ISTORIJOS ARCHYVAS

I tomas

VYTAUTO DIDŽIOJO UNIVERSITETO BIBLIOTEKOS LEIDINYS Nr. 2.

ISTORIJOS ARCHYVAS

I tomas

XVI AMŽIAUS LIETUVOS INVENTORIAI

Surinko K. JABLONSKIS

KAUNAS 1934

TURINYS.

PAAIŠKINIMAS.

Sistematingo Lietuvos istorijai pažinti šaltinių leidimo reikalas visų dirbančių istorijos srityje aiškiai yra jaučiamas ir pribrendęs, ir tam leidimui pradžią duoda Vytauto Didžiojo Universiteto Biblioteka šiuo pirmuoju Istorijos Archyvo tomu. Tą leidinį Biblioteka leidžia ne dėl Bibliotekos vadovybės nuomonės, kad toks leidinys yra Bibliotekos reikalas, bet tik turėdama progos pradėti reikalingą darbą ir tikėdamasi, kad padarius pradžią, tam tikra istorinės medžiagos leidimo įstaiga jau lengviau galės toliau tą darbą dirbti. Be to, žinoma, šį leidinį paskatino tas dalykas, kad didelė dalis lengviausiai prieinamų, esančių čia Lietuvoje, inventorių, yra kaip tik Universiteto Bibliotekoje.

Čia ne vieta kalbėti apskritai apie inventorius, jų turinį, jų duodamų žinių vertę ir t.t. Pažymėsiu tik tai, kas reikia pačiam leidiniui suprasti. Inventoriais čia suprantami ne tiktai tikrieji inventoriai, kurie pačiuose aktuose vadinami inventoriais arba rejestrais, bet ir antstolių įvedamieji kvitai arba visokie kitokie aktai, kurių svarbiausią dalį sudaro turto, žmonių ir jų pareigų surašymai. Leidiniui sunaudoti na tiktai V. D. Universiteto Bibliotekos rankraščiai, kurie sudaro jo pagrindą, bet ir įvairių kitų Kauno archyvų — Centralinio Valstybės, Kauno Arkivyskupijos Kurijos, Kauno Apygardos Teismo (Nr. 126), — dvarų archyvų (Nr. 9 ir 27) ir vienas Prusijos Valstybės Archyvo Karaliaučiuje (Nr. 156) — rankraščiai. Išskyrus Nr. 15, kuris iš vėlesnio nuorašo jau buvo spausdintas pirmiau, visi kiti inventoriai spausdinami čia pirmą kartą. Kad aiškiau būtų, kokią vietą turi šis leidinys pirmiau paskelbtos šios rūšies istorinės medžiagos tarpe, toliau yra pridėtas sąrašas pirmiau paskelbtų Lietuvos krašto inventorių. Tame sąraše, kaip ir šiame rinkinyje, duodami tiktai lietuvių gyvenamojo krašto inventoriai, įtraukiant vieną antrą ir gudų gyvenamų pakrasčių. Šiame rinkinyje Gudų krašto inventorių tėra du — Nr. 3, kuriame kalbama ir apie kelias Gudų krašto vietas, ir Nr. 20 Anutos, labai artimos lietuvių kraštui vietos (Vaistame lietuviai — Anutoje tiktai gudai). Šis inventorius ryškiai skiriasi nuo visų kitų rinkinio inventorių, jų tarpe jis visai svetimas, nors Anutos žmonėms lietuvių kultūra nebuvo svetima (tas inventorius išlaikė lietuvišką žodį tarpupėdė, kurio kituose aktuose neteko pastebėti vartojant). Visi pirmiau spausdintieji Lietuvos žemių inventoriai, atmetus Gardino inventoriaus (B Nr. 20) ir Girių surašymo (B Nr. 21) Gudų kraštų aprašymus, sudaro iš viso maždaug tokį pat tomą, kaip šis duodamasis.

Šiame rinkinyje nėra duoti visi ligi šiol nespausdinti XVI amžiaus Lietuvos inventoriai. Jų nemaža yra ir Kaune ir ypač kitur. Keliolikos žinomų man neskelbtų inventorių, esančių Kaune, tarpe Universiteto Bibliotekoje yra 1787 m. nuorašas didelės dalies 1561 m. Didž. Dirvėnų valsčiaus inventoriaus (Rš 1188 — F 348), bet kadangi Varšuvos Iždo Archyve žinomas yra senesnis ir bene pilnesnis, 1594 m., to inventoriaus nuorašas, kurio neteko matyti, tas inventorius paliktas čia nespausdintas. Buvo rūpintasi gauti šiam rinkiniui didelį 1537 m. Žemaičių žemės ūkininkų surašymą, esantį Maskvoje, bet nepavyko nei jo gauti, nei sužinoti, kur jis dabar yra padėtas. Literatūroje taip pat yra kai kurių žinių apie nespausdintus inventorius. Sprendžiant iš visų turimų žinių apie Lietuvos aktų archyvų sudėtį galima sakyti, kad nespausdintų XVI amžiaus inventorių dar yra likę ne mažiau kaip šis tomas.

Taigi čia duodamas maždaug trečdalis visos išlikusios tos rūšies istorinės medžiagos. Šio leidinio vertei paaiškinti pabrėšiu, kad čia duota du nemažu (Nr. 1 ir 3) prieš valakų reformos laikų inventoriu, kurių visai nedaug tėra žinoma, ir seniausias žinomų valakų reformos inventorius (Nr. 6).

Inventorių papildymą sudaro, be to, nemaža, iš dalies skelbtų, bet daugiausia neskelbtų, įvairių sąrašų skunduose dėl užgrobimo, pasisavinimo ir t. t. (pav. AVK VIII Nr. 174, 180). Jie neturi to sauso bešališkumo, kuris pažymi tikruosius inventorius, todėl jie palikti nuošaliai. Bet iš esmės, nežiūrint į šiokį tokį šitų sąrašų šališkumą, jie gali nemaža papildyti inventorių duodamą vaizdą.

Šiame rinkinyje nevengta skelbti tos pačios vietos įvairių laikų inventorių, nes kaip tik jie duoda aiškesnį pasikeitimų proceso vaizdą. Išskyrius Nr. 28 ir 114, visų kitų inventorių yra duoti pilni išlikusieji tekstai. Spausdinant tekstas paliktas toks, koks yra originale arba nuoraše, iš kurio jis imtas, nieko nekeičiant rankraščių rašybos. Praleisti rankraštyje žodžiai ir raidės įdėti paprastuose skliaustuose (), išplėšti ir neišskaitomi, bet spėjami iš teksto ir raidžių liekanų — laužtiniuose skliaustuose [ ], neįrašytos teksto vietos (akelės) paliktos tiesiog tuščios. Didžiosios raidės, skiriamieji ženklai ir ir teksto suskirstymas nauj. eilėmis — daryta nesilaikant rankraščio.

Kadangi daugumas teksto yra rusiško ir lenkiško, rodyklėse vienodumui pasiekti ir lenkiški ir rusiški žodžiai transkribuoti vienodai, kiek galima mažiau keičiant, tik kai kur suprastinant rašybą. Taip, neskiriamos tekste balsės ir priebalsės *u v*, *i j* ir t.t. rodyklėje rašytos — balsės tik *u*, *i*, priebalsės — *v*, *j*. Nevartojami raidžių pakartojimai praleisti. *Th* vietoje rašyta *t*. Minkštinimo ženklai po priebalsių praleisti. Lenkiško *l* ir *ł* neskirta, *sz* ir *sch* rašyta vienodai *š*. Rusiška кг rašyta *h*. Rodyklės eilutės skaičius rodo tik pabrauktąjį žodį. Vardų rodyklėje skliaustuose įdėtos tokios napaminėtos tekste tėvavardžių formos, kokios vartojamos inventoriuje. Rodyklėje nevengta ir pakartojimų, bet, antra vertus, dalykų rodyklėje neteko ir negalima buvo visa ko įdėti.

Redaguojant ir spausdinant šį rinkinį niekuomet neteko apsieiti be V. D. Universiteto Bibliotekos Direktoriaus prof. Vaclovo Biržiškos pagalbos ir patarimų, už kuriuos esu jam labai dėkingas.

K. Jablonskis.

Kitur spausdintų inventorių sąrašas.

Trumpinimai:

ASb — Археографическій сборникъ документовъ относящихся къ исторіи Сѣверозападной Руси. Вильна.
AVK — Акты издаваемые Виленскою коммиссіею для разбора древнихъ актовъ. Вильна.
DMA — Документы Московскаго архива Министерства Юстиціи. Томъ I. Москва. 1897.
LOD — М. Любавскій. Областное дѣленіе и мѣстное управленіе Литовско-русскаго государства. Москва. 1892. Приложенія.

1. Apie 1503 m. Trumpas Birštono valsčiaus surašymas. LOD p. IV Nr. 4. — Plg. Nr. 31.
2. Apie 1506 m. Trumpas Perlojos dvaro surašymas. LOD p. V—VI Nr. 6.
3. 1520.II.6. Radvilų dvarų (Kėdainių, Upninkų, Žeimio, Biržų, Žemaitkiemio, Musninkų, Župronių, Geranainių, Naujadvario ir kitų) dalybų sąrašas. ASb VII p. 7—12 Nr. 9. — Plg. Nr. 4, 5.
4. Apie 1520 m. Geranainių inventorius. ASb VII p. 15—17 Nr. 11. — Plg. Nr. 3.
   Bajorų, raitininkų ir ūkininkų vardai palikti nespausdinti.
5. 1522 m. Radvilų dvarų (Kėdainių, Buivydiškio, Upninkų, Musninkų, Cholchlo) dalybų sąrašas. ASb I p. 32—34 Nr. 23 ir ASb VII p. 12—14 Nr. 10. — Plg. Nr. 3.
   Abu tekstu nevienodu, be to, II-ajame trūksta III ir IV dalies (Musninkų ir Cholchlo).
6. 1522(?).II.6. Beržininko žmonių surašymas. DMA p. 68—69 Nr. III.
7. Apie 1523—1528 m. Vilniaus tijunystės dvarų (Vilniaus, Nemenčinės ir Šventėnų) inventorius. LOD p. IX Nr. 9 ir Довнаръ-Запольскій, Акты Литовско-русскаго государства, Москва, 1900, p. 188 Nr. 165.
8. 1534.VII.12. Onuškio, Leipūnų valsč. Trakų vaivadystės, inventorius. DMA p. 70—74 Nr. IV.
9. 1535.V.28. Kelių totorių dvarelių prie Trakų dalybų surašymas. AVK XXXI p. 537—544 Nr. 319.
10. 1544.VII. Salų, Ašmenos pav., inventoriaus ištrauka. Cz. Jankowski, Powiat Oszmiański, cz. I, 1896, p. 153—154.
11. 1545.VIII.3. Miadelo valsčiaus inventorius. DMA p. 75—85 Nr. V.
12. 1547.VI.11. Varnėnų dvaro ir dvarelių inventorius. DMA p. 86—89 Nr. VI.
13. 1550 m. Trobų, Ašmenos pav., bajorų ir šlėktos inventorius. AVK XIV p. 232—237 Nr. 20 ir AVK XXIV p. 120—125 Nr. 75.
14. 1553.VI.6. Daugėliškio pilies ir dvarelių, Vilniaus vaiv., inventorius. DMA p. 120—122 Nr. VIII.
15. 1555 m. Šalčininkų, Vilniaus vaiv., Tytuvėnų, Viduklės valsč., ir Dainavos (Jatvesk), Gardino pav., (be pabaigos) inventorius. AVK XIV p. 5—20 Nr. 2. — Plg. Nr. 36.
16. 1555—1556 m. Upytės valsčiaus inventorius. ASb VIII p. 3—120 Nr. 1.
   Trūksta teksto tarp Panevėžio miesto ir Šeduvos miesto aprašymo ir, be to, galo; spausdintojo nuorašo, matyti, buvo supainioti lapai, taip ir išspausdinta. Atitaisant tekstą, Panevėžio miesto aprašymą (p. 61 – 63 ligi 1-osios skilties žodžių apačioje: Въ томъ же селѣ...) reikia įdėti į pačią pradžią. Spausdinant tekstas kai kur sutrumpintas: nespausdinti miestiečių vardų sąrašai ir vienodų pareigų nupasakojimai.
17. 1556.VI.23. Hornicos dvarelio, Gardino pav., kilnojamojo turto sąrašas AVK XVII p. 414—415 Nr. 993 ir AVK XXI p. 167—168 Nr. 271.
18. 1556.XI.23. Rusatos dvaro, Gardino pav., inventorius. AVK XIV p. 20—23 Nr. 3 ir AVK XXI p. 185—187 Nr. 297. — Plg. Nr. 34.
19. 1557.I.9. Žemininkės bajoro Petuchave, Gardino pav., kilnojamojo turto sąrašas. AVK XXI p. 194 Nr. 306.
20. 1558—1563 m. Gardino pavieto miestų ir valsčių inventorius. Писцовая книга Гродненской экономіи, ч. I, Вильна, 1881, ir ч. II, Вильна, 1882, p. 25—166.
   Tekstas nepilnas. Pradžia tur būt II knygoje, toliau turi eiti I knygos tekstas, kurio pradžioje trūksta Krinkų miestelio aprašymo, galo taip pat trūksta. Spausdinta iš rankraščio, kuriame lapai, matyti, supainioti, taip, pav., II kn. 65 — 90 pusl. ligi žodžių „sioło Połotkowo" atspausdinti ne vietoje.
21. 1559 m. Didžiosios Lietuvos kunigaikštystės girių surašymas (nepilnas). Ревизія пущъ и переходовъ звѣриныхъ... сост. Гр. Воловичемъ... Вильна, 1867.
22. 1560 m. Kezgutonių sodžiaus, Maišiogalos valsč, raitininkų inventorius. AVK XXIV p. 213—214 Nr. 135.
23. 1562 X.31. Karšuvos valsčiaus inventorius. AVK XXV p. 9—93 Nr. 2.
   Jokūbas Laškauskis įžangoje į inventorių duoda įdomių pastabų apie ūkininkavimą ir atpasakoja valakų matavimą. Tekste įtraukta vėlesnių 1563—1569 metų prierašų.
24. 1563 m. Panižio(?) vaitystės, Beržėnų valsč., inventorius. AVK XXV p. 93—102 Nr. 3.
   Be įrašo, iš kurio čia spausdinta, V. D. Univ. Bibliotekoje yra kitas įrašas 1671. VI. 2. Žemaičių Pilies teismo knygose, kuriame kai kurie vardai kitaip parašyti.
25. 1565 m. Rietavo valsč. inventorius. AVK XXV p. 381—442 Nr. 8.
   Be to, ištrauka iš šito inventoriaus atspausdinta AVK XXIV p. 277—281 Nr. 172=AVK XXV p. 437—442. Centraliniame Valstybės archyve Kaune yra minimas spausdintame inventoriaus išraše senesnis, 1640 m., to inventoriaus išrašas, mirkęs aliejuje.
26. 1566 m. Kretingos valsčiaus inventorius. AVK XIV p. 101—152 Nr. 8. — Plg. Nr. 30.
   Gale tur būt trūksta Rudaičių sodžiaus aprašymo.
27. 1567.V.15. Obelių, Ukmergės pav., inventorius. AVK XXV p. 102—108 Nr. 4.
28. 1569 m. Ištraukos ir Telšių valsčiaus inventoriaus: a) Numgaudžių, Patausalės ir Juodukių sodžių, ir b) Gintaučių sodžiaus. AVK XXIV a) p. 312—315 Nr. 199 ir b) p. 505—506 Nr. 316.
   Gintaučių sodžiaus surašymas be pradžios, be to, įrašant supainiota. Tekstas turi prasidėti tur būt p. 506b žodžiais „druga sciana" ligi galo, ir po to turi eiti tai, kas atspausdinta pradžioje p. 505.

29. 1571.V.10. Parudaminos, Vilniaus pav., klebonijos ir bažnyčios inventorius. AVK XIV p. 157—160 Nr. 10.
30. 1572.VII.19. Kretingos valsč. ir Kiauleikių sodž., Palangos valsč., inventorius. AVK XIV p. 161—175 Nr. 11. — Plg. Nr. 26.
31. 1578.VII.14. Birštono valsč. inventorius (nepilnas). AVK XXV p. 108—114 Nr. 5. — Plg. Nr. 1.
32. 1580.II.16. Smalvų ir kelių kitų Braslavo pav. sodžių inventorius. AVK XIV p. 196—199 Nr. 17.
33. 1580.IV.24. Zytelos inventorius AVK XIV p. 199—226 Nr. 18.
34. 1581.I.16. Rusatos dvaro, Gardino pav., inventorius. AVK XIV p. 227—231 Nr. 19. — Plg. Nr. 18.
35. 1581.IX.29. Kuršėnų, Beržėnų valsč., inventorius. AVK XIV p. 239—246 Nr. 21.
36. 1581.XII.1. Tytuvėnų, Viduklės valsč., inventorius. AVK XIV p. 247—256 Nr. 22. — Plg. Nr. 15.
37. 1581 m. Saločių miestelio, Upytės pav., padegėlių sąrašas. AVK XXVI p. 223—224 Nr. 295.
38. 1581 m. Pasvalio miestelio, Upytės pav., padegėlių sąrašas. AVK XXVI p. 230 Nr. 297.
39. 1582.V.12. Žeimio, Kauno pav., inventorius. AVK XIV p. 257—266 Nr. 23.
40. 1583.II.18. Aunuvėnų dvaro, Beržėnų valsč., inventorius. AVK XIV p. 267—271 Nr. 24. — Plg. A Nr. 144.
41. 1583.V.24. Penėnų dvaro, Ukmergės pav., inventorius. AVK XXXII p. 480—481 Nr. 239.
42. 1583.VII.19. Peštuvėnų dvaro, Kauno pav., inventorius. AVK XIV p. 272—274 Nr. 25 ir AVK XXXIII p. 94—96 Nr. 91. — Plg. A Nr. 35.
43. 1583 m. Dainių sodžiaus, Raseinių valsč., inventorius. AVK XIV p. 274—275 Nr. 26.
44. 1584.IV.20. Gorų dvarelio, Vilniaus pav., inventoriaus išdėstymas: Z Gloger, Opisy majątkowe (inwentarze) na Litwie w XVI wieku.—Z wieku Mikołaja Reja, Księga jubileuszowa 1505—1905, Warszawa, 1905, p. 72—75.
45. 1584.V.14. Varluvos dvarelio, Kauno pav., inventorius. AVK XIV p. 276—278 Nr. 27.
46. 1584.V.28. Nibrų sodžiaus, Kauno pav., inventorius. AVK XIV p. 279—280 Nr. 28.
47. 1584 m. Motiejaus ir Petro Grigarevičių paliktojo dvarelio Kauno pav. inventorius. AVK XIV p. 280—281 Nr. 29.
48. 1585.I.30. Kriaunų, Ukmergės pav., inventorius. AVK XIV p. 281—292 Nr. 30.
49. 1585.III.18. Paistrės dvarelio, Upytės pav., turto sąrašas. AVK XXVI p. 91—92 Nr. 151.
50. 1585.V.22. Panemunio dvarelio, Upytės pav., turto sąrašas. AVK XXVI p. 161—163 Nr. 267.
51. 1585.VI.9. Platelių valsč. inventorius. AVK XIV p. 297—312 Nr. 32.—Plg. Nr. 75, A Nr. 41, 89.
52. 1585 m. Medininkų sodžių, Vilniaus pav., inventorius. AVK XIV p. 293—296 Nr. 31.
53 1585 m. Rokliškių, Lydos pav., inventorius. AVK XIV p. 312—335 Nr. 33.
54. 1586.V.28. Lazninkų dvaro, Vilniaus pav., inventorius. AVK VIII p. 411—420 Nr. 168.
55. 1586.VI.7. Paistrės miestelio, Upytės pav., surašymas. AVK XXVI p. 206.—Plg. Nr. 56 ir A Nr. 40.
56. 1586.IX.6. Paistrės miestelio, Upytės pav., surašymas. AVK XXVI p. 411—412 Nr. 519.—Plg. Nr. 55 ir A Nr. 40.
57. 1586.IX.15. Paversmės (Krinčino) dvaro sodžių, Upytės pav., inventorius. AVK XXVI p. 435 Nr. 553.
58. 1586.X.8. Kupiškio dvaro, Ukmergės pav., turto surašymas. AVK XXVI p. 454—456 Nr. 586.
59. 1586.X.27. Pamūšio dvarelio Rajūnų lauke, Upytės pav., trobesių surašymas. AVK XXVI p. 461—462 Nr. 595.
60. 1586 m. Paistrės dvaro, Upytės pav., žemių ir ūkininkų surašymas. AVK XXVI p. 473—474 Nr. 615.—Plg. A Nr. 40.
61. 1586.XII.6. Užužarčio, Upytės pav., Arvistavo ir Lančiūnavo, Kauno pav., inventorius. AVK XXVI p. 277—279 Nr. 314.—Plg. Nr. 62.
62. 1587.IV.20. Užužarčio dvaro, Upytės pav., raštų ir turto sąrašas. AVK XXVI p. 280—283 Nr. 315.—Plg. Nr. 61.
63. 1587.XI.29. Smolensko vaivados Filono Kmitos įkeistų brangenybių ir kito turto sąrašas. ASb IV p. 289—291 Nr. 75.
64. 1589.II.15. Biržų dvarelio ir sodžių, Upytės pav., inventorius. AVK XIV p. 348—350 Nr. 36.—Plg. A Nr. 56.
65. 1589.IV.6. Pašušvio klebonijos inventorius. AVK XIV p. 353—354 Nr. 38.
66. 1589.IV.24. Ramoškų dvarelio, Ašmenos pav., inventorius. AVK XIV p. 350—352 Nr. 37.
67. 1590.XI.5. Paparčių dvaro ir Krivonių dvarelio, Trakų pav., dalybų surašymas. AVK XXX p. 70—74 Nr. 16.
68. 1591.V.19. Kelmės, Kražių valsč., ir Dabikinės, Didž. Dirvėnų valsč., inventorius. AVK XIV p. 378—388 Nr. 43.—Plg. A. Nr. 27.
Kelmės inventorius yra perspausdintas, išleidus ūkininkų vardus: B. Grużewski, Kościół Ewangelicko-Reformowany w Kielmach, Warszawa, 1912, p. 349—355.
69. 1591.VIII.12. Češčevičių dvaro prie Rusatos, Gardino pav, inventorius. AVK I p. 110—114 Nr. 28 ir AVK XIV p. 390—394 Nr. 44.
70. 1591.VIII.18. Vyšniavo, Ašmenos pav., inventorius. AVK XIV p. 396—400 Nr. 45.
71. 1592.VII.22. Šilėnų ir Pašilės dvarų, Didž. Dirvėnų valsč., inventorius. AVK XIV p. 413—415 Nr. 48.—Plg. A Nr. 103, 142.
72. 1593.IV.2. Sudervės dvarelio, Vilniaus pav., inventorius. AVK XI p. 46—48 Nr. 20.—Plg. Nr. 80.
73. 1593.VI.17. Malūnų dvaro ir Barklainių dvarelio, Upytės pav., inventorius AVK XIV p 451—454 Nr. 55.
74. 1593.VII.28. Įvedamasis raštas į kiemą Vilniuje ir į Rojaus palivarką prie Vilniaus. AVK VIII p. 467—469 Nr. 175.
75. 1593.XI.27. Kelių Platelių valsč. sodžių inventorius. AVK XIV p. 457—463 Nr. 57.—Plg. Nr. 51.
76. 1594.I.13. Vindžiūnų sodžiaus, Vilniaus pav., inventorius. AVK XIV p. 477—478 Nr. 60.
77. 1594.IV.16. Lidavėnų inventorius. AVK XIV p. 479—492 Nr. 61.
78. 1594.VII.4. Trakų cerkvės žemių ir daržų sąrašas. ASb II p. 161 Nr. 91.
79. 1594.VIII.23. Dubinių dvaro, Užvenčio valsč., inventorius. AVK XIV p. 499—504 Nr. 64.—Plg. A Nr. 144.
80. 1594.XII.3. Sudervės dvarelio, Vilniaus pav., inventorius. AVK VIII p. 12—15 Nr. 5 ir AVK XI p. 49—52 Nr. 20.—Plg. Nr. 72.

595.I.17. Liktėnų dvarelio, Josvainių valsč., inventorius. AVK XIV p. 521—524 Nr. 69.—Plg. A Nr. 127.
595.I.30. Kražių miestelio ir Jauniškės dvaro inventorius. AVK XIV p. 524—526 Nr. 70.—Plg. A Nr. 61.
595.IX.12. Kiemenų sodžiaus, Upytės pav., inventorius. AVK XIV p. 527—531 Nr. 71.
595.IX.18. Žemelėnų sodžiaus, Grustės valsč., inventorius. AVK XIV p. 531—532 Nr. 72.
595.IX.21. Dirvėnų dvaro, Didž. Dirvėnų valsč., inventorius. AVK XIV p. 533—537 Nr. 73.—Plg. A Nr. 39.
596.III.25. Pelyšių dvaro, Ukmergės pav., inventorius. AVK XXXII p. 185—187 Nr. 58.
596.IV.26. Vidiškio dvarelio, Ukmergės pav., inventorius. AVK XIV p. 539—540 Nr. 75 ir AVK XXXII p. 12—313 Nr. 182.
596.VI.21. Kazliškių dvaro (Tonių ? dvarelio), Ukmergės pav., ūkininkų surašymas. AVK XXXII p. 341—46 Nr. 156.
596.VII.1. Kelmės bažnyčios ir klebonijos inventorius. B. Grużewski, Kościół Ewangelicko-Reformowany Kielmach, Warszawa, 1912, p. 8—11.
596.VII.8. Girkų sodžiaus, Kokenavo valsč. Lydos pav., inventorius. AVK XIV p. 541—542 Nr. 76.
596.VIII.29. Južintų, Ukmergės pav., dalybų inventorius. AVK XXXII p. 405—411 Nr. 193.
596.X.18. Gaurės ir Gaurelių dv., Grustės valsč., Liolių dv., Viduklės valsč, ir Padubysio dv., Raseinių valsč., alybų inventorius. AVK XIV p. 547—549 Nr. 78.—Plg. A Nr. 31, 122.
596.X.18. Beinariškių ir Bajėnų dv., Vilkijos valsč., ir Gečiškių dv., Patumšų valsč., dalybų inventorius. AVK IV p. 549—551 Nr. 79.—Plg. A Nr. 31.
597.I.23. Ketinų dvaro, Beržėnų valsč., inventorius. AVK XIV p. 599—601 Nr. 81.
597.VIII.9. Panemunės ir Pamituvio dv., Veliuonos valsč., inventorius. AVK XIV p. 602—606 Nr. 82.
598.V.30. Klevicos dvaro ir Koščino dvarelio, Ašmenos pav., inventorius. AVK XIV p. 621—622 Nr. 84.
598.VI.28. Noragėlių ir Saknevos(?) sodžių, duotų Seirijų evangelikų bažnyčiai, inventorius. Z wieku Mikołaja eja, Księga jubileuszowa 1505—1905, Warszawa, 1905, p. 112—113.
598.X.14. Palikto Viršupio dvarelyje prie Vilniaus turto sąrašas. AVK XX p. 135—137 Nr. 102.

1. XVI amžiaus pirmoji pusė. Užantalieptėnų ūkininkų sąrašas.

Iš esančio Centraliniame Valstybės archyve Kaune privatinio nuorašo, padaryto tarp 1580—1620 metų. Surašyta dviejuose įdėtuose į vienas antrą lapuose, katrų pirmame iš viršaus užrašyta початок, *o antrame —* дрȣга карта.

Nuoraše tarnybos nenumeruotos. Dėl 8 (и) *ir 20* (к) *reikia turėti galvoje, kad tame nuoraše šitie skaitmens kartais sunku atskirti, be to, ir nurašant jie iš originalo galėjo būti suklysta.*

Заантоленцы.

1) **Служба дымы чотыры.**

Нарȣш Билешевичъ, сыны 3, дым, клꙗч 8, волы 4, коровы 4, ѡвец 10, козы 2, свинеи 6.

Павел Воитъкович, дым, клꙗч 2, волы 2, коровъ 3, ѡвец 5, коз 2, свинеи 2.

Ꙗн Воитъковичъ, сыны 3, дым, клꙗч 4, волы 3, корова, ѡвец 5, коза, свини 2.

Мартин Мꙗкгутевич и з сыном, дым, клꙗча а свин'ꙗ.

Земли мают навозȣ на 5 бочок, простое на 12 бочок, кустов'ꙗ лихого и болотины на 2 бочки, сеножати на 20 воз сена.

---

2) **Служба дымъ ѡдинъ.**

Воидило Михновичъ и з сыномъ, ни курыцы не мает.

Земли навозȣ на бочку, простое на десеть бочек, кȣстов'ꙗ лихого на 3 бочки, сеножати на 10 воз сена.

---

3) **Служба дымы чотыры.**

Воитъко Енборовичъ, сыны 2, дым, клꙗч 2, вол, коров 2, ѡвец 7, свин'и 2.

Нарбут Воитъкович и з сыном, дымъ, клꙗч 3, вол, корова, ѡвцы 3, коза, свин'ꙗ.

Пац Воитъкович и з сыном, дым, клꙗч 2, вол, кор(ов)а, ѡвцы 2, коза, свиньꙗ.

Станко Енковичъ, сыны 2, дымъ, ни курыцы не маеть.

Земли мают навозȣ на 8 бочок, простое на 5 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на 2 бочки, сеножати на 10 воз сена.

---

4) **Служба дымы два.**

Мененшыс Станевичъ и з сыном, дымъ, клꙗчъ 3, волы 2, корова, ѡвцы 2, козы 3, свини 2.

Миколаи Матеевичъ з братом, сыны 2, дым, клꙗчъ 3, вол, коров 2, ѡвец 6, коз 5, свин'и 4.

Земли навозȣ на 5 бочок, простое на 5 бочок, гаю на бочку, кȣстов'ꙗ и болотины на дрова и на городбу на 6 бочок, сеножати на 30 воз.

---

5) **Служба дым ѡдинъ.**

Южно Воиневичъ колесник, сыны 4, клꙗч 9, волы 4, коров 6, ѡвец 15, коза, свинеи 6,

Земли навозȣ на 6 бочок, простое на 20 бочок, на проробок на 2 бочки, кȣстов'ꙗ лихого на 3 бочки, сеножати на 20 воз сена.

---

6) **Служба дымъ ѡдинъ.**

Богдан Нарбутовичъ з братомъ, ни кȣрыцы не мають.

Земли навозȣ на бочку, простое на 10 бочок, на проробок на 6 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на бочку, сеножати на 15 воз сена.

---

7) **Служба дымъ ѡдинъ.**

Миц Петрашевичъ, калека, ни кȣрыцы не маеть.

Земли навозȣ на 4 бочки, простое на 10 бочок, на проробок на 2 бочки, кȣстов'ꙗ лихого на бочку, сеножати на 20 воз сена.

---

8) **Служба дым ѡдинъ.**

Нарбут Вежкгꙗловичъ и з сыномъ, ни кȣрыцы не мают.

Земли навозȣ на 4 бочки, простое на 20 бочок, на проробок на 4 бочки, кȣстов'ꙗ лихого на 4 бочки, сеножати на 30 воз. ||

---

9) **Служба дымы два.** *2 p.*

Южно Намеиковичъ, сыны 4, дым, клꙗч 4, волов соха, коровы 2, ѡвцы 4, козы 2, свин'и 2.

Петръ Дитмоневичъ, сыны 3, дым, ни курыцы не мает.

Земли навозȣ на 4 бочки, простое на 20 бочок, на проробок на 4 бочки, сеножати на 30 воз.

---

10) **Служба дымы два.**

Станюл Монвиловичъ и з сыномъ, дымъ, клꙗч 6, волы 3, коров 2, ѡвец 7, коз 5, свинеи 7.

Шылеико Монвиловичъ, дым, клꙗч 4, волов соха, корова, коза, свин'ꙗ.

Земли навозȣ на 6 бочок, простое на 20 бочок, на проробок на 4 бочки, кȣстов'ꙗ лихого на дрова, на городбу на 5 бочок, сеножати на 60 воз сена,

---

11) Служба дым ѡдин.

Нарко Минеишовичъ и з сыномъ, клѧч 3, волов соха, коровы 2, ѡвец 7, коз 2.

Земли навозȣ на 3 бочки, простое на 20 бочок, кустов'ѧ лихого и болотины на 4 бочки, сеножати на 20 воз сена.

12) Служба дым ѡдин.

Сташыс Петровичъ, ни курыцы не мает.

Земли навозȣ на 4 бочки, простое на 15 бочок, сеножати на 30 воз сена.

13) Служба дым ѡдинъ.

Юр'и Кгирчевичъ, сыны 2, ни курыцы не мает.

Земли навозȣ на 5 бочок, простое на 20 бочок, кустов'ѧ на дрова на 4 бочки, сеножати на 8 воз сена.

14) Служба дымъ ѡдинъ.

Юр'и Ѡцковичъ и з сыномъ и з двема братаничы, волов соха, корова, свинеи двое.

Земли навозȣ на 3 бочки, простое на 15 бочок, кȣстов'ѧ на тры бочки, сеножати на 20 воз сена.

15) Служба дым ѡдин.

Матеи Меилович и з сыномъ, ни курыцы не мает.

Земли навозȣ на 2 бочки, простое на 15 бочок, кȣстов'ѧ лихого на 3 бочки, сеножати на 30 воз.

16) Служба дым ѡдин.

Бертош Протеикович, сыны 2, клѧч 4, волов соха, коровы 2, козы 2, свини 4.

Земли навозȣ на 4 бочки, простое на 15 бочок, кустов'ѧ лихого на 3 бочки, сеножати на 15 воз.

17) Служба дым ѡдинъ.

Миколаи Киркела, ни курыцы не мает.

Земли навозȣ на бочку, простое на 10, борȣ на 40 бочок, кȣстов'ѧ и болотины на 30 бочок, сеножати на 20 воз сена.

18) Служба дым ѡдинъ.

Юр'и Ѡдовтович и з сыном, ни курыцы не мает.

Земли навозȣ на бочку, простое на 12 бочок, кȣстов'ѧ на 3 бочки, сеножати на 15 воз.

3 р.

19) Служба дым ѡдин.

Сирȣтис Ромутевич и з сыном, калеки.

Земли навозȣ на бочку, простое на 15 бочок, кȣстов'ѧ на 8 бочок, сеножати на 10 воз.

20) Служба дымъ ѡдинъ.

Жакгел Бернавич, сыны два, калека.

Земли навозȣ на тры бочки, простое на 20 бочок, кȣстов'ѧ и болотины на 20 бочок, сеножати на 30 воз сена.

21) Служба дымы два.

Енис Воитъкович и з зятемъ, дымъ, клѧчъ шест, волов 3 сохы, коровы 2, ѡвец 8, козы 3, свинеи 7.

Сташко Павлович с трема пасынки, дымъ, клѧч 3, волов соха, коров 3, ѡвец 7, коз 3, свинеи 7.

Земли мают навозȣ на 12 бочок, простое на 40 бочок, заросли на проробок на 10 бочок, сеножати на 60 воз сена.

22) Служба дымъ ѡдин.

Юр'и Воишковичъ и з сыномъ, калека, ничого не маеть.

Земли навозȣ на 2 бочки, простое на 8 бочок, сеножати на 10 воз сена.

23) Служба дым ѡдин.

Малис Ѡцкович, сыны 2, калека, ничого не мает.

Земли навозȣ на 2 бочки, простое на 8 бочок, сеножати на 10 воз сена.

24) Служба дымы два.

Лаврын Кгоижовичъ, сыны 3, дым, клѧч 15, волов 3 сохи, коров 4, ѡвец 20, коз 5, свинеи 10.

Ѡн Меркевич, сыны 3, дым, клѧч 4, волов 2 сохи, коров 4, ѡвец 15, коз 4, свин'и 2.

Земли маютъ нивозȣ на 10 бочок, простое на 20 бочокъ, кȣстов'ѧ лихого и болотины на чотыры ста бочок, сеножати на 10 воз сена.

25) Служба дымъ ѡдин.

Юрыс Ѡикович з сыном, брат его с чотырма сыны, калеки, ничого не мают.

Земли навозȣ на бочку, простое на 10 бочок, на проробок на бочку, сеножати на 5 воз.

26) Служба дым ѡдинъ.

Мартин Рымовичъ, калека, ни кȣрыцы не мает.

Земли навозȣ на 2 бочки, простое на 10 бочок, на проробок на 2 бочки, сеножати на 12 воз.

27) Служба дымы два.

Мартин Бертошевичъ, сыны 3, клѧч 12, волов 3 сохы, коров 7, ѡвец 17, коз 15, свинеи 13.

Брат его Лаврын, сыны тры, дым, клѧч 3, волов 2 сохи, коровы 3, ѡвец 7, свинеи 5.

Земли навозȣ на 12 бочок, простое на 15 бочок, кȣстов'ѧ лихого, болотины на дрова и на городбу на 20 бочок, сеножати на 40 воз сена.

4 р.

28) Служба дымы два.

Петръ Нарȣшевич, сыны два, дым, клѧч 2, соха волов, корова, ѡвец 2, коз 2, свинеи 8.

Ꙗкгмин Юнчовичъ и з сыномъ, дым, клꙗч 2, вол, корова, ѡвцы 3, козы 3, свинеи 6.

Земли мают навозȣ на бочку, простое на десет бочок, сеножати на 10 воз сена.

29) Служба дымы два.

Ꙗнис Юр'евич и з сыном, дым, клꙗчы 2, соха волов, коров 2, ѡвец 4, свин'ꙗ.

Петръ Ꙗкубович, дым, клꙗч 2, ѡвец 6, коза, свин'ꙗ.

Земли навозȣ на 2 бочки, простое на 10 бочок, сеножати на 8 воз.

30) Служба дым ѡдин.

Ромашко Петрашкович, сыны 2, корова 1.

Земли мает простое на 10 боч*ок*, сеножати на 10 воз.

31) Служба дымы два.

Юцȣс Кгинчович з братомъ, дым, клꙗч 6, волов 2 сохи, коров 3, ѡвец 10, свинеи 6.

Мартин Миколаевич, сыны 2, дым, клꙗча, вол, свин'и 2, ѡвцы 2.

Земли навозȣ на 10 бочок, простое на 20 бочок, на проробок на 5 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на дрова на 10 бочок, сеножати на 30 воз сена.

32) Служба дымы два.

[Грыцъ] Дов'ꙗтович и з сыномъ, дым, клꙗча а свин'ꙗ.

Кгрыкг Воитъкович, дымъ, клꙗча, вол, ѡвец 10.

Земли всее мают на 4 бочки, кȣстов'ꙗ лихого на бочку, сеножати на 20 воз.

33) Служба дымы два.

Соркгус Мерккгинович и з сыном, дым, калека, ни курыцы не мает.

Миколаи Юхнович з сыном, дым, калека, ни курыцы не маеть.

Земли навозȣ на бочку, простое на 12 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на городбу на 10 бочок, на сеножати на 20 воз сена.

34) Служба дым ѡдинъ.

Воитко Матеевич, калека, ни курыцы не мает.

Земли всее под ним на 4 бочки, кȣстов'ꙗ лихого на 2 бочки, сеножати на 10 воз.

35) Служба дым ѡдинъ.

Бутис Милевич, сыны 2, калека, ни кȣрыцы не мает.

Земли навозȣ на бочку, простое на 14 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на 5 бочок, сеножати на 15 воз.

36) Служба дым ѡдин.

Станюл Андрȣшевичъ, клꙗч 2, волов соха, коровы 2, ѡвец 10, свинеи 4.

Земли навозȣ на 2 бочки, простое на 8 бочок, кустов'ꙗ лихого на 2 боч*ки*, сеножати на 20 воз сена.

37) Служба дым ѡдин.

Соркгус Ꙗкȣбович, сыны 3, клꙗча, вол, ѡвцы 2, коз 2, свин'и 3.

Земли навозȣ на 3 бочки, простое на 30 бочок, кȣстов'ꙗ лихого и болотин на дрова, на городбу на 20 бочок, сеножати на 10 воз сена.

38) Служба дым ѡдин.

Петко Милевич, сыны 2, калека, ни курыцы не мает.

Земли всее простое на 10 бочок а сеножати на 5 воз.

39) Служба дым ѡдин. *5 р.*

Мацел Строздович и з сыномъ, клꙗч 6, волов 2 сохи, коров 3, ѡвец 13, коз 6, свинеи 12.

Земли навозȣ на 5 бочок, простое на 20 бочок, кȣстов'ꙗ лихого и болотины на дрова, на городбу на 20 бочок, сеножати на 30 воз сена.

40) Служба дым ѡдин.

Юры Жемотупа, сыны тры, клꙗч 5, волы 3, коров 3, ѡвец 10, коз 3, свинеи 4.

Земли навозȣ на 3 бочки, простое на 20 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на дрова, на городбу и болотины на 15 бочок, сеножати на 10 воз сена.

41) Служба дым ѡдин.

Ꙗн Бернатовичъ, сын и брат з ним, клꙗча, вол, корова, ѡвцы 4, коз двое, свин'и 4.

Земли навозȣ на 2 бочки, простое на 20 бочок, кустов'ꙗ лихого на дрова, на городбу на 15 бочок, сеножати на 10 воз сена.

42) Служба дым ѡдин.

Ѡлехно Ꙗкубович и з сыном, калека, ничого не мает.

Земли навозȣ на бочку, простое на 8 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на 10 боч*ок*, сеножати на 15 воз сена.

43) Служба дым ѡдин.

Матеи Нартеикович и з сыном, конеи 15, волов 3 сохи, коров 7, ѡвец 30, коз 4, свинеи 8.

Земли навозȣ на 6 бочок, простое на 30 бочок, кȣстов'ꙗ лихого и болотины на дрова и на городбу на 30 боч*ок*, сеножати на 15 воз сена.

44) Служба дым ѡдин.

Ꙗкуб Квасел з двема браты, клꙗч двое, волов соха, коровы 2, ѡвец 12, свинеи 10.

Земли навозȣ на 3 бочки, простое на 20 бочок, кȣстов'ꙗ лихого на городбу на 30 бочок, сеножати на 15 воз.

45) Служба дымы тры.

Микгутис Нарбутовичъ и з сыном, дым, клꙗча, ѡвцы 4, коза, свинъꙗ.

Милко Еикгинтовичъ, сыны 2, клꙗча, ѡвец 8, коз 3, сви(н)и 5.

Ѳисбут Еикгинтович и з сыном, дым, клꙗча ѡдна.

Земли навозꙋ на 4 боч*ки*, простое на десет бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на 30 бочок, сеножати на 10 воз сена.

46) Служба дымы два.

Матис Чувович з двема сынми, калеки, ничого не мают.

Роман Шадꙋикович, сыны 3, калека, ничого не мает.

Земли навозꙋ на 2 бочки, простое на 20 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на 20 бочок, сеножати на 10 воз.

47) Служба дымы два.

Енис Кгичевич, сыны 3, дымъ, клꙗч 2, волов соха, коров 2, ѡвец 8, коз 4, свин*и* 4.

Петръ Ꙗцкович з сыном, дым, клꙗча, ѡвцы 3, козы 3.

Земли мают навозꙋ на 2 боч*ки*, простое на 10 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на дрова и на городбу на 10 бочок, сеножати на 10 воз сена.

48) Служба дым ѡдин.

Матеи Трꙋмпович и з двема браты, толко ѡвцы 2, калеки.

Земли навозꙋ на 2 бочки, простое на 10 бо*чок*, кꙋстов'ꙗ лихого на 10 бочок, сеножати на 5 воз.

D. 49) Служба дым ѡдин.

Сенко Мин'ꙗтович, сыны два, вол, корова, ѡвцы 4, свин'ꙗ.

Земли навозꙋ на боч*ку*, простое на 10 бо*чок*, кꙋстов'ꙗ лихого на 10 бо*чок*, сеножати на 10 воз сена.

50) Служба дым ѡдин.

Ꙗнюш Моивидович и брат его, клꙗч 2, волов соха, корова, ѡвец 30, коз 7, свинеи 15.

Земли навозꙋ на 2 боч*ки*, простое на 12 бо*чок*, кустов'ꙗ, болотин на 20 бочок, сеножати на 10 воз.

51) Служба дым ѡдин.

Мател Вилючев(ич) и з братом, клꙗч 2, волов соха, корова, ѡвец 4, коза, свин*и* 3.

Земли навозꙋ на 3 боч*ки*, простое на 10 бо*чок*, кꙋстов'ꙗ лихого на 20 бо*чок*, сеножати на 10 воз.

52) Служба дымъ ѡдин.

Михно Наитенкович и з сыном, вол, ѡвцы 4, коза, свин'и 3.

Земли навозꙋ на 2 бочки, простое на 12 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на 10 бочок, сеножати на 12 воз.

53) Служба дым ѡдин.

Ꙗкуб Нестанович, сыны 2 и брат, вол, ѡвцы 4, коз 5, свинеи 5.

Земли навозꙋ на 2 боч*ки*, простое на 9 бо*чок*, сеножати на 15 воз сена.

54) Служба дымы два.

Бортъко Юрдович, дым, клꙗч 2, волов соха, корова, ѡвец 12, свинеи сем.

Павел Ꙗканис, дым, клꙗча, вол.

Земли навозꙋ на 4 бочки, простое на 20 бо*чок*, на проробок на 10 бо*чок*, кустов'ꙗ лихого и болотины на 50 бочок, сеножати на 40 воз сена.

55) Служба дым ѡдин.

Воитько Кгинеитовичъ, калека, ни курыцы не мает ани служыт службы.

Земли всее под ним на тры бочки а сеножати на два возы сена.

56) Служба дымы два.

Таицꙋс Рамутевич, сыны 2, дым, вол, ѡвец 6, коз 2, свин'и 2.

Ꙗнис Рамутевич, дым, вол, ѡвец 6, коз 2, свин'и 2.

Земли навозꙋ на 2 бочки, простое на 10 бочок, гаю на 3 бочки, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на дрова, на городбу на 40 бочок, сеножати на 15 воз сена.

57) Служба дым ѡдин.

Рым Бутевич, калека, ни курыцы не мает.

Земли навозꙋ на бочкꙋ, простое на 13 бочок, на проробок на 4 бочки, кꙋстов'ꙗ лихого, болотины на 50 бочок, сеножати на 12 воз сена.

58) Служба дым ѡдин.

Миколаи Кипштович и з сыном, ни курыцы не мает.

Земли навозꙋ на бочку, простое на 5 бо*чок*, кустов'ꙗ лихого на 10 бо*чок*, сеножати на тры возы сена.

59) Служба дымы два.

Ѡндрꙋс Петрович, сыновъ 5, дым, вол, ѡвца, коз 2.

Ꙗнис Петрович и з сыном, дым, клꙗч 2, вол, коров 2, ѡвец 4, коза, свин'и 2.

Земли навозꙋ на чотыры бочки, простое на 20 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на дрова и на городбу на 20 бочокъ, сеножати на двадцат воз сена.

60) Служба дым ѡдин. 7 р.

Балтромеи Юшковичъ з братом, калеки, ничого не мают.

Земли навозꙋ на 5 бочок, простое на 20 бочок, кустов'ꙗ лихого и болотины на дрова и на городбу на 30 бочок, сеножати на 30 воз сена.

61) Служба дымы чотыры.

Ѡнюш Вонтъкович, сыны 4, дым, клꙗч 3, волов 2 сохи, коров 3, ѡвец 14, коз 4, свинеи 3,

Лаврын Михнович и з сыном, дым, клꙗч 3, волов соха, коров 2, ѡвец 5, коз 2, свини 3.

Ѡнко Михневич, дым, клꙗч 3, волов соха, коровы 2, ѡвец 6, коз 3, свин'и 4.

Ѡнко Михневич, сыны 2, дым, клꙗч 4, соха волов, коров 2, ѡвец сем, коз 2, свин'и 3.

Земли мают навозꙋ на 15 бочок, простое на 40 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на дрова и на городбу на 60 бочок, сеножати на 60 воз сена.

62) Служба дымъ ѡдин.

Бернатъ Милевич, калека, ничого не мает.

Земли навозꙋ на две бочки, простое на 15 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на 5 бочок, сеножати на 15 воз сена.

63) Служба дым ѡдин.

Петраш Ѡкубович и з сыномъ, вол а корова.

Земли мают навозꙋ на 3 бочки, простое на 15 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на дрова и на городбу на 30 бочок, сеножати на 20 воз сена.

64) Служба дымы тры.

Матеи Манвилович, дым; сын его Петръ, дым; дрꙋгии сын Станюл, дым,—тые тры дымы толко избы а хлевы ѡсобные, а статком ещо не делили, а мают клꙗч пꙗт, волов 3, коровы 3, ѡвец 9, коз 4, свинеи 9.

Земли навозꙋ 4 бочки, простое на 30 бочок, на проробок на 3 бочки, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на 100 бочок, сеножати на 30 воз сена.

65) Служба дымы два.

Юр'и Богданович, сыны 3, дым, клꙗч 2, волов соха, коровы 2, ѡвец 6.

Павел Мин'ꙗтович з двема браты, дым, клꙗча, вол, корова, ѡвцы 4, коза.

Земли мают навозꙋ на 3 бочки, простое на 10 бочок, кустов'ꙗ лихого на 3 бочки, сеножати на 20 воз сена.

66) Служба дым ѡдин.

Ѡнел Станкович з двема браты, клꙗч 2, волов соха, коровы 2, ѡвец 10, коз 3, свинеи 3.

Земли навозꙋ на 8 бочок, простое на 30 бочок, на проробок на пꙗт бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на 2 бочки, сеножати на 40 воз сена.

67) Служба дым ѡдин.

Ѡсюс Семрымович, сыны 2, клꙗч 2, волов соха, коровы 2, ѡвец 9, коза, свинеи 6.

Земли навозꙋ на 3 бочки, простое на 20 бочок, на проробокъ на 3 бочки, кꙋстов'ꙗ лихого, болотины на полтора ста бочок, сеножати на 20 воз сена.

68) Служба дым ѡдин. *8*

Нарꙋш Дикшевич, клꙗч 2, волов соха, корова, ѡвец 5, свин'и 3.

Земли навозꙋ на 3 бочки, простое на 15 бочок, на проробок на 3 бочки, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на полтора ста бочок, сеножати на 20 воз.

69) Служба дым ѡдин.

Петръ Вореикис ковал и з сыном, клꙗч 4, волов 2 сохы, коровы 3, ѡвец 8, свинеи 6.

Земли навозꙋ на 5 бочок, простое на 15 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на 10 бочокъ, сеножати на 30 воз сена.

70) Служба дымы два.

Кгирдюш Матеевич, сыны 2, дым, клꙗч 2, волов соха, коровы 2, ѡвец 8, коз 2, свини 3.

Юры Рымович, дым, клꙗч 2, вол, корова, ѡвцы 2, коза, свин'и 2.

Земли мают навозꙋ на 3 бочки, простое на 10 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на 5 бочок, сеножати на 30 воз.

71) Служба дым ѡдин.

Митко Стекгвилович, сыны 4, клꙗча, вол, ѡвец 6, свинеи 6.

Земли навозꙋ на 5 бочок, простое на 15 бочок, на проробок на 4 бочки, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на 50 бочок, сеножати на 20 воз.

72) Служба дымы два.

Петко Еиковичъ, сыны 4, дым, ни курыцы не мает.

Ѡн Еиковичъ, сын ѡдин, дым, ни кꙋрыцы не мает.

Земли навозꙋ мают на тры бочки, простое на 20 бочок, на проробок на 5 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого и болотины на 70 бочок, сеножати на 20 воз сена.

73) Служба дымы тры.

Ѡц Ѡнович, сыны 2, дымъ, клꙗча, волов соха, коров 2, ѡвец 5, коз 3.

Еико Ѡнович, сынов 6, дым, клꙗч 3, волов соха, коров 3, ѡвцы 4, коз две, свин'и 4.

Юхно Богданович, дым, клꙗч 3, волы 3, коров 2, ѡвцы 4, коз 4, свинеи 5.

Земли навозꙋ на 12 бочок, простое на 50 бочок, на проробок на 10 бочок, кꙋстов'ꙗ лихого на дрова, на городбу и болотины на полтора ста бочок, сеножати на 50 воз.

Конец заантолепцов, а там зновꙋ почынаютсе коркленцы на тои же карте.

2. 1539 m. balandžio mėn. 2 d. Bajorės Onos Daugėlaitės dvarelio Vilkijos valsč. inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Под леты бо*жего* наро*жения* 1539 м*есе*ца (април 2)[1] ден, инди*кт* 12. З росказан'ѧ пана ег*о* ми*ло*сти про намет мнѣ Ѳедку, што есми знашол в том дворци статков, в которыи есми увезал боꙗриню г*о*с*пода*рскую волости вилкеиское Ганну Довкгѧловну.

Напервѣи знашол есми скринку тощую, в клети бобу пол бочки солꙗнку, пшеници чверть солꙗнки, просу лукошко невелико, насен'ꙗ лненог*о* 4 решета, нароги 4, кублов тощих 5 новых, лну тридцат. В тои же клети знашли тарелок 15 деревꙗчых, мис 2, рог, што пьют, деревѣныи, труба зубринаꙗ, ленцꙋх, што псы привѣзовают.

В другои клети знашли гречихи 2 решета, ꙗчменю другии 2 решета, ѡвса 2 боч*ки* невиꙗног*о*; мꙗса скилондьꙗ 1, кишки двѣ чорныи, мꙗса всег*о* толко в клети, а в подклете жита невею(ного) 4 боч*ки* солꙗнки.

Животины: волов пꙗт, коров 2 а третꙗѧ телица,|| телѧт 2, ѡвец 9, коз 4, свинеи великих 4, вепри 3 а двѣ свин'и, поросꙗт сеголетних 7 а малых поросꙗт нинешних 8; клꙗча 2, свирепы три, жеребец кобелии 2.

Хором: 3 клети и то ѡпадали, гридни вже и таꙗ згнила, двѣ избочки — ѡдна, где хлеб пекут, а другаꙗ, где пиво.

Ꙋв одрине сена 4 возы, соломы ѡдрина.

Паробок ѡдин на имꙗ Лукаш а другаꙗ жонка, матка ег*о*, волнаꙗ. Повѣдила ѡколица и тот паробок, иж деи достал сег*о* лета жита 4 переплоты, ꙗчменю два торпы, пшеници пол торпа, гороху 3 торпы, ѡвса 2 торпы, гречихи пол торпа, бобу торпь, и тое деи все збож'е змолотивши продал, а конеи деи двое с тог*о* дому што налепших с собою взѧл.

А при том были люди добрыи боꙗре г*оспо*д*а*рскии повѣту волости вилкеиское || Амброжеи Миколаевич, Ꙗн Петрашович, Волынец Мицевич, Матеи Ꙗнушкович, боꙗрин повѣту ковенског*о*, Томаш Ꙗкгминович а Юрии Ꙗнушевич, боꙗре (волости) вилкеиское. *3 p.*

А посеꙗно жита на поли 7 бочок.

Ꙗ Ѳ(е)дор Григор'евич Ꙗновича был ꙋвѧж[чи]м.

Vienas antspaudas.

---

3. 1542 m. liepos mėn. 1 d. Stanislovo Astikavičiaus palikimo turtų sąrašas, kurie atiteko jo broliui, Naugardo vaivadai Grigaliui Astikavičiui.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Под леты бо*жого* наро*жения* 1542 м*есе*ца июл 1 ден, индикт 15.

З росказан'ꙗ г*оспода*рѧ королѧ єго м*и*лости ꙗ Мартин Воитехович Чеховича которыи имен'ꙗ *пана* воеводы єго м*и*лости новгороцкого, которыи на єго м*и*лости спали по брате пану Станиславе, на тот реистръ мои водле зноиден'ꙗ єдначов их м*и*лости списал с тым на имѧ:

Напервеи двор Кгекгужин.

В котором челеди неволнои на имѧ Юдина жонка, а паробок Стѧгвил з жоною, а жонка Жубѧ.

Пашни дворноє засеєно жита 50 бочок, ꙗчменю 2 бочки, пшеницы 3 бочки, гречихи 4 бочки. В гумне жита 21 стирта, по тридцати коп в кождои. Тыи стирты пан воевода повѣда, иж проданы, а иншии мнихом розданы. А пашни на кождыи рок може сѧ сеєти на жито и на ꙗр по ѡсмьдесѧт бочок.

А то мещане кгекгужинскии.

Ꙗнъ воит, корчма, ѡт пива копу грошеи дает.
Ѡпонас, корчму волную мает.
Прокоп, корчмꙋ волнꙋю мает.
Михно Жокгорович, ѡт пива копꙋ грошеи дает.
Мартин Скорꙋлевич, ничог*о* не мает, на послугꙋ з листы ходит.
Мацко Петрович, ничог*о* не мает, на послугꙋ з листы ходит.
Ꙗн Стрихар, корчму волную мает. ||
Павел Жокгорович, ѡт пива копꙋ грошеи дает.
Петръ Барбер, корчму волную мает.
Буиво Богданович, ѡт пива копу грошеи дает.
Юр'и Пукеневич, ничог*о* не мает.
Ѡлехно Сколондевич, ѡт пива копу гр*ошеи* дает.
Ꙗн Чирклис, ѡт пива копу гр*ошеи* дает.
Меилюс Сколондевич, ѡт пива копу гр*ошеи* дает.

---

[1] Datai palikta tuščia vieta, čia ji paimta iš įvedamojo rašto.

Юр'и Ꙗнович, ѡт пива копу гр*ошеи* дает.

Станислав Петрашевич, шлѧхта, слуга пански, корчму волную маеть.

А два домы пустых: юхновскии а довкгирдовскии.

Тогож двора рыболовѣ.

Мис Кужевич, Ꙗнушко Милевич, Ꙗнел Милевич, Дроздъ Матевич.

Тыи чотырыи толко рыбу на двор ловѧт.

Коиминец Богдан мелник, што млын заведает.

Люди волощане приставенства ламѧнског*о*.

Добко Кеневич, служба, вола а клѧчу мает, дѧкла дает: жита боч*ку*, ¦ ѡвса боч*ку*¦[1], воз сена; мезлевы—на вепрѧ грош а на ꙗловицꙋ грош дает, а на неделю пѧт днеи робѧт с тым, с чим роскажут.

3 p. Юр'и Лесевич, служба, ничог*о* не мает.

Ꙗнушко Наркович, служба, вола и клѧчу мает.

Ботис Миколаевич, служба, ничог*о* не мает.

Ꙗн Кривоживис, служба, вола мает.

Меило Юнкгилович, ничог*о* не мает, служба.

Мик Петрович, служ*ба*, ничог*о* не мает.

Ютко Петрович, служ*ба*, ничог*о* не мает.

Нестен Кривитевич, служба, ничог*о* не мает.

Юр'и Андреевич, служба, бꙗрин, з листом ездит.

Лепунскаꙗ волост.

Петръ Стецевич, служба, боꙗрин, з листом ездит.

Ꙗн Ꙗнушкович, служба, вола а клѧчу мает.

Юр'и Ѡлехнович, служба, вола мает.

Юр'и Котовтович, служба, вола мает.

Юр'и Монкович, служба, на перевозе лепунском корчму мает, копу гр*ошеи* даеть.

Сташис Довконтович на том же перевозе корчму мает, копу гр*ошеи* дает.

Богуш Коштовник, служба, волы а клѧчу мает.

Кежанскаꙗ волост.

Бутко Ровкутович, боꙗрин, з листом ездит.

Степан Мекневич, служба, вола а клѧчу мает.

Мис Кгиневич, служ*ба*, вола маеть.

4 p. Вешенко, служба, ничог*о* не мает.

Прачус Богданович, служ*ба*, волы маеть.

Рым Ꙗкович, служба, вола мает.

Петръ Бутевич, служба, клѧчу мает.

Ꙗн Ꙗтевич, служба, ничог*о* не мает.

Ꙗн Сиревич, служба, вола и клѧчу мает.

Бернут Маневич, служба, вола а клѧчу мает.

Люди приставенства ламенског*о* кгекгужинских, которых боꙗрѣ ковенскии взѧли.

Пристав ламанскии Петръ Манович, служ*ба*, 2 сохи волов а 8 клѧч мает, дѧкла—жита бочку, ѡвса бочку, 2 возы сена, медꙋ мерꙋ, курыцꙋ, десѧт еец дает; мезлевы—грош на вепрѧ а грош на ꙗловицꙋ, а на службу ходѧт с чим кажут.

Субоч Довнарович, служба, вола а клѧчу мает, подачку по томуж дает.

Болтрут Богданович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 2 мает, подачку по томуж даеть.

Петрашко Михоилович, служба, вола и клѧчу маеть, подач*ку* по томуж даеть.

Панко Радивилович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 2 мает, по томуж.

Ꙗкгъмин Горбутевич, служба, сохꙋ волов, 2 клѧч мает, по томуж.

Мац Пацович, служ*ба*, соха волов, клѧчу мает, подач*ку* по томуж дает.

Станис Наркгилович, служба, волы а клѧчу мает, подач*ку* по томуж.

Ромеико Берташевич, служба, волы а клѧчу мает, подач*ку* по томуж.

Юр'и Данюшевич, служ*ба*, вола, клѧчу мает, подач*ку* по томуж.

Ꙗнушко Ꙗкоглович, служба, вола, клѧчу мает, подач*ку* по томуж.

Петръ Бернатович, служба, волы мает, по- *5*
дачку по томуж даеть.

Сусло Єивеневич, служба, 2 сохи волов а клѧч 3 мает, подачку по томуж.

Киркут Вештортович, служба, волы, клѧчу мает, подачку по томуж дает.

Юшко Вештортович, волы а клѧчу мает, подачку по томуж дает.

Сусло Монтримович, служба, волы а клѧчу мает, подач*ку* по томуж дает.

Воитехъ Ромеикович, служ*ба*, вола а клѧчу мает, подач*ку* по томуж.

Петко Бурбо, служба, волы, клѧч 2 мает, подач*ку* по томуж дает.

Стан Вештортович, служба, вола, клѧчу, подачку по томуж даеть.

То тыи всии, кром ѡдное службы, дѧкло по томуж дают и медꙋ по мерце (с) службы дают, ꙗк сѧ пристав вышеи ѡписал.

Люди тогож приставенства.

Томаш Рымутевич, служ*ба*, волы, клѧчу мает, дѧкла: жита боч*ку*, ѡвса бочку, воз сена, еец десѧт, курыцу; мезлевы: на вепрѧ грош, на ꙗловицꙋ гр*ош*.

Стас Киркгилович, служ*ба*, ничог*о* не мает, подач*ку* по томуж даеть.

Юр'и Лавринович, служба, ничог*о* не мает, подач*ку* по томуж даеть.

Ꙗкубъ Станевич, служ*ба*, 2 сохи волѡв, клѧч 4 мает, подач*ку* по томуж дает.

Петръ Нецович, служба, ничог*о* не мает, подач*ку* по томуж даеть.

Юр'и Миткович, служ*ба*, 2 сохи волѡв, клѧч 4 мает;[2]

Павел Романович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 2 мает;

Мацко Ꙗквович, служ*ба*, волы мает;

Матеи, служба, вола мает;

---

[1] Išbraukta. [2] Po to ištrinta: подач*ку* по томуж.

Ꙗн Петкович, служба, ничого не мает; — а с тых пети служеб дѧкла пол 3 бочки жита, а пол 3 бочки ѡвса, а семдесѧт грошеи на сети дают, а пуд конопел.

6 р. Люди приставенства лепунского.

Пристав лепунскии Щепан Мартилович, служба, 2 сохи волов, клѧч 4 мает, дѧкла: жита бочку, ѡвса бочку, воз сена, курѧ, еец 10; мезлевы: грош на вепрѧ, на ловицȣ грош.

Любортъ Воишторович, служба, волы, клѧчу мает, подачку по томуж дает.

Матеи Ꙗтеикович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Ȣвнивил Ꙗцович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Юр'и Ракович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Матеи Бутримович з братом, 2 службы, 2 сохи волов, клѧч 4, подачку по тому.

Данило Сантовтович, служба, волы, клѧч 3, подачку по томуж.

Ромашко Добкович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж.

Ꙗн Юшкович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж даеть.

Ꙗнко Петрашевич, служба, вола, клѧчу мает, подачку по томуж.

Венцко Наркович, служба, ничого не мает, подачку по томуж.

Петръ Воишнарович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж.

Мец Андреевич, служба, волы, подачку по томуж даеть.

Петръ Бенкович, служба, клѧчу мает, подачку по томуж.

Ꙗн Ꙗнкотович, служба, ничого не мает, клѧчу, подачку по томуж.

Роман Енкотович, служба, ничого не мает, подачку по томуж дает.

Григор Ликгеикович, служба, 2 сохи волов, клѧч 4, подачку по томуж.

Лаврин Довборович, служба, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Ꙗкубъ Бенкович, служба, ничого не мает, подачку по томуж дает.

Каспар Васкович, служба, вола мает, подачку по томуж даеть.

7 р. Ꙗн Римкович, служба, клѧч 2, подачку по томуж дают.

Воитко Бутримович, служба, волы, клѧчу мает, за службу 3 бочки соли даеть, на службу не идет, подачку по томуж дает.

Матерна Станевич, служба, волы, клѧч 4, подачку по томуж дает.

Ꙗн Еитович, служба, волы, клѧч 3, подачку по томуж даеть.

Юхно Бернатович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж.

Довкнъ Ꙗнович, служба, 2 сохи волов, клѧч 2, подачку по томуж.

Лаврин Ꙗнович, путныи чоловекъ.

Тогож приставенства пустовщины

на имѧ: Ꙗцковщизна, Ȣнъковщизна, Довксишка, Станевщизна, Радкелевщизна, Андрушковщизна, Ꙗнковщизна, Мартиновчина, Станковчина, Павликовщина, Добковщина, Юр'евщина, Меѳиловщина, Ȣиговщина, Павлюковщина — тую землю пашет Матерна, з нее платит копȣ грошеи, а врѧднику 12 грошеи; а под кравцов двѣ пустовщине: Ромеиковщина, Ꙗковщина.

Люди волости кгекгужинскои.

Пристав Сенко Кгенюлевич, служба, 2 сохи волов, клѧч 6, подачки: жита бочка, ѡвса бочка, воз сена, курѧ, еец 10; мезлевы: на вепра грош, на ловицȣ грошъ.

Мац Лелевич, служба, волы, клѧч 3, подачку по томуж дает.

Ꙗн Юхнович, служба, волы, клѧч 3, подачку по томуж.

Юр'и Довнарович, служба, волы, клѧч 3, подачку по томуж.

Кгин Миткевич, служба, волы, клѧч 4, подачку по томуж.

Ꙗсъ Ремеикович, служба, волы, клѧчу, подачку по томуж дает. 8

Мартин Ꙗквович, служба, ничого не мает, подачку по томуж дает.

Кгрик Пашкович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Петръ Римкгоилович, служба, волы, подачку по томуж.

Воитко Ваткович, служба, 2 сохи волов, клѧч 4, подачку по томуж дает.

Юр'и Моткович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж даеть.

Петръ Занушевич, служба, волы, клѧч 4, подачку по томуж.

Стас Нестанович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж.

Михаило Станевич, служба, вола а клѧчу мает, подачку по томуж.

Анъдреи Ȣткевич, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Павел Мартинович, служба, волы, клѧч 4, подачку по томуж дает.

Род Романович, служба, волы, клѧч 4, подачку по томуж дает.

Ꙗн Ꙗцкович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Юр'и Станиславович, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж.

Томаш Ȣневич, служба, волы, клѧч 2, подачку по томуж.

Юр'и Наркович, служба, вола а клѧчу, подачку по томуж.

Мартин Юхнович, служба, волы, клѧчу мает, подачку по томуж дает.

Стан Монткович, служба, клѧчу мает, подачку по томуж даеть.

Ꙗн Ȣиримович, служба, вола мает, подачку по томуж дает.

Немир Степанович, служба, вола мает, подачку по томуж.

Станко Сенетович, служ*ба*, волы, клѧчу мает, подач*ку* по томуж.

Миколаи Мицович, служба, волы, клѧчу, подач*ку* по томуж ||

р. Сурвил Нацович, служба, волы, клѧчу мает, подачку по томуж дает.

Ꙗкушко Богданович, служ*ба*, волы, подачку по томуж даеть.

Воитко Матеєвич, служ*ба*, вола, подач*ку* по томуж даеть.

Стан Рȣмутевич, служба, вола мает, подачок по томуж даеть.

Тогож приставенства пустовщины.

Ѳитовщина, Нелюбовщина, Лебовщина, Петрошовщина, Мацовщина.

Дворец Перелазы, которыи ку Кгекгужинȣ прислухает.

В которыи дворец за Ѹвѧщим королѧ его м*и*лости пану воеводе поданы, а што в нем на ѡн час было: жита и ꙗрыны ни слопа ани ȣ свирне ничог*о* нет, толко животины рогатое 3 волы старых, корова, свинеи 4, гусеи 5, — то и тепер в телости ест. А то ȣ том дворцы, поведа пан воевода, своим влостным накладом прибавил по Ѹвѧзан'и: напервеи ȣ гумне 3 стирты жита, в кождои по 30 коп; быдла рогатог*о* коров 4 доиных, подтелков 5; свинеи 10; стадо свиреп великих и малых 23, лонских свирепок 3 а жеребцов лонских 6, сеголетных жеребчики 2, свиребка ѡдна.

Жита на сеє лето пасеєно 10 бочок, а земли на кождыи год сеєтсѧ по сту бочок на три лета.

Люди ко(и)минцы и челед неволнаꙗ тогож дворца.

Напервеи челед неволнаꙗ: Ꙗнко з жоною Мажутою, сын в них Матеи; Томаш з жоною Ганною, сын в них Лукаш; Степан з жоною Барбарою; Матею з жоною Малкгаретою, сын в них Павел; Матеи Ꙗкгеилович ѡдин сам; Матеи Павлович ѡдин сам; Катрина Сотковна ѡдна сама; Ганна, сестра ее, ѡдна; Масута Кахничанка |

9р. рыкун'ꙗ з дочкою Катриною.

Коиминцы тогож дворца Перелазского.

Тивун Балтуш Шилеикович, клѧчу мает, подачку ничог*о* не дает.

Петраш Молдевич, служ*ба*, волы, клѧчу мает.

Мартин Берташевич, служ*ба*, ничог*о* не мает.

Мартин Ꙗнушевич, служ*ба*, волы, клѧчу мает.

Миколаи Стулбис, служ*ба*, ничог*о* не мает.

Ꙗн Вилеикович, служ*ба*, волы мает.

Стан Юшкевич, служ*ба*, ничог*о* не мает.

Миколаи Мартинович, служ*ба*, клѧчу маеть.

Миколаи Матеєвич, служ*ба*, ничог*о* не маеть.

А што сѧ дотычет дворца Ꙗкубовског*о*, которыи на реце Ламани, ѡ том пан воевода поведа, иж его дал служебнику своему Ꙗну Телку по тому, ꙗко и ѡтец его держал, и которыи люди к нему был придал, тыи вси написаны ȣ приставенстве ламенском, в которыи Ѹвѧзано з ыншими людми кгекгужинскими боꙗр ковенских. А в том дворцы маетности никоторое нет, бо емȣ дано пустую землю, а ѡн собе на неи се поселил и маетность, котораꙗ в нем ест, своим накладом прибавил, нижли земли пашнои на жито и на ꙗр на три лета по педнадцати бочок сеєтсѧ, а з двора Кгекгужинског*о* статку ани челеди ничог*о* емȣ не дано.

Дворец Петровскии.

Напервеи челед неволнаꙗ: || Ꙗн Спикгутис, в нег*о* сын Мартин а дочки 4: Мажута, Субота, Амисѧ, Пиктꙗша; Станел, в нег*о* сын Стас. 11.

Животины рогатое: соха волов, корова с телем, лонских телѧт двое.

А земли пашнои цо петнадцати бочок на три лета сеєтсѧ житом и ꙗрывом. На сеє лето ничог*о* не сеєно.

Гусеи 11, свинеи 6, коз 3.

Дворец, которыи меновал пан Юр'и, написал Щутинскии.

На котором єсмо местцы сами были, нижли дворца не нашли, толко землѧ пустаꙗ, ѡ которои єсмо пытали в боꙗр ковенского повету скорулцов на имѧ Станислава Довкгинтовича, а Ꙗнушка Мартиновича, а Павла Простевича. Которыи ѡ том Щутинском дворцы поведили, иж то их землѧ властнаꙗ, а то тым ѡбычаем поведили, иж деи коли корол его м*и*лост был в Городне, тогды мы тую землю и люди, на которои Щука седел, зыскали правом под невестькою п*а*нов воеводичов троцкихъ п*а*ни Станиславовую, на што корол єго м*и*лост им Ѹважчого дал, а пан воевода деи новгороцки николи того Щутинског*о* дворца в моцы своеи не мел ани его вживал, бо то деи н*а*ша єсть властнаꙗ ѡтчизна.

Дворец Пашкутицки.

Челед неволнаꙗ: Юхно Ꙗнович з жоною, з шестма сыны: Станем, Станиславом, Петром, Юркгелем, Масем, Валентыном, само 8; Ꙗн Саневич сам; Ꙗкъ съ сыном Станем; Юр'и Ненарович з жоною Мажею и з сыном Банем; Ганна Ꙗковна. |

Тогож дворца люди тѧглыє. 12р.

Тивун Шимко Матеєвич, служ*ба*, волы, клѧч 4 мает;

Римко Ꙗмутевич, служ*ба*, волы, клѧч 2 маеть;

Бакшис Драбулевич, служ*ба*, волы, клѧчу мает;

Мартин Драбулевич, служ*ба*, волы, клѧчу мает;

Юшко Довкгутис, служ*ба*, вола, клѧчу маеть;

Шимко Ѳсвилович, служба, ничог*о* не маеть,

— дѧкла тыи ничого не дают, толко мают неделю на службу на дворную служит, а дрȣгую собе.

Быдла дворного: 2 сохи волов, коров 4, лонских телѧт 3, сеголетных 3 телѧт, ѡвець 11, свинеи 3, гусеи 12.

Ȣ гумне жита 3 стирты, в кождои стирте по 30 коп.

Пашни дворнои на три лета на кождыи год сеєтсѧ по 20 бочок жита. На сеє лето засеєно жита 20 бочок, ечменю 3 бочки, пшеницы четверть, ѡвса 2 бочки, гречихи 2 бочки.

Дворец Вилкискии.

Наперввеи челеди неволнои: детина Гринец.

Быдла рогатого: 2 сохи волов, корова с телем, бык лонскии, целици 2 лонских; свинеи 6, свирепы робочии 2, гусеи 18.

Люди к тому дворцȣ: Петраш, служба, чоловекъ волныи, а ничого не маеть. ||

На поли посеєно жита 7 бочок, ечменю 2 бочки, ѡвса 7 бочок. А всеє земли на три лета по 10 бочок сеєтсѧ.

Дворец, которыи написал пан Юр'и Ромикголскии.

Ѡ котором єсмо достаточне доведалисѧ и пытали Андреєвои, боꙗрини господарьскои, ѡт кого тот дворец мает а по чому его держит. И ѡна поведила, иж ест ѡтчизна ее, а муж мои деи Андреи тот дворец небощику пану воеводе троцкому пану Юр'ю ȣ шестидесѧт копах грошеи зоставил, и мы деи по смерти пана воеводинои и сына его *милости* пана Станислава невестце пана краичого пани Станиславовои за тот дворец свои пенези ѡтдавали и ѡна не брала, и мы деи били чолом королю єго *милости*, и єго *милост* казал тыи пенези до скарбу подскарбему своему Авраму ѡтдати, и мы деи тыи пенези до скарбу ѡтдали, а в тот дворец Ромикголскии ȣвѧзан'є корол его *милост* нам дал; а пан краичи, теперешныи воевода новгороцки, того дворца ȣ своеи моцы николи не мел, бо за невестьки его держан'ꙗ то к рукам нашим пришло и тепер его держим, ꙗко власность свою; а земли купленои, што к тому дворцȣ небощик пан воевода прикупил, на 20 бочок, то и тепер ȣпусте лежит в боꙗрины ȣпицкое волости, в Боцы.

Шовлѧнцы.

Мещане шовлѧнскии.

Воит шовлѧнскии Ганско, пиво мает.
Мицко Невкгович, пиво мает.
Юхно Ꙗнович, пиво мает.
Ровба Ꙗнович, пиво мает.
Ꙗн Буткевич, пиво мает.
Богдан Ганусович, пиво мает.
Давыд Невкгевич, пиво маеть.
Ꙗн Воиневич, пиво мает.
Кгрикгор Нечевич, пиво мает.
Павел Юр'евич, пиво мает.

Дов'ꙗт Роткевич, пиво мает. ||
Вирбут Ромеикович, пиво мает. *14 р.*
Ꙗнко подвоиски, пиво мает.
Юхно Конкгоилович, пиво мает.
Воитех Матевич, пиво мает.
Ꙗн Саркгутевич, пиво мает.
Ꙗн Петрович, пиво мает.
Нар Ракович, пиво мает.
Ꙗнушъ Миколаевич, пиво.
Богдан Етилович, пиво.

Которыи корчом не мают:

Стас Пикчевич, ничого не мает.
Ꙗн Юшкевич, ничого не мает.
Ꙗнушъ Манкевич, ничого не мает.
Бернат Еикгинович, ничого не мает.
Буивон Михнович, ничого не мает.
Пац Ганцович, ничого не мает.

А тыи вси в рок 15 коп гр*ошеи* складают и ѡтдают ѡ Матце Божеи Последнеи, которыи корчмы мают и которыи корчом не мают, вси то дают кождыи водлуг можности своеи, а иншого плату никоторого не дают.

Люди тоеж волости шовлѧнскои.

Пристав Соркгус, служба, 2 сохи волов, клѧч 4 маеть.

Пац Станевич, служба, 2 сохи волов, клѧч 4 мает.

Ꙗнушъ [Модиревич], служба, волы, клѧч 2 мает.

Ꙗнушъ Подевич, служ*ба*, 2 сохи, клѧч 5 мает.

Нартил Ꙗвеитович, служба, 2 сохи волов, клѧч 4 маеть.

Асъ Мицевич, служ*ба*, волы, клѧч 2 маеть.

Ꙗк Мелдович, служба, волы, клѧч 2 маеть.

Ꙗс Петрашевич, служба, волы, клѧч 2 маеть.

Ромеико Юшкович, служ*ба*, клѧчу маеть.

Добко Дȣсович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 мает. ||

Бутко Довмонтотович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 мает. *15 р.*

Ботис Бимутевич, служ*ба*, волы, клѧч 2 маеть.

Лютко Нацевич, служ*ба*, волы, клѧч 3 маеть.

Саркго Суркгвилович, служ*ба*, волы, клѧч 3 маеть.

Ꙗн Трумпович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 5 мает.

Нартис Ꙗнович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 мает.

Мацко Тотарович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 маеть.

Ꙗнушко Наркович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 маеть.

Бутвил Ꙗкубович, служ*ба*, волы, клѧч 2 маеть.

Римко Нацевич, служ*ба*, волы, клѧчу маеть.

Микел Михнович, служба, клѧч 2 маеть.

Канчь Кудевич, служ*ба*, волы, клѧч 3 маеть.

Мацко Жадвилович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 4 мает.

Мац Ꙗцевич, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 маеть.

Воитко Ковеинович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 2 мает.

Ꙗн Нарвидович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 мает.

Мац Кгенеитович, служ*ба*, волы, клѧч 2 маеть.

Нарко Довкготович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 4 мает.

Юр'и Леитович, служ*ба*, клѧчу маеть.

Ꙗк Стацевич, служба, волы, клѧч 2 маеть.

Стан Мицевич, служба, клѧчу маеть.

Бутвил Ромеикович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 2 мает.

Стан Мелевич, служ*ба*, клѧч 2 маеть.

Юц Нареикович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 3 маеть. ‖

16 р. Матеи Симонович, служ*ба*, клѧч 2 маеть.

Нак Жадаикович, служ*ба*, клѧчу маеть.

Киркуть Беинарович, служ*ба*, ничого не мает.

Ꙗнел Люткович, служ*ба*, нич*о*го не мает.

А тыи люди шовлѧнцы данники, плату готового иншого никоторого з них нет, толко куничныи пенези по 12 грошеи платѧт а дан медовую в кождыи год дают, нижли коли сѧ им мед не зродит, а звлаща про далекость вожен'ꙗ, тогды пенезми за дан медовую, по чому будет ȣ Вилни мед, платѧт, а коли мед сѧ зродит, тогды мед возѧт або за пенези готовыи купуют. А медом з них выходит 60 бужов водле степрадавного ѡбычаꙗ, ꙗк за ѡтца и невестки их *мило*сти даивали, по тому и тепер дают.

Мусницки двор.

Напервеи челед неволнаꙗ: Павел Спуневич з жоною и з двема сыны и з дочкою само пѧт; Нестаи Немунович з жоною, с трема сыны, само 5; Мартин Вордȣшунович сам; Можеико з жоною само втор; Мартин з братьею само 4, Микутевичи; Ганулѧ жонка (с) сыном Мартином; Барбара жонка в челѧдни.

Быдла нич*о*го поведают не было на ѡн час, коли пан воевода тыи имен'ꙗ ȣ свою моц взѧл, нижли што тепер есть, то все деи пан воевода з ымен'ꙗ свое*го* с Щадос пригнал.

Ꙋ гумне жита 16 стиртъ, в кождои по 30 коп, и то, поведает, пан воевода з ымен'ꙗ свое*го*

7 р. насен'ꙗ ‖ привезши засеꙗл.

Пашни дворное жита на сее лето засеено 60 бочок, пшеницы пол 4 боч*ки*, ечменю полторы бочки, горохȣ бочка, гречихи пол десѧты бочки. А земли на три лета на кождыи год сеетсѧ по 60 бочок.

Люди коиминцы.

Павел ковач, ч*о*ловекъ прихожи, вола а клѧчу мает, ковалскую службу служит.

Юхно Манунович, служ*ба*, клѧчу мает.

Банис Павилович, служ*ба*, ничого не мает.

Петръ Милохневич, служ*ба*, нич*о*го не мает.

Мис Юр'евич, служба, клѧчу маеть.

Пашко Кгоижович, служ*ба*, волы а клѧчу мает.

Воитко Томкович, служба, а клѧчу мает.

Ꙗнел Нарушевич, служ*ба*, ничого не мает.

Воитко Станевич з братом, служба, вола а клѧчу маеть.

Тыи коиминцы на службу в ден в ден ходѧт с чим роскажут; подачок с них нич*о*го нет, ѡдно на кождыи год по курыцы а по 10 еец из службы дают,—то их повинность.

Тогож двора люди тѧглые.

Ночис Трумпелевич, служба, 2 сохи волов, 3 клѧч мает.

Балтрут Юцевич, служ*ба*, клѧчу маеть.

Петраш Юшкевич, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Мартин Милеикович, служ*ба*, нич*о*го не маеть.

Ꙗнушко Римутевич, служ*ба*, вола а клѧчу маеть. ‖

Павел Рымутевич, служ*ба*, нич*о*го не мает. 18 р.

Микел Макунович, служ*ба*, вола а клѧчу маеть.

Милюк Задыикович, служ*ба*, волы а клѧчу мает.

Мартин Еибитович, служ*ба*, клѧчу мает.

Мицко Страздович, служ*ба*, нич*о*го не мает.

Тыи люди на службу ходѧт с чим кажут а конѧ путного на потребу панскую ховают, подачок с них никоторых нету.

Земль пустовских 2: Ромеикишка а Къкгруклишка.

Боꙗрѣ путные к тому дворȣ Мусницкомȣ.

Матеи Пуцевич, служ*ба*.

Михно Медкгинович, служба.

Ꙗн Медкгинович, служ*ба*.

Мис Романович, служ*ба*.

Герман Шадевич, служ*ба*.

Михно Бурздевич, служба.

Ѳилип Микутевич, служ*ба*.

Миколаи Симунович, служ*ба*.

Нестаи Каневич, служ*ба*.

Ꙗнел Станевич, служ*ба*.

Любен Петрашевич, служ*ба*.

Ꙋдова Михаиловаꙗ, служ*ба*.

Михаило Черневич, служ*ба*.

Рым Мицевич, служ*ба*.

Милко Нацевич, служба.

Тыи боꙗре конем путную службу служат, а подачки с них никоторое нет.

Дворец мусницки, которыи пан Юр'и назвал Ꙗкубишскии.

Челед неволнаꙗ в нем: Будреико Нетикшевич з жоною, с трема сыны, само 5; Мацул Мацкович, жона волнаꙗ. ‖

Быдла: соха волов, клѧча, коровы 2, телѧт лонских 2, сеголетных 2, третеков быков 2. 19 р.

Ꙋ гумне нич*о*го нет.

Пашни дворно(и) жита засеено 40 бочок, ечменю 2 бочки, пшеницы бочка, ѡвса бочка, гречихи 3 бочки. Земли по 40 бочок на три лета сеетсѧ.

Люди к тому дворцȣ.

Сарагаитис Мицȣнович, служ*ба*, волы, клѧчу мает.

Павел Данилович, служ*ба*, волы, клѧчу маеть.

Юр'и Кгокголович, служ*ба*, волы, клѧчу маеть.

Миколаи Берташевич, служ*ба*, клѧчу маеть.

Ромеико Михнович, служ*ба*, вола, клѧчу мает.

Юр'и Сенатович, служба, вола а клѧчу мает.

Подачок с них нет, ѡдно конѧ длѧ службы панское ховают, по курыцы а по 10 єец дают.

Которыи дворец Ꙗна Бородин пан Юр написал, ино дворца нет, ѡдно землѧ пашнаꙗ пуста. А люди бородинскии къ двору Мусницкому служат.

Виторгъ Намонович, служба, вола а клѧчу мает.

Микшь Микголевич, служба, вола а клѧчу мает.

Гринчус Микгъѡлевич, служ*ба*, ничог*о* не мает.

Нестаи Матеєвич, служба, клѧчу маеть.

Курел Борткевич, служба, ничог*о* не маеть.

Ꙗнъ Суденович, служ*ба*, вола а клѧчу маеть. ||

А подачок с них толко по курыцы а по 10 єец на год, болши того нет, а на служ*бу* в ден ȣ ден ходѧт с чим роскажут.

Дворец Троцкии.

Колко челеди неволное 'в нем было, ꙗк пану воеводе сѧ достало, которыи челед и люди и тепер єсть, а иншии проч розешлисѧ, наипервеи: паробки Петко з жоною пошол до Дорсунишок, Максам з жоною пошол проч, Тумел з жоною вымерли, Петръ з жоною ȣтек, Занко сам ȣтек, девка Маруша втекла, Махна жонка втекла, Павлик ȣтек, Ꙗнел а Ꙗкубъ Ꙗбутевичи пошли до Ѡванты.

Животины рогатое 2 волы, кон старыи сивыи, коровы 2 были и тые здохли, свинѧ стараꙗ с поросѧты, гусеи 6, куров 12.

А всеє пашни дворное в кождыи год сеєтсѧ по 60 бочок.

Тогож дворца люди, которыи корол єго *милост* къ Дорсунишкамъ взѧти казал.

Петръ и з братею Ѡинаровичи, служба.

Станислав Медивоишевич, служба.

Мацко тивун, служба.

Ꙗкубъ Кушлевич, служба.

Павел гȣменик, служба.

Микут, служба, ничог*о*.

Петко Мацевич, служ*ба*, ничог*о* не мает. ||

А тыи 2 чоловеки: Ꙗнул Станевич а Андреи Тимошевич, — и тепер служат к тому дворцȣ Троцкомȣ.

Понѧтычи двор.

Челеди неволное: Ивашко Андреєвич, Ѡлисеи Васил'євич, Амел'ꙗн, Иванец Демиевич, Митечко, Васил.

Ȣ гумне жита 2 стирте по 30 коп.

Быдла рогатого 2 сохи волов, свине(и) 14.

Жита на сеє лето посеєно пол четвертадесѧт бочок, ѡвса 10 бочок, ечменю пол 4 бочки, гречихи 2 бочки. А на кождыи год сеєтсѧ пашни по 50 бочок зъ ꙗр'ю.

Понѧтыцкиє люди.

Тивун Лаврин Зыкич, служба, вола а клѧчу маеть.

Стецюк Зыкич, пол службы, клѧчу маеть.

Микита Спетевич, служ*ба*, волы а клѧчу маеть.

Васил Спетевич, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Карпъ Спѧцевич, служба, волы а клѧчу мает.

Пустовщина купленаꙗ Матѳетковщина — Карпъ держит а з нее 12 грошеи дает.

Ширеиковщина пустовсчина купленаꙗ впусте лежит.

А тыи люди купленые, што пан воевода троцки, ѡтец их купил, 5 служеб, ничог*о* не дают, толко 4 дни на недели служат. ||

А то люди ѡтчизныи понѧтыцкии. *22 р.*

Микита Хот'ꙗнович, служ*ба*, вола, клѧчу маеть, на ноделю 4 дни служить, а подачки 2 камени медȣ дает и 3 гроши.

Лук'ꙗн Левонович, служ*ба*, волы, клѧчу мает, подачку по томуж даеть.

Игнат Данилович, служ*ба*, вола, клѧчу маеть, подачку по томуж дает.

Петраш Харкович, служба, 2 сохи волов, клѧчу мает, пол 4 каменѧ медȣ дает и 4 гроши.

Ѡстапко, служба, волы, клѧч 2 мает, пуд медȣ, полтора гр*оша* дает.

Занко Лютович, служба, волы, клѧч 2 мает, а Иван Дѧгил вола а клѧчу мает, — тыи 2 полторыи меры медȣ дают и 5 гр*ошеи*.

Тѡрас Билдич, пол службы, ничог*о* не мает.

Васил Петрашевич, третюю неделю служит, вола мает, подач*ку* 3 гроши даеть.

Павел Кузмич, служба, ничог*о* не мает.

А то тыи люди тогож двора Ѡстиковцы, въ которых ȣвѧзалисѧ пановѣ Зенов'євичи за долгъ пана Станиславов.

Ѡпанас Дедкович, служ*ба*, волы, клѧчу мает, медȣ полтора каменѧ а 4 гроши даеть.

Хома Тонковидович, служба, волы, клѧчу мает, подач*ку* по томуж дает.

Мацукъ Глѧдкович, служ*ба*, волы, клѧчу мает, подачку по томуж даеть.

Марко Вѧжович, служ*ба*, волы, клѧчу мает, медȣ 2 меры и 6 пенезеи даеть.

Семен Дидич, служба, волы, клѧчу мает, медȣ пол 3 мерки а 5 грошеи даеть.

Родко Кожурѧ, служба, вола, клѧчу мает, подачку по томуж даеть. ||

Хома Коробович, служба, клѧчу мает, полумерок медȣ а 6 пенезеи дает. *23 р.*

Артим Дедкович, служ*ба*, вола мает, дани медȣ полмерок, 6 пенезеи даеть.

Ꙗков Боденич, пол службы, ничог*о* не мает, дани полторы меры а 2 гр*оша* дает, — в тые ȣвѧзаносѧ.

А то теж люди Ѡстиковцы къ Понѧтычом.

Старец Исак, служба, 4 сохи волов, клѧч 4, медȣ дани камен дает, на роботȣ в кождои недели по 4 дни ходѧт с чим кажут а пол третѧ гро*ша* дает.

Иван Волкович, служ*ба*, 3 сохи волов, клѧч 4, подачку по томуж дает.

Ѡртемъ, пол службы, вола, клѧчу мает, а подачку (с) старцом по томуж дает.

Иван Вешевич, служба, волы, клѧч 2 мает, подач*ку* по томуж дает.

Левон Самсонович, служба, 4 сохи волов, клѧч 6, подачку по томуж дает.

Денис Татаринович, служ*ба*, 2 сохи волов, клѧч 2, подачку по томуж дает.

Пȣстовсчины.

Ѡлихверовщина — старец держит (И)сак а з неє камен медȣ и 3 гроши дает.

Семен Дудытич пустовщинȣ Михаилевщинȣ держит, медȣ 6 безменов а 18 пенезеи дает.

Сава Самсонович пустовщину Малошовщинȣ держит а с неє 2 камени медȣ дает а 12 пенезеи. ||

р.

Двор Вепрѧты.

Челеди в нем нич*о*го нету.

Животины: волы 3, коровы 2, подтелков 3, сеголетных 2, свинеи 15, гусеи 8.

Ȣ гумне: 2 стирты жита—в кождои по 30 коп, ꙗчменю стирта — 25 коп в неи.

Пашни дворнои на сеє лето засеєное: жита 50 бочок, ѡвса 39 бочок, єчменю 4 бочки, ꙗрыцы 4 бочки, гречихи 4 бочки, пшеницы бочку, горохȣ бочку. А земли на три лета на кождыи год по 40 бочок сеєтсѧ зъ ꙗр'ю.

Люди тѧглыє тогож двора.

Петръ Дем'ꙗнович, служ*ба*, волы, клѧч 2, 5 ден на недели на службу ходит, дани 3 безмены медȣ и пол гроша дает.

Костык Супронович, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает, безмен медȣ, 10 гро*шеи* дает.

Кȣзма Ꙗскович, служба, волы, клѧч 2 мает, подач*ку* по томуж дает.

Нареико Ѡкинич, служба, землю пустовскую мает, с половыны службу служит, а с половины 10 гро*шеи* дает, волы, клѧчу мает.

Хведюк Иванович, служ*ба*, вола, клѧч 2 мает, с половыны земли служит, а з другои половыны 6 безменов медȣ и полтора гроша дает.

Васил Жемович, служба, волы а клѧчу мает, медȣ 6 безменов дает.

Борыс Степанович, служба, волы, клѧч 2, медȣ 6 безменов, 3 гро*ши* дает.

Сенюк Ѡлизарович, служба, волы, клѧчу мает, с половыны служит, а с половыны 2 безмены медȣ, 7 пенезеи дает,

а с половыны тое земли ч*оловек*ъ служебныи Ѳедко дан дает 2 безмены медȣ, 7 пенезеи. ||

Павел Хведюкевич, нич*о*го не мает, ѡтчизныи ч*оловек*ъ. *25 р.*

Костюк, ѡтчизныи ч*оловек*ъ, вола а клѧчу мает.

Матеи Ковал, прихожи ч*оловек*ъ, волы, клѧчу мает.

Ѡвсеи Матѳеєвич, прихожи ч*оловек*ъ, волы и клѧчу мает.

Мицко Степанович, пол службы, с половины служит, а с половины дани 6 восков медȣ, грош, вола а клѧчу мает; а половина тоє земли Ȣпусте лежит.

Хведюк, ч*оловек*ъ прихожи, з листом ходит, где пошлют.

Пȣстовщины тог*о* двора.

Кȣзминовщина, Сенковщина, Ѡносовщина, Нестеревщина, Кокорущина, Ѡмановщина, Кузминовщина, Тишковщина.

Боꙗрѣ тогож двора Вепрѧцког*о*, которыи конем збронои на воинȣ служат и службы люди своих мают.

Мацко Супронович, службу людеи своих мает.

Андреи Васкович, службу людеи своих мает.

Андреи Бобрович, службу людеи своих мает.

Богдан Грицкович, службу людеи своих мает. ||

Шпеглѧнцы.

26 р.

Старец Тимоѳеєвич Плешак, служ*ба*, волы, клѧч 5 мает.

Пац Боꙗринович, служба, волы, клѧч 4 мает.

Васил Сенкевич, служба, волы, клѧчу мает.

Антон Боꙗрынович, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Ꙗков Ходѧморыч, служ*ба*, волы, клѧчу мает.

Занко Криворотович, служ*ба*, волы 2, клѧч 2 мает.

Бутко Ѡстапкович, служ*ба*, 2 волы, клѧч 3.

Васил Дошкевич, служ*ба*, волы, клѧч 2.

Моисеи Дошкевич, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Ничипор Боꙗринович, служ*ба*, вол, клѧчу мает.

Васко Безменович, служ*ба*, клѧчу мает.

Игнат Демешевич, служ*ба*, 2 клѧч мает.

Кунеи Петрашевич, служ*ба*, вол, клѧчу мает.

Василец Дошкович, служ*ба*, вол, 2 клѧч мает.

Ѡлексеи Коборсович, служ*ба*, волы, клѧчу мает.

Хомана Коборсун, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Шобан, служ*ба*, конеи 2 мает.

Грин, служ*ба*, волы 2, клѧч 3.

Васил Ѳедѧкович, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает. ||

Микита Ѳедѧкович, служ*ба*, клѧчу мает. *27 р.*

Анкудъ Куприꙗнович, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Прокоп Ѡилевич, служ*ба*, волы, клѧчу мает.

Ѡвдеи Муринович, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Гринец Ѡвлаевич, служ*ба*, волы, клѧч 2 мает.

Ивашко Пашкович, служ*ба*, клѧчу мает.

Васил Короваевич, служба, клѧчу мает.

Илко Шипкович, служба, ничого не мает.

А тыи люди шпеглѧнцы што ден на робу ходѧт с чим кажут, толко (с) сохою не ходѧт, а дани медовои дают 26 ковшов, в котором ковши 2 безмены. А на наместника с них приходит 25 грошеи пенезеи готовых, а полуконных 6 грошеи и по белце. А на пана самого дают со всеє волости 4 бочки жита, 4 бочки ѡвса, и з службы кождои по 4 десѧтки льнȣ нечесаного и по кумпети мѧса, по кȣрѧци и по 10 єец.

Пустовщина Долговщина, на тои боꙗрин посажон на имѧ Глинскии з братом, конем служит, подачки не дает.

А иншии пустовщины, которыи под тымиж людьми:

28 p. Хотьꙗновщину держит || Гаврило[1] а з неє туюж дан медовую дает.

Степановщину тот же Гаврило держит, подачку по томуж даеть.

Можеиковщинȣ Антон держит, подачку по томуж дает.

Жиневщинȣ Пац держит, подачку по томуж даеть.

А што пан Юр'и написал в декрете 10 человеков кушлѧнских, ꙗко бы пан воевода их продал, и мы сѧ доведали, иж тыи люди держит боꙗрин господарьскии Миколаи Довкьшевич, в которого єсмо пытали, ѡт кого тыи люди мает а по чому их держит. И ѡн нам поведил, иж не толко тыи люди, которыи·м по близкости своеи в пана воеводыча, в пана краичого, нинешнего воеводы новгороцкого, за лысты господарьскими выкупил, але и дворец Кушлѧнскии ест блискость моꙗ, бо тыи люди были в зоставе ȣ пана воеводы троцкого, в пана Григор'ꙗ, ѡтца их милости, ꙗ·м ꙗко блискость свою выкупил, гдеж ѡ суме тепер не поведам, бо тут при собе листов не маю, ȣ Вилни сут, кому будет потреб, ꙗ на ѡн час листы ȣкажу, там сѧ ѡкажет сума.

Мы посланцы за листы и росказан'ем господарѧ королѧ єго милости и теж водле знаиден'ꙗ панов едначов их милости, Мартин Воитехович Чеховича а Богдан Тимоѳеєвич Пузына, єздили єсмо по всим имен'ꙗм, ꙗко в листе єдналном ѡписано, стороны пана воеводы его милости || нов(го)роцкого вси тыи имен'ꙗ водле декрету, ꙗко челед неволную, так люди тѧглыє, и места, и данники, и повинность а платы с них, которыи ѡт годȣ до годȣ приходѧт, достаточне а справедливѣ абодва ѡдностaлне в одно слово в тых реистрах наших списали и печати свои к тым реистрам нашим приложили и руки свои властныи подписали.

Du antspaudu.

Ꙗ Богдан Пузына моѧ рȣка властна.

4. 1544 m. kovo mėn. 31 d. Panevėžiuko dvarelio, Vilkijos valsč., belaisvių ir žmonių sąrašas.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Року божого нарожен'ꙗ 1544 месеца март 31 ден, индикт

Ꙗ Матеи Ступка, дворанин господарьскии. Што которое имен'є Поневꙗж ȣ повете вилкеиском заставил мнѣ был пан Юр'и Ѥдко ȣ сумѣ пенезеи с челед'ю неволною, с людми, которое ꙗ имен'е с челед'ю, з людми колко годов ȣ заставе держал, а по том пан Юр'и Ѥдко тое имен'є продал пану Ивану Кунцевичу на вечност. И кгды тое имен'є пан Иван ѡт мене к рукам своим брал, мнѣ суму пенезеи заплативши, просил мене за то, абых ꙗ, ꙗко челед неволную, котораꙗ ȣставичне ȣ дворе мешкаєтъ, так и люди тѧглыє ѡтчизныє непохожиє, кождого на имꙗ на реистръ списавши, пану Ивану подал. Которыи ꙗ реистръ списан'ꙗ людеи пану Ивану дал. ||

2 p. То ест напервеи челед неволнаꙗ:

Ромеико паробок, ȣ него жона Зоѳѣꙗ, а дочки ȣ них две — Барбара, Луца.

Мартинел паробок, а жону понꙗл волную из села на имꙗ Ѥсюлю.

Ѥще жонка неволнаꙗ Ѥдвижка, а ȣ нее дочка Малкгорета.

А то ест люди тꙗглыє ѡтчизныє, которыи мнѣ пан Ѥдко подалъ:

Напервеи Петръ Ȣрлихович, а ȣ него сыновъ три — Ꙗнул, Ꙗкмин, Нарко; то ест зȣполнаꙗ служба. |

Петръ Мешлис, а в него сынов три — Амброс, Юр'и, Матеии; зȣполнаꙗ служба.

Крыкгос Ȣшкурыс а Симон Ꙗкубович, ȣ Симона сыны два — ѡдин сын Ꙗкуб а Щепан.

Печулис Юхнович а Юр'ис Кистор[тов]ич, служба, а в них [сынов]: ȣ Юрьꙗ сын Миколаи.

Роман Мокнюнос а брат его Петръ, служба, а в них сынов: ȣ Романа два — Станислав а Миколаи, а в Петра ѡдин — Германъ. ||

Ꙗнелис а Ꙗкуб а Миколаи Тарȣтевичи, служба, а в них сынов

Ликеико прихожии а Юркелис Ѡндровичи, служба, а в них сынов: ȣ Ликеика сын Миколаи.

Тыи люди повинни служити через вес тыден ѡт понеделка аж до сȣботы с клꙗчею и з топором, а з волы два дни в тыден.

Которых мнѣ был подал пан Юр'и Ѥдко за своих властных ѡтчизных людеи непохожалых.

Ꙗ кождого списавши на имꙗ на реистръ и далом пану Ивану Кунцевичу тот мои реистръ под моею печат'ю.

Vienas antspaudas.

[1] Лаврило.

5. 1553 m. liepos mėn. 27 d. Pavandenio, Kauno pav., Mikalojaus Stonkavičiaus dalies, žmonių sąrašas.

Iš 1583 m. spalių mėn. 6 d. įrašo Kauno žemės teismo sprendime, kn. Nr. 2, p. 119—120. Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

p. Выпис с книг замку господаръского ковенского. Лета божего нарожения 1553 месеца июл 27 днѧ, в четвергъ на завтреи по светои Ганне.

Прышодшы перед мене Матѳеѧ Богдановича Ѡкгинского, подстаростего ковенского, а Михала Юшковича а Ѡдама Бэртошэвича, судеи высажоных, ѡчывисто боꙗрэ господаръские повету ковенского на име Грын Андрыꙗнєвич, Матыс Петрашэвич, Мартин Бутримович, Юр'и а Болтромеи Венцковичы и матка их Ганна Венцковаꙗ Петрашэвича просили мене ѡ вижа, перед которым бы мели подат люди миколаевские маршалъку господаръскому князю Ꙗрославу Матѳеевичу Микитинича и малжонцэ его милости кнѧгини Дороте Венцлавовне Костевича ꙋмоцованому листомъ ѡт их милости Васил'ю Грыневичу, боꙗрину господаръскому повету ковенского, ку имен'ю их милости Повондэньскому. И ꙗ имъ зъ ꙋрѧду дал вижомъ служебника моего Ко(с)тентина Семеновича Ѡнкевича.

Которыи виж там ездившы намъ ѡтказал, иж тыє боꙗрэ вышеи писаные перед ним подали в моц и держан'є вмоцованому князѧ Ꙗрослава Василью Грыневичу тых людеи миколаевских, на име:

Первшыи чоловекъ Ꙗнелисъ Вичевич, служба, ꙋ него сыны два, маетности его клѧч двоє, корова ѡдна, ѡвец пѧтеро, коз трое, пчол два ꙋльи себреных.

Другии чоловекъ Мацко Вичевич, служба, а сынов ꙋ него чотыры, маетности его вол ѡдин, клѧч двоє, ѡвец пѧтеро, свинеи пѧтеро, пчол ꙋлеи ѡдин.

Третии чоловекъ Ꙗнис Вичевич, служба, маетности его вол ѡдин, клѧч двоє, коровы две, ѡвец четверо, свин'ѧ ѡдна, пчол тры ꙋльи себреных. ||

120 p. Четвертыи чоловекъ Болчус Вичевич, служба, сын ꙋ него ѡдин, маетности ꙋ него волы два, клѧч двое, корова ѡдна, ѡвец шестеро, коз двое, пчол ѡдиннадцать ꙋльєвъ себреныхъ а тры ꙋльи его властныє.

Пѧтыи чоловекъ Станис Воиткович и сусед его Валентын Нарбутович а Томаш, стасев брат, служба, маетности в них два волы, клѧч трое, коровы тры, ѡвец девѧтеро, коз двое, свинеи четверо, пчол тры ꙋльи себреных.

Шостыи чоловекъ Мис Бортковичъ и з брат'ею Матеемъ а Станемъ, служба, сыны ꙋ него два, маетности ꙋ них вол ѡдин, клѧча ѡдна, корова ѡдна, ѡвец семеро, свин'ꙗ ѡдна.

Семыи чоловекъ Ꙗнелис Кгинеитович пол службы, ни жоны ни детеи не мает, маетности его волъ ѡдин, клѧча ѡдна, ѡвец четверо, коз двоє, свинеи двое.

Котороеж сѳзнан'є вижа моего просил ꙋмоцованыи князѧ Ꙗрославов Василеи Грыневич, абы было в книги замковыє записано и выпис с книг дано. И мы тоє ѡтказан'є вижово ꙋ книги замъковыє записати казали и выпис с книг под печатми нашыми князю Ꙗрославу єсмо дали. Писан ꙋ Ковне.

Ꙋ того выпису печатеи прытисненых тры.

6. 1554 m. gruodžio mėn. 4 d. Vilniaus tijūnystės — Nemenčinės ir Linkmenų valsčių — inventorius.

Spausdinamojo inventoriaus originalas nėra žinomas. Buvęs prieš karą Vilniaus Centraliniame archyve (knygoje sen. num. 3712) to inventoriaus egzempliorius tėra tur būt originalinio inventoriaus nuorašas, padarytas gal būt 1653 metais. Juo yra pasinaudojęs Dm. Daugiala savo straipsnyje apie Nemenčinę (Памятная книжка Виленской губернiи на 1909 годъ, p. 11 — 16). Šiam leidiniui šituo inventoriaus tekstu nepavyko pasinaudoti. Spausdinant šį inventorių naudotasi trimis jo nuorašais, esančiais Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje: Rš. 14—16.

A = Rš 16. Tai yra gerai išlikęs apdarytas rankraštis, 104 lapų (207 puslapių). Šis padarytas 1773 metais vilniškio egzemplioriaus nuorašas yra paimtas pagrindu šiam leidimui. Nurašant jį vilniškiame nuoraše kai kur popierius buvo sutrunijęs ir raštas nebeišskaitomas, kas šiame nuoraše ir pažymėta. Be to, vilniškio nuorašo nebebuvo galo, taigi ir šio nuorašo tekstas baigiasi Linkmenų dvaro pievų surašymu. Šio nuorašo pavadinimas duodamas toliau, a baigiamoji formula, po žodžių: wymierzono morgow 12, *yra ši:* Takowy widymus inwentarza ex Archivo Skarbu Rzeczy Pospolitey Wielkiego Xięstwa Litewskiego pod pieczęcią Kommissyi Skarbu Wielkiego Xięstwa Litewskiego w roku idącym tysiąc siedmsett siedmdziesiątt trzecim miesiąca julii dwudziestego dnia parti requirenti wydan. *Teisminis Lietuvos Iždo Komisijos antspaudas ir parašas:* Concordattum cum actis Jzff Antt. Zielinski, nam. Archivi Skar. Rzp. WXL. mp.

B=Rš 14. Šio nuorašo tėra išlikę 37 lapai (74 puslapiai), du palaidu sąsiuviniu. Matyti, kad jo trūksta pradžioje 2 lapų, tarp 2 ir 3 puslapių 1 lapo, tarp 50 ir 51 pusl. 1 lapo, tarp 52 ir 53 pusl. 4 lapų ir galo, bent 1 lapo. Be to, daug lapų yra apgraužtų. Sprendžiant iš rašysenos, tas nuorašas

galėjo būti padarytas XVIII amžiaus pirmojoje pusėje. Palyginus su nuorašu A matyti, kad nuorašas B yra nurašytas nerūpestingai, turi nemaža praleidimų, bet antra vertus, jis duoda tą inventoriaus vietų tekstą, kurios nuoraše A pažymėtos sutrunijusiomis, neiškaitomomis, jis nesibaigia Linkmenų dvaro pievų sąrašu, bet duoda ir toliau teksto ir, be to, jame kai kurie pavadinimai yra geriau nurašyti. Todel jis papildo ir atitaiso nuorašo A tekstą. Dabar negalima nustatyti, ar šis nuorašas yra nurašytas nuo vilniškio nuorašo, ar nuo kurio kito inventoriaus teksto, bet jei jis yra nurašytas nuo vilniškio egzemplioriaus, tai dar tuo metu, kai tasai buvo geriau išlikęs, negu nurašant A. Visa, kas čia paimta iš šio nuorašo B, duodama skliausteliuose [ ].

C=Rš 15. Tai tėra ištrauka iš vilniškio nuorašo, padaryta 1774—9 metais, viso 16 lapų, rašyta ta pat ranka, kuria yra nurašytas nuorašas A. Ji prasideda Ašvintų vaitystės surašymu ir baigiasi Linkmenų dvaro trobesių surašymu. Matyti, per pora metų nurašius nuorašą A vilniškis inventoriaus egzempliorius neteko dar kelių galo lapų. Jo pavadinimas toks: Excerptt ograniczenia woytowstwa ożwienskiego z inwęntarza Ciwunstwa Wileńskiego w roku tysiąc pięcsett piędziesiąt czwartym sporządzonego, w roku zas ninieyszym tysiąc siedymsett siedymdziesiąt [.....]tym miesiąca januaryi piątego dnia pod [pieczę]cią Kommissyi [Skarbu Rpttey] WXLitt. w[ydany]. *Ištrauka baigiasi žodžiais:* Ten dwor wkoło wszystek odylowany. *Po to tas pat antspaudas, kuris yra nuoraše A, ir parašas:* Concordattum cum originali Jzff Zieliński, na[.....] Skar. WXL. *Toliau eina vėlesnis, 1796 metų, pažymėjimas apie šios ištraukos įrašymą į Braslavo žemės teismo knygas.*

Pagrindinis spausdinamojo inventoriaus tekstas yra tekstas A. Iš nuorašo B įtraukta į tekstą tai, kas yra pagrindo laikyti tikriau nurašyta, kaip A, o kiti esminiai tekstų skirtumai nurodyti prierašuose. Visi nuorašo B praleidimai, sutrumpinimai, taip pat žodžių rašybos skirtumai liko nenurodyti. Kadangi inventoriuje nemaža yra nurodyta dar tuščių, negyvenamų rėžių, valakų ir t. t., kurių vien tik eilinius numerius nėra prasmės spausdinti, tokios inventoriaus vietos tenurodomos skliausteliuose ( ).

Widymus inwentarza in Archivo Skarbu Rze*czy*pos*pol*itey Wielkiego Xięstwa Litewskiego naydującego się, czyli pomiary Ciwuństwa Wileńskiego przez jmę pana Jerzyka Zacharyaszewicza, dzierzawcę zoslenskiego, w roku tysiąc pięćsett piędziesiątt czwartym miesiąca decembra czwartego dnia do Skarbu podaney, w roku zas tysiąc sześćsett piędziesiątt trzecim m*iesią*ca junii trzynastego dnia za potrzebowaniem jmę pana Denhoffa, ciwuna wileńskiego, przez jmę pana Gabryela Kimbara, skarbnego Wielkiego Xięstwa Litewskiego, extraktem z metryk skarbowych wydaney, teraz itidem ad requisitionem strony w roku idącym tysiąc siedmset siedmdziesiąt trzecim miesiąca julii dwudziestego dnia pod pieczęcią Kommissyi Skarbu Rze*czy*pos*poli*tey Wielkiego Xięstwa Litewskiego wydan, thenore sequenti: ||

2 p.

REJESTR

DWOROW JEGO K. MOŚĆI CIWUNSTWA WILENSKIEGO

z ros . . . . . . z ustawą postanowio- . . . . poddanych jego k. msci dworow niżey mianowanych przez mię, Jerzyka Zacharyaszewicza, dzierżawcę zoslenskiego, oddany do Skarbu jego k. msci roku tysiąc piećsett piędziesiątt czwartego decembra czwartego dnia. ||

3 p.

MIASTECZKO NIEMENCZYNSKIE,

nowo założone. Dzień targowy we czwartek. Siedliska y ogrody mieyskie na pręty rozmierzoną.

Siedliska w rynku.

Perwsze polacz po lewey stronię od ulicy Dworney.

	Siedliska	Ogrody
1. Jakub Pieczulewicz	3	4 1/2
2. Stasiuł Jaksztowicz	3	4 1/2
3.	3	4 1/2
Druga polacz od ulicy Wileńskiey.		
4. Jurgis Mozulewicz czobotarz	3	9
5. Kasper Jukiewicz	3	9
6.	3	9
7.	3	9
Trzecia polacz od Lubowa.		
8. Narusz Buzdziewicz	3	5
9.	3	5
10. Marcin Mosiewicz	3	5
11. Jurgiel Pieczulewicz	3	5
Czwarta polacz od rzeki Wiliey.		
12. Marcin Piotrowicz	3	9
13.	3	9 || *4*
14.	3	9
15. Szczepan Mikowicz	3	9

Summa siedliska w rynku 15. Summa osiadłych 9, a u nich prętow 27, z nich płata czyni gr. 20/2 1/2; a w ogrodach morgow 2, z nich płatu groszy 6. Summa siedlisk nieosiadłych 6, a w nich prętow 18, z nich płatu przybędzie groszy 13/5; a w ogrodach morg 1/15 1/2, z nich płatu uczyni groszy 4/5 1/2.

Ulica Połocka ku mostu.

Pierwsza polacz ku polewie idąc ku mostu.

	Siedliska	Ogrody
1. Maciey Tuszkowicz	3	5
(*2—5 neįrašyta*	*po* 3	5)
6. Stasiel Michałowicz	3	9
(*7—9 neįrašyta*	*po* 3	9)
10. Janel Jacewicz	3	9
11. Paweł Jaczewicz	3	9

Druga polacz od rzeki Wiliey.

12. Maczko Jukiewicz, woyt mieyski 8 22
13. Maciey Jaksztowicz . 3 . . . . . . 9 ||

p. (*14—16 neįrašyta* *po* 3 . . . . . 9).

Summa siedlisk w ulicy Połockiey 16. Summa osiadłych 6, a w nich prętow 23, z nich płatu przybędzie gr. 11/5; a w ogrodach morgow 2/3, z nich płatu czyni gr. 6/3. Summa nieosiadłych 10, a w nich morg 1, a z nich płatu przybędzie gr. 15; a w ogrodach morg. 2/14, z nich płatu czyni gr. 6/3.

Ulica Dworna.

Pierwsza polacz od rzeki Wiliey.

	Siedliska	Ogrody
1.	3	9
2. Maciey Łukaszewicz	3	7
(*3—4 neįrašyta* *po*	3	7).

Summa siedlisko osiadłe 1, a w nim prętow 3, płatu gr. 1½; a w ogrodzię prętow 7, z nich płatu gr. 7. Summa nieosiadłych 3, a w nich prętow 9, z nich przybędzie płatu gr. 4½; (a w ogrodach prętow 23), a z nich płatu gr. 2/3.

Ulica Wileńska.

Pierwsza polacz polewie idąc z rynku.

(*1—2 neįrašyta* *po* 3 . . . . . 9). ||

p. Druga polacz ku rynkowi polewie.

(*3—6 neįrašyta* *po* 3 . . . . . 9).

Summa siedlisk nieosiadłych tey ulice 6, a w nich prętow 18, z nich płatu przybędzie gr. 9; a w ogrodach morg 1/24, z nich płatu gr. 5/4.

Powinność.

Siedliska. Ogrody.

Każdy mieszczanin z siedliska swego w rynku powinien będzie za krola j. mci płacić od prętu po pułosma pieniądza. Wszyscy mieszczanie, ktorzy mieszkaią w rynku y ulicach, powinni będą płacić z ogrodow swych w rok od prętu po jednemu pieniądzu.

Ogrody na gumna ku temu miasteczku.

Poczynaią się od prawey pod górą.

Prętki

p. (*1—11 neįrašyta* *po* 10). ||

Po drugiey stronię idąc od sianożęci aż do paszniey.

(*11—22 neįrašyta* . . . . *po* 10).

W końcu ulicy Wileń*skiey* na lewey stronię idąc w miasteczką.

(*1—3 neįrašyta* *po* 10).

Potym minowszy trzy siedliska ulicy Wileńskiey.

1. 8
2. Maczko, woyt mieyski 8
3. Tenże Maczko, powtóre . . . . 8 ||

p. (*4—5 neįrašyta* *po* 10).

Powinność.

Każdy mieszczanin powinien będzie płacić do skarbu króla j. mci w rok z ogrodow gumięnych od prętka po jednemu pieniądzu. Summa ogrodow na gumna 30, a w nich morgow 9/24. Summa ogrodow osiadłych 2, a z nich prętkow 16, z nich płatu grosz 1/6. Summa nieosiadłych ogrodow 18, a w nich morgow 9/8, z nich płatu przybędzie gr. 27/8.

Kapszczyzna.

Karczmy piwne.

1. Jakub Pieczulewicz.
2. Kasper Jukiewicz.
3. Jurgiel Pieczulewicz.
4. Maczko Jukiewicz.

Summa karczem piwnych 4, z nich płatu kop 4.

Karczmy miodowe.

Powinność.

Powinni będą z każdey karczmy dawać do skarbu króla j. mci w rok od piwa gr. 60, a od miodu, gdy przyimą, gr. 60.

Gorzałka.

1. Maczko Jukiewicz.

Powinien będzie dawać do skarbu króla j. mci w rok gr. 30. Summa gr. 30. ||

Rzeźnicy. 9 p.

Powinność.

Każdy rzeźnik powinien będzie dawać do skarbu krola j. mci w rok po kamieniu łoju albo po gr. 15, a na urzędnika łopatki, to jest plece, za ktorę łopatki wołową albo jałowicą mają dawać za jedne po 8 pieniędzy, za wieprzową po 5 pieniędzy, za baranią y kozią po 3 pieniądzę.

Włoki ku miasteczku.

Ku temu miasteczku Niemeńczynskiemu wymierzono we trzy pola włok 15 gruntu podłego, kopcami okopanych, ktore się poczynaią końcami od rzeki Wiliey, a bokiem od sianożęci krolewskiey y od boru, końcami drugiemi od błota, które zowią Kolikom, bokiem od ziem poddanych jego k. mci Lumbowskich y od ziemi pana chorążego niemęczynskiego y od ziem panow Lenartowiczow.

Te włoki są rozdane mieszczanom kazdem(u) po puł włoki.

Woytem Maczko Jukiewicz

	Włoki
1. Jakub Pieczulewicz	½
2. Narusz Buzdziewicz	½
3. Staniuk Jaxtewicz	½
4. Stasiel Michayłowicz	½
5. Jurgis Moczeławicz	½
6. Maciey Jaxtowicz	½
7. Kasper Jukiewicz przysiężny	½
8. Paweł Jukiewicz	½
9. Jurgis Peczulewicz	½ ||
10. Maciey Tuszkiewicz	½ 10 p.
11. Marcin Piotraszewicz	½
12. Łukasz Piechulewicz	½
13. Paweł Jaxtewicz przysiężny	½
14. Paweł Jaczewicz	½

(*15—18 neįrašyta* *po* 1/2)
19. Maczko Jukiewicz na woytowstwą . . 1/2
20. Tenże na woytowstwą 1/2
21. Tenże na płacię 1/2
22. Tenże na płacię 1/2
(*23—30 neįrašyta* *po* 1/2) |

1 p. Powinność.

Każdy mieszczanin powinien będzie dać do skarbu króla j. mci w rok z puł włoki za wszystko powinnowadzstwą groszy 21. ||

1 p. Tym mieszczanom niemęczynskim dana woley na dwie lecie, iż nie mają[1] żadnych podaczek, to jest prętowego z siedlisk y z ogrodow, kapszczyzny y od włok, dawać aż in anno D*omi*ni 1557, a to dla tey przyczyny, iż się miasteczko nowi, sadowi i niedawno jest założono.

Summa mieyskich włok 15 gruntu podłego. Na woytowstwą woytowi dano włokę 1. Summa osiadłych na płat włok 8, z nich płatu czyni kop 6/36. Summa nieosiadłych włok 6, z nich płatu przybędzie kop 4/12.

Summa w miasteczku Niemęczynskim płatu pieniężnego z[2] siedlisk, z[2] ogrodow, z włok, z karczem czyni kop $11/53/8\frac{1}{2}$.

Summa, co ma przybyć, gdy miasteczko osadzone będzię, kop $5/41/4\frac{1}{2}$.

Summa summarum wszego płatu z miasteczk*a* czyni kop 17/35/3.

Zascianki na tey stronię Wiliey ku miastu Wileńskiemu.

Pola, boru y sianożęci gruntu podłego, a na niektorych mieyscach gruntu nikczemnego, które leżą końcem poczowszy od gumien mieyskich y od paszniey j. k. mci y od ziem Ruszukow Luczników, a bokiem od rzeki [Bezdany][3] y od ziem pana Hurlioka[4], a końcem od ziem tegoż pana Jana po drogę, ktora idzie z Lubowa do dworu pana Jana Hurlioka[4] [Bezdan][5], a potym przez gościniec do ziem poddanych j. k. mosci wirszupskich[6] sieła Hontowielk, a bokiem || drugim do

12p. ziem pana Symona, chorążego niemęczyńskiego, y od błota, które zowią Kobilem, — tam w tym mieyscu wymorgowano włok 55/14.

A między to summą od granice poddanych j. k. mośći wirszupskich[7] jest pola, ktorego może być z kilka włok, które ma być na włoki rozegnano, końcami ku goscincowi Wileńskiemu, a drugiemi końcami ku błotu Kobylemu. Tam na tych polach wyżey mianowanych poddani j. k. mosci wirszupscy[8] sioło Honthowielk[9] posiali żyto na źimę y tego roku żyto pożeli, czego może być na dwię włoce, mają zapłaćić jako z gruntu podłego na osadzię. W teyże summię wyżey mianowaney przy goscincu Wileńskim sianożęci, które zowią Rogistem, a w drugim mieyscu Winczuniszki sianożęci; od tych mają zapłacic poddani j. k. mosci wirszupscy z sioła Hontowielk od morg*ow* 4 po gr. $1\frac{1}{2}$.

WŁOŚĆ DWORA NIEMENCZYNSKIEGO.

WOYTOWSTWO CIAHŁE.

Woytem Stasiel Goylewicz.

Sioło Podworany

pod samym miasteczkiem, w ulicy Dworney pod samym dworem.

W tym siele przeganianych we trzy pola włok 7 gruntu podłego, piaszczystego, kopcami od ziemian zakopanych, którę leżą na drugiey stronię rzeki Wiliey prz*eciw*ko temu siołu. Ktoremi włokami granica || poczyna się końcem od rzeki Wiliey, a bokiem od dwuch włok paszennych, nowo postanowionych, końcem drugim od włok pustych 23, a bokiem drugim zaymuiąc trzy włoki, gdzie była karczma plebańska od zascianku trzech włok od ziem Tuszwołow[10] bojarow. |

	Woły	Konie	Włoki
1. Jurgis Jaczkowicz z Marcinem bratem	1	1	1
2. Tamko[11] y Jurgiel Ławrynowicz	1	1	1
3. Jakub Maciejewicz z Jorczełem Mikołajem	1	1	1
4. Marcin Szurszyłowicz[12] z Jurgielem, synem swym		1	1
5. Jakub Pawłowicz z Janulem Moyzelowiczem		0	1
6. Juchno Gryniewicz z Piotrem Maciejowiczem		0	1
7.			1

Nadawki temu siołu w sielibach przy miasteczku po prętow 15, to jest [morgow $3\frac{1}{2}$. Temuz siołu podle sciany boczney pola gruntu podłego w nadawki dano][13] morgow 9. A ostatek nadawkow temu siołu [naydą][14] się we włokach, gdy będą włoki rozganiać, do 10 morg*ow*, abowiem były rozegnane po 4 morg*i* na parobki, to jest [naydzie][14] się nadawkow morgow $8\frac{1}{2}$.

Powinność. Czynszu gr. 12, owsa niemasz, za siano (gr.) 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$[15], na niewody gr. 2; na robotę na niedzielę po 2 dni, a we żniwa y do siana powinni bez dnia. A tego roku nie powinni żadney powinnośći, abowiem po staremu służyli na niedzielę po 4 dni.

W tym sielę przeganianych włok 7 gruntu podłego piaszczystego.

Summa osiadłych na płat wlok 6. Z nich czynszu kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca—21, stacyinego — 15, niewodowego — 12; summa wszego czyni kop 2; owsa (10), siana wozow 6. ||

Summa nieosiadłych włoka 1. Z niey przydzie czynszu gr. 12, za gęsi, kury, jayca — $3\frac{1}{2}$, stacyinego — $2\frac{1}{2}$, niewodowego — 2; summa wszego uczyni gr. 20; owsa 0, siana woz 1.

Sioło Udziały,

od dwora Niemeńczyńskiego w pol mile.

W tym sielę morgowanych włok 3 gruntu srzedniego kopcami okopanych miedzy ziemiami pana

[1]AB: mając. [2]AB: 5. [3]A: Berzdany. [4]B: Hurlika. [5]A: Bozdan. [6]B: wixszuplich. [7]B: wierszupskich. [8]B: wiexszupsky. [9]B: Honthowillo. [10]B: Tuszciołow. [11]B: Thomko. [12]B: Szurszynowicz. [13]A *néra.* [14]A: nayduie. [15]AB: $3\frac{1}{2}$.

Alexandrowemi ze trzech stron, a ze czwartey strony od ziemi Gowstanskiey wojewodzstwa wileńskiego.

	Woły	Konie	Włoki
1. Piotr Mienczewicz przysiężny z Pawłem a z Gabryelem, synmi swemi	4	4	1
2. Jan Miczewicz z Stasiem bratem	2	2	1
3. Maciey Micowicz z Staniulem bratem . . .	0	2	1

Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb.[1] 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½,| za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę na niedzielę powinni po 2 dni, lecie do żniwa y do siana powinni bez dnia. ėra

Ziemię tegoż sioła, ktorą liczą na rożnych mieyscach, ktore są morgowane w tey summię wyżey mianowaney we trzech włokach, jeno niższą osobliwie w regestr pisano:

Pola gruntu srzedniego, ktore zowią Rogiłkopos, miedzy ziemiami pana Alexandrowemi. ||

p. Pola na gurzę gruntu srzedniego we czterech mieyscach na gurzę niwkami małemi, a zowią temże przezwiskiem, miedzy polmi y dubrowami Alexandrowemi.

Sianożęci kamięney pod siołem Gowstanskim a nad rzeczką Łazdupis.

Sianożęci nie daleko od tych wyżey mianowanych nad tąż rzeczką miedzy polmi Gowstańskiemi.

Pola na gurze gruntu srzedniego y sianożęci w dolinię, ktore zowią Łasdupis, miedzy polmi Alexandrowemi y Gowstanskiemi.

Pola gruntu srzedniego miedzy polmi Gowstańskiemi, gdzie przy jednym końcu niwy dolina.

Pola gruntu podłego po obię stronię drogi, jadąc od dwora Alexandrowego do Niemęczyna.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 3. Czynszu gr. 45, za gęsi, kury, jayca gr. 10/5[2], stacyinego gr. 7/5, niewodowego gr. 6; summa wszego płatu pieniężnego czyni kopa 1/6; owsa bb. 6, siana wozow 3.

Sioło Strzelniki,
od dwora w mili.

W tym sielę morgowanych włok 2/6 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ale są na czterech mieyscach miedzy ziemiami poddanego j. k. mści *wojewo*dzstwa wileńskiego Woytkicki Thomkiewicza y miedzy ziemiami Wolulisza, bojarzyna j. mc. pana Stanisława Kiszki, a miedzy ziemiami Alexandrowemi y miedzy ziemiami Piotra Lacha, Komanowey zięcia.

	Włoki	Konie	Woły
1. Stasis Goylewicz na woytowstwą tego *roku* . . .	1		
2. Tenże Stasis z Szczepanem bratem	1	7	4 ||

p. Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę powinni na niedzielę po dwa dni, lecie do żniwa y do siana bez dnia, a tego roku mają zapłacić jako ludzie osadni, abowiem osadzie siedzieli.

Zascianki ku temu siołu.

Pola y dombrowy gruntu srzedniego, ktorę zowią Trukoniszki, ktore trzymał Maczko, woyt niemeńczynski, |pod samem siołem Stasiela Maciejewicza pszarca miedzy polmi Andrusa Jusewicza umierzono morg*ow* 1/6[3], pusto.

Pola, dombrowy y sianożęci gruntu srzedniego za tymże sieliszczem tegoż pszarca, ktore trzymał tenże Maczko, woyt niemeńczyński, po obu stron drogi, jadąc z Giedroyć do Niemenczyna, wymierzono morg*ow* 5/12½, pusto.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego włok 2/6. Woytowi na woytowstwą dano włokę 1. Summa na płat włoka 1. Z niey płatu: czynszu gr. 15, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, stacyinego gr. 2½, niewodowego gr. 2, a od morgow (6 gr. 18)[4]; summa wszego gr. 41, owsa bb. 2, siana woz 1.

Summa na zasciankach gruntu srzedniego morgow 6/18½, a z nich przybędzie płatu gr. 19/8½.

Sioło Kozańczy,
nad rzeczką Niemeńczą, od dwora w mili.

W tym sielę morgowanych włok 2/10/5 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktoremu granica miedzy rzeczką Niemeńczą, a miedzy ziemiami biskupiemi, a miedzy polmi Staszela poszarca, ktorego Hrysza || zawieda, zaymując ziemię woyta 17 p niemeńczyńskiego, końcem ku ziemi y sieliszczu Wałaliszowemu, bojarzynowi j. mc. pana Stanisława Kiszki, a drugim końcem ku polom Mielanczom, ludziom wojewodztwa wileńskiego.

	Woły	Konie	Włoki
1. Andrusz Jasewicz przysiężny	2	8	1
2. Szymko Piotrowicz	2	4	1

A ostatek morgow 10/5, to spolnie wszyscy trzymają. A Maczkowey ziemię, ktora jest w tych granicach opisanych, może być morgow 5, ktora tego roku prosto leżała. Tey ziemię maią byc we trzy pola rozegnane.

Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4[5], za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę na niedzieli powinni po dwa dni, lecie do żniwa y do siana bez dnia.

Ziemię, ktorę trzymał Maczko, woyt niemenczynski, ktorey niemorgowano.

Pola gruntu srzedniego, ktore leżą na drugiey stronię rzeki Niemeńczy od Andrusza, ktorę zowio Turkuniski, końcem ku Niemenczy, a drugim końcem ku sianożęciom biskupim, miedzy sianożęciami Woytkiela Tomkiewicza a miedzy polmi Stasia pszarca.

Pola y sianożęci gruntu srzedniego tamże za rzeczką miedzy dombrowami Wołulisowemi, bojarzyna pana Kiszczynego, a miedzy polmi Stasia pszarca. ||

Pola gruntu srzedniego końcem ku ziemi Stasia Gayluna a drugim końcem ku drodzę miedzy 18

[1]Čia ir visur toliau, kur spausdinama bb=beczki, rankraštyje yra ženklas, panašus į *bbę*. [2]A: 20/5. [3]A: 7/6. [4]A: gr. 6. [5]A: 3.

polmi Wałulisowemi a miedzy polmi pszarcowemi.

W tym sielę morgowanych włok 2/10/5 gruntu srzedniego, osiadłych. Czynszu gr. 30, za gęsi, kury, jayca (gr. 7), stacyinego—5, niewodowego 4, a od morgow 10/5 gr. 30/5; summa wszego kopa
7. 1/16/5, owsa bb. 4, | siana wozow 2.

Summa na zasciankach niemorgowanych gruntu srzedniego może być morg*ow* 5, a z nich płatu przybędzie gr. 15.

Sioło Doylidy,
od dworu mila.

W tym sielę przyganianych we trzy pola włok 8 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorem granica: pierwsza sciana koniec(zna) od rzeki, ktorą zowią Waginielis, y od sianożęci j. mc. pana Stanisława Kiszki, druga sciana [boczna od zascianku tegoż sioła, czwarta sciana][1] boczna z scianą krzywą od bojar Szumieńcow[2] pana Kiszczynych. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Maciey Ganul Stankiewicz	1	1	1
2. Petrel Mielwydowicz z synami dwoma	2	1	1
3. Jurgiel[3] Maczulewicz przysiężny z synami dwoma . . .	2	1	1
4. Jurgis Maczkowicz. . .	4	4	1
z Jakubem bratem, powinnosci tego roku, bo był woytem .	0	1	1

5. Mik Nareykowicz przysiężny (z) synmi dwóma na doylistwą . . . . wolna ||
p. 6. Staniulis Jurewicz z Jurgiem, synem swym.
7. Januszko z synmi swemi.
8. Stanisław Jurewicz z Piotrem bratem.

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono morgow 24.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 3, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą—2½, na niewody gr. 2; na robotę na niedzieli po dwa dni chodzic, lecie do żniwa y do siana bez dnia powinni.

[Z a s c i a n k i][4] t e g o s i o ł a.

Pola, sianożęci, lasu y dombrowy gruntu srzedniego nad Niemęczą przy scienię boczney, końcem poczowszy od rzeczki Niemeńczy, a drugim końcem ku lasu pana Alexandrowemu miedzy scianą a miedzy Niemęczą, wymierzono włok 1/5.

Sianożęci nad rzeczką Niemenczą w końcu tego zascianku wyżey mianowanego wymierzono y z zarosłemi morgow 10.

Lasu, dombrowy gruntu srzedniego, gdzie dobre drzewo na palenię brzezina, olszyna po częśći, a leży miedzy scianą konieczną a miedzy lasami y dombrowami pana Woyciecha Narbuta, wymierzono włokę.

Te trzy zascianki ku dworu j. k. mośći Niem(en)czynskiemu obrocono.

Pola nowiny y dombrowy gruntu srzedniego Jakuba Maciejewicza z Dylidow miedzy dombrowami j. mci pana Stanisława Kiszki, wojewody witebskiego, || a może być morgow 2, posiał ży- 20 p.
tem na zimę Maciey Siemenczowicz.

Pola nowiny gruntu srzedniego miedzy polmi bojar Siemenczow, ktorego nie morgowano, a może być morg*ow* 1½, posiał żytem na zimę tenże Maciey.

Dombrowy gruntu srzedniego, ktore zowią Pindaliszki, końcem ku temu polu wyżey mianowanemu miedzy dombrowami Szemienczow, ktorey dombrowy nie morgowano, może być morgow 2 z pusto. |

Sianożęci y lasa Pindaliszki[5] miedzy dombro- B 4 p
wami pana Kiszczynemi a miedzy dombrowami pana Woyciecha Narbutha, ktorych nie morgowano, może być morg*ow* 1½, pusto.

Te zaśćianki mają być morgowane.

Sianożęci y lasu gruntu srzedniego końcem ku drodzę, jadąc z Niemenczyna do Dubinek, drugim końcem ku rzeccę [Waginelis][6], miedzy lasami Jurgiela Janowicza, człowieka rakuczynskiego wojewodztwa wileń*skiego*, a miedzy lasami a polmi pana Kiszczynemi bojarow Szemenczow, wymierzono morg*ow* 4.

Sianożęci błotney Pindaliszki[5] miedzy sianożęciami pana Kiszczynemi wymierzono prętow 10.

Te obydwa zaśćianki trzyma Hryszko [Juchnowicz][7] y ma z nich płaćić od morgu po 1½ gr.

Sianożęci gruntu srzedniego na [Skirdymach][8] w końcu włok tego sioła miedzy rzeczką Waginelis, które sianożęci kosił Piotr Żak, poddany j. k. mci Łonskiego, roku za daniem pana Zygmunta pomierczego, które sianożęci odjechali[9] [Doilidowie][10] od poddanych pana Kiszczyńcych za ciwuna nieboszczyka Siemka y trzymali ję do tych czasow w pokoju, gdzieś tego roku urzędnik pana Stanisława Kiszki te sianożęci pokosił gwałtem, wymierzono ich morgow 6/20. ||

Pustowszczyzn Skieruski siabrowey z panem 21 p
Alexandrem, to jest pola, sianożęci, dombrowy gruntu srzedniego miedzy polmi y lasami y pod samym człowiekiem pana Woyciecha Narbutha, ktorego człowieka zowią Wączkielem, na rożnych mieyscach wymorgowano ku stronię kr. j. mci włokę 1 pustą.

W tym sielę Doylidach przegnanych włok 8 gruntu srzedniego. Z tych daną na doylistwą włokę 1. Summa na płat osiadłych włok 7. Czynszu kopa 1 gr. 45, za gęsi, kury, jayca 24½ gr., stacyinego 17½ gr., niewodowego 14 gr.; summa wszego kop 2/41, owsa bb. 14, siana wozow 7.

Na zasciankach tego sioła summa sianożęci y lasow przyiętych morgow 4/10, z nich płatu gr. 6½, biorą od morga po 1½ gr. Summa pola, lasu niemorgowanego może być morgow 7, z nich przybędzie gr. 21.

Summa lasow włok 2/5, to ku dworu obrocono dla drew. A czy sianożęci morgow 10 ku dworu obrocono. Na pustowszczyznię Skiruscę gruntu srzedniego włoka 1 nieprzyięta, z niey przybędzię kopa 1/30.

[1]A *néra*. [2]B: Szamienczow. [3]B: Jurgis. [4]A: Zascianek. [5]B: Pindakiszki. [6]A: Wagiwelis. [7]A: Jucznowicz. [8]A: Okirdymach. [9]B: odciehali. [10]A: Dolidowie.

Sioło Jauczeworey[1],
od dworu pułtory mile.

W tym sielę morgowanych włok 4½ gruntu srzedniego na rożnych mieyscach miedzy ziemiami pana Kiszczynemi bojarow j. mci Szemenczow, a miedzy ziemiami Rakuczynskiemi wojewodzstwa wileńskiego sioła Rymszewiczow, a samey strony ziemiami Rymszewiczow niwami, a miedzy ziemiami jego mości|| xiędza biskupa żmuydzkiego dwora Mikniszek.

	Włoki
(*1—5 neįrašyta* *po*	1)

Z tey ziemie ludzie pomarli w powietrzę, a jeden szedł za j. mc. p*an*a wojewodę wileńskiego do sioła Rymszewiczow. |

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę na niedzieli powinni po dwa dni, lecie do żniwa y do siana powinni bez dnia.

W tym sielę Jauczeworach[2] gruntu srzedniego nieosiadłych włok 4[½. Z nych przybędzie płatu: czynszu kopa 1][3] gr. 7½, za gęsi, kury, jayca 15 gr./7½, stacyinego gr. 11, niewodowego gr. 9.

Sioło Skirlańcie,
od dworu dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 13 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorym granica: pierwsza sciana konieczna od sioła Tereykowiczow y od ziem pana Onikie(i)a, druga sciana boczna od zascianku, ktory jest napisan przy sielę Pieczniskiem, trzecia sciana konieczna od zascianku sioła Pieczniskiego[4], czwarta sciana boczna od sioła Troskunow woytowstwa dubinskiego. || Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woly	Konie	Włoki
(*1—4 neįrašyta* *po*			1)
5. Tomulis[5] Stańkowicz z Janem Adamowiczem	0	1	1
6. [Pieczulis][6] Roczkowicz z Moyszem, synem swym	2	2	1
7. Jan Roczkowicz [z Staniulem Norgoszewiczem][7]	2	2	1
8. Piotr Romuczeniec przysiężny z Maciejem Staniełowiczem			1
9. Jan Staniołowicz	0	0	1
10. Marcin Matełowicz[8] przysiężny z Janem synem	4	3	1
11. Stecz Maciejewicz z Pawłem synem	2	1	1
12. Jan Maczujewicz z Bałtromiejem synem	2	1	1
13. Paweł Stańkowicz, Jakub Adamowicz		1	1

Nadawki temu siołu we włokach w każdey płossey po morgu we trzech polach, ktorych wymierzono włokę 1/9.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, bb. 2 owsa, za siana woz gr. 4, za gęsi, kury, | jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę na niedzieli powinni po dwa dni, lecie do żniwa i do siana bez dnia. A tego roku mają płacić czynszu y osadne y insze powinnosci jako insi ludzie osadni płacą, abowiem tego roku na osadzię siedzieli.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 13.

Summa osiadłych włok 9. Z nich płatu: czynszu kop 2/15, za gęsi, kury, jayca gr. 31½, stacyinego gr. 22½, niewodowego gr. 18; summa wszego płatu kop 3/27, owsa bb. 18, siana wozow 9.

Summa nieosiadłych[9] włok 4. Z nich przybędzie płata: czynszu kopa 1 gr. 0, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr 10, niewodowego gr. 8; summa wszego płatu kopa 1/32, owsa bb. 8, siana wozow 4.

Sioło Posilskie,
od dworu dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 16 gruntu srzedniego, kopcami okopanych. Pierwsza sciana konieczna od ziem pana Pawła Sapiehi od rzeczki Suwiethy[10]; druga sciana boczna od ziem pani Janowey kuchmistrzowey sioła Waszkanciow; trzecia sciana konie:czna od ziem pana Pawła Sapiehi y od sciany konieczney sioła Pinczyńskiego[11]; czwarta sciana od ziem pana Sapiehi ku dworu jego. Sieliby temu siołu w srzednim polu, jeno czterem włokom w pierwszym polu, albowiem niemo sielib w srzednim polu.

	Woly	Konie	Włoki
1. Josis Czeszułowicz[12] z Woytkiem Mileykiewic(zem)[13]	4	4	1
(*2—9 neįrašyta* *po*			1)
10. Krycz[14] Januszkowicz z synem swym, przyieli in anno 1554, powinność 1555	2	2	1
11. Janel na doylidztwo Jurgielewicz, Jucho, przyieli in anno 1554			wolna.
12. Stanisław Rymszewicz przysiężny	2	1	1
13. Jan Moyzekowicz[15] przysiężny z synami swemi	2	2	1
14. Jakub Woytkowicz z Pawłem bratem	2	2	1
15. Jusios[16] Januszkowicz wolen od powinnosci dla pożogi.			
16. Urban (a) [Wałulis][3] Woytkowiczy	[2	2	1][3]

Nadawki temu siołu we włokach[17] w każdey płoszey po morgu we trzech polach, którę wymierzono włoka 1 2/3.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę na niedzielę powinni po dwa dni, lecie do żniwa y do siana|| bez dnia powinni. A tego roku mają płaćić czynsz y posadę y insze powinności, jako inśi ludzie osadni płacą, albowiem tego roku na osadzie siedzieli. Dopko, co był woytem [pinczynskim][18], tego roku 1554 ma w tym sielę zapłaćić z włoki. Jan

[1] AB: Janczeworey. [2] AB: Janczeworach. [3] A *nėra* [4] B: Pieczynskiego. [5] B: Tamulis. [6] A: Piczulis. [7] A: Staniulis Norgoszewicz. [8] B: Motełowicz. [9] AB: wszystkich. [10] B: Suniethy. [11] *Po to* B *prirašyta*: a les Bilinow. [12] B: Ciesiulewicz. [13] B: Wileykowicz. [14] B: Hrycz. [15] B: Moyszekowicz. [16] B: Jasos. [17] AB: tłokach. [18] A: sinczynskim.

Moyzekowicz po woycię ma tego roku płacic z włoki.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 16 gruntu. Na doylidztwą dano włokę 1.

Summa osiadłych włok 7. Z nich płatu: czynszu kopa 1 gr. 45, za gęsi, kury, jayca gr. $24^{1}/_{2}$, stacyinego gr. $17^{1}/_{2}$, niewodowego 14 gr.

Summa nieosiadłych włok 8. Z nich przybędzie płatu: czynszu kop 2[1], za gęsi, kury, jayca 28 gr., stacyinego—20, niewodowego — 16; summa wszego płatu uczyni kop 3/4; owsa bb. 6[2], siana wozow 8.

Sioło Żwinianczy,
od dwora mila.

W tym sielę morgowanych włok 3/5 gruntu srzedniego na piąciu mie(y)scach, kopcami okopcowanych, a na pierwszym mieyscu miedzy ziemiami wojew*odz*twa wileńskiego dworu Rakuczynskiego, 2 mieyscu miedzy ziemiami Switnikow, 3 mieyscu miedzy ziemiami panow Lenartowiczow sioła Mikiańcow, 4 mieyscu miedzy ziemiami Hrynkowicza, 5 mieyscu miedzy ziemiami pana Pokrzywnickiego sioła Syknilowa.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jasus Narkowicz z Jakubem bratem	3	5	1
2. Staniul Jadamowicz	4	3	1
3. Januczy Giniewicz	1	1	1

A morgow 5 dano wszytkiemu siołu za nadawki. ||

7p. Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; na niedzielę na robotę powinni po dwa dni, lecie do żniwa y do siana powinni bez dnia. A tego roku mają płacić czynsz y osadnę y insze powinnosci, jako insi ludzie osadni płacą.

W tym sielę Żwinianskiem morgowanych włok 3 gruntu srzedniego, osiadłych. Z nich czynszu gr. 45, za gęsi, kury, jayca gr. $10^{1}/_{2}$, stacyinego gr. $7^{1}/_{2}$, niewodowego gr. 6; summa wszego płatu czyni kopa 1/9, owsa bb. 6, siana wozow 3. |

37p. **Włoki za rzeką Wilią**
od dworu y za rzeką Niemęczą.

W jednym mieyscu przeganianych we trzy pola włok 2/10 gruntu podłego, aczkolwiek ich było cztery włoki, ale dwie włocę odeszli na pasznią dworną. Którym włokom granica: pierwsza sciana konieczna od rzeki Niemeńczy, druga sciana boczna od ziem plebanskich, trzecia sciana konieczna od ziem [Gowstańskich][3] w*ojewodztw*a wileń*skiego* po dolinie, czwarta sciana boczna od zasniey nowo postanowioney.

	Włoki
(*1—2 neįrašyta* *po*	1).

A morgow leżą dziesięć płossą wedle tych włok.

Powinność. Czynszu gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; na robotę na niedzielę powinni po dwa dni, lecie do żniwa y do siana bez dnia będą powinni.

Włok nieosiadłych za Niemęczą 2/10 gruntu podłego. Z nich przybędzie płatu, gdy osadzone będą: czynszu gr. 24, za gęsi, || kury, jayca 7 gr., 28
za stacyą 5 gr., niewodowego — 4[4], a od morgow 10 przybędzie gr. 29; summa wszego kopa 1 gr. 9, owsa bb. 2, siana wozow 2.

Woytowstwa ciahłego summa.

Woytowi na woytowstwą włokę 1.

Cieslom na ciesielstwo dano włok 2.

Summa osiadłych przeganianych y morgowanych gruntu srzedniego, podłego y (piasz)czystego włok 38/16/5[5], a z nich płatu pieniężnego kop $15/1^{1}/_{2}$, owsa bb. 64, siana wozow 38.

Summa nieosiadłych włok $19^{1}/_{2}$, a z nich płatu przybędzie kop 7/19[6]/5, owsa bb. 35, siana wozow $19^{1}/_{2}$.

Na zasciankach tego woytowstwa lasu y sianożęci przyiętych morgow 4/10, a z nich płatu, biorąc od morga po grosza pułtora, czyni gr. $6^{1}/_{2}$. A nieprzyiętych pola y dombrow gruntu srzedniego y podłego włoka $1/23/18^{1}/_{2}$[7], a z niey przybędzie płatu kop $2/29/8^{1}/_{2}$.

Summa summarum w tym woytowstwię osiadłych a nieosiadłych gruntu srzedniego, podłego y piaszczystego jest włok $57^{1}/_{2}$ y morgow 16 prętow 5, z których morgow owsa y siana niemasz. Z tego wszego płatu pieniężnego uczyni kop 22/21, owsa bb. 99, siana wozow $57^{1}/_{2}$.

Summa na zasciankach tego woytowstwa przyiętych y nieprzyiętych włoka $1/27/28^{1}/_{2}$. A z nich płatu pieniężnego uczyni kop [2][8]/46/$3^{1}/_{2}$.

WOYTOWSTWO PINCZYNSKIE
na osadzie.

Woytem Stanisław Matelowicz. ||

Sioło Pinczynskie, 29
od dwora dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 14 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorem granica: pierwsza sciana konieczna nieprosta od ziem sioła Sadania pana Jana Marcinowicza, chorążego moyszogolskiego, y od sioła j. k. mci Skirlańciow; druga sciana boczna od zascianku y od rzeki Żeymiany; trzecia sciana konieczna od rzeczki Juszyni y od sianożęci panow Narbutow y od sciany sioła Poszylskiego; czwarta sciana boczna Gieczanczow. Sieliby temu siołu w srzednim polu, a dwie włoce w pierwszym polu, albowiem nie mogli mieć sielib w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Mikołay Paszkowicz z Tomkiem bratem	2	3	1
2. Andrzey [y][8] Thomko Moyzelowiczy[9]	1	1	1
3. Piotr [y][8] Szymko Janusewiczy[10]	3	2	1
4. Stanisław Rodkiewicz przysiężny z Urbanem (y) Pawłem, synami swemi	4	8	1

[1]AB: 4. [2]AB: 18. [3]A: Gowtańskich. [4]B: 10. [5]AB: 3. [6]AB: 16, [7]AB: $8^{1}/_{2}$. [8]A *nėra*. [9]B: Mozolewiczy. [10]B: Januszewiczy.

5. Maciey Stanisławowicz z Januciem	2	4	1
6. Dobko Buckiewicz przysiężny z Januciem synem	2	2	1
Ten Dobko niepowinien dać wszystkiey powinnosci temu, abowiem był woytem.			
7. Urban Dobkowicz . . .	2	1	1
8. Stanisław Matolewicz na | *8p.* woytowstwo tego roku	2	1	1
9. Marcin Stanisławowicz . .	2	2	1
10. Trunczko, Ławryn Pawłowicz	2	2	1 ||
0p. 11. Staś[1] Janowicz, Szczepan Niewiarowicz[2] z Jakubem bratem	0	1	1
12. Bartko Janusewicz[3] z Walentynem synem	2	4	1
13. Josz Jakubowicz z Piotrem bratem	0	2	1
14. Juchno Gierusowicz z Mikołajem Stanisławowiczem Rotkiewiczem	0	0	1

Nadawki temu siołu we włokach w każdey płossię po morgu we trzech polach, ktorych wymierzono włokę 1/12.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2. Lecie do żniwa y do siana powinni po staremu.

W tym sielę przyganianych gruntu srzedniego włok 14. Woytowi na woytowstwą daną włokę 1. Summa osiadłych na płat włok 13. Z nich: czynszu kop 3 gr. 15, osadnego kop 6/30, za tłoki kop 2/36, za gęsi, kury, jayca gr. $45\frac{1}{2}$, stacyinego gr. $32\frac{1}{2}$, niewodowego gr. 26; summa wszego czyni kop 14[/5][4], owsa bb. 26, siana woz 13.

Zascianki tego sioła.

Dombrowy, boru gruntu podłego podle sciany boczney miedzy scianą a miedzy borem niemorgowanem, ktory leży od rzeki Żeymiany, wymierzono y na plossy rozegnano po 10 morgow włokę 1/20, pusto.

Sianożęci gruntu srzedniego, ktory trzymali Pieczulewiczy[5] z sioła Posilskiego[6], a leżą po obię stronię rzeczki Juszyny w końcu włok sioła Pinczynskiego, wymierzono morgow $1\frac{1}{2}$/5. To trzyma Dobko Buczkiewicz na czynszu, ma od morgu \|\|
'p. płacić po gr. $1\frac{1}{2}$.

Boru gruntu podłego, a w nim drzewo jedno sosnina mała a brzezina mała, końcem poczowszy od rzeczki Juszyny, a drugim końcem do puszczy j. k. mci pana wojewody trockiego, miedzy rzeką Żeymiano a miedzy rzeczką Przewałką y jeziorem Przewałkiem a miedzy scianą Kurlańską[7], — tego boru w tych granicach opisanych na dłużą na mile a na szerzą na pulmile. A miedzy tym borem jest po częsci pola y sianożęci, ktore są niżey opisane: 1 mieyscu pola morgow 5 pustych; 2 mieyscu morg*ow* $8/12\frac{1}{2}$, pusto; 3 mieyscu morg*ow* $1\frac{1}{2}$, pusto; 4 mieyscu morg*ow* 3/20 pusto; 5 mieyscu włoka 1, pusto; 6 mieyscu nad rzeczką Juszyną morg*ow* 10 pustych; 7 mieyscu nad [rzeką][8] Wilią, ktorę zowią Knikulisk[9], wymier*zono* morg*ow* 4 gruntu srzedniego, pusto; 8 mieyscu morgow 3 podłych pustych; 9 mieyscu sianożęci Rymutaniszki morg*ow* $1\frac{1}{2}$ pokosił tego roku Dobko; 10 mieyscu w tym boru Staniulis Rotkiewicz posiał na zimę morg 1, ma zapłacic in anno 1555 gr. 3.

Summa na zasciankach tego sioła sianożęci przyiętych morgow 3/5, a z nich płatu gr. 4/$7\frac{1}{2}$. Pola, boru, dombrowy gruntu podłego włok 3/18/17, a z nich przybędzie płatu kop 5/14/7. Summa gruntu srzedniego morgow 4, z nich przybędzie płatu gr. [12][10]. Summa wszego płatu pienięznego a co ma przybyć kop 5/26/7. \|\|

Sioło Rudowsewiczow, *32 p.*
od dworu dwie mile.

W tym sielę morgowanych włok 6/8 gruntu srzedniego na rożnych mieyscach, kopcami po częsci okopanych, a to jest:

Na pierwszym mieyscu pola, dombrowy y sianożęci na pustowszczyznię Sudeysiszcze, ktorą trzymał Ambroży Węcławowicz, człowiek wojewodztwa wileńskiego, końcem poczowszy od ziemie pani Janowey kuchmistrzowey y pana Pokrzywnickiego, [a bokiem][11] od ziem j. mc. pana wojewody witebskiego y pana Piotra Narbuta y pani Janowey kuchmistrzowey, a drugim końcem ku [ziemiam][12] tychże wyżey mianowanych panow \|
y pana Bohdana Narbutha z ziemi tych j. k. mośći *B 9*
wileński.

2 mieyscu pola teyże pustowszczyzny Sudeyszyskiey[13] po obię stronię drogi jadąc z sioła do Wilna miedzy polmi y dombrowami pana Bohdana y pani kuchmistrzowey, ktorego jest morg 1, ale gą pomierz(aiąc) nie pomorgował. A w te pole wstępuią się poddani pana Narbuta Bohdana Stanisława[14] z sioła Podrzeżow ode dwuch lat.

3 mieyscu pola miedzy ziemiami pana Piotra Narbutha y pani Janowey kuchmistrzowey niedaleko sioła Podrezow panow Narbutow, jadąc z Wilna do Szwincian po lewey stronię. Tam jest ze dwa morgi, które posiał żytem poddany paniey Janowey kuchmistrzowey swowolnie Stanisław Winiełła[15].

4 mieyscu pola niemorgowanego niedaleko od tey niwy [wyszey][16] mianowaney \|\| tamże może być *33 p.*
prętow 20.

5 mieyscu sianozęci błotnych miedzy rzeczką Suwiższopiem[17] a miedzy dombrowami panow Narbuthow wymierzono morg*ow* 2, pusto.

6 mieyscu pola, dombrowy y sianożęci na pustowszczyznię Mieluscze niedaleko od tey rzeki wyżey mianowaney a miedzy polmi panow Narbuthow.

Tey ziemi Rudowsowiczow[18] mają być na włoki we trzy pola rozegnane y w jedną mieyscę sposobione.

---

[1]B: Stasz. [2]B: Niewierowicz. [3]B: Bareko Januszewicz. [4]A *nera*. [5]B: Piesczulewiczy. [6]B: Losilskiego. [7]B: Kirlanską. [8]A: rzeczką. [9]B: Kuskakiski. [10]A: sz. [11]A: a bowiem. [12]A: ziemian. [13]B: Sudeiski. [14]B: aStanisław. [15]B: Winieła. [16]A: niżey. [17]B: Suwiszszą. [18]B: Rudowszeniczow.

	Woły	Konie	Włoki
(*1—6 neįrašyta* . . . . *po*			1)

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; lecie do zniwa y do siana powinni będą.

W tym sielę Rudowsewiczach[1] morgowanych a nieosiadłych gruntu srzedniego włok 6/8. A z nich przybędzie płatu: czynszu kopa 1/30, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego—15, niewodowego gr. 12, a od morgow 8 gr. 24; summa wszego płatu pieniężnego kop 6 gr. 54, owsa bb. 12, siana wozow 6[2].

Pustowszczyzna Misinska, ktorey nie morgowano, || pola y dombrowy gruntu podłego końcem poczowszy od kopca narożnego sciany sioła Posilskiego a końcem ku drodzę, ktora idzie od kopca do rzeczki Żeymiany, a bokiem od drogi, ktora idzie od [Druzelow][3] ku dworu pani Janowey kuchmistrzowey, a drugim końcem ku rzecę Suwiecę y ku sianożęciom pana Pawła Sapiehy, a drugim bokiem do gośćińca, ktory idzię z Wilna do Szwinczan, po prawey stronię. Tam może być włoka 1, co ma być zmorgowano. Z tey ziemi ma zapłaćić Brazis Węcławowicz, człowiek wojewodztwa wileńskiego, tego roku et in anno 1555, jak z gruntu podłego na osadzię. Summa z tey włoki gruntu podłego kopa 1/27. *p.*

Sioło Kiemieskiłowo[4], od dwora dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 14 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorych się granica poczyna: pierwsza sciana konieczna od sciany konieczney sioła Giejancow, druga sciana boczna od zascianku tegoż sioła y od sioła Troskunow, trzecia sciana konieczna do sciany sioła Wiedziewiczow[5] y Dowxeniczow y do ziemi pana Onikieia, czwarta sciana boczna od ziem pana Jana Marcinowicza, chorążego mayszogolskiego, y od zascianku tegoż sioła. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Piotr Jaksztowicz Żuk przysiężny	2	3	1 ||
5 p. 2. Maciey Janiełowicz z trzema bracią	2	4	1 |
? 10p. 3. Jurgis Kiemiesiło przysiężny z Woyciechem synem	2	4	1
4. Stanisław Ławrynowicz z synami swemi	2	2	1
5. Bałtromiey Zuykowicz[6] z Michałem synem	2	1	1
6. Gryk[7] Maczkowicz, Jozeph Zuikowicz[6]	4	2	1
7. Jasis[8] Woyciechowicz z Hryniem Paszkowicz(em)	2	2	[1][9]
8. Jurgis Węcławowicz z Piotrem a z Kasprem, synmi swemi	3	1	1
9. Krzysztoff Stanisławowicz z Kasprem synem	2	3	1
10. Woyciech Paszkowicz z Janem synem	1	0	1
11. Moysys a Mikuczy Michnowiczy	3	2	1
12. Stanisław Jaxto z Maciejem a Jurgielem, synmi swemi . . .	2	1	1
13. Piotr Jaxtowicz Żak . .	0	0	1
14. Stanisław Maczkowicz .	0	0	1

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włokę 1/12[10].

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, (owsa bb. 2, za siano gr. 4), za gęsi, || kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni. *36*

W tym sielę Kiemiesiłowię[11] przeganianych włok osiadłych gruntu srzedniego 14. Czynszu kop 3/30, osadnego kop 7, za tłoki kop 2 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 49, stacyinego gr. 35, niewodowego gr. 28; summa wszego płatu pieniężnego czyni kop 15/10; owsa bb. 28, siana wozow 14.

Na zasciankach tego woytowstwa w tym sielę pola y dombrow niżey napisanych włoka $1/13^{1}/_{2}$, a z nich płatu pieniężnego kop $2/11^{1}/_{2}$.

Zaśćianki tego sioła Kiemiesyłowa[12].

Pola y trochę dombrowy gruntu srzedniego miedzy scianą boczną a miedzy dombrowami pana Jana Marcinowicza, chorążego moyszagolskiego, wymierzono morgow $3^{1}/_{2}$, co przyioł Jurgis Kiemieszyło a ma dawać do skarbu j. k. mośći gr. $11^{1}/_{2}$.

Lasu, dombrowy y trochę pola y sianożęci gruntu srzedniego y podłego miedzy scianą boczną tegoż sioła y miedzy scianą Troskunow[13] y miedzy lasami pana Onikieiowemi, klinem ku jednemu końcu, wymierzono włokę jedną/10. Ten zascianek przyieło wszystko sioło ze wszystkiemi powinnosciami, okrom owsa a roboty, lecie niepowinni.

Sioło Giejanczy[14], od dworu dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 12 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorych się granica poczyna: || pierwsza sciana konieczna od ziem pana Pawła y pani Janowey kuchmistrzowey y pana Pokrzywnickiego, druga sciana boczna od zascianku y od sianożęci pana Jana Szymkowicza, marszałka j. k. msci, trzecia sciana konieczna od sciany sioła Kiemiesyłowa[15], czwarta sciana boczna od ziem pana Jana Marcinowicza, chorążego moyszagolskiego, y od sciany sioła Pińczyńskiego. Sieliby temu siołu w srzednim polu, a jedna włoka w pierwszym polu, abowiem nie mogła mieć sieliby w srzednim polu. *37*

	Woły	Konie	Włoki
1. Janulis Juryewicz, Woyciul Juchnowicz[16]	2	2	1
(*2—3 neįrašyta* . . . . *po*			1)

[1]B: Rudowszewiczach. [2]AB: 4. [3]A: Drazelow. [4]B: Kimieshiłowo. [5]B: Niedwieniczow. [6]B: Zwykowicz. [7]B: Gryg. [8]B: Josis. [9]A: 5. [10]B: 1/1$^{1}/_{2}$. [11]B: Kiemieszyłowie. [12]B: Kiemieszyłowa. [13]AB: Troskimow. [14]B: Gilianczy. [15]B: Kiemieskiłowa. [16]B: Tuslibwicz.

	Woly	Konie	Włoki
4. Szczepan Piotrowicz przysiężny z Maciejem synem . . .	2	2	1
5. Maciey Piotrowicz z synmi czterma małemi	1	1	1
6.			1
7. Paweł Pieczulewicz przysiężny z Stanisławem synem . . .	2	2	1
8. Mikołay Stankowicz z Maciejem y Jędrzejem, synmi swemi	2	2	1
9. Jurgis Juszkowicz z Łaurynem Jurjewicz(em)	1	1	1
10. Stanisław Bortkowicz, Szczepan Janowicz	2	2	1 ‖
p. 11. Piotras Koždy z synami swemi, przyioł in anno 1554, a powinność 1556	0	0	1
Na teyże włoccę umarszczyzny żyta użęto kop 3, u Stanisława Bortkowicza stogi.			
12. Woyciech Juryewicz z Czepanem synem	1	2	1
13. Urban z Janem Piotrowicz(y)	1	2	1
14. Bonis Mikolajewicz z Piotrem (a) Janem, synmi swemi . .	4	2	1 |

11p. Nadawkow temu siołu we włokach [niemasz][1].

Zascianki tego sioła.

Pola y lasu y sianożęci gruntu srzedniego, końcem poczowszy od sciany konieczney tegoż sioła, [a bokiem][2] od ziem pani kuchmistrzowey y od ziem *pana* Bohdana y od ziem *pana* Pokrzywnickiego, a drugim końcem od ziem tychże panow wyżmianowanych, a drugim bokiem od sianożęci Ołey,—wymierzono morgow 14.

Sianożęci gruntu srzedniego, ktore zowią Szokami, końcem ku scienię boczney tegoż sioła, a bokiem od sianożęci Ołey[3] y od sianożęci pana Kolendziney, a drugim końcem od sciany sioła Troskunow[4], drugim bokiem od sciany sioła Kiemieszyłow,—wymierzono morgow 19.

Te obadwa zascianki dano temu siołu za nadawki ku włokom.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tloki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, *p.* za gęsi, kury, jayca gr. 3 1/2, za stacyą gr. 2 1/2, ‖ na niewody gr. 2; lecie do zniwa y do siana powinni.

W tym sielę przyganianych gruntu srzedniego włok 14. Summa osiadłych na płat włok 11. Czynszu kop 2/45, osadnego kop 5 gr. 30, za tłoki kop 2 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 38 1/2, stacyinego 27 1/2 gr., niewodowego 22 gr.; summa wszego płatu kop 11 gr. 55, owsa bb. 22, siana wozow 11. Summa nieosiadłych włok 3. Z nich przybędzie: czynszu 45 gr., osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca 10 1/2 gr., stacyinego gr. 7 1/2, niewodowego 6 gr.; summa wszego płatu uczyni kop 3/15, owsa bb. 6, siana wozow 3.

Ziemia Kodziowszczyzna.

Pola, dombrowy y sianożęci gruntu srzedniego za scianą konieczną sioła Pinczynskiego, końcem od sciany konieczney wyżey mianowaney y od ziem ludzi pana Jana Marcinowicza, chorążego moyszagolskiego, ktorę zowią Żudony, bokiem od sciany boczney sioła Giejanczow, a drugim końcem ku scienię sioła Kiemieszyłowa, a drugim bokiem od sciany sioła Skirlańczow,—wymierzono włok 2. Te ziemię trzyma Piotras Kodzy[5], z ktorey powinień zapłacić od morgow 10 siania żyta, ale kaleka niema nic.

Summa ziemi wyżey mianowaney nieosiadłych gruntu srzedniego włok 2, a z niey przybędzie kop 3. ‖

Włoki puste nad rzeczką Niemeńczą od dworu paniey kuchmistrzowey *40 p.*
sioło Horodziszcze,
od dwora pułmile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 23 gruntu podłego, ktore się poczynaią końcem od rzeczki Niemenczy, a bokiem od zascianku tegoż sioła y od ziem panow Narbuthow, końcem drugim od jeziora Linissa y do jezior pana Jana Hwolicza Giełaycia y Giela, bokiem drugim od sciany konieczney sioła parobackiego Podworan.

	Woly	Konie	Włoki
(1—23 neįrašyta		*po*	1) ‖ *41 p.*

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włok 2[6]/9.

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za kury, gęsi, jayca gr. 3 1/2, za stacyą gr. 2 1/2, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni będą. |

Zascianki tego sioła. *B 12 p.*

Sianożęci y dombrowy gruntu srzedniego podle sciany boczney między rzeczką Niemeńczą a miedzy ziemiami panow Narbuttow, ktorę sianożęci zowią Widzinikiszki[7], wymierzono morgow 19/20.

Pola y boru gruntu podłego, ktorę zowią Nad Pilem[8], a miedzy polami panow Narbutow, a trochę ‖ przez sianożęć błotną Rakuską, wymierzono włok 6 morgow 2/10[9], pusto. *42 p.*

W tym sielę przeganianych gruntu podłego nieosiadłych włok 23. Czynszu kop 4 gr. 36, osadnego kop 11 gr. 30, za tłoki kop 4 gr. 36, za gęsi, kury, jayca kopa 1 gr. 20 1/2, stacyinego 57 1/2 gr., niewodowego gr. 46; summa wszego płatu kop 23 gr. 46, owsa bb. 23, siana wozow 23.

Na zascianках tego sioła: summa sianożęci, dąbrow gruntu srzedniego morgow 19/20, z nich płatu przybędzie gr. 59; summa pola, boru y dąmrowy gruntu podłego włok 6/2/10, a z nich przybędzie kop 8/28[10]/7 1/2.

[1]A: niemaszyn przydano włok. [2]A: abowiem. [3]B: Otey. [4]B: Troskienow. [5]B: Koduz. [6]B: 7. [7]B: Widziaikiszki. [8]AB: Gilem. [9]AB: 2/6/10. [10]B: 18.

Sioło Strypańcę, od dwora cztery mile.

W tym sielę przyganianych we trzy pola włok 8 gruntu podłego, kopcami okopanych, ktore się poczynają końcami scianami nieprostemi od ziem pana Jana Krzczonowicza sioła Pienianczow y od ziem Koniuszow wojewodzstwa wileńskiego, a bokiem od ziem pana Piotra Narbuta sioła Dowczowow, gdzie dwa kopcę rozdeptano od poddanych pana Narbutha, końcem drugim do ziem pana Krzczonowicza y do ziem dziekanowych Juchnela y Andrussa, drugim bokiem od ziem Koniuchow. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Maciey Stańkowicz z Stanisławem bratem	2	2	1
2. Jan Szczepanowicz z [trzema][1] synmi swemi	4	2	1 ||
13 p. 3. Z tey włoki na dwor żyto pożęto.			
4. Paweł Jadotowicz z Stachem bratem	1	1	1
5. Mikołay Nazewicz z synmi dwoma	1	1	1
(*6—8 neįrašyta* . . . . . *po*			1)

Nadawkow temu siołu we włokach niemasz.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Z a s c i a n k i t e g o s i o ł a.

Dombrowy błotney za scianą konieczną miedzy ziemiami Chrzszczonowicza pod samemi płotami sioła Pieniańcow, a miedzy ziemiami Koniuchow wymierzono morgow 15.

Pola y sianożęci, ktorę zowią Mieyruczyszki, a leżą miedzy temiż ziemiami wymierzono morgow 10.

Te obadwa zascianki dano temu siołu za nadawki.

W tym sielę przeganianych gruntu podłego włok 8.

Summa osiadłych na płat włok 4. Z nich czynszu gr. 48, osadnego kop 2, za tłoki gr. 48, za
14 p. gęsi, kury, jayca || gr. 14, stacyinego 10 gr., niewodowego gr. 8[2]; summa wszego płatu kop 4 gr. 8, owsa bb. 4, siana wozow 4.

Summa nieosiadłych włok 4. Z nich przybędzie: czynszu gr. 48, osadnego kop 2, za tłoki gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, niewodowego 8 gr.; summa wszego płatu uczyni kop 4 gr. 8, owsa bb. 4, sianożęci wozow 4.

Po tey stronie rzeczki Niemeńczy, gdzie pasznia dworna, pod horodziszczem sioło abo włoki U prudziszcz.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 6 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, które się
13 p. poczynają: pierwsza scia|na boczna od tych ziem, które było ku miasteczku Niemeńczyńskiemu przydano, y od ziem bojarow Tuszczułow; druga sciana konieczna od rzeczki Niemeńczy; trzecia sciana boczna od ziem plebańskich Boniulosowych[3]; czwarta sciana konieczna od drogi.

	Woły	Konie	Włoki
(*1—6 neįrašyta*		*po*	1)

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, || za siano gr 4, 45
za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni będą.

Z a s c i a n k i t e g o ż s i o ł a.

W końcu tych włok nad rzeczką Niemeńczą wymierzono morgow 16/20, pusto, gruntu podłego.

Lasu, pola, dąbrowy y sianożęci gruntu srzedniego, ktorę zowią Kryksztaniszkami, końcem ku scienię konieczney[4] włok wyżey mianowanych U prudziszcz, a drugim końcem ku ludziom wojewodzstwa wileńskiego Stanisławowi Jurjewiczu Żukowi y Marcinowi Miszewiczowi, miedzy ziemiami Raguncow, ludzi w*ojewodzstw*a wileń*skiego*, y miedzy ziemiami plebana niemęczynskiego a miedzy ziemiami Mielańczow, — wymorgowanych włok 4. To trzymali poddani j. k. mśći *wojewodzstw*a wileńskiego Stanisław Jurjewicz Żuk y Marcin Misiewicz[5], z ktorych powinni czynsz y inszę powinnośći, jako z gruntu srzedniego na osadzię. W tych czterech włokach ludzie wojewodzstwa wileńskiego sioła Kryksztańcow wstępują śię, to jest morgow 10, a poddani plebana niemęczynskiego, czego jest na trzy morgi.

Pola, sianożęci, lasu abo dombrowy od Niemeńczyny w mili drogi gruntu srzedniego miedzy scianą boczną włok U prudziszcz a miedzy rzeczką Niemenczą, końcem od tych włok wyżey mianowanych, a drugim końcem ku sianożęciom plebańskim, ktore zowią Plesyski[6], — wymierzono włok 6½, pusto.

Za tym lasem dombrowy y sianożęci podle sianożęci plebańskich gruntu srzedniego wymierzono morg 1, pusto.

W prudziszcz przeganianych gruntu srzedniego nieprzyjętych włok 6. A z nich || przybędzie pła- 46
tu: czynszu kopa 1 gr. 30, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodnego gr. 12; summa wszego płatu kop 6/18, owsa bb. 12, siana wozow 6.

Summa na zasciankach przyiętych gruntu srzedniego przyiętych włok 4, a z nich płatu kop 6. Summa na zasciankach nieprzyiętych gruntu srzedniego włok 6/16, a z nich przybędzie płatu kop 9/48. Summa na zasciankach tychże włok U prudziszcz gruntu podłego morgow 16/20, a z nich przybędzie gr. 48½. |

W o y t o w s t w o p i n c z y ń s k i e n a o s a d z i ę. *Bpr*

Woytowi na woytowstwo dano włokę 1.

Summa osiadłych przeganianych gruntu srzedniego y podłego włok 42, a z nich płatu kop 45 gr. 18, owsa bb. 80, siana wozow 42.

Summa nieosiadłych w tymże woytowstwie gruntu srzedniego y podłego włok 42/8, a z nich

[1]A *nérą*. [2]B; 2. [3]B: Bonulowych. [4]B: boczney. [5]B: Miszewicz. [6]B: Pkiesyski.

płatu przybędzie kop 44 gr. 21, owsa bb. 57, siana wozow 42.

Na zasciankach tego woytowstwa sianożęci przyiętych morgow 3/5, a z nich płatu pieniężnego gr. 4/(7½)[1]. A nieprzyiętych włok (26)[2]/0/22, z nich przybędzie kop 38/9/4½.

Summa summarum wszytkich osiadłych y nieosiadłych włok (84/8)[3], a z nich płatu pieniężnego czyni (kop) 89/39, owsa bb. 137, siana wozow 84. Summa na zasciankach tego woytowstwa przyiętych y nieprzyiętych włok (26)[2]/3/(27)[4], a z nich płatu uczyni kop (38)[5]/14/2. ||

3 p.

WOYTOWSTWO DUBINSKIE
na osadzię.

Woytem Hrycz Narkowicz.

Sioło Troskuny[6],
od dwora dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 20 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorem śię granica poczyna: pierwsza sciana konieczna od zascianku sioła Kiemiesyłowa y od zascianku sioła Giejanczow y od sianożęci pana Jana Szymkowicza, marszałka j. k. msci, ktore sianożęci zowią Oli; druga sciana boczna od zascianku tegoż sioła, która leżą nad rzeczką Juszyną; trzecia sciana konieczna od ziem pana wojewody trockiego sioła Niemenczow, y od ziem xiędza biskupa łuckiego dwora Mikniszek[7], y od ziem pana wojewody witebskiego j. mc. pana Stanisława Kiszki, y od ziem pana Onikieja; czwarta sciana boczna od zascianku y od ziem pana Onikieja. Sieliby temu siołu w srzednim polu. |

p.

	Woły	Konie	Włoki
1. Hrycz Narkowicz na woytowstwo			1
2. Tenże Hrycz na płacię z Mikołajem a Januszem, synmi swemi	4	5	1
3. Jan, syn woytow, z synmi swemi	2	1	1
4. Stasius[8] Boniulowicz przysiężny	2	3	1
5. Jasiulis[9] Janiełowicz z Piotrem synem	1	0	1
6. Staszys Symonowicz z Stanisławem synem	2	2	1
7 Woyciech, Urban Rosztowthy	2	2	1 ||
p. 8. Woytko Mixewicz z Piotrem bratem	2	2	1
9. Janulis Januszkowicz przysiężny z Mikołajem synowcem . .	2	2	1
10. Lauryn Piotrowicz z Łukaszem synem	2	2	1
11. Marcin Piotrowicz z Piotrem Stankowiczem	2	2	1
12. Janielis, Janko Juchniewiczy	2	3	1
13. Jan Matelowicz z Andrzejem synem	1	1	1
14. Jaxtas[10] Alechnowicz z Woytkiem a z Jurgielem, synmi swemi, — dano im woley dwie lecię dla ubostwa	0	1	1
15. Stanko Jacewicz z Maciejem synem, przyieli in anno 1554, powinność 1555	2	3	3
16. Staniul Piotrowicz z Jurgielem, przyieli in anno 1554, powinność 1555	2	2	1
(*17—20 neįrašyta* . . . . . *po*			1)

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włok 2.

Jan, Woytko Mixewiczy mają zapłacić tego roku z włoki pustey.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano[11] gr. 4, za gęci, kury, jayca gr. 3½, za stacyą[12] gr. 2½, || na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni będą po staremu. *49 p.*

Zascianki tego sioła.

Pola, sianożęci y dombrowy gruntu srzedniego w sieliszczu Hryczonem miedzy scianą boczną a miedzy ziemiami pana Onikiejowemi od dworu onikiejowego wymierzono morgow 14.

Pola gruntu srzedniego pod samym domem Hrycza woyta miedzy polmi pana Onikiejowemi, a końcem ku temu (za)sciankowi wyżey [mianowanemu][13], wymierzono prętow 7.

Pola gruntu srzedniego tegoż woyta pod samemi wrotyma woytowemi miedzy tym zasciankiem wyżey mianowanym, którę polę pan Onikiey darował temu woytowi y dzieciom jego, na co jemu y list dał, wymierzonego prętow 17.

Te zascianki we trzech mieyscach ma woyt na czynszu, z czego ma płacić od morgow po gr. 2.

Sianożęci zarosłey y lasu gruntu podłego dla błota miedzy scianą konieczną a miedzy zasciankiem sioła Kiemiesyłowa, klinem a końcem ku sianożęciom pana Jana Szymkowicza, wymierzono morgow 10, pusto.

Pola, sianożęci y lasu gruntu srzedniego miedzy sianożęciami pana [Szymkiewicza][14] y paniey Janowey kuchmistrzowey y pana Stanisława Kiszki, a miedzy scianą boczną y rzeczką Juszyną, wymierzono włok 3, pusto.

Pola, dombrowy y lasu gruntu podłego miedzy polmi xiędza biskupa zmuydz*kieg*o a miedzy polmi p*ana* w*ojew*ody trockiego y pana w*ojew*ody witebskiego, końcem ku drodzę, ktora || idzie z Truskanow do Niemenczyny, a końcem ku scienię tegoż sioła, wymierzono morgow 15, pusto. *50 p.*

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 20. Na woytowstwą woytowi daną włokę 1. Summa osiadłych na płat włok 15. Czynszu kop 3 gr. 45, osadnego kop 7 gr. 30, za tłoki kop 3, za gęsi, kury, jayca — 52½, stacyinego 37½ gr., niewodowego gr. 30; summa wszego płatu kop 16 gr. 15, owsa bb. 30, siana wozow 15. Summa nie-

[1]A: 72. [2]A: 22. [3]A: 48. [4]A: 34. [5]A: 28. [6]B: Truskuny. [7]B: Niknyszek. [8]B: Staszys. [9]B: Jaszulis. [10]B: Jaxtis. [11]B: stacyą. [12]B: siana. [13]A: mianowemu [14]A: Simkowicza.

osiadłych włok 4. Z nich przybędzie: czynszu kopa 1, osadnego kop 2, za tłoki gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, niewodowego gr. 8; summa wszego płatu kop 4 gr. 20, owsa bb. 8, siana wozow 4.

Summa na zasciankach gruntu srzedniego morgow 14/24 przyiętych, a z nich płatu gr. 44/4. Summa nieprzyiętych gruntu srzedniego y podłego włok 3/25, a z nich przybędzie kop 5/42/5. |

'5 p. **Sioło Wierdzie**[1], od dwora puł trzeciey mile.

W tym sielę morgowanych włok 4 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, we trzech mieyscach, miedzy ziemiami pana Onik(iei)owemi wszytkie trzy mieysca.

	Woly	Konie	Włoki
1. Szczepan[2] Macieyłowicz przysiężny	2	2	1
2. Janulis Maciełowicz	2	2	1
3. Jan Sipinowicz z Grygiem Pieczułowiczem	2	2	1 ||
'1 p. 4. Bonis z Janem Staniulewiczem	2	2	1

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1/2}$, za stacyą gr. $2^{1/2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni po staremu.

Zascianki.

Pola, sianożęci, trochę dombrowy, borowizny, od ich domow w pułmile[3] czwierci, ktore zowią Górami Noszowiczow, gruntu podłego po obię stronię drogi, jadąc z Wilna do Łabonara, końcem ku jezioru Iligom pana Onikijowemu, a drugim końcem [ku][11] ziemiom Onikiejowem, wymierzoną włokę 1. To przyięto od wszytkiego sioła in anno 1554.

Gaju brzozowego błotnego y bagna, na którem bagnię rozscie drzewo małe sosnowe na błocię Gandełowię[4], miedzy scianą konieczną sioła Kiemieszyłowa a miedzy polmi tychże ludzi y pana Onikiejowemi, tam może być włok ze dwie. To trzymaią poddani krola j. mci z ludzmi pana Onikiejowemi. Pusto leży.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 4. Czynszu kopa 1, osadnego kop 2, za tłoki 48 gr., za gęsi, kury, jayca 14 gr., stacyinego 10 gr, niewodowego 8 gr.

Summa na zasciankach przyięto gruntu podłego włokę 1, a z niey płatu kopa 1 gr. 27. ||

52 p. **Sioło Kuzmieńskie**[5], od dworu trzy mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 15 gruntu srzedniego, ktorem granica: pierwsza sciana konieczna od jeziora Ilga pana Onikieja, od zascianku tegoż sioła, ktory leży od ziem pana Onikieja, końcem drugim od jeziora Dubinka pana wojewody trockiego j. mc. pana Mikołaja Radziwiła, drugim bokiem od sciany boczney sioła j. k. msci Tereykowiczow. Sieliby temu siołu w srzednim polu, gdzie pięciom włokom, a pięć włokom w pierwszym polu, abowiem nie mogli mieć sieliby w srzednim polu.

	Woly	Konie	Włoki
1. Piotr Mielewicz, Jurgis, syn jego	2	2	1
2. Łukasz, Hrehory Swierkowicz	4	3	1
3. Maciey Swierkowicz przysiężny z Jurgiem	4	3	1
4. Mosys Mielowicz[6] z Janem synem	2	1	1
5. Ławryn Tuszewicz z Stasiem [Maczulewiczem][7]	2	1	1
6. Szczepan Jakubowicz z Piotrem Rozkiewiczem[8]	2	1	1
	2	1	1
7. Ławryn Staniewicz, Maszulis, syn jego, przysiężny	4	2	1
8. Matys Janiewicz[9] z Jakubem synem	1	1	1
9. Jan Paszewicz z pasynkiem Łaziutką[10], — dano im woley rok dla ubostwa	0	0	1 || 53
(10—15 neįrašyta . . . po			1)

Nadawki temu [siołu][11] we włokach we trzech polach, których wymierzono włokę $1^1/_2$.

Powinność. Czynszu gr. [15][12], osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^1/_2$, za stacyą gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki.

Pola, sianożęci, lasu y dombrowy gruntu srzedniego końcem ku jezioru Dubingom y ku rzecę Kiernus[13], a bokiem od dombrowy pana wojewody witebskiego j. mc. pana Stanisława Kiszki sioła Kiemianczow, końcem drugim od rzeczki Kiermis[14], a zowią Pieczkielewszczyzna, wymierzono morgow 23. Z tego zascianku Piotr a Maciey Milewiczy maią zapłacic tego roku od morgow po gr. 3. |

Lasu y sianożęci gruntu srzedniego miedzy jeziorem Dubingiem a miedzy drogą, ktora idzie z sioła || Krzemianczow do goscinca, a końcem ku temu zasciankowi wyżey mianowanemu, wymierzono morgow 7. B 1 54

Te dwa zascianki wyżey mianowane przyieło wszytko sioło. Powinność od morgu po 3 gr.

Pola, dombrowy y boru gruntu srzedniego, które zowią Pieczkieliszki, końcem y bokiem od ziemi pana Onikieja, drugim końcem od jeziora Dubinga, bokiem drugim od sciany boczney tegoż sioła, wymierzono włok 3, pusto leży.

Pola y sianożęci gruntu srzedniego nad jeziorem pana Onikiejowem Ilgiem miedzy scianą boczną a miedzy drugim końcem ku ziemiom pana Onikiejowem wymierzono morgow 18. To trzyma Maciey y Łukasz Swierkowiczy, Łauryn Staniewicz na czynszu, powinni płacic od morgu po gr. 3.

[1]B *pažymėta kita ranka*: Dawkszy. [2]B: Stephan. [3]B: mile. [4]B: Gadelowie. [5]B *pažymėta*: Grzybiancy. [6]B: Mielkowicz. [7]A: Madzulewiczem. [8]B: Rokiewiczem. [9]B: Jancewicz. [10]B: Lazuchą. [11]A *nėra*. [12]A: 12. [13]B: Kirnut. [14]B: Kiernow.

Lasu, dombrowy y pola a bagna, ktore zowią Szokiem, końcem ku jezioru Dubingom, a bokiem od ziem *pana* Kiszczynych, końcem drugim ku dombrowom pana Kiszczynym, bokiem od jeziora Wirygora, wymierzono włokę 1/0/7½. Ten zascianek przyieli Kuszmenci[1] in anno 1554, a powinność in anno 1555 dawać do skarbu kr. j. mci kopę gr.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 15. Summa osiadłych na płat 9 włok. A z nich czynszu kop 2 gr. 15, osadnego kop 4 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 31½, stacyinego gr. 22/5, niewodowego gr. 18; summa wszego płatu kop 9 gr. 45, owsa bb. 18, siana wozow 9. Summa nieosiadłych włok 6. Z nich przybędzie czynszu kopa 1 gr. 30, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1/12, || *p.* za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodowego gr. 12; summa wszego kop 6/30[2], owsa bb. 12, siana wozow 6.

Summa na zasciankach przyiętych gruntu srzedniego y podłego włok 2/(18/7½), a z nich płatu kop 3/24. Summa gruntu srzedniego nieprzyiętych włok 3, a z nich przybędzie kop 4½.

Sioło Tereykowicze[3],
od dworu trzy mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 15 gruntu podłego, kopcami z jedney strony okopanych, ktorem granica poczyna się końcami od jeziora Dubinga a bokiem od jeziora krolewskiego Bolczyka y ku boru królewskiemu, ktory jest napisan przy sielę Pinczyńskim, końcem drugim ku ziemiom pana Onikiejowem y ku scienię sioła Skie(r)łancow, bokiem drugim od sciany boczney sioła Kusmieńskiego. Sieliby temu siołu w srzednim polu, a dwiema włokom w pierwszym polu, abowiem nie mogli miec sieliby w srzednim polu.

Woly Konie Włoki

1. Janulis Olechnowicz z Stanuciem[4] synem.
2. Michno Pawłowicz przysiężny z Tomaszem synem.
3. Stanisław Pawłowicz.
4. Piotr Juchnowicz.
5. Michayło[5] Januszewicz z synmi swemi. || *p.*
6. Mosis Olechnowicz przysiężny z Pawłem Rymkoszewicz(em).
7. Jurgis Piotrowicz.
8. Maciey Woytkowicz.
10. Janel Marcinowicz z Łukaszem bratem.

(9, 11—15 neįrašyta).

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włokę 1½.

Jurgis Kieruszyło tego roku ma zapłacic z włoki pustey.

P o w i n n o ś ć. | *p.* Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni po staremu.

Z a s c i a n k i t e g o s i o ł a.

Pola gruntu podłego nad jeziorem Boltykiem[6] podle sciany boczney wymierzono morgow 12/25, pusto.

Sianożęci błotney około jeziora Dubika[7] y zarosli wymierzono morg 1/25, pusto. |

57 p. W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 15. Summa osiadłych na płat włok 9. A z nich czynszu kop 2 gr. 15, osadnego kop 4 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. [31 p. 5][8], stacyinego gr. 22 p. 5, niewodowego gr. 18; summa wszego płatu kop 9 gr. 45, owsa bb. 18, siana wozow 9. Summa nieosiadłych włok 6. A z nich czynszu kopa 1 gr. 30, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodowego gr. 12; summa wszego kop 6 gr. 30; owsa bb. 12, siana wozow 6[9].

Summa na zasciankach gruntu podłego nieprzyiętych morgow 12/[25][10], a z nich płatu przybędzie gr. 37/2. A od sianożęci morgu 1/25 przybędzie płatu gr. 2½[11] /2½.

Ziemia Giejanska[12],
od dwora trzy mile.

Pola, sianożęci y lasu błotnego y dobrego do wyrobienia, a pole gruntu srzedniego, końcem poczowszy od samego sioła Mieranow wojewody witebskiego, a bokiem od lasow Mieyranow[13] aż do rzeczki Okli, a Oklą rzeczką aż do rzeczki Purwiszki, a rzeczką Purwiną [do][14] rzeki Dubingi, końcem drugim tą rzeką Dubingą do jeziora Wirogora, którę trzyma proboszcz swiętojański z Wilna, bokiem drugim kray jeziora wyzey mianowanego, — wymierzono włok 4½. A w tey summię, w pułpiętu włokach, wymorgowano miedzy temi lasami pola y sianożęci gruntu srzedniego włokę 1. ||

Woly Konie Włoki *58 p.*

1. Juchno Mielewicz z synmi swemi 1[15] 2[16] 1

Dano im woley 2 lecie dla sieliby, a powinność in *anno* 1557.

A ostatek tey ziemi, puł czwarty włoki, ku dworu dla drew obrocono.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½[17], za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; do żniwa y do siana powinni po staremu.

Summa na Giejaniszcze gruntu srzedniego włoka 1, a z niey płatu pieniężnego kopa 1 gr. 5[18], owsa bb. 2, siana woz jeden.

Sioło Malekiemia,
od dworu cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 8 gruntu podłego piaszczystego, kopcami okopanych, którem granica poczyna się końcem od rze-

[1]B: Kuszmieni. [2]AB: 5/30. [3]B *pažymėta*: Tereykancy. [4]B: Stanulem. [5]B: Michal. [6]B: Boleykiem. [7]B: Dubila. [8]A: 32 p. 5; B: 31. [9]A *nėra*, B: 3. [10]A: 15. [11]B: 22. [12]B: Gieiamska. [13]B: Mieyzanow. [14]A: od. [15]B: 2. [16]B: 1. [17]A: 2½; B: 22. [18]B: 6,

ki Dubingi a bokiem do drogi, która idzie [z Ornian do Wilna, końcem drugim do drogi, ktora idzie][1] od sioła Skreytunczow Lumszewicza, a drugim bokiem od zascianku, który leży od rzeczki Spinglicze. Tym włokom przy puszczey Niemeńczynskiey płossa za rzeczką Spingliczą, a druga plossa w końcu jednego pola ku rzeccę Dubindzę. Sieliby temu siołu w pierwszym polu, abowiem nie mogli mieć sielib w srzednim polu dla gór. ||

	Woły	Konie	Włoki
1. Janulis Szczepanowicz przysiężny, Jurgis Marcinowicz . . .	4	3	1
(*2—8 neįrašyta* . . . . *po*			1)

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono morgow 24. |

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa niemasz, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki tego sioła.

Pola, sianożęci, dombrowy gruntu podłego miedzy rzeczką Spingliczą a miedzy ścianą boczną wymierzono morgow 15. Z tego zascianku od sianożęci Stasis[2] Jachnowicz a Janielis[3], ludzie Lumpszewicza, mają zapłacić gr. 24 tego roku.

W tym sielę przeganianych gruntu podłego || piaszczystego włok 8. Summa osiadła włoka 1. A z niey płatu: czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, stacyinego gr. 2½, niewodowego gr. 2; summa wszego płatu kopa 1/2, owsa niemasz, siana woz 1. Summa nieosiadłych włok 7. A z nich przybędzie czynszu kopa 1 gr. 24, osadnego kop 3 gr. 30, za tłoki kopa 1/24, za gęsi, kury, jayca gr. 24/5, stacyinego gr. 17/5, niewodnego gr. 14; summa wszego płatu [kop 7][1] gr. 14[4], owsa niemasz, siana wozow 7.

Summa na zasciankach morgow podłych nieprzyiętych (15), z nich przybędzie gr. 23½.

Sioło Giełcewiczow

nad jeziorem Ławminem pana wojewody trockiego, od dwora cztery mile.

W tym sielę morgowanych włok 3½ gruntu podłego piaszczystego, kopcami okopanych, ktorem się granica poczyna końcem od prudziszcza, od człowieka pana woiewody trockiego Piotra [Łaukuczunca][5], bokiem od rzeki Dubingi y od jeziora Rodzia pana wojewody trockiego y pana wojewody witebskiego, końcem drugim ku boru y ludziom pana Kiszczynym Czywomancom, a drugim bokiem od ziemi pana Kiszczyney y od jeziora Ławmina.

	Woły	Konie	Włoki
1. Janelis Mitełowiczy z synem przysiężnym	2	1	1 ||
2. Jurgis Maciejewicz . . .	0	1	[½][6]
(*3—4 neįrašyta* . . . . . *po*			1)

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa niemasz, za siano gr. 4, sa gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu podłego piaszczystego włok 3½. Summa osiadłych na płat włok 1½. A z nich czynszu gr. [18][7], osadnego gr. 45, za tłoki gr. 18, za gęsi, kury, jayca gr. 5[8] p. 2½, stacyinego gr. 3 p. 7½, niewodowego gr. 3; summa wszego kopa 1 gr. 33, owsa niemasz, siana wozow 1½. Summa nieosiadłych włok 2. Z nich przybędzie czyszu gr. 24, osadnego kopa 1, za tłoki gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 7, stacyinego —5, niewodowego — 4; summa wszego kop 2 (gr. 4, siana wozow 2).

Sioło Staniucze

nad jeziorem Dubingiem, od dworu trzy mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 5 gruntu srzedniego dla błot kopcami okopanych, ktorem granica: końcem ku jezioru Dubingom, bokiem od zascianku od rzeki Dubingi, końcem drugim od ziem pana *wojewo*dy witebskiego, bokiem drugim od ziem tegoz pana *wojewody* || y od ziem sioła Przyłaydzinow, ludzi wojewodzstwa wileń*skiego* dwora Rakunczynskiego. Sieliby w srzednim polu, abowiem nie mogli mieć sielib w srzednim polu. *62 p.*

	Woły	Konie	Włoki
1. Jurgis Ławrynowicz z Matysem synem	2	2	1
2. Staniulis Mileykowicz z Grygiem, synem swym, przyioł in anno 1554, powinność 1555	2	1	1
3. Radziuś Staniewicz z Woyciechem synem	2	1	1
4. Stanisław Ławrynowicz przysiężny z Szymkiem synem . . .	2	2	1
5. Tomko Lawrynowicz z synami dwoma małemi	2	2	1

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach. Wymierzono ich morgow 15.

Z tey włoki, ktorą przyioł Staniulis Mileykowicz, na dwor żyto pożęto in anno 1553, a od jarzyny in anno 1554 połowicę powinnosci sioło ma zapłacic. |

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2[9]; lecie do żniwa y do siana powinni. *B 19 p.*

Zascianki tego sioła.

Pola y dombrowy gruntu srzedniego miedzy scianą boczną a miedzy ziemiami Rakunczynskiemi wojewodzstwa wilenskiego sioła Przyładziow wymierzono morgow 9. |

Pola gruntu srzedniego za scianą konieczną miedzy scianą a miedzy jeziorem Dubingiem wymierzono morgow 12. *63 p.*

Pola y sianożęci gruntu srzedniego a lasu gruntu podłego albo błotnego miedzy rzeczką Dubingą, a miedzy lasem pana wojewody witebskiego, a miedzy scianą boczną,—wymierzono morgow 24.

Te zascianki trzyma wszytko sioło. Maię płacić od morgu (po gr. 3).

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego osiadłych wlok 5. A z nich przybędzie czynszu

[1]A *néra*. [2]B: Starzy. [3]B: Junulis. [4]AB: 13. [5]A: Łaukuchańca. [6]A: 2. [7]A: 13. [8]AB: 15. [9]AB: 20.

kopa 1 gr. 15, osadnego kop 2 gr. 30, za tłoki kopa 1, za gęsi, kury, jayca gr. 17½[1], stacyinego gr. 12½, niewodowego gr. 10; summa wszego kop 5 gr. 25, owsa bb. 10, siana wozow 5. Summa na zasciankach gruntu srzedniego włoka 1½/1, a z nich płatu kop. 2/18[2].

Sioło Podowielcy
nad jeziorem Dubingiem, od dwora trzy mile.

W tym sielę morgowanych włok 2/6 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, a leżą na dwoch mieyscach. A na pierwszym mieyscu pola, lasu albo dombrowy miedzy ziemiami Rakuczynskiemi sioła Sołsaincia a miedzy jeziorem Bołoziekiem, końcem ku jezioru Dubingom, a drugim końcem ku ziemi Rakunczynskiey. W drugim mieyscu dąbrowy na górzę miedzy puszczą Niemeńczynską
p. a miedzy ziemiami || Skirlańskiemi morgowanemi.

W puszczy pola nad jeziorem Dubingiem y nad jeziorem Balczekiem[3], ze trzech stron miedzy ziem pana Onikieja nad horodziszczem wymierzono morgow 3. A dombrowy ze trzech stron tego pola od samego jeziora Balczeka, czego nie morgowano, jest morgow 2.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jozis Misowicz[4] przysiężny	1	1	1
2. Jurgis Micowicz	1	0	1

Tam morgow 6 im dano za nadawki ku włokom.

Zascianku pola y dombrowy wyżey mianowanego morgow 5 spolnie przyięte.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 2. Czynszu gr. 30, osadnego kopa 1, za tłoki gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 7, stacyinego gr. 5, niewodnego gr. 4; summa wszego kop. 2/10, owsa bb. 4, siana wozow 2.

Zascianki za tym siołem w boru.

Pola gruntu podłego w boru Niemeńczynskiem, ktory zowią Elnorogis, na dziesięć mieyscach wymierzono włokę 1½/10. Na tym zascianku tego
p. roku posieli żyto || Marcin Matełowicz, Stas Maczełowicz, Piotr Właszewicz, Piotr Raczkowicz z sioła Skirlańcow, powinni czynszu płacić in anno 1555, jako z gruntu podłego na osadzię.

Summa na zasciankach gruntu podłego przyiętych włok 1½/10, a z nich płatu kop 2/39/5.

Sioło Dowkszańcy,
od dwora dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 13 gruntu podłego, kopcami okopanych, ktorem granica poczyna się: sciana konieczna od jeziora Ilgia y od sciany koniecznej sioła Kuzmicz[5]; druga sciana boczna od sciany włok sioła Skirlańskiego; trzecia sciana konieczna od włok sioła Kiemieszy-
p. łowa y od ziem włok morgowanych | Kodziewych; czwarta sciana boczna od zascianku tegoż sioła, ktory zascianek leży od ziem pana Onikiejowych.

Sieliby temu siołu w srzednim polu, abowiem nie mogli mieć sielib w srzednim polu dla gór y błot.

	Woły	Konie	Włoki	
(*1—9 neįrašyta* . . . . *po* . . .			1) ‖	66 p
10. Węcław Rymszewiczy, Pieczulis przysiężny	4	2	1	
11. Stanisław Wańkowiczy a Maciey	2	2	1	
[12][6]. Stanisław Dowxewicz przysiężny	2	2	1	
13.			1	

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włokę 1/9.

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki tego sioła.

Pola, sianożęci y dombrowy (gruntu) srzedniego y podłego, błota y bagna nikczemnego podle sciany boczney tegoż sioła miedzy scianą a miedzy ziemiami pana Onikiejowemi po rzecę albo po strumień Gandulis, końcem od jeziora Ilgia pana Onikiejowego, a drugim końcem ku bagnu pana Onikiejowemu, które jest niedzielone z poddanemi kr*ola* j. mci sioła Wierdziewiczow, ktore błota zowią Gandulem[7], || wymierzono włok 4. Czego 67 p
było wymierzono włok 5, ale jedno opuszczono dla nikczemnego błota, pusto.

Siąnożęći gruntu srzedniego nad jeziorem Ilgiem miedzy ziemiami pana Onikiejowemi wymierzono morgow 2/9. Dabko Bukiewicz ma zapłacić tego roku od morga po gr. 1½.

W tym sielę preganianych gruntu podłego włok 13. Summa osiadłych na płat włok 3. Z nich czynszu gr. 36, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki 36 gr., za gęsi, kury, jayca gr. 10½, stacyinego gr. 7½, niewodowego gr. 6; summa wszego kop 3 gr. 6, owsa bb. 3, siana wozow 3. Summa nieosiadłych włok 10. A z nich prybędzie płata: czynszu kop 2, osadnego kop 5, za tłoki kop 2, za gęsi, kury, jayca gr. 35, stacyinego gr. 25, niewodowego 20 gr.; (summa wszego kop 10 gr. 20, owsa bb. 10, siana wozow 10).

Woytowstwa dubinskiego na osadzię.

Woytowi na woytowstwo dano włokę 1.

Summa osiadłych przeganianych y morgowanych gruntu srzedniego, podłego y piaszczystego włok 50½, a z nich płatu pienieżnego kop 54 gr. 26, owsa bb. 93, siana wozow 50½.

Summa nieosiadłych włok 35, a z nich płatu przybędzie kop 36 gr. 57, owsa bb. 42, siana wozow 35. |

Na zasciankach tego woytowstwa summa przy- Bpr
iętych włok y gruntu srzedniego y podłego y bagna część włok 7/13/24, a z nich płatu pienięznego || kop 10/32/9. A nieprzyiętych gruntu srzed- 68 p
niego, podłego włok 11/26/29, a z nich płatu przybędzie kop 17/27/4.

Summa summarum wszytkich osiadłych a nieosiadłych włok 85½, a z nich płatu pieniężnego

---

[1]B: 2½. [2]B: 1/18. [3]B: Boluckim. [4]B: Micowicz. [5]B: Razmicz. [6]A *néra*. [7]B: Gandelem.

kop 91 gr. 23, owsa bb. 135, siana wozow 85½.

Summa na zasciankach przyiętych y nieprzyiętych włok 19/10/23, z nich płatu uczyni kop 28/0/3. |

p. WOYTOWSTWO ŁOKSZAŃSKIE na osadzię.

Woytem Jurgis Adamowicz.

Sioło Łokszańskie,
od dworu puł trzeciey mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok [22][1] gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorych się granica poczyna: pierwsza sciana konieczna od ziem Jurya [woyta][1] sioła Kiermiańskiego[2] y od zascianku, ktory leży od ziem pana Woyciecha Narbutha; bokiem od ziemi dziakowych y od sciany sioła Grodziewicz; końcem drugim od zascianku Siedm włok y od ziemi pana wojewody trockiego y od ziem moyszagolskich; bokiem drugim od ziemi Szukoyciow y od ziemi krolewskiey Pużeczyski[3]. Sieliby temu siołu w srzednim polu. ||

p.

	Woły	Konie	Włoki
1. Marcin Pięczułowicz z Staniulem	1	1	1
2. Z tey włoki umarł Piotr Pieczulewicz, żyta zostało kop 5.			1
3.			1
4. Jurgis Adamowicz [na][1] woytowstwą			1 |
p. 5. Stanisław Marcinowicz	2	1	1
6. Jakub Mitowicz	0	1	1
7. Symon Pieczułowicz	2	2	1
8. Maciey Węcławowicz [przysiężny z Stanisławem][4]	2	2	1
9. Stanisław y Andrzey Maciewicz[y]	2	1	1
10. [Janiel] Januszewicz [z Stasiulem] synem	2	2	1
([*11—19 neįrašyta*] . . . *po*			1)
[20. Woytko Jesiewicz przysiężny z Jurgiem synem, przyiął] in anno 1554, powinność 1555	2	4	1 ||
p. 21. Walenciey Witkowicz[5], przyioł in anno 1554	2	2	1
22.			1

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włok 2/6.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa [bb. 2], za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca [gr.] 3½, za stacyą gr. 2½, [na] niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki tego sioła.

Woytko Jaszewicz trzymał zascianku, gdzie sam [sielisczem] swym siedział, gruntu srzedniego [włoka] 1½. Ten zascia[nek na wło]ki rozegnano, albowiem był niesłusznie zosta[wion. Z ktorego] powinien czynsz y insze powinnośći tego [roku zapłacić].

Maciey Węcławowicz trzymał zascianku [morgow 10. Ten za]scianek wszedł we włoki. Powinien [czynsz zapłacic od] morgow aż in anno 1555.

Pola y lasu gruntu srzedniego w k[oncu włok srzednego pola] przy granicy moyszagolskiey [wymierzono morgow 10, pusto].

Sianożęci, dombrow y pola [gruntu srzednego przy scienie] boczney sioła Grodzieniczo[w wymierzono morgow 3½. Ten] zascianek dano w nadawek [ku włokom srzednego pola] dwudziestey y wtorey y ku [włokom[6] trzeciego pola bez dwu]dziestey y wtorey.

Sianoż[ęci gruntu srzednego w tym] || lesię 71
niżey[7] napisanym, ktore zowią Rogistem, miedzy pustowszczyzną Kimulowszczyzną wymierzono morgow 9[8]. Tego roku Maciey Węcławowicz na zapłacię, a [na][1] drugi rok dano wszytkiemu siołu na czynszu.

Lasu, dombrowy y sianożęci y po częśći pola gruntu srzedniego pustowszczyzny Raginiszki[9], a drugiey pustowszczyzny Puseryszki[10], a trzeciey Winułowszczyzny[11], ktorę leżą poczowszy od zascianku Jurya Adamowicza, woyta łokszanskiego, końcem a bokiem poczowszy od ziemi tegoż woyta y od ziem pana Woyciecha Narbutha dwora jego Otminiskiego y dąbrow pana Onikiejowego dwora Żużanskiego[12], y od dąbrow j. mc. xiędza Waleryana, biskupa łuckiego, sioła Bildruczow[13], y od ziem Sukowey, y od ziem pana wojewody trockiego, ktorę trzyma Jerzek[14], urzędnik j. mci rakmiczyszki, aż do rzeki Surbli, a tą rzeczką do drogi, ktora idzie z Dubinek do Wilna przez siołą Łokszańskię, a tą drogą wyżey mianowaną aż do włok sioła Łokszańskiego po lewey stronię drogi Niemeńczyńskiey a po drugiey stronię drogi Moyszagolskiey sioła Mikutewiczow królowey jey mości, — wymierzono włok 8/7. A na tym zascianku Szymuniel Pieczulewicz posiał żyta na morg, ma zapłacic in anno 1555 gr. 3.

Lasu, dombrowy y trochę sianożęci gruntu srzedniego, które zowią Palunem, końcem począzwszy od ziem [Szokolnickich][15] Mączulewiczow wojewodzstwa wileńskiego, a od ich ziemie droszką, ktora idzie od Szokolnikow do goscinca, ktory idzie|| z Lubowa, z Dubinek, a tym goscincem | do 72p., E
rzeczki Okminy, a rzeczką Okminą do jeziora Okmina, a potym podle jeziora do ziemi Jana, okmieńskiego dziaka, a od ziem dziakowych do włok łokszańskich do sciany konieczney y boczney od tychże włok, a drugim bokiem od sciany konieczney sioła Grodziewiczow[16], — wymierzono włok 6. Ten zascianek ma być zachowan ku potrzebię j. k. mści dla drew.

W tym sielę przyganianych gruntu srzedniego włok 22. Woytowi na woytowstwą daną włokę 1. Summa osiadlych[17] na płat włok 9. A z nich czynszu kop 2 gr. 15, osadnego kop 4 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 31½, sta-

[1]A *nėra.* [2]B: Kirmanskiego. [3]B: Pusczyski. [4] *Čia ir toliau A p. 69 ir 70 tekstas nepilnas, p. 69 palikta tuščia vieta ir užrašyta iš šono:* NB. Zepsuto, zbutwiało, *o p. 70:* NB. Zbutwiało y wyczytać nie mozno. [5]B: Waleycey Woytkowicz. [6]B: włoce. [7]B: wyzey. [8]B: 6. [9]B: Reimiszki. [10]B: Puzeriszki. [11]B: Wymolowszczyzna. [12]B: Zwanskiego. [13]B: Bilpruczow. [14]B: Jerzel. [15]A: Szokonickich. [16]B: Groskiewiczow. [17]AB: nieosiadlych.

cyinego gr. $22\frac{1}{2}$, niewodowego gr. 18[1]; summa wszego kop 9 gr. 45, owsa bb. 18, siana wozow 9. Summa nieosiadłych włok 12. Z nich przybędzie czynszu kop 3, osadnego kop 6, za tłoki kop 2 gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 42, za stacyą gr. 30, niewodowego gr. 24; summa wszego płatu kop 13, owsa bb. 24, siana wozow 12.

Summa na zasciankach sianożęci morgow 6 przyiętych, z nich gr. 9. Summa nieprzyiętych gruntu srzedniego morgow 10, z nich przybędzie gr. 30.

Sioło Grodziewiczy,
od dwora pułtrzeciey mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 14 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktora
p. granica: [końcem][2] || ku zasciankowi Szesciu włokom, ktorę zowią Palimem, przez rzeczkę Okminę, bokiem od ziem Pawła Palboczki, końcem drugim od ziem moyszagolskich y zascianku Siedmiu włok, a drugim bokiem od sciany sioła Łokszanskiego. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woly	Konie	Włoki
1. Macieyko Wincowicz przysiężny z Jęndrzejem, synem swym	1	1	1
2. Stanisław Wincewicz[3] . .	1	1	1

3. Z tey włoki Jakub Wincewicz[3] szszedł precz, żyto posiał na zimę.

4. Z tey włoki Maciey Juciewicz zszedł precz, żyta po nim nayęto kop 9.

	Woly	Konie	Włoki
5. Moyszel Juciewicz z synmi swemi	2	2	1
6. Maciey Ławrynowicz . . .	1	1	1
7. Piotr Mozulewicz przysiężny	2	2	1
8. Marcin Mozulewicz z synmi	2	3	1

9. Z tey włoki Piotr Maczulewicz szedł precz, żyto na zimę na włocę posiał.

(*10—14 neįrašyta . . . . . po* 1)

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, wymierzono włoka 1/12[4].

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr.
p. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, || za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2, lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 14. Summa osiadłych na płat włok 6. Czynszu kopa 1 gr. 30, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodowego gr. 12; summa wszego płatu kop 6 gr. 30, owsa bb. 12, siana wozow 6. Summa nieosiadłych włok 8. Z nich przybędzie płatu: czynszu kop 2, osadnego kop 4, za tłoki kopa 1 gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. 28, stacyinego gr. [20][5], niewodowego gr. 16[6]; summa wszego płatu kop 8 gr. 40, owsa bb. 16, siana wozow 8[7].

Sioło Moltieniańczy,
od dwora pułtrzeciey mile[8].

W tym siele morgowanych włok 3 gruntu srzedniego, ktorem granica: końcem ku ziemi swiętoduskich mnichow z Wilna dworu ich Juraskiego, a bokiem od ziemi tegoż dworca[9] Juraskiego y od ziemi | paniey [Sierputowey][10] Dowłunczow, a końcem ku ziemiom Sokolnickim y Pawła Polboczka. B 23 p.

	Woly	Konie	Włoki
1. Michayło[11] Piotrowicz przysiężny	1	1	1
2. Grygier Piotrowicz . . .	1	1	1
3. Petrelis Janowicz z Marcinem Piotrowicz(em)	0	1	1 || 75 p

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12[12], za siano gr. 4, owsa bb. 2, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 3. Czynszu gr. 45, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. $10\frac{1}{2}$, stacyinego gr. $7\frac{1}{2}$, niewodowego gr. 7; summa wszego płatu kop 3 gr. 15, owsa bb. 6, siana wozow 3.

Sioło Sadewicz,
od dwora pułtrzeciey mile.

W tym sielę morgowanych włok 2 gruntu srzedniego na rożnych mieyscach miedzy ziemiami j. mc. xiędza biskupa łuckiego y miedzy ziemiami pana Jana Marcinowicza, chorążego moyszagolskiego, a miedzy ziemiami pana Woyciecha Narbutha. Lasow y dombrowy [spolnych][13] z temi pany wyżey mianowanemi jest morgow ze trzy.

	Woly	Konie	Włoki
1. Januszko Sadewicz przysiężny z Woytem synem	2	2	1
2. Szym Januszkowicz . . .	2	2	[1][14]

A te trzy morgi dano im za nadawki.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, || na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni. 76 p

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 2. Czynszu gr. 30, osadnego kopa 1, za tłoki gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 7, stacyinego gr. 5, niewodowego gr. 4; summa wszego płatu kop 2 gr. 10, owsa bb. 4, siana wozow 2.

Sioło Skiknielewskie,
od dworu pułtrzeciey mile.

W tym sielę morgowanych włok 2/5 gruntu srzedniego miedzy ziemiami mniskiemi dworca Podbereskiego mnichow swiętoduskich z Wilna.

	Woly	Konie	Włoki
1. Jan Marcinowicz przysieżny, — wolno od powinnosci dla pożogi 1554			1
2.			[1][14]

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr $3\frac{1}{2}$, za stacyą—$2\frac{1}{2}$[15], na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego włok 2. Summa osiadła włoka 1, a z niey płatu czyni kopa 1 gr. 5, owsa bb. 2, siana woz 1. Sum-

---

[1]AB: 15. [2]A: kopcem. [3]B: Wencewicz. [4]B: 1/$1\frac{1}{2}$. [5]A: 28. [6]A: 11; B: 15. [7]AB: 6. [8]B: pultorey. [9]B: dworu. [10]A: Sierpiuczowey. [11]B: Michał. [12]AB: 2. [13]A: spolnym. [14]A: 2. [15]AB: 3.

ma nieosiadła włoka 1, a z niey przybędzie kopa 1 gr. 5, owsa bb. 2, siana woz 1.

Sioło Skierniańskie,
od dwora pułtreciey mile. ||

p. W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 3 gruntu srzedniego, ktorem granica poczyna się końcami ku włokom Łokszańskim scienię konieczney, bokiem od zascianku tegoż sioła y od ziemi pana Woyciecha Narbutha, końcem drugim ku temuż zasciankowi y ku ziemiom pana Woyciechowym, bokiem drugim od sciany Łokszańskiey y od zascianku tegoż sioła.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jurgis Adamowicz, woyt, na placię, z Walentym y z Andrzejem, synmi swemi	4	8	1
2. Marcin, syn woytow	1	1	1
3. Woyciech[1], syn woytow	1	1	1 |

'4p. Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono morgow 9.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni ze dwóch włok, a woyt nie powinien z swey włoki, co na płacię ma, dla inszych posług.

Z a s c i a n k i t e g o s i o ł a.

Dombrowy y sianożęci y trochę pola gruntu srzedniego na końcu włok tegoż sioła miedzy scianą a miedzy lasami pana Woyciecha Narbuta pustowszczyzny Skierczyniskiey y Painniskiey wymierzono włokę jedną, pusto leży. Ten zascianek obrocono ku dworu dla drew.

'p. Sianożęci y trochę || dombrowy gruntu srzedniego podle sciany boczney, miedzy scianą a miedzy lasami pana Woyciecha Narbuta y miedzy zasciankiem, ktorych jest włok 7, wymierzono morgow 3½, pusto leży.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego osiadłych włok 3. Czynszu gr. 45, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. 10½, za stacyą gr. 7½, niewodnego gr. 6; summa wszego czyni kop 3 gr. 15, owsa bb. 6, siana wozow 3.

Summa na zasciankach tego sioła gruntu srzedniego morgow 3½, z nich przybędzie gr. 10½.

Sioło Burkieńskie,
nad rzeczką Burkilą, od dwora trzy mile.

W tym sielę wymorgowano na rożnych mieyscach pola, sianożęci, dombrowy, to jest na dwudziestu mieyscach y na szesciu z sielibami ich włok 4/10 gruntu srzedniego miedzy ziemiami bojar giedroyckich, to jest Jurużyca Adama Alexandrowicza y Borkiewicza[2] Sobolewskiego y inszych ziemian giedroyckich, a miedzy jeziorem Serwinem niedaleko dworu pana Matyssa Staszewicza, czesznika.

	Woły	Konie	Włoki
1. Misius Wackowicz[3] z synmi swemi	2	3	1
2. Piotr Mosszewicz	2	3	1
3. Baltusis Jukiewicz przysiężny z synmi swemi	4	3	1
4. Pieczkielis Jaskowicz z Janem bratem	4	5	1 ||

A morgow 10 przyieło wszytko sioło sami miedzy się spolnie. 79 p

P o w i n n o ś ć. Czyszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 4/10. Z nich czynszu kopa 1, osadnego kop 2, za tłoki gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, niewodowego gr. [8][4], a od morgow 10 gr. 30; summa wszego płatu kop 4 gr. 50, owsa bb. 8, siana wozow 4.

Sioło Poroistenskie,
od dwora trzy mile.

W tym sielę przyganianych we trzy pola włok 6 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktore się poczynają końcami ku rzeccę Okminię, bokiem od zascianku, ktory leży od ziem poddanych Jurzyca y Sobolewskiego, bojar giedroyckich, końcem drugim do błot bojar giedroyckich y pana ciwuna wileńskiego ludzie Możeykowiczow, które błotą zowią Sienoparcis[5], bokiem drugim od ziemi Kudliwey, bojarki wdowy, y Andrzeja Stobolinki. Sieliby temu siołu w srzednim polu. | B 25

	Woły	Konie	Włoki
1. Boni Rociewicz z synami swemi	1	3	1
2. Piotr Pietrasewicz z Szczepanem bratem	1	2	1
3. Bałtromiey Maciewicz z Thomaszem (a) Janem, synmi swemi	1	2	1 ||
4. Staniul Juszkiewicz przysiężny z Pieczulem Nasewiczem	1	3	1
5. Jakub Moszewicz z synmi dwuma małemi	1	2	1
6. Michał Toczewicz z synmi dwuma	1	2	1

80 p

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono morgow 18.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, stacyinego gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do zniwa y do siana powinni.

Z a s c i a n k i t e g o s i o ł a.

Dombrowy y sianożęci gruntu podłego podle sciany boczney, miedzy scianą a miedzy polmi [Jurazyca][6] y poddanych j. k. msci sioła Burkiłowa włok morgowanych, końcami ku ziemiom tychże bojar ludzi, wymierzono włokę 1.

Sianożęci, pola y trochę dombrowy gruntu srzedniego, które zowią Powiermy, ktorych pomierczy nie morgował, nad rzeczką Okminą a miedzy polmi Kudliney y Anrzeja Stabolinki[7], wymierzono morgow 3.

Sianożęci gruntu srzedniego, które zowią [Garmiszki][8], na drugą stronę rzeczki wyżey miano-

[1]B: Wociey. [2]B: Burkiewicza. [3]B: Wachowicz. [4]A: 18. [5]B: Sienopartis. [6]A: Jurzyca. [7]B: Stabokinki. [8]A: Garniuszki.

waney tuż niedaleko miedzy sianożęciami Kudliney y Andrzeja Stabolinki wymierzono morg 1/6. Te trzy zascianki przyieło wszytko sioło.

1 p. W tym sielę przeganianych || gruntu srzedniego osiadłych włok 6. Czynszu kopa 1 gr. 30, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodowego gr. 12; summa wszego płatu kop 6 (gr. 30), owsa bb. 12, siana wozow 6.

Na zasciankach gruntu podłego przyięta włoka 1, a z niey płatu kopa 1 gr. 27. Z morgow 3 gruntu srzedniego gr. 9, a (z) sianożęci morg 1/6 gr. 12/3. Summa wszego płatu z[1] zasciankow czyni kopa 1 gr. 37 p. 8.

Sioło Łowmianskie,
od dwora siedm mil.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 13 gruntu podłego dla gor y błot, kopcami okopanych, ktore się poczynają końcami pierwszemi od zasciankow dwuch włok, które zowią Martyniszki, y od ziem Mikołaja Jurażyca; bokiem od ziem pana Kmity, zaymując zascianek, które dano na plossę; końcami drugiemi ku ziemi Piotrowey wdowy y do ziemi Jurażyca y Piotrowskiego y pana Jana z bratem jego Rafałowiczow po starych miedzach; bokiem drugim od ziemi Piotrowey y biskupich y metropolinych Ławmiancow y od [zascianku][2] tegoż sioła, zaymując zascianek, ktory dano za płossę. Sieliby temu siołu w srzednim polu, a dwiema włokom w trzecim polu, abowiem nie mogli mieć sielib w srzednim polu dla błota.

	Woły	Konie	Włoki
?p. *(1—2 neįrašyta* . . . . . *po*			1) ||
3. Mikołay Gierdziewicz z Woytkiem bratem	2	0	1
4. Stasiel[3] Pieczkiewicz z synmi swemi	1	1	1
5. Mikołay Maciejewicz przysiężny s synmi swemi	1	2	1
6. Mikołay Maciejowicz Romeyko z synmi swemi	1	2	1
7. Mozys Juchnowicz z Markiem bratem	1	0	1
8. Piotr Juchnowicz z synem swym	2	2	1 |
?6p. 9. Jurgis przysiężny, Jan Piotrowiczy	2	2	1
10. Micz Jakubowicz z synmi swemi	1	1	1
11. Mik Jankowicz, Piotr Narkowicz	2	2	1
12. Piotr Woytkowicz z Maciejem Mikiewiczem, [dano im wolny rok dla ubostwa][4]	0	1	1
13.			1

Nadawki temu siołu we trzech polach we włokach, ktorych wymierzono włokę 1/9.

(Powinność). Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na

niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki tego sioła.

Lasu błotnego, sianożęci błotnych y potroszę pola y dąbrowy w jedney włocę gruntu podłego, a w drugiey włocę pola, || sianożęci y lasow błotnych gruntu podłego, którę dwie włocę są napoły przeganiane, a leżą miedzy scianą konieczną tegoż sioła a miedzy ziemiami biskupiemi y metropolitemi y Jurażynemi, ktore lasy, pola y sianożęci zowią Mortyniszki, — wymierzono włok 2. 83p Jurgis z Janem Piotrokowiczy a Micz[5] Jakubowicz posiali na zimę żytem morgow 3, mają zapłacić in anno 1555 gr. 9.

Pola, zarosli y lasu błotnego, sianożęci błotnych za scianą boczną y konieczną, miedzy ziemiami biskupiemi y metropolitemi, gruntu poczęsci srzedniego y podłego, którę zowią Palimem, Dorymielem y Biciminiszki[6], — wymierzono we trzech mieyscach włokę 1/26, to jest: 1 mieyscu morgow 12, 2 mieyscu morg*ow* 5, 3 mieyscu morg*ow* 14, 4 mieyscu morgow 25.

W tym siele przeganianych gruntu podłego włok 13. Summa osiadłych na płat włok 10. A z nich czynszu kop 2, osadnego kop 5, za tłoki kop 2, za gęsi, kury, jayca gr. 35[7], stacyinego gr. 25, niewodowego gr. 20; summa wszego płatu kop 10 gr. 20, owsa bb. 10, siana wozow 10. Summa nieosiadłych włok 3. Z nich przybędzie płatu: czynszu gr. 36, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. 10½, stacyinego gr. 7½, niewodowego gr. 6; (summa wszego płatu kop 3 gr. 6).

Summa na zasciankach gruntu podłego nieprzyiętych włok 3/26[8], a z nich przybędzie płatu kop 5 gr. 36/4.

Sioło Praczowo,
od dwora siedm mil, nad jeziorem Miałkiastem kniaziey Giedroyckich.

W tym sielę morgowanych włok 3/10 gruntu srzedniego, kopcami || okopanych, ktorem granica 84p na pierwszym mieyscu, gdzie sielibami swemi siedzą, końcem ku jezioru Mialkiaski, a bokiem od ziem pana ciwuna wileńskiego y od ziem bojar giedroyckich, końcem drugim od ziem bolnickich sioła Ogniczow, bokiem drugim od ziem pana wojewody trockiego pustowszczyzny Ilmieniski, a w drugim mieyscu miedzy ziemiami pana ciwuna wileńskiego sioła Rudzielczow a miedzy ziemiami Stanisława Gamrata.

	Woły	Konie	Włoki
1. Węcławowi Stanisławowiczu z synem Jakubem na posługę j.mc. dworną praczką dana			wolna
2. Ławryn przysiężny, Woytko Janowiczy	5	3	1
3. Jurgis Staniewicz, Maciey Jakubowicz	2	1	1

A od morgow 10 maią spolnie płacić. |

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, B27 za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi,

[1]A: 5. [2]A: tą scianką. [3]B: Staszel. [4]A *nėra.* [5]B: Maścz. [6]B: Bieymieszki. [7]AB: 38. [8]AB: 3/8.

kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 3/10. Węcławowi Stanisławowiczu na praczką służbę dano włoka 1, wolna. Summa osiadłych na płat włok 2, a z nich czynszu gr. 30, osadnego kopa 1, za tłoki gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. [7][1], stacyinego gr. 5, niewodowego gr. 4, a od morgow 10 gr. 30; summa wszego płatu kop 2 gr. 40, owsa bb. 4, siana wozow 2. ||

5 p. **Pustowszczyzny Wieykuczyski,**
niedaleko od Praczowa.

Tey pustowszczyzny wymorgowaną włokę $1^{1}/_{2}$ gruntu podłego, ktorą trzymał Wieykuczys, końcem ku jezioru plabana gieydroyckiego, a bokiem od ziem Bałtromiejowey Kozłowey wdowy bojarki, końcem drugim od ziem bolnickich sioła Ogniczow, bokiem drugim od ziem biskupich sioła Ontołokszuńcow[2].

Na tey pustowszczyznię Wieykuńczys Jankowicz pożoł żyta na morgow 3, ma zapłacić od morgu po gr. 3; a na zimę zasiał prętow 20, ma zapłacić in anno 1555 gr. 2[3]. Pan ciwun od sianożęci ma zapłacić tego roku od morga po gr. $1^{1}/_{2}$.

Summa na pustowszczyznię gruntu podłego nieprzyiętych włoka $1^{1}/_{2}$, a z nich przybędzie płatu kop 2 gr. 10 p. 5.

Pustowszczyzna Fotkiska,
niedaleko od tey wyżmianowaney.

Tey pustowszczyzny wymorgowano włokę $1^{1}/_{2}$ gruntu srzedniego miedzy jeziorem Ilmiadem plebana giedroyckiego a miedzy drugim jeziorem Styrniem bojar giedroyckich, końcem jednym od ziem sioła bolnickiego Oginczow, a drugim końcem do ziem miednickich sioła Szyłaykowicz.

Z tey pustowszczyzny poddani pana ciwunowi z sioła Rudzielcow maią zapłacić tego roku jako z gruntu srzedniego.

Summa nà pustowszczyznię gruntu srzedniego włoka $1^{1}/_{2}$, z nich przybędzię kop 2 gr. 15. |

128 p. **Sioło Rimstudowicz ||**
6 p. nad jeziorem Golonem pana wojewody trockiego unturskiem, od dwora pięc mil.

W tym sielę morgowano włokę 1/27 gruntu podłego, ktorem granica: końcem poczowszy od ziem unturskich[4], a bokiem od ziem [Maczkowey][5] wdowy a od ziem unturskich, a drugim końcem od ziem teyże [Maczkowey][5], a bokiem drugim od jeziora wyżey mianowanego; a w drugim mieyscu dombrowy y sianożęci za dworcem[6] [Maczkowey][5] wdowy po obię stronię ruczaja Trokupia miedzy sianożęciami y dombrowami [Maczkowey][5] y unturskiemi sioła Łaputenow.

W tey sianożęci [wstępuią] się poddani j. mci pana woiewody trockiego [z sioła Miezan]cow dwora j. mci Dubinek.

	Woły	Konie	Włoki
1. Maciey Jakubowicz [Jasz][7] z Walentem Romieykowiczy przysiężny	2	2	1
2. Maciey Jakubowicz z Woyciechem bratem	2	2	1

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30[8], za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Summa w tym sielę morgowanych gruntu podłego osiadłych włok 2. Czynszu gr. 24, osadnego kopa 1, za tłoki gr. 24, za gęsi, || kury, jayca gr. 7, 87
stacyinego gr. 5, niewodowego gr. 4; summa wszego kop 2 gr. 4, owsa bb. 2, siana wozow 2. |

Sioło Skrablinskie, B 27
od dwora pięc mil.

W tym sielę morgowanych włok 3/3 gruntu srzedniego na rożnych mieyscach:

A na pierwszym mieyscu w sielibach y w polu, końcem poczowszy od ziem przystawa dubinskiego y od ziem [szyszolskich][9] siedliszcza Gowenia[10] Wieykucia, końcem drugim od ziem [szeszolskich][11] y poddanych pana wojewody trockiego sioła Mizanczow, a bokiem drugim od pustowszczyzny Kobielanickiey.

2 mieyscu pola, sianożęci y lasu, ktore zowią Wopszyski, poczowszy od lasu Jasia Dogiewicza, przystawa pana wojewody trockiego dubinskiego, y od ziem unturskich, a bokiem od pustowszczyzny Kobielaniskiey, końcem drugim od Giersztuncow, a drugim bokiem od ziem unturskich pustowszczyzny Gonieszkiski[12] y od ziem szeszoltskich sioła Wieykuńcewiczow.

3 mieyscu pola na wysokiem, końcem y bokiem od ziem szeszoltskich sioła Wieykuncewiczow, końcem drugim od ziem altarysty pana ciwuna wileńskiego | sioła Rudziewiczow[13], bokiem B 2
drugim od ziem Pawła, ziemianina maluczkiego[14] biskupiego.

4 mieyscu pola Miłoszyszki miedzy ziemiami unturskiemi a miedzy ziemiami Miżańcow, poddanych j. [mc.] p*ana* w*ojewo*dy trockiego.

5 mieyscu pola gruntu srzedniego, ktorego było nie morgowano, oni naymowali u przystawa dubinskiego Jasza[15] Dogiewicza, || — końcem ku po- 86
lom własnym tegoż sioła Skrablinskiego, końcem drugim od ziem unturskich, a bokiem drugim od ziem szeszoltskich wymorgowano morgow 2/25.

Pola, którego bylo wymorgowano[16], którę oni kupili u człowieka unturskiego, poddanego królowey jey. mości[17], a potym ten człowiek unturski, przedawszy ziemię poddanym j. k. msci, sam szedł precz za pana wojewody trockiego do Dubinek, — ktorą ziemię zowią Trundziszki, a leży miedzy ziemiami unturskiemi y szeszolskiemi[18], wymierzono morgow 6.

	Woły	Konie	Włoki
1. Chomien Mikołajewicz z Janem synem	2	3	1

[1]A: 27. [2]B: Antołoksztuncow. [3]AB: 20. [4]*Čia ir toliau* B: inturskich. [5]A: Maczkowny. [6]B: dworem. [7]A: Zasz. [8]AB: 20. [9]A: szyszolokich. [10]B: Podwcona. [11]A: szeszolokich. [12]B: Gowieskuski. [13]B: Radziewiczow. [14]B: maleczkiego. [15]B: Jasia. [16]B: wymierzono. [17]B: jego kr. m. [18]A: szusolskiemi; B: szulonskiemi.

	Woły	Konie	Włoki
2. Węcłus Juchowicz przysiężny z synmi czterma	2	4	1
[3.] Paweł Janowicz, Alechno Juchowicz	4	2	1

A ostatek morgow 11/25 trzymaią wszyscy spolnie, mają od morgow płacić po gr. 3.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego włok 3/11/25. Z nich płatu: czynszu gr. 45, osadnego kopa 1/30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury,
89p. jayca gr. 10½, || stacyinego gr. 7½, niewodowego gr. 6, a od morgow 11/25 gr. 35½.

Siołko Giersztuńcze,
niedaleko od Skrabliniewa.

W tym siołku morgowana włoka 1/5 gruntu srzedniego, ktorey granica: końcem od ziem sioła Skrabliniewa a bokiem od ziem unturskich pustowszczyzny Kobielniszki[1] y od ziem giedroyckich sioła Sadunanczow[2] y od ziem Maczkowney bojarki, końcem drugim od ziem unturskich sioła Żołanczow, a bokiem drugim od pustowszczyzny unturskiey Gowieniszki.

	Woły	Konie	Włoki
Stanisław z Maciejem Naruszewiczy	1	1	1

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za ctacyą gr. 2½, na niewod gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Summa w tym sielę gruntu srzedniego włoka 1/5, z niey płatu czyni kopa 1 gr. 20, owsa bb. 2, siana woz 1. |

329p. **Ziemia Koźiemiaczyna.**

Tey ziemi wymorgowano morgow 28 gruntu srzedniego na dwuch mieyscach: a na pierwszym mieyscu końcem poczowszy od ziem Matysa Bezrukiego[3], bojarzyna giedroyckiego, a bokiem od ziem dubinskich sioła Worancow, końcem drugim y bokiem od p*an*a czesznikowych sioła Gudoyczow;||
90p. a na drugim mieyscu na starym sieliszczu nad jeziorem Delptem miedzy ziemiami giedroyckiemi.

	Woły	Konie	Włoki
Maciey Juchnowicz, Mikołay Preywiłowicz	2	1	0
			morgow 28.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12[4], owsa bb. 1, iż ma włokę niespełną, to dla tego, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Z tey ziemie Koziamiaszczyzney z morgow 28 czyni płatu gr. 55, owsa bb. 1, siana woz 1.

Sioło Solenniki,
od dwora sześć mil.

W tym sielę morgowanych włok 4 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorem granica: końcem poczowszy od ziemię Pukieniszek, którą trzyma Bortko[5], poddany j. k. mci, ktorą mu przedał[6] Pukienis, bojarzyn giedroycki, a od tey ziemię do rzeczki Grabosty y do rzeczki Kainczia[7], a rzeczką Kajnczią xiędza Dombrowickiego dwora jego Szeszolskiego y do ziem paniey Koszczynskowey y Bałtromieja Kierkuza, zaymując sianożęci Wieżeniszki, a tam daley od ziem Kierkuzowych y Jadamowey y od ziem biskupich sioła Janczuszek.||
91

	Woły	Konie	Włoki
1. Stanisław Narewicz z Maciejem synem	4	2	1
2. Bałtromiey Michnowicz przysiężny z Lawrynem a z Piotrem, synmi swemi	6	5	1
3. Marcin Michnowicz z synmi trzema małemi	3	3	1

4. A czwartą włokę wszyscy spolnie trzymają. Tey ziemie mają być na włokę rozegnane wespoł z temi ziemiami niżey napisanemi.

Ziemia kupna. Tey ziemi Pukieniszek[8], ktora leży na rożnych mieyscach niwami przysiężnemi Solennikow, ktorą trzymał Bortko[5], wymierzono morgow 17[9].

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana [powinni][10].

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 4. Czynszu kopa 1, osadnego kop 2, za tłoki gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, niewodowego gr. 8, a od morgow 17 gr. 51; summa wszego czyni kop 5 gr. 11, owsa bb. 8, siana wozow 4.

Sioło Sieleytow[11],
od dwora sześć mil.

W tym sielę morgowanych włok 1½ gruntu srzedniego, || ktore leżą poczowszy od jeziora bis- 92
kupiego Grabosta y od ziem Marcina Jadamowicza[12] y od ziem biskupich y szeszolskich metropolinych, bokiem od ziem pani Janowey Bałtromicza[13], końcem od tychże ziemian, a bokiem od ziem metropolinych sioła Juszkiewiczow.

	Woły	Konie	Włoki
1. Juszko Bielewicz z Januszem Rymeyszewicz(em)	1	1	1
2. Andrzey Stanialewicz[14] przysiężny	1	1	1

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 1½, a z nich płatu pieniężnego czyni kopa 1 gr. 37½, owsa bb. 3, siana woz 1½.

Sioło Askiniewo,
od dwora sześć mil.

W tym sielę morgowanych włok 5 gruntu srzed-

[1]B: Kolaniszki, [2]B: Sadurnianczow. [3]B: Pezrugiego. [4]A: 10; B: 1. [5]B: Boreko. [6]B: przydał. [7]B: Kninczia. [8] A: Kukieniszek; B: Piekieniszek. [9]AB: 27. [10]A *néra*. [11]B: Siekitow. [12]B: Tarkanowicza. [13]B: Barełowicza. [14]B: Stanisławicz.

niego, kopcami okopanyeh, ktorym granica: końcem od ziem Marcina Adamowicza y od ziem Kier|kuzowych y od ziem Kozłowey, a bokiem od ziem plebana niemenczynskiego sioła Dowgie Staniewiczow, końcem drugim od ziem pana Matusowych y od ziem pana Hołubickiego, ziemianina pana Kiezgiałtowego, y od ziem Kierkuzowych, bokiem drugim od ziem tychże ziemian wyżey mianowanych. ||

Piennеy ziemi z ludzmi plebana niemenczynskiego Dowgie Staniewiczy, ktorey nie morgowano, ktorey może być włoka abo mniey, a leży od ziem tychże ludzi plebanskich miedzy [drogą y][1] goscincem, ktory idzie z Szeszol do Malat.

	Woly	Konie	Włoki
1. Jurgis Borkowicz z synmi dwóma	4	7	1
2. Bałtromiey Andrzey z synmi małemi czterma	2	3	1
3. Szczepan Bockowicz z Maciejem [Naruszewiczem][2]	2	0	1
4. Mosys Nazewicz z Stanisławem bratem	2	2	1
5. Bartosz Pietkiewicz, Jurgi Nazewicz przysiężny	3	4	1

Tey ziemi maią być na włoki we trzy pola rozegnane.

Pustowszczyzny Wieleykiszki[3] niedaleko od sioła Askiniowa:

1. Niwa pod dworem Hołubickiego, ziemianina pana Kiezgałowego, miedzy polmi pana Matyssowemi giedroyckiemi a miedzy polmi Hołubickiego.

2. Niwa miedzy polmi tychże panow wyżey mianowanych.

3. Miedzy polmi pana Matyssowemi[5].

4. Niwa dombrowy nie morgowana miedzy polmi pana Matyssowemi[5]. ||

5. Niwa miedzy lasami pana Matusowemi y Jadamowey y Mangielewicza.

6. Niwa sianożęci miedzy ziemiami Kozyczynemi y bolnickiemi sioła Maciewiczow.

7. Niwa miedzy polmi pana Matyssowemi[4].

8. Niwa miedzy ziemiami pana Matyssowemi.

9. Sianożęci Wilieykiszki we trzech mieyscach miedzy ziemiami pana Matyssowemi[5], y Kierkusowemi, y Jadamowey, y pana Marcina.

Tey ziemi na tych rożnych mieyscach wyżey mianowanych gruntu srzedniego wymorgowano włokę 1/10, ktore trzymał Jurgis Bartkowicz[6] na woytowstwą. Nie powinien z nich płacić az in anno 1555, abowiem był woytem.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siana gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^1/_2$, za stacyą gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 6/10, a z nich płatu: czynszu kopa gr. 30, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodowego gr. 12, od morgow 10 gr. (30); summa wszego płatu czyni kop 7, owsa bb. 12[7], siana wozow 6.

Woytowstwa łoksanskiego na osadzie.

Woytowi na woytowstwą daną włokę 1.

Praccę na pracką służbę daną włokę 1. ||

Summa osiadłych y przeganianych y morgowanych gruntu srzedniego y podłego włok $64^1/_2$, a dwie włoce y morgow 3/25, z ktorych dwuch włok owsa y siana niemasz. Z tego wszego płatu pieniężnego czyni kop 72 gr. 18, owsa bb. 116, siana wozow $64^1/_2$. *95 p.*

Summa nieosiadłych włok 24. Z nich płatu pieniężnego kop 25 gr. 51, owsa bb. 45, siana wozow 24.

Na zasciankach tego woytowstwa y na dwuch pustowszczyn(ach) | przyiętych zasciankow włoka 1/10/6, a z niey płatu pieniężnego kopa 1 gr. 46 p. 8. A nieprzyiętych gruntu srzedniego y podłego włok $7/9^1/_2$; z nich przybędzie płatu kop 10 gr. 42 p. 4. *B 31*

Summa summarum wszytkich osiadłych y nieosiadłych włok 90/18/25; z nich płatu uczyni kop 98 gr. 9, owsa bb. 161, siana wozow $88^1/_2$.

Summa na zasciankach tego woytowstwa przy[iętych][8] y nieprzyiętych włok 8/19/21, a z nich płatu uczyni kop [12][9] gr. 29 p. 2.

Ku dworu Niemenczyńskiemu:

Woytow 3, tym woytom na woytowstwą daną włok 5.

Cieslom na ciesielstwą daną włok 2.

Praccę na służbę pracką daną włokę 1.

Summa osiadłych y z mieyskiemi włok 205/20, a z nich płatu pieniężnego y z siedlisk y z ogrodow mieyskich uczyni kop 198 gr. 57 p. 3, owsa bb. 353, siana wozow 195.

Summa nieosiadłych włok $126^1/_2/8$, a z nich || płatu pieniężnego przybędzie kop 118 gr. $40^1/_2$, owsa bb. 179, siana wozow $[120^1/_2]$[10]. *96 p.*

Summa na zasciankach tey włości niemenczynskiey przyiętych włok $9/1^1/_2$, a z nich płatu pieniężnego kop 12 gr. 30 p. $9^1/_2$. A nieprzyiętych włok $43/0/24^1/_2$, a z nich płatu pieniężnego przybędzie kop 68 gr. 51 p. 1.

Summa summarum we włosci niemeńczynskiey osiadłych y nieosiadłych włok 332/13, a z nich płatu uczyni kop 319 gr. 7 p. 3, owsa bb. 532, siana wozow $315^1/_2$.

Summa summarum na zasciankach tey włosci przyiętych y nieprzyiętych włok $52/2/9^1/_2$, a z nich płatu pieniężnego uczyni kop $81/30/^1/_2$. ||

DWOR NIEMENCZYNSKI Z BUDOWANIEM nad rzeką Wilią. *97 p.*

Placu, na czym dwor, wymierzono prętow 26.

Dom wielki na podkletach. A w nim swietlica, a w niey piec prosty stary, nikczemny, okien wielkich trzy, a jedne okno małe, stoł sosnowy, ławy cztery, zedel, albo ławka, drzwi na zawiasach. Naprzeciwko tey swietlicy druga swietołka mała, a w niey okien prostych cztyry, pieca niemasz,

[1]A: drogami. [2]A: Narucjewiczem. [3]B: Wileykiszki. [4]B: Matussowicza. [5]B: Matussowemi, [6]B: Borekowicz. [7]AB: 2. [8]A *nėra.* [9]A: 17. [10]A: $170^1/_2$.

drzwi na zawiasach. A miedzy tymi swietlicami sień, drzwi na zawiasach. A przed sienia ganek przez mosta. A pod temi swietlicami podkletki dwa z wrzeciądzami y skoblami. Ten dom gontami pobity, ale już odrany. Który dom trzeba znowu przeprawić, abowiem w nim drzewo jeszcze dobre.

Drugi dom przy ziemi. Swietlica, a w niey piec prosty stary, nikczemny, okna na zawiasach dwie, a dwie małych prostych, stoł sosnowy, ławy
2p. 4, drzwi | na zawiasach. Przeciwko tey swietlicy komora, a w tey okno na zawiasach, a drugie małe proste, drzwi na zawiasach z zaszczepkami. Ten dom słomą pokryty.

Trzeci dom niemały nowy, niegotowy, jedno krokwi postawiono.

Czwarty domek przy ziemi. Swietlica mała, a w niey piec prosty, nikczemny, okna wielkie 2,
p. a 2 małych, stoł sosnowy, || ławy 2, drzwi na zawiasach. A naprzeciwko hrydnia, w niey piec czarny, ławy dwie, okien prostych 3. A miedzy swietlicą a hrydnią sień mała. Ten domek słomą nakryty.

Swiren na słupach niskich, gdzie urzędnik swoię rzeczy chowa, dranicami nakryty. Drzwi proste z zaszczepkami.

Swiren na słupach niskich, gdzie zboże chowają. Drzwi proste z zaszczepkami. Ten swiren dranicami nakryty.

Kuchnia stara, odrana.

Staynia, a w niey stanie koni 14.

[Staynia druga, słomą kryta, w niey stanie koni 14][1], ale odrana.

Wrota u dworu dwoje, dranicami pobite. A dwor wkoło wszytek odylowany.

Za dworem nad Wilią łaznia y z sienką.

Dworzec, gdzie rykunia mieszka.

Hrydnia z sienią, słomą pokryta. Swironek mały, dranicami nakryty; drzwi proste z zaszczepkami.

Kosciol niemeńczynski.

Kosciol dobry ze dwiema kaplicami y dzwonnicą przy nim, gontami pobity.

Gumno dwora Niemenczyńskiego.

Placu w gumnię wymierzono prętow 20.

Stodoła z drzewa robiona. A przy niey jowia y odryna, albo szopa, z drzewa robiona, a w niey siana może byc wozow 12. Odryna z chrostu pleciona, nie nakryta. Ozieroda przepłotow 19.

Zboże wszelakie.

Posiano było żyta ozimiego tak rok solanek 31, a nażęto kop 55/50. Kopa żyta daie beczkę 1/1.
p. Na te zimę posiano żyta solanek trzy, a || nażęto kop 9. Pszenicy nie siano nic. Jęczmienia posiano było solanek 3, a nażęto gą kop 16. Owsa nie siano nic. Gryki dostano kop 48.

Obora.

Chlew z chrostu pleciony.

Bydło wszelakie. Woły. Woł stary biały 1. Woł stary czerwony 1. Krowy. Było ich do pożytku tego roku 3. Krow pstrych czerwonych dwie. Krow gniadych 2. Krowa płowa łysa 1. Woł nieuczony trzecioletni czerwony 1. Jałowiczek czerwonych dwuletnich 2. Jało|wiczka czer- B33j
wona tegoroczna 1.

Gęsi y kury. Gęsi starych y młodych 6. Kurow y kokoszy starych 3.

Ogrody owocowe.

W ogrodzie, gdzie kapuste y cybulę siewaią, wymierzono morgow 1/7.

Czeladz niewolna, ktora u dworcu mieszka.

Żonki: Dorotha Staniełowna; Barbara Hryniowna; Urszula, dziewka Barbaryna. A tym miesięczynę daią lecie prosto z pola żyta po kopię, na dzień Narodzenia Bożego żyta po beccę, na dzień wielkonocny żyta po beccę daią.

Pasznie dworne.

Pierwsza pasznia Lesie poczowszy od samych ogrodow sioła Podworan od miasteczka nad rzeczką Wilią aż do samego pola Rusakow Łucznikow wojewodztwa wileńskiego, miedzy rzeką Wilią a miedzy sianożęciami dwornemi, || zaymując sie- 100p
liszcza, gdzie parobcy nowo siedzieli, postanowiono włok 3. A w tey paszni ku urobieniu jest morgow 15. Ku teyże paszni za rzeczką Wilią postanowiono włok 2, ktore przedtym trzymali parobcy y Kasper, mieszczanin niemeńczynski, którę leżą końcem ku rzeccę Wiliey, a bokiem od rzeczki Niemeńczy od ogrodu plebanskiego, ktory mu w odmianę oddano, końcem drugim od włok pustych, a bokiem drugim od sciany boczney sioła Podworań. Pognojow w tey paszni, gdzie ludzie siedzieli, ktorzy się do miasteczka zniesli a drudzy pomarli powietrzem, wymierzono morgow 10.

Druga pasznia za rzeką Wilią od dworu puł mile drogi pod horodziszczem, ktora leży końcem ku horodziszczu, a bokiem od włok pustych, ktorych przyięto ku pasznev dwie włoccę, a końcem ku ziemiom gowstańskim wojewodztwa wileńskiego, drugim bokiem ku pasznev trzeciey, — postanowiono włok 4. W tey paszni niemasz nic.

Trzecia pasznia tam za Pod Horodziszczem miedzy temiż granicami a miedzy ziemiami plebańskiemi, zaymując ku tey paszniey dwie włocę pustę, ktore byli od ziem plebańskich, postanowiono włok 4. Tey paszni dworney przez pana Zygmunta byli postanowione w każde polę jedno po dwie włocę, ktorych tego roku postanowiono włok 5 dla tey przyczyny, iż dwie pasznie [pod][2] horodziszczem daleko od dwora są postanowione, na ktore gnoju wozić nie może, iż daleko y dla obciążliwosci poddanych króla j. mści. ||

Sianożęci w pierwszey paszni pod górą wy- 101p
mierzono morgow 13.

Sianożęci w teyże paszni nad rzeką Wilią wymierzono morgow 6.

Sianożęci teyże paszni niedaleko dworu wymierzono morgow 5, a ku wyrobieniu wymierzono morgow 3.

[1]A: *nèra*. [2]A: po.

Sianożęci za rzeką Wilią w paszni nad Niemeńczą wymierzono morgow $2^{1/2}$.

Sianożęci, ktorę zowią Błotem, za miasteczkiem miedzy ogrodami mieskiemi, końcem ku boru, a drugim końcem ku rzeccę Wiliey, wymierzono morgow 14.

Sianożęci, które zowią tymże przezwiskiem, a leżą końcem od ogrodow sielibnych mieyskich, a p. bokiem od ogrodow gumiennych, końcem | drugim od góry, a bokiem drugim od sianożęci wyżey mianowaney, wymierzono morgow 6.

Sianożęci we dwuch paszniach nad horodziszczem nad rzeką Niemeńczą wymierzono morgow 2.

Lasu y dombrowy gruntu szredniego od Niemeńczy[ny][1] w dobrey mili drogi za scianą konieczną włok Doylidowskich, gdzie dzewa do palenia niemało: brzezina, osina, y poczęśći dębina y poczęśći olszyna, — które leżą za sćianą konieczną miedzy goscincem albo scianą konieczną a miedzy dombrowami albo lasami pana Woyciecha Narbutha, wymierzono morgow 30.

Lasu y dombrowy gruntu srzedniego nad Niemęczą przy scienię boczney tegoż sioła Doylidow, końcem poczowszy od sianożęći, ktorę leżą nad Niemęczą, a bokiem od Niemęczy, końcem drugim ku lasu pana Alexandrowemu miedzy scianą boczną, wymierzono włokę 1/5.

Dąbrowy y boru gruntu srzedniego, miedzy ktoremi dąbrowami y borem to jest pola nie '. mało, od Niemęczy[ny][1] || we trzech milach przy sielę Kuznieńskim woytowstwię [dubinskim][2], ktorę zowią Pieczkieliszki, ktore leżą końcem y bokiem od ziem pana Onikieja, końcem drugim od jeziora Dubinga, a bokiem drugim (od) sciany boczney sioła Kuzminskiego,—wymierzono włok 3.

Lasu błotnego—olszyny, godney na budowanie y poczęśći dębiny y jesieniny małe, ktorę lasy zowią ziemią Giejuniską[3], od Niemęczyny we trzech milach, końcem poczowszy od samego sioła Mieyranow j. mśći pana wojewody witebskiego, a bokiem od lasu Meyranow aż do rzeczki Okli, a Oklą rzeczką aż do rzeczki Purwiny, a rzeczką Purwiną aż do rzeczki Dubingi, końcem tą rzeczką Dubingą aż do jeziora Wierogora, ktorę przysłucha probostwu swiętojanskiemu w Wilnię, a bokiem drugim kray jeziora wyżey mianowanego, — wymierzono włok $3^{1/2}$.

Lasu, dombrowy y sianożęci y poczęsci pola gruntu srzedniego, to jest gdzie drzewo na palenię niemałe: dębina, brzezina a poczęsci olszyna, — na pustowszczyznie Raginiscę, y na drugiey pustowszczyznię Puzeryszcze[4], y na trzeciey Mołowszczyznię, które leżą poczowszy od zascianku włok Jurgia Adamowicza, woyta łokszańskiego, końcem a bokiem od ziem tegoż woyta y od ziemi pana Woyciecha Narbutha dwora jego Okminiskiego y od dąbrow pana Onikieja dwora jego Suzanskiego y od dombrow jego mosci xiędza p. biskupa łuckiego sioła Biłduncow || y od ziem Żakowey y od ziem pana wojewody trockiego, ktorę trzyma Jerzyk, urzędnik j. mśći rakanciski, aż do rzeki Surbli, a tą rzeczką do drogi, ktora idzie do goscinca przez sioło Łokszańskie, a tą drogą wyżey mianowaną aż do włok sioła Łokszańskiego, po lewey stronie dombrowy niemeńczynskie, a poprawię dąmbrowy moyszagolskie sioła Mikniewiczow królowey jey mc., — wymierzono włok 8/7. Te lasy leżą w woytowstwię łokszańskim od Niemenczyna w pułtrzeciu milach.

Lasu, dombrowy y trochę sianożęci gruntu srzedniego, ktorę leżą w tymże woytowstwię łokszańskim od Niemenczyna w pułtrzeciu milach, ktorę zowią Palimem, a leżą końcem poczowszy od ziem Sobolnickich Maciulewiczow wojewodzstwa wileńskiego, a od ich ziemi droszką, która idzię od Dołhinow[5] do goscinca, która idzie z Lubowa | do B 35p. Dubingi, a tym goscincem do rzeczki Okminy, a rzeczką Okminą do jeziora Okmina, a potym podle jeziora do ziemi Jana, okminskiego dziaka, a od ziem dziakowych do włok sioła Łokszańskiego do sciany konieczney, y bokiem od tychże włok, a bokiem drugim od sciany konieczney sioła Grodziewicz,—wymierzono włok 6.

Dombrowy, brzeziny y dębiny poczęśći, ku paleniu godne, y trochę pola y sianożęci gruntu srzedniego w koniec włok sioła Kiermianskiego,[6] || 104 p miedzy scianą a miedzy lasami pana Woyciecha Narbuta pustowszczyzny Skierciuniszki y Pajniszki, — wymierzono włokę 1.

Puszcza dwora Niemeńczyńskiego.

Boru gruntu podłego piaszczystego od Niemęczyna we dwuch milach w woytowstwię pinczyńskim podle [sciany][1] sioła Pinczynskiego, miedzy scianą sioła Skirlańskieho a miedzy rzeką Żeymianą y rzeczką Przewałką y jeziorem Przewałkiem, jednym końcem poczowszy od rzeczki Juszyny, a drugim końcem do puszczy j. mc. pana wojewody trockiego. Tego boru w tych granicach opisanych nadłuż jest na milę a naszerz na puł milę, a w niey drzewa na budowanię niemasz nic, jedno sosnina mała a [potrosię][7] brzezina mieyscami.

W drugim mieyscu puszcza tegoż dwora poczyna się końcem od rzeki Dubingi ludzi j. m. pana wojewody trockiego Auksztokow, a bokiem od rzeki Żeymiany, końcem drugim od rzeki Łokay, a bokiem drugim od puszczy pana Piotra Narbuta y inszych y od puszczy pana wojewody trockiego baranowskiey. Ktorey puszczy wdłuz na trzy milę a wszerz na dwie milę, a w niey drzewo na palenię, jedno nad Łokają rzeczką trochę na budowanię.

Sadzawki.

Sadzawek pod samym dworem 4, z ktorych sadzawek || woda idzie lecie y zimię z jedney do 105 drugiey, których potrzeba wyprawić, abowiem już zalazły, jedno woda przez nię idzie. Za dworem, gdzie rykunia mieszka, sadzawka 1, ktora już zalazła.

Jeziora ku temuż dworu Niemenczynskiemu.

1. Jezioro Rosza, od Niemenczyna mil dziesięć, w puszczy j. mc. xiędza biskupa wilenskiego, od

---

[1]A *nėra*. [2]A: plebańskim. [3]B: Gieianiczką. [4]B: Pozariscze. [5]B: do Doblinow. [6]B: Kiemianskigo. [7]A: posze.

Łabonara w mili drogi. W nim toni niewodem wielkim 20, a co nie mogą łowić dla zawod, toni 20. W nim ryba: szczuka, leszcz, sielawa, karaś, okuń, węgorz, płoć, ukley, jazie, sum.

2. Jezioro Żowra[1], od Niemęczyna w siedmiu milach, miedzy puszczą j. mści pana wojewody trockiego y miedzy puszczą pana Stanisława Narbuta. W niem niewodem wielkim toni 10, a co nie łowią dla zawod, toni 10. W nim ryba: szczuka, karaś, lin, okuń, płoć.

3. Jezioro Łokay, od Niemęczyna w szesciu milach, w puszczy pana wojewody trockiego baranowskiey. W nim niewodem wielkim toni 10, a co nie łowią dla zawod, toni 10. W nim ryba: szczuka, karaś, lin, płoć, węgorz.

Z tego Łokaja idzie rzeczka Łokaja do rzeki Żeymiany, przy ktorey rzeccę tu z tey strony od Niemenczyna jest puszcza niemenczynska y wojewodztwa wileń*skiego*. A to rzeką Łokają, jadąc wniż ku rzeccę Żeymiany, jest drzewa poczęsci na budowanię || w puszczy wojewody, ktorą by mogł spuścić Łokają rzeką do rzeki Żeymy, a rzeką Żeymą do rzeki Wiliy.

4. Jezioro Oldzikis od Niemenczyna w szesciu milach w puszczy pana Stanisława Narbutha, a w nim niewodem [roznym][2] toni 4, a co nie łowią, to|ni 4. W nim ryba: szczuka, karas, lin, płoć. 16 p.

5. Jezioro Oserinis od Niemęczyna mil dziesięć, niedaleko Rosza[3] jeziora wyżey mianowanego. A w nim niewodem wielkim toni 2, a co nie łowią, tonia 1. W nim ryba: szczuka, karas, lin, okun, płoć.

6. Jezioro Postanielis tuż niedaleko od tegoż jeziora. A w nim niewodem wielkim tonia 1. A w nim ryby: szczuka y insze ryby. A z niego rzeka Jeziora idzie do Roszy[4] jeziora.

7. Jezioro Sielinis tuż niedaleko od tegoż jeziora wyżey mianowanego. W nim tonia 1. W nim ryba: szczuka y insze ryby.

8. Jezioro Sołaczys miedzy puszczą pana Narbutha niedaleko Łokaja. W nim tonia 1. W nim ryby różne.

9. Jezioro Konis od Niemęczyna sześć mil. A w nim tonia 1. A w nim ryba: szczuka, okuń płoć.

10. Jezioro Sieksztys tuż niedaleko. W nim tonia 1. A w nim ryba: szczuka, okuń, płoć.

11. Jezioro Żutrynis pod samem pana Stanisława Narbuta (dworem), od Niemęczyna sześć mil. W nim tonia 1. A w nim ryba: szczuka y karas [y inne rozne][5].

12. Jezioro Eserynis niedaleko dwora pana Stanisława Narbuta, mało więcey mili, pod siołem pana w*ojewo*dy trockiego Mołdzieney. W nim toni 2, a co nie łowią dla zawod y gur, || tonia 1. A w nim szczuka, okuń, płoć.

13. Jezioro Ilgiosis od Niemęczyna trzy milę miedzy puszczą pana Dowoyna y miedzy puszczą rakuczynską wojewodziną. W nim toni 3. Tego jeziora broni pan Sapieha. A co nie łowią [dla][6] zawod, toni 3. W nim ryba: szczuka, karaś, okuń, płoć.

14. Jezioro Gielayczys od Niemęczyna trzy milę. A w nim tonia 1. W nim ryba: szczuka, okuń.

15. Jezioro Bołciek od Niemęczyna trzy milę. A w nim toni 2. W nim szczuka, okuń, płoć.

16. Jezioro Kompaczys od Niemęczyna trzy milę. W nim tonia 1. A w nim szczuka, [okuń][5] y płoć.

Jezioro Dubinga, ktore trzyma j. mc. pan wojewoda trocki. Z ktorego jeziora idzie rzeka Dubinga [do][7] Żeymiany rzeki. Nad tą rzeczką Dubingą są zascianki przy siołach j. k. mci, [z][5] ktorych by mogł spuszczać drwa Dubingą, ale poczęści, albowiem rzeka kamienna, y to aż gdy woda wielka. O te jeziora poddani j. k. msci sprawę dawaią, iż było dano tego jeziora panu wojewodzię [wileńskiemu][5] trzecia część pod dworzec j. mci Olk, a dwie częsci miały by być krola j. msci, o co potrzeba rozmowić z j. k. mcią y z j. mcią panem [Piotrem][5] Chwalczewskim.

Mostowe y przewoz na rzeccę Wiliey.

Ktory most na wiosnę każdego roku woda znosi, aż promem przewożą.

Od konia biorą po jednemu pieniądzu 1 p. ||
Od woza kupieckiego . . . . . . gr. 1/2 108
Od woza ze zbożem . . . . gr. 1/2
Od woza siana y od drew . . . . gr. 1/2
Od woza ryb . . . . gr. 1/2
Od jałowicy . . . . gr. 1
Od owcy . . . . gr. 1

A gdy promem przewożą, tedy biorą przewoz tymże obyczajem.

To myto pan ciwun trzyma do wierney ręki, [a płat][5] na krola j. mści.

Ktore mostowe y przewoz czasem czyni kop 2, a czasem kop 17. |

Myto od drzewa na rzecce Wiliey. B 37

Od chrominy gotowey zbudowaney biorą po . . . . gr. 12.
Od kopy czamier biorą . . . . . . gr. 6.
Od kopy drzewa na budowanie biorą gr. 3.
Od łodzi ryb biorą po . . . . gr. 1 p. 2.
Od płyta drew biorą tymże sposobem.

Przewozy, ktore są na rzeccę Wiliey, ktore są na przeszkodzię mostu niemeńczynskiemu. ||

Przewoz w Bystrzycy na gurzę, od Niemenczyna we trzech milach. 109

Przewoz puzanski pana Szostowickiego od Niemęczyna mało nie dwię milę.

Przewoz bryżanski w pułtora milach od Niemęczyna.

Przewoz luciański pana Pokorzywnickiego, od Niemenczyna w mili.

Przewoz nadoł mosta niemenczynskiego pana Aleksandrow, Niemęczyni w puł mili był, ale gą skazono.

Przewoz lubowski od Niemęczyna w mili.

[1]B: Zewza. [2]A: rownym. [3]B: Rosia. [4]AB: Wszy. [5]A *nėra*. [6]A: na. [7]A: od.

Przewoz pana Symona, chorążego niemęczynskiego, od Niemęczyna w pułtory mili.

Przewoz wierszupski od Niemęczyna we trzech milach. ||

1p. MIASTECZKO ŁYNGMIANSKIE.

Siedliska y ogrody mieyskie na pręty rozmierzone.

Siedliska w rynku.

Pierwsza polacz idąc do dwora na rynek polewie.

	Siedliska	Ogrody
1. Goylis Piotraszewicz . . .	3	5½
2. Jurgis Giersztowicz[1]	3	5½
3. Piełeyko Auxinowicz . . .	3	5½
Druga polacz ku jezioru Żesdru.		
(*4—5 neįrašyta* . . . . *po*	3	7)
Trzecia polacz od kościoła.		
(*6—7 neįrašy'a* . . . . . *po*	4	6)
8. Heliasz Woyciechowicz, woyt	5	10
Tenże Heliasz woyt w ogrodzię nad prudziszczem.		34
Czwarta polacz od paszni krola j. mści.		

	Siedliska	Ogrody
9. Staś Niekraszewicz	4	5
10. Woyciechowa wdowa z Andrzejem synem.	4	5 ||
2p. Taż Woyciechowa w tyle ogroda woytowego		8
11. Maciey Marcinowicz . . .	4	5
12. Stanisław Gambrat . . .	5	10

Summa siedlisk osiadłych 8, a w nich morg*ow* 1/1, z nich płatu gr. 23/2½. A z ogrodow morg*ow* 3/3½ gr. 9/3½. Summa nieosiadłych siedlisk 4, a w nich prętow 14[2], z nich płat gr. 10/5. A z ogrodow od prętu 26 gr. 2/6. |

38p. Ulica Wileńska.

Pierwsza polacz od rynku po lewey stronię.

	Siedliska	Ogrody
1. Stanisław Stanisławowicz . .	5	15
2. Jakub Ławrynowicz	7	10
3. Jakub Ławrynowicz powtórę .	5	12
4.	3	6
5. Bartko Bernatowicz	2	3
Druga polacz od jeziora Żesdra.		
6. Zophia Bahdanowa	4½	14½
7. Paweł Bahdanowicz	3	6
8.	2	5
9.	3	5
10. Macko Rymszewicz	3	5

Summa osiadłych siedlisk 7[3], a w nich prętow 3p. 29½—gr. 14/7½. || A z ogrodow od morgow 2/4½ gr. 6/4½. Summa nieosiadłych 3, a w[4] nich prętow 8, a z nich przybędzie gr. 4. A z ogrodow od prętow 16 gr. [1,6][5].

Ulica do jeziora Żesdra.

	Siedliska	Ogrody
1. Andrzey Bohdanowicz . . .	3	6
2. Maciey Ławrynowicz	4	9
3. Symon Michnowicz	4	9
4. Piotr Michnowicz	4	8
5. Janiel Juniewicz z synem . .	4	8
6. Szczepan Gudelis z synmi swemi	4	8
7.	4	8
8. Szczepan Michnowicz . . .	4	8
9. Paweł Andrzejewicz	4	8
10. Bohdan Jankowicz	3	5
11.	3	5
Druga polacz teyże ulicy.		
12. Marcin Maciejewicz	4	8[6]

Summa siedlisk osiadłych 10, a w nich morg 1/8, a z nich gr. 19[7]. A z ogrodow od morgow 2/17 gr. 7/7. Summa nieosiadłych 2, a w[4] nich prętow 7, z nich przybędzie gr. 3½. A z ogrodow od prętow 13 gr. 1/3. ||

Ulica Sołocka. 11

	Siedliska	Ogrody
1. Staś Niekraszewicz	4	5
2. Hrycz Maciejewicz	3	8½
3. Mikołay Juteykowicz	3	6
(*4—5 neįrašyta* . . . . *po*	3	6)
6.	1½	2
7.	4	8
8.	5	10
9. Jan z Pawłem Mickiewiczy . .	5	10
10.	5	10

Summa siedlisk osiadłych 4, a w nich prętow 15[8], z nich przybędzie gr. 7½. A z ogrodow prętow 29½ — gr. 2/9½. Summa nieosiadłych 6, a w nich prętow 21½, z nich przybędzie gr. 10/7½. A z ogrodow od morg*ow* 1/12 gr. 4/2. |

Powinność. Każdy mieszczanin z siedliska swego w rynku powinien będzie na krola j. mci zapłacić po pułosma pieniądza od każdego pręta. Każdy mieszczanin w ulicy (z) siedliska swego powinien będzie na krola j. mci płacic z pręta po pięciu pieniędzy. Wszyscy mieszkańce, ktorzy mieszkają || w rynku y w ulicach, powinni będą płacic z ogrodow swych w rok od pręta po jednemu pieniądzu. B 3 11

Ogrody na gumna ku temuż miasteczku nad jeziorem Żesdrem.

Poczynaią się od siedliską Marcinowego po lewey stronię idąc z miasteczka.

	Pręty
1. Goylisz Pietraszewicz	8
2. Jurgis Oskrynis	8
3. Pełeyko Auxinowicz	8
4. Stanisław Ławrynowicz	8
5. Stanisław Stanisławowicz . . .	8
6. Jakub Ławrynowicz	8
7. Tenże Jakub powture	8
Na drugiey stronię ulicy od końca włok mieyskich od drcgi.	
8. Hrycz Maciejewicz	8
9. Staś Niekraszewicz	8
10. Maciey Marcinowicz	8
11. Zophia Bohdanowa	8
12.	8
13. Szczepan Kudeylis	8

---

[1]B: Giersztotowicz. [2]AB: 12. [3]AB: 6. [4]AB: z. [5]A: 6. [6]AB: 18. [7]AB: 15. [8]AB: 21½.

Na drugiey stronię, co miedzy temi ogrodami gumiennemi, od ziemi plebańskiey idąc ku ulicy polewie. ||

	Prenty
14. Marcin Maciejewicz	8
15. Mikołay Juteykowicz	8
16. Jan, Paweł Mickiewiczy	8
17. Symon, Piotr Michnowiczy[1] . .	8
18. Heliasz, woyt mieyski	7
19. Tenże powtórę	7
20. Woyciechowa wdowa z Andrzejem synem	8

Zas poczowszy od ulicy, ktora leży nad Żesdrem.

(*21—25 neįrašyta* . . . . *po* 8)

Po lewey stronię idąc od ziemi plebańskiey ku ulicy.

26. 8

(Summa ogrodow osiadłych 19, z nich od morgow 5 przybędzie gr. 15.) Summa z nieosiadłych przybędzię od morg*ow* 1/26 gr. 5/6.

Powinność z ogrodow gumięnych. | Każdy mieszczanin powinien będzie do skarbu krola j. mci w rok od prenta po jednemu pieniądzu.

Tym mieszczanom łyngmianskim dano woley na dwie lecie od prętow sielibnych, ogrodowych y gumięnych, ktorych nie maią czynic powinnosci az in a*nno* 1557, a to dla tey przyczyny, iż się maią wszyscy znowu na swych siedliskach budować.

Tymże || mieszczanom sianożęci nad jeziorem Żesdrem podle siedliska Marcina Maciewicza dano na wypust prętow 16, a nad starym prudziszczem od koscioła dano na wypust morgow 2 sianożęci.

Kapszczyzna.

Karczmy piwne.

1. Jurgis Oszkinis.
2. Pieleyko Auxinowicz.
3. Zophia Bohdanowa.
4. Macko Rymszowicz.
5. Goylis.
6. Andrzey Tatarzyn.
7. Maciey Maciewicz.
8. Stas Niekraszewicz.
9. Woyciechowa wdowa.
10. Mikołay Janteykowicz[2] tego roku ma zapłacić, a na rok 1555 nie chciał przyiąc.
11. Hryc Maciejewicz.

Karczmy miodowe.

1. Zophia Bohdanowa wdowa.
2. Woyciechowa wdowa.

Powinność.

Każdy powinien będzie dawać w rok od piwa gr. 60, a od miodu powinni będą dawać w rok po gr. 60. Summa karczem piwnych 11 y miodowych 2. [Summa wszego][3] czyni kop trzynaście. ||

Gorzałka.

Woyciechowa, Bahdanowa wdowa — powinni będą dawać w rok gr. 30.

Rzeznicy.

1. Marcin[4] Maciejewicz.
2. Hryc Maciejewicz.
3. Staś Niekraszewicz.

Powinność. Każdy rzeznik powinien będzie dawać w rok na krola j. mśći po kamieniu łoju albo po gr. 15, a na urędnika łopatki, to jest pleca, za ktorę łopatki wołowę albo jałowiczę maią dawać za jednę po 8 p., za wieprzową po 5 p., za baranią y kozią po 3 p.

Summa gorzałki y od rzeznikow czyni kopa 1 gr. 15.

Włoki mieyskie.

Włok mieyskich 12 gruntu srzedniego rozdane we trzy pola każdemu mieszczaninowi po puł włoki, to jest w każdym polu po 5 morgow. Ktorym włokom granica: końcami od sciany gumien mieyskich, bokiem od pa|szni j. k. mśći nowo wymierzoney, końcem drugim od sciany konieczney sioła Buczkowskieqo, a bokiem drugim od włok woyta mieyskiego, ktore są w jedno pole wymierzono na zascianku. || B 41p

Woyt Heliasz Woyciechowicz.	Włoki.
1. Goylus Pietraszewicz przysiężny . . — a tego roku ma zapłacic z całey włoki.	1/2
2. Jurgis Oskinis[5] przysiężny . . . . — a tego roku ma zapłacic z całey włoki.	1/2
3. Peleyko Auxinowicz . . . . . . — a tego roku ma zapłacic z całey włoki.	1/2
4. Hryc Maciejewicz	1/2
5. Staś Niekraszewicz	1/2
6. Maciey Marcinowicz, przyioł anno 1554, powinność 1555	1/2
7. Stanisław Ławrynowicz, przyioł 1554	1/2
8. Stanisław Stanisławowicz, przyioł 1554	1/2
9. Jakub Ławrynowicz, przyioł 1554 . .	1/2
10. Tenże powtórę ku drugiemu domu — 1554	1/2
11. Zophia Bohdanowa wdowa — 1554	1/2
12.	1/2
13. Szczepan Gudelis, przyioł 1554 . .	1/2
14. Marcin Maciejewicz—1554	1/2
15. Mikołay Jutykowicz	1/2
16. Jan, Paweł Mickiewiczy	1/2
17. Symon, Piotr Michnowiczy, przyieli 1554	1/2
(*18—24 neįrašyta* . . . . . *po*	1/2) ||

119p

120p

Za temi włokami mieyskiemi w jedno polę na zascianku wymierzono włok 3 gruntu srzedniego, a miedzy temi włokami woytowskiemi jest włoka błotna, ktora napotym ma byc wymierzona.

1. Heliaszowi Woyciechowiczowi na woytowstwą 1
2. Temuż na płacię 1
3. Woyciechowa wdowa z Andrzejem synem, przyieła 1554 1

Stanisław Gamrat od włok 2/6 ma zapłacić tego roku et in anno 1555 połowice, ktore wymierzono w pasznią dworną.

Staś Janowicz z Jankiem Mikołajewiczem od włoki 1 morg*ow* 6/20 ma zapłacić tego roku et in anno 1555 połowicę, ktorą włokę wymierzono w pasznią dworną.

---

[1] B: Michowiczy. [2] B: Junteikowicz. [3] A *nėra*. [4] B: Maciey. [5] B: Oszkinis.

Powinność. Każdy mieszczanin powinien będzie dać do skarbu krola j. mci z puł włoki za wszytką powinność w rok 21 gr.

Włok mieyskich gruntu srzedniego 15. Woytowi na woytowstwą daną włokę 1. Summa [osiadłych][1] na płat włok 10, || a z nich płatu czyni kop 7. Summa nieosiadłych włok 4, a z nich płatu przybędzie kop 2 gr. 48.

Summa wszego płatu pieniężnego z miasteczka Łyngmianskiego czyni kop 23/0/9½. Summa, co ma przybyć z tegoż miasteczka, kop 3/32/1½. ||

WŁOŚĆ DWORA ŁYNGMIANSKIEGO.

WOYTOWSTWO [CZIAHŁE][2].

Woytem Maciey Stankowicz.

Sioło Nowosady
nad jeziorem Żesdrem, od dwora Łyngmianskiego czwierci mile.

Parobcy.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 6 gruntu srzedniego, końcem ku jezioru Żesdru, a bokiem od jeziora Pokola, końcem drugim od zascianku sioła Romanowa ku pustowszczyznie Ignatowszczyznie, bokiem od paszni j. k. mści nowo wymierzoney, jedno cztery plossy tego sioła leżą w boku inszych ploss do jeziora Pokola.

	Woły	Konie	Włoki
1. Stanisław Jurjewicz[3] z Urbanem bratem			1
2. Stas Marcinowicz z Urbanem bratem, słuszki	2	2	1 wolna
3. Bohdan Jankowicz przysiężny z Jurgiem Janowicz[em], słuszki			1 wolna
4. Josys Piotrowicz z Pawłem synem	2		1
5. Piotr Jurjewicz z Maciejem Pawłowicz(em)			1
6. Marcin Maczkowicz z Ławrynem bratem			1

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach morgow 10. A morgow 9, ktore też im dano, leżą koniec paszni j. k. msci nowo wymierzoney, ktora jest nad Łunciem[4] jeziorem.

Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, na stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę powinni iść na niedzielę po dwa dni, ale[5] tego (roku) nie powinni żadnych powinnośći, abowiem po staremu służyli po cztery dni na niedzielę.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 6. Służkom dwiema dano włok 2 wolnych. Summa osiadłych na płat włok 4, a z nich płatu: czynszu kopa 1, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, niewodowego gr. 8; summa wszego kopa 1 gr. 32, owsa bb. 8, siana wozow 4. |

Sioło Mineyszewskie, *B 43 p.*
od dwora puł mile. ||

W tym sielę przega[nia]nych we trzy pola włok *124 p.*
20 gruntu srzedniego, ktore się poczynaią [końcem][6] od włok mieyskich sciany konieczney y od ziem Joczowych y od paszni króla j. mści, bokiem od sciany boczney y sioła Mirańskiego, końcem drugim od jeziora Olksznia j. k. mści y do sianożęci j. k. mści dwornych, ktore zowią Trokiem, drugim bokiem od sciany boczney sioła Miczułancow[7]. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Mikołay Januszkowicz z Staniulem Mierułowiczem[8]	2	2	1
2. Bałtromiey Tomaszewicz z Stasiem, synem swym	2	2	1
3. Jan Staniewicz, przyioł roku 1554, a powinność roku 1556	2	2	1
4. Janiel Lesiewicz przysiężny	2	1	1
5. Maciey Rymeyszewicz z Łaurynem synem	2	2	1
6. Stanisław Rymeyszewicz przysiężny z Piotrem bratem	2	1	1
7. Misius Janowicz z Stanisławem synem, przyioł 1554, powinność 1556.			
8.			1
9. Piotr Janowicz, Jurgis Przeyginowicz, przyioł 1554, powinność 1556	2	1	1
10. Jurgis Klimontowicz, przyioł 1554, powinność 1556. || *125 p.*			
11. Jan Mackiewicz z Andrzejem bratem, przyioł 1554, powinność 1556		2	1
12. Maciey, Jakub Andrzejewiczy, przyieli 1554, woley dwię lecię dla budowania	2	1	1
13. Andrzey Doylewicz, nie powinien tego *rok*u dać czynszu, bo był woytem			1
14. Tenże Andrzey z Szczepanem, z Janem, synmi swemi	3[9]	3	1
15. Juchno Rutkowicz[10] z Juchnem, synem swym	2	1[11]	1
16. Stanisław Juchnowicz z Symonem bratem	1	1	1
17. Kasper Staniewicz z Misiem Mikołajewiczem	2	2	1
18. Stanisław Staniewicz z Grygiem[12] Kasperowiczem	1	1	1
19. Andrzey Mikołajewicz	2	0	1
20. Piotr Juciewicz z Bałtromiejem Mikołajewiczem, — temu woli rok dla ubostwa.			

Nadawki temu siołu we włokach w kazdey plossię po morgu we trzech polach, wymierzono włok 2.

Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę na niedzielę powinni po dwa dni chodzic z czym

---

[1]A: nieosiadłych. [2]A: czatyłe. [3]B: Jurgewicz. [4]B: Luninem. [5]A: dla; B: na. [6]A: końcami. [7]B: Miezutancow. [8]B: Mierutowiczem. [9]B: 2. [10]B: Rackowicz. [11]B: 3. [12]B: Grycem.

rozkażą, a lecie do siana y do żniwa powinni bez dnia. ||

p. Zascianki. Pola dombrowy gruntu srzedniego nad rzeczką Nowienią[1], miedzy sianożęciami dwornemi Trokami a miedzy scianą konieczną tegoż sioła, wymierzono morgow 5. A to trzyma Bałtromiey Goylewicz na czynszu, ma płacic in *anno* 1555 gr. 15, a tego roku niema z tego zascianku płacić, bo służył na niedzielę po dniu.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 20. Summa osiadłych[2] na płat wlok 19, a z nich płatu: czynszu kop 4 gr. 45, za gęsi, kury, jayca kopa 1 gr [$6^{1}/_{2}$][3], stacyinego gr. $47^{1}/_{2}$, niewodowego gr. 38, a na zascianku od morg*ow* 5 gr. 15; summa wszego płatu czyni kop 7 gr. 32, owsa bb. 38, siana wozow 19. Summa nieosiadła włoka 1, a z niey przybędzie płatu gr. 23, owsa bb. 2, siana woz 1. |

4p.

Sioło Meyranskie,
od dwora w poł mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 15 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, które się poczynaią końcami[4] albo bokami od rzeczki Gieloyny y od zascianku, ktory zowią Żwołkinią, y od ziem biskupich sioła Staciow, bokiem od zascianku tegoż sioła, końcem drugim od sciany konieczney sioła Mieyguncow Koniuchow, bokiem drugim od sciany sioła Minieyszewiczow. Sieliby w srzednim polu, a jedney włocę w pierwszym polu. ||

p.

	Woły	Konie	Włoki
1. Maciey [Stankowicz][5] z Grygiem, synem tego, na woytowstwo	2	2	1
2. Greycius Stankowicz z Jasiem, Stasiem, synmi swemi . . .	1	1	1
3.			1
4. Mikołay Grescewicz[6] z Misiem Maciejewicz(em)	2	2	1
5. Symon Goylewicz, Jurgis Romanowicz	2	2	1
(*6—7 neįrašyta*	*po*		1)
8. Maciey Szyłeykowicz z Stasiem bratem . . , ...	2	0	1
9. Grugier [Maczkowicz][7] z Jasiem synem	1	1	1
10.			1
11. Andrzey Alechnowicz przysiężny	2	1	1
12. Jurgiel Juchnowicz przysiężny z Ławrynem a Masiem synmi	2	2	1
13. Maciey Piotrowicz z Bartłomiejem bratem	1	1	1
14. Jurgis Subaczowicz . . .	2	1	1
15.			1

Nadawki temu siołu we włokach w kożdey płossię po m rgu — wymierzono włokę $1^{1}/_{2}$. ||

p. Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; na robotę powinni będą chodzic na niedzielę po dwa dni, a lecie do żniwa y do siana bez dnia.

Zascianki. Pola sianożęci y dombrowy gruntu srzedniego, ktore leżą końcem ku ziemiom biskupim y od ziem biskupowych, końcem drugim od sciany sioła Koniuchow, a bokiem drugim od sciany boczney tegoż sioła, — wymierzono morg*ow* 13. To trzyma Jurgis Juchnowicz na czynszu, ma płacić od morga po gr. 3.

W tym sielę przeganianych włok gruntu srzedniego 15. Woytowi na woytowstwą dano włokę 1. Summa osiadłych[2] na płat włok 9. Czynszu kop 2 gr. 15, za gęsi, kury, jayca gr. $31^{1}/_{2}$[8], stacyinego gr. $22^{1}/_{2}$, niewodowego gr. 18; summa wszego czyni kop 3 gr. 27, owsa bb. 18, siana wozow 9. | Summa nieosiadłych włok 5, a z nich przybędzie: B 45 ł czynszu kopa 1 gr. 15, za gęsi, kury, jayca gr. $17^{1}/_{2}$, stacyinego gr. [$12^{1}/_{2}$][9], niewodowego gr. 10; summa wszego kopa 1 gr. 55, owsa bb. 10, siana wozow 5.

Summa na zasciankach gruntu srzedniego przyjętych morgow 13. Z nich płatu gr. 39. ||

Sioło Buczkowskie, 129 ł
od dwora puł mile.

W tym sielę ziemie Joczowey y tey ziemi, co było na pasznią wymierzono, to jest włok 10 gruntu [srzednego y][10] przedniego, ktorem granica: pierwsza końcem od sciany konieczney sioła Minieyszewicz, a bokiem od sciany sioła Romanowa, bokiem od rzeczki Giełoyny. Sieliby temu siołu w srzednim polu, gdy będą włoki rozegnane.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jocz Maciewicz	2	2	1
2. Jasz Jocewicz przysiężny .	2	3	1
3. Jurgiel z Janem Jasniewiczy[11]	1	1	1
4. Mikołay z Maciejem Januszewiczy	1	1	1
(*5—10 neįrašyta*	*po*		1)

Ta ziemia ma byc rozegnana na włoki.

Powinność. Czynszu gr. 21, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; na robotę na niedzielę po dwa dni iść powinni z czym rozkażą, a lecię do żniwa y do siana powinni bez dnia.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 10. || 130 p Summa osiadłych na płat włok 4, a z nich płatu uczyni: czynszu kopa 1 gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, niewodowego gr. 8; summa wszego płatu kopa 1 gr. 56[12], owsa bb. 8, siana wozow 4. Summa nieosiadłych włok 6, a z nich przybędzie płatu: (czynszu) kop 2 gr. 6, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodowego gr. 12[13]; summa wszego płatu kop 2 gr. 54, owsa bb. 12, siana wozow 6.

Sioło Żwołkinskie,
co było zasciankiem.

W tym sielę przeganianych w jedno polę włok 3[14] gruntu srzedniego, kopcami okopanych, którę maią być we trzy pola rozegnane, które się poczynaią końcami ku scienię konieczney sioła Meyrańskiego, a bokiem od sciany sioła Buczkowskiego, końcem drugim od rzeczki, [Giełony][15], a bokiem drugim od ziem biskupich.

---

[1]B: Powienią. [2]AB: nieosiadlych. [3]A: $5^{1}/_{2}$. [4]AB: kopcami. [5]A: Stanowicz. [6] B: Gresiewicz. [7] A: Maiżkowicz. [8]AB: $13^{1}/_{2}$. [9]A: $17^{1}/_{2}$. [10]A *nėra*. [11]B: Jasiewiczy. [13]AB: 58. [13]AB: 15. [14]AB: 2. [15]A: Giełowy.

	Woły	Konie	Włoki
1. Pieczulis Stanisławowicz z Janem, synem swym	1	1	1
2.			1
3. Andrzey Staniewicz			1

Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; || na robotę na niedzielę powinni po dwa dni chodzić, lecie do żniwa y do siana bez dnia.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 3. Summa osiadłych na płat włok 2,—czynszu gr. 30, za gęsi, kury, jayca gr. 7, stacyinego gr. 5[1], nie|wodowego gr. 4; summa wszego gr. 46, owsa bb. 4, siana wozow 2. Summa nieosiadła włoka 1, z nich przybędzie płatu gr. 23[2], owsa bb. 2, siana woz 1.

Pustowszczyzny Skurduskie y Sieredziskie y Naruczyskie,
od dwora w mili.

Wymorgowano włok 5 gruntu srzedniego, ktorem granica: końcem poczowszy od droszki, ktora idzię z Kowalow do sioła Meyrańskiego, po lewey stronię krola j. mści, a poprawię plebana łyngmianskiego, a trochę daley poiechawszy po lewey stronię krola j. mści, a poprawey stronię ziemia Maczuczyna[3], boiarzyna j. mści pana w*ojewo*dy podlaskiego, ktory Maczuta wstępuie się w tęż ziemię, a z tey droszki zjechawszy ku jezioru Łuszani[4], po lewey stronię króla jego mosci a po prawey pana Mikołaja Narbutha y plebana, az do samego jeziora wyżey mianowanego. W ktorych pustowszczyznach ziemię oromey jest włok zedwię, a gajow, dombrow jest włok 3. To ziemię Maczuta[5] trzymał na czynszu y na osadzię od p*ana* Zygmunta a płacił czynszę za[6] dwię lecię; || ma tym ziemiom dać pokoy, nie ma ich więcey używac, abowiem ta ziemia ma być na ciahlą służbę obrocona, gdy będą osadzone.

Powinność. Z tey ziemi powinien zapłacic Maczuta[5], boiarzyn j. mści pana Michała Narbutha, jako z ziemię gruntu srzedniego na osadzię, od dwu włok.

Pustowszczyzny gruntu srzedniego sianożęci y dombrowy od dwora w mili, ktore zowią **Smideniszki**, ktora leży poczowszy od drogi, ktora idzię z Kowalow od sioła Meyrańskiego, bokiem od ziem plebanskich, końcem ku pustowszczyznom wyżey mianowanym, a bokiem od ziem plebańskich, wymierzono włok 2, pusto leży.

Sioło Mieziutowskie[7],
od dwora puł mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 22 gruntu podłego dla gór y błot, którę się poczynaią: sciana pierwsza konieczna ku jezioru Olkśńiu y ku scienię trzeciego pola tegoz sioła y ku jezioru Lusikźńia; druga sciana boczna od ziem plebana łyngmianskiego y od ziem Kowalow y od zascianku tegoż sioła; trzecia sciana konieczna ku scienię włok woyta łyngmianskiego y włok mieyskich, ziem plebańskich; || czwarta sciana boczna 133 p. od sciany boczney sioła Minieyszow. Trzecie polę tegoż sioła końcem ku scienię tych dwuch pol tegoż sioła y ku jezioru Łuksztenіu, a bokiem od jeziora Osolna, końcem drugim od tegoż jeziora Osolna, a bokiem drugim od zascianku tegoż sioła. Sieliby temuż siołu w pierwszym polu włok 7, a w srzednim polu włok 9, a w trzecim polu włok 6, ale jedno na trzech maią siedzieć [przeciw][8] tym dwum polom, abowiem to nie mogło być inaczey dla gór y dołow.

	Woły	Konie	Włoki	
1. Piotr Symonowicz z Stasiem bratem	2		1	
2. Woytko Daugutowicz z synmi trzema małemi	2	1	1	
3. Jurgis Janowicz	2	1	1	
4.			1	
5. Ławryn Romanowicz przysiężny z Szczepanem Jaskowicz(em), przyioł 1554, powinność 1556	2	1	1	
6. Stanlul Marcinowicz z Andrzejem Misiewiczem	2		1	
7. Staniul Pietraszewicz	2	1	1	
8. Lesis Lenkowicz	2	2	1	
9. Andrzey Pawłowicz z Bortkiem[9] bratem	2	2	1 ||	134 p.
10. Piotr Rymieyszewicz z Janem synem	1	1	1 |	B 47 p.
11. Mikołay, Andrzey Piotrowiczy	1	1	1	
12. Stasis Mokniewicz, Jasis Piotrowicz, przyieli 1554, powinność 1556	1	1	1	
(*13—15 neįrašyta* . . . *po*			1	
16. Jasius, Staś Goyzetowiczy		2	1	
17.			1	
18. Maciey Serpeykowicz[10] z Jurgiem, synem swym	2	2	1	
19. Maciey Maciejewicz	2	2	1	
20. Marcin Mackowicz z Symonem Maciejewicz(em)	2	1[11]	1	
21. Urban Jaskiewicz przysiężny	2	2	1	
22. Maciey, Jakub Urbanowiczy	2	2	1	

Nadawkow temu siołu we włokach niemasz.

Powinność. Czynszu gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za kury, gęsi, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; na robotę powinni na niedzielę po dwa dni, a lecie || do żniwa y do 135 p. siana powinni (bez dnia), ale tego roku maią płacic jako ludzie osadni, abowiem nie służyli służby.

Zascianki [miezutowskie][12].

Pola, sianożęci y dombrowy gruntu podłego miedzy jeziorem Osolnem a miedzy drugim jeziorem Łukszniem, a podle sciany boczney, wymierzono włokę 1. Tę włokę trzymał Jakub Puńkowicz[13].

Pola gruntu podłego między puszczą j. k. msci za jeziorem Olszonem wymierzono morg*ow* 23.

[1]AB: 7. [2]AB: 28. [3]B: Masczuczyna. [4]B: Łuszam. [5]B: Maczuda. [6]B: ze. [7]B: Miezwitowskie. [8]A: przecie. [9]B: Boiarkiem. [10]B: Sterpeykowicz. [11]B: 2. [12]A: niezutowskie. [13]B: Piunkiewicz.

Pola na drugiey stronię tegoż jeziora w końcu włok wymierzono morg*ow* 8. Te obadwa zascianki trzymał Gybut Momulewicz.

Pola gruntu podłego miedzy jeziorem Olszniem wymierzono morgow 3. A na drugiey stronię miedzy tymże jeziorem wymierzono morgow 4. Te dwa zascianki trzymał Urban Jaskowicz.

Które zascianki wyzey mianowane wszytkie dane temu siołu w nadawku ku włokom.

Pola y dombrowy gruntu podłego na ostrowie miedzy [jeziorem Olkszniem a miedzy][1] rzeką Naxtą[2] wymierzono włok $2^{1}/_{2}$. To wszytko sioło przyieło in *anno* 1554, a powinni będą płacic in anno 1555.

W tym sielę przeganianych gruntu podłego włok 22. Summa osiadłych na płat włok 17, a z nich przybędzie: czynszu kop [3][1] gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. $59^{1}/_{2}$, stacyinego gr. $42^{1}/_{2}$, niewodo- 6p. wego gr. 34; summa wszego płatu || kop 5 gr. 40, owsa bb. 17, siana wozow 17. Summa nieosiadłych włok 5, a z nich przybędzie płatu: czynszu kopa 1, za gęsi, kury, jayca gr. $17^{1}/_{2}$, stacyinego gr. $12^{1}/_{2}$, niewodowego gr. 10; summa wszego płatu kopa 1 gr. 40, owsa bb. 5, siana wozow 5.

Summa na zasciankach na ostrowię gruntu podłego włok $2^{1}/_{2}$, a z nich mają płacić kop 3 gr. $37^{1}/_{2}$.

Sioło Kowale,
od dwora puł mile.

W tym sielę wymorgowanych włok 2 gruntu srzedniego miedzy ziemiami plebańskiemi ze wszytkich stron.

	Woły	Konie	Włoki
1. Janiulis Procewicz, Janiulis Maciewicz—na kowalstwą . .	2	1	1
2. Juchno Ambrożewicz . .	2	1	1

Powinność. Czynszu gr. 15, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; na robotę na 48p. niedzielę powinni iść po dwa dni z czym | roskażą, a lecie do żniwa y do siana powinni bez dnia.

W tym sielę Kowalach morgowanych gruntu srzedniego włok 2. Na kowalstwą dano włokę 1 wolną. Summa na płat włokę 1. Z niey płatu gr. 23, owsa bb. 2, siana woz 1. ||

7p. Woytowstwa ciahłego:

Woytowi na woytowstwą dano wolno włokę 1.

Służkom dwornym dano wolnych włok 2.

Kowalowi na kowalstwą dano wolną włokę 1.

Summa osiadłych przeganianych y morgowanych gruntu srzedniego y podłego włok 56, a z nich płatu kop 21 gr. 1, owsa bb. 95, siana wozow 56.

Summa nieosiadłych gruntu srzedniego y podłego przeganianych y morgowanych z pustowszczyznami włok 25, z ktorych jeszcze plebanowi mają nieco dać odmiany. A z nich płatu pieniężnego przybędzie kop 9 gr. 56, owsa bb. 45, siana wozow 25.

Na zasciankach tego woytowstwa pola y dombrow przyiętych gruntu srzedniego y podłego włok 3/3, a z nich płatu pieniężnego kop 4 gr. $31^{1}/_{2}$.

Summa summarum wszytkich osiadłych y nieosiadłych włok 81, a z nich płatu uczyni kop 30 gr. 57, owsa bb. 140, siana wozow 81.

WOYTOWSTWO ROMANOWSKIE
na osadzię.

Woytem Szymko Bohdanowicz.

Sioło Thykńińskie[3],
od dwora Łyngmianskiego w mili.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 4 gruntu srzedniego, które się poczynaią końcem ku jezioru plebana || łyngmianskiego, które zowią 138 Swięta, bokiem (do) zascianku tegoż sioła, który leży od granice biskupiey, końcem drugim do sciany konieczney sioła Romanowa, a bokiem drugim od pustowszczyzny Czynkniskiey, w którą się wstępuią poddani pana Narbuta, wojewody podlaskiego. Sieliby temu siołu w pierwszym polu, abowiem nie mogli mieć[4] w srzednim polu dla gór.

	Woły	Konie	Włoki
1. Mikołay Rukszewicz[5] przysiężny	1	2[6]	1
2. Jurgielis Bernatowicz . . .	1	2	1
3. Staś Lesewicz[7]	1	1	1
4. Maciey Juchnowicz . . .	1	1	1

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. [$2^{1}/_{2}$][8], na niewody gr. 2, a lecie do żniwa y do siana powinni będą.

Zascianki tego sioła.

Pola, dombrowy y lasu gruntu [podłego y][1] srzedniego końcem ku ziemiom biskupim sioła Sielewicz, bokiem od ichże ziemie, końcem drugim od sciany sioła Romanowa, bokiem drugim od sciany boczney sioła Thykninskiego, — wymierzono włokę 1. Te włokę wszytkie sioło trzyma.

Pola, lasu błotnego gruntu podłego miedzy scianą konieczną sioła Romanowa a przy granicę biskupiey wymierzono || morgow 4/5, pusto leży. | 139 B 49

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego osiadłych włok 4[9]. Czynszu kopa 1, osadnego kop 2, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, za tłoki gr. 48, niewodowego gr. 8; summa wszego płatu kop 4 gr. 20, owsa bb. 8, siana wozow 4.

Summa na zasciankach gruntu srzedniego przyięta włoka 1, a z niey płatu kop $1^{1}/_{3}$. Na zascianku lasu błotnego gruntu podłego[10] nieprzyiętych morgow 4/5, a z nich przybędzie gr. $12^{1}/_{2}$.

Sioło Romanowo,
od dwora puł mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 20 gruntu srzedniego, które się poczynaią końcami: sciana pierwsza od paszni j. k. msci od rzeczki Gieloyny, druga sciana od morgow parobeckich y od pustowszczyzny Ihnatowszczyzny y od jeziora

---

[1] A *néra*. [2] B: Nartą. [3] B: Thykmiskiego. [4] B: być. [5] B: Rudziewicz. [6] B: 1. [7] B: Lasewicz. [8] A: 22. [9] AB: 7. [10] B: srzednego y podłego.

Pokoła, trzecia sciana konieczna od sciany konieczney sioła Thykninskiego y od ziem biskupich sioła Łabonarskiego, czwarta sciana boczna od zascianku tego sioła Romanowa. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Janiel Stanisławowicz . .	1	1	1
2. Paweł Szczepanowicz przysiężny z Woyciechem synem . .	2	3	1 ||
(*3—4 neįrašyta* . . . . . *po*			1)
5. Misius, Stasius Symonowiczy	2	2	1
6. Janielis Witkowicz[1] z Janem bratem	2	0	1
(*7—12 neįrašyta* . . . . . *po*			1)
13. Stanisław Ławrynowicz, nie powinien tego roku dać czynszu, bo był woytem			1
14. Tenże Stanisław na płacię			1
15. Tenże			1
16. Tenże			1
17. Baltromiey Maciejewicz przysiężny	3	3	1
18. Tenże powtórę			1
19. Janiul Misiewicz	3	3	1
20. Tenże powtórę			1

Nadawki temu siołu we włokach jedno po morgu a po dwa morgi zadano im w zasciankach. ||

p. Janiel Witkowicz[1] ma zapłacić tego roku z pustey włoki ½.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki.

Pola, dombrowy gruntu srzedniego podle sciany parobeckiey[2] w boku włok romanowskich przy ziemi Jozowey wymierzono morgow 13. Lasu dombrowy gruntu srzedniego miedzy scianą parobecką a miedzy scianą konieczną romanowską wymierzono morgow 21. Te dwa zascianki dano temu siołu w nadawki.

Pola, sianożęci y trochę dombrowy gruntu srzedniego końcem ku ziemiom biskupim y bokiem ku tymże ziemiom biskupim, końcem drugim ku rzeccę Gieylonis, a bokiem od sciany boczney tegoż sioła wymierzono włokę 1 morgow 15. Ten zascianek trzyma Bałtromiey Maciejewicz z Janem Misiewiczem.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego
Op. włok 20. Summa | osiadłych na płat włok 12. Czynszu kop 3, osadnego kop 6, za tłoki kop 2 gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 42[3], stacyinego gr. 30, niewodowego gr. 24; summa wszytkiego kop [13][4], (owsa bb. 24, siana wozow 12). Summa nieosiadłych włok 8, z nich przybędzię płatu: czynszu kop 2, osadnego kop 4, za tłoki kopa 1 gr.
?p. 36, za gęsi, kury, jayca || gr. 28, stacyinego gr. 20, niewodowego gr. 16; summa wszytkiego płatu kop 8 gr. 40, owsa bb. 16, siana wozow 8.

Summa na zasciankach gruntu srzedniego osiadłych włoka 1½, a z nich płatu przybędzie kop 2 gr. 15.

Sioło Kirdeykowskie,

[od dworu w mili nad jeziorem Pokosem][5].

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 29 gruntu srzedniego, które się poczynaią: pierwsza sciana konieczna od rzeczki Giełoyny y od sianożęci dwornych Czuryszek y Kudrolanek, y od lasu krolewskiego błota Czuryszek, y od sciany konieczney sioła Minieyszewskiego, druga sciana boczna od ziem biskupich sioła Strakiniewa y zascianku tegoż sioła, trzecia sciana konieczna od jeziora Pokosa, czwarta sciana boczna od jeziora Ukaja[6]. [Sieliby temu siołu w srzednym polu][5].

	Woły	Konie	Włoki
1. Jan Mikołajewicz z Piotrem pasynkiem	2	3	1
2. Woytko Rymoszewicz. . .	2	2	1
3. Miś Radoszewicz z Maciejem synem	2	2	1
4. Ławryn Radoszewicz z Marcinem synem, przyioł 1554, powinność 1556[7]	2	2	1
5. Lesis Romiszewicz z Piotrem synem	2	2	1 || 143 p
6. With Lesiewicz[8] z Szczepanem synem	2	2	1
7. Rodzius Staniewicz z synem swym	2	2	1
8. Janulis Mazulewicz z Marcinem synem	2[9]	1	1
9. Maciey Maczulewicz z Stasiem synem	2	1	1
10. Kasper Stankowicz z synem swym	1	1	1
11. Bohdziusz Migowicz przysiężny	2	1	1
12. Maćko Gierwenowicz z Stasiem synem	2		1
13. Maciey Rakowicz z Jakubem pasynkiem	1	2	1
14. Urban Ławrynowicz z Michałem synem, na ciesielstwą . .	2	2	wolna 1
15. Jurgiel Ławrynowicz z Janem synem	2	2	1
16. Mikołay Ławrynowicz z Stanisławem synem	1	1	1
17. Noreyko Staniewicz z Jurgiem y Szczepanem synmi . . .	2	2	1
18. Marcin Ambrożewicz z Jurguciem Stanowicz[em][5], przyioł 1554, powinność 1556	[2		1][5] || 144
19. Maciey Mazulewicz z Jakubem synem, przyioł 1554, powinność 1556	2	1	1
20. Bartłomiey Lesiewicz z Grygiem synem, przyioł 1554, powinność 1556	2	1	1
21. Symon Staniewicz z Stasiem synem, przyioł 1554, powinność 1556	1	[1][5]	1
22. Bartłomiey [Narewicz][10] z Maciejem synem	1	1	1

[1]B: Woytkowicz. [2]B: barobelskiey. [3]AB: 4½. [4]A: 15. [5]A *nėra*. [6] B: Wkuja. [7]B: 1555. [8] B: Liesszewicz. [9]B: 1. [10] A: Nazewicz.

	Woły	Konie	Włoki
23. Mikołay Paleykowicz[1] z Marcinem bratem, przyioł 1554, powinność 1556	2	2	1
24. Ambroży Staniulewicz z Andrzejem synem, przyioł 1554, powinność 1556	1	1	1
25. Pieczulis Staniewicz . . .	2	1	1
26. Symon Bohdziewicz z Jakubem synem	2	1	1
27. Staniulis Misiewicz . . .	2	1	1
28. Szymko Bohdanowicz, na woytowstwą tego roku 1554			1
29. Piotr Juchnowicz przysiężny	2	2	1

ira. Woytkowicze | Mis Radoszewicz a Woytko maią tego (roku) ze 28 y ze 29 włok maią gą zapłacic.

Nadawki temu siołu we włokach we wszytkich trzech polach, wymierzono ich włok 2 morgow 27. ||

p. Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki tego sioła.

Pola y dombrowy gruntu srzedniego y lasu błotnego końcem y bokiem od ziem biskupich tawroginskich, a końcem ku jezioru Pokosu, a bokiem od sciany boczney tegoż sioła, wymierzono morg*ow* 10. Ten zascianek trzyma Janiul Mikołajewicz.

Sianożęci gruntu srzedniego w końcu włok nad jeziorem Pokosą y nad rzeką Torognią wymierzono morgow 10. Tenże Janusz pokosił.

W tym sielę Kierdeykowskim przeganianych gruntu srzedniego osiadłych włok 29. Woytowi na woytowstwą dano włokę 1. Summa osiadłych na płat włok 28, a z nich płatu: czynszu kop 7, osadnego kop 14, za tłoki kop 5 gr. 36, za gęsi, kury, jayca kopa 1 gr. 38, stacyinego kopa 1 gr. 10, niewodowego gr. 56.

p. Summa na zasciankach gruntu srzedniego przyiętych || morgow 10, a sianożęci morg 1/20. Z nich płatu gr. 35 p. 5.

Summa wszego płatu pieniężniego w tym siele kop 30 gr. 52 p. 5, owsa bb 56, siana wozow 28.

Tu z tey summy włok przy tym sielę Kirdeykowskim ma być odięta włoka doylicka, abowiem się w tey summię osumowała w niebaczeniu. A będzię płatu z summy tego sioła kopa 1 gr. 5, owsa bb. 2, siana woz 1.

Sioło Giniutańcie,
od dwora w pułtory mile.

W tym sielę morgowanych włok 3/10 gruntu podłego dla gór y błot, które się poczynaią: sciana pierwsza konieczna do jeziora j. k. msci Oknia, o bokiem od puszczy j. k. mści, końcem drugim od jeziora Strawińcia, bokiem drugim od rzeczki Strawiny. A miedzy temi włokami jest rzeczka we srzedzinię Skrabla.

	Woły	Konie	Włoki
1. Stas Pietraszkiewicz z Maciulem Jakubowicz(em)	2	2	1

	Woły	Konie	Włoki
2. Matel Piktewicz przysiężny z Piotrem bratem	2	2	1
3. Staniel Maciejewicz z Hryczem bratem	2	1	1

A ostatek morg*ow* 10 dano temu siołu w nadawki. ||

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni będą. 147p

Ci poddani krola j. msci nie maią więcey puszczy przyrabiać, jedno po znaki zaczosane.

W tym sielę morgowanych gruntu podłego osiadłych włok 3, a z nich płatu: czynszu gr. 36, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. 10½, stacyinego gr. 7½, niewodowego gr. 6; summa wszego płatu czyni kop 3 gr. 6, owsa bb. 3, siana wozow 3.

Tamże niedaleko za tą wsią wyżey mianowaną Giniutancze.

Pola, sianożęci y boru gruntu podłego nad rzeczką Strawiną, przeganianego w jedno polę, włoki, gdzie przedtym dworna pasznia była, włok 3. Granica tym trzem włokom: końcem pierwszym od puszczy j. k. mści Osiaka, a bokiem od teyże puszczy, końcem drugim ku horodziszczu y ku jezioru Ukaju, a bokiem drugim od jeziora Olnia; pusto.

Lasu gruntu srzedniego, ktory zowią Osakiem, a leży miedzy jeziorem Łyngmiany y miedzy jeziorem Osakiem y rzeczką || Strawiną y w końcu włok 3 wyżey mianowanych, ktorego lasu nie morgowano, ktorego może być włok ze dwie. Ten ma w całości na dwor zostać. 148

Pola gruntu srzedniego y lasu, które zowią Nawinienskiemi polmi, wymierzono włokę 1½, ktorym granica: końcem od rzeczki Nawiny, a bokiem ku jezioru Ukaju, a drugim końcem ku horodziszczu[2] y włokom trzem, które są puste wyżey mianowane, a drugim bokiem od jeziora Łyngmianskiego. Te pułtory włoki przyieli Minieyszewiczy Stanisław, Maciey, Janiel Leszewicz, Juchno Ratkowicz, z ktorych maią płacic in anno 1556.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana nie powinni, abowiem to zasciankiem leży.

Summa jednopolnych gruntu podłego za siołem Giniutańcow włok 3 nieprzyiętych, a z nich przybędzie płatu kop 4 gr. 21. Summa pola Nawimienskich osiadłych gruntu srzedniego włoka 1½, a z nich płatu za wszytkię powinnosci kop 2 gr. 15[3].

Ziemia ktorą zowią Ligołowki[4],
od dwora we dwuch milach.

Tey ziemi przeganianych w jedno pole włok 7 || gruntu podłego, ktore się poczynaią końcami od 149

[1] B: Takieykowicz. [2] A: horoczyszczu. [3] A: 18. [4] A: Ligołowski.

jeziora Pokosa, a bokiem drugim od drogi, ktora idzię od Pokosa do Sołoka, końcem drugim od puszczy j k. msci, a bokiem drugim od pułczwarta włoka lasu zaczętego. A to napotym ma być we trzy pola rozegnane, gdy włoki puste osadzonę będą. Te włoki trzymaią ludzie z inszych sioł.

	Woły	Konie	Włoki
1. Macieyko z Marcinkiem Giernewiczy	1		1
(*2—3 neįrašyta*	po		1)
4. Janulis Możełowicz z Szymkiem bratem, przyioł 1554			1
5. Marcin Symonowicz z Piotrem Staniewicz(em)			1
6. Symon Taleykowicz z Bartłomiejem Leszowie			1
7.			1

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, 51 p. za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano | gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2, a inszego nic nie powinni, bo tam sielib nie maią.

W tym siedmiu włokach wyżey mianowanych p. y w tym || pułczwarta włokach niżey napisanych drzewo dano na budowanię woytowstwu mieyskiemu y ciahłemu y romanowskiemu.

W tey ziemi Ligołowkach iednopolnych gruntu podłego włok 7. Summa osiadłych włok 4, a z nich czynszu gr. 48, osadnego kop 2, za tłoki gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego gr. 10, niewodowego gr. 8; summa wszego płatu czyni kop 4 gr. 8, owsa bb. 4, siana wozow 4. Summa nieosiadłych włok 3, a z nich przybędzie płatu: czynszu gr. 36, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. $10\frac{1}{2}$, stacyinego gr. $7\frac{1}{2}$, niewodowego gr. 6; summa wszego uczyni kop 3 gr. 6, owsa bb. 3, siana wozow 3.

Tamże w boku siedm włok, za scianą konieczną, boru y dombrowy gruntu srzedniego końcem od włok 3. Strawiny[1] a bokiem od jeziora Ukaja wymierzono włok $3\frac{1}{2}$. Ta pułczwarty włoki ma być zachowano dla potrzeby jego królewskiey mośći dla drew.

Pola y dombrowy gruntu srzedniego miedzy jeziorem Ukajem y Pokossem a końcem ku Przekopu[2], drugim końcem do rzeczki Pokosy wymierzono włokę 1. Tą włokę Woytko z Ławrynem Romyszewiczy przyieli.

Pola przelisnego[3] gruntu srzedniego, ktorę zowią Ziemieszki, ktore leżą miedzy puszczą krola p. jego mosci włok || pułczwartey wyżey mianowanych a ku jezioru Pokosu, drugim końcem ku włokom Strawincom[4], wymierzono morgow 15. Tę piętnaście morgow Rodzius Staniewicz z tego woytowstwa przyioł, a tego roku na zimę zasiał.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana nie powinni.

Summa włok przyiętych na zascianku gruntu srzedniego włoka $1\frac{1}{2}$, z nich płatu za wszytkę powinność kopa 1 gr. $37\frac{1}{2}$, owsa bb. 3, siana woz $1\frac{1}{2}$.

Sioło Untadryngi,
od dwora dwie mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 9 gruntu podłego, ktore się poczynaią: pierwsza sciana konieczna ku jezioru Oserun, druga sciana boczna od zascianku puszczy j. k. msci, trzecia sciana konieczna od jeziora, ktore zowią Dryngi y od jeziora pana Mikołaja Narbutha, ktore zowią Jadynthy y od Żeńun[5] pana Piotra Narbutha, czwarta sciana od zascianku tegoż sioła od drogi, ktora idzię od Łyngmian do Sołoka. Sieliby temu siołu w srzednim polu. || 152

	Woły	Konie	Włoki
1. Szczepan Juchnowicz z Marcinem bratem	2	1	1
2. Maciey Jankowicz z Staniulem bratem	2	2	1
3. Stasis Piotrowicz	2	1	1
4. Rybak Mikołay Stanulewicz z Szczepanem bratem	2	1	1 wolna.
5. Urban Marcinowicz przysiężny z Kasprem Goylewiczem, przyioł 1554, powinność 1556.			
6. Szymko Bohdanowicz z Janulem pasynkiem.			
7. Pieczulis Radoszewicz z Maczulem Bohdanowicz(em).			
8. Jurgiel Buckowicz przysiężny z Maciejem, z Tomkiem.			
9. Jan Piotrowicz z Szczepanem synem. |			

Nadawkow temu siołu we włokach niemasz. B52

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2; lecię do żniwa y do siana powinni.

Z a s c i a n k i.

Pola gruntu podłego, ktore zowią Trokami, nad jeziorem || Osolnem miedzy puszczą j. k. msci, 153 wymierzono morgow 10. Ten zascianek dano temu siołu w nadawki.

Pola gruntu podłego, ktory zowią Morgos Kryksztos, miedzy scianą boczną a miedzy drogą, która idzię z Łyngmian do Sołoka, wymierzono morgow 11. To dano za płosę, abowiem płosy w pierwszym polu niedostało.

Pola gruntu podłego nad jeziorem Osolnem wymierzono morgow 10. Ten zascianek dano temu siołu w nadawki ku włokom.

Pola gruntu srzedniego na ostrowię, który zo(wią) Pobierze, miedzy sianożęciami dwornemi Pobierzamy a miedzy jeziorem Osolnem y jeziorem Lussem, wymierzono morgow 25. Z tego zascianku ma tego roku zapłacic Urban a Kasper Goylewicz, a teraz dano wszytkiemu siołu na czynsze.

W tym sielę przeganianych gruntu podłego osiadłych włok 9. Czynszu kopa 1 gr. 48, osadnego kop 4 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. $31\frac{1}{2}$, stacyinego gr. $22\frac{1}{2}$, niewodowego gr. 18

---

[1]B: Stradiny. [2]B: Przekogu. [3]B: przekonego. [4]B: Strawiniam. [5]B: Ziriun.

Summa na zasciankach gruntu srzedniego przyiętych morgow 25, a z nich płatu kopa 1 gr. 15. Summa wszego płatu pieniężnego czyni kop 10 gr. 33, owsa bb. 9, siana wozow 9.

Sioło Siereyki,
od dwora cztery mile.

W tym sielę morgowanych włok 5½[1] gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktora granica leży ze wszytkich stron: || naypierwszey miedzy ziemiami metropolickiemi sioła Baraniszek y miedzy ziemiami Kudliney, bojarki giedroyckiey, a potym miedzy polmi pana Piotra Marcinowicza Giedroycia ludzi jego, a miedzy polmi pana Kmicinych ludzi Kożeykow, a z drugiey strony pana Jasienskiego, kuchmistrza j. k. msci, ziemie szesolskiey y miedzy ziemiami Kukuczynemi biskupiemi. A miedzy tym opisaniem granic są pola niwami tych panow wyżey mianowanych tamże niedaleko pustowszczyzny Żołnierzyszki gruntu srzedniego na pięci mieyscach między ziemiami xiędza Dobrowickiego dwora Szeszolskiego a miedzy ziemiami pana kuchmistrzowemi y bojarki Kudliney y pana [Piotra][2] Marcinowicza y metropolickiemi, wymorgowano włokę 1.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jurgis Goyzynowicz[3] Tharwid przysiężny z Janem synem . . .	2	6	1
2. Stasiel Lesiewicz[4] z Jurgielem Tharwidowiczem	2	3	1
3. Niełeyko Mikowicz[5] z Mikszą synem	2	2	1
4. Bohdan Pietkiewicz z Marcinem synem	2	2	1

A ostatek pułtory włoki wszyscy spolnię trzymaią. ||

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecię do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włok 5½. Czynszu kopa 1 gr. 22½, osadnego kop 2 gr. 45, za tłoki kopa 1 gr. 6, za gęsi, kury, jayca gr. 19 p. 2½, stacyinego gr. 13 p. 7½, niewodowego gr. 9; summa wszego płatu pieniężnego czyni kop 5 gr. 55 p. 5, owsa bb. 11, siana wozow 5½.

Sioło Żokowiczow,
od dwora cztery mile.

W tym sielę morgowanych włok 2½ gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorym granica poczyna się pierwszem końcem od ziem biskupich sioła Weykuczow y Sakowiczow, ktorzy się wstępuią w ziemię tych poddanych króla j. msci Żukowiczow, a bokiem od ziem pana wojewody trockiego sioła Mitkiewiczow dwora Skuduczyszek, którzy się też wstępuią w ziemię tym poddanym króla j. msci, końcem od ziem tychże ludzi pana wojewody, zaymując to sieliszcze, gdzie pożeli żyto ludzie pana wojewody trockiego, y od ziem Hrehorya Pukienia y Piotra Kmiczyca, ktorego Hrehorya ludzie porąbali granice, bokiem drugim od ziem biskupich. Tę ziemie mają być na włoki rozegnane. ||

	Woły	Konie	Włoki
1. Juchno Mikołajewicz z Tomkiem synem			1
2. Jan Juchnowicz		1	½
Ci ludzie nie mają więcey lasow przerabiać.			
3.			1

156 p.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego włok 2½. Summa osiadłych wloka 1½, a z nich płatu: czynszu, osadnego, za tłoki, za kury, gęsi, jayca, stacyinego, niewodowego — kopa 1 gr. 37½, owsa bb. 3, siana woz 1½. A nieosiadłych włoka 1, z niey płatu przybędzie za wszytkę powinność kopa 1 gr. 5, owsa bb. 2, siana woz (1).

Sioło Koseykowiczy,
od dwora trzy mile.

W tym sielę morgowanych włoka 1½ gruntu srzedniego miedzy ziemiami unturskiemi sioła Giernikulow z dwoch stron, a miedzy ziemiami giedroyckiemi, to jest ludzi pana Kmity, pana Mikołaja Stanisławowicza y pana Piotra Marcinowicza. Te ziemie kopcami okopane od bojar giedroyckich. ||

	Woły	Konie	Włoki
1. Hryc Żagierdowicz z Piotrem synem		1	½
2. Misius Naruszewicz z synmi swemi y synowcami dwiema sierotami	1	1	1

157 p.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2. za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę morgowanych gruntu srzedniego osiadłych włoka 1½, a z niey płatu pieniężnego za wszytkię powinnosci kopa 1 gr. 37½, owsa bb. 3, siana wozow 1½.

Sioło Czywilowo,
od dwora pięć mil.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 9 gruntu srzedniego scianami krzywemi po starych miedzach, kopcami okopanych, którę się poczynają końcami ku ziemiom metropolitowym, ku ziemiom pana kuchmistrzowym, y ku ziemiom xiędza plebana koniuskiego, y ku ziemiom pana ciwuna wileńskiego pana Pawła Giedroycia; bokiem od ziem bolnickich sioła Łabanarow y od ziem plebana owanskiego; końcem drugim od ziem pana Matyssa Giedroycia, starosty moyszagolskiego, y ku ziemiom pana wojewody trockiego, a bokiem drugim od ziem bojar giedroyckich Hryhora Bałtromiejewicza Pienowicza, y pana Matyssa || czasznika, y Jakuba Gamrata. Sieliby temu siołu w srzednim polu. 158 p.

[1]AB. 4½. [2]A *nêra*. [3]B: Goylinowicz. [4]B: Staszel Kiesiewicz. [5]B: Miekowicz.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jakub z Pawłem Maciejewiczy	2	1	1
2. Piotr Domaszewicz, Ambroż, Walenty Mikołajewiczy	4	3	1
3. Paweł Janowicz z Jankiem Gimieytowiczem			1
4. Janis Butkiewicz	2	1	1
5. Staniulis Guyryrowicz przysiężny, Janulis Ławrynowicz	2	2	1
6. Narko, Lesis Wodminowiczy	2	2	1
7. Janulis Jurgiewicz z Jaxtem Jurgiewiczem	2	2	1
8. Jan Butniewicz przysiężny z synmi dwiema	2	2	1
9. Jakub Butniewicz z Piotrem synem	1	1	1

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono morgow 27.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni. ||

Zascianki tego sioła.

Pola gruntu podłego miedzy ziemiami pana Matyssa Staszewicza, czesznika, y Jakuba Gamrata y miedzy ziemiami pana Matyssa Giedroycia, starosty moyszagolskiego, a miedzy ziemiami xiędza Dąbrowickiego z Szeszol,—wymierzoną włokę 1. Ktora ziemia przedtym przysłuchała ku dworu j. k. msci Niemenczynskiemu. Którą włokę trzymają poddani j. k. msci Stanulis Guyrinowicz, Janulis Ławryn(owicz), Janiel Bernatowicz, Jan Milewicz; powinność jako z gruntu podłego. W tę ziemię wstępuje się pan Matyss czesznik y Jakub Gamrat.

Pustowszczyzny Miłosiszki, miedzy ziemiami xiędza Dubrowickiego y miedzy ziemiami pana Matyssa Giedroycia y pana wojewody trockiego, gruntu podłego w kilku mieyscach wymierzono włokę 1. Tą włokę trzyma Jan Mikołajewicz Giedroycie, powinien z niey płacic, jako z gruntu podłego.

Pola y sianożęci gruntu srzedniego miedzy ziemiami pana Matyssa Giedroycia a miedzy ziemią Hryhora Pukieniewicza wymierzono morgow 13. To trzyma Staniulis Jakubowicz, Staniel Bernatowicz z Stasiem Mielewiczem.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego osiadłych włok 9, a z nich czynszu kop 2 gr. 15, osadnego kop 4 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 31 p. 5, stacyinego gr. 22 p. 5, niewodowego gr. 18. ||

Na zasciankach tego sioła gruntu podłego osiadłych włok 2, a z nich płatu kop 2 gr. 54. Tamże na zasciankach gruntu srzedniego morg*ow* 13, z nich płatu gr. 39[1].

Summa wszego płatu pieniężnego czyni kop 13 gr. 18, owsa bb. 18, siana wozow 9.

Sioło Minducze,
od dwora pieć mil.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok (7) gruntu srzedniego, kopcami okopanych z jedney strony, ktorę zaczynają końcami od rzeki Wirynty, a bokiem[2] od zascianku tegoż sioła, końcem drugim od pustowszczyzny Janiszki, ktorą pan ciwun pachał ku dworu swemu Likuszkom, a bokiem drugim od ziem pana Matyssa Bortkowicza y paniey Juryowey, — scianą krzywą. Sieliby temu siołu w srzednim polu, jedno jedney włocę w trzecim polu, albowiem nie mogła mieć sieliby w srzednim polu dla mokrośći.

	Woły	Konie	Włoki
1. Chwiecko Masicłowicz z Moyszem synem	2	1	1
2. Jan Janowicz z synmi dwiema, ten tego roku wolny od czynszu dla pogorzenia	2	1	1
3. Maciey Juchnowicz przysiężny z Januszkiem Staniewiczem, tego roku wolni dla pożogi	2	2	1 || 161 p
4. Piotr Juchnowicz z Symonem bratem	2	2	1
5. Piotr Janowicz z synmi dwiema	2	3	1
(6). Janulis Goyżewicz z Janem bratem	2	2	1
(7) Moysis, Piotr Butkiewiczy	1	1	1

Nadawki temu siołu we włokach jedno po dwa morgi.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, (za) siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zaścianki tego sioła.

Pola gruntu podłego miedzy scianą boczną a miedzy polmi p*an*a Macieja Bartkowicza Giedroycia wymierzono morg*ow* 7. To ma Januszko Goyżewicz tego r*ok*u zapłacić. Ten zascianek dano wszytkiemu siołu w nadawki.

Pola gruntu srzedniego za scianą boczną miedzy scianą a miedzy polmi pana Macieja Bartkowicza y paniey Juryowey niedaleko rzeki Wirynty na pustowszczyznie Januszyce. Pola y sianożęci nad jeziorem Dąblem miedzy polmi tych panow wyżey mianowanych. Te obadwa zascianki trzyma pan ciwun ku swemu dworu Likuszkom.

W tym sielę Minduciach przeganianych gruntu srzedniego włok (7). Czynszu kopa 1 gr. 45, osadnego kop 3 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 24 p. 5, || stacyinego gr. 17½, niewodowego gr. 14; summa płatu pieniężnego czyni kop 7 gr. 35, owsa bb. 14, siana wozow 7. 162p

Pustowszczyzny Janiszki a Skominiszki.

Pola gajow brzozowych niemałych y dąbrow ku wyrobieniu niemało na pole gruntu srzedniego wymierzono włok (4/14). Ktorym pustowszczyznom granica: końcem poczowszy od ziemi pana Macieja Bartkowicza y paniey Juryowey, ziemian giedroyckich, zaymując siedliszcze Narkowo, poddanego krola j. msci, bokiem od ziem tychże ziemian wyżey mianowanych aż do ziem bojarskich kro*la* j. mci do ziem Jerzykowych, bojarzyna j. (m.) p*ana* w*ojewo*dy trockiego, ktory Jerzyk panu wojewodzie.............. [3] robi, a od ziem Jerzykowych aż do miedze............Lacha, po prawey stronię kr. j. msci, a po lewey.........., a od ziem Lachowych

[1]A: 79. [2]A: abowiem. [3]A *daugtaškiai, matyti, originale buvo neįskaitoma.*

az do ziem paniey Janowey, bojarki giedroyckiey, a od ziem Janowey az do ziem pana Macieja Bortkowicza y paniey Juriowey, końcem drugim od ziem pana Macieja y Juriowey, a bokiem od sciany konieczney sioła Minduczow. Których ziem .... ko Pitkowicz a Staniulis Butrymowicz, ludzie pana Macieja Bortkowicza, trzymają dwie włoce, maią zapłacić, jako insi poddani króla j. mści płacą z gruntu srzedniego.

p. A miedzy opisaniem granic || pustowszczyzn wyżey mianowanych jest morg*ow* 11, ktore (trzyma)

	Woły	Konie	Włoki
1. Narko Judaykowicz z Janem synem	2	1	0

Tę ziemię ma pan Zygmunt pomierzyc na włoki, we trzy pola rozegnane.

Pola y dombrowy y potroszę sianożęci gruntu podłego za rzeką Wiryntą, końcem do rzeki, a bokiem do ziem pana Macieja Bortkowicza, końcem drugim do ziem bolnickich, a bokiem od tychże ziem bolnickich, wymierzono włokę 1½. To trzyma sioło Minduczy.

Summa na pustowszczyznię Janiszczę a Skominiszczę gruntu srzedniego nieprzyiętych włok 4/3. Z nich przybędzie za wszytko powinnowactwą kop 6 gr. 9, a tego roku ma być zapłacono od dwu włok.

Narko Jutrykowicz na zascianku trzyma morgow 11, z nich płatu gr. 33. Summa na zascianku, który trzymają Minduczy, gruntu podłego włoka 1½, z nich mają dawać płatu kop 2 gr. 10 p. 5.

Sioło Ontozolskie,

od dwora pięć mil, nad jeziorem bojar giedroyckich Giełożem.

W tym sielę przeganianych włok we trzy pola na ostrowach miedzy jeziory włok 6 gruntu podłego, ktorem granica poczyna się końcem Ilgom, p. a bokiem od ziem || unturskich y szeszolskich, końcem drugim od ziem unturskich; tam płos cztery. Dziesięć płosy leży końcami y bokami około do jeziora Żołwia. Cztyry płossy leżą końcami od rzeczki Żały, bokiem od ziem unturskich, końcem drugim do jeziora Żołwia, a bokiem do drogi, która idzie z Malat do Uciany. Sieliby temu siołu nad jeziorem każdemu na jego włoce.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jakub Rymeyszewicz z synmi czterma	1	2	1
2. Piotr Goylewicz	1	1	1
3. Jurgis Goylewicz z Mikołajem bratem	1	0	1
4. Janulis, Urban Jankowiczy .	1	2	1
5. Adam Bernatowicz przysiężny z Maciejem synem			(1)
6. Szczepan, Jurgis Januszkowiczy	2	2	1

Nadawki tewu siołu we włokach, wymierzono morg*ow* 18.

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr.30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki tego sioła. Boru gruntu podłego nad jeziorem Ilgiem, miedzy jeziorem || a miedzy ziemiami unturskiemi, ktore trzymał Dowgoyła, tam nie morgowano, a może być ze trzy morgi. To dano wszytkiemu siołu na budowanie. 165 p.

W tym sielę przeganianych gruntu podłego osiadłych włok 6. Czynszu kopa 1 gr. 12, osadnego kop 3, za tłoki kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 21, stacyinego gr. 15, niewodowego gr. 12; summa wszego płatu pieniężnego czyni kop 6 gr. 12, owsa bb. 6, siana wozow 6.

Woytowstwa romanowskiego na osadzie:

Woytowi na woytowstwą dano włokę 1.

Cisli na ciesielstwą dano wolno włokę 1.

Rybakowi na rybactwą dano wolno włokę 1.

Summa osiadłych przeganianych gruntu srzedniego, podłego y piaszczystego włok 90, a z nich płatu pieniężnego czyni kop 96 gr. 22, owsa bb. 159, siana wozow 90.

Summa nieosiadłych gruntu srzedniego y podłego włok 12, a z nich przybędzie płatu pieniężnego kop 12 gr. 51, owsa bb. 21, siana wozow 12.

Na zasciankach tego woytowstwa pola y dombrowy y sianożęci przyiętych włok 9/15/20, a z nich płatu pieniężnego czyni kop 14 gr. 3½. A nieprzyiętych (na) zasciankach włok 7/7/5[1], a z nich przybędzie płatu pienięznego kop 10 gr. 42½.

Summa summarum wszytkich osiadłych y nieosiadłych włok 102. Z nich płatu czyni kop 109 gr. 13, || owsa bb. 180, siana wozow 102. 166 p.

Summa na zasciankach przyiętych y nieprzyiętych włok 16/22/25, a z nich płatu czyni kop 24 gr. 46.

WOYTOWSTWO OŻWIEŃSKIE

na osadzie.

Woytem Stanko Talminowicz.

Sioło Woyszniewskie,

od dwora pięc mil, nad jeziorem Dryngami.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 5 gruntu podłego piaszczystego, ktore się poczynają końcem ku jezioru Dryngom, druga sciana boczna od puszczy j. k. msci, trzecia sciana konieczna od puszczy j. k. msci y od zascianku j. k. msci y od boru pana Piotra y pana Mikołaja Narbutow, czwarta sciana boczna, zaymując zascianek, ktory [za płosę][2], od ziem panow Narbutow. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Bołtus Woyszniewicz z Pieczulem bratem	2	2	1
2. Jurgis Woyszniewicz przysiężny	2	2	1
3. Piotr Urbanowicz z Szczepanem bratem	2	1	1
4. Janulis Pawłowicz z Janem bratem	2	1	1 ||
5. Staniulis Radziewicz, Symon Juchnowicz . . . . (167 p.)	2	2	1

---

[1] A: 7/2/5. [2] C; A: że płotę.

Nadawki temu siołu we włokach niemasz, a każdey włocę niedostaje po trzy morgi.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa niemasz, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, na stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Z a s c i a n k i t e g o s i o ł a.

Pola gruntu podłego, ktore zowią Gieydywiszki[1], miedzy puszczą j. k. msci a miedzy borem panow Narbutow j. mc. pana Mikołaja, wojewody podlaskiego, y pana Piótra, — wymierzono mor*gow* 23. Pola gruntu srzedniego na tymże uroczyszczu miedzy borem panow Narbutow a miedzy puszczą j. k. msci, wymierzono morgow 18/41. Tę dwa zascianki dano temu siołu za nadawki y za to, co niezupełnę włoki mieli.

Pola gruntu podłego, ktore zowią Trokiem, miedzy borem panow Narbutow, wymierzono morgow 5, pusto.

Pola gruntu podłego za scianą konieczną miedzy borem j. k. msci wymierzono mor*gow* 3, Z tego zascianku Petrelis Urbanowicz ma zapłacic tego roku 1554.

Pola gruntu podłego na stronię miedzy jeziorem Dryngami a miedzy dąbrowami we dwuch mieyscach wymierzono mor*gow* 6, pusto.

[Pola][2] gruntu podłego nad jeziorem || Ławmiekiem niedaleko od tegoż pola wymierzono morgow 2, pusto.

Pola gruntu podłego nad jeziorem Połosem miedzy puszczą j. k. msci wymierzono mor*gow* 8, a opusciłem morgow 22, co było zaięto puszczy. Te ośm morgow zasiał na zimę Jurgis Wayszniewicz, ma zapłacic in anno 1555.

Pola gruntu podłego na Sołtupię rzecę miedzy jeziorem Bołoszą a rzeczką Zołtupiem, wymierzono morgow 3, pusto.

Pola gruntu podłego w koniec jeziora Bołossa, miedzy puszczą j. k. mosci, wymierzono morgow 3. Petrel Urbanowicz ma zapłacic in anno 1555.

Pola gruntu podłego po lewey stronię, jadąc z sioła Łowbsztewiczow do Łyngmian, wymierzono morgow 2, pusto.

Pola gruntu podłego tuż niedaleko od tegoż pola wyżey mianowanego na drugiey stronię drogi ku jezioru wymierzono morg 1, pusto.

Sianożęci nad samym jeziorem Bałoszem wymierzono morg 1, pusto.

W tych pięciu mieyscach zaymując puszczy wymierzono było włokę 1½, ale zasię opuszczono ku puszczy włokę 1/5.

Pola gruntu podłego w boru j. k. msci wymierzono morgow 2, pusto.

Sianożęci nad rzeką Jodupiem wymierzono morg 1, pusto.

Pola gruntu podłego podle sciany pierwszego pola wymierzono morg (1), pusto.

W tym sielę przeganianych we trzy pola gruntu podłego piaszczystego osiadłych włok 5, a z nich płatu przybędzie: czynszu kopa 1, osadnego kop 2 gr. 30, za tłoki kopa 1, za gęsi, kury, jayca gr. 17½, stacyinego gr. 12½[3], niewodowego gr. 10; || summa wszego kop 5 gr. 10, owsa bb. 0, siana 169p.
wozow 5.

Summa na zasciankach na roznych mieyscach gruntu podłego nieprzyiętych włoka 1/8, z niey przybędzie płatu kopa 1 gr. 50 p. 2, a na rok 1555 mają zapłacic od kilku morgow.

Sioło Łowtewiczow Kończuchow,
od dwora trzy mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 12 gruntu podłego, ktore się poczynają: pierwsza sciana konieczna od puszczy j. k. mosci, druga sciana boczna od ziem pana Piotrowego dworca Dud scianą krzywą, trzecia sciana konieczna od ziem tegoż pana Piotra, czwarta sciana od puszczy j. k. msci. Te włoki kopcami okopane. Sieliby temu siołu w srzednim polu, a jedney włoce w pierwszym polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Subacz Juchnowicz z Narwozem Andrzejewiczem	3	2	1
2. Petrek Wraszowicz z Jurgielem Konratowicz(em)	4	2	1
3. Woyciech[4] Andrzejewicz z Walentym synem	2	2	1
4. Urban Jurgielowicz przysiężny z Janem synem	2	2	1
5. Stanisław Grygalewicz z Subaczem Szergutowiczem	2	2	1
6. Paweł Matewicz z Misiem, wnukiem swym	2	2	1 ||
7. Stanisław Adamowicz z Maciejem a Janem synmi	2	2	1
8. Stas Pawłowicz z synmi trzema	2	1	1
9. Piotr Mateykowicz przysiężny z Łukaszem	2	2	1
10. Gryg Mateykowicz z Janem bratem	2	2	1
11. Pieczul Mateykowicz z Thomaszem bratem	2	2	1
12. Bohdan Stankowicz z Olechnem bratem	3	2	1

170p.

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymorgowano włoka 1/6.

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie no żniwa y do siana powinni.

Z a s c i a n k i.

Boru y sianożęci błotnych zarosłych y bagna gruntu podłego, ktore zowią Ozwaginy, które sianożęci na dworzec j. k. msci Ozwintski koszywano, a leżą klinem, poczowszy od drogi, ktora idzie z tegoż sioła do dworu pana Piotra Dud przez polę do drogi, która idzie z Dzisna do Wilna, a tą drogą do kopca, a od kopca przez drogę do rzeczki Szwaginy podle pola y boru j. (msci) p*ana* wojewodzica podlaskiego, a rzeczką Szwaginą do rzeczki Żołtupy, a od rzeczki Żołtupy || drogą dzisinską, a potym od drogi na lewo do 171p.
drogi wyżey mianowaney, — wymierzono włok 2/12.

[1]C: Giedywiszki. [2]C; A *néra*. [3]AC: 17½. [4]C: Woyciulis.

W ta się wstępują poddani j. mc. pana wojewodzica podlaskiego sioła Wyczowicow.

Pola gruntu podłego po obie stronie drogi, jadąc do Bołossa jeziora, tego pola[1] we trzech mieyscach wymierzono morgow 15, pusto, a tego roku sioło ma zapłacić.

Pola gruntu podłego na Myreyszyszkach w boru j. k. mci we dwuch mieyscach wymierzono morg*ow* 12. Tego roku powinno wszytko sioło zapłacić.

Pola, ktorego nie morgowano, podle sciany, ktore jest morg*ow* 1½. Jurgiel Konratowicz ma zapłacic in a*nno* 1555.

Pola gruntu podłego niedaleko od tego wyżey mianowanego podle sciany boczney, ktorego jest morgow 15. Z tego ma zapłacic Urban in anno 1555

Pola, sianożęci y lasu albo dąbrowy gruntu srzedniego, ktore zowią Duwczyski, ktore wzięto u pana Piotra Sobolewskiego zięcia dwora jego Dud, po obie stronę rzeczki Żołtupy w koniec rzeczki tego sioła ostatecznego pola, a miedzy tym borem, w który się wstępują poddani j. mc. pana wojewodzica podlaskiego, — wymierzono włokę 1½. Przyjęto wszytko in anno Chr*isti* nativitatis 1554.

Pola gruntu podłego na Gierwaczach miedzy puszczą j. k. msci przegonnych w jedno pole włok 2½, pusto. Z tey ziemię Naruczys od morga tego roku ma zapłacić.

Sianożęci gruntu srzedniego, ktore zowią Leżyszki[2], a leżą nad rzeką Ucianą, wymierzono morg*ow* 8. Wszytko || sioło trzyma na czynszu. p.

Pola y sianożęci gruntu srzedniego na pustowszczyznię, które zowią Leżyszki[2], a leżą nad jeziorem Bołossem, wymierzono włokę 1½. To trzyma wszytko sioło na czynszu, okromia owsa.

W tym sielę przeganianych gruntu podłego osiadłych włok 12. Czynszu kop 2 gr. 24, osadnego kop 6, za tłoki kop 2 gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 42, stacyinego gr. 30, niewodowego gr. 24.

Summa wszytkiego y na zasciankach tego sioła przyiętych gruntu srzedniego włok 3, a z nich płatu czyni kop 4 gr. 30. Sianożęci przyiętych morg*ow* 14, a z nich płatu gr. 21[3].

Summa wszego płatu pieniężnego w tym sielę kop 17 gr. 15, owsa bb. 12, siana wozow 12.

Summa na zasciankach nieprzyiętych gruntu podłego włok 3/14, a z nich przybędzie płatu kop 5 gr. 1 p. 6.

Sioło Tronkunskie,

gdzie dworzec był Ozwintski, od dwora cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 10 gruntu podłego, które się poczynają: pierwsza sciana konieczna od jeziora Ozwint plebana niemęczynskiego; druga sciana boczna od włok morgowanych sioła Monżańskiego y od ziem Mosia Nareykowicza, człowiek(a) kniazia Kroszynskiego, scianą krzywą; trzecia sciana nieprosta konieczna od błota kniazia Kroszynskiego dwora j. mci Gudziszek, które zowią błoto Ozwaginem, || y od pola tegoż y od puszczy j. k. mści; czwarta sciana boczna od sciany boczney sioła Żyiminowicz. Sieliby temu siołu w srzednim polu, a jedney włoce w trzecim polu dla błota.

	Woly	Konie	Włoki
1. Mosis Giedeykowicz z Ławrynem Mikołajewiczem, przyieli in anno 1554, powinność 1556 . . .	1	0	1
(*2—3 nejrašyta* . . . . . *po*			1)
4. Sierodys[4] Hiechnowicz, Szczęsny z Piotrem, siestrancami swemi	2	1	1
5. Stanko Mieygonowicz, Pieczul Jurgiewicz	2	1	1
6. Thomasz [Juteykowicz][5] przysiężny z Misiem, synem swym . .	2	3	1
7. Stasis Stanielewicz, przyioł in anno 1554, powinność 1556 .	2	2	1
8. Piotr Maciejewicz, przyioł in anno 1554, powinność 1556 . . .	2	1	1
9. Jan Rymiewicz, Maciey Goyzutis, przyioł 1554, powinność 1556	2	1	1
10.			1

Nadawki temu siołu we włokach, ktorych wymierzono włokę 1. |

P o w i n n o ś ć. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, || za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni. *B 53, 174,*

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 10. Summa osiadłych na płat włok 7, a z nich przybędzie czynszu kopa 1 gr. 24, osadnego kop 3 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 24½, stacyinego gr. 17½[6], niewodowego gr. 14; summa wszego płatu kop 7 gr. 14, owsa bb. 7, siana wozow 7. Summa nieosiadłych włok 3, z nich przybędzie płatu: czynszu gr. 36, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. 10½, stacyinego gr. 7½, niewodowego gr. 6; summa wszego płatu czyni kop 3 gr. 6, owsa bb. 3, siana wozow 3.

Sioło Żyminowskie,

od dwora cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 15 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktore się poczynają: pierwsza sciana konieczna od puszczy j. k. msci, druga sciana boczna od puszczy j. mci xiędza biskupa wileńskiego, trzecia sciana konieczna od[7] ziemi plebana niemęczynskiego Macieja Marcinowicza, czwarta sciana od sciany boczney sioła Trunkunskiego. Sieliby temu siołu w srzednim polu, a dwiema włokom w trzecim polu dla mokrości.

	Woly	Konie	Włoki
1. Marcin Janowicz	2	1	1 || *175 p.*
2. Stanis Janowicz z Szczepanem Pawłowicz[em]	2	1	1
3. Staniul Greycewicz z Janem synem.	1	1	1
4. Janielis Pawłowicz z Danielem[8] Marcinowicz(em)	2	2	1

p.

[1]AC: sioła. [2]C: Łozyszki. [3]AC: 24. [4]C: Sieradys. [5]C; A: Inteykowicz [6]ABC: 13½. [7]BC: do. [8]B: Danielem.

	Woły	Konie	Włoki
5. Jan Kieylowicz z synmi dwiema, przyioł 1554, powinność 1556	2	1	1
6.			1
7. Bortko[1] Woytkowicz przysiężny	2	2	1
8. Dawiat Lesis	2	2	1
9.			1
10. Maciey Januszewicz przysiężny z Stasiem synem	2	1	1
11. Janiel Maciejewicz z Janulem synem	2	1	1
(*12—15 neįrašyta* . . . *po*			1)

Mosis Jakubowicz ma tego roku zapłacic z pustey włoki.

Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włokę $1\frac{1}{2}$.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, || za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2; lecie do zniwa y do siana powinni.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 15. [Osiadłych jest włok 10, a z nich płatu: czynszu][2] kop 2 gr. 30, osadnego kop 5, za tłoki kop 2, za gęsi, kury, jayca gr. 35, stacyinego gr. 25, niewodowego gr. 20; summa wszego kop 10 gr. 50, owsa bb. 20, siana wozow 10. Summa nieosiadłych włok 5, z nich przybędzie czynszu kopa 1 gr. 15, osadnego kop 2 gr. 30, za tłoki kopa 1, za gęsi, kury, jayca gr. $17\frac{1}{2}$, stacyinego gr. $12\frac{1}{2}$, niewodowego gr. 10; summa wszego kop 5 gr. 25, owsa bb. 10, siana wozow 5.

Zascianki tego sioła. Pola gruntu srzedniego za scianą konieczną na roznych mieyscach | a miedzy borem j. k. msci wymierzono włokę 1, pustą. Pola gruntu podłego na roznych mieyscach za scianą konieczną srzedniego pola po obu stron rzeczki Ozwinty wymierzono włok 2/8, pusto. Te pola mają być osobno morgowane, nie zaymując nic puszczy.

Summa na zascianką nieprzyiętego gruntu srzedniego włoka 1, a z niey przybędzie płatu kopa $1\frac{1}{2}$. Summa gruntu podłego nieprzyiętych włok 2/8, a z nich przybędzie płatu kop 3 gr. 17[3] p. 2.

Sioło Moysinskie,
od dwora cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 17 gruntu || srzedniego scianami prostemi, ktore się poczynają: pierwsza sciana konieczna od jeziora Ozwint plebana niemęczynskiego, druga sciana boczna od boru j. k. msci, trzecia sciana konieczna od sciany włoczney sioła Raginowskiego, czwarta sciana boczna od sciany boczney Koniuchow. Sieliby temu siołu w srzednim polu dziesiąciom włokom, a siedmiu włokom w trzecim polu, abowiem nie mogli mieć sielib w srzednim polu dla gór.

	Woły	Konie	Włoki
1. Mikołay Buyna przysiężny z Pawłem synem	2	2	1
2. Kiesztort[4] Maiewicz z Marcinem Jurgielewiczem	4	2	1
3. Stanis Jankiewicz, nie powinien tego roku powinności, bo był woytem			1
4. Tenże Stanis	4	4	1
5. Jakub Juchnowicz, ktorego Jakiewicz za syna wzioł	2	2	1
6. Maciey Jakiewicz przysiężny	2	2	1
7. Piotr, Stanisław Maciejewiczy	2	2	1
8. Jurgis Tessakiewicz z Janem bratem	2	1	1
9. Bolulis Niestajewicz z Stanisławem bratem	2	2	1 ||
10. Pieczulis Muralewicz z Michałem bratem . . . . *178 p*	1	1	1
11. Heliasz Rotkiewicz z Stasiem bratem	2	2	1
12. Jakszta Piotraszkiewicz z Howieniem Mikołajewiczem . .	2	1	1
13. Andrzey Janowicz z Łukaszem bratem	2	1	1
14. Juchno Jankowicz	2	1	1
15. Mosis Jakubowicz z Marcinem Jurgielewicz(em)			
16. Mosis Januszkowicz z synmi swemi	1	1	1
17. Piotr Niestajewicz. . . .	2	1	1

Nadawki temu siołu we włokach niemasz.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki.

Sianożęci gruntu srzedniego za scianą miedzy puszczą j. k. msci, | ktore zowią sianożęciami *B 55p.* Smianemi, wymierzono morg 1/8. || Tę sianożęci *179p.* trzyma Marcin Jurgielowicz z Niesterem Maciejewiczem na czynszu, in anno 1554 przyieli.

Pola gruntu podłego w końcu włok sioła Milesztewiczow za scianą konieczną miedzy borem j. k. msci nad jeziorem Małym [Grysztołonem][5] wymierzono włokę 1/10. Z tego zascianku Sztyk Rakowicz, Symon Juchnowicz, Baniul Piotrowicz maią tego roku zapłacic. Ten zascianek dano wszytkiemu siołu za nadawki, abowiem we włokach nadawkow niemasz.

Sianożęci gruntu srzedniego za samą scianą konieczną sioła Miksztewiczow[6] na rog sciany a miedzy puszczą j. k. msci, zaymując potrose zarosły, godnych na sianożęci wyrąbieniu, wymierzono morg*ow* 2. Pola gruntu podłego tuż podle tey sianożęci za samą scianą konieczną sioła Miksztewiczow miedzy borem j. k. msci wymierzono morg*ow* 4/8. Te obadwa zascianki dano temuż siołu za nadawki. To sioło niema więcey żadnych nadawkow czynić ani na polu, ani na sianożęci.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego osiadłych włok 17. Czynszu kop 4 gr. 15, osadnego kop 8 gr. 30, za tłoki kop 3 gr. 24, za gęsi,

[1] B: Boreytko. [2] ABC: A z nich płatu czynszu, w osiadłych jest włok 10, czynszu. [3] B: 12. [4] B: Niesztor; C: Kiesztor. [5] A: Goysztelonem. [6] B: Nikszteńczow.

kury, jayca gr. 59 p. 5, stacyinego gr. 42 p. 5, niewodowego gr. 34.

Na zasciankach sianożęci morg 1/8 przyiętych, z nich płatu gr. 1 p. 5.

Summa wszego płatu z tego sioła czyni kop
10p. 18 gr. 26 p. 5, || owsa bb. 34, siana wozow 17.

Sioło Miksztewiczow[1], od dwora cztery mile.

W tym sielę przeganianych w jedno pole włok 14 gruntu podłego, ktore mają być rozegnane we trzy pola, ktore się poczynają: pierwsza sciana konieczna od sciany konieczney sioła Lesiewicz, druga sciana boczna od puszczy j. k. msci y od rzeczki Grysztyny[2], trzecia sciana konieczna od puszczy j. k. msci, czwarta sciana boczna od sciany j k. msci. Sieliby temu siołu mają być w srzednim polu, rozegnawszy włoki we trzy pola.

	Woły	Konie	Włoki
1. Paweł Greycewicz	1	1	1
2. Jurgielis Pietraszewicz . .		1	1
3.			1
4. Jurgielis	1	1	1
5. Kiesztort Januszkowicz przysiężny z matką Katryną	2	1	1
6. Jakub (z) sioła Lesiewiczow			1
7. Stanko Talminowicz z Raginowa . .			1
8. Stanko Jakiewicz[3] z Moyszynskiego .			1
9. Stanis Woytkowicz z Moyszynskiego			1
10. Januszko Jakubowicz z Urbanem . .			(1)
11. Janowicz z Raginowa			1
12 [Stanis][4] Pozeymis, Jurgis Janowicz a Urban Pawłowicz			1 ||
1p. 13. Juchno Jankowicz z Moyszynskiego .			(1)
14.			1

Nadawki temu siołu we włokach w każdey płossię po trzy morgi, ktorych wymierzono włokę 1/12.

Powinność. Czynszu gr. 12, osadnego gr. 30,
56p. za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, | za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3 1/2, za stacyą gr. 2 1/2, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

W tym sielę przeganianych gruntu podłego włok 14. Summa osiadłych włok 12, z nich płatu przybędzie; czynszu kop 2 gr. 24, osadnego kop 6, za tłoki kop 2 gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 42, stacyinego gr. 30[5], niewodowego gr. 24; summa wszego płatu pieniężnego kop 12 gr. 24, owsa bb. 12[6], siana wozow 12. Summa nieosiadłych włok 2, a z nich przybędzie płatu: czynszu gr. 24, osadnego kopa 1, za tłoki gr. 24, za gęsi, kury, jayca gr. 7, stacyinego gr. 5, niewodowego gr. 4; summa wszego kop 2 gr. 4, owsa bb. 2, siana wozow 2

Sioło Lesiewiczow, od dwora cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 15 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktore się poczynają: pierwsza sciana konieczna od pusz-
p. czy j. k. msci, druga sciana boczna || od puszczy j. k. msci y od ziem pana Pietkiewiczow scianą krzywą, trzecia sciana konieczna od ziem plebana sołockiego scianą krzywą, czwarta sciana konieczna od sciany boczney sioła Raginowskiego. Sieliby temu siołu w srzednim polu dwunastu włokom, a trzem włokom w pierwszym polu, albowiem nie mogli mieć w srzednim polu dla mokrosci.

	Woły	Konie	Włoki
1. Jakub Lesiewicz przysiężny z Andrzejem bratem	2	4	1
2. Maciey Jakubowicz . . .	2	4	1
3. Narusz[7] Lesiewicz z Jakubem Juchnowicz(em)	2	2	1
4. Mażey[8] Micowicz, Thomasz Piotrowicz	[2	2	1][9]
5. Mikołay Pawlowicz przysiężny	4	4	1
6. Szczepan Marcinowicz, woley tego dano roku, przyioł odumarczyznę[10]	1	1	1
7. Stanis Micewicz z Marcinem bratem	2	1	1
8.			1
9. Jurgiel Pietraszewicz . . .	1	1	1
10.			1
12. Mosis, Greyczus Marcinowiczy, przyieli in anno 1554, powinność1556	2	1	1 ||
(*12—15 neįrašyta* . . . . *pa*			1) 183

Nadawki temu siołu we włokach, ktorych wymierzono włokę 1 1/2.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3 1/2, za stacyą gr. 2 1/2, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki tego sioła.

Pola y boru gruntu podłego miedzy scianą boczną trzeciego pola a nad ruczajem podle błota Krakowa wymierzono morgow 20. To trzyma Piotr Klewik, człowiek bojarski, ma zapłacic od morgu.

Za tymże zasciankiem pola piennego z panem czasznikiem za kopcami opisanemi wymierzono włokę 1.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 15. | Summa osiadłych na płat 9, a z nich B 57
przybędzie czynszu kop 2 gr. 15, osadnego kop 4 gr. 30, za tłoki kopa 1 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 31 1/2, stacyinego gr. 22 p. 5, niewodowego gr. 18; summa wszego kop 9 gr. [45][11], owsa bb. 18, siana wozow 9. || Summa nieosiadłych włok 6, a 184
z nich przybędzie: czynszu (kopa 1 gr. 30, osadnego kop 3, za tłoki) kopa 1 gr. 12, za gęsi, kury, jayca gr. 21, za stacyą gr. 15, niewodowego gr. 12; summa wszego kop 6 gr. 30, owsa bb. 12, siana wozow 6.

Summa na zasciankach tego sioła gruntu podłego nieprzyięta włoka 1/20, a z niey przybędzie kop (2) gr. 25.

Sioło Raginowskie, od dwora cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 15, kopcami z jedney strony okopanych, ktore się

[1] C: Nikszteviczow. [2] B: Gryszeyny. [3] B: Jankiewicz. [4] A: Stasis. [5] AC *nėra*; B: 12 1/2. [6] B: 24. [7] B: Narucz. [8] B: Błazey. [9] AC *nėra*. [10] C: odumarszczyznę. [11] A: 15.

poczynają scianami prostemi: pierwsza sciana konieczna od sciany boczney sioła Talminowskiego y od ziem plebana sołockiego, druga sciana boczna od sciany konieczney sioła Moyszynskiego, trzecia sciana konieczna od puszczy j k. mosci, czwarta sciana boczna od sciany boczney sioła Lesiewiczow S eliby temu siołu w srzednim polu włok 9. a w pierwszym polu włok 6, abowiem nie mogli miec sieliby w srzednim polu dla gór. ||

	Woły	Konie	Włoki
1. Paweł Budrewicz	2	2	1
2. Piotr Daniewicz przysiężny z Maziutą, synowcem swym . . .	2	2	1
3. Jurgialis[1] Daniewicz z Stanisławem a z Pawłem synem . . .	2	2	1
4. Januszko Daniewicz z Maciejem synem	2	2	1
5. Joc Jakubowicz	2	0	1
6. Staniul Woytkowicz z Bałtromiejem bratem	2	3	1
7. Paweł Talminowicz z Urbanem synem, przyieli 1554, powinnosc 1556	2	2	1
8. Urban Janowicz z Staniulem Maciejewiczem	3	3	1
9. Mikołay z Janem Stańkowiczy, przyieli in anno 1554, powinnosc 1556; a z tey włoki żyta pożęto kop 2½, jarycy snopow 30 .	2	2	1
10. Jurgiel Janowicz z Staniułem[2] synem	2	2	1
11. Jurgielis Stankowicz z synmi trzema małemi, przyieli 1554, powinnosc in *anno* 1556.			
12. Stanko [Talminowicz][3] na woytowstwo, woyt nowo postanowiony	2	2	1
13. Mikołay Talminowicz . .	2	3	1
[14]. Paweł Mikołajewicz, przyioł 1554, powinność 1556	2	2	1
[15]. Urban Puszkiewicz[4] . .	2	1	1 ||,

Nadawki temu siołu we włokach, ktorych wymierzono włokę 1½.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½[5], za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana pow nni.

W tym sielę Raginowskim przeganianych gruntu srzedniego osiadłych włok 15. Woytowi na woytowstwą dano włokę 1. Summa osiadłych na płat włok 14, a z nich czynszu kop 3 gr. 30, osadnego kop 7, za tłoki (kop) 2 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr 49, stacyinego gr. 35[6], niewodowego gr. 28; [summa wszego płatu kop 15 gr. 10, owsa bb. 28][7], siana wozow 14.

Sioło Talminowskie, od dwora cztery mile. |

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 6 gruntu srzedniego kopcami z jedney strony okopanych, które się poczynają końcami ku scienię konieczney sioła Moyszynskiego, druga sciana boczna od sciany konieczney sioła Raginowskiego, trzecia sciana konieczna od sciany sioła Lesiewiczow y od ziem plebana sołockiego, czwarta sciana boczna od sciany konieczney sioła Koniuchow. ||
Sieliby temu siołu w srzednim polu. 187 p.

	Woły	Konie	Włoki
1. Maciey Janowicz z Mikołajem Janowicz(em)	2	2	1
2. Symon Juchnowicz z Lesiem bratem	2	1	1
3. Łukasz Muralewicz przysiężny z Urbanem bratem	1	1	1
(*4—6 nejrašyta* . . . . . *po*			1)

Nadawki temu siołu we włokach niemasz.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni. A mają czynic powinność *anno* 1556, abowiem przyieli 1554.

Stanko Talminowicz z Mixą mają zapłacic tego roku ze trzech włok et in anno 1555 połowicę powinnośći; [Jurgis][8] Janielowicz z włoki jedney ma zapłacic tymże obyczajem; Dosis Woytkowicz z niewiastą Janową z włoki || ma zapłacic,—abowiem ci ludzię te włoki trzymali wyżey mianowanę bez sielib. A teraz ję ci ludzię trzymają, których w porzę[9] odpiszą 188 p.

Sianożęci gruntu srzedniego za scianą konieczną sioła Miksztewiczow miedzy puszczą j. k. msci, ktore są zarosłę, które mają sobię wyrabiać ci ludzie sioła Talminowskiego, którę mają trzymać za nadawki, ktorych mają wyrobić morgow 18. A co potym nazbyt wyrobią, z tego czynsz powinni będą płacić, gdy przerobią. A przerobkow żadnych na pole przerabiać nie mają, jedno sianożęci, ktore jem dla tego dano wyrabiać, iż sianożęci na włokach swoich nie mają.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 6. Summa osiadłych na płat włok 3; czynszu gr. 45, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. 10½, stacyinego gr. 7½, niewodowego gr. 6; summa wszego kop 3 gr. 15, owsa bb. 6, siana wozow 3 Summa nieosiadłych włok 3, a z nich płatu: czynszu gr. 45, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr. 36, za gęsi, kury, jayca gr. 10½, stacyinego gr. 7½, niewodowego gr. 6; summa wszego czyni kop 3 gr. 15, owsa bb. 6, siana wozow 3. ||

Woytowstwo ozwinskie na osadzie. 189 p.

Woytowi na woytowstwo daną włokę 1.

Summa osiadłych gruntu srzedniego y podłego włok 89, a | z nich płatu pięnężnego czyni kop 94 gr. 37, owsa bb. 137, siano wozow 89. B 59 p.

Summa nieosiadłych włok 19, a z nich przybędzie płatu pieniężnego kop 20 gr. 20, owsa bb. 33, siana wozow 19.

Na zasciankach tego woytowstwa pola y dombrow przyiętych włok 3/15/8[10], a z nich płatu czyni kop 4 gr. 52 p. 9. A nieprzyiętych zasciankow

---

[1]B: Jurgielis. [2]B: Stanisławem. [3]A: Talmowicz. [4]BC: Puskiewicz. [5]ABC: 1½. [6]AC: 15. [7]A *nėra*. [8]AC: Jurgi. [9]B: wporząd, [10]ABC: 3/52/9.

włok 9/20, a z nich przybędzie płatu pieniężnego kop 14 gr. 4.

Summa summarum osiadłych y nieosiadłych włok 108, a z nich płatu uczyni kop 114 gr. 57[1], owsa bb. 170, siana wozow 108.

Summa na zasciankach tego woytowstwa przyiętych y nieprzyiętych włok 13 2/5/8, a z nich płatu pieniężnego kop 18 gr. 56 p. 9. ||

'p. WOYTOWSTWO PRZEWONICKIE[3]

na osadzię.

Woytem Janielis Mikołaiewicz.

Sioło Protkowskie,

od dwora Łyngmianskiego cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 22 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorę się poczynają: pierwsza sciana konieczna od sciany sioła Narbancow[4], druga sciana boczna od sciany boczney sioła Koniuchow, trzecia sciana od ziemi plebana sołockiego, czwarta sciana od zascianku, ktory leży od panow Pietkiewiczow. Sieliby temu siołu w srzednim polu włokom 18, a 4 włokom w pierwszym polu dla błota.

	Woły	Konie	Włoki
1. Janul Kuniszkis z Bartłomiejem[5] Marcinowiczem	2	2	1
2. Mosis[6] Symonowicz z Szczepanem synem	2	1	1
3. Stanisław Symonowicz przysiężny	2	1	1
4. Jakub Symonowicz	2	1[7]	1
5. Goczutis Jurewicz	2	1	1 ||
p. 6. Maciey Jurewicz z synmi trzema małemi	2	1	1
7. Moteli Konuszewicz z Urbanem synem	2	1	1
8. Pieczul Nargielowicz przysiężny	2	1	1
9. Maciey Szczepanowicz z synmi dwiema		1	1
10. Pieczulis Szczepanowicz z Piotrem synem	2	1	1
11. Goysiulis Lesiewicz z Gryczem, woley rok dla budowania	2	1	1
12. Pieczulis Ratkowicz[8] z Marcinem Pieczulewicz(em)	2	1	1
13. Bartłomiey Marcinowicz, przyioł in anno 1554, powinność 1556	2	1	1
(14—17 neįrašyta).			
18. Paweł, zięć Goyzutow	2	2	1
19. Janel Matulewicz z synmi dwiema	2	2	1
20. Pieczul Styrpeykowicz	2	1	1
21. Urban [Mateykowicz][9], woley rok dla ubostwa			1
22. Paweł Pieczulewicz	2	2	1 ||

p. Nadawki temu siołu we włokach we trzech polach, ktorych wymierzono włok 2 morg*ow* 6.

'p. Powinność. | Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za sianożęci gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3\frac{1}{2}$, za stacyą gr. $2\frac{1}{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki. Pola, sianożęci y dombrowy gruntu podłego, końcem jednym ku zasciankom Norobańczom, a bokiem od sciany boczney tegoż sioła, końcem drugim od ziem plebana sołockiego, a bokiem od ziem panow Pietkiewiczow, — wymierzono morg*ow* 24, pusto

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 22. Summa osiadłych na płat włok 18, a z nich czynszu kop 4 gr. 30, osadnego kop 9, za tłoki kop 3 gr. 36, za gęsi, kury, jayca kopa 1 gr. 3[10], stacyinego gr. 45, niewodowego gr. 36; summa wszego kop 19 gr. 30[11], owsa bb. 36[12], siana wozow 18. Summa nieosiadłych włok 4, a z nich płatu: czynszu kopa 1, osadnego kop 2, za tłoki gr. 48, || za gęsi, kury, jayca gr. 14, stacyinego 193 gr. 10, niewodowego gr. 8; summa wszego czyni kop 4 gr. 20, owsa bb. 8, siana wozow 4.

Summa na zasciankach gruntu podłego nieprzyiętych morgow 24, a z nich przybędzie gr. 58.

Sioło Koniuchy,

od dwora cztery mile.

W tym siele przeganianych we trzy pola włok 15 gruntu srzedniego, kopcami okopanych z jedney strony, które się poczynają: pierwsza sciana konieczna od sciany boczney sioła Moyszyńskiego, druga sciana boczna od sciany sioła Protkowskiego, trzecia sciana konieczna od sciany konieczney sioła Narbancow[13] y od sciany sioła Dowgieliskiego y od ziem pana wojewodzica podlaskiego[14] sioła Sinpanczow[15], czwarta sciana boczna od zascianku tegoż sioła y od jeziora Ozwint, scianami prostemi. Sieliby w srzednim polu, a jedna włoka w pierwszym polu, abowiem nie mogła mieć sieliby w srzednim polu dla mokrośći.

	Woły	Konie	Włoki
1. Maciey Staniewicz z [Jurgiem][16] Słykowiczem	2	3	1
2. Marcin, Grygis[17] Minczewicz	4	2	1
3. Symon Juchnowicz z synmi dwiema	4	3	1 ||
4. Boniulis Piotrowicz z Grygiem bratem (194)	2	2	1
5. Janulis Janowicz z Gryczem bratem	2	2	1
6. Paweł Stankowicz z Stasiem synem	2	2	1
7. Pacz Staniewicz z Piotrem synem	2	1	1
8. Maciey Ihnatowicz z Piotrem bratem y Bolulis mały	2	2	1
9. Piotr Staniewicz z Maciejem bratem	2	2	1
(10—11 neįrašyta).			
12. Szczepan z Gryczem pasynkiem a Staniulem[18] bratem	2	2	1
13. Nar Szuleykowicz z Janulem bratem, woley rok, a tego roku ma zapłacić z Gratowiczy	2	2	1

[1]ABC: 54. [2]ABC: 15. [3]B: Przewoyniczkie. [4]B: Narbutow. [5]B: Donieniem. [6]C: Molis. [7]B: 2. [8]B: Raszkowicz. [9]A: Mateylowicz. [10]AC: $2\frac{1}{2}$; B *néra.* [11]ABC: $29\frac{1}{2}$. [12]ABC: 26. [13]B: Narbuncow. [14]B: belskiego. [15]C: Synpaczow. [16]A: Jugiem; C: Jurgielem. [17]B: Grygul. [18]B: Stanisławem.

	Woły	Konie	Włoki
14. Fayta Rokowicz z synami trzema	2	2	1
15. Stanisław Słyk przysiężny z Piotrem bratem, Bolulis mały .	2	2	1
16. Pietrel Staniewicz z Maciejem bratem	2	2	1 ||

Nadawkow temu siołu we włokach niemasz, w [nie][1]ktorych polach przenosi morgow 10, a w niektorych niedostaie. |

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi, kury, jayca gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; lecie do żniwa y do siana powinni.

Zascianki. Pola, dombrowy y sianożęci gruntu srzedniego, ktore leżą miedzy scianą boczną a miedzy jeziorem Ozwintym, końcem ku ziemiom pana wojewodzica podlaskiego[2], a drugim końcem ku scienie boczney sioła Moyszynskiego, wymierzono włok $1^{1}/_{2}$. Ten zascianek trzymał Symon Juchnowicz y Maciey Janowicz, a ma zapłacic tego y przeszłego [roku][1] 1555. Ten zascianek dano temu siołu za nadawki, abowiem ich we włokach niemasz.

W tym sielę przeganianych gruntu srzedniego włok 15. Summa osiadłych włok 14, z nich przybędzie płatu: czynszu kop 3/30, osadnego kop 7, za tłoki kop 2 gr. 48, za gęsi, kury, jayca gr. 49, stacyinego gr. 35, niewodowego gr. 28; (summa wszego płatu kop 15 gr. 10, owsa bb. 28), siana wozow 14. A nieosiadłych w tym sielę włoka 1, z niey płatu przybędzie za wszytką powinność kopa 1 gr. 5, owsa bb. 2, siana wozow 1. ||

Sioło Nawbaczy[3], od dwora cztery mile.

W tym sielę przeganianych we trzy pola włok 11 gruntu srzedniego, ktore się poczynają: pierwsza sciana konieczna od sciany konieczney sioła Przewoynickiego, druga sciana boczna od zascianku tegoż sioła, ktory leży od ziem dowgieliskich, trzecia sciana konieczna od sciany konieczney sioła Koniuchow y od sioła Protkowiczow, czwarta sciana od zascianku tegoż sioła, który leży od ziem panow Pietkiewiczow. Sieliby temu siołu w srzednim polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Maciey przysiężny, Symon Juchnowicz	2	1	1
2. Jankus Sepowicz z Łukaszem synem	2	1	1
3. Lesis[4] Mosiewicz	2	1	1
4. Mosis Mielewicz	2	1	1
5. Szczepan Boczkinis[5] przysiężny z Maciejem bratem . . .	2	1	1
6. Andrzey Jutkowicz	2	2	1
7. Niestoia Goylewicz	2	1	1
8. Juteyko[6] Stankowicz, Janek[7] Łukaszewicz			1
9. Mosis Mielewicz powtorę .		2	1
10. Bartłomiey Burak z Urbanem Paszczekiem, przyioł 1554, powinnosc 1555		2	1||[8]

[Nadawki temu siołu we trzech polach we włokach wymierzono włoka 1/3.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr.30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi etc. gr. $3^{1}/_{2}$, za stacyą gr. $2^{1}/_{2}$, na niewody gr. 2; do zniwa y do siana lecie powinni.

Zascianki.

Pola, dąbrowy y sianozęci gruntu srzedniego miedzy scianą boczną y miedzy ziemiom panow Pietkiewiczow wymierzono włok $1^{1}/_{2}$, gdzie pierwiey włokę było wymierzono, co trzyma | Juchno Sopowicz; ma tego roku zapłacic in anno 1555 (z)a iedną włokę. B 62p.

Pola y trochę bagna[9] gruntu podłego miedzy scianą boczną a miedzie dawgieliszką wymierzono morgow 8, pusto.

W tym siele przeganianych gruntu srzedniego włok 11. Summa osiadłych włok 10, a z nych płat: czynszu kop 2 gr. 30, osadnego kop 5, za tłoki kop 2, za gęsi etc. gr. 35, stacynego gr. 25, niewodowego gr. 20; summa wszego kop 10 gr.50, owsa bb. 20, siana wozow 10. Summa nieosiadłych włoka 1, z niey przybędzie za wszystką powinnosc kopa 1/5[10], owsa bb. 2, siana woz 1.

Na zascianku tego sioła gruntu srzednie(go) przyiętych włok $1^{1}/_{2}$, z nych płatu kop 2 gr. 15. A na drugim zascianku nieprzyiętych gruntu podłego morgow 8, z nych przybędzie gr. 23/2.

Sioło Przewoinickie, od dwora pięc mil.

W tym siele przeganianych we trzy pola włok 11 gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktore się poczynają: pierwsza sciana koncowa od ziem p. Jana Symonowicza y innych boiar Mongerduwiczow scianą krzywą, druga sciana boczna od ziem dawgielskich sioła Makutowiczow y od ziem sioła Pinłenskiego, trzecia sciana koncowa od sciany boczney sioła Nawbanczow y od ziem panow Mongierdowiczow, czwarta sciana boczna od ziem panow Mongierdowiczow. Sieliby temu siołu w srzednym polu.

	Woły	Konie	Włoki
1. Wensław Mikołaiewicz . .	2	2	1
2. Stasko Bohdanowicz . . .	2	2	1
3. Ambrozey Staskowicz . .	2	2	1
4. Pieczul Bohdanowicz . . .	2	2	1
5. Urban, syn jego, przysięzny	2	3	1
6. Ju(r)gis Pieczulewicz z Urbanem synem	2	3	1
7. Bartłomiey Mikołajewicz przysięzny	2	2	1
8. Jurgis Mikolaiewicz . . .	2	1	1
9. Staszel Piotraszewicz . . .	2	1	1
10. Marcin Stanisławowicz . .	2	1	1
11. Na woytowstwo dano tego roku	2	4	1

Nadawki temu siołu we włokach we wszystkich trzech polach, ktorych wymierzono włokę 1/3.

---

[1]AC *néra.* [2]B: boleskiego. [3]B: Horbaczy. [4]B: Lesius. [5]B: Boczkiewicz. [6]BC: Juleyko. [7]B Janiel. [8]AC *toliau ligi dvaro aprašymo, 125 sk. 10 eil., néra.* [9]B: pagna. [10]B: 1/50.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi etc. gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; do zniwa ut supra.

Zascianki. Pola y dąbrowy gruntu srzednego miedzy scianą boczną a miedzy ziemiami dawgielskiemi wymierzono morgow 17. To trzyma Junul z Jurgiem Mikołaiewiczy, powinni zapłacic od morga.

W tym siele przeganianych gruntu srzednego włok 11. Woytowi na woytowstwo dano włoka 1. Suma osiadłych włok 10, z nych płatu przybędzie: czynszu kop 2 gr. 30, osadnego kop 5, za tłoki |
13p. kop 2, za gęsi etc. gr. 35, stacynego gr. 25, niewodowego gr. 20.

Na zasciankach tego sioła gruntu srzedniego morgow 17, z nych płatu gr. 51[1].

Summa wszego płatu kop 11 gr. 41[2], owsa bb. 20, siana wozow 10.

Sioło Żydwoyskie,
od dworu pięc mil.

W tym siele morgowanych włok 2½ gruntu srzedniego, kopcami okopanych. Granica tym włokom: koncem od ziem pana woiewodzica podlaskiego[3] Wardokiemow, bokiem od ziem tegoz woiewodzica podle płotu samego y domu Macieja Tarukowicza y od ziem panow Mongierdowiczow, konce(m drugim) od ziem panow Mongierdowiczow, a bokiem drugim Stasia Piotrowicza, człowieka krolewskiego. A miedzy tym opisaniem tych granic jest poczęśći ziemie niwami rozno kniazia Kroszynskiego dworu jego Gudziszek.

	Woły	Konie	Włoki
Januszko Zatwoygowicz z Bałtromiejem synem	1	1	1
Stanisław Zatwoygowicz . . .		1	1
Sczepan Zatwogowicz z Stanielem zięciem	2	1	½

Dąbrowy niemorgowaney niemasz z ziemiami ludzi kniazia Kroszynskiego na częsc poddanych j. kr. mci wymierzono morgow 5. To dano temu siołu za nadawek. Tey ziemi mają być sposobione y na włoki rozegnane.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi etc. gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie ut supra.

W tym siele morgowanych gruntu srzednego osiadłych włok 2½, z nych płatu: czynszu gr. 37½, osadnego kopa 1 gr. 15, za tłoki gr. 30, za gęsi etc. gr 8/7½, stacynego gr. 6/2½, niewodowego gr. 5; summa wszego płatu kop 2 gr. 42 p. 5, (owsa bb. 5), siana wozow 2½.

Sioło Montinskie,
od dworu pięc mil.

W tym siele morgowanych włok 2½ gruntu srzednego, kopcami okopanych, ktorych granica poczyna: koncem od drogi, ktora idzie od dworow panow Mongierdowiczow do dworow panow Pietkiewiczow, y trochę za drogę; bokiem od ziemie kniazia Kroszynskiego y od drogi, ktora idzie z Dzisien do Sokola; koncem drugim od ziem pana czasznika, a bokiem drugim od ziem kniazia K(r)oszynskiego dworu jego Gudziszek.

	Woły	Konie	Włoki
Staśiel Piotrowicz przysięzny z Woyciechem synem	2	1	1
Lukasz Stasulewicz	2	1	1
Marcin Stasulewicz	1	1	½

Tey ziemi mają byc rozegnane włoki.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi etc. gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie ut supra.

W tym siele morgowanych gruntu srzednego włok 2½ osiadłych. | Czynszu gr. 37½, osadnego kopa 1 gr. 15, za tłoki gr. 30, za gęsi etc. B 64
gr. 8 p. 5, stacynego gr. 6 p. 2½, niewodowego gr. 5; summa wszego płatu kop 2 gr. 42 p. 2½, owsa bb. 5, siana wozow 2½.

Sioło Pyntinskie
od dworu pięc mil.

W tym siele morgowanych włok 3¼ gruntu srzedniego, kopcami okopanych, ktorym granica: koncem od ziem p. Mongierdowiczow, bokiem od ziem ludzi dzisienskich Jazkta y Stanka Rostaniewiczow, bokiem od ziem tychze ludzi da(w)gielskich.

Z tey ziemi człowiek jeden umarł, a statkow[4] po nym nie zostało nic. A drugi człowiek szedł precz (z) ziemi, zyta po nym nazęto kop 5 na dwor Łyngmianski. Na teyze ziemi Tomaszko Pawłowicz, człowiek pana woiewodzyca belskiego, na rote, a urzędnık dzisienskiego woyt powiedział, ze[5] gr. 30 powinnien zapłacić tego roku. Janielis z Mosiem bratem Melancy, ludzie gudziskie, z teyze pustowszczyzny zyta pozęli na morgow 10; powinni zapłacic od morga. A od sianozęci woyt od siebie pięniądzie ma. Tey ziemi mają byc na włoki rozegnane.

	Woły	Konie	Włoki
(1—3 neįrašyta . . . . . *po*			1)

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi etc. gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie do zniwa y do siana powinni.

W tym siele morgowanych grun(tu) srzednego nieosiadłych włok 3, a z nych przybędzie, gdy osadzone będą, czynszu gr. 45, osadnego kopa 1 gr. 30, za tłoki gr 36, za gęsi etc. gr. 10½, stacynego gr. 7½, niewodowego gr. 6; summa wszego płatu pieniężnego czyni kop 3/15[6], owsa bb. 6, siana wozow 3.

Sioło Daliuczenskie,
od dworu pięc mil.

W tym siele morgowanych włok 1/27, kopcamy okopanych, gruntu podłego, ktorym granica poczyna się koncem koncowym Zugordu plebana niemenczynskiego sioła Zalunczow, koncem drugim ku scienie koncowey sioła Dawgielskiego y od ziem sioła Pynczynskiego. Tey ziemi mają na

---

[1]B: 5. [2]B: 44. [3]B: belskiego. [4]B: stalko. [5]B: za. [6]B: 3/16.

włoki byc rozegnane y naydą się spelna dwie włoce.

	Woły	Konie	Włoki
1. Andrzey Mixtowicz . . .	2	1	1
2. Symon Piotrowicz, wolny jest rok dla ubostwa			1

Powinność. Czynszu gr. 12[1], osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 1, za siano gr. 4, (za gęsi etc. gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2); lecie do zniwa y do siana powinni.

W tym siele morgowanych gruntu podłego osiadłych włok 2. Czynszu gr. 24, osadnego (kopa 1, za tłoki gr. 24, za gęsi etc. gr. 7, stacynego) gr. 5, niewodowego gr. 4[2]; summa wszego czyni kop 2/4, owsa bb. (2), siana wozow 2. |

Sioło Monczanskie,
od dworu mil 4.

W tym siele morgowanych włok 3/2½ gruntu srzednego na piętnastu miescach miedzy ziemiami pana woiewodzica belskiego y kniazia Kroszynskiego: niwy 2 na tymze uroczyscze; niwa 3 plebana koncem ku jezioru Zugordu; 4 niwa na wielkim pole nad jeziorem Tarcem; 5 niwa koncem ku jezioru Taru miedzy polmi Mosia Nareykowicza, ktore zowią Gudziskiego; 6 niwa miedzy polmi wyzey mianowanemi Mosia Noreikowicza, ktore zowią Obszuszczyny; 7 niwa, ktorą zowią Wierzmieli Puzinis, miedzy polmi Mosiowemi; 8 niwa niemała, ktorą zowią Niemoyski, miedzy ziemiami wyze mianowanemi; 9 niwa, ktorą zowią Moisinski, miedzy ziemiami gudziskiemi; 10 niwa Monczynskie tuz niedaleko od tey niwy wyzey mianowaney, jedną przed drugą; 11 niwa, gdzie sami sielibami[3] swemi siedzą; 12 niwa lezy we trzech mieyscach, a zowią Gorami; 13 niwa—zowią Stąpimem.

	Woły	Konie	Włoki
Piotr Mielewicz z synami dwiema	4	3	1
Jan Goczuby (z) Ttomaszem Gigiendowicz(em)	2	2	1
Lukasz Gigierdowicz przysiężny z synami dwiema	2	1	1

A ostatek morgow 2½, to im dano za nadawki.

Powinność. Czynszu gr. 15, osadnego gr. 30, za tłoki gr. 12, owsa bb. 2, za siano gr. 4, za gęsi etc. gr. 3½, za stacyą gr. 2½, na niewody gr. 2; lecie ut supra powinni.

W tym siele morgowanych gruntu srzednego osiadłych włok 3. Czynszu gr. 45[4], osadnego kopa[5] 1/30, za tłoki gr. 36, za gęsi etc. gr. 10½, stacynego gr 7½, niewodowego gr. 6; summa wszego płatu czyni kop 3/15, owsa bb. 6[6], siana wozow 3.

Woytowstwo przewoynickiego na osadzie.

Woytowi na woytowstwo dano wolną włokę 1.

Summa osiadłych przeganianych y morgowanych gruntu srzednego y podłego włok 62[7], a z nych płatu pienięznego czyni kop 67 gr. 3½, owsa bb. 122[8], siana wozow 62.

Summa nieosiadłych włok 9, a z nych przybędzie płatu pienięznego kop 9 gr. 45, owsa bb. 18, siana wozow 9.

Na zasciankach tego woytowstwa włok przyiętych 2/17, a z nych płatu pienięznego czyni kop 3/6. A nieprzyiętych gruntu podłego włoka 1/2, z niey przybędzie płatu kopa 1/32/8.

Summa summarum w tym woytowstwie osiadłych y nieosiadłych włok 71, z nych płatu pienięznego uczyni kop 76 gr. 48½, owsa bb. 140, siana wozow 71.

Summa na zasciankach[9] tego woytowstwa przyiętych y nieprzyiętych włok 3/19, a z nych płatu pienięznego uczyni kop 4 gr. 38 p. 8.

Ku dworu Łyngmianskiemu:

Woytow 5, tym woytom na woytowstwo dano włok 5.

Słuskom dwornym dano wolnych włok 2[10].

Kowalowi na kowalstwo dano włokę 1.

Rybitwowi na rybastwo dano wolną włokę 1.

Ciesli na ciesielstwo dano wolną włokę 1.

Summa osiadłych w tey włosci łyngmianskiey y w miasteczku włok 307, a z nych płatu pienięznego z miasteczka y z siedlisk[11] y z ogrodow y kapsczyzny uczyni kop 302 gr. 13, owsa bb. 513, siana wozow 297[12].

Summa nieosiadłych włok 69, a z nych przybędzie płatu pienięznego kop 55/40, owsa bb. 117, siana wozow 65.

Summa na zasciankach tey włosci przyiętych włok 18/20/28[13], a z nych pienięznego płatu kop 26/33/9. A nieprzyiętych włok 17/29/5, z nych przybędzie płatu pienięznego kop 26 gr. 19,3[14].

Summa summarum w tey włosci łyngmianskiey osiadłych a nieosiadłych włok 376[15], a z nych płatu uczyni kop 357/53, owsa bb. 630, siana wozow 362.

Summa na zasciankach przyiętych y nieprzyiętych włok 36/20/3, a z nych płatu uczyni kop 52 gr. 53 p. 2. |

Ku tym dworom obiema: *B 66p.*

Woytow 10, ktorym dano wolnych włok 10.

Cieslom trzem dano wolnych włok 3.

Praczce[16] dano włokę 1.

Kowalowi dano włokę 1.

Rybitwowi dano włokę 1.

Słuszkom dwornym dano włok 2.

Summa w miasteczku y na włośći osiadłych włok 512/20, z nych płatu pienięznego z mieskiemi dochody czyni kop 501 gr. 10 p 3, owsa bb. 866, siana wozow 492.

Summa nieosiadłych w miasteczkach y we włośći włok 195½/8, z nych przybędzie płatu pienięznego kop 174 gr. 20½, owsa bb. 296, siana wozow 185½. |

Na zasciankach tych obudwuch dworow przyiętych włok (27)/22/13, a z nych płatu pienięznego czyni kop 39 gr. 4/8½[17]. Nieprzyiętych zasciankow włok 60/29/29½, a z nych przybędzie płatu pienięznego, gdy będą przyięte, kop 95/18/4. *B 67p.*

---

[1] B: 14. [2] B *po to:* za siano gr. 5. [3] B: sukbami. [4] B: 4½. [5] B: gr. [6] B: ?. [7] B: 26. [8] B: 18/120. [9] B: zascianku. [10] B: 7. [11] B: siedlych. [12] B: 291. [13] B: 18/20/18. [14] B: 19/5. [15] B: 336. [16] B: Braczce. [17] B: 3½.

Summa summarum ku obiema dworom wszystkich osiadłych y nieosiadłych włok 708/13, z nych płatu pieniężnego uczyni z tym, co jest y co jeszcze przybyc ma, kop 675 gr. 30 p. 8, owsa bb. 1162, siana wozow 677½.

Summa summarum tych obudwuch dworow na zasciankach przyjętych y nieprzyjętych włok 88/22/12½, z nych płatu pieniężnego uczyni kop 134 gr. 23/2½.] ||

p. DWOR Z BUDOWANIEM
nad jeziorem Usiem.

Placu, na czym dwor, wymierzano prętow 26.

Naypierwiey dom wielki na podklecie. Swietlica, a w niey piec prosty biały, okien prostych cztery, ława przed stołem, komien prosty dla swiecenia, drzwi na zawiasach z zaszczepką. A przeciwko swietlicy kownata, albo komora, a w niey okien prostych dwie z okiennicami zasowistemi, drzwi proste z zaszczepką. A miedzy swietlicą y komorą sień, w niey drzwi proste, proboy z zaszczepką. Wychodząc z sieni ganek, w nim ławy dwie. Ten dom dylami ciosanemi pobity. Pod tym domem podklet, w niem kadz kapusty a druga kadz z [bocwinią][1], drzwi na zawiasach z zaszczepkami y proboy. Drugi podklet pod komorą, a u niego drzwi proste.

Drugi dom przy ziemi. Swietlica wielka, a w niey piec biały prosty, okien wielkich z okiennicami na zawiasach trzy, okno małe proste z okiennicą zasowistą, stoł sosnowy, ławy trzy, ławka przed stołem, komin prosty do[2] swiecenia, drzwi na zawiasach. Naprzeciwko tey swietlicy komora, w niey okien prostych z okiennicami zasowistemi trzy, ławy dwoje, drzwi na zawiasach z zaszczepkami. A miedzy swietlicą a komorą sień z pomostem, a w niey drzwi proste. Ten dom wszytek dranicami pobity. ||

p. Trzeci domek przy ziemi. Swietlica, a w niey piec prosty, okien z okiennicami na zawiasach y z zaszczepkami trzy, stoł mały sosnowy, ławy cztyry, ławka przed stołem, drzwi na zawiasach z zaszczepkami y probojami. Naprzeciwko tey swietlicy komora, a w niey komin prosty, okno z okiennicą na zawiasach z zaszczepką, drzwi na

3p. zawiasach z zaszczepkami y | z probojami. Miedzy swietlicą y komorą sien, a w niey drzwi na zawiasach z zaszczepkami.

Czwarty domek mały. Hrydnia, w niey piec, okien prostych z okiennicami zasowistemi cztery, ławy trzy, drzwi proste z probojami y z zaszczepkami. Naprzeciwko komora mała, a w niey okno proste, drzwi proste, proboy z zaszczepkami. A miedzy hrydnią y komorą sienka mała, w niey drzwi proste. Ten domek ciesnicami pobity.

Kuchnia, w niey okien prostych z okiennicami zasowistemi cztery, stoł sosnowy, ławy dwie, drzwi proste, proboy z zaszczepkami.

Swiren wielki na słupach związanych, a u niego drzwi proste z zaszczepkami y proboy. A około tego swirna ganek ze trzech stron. A przed gankiem wschod. Ten swiren y ganek dranicami pobity. A pod nim kamienia do pałacow murowanych sztuk 100.

Swiren na słupach niskich, a w nim zasiewkow do sypania siedm, solanka 1, drzwi proste z zaszczepkami. Ten swiren dranicami nakryty.

Swironek mały na słupach, w nim zasiewkow do sypania zboża dwa, kubeł niewielki, solanka jedna, beczka jedna, drzwi proste z zaszczepkami. Ten swiren dranicami pobity. ||

Staynia, [w ktorey moze stac koni dwadziescia, 201
w tey stayni wrota wielkie, proste, proboy][3] z zaszczepkami. Ta staynia [s]łom[ą nakryta.

Hrydnia], gdzie rykunia mieszka, w niey okien małych prostych [pięc] z okiennicami zasowistemi, stoł dębowy, ławy 3, żarno, [co] w nich [mielą], stępa, co w niey tłuką, kłoda, co chłopy sadzają.

Swironek [maly], stary, gdzie rykunia swoje rzeczy chowa, dranicami nakryty.

Ten dwor wkoło wszytek odylowany.[4]

Budowanie dworca Ozwinskiego, ktore ma być przywiezione do dwora Łyngmianskiego y tam będzie zbudowane dla urzędnika, gdzie roskazano. |

Swietlica mała, już stara. A przeciwko jey B 69
komora mała. [Miedzy] swietlicą a komorą sien mała. Ten domek dranicami nakryty.

Hrydnia z [sienią][5], dranicami nakryta.

Swironek mały stary.

Gumno.

Placu w gumnie wymierzono prętow 16.

Klunia, [albo] stodoła, z drzewa rąbiona, słomą nakryta, w niey wrota dwoiste, z probojami y z zaszczepkami.

Niedaleko stodoły jowia, a w niey może stawic żyta kop [2. A na]przeciwko jowij sienka mała.

Tamże w gumnię swiren[ek mały], słomo nakryty, a u niego drzwi proste.

Tamże w gumnię odryny z chrostu plecione, w ktore zboże kładno[6], dwie. Ozieroda[7], przepłotow dwadziescia.

Zboże w tymże gumnie.

Żyta ozimego na zimę roku 1553 posiano było solanek || [60, a n]ażęto [go] kop 101; [żyta] ko- 202
pa 1 daje beczkę 1 korca ½. [Na te zimę posiano zytą] beczek[8] 70. Jarego żyta posiano było bb. 3, a nażęto kop 9; kopa daie korcy 3. Pszenicy jarey posiano było solanek 1½, nażęto kop 10[9]; kopa 1 daje korcy 3½. Jęczmieniu posiano było solanek 3½, nażęto kop 8; kopa 1 daie korcy 2. Grochu nie siano nic. Owsa posiano było solanek 38, nażęto kop 40/50. Gryki posiano było solanek 6½, nażęto kop 35; kopa daie korcy dwa. Maku natrzęsiono sit dwa. Konopie siano, ale się nie zrodziły. Len siano, ale się nie zrodził. Siana łącznego styrt 3, a latowego[10] siana styrt 6. A woytowie ozwintscy nie pokosili sianożęci przy paszney dworney na 15 wozow.

[1] A: prużną; C: prozną. [2] B: dla. [3] AC *trūksta; toliau, ligi 129 sk. galo, tekstas, paimtas iš* B, *kurio trūksta* AC, *težymimas skliausteliais* [ ] *be skaičiaus.* [4] *Čia baigiasi tekstas* C. [5] A: zienią. [6] B: kładziono. [7] B: Czie rody. [8] B: solanek. [9] B: 10½. [10] B: latosię.

Kosciol łyngmianski.

Kosciol stary nikczemny, odrany. A na tę mieyscę kosciol budują, ktorego już zrąb zrąbiono.

Rzeczy koscielne. Kielich srebrny z patyną koscielny—1. Kielich miedziany pozłocisty—1. |

Ornaty. Ornat adamaszku czarnego ze wszytkiemi apparaty, k niemu należącemi, a k niemu alba płotna kolenskiego — 1. Ornat atłasu modrego ze wszytkiemi apparaty, a k niemu || alba płotna [prostego] dobrego — 1. Ornaty [kumze] czerwone ze wszytkiemi apparaty—2. Ornat adamaszku białego ze wszytkiemi apparaty — 1. Szerynka[1] złotem wyszywana — 1. Szerynka[1] jedwabiem czerwonym a złotem wyszywana — [1]. Antependium atłasu modrego — 1. Antependium komża czerwona stara — 1.

Lichtarzow mosiędzowych nowych — 2.

Dzwony. Dzwony niewielkie, co w nię na mszą dzwonią — 2. Dzwonkow małych koscielnych — 2.

Obora.

Chlew z drzewa rąbiony, a w nim może stać bydła s kilkadziesiąt. Chlew drugi niewielki dla owiec.

Bydło rogate. Woł stary gniady roboczy 1. Wolik czerwony trzecioletni nieuczony 1. Wolik tegoroczny czerwony 1. Woł gniady grabieżny 1. Krowa stara płowa do pożytku 1. Jałowica czwartoletnia pstra 1. Jałowica trzecioletnia czerwona 1. ||

Owce. Owiec starych 11. Owiec młodych 2. Baran 1.

Ogrody owocne[2].

W ogrodzię kapustnym od gumna wymierzono prętow 14. W ogrodzię za kuchnią wymierzono prętow 18[3]. |

Czeladz niewolna, ktora w dworcu mieszka.

Dosia żonka, Łucka[3] żonka — tym miesięczynę dają: z pola lecię po kopię żyta, na Boże Narodzenie po bb. żyta, na Wielkano(c) po bb. żyta.

Paszníe dworne gruntu srzedniego.

Pierwsza [paszniа][5] nowo postawiona, ktora leży za nadawkami sioła Nowosadow, końcem poczowszy od nadawkow nowosadzkich, a bokiem od jeziora Zesdra y podle jeziora Usiey, końcem drugim ku błotu krolewskiemu, a bokiem drugim poczowszy od tegoż błota przez gosciniec do jeziora plebanskiego, a zaś[6] od jeziora aż do nadawkow nowosadzkich, — postanowiono włok 4, a nadpuszczono morgo*w* 15 dla błota. Ktora pasznia jest postanowiona tam, gdzie przedtym pasznia była niedaleko dwora z tych 2 włok y morgow || [6], ktore było dano Stanisławowi [Gamratowi], y z tey włoki, ktorą trzymał Staś Janowicz, y morgo*w* 6 prentow 20, y ziemię plebańską[7] morgow 9, za co jemu [ma] Zygmont pomierzyć, odmianę dać dla tego, aby ziem cudzych miedzy pasznią krola j. msci nie było, y z ogrodow mieskich, ktorę im było dano na siedliska y ogrody. W tey paszni, w tych 4 włokach ku wyrabieniu jest morgow 15. Pognoju w tey paszni wymierzono morgow 8. A gdzie Gamrat siedzi y inszy mieszczanie, ktorzy się mają znosic, wymierzono morgo*w* 3.

Druga pasznia nowo postanowiona, ktora leży końcem poczowszy od jeziora Zesdra a bokiem od ziem Nowosadow, końcem drugim ku włokom sioła Puczkowiczow[8], a bokiem od włok mieyskich, gdzie przedtym pasznia była postanowiona, włok 4. Która pasznia jest postanowiona ze trzech włok y morgo*w* 10, ktore było na parobki wymierzono, y z tych 20 morgow mieyskich, które było dano [Jakubowi Ławrynowiczu]. W tey paszni, w tych 4 włokach, ku wyrobieniu [jest] włoka 1. Pognojow w tey paszni wymierzono morgow 6.

Trzecia pasznia, ktora leży końcem poczowszy od [samego dwora] j. k. msci, zaymując część ogrodow mieyskich, które [im odięto] ku paszni, bokiem od błota krolewskiego y poczęsci [plebanskiego], końcem drugim od ziemi pienney, w ktorą się wstępują [poddani p.] Mikołaja Narbutha, ktorey ziemię zajęto w pasznią 1 [wlokę], bokiem drugim od jeziora j. k. msci Usiey[9], postanowiono [włok 4]. Ta pasznia jest postanowiona z tey paszni, ktorey by[ł pan Zygmont] postanowił 3 włoki trochę niespełna. Ku tey || [paszni | ziem] *206 p.*
plebanskich przyięto morgow 3, ktore leżały mie- *B 72p.*
dzy ziemiami paszni dworney, ktore ma pan Zygmont oddac [plebanowi]. Ku tey paszni przyięto ziemię pienney, w ktorą [się wstępują] [poddani][10] pana Mikołaja Narbuta, wojewody podlaskiego, [włokę 1], ktore jemu [ma][10] oddać może z tych ziem, co trzymał [Maczuda][11], jesli pan Narbut teyże ziemię doydzie. Teyże ziemie pienney zostało przy paszni lasu błotnego morgo*w* 15. W tey paszni ku wyrobieniu morgow 12. Pognojow w tey paszni wymierzono morgow 10. Tey paszni dworney dla tego są blisko dworu postanowione, dla wożenia gnoju y dla wożenia zboża wszelakiego z pola, abowiem przedtym pan Zygmont postanowił był dwie paszni mało nie w mili od dworu.

Sianożęci ku temu dworu nowo wymierzono.

Sianożęci, ktorę zowią Kudziłowki[12], po obie stronię rzeczki Giełoyny miedzy scianami konieczńemi sioł krola j. msci Minieyszewskiego y Kierdeykowskiego, wymierzono morgo*w* 7.

Sianożęci po obię stronię rzeczki wyżey mianowaney wniz ku jezioru miedzy lasami — wymierzono morgow 4/8. ||

Sianożęci miedzy jeziorem Lussem[13], Osolnem[14] *207 p*
a miedzy zasciankiem sioła Miesiutowiczow y miedzy tym bagnem, [ktorego] nie morgowano, ktorę zowią Pobierzę, wymierzono morgo*w* 10.

[A] ku wyrobieniu sianożęci jest morgow 5.

Sianożęci, ktore zowią Trokiem, ktore leżą miedzy jeziorem a miedzy zasciankiem, ktore

[1]B: Jerzynka. [2]B: owocowe. [3]B: 11. [4]B: Luka. [5]A: sciana. [6]B: zasięm. [7]B: plebanskich. [8]B: Paczkowiczow. [9]B: w tey; [10]A *trūksta*, B *išplėšta*. [11]A: Maczudo. [12]B: Kudziołowki. [13]B: Lastem, [14]B: Osselnem.

trzyma Bartłomiey Goylewicz, wymierzono morgow 12. || [1]

7. [Lasy][2] y dombrowy, ktore mają być ku potrzebię j. k. msci y ku dworu Łyngmianskiemu zachowane.

Lasu błotnego olszyny niedaleko od sianożęci, ktore zowią [Kudzołowki][3], ktory las leży po obie stronię rzeczki Giełoyny, ktory zowią Czmiskiem błotem, a jest godny na wyrobienię sianożęci, a leży od dwora Łyngmianskiego w pułmile, — wymierzono morgow 15.

Lasu gruntu srzedniego, ktory zowią Osakiem, ktory leży miedzy jeziorem Łyngmiany a miedzy jeziorem Osakiem y rzeczką Strawiną w końcu włok 3, ktore leżą niedaleko horodziszcza, ktorego lasu nie morgowano, ktorego może być włok 2. W tym lesie drzewo na drwa godne: olszyna, brzezina, dębina poczęsci, a leży od Łyngmian we dwuch milach.

Pola, sianożęci niedaleko sioła Giniutańcow woytowstwa romanowskiego, miedzy ktorem polem v. y sianożęciami dombrowy godne na drwa | może być z włokę, gdzie przedtym pasznia dworna była, ktore leżą końcem pierwszym od puszczy j. k. msci, a bokiem od teyże puszczy, a końcem drugim ku [horodzisczu][4] y ku jezioru Ukaju, a drugim bokiem od jeziora Olmi, — wymierzono włok 2[5]. Te dwie włocę y te trzy włoki od dwora Łyngmianskiego leżą we dwuch milach.

Ziemia [Ligołowki][6] od Łyngmian we dwu milach, na ktorey ziemię są włoki przegonne w jedno polę, ktore włoki są w regestrze urzędowym y woytowskim wymierzone. Na której ziemię jest drzewo na budowanię chłopskie poddanych króla j. mci: sosna[7] mała, brzezina, olszyna y poczęsci dębina. Wymierzono y z temi wyrobkami, co tam są, włok 7.

Tamże w boku tych siedmiu włok za scianą konieczną boru, || pola, dąbrowy gruntu srzedniego, końcem od włok 3 Strawiny, [a bokiem od] jeziora Ukaja, — wymierzono włok $3^{1}/_{2}$.

W tych siedmiu włokach y w pułczwartu wyżey mienionych [drzewa][8] dano na budowanie poddanym króla j. msci woytowstwa [miesckiego] y woytcwstwa ciahłego y romanowskiego[9].

Jeziora ku dworu Łyngmianskiemu przysłuchające, niedaleko jedno od drugiego.

[1]. Jezioro Usiey pod samym dworem Łyngmianskim. W tym jezierze niewodem wielkim toni 20, a co łowic ne może dla zawad y gor—toni 10. A w tym ryba: szczuka, leszcz, sielawa, węgorz, karaś, lin, płoć, jażgarze.

[2]. Jezioro Zesdro niedaleko tego jeziora przez rzeczkę. A w nim niewodem wielkim toni 4, a co łowic nie mogą dla zawad—toni 4. W nim ryba: szczuka, leszcz, sielawa y insze ryby [rozne].

[3]. Jezioro, ktore zowią Pokolem, za tymże jeziorem niedaleko, jedno przez rzeczkę. W nim niewodem wielkim toni 4, a co łowic nie może dla zawad—toni 4. W nim ryba: szczuka, leszcz, sielawa y inne ryby.

[4]. Jezioro Pokos od dwora w pułmilę drogi. A w nim niewodem wielkim toni 7, a co łowic nie możę dla zawad—toni 5. W nim ryba: szczuka, leszcz, węgorz y inne ryby.

[5]. Jezioro Ukay od dwora więcey niż pułmiłę. W ktorym jezierzę niewodem wielkim toni 10, a co łowic nie może dla zawad — toni 5. W nim ryba: szczuka, leszcz, sielawa, [węgorz] y insze ryby.

[6]. Jezioro [Olkszno][10] niedaleko od tego jeziora Ukaja. W nim niewodem wielkim toni 10, a co łowic nie może—toni 5. W nim ryba: szczuka, węgorz, karaś y insze ryby || [11].

[7. Jezioro Łyngmiany od dworu w mili drogi. W nym niewodem wielkim toni 4, a co nie moze łowic — ton 1. W nym ryba: szczuka, lescz, węgorz, karas y insze ryby.

8. Jeziora Osak niedaleko od tego jeziora, jedno przez rzeczką. W nym niewodem wielkim toni 5. W nym ryba: sczuka, węgorz y insze.

Jezioro Olnoy niedaleko od Osaka, jedno przez rzeczkę. W nym niewodem wielkim toni 5, a co nie moze łowic dla zawad—toni 5. W nym ryba: sczuka, węgorz, karas y insze ryby. |

[[12]Jezioro Z]lusklinis niedaleko od tego. W nym tonia 1. W nym [ryba: sczuka], karas y insze ryby. B 74p.

Jezioro Awlinis. A w nym tonia 1. W nym ryba: sczuka y insze ryby.

Jezioro Bołczys niedaleko od tego, jedno przez rzeczkę. W nym niewodem wielkim toni 2. W nym ryba: sczuka, okun y insze ryby.

Jezioro Bołozsze od dworu we dwuch milach. W nym ryba: sczuka, lescz, sielawa, węgorz y insze ryby.

Jezioro Bołosiscze niedaleko od Bołozsza jeziora. W nym niewodem wielkim toni 2. W nym ryba: sczuka, wengorz, lyn i insze ryby.

Jezioro Strawinoytis niedaleko od tego jeziora, jedno przez rzeczkę. W nym toni 2, a co łowic nie mogo—tonia 1. W nym ryba: sczuka, lescz, wengorz y insze ryby.

Jezioro Dryngi od dworu we dwuch milach. W nym niewodem wielkim toni 30, a co łowic nie moze—toni 10. W nym ryba: sczuka, lescz, sielawa, wengorz y insze.

Jezioro Dryngiscze niedaleko od tego jeziora, jedno przez rzeczkę. W nym toni 3. W nym sczuka, lescz, węgorz y insze ryby.

Jezioro Luste od dworu w mili. W nym toni 15, a co łowic nie moze—toni 5. W nym ryba: sczuka, lescz, sielawa wielka, sum, węgorz y insze ryby.

Jezioro Szokorwa niedaleko od tego, jedno przez rzeczkę. W nym niewodem wielkim toni 2, a co łowic nie moze—toni 3. W nym ryba: sczuka, lescz, sielawa, wengorz y insze ryby.

---

[1]*Čia baigiasi tekstas* A, *tik* AC *prieš dvaro surašymą yra dar įdėtas duodamas čia toliau§ ligi 130 sk. 16 eil. tekstas.* [2]AC: Pola. [3]AC: Kudzolowski. [4]AC: brodziszczu. [5]B: 3. [6]AC: Ligolowski. [7]B: sosnina. [8]B *žodžio galas nuplėštas.* [9]B: romanowego. [10]A: Olkśno. [11]*Toliau vien tik tekstas* B. [12]*Nuo čia skliausteliais* [ ] *težymimos išplėštos vietos.*

Jezioro Oselno od dworu w mili drogi. A w nym niewodem wielkim toni 15, a co łowic nie moze—toni 5. W nym ryba: sczuka, lescz, sielawa wielka, sum, wengorz y insze ryby rozne.

Drog(i) wodne, ktoremi płyty na drwa do Wilnia pusczają, to jest: sosnine, brzezine z pusczy jego kr. mc. y z pusczy j. mc. xiędza biskupa wilenskiego dwora Sołockiego y panow Narbutow.

Napierwiey z jeziora jego kr. mc. Bolossa, tam, gdzie u tego jeziora płyty zniezają, w rzeczkę Nawene, a rzeczką Niewienią w jeziora Strawinoicia, a z jeziora Strawinoicia rzeczką Strawinoicią do jeziora Osiakia, a z jeziora Osakia rzeczką Osakią do jeziora Łyngmian, a z jeziora Łyngmian rzeczką Unksczą do jeziora Oselna, a z jeziora Oselna tuz jezioro Luzsze, a z jeziora Luzsza w rzekę Szokorwę, a z rzeki Szokorwi w jezioro w Zey[m]ianę Szwincianskie, a z tego jeziora w rzekę Zeymianę, a rzeką Zeymioną [].....

7. 1554 m. Išrašas iš Viešvėnų valsčiaus rejestro.

Išrašas padarytas 1592—1599 metų tarpe. Kauno Arkivyskupijos Kurijos archyve, Mosėdžio bažnyčios raštuose.

Pomiara pana Piotra Falczewskiego w roku 1554.

Siolo Iundzyly, wlok 9 przii*e*ly.

Summa (platu) pieniesznego s tego siola cziny kop 16/39.

Granicza wlok tego siola: na wschod sloncza bokiem od wlok siola Derkienczіow, na poludnie konczamy do granicze plotelskiey, na zachod bokiem do granicze siola Wyndejkow, na pulnoczy konczamy do rzeky Przialgowa.

Przy sczienię trzecziego polia tego siola grontu srzednego wlok 4/20. Granicza tych cztyreh wlok: na wschod sloncza bokiem przi sielie sczyany Przialgowa, na poludnię konczamy do scziany wlok siola Zentenczow, na zachod bokiem do sczyany wlok siola Jundzylow, na pulnoczy konczamy do rzeky Przialgowey.

Siolo Braterele, wlok 7/25 przіieli.

Suma platu pieniesznego s tego siola czini kop 12/57.

Morgow 25 przidano temv siolu dlia nyskosczi trzecziego polia. Tamze przi wlokach tego siola sianozenczi lieszních wlo[k].

Granicza tych wlok poczynayą sie konczamy od scziany siola Braterelow, bokiem przi szczienie wlok siola Dyrkintaicziow, drugiem bokiem do granicze x. plebana masiaczkiego, a kąncza sie do granicze plebana plotelskiego. ||

p **Siolo Vindeiki**[1], wlok 5.

Granicze tego siola: poczynayą się wloky konczamy od sczyany gientylyskiey, bokiem lieząprzi szczienie wlok siola Bartnikow, drugiem bokiem przi sczienie wlok siola Jundzylow, a kunczą sie do granicze plebana masyaczkiego.

Siola Bartniki, wlok 3/20.

Bernat, Jurgi Mikolaiewyczę (s) szynem Baltromieiem. Morgow 20, thę przidane temv siolu dlia nyskosczi y podlosczy ziemie thego siola.

Granicze wlok thego siola: poczinayą się wloky konczamy od wlok siola Wyndeykow, bokiem liezą przi graniczy boyar grusczіewskych Mikolaia chorążego, drugiem bokiem przi graniczy x. plebana masiaczkiego, a kunczą się do granicze tegosz plebana.

Przi graniczi x. plebana plotelskiego y masyaczkiego liaszu wlok 10.

Siolo Gieldziani, wlok 15.

Granicza wlok thego siola: poczinayą sie wloki konczamy od granicze plebana plotelskiego, bokiem liezą || przi graniczi tegosz plebana, drugiem bokiem liezą przi graniczi grusczіowskiey, a koncza sie do scziany wlok siola Gyrwonaycziow. *3 p.*

Przi thymzę sielie Gieldzjanach y Opusyanach iest wlok 3 plebana plotelskiego, ktory fondatu zadnego nie ma, powieda, ysz iego przodka, plebana plotelskiego, z domem spalyly poddany iego k. msczi, zdal sie na laske j. k. msczi.

Ten przepysz z regiestrow rewyzorskych pana Piotra Falczewskiego, ktory wloscz [w]ysz[wyanską] w roku pienczdziesiąnt czwartem rewydowal, za zondaniem plebana mas[iacz]kiego x. Jana Kozyczkiego ya Siemion Woyna, kastalan msczyslawsky, starosta polongowsky, pomorsky y gorszdowsky, dalem iemv pod pieczenczyą moyą, gdys my thę regiestra za roskazaniem krola iego msczi Zigmvnta Auguszta, w panie Bodze zeszlego pana nasego, w skarbie iego krolewskiey milosczi dany, gdym potem rewyziiey y pom[ia]rzę wloczney wolosczi wyszwyanskiey rewydowal znowv w roku sesczdziesiąnt czwartem.

S. Woyna ręką swą.

Vienas antspaudas.

---

[1] Vindeiki,

8. 1556 m. gruodžio mėn. Andruškonių ir Bačiūnavo kaimų, Vilkijos valsč., inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Лет божого нароженя 1556 месеца декабрѧ Реистръ списанныи подданых єго кролевскоє милости за росказан'ємъ єго милости пана моєго, єго милости пана троцкого, старосты жомотского, пана Еронима Александровича Ходкевича, в которыє люди увезан'є дал через мене Мартина Ѡстаѳьєвича Ꙗцинича, наместника вилкииского, пана Мѧновского Ѳедоровича, скарбного писара єго кролевскоє милости, у волости вилкиискои у воитовстве поштовскомъ в селе Андрушканех а в другомъ Бачунове.

(Село Андрушкани).

Юрии Андреєвич, сынов в него три: Андреи, Петръ, Ꙗн; волы двоє, конеи 6, коров 4, ѡвец 10, бчол три ул'и, волока ѡдна.

Павел Андрушкович, сыны в него 2: Ꙗн, Балтромеи; волоку ѡдну держат з баткомъ, а в одделе живут ѿ батка, клѧча ѡдна в батка, а другаѧ в сына, || а вол у батка ѡден, а другии в сына Ꙗна, корова ѡдна в сына, ѡвец 2, волока ѡдна.

Миколаи Степанович, брат'и в него 2: Валис а Ѡнтон; волы 2, клѧч 2, волока ѡдна.

Барнат Юрдатович, сынов в него 4: Сташ, Ꙗн, Ꙗкуб, Юреи[1], волов нет, клѧч[2] троє, коров 2, ѡвец 3, волока ѡдна.

Ꙗкмен Урлихонис лавник, волы 2, клѧч двоє, бчолы ѡдны; тот волоку ѡдну на службу держит, а другую ѡсадную, нижли тот же Ꙗкмен и другую волоку держит, в которую ѧ не вѧзовал єго.

Станис Петрашевич, третую долю волоки держит, сын в него ѡден Ꙗн, вол 1, клѧча 1; а два чоловеки на тои же волоце седѧт, то ест: Ꙗн Нарбутович || а Станис Нарбутович; волока ѡдна. *3 p.*

Петръ Волчкович ковал, поведил, иж чоловек прихожии, менил сѧ быт шлѧхтою; сынов в него 3: Андреи, Ꙗкуб, Крикгас; волъ ѡден, волока ѡдна.

Щепан Мацкович Андрушкович, клѧча ѡдна, корова ѡдна, сына нет ни ѡдного, а Юхно Пловкович, сынов в него 3, — ѡбадва ѡдну волоку держат.

Мартин Полкрошис, сынов в него два: Ꙗкуб, Григор; волов две сохи, клѧч 4, волока ѡдна.

Село Бачуново.

Воитко Барткович, сынов в него 2: Каспор а Петръ; клѧч двоє, волы два, волока ѡдна.

Vienas antspaudas.

Мартин Ѡстаѳ'евич Ꙗцынич, намесник вилкеискии, рȣку свою подписал. ||

Užbrauktas to paties laiko užrašas: *4 p.*

Што в селе Андрушканех чоловеки два на ѡдной волоце ѡстали, имена их: Павел а Юхно Юр'евичи.

9. 1558 m. rugsėjo mėn. 15 d. Apytalaukio dvarelio dalybų raštas.

Orig. privatiniame archyve. Be to, Kauno žemės teismo kn. Nr. 7, l. 591 — 592, yra to akto 1596 m. spalių mėn. 14 d. įrašas, iš kurio patikrintos sunaikintos originale vietelės.

Мы землѧне господарьски[е] прошоные з обу сторон делчими полюбовным ѡбычаем за дан'ем в моц нашу ку розделю землѧн господарьских ковенского повету Станислава, Балтромеѧ, Ꙗкуба Станчиковичов имен'ѧ их Ѡпиталоцкого, Павел Мартиновичъ, Андреи Михаилович, Юр'и Андреєвич Жȣдевича, Лукаш Бернатович, Юр'и Бортъкевич, Щеѳан Ꙗнович Пашкевича, чинили ѡни межи собою перед нами роздел за нашимъ застановен'ем ровным деломъ на три части во всем имен'ю своем ѿчизном в Ѡпитолокѧх, то єстъ:

Доста[лосѧ] брату их старшому пану Станиславу Станчиковичȣ людеи тѧглых на имѧ: Ѡвбол з двема сыны, з Юр'емъ а з Мартином, и з братаничомъ его з Романом Мицевичом з двема сыны его, з Бонемъ а з Ганскою, служба; Юркгел а Размус Стубревичи, служба. Волных людеи, которые в них в пенѧзѧх на их землѧх сут: Роман а Воичюс Кулжевичи служба. Челѧди неволное: Шимъкел Манюшевич з жоною Доротою, з сыномъ з Воитехом, з дочкою Ꙗгнешкою; Ма[л]кгорета Монюшевна з дочкою з Доротою; Волотко Каела з двема сыны, с Каспоромъ а с Климомъ; Мисел Лаврынович; Пронис Килевич. Хоромъ: гриднѧ великаѧ, вежа с примном, светлечка с коморкою с примъном, свирен, клет є потклетом, лазнѧ, зруб новы[3] на гридню, котел пивны, за которы брат'и своеи Балтромею а Ꙗкубȣ за их части заплатил по двадцети грош.

Середущому брату их Балтромею Станчиковичȣ досталосѧ людеи тѧглых на имѧ: Ꙗнел Юшкевич з двема сыны, з Матеєм а з Воитехом, служба; Петръ Пиктевич з двема братаничи своими, з Ꙗнелем а с Павлом Бут[ке]вичи (а) Адамъ Мончевич з сыном Миселем, служба. Волных л[ю]деи, которые в них в пенѧзѧх на их землѧх сут: Стас Кулжевич з бр[а]томъ его

[1] *Perdirbta iš* Матея. [2] квѧч. [3] *Perdirbta į* лавы, *kaip 1596 metų įraše.*

Ꙗном служба. Челѧди неволное на имꙗ: Боцис Соркгов[тович] з жоною Барелою с трема сыны, з Матеєм, з Ꙗнелем, с Павлом [и з доч]ками его трема, (з) Зоѳиею, з Малкгоретою, з Луциею; Мисюс Ск[илен]девич; Юшко Симонович з сыномъ с Касперомъ. Хоромъ: светлица с коморою с примъном, челѧдня с примъном, клет малаꙗ, изба чорнаꙗ, вежа.

Молодшому брату их Ꙗкубȣ Станчиковичȣ досталосꙗ людеи таглых на имꙗ: Юр'и Мицевич с трема сыны его, з Ꙗнелемъ, з Андреєм а з Матеєм и з братаничом его з Ан|дреєм, служба; Микъ Стубрович, служба. Волных людеи, которые в н[их] в пенꙗзꙗх на их землꙗх сут: Томаш Кулжевич служба. Челѧди неволное: Станис Ѡркгужевич з жоною Зоѳиею з чотырма сыны, с Павломъ, з Лаврыном, з Мартином а з Юр'емъ, и з дочкою Масею; Ꙗгнешка Мꙗтушевна з сыномъ з Лаврыном, з дочками, з Банею а Полониею. Хоромъ: сенни высокие на потклетах, светлица с коморою с примъном, житникъ, ѡсет, вежа, стаинꙗ, лазнꙗ[1] малаꙗ.

А што сꙗ дотычет земль их всѧких, ꙗкъ пашни дворное, такъ теж на которых землꙗх люди их тѧглые в Ѡпиталокꙗх седꙗт[2], мают ѡни на три части межи собою ровным делом поделити, ꙗко полꙗ ѡремыи и неѡремыи, селища, навоз[ы] протеребки, сеножати, мышники и всѧкие земли, ку томȣ имен'ю их прислухаючие, кромъ тых земль на имꙗ Стумъбришки [и Мо]нчюшки, бо Стумъбришкꙗ досталасꙗ Станиславу а Ꙗкубȣ, а Мончюшкꙗ досталасꙗ Балтромею. А што сꙗ теж доты[чет] в зачепках ѡт кого колвекъ, в пренагабанꙗх, єстлибы которомȣ с них в части их ѡтделеное пригодило сꙗ ѡтниман'ем або поискиван'ем, тогды ѡни вси три брат'ꙗ подвезалисꙗ ѡдин дрȣгом[у] ѡт кождого таковог о всѧким бороненем помагати и очищати своими наклады. Котороеж застановен'є нашо и тот дел ѡни мают межи собою на вечные часы держати и того ȣживати вѡдлуг того розделȣ нашого, ничим на веки не узрываючи. А єстлибы которы с них тое застановен'є и тот дел хотел повторе ȣзрывати або вѡдлуг того розделȣ нашого и застановен'ꙗ не наполнити, тогды ѡни вси три брат'ꙗ подвезалисꙗ зарȣки его милости пану старосте [п]латити ковенскому пѧт рублевъ грошеи, а сторона выступнаꙗ стороне противное мает також дрȣгȣю пѧт рȣблевъ грошеи заплатити. И на то мы делчие ȣ верхȣ написаные дали єсмо пану Ꙗкȣбȣ Станчиковичȣ сес наш лист делчи под нашими печатми. Писан в Ѡпитолокꙗх под леты божего нароженя 1558 месеца сентѧбра 15 днꙗ.

Šeši antspaudai.

---

10. 1560 m. kovo mėn. 25 d. Kairiškių, Limšio ir Vaiguvos kaimų, Darsūniškio valsč., inventorius.

a) *1604 metų birželio mėn. 19 d. išrašas iš Darsūniškio valsč. inventoriaus—Centr. Valst. archyve Kaune.*

b) *Įrašas 1582 m. gegužės mėn. 5 d. Trakų vaivados, Darsūniškio laikytojo, kunigaikščio Stepono Kaributavičiaus Zbaražskio sprendime,—Centr. Valst. archyve Kaune.*

а) Выписъ з рэестрȣ скарбового дорсȣнишского его королевскои милости рэвизыиного справован'ѧ пана Воитеха Девалътовского, рэвизора его королевское милости бȣдȣчого, рокȣ 1560 месеца марца 25 днѧ, за властным росказан'емъ велможного пана, пана Ꙗроша Воловича, подскарбьего надворного и писара Великого Кнѧзства Литовского, а на тот часъ администратора скарбу земъского Великого Кнѧзства Литовского, рȣдницкого, поюрского ц/ державцы, а крынского, кȣзницкого, ѡделского лесьничого, его милости панȣ Крыштоѳови Держъкови, хорȣжомȣ троцкомȣ, старосте лютиньскомȣ, державъцы стокълискомȣ ц/, меновите села Коирышокъ и границъ пры том селе пры воитовъстве понемонском, на показан'е границ, (которые) нижеи шыреи суть ѡписаныє, через мене Лȣкаша Мамонича, скарбного Великого Кнѧзства Литовского, старостȣ и воита дисєнского, под печат'ю его милости пана подскарбьего а с подписомъ рȣки моее мне скарбного рокȣ 1604-го месеца июнѧ 19 днѧ естъ выданыи, которыи слово ѡтъ слова такъ се в себє маетъ:

Село Коирышки, волок 17.

	Волоки
Петрашко а Мартинъ Богдановичы	1
Ꙗкштас Мицковичъ	1
Ꙗн Петровичъ зъ сынъми	1
Богданъ, Мартинъ, Сташко Бортъкевичы	1
Мисюс а Ꙗн Рымковичы	1
Есько Юр'евичъ, Валис Пашевич, Ромеико Бортъковичъ	1
Андреи Станиславович	1
Бальцȣсъ Петровичъ	1
Стасюс Ꙗкубовичъ, Томъко Стасевичъ, Масис Эикгеилович	1
Кгрыкгосъ Микевич, Шымон Борткевичъ, Матеи Мартинович	1
Лавърын Тумоновичъ	1
Миколаи Воитъковичъ	1 ||
Ꙗнко, Стасисъ, Волило Лавърыновичы, Стасисъ Ꙗновичъ (2 p.)	1
Ꙗнко а Мартинъ Стасевичы	1
Юр'и, Андреи Павъловичы	1
Миколаи Тȣмоновичъ, Ꙗнко Сомиловичъ	1
Матеи а Касъпор Станиславовичы	1

---

[1]Стаинꙗ|лаз—*kita rašalu, matyti, pirmiau būta tik* стаи|нꙗ; *tekstas jau perdirbtas 1596 metų įraše.* [2]седꙗх.

В том селе кгрунтъту доброго на ѡсаде волок прынятых 17.

Граница волок того села: ку въсходови слонца боком до земъль Андрея Держъковича, ку полудънеѵи концами до земль митрополита виленьского, ку заходови слонца бокомъ водле земль бояр Сенъчуковичовъ, ку полъночы коньцами до земль Держъковичовъ и до земль Сенчуковичовъ. В том селе наддано над уси волоки для дровъ волоку 1 моркговъ 21.

В концу волок того села пры земли Валицкого и Держъковичов на урочыщу Паскердымаи поля и сеножати кгрунъту среднего моркги чотыры прутовъ двадцат. Хто прыиме, повинен будеть платити до скарбу его *королевское милости* з моркгу по тры грошы а с прута по *пенезю* ѡдному. Прынялъ Миколаи Мацковичъ въ року 1559, того року не ужывал; почънет платити року 1560.

Пры боку волокъ того села над речкою Ваею ѡбапол речки зостало въ застенъку кгрунъту среднего сеножати и заросли моркговъ 11. Прыняли тот застенок подданые с тогож села Мись Рымковичъ, Богданъ Бортъкевичъ, Якштась Якубовичъ, Тумос Стасевичъ, — повинни платити з моркгу кожъдого по грошу ѡдному. Учынит с того застенку грошеи ѡдинадцат.

. . . .

Граница волок Лимшы[1] села: ку въсходови слонца боком пры земляхъ бояр Сенчуковичовъ, ку полудневи концами до земль бояр Сенъчуковичовъ и Яна Монъкевича, ку заходови слонца ѡдно поле коньцами до земль бояр Сенъчуковичовъ, ку полъночы ѡдно|| поле бокомъ а две поли коньцами до земль бояръ Сеньчуковичовъ и до земль Грынька ѡсочъника. В том селе наддано надъ уси волоки моркговъ 21.

Село Воикгово, волок 6.

	Волоки
Янушко Станковичъ, ѡсочъник вольныи	2
Юр'и, Миколаи, Амброжеи Грынкевичы, ѡсочники волныи	2
Ян Якубовичъ, ѡсочъник вольныи . .	2

В том селе кгрунъту среднего волок 6.

Тое село естъ все ѡсочъниками ѡсажоно. Тые ѡсочъники не повинъни ничого плати(ти) до воли и ласки его *королевское милости*.

Писанъ у Вильни року *месеца* и дня вышеи ѡписаного.

Лукаш Мамонич властна рука.

Vienas antspaudas.

Apačioje parašas: Скорыкговал Воитехъ Дрожэцкии mppa.

b) ...Реистра ревизорские тое державы дорсунишское.... рэвизора его *королевское милости* пана Воитеха Девялтовского, в которыхъ пры том селе **Лимшы** застенки слово ѡт слова так сут уписаны:

Застенки, которые зостали пры том селе на розных местцах.

На першом местцу земли купное на врочыщу Нечуишки Явулевое у Грыгора Сенчуковича пры стене бочнои селища моркгъ ѡдин пруты чотыри, кгрунтъ добрыи. Пры томжэ селищу сеножати прутов двадцат два, кгрунт срэднии, на врочыщу Неичуишка. Тамжэ недалеко того селища нивы под гаемъ Нецышки моркгъ ѡдинъ прутов шесть. Тамъжэ по другои стороне того селища нивы урочыщом Нечуишки прутов двадцат деветь, кгрунтъ добрыи. Купна земля Ѡвинелева Поляне, велми далеко стены бочное, над речкою Лимшою и пры лесе Сенчуковичовъ врочыщом Медынас моркгов десеть, кгрунтъ срэднии; хто прыимет, повинен будет платити з моркгу по тры грошы. Пры томъжэ полю над Лимшою поля на урочыщу Мексощеи моркгов ѡсмънадцать прутов двадцат, кгрунтъ срэднии, прынялъ Ян Монкевичъ, повинен платити с каждого моркгу по тры грошы а с прута по пенезю ѡдному. Поля урочыщомъ Медынас подле земли Сеньчуковича над Лимшою моркги чотыры прутов двадцат чотыры, кгрунтъ срэднии; хто прыимет, повинен будет платити з моркгу по тры грошы а с прута по пенезю ѡдному. По другои стороне реки Лимшы сеножати зъ зарослью на врочыщу Медынас пры сеножатех Сенчуковичовъ и Держъковых моркговъ чотырнадцать, кгрунтъ подлыи; хто прыиметь, повиненъ будеть платити до скарбу его *королевское милости* с каждого моркгу по ѡсми пенезеи. Поля пры боку волок села Лимшы на врочыщу Мелуишке моркгов пят, кгрунтъ срэднии; хто прыимет, повинен будет платити з моркгу каждого по тры грошы. Недалеко того поля зъ зарослью пры стене бочнои под гаем Цудным врочыщом Трокияс моркгов чотырнадцат, кгрунтъ срэднии; хто прыимет, повиненъ будеть платити з моркгу каждого по тры грошы. Пры томжэ полю недалеко межы лесы Сенчуковичов поля ѡремого моркгов деветнадцат кгрунтъ подлыи, хто прыимет, повиненъ будет платити з моркгу по полтора гроша. Нивы в концу волок села Лимъшы пры земли Монкевича на врочыщу Навдатышки подле прудища моркги два прутов полшеснадцата, кгрунт срэднии; хто прыимет, повинен будет платити з моркгу по тры грошы а с прута по пенезю ѡдному. Поля зъ зарослью пры концу волок волости жыжморское села Арчунов на врочыщу Медынас моркгов деветнадцат, кгрунтъ подлыи, хто прыиметь, повинен будет платити с каждого моркгу по грошу ѡдному. Поля и сеножати на врочыщу Андрэишки межы лесы Сенчуковичовъ моркговъ десет, кгрунтъ срэднии; хто прыиметь, повиненъ будеть платити з моркгу по два грошы для того, иж сеножати и заросли немало. Поля и сеножати над речкою Лимшою урочыщом Добивы Ланкеля моркги чотыры, кгрунтъ срэднии; хто прыимет, повинен будет платити з моркгу по тры грошы. Поля зъ зарослью над речъкою Лимъшою на врочыщу Яселя Ловкас моркговъ чотырнадцать, кгрунтъ срэднии; хто прыиметь, повиненъ будеть платити з моркгу по два грошы. Сеножати зъ зарослями межы лесы Сенъчуковичов на врочыщу Покалнес моръ-

[1] *Perdirbta iš* того.

ковъ трынадъцать, кгрȣнтъ срэднии; хто прыимет, повиненъ бȣдеть платити з моръкгȣ по грошȣ ωдномȣ. Нива пры бокȣ волок села Лимъшы пры ȣгольницы и пры земли Грыньковои на врочыщȣ Апидемелес моркги тры прȣтов шесть, кгрȣнтъ срэднии, хто прыиметь, повинен бȣдеть платити з моръкгȣ каждого по тры грошы а с прȣта по пенезю ωдномȣ.

11. 1560 m. liepos mėn. 30 d. Račiūnų vaitystės, Ašmenos valsč., inventorius.

Iš esančio Centr. Valst. archyve Kaune privatinio nuorašo duoto 1679 m. gegužės mėn. 20 d. išrašo iš Ašmenos pilies teismo knygų, kuriose duodamas čia inventoriaus išrašas buvo įrašytas 1665 m. lapkričio mėn. 30 d. Nuorašas padarytas XVIII amžiuje.

Roku tysiąc szescset trzydziestego siodmego m*iesiąc*a avgusta szesnastego dnia. Pod niebytnosc na ten czas (w) Wilnie jasnie wielmoznego j. m. pana Mikołaia Tryzny, podskarbiego y pisarza W. X. Ltt-o, ten extrakt z regestru dworu y włosci starostwa j. k. msci Oszmianskiego przez pana Jana Steckiewicza, rewizora krola j. m., w roku tysiąc pięcset szescdziesiotym sprawionego y do Skarbu oddanego, || pod pieczęcią y z podpisem ręki moiey Franciszka Dołmata Ysaykowskiego, kustosza wilęskiego proberstwa grodzienskiego, pisarza skarbowego W. X. Ltt-o y sekretarza j. k. msci, j. m. panu Janowi Wilczkowi, staroscie oszmianskiemu, pisany słowo w słowo tak sie w sobie ma:

Regestr y vstawa postanowiona z włok mieszczanom y poddanym j. k. msci przeze mnie naymnieyszego sługe j. k. msci Jana Stanisławowicza[1] Steckiewicza, na ten czas rewizora oszmianskiego, wedla vstawy j. k. msci, s kancelaryi wydaney[2] w roku tysiąc piecsetnym (piędziesiątym) siodmym, regestr do Skarbu j. k. msci jest wydany, a drugi dzierzawy Oszmianskiey wydany regestr roku tysiąc pięcset szescdziesiątego miesiąca[3] lipca trzydziestego dnia.

W tey rewizyi Steckiewiczowskiey, pominowszy same miasto sądowe Oszmiane ze wszystkiemi przynaleznosciami, gruntami, sianozęciami, a przyszedszy do woytowstwa raczunskiego, ktore woytowstwo w teyze rewizyi Steckiewiczowskiey słowo w słowo jest opisane, to jest:

Woyt woytowstwa raczunskiego Jakub Janowicz.

Sioło Raczuny Większe,

w ktorym srzedniego gruntu pustego włok dziesięc.

A granica tego sioła: kącami jednymi ku granicy || pana woiewodzica ruskiego imienia j. m. Solskiego, bokiem jed(n)ym ku granicy takze j. m. pana woiewodzica ruskiego y ku granicy ziemian jego krolewskiey mosci Pietraszkowiczow, koncami drugiemi ku granicy ziemianina j. k. mci Krzysztofa Bohuszewicza y ku scienie głłowney włok sioła Swirszczan, bokiem drugim ku scienie boczney sioła Mnieyszego Raczun.

[1]Stanisława. [2]wyrany. [3]xięzyca.

Te dziesięc włok pustych dano za listem j. k. msci panu Janowi Mikołaiewiczu Hayku, dzierzawcy oszmianskiemu.

Sioło Mnieysze Raczuny.

Jakub Janowicz z synami Macieiem, Sebestyianem, woły cztyry, koni troie, włoka jedna.

Łukasz Tomaycis z synem Woyciechem, An[drz]eiey Rymkowicz, wołow dwa, kon jedyn, włoka.

Jan Kurkowicz z brataniczy Ju[r]kiem a Janem, woły dwa, kon jedyn, wł[oka].

Mikołay Kurkowicz z synem Macieiem, [wo]ły dwa, kon jedyn, włoka.

W tym siele włok cztyry gruntu srzedniego.

Powinnosc. Czynszu groszy dwanascie, osadnego groszy trzydziescie, owsa beczek dwie, za siano groszy pięc, za gęsi, kury, jayca groszy pułczwarta, za stacyie groszy pułtrzecia, za tłoki groszy dwanascie, na niewody groszy dwa, a siano pokosic y sprzątnąc w swoim woytowstwie, za gwałt pierwey vstanowiony beczke zyta albo groszy 10. ||

Tego sioła granica: koncami jednemi ku scienie głłowney sioła Swirszczan, bokiem jednym ku granicy ziemianina j. k. msci Krzysztofa *4 p.* Bohuszewicza, a kącami drugiemi ku granicy j.m. pana woiewodzica ruskiego imienia j. m. Solskiego, bokiem drugim ku scienie boczney sioła Większego Raczun.

Las błotny w koncu włok tego sioła, ktory przezywaią Ozuroysci, miedzy ziemiami y lasy ziemian j. k. m. Krzysztofa Bohuszewicza, Procka y Tomka Warakonisciewiczow y inszych boiar, — włoka jedna morgow piętnascie gruntu podłego w zascianku.

Sianozęci w boku włok tegoz sioła, ktore rozmierzono na morgi poddanym j. k. m., ktore lezo z jedney strony od sianozęci boiarki j. k. m. Bortkowey, s trzeciey strony od sianozęci pana woiewodzica bełskiego y inszych boiar, z czwartey strony od lasu y błotta ziemian j. k. m. Krzysztofa Bohuszewicza y inszych boiar j. k. m.

Jakub Janowicz morgow cztyry.

Mikołay Jurewicz z bratem Andrzeiem morgi dwa.

Staniel Juszkowicz z bratem Michałem morgi dwa.

Mikołay Jurewicz z bratem Andrzeiem morgi dwa.

Puste morgi dwa.

Zascianki tego siołła.

Sianozęci nad rzeko Niekubo przy sianozęci Jakuba Jankowskiego morgow osiem gruntu srzedniego.

p.

Sianozęci y zarosli zaymuiące za rzeką || Niekubo miedzy sianozęciami z lasem pana woiewodzica bełskiego y Jakuba Jankowskiego morgow szesc gruntu srzedniego. Sianozęc miedzy tymiz sianozęciami z lasem y miedzy ziemiami gwardyiana Matki Boskiey oszmianskiego morg jedyn prętow dwanascie gruntu srzedniego. Te dwie sianozęci przyieli na płłat poddani j k. msci sioła Raczunskiego Jakub Janowicz, Mikołay Jurewicz, Stanisław Juszkiewicz, Jan Pawłowicz, Kunca Rymkowicz, Stanisław a Semion Rymkowicz.

Sianozęc nad rzeko Niekubo miedzy tymiz ziemiami y sianozęciami y miedzy ziemiami ziemianina j. k. m. Jakuba Wiesztorowicza morg jedyn prętow dwadziescia gruntu srzedniego.

Sianozęc nad rzeką Oszmianą miedzy ziemiami proboszcza oszmianskiego pod Bodziewiczami prętow dwadziescie dziewięc gruntu srzedniego.

Bor j. k. msci, ktory lezy miedzy ziemiami y lasem pana woiewodzica ruskiego włoki dwie gruntu podłego. Ten bor zastawiony na potrzebe dworną.

Sianozęnc, ktoro daną w odmienie od j. m. pana Jaros[za] Sieniawskiego, woiewodzica ruskiego, y imienia j. m. [Sol]skiego na wroczyszczu Wirsni w jednym mieyscu morgow pięc gruntu dobrego, ktora lezy koncem jednym ku sianozęciam j. k. m. nad rzeką Oszmianą, ktorą przezywaią Łukami, bokiem jednym ku sianozęciam Krzysztofa Bohuszewicza, Procka y Tomka Warakonisciewiczow, koncem drugim ku chrosniakom tychze boiar j. k. m., bokiem drugim ku sianozęciam solskim. Te sianozęnc przyieli na płatt poddani j. k. m. Jan a Mikołay Narkowiczy, Łukasz Tomaycys.

p.

Niwy, ktore dane w odmienie tez od j. m. pana woiewodzica || ruskiego, ktoro trzymałł poddany j. m. Ma(c)iey Szupis, ktora niwa liezy z jedney strony przy odmienie Krzysztofa Bohuszewicza, z drugiey strony przy ziemi poddanego Pietraszkowiczowego Szczepana Gumbaycia, s trzeciey strony przy drodze, ktora ydzie z Golczun do Dowkszyszek, morgow trzy gruntu srzedniego.

Sioło Swirszczany.

Hryn Juszkowicz z synem Jurgiem a Pawełł Wazaycis, woły dwa, koni dwoie, włoka.

Ławnik Andrey Sackowicz z synami Bartłomieiem y Woyciechem, woły dwa, koni dwoie, włoka.

Symon Sackowicz z synami Stasiem, Misiem, Andrzeiem a Mikołaiem, woły dwa, koni dwoie, włoka.

Stanisław, Maciey Rymkowiczy y Piotr [Olny], woły dwa, koni dwoie, włoka.

Symon Rymkowicz a Piotr Jurewicz, woły dwa, koni dwoie, włoka.

Szczepan Tukaycis a Symon Wieliczewicz, woły dwa, koni dwoie, włoka.

Ławnik Maciey Pawłowicz a Maciey Daszkowicz, woły dwa, koni dwoie, włoka.

Bartosz Michayłowicz a Hryn Sakowicz, woły dwa, koni dwoie, włoka.

Jan Macieiewicz a Ławryn Symanowicz, woły dwa, kon jedyn, włoka.

Staniulis Janczewicz a Mikołay Jancewicz, woły dwa, koni dwoie, włoka.

W tym siele włok dziesięc gruntu srzedniego.

Powinnosc. Czynszu groszy dwanascie, osadnego groszy trzydziescie, owsa beczek dwie, za siano groszy pięc, za gęsi, kury, jayca groszy pułczwarta, za stacye pułtrzecia grosza, za tłoki groszy dwanascie, na niewody groszy dwa, a siano pokosic y sprzątnąc w swoim woytowstwie, zą gwałłt pierwey vstanowiony beczke zyta albo groszy dziesięc.

7

Tego sioła granica: || bokiem jednym ku granicy ziemian j. k. msci Pietraszkiewiczow a Jakuba Jankowskiego, koncami jednemi ku scienie sioła Raczuncow, bokiem drugim ku granicy pana woiewodzica bełskiego, koncami drugiemi ku zasciankom tego sioła Swirszczanskiego y ku ziemiam Krzysztofa Bohuszewicza.

Las w Ozuroysciach błotny, ktory lezy miedzy lasy y ziemiami ziemian j. k. m. Krzysztofa Bohuszewiczow Budziłow y Dowkszewiczow y inszych boiary j. k. m., morgow trzy gruntu nikczemnego.

Zascianki tego sioła.

Pola miedzy ziemiami pana woiewodzica bełskiego y Piotra Pietraszkowicza morgow szesc prętow szesc gruntu srzedniego.

Zarosli przy boku włok tego sioła pod Sokołowym Gniazdem y miedzy borem Krzysztofa [Bo]huszewicza a Jura Bitołtowicza morg jeden prent[ow] dwadziescia gruntu podłego.

Niwy miedzy borem ty[ch] boiar j. k. msci morgow trzy prętow pięc gruntu [po]dłego.

Bor j. k. msci w boku włok tego sioła, ktory l[ezy] przy boru gierwiackiemu y przy zasciankach tegoz sio[ła] Swirszczanskiego, włoka jedna morgow szesc prętow [dwa]dziescia pięc gruntu podłego.

Niwy miedzy ziemiami pana woiewodzica bełskiego morgow dwa prętow dwadziescia siedm gruntu srzedniego.

Niwy y zarosli w boku włok tego sioła y przy boru j. k. m. morgow 36 prętow trzy gruntu srzedniego.

Sianozęci w koncu włok tego sioła miedzy sianozęciami Krzysztofa Bohuszewicza y Woyciecha Szklennika morgow trzy gruntu srzedniego.

Zarosli y sianozęci zaymuiące w koncu włok tegoz sioła, ktore lezą miedzy ziemiami tegoz Krzysztofa Bohuszewicza y Jankowskiego morgow pięc gruntu srzedniego. ||

8 p.

Siołło Wieluciany.

Hryszko Bielewicz z synem Ławrynem a Jan Macieiewicz, woły dwa, koni dwa, włoka.

Mikołay Jakowicz z synem Pawłem a Szczepan Mickowicz, woły dwa, koni dwa, włoka.

W tym siele włok dwie gruntu srzedniego.

Powinnosc. Czynszu groszy dwanascie, owsa beczek dwie, za siano groszy pięc, za gęsi, kury, jayca groszy trzy y pułł, za stacyią groszy dwa y pułł, na niewody groszy dwa, a za dni powinni ryb dawac na staroste dniow rybnych.

Tego sioła granica: koncami jednemi idąc ku rzęcce Oszmianie do granicy Woyciecha Jakubowicza, bokiem jednym ku granicy ziemian j. k. m. Krzysztofa Bohuszewicza y Jura Bitołtowicza, koncami drugiemi ku granicy tychze ziemian j. k. msci.

Zascianki tego (sioła).

Sianozęc miedzy sianozęciami Mikołaia Bortkiewicza y Woyciecha Szklęnnika morgow cztyry prętow dwadziescia gruntu srzedniego. Te sianozęc przyieli na płat poddani j. k. msci Hryn Bielewicz, Marcin Dowkszowicz a Marcin Szymanowicz.

Sianozęc nad rzeko Oszmiano miedzy sianozęciami boiar j. k. msci Szczęsnego Mikołaiewicza, Procka y Tomka Warakunisciewiczow morgąw pięc prętow dziesięc gruntu srzedniego. Te sianozęc przyieli na płat poddani j. k. msci || Mikołay Jankowski, Stanko Jankowicz a Szczepan Sitkiewicz.

Sianozęc nad rzeką Oszmianą zarosli zaymuiące przy lesie jego krolewskiey mosci y przy sianozęci solskiey morgow szesc gruntu srzedniego. Te sianozęc przyieli na płłat poddani j. k. msci raczunscy Janusz Marcinowicz, Symon a Maciey Mikołaiewicz, Tomko Ławrynowicz, Marcin Dowalewicz, Ławryn Macieiewicz.

Sianozęci y zarosli nad rzeką Oszmianą j. k. msci na vroczyszczu, nazwanym Pobirzysz, morg[ow] siedm gruntu srzedniego; przyieli na p[lat] poddani j. k. msci raczuncy y swirszcza[ncy] Pietrasz Wiaksztaycis, Maciey Pawłowicz, Symon Rymkowicz, Januszko Pawłowicz, Rymko Kuncewicz a Stas Rymkowicz.

Sianozęc miedzy lasem j. k. msci na vroczyszczu Pobirzys morg jeden gruntu srzedniego. Przyieli na płatt poddani j. k. msci raczuncy Maciey Rymkowicz, Pietraszko Wieksztaycis.

Sianozęc miedzy tymze lasem j. k. msci || Pobirzys morgow pięc gruntu srzedniego. Przyieli na płat poddani jego krolewskiey mosci Hryn Bielewicz, Marcin Daszkowicz, Mikołay Daszkowicz. *10 p.*

Sianozęc zaymuiący zarosli nad rzeko Miezewo morg jeden prętow dwadziescia trzy gruntu srzedniego. Przyioł na płat poddany j. k. msci Maciey Czedrewicz.

Sianozęci y zarosli po drugiey stronie rzeki Miezewy przy lesie jego krolew*skiey* msci morg jeden prętow dwadziescia gruntu srzedniego.

Sianozęc przy tymze lesie j. k. m. miedzy sianozęciami Hanusewicza morg jeden prętow piętnascie, grunt srzedni.

Las na przerobienie niegodny, jedno na drwa, przezywaiący Pobirzys, przy sianozęciach y lasach ziemianskich Krzysztofa Bohuszewicza, Procka y Tomka Warakonisciewiczow a Jura Bitołtowicza a Szczęsnego Mikołaiewicza.

Las nad rzeko Miezewą miedzy ziemiami tychze ziemian j. k. msci na vroczyszczu Otmiezys włoka jedna.

Powinnosc niw zasciankowych gruntu dobrego po groszy trzy pieniędzy cztyry, z morgu srzedniego gruntu po groszy trzy, gruntu podłego po groszy dwa, gruntu nadder podłego po groszy pułtora, a z morgu sianozętnego po pieniędzy siedmnastu.

---

12. 1561 m. balandžio mėn. 27 d. Žigmanto Augusto privilegija, kurioje surašyti duodami Batakių ir Jurbarko valsčiuose kaimai.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune. Pergamentas, 105×48 sm. Ištrintos vietos patikrintos ir įrašytos iš 1675 m. gruodžio mėn. 20 d. įrašo Žemaičių pilies teismo kn. Nr. 30, l. 368—370.

(Ж)игимонт Авгȣст, бож'ю милост'ю корол полскии, великии кнѧз литовскии, рȣскии, прȣскии, жомоитскии, мазовецкии и иныхъ.

(Ѡ)знаимуемъ симъ листомъ нашимъ, хто на него посмотрить або чтȣчи его ȣслышить, нинешнимъ и напотомъ бȣдучимъ, кому бȣдеть потреба того ведати, што перво сего слȣжебникъ воеводы виленского, маршалка земского, канцлера Великого Князства Литовского, старосты берестеиского и ковенского, державцы шовленского, пана Миколаѧ Радивила Юр'и Каменскии дворец свои Петрашишъки з будован'емъ дворнымъ и со всимъ кгрȣнтомъ того дворца, з боѧры пȣтными и з людми тѧглыми, зъ збож'емъ засеѧным, зъ сады, з ставомъ и з сажавками, с корчмою волною и з стодолою намъ ку дворȣ нашому Коневскому за ѡтменȣ пустилъ, которого жъ дворца его кгрȣнту земли староста мъстибовскии, городничии городенскии, державца эишишскии, воранскии, коневскии и дȣбицкии пан Григореи Воловичъ з державцою ѡлитскимъ, симнеискимъ и немоноитскимъ Станиславом Раискимъ за росказан'емъ нашимъ вымерал двадцат пѧть волокъ людми ѡселых, што се з реистрȣ ихъ ѡказало, и вжо тотъ дворец его на нас взѧтъ и ку дворȣ нашому Коневскому прилȣчон и привлащон. И на ѡн часъ писати есмо [ве]лели до державцы юрборского и ботоцкого Станислава Скашевского а дворанина нашого Воитеха Дѧвелтовского, ажбы ѡни землѧми нашими юрборскими и ботоцкими, ку дворȣ его Дрȣтовишкамъ прилеглыми, таковым же кгрунтомъ, ѧко в него взѧто, ѡтмену вчинили, то есть, так же двадцать пѧт волок, людми

шселыхъ, ико и шн намъ поступил, ему дали, а за б8дован'е и за збож'е заселное, за сады, ставы и сажавки, што шн намъ с тым дворцом своимъ поступилъ, за то все з ласки нашое господаръское шсобливе пятнадцать волокъ шселых кгрунт8 нашого, к томужъ дворц8 его Др8тов шкамъ прилеглого, давши ему завести и шграничити имъ казали. Ино Воитех Дявелтовъскии за тым росказан'емъ нашимъ т8ю всю сорокъ волокъ ему подалъ, шдножъ шселыхъ толко тридцать пят волокъ а п8стых в застенкахъ пять ему завел и границы тых волокъ на реистре своемъ меновите шписал, то естъ:

Село Монкаите волости ботоцкое, волокъ пять моркговъ двадцать кгр8нту середнего: Миколаи Монкаитис волокъ две, Петрел Монкаитис волокъ две, Матеи Бу[и]нович волока шдна, моркгов двадцать кгрунт8 середнего—принялъ ихъ Матеи Б8инович. Граница того села волокъ: ку всходови солнца бокомъ подле волок села Вежаитев, ку полудневи концами до реки Шеш8ви, ку заходови солнца боком подле границы стародавное пана Юр'я Каменского, ку полночи концами до лес8 и до трох волокъ села Ючаитев, которые суть выморкгованы над рекою Шкглоною. Наддатк8 в том селе 8 волоках волокъ две моркги чотыри пр8гы чотыри.

[Село] Вежаите тоеж волости ботоцкое, волокъ десет, кгрунт середнии: Шник Ючаитис волоки три Андреи, Юр'и, Матеи Станаите волока шдна, Кгрикгас Плюпас з сыномъ Щеп8тем волока шдна, Станис Римкаитис волока шдна, Щепутис Контминаитис волока шдна; в том же селе непринятые волоки три. Граница волокъ того села: к8 въсходови солнца бокомъ подле волокъ села М[илкгов]даитевъ, ку полудню концами до реки Шеш8ви, ку заход8 солнца боком подле волок села Монкаитев, ку полночи концами до лес8, которыи зостал межи волоками того села, а з др8гое стороны межи шбр8бомъ панов Подскарбовичов. Наддатку в том селе 8 волоках волока шдна моркгов шсмъ.

Село Милкговдаите тоеж волости ботоцкое, волокъ двенадцать, кгрунт середнии: Петрикъ [Юцаи]тис волока шдна, Матис Бутвилаитисъ з сыном Микутемъ волока шдна, Шнел Кгедминаитис з братомъ Юр'емъ волока шдна, Юр'и Стасюлаитис з братьею Петрикомъ а Матеем волокъ две, Шкъштас а Шн Павилаите волока шдна, Щепутис Ючаитис волока шдна, Шсас Шкубаитис волока шдна, Микеле [Б]утримаитис волока шдна, Кгрикгъ Бутримаитис волока шдна, Андр8шис Давкгелаитис волока шдна, Миколаи Шнаитис волока шдна. При том же селе при стене бочнои над рекою Шешувою в застенк8 поля и сеножати кгр8нту середнего моркгов шесть, принял Шн Кгедминаитис а Шкштъ Павилаитис. Граница волокъ того села: ку всходови солнца боком водле волокъ села Траклавкис, ку пол8дневи концами до реки Шеш8ви, ку заход8 солнца бокомъ подле волокъ села [Вежа]итев, ку полночи концами до лесу, которыи зостал в конц8 волокъ того села, а з др8гое стороны при лесе панов Подскарбовичов. Наддатку в том селе 8 волоках волока шдна моркгов шсмъ пр8тов двадцать шсмъ.

Село Ючаите тоеж волости ботоцкое; того села выморкговано волоки три над рекою Шкглоною кгрунт8 середнего. Тому шбробови стены с8ть 8чинены почавши шд стены 8голное села Вежаитев, которая стена идеть лесом аж до др8гое стены, тому шбр8б8 бочное к8 полночи, которая идеть через реку Шкглон8 простым трибом аж до шбр8бу бояр Витортаитевъ, с третее стороны ку пол8дню шд стены концовое села Монкаитев, с четвертое стороны шд лес8 пана Каменского и шбр8бу бояр Витортаитев врочищом Скорд8пес. Приняли тые три волоки Матеи, Шн, Павел, Стас Ючаите. В томъ шбр8бе при тых трех волоках лесу зоставено для дров и выгон8 тому селу Ючаитем и сел8 Монкаитемъ кгрунт8 подлого багна никчемного волок дванадцать, которого лес8 тые подданые, пану Каменском8 шдданые, мають 8живати до воли и ласки его королевское милости.

Село Либишки волости бетоцкоежъ, кгрунт подлыи, выморкговано межи землями боярскими волоку шдн8 моркгов дванадцать. Приняли Шн Либишкисъ з сынми Миколаемъ а Юркгутемъ, Кгриц8с Петраитис а Петрос Ушкурис. Тые подданые, которые тую волок8 и дванадцать моркгов приняли, меш[к]ают межи людми пана Каменского, которых земля выморкгована.

[Село] Др8товишки волости юрборское, волок три кгрунту середнего: Томашъ Печкаитис [з бра]томъ Юркгутемъ, тые шбадва держать три волоки. При том селе межи землями боярина Петра Семеновича на горе 8 шднои [ниве в застенку зостало] кгр8нту доброго моркгов десеть. При том же селе при боку волок скоро за г8мномъ Петра Семеновича ку реце Шеш8ве поля и сеножати кгр8нту доброго моркги два пр8тов шеснадцать. Граница волокъ того села: ку въсход[ови солнца бокомъ до бо]р8, которыи зостал на короля его милости ку сел8 Мы[тнико]м, ку по[лу]дню концами до лес8 бояр др8товишкихъ, ку заход8 солнца боком при землях Петра Семеновича, ку полночи концами до реки Щ[еш]уви. В [томъ] селе 8 волоках для подлого кгр8нту наддано волоку шдну моркго[в шсмна]дцать.

Село [Мытники] тоеж волости [юрборское], волокъ чотыри, кгрунт [середнии]: Шкубъ Римкаитис волока шдна, Лавринъ Микутаитис волока шдна, Юр'и Енкаитис волока шдна, Шк8бъ Б8твилаитис, Кгрикгас Шкубаитис волока шдна. При боку волокъ того села на врочищ8 Унтылтукг[а]ла над рекою Шеш8вою поля, сеножати и заросли кгр8нту середнего морг[ов шди]надцать, которыи застенок держать Юр'и Енкаитис а Лавринъ Микутаитис. Граница волокам того села ку въсход8 солнца боком до шбр8бу Кгаври и до застенку над рекою Шешувою, ку полудню концами до лес8 короля его милости волости юрборское, ку заход8 солнца боком подле бор8, которыи зостал на короля его милость ку

селу Дрȣтовишкомъ, ку полночи концами до реки [Шеш]уви. В том селе ȣ волокахъ длѧ подлого кгрȣнту наддатку волока ѡдна моркгов двадцать шест.

А по томъ з [ласки н]*ашое* го*спода*ръское за чоломбитьемъ его придали есмо емȣ к томуж дворцȣ его Дрȣговишкамъ в селе н*аш*ом ботоцкомъ именемъ Т р о к л о в ц е пѧть волокъ ѡселых, которые через Станислава Скашевского ему поданы и заведены и так же именам[и на листе] его ѡписаны суть: Станѧ [Дȣдаитѧ] волокъ две, Ꙗна Манкаитѧ волокъ две а Ȣрбана Манка[итѧ вол]ока ѡдна. А ижъ еще там жо в том селе Трокловце зостало было семъ волокъ и полчетверта моркга, ино ѡн на сес час бил намъ чолом, абыхмо и то ку томȣ дворцȣ его ему дали и тым его пожаловавши, все то, што за ѡтменȣ и з ласки н*аш*ое го*спода*ръское да[ли], потвердити казали. Ѡ чомъ же и пан [воевода] виленскии ȣ причине нас за [ни]мъ жедалъ. Ино мы на жеда[н'е его] *мил*ости и на чоломбитье Каменского то вчинили и тую сем волокъ и полчетверта моркга, што ȣ томъ же селе Трокловце на нас было зостало, з людми на них ѡселыми на имѧ: Ꙗкȣбос Вилеикатис волоки три, Бȣдрȣсъ Скȣтаитис волоки две, Ȣрбанъ [Печаи]тис волока ѡдна, — а волока пȣстаѧ ѡдна и на застенкȣ моркгов полчетверта дали ему и симъ листом н*аш*имъ даемъ.

И то все, што емȣ ѡтменою и з ласки н*а*ш[ое] го*спода*ръское перво сего и тепер дано и вышеи ѡписано и поменено есть, потвержаемъ. Маеть ѡн сам, его жона, дети и потомки их тот ȣвес кгрунт менованыи з людми на немъ ѡселыми на себе держати и доброволне вживати вечными *ча*сы. И волни вжо бȣдȣть то ѡтдати, продати, заменити, прибавити, розширити и ку своемȣ лепшомȣ и вжиточному ѡбернȣти, ѧко сѧм им налепеи видети бȣдеть, а с того нам го*спо*дарȣ службȣ земъскȣю военнȣю по томȣ, ѧко и инше боѧре шлѧхта земли Жомоитское служать, служити и з[аступовати пови]нни бȣдȣть. Ꙗкожъ на твердость того и печат нашу велели есмо привесити к сему н*аш*омȣ листȣ. Писан ȣ Вилни лѣта божого нароженѧ тисеча пятьсот шестьдесѧт первого *ме*сеца апрел двадцат семого днѧ.

Sigismundus Augustus Rex sst.

Nicolaus Radzjwil Pa*lati*nus Vilnen*sis* & Cancelarius. Ѡстафеи маршалок писарь.

Antspaudo nebėra, liko tik virvutė.

13. 1562(?) m. Beržių vaitystės inventorius.

Iš 1644 m. gegužės mėn. 8 d. įrašo Žemaičių pilies teismo kn Nr. 11 l. 239—241 (237—240), Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Įrašant tas inventorius pavadintas taip: Реестры ревизи.... воитовъства Шлапенберъжы, в земли Жомоитскои ȣ волости боисакголскои лежачого.

Šio inventoriaus data įraše nurodyta tur būt klaidingai, jis sudarytas greičiausia 1562 metais.

R e i e s t r z r e w i z y w o y t o w s t w a b e r z a n s k i e g o, w roku tysiąc piencset szesdziesiątego przez jego mosci pana Jana Dziewiałtowskiego, rewizora krol*a* jego mosci, podany.

Naprzod sioło Berze Szłapie,
włok czytyrdziescie cztyry gruntu ssrzedniego.

Mik Marcinowicz z bratem Rymkiem	włoka
Jan Staniukiewicz a Maciey Marcinowicz	włoka
Paszko Kutowicz	włoka
Paweł Maciunas	włoka
Woyciech Bortkunas	włoka
Maciey Piotrowicz	włoka
Grig Januszewicz, Jatowt Butkunas	włoka
Jan Jaciunas, Schimas Maciunas	włoka
Sëreyko Mackowicz	włoka
Piotr Staniewicz a Jasiulis Janowicz	włoka
Staniulis Jakowicz	włoka
Staniulis a Hryn Jakowiczy	włoka
Hryn Jacowicz	włoka
Mikołay Syriatowicz z bracią	włok dwie
Beynar Juriewicz z bracią	włok dwie
Gudziunas Suntowtowicz	włoka
Macis Maciunas, Jendrzey Mikaytis, Misius Janowicz	włoka
Jendrzey Piotrowicz, Maciey Juriewicz	włoka
Jasius Staniunas	włoka
Banis a Dawid Pacewiczy	włoka
Stasis ‖ Pacewicz z oycem Pacem	włoka
Januszko Jurgaitis woith	włoka
Wenko Jurgaitis	włoka
Maciey Staniukiewicz	włoka
Bohdan Jurgaitis	włoka
Piotr Bortkiewicz z synmi Januszkiem, Pawłem a Mikołaiem	włok trzy
Jasius Jurgaitis	włoka
Jan Dobkiewicz z bratem Marcinem	włoka
Ciapas Matieiunas a Tomasz Juriewicz	włoka
Marcin Macieiewicz, Stas s Matuciunas	włoka
Schymko Bohdanowicz, Marcin Juriewicz, Stanis Juchnowicz	włoka
Woyciech Stanuliewicz	włoka
Woyciech Bortkiewicz, Paweł Micevicz, Piroszko Kutowicz	włoka
Stanius Suntowtowicz z synmi	włoka
Tenze Stanis	włoka
Mis Mikołaiewicz	włoka
Beynar Juriewicz z bratem Mikołaiem	włoka
Januszko Jurgaitis	włoka
Jasiulis Staniewicz czebotar	włoka

P o w i n n o s c. S kazdey włoki czynszu groszy dwanascie, osadnego groszy trzydziescie, za tłoki groszy dwanascie, a gdy będzie roskazanie krola jego mosci, tedy miasto tłok winni dawac pszenicy puł beczki, za ktorą ym wytrącą osm groszy, a jęczmieniu pul beczki, za ktorą wytrącą cztyry grosze, za gwałty zyta beczkę iedne a bo dziesięc groszy, owsa dwie beczki abo za kazdą beczkę owsa za odwozem ‖ po groszy dziesięciu, 479 p.
siana woz ieden albo zan z odwozem groszy pięc,

za gęsi, kury, jayca groszy trzy puł, za staciią groszy dwa puł, na niewody groszy dwa,—czyni z włoki iedney dziewiendziesiąt siedm gr.

Folga. Ze sie ku temu siołłu zaęło lasow poczęsci, vczyniona iest folga w dawaniu czynszow, wytrącono s kazdey włłoki za gwałty po groszy dziesięciu a za włoki po groszy dwunastu do dwu liat; poczną płłacic te groszy dwadziescia dwa przy inszych powinnosciach wyszey opisanych w roku tysiąc piencset szesdziesiąt trzeciego.

Nowo przyięte włłoki. Woyciech Bortkiewicz (s) swoiemi potuzniki, Stanis Suntowtowicz, Mis Mikołaiewicz, Beynar Juriewicz z bratem Jendrzeiem, Woyciech Staniuliewicz, Januszko Jurgaitis nowo przyięli włłok szesc, poczną z nich płłacic w roku tysiąc pięcset szescdziesiąt trzeciego. Jan Dobkiewicz z bratem Marcinem, Ciapas Macieiewicz a Thomasz Juriewicz, Marcin Macieiewicz a Stasius Mazuciewicz, Sch mko Bohdanowicz s swoiemi patuzniki, Jasiulis Staniewicz nowo przyięli włok piec, poczną z nich płacic w roku tysiąc pięcseth szeszdziesiąt czwartego.

Granica włłok tego siołła: ku wschodowi słon a koncami || do ziemi poddanych jey mosci paniey woiewodziney witepskiey kieydanskich ku Niewiazy, ku poludniowi bokiem wedle włok siołła Mielwidowa wedle ziem boiar Pokorkliow, ku zachodowi słonca koncami do lasu boiar Mitanowi zow Pokorklow, ku połnocy bokiem wedle zascianku lesnego, ktory iest temu siołu przydan y temu woytowstwu wszytkiemu berzanskiemu dla wolnych drew.

Dłuzyna tym włłokam sznurow szesdziesiąt siedm, wprzeki odstawowano kazdy rez po piąciu piętow.

Zascianek. Przy boku włłok tego siołła y przy boku włok lesnych, ktore idą od Miegian ku Sasom, zostało lasu włok dwanascie. Ten lias przydan jest temu woytowstwu berzanskiemu dla wolnych drew, s ktorego nie powinni nic płacic do woli y łłaski krola jego mosci.

Grunty krola jego mosci, przez boiary swowolnie przy tym sielie zabrane: w koncu włłok siołła Berz lasu włłok cztyrnascie, ktory zostałł nie rozmierzony s tey przyczyny, yz boiarze Berzansci wstępuią sie do tego lasu y zabieraią go, mieniąc byc swoim, za rzeczką Kuykolią, to odłozono do wyiachania y rozeznania comisarzow || jego kr. mosci, iesli ci boiarowie Berzansci przez rzeczkę Kuykolie maią iaki wstęp miec, abo nie.

Siołło Mielwidowo,
włłok dwanascie gruntu srzedniego.

Paweł Jocewicz, Jan Piotrowicz . . . włoka
Mielwid Woydziunas, Brazis Jatowtonis . włoka
Januszko Bortkiewicz . . . . włoka
Jurgis Bortkiewicz. . . . . włoka
Bernat Bortkiewicz, Stanis Petkunas . . włłoka
Tomasz Wenckunas . . . . włłoka
Jan Węckowicz a Łukasz Giecewicz . . włłoka
Jasis Patkunas . . . . włłoka

Jendrzey Hryniewicz . . . . włłoka
Janko Wenckunas, Sergas Jankunas . . włłoka
Jan Bortkiewicz . . . . włłoka
Grig Staniewicz, Czapas Petronis . . . włłoka

Powinnosc. S kazdey włłoki powinni płacic s tych włok wedle vstawy, jako z gruntu srzedniego, ktora iest opisana przy sielie Berzy.

Granica włok tego siołła: ku wschodowi słonca koncami do granice pana Jana Gradowskiego poddanych, ku poludniowi bokiem do zascianku, ktory zostałł w koncu włok sioła Dowkszogołła, do ziem boiar Mitanowiczow, ku zachodowi słonca koncami do ziem boiar Mitanowiczow Pokorklow, ku połnocy bokiem wedle włok siołła Berzy.

Dłuzyna tym włokam sznurow cztyrdziescie szesc, wprzeki odstawowano kazdy rez po osmi prentow.

Zascianki. Przy boku włok tego siołła a przy obrubie boiar Berzanskich zostałło w zascianku zarosli sianozętnych gruntu srzedniego morgow osmnascie; ten zascianek przydano temu siołu na wygony, s ktorego nie powinni nic placic do woli i łłaski krola jego mci; ktory zascianek, gdy sie skonczy prawo || z boiarzy o liasy, ynsze postanowic będzie ku pozytkovi krola jego mosci. W koncu włok tegoz sioła a nad rzeką Krostą a przy odmienie, daney boiarzynu berzanskiemu Mikołaiu Witkowiczu, zostało w zascianku polia y sianozęci morgow iedynascie; ten zascianek iest rozmierzon na części dwanascie rezami po prentow dwadziescia siedm y puł; przydano w tym siele ku kazdey włłoce po rezie, s ktorych nie powinni nic płłacic. Przy boku włłok tego sioła, przy odmienie, daney boiarom Berzanskim, a przy zascianku tego siołła, na wygon danemu, zostało zascianku zarosli sianozętnych gruntu srzedniego morgow pięc prentow dziesięc puł; kto przymie, powinien płłacic s kazdego morgu po iednemu groszu a s prentow dziesięnciu puł cztyry pieniądze. 482p.

Siołło Dowkszogoło,
włłok iedynascie gruntu srzednego.

Jurgis Towtkowicz, Ławryn Rymkowicz włoka
Kasper Liutkiewicz, Piotr Siemaszkowicz włłoka
Ciapas Matieiunas kusznierz . . . . . włłoka
Miknius Jatowtowicz, Stanius Pronckunas włłoka
Grig Gowianowicz, Jurgis Maciunas . . włłoka
Jan Naruszewicz, Lawryn Macieiewicz . włoka
Juchno Pacewicz, Marcin Woyciechowicz włłoka
Pawełł Jatowtowicz, Pacis Gowianowicz włokał
Piotr Ambrasiunas . . . . włłoka
Pawełł Waytkunas . . . . włłoka
Stasius Prockunas z bratem Mikiem . . włłoka
— przyięli na rok szescdziesiąt trzeci.

Powinnosc. S kozdey włłoki powinni płłaci(c), iako z gruntu srzedniego, ktora iest || opisana wyszey przy sielie Berzy, nizli owsa z włoki tilko iedne beczkę dawac powinni wedle postanowienia pana Dziewiałtowskiego. 483p.

Granica włłok tego sioła: ku wschodowi slonca bokiem wedle ziem pana Jana Gra-

towskiego, ku poludniowi koncami do rzeki Krosty, ku zachodowi słonca bokiem wedle ziem poddanych panow Bieliewiczow, ku połnocy koncami do zas(c)ianku, temu siołu na wygony przydanego, siołu Mielwidow y do ziem pana Jana Gradowskiego.

Dłuzyna tym włokam we dwu poliach skraynych od poddanych Bielewiczow, w srzednim sadzibnym sznurow cztyrdziescie szesc prentow siedm, wprzeki kazdy rez odstawowano po osmi prentow, a trzeciemu kraynemu poliu dłuzyna sznurow trzydziescie cztyry puł, wprzeki odstawowano kazdy rez po sznuru iednemu.

Z a s c i a n k i. Przy boku włok tego siołła od obrubu poddanych panow Bielewiczow zostałło w zascianku zarosli sianozętnych gruntu srzedniego morgow siedmnascie; ten zascianek przydano temu siołu na wygony, s ktorego nie powinni nic płacic do skarbu jego kr. mosci do woli y łaski krola jego mosci. Przy boku włok skravnego polia tego siołła od siołła pana Jana Gradowskiego Romaiewa y nad rzeczką Krostą zostałło w zascianku ziemie oromey gruntu podłego y zarosli morgow dwadziescia trzy prentow dwa puł; kto przymie, powinien płacic s kazdego morgu po dwa grosza.

Siołło Kolnaberze,
włok dziewięc gruntu || srzednego. *484 p*

Staniulis Butkunas	włoka
Awgutis Bohdanowicz a Vrban Janowicz	włłoka
Jendrzey Giedeykowicz z synmi . . .	włłoka
Gryg Butkunas a Matys Romanowicz . .	włłoka
Stanis Jakniunas	włoka
Jakub Botkiewicz	włoka
Jan Jakniunas	włoka
Mikołay Watkunas a Juchno Vszkuris .	włoka
Wencko Butkiewicz	włłoka

P o w i n n o s c s kazdey włoki takasz we wszystkim, iako w sielie Dowkszogolia.

G r a n i c a temu siołu nie iest opisana, iz iest wedle starey pomiary xiędza Ladzkiego dobrze postanowiono, iednoz przez pana Diewiałtowskiego probowano, alie nie przerobiona.

---

14. 1562 m. birželio mėn. 22 d. Vilkijos karužienės Jonieškos Martynienės Ručkevičienės turto sąrašas.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Выпис с книг двора господарьского Вилкиийского.

Лета божего нароженя 1562 месеца июнѧ 22 днѧ. Прышедши до мене Воитеха Миколаевича Сурвила, бꙋдꙋчого наместника вилкиийского ѡт его милости пана Ѩна Миколаевича Гаика, писара господара королѧ его милости, бꙋрмистрь места королѧ его милости Ковенского пан Шиман Кградовскии ѡповедал се тыми словы: штож деи хорꙋжинаѧ вилкиийскаѧ Мартиноваѧ Рꙋчкевича Ѩгнешка, бꙋдꙋчи пры доброи памети и при зꙋполномъ розꙋме своемъ, записала мне дворец свои Поштовски з бꙋдован'емъ дворным и з част'ю земли, котораѧ лежит по тои стороне дороги. На которыи дворец ꙋ суме пенези ꙋ триццати шести копах (монеты) литовскои, ѩко шыреи а достаточнеи на тастаменте ѡстаточнои воли ее есть ѡписано, и просил ꙋ мене ѡ вижа, перед которымъ бы ѡна тую ѡстаточную волю свою ѡповедала и теж тот дворец свои и теж речи, ку томꙋ дворцꙋ належачие, рꙋхомые и нерꙋхомые, на реистрь списавшы, ведлѧ дастаментꙋ до рꙋк моих ꙋ моц мою иж бы подала. Ѩ ему на то вижомъ дал служебника дьѩка его милости пана моего, пана Ѩна Гаика, писара господарьского, Ѩна Михаиловича Хрыницкого. Которыи тамъ бывшы ꙋ дворе панее Мартиновое Рꙋчьковичовое Ѩгнешки ꙋ Поштове (поведил) тыми словы:

То деи есми слышал, ѩко таѧ Ѩгнешка ꙋстьне а доброволне передо мъною вижомъ то сознавала, иж деи ѩ тот дворец мои, лежачии ꙋ Поштовех, зо всим на все и речи рꙋхомые и нерꙋхомые пану Симону есми ѡписала и тот деи реистрь мои, штомъ пану Симонꙋ дала, проше деи, абы был до книг врѧдовых ꙋписан.

Ѩ тое ꙋстьное вижовое сознан'е и реистрь бѡѧрки господарское, который виж мои Ѩн Хрыницки тамъ будꙋчи ꙋ Ѩгнешки ꙋ Мартиновое Ручкевичовое списал, казал есми слово ѡт слова до книг врѧдовых ꙋписати:

Наиперьвеи светлица на подклете с печ'ю стараѧ, ѡкна две скленых, ꙋ дерево ꙋправованых, стол долги и з лавами зо всима. Клети на подклетех две. Светлочка с прымномъ малаѧ. Гриднѧ зо всходом и поварнѧ. Дрꙋгаѧ гриднѧ, што в неи мелют, жорны ѡдны зо всею прыправою. Лазнѧ ѡдна и солодовнѧ ѡдна. Гумно. Ев'ѧ. Переплотов десет. Ѡдрин две. Тые вси хоромы по части погнили и тощи. Начин'е домовое: в подклети зложоно бочок пивных пѧт без пива, кублы капустные два, лукошков два, мис древѧных чотыры, ложок древнѧных пѧт; полот мѧса ѡдин, сало вепровое ѡдно, горохꙋ пол солѧнки. Быдло рогатое: волов тры ѡремых, коров тры, телица сеголетнѧѧ ѡдна, а двое быдла ведлѧ тастаментꙋ дано плебану сопежискомꙋ. Свиреп тры, жеребѧ ѡдно тоголетнее. Ѡвец старых и молодых троенадцатеро Гусеи старых и молодых двадцаторо и петоро. Куров старых и молодых петнадцат. Свинеи старых и молодых двадцатеро и двое. Котел ѡ дву ведрах ѡдин, а дрꙋги малыи длѧ варен'ѧ ести, медница малаѧ ѡдна, ѡловеник ѡ дву штофах, квартъ две, ковшъ древѧныи ѡдин пивны. Шаты Мартина Рꙋчковича и жоны его Ѩгнешки: сукни чотыры — две музких а две женских, лунские синие а дрꙋгие махалские, а все старые Кошул старых тры, скатерти ѡдна, рꙋчников два, терлик ребы полотнѧны ѡдин.

Што есть до книг врꙗдовых за прозбою пана Шимона Кградовского записан. На штож и выпис с книгъ пан Симан Кградовски под печат'ю моєю Андреꙗ Славского, наместника вильниского, собе взꙗл. Писан ȣ Вилкии.

Аньдреи Славскии рукою властною.

Vienas antspaudas.

15. 1563 m. birželio mėn. 24 d. Panevėžiuko dvarelio, Vilkijos valsč., inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune. Šis inventorius yra spausdintas iš 1786 m. gegužės mėn. 1 d. įrašo AVK XIV p. 77–79, bet spausdintame tekste yra nemažų klaidų.

На памꙗть мнѣ Матѳею Богдановичу Ѡкгинскомȣ, тивуну виленскому, неводничому короля его милости дворовъ завелеискихъ, щимъ єсми тот ѳолварокъ мои Поневежскии, ѡкупившы ȣ пана Мꙗтѣꙗ Пѣтковича, чашника господарьского, и заставуючи его єго милости князю Юр'ю Боровскомȣ, тивунȣ господарьскомȣ коршовскому, ꙗкъ люди—въ службах, ȣ цыншох и во всихъ повинностꙗх, такъ теж ȣ дворцы — хоромы ѡпалыи, быдло, челед неволную и пашню дворную, засеꙗную житом и ꙗриною, и списавши на реистръ под печат'ю моєю и с подписомъ рȣки моее єго милости через служебника моего Мартина Андреевича подал. Водле которого реистрȣ моего мает єго милость всих пожитков ȣживати и держати того ѳолварку моего, ꙗко сꙗ въ собе мает, до ѡтдан'ꙗ пенезии водле ѡпису моего, а кгды ꙗ будȣ ѡкуповать, маеть мнѣ єго милость тот ѳолварок мои Поневезскии со всимъ тым водле реистрȣ до мене ѡтдати. Писан ȣ Поневежи лѣт божего нарожения 1563 месеца июнь 24 днꙗ.

Будован'е того дворца.

Светлочка новаꙗ без печи и без двереи, покрит'ꙗ верху драниц половина ѡбодрана и дожчъки погинули. || Гриднꙗ великаꙗ стараꙗ 1, въ неи печ, стол и лавы, покрит'е верху ѡпало ѡт ветров. Клеги две старых, третеꙗ новаꙗ. Истобка стараꙗ 1, соломою крита. Стаенка с повет'ю, соломою крита. Лазнꙗ нова, драницами крита, с присенкомъ, которыи без верху стоит. Кухнꙗ стараꙗ, вже всꙗ ѡпала аж до земли. Бервен'ꙗ доброго соснового, на будован'є годного, по чотыры сажни подал копы две и 4 берны, то ест в ѡдрине, ȣ гумне а под повет'ю перед стаинею. Вежа новаꙗ дѣвети сажон, котораꙗ ест на селе, тую подданыи, ѡбробившисꙗ ȣв осен, мают до дворца звести и поставит або на стаиню, або сꙗ на што згодить пожиточного и потребного.

Дворец, где рикȣниꙗ мешкает.

Ȣ дворцы гриднꙗ с присенкомъ и ку томȣ клетка, пунꙗ на быдло, гумно, ѡсѣти с печми две, напротив их се[н], клонꙗ, где збож'є молотꙗть. Пуни або ѡдрыны старыи тры, ѡзерода старыи целы.

Ѡбора того двора.

В оборе быдла рогатого волы 2 а бык третии. Клꙗчи дворные робочие тры. Веприк лонскии невалашоныи 1. Гусеи старых 7, а молодых гусеи 29. ||

Паробки того двора.

Ганъна жона Юркгелева, дочокъ мает 3: ѡдна Настас'ꙗ, дрȣгаꙗ Мокутꙗ, третеꙗ Зоѳиꙗ, — тых повѣдали волныхъ.

Милохна жона Ѡндрȣшкова неволна была, котораꙗ на ѡчи не видить, и повѣдили, иж бы ее мела кнегини на волю выпустити.

Тоє Милохны ȣнуки 2: Кгендрȣта а Зоѳиꙗ, а жонка Доротица,—тыи неволные суть.

Казинцова неволна, дочка ее Ꙗгнешка.

Ꙗнюл подле двор(а) седить, человекъ волныи, повинен на службу ходити на недели по тры дни.

Чоботар Юрыи водле двора седить, человекъ волныи, повинен на службу кождои недели по чотыри дни ходити.

Посеꙗн'є збож'ꙗ на пашни того дворца в рокȣ 63.

Жита засеꙗно соланокъ 56.

Пшеницы посеꙗно соланок семъ и севални 2, котораꙗ сꙗ всꙗ житомъ ѡбернула.

Ꙗчменю посеꙗно соланокъ 6.

Ѡвса засеꙗно соланокъ 40.

Гороху засеꙗно соланки 2.

Гречихи засеꙗно соланнокъ 10.

Илну засеꙗно сито 1.

Того всего засеꙗн'ꙗ жита и ꙗрин сознавал воит Ꙗн Некрашевич, иж так много посеꙗно за вѣдомостью его. ||

Ѡгороды ѡвощовыи.

В ѡгородех ѡвощовыхъ двух з речи ѡгородных не сеꙗно ничого, ѡбадва ѡгороды ꙗчменем насеꙗны подано.

Воитовство Ꙗна Некрашевича.
Село Поштовскоє.

В томъ селе волок ѡселых кгрȣнту среднего 23 а въпусте лежить волока 1.

Имена людеи того села:

Шимъко Кгрикеревич и з сынми, волока 1, подачки служба сполна.

Петръ Роикгалович и з сынми, волока 1, подачки служба сполна.

Мацко Ꙗнович з брат'ею, волока 1, подачки служба сполна.

Венцко Пацевич з братаничом, волока, подачки служба.

Петрь Ꙗкубович прихожии, волока, подачки служба.

Петрь Ꙗнсвичъ и з сыномъ, волока 1, подачки и служба сполна.

Петралис з братомъ, волока 1, подачки служба сполна.

Натис Мацанис с Ка(с)поромъ, волока 1, подач*ки* служ*ба* сполна.

Южно Мацанис, волока 1, подачки и служба сполна.

Ѡнел Петрович Пликевича, волока 1, подачки служ*ба* сполна.

Стѣпан Миколаевич з брат'ею, волока 1, подачки служба сполна.

Банис Кгрикianис з братомъ, волока 1, подачки и служба сполна.

Миколаи Кгрикгович, чoловекъ прихожии, волока 1, подачки и служба сполна.

Ѡн Юркгевич с потужники, волока 1, подачки и служба сполна. ||

Венцко Пацевич, волока 1, подачки и служба сполнаѧ.

Балтрꙋшис Лавринович и з сынми, волока 1, подачки и служба сполна.

Павел Лавринович и з сынми, волока 1, подачки и служба спольнаѧ.

Ѡн Рымъдеикович и з сынми, волока 1, подачки и служба сполнаѧ.

Воитис, Щепан а Ѡнис Сутковичи, волока 1, подачки и служба волна.

Каспор Монкович з брат'ею, волока 1, служ*ба* и подач*ки*.

Ѡкуб Лаврынович и з сынми, волока 1, подачки и служба сполна.

Ѡн Новосел и з сыном, волока 1, подачки и служба полна.

Волоку пустую ново принѧл на имѧ подачки и службу сполна повинен

Повинность.

С тых волокъ Поштовскихъ с кождое волоки ꙋ кождыи рокъ повинни платити плату голого за вси повинности копу 1 грошии 26 *пенезии* 5, на толоки повинни будꙋть поити лѣте на ѧрину ѡрати два дни, на жито ѡрати два дни, сеножати дворные все покосити и сено спрѧтати, такъ теж пуни на сено робити и сеножати чистити. Лѣте ꙋ подводы ходити не повинни, толко зимѣ и то до Ковна або до имен'ѧ Иншых службъ || никоторых не повинни служити.

Пры тых же волоках Поштовских застенок лежить, в которомъ застенку волоки две ѡселые. Тот застенокъ ѡтчичи мои мают на имѧ Воитко а Петръ Ѡкубовичи. С тых волок ѡбудву повинни платити по грош*ии* 86 и *пенезии* 5, ѡдножь з ѡдное волоки повинни на толоки лѣте ходити и сено косити, а зиме ꙋ подводы ездити, ѧк иншые, а з дрꙋгое волоки не повинни, толко грошыи 86 и *пенезии* 5 заплатити.

Село Ликгѧны Ревбутовичи.

В томъ селе волок ѡселых кгрꙋнту среднег*о* 7 и ражи 2.

Петръ Даткович, волока 1, подачки и служ*ба* сполна.

Воитехъ з братом, волока, подачки и служ*ба* сполна.

Тамул Добкович з братаничи, волока, подач*ки* служ*ба* сполна.

Михаило з братом, волока 1, подач*ки* служ*ба* сполна.

Ѡн Некрашевич з братом, волока, подач*ки* служба.

Андреи Мартинович зъ сыномъ, волока 1, подачки и служба сполна.

Богдан Довревич зъ сынми, волока, подачки служба.

Повинность с тых волокъ и людеи так, ѧко и въ поштовскихъ людеи вышеи ѡписана есть. ||

Пчол себреных ꙋ Михаила ест старых ꙋлеи 5 а молодых пчол ꙋли 4. *7 p.*

Подле двора Поневеж*ского* две службы людеи не на волоках седѧть:

Михаило зъ сыном Ѡномъ, служба сполна.

Мартин Ѡкубович зъ сынми, служба сполна.

С тых 2 служеб повинни платити по грошыи 86 и п*ѣнезеи* 5, а иншыи повинности всѣ, ѧк иншые люди.

Ꙋ Маргина пчол старых ест 4 ꙋльи а молодых пчол ꙋли 2. Медꙋ, што Богъ пошлет, со всихъ пчол половина приходить.

На што есмо к тому н*а*шому реистрꙋ пѣчати н*а*ши приложили с подп*и*сомъ властъное рꙋки мое. Писан ꙋ Поневежи лѣт бож*его* нарож*еня* 1563 месеца июнь 24 днѧ.

Du antspaudu: Motiejaus Oginskio ir jo žmonos Katarinos Jurlovaitės.

Parašas: Матѳеи Богданович Ѡкгинскии, тивун виленскии, власною рукою подписал.

---

16. 1564 m. balandžio mėn. 22 d. Jotainių dvarelio žmonių sąrašas.

Iš įrašo 1595 m. spalių mėn. 9 d. Upytės žemės teismo sprendime, kn. Nr. 3, p. 462—463, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѡ Ꙋдвига а Ѡршулѧ Миколаевны Васъневича а ѧ Павел Алекъсанъдрович вызнаваем сами на себе сим нашым листом, што которие люди тяглые и данъные, з боѧри путными, щелед'ю неволъною, з ыменем всимъ Ѡтонъским через запис нашъ записѧли и на вечность постꙋпили панеи Алъжбете Кончевъне панеи Станиславовои Васъневича, близскимъ и потомкомъ ее ведле запискꙋ нашого, ничымъ ѡд ного не ѡдстꙋпꙋючы, со всими людми и боѧрми и щелед'ю неволъною к томꙋ имен'ю Ѡтонскомꙋ, имена ихъ всихъ меновите списавшы.

Напервеи люди тяглые и данъные:

Юри а Матеи Миколаевичы служба суполънаѧ. *463 p.*

Ѡсасъ, Ѡцъ а Мартинъ Довпратовичы служба зꙋполна.

Бенъко а Станъ Медиковичы служба зꙋполънаѧ.

Роман Мицевичъ служба зꙋполъна.

Волеико а Станюл Допъковичы служъба.

Джюкгасъ а Чеславъ Ѡнушъко(вичы) служба.

Юры а Моцыш Петрашъкевичы служба.
Бонис Кгоцевичы служба.
Ѥнисъ а Ꙗс служьба Ꙗковичы.
Матеи Можеиковичъ служба.
Микша а Моцелъ Процевичы служба.
Мартинъ а Станюл Б гдановичы служба.
Юри Кгловѣша пол службы.
Нареишисъ а Моцыш Ꙗгуинаи служба.
Бȣримъ а Стасъ Кгирдюнаи служба.
Ꙗнъ а Стец Добковичы служба.
Щепанъ а Петръ, Богданъ Ꙗчъковичы служба.

Боꙗре путѣныс:

Ꙗн Рекȣт а Павел—конꙗ ѡдного ставꙗт.

Челед неволна:

Ꙗнелъ Юшъкевичъ. Щепан Кȣшлевичъ (з) сыном Миколаем. Ѥнис зъ сыном Миколаемъ. Павелъ Кгрипковичъ. Банис а Мател Павъловичы. Юркгелъ Петрович з двема зъ сынами: Бонȣлем а Томашом. Кгенъдрȣта Павлова з двема дочками: Доротою а Марынoю. Макдꙗ, Галена а Барбара Мацковъны. Альжȣта Юшъковъна. Галена Мателевна. Ѥдвига Мицковъна. Гал-на.

И на то есъмо дали панеи Гальжбете Конъчевне панеи Станиславовои Васъневича сесъ нашъ реистръ под нашыми печатъми и под печатъми людеи добрых, подь печат'ю *па*на Ꙗна Бортѣкевича Кременца, а *па*на Юр'ꙗ Воитеховича Белозора, а *па*на Юр'ꙗ Мицковича. Писан ȣ Ꙗгоинꙗхъ лета божего нароженьꙗ тисеча пꙗт сотъ шестъдесꙗт че вертого ме*се*ца апрелꙗ двацет второго днꙗ.

Ꙋ того реестрȣ печатеи притисненых пꙗтъ.

17. 1564 m. Išrašas iš Viešvėnų valsčiaus rejestro.

Išrašas padarytas 1592 1599 metų tarpe. Kauno Arkivyskupijos Kurijos archyve, Mosėdžio bažnyčios raštuose.

Pomiara jego msczi pana Siemiona Woini w roku 1564.

Siolo Braterele, wimierzano wlok 18.

Granicza: glowna scziana poczyna się na zachod sloncza bokiem przi sielie Jundzilach od morgow tegos siola, drugiem bokiem przi ziemy boyar telsowskych Mitkaicziow, a konczem przi sielie Z tkaicziow, konczi sie scziana przi sielie Przialgowie.

Siolo Zetkienczie, wlok 18

Granicza: sczyana glowna poczyna się od scziany konczowey siola Przialgowa bokiem od zasczianku togosz siola, drugiem bokiem do scziany boczney siola Bratikow, konczamy do scziany konczowey wlok siola Jondzylow.

Zasczyanek przi tem sielie poczyna sie konczamy iednem od gran cze plotelskiey siola Natenow, bokiem przi sczianie boczney tegosz siola, drugiem bokiem przi graniczy plotelskiey siola Stubucziow y przi granic zi siola Zabielanczіow, konczem do naddatkow siola Przialgowa y do granicze obrembu Slichczinowego, polia oromego z liasem potrosse, sianozenczi grontu podlego wlok 2, tho prziiął na placzi(e) poddany k. j*ego* msczi siola Zytkienczіow Jan Dyrkstaitis, pocznie plat placzicz w roku 65 od morgv po gr. 2.

S koncza wlok siola Derkienczіow y przi scziаnie glowney siola Jundzylow stuk 4, tho dano tomaszi Janv, wolno od platu dlia zlosczi grontu.||

Siolo Jondzili, wimierzano wlok 27.

Graniczę tych wlok poczynayą się pyerwsemy konczi od scziany glowney, ktora iest dolozona od morgow siola Bratikow y od scziany konczowey wlok siola Zetkynczіow, bokiem od zasczianku tegosz siola, drugiem bokiem od odmyany plebana masiaczkiego, konczą się do scziany boczney wlok Wyndejkow.

Zasczianek przi sczianie boczney siola Jondzylow bokiem (y) konczem do granicze plotelskiey siola Natenow, drugiem bokiem y konczem przi sczianie konczowey wlok siola Zetkienczіow, polia oromego y zaroszli grontu podlego wlok 2; tho prziiął Piotr Jakubaitis roku 64 na placzie a pocznie placzicz w roku 65 od mor*gu* gr. *2*.

Wedlie starey pomiary (w) woitowstwie opusanskiem wsitkiego grontu bylo tak w okamy y zasczіankow wlok 267 morgow 22 Wedlug terasznieysey pomiary wlok 203 morgow 29.

Siolo Windeiki, wimierzano wlok 15.

Granicza poczina sie pyrwsemy (konczi) od scziany glowney, ktora zalozona od wlok liesznich, bokiem od granicze plotelskiey siola Natenow, drugiem bokiem od odmiany plebana mas[iacz]kiego, kunczą się konczamy do siola Jundzilow.

Obrumb lyaszny wymierzano wlok 10 lyasu pospolitego potrosę syanozenczi. Do tego obrembu jego woitowstwa opusanskiego cztiryh maią wolni wyaszd miecz po drwa siolo Przialgowa, Zetkynczye, Bratiky, Yundzyli. ||

Granicza tego obrembu: scziana glowna przi graniczi plotelskiey siola Kulow, bokiem takze przi gran czi plotelskiey siola Natenow, drugiem bokiem przi odmianie plebana masiaczkiego, konczi się do wlok siola Wyndeykow.

Ten przępysz z regiestrow moych rewyzorskych, gdym yä Siemion Woyna, kastalan msczyslawsky, starosta polongowsky, gorszdowsky, przeslych casow w roku 64 z roskazanya krolia jego msczi Zygmonta Augusta, w panię Bodzę zeszlego pana nasego, we wlosczi wyszwyans[kie]y rewyzyią odprawo[wal, wydal] ple[bano]wy masiaczkiemv x. Janv Koziczkiemv za zondaniem jego pod pieczenczyą swą.

S. Woyna ręką swą.

Vienas antspaudas.

18. 1565 metų. Plônênų ir Linkuvos dvarų žemių dalybų raštas.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Року 65. Реєстръ розбиран'ꙗ пол двора Плонꙗнского, где пану Венцславу Плонꙗнскому части две, а панеи Ꙗновои Плонꙗнскои част третꙗ в каждом поли, ꙗко то в дворе Плонꙗнском, так и в дворци Плонꙗнском, так и в дворе Линковскомъ, на три части розмерано через нас померчих, з обудву сторон взꙗтых, то єст стороны пана Венцслава Плонꙗнского через мене Станислава Прусевскекго, а стороны пани Ꙗновоє Плонꙗнскоє через мене Матыса Радивила, достаточне выморкговали и краници певныє почнили.

Напрод розбиран'ꙗ пашни двора Плонꙗнского.

Полꙗ первого, где тепер житом засеєно року 65, пану части две з обудву сторон полꙗ середнего, а панеи ȣ середине третюю част тых двух частеи. Сума в том поли на две части волок три моркгов дватцат три || 'p. прутов дватцат, а панеи Плонꙗнскои на третюю част в том же поли волока 1 моркгов 26 прутов 25.

Другоє поле под местомъ над ставом дворным. Панеи перваꙗ част при месте, где ꙗрина была тогож року 65, а пану Венцславу части две с одного: середина и ѡт границы немецкеи. Сума части первоє панеи моркгов 27 прутов 10, а пану Плонꙗнскому на две части волока 1 моркгов 24 прутов 20.

Поле третеє, где жито было в том же року 65. Тоє поле на шест частеи розмерано: першаꙗ част ѡт гумна дворного пану Плонꙗнскому, другаꙗ част панеи Плонꙗнскои, засе подле тоє част третꙗ пану Венцславу, зас четвертаꙗ панеи Плонꙗнскои, зас ѡт границы две || 3p. части пану Венцславу Плонꙗнскому. Сума в тых четырех частеи, которыє се достали пану Плонꙗнскому, волок 2 моркгов 8, а з двух частеи панеи в том же полю волока 1 морков 4.

Сеножат межи тыми полꙗми, цо было жито и ꙗрина року 65, на троє єст розтꙗта: ѡт границы и ѡт места пану Венцславу, а в середине третꙗ част панеи Плонꙗнскои. Сума на две части моркгов 6 прутов 20, на третюю част морков 3 прутов 10.

Застенок, што москвитин держал, розтꙗто на три части: ѡт места пану Плонꙗнскому две части, а панеи третꙗ част ѡт села Некрашевичов. Сума на две части маркгъ 1, а на третюю част пол моркга панеи Плонꙗнскои. || 4p.

За плац двора Плонꙗнского панеи дано на селищо за сажовкою совито за двор и за гумно и за ѡгороды моркгов 4 прутов 12.

А при тои же саддибе досталосе панеи на третюю част моркгов 5 прутов 4, а єго милости пану Плонꙗнскому досталосе ѡт костела на две части моркгов 10 прутов 8.

Иншие земли того двора Плонꙗнского, ꙗко лꙗсы, так меске влоки, застенки, сеноженти зостали не моркгованы длꙗ непоспеху. В том ве вшистким пану две части а панеи третꙗ част. А потом волного часу мают собе мерников ȣзꙗти и тоє все, ꙗко лꙗсы, сеножати, влоки меске, застенки, мают на три части ростꙗти, || 5p. и держати — пану две части а панеи третꙗ част.

Розбиран'ꙗ земль дворца Болтромеевского, котории дворец прислухает ку двору Плонꙗнскому.

Напрод першоє поле с приезду ѡт двора Плонꙗнского и ѡт села Сташковетєв на шест частеи розмероно: три части приходꙗт концами до боку влок села Сташковичов, в тых трех частеи посродку панеи, а пану по краєм; в других трех резов тогож полꙗ при тых часте[и] трех панеи перша част, а пану ку дворцови две части. Сума в тым полю на третюю част панеи моркгов 14 прутов 20, а на две части моркгов 28 прутов 10.

В среднем полю, где жито было, пану Венцславу першая част при дворци, панеи при тои части другаꙗ част, пану Венцславу того полꙗ подле панеиє части другаꙗ част єго зас. || 6p. Сума на две части влока 1 моркгов 6, а на третюю час(т) в том же поли моркгов 18.

В остаточном полю тогож дворца, где житом засеєно в року 65, ѡт дворца части две с одного пану Венцславу, а третꙗ част при границы земли пани хоружиноє ȣпицкоє досталисе панеи Плонꙗнскои. Сума въ том полю на две части моркгов 26 а на третюю част моркгов 13.

Дворец и гумно и выгон на три части розмероно, єно не розобрано, и з домы паробоцкими на две части морки 3 прутов 10, а на третюю част моркгъ 1 прутов 20, нижли помежи ними не розбирано. ||

Розбиран'є пашни двора Линковского. 7p.

Напрод поле, где ꙗрина была, зъ сеножат'ю, ꙗко єст граница ȣчинена ѡт сеножатеи инших, на ѡсмънасте частеи розмероно: перваꙗ част ѡт границы Шикшнев панеи, а чтыри резы с одного пану Венцславу, подле тых чотырех резов єго панеи два резы, подле тых двух резов пану два резы, зас при єго двух резов панеи рез 1, при том резе пану резы 2, при тых резах єго панеи рез 1, при том резе пану резы 2, при тых резах єго зас панеи 1, при тои резе и при границы Лешканцов резы 2 на ѡстатку пану. Сума на две части того полꙗ волока 1 моркгов 22, а на третюю част моркгов 26.

Другого полꙗ, где жито было за двором ку Линкову, напрод под гумном паробоцким нива. Тоє нивы на две части прутов 20, а на тре||тюю 8p. част подле дороги, до двора єдучи, панеи прутов 10.

На другом месцу панеи першаꙗ част ѡт дирвану Куроєдова, при тои же зас две части пану. Сума на част первую моркги 2 прутов 3, а на две части моркгов 4 прутов 6.

На другои сътороне подле дирвану Куроєдова панеи перваꙗ част, а при тои части пану 2 части.

Сума на третюю част моркги 3 прутов 20, а на две части моркгов 7 прутов 10.

При боку того полѧ нивка мала на три части розтѧта; на две части прутов 6, а на третюю част прутов 3.

Нива Ȣрочишчом Кровжи на три части розтѧта; две части с приезду ѡт двора пану, а панеи третѧѧ част || ѡт двора Гардынинои. Сума на две части моркги 2 прутов 20, на третюю част моркгъ 1 прутов 10.

Нива Ȣрочишчом Крижикалнос на три части розтѧта; с приезду ѡт двора части две пану, а третѧѧ част панеи ѡт людеи Куроедовых. Сума на две части моркгъ 1, а на третюю част прутов 15.

Нива Ȣрочишчом Нартишка на три части розтѧта; две части пану с одного, а панеи третѧѧ част ѡт приезду. Пану сума на две части моркгъ 1 прутов 20, а на третюю част прутов 25.

Нива тым же Ȣрочишчом Нартишка с приезду ѡт тое нивы; по левои строне пану части две, а панеи по правои строне част третѧ. Сума на две части прутов 18, а на третюю част прутов 9.

Нива третѧ тым же Ȣрочишчом с приезду ѡт тое другое нивы Нартишки; || пану части две по левои стороне, а панеи третѧ част по правои стороне. Сума на две части прутов 12, а на третюю част прутов 6.

Плѧцу двора Линковского з огороды и з гумном моркги 3 прутов 2. За две части того плѧцу взѧл пан Венцслав на селищо совито моркгов 4.

При том полю его зостало моркгов 13 прутов 23 полѧ зъ житом, которое поле на три части розмероно; пану Венцславу част перваѧ при его селищу достала, а панеи подле первое части его, пану засе подле части панеие другаѧ част досталасе при землѧх Куроедовых. Сума в том полю третем на две части моркгов 9 прутов 5, на третюю част моркгов 4 прутов 17 и пол.

Тогож полѧ третего нива под сажовкою, котораѧ идет коло двора; панеи на третюю || част ѡт сажавки, а пану две части с одного под гумном дворным. На третюю част моркгъ 1 прутов 11, а на две части моркги 2 прутов 22.

Нива Стирнишка на три части розтѧта; части две ѡт приезду двора пану, а третѧ част панеи ку двору Рокицкого. Сума на две части прутов 10, а на третюю част прутов 5.

Нива Ȣрочишчом Апидомела Ȣ третеи части с одного панеи всѧ досталасе моркги 2 прутов 15. Напротив тое нивы на две части Ȣрочишчом Дидивло досталосе пану с одного моркгов 5.

Недалеко того полѧ нивки три паробецких межи землѧми Куроедовыми, ку его поли части две, а третѧѧ част панеи ку двору. Сума на две части тых двух нивок прутов 23, а на третеи ниве в третеи части прутов пол 12. ||

Пастовник в огороде на три части розтѧт; две части при селищу его, а третѧѧ част подле дороги. Сума на две части моркги 2 прутов 10, на третюю част моркгъ 1 прутов 5. 12 p

При том пастовнику гаю ѡльхового на три части розмерено. В том гаю досталосе панеи по середине, а пану з обеих сторон тое части панеие. На две части прутов 24, на третюю част прутов 12.

Розбиран'е сеножатеи линковских.

Напрод части две ѡт речки Жекины пану, при боку тых частеи двух част третѧѧ панеи. На другом месцу при тои же части панеи част, а пану з одного две части. На третем месцу при его ѡных двух частеи пану части 2, а панеи третѧѧ част подле дороги, котораѧ идет до пасеки ѡт двора. Сума в тых частеи 9 на две части моркгов 4, || а на третюю част моркги 2. 13 p

В пасеце в лидиме ѡт приезду дворного части 2 по левои строне пану, а панеи третѧ част по правои строне. Сума на две части моркъ 1 прутов 20, а на третюю част прутов 25.

Сеножат велка на три части розмерена; перша част панеи с приезду дворного до стѣны концовыи полѧ першекго, части 2 подле границы Шикшнев. Сума на третю част моркгов 5 прутов 17, а на две части моркгов 11 прутов 4.

Там же в клине за ѡдриною сеножат на три части розтѧта; перша част при концу тыи сеножати бокем, а две части в клине при границы Шикшнев. Сума на третюю част моркги 2 прутов 12, а на две части моркги 4 прутов 24.

Ȣ подданекго сполнекго Ȣ Пурвѧ полѧ ѡремого зъ сеножатми на чтырнасте[х] || местах поморкговано, сума влока 1 моркгов 14 прутов 25 и пол. 14 p

Кромѣ лѣсов, и сеножати межи лѣсами не моркгованы зосталы, длѧ сполности (з) землѧми Куроедовыми выморкговат заразом не мокли.

Лѣсу текгож двора Линковскекго зосталосе не моркгованых длѧ сполности с паном Бековичом и с пани хоружиною Ȣп[и]ц[кою].

И на то-смы дали ты реестрики наше розбиран'ѧ пол в трех дворех: в Плонѧнех, и в дворцу Болтромеевском, и в дворци Линковскем, — под печентѧми нашимя и с подписом реку наших власных.

Du antspaudu.

Stanislau Prusevsky. Матыс Радивил.

---

19. 1568 m. rugpiūčio mėn. 25 d. Plutynės ir kitų Žarėnų valsčiaus kaimų inventorius.

Iš 1618 m. sausio mėn. 26 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 63 p. 711—718, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

З росказан'ѧ и за листы ѧсне велможного пана его милости, пана Ѧна Ѧронимовича Ходковича, старосты жомоитского, маршалка земского Великого Кнѧзства Литовского, администратора и гетмана земли Ливлѧнтское, старосты ковенского, плотелского и телшовского,

через мене Богȣша Ꙗновича, врадника жоранского, ѡт *пана* Ꙗна Ѡдаховского, тивуна жоранского и медикганского, зосланого, списаны и ȣ вечное держан'е поданы || ест его *милости пану* Лаврынȣ Воине, подскарбемȣ дворномȣ Великого Князства Литовского, писарȣ его *королевскои милости*, старосте квасовскомȣ, красницкомȣ и индȣрскомȣ, села з людми ѡселыми, ȣ волости жоранскои лежачые, село Плютины, село Совздрово и село Лавка Посада, и ꙗко сꙗ тые села сами в собе в кгрȣнтех волочных, застенковых, в границах и ѡбыходех своих мают, так теж и вси люди, которые в тых селах мешкают, и што за повинност полнꙗт, то все на сем реистре моем меновите и достаточне ѡписано ест.

Село Плютины,

волок шестнадцать кгрȣнту среднего и подлого.

1. Ꙗнелис Петраитис а Миколаи Петраитис, волока 1
2. Петръ Мартинаитис а Юркгȣтис Ꙗнелаитис, волока 1
3. Юркгелис Мартинаитис, сыны в него два: Болтрȣш а Пилип, волока 1
4. Станислав а Болтрȣт Матиꙗитисове, волока 1
5. Ꙗн Петраитис а сын его Станцлȣтис, волока 1
6. Миколаи Петкаитис а сынъ его Станис, пол волоки 1

   тоежъ волоки половица не принꙗта.
7. Бȣдрел Томашаитис, сынов ȣ него тры, то естъ: Ленарт, Валенъты а Амброжеи, волока 1
8. Михалъ Ꙗкаитисъ, волока 1
9. Павлюк Мартинаитис, сын ȣ него Станцлȣт, а потужник его Станис Кгоижыс а сын его Гарман, волока 1
10. Стасюс Пиктаитис, волоки . . . . полъ

    тоеж волоки половица не принꙗта.
11. Мацко Доркгаитис а сынъ его Лȣкаш, волок 1
12. Михалъ Мацъковичъ, волокъ 1
13. Воитех Вицаитис, Юркгȣтис Вицаитис а Томелис Вицаитисъ, сынъ его Ѵрбанъ, волокъ 1
14. Бернат Томашаитис, сыны ȣ него, то ест: Кгрикгȣт, Щепанъ, Амъброжеи, волокъ 1
15. Матеи Пиктаитис, сынъ его Каспор, волок 1
16. Павел, Микȣт, Мартинъ Петровичы, волок 1

Граница волок того села Плютинского. Всих трех пол стена головнꙗ заложона ѡт заходȣ слонца ѡт землъ боꙗрына вешвенского Скȣнъкгꙗ, стена бочнꙗ на полȣден ѡт волок села жоранского Дедов'е, концовꙗ стена ѡт всходȣ солнца ѡт застенкȣ Кȣлевского села жоранского Солат, таꙗж стена граничыт село Плютины волок ѡдынадцат *панȣ* Стецкому, дрȣгꙗ стена бочнꙗ на полноч ѡт села бискȣпъского Моивꙗн.

В концох тых волок и в стене концовои под скраиним полем ест ѡзеро его *милости пана* старосты жомоитского сполное с *паном* Станиславом Шеметом, кȣ имен'ю их *милости* Шовкꙗнскомȣ належачое, прозываемое Илкги. За тое ѡзеро наддано ест тым подданым плютинским застенок кгрȣнту подлого, ѳоростȣ, болота—немалы и неморкгованы при стене бочнои, ѡт полночи заложоное, ѡт землъ подданых бискупских Моивꙗн, и тот застенок ест ȣ певных границах при тои стене бочнои лежачы ѡт кгрȣнтов бискупских ѡсобливою стеною заган и копъцами ѡсыпан.

При том же селе Плютинском за стеною концовою ѡзерко ест того села, прозываемое Плютино.

Повинност того села Плютинского через ревизора его *милости пана* старостина на подданых з оных волок ѡписанꙗ тыми словы:

Цыншȣ грошеи петдесꙗт ѡсмъ, жита солꙗнка албо грошеи дванадцатъ, ѡвса солꙗнъка албо грошеи ѡсмъ, сена воз албо грошеи чотыры, за вола грошы два, за сторожȣ грошы тры, за лен *пенезеи* ѡсмъ, гус, кȣрыцȣ, ꙗец десет. Бирчого и писчого з волоки гроша полчетверта. Тивȣну з осми волок солꙗнка жыта штрыхована без верхȣ, ечменю солꙗнка штрыхована без верхȣ; с чотырох волок воз сена; с кождое волоки воз дров, кȣл соломы, а в сторожȣ тивȣнȣ на каждȣю недел'ю зо всею волост'ю колеею по два чоловеки. ||

Село Совздрово, волок петнадцать, кгрȣнътȣ среднего волоки. *714 р.*

1. Юр'и Мелаитисъ, сынъ его Щепан, волока 1
2. Тотже Юр'и з братом своимъ Мартином, волока 1
3. . . . . пуст
4. . . . . пуст
6. Петюл Адамаитис, ȣ него сыны два, то естъ: Ѡнъдреи а Павелъ, волокъ . . . . две
7. Станис Милаитис, ȣ него сыны два, то естъ: Авкгȣстисъ а Воитехъ, волока 1
8. . . . . пуст
9. Юр'и Пиктужаитис, ȣ того сын Щепан, волоки . . . . пол

   а полъ волоки . . . . . . не принꙗта
10. Мартинъ Вилаитис, ȣ него сыны два: Щеѳанъ а Томашъ, волока 1
11. Юр'и Бортъкаитис, ȣ него Мартинъ сынъ, волока 1
12. Рымъкȣс Адамаитис, сынъ его Воитехъ, волока 1
13. Воиткȣс Бортъкаитис, сынъ его Павелъ, волока 1
14. Щепанъ Адамаитис, ȣ него сыны два: Каспер а Петръ, волока 1
15. Мацкȣс Пиктȣжаидис, сынъ его Петръ, волока 1

Граница волокъ того села Совъздровъского. Всих трех пол стена головънꙗ заложона ѡт въсходȣ слонъца ѡт застенъкȣ великого, бочънꙗ стена ѡт землъ боꙗр Юдкголвовых на полȣденъ, конъцовꙗ стена на заход слонъца ѡт волок села жоранъского Конътатишок, дрȣгꙗ стена бочънꙗ ѡтъ волокъ села жоранъского Видеиковъ на полъночъ.

Застенъки при томъ селе.

За стеною конъцовою того села застенокъ полꙗ и кȣстовъꙗ кгрȣнътȣ подлого волокъ две.

Граница того застенъкȣ: ѡднимъ конъцомъ в клине при тых же волокахъ, а бокомъ при стене села Видеиковъ, дрȣгимъ конъцомъ при стенахъ волокъ ‖ *5р.* села Конътовътишокъ, а дрȣгимъ бокомъ при стенахъ конъцовои волокъ совъздровъскихъ. Того застенъкȣ половицȣ, волокȣ ѡдънȣ, тымъ подданымъ на выгонъ волъно ѡт платȣ дано, а з дрȣгое волоки платꙗтъ по грошеи сорокȣ двȣхъ.

Дрȣги застенокъ велики за стеною головъкою тыхъ волокъ совъздровъскихъ немалы, вдолжъ его естъ на милю, а поперокъ неровъно ȣзъко, по шнȣровъ двȣхъ и трехъ быти можетъ. Тот застенокъ вдолъжъ лежытъ подле стены волокъ трехъ селъ: села жоранъского Видеиковъ, села Совъздровч и села Винѣкаитевъ, которое дано панȣ Ꙗнȣ Ѡдаховъскомȣ; з дрȣгое стороны тотъ застенокъ лежытъ при кгрȣнътехъ бискȣпихъ. До того застенъкȣ вси тые села противъкȣ волокъ своихъ встȣпъ маютъ — сеножати косꙗтъ и дрова берȣтъ; до тогожъ застенъкȣ и подданые бискȣпъские ȣстȣпȣютъ.

Повинъностъ того села Совъздровъского через ревизора его *милости* пана старостина на подданыхъ з оныхъ волокъ ѡписанаꙗ тыми словы:

Цынъшȣ грошеи петъдесꙗтъ ѡсмъ, жита соланъка ‖ *5р.* алъбо грошеи дванадцатъ, ѡвъса солꙗнъка алъбо грошеи ѡсмъ, сена возъ або грошеи чотыры, за вола гроши два, за ленъ пенезеи ѡсмъ, гȣсъ, кȣрыцȣ, ꙗец десетъ. Бирчого и пищого з волоки гроша полъчетверта. Тивȣнȣ з осъми волокъ солꙗнъка жыта штрыхована без веръхȣ, ечъменъю солꙗнъка штрыхована без верхȣ; з чотырохъ волокъ воз сена; с кожъдое волоки дровъ воз, кȣлъ соломы, а въ сторожȣ тивȣнȣ на кажъдȣю неделю зо въсее волости колееею по два чоловеки.

Село Лавъка Посада.

Волок шестнадцат в неи, а не болшъ, кгрȣнътȣ середнего полов*и*ца а подлог*о* пол*ови*ца волоки.

1. . . . . пȣстъ
2. Стасъ Бертъкаитис, волока 1
3. Бортъко Павилаитис, ȣ него сыновъ два, то ест на имꙗ: Кгрикгор а Анъдреи а Юхъно, волока 1
4. Юр'исъ Вондораицыс, сыновъ ȣ него два на имꙗ: Миколаи а Валенъты, волоки полъ Съ тоеж полъ волоки . . . . . пȣстъ
5. Юр'ис Матеꙗитис, сынъ его Адамъ, волока 1
7. Петрȣтъ, Томашъ, Юркгȣтис, Станъцлȣтис Матиꙗитисъ, волоки 2
8. *р.* Кгрицȣс Алъсекаитис, сынъ его Миколаи, волока 1
9. Петрȣтис Юркгаитис, сыны его на име Болътрȣтис, Петрȣтис а Валенъты, волокъ 1
10. . . . . пȣстъ
11. Воиткȣс а Ꙗкȣбъ, сыны его Стасюс, Ꙗнȣтис а Кгрикгȣсъ, волока 1
12. Ꙗксъ Петрошаитис, сыны его Ꙗнȣшько а Кгрикгȣсъ, волока 1
13. Болтрȣтъ Висмилаитис а Валенты, волока 1
14. Юркгис Висмилаитис, сынъ его Матеи а Станис, а Щепȣтис Висмилаитис, волока 1
15. Ꙗнȣшис Бȣшаитис, сына его Юркгис а Матеи, волока 1
16. Ꙗнъ Бȣткаитис, волока 1

Граница волокъ того села Ловъка Пасада. Всих треи пол стена головънаꙗ заложона ест ѡт волокъ села жоранъского Крепъштов и ѡт земълъ людеи канониковъ жомоитских села Сковъбꙗвъ и ѡт землъ боꙗр вешвенъских Клȣкъштиков, бочънаꙗ стена ѡт земълъ и ѡбрȣбȣ тых же боꙗр Клȣштиковъ, дрȣгаꙗ стена бочънаꙗ ѡт села каноничог*о* Сковбовъ, конъцоваꙗ стена ѡт болота и ѡзерка Ѡжры и ѡт землъ боꙗр вешвенских Бȣтшаитев и Метшаитевъ.

Застенокъ при тои стене конъцовои а з дрȣгое стороны ѡт землъ тых же боꙗр Метшаитевъ и Бȣтъшаитевъ ѡграничоны и копъцами засипаны моркговъ сорокъ кгрȣнътȣ злог*о*, в натдаток томȣ селȣ даны.

За тоюжъ стеною конъцовою в болотине ѡзерко при том селе, прозываемое Ѡжъра.

Повинъност того села Ловъки Посады через ревизора его *милости* п*а*на старостина на подданыхъ з оныхъ волокъ ѡписанаꙗ тыми словы:

Цынъшȣ грошеи петдесꙗт ѡсмъ, жыта солꙗнка або грошеи дванадцат, ѡвъса солꙗнъка або грошеи ѡсмъ, ‖ *718* сена воз або грошеи чотыры, за вола грошы два, за сторожȣ грошеи тры, за ленъ п*е*н*е*зеи ѡсмъ, гȣсъ, кȣрицȣ, ꙗец десетъ. Бирчого и пищог*о* з волоки грошеи полчетверта. Тивȣнȣ з осми волокъ солꙗнъка жита штрыховаꙗ без верхȣ, ечъменъю солꙗнъка штрыхованаꙗ без верхȣ; з чотырох волок воз сена; с кожъдое волоки дров воз, кȣлъ соломы, а сторожȣ тивȣнȣ на кождȣю неделю зо всею волост'ю по два чоловеки колееею.

Которыежъ села з людми, в них мешъкаючыми, в сем реестре моем меновите помененые и достаточъне списаные, ꙗ Богȣш Ꙗновичъ, врадникъ жоранъски, в держанъе вечъное его *милости* панȣ Лавърынȣ Воине, подскарбемȣ дворномȣ, писарȣ его кор*олевскои милости*, старосте квасовъскомȣ, красницкомȣ и инъдȣрскомȣ, подавъшы, далом его *милости* сесъ реистръ мои под моею печат'ю и с подписю рȣки моее властное. Писан ȣво Жоранах лет*а* божъ*его* нарожъ*еня* тисеча пꙗт сот шестдесꙗт ѡсмого *месеца* авъгȣста двадцат пꙗтого днꙗ.

Ȣ того реестрȣ печатъ притиснена ѡдна а подпис рȣки тыми словы: Богȣшъ Ꙗновичъ властъною рȣкою.

20. 1569 m. sausio mėn. 11 d. Anutos dvarelio ir kaimų, Ašmenos pavieto, inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Року бож'его нароженьѧ 1569 месеца генварѧ 11 днѧ, ȣво второк. Ѩ возныи повету ѡшменского Миколаи Ѩнович, а со мною на тот часъ были люди добрые стороною: земѧнин господарьскии повету ѡшменского панъ Ѩкубъ Авкгуштыновичъ, а врѧдникъ пана Станислава Садовского ганутскии Мартин Лапицькии, а боѧринъ пана Садовъскогож Гришко Захаричъ,— сознавамъ тымъ моимъ реистромъ, иж за приданьемъ з урѧдȣ кгроцкого ѡшменского ȣвезалъ есми городничого господарьского витебского пана Петра Тимоѳеевича Киселѧ вы именье земѧнина господарьского повету ѡшменского пана Ѡлбрихта Вилчка в Гануте, в часть, которую панъ Ѡлбрихтъ мает ѡт пана Єсенского кухмистровича, за влосным ѡписом того пана Ѡлбрихта Вилчка в суме пенезеи в трех сот копах грошеи, то есть ȣво всю пашню дворъную и в сеножати тое части, з боѧры и з людми тѧглыми и со всими их службами и подачками и со всимъ по тому, ѧко сѧ таѧ часть сама в собе и в пожыткохъ своих мает. ||

То есть службы и люди меновите в семъ реистре моемъ ѡписаных.

Напервеи, в селе Рудчычохъ Игнат Васюткович Кельповичовъ служба ѡдна, дымъ ѡдинъ, а з ним два брата рожоных Степан а Иванъ, вы Игната сыны три: Иванъ, Лукашъ а Перхур, а в Степана сынъ ѡдин Павлюкъ. Статку в них клѧчъ дво(е), кон да кобыла, а коровы две.

В томъ же селе другаѧ служба ѡдна а дымы три, брат'ѧ роженаѧ Ѳедко а Грин Сапожычы а братаничы их Костѧнъ, Ѡмел'ѧнъ, Артемъ Сапожычи; ȣ Ѳедка сыновъ два: Роман а Кузма, статку кобыла ѡдна, волы три; ȣ Гринѧ сыны три: Степан, Ѩкимъ, Перхуръ, статку въ его волы два, кобыл две. А въ их братаничовъ статку двое клѧч, кобылы две, коровы две.

В томъ же селе третиѧ служба Кондратовичы Ил'ѧ, ȣ того Кондратовича сынки три малых, статку в него всего корова ѡдна. ||

Дрȣгое селце Ѡрциѧнъцы.

В томъ селцы службы две. Першаѧ служба Ѳедко з братомъ Артемом Сидоровичы дымы два, а брат их стрыечныи Павел дымъ. Ȣ Ѳедка сыны два: Семен, Артемъ, ȣ того Ѳедка ѡдин вол. А в Вартема два сыны маленкихъ: Лавринъ а Сазонъ, клѧч двое, конь а кобыла, волы два а корова.

В томъ же селе другаѧ служба на имѧ Ѡстапко Степанович, в него сыны три: Семен, Кузма а Левонъ, статку клѧча ѡдна, кобыла, а корова. На тои же службе другии Ивашко дымъ, в него сыны два: Ѡпанас, Артемъ, статку клѧча кобыла, а волы два, коровы две.

Мицковичы.

В селе Митковичох служба ѡдна, дымы три. Первыи Гыдко, в него сын ѡдинъ Гридко а братанич Степанъ, статку клѧч кони два, вол ѡдинъ а коровы три. Другии дымъ брат его Дмитръ Гыдковичь, в него братаничъ || 4 p. Ѡстапко, статку в него клѧч двое, конь а кобыла, а коровы две. Третии дымъ Левонъ Пилиповичъ, сыны в него три: Степанъ, Семен а Мелешъ, статку в него кобыла ѡдна, вол а коровы две.

Село Новоселки.

Полторы службы, дымов семь. Первыи Ѡстап Конахов з братаничомъ Андреемъ, сыны два малых: Макъсимъ а Исакъ; статку клѧч кобылы две, волы два, коровы две. Другии дымъ Ѡмел'ѧнъ Петушко, статку в него клѧча а волъ. Третии дымъ Сергеи, въ него сын Василко, статку клѧча, волъ а корова. Четвертыи Петрашъ Кевлевичъ, статку в него конъ а корова. Пѧтыи Карпъ Кевлевич же, в него сыны два, Ѳедоръ а Микипор, статку в него корова да быкъ. Шостыи чловекъ прихожыи Сидор Спорышъ, в него сынъ Мартин, статку конь а кобыла, волы два, коровы две. || 5 p. Семыи Гринец Петушков сын, статку в него всего ѡдинъ бычокъ.

В томъ же селцы Новоселках пашнѧ дворъная на тои же части пана Есеньского кухмистровича, гумно з осетью, в томъ гумне тарпупеди две жыта; гречихи немного под гороховинами, мужове поведили, копы с полторы, а в тых двух тарпупедѧх того жыта немо(ло)ченого, мужове поведили, коп десет. Тут же подле того гумна зложено жыта скиретка целаѧ, тыеж мужове поведили, копъ тридцат, а стожокъ малыи ѡвъса зложено, мужове поведили, копъ петнадцать. Подле тогож гумна неподалеку пунѧ невеликаѧ рубленаѧ з сеномъ полна, мужове поведили, возовъ двадцат зложыли зъ сеножати Пытелевскеи.

Село На Горине.

Служба ѡдна, дымы два. Первыи Гаврило Павловичъ дымъ, в него сыны три: Игнат, Михал а Семен, статку клѧч двое, кон а кобыла, волы чотыри, коровы чотыри. || 6 p. Другии дымъ Андреи з братомъ Ил'ѧшомъ, в него сын маленкии Веремеико, статку в них кобыла ѡдна, вол ѡдинъ.

Село Єрмоличы.

Полтрети службы. Перваѧ служба Занко Ермолич, дымов девет. Занко Ермолич дымъ, в него сыны три: Павел, Васил а Иванец, статку кон ѡдин, волы два, коровы три. Братаничы его Лук'ѧнъ а Ѡндреи дымъ, статку конь а кобыла, волы два, коровы две, ѡвец есть пѧтеро. Демид Ермолич же дымъ, статку в него волъ ѡдинъ. Иванъ Василкович дымъ, въ его сыны три: Лукъѧнъ, Иванец а Ѡлекъсеи, статку кобыла ѡдна, волы два, коровы две. Иван Криворотович дымъ, статку в него кобыла, быкъ, корова. Карпъ Криворотович же дымъ, статку в него волъ ѡдинъ. Ѳедѳеваѧ дымъ, сыны въ ее

два: Хома а Тимошко, статку кобыла да р. волъ. || Гарасимъ Занкович дымъ, статку в него кобыла, вол а корова. Кузма Занкович же дымъ, статку в него кобыла да волъ.

В томъ же селе другаꙗ служба дымы два. Моисеи Черенковичъ, сынъ Мартинъ, статку в него конъ а корова. Матвеи Черенкович же дымъ, в него сыны три: Павел, Игнат а Ѡтрахимъ, статку вол а корова.

В том же селе третꙗꙗ пол службы дымъ ѡдинъ Иванъ Стукач а вдова Аннуша Ломачынаꙗ, в нее сынъ Иванец, статку в него ѡвецъ трое а бычок, а вы Ивана Стукача конъ ѡдинъ.

В том же селе полторы службы пустых, ѡдна на ѡсаде под Занком а пол службы на ѡсаде под Иваном Василковичом.

В селе Коледичах.

Служба ѡдна дымы два. Пилип з брат'ею своею дымъ, сыны два: Гришко, Микита, статку р. в него ѡдинъ вол. || Иванъ, брат его, дымъ, в него сын Семен, статку корова ѡдна. А во всих трех братовъ кобыла ѡдна себренаꙗ.

В селе Родкевичох служба путнаꙗ, на тои службе слуга путныи Ꙗнъ Чыковичъ прихожии з сыном Миколаемъ, в него пасынки два: Щасныи, Криштоѳъ, статку в них конь а кобыла, волы два а корова.

В томъ же селе Родкевичох другаꙗ служба путнаꙗж, на тои слуга путныи Миколаи, прихожии чоловек теж, статку в него кобылы две а кони два, волы три, коровы две.

Село Заболотьє.

В томъ селе служобъ ѡсмъ тꙗглых.

Першаꙗ служба. Иван Бескович з брат'ею Ивашком а Василемъ, дымы три. Ꙋвы Ивана сыны два маленких: Захарко а Климко, статку кобыла ѡдна, вол ѡдин, корова ѡдна. || р. Ꙋвы Ивашка сын ѡдин Ѡмел'ꙗнъ, статку конь ѡдинъ, волъ одинъ. Ꙋ Василꙗ сын ѡдин Веремеико, статку кони два, волы два а корова.

Дрȣгаꙗ слȣжба. Марко Ленидовичы з братаничами своими Семеном, Иваном, Ѳедоромъ, дымы чотыри. Ꙋ Марка сын Кузма, статку кон ѡдин, волы два. Ꙋ Семена сынки малых три: Андреико, Иванко, Дмитрокъ, статку вол ѡдин, а быкъ, а корова. Ꙋвы Ивана сыны два: Павлюк а Михалко, статку клꙗча ѡдна а корова. Ꙋ Ѳедора три браты роженых: Гришко, Ꙗнко, Гаврило, статку клꙗча ѡдна, велми плохаꙗ, а бычокъ.

Третꙗꙗ слȣжба. Семен з брат'ею и с потужниками своими Левоновичы, з Максимом а з Омел'ꙗном а с Хомою, дымы чотыри. Ꙋ Семена сынов малых чотыри: Ивашко, Степанъ, Данило, Алекъсеецъ, статку конь ѡдин, волъ а корова. А в Максима статкȣ конь, вол, коровы р. две. || Ꙋв Омел'ꙗна братаничы три: Хилимон, Ꙗрмолъ а Матвеи, статку двое клꙗчъ а волъ. Ꙋ Хомъки сыны три: Ивашко а Иванко а Павлюкъ, статку клꙗча ѡдна, волы два а корова.

Слȣжба четвертаꙗ. Иван Артемович пол службы а Иван Василевич пол службы, дымы два. Вы Ивана сыны два: Сачко а Гришко, статку кобыла, корова а быкъ. Ꙋвы Ивана Василевича сынов пꙗт: Павлюк, Ѳедор, Моисеи, Петрокъ, Игнат, статку кобыла ѡдна а телица.

Пꙗтаꙗ слȣжба. Грин Заецовичъ с потужниками Петромъ дымы два. Ꙋ Гринꙗ зꙗть Митко, статку конь а кобыла, быки два. Ꙋ Петра сын маленкии Павлючок, статку конь а кобылы две, волы два а корова.

Служба шостаꙗ. || Грин Артемович с по- 11 тужниками дымы три, Артемом, Степаномъ. Ꙋ Гринꙗ сын ѡдинъ Матвеи, статку конь а кобыла, волы два, коровы две. Ꙋв Артема сынок маленки Гришко, статку кобыла ѡдна. Ꙋ Степана нет ничого.

Слȣжба семаꙗ. Климец Хомъчыч с потужниками Ѳедкомъ, дымы два, на тои же и Грин Артемович з ними. Ꙋ Климка статку кобыла ѡдна, вол ѡдин, а ȣ Ѳедка статку вол ѡдин.

Пол слȣжбы ѡсмоє. Андреи Савич с потужником своим Иваном, прихожымъ чоловеком, дымы два. Ꙋв Андреꙗ сыны два: Моисеи а Савко, статку конъ а кобыла, волы два, коровы две. Ꙋвы Ивана брат Ꙗцукъ, статку кон да жеребꙗ, волы два, коровы две.

Тоеж ѡсмоє пол службы. || Михал Левоно- 12 вич дымъ ѡдин. В того Михалꙗ сыны чотыри: Артемъ, Максимъ, Костꙗн, Васил, статку кобыла ѡдна, волы два, коровы три.

Дрȣгоє селцє в Заболот'юж,

где старец за пана Есенского кухмистровича бывал, полторы службы. В том селцы на пол службы Параска Степановаꙗ старцоваꙗ изъ зꙗтем своим Ꙗном дымъ ѡдинъ, ȣнуков тое Параски пꙗт: Павел, Иван, Кондрат, Ꙗков, Семен, статку кобыла ѡдна, волы два, коровы две.

Тут же в томъ дворе хоромъцы другие порожние, светличка и против коморка маленкие. И пытал пан городничыи передо мною вознымъ и стороною тое Параски старцовое и зꙗтꙗ ее Ꙗнка, што то есть за хоромы. Ѡни поведили, иж деи наши есть, а панскаꙗ деи была тут светлица на другом местцȣ показали, которую деи был поставил врꙗдникъ еще за пана Есенского длꙗ приездȣ своего, тую деи панъ Ѡлбрихтъ звез до двора своего || на Гануту, и нꙗкого 13 статку ани збож'ꙗ панского тутъ нетъ.

Тȣтъ же другаꙗ пол службы Ѳедко Павловичъ дымъ, сынов в него пꙗт: Денис, Карпъ, Сидор, Ермакъ, Павел, статку конь, волы два, коровы две.

Тут же в томъ селцы третꙗꙗ пол службы Ꙗкубъ Лꙗхъ с пасынъком Василемъ дымъ, въ Ꙗкуба сыны два: Ѳедор а Павел, статку конь а кобыла, волы два, корова ѡдна.

Сельцє Кибели.

Служба ѡдна, дымъ. Дем'ꙗнъ Кибелевич на пол службы, в него сын Павлючокъ, статку в него жеребꙗ ѡдно а корова. А пол службы пуста.

А ку тому ȣказалъ теж есми и в моц подалъ пану городничомȣ пашню дворную, жыто засеꙗное на тои части пана Есенского кухмистровича, которое тые мужове и врꙗдникъ пана Ѡл-

брихтовъ Познꙗкъ поведил, иж засеꙗно жыта тепер на зимꙋ || на тои части пана Есенского по розных местцахъ бочокъ семъдесꙗт и чотыри, и к тому в полꙗ незасеꙗные и в сеножати тое части ꙋвезалъ, в моц и в держане пану городничому подалъ. И на то есми пану городничомꙋ далъ сес мои реистръ з моею печат'ю и с подписомъ власное руки моее. Писан на Гануте.

Vienas antspaudas.

Ja Mikolay Ianowycz woszny powetv oszmienskoho rvkv wlasnvyv.

---

21. 1569 m. birželio mėn. 7 d. Plonėnų dvarelio, Upytės pav., inventorius.

Iš 1569 m. spalių mėn. 15 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 1. p. 145 — 147.

Реестръ тот по смерти небожчыка Венслава Плонꙗнского двора его Плонꙗнского року шестьдесꙗт девꙗтого месеца июнꙗ семого днꙗ передо мною Ꙗкубем Юр'евичом Кемешом, подсутком земским ꙋпицким, злецовным и ѡписаным ѡпекуном ѡт небожчыка пана Венслава Плонꙗнского, а передо мною возним господарьским Матыꙗсом Мацовичом, з урꙗду приданым, тут жо при бытности Венславовои Плонꙗнскои, панеи Едвиги Бꙗлозоровны.

Наперод будованꙗ дворного:

Дом новы на потклетах ѡт ставу, то есть светьклица великаꙗ (с) сенми, в которои светлицы ѡкна чотыры з оченицами на завесах завешонимы, з блонамы склꙗнными, чотыры лавы, столов немецких два, печ с кахлꙗми простыми, чырвоно ѳарбованы; с тое светлицы сень, с тое сены выход в стороне, с тых сени другаꙗ светлица противко тое великое светлицы, в которои ѡкон чотыры з оконницами, на завесах занешоными, з болонами склꙗнними[1], ꙋ тои светлицы лавы тры, стол ѡдин просты, печ с кахлꙗми простыми, чирвоно ѳарбованы; в стороне тое светлицы комора, в тои коморе ѡкна два з болонами склꙗнными; с тое коморы з однои стороны выход, з другои кганок; под тыми домами подклеты два, в которыхь ничого неть, — ꙗкож тот дом весь покрытем покрыти соломенымъ.

По конец тое светлицы ворота ѡт гумна непокриваные.

Ѡт тых вороть жытникъ на подклете, в том жытнику гречыхи бочок шесть, ѡвса бочок двадцат, гороху бочок две, ѡвиж-межового солоду бочок пꙗть, пшеничного солоду бочъка ѡдна, — весь то(т) свиренъ соломою покриты.

Подле того свирна клеть, котораꙗ клеть покрита драницами; в тои клети муки || на розходны хлеб бочок ѡсмъ а ситнои муки полторы бочки.

Подле тое клети свиренъ, которы покриты драницами, в том свирне мꙗса полтев деветь, сала бохонов тры, скилондевъ пꙗть, кумпевъ десеть.

Ѡт того свирна дом стары на подклетах, под которым домом пивницы, подклеты два, то есть светлица з малеван'емъ, в которои светлицы ѡкон чотыры з оkенницами на завесах з болонами склꙗнными, печ с кахлꙗми простыми, чырвоно ѳарбованы, лавы тры; с тое светлицы сень, с тое сени выход в стороне, в тыхъ сенꙗх вышки, в тых вышках две ѡкне без болон; противко тое светлицы другаꙗ светлица, в тои светлицы ѡкна тры з болонами склꙗнными, лавы тры, печ кахлев простых; с тое светлицы комора, в тои коморе ѡкна два без болон и ѡкенниц, комин мурованы, в стороне тое коморы выход; в пивницы бочок пивных ѡдиннадцать а лихих бочок шесть; на тои[2] пивницы подклеть, в ним не было ничого, в другом подклете кублов капустьных чотыры, бочок две; перед тым домом кганокъ, — ꙗкож а тот дом тартицами побиты а комора соломою покрита.

За тым домом великим подле саду повалушы два з кганками: ѡдин повалуш тартицами побиты а други драницами. В першым повалушу то есть: шуба интерѳину чорного, лисы подшыта, сукенка ѳаилюндышу чорного не подшита, камизелꙗ ꙋтерѳину чорного не подшита, кордь просты без серебра, меч з оправою простою; аркабузы два — ѡдин с костками а дрꙋги без косток, и тые ѡбадва зопсованые; ручница з ложом жолтым ѡдна. В другом повалушу панцеровъ тры и то злых, зброꙗ ѡдна без ѡбоичика и без рукавов, прилбиц шесть, седел турецкихъ две, седло ишпанское, што сам небожчик ежчал.

Подле тых повалуш светолка на воротах, в тои светлоце ѡкон тры без болон, печ простых кахлев. Под тою светлочкою турмы две и ворота. Таꙗ светлочка з накритем соломенным.

В стороне тых вороть дом новы подшиты соломою, то есть: светлица с коморою з окнами без болонъ, печ простых кахлевъ; противко тое светлицы другаꙗ светлица с коморою з окнами без болон, печ простых кахлев.

В тыле тое || светлицы стаинꙗ с покритем соломеннымъ старым. *147 p.*

Ѡт тоеи стаини гриднꙗ без примна, соломою накрита.

Ѡт гридни кухнꙗ. В тыл[е] с тои кухни коморка, покрита драницами.

Межы кухънею а сенмы великими | ворота покриваные замчыстые.

За тыми |[3] воротами броварь, соломою накрыты. В том бровару кублов пивных два, котел пивны невелики.

За том броваром лазнꙗ светелку, соломою покрита, солодовнꙗ.

З дворца межы двором а гумном то есть: челꙗднꙗ с примномъ, соломою подшита, в которои лава ѡдна, жорна, што ими мела, ѡдны.

Челꙗд, котора зостала по смерти его: До-

---

[1] скнꙗнними. [2] тот. [3] *Du kartu*.

рота Лидовъна, Зоѳиꙗ Лидовъна, Макгда, Зоѳиꙗ Ровбовна.

Котораꙗ челед седить домами за воротами на тои дорозе ѡт Солат едучы на име: Барбуша з двема сыны — Павел а Лаврин з жоною Барбарою, з дочкою Едвигою; други дом на име Ꙗнис Свиба ѡдын без жоны и дитꙗ.

Гумно. В том гумне ѡсети две с примнами, соломою подшыты. Гумно деревенное, соломою подшыты. Ѡдрына деревенна, соломою подшыта. Ѡдрыни две с хоросту плечоные. Соломы стырта. Ѡзерод тошчыхъ пꙗтдесꙗть.

Цына а мед: мис цыновых две, полумисок цыновыхъ ѡдва, приставъка ѡдна цыноваꙗ, талерок цыновых ѡсмъ, мис железных побеленых тры, полумисков побеленыхъ тры, коновок цыновых две, кварть цыновых две, котел ѡдин невелики и тот лихи, коновка[1] ѡдна.

Коны ездные: кон драпꙗсты ѡдин, инаходник гнеды, кон сивы Кгрижынелис, вознички вороные два, свереп сивых две, сверепа строката ѡдна, сверепа брудно сива ѡдна, сверепа свꙗтла гнеда ѡдна, жеребец вороны ѡдин, жеребец с полова р[ыж]ы ѡдин.

Коров доиных тры а ꙗловых две. Волов ѡромых соха. Бичков т[аго]дочных трое. Ѡвец двадцать. Коз старых две а молодых две. Свепры два. Свинеи пꙗтюро. Поросꙗт двое.

На што же-м ꙗ Ꙗкуб Юр'евич Кемеш, подсудок земски Ȣпитски, а Матыꙗс Матцович, возны господарски повету Ȣпитского, дали есмо тот реестръ Венцлавовои Пломꙗнскои панеи Едвизе Белозоровне под своими властивыми печатми. Писан Ȣ Пломꙗнах месеца июн'ꙗ семого днꙗ року шестдесꙗт девꙗтого.

---

22. 1570 m. sausio mėn. 27 d. Kruonio inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Лета божего нарожења 1570 месеца генвара 27 днꙗ.

Реистръ списан'ꙗ волости двора Кронского.

Напервеи село Пикутꙗны.

волоки		сыны	волы	клꙗчы
1.	Чепан Ꙗнович а Петръ Чунтылович	2		1
2.	Мик Андрȣшкович а Чепан Микович		1	1
3.	Банис Чунтылович зъ сыном	1	1	2
4.	Ꙗн Стецкович з двема пасынки	1	2	1 прихожы
5.	Петко Андрȣшкович зъ сыном дорослым Павлом		2	1
6.	Матеи Ꙗкубович зъ сынмы трема дорослыми		2	1
7.	Масис Ромеикович	1	2	
8.	Лаврын Юр'евич зъ суседом Павлом Петковичом	2	2	1 прихожик
9.	Стецко Миколаевич з Ꙗсем Станевичом		1	
10.	Павел Ꙗнович зъ братом Станиславом	2	2	2
11.	Пашко Юр'евич з Мартином Ꙗновичом	3	2	1
12.	Юр'и Станевич з сыном дорослым в него	1	1	1
13.	Стасис Ромашкович зъ сыном дорослым		1	1
	пол волоки Щепан Стасевич з братом Лукашом	1	1	
14.	Лукаш Довоинович	1	1	1
15.	Юр'и Ꙗнович, дорослых сынов	3	2	2
16.	Стас Ивашкович	3	2	1
17.	Юр'и Ромашкович	1	1	1
18.	Стас Петрович з братом Ꙗном	2	2	2
19.	Станислав Станкевич з братом Ꙗном		2	1
20.	Щепан Ꙗнчевич з братом Юркгелем	1	2	2
21.	Андрыꙗн Богданович з двема браты: Воичул а Петръ	2	2	1
22.	Миколаи	1		1 прихожии
23.	Чепан Милкович з братом Банисом	1	2	1
24.	Мис Воневич з трема браты: Лукаш, Томаш, Палюл	3		1
25.	Чепан Петрович з братом Лукашом	1	1	1

Сȣма в том селе волок ѡселых 25 и пол, пустых 1 и пол. ||

Повиꙗност того села. Цыншȣ дают грошеи 20, жита бочку 1, ѡвса бочку 1, сена воз 1, курица 1, ꙗец 10, илну 10 ѡт кождое волоки; на недели тры дни робꙗт, с чим роскажут, на толоку через все лето за своим хлебом шест днеи, а полот ѡгороды два дни так же все лето за панским хлебом. 2 p.

Боꙗре в том селе.

Тимоѳеи Сщогол з зꙗтем Миколаем Михаиловичом, сын ѡдин именемъ Гришко; Балтромеи Петрович, сыны в него тры, — под тыми боꙗрми волок тры.

Ꙋ боку волок того села Данило Бурец, землꙗ под ним не мерона, можеть быт волок 4 або 5.

Повинност тых боꙗр: конем служат.

В селе Пикутꙗнах волок ѡселых 25 и пол, впусте 1 и пол, под боꙗрми 7, сума всих волок 34.

С того села чинит готового плату коп 8 грошеи 3, жита бочок 25 и пол, ѡвса бочок 25 и пол, сена воз 25 и пол, куриц 25 и пол, ꙗец коп 4 и 10 ꙗец, илну десꙗтков 25 и пол.

Ꙋ концȣ волок того села в застенку сеножатеи и лесу на двор

[1] ноновка.

Село Понемонцы.

1. Клим Мешкутевич з братом Матеем, сынов в них 5, волов 6, клѧч 5, земли под ними волок тры.

Повинност их так, ѧк села Пикутѧн, нижли с одное волоки на роботꙋ до двора не ходит, ѡдно лесу стережеть.

С того селка чынит готовых копу 1 грошеи, жита 3 бочок, ѡвса 3 бочок, сена 3 воз, куриц 3, ѧец 30, илну 3 десѧтки. ||

Село Водвинанцы.

1. Ꙗн Мисевич с трема браты: Кгрикгом, Томком а Миколаем, и з отчымом Чепаном, волов 2, клѧч 2.
2. Мис Мат'ѧсович з Матеем Стасевичом, сыны 4, вол 2, клѧч 3.

Под ними волок 2.

Повинност их: с полторы волоки на такои повинности, ѧк село Пикутѧны, а пол волоки на доилидскои службе, с которои пол волоки пенезей, жита, ѡвса и сена не платѧт.

С того селка чинит грошеи 30, жита бочка 1 и пол, ѡвса бочка и пол, сена воз и пол, куриц 2, ѧец 20, илну 2 десѧт.

Боѧр село Водвинанцы другие.

волоки	сыны	волы	клѧчы
1. Амброжеи Андрꙋшкович зъ сыном		4	5
2.			
3. Балтромеи Амброжеевич		2	2
4. Юр'и Ꙗкубович		2	
5.			

Под ними волок 5.

Повинност тых 5 волок: с кождое волоки по 2 коп, медꙋ по медницы 1 платѧт.

С того села чынит готовых пенезеи 10 коп, медꙋ медниц 5.

Село Наркунцы.

волоки	сыны	волы	клѧчы
1. Марко Ютькович з братею			
2. Станиславом, Марком, Петром а Воитехом	1	4	2
3. Ꙗн Стасевич з батком	1	2	2
4. Павел Мелкевич зс пасынками: Ꙗнелем а Баником		2	2 ||
5. Ꙗнушко Стасевич з братом Юр'емъ	1	2	2
6. Васил Белѧевич з братом Алекшеем			1

В том селе волок ѡселых 6.

При тых волоках ꙋ застенку сеножатеи воз на десет, полѧ на пѧт бочок наддано им над тые волоки.

Повинност того селка Наркунцов: з волок 5 на такои повинности, ѧк село Пикутѧны, волока 1 на ѡсаде Марко Юдковичом, с которое платит копу 1 грошеи 30, медꙋ медницꙋ 1.

Сꙋма с того селка чинит готовых пенезеи коп 3 грошеи 10, жита бочок 5, ѡвса бочок 5, сена воз 5, куриц 5, ѧец 50, илну 50, медꙋ медница 1.

Село Микгъѧнцы.

волоки	сыны	волы	клѧчы
1. Лукаш Мацкевич			2
прихожи 2. Павел а Станислав	2		
3. Валют Ꙗкубович з зятем Петром	4	2	2
4. Болтрꙋш Бартошович	3	1	1
5. Ꙗн Ꙗнович з братом Шимом		2	1
6. Петръ Мит'ѧсович	3	1	2
7. Матеи Мацкович	2	2	1
8. Ꙗнел Матеевич з братаничи двема: Лаврин а Стас	1	2	1
9. Лен Миткович	2	2	1
10. Лаврин Воиткевич з двема браты: Петраш а Матеи	1	1	1
11. Юс Воиткович с трема пасынки: Воичус, Кгрикгъ, Собестьѧн		1	

В том селе волок ѡселых 11. ||

Повинност села Микгъѧнцов такаѧ, ѧк села Пикутѧн. 5р.

Въ том же селе боѧре:

волоки	сыны	волы	клѧчы
1. Павел Петрович	1	2	1
2. Мартин Мардꙋшевич	2	2	3
3. Кгрикгъ Мардꙋшевич	2	2	3
4.			
5. Валентын Сыдорович	1	2	3
6.			

В том селе волок ѡселых 6 под боѧры, впусте волока 1, ещо волока 1 ѡсмаѧ придана им над тые волоки.

Повинност 6 волок: с кождое по копе 1 грошеи и по 30, медꙋ по ѡднои медницы платѧт.

С того села чинит готовых пенезеи коп 12 грошеи 30, медꙋ медниц 6, жита бочок 11, овса бочок 11, сена возов 11, куров 11, ѧец копа 1 и пѧтдесѧт, илну десѧтков 11.

В том же селе Андреи Петрович боѧрин, волоки под ним 2, а в застенку сеножатеи воз на 4.

Повинност его: конем служит.

Ꙋ том селе Микгънѧнах всих волок ѡселых тѧглых з боѧрми и с пустою волокою волок 20.

Люди при дворе.

волоки	сыны	волы	клѧчы
пол 1. Лукаш Пацевич	1		1
а Пилип дрꙋгии сын ꙋ дворе			
1. Стаселис Миколаевич	2	2	1 ||
2. Балтромеи с пасынками: Томашом а Балтромеем		2	2

6р.

Под тыми подаными волок 2 и пол, а пол волоки впусте.

Повинност их: на недели 4 дни робит пешо, а жоны их капустꙋ садит а поливат, поки ѡтживет, повинны.

Церковных волоки тры.

Впусте 2 и пол.

Пол волоки держит Юркгел Борткович з братом Банисом, сын 1, вол 1, клѧча 1, — на такои повинности, ѧк село Пикутѧны. Чого ꙋчынит грошеи 10, жита пол бочки, ѡвса пол бочки, сена пол воза, пол курицы, ѧец 5, илну пол десѧтка.

Ȣ волости кронскои волок на службе и на цыншȣ 49 и пол, на ѡсѣде волок 12, под боѧры, што конем служат, волок 9, впусте волок 5 и пол, — всих волок 76.

Сȣма с тое волости готового плату коп 36, медȣ медниц 12, жита бочок 46 и пол, ѡвса бочок 46 и пол, сена воз 46 и пол, куриц 46 и пол, ѧец коп 7, 45 ѧец, илну чотырыста семдесѧть. ||

---

p. Ȣ дворе Кронском будован'є.

При земли дом зъ кганком, против себе светлиц 2, ѡдна с коморкою. Дрȣги дом зъ кганком, против себе светлиц 2, ѡдна с коморкою, стары. Трети домок малы новы, светлочок 2, ѡдна без пеца. Четверты домок при землиж, светлица а напротивко пекарнѧ. Пивница, на неи шеѳа рȣбленаѧ. Кȣхнѧ. Лазнѧ, ȣ сенѧх лазенных пиво варѧть. Спижарнѧ подле нового домку. Подле неи свирен. Стаинѧ. Свирны тры с одного. Ледница ѡдна.

Ȣ дворцȣ.

Гридни две и (с) сенми, третѧѧ гриднѧ и (с) сенми. Ѡдрин тры, где быдло и свирепы, рȣбленые. Ѡдрин две, где ѡвцы. Клети две малые.

Ȣ гумне.

Стодола ѡдна, где молотѧт. Євъи две. Клеть ѡдна. Ѡдрина, где сено, рȣбленаѧ.

Ставок под двором. Дрȣги ставок з млыном.

На што ѧ князь Михал Боров(скии), тивун *господа*рьскии коршовскии, а ѧ Єроним Ѳилецкии, писар скарбныи его *королевскои милости*, староста ѧсвонскии, Ѧн Павлович Подскарбевич, Юр'и Радошинскии, списавши имене нашое Кронское, боѧре, люди и повинности их, ѧко в сем реестре вышеи доложоно есть, дали есмо сес реестръ до вечного и ровного делȣ еи *милости* кнегини Катерине Ивановне Юрловне Матѳеевои Ѡкгин кои под нашими печатми, росписавши на ѡсобливых реестрех боѧри и люди, которые есмо межи себе розобрали до ровного делȣ.

Keturi antspaudai.

---

23. 1570 m. Baptų kaimo, Kauno valsčiaus, inventorius.

Įrašas Kauno žemės teismo knygoje Nr. 7 p. 1399 — 1403, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

p. Годȣ 1597 *месе*ца генвара девѧтого днѧ.

На роках сȣдовых земъских, ѡ Трох Королѧх рымском свѧте прыпалых и сȣдовне ѡтправованых, перед нами врѧдниками *господа*ръскими сȣдовыми земскими повету ковенского Юр'емъ Радошынским суд'ею, Воитехом Кулвинским подсудкомъ а Михаломъ Сȣмороком писаром, постановившысе ѡчевисто пан Юрыи Кавечынскии ѡповедал то, ижъ ѡн потребуючы ведомости з реестрȣ албо инвентарȣ списан'ѧ староства ковенского и сел, до него належачых, а менovите села Боптовского, которое ѡн сам на сес час держыт, показал перед нами реестръ албо инвентар за печат'ю и с подписан'емъ рȣки небощыка кнѧзѧ Томаша Маковецкого, каноника виленского, писара скарбъного его *королевскои* милости, полскым писмом с таким тытулом на початку:

Roku panskiego tysiąc pięcsęth osmdziesiątego dnia dwunastego augusta. Przepiz sprawy rewizyey z probowania pomiary starostwa kowienskiego y rumszyskiego w roku tysiąc pięcseth siedmdziesiątego przez mie xiedza Tomasza Makowieckiego, kanonika wilienskiego, a jego msczi pana Siemiona Woine, ciwuna vzwietskiego w ziemy Zmodzkiey, za poslaniem jego kro*lewskiey* msczi sławney a *swiętey* pamiecy Zygmunta Augusta sprawiony, jasnie oswieconemu książęciu na Olyce y Nieswiezu, wielmoznemu panu Albrychthowy Radziwylowy, marszalkowy nadwornemu Wielkiego Xiestwa Litewskiego, staroscie kowienskiemu, ze zkarbu kro*la* jego msci wydany.

И давал того прычынȣ пан Кавечынскии, иж тот поменены реестръ албо инвентар с певных прыпалых причын повинен естъ на иншое местце ѡтдати и ѡтослати, а ижбы выписан'е того села Боптовского со всими кгрунтами, пожытками, границами и прилеглостѧми его автертыце ȣ себе || мети мог и вера абы на кождом местцȣ тому додавана была такъ, ѧко и самому помененому реестрȣ, просил, абы тое выписан'е села Бобтовского за печатми нашыми врѧдовыми ему было выдано. А так мы в том преречономъ реестре кнѧзѧ Маковецкого знашедшы тое село Бобтовское, нижеи по достатку ѡт слова до слова в сем шкрипте нашом ѡписаное, выдали есмо то пану Юр'ю Кавечынскому за печатми нашыми суд'и и подсудка и с подписом рȣки моее писара земского. И ѡт слова до слова выписанье того села такъ се в собе маеть: 1400

WOITOSTWO WYLCZATOWSKIE.

Siolo Bobty.

W tym siele gruntu srzednego wlok trzydziescie iedna, ktore dzierzą poddany kro*la* jego msci nizey opisany.

Petras Baryskowycz wloke iedne.
Jan Baryszkowycz wlokę iednę.
Petras Grigowycz wloke iednę.
Wyliamas Mateykowycz wloke iednę.
Petrus Bartkowicz wloke iedne.
Tenze drugą wloke iedne.
Vrbanas Januszowicz z bratem Sczephanem wloke iedne.
Jan Woitkowicz wloke iedne.
Banis Januszewycz z bratem Stanislawem wloke iedne.
Valentinus Januszewicz s Pawłem Jankunem wloke iedne.
Jonas Paszkowicz z Walientynem Lynskuniem wloke iedne.

Mikas Jurgiewycz s Kasierem vszkurem, Stanislawem, Mikolaiem włoke iedne.
Stephonas Rimuidowycz wloke iedne.
Mateius Daugielonis wloke iedne.
Stanis Nemeikczionis s Pawłem Yakuczanem włoke iedne.
Jonas Jakubowycz wloke iedne.
Grigas Jakubowycz z bratem Szymkiem wloke iedne.
Miknus Dauturtowicz z Yurgiem, Stephanem wloke iedne.
Mateius Daugwilowycz z bratem Janem wloke iedne.
Maciey Eygordowycz z Janem Yniułowiczem włoke iedne.
Januszis R*im*gadowicz || włoke iedne.
Michayło Janowvcz włoke iednę.
Mikas Baltroszonis z bratem Narkiem włoke iedne.
Masis Jurgiewycz z Yurgiem vskurem włokę iednę.
Jurgis Thamuszonis z Tomaszem Matkunem włokę iednę.
Pietras Waitkunas z Lawrynem, s Pawłem włoke iedne.
Pietras Ginwiłowicz włoke iedne.
Paulus Rimuidowycz (s) Staniem bratem włoke iedne.
Andreius Jononis z Mikiem bratem włoke iedne.
Jonas Rymgailowycz s Piotrem Mackowiczem włoke iedne.
Banis Wyzgirdowycz włoke iedne.

Nadano temu siołu wolno okrom platu włok cztyry morgow cztyry.

Tho siolo ieszcze od roku szescdziesiąth szostego pan Woyciech Dziewiałtowsky, podkomorzy kowiensky, w pewney sumie pieniedzy do wykupna obyczaiem zastawnym dzierzy y pozytky wszitkie na szie wibiera.

W tym sielie boiarom Szeszowiczom ku wlokam ych siedmy, ktore czy boiarowie dzierzą w sielie Bobtach wespolek s poddanymy kro*la* jego msci w porządku włocznym, przydał pan Dziewialtowsky, wyszey pomieniony, do woly y lasky kro*la* jego msczi wloke iedne, na co listu zadnego od kro*la* jego msczi nie maią. Co wszitko ci boiarze powinny będą zaplacic y vrząd powinien to z nych wybrac.

Czysz boiarowie Bobtowycze maią osobliwy obrub w liesie kro*la* jego msczi iescze od pomiary pana Dziewiałtowskiego, a na to ystoty zadney nie okazały. Tego obrubu vrząd powinien bronicz.

Poddany thego sioła okazali y wywiedli gruntu kro*la* jego msczi własnego morgow trzydziesci cztyry prentow dwa, ktory grunt pan Dziewiałtowsky, podkomorzy kowiensky, boiarom Eigientowyczom, Jurgiu Jagintowyczu a Ianu || Jogiełonis odmianą oddał. A tym boiarom pomienionym, powiedali poddany, yzby gruntow ych we włoky kro*la* jego msczi zaiąc nie miano. Wszakosz okazalo sie, yz zaieto ku siolu Wilczatowu nad rzeką Ginią piolia y sianozeczy gruntu srzedniego morgow szesc. Wszakoz vrząd powinien to odiąc, co nazbit oddano, tho iest morgow dwadziescia szesc prętow dwa, gdyz y(m) tylko oddano morgow osm za te odmiane dlia gruntu podleyszego, ktory onem dano, y dlia tego naddano morgow dwa.

S tychze boiar Jurgi Jagintowycz za pomiary pana Dziewiałtowskiego otrzymal sobie obrub Dytlaukys osobliwy w liesiech kro*la* jego msczi siola Babtowskiego, na ktory obrub ystoty zadney nie okazał. Thego wszitkiego vrząd powinien bronic, a yzby s tego był pozytek do skarbu kro*la* jego msczi, o to sie pilnie starac, az ystote na to okazą.

Przy tym sielie lasu y sianozęcy gruntu srzedniego wlok siescdziesiąth, s ktorych nieprziietych włok trzydziescie, a z wlok trzydziescy boiarze y poddany kro*la* jego msczi nizey opisany płacą z kozdey wloky osobliwie po *groszy* trzydziescie, ktore y teraz dzierzą.
Maciey Bartkonis boiarin włoki dwie.
Piotrz Jagiełonis boiaryn włoke iedne.
Piotruszowa wdowa boiarka s pasinkiem włoki dwie.
Sczephan Narowycz boiaryn włokę iedne.
Maciey Pietraszewicz boyarzyn włokę iedne.
Maciey Jurgionis boiarin włoke iedne.
Tomasz Naronis boiaryn wloke iedne.
Andrzey Jononis boiarzyn włoke iedne.
Jasz Jurgonis z Wilczatowa wlokę iedne.
Mik Vszewycz z Wyłczatowa włoke iedne.
Szymko Marcinowycz z Wiłczatowa włoke iedne.
Michno Dowtortonis z Bobtow wloke iednę.
Wolus Motieiunas z Bobtow wloke iedne.
Jan Mateykuras z Bobtow wloke iedne ||
Sczephan Rimwidonis z Bobtow włoke iedne. *1403 p.*
Michayło Jenelonis z Bobtow włokę iednę.
Maciey Daugielonis z Bobtow włoke iedne.
Janusz Rimgieylionis z Bobtow włokę iednę.
Bałtruszis Narwidonis z Bobtow włokę iednę.
Maciey Mikołaiunas z Bobtow włokę iednę.
Pieczul Widronis z Wyłczatowa włokę iednę.
Mikiel Jononis z Wilczatowa włokę iednę.
Vrban Rimkowicz z Wilczatowa włokę iednę.
Jan Bortkunas z Bobtow wł kę iednę.
Szimko Jokubonis z Bobtow włokę iednę.
Banis Wizgirdonis z Bobtow włokę iednę.
Grigas Janonis z Bobtow włokę iednę.

Котороеж тое шповедан'е пана Кавечынского и выписан'е того села Бобтенского за жедан'ем пана Кавечынского до книгъ земъских ковенских ꙋписано есть.

---

24. 1571 m. gegužės mėn. 5 d. Tauragės inventorius.

Iš 1616 m. vasario mėn. 1 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 61 l. 541—560, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Regestr rospisania y rozebrania na trzy części dwora y wszego imienia Poiurskiego, to iest budowania y wszelakiego dwornego, gumiennego, dworeczkiego y siedlisk, ogrodow, sadow, paszni dworney, sianozęci, siedlisk y paszienek parobczkych y samych parobkow, zony ich, dzieci y in-

ney czeladzi niewolney tego imienia, stawow z młynem y sadzawek, boiar z ych grunty y z ludzmi, miesczan, miasteczka placy z ogrody y z włokamy, ku miasteczku nalezącymi, z wygony || y naddawkamy, s kapczyznamy y s płaty y z ych powinnosciamy, z ludzmy ciahłemy y dannemi, z ych domamy, z zonami, z dziecmi, maiętnosciamy y ze wszemy ich gruntami, na włoki y morgi pomierzonemi, osiadłymi y pustymi, y z daneni pieniezniemi, miedowymi y z dziakły zytnemi, owsianemi y lnianemi, y s chrany dziewieczymi, s pczołami, domowemy słuzbamy y ze wszytkimi ich powinnosciamy. I co sie jego m. panu zienciu naszemu, panu Woyciechowi Bilewiczowi, y malzonce jego msci a paniey siestrze naszey, paniey Kristynie Malcherownie Szemetownie, y nam, to iest Wacławowy a Janowi Malcherowiczom Szemetom, kasztelianowiczom zmuckim, na częsc dostało, to wszytko na tem regestrze, od nas jch msci, a od jch m. takiez na drugim reiestrze nam, dostatecznie y mianowicie spisawszy, poddano w tym roku 1571 miesiąca maia 5 dnia.

Pierwa częsc. Naprzod to, co się jego m. panu zienciu naszemu, panu Woyciechowi Bilewiczowi, y małzonce jego m., paniey siestrze naszey, dostało, to iest:

Budowania. Dom wielki stary na pod(k)lieczich ze wszytkim, iako w sobie iest do tego domu. Dom nowy, co we dworcu iest. Kliec mała na podkliecze y swiren stary. Od dworca staynia mnieysza, browar y drzewo zwiezione, co podłe studniey lezy. Tynie dębowe nowe, tey zymie zwiezione, na ogrodzenie dwora. We dworcu chliew nowy. A płotow dworzeckych trzecia częsc, za tę ja Wacław a Ian mamy roskazac takimze płotem odwiesc jch msciam.

W gumnie. Szpiklierzy trzy y łasienka stara, co wedle starego dworcu sscza stoi. Płoty około gumna y zrodła na troie rozebrac miedzy sobą mamy.

O paszniey. O paszniey dworną y parobczą, o siedliska y ogrody, o sady y o sianozęci nizey bedzie napisano w tym regestrze.

Tyze częsci czeladzy niewolney: Janel Mazutaytis (z) zoną Kachną, v niego syny dwa — Stanel a Ianel, y doczka Katryna; Janik Mazutaic przes zony, syn v niego Jakub a doczka Kasiuta; Alzbeta Czygielcka.

Staw y sadzawka. Staw nowy z młynem
3 p. y sadzawka || iedna podlie stawu tego wierch.

Boiar z ych grunty y ludzmy.

Pawel Kownacky, v niego gruntu z liasy włok 14 morgow cztyry. Na tychze grunciech ludzie v niego słuzeb poltory oyczyznę, w tych iego ludzi pczoł vlow dziewiętnascie napoly s panem.

Jan y Paweł Mikolaiewiczy, v nych gruntu z liasy włok trzynascie morgow dwadziescia siedm. Na tychze grunciech ludzie osiadłych na włokach słuzeb cztyry oyczyznę.

Matis Czaykowski, v niego gruntu z liasem włok trzy morgow piec.

Miasteczka z miesczany.

Imiona	Pliace na domy		Ogrody	
1. Andrzey Zygmuntyszkis	pr.	19	pr.	10
2. Macieiowa Subinska	pr.	22	pr.	12
3. Paweł Krawiec	pr.	20	prętow	12
4. Pacz Pietkiewicz	prętow	18	prętow	10
5. Bałtrusz Jaksztaytis	pr.	18	pr.	12
6. Woyciech Krawiec	pr.	18	prętow	12
7. Jozef Nowosiad	pr.	18	prętow	12
8. Andrzey Paduk	pr.	15	prętow	6
9. Stas Nowosiad	pr.	18	prętow	14
10. Pawliuk Paczaytis	pr.	15	pr.	16
11. Jakub Sczeputaytis	pr.	15	pr.	14
12. Paweł Kownacky	pr.	15	pr.	14

Powinnosc z ogrodow s kazdego pręnta po pieniądzu.

Włok miesckych ośm gruntu podłego.

Rozdzielenie pol mieskych. W pierwszym poliu, to iest za starym smyntarzem, czyni po morgow dzisięciu; w drugim poliu, to iest w szrednym, czyni po morg. 10; trzecie polie, to sie dzieli na dwoie: w pierwszych sztukach, ktorę lezą wedle scziany od Szeyminisek, || czyni po morg. 5/8, a w drugych, ktore lezą wedlia scziany za wygonem, temusz miastu danem, czyni po mor. 4/25 2/3. Naddawki tym włokam za scianą konczową trzeciego polia y za rzeką Berzą, w nich czyni po morg 1/7 1/2. To czyni na kazdą włokę po morg. 31/11 1/2, a licząc we włokę po morg. 30, czyni włok 8/11/2. Wygony wszytkiemu miastu iest dano włok 3/1/20. Na ktorym wygonie spolnie, jak jego m. panu zięciu naszemu, tak tez y naszy miesczanie pascz maią wolnie. A 4 włokam dlia pelk nikczemnych iest przydano tamze wedlia naddawek tych po mor. 1/2 1/2 wolni, krom czynszu. 108'

Powinnosc s tych włok miesczkych. Powinni dani dawac z włoki po gr. 50, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, iaiec 10, lnu dwu dziesiątki. Tłok 10 dni przes rok. K temu miesczanie z domow swoich powinni płatu od warzenia piwa krom podsyty po gr. 40, a s podsytą, ktory by piwo szynkował, po gr. 60, a ot gorzalki nigdy nie płacili. K temu miesczanie powini z domow swych tłok 4 po iednemu lieczie na zniwo, a gdzie posłacz mil za 4 albo za 5, winien jachac.

W miescie pczoł vliow 3, s ktorych miod napoły s panem.

Sioło Azeruna,

włok 40 gruntu srzedniego. Przyięli włoki:

1. Piotr Janelaytis (z) zoną, v nych syny 2, doczka 1, wołow socha 1, kliac 2, włoki poł, a druga poł pusta.

(2.) Grycz Gieczaytis s zoną, syn 1, doczka 1, a zięc Kasper (z) zoną, v niego synek mały, kliacz 2, włoka 1.

3. Domik Gudionaytis (z) zoną, v nych syny 3, doczki 2, włoki 1/2, a druga poł włoki pusta była, ale teraz przyiął nowo Andrzey Janikaytis y (z) zoną, v nych syn mały, wołow socha 1, kliacza iedna, włoki 1/2. ||

4. Pawel Narkaytis, ni zony ani dzieci nie ma, 108

a brat iego Lawryn z zoną, v niego kliacz 2, włoka 1.

5. Janik Mataytis (z) zoną, v nych syny 2, doczky 2, wolow socha, kliacz trzy, włoka 1.

6. Maciey Mazutaytis (z) zoną, v nych syny 3, doczki 2, a brat iego Pawel (z) zoną, kliacza 1, włoka 1.

7. Jan Mikutyszkis (z) zoną, synow 3, doczki 2, z nych 1 zonathy, v nych syny dwa, wolow soch 2, kliacz 4, włok $1\frac{1}{2}$, ta puł na dani.

8. Domik Mikutaytis (z) zoną, synow 4, docz-
9) ki 2, wolow sochi 2, kliacz 4, włok $1\frac{1}{2}$, ta puł na dani.

10. Janko, Montrymow zięc, (z) zoną, syny 4, doczka 1, wolow socha 1, kliacz 2, włoka 1.

11. Grigal Narkaytis (z) zoną, syny dwa, doczka 1, a sąsiad iego Lawryn Łapaytis, syny 2, doczka 1, kliacz 2, włoka 1.

12. Piotr Mataytis z zoną, synow 7, doczka 1, wolow sochi 2, kliacz 3, włoka 1.

13. Rymko Styrbaytis, synow 4, ieden s nych
11) zonaty, v nych doczka 1, wołow sochi 2, kliacz 2, włok 2.

15. Jan Rymkaytis z zoną, syny 2, doczki 3, wolow sochi 2, kliacz 3, włoka 1.

16. Lawryn Mikutaytis (z) zoną, syny dwa, doczki 4, woł 1, kliacz trzy, włoka 1.

17. Sczepuc Giedminaytis z zoną, doczka 1, a brat iego bez zony, v nych wolow socha 1, kliacz 2, włoka 1.

18. Marczyn Domikaytis z bratem Macieiem, v nych siostry dwie, wolow sochi 2, kliacz 4, włoka 1.

19. Stanis Gudyianaytis (z) zoną, syny 4, doczki 2, wołow sochi 2, kliacz 3, włoka 1. ||

20. Mikolay Wiłaytis (z) zoną, syny 4, doczka 1, a brat iego Ian nie zonaty, v nych woł, kliacz 2, włoka 1

21. Kasper Mikałoiaytis (z) zoną, syn 1, doczki 3, wolow socha 1, kliacz 3, włoka 1.

22. Maciey Putraitis (z) zoną, syn 1, doczka 1, a brat iego Jakutis (z) zoną, v nych syn 1, siostra 1, wołow socha 1, kliacz 4.

23. Stanisław Domikaytis (z) zoną, syny 3, doczki 2, wołow sochy 2, kliacz 4, włoka 1.

24. Masiul Mikutaytis (z) zoną, syny dwa, doczka 1, wołow soch $1\frac{1}{2}$, kliacz 3, włoka 1.

W tym sielie osiadłych włok $23\frac{1}{2}$, a pustych włok $16\frac{1}{2}$.

Powinnosc tych włok. Powinni z włoki płacic po gr. 30, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, iaiec 10, lnu dwa dziesiątki; a na robotę powinni będą chodzic na nięndzielę po 3 dni, tłok 10 dni na rok. A dannicy powinni z włoki po kopie 1/30, k temu zyto y inszą powinnosc.

W tym siele pczoł vlow 32, s ktorych vliow miod napoły panu s poddanimi.

Rozdzielenie pol tego sioła. W pierwszym poliu czyni na kazdego wrowni po morgow 10/25 $8\frac{3}{4}$, w drugim poliu czyni po morgow 9/28/$9\frac{1}{2}$, w trzecim poliu czyni po morgow 9/6/$3\frac{3}{4}$. Naddawki tym włokam nad rubiezem pruskim po mor. 2, czyni na kazdą włokę po mor., we wszytkych trzech poliach po mor. 32/1/$3\frac{3}{4}$, a licząc we włokę po morg. 30, to vczyni włok 42/22/12. Wygonu temu siolu włok 4/10/24.

W tym siele Poazerunskim naddawki są przydanne tym włokam, w ktorych są pelki albo rowy wielkie. ||

1. Naprzod Domiku Gudionayciu dla pelki prętow 25. 1087 p.

2. Marcinu Damikayciu dlia pelki y niwki, zaiętey dla pruda, prętow 10, a na drugim miescu temusz Marcinu prętow 15.

3. Macieiu Wilayciu a Staniu Damikayciu dla pelki morg 2/3.

4. Macieiu Putrayciu dlia pelk prętow 10.

5. Rymku Styrbayciu dlia pelk morg 1/9.

6. Sczepuciu Giedminayciu a Ianku Mikutyszkis dla pelk morgi 2/1.

7. Staniu Gudronayciu dla pelk morg 1/24.

8. Janeliu lawniku nad rubiezem pruskim pret. 22.

W tym siele trzeciego polia zaięła Jura rezow pustych 7, ta 7 rezow iest wymorgowane kazde zosobna: pierwszemu pr. 10, drugiemu pręt. 5, trzeciemu rezowi pręt. 20, a dwiema rezom pręt. 25, szostemu pręt. 5, siodmemu pręt. 10. Tym wszytkym rezam dlia wypelnienia zostawiono nad Iurą za scianą tegoz trzeciego polia morgow cztyry.

Sioło Meldykwiersz,
włok 20 gruntu szrzedniego.

To sioło na dani. Przyieli włoki:

1. Maciey Szymkaytis (z) zoną, syny 2, kliacza 1, włoki $\frac{1}{2}$, a druga poł wloki pusta.

2. Polinczus Miksztayth (z) zoną, syn 1, doczki 2, woł 1, kliaczy 2.

3. Jurzy Piemuszaytis, syn 1, doczki 2, a brat iego Mikolay (z) zoną, synow 2, doczka 1, wol 1, kliacza 1, włoka 1.

4. Sczepan Miksztaytis (z) zoną, synow 5, docz-
5) ki 2, ieden syn (z) zoną, v nych syn 1, wolow soch 2, kliacz 4, włok 2.

6. Janel Gaidis (z) zoną, syny 2, doczka 1, kliacza 1, włoki $\frac{1}{2}$, a druga poł włoki pusta. ||

W tym siele osiadłych włok (5), a pustych włok 15. 1088 p.

Powinnosc tego sioła. Powinni z włoki dani dawac po kopie 1/10, zyta nie powinni, iedno owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, jaiec 10, lnu 2 dziesiątki, tłok 10 dni przes rok.

W tym sielie pczoł vl 1.

W tym siele z roskazania jego m. pana przydano iest dwiema włokam trzecią włokę dlia tey przyczyny, ysz w tym siele włoki są liasy nieprzerobione y błotamy niepozytecznemi abo dano za nadawki, a wszakze sa w rachunek kladzione za puste włoki.

Rozdzielenie pol tego sioła. Pierwsze polie, co się dzieli na dwoie, w pierwszych sztuchach czyni po morg. 7/8/4, a w drugych czyni po pręt. 28/8. W drugim poliu czyni na kazdego wrowni po morgow 9/3. Trzecie polie dzieli sie na dwoie, v nich czyni po mor. 12/26/8. Czyni na kazdą włokę wrowni we wszytkych poliach po morgow 30, krom naddawek. Svmma czyni włok 20.

Wygony temu siolu. Pierwszym wygonie czyni włoka 1/15/15; drugi nad granicą pruską włoka 1/12/,6.

Zascianek tego siola nad graniczą pruską rozmierzony morg. 2/20 gruntu podlego, powinnosc gr.6. Morgow 9/20 gruntu podlego, powinnosc gr.21.

Sioło Jurglawk,
włok 6 gruntu podlego. Przyięli:

1. Jan Gurkłaytis (z) zoną, syny trzy, doczki 2, wołow socha 1, kliacz dwie, włok 2, iedna s tych na dani.

2. Marcin Jaswiłaytis z dwiema braty, zięc v nych Mikiel (z) zoną, siostry 2, wol 1, kliacza 1, wloka 1.

3. Marczyn Petraytis (z) zoną, doczka 1, wołow socha 1, kliacz 2, włoka 1. ||

4. Piotr Dalidaytis (z) zoną, synow 4, włoka 1.

5. Staś Dudoreytis (z) zoną, syn 1, doczki 3, woł 1, kliacza 1, włoka 1.

P o w i n n o s c t y c h w ł o k. Powinni z włoki dani dawac po gr. 20, zyta nic, iedno owsa be zkę iednę, gęs 1, jaiec 10, lnu dwa dziesiątki, a na robotę dworną powinni będą chodzic po 3 dni co niedzielie, a tłok 10 dni przes rok.

W tym siele pczoł vliow 10, z nych miodu napoły.

Rozdzielenie pol tego sioł(a). W pierwszym poliu ma kazdy po morgow 10/5½, w drugim poliu czyni na kazdego po mor. 10, naddawki w tych dwuch poliach czyni po mor. 3/10; trzecie polie dzieli się na dwoie: w pierwszych na kazdy po mor. 10, a w drugych po mor. 5,—co vczyni na kazdą włokę po morg. 3 pr. 11½. A licząc we włokę po mor. 30, czyni włok 7/21/3. A wygony temu siołu czyni morg. 14/6.

Z a s c i a n k i t e g o s i o ł a. Pierwszy zascianek nad Albentą rzeczką a przy scienie y liasu— włok 2 gruntu podłego sioła Kięstayc y Lelkayc polia oromego y sianozęci. Powinnosc tych włok: z włoki powinni dani dawac po kopie 1, zyta nic, ieno owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, iaiec 10, lnu 2 dziesiątki, tłok 10 dni na rok.

Drugi zascianek vroczyszczem Bieniuszyszkis przy scienie Mikaloiayciow włok 3 gruntu podłego. Powinnosc s tych włok: powinni będą z włoki po groszy 30, k temu owsa beczkę 1, gęs 1, kur, jaycza, lien, tłok 10 dni na rok, a zyta y na robotę chodzic nie powinni.

Zas na trzecim miescu miedzy scianami morgow 3, grunt podły, przyięli Stas Budraytis s Piotrem, powinni groszy 7½.

Zas na dwu miescach nad drogą mor. 2/6, grunth podły, przyiął Jaswił, powinien groszy szesc. ||

Sioło Melniki,
włok 4, grunt podły. Przyięli:

1. Grycz Runto a zięc iego Stas Kłonikaithis (z) zoną, syn 1, wolow socha 1, kliacz 2, włoka 1.

2. Pietryk Podziis, syny 2: Paweł (z) zoną, v nych syny 2, a drugi Vrban (z) zoną, syny 2, doczki 2,—wolow socha 1, kliac 3, włoka 1.

3. Ambros Melnik (z) zoną, syny 3, doczka 1, wołow socha 1, włoka 1.

W tym siele osiadłych włok 3, a pusta włoka 1.

P o w i n n o s c. Z włoki powinni dawac dani po gr. 20, zyta nic, iedno owsa beczka 1, gęs 1, kur, iayca, lien; na robotę powinni chodzic po 3 dni na niedzielę, tłok 10 dni.

W tym siele vlow pczoł 7 napoły s panem.

R o z d z i e l e n i e p o l t e g o s i o ł a. W pierwszym poliu czyni na kazdego po morgow 10. W drugim poliu, to iest sadzibnym, czyni po morg. 10 W trzeczym poliu czyni po mor. 10. Naddawki tym włokam po mor. 3/2, to vczyni na kazdą włokę we wszytkych poliach po mor. 33/2. A licząc we włokę po mor. 30, czyni włok 4/12/8. A na wygony mor. 10.

Z a s c i a n k i t e g o s i o ł a. Pierwszy zascianek nad prudem nowym przyiął Grycz Runto, mor. 1/13, grunt szredni, powini groszy 4. Drugi zascianek tamze podlie nad prudem mor. 12/10, grunt podły. A wedlia obrembu Pawla Kownackiego sianozęc w roku 71 wymierzona przy rozdziele nad rzeką Szeszuwią przy obrembie Pawła Kownackiego y przy boru niemierzanym, czyni włoka 1/1/19 gruntu szrzedniego.

Svmma w tey wszytkiey częsci jego msci pana Woyciecha Bilewicza y paniey małzonki jego m., paniey siostry naszey, wszytkych gruntow boiarskych, miesckych y poddanych własnych, osiadłych y pustych, y zasciankow, krom || nad- 1091
dawek y wygonow, czyni włok 116/23/23.

A to iest paszn i a dworna y siedliska dworne na wszytkie trzy części, to iest mianowicie:

Naprzod w Yntokisze morgow 19, w Galiey włok 3/20, gdzie Golmin siedział—włoka 1, a w przezręzie włok 2/0/10; za Jurą, począwszy od Stankiszek asz do Wariuris, czyni włok dwie morgow dwadziescia dziewięc pręty trzy; paszni nad Jurą, począwszy od płotow dworca nowego y starego wnisz Jury az do boiar krolewskych, włok 3/7;—czyni paszni y (s) sianozęczmy włok 13/15/13. Dworu z ogrodem y sadem y z dworcem nowym mor. 13, gumna starym dworcem mor. 8/20, miedzy kosciołem y dworem mor. 12, za płotem od sciany miesckiey mor. 4/17,—tego czyni włokę 1, mor. 8/7. Svmma wszego, iak paszniey oromey y sianozęci, tak siedlisk z ogrodem y sadem y z gumnem czyni włok 14/23/20, kromia pliacu, na plebanią zostawionego, ktorego czyni prętow 27,— ten pliac iest nam z ych msciami spolny dlia spolnego kaznodziey. Tego wszytkiego na 2 częsci mnie Wacławowy a Janowi Szemetowi przyszło włok 9/25/23⅓ y 2 częsci paszienek y siedlisk paroboczkych niemierzanych. A na częsc jego msci pana Woyciecha Bilewicza y jey msci paniey malzonki jego, a paniey siostry naszey, przyszło by było włok cztyry mor. 27/26⅓, y częsc trzecia siedlisk y paszienek paroboczkych iest niemierzanych. A ysz w tey wszytkiey częsci pana Woyciecha Bilewicza y malzonki jego nad częsci nasze gruntow boiarskych, miesckych y poddanych wlos-
nych || krom nadawek y wygonow iest zwysz włok 1092
12/4/18, to dzieląc na troie przyszło by jego msci panu zienciu naszemu y paniey siestrze naszey

włok 4/1/16, a na dwie częsci mnie Wacławowi a Janowi Szemetom dostało by się włok 8/3/2. Tedy za to jego m. pan Woyciech Bilewicz z małzonką swą puscili y postąpili nam paszniey dworney y (s) sianozęcmi, siedliskami, z ogrody, sadem, co by było na jch m. przyszło, to iest włok 4/23/26 $^{1}/_{3}$, y częsci swey siedlisk, ogrodow, pasz:enek parobeczkych. To ja Wacław a Ian jusz wiecznie mamy trzymac, a jch m. tę włok 8/3/2 wyszey opisanych tymze sposobem wiecznie dz:erzec maią, nie wstępuiąc się w częsci ieden drugiego, pod tymisz obowiąskami y zarukami, w lyscie opisaney.

Liasow, puscz, borow, dąbrow y sianozęci w liesiech y ich pozytkach, ktorych iescze w dział nie dziełono, tego wszytkiego spolnie ja Wacław a ja Jan Szemetowie z jch msciamy do rozdzielenia vzywac według częsci na sie przynalezącey.

Barci polnych y tych, co w pusczy są s pczołamy, y tych, ktore są bez pczoł, ysz nie so rozdzielone, tych wszytkich mamy do rozdzielenia zy jch msciamy vzywac, chociaby na ktorego częsc na włokach byli.

Chran od dziewek powinni dawac wszyscy ludzie, gdyby dziewka była wydana za granicę tego imienia, tedy gr. 30 na panow, a na vrzednika gr. 5; a gdzieby miedzy ludzie tuteysze dziewka tuteczna była dana, tedy tylko na vrzędnika powinno dac gr. 5. Tych chranow kazdy z nas swey częsci swych poddanych na siebie brac mamy.

Przy braniu płatow powinni dawac poddane nasze z włoki na || sługę koscielnego po gr. 2, tak tez y s kazdego domu miescanie y boiarze s poddanego swego maią takiesz dawac po 2 gr., a te pieniądze maią dawac na Wsze Swięte.

Wtora częsc, ktora sie mnie Wacławu y Janu Szemiotom dostała.

Naprzod budowania. Dwa domy: ieden nowy wedlie wroth, gdzie vrzednik mieszka, a drugi od gory, gdzie kaznodzieia mieszka, a piekarnia (s) sienczami y s komorką; swiren kraini od syrnicę; staynia wielka,— na tę y na ostateczną częsc naszą. Kuchnia, yzdebka, swietliczka (s) sienczami y z łaznią na tę y na ostatecznieyszą częsc naszę. Około dworu ogrodzenie płotow na tę y na ostatnią częsc naszą.

We dworcu. Na tę y na ostatnią częsc naszę wieza, klieczi 2 na podkliecziech, yzdebka s komorką y s przysienkiem y druga izdebka (s) sienczami, co na starym dworczyszczu iest. A płotu około dworcza na tę y na ostateczną częsc ma bycz nam 2 częsczy.

W gumnie. Na tęsz częsc wtorą wiezy 2 y osiecz stara. Odrzyna s chrostu plieczona na tę y na ostateczną częsc naszą. Ozrodła wszytkie y płoty około gumna na troie z jch msciamy rozebracz miedzy sobą mamy.

O pasznią dworną. Pasznia dworna wszytka y sianozęci, tak tez siedliska dworne y gumienne y dworeczkie y parobeczkie y paszenki ych, sady y ogrody s częscią jego m. pana Woyciecha y malzonki iego za nagrodę, ktorą się od nas

jego msci y małzonce jego m. stała, tedy to wszytko na częsci nasze dostało sie, jako obem w częsci jego m. pana Woyciechowey y malzonki iego, pierwey wyszey opisaney, iest dostatecznie opisano.

Czeladzy niewolney na tę iednę częsc naszę. Boiarzyn Baltrusz (z) zoną na ymie Magritą, syn ieden Marczyn || a doczki 4: Magreta, 1094 p Anna, Barbara y Giendruta. A we dworcu zonka Małgorzeta a dziewka Kaczuta.

Stawy. Staw stary y nowo poczęty y wszytkie sadzawki w dworze y za dworem y podlie dworczyscia starego y w poliu niedaleko nowo zaczętego stawu na tę y na drugą częsc ostatnią nam sie zostało krom iedney, ktora się jego msci panu Woyciechowi y małzonce iego przy stawie nowym dostała. A lezy ta sadzawka u wierch tego stawu pana Woyciechowego nowego niedaleko grobli jego msci.

Boiar z ych grunty y z liudzmi w ty częsci naszey.

Woyciech Dziezinski, v niego gruntu z liasy włok 14/1. Na tymze gruncie ludzie v niego służeb 2, ludzie oyczyste.

Kasper Zebrowski, v niego gruntu z liasy włok 10. Na tymze grunczie ludzie v niego służba 1, ludzie oyczyznę.

Miasteczko z miesczany.

Imiona	Pliace na domy	Ogrody
1. Dobkus Baknayt.	pr. 12	pr. 12
2. Bałtrusz Rymkaic	pr. 12	pr. 10
3. Jozefh Diwozaic	pr. 12	pr. 6
4. Bak Matkinikait*is*	pr. 16	pr. 10
5. Bałtrusz Lizaic	pr. 18	pr. 12
6. Martinus Pikielaytis . . .	pr. 22	pr. 10
7. Tomik Kowal	pr. 16	pr. 12
8. A na ogrod	pr. 16	pr. 15
9. Jurgi Rentzentis	pr. 20	pr. 10
10. Bernat Balnaith	morg. 1/8	pr. 12
11. Pietryk Bernatayt	pr. 18	pr. 10 || 1095
12. Maciey Dawnaryszkysz . .	pr. 15	pr. 9
13. Stanisław Siodłarz	pr. 28	pr. 12

Za miastem iadąc do Botog po prawey stronie wedlia scziany wymierzono było na 2 pliace, ale ysz pusto liezą, tę rachowano w ogrody, to iest po pręt. 25.

Powinnosc ogrodow s kazdego prenta po pieniudzu 1.

Włok miesckych ośm gruntu podłego.

Rozdzielenie pol miesckych. W pierwszym poliu, to iest za starym czmyntarzem, czyni po mor. 10; w drugim poliu, to iest w szrednim, czyni po morgow 10; trzecie polie to sie dzieli na dwoie: w pierwszych sztukach, ktore lezą wiedlia sciany od parobkow, czyni po mor. 5/8 $^{1}/_{3}$, a w drugych sztukach, ktore za wygonem liezą, czyni po mor. 4/25 $^{2}/_{3}$ y za rzęką Berzą czyni po morg. 1/7 $^{1}/_{2}$. To vczyni na kazdą włokę we wszytkych trzech poliach po morgow 31/11 $^{1}/_{2}$, a licząc we włokę po mor. 30, czyni włok 8/11/2. Wygonu wszytkiemu miastu iest dano włok 3/1/20, na ktorzym wygonie spolnie, iak iego msci, tak tez y nasze miescanie pasc maią wobie.

Powinnosc s tych włok miesckych. Powinni dani dawac z włoki po gr. 50, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, jaiec 10, lnu dwa dziesiątki, tłok 10 dni przes rok. K temu miescanie z domow swych powinni płatu od warzenia piwa krom podsity po gr. 40, a s podsytą, ktorey by piwo szynkował, po gr. 60, a od gorzalki nigdy nie płacili. K temu miesczanie powinni z domow swych tłok 4 dni po iednemu na zniwo lecie, a gdzie poszlią za mil 4 albo za piec, winien iachac.

W miescze pczoł vlow 3 napoły s pany. ||

p. **Sioło Powilki,**

włok 30, grunt podły. To sioło na dani. Przyięli:

1. Maciey Mielmenis, zona, doczki 2, a sąsiad iego Jona, wolow socha 1, kliac 2, włoka 1.

2. Jan Krutaytis (z) zoną, syny 2, doczki 2, kliacza 1, włoka 1.

3. Walinczius Mikalaiaytis (z) zoną, syny 2, doczki 4, wołow socha 1, kliac 4, włoka 1.

4. Jan Borutaytis (z) zoną, synow 4, doczka 1, a brat iego Piotr (z) zoną, doczki 2, kliacz 2, włoka 1.

5. Jakszt Mikolaiewicz (z) zoną, syn 1, wolow socha 1, kliac 2, włoka 1.

6. Pietryk Deguc (z) zoną, doczka 1, syn 1 (z) zoną, v nych syn 1, socha 1, woł 1, kliacz 2, włoka 1.

7. Jurgi Narkaytis (z) zoną, syny 2, doczka 1, wołow socha 1, kliac 2, włoka 1.

8. Grigał Pozer (z) zoną, syn 1, doczki 2, wołow socha 1, kliac 3, włoka 1.

Jan Degutaytis (z) zoną, doczki 4, wolow socha 1, kliacz 3, włoki ½, a druga puł pusta.

W tym siele osiadłych włok 8½, a pustych włok 21½.

Powinnosc. Z włoki powinni dawac po kopie 1, zyta nie powinni, ieno owies beczka 1, gęs 1, kur 1, iaiec 10, lnu dwa dziesiątki. Tłok 10 dni na rok po iednemu.

W tym sielie pczoł 3, miod s nych napoły panom s poddanemi.

W tym siele z roskazania pana iest przydano dwiema włokom trzecią włokę w nadawki dła tey przyczyny, ysz w tym siele włoki nie przerobione y błotamy barzo wiele niepozytecznemi, a wszakze w rachunek są kładzione za puste włoki.

Rozdzielenie pol tego sioła. Pierwsze polie dzieli się na dwoie: w iednych sztukach czyni po morg. 7/3½, w drugych czyni po morg. 3/11½. Drugie polie z iednego czyni na kozdego po mor. 10/3. Trzecie polie dzieli się na dwoie:
p. w pierwszych sztukach czyni po mor. 6/9, || w drugych czyni po mor. 4, to чынн włok 30/27. Wygony temu siołu na pierwszym miescu włok 3/14/15, w drugim miescu nad pruską granicą włok 2/5/20.

Sioło Budkiele,

włok 7, grunth podły. Przyięli:

1. Stanisław Budkaytis, zona, syny 2, v niego siostra 1, wołow socha 1, kliacza 1, włoka 1.

2. Jurguc Budkaytis (z) zoną, syny 2, doczka 1, wołow sochy ½, kliacza 1, włoki ½, a druga poł pusta.

3. Vrbuc Bartnik, zona, syny 3, doczka 1, wołow socha 1, kliaczy dwie, włoka 1.

Maczel Gieguzysz, zona, doczka 1, woł 1, kliacza 1, na poł włoki, a poł włoki pustey.

W tym siele osiadłych włok 3, a pustych włok 4.

Powinnosc. Z włoki po gr. 30, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs, kur, jaiec 10, lnu 2 dziesiątki; na robotę powinni co niedzielę po iednemu po 3 dni, tłok 10 dni przes rok.

W tym siele vliow pczoł 24.

Rozdzelenie pol tego sioła. Pierwsze polie dzieli sie na dwoie: w pirwszych czyni po morg. 6/28, w drugych po morg. 2. Drugie polie takze sie dzieli na dwoie: w pierwszych czyni po morg. 4/15, w drugych po morg. 7/10, a w nadawkach po morg. 1. Trzecie polie dzieli się na dwoie: w nych czyni po morgow 10/22½. Czyni na kazdą włokę po mor. 32/15½, a licząc
we włokę po mor. 30—włok 7/17/18½. || W tym 1098
siele naddano trem włokam w zascianku dla zaięcia Waryurys koncow trzeciego polia mor. 1/20, zas na inszym miescu w zascianku zostało mor. 4, ta morg. 4 do łaski iego m. pan Vrbuciowi dlia bartnictwa dał, zas nad Waryiuris zostało pr. 15, to na wypust. Wygony temu siołu czyni mor. 15.

Zascianek wolny tego sioła mor. 5, grunt podły; przyięli Budkaycie, powinni po gr. 15.

Sioło Wodeykwietis,

włok 11, grunth podły. Przyięli:

1. Beniusz Polepszaytis (z) zoną, syn 1, doczki 2, kliacza 1, włoki ½, a druga poł pusta.

2. Griguc Pacaytis (z) zoną, doczka 1, kliacza 1, włoki ½, a druga pusta.

3 Pawel Podobiel (z) zoną, syn 1, doczki 4, wołow socha 1, kliacz 2, włoka 1.

4. Jurgis Wodeykwiec, syny 3, wol 1, kliacz 4, włoka 1.

5. Piotrz Podobiel (z) zoną, doczka 1, syn (z) zoną, v nych syny 2, doczka 1, wołow socha 1, kliac 4, włoka 1.

6. Marcin Jonaytis (z) zoną, syny 3, doczka 1, woł 1, kliac 8, włoka 1.

7. Maciey Giedkuntaytis (z) zoną, doczka 1, wołow socha 1, kliac 2, włoka 1.

Jan Podaic (z) zoną, syn 1, doczki 2, woły 2, kliac 3, włoka 1.

W tym siele włok osiadłych siedm, a pustych włok 4.

Powinnosc. Z włoki po gr. 20, k temu
zyta beczka 1, || gęs, kur, iaiec 10, lnu 2 diesiątki, 1099
na robotę powinni chodic na niedziele po trzy dni, tłok 10 dni na rok.

W tym siele pczoł vliow 16, miod s panem napoły.

Rozdzielenie pol tego sioła. Pierwsze polie dzieli sie na dwoie: v nych czyni po mor. 9/2. Drugie polie z iednego, w nim czyni po mor. 10. Trzecie polie dzieli sie na dwoie, w nych czyni po mor. 11. Naddawki temu siolu w pierwszych czyni po morgi 2, w drugych po

morgu iednim. To czyni na kazdą włokę po mor. 33/2, a licząc we włokę po mor. 30, to czyni włok 12/3/22. W tym siele iest przydano włokam dwum mor. 4 borowizny dla pelk niepozytecznych.

Zascianku tego sioła czyni mor. 1/6, grunth dobry. Przyiął Jurgis Wodeykwiec, powinnosc po gr. 5.

Sioło Dobkowo,
włok 10, grunth szredni. Przyieli:

1. Bałtrusz Kozemiak (z) zoną, syny 2, doczki 3, wołow socha 1, kliac dwie, włoka 1.
2. Jan Alsutaytis (z) zoną, syny 2, doczki 3, kliacza 1, włoki poł, a druga poł włoki pusta.
3. Jasiul Martinaytis (z) zoną y z dwiema braty—s Pawlem a Iurgiem, kliacza 1, włoka 1.
4. Dobko Stirbaytis (z) zoną, syny 4, doczki 2, wolow sochy 2, kliac 3, włok 2, iedna włoka na dani.
5. Andrzey Alsutaytis (z) zoną, z bratem Pawlem, wolow socha 1, kliac 3, || włoka 1.
6. Maciey Borzyło (z) zoną, syny 2, doczki 2, kliacza 1, włoka iedna.
7. Petrel (z) zoną, doczka 1, kliacza 1, włoki ½ na dani, a druga puł włoki pusta.
8. Marczynowa Kolniszkowa wdowa, syny 2, doczka 1, wolow soch 2, kliacz 4, włok 2.

W tym siele osiadłych włok 9, a pustych włok 1.

Powinnosc. Z włoki po gr. 30, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs, kur, jaiec 10, lnu 2 dziesiątki, na robotę po iednemu 3 dni na niedziele, tłok 10 dni przes rok, a dannicy tego sioła z włoki po kopie 1/20.

W tym siele pczoł vlow 11, miod s pany napoły.

Rozdzielenie pol tego sioła. Pierwsze polie dzieli sie na troie, w pierwszych sztukach po mor. 2/2½, w drugych po mor. 2/20, w trzeciech po morg. 3 pręt. 7½. Drugie polie dzieli sie na dwoie, w pierwszych czyni po mor. 6/24, w drugych po mor. 4. W trzecim poliu czyni po mor. 14/20. To czyni na kazdą włokę po mor. 33/14, a licząc we włokę po mor. 30, czyni włok 11/4/20. Wygonu temu siolu włoka 1/5. W tym siele ostateczney włoce zaięła Jura koncow na miescach pr. 20, na to miesce przydano pr. 22. Zas na inszym miescu nad Jurą w zascianku mor. 6/12; ten zascianek iest przydany tym 2 włokam ostatecznym dlia rowow || wielkych y włok przypodleyszych. Zas w Ciruliach morg. 1/5, ten iest przydany pierwszey włoce dlia podlieyszych włok.

Zascianek wolny w koncu sadziby mor. 4, grunt podły. Przyięli Janik a Kasper Alsutaycie, powinnosc po gr. 12.

Ziemie Poira włok 3½, grunt dobry, a na wygon morgi 10, te włoki pan jego (m.) raczył dac Macieiowi Witkayciowi na dani. Powinnosc z włok 3 po kopie 1/40, k temu zyto, owies y inszą powinnosc, a poł włoki wolna; pczol vl 1.

Sioło Lengwinaycie,
włok 4, grunt szredni. Przyięli:

1. Mikucz Doylida (z) zoną, syn 1, doczki 2, wołow socha 1, kliacza 1, włoka 1.
2. Maczyk Petraytis (z) zoną, doczka 1, wołow socha 1, kliac 2, włoka 1.
3. Jan Lengwinaytis (z) zoną, doczka 1, wołow socha 1, kliac 3, włoka 1.
4. Mikolay [Gayd]aic (z) zoną, synow 5, doczka 1, a sąsiad Paweł Doilida (z) zoną, syny 3, doczki 2, wołow socha iedna, kliacza iedna, włoka iedna.

Powinnosc. Z włoki po gr. 30, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs, kur, iaiec 10, lnu dwa dziesiątki, na robotę po 3 dni na niedziele, tłok 10 dni na rok; a dannicy z włoki po kopie 1/20 y inszą powinnosc.

A w tym siele pczoł vliow 11.

Rozdzielenie pol tego sioła. Pierwsze polie dzieli się na dwoie, w nych czyni po mor. 10. Drugie polie takze na dwoie, w nych czyni po mor. 10. Trzecie polie takiesz na dwoie, w nych czyni po mor. 10. Naddawki tym włokam w pierwszym miescu prętow 24, || w drugim po 1102 r
morg. 1/3½, a w Czyruliach po mor. 1. Czyni na kazdą włokę po morg 32/27½, a licząc we włokę po mor. 30, czyni włok 4/11/20. A na wygon czyni mor. 20.

Przy tym sielie lezy w zascianku sianozęci a łąka morg. 6/8, grunth dobry; przyiął Maciey Witkaic po groszy 24.

Sioło Szaldkaycie,
włok 3 gruntu sredniego z dobrym. Przyięli:

1. Jurgis Szatkayc, przy nim syn (z) zoną, woł, kliacz 2, włoka 1.
2. Stas Szadkaitis, syny 2, doczki 2, a brat Szczepuc (z) zoną, syny 2, doczka 1, wolow socha 1, kliac 3, włoka 1.
3. Jan Przeykur (z) zoną, pasynki 3, s nych 1 (z) zoną, wołow sochy 3, kliacz 3, włoka 1.

Powinnosc. Z włok 2 po gr. 30, a trzecia na dani, s niey powinnosc po kopie 1/40, a ynszey powinnosci nic. K temu z włok 2 zyto, owies, gęs, kur, jaiec 10, lien, na robotę po 3 dni na niedzielę. Tłok 10 dni przes rok.

W tym sielie vlow pczol 10 napoły s panem.

Zas tamze za Jurą Waryiuris wymierzana włoka 1/1, grunt sredni; te włokę przyiął Jan Putr (z) zoną, v nych syn 1, doczka 1, kliacza. Powinnosc z włoki tey po kopie iedney y po gr. 20, k temu zyto, owies, gęs, kur, iayca, lien; tłok dziesięc dni przes rok.

Svmma w tey wszytkiey częsci naszey gruntow boiarskych, miesckych, y poddanych włosnych, osiadłych y pustych, y zasciankow, krom nadawek y wygonow, czyni włok 102/15/1, krom paszniey || dworney, y siedlisk wszytkych, y og- 1103
rodow, y sadu, paszienek y siedlisk parobeczkych, iako o tym wyszey iest napisano w częsci jego m. paney Woyciechowey y małzonki iego y w tey częsci naszey iest dołozono.

Lasow, puscz, borow y dąbrow y sianozęci w lesiech y ich pozytkow, ktorych iescze w dział nie rozdzielono, tego wszytkiego spolnie my z jch msciamy mamy do rozdzielenia vzywac według częsci na się przynalezącey.

Barciey polnych y tych, co w pusczy są s pczołamy, y tych, ktore są bez pczoł, ysz nie są rozdzielone, tych wszytkych mamy miedzy sobą do rozdzielenia z jch msciamy vzywac, chociaby na ktorego części na włokach byly.

Chran od dziewek dawac powinni wszysci ludzie, gdyby dziewka była wydana za granicę tego imienia, tedy gr. 30 na panow, a na vrzednika gr. 5; a gdzieby miedzy ludzie tuteczne dziewka takze tuteczna była dana, tedy tylko na vrzednika powinno dac gr. 5. Tych chranow kozdy z nas swey części swych poddanych na siebie brac mamy.

Przy braniu płatow powinni dawac poddane z włoki na sługę koscielnego po gr. 2, tak tez y s kazdego domu miesczanie y boiarze s poddanego swego maią takiesz dawac po groszy dwa, a te pieniądze maią dawac na Wsze Święte.

Trzecia częsc, ktora się mnie Wacławu y Janowi Szemiotom dostała.

Naprzod budowania. Dom nowy ot rzeki Jury na podkliecziech || ze wszytkim, iako w sobie iest; swyren szredni; staynia wielka, — na tę y na wtorą częsc nam wyszey opisane. Kuchnia, yzdebka, swietliczka (s) sienczami y z łaznią y ploty około dworu tymze sposobem nam dostali.

We dworcu. Na tę y na wtorą częsc naszę wyszey opisaną wieza, klieci 2 na pod(k)lieciech (z) yzdebkami y (s) szienczamy, co na starym dworczyszczu iest. A plotu około dworcu 2 części nam zostac maią.

W gumnie. Na tę częsc osiec y z dwiema wiezyczamy małemy z yednego. A odrynę wielką, s chrostu plieczoną, na tę y na wtorą częsc naszę wyszey opisaną. Ozrodła wszytkie y płoty około gumna na troie rozebrac mamy.

O pasznią dworną. Pasznia dworna wszytka y sianozęci, tak tez siedliska dworne, gumienne, y dworeczkie, y parobeczkie y paszenki ych, sady, ogrody s częścią jego m. pana ziencia naszego y paniey siostry naszey za nagrodę, ktora się jch m. ot nas dostała, tedy to wszytko się na tę y na wtorą częsc wyszey opisaną nam dostało, jako o tym w części pierwszey jego msci pana ziencia naszego y paniey siostry naszey na tym regestre iest dostatecznie opisano.

Czeladzy niewolney na tę częsc naszą. Jakub Preykur (z) zoną Dorotą, v niego pasynek na ymie Maciek, a doczky Anna a Anulia. Zonka Zaknia. Dziewka Zopucia z dworca. Zonka Barbara. Dziedzicina Matutis. |

Stawy. Na tę y na wtorą częsc nam wyszey opisaną staw stary y nowo poczęty y wszytkie sadzawky nam sie dostali, krom iedney, ktora sie jego msci panu zięciu naszemu przy stawie dostala, jako o tym w pierwszych częsciach iest dostateczniey opisana.

Boiar z ych grunty y z ludzmy w ty części nasze.

Jan Vlanko, v niego gruntu z liasy włok 20/28. Na tymze gruncie ludzi v niego na włokach służeb oyczyznych 2, a nowo przychozych 4, to ich 6.

Miszkaycie, v nych gruntu z liasy włok 7/14. Ludzi niemasz w tych boiar.

Miasteczko z miesczany.

Imiona	Pliace na domy	Ogrody
1. Juszko Baknaytis	pr. 15	pr. 12
2. Mis Melmienis	pr. 19	pr. 12
3. Marcin Szawlis	pr. 16	pr. 12
4. Stas Mazaytis	pr. 19	pr. 12
5. Łuksza Jankaytis	pr. 17	pr. 12
6. Zygmunt, Pawłow zięc . .	pr. 17	pr. 12
7. Grigał kowal	pr. 19	pr. 28
8. Andrik Mazaytis	pr. 16	pr. 14
9. Janusz Vlpis	pr. 18	pr. 12
10. Olexi czobotarz	pr. 22	pr. 12
11. Jakub Ssudiszkaytis . . .	pr. 20	pr. 12
12. Grigalowa wdowa	pr. 24	pr. 12

Powinnosc s tych ogrodow s kazdego pręta po pieniudzu 1.

Włok miesckych tylko 7 gruntu podłego, || a w *1106 p* zascianku tych włok nad rzeką Jurą morgow 16 gruntu pospolitego, a w koncu tychze włok miesckych za reką Berzą morg. 5 gruntu podłego. To czyni włokę 1/1. Te zascianki za włokę osmą tu przypisano, ysz na tey części włoki osmey niedostawało tak, iako w pierwszey y w drugiey części iest.

Rozdzielenie pol miesckych. W pierwszym poliu za cmyntarzem starym morg. 10. W drugim poliu srednim morg. 10. Trzecie polie, co sie dzieli na dwoie, w pierszych sztukach, ktore lezą wedlia scziany ot Szeyminiszek, czyni po mor. 5/8 1/3, a w drugych, ktore liezą za wygonem, temusz miastu danym, czyni po mor. 4/25 2/3. Nadawki tym włokam za scianą koncową trzeciego polia y za rzeczką Berzą czyni po morg. 1/7 1/2. To czyni kazdemu we włokę po mor. 31/11 1/2, a licząc we włokę po mor. 30, czyni wszego włok 7/9/20 1/2. Wygonu wszytkiemu miastu iest dano włok 3/1/20, na ktorym wygonie spolnie, iako ia Wacław a Jan Szemioty, tak y miesczanie jego msci pana ziencia naszego spolnie pasc maią.

Powinnosc s tych włok miesckych. Powinni dani dawac z włoki po gr. 50, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, jaiec 10, lnu 2 dziesiątki, tłok 10 dni przes rok. K temu miesczanie z domow swoych powinni płatu od warzenia piwa krom podsyty po gr. 40, a s podsytą, ktory by piwo szynkował, po gr. 60, a od gorzalki nigdy nie płacili. K temu miesczanie powinni z domow swych powinni tłok 4 dni po iednemu lecie na zniwo, a gdzie poszlią mil za 4 albo za 5, winien iachac. ||

Sioło Murdelie, *1107 p*

włok 6 gruntu sredniego.

To sioło na dani. Przyięli:

Pawel Norwidaytis (z) zoną, syny 2, doczka 1, kliacza 1, włoki 1/2; a drugą poł włoki Piotr (z) zoną, kliac 2, włoki 1/2.

Mikołay Nowosiad (z) zoną, kliacza 1, włoki 1/2, a druga poł pusta.

Bernat Garnis (z) zoną, synow 4, doczka 1, kliacz 3, włoka 1.

W tym siele włok osiadłych $2^{1}/_{2}$, a pustych włok $3^{1}/_{2}$.

Powinnosci z włoki po kopie 1/10, zyta nic, iedno owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, jayca, len, tłok 10 dni na rok po iednemu.

W tym sielie z roskazania panskiego przydano iest dwiema włokam trzecią włokę dlia tey przyczyny, ysz w tym siele włoki nie przerobione y błotami niepozytecznemi, a to za naddawki, a wszakze te włoki kładzione są w rachunek za puste włoki.

Rozdzielenie pol tego sioła. W pierwszym poliu we dwu sztukach v nych czyni po mor. 10. W drugim poliu takiesz we dwu sztukach czyni po mor. 10/8. W trzecim poliu takiesz we dwu sztukach czyni do mor. 10. Czyni na kazdą po mor. 30/8. Wygony temu siołu: w pierwszym mor. 14/11, w drugim nad rubiezem pruskim mor. 10.

Przy tym siele zascianki. Pierwszy zascianek nad scianą sioła Styrbaic mor. 1/14, grunt podły; powinnosc po gr. 30. Drugi w zadzibnych rezach nad scianą tegoz sioła Styrbaic mor. 10/10 gruntu podłego; powinnosc po gr. 30.

Sioło Kiestaycie,
włok 18 gruntu szredniego.

v. To || sioło na dani. Przyięli:

1. Maciey Janaytis (z) zoną, syny 2, doczka 1, kliacza 1, włoki $^{1}/_{2}$, a druga $^{1}/_{2}$ pusta.
2. Giec Albentyszkis (z) zoną, synow 5, doczka 1, wołow socha 1, kliac 4, włoka 1.
3. Lurens Gieczaytis (z) zoną, syny 3, wołow socha 1, kliac 3, włoka 1.

Ci trzey poddani tu wszyscy opisane według postanowienia y obwiąsku, na liscie opisanego, z roskazania naszego maią bycz przeniesione do części jego m. pana ziencia naszego y paniey siestry naszey.

4. Giedwil Albentiszkis (z) synem Thumem, v niego zona, syn 1, doczki 2, wołow socha 1, kliacz 5, włoka 1.
5. Jan Kiestaytis (z) zoną, syny 3, doczka 1, wołow socha 1, kliac 3, włoka 1.
6. Augustyn Janaytis (z) zoną, syn 1, doczka 1, wołow socha 1, kliacz 3, włoka 1.
7. Grigal Kiestaytis (z) zoną, syny 2, doczki 2, wołow socha 1, kliacz 3, włoka 1.
8. Marczyn Szymkaytis (z) zoną, bracziey 2, siostry 2, wolow socha 1, kliacz 2, włoka 1.

W tym siele osiadłych włok $8^{1}/_{2}$, a pustych włok $9^{1}/_{2}$, y s tymy, ktorze maią byc przeniesione.

Powinnosc. Z włoki po kopie 1/10, zyta nic, iedno owsa beczka 1, gęs 1, kur 1, yayca, len. K temu tłok 10 dni na rok.

W tym sielie pczoł vliow 12.

W tym siele z roskazania panskiego przydano iest dwiema włokam trzecią włokę, to dlia tey przyczyny, ysz w tym siele włoki nie przerobione, błota niepozyteczne y rowy wielkie, a to za naddawki, a wszakze w rachunek są połozone za puste włoki. ||

p. Rozdzielenie pol tego sioła. W pierszym poliu czyni na kazdego po mor. 10/15, a we dwu poliach czyni na kazdego po morgow 7/16. Naddawki tym dwiema poliam po mor. 5/2. Czyni na kozdego we włokę po mor. 30/19, a licząc we włokę po mor. 30, czyni włok 18/11/22. Wygonu temu siołu włoka 1/27/15. W tym siele iest przydano włokam 4 dlia rowow wielkych w zasciank mor. 7/15, to iest: Gieczu, Tunu, Grigaliu a Ianiku Kiesztayczu; a zas Macieiu osobliwie iest zascianek przydany dlia rowow mor. 2/4, wolne.

Zascianki tego sioła. Pierwszy nad rubiezem włosci jurborskiey mor. 5/23 gruntu podłego; powinnosc po groszy cztyrnastu. Drugi nad rzeką tąz Azeroną mor. 7/17 gruntu sredniego; przyięli Tuń z Lorencem; powinnosc po groszy 22.

Zas s drugą stronę rzeki Azeruny włoka 1/3 gruntu sredniego, na tey włoce siedzi Anus Lialkaytis (z) zoną, syny 2, doczka 1, wołow socha, kliacz 2, włoka iedna. Powinnosc z włoki kopa 1/30, a inszey powinnosci ani w podwody nie powinien dlia strazey liesney. V tego Hanusa pczoł vli dwa.

Zas na drugim miescu włok 2 na dany, grunt podły, a na wygon y w nadawki morg*ow* dwadziescia. Przyięli:

Waliul Lelkaytis (z) zoną, syn 1, doczki 2, wołow socha 1, kliacz 2, włoka 1.

Jan Preykur (z) zoną, syn 1, doczki 2, wołow socha 1, kliacz 2, włoka 1,—nizli ten Jan Preykur według postanowienia y obwiąsku, na lisczie opisanego, z roskazania naszego ma byc przeniesiony do części jego m. pana ziencia || naszego y paniey 1116
siostry naszey.

Powinnosc z włoki po kopie 1, zyta nic, owies, gęs, kur, jayca, len, tłok 10 dni.

Sioło Szowkiany,
włok 14, grunth podły. Przyięli:

1) Słuzka Maciey Wienckaytis (z) zoną, docz-
2) ka 1, brath Jasiuł, włok dwie.
1) Słuszka Jan Lysz (z) zoną, syn 1, doczka 1,
2) wołow socha, kliac 2, włok 2.

5. Jan Rymkaytis (z) zoną, syny 2, doczki 2, woł 1, kliacz 2, włoka 1.
6. Mikuc nowosiad niedawny (z) zoną, syny 3, doczki 2, kliac 2, włoka 1.
7. Sczepuc Janelaic (z) zoną, doczka 1, v niego brat Iurgutc bez zony, wołow sochow 2, kliac 4, włoka 1.
8. Stanisław Jakubaic (z) zoną, syny 3, doczek 4, wolow socha 1, kliac 3, włoki $^{1}/_{2}$, a druga poł pusta.
9. Tomasz Lawrynaic (z) zoną, doczka 1, a sąsiad iego Paweł Katenaic (s) synem Bałtruszem, v niego zona, syn 1, wolow soch połtory, kliacz 3, włoka 1.
10. Maciey Lengwinaytis (z) zoną, syn 1, wołow socha 1, kliacz 2, pol włoki, a druga poł włoki pusta.

W tym siele osiadłych włok 9, a pustych włok 5.

Powinnosc. Z włoki po gr. 20, k temu zyto, owies, gęsi, kur, jayca, lien; na robotę dworną powinni chodzic na niedziele po 3 dni; tłok 10 dni na rok. A dannicy po kopie 1 z włoki y groszy dziesięciu.

W tym siele pczoł vliow 18.

Rozdzielenie pol tego sioła. Pierwsze polie to sie dzieli się na dwoie, v nich czyni po mor. 15/10. || Drugie polie dzieli się na troie, w nych czyni po mor. 10/9. Trzecie polie to sie dzieli na troie, w nych czyni po mor. 7/11. Czyni na kazdą włokę po mor. 33, a licząc we włokę po morgow 30, czyni włok 15/12.

Zascianki tego sioła. Pierwszy nad Jurą mor. 4/15 gruntu sredniego; powinnosc po groszy dwunastu. Drugi zascianek za Jurą Wingu włok $1^{1}/_{2}$/1/5; ten zascianek pan jego m. raczyłł dac na dani Wiencku Rynkayciu—(z) zoną, syny 2, doczki 2, wołow sochy 3, kliac 7, włok $1^{1}/_{2}$,—powinnosc z włoki kopa 1/40, zyto, owies y inszą powinnosc, a s poł włoki kopa 1, a inszey powinnosci nie powinni. Lawryna Kopacza włok 2 gruntu podłego, a w nadawki y dlia wygonu morgow trzynascie pr. 15.

Sioło Gieducie,

włok 2 gruntu podłego.

1. Jakub Giedutaic (z) zoną, synow 3, doczka 1, wołow sochi 2, kliac 3, włoka 1.

2. Stas Preykur (z) zoną, syn 1, doczki 2, wolow socha iedna, kliac 2, włoka 1.

Powinnosc. Z włoki po kopie 1, k temu z włoki iedney owsu beczka 1, gęs, kur, jayca, lien, tłok 10 dni, a z drugiey włoki nie powinien nic dlia strazy liesney.

W tym siele pczoł vlow 10.

Rozdzielenie pol tego sioła. | (W) pierwszym poliu we trzech sztukach czyni po mor. 13/10, w drugim poliu w piączy sztukach po mor. 10/8, w trzecim poliu w siedmi sztukach po mor. 8, a w nadawkach po morg 1. Czyni po mor. 32/18, a licząc we włokę po mor. 30, czyni włok 2/5/6.

Zascianek sioła tego niewyrobionego lezy na gorze rzecki Berzy mor. 2/12 gruntu sredniego; ten zascianek iest przydany Jakubowy Giedutayciu dlia wypelnienia rowow wielkych. Zas nad rzeczką Milwiszą nad rubiezem botockim mor. 24/4, a nad drogą idąc do Tawrog na 4 miescach mor. 7, to czyny włokę 1/1/4 gruntu sredniego. Na tey włoce siedzy Giecz Mediurgis (z) zoną, syn 1, woł 1, kliac 2, włoka 1 na dani; powinnosc z włoki po kopie 1/20, k temu zyto, owies, gęs, kur, jayca, len, tłok 10 dni na rok. V tego Giecza pczoł vliow 5.

Sioło Obszruty,

włok 2 gruntu podłego. Przyiął:

Maciey Obszrot (z) zoną, synow 3, doczka 1, woł 1, kliac 2, włoka 1 na dani.

W tym siele włoka osiadła 1, a pusta włoka 1.

Powinnosc z włoki po gr.30, zyta nic, iedno owies, gęs, kur, jayca, len; tłok dziesięc dni na rok. V tego Obszruta pczoł vlow 7.

Rozdzielenie pol tego sioła. || We dwu poliach czyni po morg. 10, w trzecim poliu czyni po mor. 11, a w nadawkach po mor. 1/15, — to czyny włok 2/5.

Sioło Narkaycie,

wlok $5^{1}/_{2}$, grunth sredni. Przyięli:

1. Juchnowa wdowa, syny 3, a sąsiad Gryguc

Nowosiad (z) zoną, syn ieden, doczki 2, wołow soch $1^{1}/_{2}$, kliac 2, włoka 1.

2. Pawel Stiplikaic (z) zoną, syn 1, doczki 4, kliacza 1, włok $^{1}/_{2}$.

3. Lawryn Narkaic (z) zoną, syny 2, doczka 1, wołow socha 1, kliacza 1, włoka 1.

4. Staś Narkaic (z) zoną, syny 3, woły 2, kliacz 2, włoka 1.

5. Mikolaiewa wdowa, doczka 1, a syn Mawrucz (z) zoną, a sąsiad iego Giedwił (z) zoną, doczki 3, kliacza 1, włoka 1.

6. Jakub Jurgaic (z) zoną, syn 1, doczki 2, woły 2, kliacz 2, włoka 1.

Powinnosc. Z włoki po gr. 30, k temu zyta beczka 1, owsa beczka 1, gęs, kur, jayca, len; na robotę powinnosc po 3 dni na tydzien, tłok 10 dni na rok.

W tym siele pczoł vliow 10.

Rozdzielenie pol tego sioła. To sioło siedzi w pierszym poliu dla tey przyczyni, ysz wygon iest dany z iednego z boiarmy Mickayciamy, tego wygonu czyni włok 3. W pierwszym poliu czyni po mor. 10, to iest 6 rezow, a w drugym poliu po mor. 6/7, a w naddawkach po mor. 4, to iest 5 włokam, trzecim poliu we 4 sztukach czyni po mor. 11/25, || a połwloczku w tym poliu 1114 p
mor. 4. Na kazdą włokę czyni po mor. 32/2, a na poł włoki czyni mor. 20/7, a licząc we włokę po mor. 30, czyni wszego włok 6/0/17.

Sioło Andruszkwiec,

włok 14 gruntu podłego. Przyięli:

1. Kasper Norwidaic (z) zoną, braty v niego 3, siostry 1, wołow 2 sochi, kliac 3, włoka 1.

2. Pawel Mataic (z) zoną, synow 4, doczek 3, a sąsiad Jan Mikaic, kliac 4, włoka 1.

Ci dwa maią byc przeniesione do częsci sredniey.

3. Janusz Polepszaic (z) zoną, syny 2, doczki 3, wolow sochi 2, kliac 4, włoka 1.

4. Jakub Wizbutaytis (z) zoną, syny 2, doczki 2, wołow sochi 2, kliacze 4, włoka 1.

5. Jurgis Golminaytis (z) zoną, syny 3, doczki 3, wołow sochi 2, kliacz 2, włoka 1.

6. Golmin (z) zoną, przy niem doczki 2, a syn 1 Bartłusz (z) zoną, v nych synow 4, wolow soch 2, kliac 4, włoka 1.

7. Jakub Wyzbutaytis a Golmin, czi wierchu opisane trzymaią włokę iedne na dani.

8. Janusz Grigaic (z) zoną, syn 1, doczki 2, v niego brati 2, s nych 1 (z) zoną, v niego syn 1, wolow socha 1, kliac 2, włoka 1.

9. Tomasz Grigaic (z) zoną, syn 1, doczka 1, a sąsiad Maciey Tywunaytis (z) zoną, synow 5, woł 1, kliacza 1, włoka 1.

10. Mikuc Pawilaic (z) zoną, syn 1, doczka 1, v niego brati 2, wolow socha 1, kliac trzy, włoka iedna. ||

11. Marczyn Grigaic (z) zoną, syny 2, braty 4, 1115 p
wolow socha 1, kliac 2, włoka 1.

12. Miłosz Peldaic (z) zoną, syny 2, wołow socha 1, kliacz dwie, włoka iedna.

13. Jurgi Mikolaiaic (z) zoną, syn 1, doczka 1, wołow socha 1, kliacza 1, poł włoki; a poł włoki pusta.

W tym siele osiadłych włok $12^{1}/_{2}$ y s tymi, ktore maią bycz przeniesione, a pustych włok poltorey.

P o w i n n o s c. Z włoki po groszy 20, k temu zyto, owięs, gęsi, kur, yayca, lien; na robotę po 3 dni w tydzien, tłok 10 dni na rok.

W tym siele pczoł vliow 10.

R o z d z i e l e n i e p o l t e g o s i o ł a. W pierwszym poliu we dwu sztukach czyni po mor. 10/22. W drugim poliu z iednego ma kazdy po mor. 10/8. W trzecim poliu czyni po morgow 9/5. A w naddawkach w pierwszych czyni na kazdą włokę po mor. 1/16, a w drugych po morgow 1/26. Czyni w kazdą włokę po morgow 33/17, a licząc we włokę po mor. 30, czyni wszytkiego włok 15/19/28. Wygony temu siołu: w pierwszem czyni morgow 21/14, a drugi wygon ze trzech sztuk vczyniony w koncu vliczy mor. 17/18. Za to tym trzem włokam iest oddano za scianą, wypelniaiąc włoki, to iest Klonnikam a Jakubowi Andruszkowiczu || w pierwszym miescu mor. 8/20, w drugim miescu Szylla Petraszyszka mor. 5. Zas naddawki tym włokam, w ktorych pelki nikczemne są: pierwszemu Macieiu dla pelk mor. 2, zas tamze dlia pelk Januszowi poł, a Galminowi poł mor. 2/20, zas Milaszowi dlia pelk y dlia sadziby miesca złego morgi dwa prętow pięntnascie.

Svmma w tey trzeciey części, ktora sie mnie Wacławowy y mnie Janowi Szemiotom dostała wszytkych gruntow boiarskych, mieskych y poddanych włosnych, osiadłych, pustych y zasciankowych, krom naddawek y wygonow, czyni włok 107 mor. 3/11, a to krom paszniey y sianozęciey y wszytkych siedlisk, ogrodow, sadu y paszienek y siedlisk ych parobeczkych, czego czyni włok 14/23/20. Svmma obudwu części naszych y s pasznią dworną y s tem, co jego m. pan zięc nasz y pani małzonka jego m., pani siostra nasza, nam puscili, jako o tem wszytkym w części jch msci w tym regestrze iest dostatecznie opisano y w częsciach naszych dołozono, czyni wszytkiego 224/12/2. To dzieliąc na dwie części, czyni na kazdą częsc naszą po 112 mor. 6/1, krom wygonu y naddawek, || a w części jego msci pana zięcia naszego y paniey malzonki jego mosci a paniey siostry naszey, ktora iest na prodku w tym regestrze opisana, czyni włok 116 morgow 23 prętow 23, krom wygonu y nadawek.

Lasow, puscz, borow, y dąbrow y sianozecy w lesiech y ich pozytkow, ktorych iescze w dział nie rozdzielono, tego wszytkiego spolnie my z jch msciamy mamy do rozdzielenia vzywac według części na się przynalezących.

Barci polnych y tych, co w pusczy są s pczołmi, y tych, ktore bez pczoł, ysz nie są rozdzielone, tych wszytkych mamy miedzy sobą do rozdzielenia z jch msciamy vzywac, by na ktorego części na włokach byli.

Chran od dziewiek dawac powinni wszyscy ludzie, gdyby dziewka była wydana za granicę tego imienia, tedy gr. 30 na panow, a na vrzendnika groszy 5; a gdzieby miedzy ludzie tuteczne dziewka takze tuteczna była dana, tedy tylko na vrzędnika powinno gr. 5. Tych chranow || kazdy 1118 p
z nas swey części swych poddanych na siebie brac mamy.

Przy braniu płatow powinni dawac poddane z włoki na sługę koscielnego po groszy 2, tak tez y s kazdego domu miesczanie y boiarze s poddanego swego maią takiesz dawac po groszy 2, a te pieniądze maią dawac na Wsze Swięte.

Jakosz ja Wacław a Jan Malcherowiczy Szemetowie, kasztelianowiczy ziemie Zmuckiey, dalismy jego msci panu Woyciechowi Bilewiczowy, ciwunowi jego kr. m. szowdowskiemu, y paniey małzonce jego msci paniey Krystynie Szemetownie, a paniey siestrze naszey, ten reiestr nasz pod pieczęcmy naszemy y s podpisem rąk naszych własnych. A ych m. nam takiez drugi reiestr dac raczyli. Y k temu prosilismy o przyłozenie pieczęci zacnych ludzi, ktorzy na ten czas przy nas byli: woyskiego ziemie Zmudzkiey, ciwuna jego kr. msci birźinianskiego, jego msci pana Sebestyana Mikolaiewicza, a pisarza ziemskiego ziemi Zmudzkiey pana Stanisława Wacławowicza Gruzdzia. Ych msc, raczywszy przy tym byc, na prozbę naszę y pieczęci swe do tego regestru naszego przyłozyc raczyli. Pisan w ymieniu Poiurskim roku y dnia wyszey opisanego. |

Ꙋ того инвентарꙋ печатеи притисненых чотиры а подписы рꙋк тыми словы: Wacław Malcherowycz Szemiot własną reką. Jan Malcherowicz Szemiot własną ręką. 1119 j

25. A) 1572 m. birželio mėn. 20 d. ir B) 1573 m. kovo mėn. 17 d. Kundrėnų ir kitų kaimų, priskirtų prie Veliuonos valsč., inventoriai.

Abiejų inventorių originalai Centr. Valst. archyve Kaune. Plg. Nr. 26.

A) Stanislaw Grodzicki, namiesnik wielonski, oznaymvie tym moim listem, iz za roskazaniem iego kr. msci, pana naszego m*ilo*sciwego, pan Andrzey Ilgowski, ciwun iego krolewskiey msci w ziemi Zmoidskiey twerski, pokazawszy przede mną przywiley krola pana naszego Zygmunta Augusta z wlasnym podpisem ręki iego krolewskiey msci na zamianę panv Dziewialtowskiemv dany, osobliwy list od krola iego msci do siebie pisany z

B) Sthanisław Grodziczky, namiesnik vielionsky, oznaymuię thym moim listhem, isz pan Woycziech Dziewa(ł)thowsky, podkomorzy kowiensky, rewizor iego kroliewskiey msczi, okazawszi przede mną prziwiliey iego kroliewskiey msczi pana naszego zeszłego Zygmontha Awgustha z własnym podpisem ręki iego kroliewskiey msczi na zamianę panu Dziewałthowskiemu dany, gdzie za grunthy vilkyskie, panu Dziewałthowskiemu podanę, sioła

wlasnym podpisem ręki iego krolewskiey msci pokazał, aby za grunty wilkiskie, panv Dziewialtowskiemv podane, siola y grunty pana Dziewialtowskiego, ku włosci wielonskiei przyległe, do Wielony pan Andrzey Ilgowski przywrocił. A tak iego msc pan Andrzey Ilgowski, wyiachawszy na grunty do wsi nizey pomienionych, maiąc ku sobie przydanego od iasnie wielmoznego pana, pana Iana Chodkiewicza, grabi na Szkłowie y Myszy, starosty zmoidskiego, marszalka naiwyszego Wielkiego Xięstwa Litewskiego, administratora y hetmana ziemie Iflanskiey, starosty kowienskiego, dzierzawcy plotelskiego y telszowskiego, pana Andrzeia Dawydowicza y miernika iego msci Walentego Gałęskiego, gdyz te wsi za wiadomoscią iego msci miały byc przyłączone do Wielony, pierwsze siolo Kondrany wlok piętnascie, drugie siolo Gąkoiny wlok dwanascie, trzecie Gonkiszki wlok trzy — ku Wielonie przywrocili. A iz iego m. pan Andrzey Ilgowski oddal do mnie list iego krolewskiey msci do iego m. pana mego, iego msci pana Mikolaia Dorohostaiskiego, stolnika W-o X-a L-o, dzierzawce wielonskiego, ciuuna gondynskiego, a w niebytnosci pana mego, do mnie, urzędnika iego msci, pisany, abym siola y grunty pana Dziewialtowskiego, mianowicie w liscie krola iego msci pomienione, pod sprawę swą do dzierzawy wielonskiey przyiął, a tak ia, sprawuiąc się w tym wedle listu iego krolewskiey m. do iego msci pana mego pisanego, a w niebytnosci pana mego do mnie, vrzędnika iego m., y według poruczenia listownego iego msci pana moiego, wyiachawszy wespolek z iego mscią panem Andrzeiem Ilgowskim, s panem Andrzeiem Dawidowicze[m] y s panem Valentym Galenskim, siola, w liscie krola iego [m.] pomienione, to iest siolo Kondargany wlok pięntnascie, w ktorym osiadlych wlok siedm a pustych osm, drugie siolo Gąkoiny wlok dwanascie, osiadlych wlok trzy a pustych dziewięc, yz w tym siele cza-
p. sow glodnych y za powietrzem || liudzie wymarli, trzecie siolo Gonkiszki wlok trzy, — za podaniem pana Andrzeia Ilgowskiego, z wiadomoscią iasnie wielmoznego pana, pana Iana Chodkiewicza, hrabi na Szklowie y Myszy etc., pod sprawę swą przyiąłem y do dzierzawy wielonskiey przylączylem. Ktorych siol powinnosc y szyrokosc gruntow mianowicie tak iest opisana:

P i e r w s z e s i o l o K o n d r a n y, wlok piętnascie, z ludzmi, na tych wlokach osiadlemi.

Wloki tego siola.

1. Tomko Rymeiszewicz s syny Pawlem, Ianem.
2. Tenze.
3. Banis Medziunos a Lukasz Rukowicz.
4. Ian Wekowicz a Luntowt Ianowicz.
5. Ian Modeikowicz s synem Staszkiem.
6. Ianis Meldziunos s pasynkiem Mikolaiem.
7. Ianik Mikolaiewicz uszkuris a Paweł Narewicz.

(8—15 neįrašyta).

W tym siele gruntu dobrego wlok piętnascie.

Powinni placic zosobna s kazdey wloki na kazdy rok po kopie y po cztyrdziestu osmiv groszy.

Granica tego siola, to iest dwuch pol bokow

y grunthy pana Dziewałthowskiego, ku włosczi vielionskiey przilieglę, do Wieliony przes pana Andrzeia Iłgowskiego, cziwuna iego kroliewskiey msczi w ziemi Zmodzskiey twerskiego, miały bycz podanę, nizli snacz pan Ilgowsky na then czas prze niesposobnę sdrowie swe y za inszimi pilnymi pothrzebami na the grunthy pana Dziewałthowskiego, kthorę do dzierzawy vielionskiey przilącniczicz miał, ziachacz nie mogł, gdziesz pan Dziewałthowsky listh iego kroliewskiey msczi, do iego msczi pana mego, iego msczi pana Mikołaia Dorohosthayskiego, stholnika Wielkiego Xięzsthwa Lithewskiego, dzierzawcze wielionskiego, cziwuna gondinskiego, a w niebythnosczi pana mego do mnie, vrzendnika iego msczi, pisany, kthorego kopiią pan Dziewałthowsky pod pięczęnczią swą y s podpisem ręki swey do mnie oddał, aby sioła i grunthy pana Dziewałthowskiego, mianowiczie w lisczie krolia iego msczi popisanę, pod sprawę swą do dzierzawy wielionskiey przíiął. A thak ia sprawuiącz sie w thym wedlie listhu iego kroliewskiey msczi do iego msczy pana mego pisanego, a w niebythnosczi pana mego do mnie, vrzendnika iego msczi, wyiachawszi wespołek s panem Dziewałthowskim sioła w lisczie krolia iego msczi pomienione[1], tho iesth sioło Kondargany włok 15, w kthorym osiadłych włok siedm a pusthych osm, drugie sioło Gonkoiny włok dwanasczie, osiadła włoka iedna a pusthych iedenasczie, isz w thym sielie czasow głodnych y za powiethrzem liudzie wymarly, thrzeczie sioło Gonkiszki włok thrzi pusthych, — za podaniem pana Dziewałthowskiego pod sprawę swą przíiąłem y do dzierzawy wielionskiey przilączyłem. Kthorych sioł powinnoscz y szirokoscz grunthow mianowiczie w graniczach thak iesth opisana:

P i e r w s z ę s i o ł o K o n d r a n y, włok pienthnasczie, z liudzmi, na thych włokach osiadłemi.

Włoki thego sioła.

1. Thomko Rimeyszewicz s syny Pawłem, Ianem.
2. Thenze.
3. Banis Medziunos a Łukasz Rukowicz.
4. Ian Wekowicz a Sunthouth Ianowicz. ||
5. Ian Mondeykowicz s synem Sthaszkiem. 2 p.
6. Ianis Meldziunos s pasynkiem Mikołaiem.
7. Ianik Mikołaiewicz vskuris a Paweł Naczìewicz.

(8—15 neįrašyta).

W thym sielie grunthu dobrego włok 15.

Powinni płaticz zosobna s kazdey włoki na kazdy rok po kope y po soroku szesczi groszey.

Granicza thego sioła, tho iesth dwuch poł bokow na wschod słoncza do boku włok sioła Bir-

[1]poniemonie.

A

na wschod słonca do boku wlok siola Birzel iego msci pana trockiego, koncem na poludnie do boiar Wilpiszow, drugim bokiem na zachod slonca do naddawkow do rzeki Polany, koncem na pulnocy do rzeki Kirszyny. Granica trzeciego pola bokiem do sadzibnego pola y do ziem pana Jana Zolcia, koncem na poludnie do ziem boiar Prosciewiczow, drugim bokiem na zachod slonca do ziem poddanych miasteczka Krokinowskiego Osteikowiczow, a koncem na || polnocy do wlok siola Dowiadziszkow.

Dlvzyna tych wlok po trzydziesci sznvrow, poprzek odstawowaną kazdą rezę po sznvru. Trzecie pole, ktore idzie przez rzeke Kirszynę, morgowany dla przyleglych gruntow boiarskich.

Przy tym siele w koncu ulicy az za rzeke Polaną na wygon dano morgi dwa prętow dwadziescia.

Tamze przy tych wygonach przy sadzibnym polu, ktore ydą przez rzekę Polanv do ziem boiarskich koncami, uczyniono naddawkow 15, w kazdy po morgu y po dwadziescia cztyry prenty. Te naddawki przydano trzeciemv polv, ktore idzie przez rzeke Kirszyne, dla niepozytecznych mieisc.

Drugie siolo Gankainy,
wlok 12 gruntu srzedniego.

1. Pawel Vszkuris.
2. Andrzei Medziunas.
3. Mikolay Krysztonowicz.

(4—12 neįrašyta). ||

W tym siele gruntv srzedniego wlok dwanascie. Acz w tym siele wloki byly liudzmi osiele, nizli czasow glodnych y za powietrzem liudzie wymarli, zatym spustoszalo.

Powinnosc tego siola. Powinni placic s kazdey wloki na kazdy rok za wszytkie powinnosci po groszy osmdziesiąt dwa.

Granica tych wlok: bokiem na wschod slonca do koniec wlok siola pana Hanskopowego, koncem na poludnie do ziem boiarskich Gąkoinow, bokiem na zachod slonca do odmiany, daney Bogdanowey, y do granicy szadowskiey, drugim koncem na polnocy do ziemi Balsiszki.

Dlvzyna tych wlok sznvrow trzydziesci cztyry, poprzek odstawowano kazdą reze po dziewiąci prentow.

Trzecie siolo Gonkiszki,
wlok trzy gruntu srzedniego. ||

Powinnosc tego siola. Powinni placic za wszytkie powinnosci s kazdey wloki na rok kazdy po groszy osmdziesiąt.

Granica tego siola: napierwey na wschod slonca do rzeki Lawdy, a bokiem na polvdnie do ziem boiarskich Gascewiczow, drugim koncem na zachod slonca do ziem boiar Woidatowiczow, a drugim bokiem na polnocy do ziemie boiar Skuczewiczow.

Dlvzyna tych wlok sznurow dwadziescia pięnc, odstawowano po dwanascie prentow.

Przy tym siele za rzeką Lawdą zascianki tego siola, w nich morgow cztyrdziesci prentow trzy y pol.

A isz będąc przy tei sprawie iego m. pan Voiciech Dziewialtowski, podkomorzy kowienski, potrzebowal zeznania mego przywrocenia wsi wyszey pomienionych do Wielony, przeto dalem iego msci panv podkomorzemv te zeznanie moie, ze

B

zel iego msczi pana throczkiego, konczem na południe do boiar Wilpiszow, drugim bokiem na zachod słoncza do naddawkow do rzeki Połany, konczem na połnoczy do rzeki Kirsziny. Granicza thrzecziego polia bokiem do sadzibnego polia y do ziem pana Iana Zołczia, konczem na południe do ziem boiar Prosczlewiczow, drugim bokiem na zachod słoncza do ziem poddanych miasthеczka Krokinowskiego Ostheykowiczow, a konczem na połnoczy do włok sioła Dowiadziszkow.

Dłuzina thych włok po thrzidziesczi sznurow, poprzek othsthawowano kazdą ryze po sznuru. Thrzeczie polie, kthore ydzie przes rzekę Kirszinę, morgowany dlia przilіegłych grunthow boiarskich.

Przi thym selie w konczu vliczy przes rzekę Połanu na wygon dano morgi dwa prępthow dwadziesczia. ||

Thamze przi thych wygonach przi sadzibnym poliu, kthorę ydą przes rzekę Połanu do ziem boiarskich konczami, vcziniono naddawkow 15, w kazdy po morgu y po dwudziesthu czthyrzi pręnthy. The naddawki przidano thrzecziemu poliu, kthorę ydzie przes rzekę Kirszinę, dlia niepozithecznych mie[isc]. *3 p.*

Drugie sioło Gankainy,
włok 12 grunthu srzedniego.

(1—5 neįrašyta).

6. Mikołay Krysztonowicz.

(7—12 neįrašyta).

W thym sielie grunthu srzedniego włok 12. Acz w thym sielie włoki byli liudzmi osiełe, nizli czasow głodnych y za powiethrzem liudzie wymarli, zathym spusthoszało.

Powinnoscz s thego sioła. Powinni płaczicz s kazdey włoky na kazdy rok za vsze powinnosczi po gr. siedmdziesiąnth.

Granicza thych włok: bokiem na wschod słoncza do koniecz włok sieła pana Anskopowego, konczem na południe do ziem boiarskich Gonkoinow, bokiem na zachod słoncza do odmiany, daney Bogdanowey, y do graniczy sadowskiey, drugim konczem na polnoczy do ziemi Balsziski.

Dłuzina thych włok sznurow thrzidziesczi czthyrzi, poprzek odsthawowano kazdą rzezę po dziewiąnczi prenthow. ||

Thrzeczię sioło Gonkiszki, *4 p.*

włok thrzy grunthu srzedniego.

(1—3 neįrašyta.).

Powinnoscz thego sioła. Powinni płaczicz za wszisthkie powinnosczi s kazdey włoki na kazdy rok po gr. siedmdziesiąnth siedmi.

Granicza thego sioła: napierwiey na wschod słoncza do rzeki Liawdy, a bokiem na południe do ziem boiarskich Gaseziewiczow, drugim konczem na zachod słoncza do ziem boiar Woydathowiczow, a drugim bokiem na połnoczy do ziemie boiar Skucewiczow.

Dłuzina thych włok sznurow 25, othsthawowano po dwanasczie pręnthow.

Na czo ia panu Woyczіechowi Dziewałthow-

A

iego msc te siola y grunty swe wedle listow krola iego msci przez iego m[sci pana] Andrzeia Ilgowskiego, ciwuna ziemie Zmoidskiey wo[lo]sci twerskiey, do ręku moich ku dzierzaniu podal || y do wlosci wielonskiey przywrocil, pod moią pieczęncią y s podpisem ręki mey. Pisan w Boisagole leta bozego narodzenia tysiąc piencseth siedmdziesiąnt wtorego miesiąca iiunia dwudziestego dnia.

Antspaudo nebėra.

Stanislaw Grodziczki, namiesnik wielonski, ręką sswą.

B

skiemu, podkomorzemu kowięnskiemu, dałem tho zeznanie moie, ze iego mscz the sioła y grunthy swoie wedlie listhow krolia iego msczi do ręku moich ku dzierzaniu podał y do włosczi wielionskiey przïwrocził, pod moią pieczęnczią y s podpisem ręki moiey. Pisan w Beysagolie lietha bozego narodzenia siemdziesiąnth[1] thrzecziego miesiąncza marcza 17 dnia.

Vienas antspaudas.

Stanisław Grodziczki, namiesnik wielonski, ręka sswą.

---

26. 1572 m. liepos mėn. 9 d. Kelių Vilkijos valsč. kaimų surašymas įvedamajamame rašte.

Du originalu A ir B, abudu vienodai pasirašytu ir su vienodais antspaudais, bet rašytu įvairių raštininkų, Centr. Valst. Archyve Kaune. Spausdinamam tekstui pagrindu paimtas originalas A, kuriame data yra pažymėta rašant aktą. Originale B tikrasis tekstas baigiasi žodžiu: писан, *po to, matyti, vėliau įrašyta ta pati data, kuri yra originale A, o dar vėliau metų pažymėjimas jame yra perdirbtas į* 1563. *B rašyta turbūt 1572 metais. Originalo B žodžiai, kurių trūksta A, įtraukti čia į tekstą ir pažymėti skliausteliais* [ ]. *Plg. Nr. 25.*

Ꙗ Андреи Андреевич Илкговски, тивун земли Жомоитское волости тверское, ѡзнаимую тымъ моимъ листомъ, што его королевскаꙗ милост Жикгимонт Авкгуст, пан наш милостивы, за чоломъбит'емъ подкоморого ковенского пана Воитеха Девꙗлтовского з ласки своее господарьское ласкаве зезволившы заменȣ селми и кгрунты вилкиискими за села и кгрунты єго, до волости веленское прилеглыи, вчынити рачыл, которую ѡтменȣ пану Воитехȣ Девꙗлтовскому ѡсобливымъ привил'емъ своимъ господарьскимъ с подписомъ властное руки господарьское ȣтвердити рачыл на вечност, а до мене, наменшого слуги и подданого своего, лист свои господарьскии писати роскаэати рачыл, абых села вилкиские, ȣ привил'ю господарьскомъ пану Девꙗлтовскому ѡписаны, в моц и в держан'е подал. А так ꙗ, досыт чынечы воли и росказан'ю его королевское милости пана нашого милостивого и за ведомост'ю и поручен'емъ листовнымъ ꙗсне велможного пана, пана Ꙗна Ходкевича, граби на Шклове и Мышы, старосты жомоитского, маршалка наивышшого Великого Князтва Литовского, администратора и гетмана земли Лиѳлꙗнтское, старосты ковенского, державцы плотелского и телшовского, и за поступлен'емъ кнꙗзꙗ Александра Полубенского, ꙗко державцы вилкииского, села вилкииские, ѡт господара его милости пану Девꙗлтовскому в замене даны, в привил'ю ѡписаны, в моц и в держан'е пану Воитеху Девꙗлтовскому подал есми на вечност, то ест:

Село Азиминское конюхи, волок тринадцат, з людми, на тых волоках ѡселыми.

Першаꙗ волока Павел Еннют[2] а Станис Будерко, пол волоки держат, маетности в них волы два, клꙗча ѡдна; а другаꙗ пол волоки пуста.

Другаꙗ волока пуста.

Третаꙗ волока Каспорь а Ѡмбрѳс, пол волоки держат, маетности ничого не мают; а пол волоки пуста.

Четвертаꙗ волока Ꙗкубь Ꙗсевич, пол волоки, маетности в него волов два, клꙗча ѡдна, корова ѡдна; а пол волоки пуста.

Пꙗтаꙗ волока Рынко[3] Вештортович зъ сыномъ Станем, маетности в него волы два, коровы две, клꙗча ѡдна

Шостаꙗ волока Стернасъ[4] Вештортович (с) сыномъ Печулем, маетности в него волы два, коровы две, клꙗча ѡдна.

Семаꙗ волока Кгрикгъ Нестанович с пасынкомъ Ꙗнушом, маетности в них волы два, коровы две, клꙗча ѡдна.

Ѡсмаꙗ волока Петрошъ Матеевичъ | (с) сыномъ Банемъ, маетности в него волы два, клꙗча ѡдна.

Девꙗтаꙗ волока Матеи Ꙗсевич, Ꙗн Инукгелевич, маетности в них волы два, клꙗча ѡдна.

Десꙗтаꙗ волока Станислав Ꙗнович (с) сыномъ Мачȣлем, маетности жадное не мают.

Ѡдиннадцатаꙗ волока пуста.

Дванадцатаꙗ волока пуста. ||

Тринадцатаꙗ волока Павелъ Ежевич, пол волоки, маетности клꙗча ѡдна; а пол волоки пустаꙗ.

Граница волок того села: ку всходȣ слонца боком подле волок села Перевозников, ку полудню концами до реки Невꙗжы и Немна, ку заходȣ слонца бокомъ подле ѡбрубȣ кнꙗзꙗ Ѡкгинского и подле застенкȣ, которы зостал на горе, ку полночы концами до волок лесных сеножатных.

[При боку волокъ того села на горе, а з другое стороны при ѡбрубе князꙗ Ѡкгинского застенку волока ѡдна моркгѳв двадцать семъ;

---

[1]*Perdirbta kitu rašalu į* szesczdziesiąth. [2]B: Еннтъ. [3]B: Ринко. [4]B: Стернис.

тот застенок придан тому селу длꙗ выгону. При боку волок тогож села над рекою Немномъ полꙗ прутов двадцат.]

Другое село Перевозники, волок шест. Тое село ачъ было людми ѡселое, але часовъ голодных и за поветремъ спустошало. В томъ селе вси кгрунты пустыи подано.

Граница волок того села: ку всходȣ слонца бокомъ подле ѡбрубу Андреꙗ Косовича и подле застенку, которы зосталъ над рекою Невꙗжою, ку полудню концами до реки Невꙗжы, ку заходȣ слонца бокомъ подле волок села Азиминского, ку полночы концами до ѡбрубу Андреꙗ Косовича.

[Застенки того села. При боку волокъ того села и при землꙗх Андреꙗ Косовича ѡбрубу ѡдграничного ѡт панов ревизоровъ над рекою Невꙗжою моркговъ петдесꙗт. В концу третего полꙗ надь рекою Невꙗжою кгрунъту среднего моркгъ ѡдинъ. При боку волокъ тогож села и при землꙗх Андреꙗ Косовича в застенку на горе и под горою моркговъ ѡсмъ.]

А при томъ селе перевозъ на реце Невꙗжы, и тот есми подалъ в держан'е пана Девꙗлтовского.

Третее село Ребжъды, волок девет. Тое село ачъ было людми ѡселое, але часов голодных и за поветремъ спустошало. В томъ селе ѡдно кгрȣнъты пусте подано.

Граница волокъ того села двумъ полемъ: ку всходȣ слонца концами до волок третего полꙗ тогож села и до земълъ боꙗр Виконов, ку полудню бокомъ подле | застенкȣ Багниста[1], кȣ заходȣ слонца концами до волок лесных сеножатных, ку полночы бокомъ подле земълъ боꙗр Витортовичовъ | [и подле застенку, которыи зостал при боку волок того села на горе моркгов деветь]. Граница третему полю тогож села: ку всходȣ слонъца конъцами до реки Невꙗжы, ку полудню бокомъ подле земълъ боꙗр Викуновъ, ку заходȣ слонца концами до конца двух пол тогожь села, ку полночы бокомъ подле землъ боꙗр Витортовичов.

[Застенки того села. В концу волокъ того села лесных и при боку волокъ того села полных, з дрȣгое стороны при землꙗх подданых боꙗр Витортовичов за рекою Галуною на горе заросли кгрунту подлого моркги тры прутов двадцат. При боку волок двух пол того села ѡт землъ боꙗр Кгоижевцовъ зостало в застенку кгрунту злого багнистого волоки тры на выгон тому селу. При боку волокъ того села ѡт земль подданыхъ боꙗр Витортовичов над рекою Галуною кгрунту середнего полꙗ ѡремого моркгов десеть. При боку двух пол того села в концȣ выгону и в концȣ волок лесных полꙗ и заросли кгрунту середнего моркгов двадцать.]

Четвертое селцо Кочуново, волок две, такъ же пустыи.

Граница тых волокъ: ку всходȣ слонца конъцами до реки Невꙗжы, ку полудню бокомъ подле волокъ села Беинартовичовъ, ку заходȣ слонца концами до речки Ꙋпиты, кȣ полночы бокомъ подле земълъ боꙗр Скоповичов [и подле застенку, которыи зостал над рекою Невꙗжою]. В томъ селе Кочунове тые две волотце не в простых стенах длꙗ прилеглости земълъ боꙗрскихъ сут выморкгованы.

[При боку тых двух волок над рекою Невꙗжою зостало в застенку полꙗ и заросли кгрунту подлого моркгов двадцат].

Ач тые тры села: Перевозники, Ребжъды, Кочуново,—были людми ѡселые, але часов голодных и за поветремъ спустошали, а другие в томъ рокȣ, коли панȣ Воитехȣ Девꙗлтовскому мели быти поданы, порознȣ розышлисꙗ.

Которые села вышеи помененые, людми ѡселые и пȣстыи, [и (з) застенками], с перевозомъ на реце Невꙗжы пан Воитех Девꙗлтовъскии, || *3 р.* подкоморы ковенскии, малжонъка и потомъство его водле тыхъ границ верху ѡписаных и подлуг привил'ꙗ господарьского а того заведен'ꙗ и подан'ꙗ моего мает на себе держати и ȣжывати вечными часы. А кнꙗзъ Александро Полубенски, ꙗко державца вилкиискии, ани врадники его милости в тые села вышеи помененые—Азиминъское, Перевозники и перевозъ на реце Невꙗжы, Ребжъды, Кочуново—ничимъ се вступовати и жадное переказы в держан'ю и ȣжыван'ю тыхъ селъ и кгрунътов панȣ Девꙗлътовскому чынити не мают. |

B 4 р. А иж господарь его милост, хотечы то мети, абы ѡт державы вилкииское кгрунтовъ и людеи ничого не ȣбыло, розказати рачыл села певъные ѡт тивунства ѡиракголского ку Вилкии привернути, то ест село Лозъдунишъки волок тринадцат а другое село Виснюны волок ѡсмънадцат, ꙗ в тымъ чынечы досыт воли и росказаню его королевское милости и за поступлен'емъ водле листов господарьских подкоморого земъли Жомоитское, тивуна ѡиракголского пана Миколаꙗ Станкевича черезъ посланца его милости, врадника ѡиракголского Разъмуса[2], села вышеи помененые Лоздонишки и Виснюны на ѡсобливомъ реестре такъ, ꙗко с постановен'ꙗ ревизорского ѡграничоныи, и поданых в тых селех ѡселых списавшы, ку Вилкии привернулъ а под справу и держан'е кнꙗзꙗ [Александра] Полубенского, старосты волмерского и трикацкого, державцы вилкииского и поюрского, подалъ.

А што се дотычет кгрунтов пана Девꙗлтовского, ѡписаных в привил'ю господарьскомъ, за которы пану Девꙗлтовскомȣ ѡтмена селми волости вилкииское, вышеи поменеными, з ласки его королевское милости ест дана, тые села и кгрунты пана Воитеха Девꙗлтовского и всꙗкие пожытки, з них приходꙗчые, на ѡсобливомъ реестре списавшы достаточне, до врадȣ веленского подаломъ, справуючысе в томъ водле листов господарьских.

А длꙗ певного и вечного ȣпевнен'ꙗ и спокоиного держан'ꙗ сел волости вилкииское, вышеи помененых, черезъ мене панȣ Воите||хȣ *4 р.* Девꙗл-

---

[1]B *taip, kaip 1560 m. Vilkijos valsčiaus inventoriuje*: трех волокъ, которыи сут приданы тому селу на выгонъ. [2]B: Эразмуса.

товскому, малжонце и потомъству их милости водле привил'ю господарьского на вечност поданых и заведеных, даломъ пану Воитеху Девялтовскому, подкоморому ковенскому, ревизору его королевское милости, сес мои ꙋвяцы лист под моею печат'ю и с подписомъ руки власное моее писмомъ рꙋскимъ. Писанъ ꙋ Вилкии под леты божего нароженья тисеча пят сот семъдесят второго месеца июля девятого дня.

Vienas antspaudas

Андреи Илкговски рꙋка власна.

27. 1574 m. rugpiūčio mėn. 18 d. Kelmės inventorius.

Orig. Kelmės dvaro archyve. Įrašant pelių sunaikintas vietas pasinaudota 1591 m. gegužės mėn. 19 d. Kelmės inventorium, paskelbtu AVK XIV p. 378—385.

Inwentarz [podawan]ia dwor[a jego mczi kni]azia Iwana Wasilewicza Solomierickiego, kaszta[lana y] starosty mscisławskiego y radumskiego, dwora iego mczi Kielmienskiego ode mnie, Andriana Pokrziwnickiego, panu Matwieu Paszkowiewiczu roku 1574 miesiąca augusta 18 dnia.

Naprzod spisanie budowania chromin dwornych.

Dom nad wrothami: swietlicy dwie, okien thrzy z okiennicami, okienicy dwie na zawiasach żelaznych, drzwi czwory na zawiasach zelaznych; v sieni zamek wnethrzny. V thegoż domu ganki na przedzie i na zadzie dwa. Pod thymże domem podklety dwa, drzwi na zawiasach.

Podle thego domu kleć s podklethem s proboimy żelaznymi.

Podle they kleci piekarnia, a przed piekarnią browar, v drzwi zaszczebki dwoie.

Podle piekarni swietlica nad pogrzebem, w swietlicy okien trzy z błonami cklanymi, okiennice dwie na zawiasach żelaznych. Naprzeciwko they swiethlice komora z zaszczebkami zelaznymi.

Podle they swietlice swirzen.

Podle thego swirna drugi swiren skarbny z gankiem, drzwi dwoie na zawiasach zelaznych z zamkami wnethrznymi.

Podle thego swirna dom : swietlica s sienią i s komorą, w swietlicy błon trzy cklanych, okiennice na zawiasach zelaznych, drzwi na zawiasach żelaznych; w komorze drzwi z zamkiem wnęthrznym na zawiasach żelaznych, okien dwie, okiennice na zawiasach żelaznych; w sieni drzwi na zawiasach żelaznych z saszczebkami; w komorze błona cklana niecała, kwarty niemasz.

Podle thego domv dom wielki na pokleta[ch] z gankiem : swietlica, w swietlicy okien cztyrzy z błonami cklanymi, okiennice na zawiasach żelaznych, drzwi na zawiasach żelaznych; naprzeciwko they swiethlice komora, w niey okien trzy, okny dwa z zawiasami żelaznymi, drzwi na zawiasach żelaznych z zamkiem wnęthrznym; w boku they swietlice komora, w niei okien cztyrzy, błon niemasz, okiennice dwie na zawiasach żelaznych, drzwi na zawiasach żelaznych; v thei komory sień, v drzwi zaszczebki żelazne, v sieni wielkich drzwi na zawiasach żelaznych z zaszczebkami. Pod tymże domem podklety trzy, v iednego podkleta drzwi z zaszczebkami.

Podle thego domu wielkiego swirzen nowo zbudowany wielki bez drzwi.

Niedaleko thego swirna swietlica pod sadem, w swietlicy okien cztyrzy, trzy okna z okiennicamj na zawiasach żelaznych, błon cklanych dwie; naprzeciwko they swietlicy sien j izba, v drzwi zaszczebki dwoie.

Niedaleko they swietlice staini dwie dla stada.

W koncu thych staien swietlica kobiernicka rozruszona, drzewo zgniłe.

W koncu they swietlice piekarnia stara. ||

Na drug[stai]nia wielka nad [ ]. 2 p.

Podle thei staini [dom K]ontowtow wielki z sienmj, sien nie przykrita, dranicy i kozliszcza gotowe, dranic kop iedennascie, trzydziesci siedm tarcic.

Podle thego domu kuchnia z gankiem, s kuchni swietlica, w swietlicy drzwi na zawiasach żelaznych z zaszczebkamj, okny dwa, okiennica iedna na zawiasach żelaznych, w kuchni drzwi na zawiasach żelaznych, okno na zawiasach żelaznych iedno.

Dworzec.

Od wroth izba wielka z sienmi. W koncu thei izby druga izba s sienią. Podle thei izby kleci dwie nie pzykrytych. W koncu tych kleci swiatłeczka nie postawiona we dwuch grębach. Niedaleko kleci punka. W koncu thei puni dwie puni pod iednym przykryciem. Podle tych pun wieża wielka s przymnem.

Gumno.

W gumnie żytha z vżęcia roku 1572 dwie styrty, w każdey styrcie po sthu kop. Poł styrty z vzęcia roku 1573, żytha kop 47.

Z vżęcia roku 1574.

Vżętho żytha kop cztyrzystha i osmdziesiąth kop.

Jęczmieniu vżętho stho kop i thrzydziesci kop, ostatek na polu na cztyrzy beczki siania.

Przenica na polu siania na pułosmey beczki.

Jaryca na polu siania na pułdziesiąthey beczki, a vzęthei iaryce szesćnascie kop.

Owies na polu nie żęthy na osmdziesiąth beczek siania.

Groch na polu siania na beczkę, a inszy pożęthy.

Grika na polu siania na cztyrnascie beczek.

Zboże gotowe wymłocone gołe z vżęcia rokv 1573.

Zyta beczek trzydziesci cztyrzy.

Ięczmieniu beczek dwadziescia i iedna beczka.

Jarycy pułtoryi beczki.

Owsa beczek szesćnascie.

Griki pułczwarthei beczki.

Słodu pospolithego osm beczek.

W swirnie.

Mięsa: połciow cztyrnascie, kumpiow dwadziescia.

Soli pułtorey beczki.

Masła kubelczykow trzy.

Syrow osmdziesiąth.

Octu beczka iedna wielka, drugi pułbeczek, trzeciego połowica pułbeczka. ||

Miedz.

Kocioł wielki do warzenia piwa, drugi kocioł mnieiszy, thrzeci za then srzedni mnieiszy. Pił tarcicznych dwie, trzecia piła precznia. Biały topor. Żelaza przeswiethne iedne.

Stada dwora Kielmienskiego.

Zrebcy wałaszone: zrzebiec s siwa strokaty, cztyrzy mu latha na piąthe; zrzebiec wilczasty, cztyrzy mv latha na piąthe; zrzebiec ridzy trzyletny na czwarte; zrzebiec cisawy łysy trzylethny na czwarte; zrzebiec plesniwy trzylethny na czwarte; zrzebiec siwy tymże lathem; zrzebiec wrony tymże lathem; zrzebiec iasno plesniwy białey gęby tymże lathem.

Nie wałaszonych zrzebcow po trzy lata na czwarte: zrzebiec gniady łysy, nogi białe; zrzebiec płowy łysy białonogi; zrzebiec plesniwy bes odmiany.

Swirzepy: swirzep stadnych starych trzydziesci cztyrzy; swirzep dwulethnych i takrocznych piethnascie.

Zrzebcow dwuletnych na trzecie: zrzebiec wrony, drugi biały, trzeci [ ]owaty, czwarty plesniwy.

Rocznych zrzebcow: ieden siwy, drugi gliniasty, trzeci s c[iem]na łysy.

Sieholetnych zrzebcow: zrzebiec ridzy z białą głową, nogi białe wszystkie; zrzebiec ridzy łysy; źrzebiec z wrona strokaty; zrzebiec wrony; źrzebiec z wrona strokaty; źrzebiec siwy; zrzebiec wrony łysy.

Kobyłek szescioro szersci rozmaythey.

Bydło.

Wołow orzemych dwadziescia, krow doinych pięthnascie, jałowych krow czthyrzy, || nieukow cz[tyrznasc]ie, cielic siedmioro, dwuletnych cielic piecioro, sieholethnych dwanascie.

Owiec wszystkich, starych y młodych, szescdziesiąth dwie.

Swin wielkich z wieprzami trzydziesci pięcioro, prosiąth trzydziesci szescioro.

Gęsi siedmdziesiąth. Kurow wszystkich siedmdziesiąth czworo.

Parobcy dworne.

Naprzod Petrul z zoną, synow iego cztyrzy: Mikołay, Marcin, Vrban, Ławryn; s tego domv na robothę trzy chodzą.

Staniulis z żoną, syn iego Andrzey, dziewka iego Iedwiga, dziecię małe Grigiel; s thego domu do roboty cztyrzy chodzą.

Mikutis z synem Jasielem, dziewka Giendruta, druga Zofia; then Mikuć nie chodzi na służbę, na robothę chodzą trzy.

Stasiul z synem Mikołaiem, z żoną i z doczką thego Mikołaia Łucą; a then Stasiul nie robi; s thego domu dwa chodzą na robothę.

Stas Łothwin z zoną; s thego domu na robothę sam wtor chodzi.

We dworze: Masiutha Woidekowna z siostrzą [ie]y Jagnieszką, Masiutin syn Janutis, doczka iey mała Alżbieta.

We dworzeż dziewka Zoputha, drug[a] Hanulica.

Spisanie dworca Podubiskiego.

Naprzod swietlica z sienią, s komorą, komora bes wierzchu. Podle tey swietlice zrąby dwa nowych: ieden z wierzchem, a drugi bes wierzchu. Podle tych zrębow grzidnia z sienią. Druga izdebka. Swirny dwa. Stainia. Odrzynia na bydło. Wieża.

Gumno.

W gumnie wieżyca na zboże, iewi dwie, odrzynia na stado.

Zboża vżętego:

Żytha nażętho kop siedmdziesiąth iednę, a na polu ostało na cztyrzy beczki siania. || 5 p.

Jęczmieniu nażętho k[op dwadzie]scią trzy kopy, a n[a polu na beczki] siania.

Jaryca na polu siania na trzy beczki.

Owies na polu siania na siedmnascie beczek.

Grika na polu siania na cztyrzy beczki.

Bydło.

Wołow orzemych cztyrzy. Swin wielkich z wieprzami cztyrznascie, małych połswinkow pięcioro, prosiąth małych dwanascie.

Kocioł s vszathek.

Parobcy dworni.

Grigier z zoną i z dziecięciem, siostrza iego Malgorzatha.

Zboże takroczne gołe wymłocone w swirnie.

Pszenicy trzy beczki, jęczmieniu cztyrzy beczki, iaryce dwie beczki, owsa dziewieć beczek, griki trzy beczki.

Dworzec Kocinskiego.

Swietlica s sienią, s komorą. Pod swietlicą pogrzeb obalił się, w komorze komyn i piec. Druga swietlica z sienią, grzidnia naprzeciwko. Stainia. Wieża zwaliła się. Łaznia bes wierzchu. W gumnie iewia.

Zboża vżętho:

Zytha nażętho kop osm, insze nie pożęthe.

Jęczmieniu nażętho kop dziesięc.

Pszenica na polu siania na pułtorei beczk[i].

Iaryca na polu siania na dwie beczki.

Owies na polu siania na szesć beczek.

Grika na polu siania na dwie beczk[i].

Siana pokoszonego wszystkiego przy [w]ielkim dworze Kielmienskim j w dworcu Podubiskim dwanascie styrth i dwa stogi; we dworze zwiezionego siana trzydziesci wozow, w Podubiskim dworcu w puni trzydziesci wozow.

Spisanie ludzi wszystkich, przynależących do dworu Kielmienskiego, włosci wszystkiey.

Naprzod sioło Żastartaici, włok 4 osiadłych.

Ianuszisz Giedminaitis . . . włoka cynszowa.
Maciey a Woiciech Giedwiłaici puł wl*o*ki cynszowey.
Janwił Mażanait*is* . . . . . włoka cynszowa.
A s pułtoru włok kubły na dwor robią, wolnych. ||

p. S i o ł o S i r a i c[i, wl*o*k 4].

Łukasz [Sirait*is*] z synmy Macem a Ambrosem; pod nim wł*o*k 4 cynszowych, a lesnich 2.

S i o ł o E i g a ł a i c i, wł*o*k 4.

Manwił Iakubait*is* a Stanisław Mostwiłait*is* . . . . włoka ciągła.
Thenże . . . . włoka na cynszu.
Andrzei a Mikołai Mostwiłaici . włoka ciągła.
Ciż . . . . włoka na cynszu.
Przy thym siele włok lesnich 5, cztyrzy włoki na cynszu, a piąta pusta.

S i o ł o I a c a i c i w Pogowsztinie, w*ł*ok 6.

Koziulis Macieiewicz, człowiek pana Pokrziwnickiego . . . . włoka.
Sirgielis Iacait*is*, stroż lesny, wolna . . włoka.
Panu Pokrziwnickiemv na pasznią dwie włoki.
Pustych . . . . dwie wł*o*ki.

S i o ł o E m a n t a i c i, wł*o*k 11.

Czeputis Butkaitis . . pultorey włoki na cynszu.
Szymuć . . . . włoka cynszowa.
Thenże Szymuć . . . . . . włoka ciągła.
Maciei a Janiel Narwiłaici . . . włoka ciągła.
Thomaszowa . . . . włoka cynszowa.
Taż . . . . włoka ciągła.
Jurgiel Piktonaitis a Piotrz B[utwi]łait*is* . . . . włoka ciągła.
Jakub Sutkaitis z Szatkaiciem . włoka ciągła.
Janik a Petuk Kuszleikaici . . . włoka ciągła.
Maciej a Giedmin Naruszaici . . włoka ciągła.
Thenże Maciei . . . . . puł wł*o*ki cynszowei.
Przy tym siele wł*o*k lesnych 5 przyiętych.

S i o ł o I a k u b a i c i, włok 9 lesnich.

Jan włoka, nowo przyiął; insze puste, nie przyęthe.

S i o ł o K i b u t a i c i, wł*o*k 5.

Marcin Januszait*is* . . . . . włoka ciągła.
Giedwił Stanko a Piotrasz . . . włoka ciągła.
Baltromiei Miłoszaitis a Ambros z Rimkiem . . . . włoka ciągła.
Pustych nie przyethe lesne przydane ku tym włokom . . . . dwie włoki.

S i o ł o S z n u k s z t a i c i, wł*o*k 10.

Jan Sznuksstaitis a Mikołai Sidobr . . . nowo . . włoka ciągła.
Mac Kibutait*is* . . . nowo . . włoka ciągła.
A insze lesne nie przyęthe puste. ||

S i o[ł o M o ż u l a]i c i, wł*o*k 5.

Grigiel Jacait*is* . . . . [włoka].
Jan Kiesmin . . ciwunowi . . wolna wł[*o*ka].
Piotrz a Jan, Jędrzei Janaici . . włoka ciągła.
Macis Juchnaitis a Czep Mikołai . włoka ciągła.
Piąta włoka na dani.

S i o ł o P o s z o w s z y, wł*o*k 4.

Jankiel Sznuksztaitis . . . . . . wł*o*ka ciągła.
Piotrz Eitminaitis . . . . . . wł*o*ka ciągła.
Stanel Eitminaitis . . . . . puł włoki ciągłei, a puł wł*o*ki nie przięthei.
Czwarta pusta nieprzyiętha.

S i o ł o V ż n i e k a w n i e, włok 4.

Łukasz Mikait*is* z synem . . włoka cynszowa.
Szymko Jurgait*is* . . . . . wł*o*ka cinszowa.
Stas Mikait*is* . . . . wł*o*ka cinszowa.
Beniusz Piktornait*is* . . . . włoka cinszowa.

S i o ł o R i m s z w i t i.

Pod thą służbą wł*o*k 2 w puscie, Stas Ciwunowicz na cinszu dzierży.

S i o ł o K u g i e ł a i c i, wł*o*k 3.

Piotrasz Kugiełait*is* a Miłosz nowo . . . . wł*o*ka, służba ciągła.
Jasos Mankait*is* . . . na cinszu . . . wł*o*ka.
Ku morgowanei ziemi trzecia nie przyęt[ha].

S i o ł o S u w[a r]t o w o.

Vrban a Woiciech Januszaici . . . . służba.
Janko Macait*is* z synem Jurgielem . . puł służby.
Stas Sidobr . . . . puł służby nowo.
Grigiel Ianuszait*is* . . . . służba.
Ianelis Nowosed, gdzie powietrzem wymarli w Sireikawszczyznie . . . . . poł służby nowo.
A pułtorei służby powietrzem wymarli.

S i o ł o P o ł t u p i, wł*o*k 9.

Jasiulis Stanait*is* . . . . wł*o*ka ciągła.
Czeputis Wileikait*is*, gumiennik . . . . wł*o*ka.
Jakub Tholtait*is*, ciwun . . . . wł*o*ka.
Janik Rimkait*is* . . . . . . wł*o*ka ciągła.
Czeputis Beniuszait*is* . . . . . wł*o*ka ciągła.
Talusz . . . . puł wł*o*ki ciągley. ||
Ben[ ] . . . . . puł wł*o*ki ciągłey. 8p
Stas Petr[aitis] . . . . wł*o*ka ciągła.
Mikszełaitis Ianik, gumiennik . . . . . wł*o*ka.
Szymunel . . . . rez na służbę.
Stan a Wileiko . . . . rez na cynszu.
A dwie rezy puste.

S i o ł o P a w k s z t i n i k i.

Stanis Pawksztinik z bracią . . . wł*o*ka ciągła.

S i o ł o B o r t k a i t i, wł*o*k 7.

Pac Iakubait*is* . . . . wł*o*ka ciągła.
Grigiel Butkait*is* . . . . . puł wł*o*ki ciągłey.
Piotrz Bortkaitis . . . . . . wł*o*ka ciągła.
Walenti Bortkaitis . . . . . wł*o*ka ciągła.
Jan Bortkait*is* . . . . wł*o*ka ciągła.
Butełaiciwa . . . . . pusta . . . wł*o*ka.
Mikołay Juszkaitis z Grigiem . . wł*o*ka ciągła.

S i o ł o P r e i k u r y.

Łukasz Konteikait*is* . . . . puł wł*o*ki ciągłey.
Martinelis . . . . puł wł*o*ki ciągłey.
Ianik Andreiait*is* . . . . . . wł*o*ka ciągła.
Narko s Stanelem Eitminaici . . . dwie wł*o*ki: na cinszu 1, a druga ciągła.
Ianuszisz Budrait*is* . . . . . . rez na słuzbe.
Mikołai Preikur . . rzez j 15 morgow na cynszu.
Rez pusty.
Petruć, Szczepuciowei mąż . . . wł*o*ka ciągła.
Iasos Mikołaitis . . . . wł*o*ka ciągła.

Juszko a Czep Gietoltait*is* . . . włoka ciągła.
Petruć Mikołait*is* . . . . dwie włoki: cinszowa 1, druga ciągła.

Sioło Pokrożonty.

Paweł Stanaitis z brathaniczem . włoka ciągła.
Monwił s synami . . . . włoka ciągła.
Grigiel Monwiłaitis . . . . puł włoki ciągłei.
Stanisław Lach, stroż lesny . . . . . włoka.
Bołkonos s synem Ławrynem . . wolna włoka.
Więcko doilida . . . . włoka.
Pana Alexiowych ludzi . . . . włoka.
Stas Trumpa z zięciem . . . . włoka ciągła. ||
Bortkait*is* Tołtait*is* . . . . . . [włoka c]iągła.
Stanko Dimgiełait*is* z Vrbanem Iuszkaiciem . . . . włoka ciągła.
Stanko Macait*is* z Grigiem . . . włoka ciągła.
Trumpa . . . . . przyął . . rez na cinszu.
Na pasznią dworną obrocono . . dwie włoce.

Sioło Puszkaraici.

Piotrz Puszkarait*is* ze dwiema brathami . . . . włoka ciągła.
Janik Preikuris . . . . włoka.

Sioło Moneikaici, włok 3.

Stanko Każdelis . . . . włoka ciągła.
Marcin . . . . puł włoki ciągłei.
Kęsmin s Towrukaiciem, ci nowo osiedli oiczyczy . . . . . puł włoki ciągłei.
Ięsiul s Szymkielem z Ławrinaiciem włoka ciągła.

Kolesniki.

Czeputis Jankait*is* . . . służba cała cinszowa.
Vrban a Jakub . . . . . . służba cinszowa.
Paweł s sąsiadem służba, nowo osiedli, cinszowa.

Woszkieliszki.

Stan a Piotrz . . . . . . służba cała ciągła.

Sioło G[awrił]aicj.

W thym siele włok osiadłych pułc[zwar]tey, a plebanska piątha.
Grigiel Gawriłait*is* . . . . . . włoka ciągła.
Then Grigiel rez na dani drugiei włoki dzierży.
Baltrusz . . . . włoka: puł włoki cinszowei, a puł włoki ciągłey.
Judeikaici . . . . włoka ciągła.
Marcin Judeikait*is* . . . . . . włoka ciągła.
A . . . . pusta . . . włoka.

Dykszy.

Iankus Dyksza a Jac . . dwie włoki ciągłych.

Za miastem służba Sirgiela przystawem.
Służba Skiłwaicia cinszowa.
Żuraikaicia służba cinszowa. ||

[Sioł]o Bucki, włok 8. *10 p.*

Iurgiel Bucko . . . . dwie włoki.
Walenti Bucko . . . . dwie włoki.
Jurgiel Dargwiłait*is* z synem Vrbanem dwie włoki.
Mołdynic Mikołay a Vrban Trumpait*is* s Sznukłaiciem . . . . włoka ciągła.
Vrbanowi Dargwiłaiciowi za roskazaniem iego mczi knizia puł włoki przydano, a puł włoki nie przyętho.

Sioło Koniuchy.

Januszowa z synamj . . . . . . puł włoki.
Iakub Czapaitis koniuch . . . . . puł włoki.
Moneiko . . . nowo . . . . . puł włoki.
Ianuszisz . . . . włoka.
Petrik Nowosed . . . . puł włoki.
Pan Pokrziwnicki na siebie . puł włoki pachał.
Grigielis w umarszczyzny wszedł nowo puł włoki.
Moneiko Nowosed w umarsczyzny wszedł, co powietrzem wymarli . . puł włoki.
Michałko Nowosed . . . . puł włoki.
Piotrz Boiarzyn . . . . puł włoki.
Pelenis . . . . nowo . . . . . puł włoki.
Tholminowa . do dw[ ] paszą . puł włoki.
Pana Pokrziwnickiego . . . . . dwie włoce.
Pana Alexieiow . . . . włoka.

Sioło Si[el]ani, włok 5.

Pac Petrait*is* . . . . włoka cinszowa.
Mikuć Petrait*is* . . . . . . włoka cinszowa.
Iac nowo przyął . . . . . puł włoki cinszowei.
Wirusz . . . . włoka cinszowa.
Staniulowa . . . . włoka cinszowa.
Sczeputhis nowo . . . . puł włoki cinszowey.

Ktore spisanie dworu iego mczi j ludzi, tak theż stada, bydła, jako w them regestrze iest mienowicie opisano, od pana Andryana Pokrziwnickiego według roskazania jego mczi mnie Matwieiu Paszkowiczu poddano. Do ktorego regestrzu pieczath swoiu przyłożył j rękę swoię podpisał literami ruskimi. Pisan w Kielmach.

Vienas antspaudas.

Матеей Пашкович, врадни[къ кел]менский руку влас[ную подписал].

28. 1576 m. gegužės mėn. 14 d. Laukuvos ir Biržulaukio dvarelių, Karšuvos valsč., belaisvių darbininkų ir veldimųjų žmonių sąrašas.

Ištrauka iš dalybų rašto 1576 m. liepos mėn. 4 d. išrašo iš Žemaičių pilies teismo knygų, įrašyto 1578 m. birželio mėn. 3 d. Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 825—831, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Nespausdinamos akto vietos pažymėtos daugtaškiais.

Ш Ин Балтромеевич Довьятовича, земенин господарьския земли Жомоитское, а и Барбара Мартиновна, малжонка пречечоного пана Ина || Балтромеевича Дов'ятовича, явне и знакомито чинечи, вызнаваемъ сами на себе через тот наш лист кождому доброму, кому бы было потреба того дела ведати албо чытаючи его слышати, нинешнымъ и напотомъ будущим, штож мы 8 верх8 в томъ листе нашомъ меновите именами ѡписаные, чинечи есмо порадок служны и покои

векувисты, поделили есмо межи собою (с) своѧкомъ нашимъ, земениномъ господарскимъ земли Жомоитскои, паномъ Павломъ Станиславовичомъ Кгруздемъ и з малжонкою его милости панею Зоѳиею Мартиновною и вечно есмо мет застановили, а то ест имен’ѧми ѡтчизными малжонок наших, лежачыми в земли Жомоитскои ȣ волости коршовскои на розныхъ местцах. И досталосе за доброволнымъ застановен’емъ и позволен’емъ нашимъ в деле ѡт нас пану Павлу и малжонце его милости то ест имен’е, лежачое в земли Жомоитскои ȣ волости коршовскои над рекою Выксвею а Ежнею, названое Ловково .... ||

.... А противъ того имен’ѧ того Ловковского и тыхъ всѧкихъ кгрунтов при томъ имен’ѧ, вз(в)ыш по(ме)неныхъ, досталосе нам за сполнымъ позволен’емъ и зостановен’емъ нашим з обеюх сторон в делю ѡт пана Павла и малжонки его другое имен’е, названое Биржуловки, лежачое ȣ волости коршовскои над рекою Ѡкмѧною .... ||

.... А паробки челѧд неволную поступивши есмо ку делю ровному, спустивьши ѡгуломъ в обеюхъ имен’ѧхъ, взвыш помененыхъ, то ест досталосе ѡт нас пану Павлу и малжонце его милости в делю ровномъ:

Наипервеи Юхно з жоною Кгендрутою, з дочками двема—Барбарою а Доротою, з синомъ Лукашом, подвор’е.

Юркгутис з жоною Катриною, з дочками Алжьбетою, Кристиною, з сыньми Григор’емъ а Ѩкубомъ, подвор’е.

Мацелъ з жоною Едвигою, з дочками Барбарою а Настасею, з сыномъ Григор’емъ, подвор’е.

Аниковаѧ Дорота (з) зѧтемъ Ганусомъ Пуишомъ, з жоною его Зоѳиею, подвор’е.

Мис з жоною Зоѳиею, подвор’е.

Аршулѧ з сином Стасемъ, з дочкою Аленою, подвор’е.

Полута Малкгоретовна на дворномъ хлебе.

Мачюл Шимкович на дворномъ хлебе.

А намъ против тое челеди, взвыш именами помененое, пану Павлу и малжонце его милости досталосе, з делю ровного також досталосе, то ест:

Наипервеи Добко Рубшаитис з жоною Альжьбетою, з детми первшое жоны его Ȣл’ѧны — з дочкою Алзютою, Албетою а Барбарою, подвор’е.

Павлук з жоною Катриною, в сынми Мартином а Каспаром, з дочкою Аленою, подвор’е.

Павел з жоною Мариною а з дочкою Кристиною, подвор’е.

Матеи з жоною Палутею, подвор’е.

Барбута Макгретовна на дворнымъ хлебе.

Анута Макгретовна з дочкою Запутою на дворнымъ хлебе.

Запута з сыномъ Ѩнутемъ на дворномъ хлебе.

Андреи Виткаитис на дворномъ хлебе.

Томаш Шимкевич на дворномъ хлебе.

А людеи тѧглыхъ велдомыхъ ѡтчизныхъ малжонок нашихъ, которые мешкают домами || своими ȣ волости поюрскои над рекою Юрою 829 p. в Мовделеинѧхъ, делечи напол досталосе з делю ѡт нас пану Павлу и малжонце его милости, то ест на имѧ Щепут Кгрикгаитис з жоною Малкгоретою и з двема дочками—Ѩгнешкою а Луцею, з братомъ Ѩнкомъ, хлеб ѡдин, а при них сын Ѩнушов на имѧ Стансутис; — а против того намъ ѡт ныхъ в делю досталосе то ест: Ѩнуш Ѩкубаитис з жоною Катриною, з сынми Алексомъ а Валентиномъ, хлебъ ѡдынъ; Мацко Ѩникоитис з жоною Мариною, хлебъ ѡдын, — со всими хороминами, статкомъ и маетностѧми ихъ .... ||

.... Писан в Колтынѧнах годȣ ѡт нарожен’ѧ 831 p Пана Христусового тисеча пѧт сот семдесѧт шостого месеца маѧ чотырнацатого днѧ ....

29. 1577 m. gruodžio mėn. 17 d. Vievio inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Лѣта ѡт нарожен’ѧ Сына Бож’его тисѧча пѧт сот семъдесѧт семого месеца декабра семнадцатого днѧ.

Реестръ мещан вевеиских списан’ѧ и подан’ѧ ихъ через мене Дмитровую Сапежиную, ревизоровую господара королѧ его милости дворовъ подлѧшъских и полеских, Александру Григор’евну Тризнѧнку, кашталѧнку смоленскую, его милости князю Лукашȣ Болеславовичу Свирскому, маршалку королѧ его милости u/, и малжонцэ его милости кнегини Марине Миколаевне.

Ѡт Себэст’ѧна Каменского заставленые мещане, домы и стодолы, корчмы на Вев’ю.

1. Павел Мацэлевич воит, дом, стодола.
2. Дом и стодола Стасѧ Романовича змерлого, а тепер в том дому мешкает Ѩкубъ Кукгис.
3. Третии домъ и стодола Матеѧ мелниковича спустошал, толко плѧцъ и ѡгородъ.
4. Домъ и стодола Томко Дулебович.
5. Домъ и стодола Станелѧ хромого спустошала, толко плѧцъ и ѡгород.
6. Домъ и стодола Миколаѧ погорелого, ѡдно плѧц пустыи и ѡгородъ.

Ѡт пана Ѳеодора Сороки в заставе.

1. Домъ и стодола пустаѧ, где мешкала чоботароваѧ Ѩновая, из ѡгородомъ. ||
2. Домъ и стодола, Алжбета Солошоваѧ 2 p. мешкает, понѧл ее Ѩкубъ Мацэлевич, воитов сынъ.
3. Половица дому и стодолы и самого господарѧ Ѩна Череиши.

Тамъ же на Вев'ю при местечку костел старии згнилыи, в немъ ѡбразов и жадных статковъ речеи костелныхъ и книгъ нет ничого, але стоит пустъ ѡтвором. Двери костелные и в закристыи и завесы железные тых дверей поламаны, ѡдно на костеле звонокъ малыи а перед костелом на звонницы звон ѡдин поболшии.

[Теж] дворец Вевеискии небожчика Васил'ѧ Семеновича подалѧм его милости кнѧзю Лукашȣ Свирскому и малжонцэ его милости кнегини Марине перед вознымъ повету троцкого Иваном Лукашевичомъ, — пустъ стоит, в нем нихто не мешкает, быдла и жадных статковъ в немъ нет. Будован'е старое: домъ — светлица, сень — згнилыи, без печи, без столовъ и без лавъ, толко ѡдин коминъ мурованыи. Свирны поспол стоѧт два: ȣв одном с нихъ нет ничого, а в другом, што ѡт светлицы стоит, засековъ чотыри; ȣ дверей тых ѡбудвух свирновъ ест защепки железные.

Гриднѧ ѡдна без дверей, але печь и лавъ три в неи есть. Напротивко || тое гридни з сенеи 3 р.
истобка ест з дверми, але лавъ в неи нетъ. Ѡдрина ѡдна, до половицы соломою накрита. В том же дворцу половица гридни старое згнилое изрубомъ стоит. При томъ гумно доброе новое, а жита в земли засеѧного бочок солѧнокъ семънадцать.

Vienas antspaudas.

Алексѧндра Тризнѧнка рукою власною.

---

30. 1577 m. gruodžio mėn. 30 d. Papleškiškės žemės sklypų sąrašas.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Инъвенътар поданѧ черезъ мене Малъхера Павъловича Монътыкгаила, дворанина его королевъское милосты скаръбового, водлѣгъ прывилею его королевъское милосты Стеѳана, пана нашого милостывого, такъ же за конъсенсомъ Речы Посполитои и за писанем ѡд велъможъного его милосты кнѧзѧ Стеѳана Корыбȣтовича Збаравъского, воеводы троцкого, дзержавцы сȣмилиского и жосленского, до мене, маючы ѧ пры собе возъного поветȣ троцъкого пана Воицеха Зȣбрыцкого, в рокȣ теперешнемъ тысеча пѧть сот семъдесѧт семомъ месеца декабра трыдцатого днѧ его милосты кнѧзю Богъданȣ Матѳеевичȣ с Козелска Ѡкгинъскомȣ, дворанинȣ его королевскои милости, подалом пȣстовщызнȣ ѡд ѳолваркȣ названого Козелкиского, до воеводства троцкого прыналежачого, названо Попълешковъско, со всим, ѧко се в собе мают тые нивы, полѧ, сѧножаты, лесы, гае, великие и малые, то ест:

Наперод першаѧ нива пры дорозе, з Сȣмилишок до Жыжмор по правои рȣце едȣчы, над крыницою гаи ѡлховыи моръкгъ ѡдын прȣтовъ петнацатъ.

Дрȣгаѧ нива ѡд того гаю пры тои же дорозе и межы кгрȣнътами грынъковъскими, бокомъ до кгрȣнътовъ пана Дзершковых ашъ до речки Сперклы, и з дрȣгои стороны пры рȣчаю, которы с крыницы течет до сѧножаты и до ровȣ, которы кȣ Страве так же течет[1], моръкговъ десет прȣтов деветъ. ||

Третеѧ нива за дворомъ пана Дзершковымъ Бирȣлишъками с трохою сеножаты пры дорозе, з Жыжъморъ до пана Раецъкого по правои рȣце едȣчы, моръкговъ петнадъцатъ.

Четвертаѧ нива подъ (д)воромъ пановъ Грынъкевичовъ за греблею сажавъки ихъ в обаполъ рȣчаю с трохою сѧножаты моркговъ тры прȣтовъ чотыры.

Питаѧ нива пры сцене жыжъморскои с трохою заросли и сѧножаты болотнои, конъцомъ до Стравы реки, а зъ дрȣгои стороны ѡдъ межы грынъковъскои моръкгъ ѡдынъ прȣтовъ шест и пȣлъ.

Шостаѧ нива подъ гȣмъномъ пана Дзеръшковым кȣ лесȣ за домами загородъниковъ пана Деръшковых с трохою багна моркговъ чотыры прȣтовъ петнатцат.

Семаѧ нива дорога, што идетъ ѡд пана Раецъкого до Стравы по правои рȣце переехавъшы дорогȣ сȣмилисъкȣю до Жыжморъ кгрȣнътȣ середнего ѡромого килъдзевъского пры ниве пана Дзершковои и сеножаты моркговъ тры прȣтовъ семънатцат.

Ѡсьмаѧ нива ѡбаполъ дороги ѡд мостȣ || до 3 р.
липъ до кгрȣнътовъ селъка пановъ Грынъковъских, ѡромого кгрȣнътȣ и сеножаты моръкговъ шестъ прȣтовъ шестъ.

Деветаѧ нива за дорогою, з Сȣмилишокъ до Жыжъморъ по левои рȣце едȣчы, недалеко великого каменѧ кильдзевъского крȣнътȣ ѡромого ѡ межȣ з кгрȣнътомъ пана Кголимонъта и пана Лизȣна моръкговъ сем прȣтовъ девет.

Деситаѧ нива недалеко тоешъ дороги за нивою пана Хацевича и пана Лизȣна пры кгрȣнъте пана Деръшковымъ надъ болотъкомъ кгрȣнътȣ ѡромого моркговъ два прȣтовъ дванатцат.

Ѡдынатцатаѧ нива пры кгрȣнте пана Деръшъковым пры дорозе, котораѧ идетъ[2] з Доинова до Пȣлбочковъ по левои рȣце лесȣ моркговъ чотыры прȣтовъ дванадъцатъ.

Дванадъцатаѧ нива за тоюш дорогою по правои рȣце до границы пана Раецъкого и до дороги, котораѧ ѡдъ пана Раецъкого идетъ до

---

[1]четет. [2]вдететъ.

Полъбечъковъ, борȣ и заросъли моркговъ шеснатцат прȣтов ѡсмъ и пȣлъ. ||

Трынатъцатаѧ нива пры дорозе, котораѧ идетъ до пановъ Бȣрьбовъ з Жыжъморъ, за болоткомъ, с которого рȣчаи идет чересъ тȣю дорогȣ, кгрȣнътȣ ѡромого и заросъли пры межы талъмонътовъскои моркговъ пѧтъ прȣта пȣлъ.

Чотыръпадъцатаѧ нива тамъ же недалеко тое межы талъмонътовъскои пры кгрȣнътехъ пановъ Ѡдацъких кгрȣнътȣ ѡромого и сеножаты трохȣ моркговъ два прȣтовъ петнатцат.

Петнадъцатаѧ сеножатъ Неӊдрыносъ подъ Стравою рекою хворостȣ и ѡромого кгрȣнътȣ моръкговъ шест.

Шеснадцатаѧ сеножатъ килъдзевъскаѧ пры кгрȣнъцехъ колȣкисъкихъ моръкговъ ѡдынадъцатъ прȣтовъ деветнадъцатъ и пȣлъ.

Семнадъцаты засъценокъ за рекою Стравою за стеною бочъною ѡдъ реки Стравы почынаетъсе сеножатъка и на горе зарослею до дȣба, а ѡдъ того дȣба полькомъ || межою черезъ дорошъкȣ малȣю до межы пȣлъбечъковъскои, а по томъ дорошъкою в долъ, а ѡдъ дȣба межы кȣ Сътраве подле кгрȣнътовъ полъбечъковъскихъ горою ашъ на долъ черезъ дȣбъ и черезъ камене в Страве, а рекою Стравою тотъ засъценокъ замыкаетъсе ашъ до тоешъ сеножатъки, ѡдъкȣлъ се почынаетъ. Того засценъкȣ моръкговъ трынадъцатъ.

Ѡсъмнадцатаѧ сеножатъ на дрȣгомъ меисцȣ за рекою Стравою внис реки над самою рекою сеножатъ поплешъковска межы сеножатъми полъбечъковъскими моркговъ тры прȣтъ ѡдынъ.

Которыи тот инъвенътар дал есми его *милости* кнѧзю Богъданȣ Ѡкгинъскомȣ, дворанинȣ его королевское *милости*, под печат'ю и с подъписом рȣки мое власное. Писанъ в Стравиникахъ рокȣ, *месе*ца и днѧ звыш писаного.

Vienas antspaudas.

Parašas: Малхер Павлович Мотыкгаило властнаѧ рука.

31. 1578 m. kovo mėn. 17 d. Gaurių dv., Grustės valsč., ir kelių kitų Žemaičių žemės dvarelių dalybų inventorius.

Iš 1578 m. birželio mėn. 3 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 853 — 856, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реєстръ списаньѧ розобраньѧ вечного делу именеи людеи таглыхъ, данников, боѧр путъныхъ и челеди неволнои межи мною Григор'ємъ Станиславовичомъ Беинартомъ, писаромъ кгродскимъ жомоитскимъ, и мною Катарыною Ѡновною Юр'євича Росенского, малжонкою его, и тэж мною Станиславомъ Александровичомъ Тарнавскимъ, ротмистромъ єго королевскои *милости*, и мною Ганною Ѡновною Юр'євича Росенского, малжонкою єго, ȣчыненого годȣ нинешнего ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧт сотъ семъдесѧт ѡсмого месеца марца семънадцатого днѧ, то єстъ меновите:

Люди ѡтчизныє имен'ѧ Кговреньского.

Матеи Ѡнушоитис Стункгоитисъ и з себромъ єго Воитех Балтромеєвич; детеи Матеєвыхъ сыны два, Ѡн а Криштоєъ, и братанич Матеєвъ Кгрикгут Станаитисъ; Воитеховыхъ детеи дочки две; служба.

Ѡсутисъ Бартъкаитис ȣ Мижоитѧхъ зъ сынми своими Мартиномъ, Павломъ, Эразмусомъ, Ȣрбаномъ а Андреємъ и з дочками двема; служба.

Томашъ Ковалчикъ зъ жоною, з детми, четвертаѧ часть службы.

Щепуть Жвирблоитис, четвертаѧ часть службы, зъ жоною и з детми.

Стас Вабронтис зъ жоною, з детми и з зѧтемъ своимъ Юр'ѧномъ, чоловекомъ волнымъ; Витко Куисоитис зъ жоною, сыньми своими Кгрикгомъ, Воитехомъ а Андреємъ, Кгрикговыє сыны два и дочка; пол службы.

Матеи Жвирблоитис зъ сынми своими Щепутемъ, Ѡкубомъ а Ѡномъ и з дочкою.

При томъ именью Кговренскомъ боѧрин путны, чоловекъ волъны Ѡкубъ Секлицскии.

Даники. || Ѡсъ Нарушаитисъ, ȣ него сынъ 854p.
Балтуть зъ жоною, з детми.

Макис Лотвинъ, которыи на земли Контминишки седить.

Мартинъ Вилкъ, чоловекъ волны.

Челеди неволноє при томъ же дворе. Мажута з мужомъ своимъ Верполомъ Ѡномъ.

Люди имен'ѧ Кгечишского.

Боѧринъ путъныи Петръ Томашэвич зъ жоною, з детми, з маетностѧми и зъ кгрунъты всими земълеными.

Данникъ Андреи Миколаєвич зъ жоною, з детми.

Люди тѧглыє.

Грегори Скервидоитис Вичоитис и с поплечникомъ своимъ Стасемъ, служба.

Павел Ремезоитис и Ѡн Ремезоитис в Кгилвичахъ зъ жонами, з детми.

Челѧдь неволнаѧ. Паробок дворны Щепуть Сикороитис зъ жоною Ганутою, (с) сыномъ Петромъ, жона Петрова, сыны два Петровыє. Лавринъ зъ жоною, дочки две Лаврыновыє. Валентынъ а Стас Щепутевичы.

Земли пустыє до того имен'ѧ Кгечишского то єстъ: Миколаишки Пиктужевича, другаѧ пустовщызна Тарутишки, третеѧ пустовъщызна Баибакишки, четвертаѧ землѧ пустовщызна в Кгравдушахъ, землѧ боѧрскаѧ пустаѧ Тэтирвишки и другаѧ в Кгравдушахъ Петкишки.

Люди именьѧ Подубиского.

Петръ Шимъкоитис зъ жоною, з детми, пол службы.

Данник Ѡнъ Зуила зъ жоною, з детми.

Челедь неволнаѧ при томъ же имен'ю Подубискомъ: Лукштэл Юхнович зъ жоною Луцою, зъ сыномъ Балтромеемъ и з дочкою Ганною; Бацус зъ жоною Кгендрутою и зъ трема дочками — Зопутою, Ѡгнешкою, Ѡдвигою, и з сыномъ Маркомъ.

Тыє вси люди тѧглыє, данники, боꙗре и челедь неволнаѧ мне Грегору Беинарту и мне Катарыне Ѡновне Юр'євича Росенского на вечность досталисе з ымен'ѧми, маетностѧми, с повиноватостѧми и з со всѧкими кгрунты землеными, ѡселыми и пустыми.

А напротивко того люди ѡчизныє имен'ѧ Кгавреньского.

Юри а Томаш Вабароите, сын Юр'євъ Петръ, дочки чотыри: Запута, Ганна, Зохна, Полониѧ, и тэж Томаш и Щепут Пукштоите, Щепутев сынъ, а сестры того Юр'ѧ а Томаша Вабараитев тры: Кгендрута, Ганна, Наста; служба.

Матеи Петрович Перклость и з братаничомъ своимъ Стасемъ и Ѡнушъ Мижоитис, Матеєвыє сыны тры: Андреи, Балтромеи, Юри, и дочка Ганна; служба.

Щепутыс Ѡноитис Контминоитисъ, ȣ него сыны два: Михалъ а Андреи, и дочка Катарына; четвертаѧ || часть службы. р.

Ѡнъ Контминъ зъ жоною, Щепуть Матеєвич Кгенелъ, ȣ него дочка Ганна; третѧѧ часть службы.

Балтромеи Лукашэвич, ȣ него сыны три: Андреи, Воитехъ, Стас, дочки две: Катарына а Барбара; пол службы.

Юрко а Стас Юркгоите, две части службы.

Ȣрбан Пушктоитис; ȣ него сын Ѡнъ, дочка Полониѧ; четвертаѧ часть службы.

Ѡс, Кгавкгарин муж, данникъ.

Ѡкубъ Нарушаитис зъ жоною, з детми.

Ѡнис Лотвин а Сымон Лотвин в Кулшахъ, чоловекъ волныи.

Боꙗрин путныи при томъ же дворе Кгавреньскомъ Ѡнко Миколаєвич, чоловекъ волныи.

Петръ корчмитъ на земли над рекою Моступемъ, чоловек волныи.

Челеди неволнои. Стас Юдеикоитис зъ жоною Галеною и з сынми трема: Мартиномъ, Стасемъ а Юр'емъ, и з дочкою Ганною.

Люди имен'ѧ Кетунского.

Боꙗрин путныи Лукашъ Скероитис, чоловек волны.

Мацко Скеивис з братомъ своимъ Витекомъ Скейвемъ, детеи Мацковых: Михал, Томаш, Балтромеи а Воитех и дочка Ганна.

Ѡнъ Стакоитис зъ сыномъ своимъ Мартиномъ, дочки Ѡновыє: Ганна а Малкгорета; а Миколаи Кудел, сыны Миколаєвыє: Воитех а Андреи; служба.

Бруж Ѡсович, чоловек волныи, Гануж; служба.

Микут Ковал зъ сыномъ Мартиномъ и з дочками двема: Макгдутою а Ганною; пол службы.

Станислав Скероитис и з братомъ своимъ Авкгуштыном Скероитемъ, и дочка Станислава, и чоловек немыи; пол службы.

Данник Велюс Лотвин, чоловекъ волныи, на земли Домаитишки седить.

Челед неволнаѧ. Алена з дочками двема: Зопутою а Ѡршулею; Зопутиных дочок две: Ганна ( ). Паробок Воитех Галеноитис зъ жоною Катарыною, з дочкою Алжбетою. Томаш Галеноитис зъ жоною Алжбетою.

Данникъ имен'ѧ Лѧковского Стас Линкга.

Тыє вси люди тѧглыє, данники, боꙗре и челедь неволнаѧ мне Станиславу Тарнавскому и мне Ганне Ѡновне Юр'євича Росенского, малжонцэ его, на вечность досталисе з имен'ѧми, маетностѧми, с повиноватостѧми и со всѧкими кгрунты землеными, ѡселыми и пустовскими. Ꙗкож тыє люди вси, тѧглыє, данники, боꙗре путныє и челедь неволную, што єсмо межи собою розобрали и поделили и меновите списали и в томъ реєстре поменили, з домами, зъ земѧми, ѡселыми и пустовскими, з маетностѧми, з данми грошовыми и з всѧкими податками, зъ службами и повиноватостѧми тыхъ людеи вшэлѧкихъ самых, зъ жонами, з детми и с потомками ихъ те||перешными и напотомъ будущыми 856) ꙗ Грегори Беинартъ, ꙗ Катарына Росенска самы, дети и потомъки нашыє, што сѧ намъ на часть нашую пришло и в томъ реєстре поменило, и також ꙗ Станислав Тарнавскии и ꙗ Ганна Ѡновна Росенска, малжонка его, самы, дети и потомъки нашыє, што сѧ намъ на часть нашую пришло и в томъ реєстре поменило, маємъ держать и ȣжывать, редиь, справовать, росказовать, розшаѳовать и ꙗко хотечы ими водлуг воли и приподобан'ѧ нашого володать, ѡборочат и подеват завшэ и вечными часы, чого того ѡт'имовать ѡдин ѡт другого не маемъ под виною, в листехъ головныхъ делчыхъ, на роздѣлен'є имен'є ѡт нас з обеюю сторон даных, ѡписано и доложоно єстъ. Которыж тот реєстръ ꙗ Станислав Александрович Тарнавскии а ꙗ Ганна Ѡновна Юр'євича Росенского, малжонка его, дали єсмо пану Грегору Станиславовичу Беинарту, писару кгродскому жомоитскому, и малжонцэ его милости панеи Катарыне Ѡновне Юр'євича Росенского под печатми нашыми властными и с подписомъ руки моєє Станислава Тарнавского по полску и к тому под печатми людеи добрых, ѡт нас ȣстъно пилне ȣпрошоныхъ, земѧн господарьскихъ земли Жомоитскоє пана Станислава Юшкевича Чушкевича, пана Ѡна Юр'євича Дановского, пана Станислава Мартиновича Кголмина, которыє за пилными ȣстъными прозбами нашыми печати свои до того реєстру нашого приложыли. Писанъ в Кгаврахъ годȣ ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧт сотъ семъдесѧт ѡсмого месеца марца семънадцатого днѧ.

Ȣ того реєстру печатеи притисненыхъ пѧть, подпис руки тыми словы: Станиславъ Тарнавскии, ротмистръ его королевскои милости, свȣ властну рꙗку.

32. 1580 m. birželio mėn. 20 d. Baptino dvarelio žmonių sąrašas.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune.

Подон'ꙗ ѡт мене, Зоѳеи Алекъсандровны Мантыкголовны, реестръ подданых имен'ꙗ моего Бобътина, которое-м дала, доровала и на вечность записала малжонку моему, пану Лву Ростовскому, городничому могилевскому, писарȣ кгродскому жомоитскому, и при листе записе моемъ меновите каждого имена их самых и жон, детеи ихъ подола, то есть:

Матеи Богданович, Павел Матеевич доилида, жона его Ꙗдвига, а сын Томаш, а брать его Бакутисъ Матеевич доилида-ж,—волока.

Анъдреи Рето(вич), жона его Дорота, а сын его старшии Мачулис, другии Мартин, третии Миколаи, четвертыи Щасныи, пꙗтыи Стасюлис, — волока.

Ꙗнюлис Немеикович, жона его Марина, а сын его Ꙗкутис, — волока.

Ꙗкгъмин Мартинович, жона его Ганна, сын его Бачулис, жона его Галюлꙗ, Бачулев сын Стасюл, — волока.

Масис Немеикович; сын его Стасюлис, а жона его Дорота; другии сын Валюлис, жона его Дорота, а сын его Анъдреи,—волока.

Бернать Немеикович, жона его Зоѳеꙗ, сын его Мачулис, а другии сын его Стасюлис, третии сынъ его Ꙗнюлис.

Которыи реестръ под печат'ю моею и под печатью земенина господарьского пана Петра Визкгирда. Писан ȣ Бобътине року 1580 месеца июн'ꙗ 20 днꙗ.

Du antspaudu.

---

33. 1582 m. gegužės mėn. 5 d. Drėvininkų kaimo, Trakų vaivadystės, ir kelių tuščių žemių inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune. Ten pat yra antras inventorius B, kuriame surašytas vien tik Drėvininkų kaimas.

Ꙗ Кгабриэль Богданович Рпинскии, наместникъ жосленскии и дорсȣнишскии, сознаваю сим моимъ ȣвꙗжчым листом, иж за росказан'емъ велеможного кнꙗжати его милости князꙗ Стэѳана Корибутовича[1], воеводы троцкого, старосты сомилишского, жосленского и дорсȣнишского, моего милостивого пана, ȣвꙗзал есми его милость князꙗ Богдана Матѳеевича Ѡкгинского с Козелска, подкоморого троцкого, в село Дровиники, которое здавна бывало ку воеводству троцкому, в котором волокъ ѡселых десет а пȣстых двanадцат, за ѡтмену его, которȣю его милость кнꙗз Ѡкгинскии поступил спорȣчнеишую кȣ воеводствȣ троцкому, село Жорноклевцы и дрȣгое село Стреипȣнцы, в которых з застенками волокъ вымероных ѡселыхъ ѡдиннадцат, а пȣстых так же з застенками волок шестнадцат моркговъ ѡдиннадцат прȣтов петнадцат. Которȣю ѡтмену ѡт его милости князꙗ Ѡкгинского принемшы кȣ воеводствȣ троцкому привернулом, а помененое село Древиники его милости князю Ѡкгинскому в моц и в держан'е подал и постȣпил есми.

А меновите люди в том селе Древиниках ѡселые на десети волокахъ:

1. Масис Поплешко, ȣ него сын Стас, а ȣ Стасꙗ сыны два: Лаврин и Ꙗн.

2. Мартин а Банис[2] Кгриневичы з зꙗтем Ꙗкубом Милашуновичом, ȣ Баниса[3] сыны два: Щепанъ а Павэл Баневичы[4].

3. Банис Кȣденисъ а Ꙗнъ Кȣчукъ, ȣ Баниса[3] сын ѡдин Шымко Баневич[5]; а на дрȣгом полволочку Ꙗнэлис а Блажеи Матеевичы.

4. Миколаи а Станюлис Допковичы, ȣ Миколаꙗ сыны три: Каспэр, Щепан и Ꙗнэль, а ȣ Станюлꙗ сыны два: Мартин а Ꙗнукъ.

5. Воитех Амброжеевичъ, ȣ него сынъ ѡдинъ Ꙗкубъ, а на дрȣгом полволочку Амброжеи Ꙗнкович з сыном Ꙗкубомъ.

6. Ꙗсь Ꙗнкович з сыномъ Михаломъ, а Миколаи Ꙗнковичъ з сыномъ Щепаномъ.

7. Шымко Ꙗкович з сыномъ Матеемъ а Ꙗнэль Боневич з сыномъ Щепаномъ.

8. Ꙗнъ Миколаевич а Щепан Микович Микганскии з зꙗтемъ Мартиномъ. ||

9. Ꙗнъ Кулвишкис з сынми Щепаном, Ȣрбаном, Каспором а Стасем и з братаничомъ Юркгелем Воитковичомъ. 2 p.

10. Миколаи Рыбалтъ Ромашковичъ з сынми Щепаном а Стасемъ, ȣ того Щепана сынъ ѡдин Павэлъ; а Мартин Ꙗновичъ з сыномъ Валисомъ.

А дванадцать волокъ пȣстых.

А ижъ кгрȣнты пановъ шлꙗхты ȣ тые волоки села Дровиникъ ȣвошли, то есть пана Ꙗна Кгȣдꙗнского, писара земского троцкого, пана Михала Миколаевича Радомского а пана Адама Тишкевича и иншых имененеи ихъ кȣданскихъ, длꙗ чого тымъ подданымъ волоки того села выполнитисе не могли, тогды в нагородȣ имъ при том же селе при их же волокахъ две резы примерены и приданы суть.

Застенки, томуж селȣ Древиницкомȣ належачые:

Наиперве в Полтꙗх и в Пополтꙗх кгрȣнту ѡремого моркговъ 20.

Застенки в концȣ волок ѡт Кудан на двȣ местцах кгрȣнтȣ ѡремого и сеножати моркговъ 4.

Застенки при боку волокъ ѡт Минэлкгꙗн сеножат над ѡзером Илкгами болотнꙗ моркговъ 4.

[1] B: Корибута. [2] B: Бонис. [3] B: Бониса. [4] B: Боневичы. [5] Боневич.

Сеножат Видринис моркги 2.

Сеножат Авкштасис моркги 2.

Сеножатки три Баркишки, Эрзнека и Скинина моркгов 4.

Нива Авкштосѧ над Илкгами моркги 2.

Нива дрȣгаѧ при болоте над Илкгами моркгъ 1.

Нива Эрзнека ѡбапол дороги великое моркги 3. ||

Сеножатка Видȣтинисъ прȣтовъ 10.

И к тому лесовъ моркговъ 9.

Застенки в концȣ волокъ ѡт Жосель на двȣ местцахъ, прозываемые Кампыи, моркговъ 12.

При боку волокъ ѡт Полубочка сеножатка Под Ѿблон'ю моркгъ 1.

При тои же стене борȣ сумежъ з боромъ его милости кнѧзѧ Ѡкгинского, подкоморого троцкого, ѡтчызнымъ номиниковскимъ и сȣмежъ з боромъ Полубочковымъ волокъ

Ligi puslapio galo apie 2/3 puslapio nerašyta, toliau nuo viršaus ketvirtojo puslapio:

За росказан'емъ ѧсне велможного пана его милости кнежати Стеѳана Корыбутовича Збаражского, воеводы троцкого, державцы самилишского, дорсунишского и жосленского, пана моего милостивого, ѧ Кгабрыел Богданович Рипинскии ȣвезалом, в моц и в держан'є подаломъ его милости кнѧзю Богдану Матѳеевичу Ѡкгинскому с Козелска, подкоморому троцкому, пустовщызны сомилишские чотыры: Ѡбжорновщызну, Бовдилѧнщызну, Грегоровщызну и Выплевщызну, — водлуг старых меж и ведомости врадника самилишского на реистре пры Самилишках его милости пану воеводе поданомъ и водлуг ведомости подданых его королевское милости самилишских.

Напрод першаѧ пустовщына Грегоровщызна на 17 местцах волок 2, моркгов 18, малых прутов 5, то естъ:

1. Селиско Грыгоровское, на которым камен велики лежыт и печыще знат, недалеко ѡт Кулукишок—моркговъ полътора.

2. Нивъ, сеножати и заросли под селищемъ Грегоровским полѧ ѡромого и навозов старых напол з добрымъ моркги 3 прутов 10.

3. Сеножат межы домовъ подданых пана Держковых   пры сеножатце их прутовъ 24.

4. За домомъ тогож подданого пана Держкового   межы кгрунты пана Держковыми кулукишскими полѧ ѡромого з сеножаткою моркгов 4 прутов 5.

5. Полѧ ѡромого з зарослею и сеножати потроше пры дорозе, котораѧ идет с Кулукишек до Самилишок моркгов 3 прутов полътретѧ.

6. Пры тои же ниве полѧ ѡромого прутовъ 6, малых тры

7. Лесу зарослого и сеножатеи пры тои же дорозе, котораѧ идет с Кулукишок до Самилишок, межы лесов пана Держковых кулу||кишских моркгов 29 прутовъ 7.

8. Межы пол пана Дер(ж)ковых кулукишских полѧ ѡромого прутовъ 4, малых 3.

9. Там же полѧ ѡромого прутовъ 10 и полъ, малы прут ѡдинъ.

10. Полѧ прутовъ 14, малых 2.

11. Сеножати и заросли прутовъ 6, малых 2.

12. Сеножатка грыгоровскаѧ, боком и концомъ прылегли землли Бовдилѧнцовъ, другим бокомъ и концомъ пана Грыгор'ѧ Миколаевича и Ѿна Грынкевича, земѧнъ его королевскои милости, прутовъ 24 и чверт малого прута.

13. Тоеж Грегоровщызны сеножат межы землѧми тых же земѧнъ и теж землею Бовдилѧнцовъ прутовъ 19, малых 4.

14. Нивка Ѡпидемѧ пры кгрунтех бовдилѧнских и кулукишских моркгов 1 прутовъ 8.

15. Сеножати прутовъ 20.

16. Сеножати тоеж Грегоровщызны прутовъ 15.

17. Полѧ с кустовемъ и сеножати подле дорожки старое, котораѧ бывала ѡт селища Григоровского до Деинова, моркгов 14 прутовъ 9.

Чынит всее Грегоровщызны волок 2, моркгов 18, малых прутовъ 5.

Другаѧ пустовщызна Ѡбжорновщызна на 9 местцах волок 2, моркгов 9, прутов 18, малы прут 1.

1. Нива ѡбаполъ дороги, котораѧ идет с Кулукишок до Жыжмор водле сеножати пана Держковое, полѧ ѡромого з зарослею и сеножати потроше моркгов 21, прутовъ 8, малы прут 1.

2. Нива подле тоеж дороги межы землѧми бовдилѧнскими полѧ ѡромого и заросли моркгов 9 прутовъ 10.

3. Нива пры кгрунте кулукишском концомъ пры дорозе, котораѧ идет ѡт Ворхолцовъ до Жыжмор, полѧ и заросли моркгов 4 прутов 15.

4. Селище Ѡпижорновское моркгов 4 прутов 15.

5. Нива над Кертою полѧ, заросли и сеножати моркгов 7 прутов 18. || бр.

6. Нива Долъгаѧ межы гаѧми полѧ, заросли и сеножатеи пры дорозе кибутѧнскои ѡбаполъ дороги моркгов 12 прутов 12.

7. Нива подле ставку Грегорового кгрунту доброго моркгов 3.

8. Нива на горе пры стене села Юхнанцовъ полѧ и сеножати моркгов 6.

9. Нива в режах того села Юхнанского моркгъ ѡдинъ.

Третѧ пустовщызна Бовдилѧнщызна на 14 местцах волок 5, моркгов 16, прутовъ 2, малых прутов 4.

1. Полѧ и сеножати концомъ до дорожки с Кулукишок едучы бокомъ до другое дорожки и другим боком до земл пана Держковых кулукишских.

2. Нивка с кустов'ем подле земли его милости кнѧзѧ Ѡкгинского сэбэст'ѧновских моркгов 7 прȣтов 20.

3. Нива сеножати с кустов'ем при землѧх Ѿна Гринкевича а концом до кгрȣнтȣ кулȣкишского ѡт ѧблони, полѧ, лесу и сеножати при дорозе, котораѧ идет с Кулȣкишокъ до Бирȣ-

лишок при кгрꙋнте землꙗх его милости князꙗ Ѡкгинского, на которои ниве и плитница бывала, морков 14 прꙋтовъ 28.

4. Сеножати прозываемое Прꙋдища и Рꙋдища моркгов 5 прꙋтов пол 2; а в середине тых сеножатеи дирванов подлых моркгов 8.

5. Земли бовдилꙗнское Лепортишки ѡремых пол и лесов з мышниками, почавшы ѡт земль его милости князꙗ Ѡкгинского ,ѡт Скудэнишокъ ѡдным концом, а дрꙋгим до дороги, котораꙗ идет ѡт Бирꙋлишокъ до Кулꙋкишокъ, по дорогꙋ, третѧ стена концом до земли Ѡпижарновское, а с четвертое стороны до пол и земль егож милости князꙗ Ѡкгинского, того чынит волока 1 моркги 2 прꙋтов 5.

6. Тых же Бовделꙗнцов земли Нешвꙗнишки на чотырох местцахъ полꙗ с кустов'ем и по части сеножатеи межы землꙗми его милости князꙗ Ѡкгинского, с третее стороны ꙋперло до земли ѡпижарновское, с четвертое стороны по дорогу жыжморскую, моркгов 21, прꙋтов 12, малых прꙋтов 4.

7. Сеножати над речкою Кертою моркги 2 прꙋтов 10.

8. При ѡгороде перед двором Кꙋлукишским перед вороты и при дорозе великои, котораꙗ идет з Жыжмор до Сутортан и до Самилишок, земли бовдилꙗнское моркговъ 7 кгрꙋнту доброго.

9. Нива з зарослью, боком ѡдным на всход слонца почынаетсе ѡт кгрꙋнтов кулꙋкишских и ѡт речки, котораꙗ идет с прꙋда пана Держкового кулꙋкишского, || при дорозе, котораꙗ идет с Кулꙋкишок до Жыжмор, полꙗ и сеножати моркгов 13 прꙋтов 19 кгрꙋнтꙋ подлого.

10. Нива з зарослью при кгрꙋнте кꙋлукишском моркгов 10.

11. Сеножати над рекою Кертою по ѡбꙋ сторон речки Керты моркгов 7.

12. Тоеж земли бовделꙗнское Лепортишки при землꙗх его милости князꙗ Ѡкгинского, а з дрꙋгое стороны при земли ѡпижарновскои, а концом кꙋ дорозе, полꙗ ѡромого с кустов'ем моркгов 16 прꙋтов 10 и полъ.

13. Сеножатки бовделꙗнское с кустов'ем ѡбапол речки моркгъ 1 прꙋтов 5.

14. Сеножатки тры восполок: бовдилꙗнскаꙗ, ѡпижарновскаꙗ, ктригоровскаꙗ, — зъ ѡдное стороны ѡт сеножати пана Держковое, ѡт пана Миколаꙗ Гринкевича вымененое, а з дрꙋгое стороны ѡт кгрꙋнту ѡпижарновского, а з двух сторон ѡт бодвилꙗнских кгрꙋнтов, моркгъ 1 прꙋтъ 1.

Четвертаꙗ пꙋстовщызна Выплевщызна на десети местцахъ волок 1 моркгов 11 прꙋтов 7.

1. Полꙗ ѡромого Крыва з сеножат'ю при землꙗх земꙗн его королевскои милости Григор'ꙗ Миколаевича а Ꙗна Гринкевича и при земли ѡпижарновскои[1]
2. Нивка при тои же ниве, сеножати з зарослью.
3. Нивка при дорозе жыжморскои, полꙗ ѡромого и сеножати
4. Сеножат ѡбапол Керты при землꙗх тых же земꙗнъ
5. Подле ѡгородꙋ и при сеножатех Григор'ꙗ Миколаевича полꙗ ѡромого кгрꙋнту доброго
6. Селище перед вороты Григор'ꙗ Миколаевича
7. При том же селищꙋ полꙗ ѡромого
8. Концом до прꙋдища ѡромого полꙗ Григорового
9. Межы землꙗми тых же земꙗн
10. Над рекою Кертою полꙗ ѡромого и сеножати

Которого списан'ꙗ села Дровиникъ и застенков, к нему належачых, и пꙋстовщызнъ менованых далом его милости князю Ѡкгинскому с Козелска, подкоморому троцкому, сес мои рэестръ ꙋвꙗжчыи под моею печат'ю и с подписом власное рꙋки моее. Писанъ ꙋ Дэинове лета божего нарожения 1582 месеца маꙗ 5 днꙗ.

Vienas antspaudas.

Кгабриел Богданович Рипинскии рꙋкою властною подписал.

34. 1582 m. birželio mėn. 17 d. Šlėnuvos dvarelio pusės, Kauno pav., inventorius.

Įrašas Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 1 p. 878—879, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Тогож днѧ 16 июнѧ.

Постановившысѧ ѡчивисто тые ѡсобы нижэи менованые зъ обу сторон мели межы собою такую росправу, што на рокох прошлых, ѡ Светом Михале рымского свѧта в року ѡсмъдесѧт первомъ ѡтсужываных, пан Ꙗн Ꙗнович Выдра, хоружыи повету ковенского, поднѧлсе на роки судовые земские первшые, которые бы по рокох михаловских, вышэи мененых, напервеи сужоны и ѡтправованы были, положыти тэстамэнт небожчыка Рупэрта Ѳинков доктора, за которым тэстамэнтомъ менилсѧ ѡн быти ѡпекуном детеи небожчыка Рупэртовыхъ, а такъ на теперешних рокох судовых панъ Ꙗн Выдра, немогучы того тэстаменту положыти ꙋ права, вызнал то, иж хочет ехавшы днѧ завтрешнего месеца июнѧ семнадцатого днѧ, ꙋ неделю, ꙋмоцованому его милости пана Ꙗна Абрамовича, старосты лидского, воиского и наместника виленского, пану Шымону Матеевичу част имен'ꙗ Шленова рупэртовъскую подати и поступити. На што собе часъ пэвныи принѧвшы зъ ѡбу сторон и возного

[1]Čia ir toliau plotas liko nepažymėtas.

повету ковенского Юр'ꙗ Андриꙗновича на то ѡбрали. И звернувшысѧ ѡттоль а прышодшы перед врѧд земскии судовыи месеца июнѧ деветнадцатого днѧ, ꙗкъ тот возныи вышэи мененыи повету ковенского Юрыи Андрыꙗнович, такъ сам пан Ꙗн Выдра, хоружыи ковенскии, сознал тыми словы, иж хоружыи ковенскии пан Ꙗн Ꙗнович Выдра ꙋмоцованому его милости пана || старосты лидского пану Шымону Матеевичу и п[анеи Бе]никгне Либнэровне Воло-Немчовои року теперешнего тисеча пѧт сот ѡсмъдесѧт второго месеца июнѧ семнадцатого днѧ, ꙋ неделю, подал и поступил половицꙋ того именьꙗ Шленова, котороє на дети небожчыка Рупэрта Ѳинка доктора, на потомки либнэровскиє прийти мело, а меновите:

Дворъ Шленово.

Ꙋ том дворэ будованьє дворноє. Напрод ꙋвошодшы въ двор по левои руцэ домъ великии при земли, того дому половицу, в которую ещэ ѡпекуна потомковъ либнэровских не ꙋвѧзано было, то ест светлицꙋ великую ку садꙋ, в тои светлицы печ простаꙗ нова, ѡболонки паперовыє чотыры, столъ дꙋбовыи простоє роботы; в тои светлицы и в коморе, котораꙗ ꙋ боку тоє светлицы, ꙋ верху полат новыи с тартицъ, землѧ помощона цэкглою; до которого дому двери пѧтеры. Тот полат, цэкглу, печ, дверы, в том жэ дворэ изруб на комору новыи пан Ꙗн Выдра менил накладом своим зробившы. А свирэн старыи, соломою крытыи. Клеточку старую малую, соломою крытую. А подле ворот дворных, вшэдшы в двор по левои стороне, светлочка малаꙗ стараꙗ з сенцою, подле сенец пунка, — тоє все соломою крыто. По другои стороне ворот грыднѧ бэз сенеи, соломою крыта.

Пчол старых ꙋльєв девет, сеголетних роев тры.

А в гумне того двора ѡсеть ново збудованую.

А ꙋ неꙗкого Тимоха, боꙗры, которыє неподалеку двора Шленова мешкают, поведили — шленовскихъ пчол тры ꙋльи со бчолами.

Ꙋ подклете старом в засеку жыта бочокъ десет, гречыхи бочокъ сем.

А на пашни дворнои посеꙗного жыта трыдцат ѡсмъ бочок, ѡвса бочокъ девет, ꙗрыцы бочки две, пшэницы ѡдну бочку, гороху полторы бочки, єчменю тры бочки.

Быдла всѧкого: быкъ неꙋкъ ѡдинъ, коровы доиныє тры, ꙗловыє две, ѡвец старыхъ шэстнадцат, бараны два, ꙗгнет десет, телѧт сеголетних четверо, коз старых пѧтеро, козел ѡдин, || ко[злѧт] троє, свинеи старых трынадцат, подсвинки два, поросѧт сеголетних шэстеро, гусеи старыхъ семеро а молодых дванадцат, ꙋтокъ старых троє, куров калакуцкихъ пара ѡдна, куров домовыхъ пѧтеро, петух ѡдин. *880 p.*

Тоє имен'є все со всим тым, што сѧ вышэи менило, и со всим на все, ꙗко сѧ здавна и тепер в собе, в кгрунтехъ, ѡбыходех, в границах, межахъ и пожытках своихъ мает, на себе и ни на кого иного того имен'ꙗ ничого не зоставуючы, и з двема службами людеи ѡселых, то ест меновите: Стасѧ Кгеджэнтѧ з жоною, з детми, службу, а Каспора Станевича з брат'єю, з жонами и з детми,—подал.

Тот жэ Юрыи Андриꙗнович возныи сознал, иж по ѡд'єхан'ю пана Ꙗна Выдры з двора и имен'ꙗ Шленова, ꙋмоцованыи его милости пана старосты лидского показал под тымъ двором Шленовом либнэровъским тры сажовки и четвертыи ставокъ прокопаныи и водꙋ з них выпушону, так иж ничого в нихъ рыбъ и воды нетъ, а в ставе спусты и млын з кгрунту вывернены.

По котором сознан'ю возного и пана Ꙗна Выдры ꙋмоцованыи пана старосты лидского просил, абы тоє поступен'є и подан'є имен'ꙗ Шленова и сознан'є возного и пана Ꙗна Выдры до книг земских повету ковенского записано было. Што ест записано. На што єго милости пану старосте лидскому и выписъ с книг под печатми нашыми ест выдан.

35, 1583 m. balandžio mėn. 3 d. Peštuvėnų dvarelio, Kauno pav., inventorius.

Iš 1583 m. birželio mėn. 8 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 1 p. 1273—1275, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Šiuo inventorium, matyti, pasinaudota surašant kiek vėlesnį, 1583 m. liepos mėn. 19 d., Peštuvėnų inventorių, paskelbtą AVK XIV p. 272—274.

3 p. Року ѡт нарожэньꙗ Сына Бож'его тисеча пѧт сот ѡсмъдесѧт третего месеца апрэлѧ третего днѧ. Списан'є двора именьꙗ Пештувѧнского, в повете ковенскомъ лежачого, со всим будован'ем дворнымъ и гуменнымъ, статкомъ домовымъ, з быдломъ рогатымъ и нерогатымъ, стадомъ свирэп'имъ, з челед'ю дворною, з людми тѧглыми, привилеи, листы купчыє и закупчыє, листы на долги грошовыє, серебра, цыны, меди, жэлеза, збож'ꙗ голого, молочоного и немолочоного, на поли жыта засееного, — земѧн господарских повету ковенского панов Грыгор'ꙗ, Гаврыла, Васил'ꙗ Ивановичов Винков, ѡтчызны ихъ, зосталоє по смерти брата их старшого, небожчыка пана Миколаꙗ Винка, которыи тот брат ихъ пан Миколаи по смерти ѡтца их и своего тоє имен'є Пештувѧны держалъ и имъ справовал до смерти своее, а по смерти его, того пана Миколаꙗ, перед нами Ꙗном Аитминомъ, земѧниномъ повету троцкого, а мною Вэнцлавомъ Вэнцлавовичом, земѧниномъ повету ковенского, а мною Станиславомъ Монкевичом,

вознымъ повету ковенского, зъ ȣрѧду земъского ковенского на тую справу прыданымъ, зосталаꙗ брат'ꙗ по смерти ѡтца своего пана Ивана Винка и брата пана Миколаꙗ Винка, пан Грыгорэи а пан Гаврыло Винки, братьꙗ зȣполные лета маючы, берȣчы въ ѡпеку свою тот двор и имен'є своє ѡтчызноє, верху помененоє Пештуваны зо всим тымъ, ꙗко сѧ ȣ верху поменило,
ʹp. и брата своего молодшого || [пана Васил'ꙗ Ивановича В]инка, то все перед нами пока[зал]и и меновите [на] сесь рэестръ списали, то ест:

Напервеи дворъ. [Светли]ц со всим чотыры с печми и зъ ѡболонками старыми [шклѧ]ными. Избъ чорныхъ с прымнами две. Свирновъ тры. [Кле]токъ челѧдных тры. Пивница каменнаꙗ мурованаꙗ завалиласѧ. Стаинѧ ѡдна великаꙗ, а другаꙗ малаꙗ. Лазнѧ з броваром. Ѡзница зъ истопкою.

Серебра: ложокъ тузины два малых и великих посполитого збиран'ꙗ; кȣбокъ серебреныи невеликии ѡдин; поєсъ серебраныи позлотистыи на аксамите чорномъ, пукол на нем петнасте и занкгель; пугвицъ серебреных позлотистых кручоных дротованых ѡсмъ; пугвицъ дȣтых позлотистыхъ шэсть; пугвиц малых позлотистыхъ двадцат.

Цына: мисъ великих девет, полумисковъ чотыры, прыставокъ чотыры, талеровъ двадцат, коновокъ чотыри, кварт чотыры.

Медь: котел пивныи ѡдин, кухонных котлов два, малых котелковъ два, трыногов два, банѧ ȣ мерȣ медницы, лихтарыки два мосендзовых, медница ѡдна.

Скрынѧ жэлезом ѡкована великаꙗ; скрын две; скрынѧ четвертаꙗ з листами купчыми и закупчыми, с прывил'ємъ.

Надолги листы. Ѡдин лист небожчыка пана Ѡстаѳьꙗ Горностаꙗ, воєводича новгородского, на сто сорокъ копъ грошэи. Другии лист тогож небожчыка пана Горностаꙗ на двадцать золотых черленых. Третии лист тогож пана Горностаꙗ на дванадцат коп грошэи. Лист пана Андреꙗ Илкговского на сто копъ грошэи.

Жэлеза: ланцȣги—великих ланцȣгов два, рожон жэлезныи ѡдин.

Ѡбора з хворосту плетенаꙗ. В неи свирэпъ две, жэребѧт троє, коров шэстнадцать волов чотыры, быкъ стадникъ ѡдин, телѧт шэстеро, ѡвец трыдцать, свинеи посполитых трыдцат, гусеи двадцат, кур трыдцать.

Гȣмно. Євъꙗ и посад рубленыи, ѡдрын з хворосту плетеных две.

Жыта копъ двадцать. Ꙋ свирне ѡвса бочокъ сорок, єчменю бочокъ дванадцать, пшэницы бочокъ дванадцат, грэчыхи бочок петнадцат, || [го]- 127
роху бочокъ шэст, ꙗрыцы [бочок , ж]ыта бочок[ъ] двадцать, в полю засееного бочок [пѧтдесѧт].

Людеи тѧглых[ъ] служобъ семъ, на име:
Михалко зъ Ꙗкелем, служба.
Валис с Пе[тром], служба.
Томко с Куденцомъ, служба.
Ромеиковичъ з Матом, служба.
Микутевич, служба.
Ꙗн Нарэикович з брат'єю своею, служба.
Шымкел з Рокгаижэвичом, служба.

Ѡгородники. Иванец ѡгородникъ ѡдин, воит. Мелникъ ѡгороцникъ. Станислав ѡгородникъ.

Челед дворнаꙗ. Шымко пастухъ. Ѡгабка, жона его. Алжбета. Миколаи, брат Алжбетин. Марыница з дочкою Малэн'єю а з сыном Ѳедором. Запица и з сыномъ Лаврыном а дочкою Марыною, которых менили, иж небожчыкъ ѡтец ихъ волными ȣчынил.

Цэрков з дерева зъ ѡбразами, ȣ которои келих, патына и ложка цынованаꙗ, рызы полотнѧные, звон, книги належачые, євангэлеи серебромъ на ȣглох ѡправлено.

Ꙋ того реестру печатеи прытисненых тры а подписы рук тыми словы: Ꙗн Станиславович Аитмин властною рукою. Waclaw Waclawowicz wlasną ręką. Stanislaw Monkiewicz wozny ręką.

36. 1583 m. birželio mėn. 12 d. Kauno pav. žemininko Andriaus Jackavičiaus Gekavičiaus palikimo Varluvoje inventorius.

Iš 1583 m. birželio mėn. 13 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 1 p. 1397—1398, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

397 p. Року теперешнего ѡт нарожэн'ꙗ Сына Бож'его 1583 месеца июнѧ 12 днѧ, через мене Ꙗна Матыꙗсовича возного, зъ ȣрѧду земского ковенского з листом ȣпоминалным посланым на переписан'є маетности небожчыка Андреꙗ Кгековича до имен'ꙗ небожчыковского в повете ковенском до Ѡрлова.

Напервеи то ест будован'ꙗ: грыднѧ пры земли 1, вежа 1, клети 2, ѡсеть з гȣмном, издобка ѡдна, ѡдрыны половица з бервен'ꙗ а другаꙗ з хворосту, стаинѧ на быдло з бервенеи.

Селищо и ѡгороды ѡгорожоны плотом. ||
1398 p. [ ] то ест быдла: волы два, ѡдин [ ]; корова ѡдна тисава, другаꙗ с ти[ ] пстра, телица лонскаꙗ четвертаꙗ [ ]а рыжаꙗ.

Гусеи старых 3, гусе[нѧт ; ку]ров 7, петухъ 1, курчат малых 30. Ѡвец 3.

[Челед]и жонка невольнаꙗ на имѧ Масѧ.

Свинеи 3, вепръ [ѡ]д[и]н.

То тэж меновал Ꙋрбан Кгекович, иж по смерти небожчыка брата его невестка его Андреева не ведет где подела и не нашли єсмо то ест конѧ полового 1, свирна ѡдного, што ѡна продала. Тоє жонки, штос мы написали, Масиноє дочки Даси нет.

37. 1584 m. vasario mėn. 4 d. Beržėnų valsč. žemininkės Onos Motiejaitės Jonienės Volskienės palikimo drabužių sąrašas.

Iš 1584 m. birželio mėn. 1 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 7 p. 96—98, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестрь чинены ѡт мене Ганны Матеевны при тестаменте при ѡстаточнои воли моеи списован'ꙗ шат ȣберу моего жоноцкого, што з ласки божои маю своего властного, ꙗко-м што мела за годнои памети небожчика малжонка своего пана Ꙗна Миколаевича Сиревича и тежъ того теперешнего малжонка моего пана Ꙗна Волского, которые шаты ȣси ѡтписую и дарую дотце своеи рожонои панне Алене Ꙗновне Сиревичовне, кождую шату.

Напрод саꙗн ( ) зеленою адамашку чорного, брижованы ѡксамитомъ чорным. Трети саꙗн ѡксамиту ритого гвоздиковы кшталтомъ ѡкъ||самитнымъ без рукав. Четверты саꙗн сукна бурнатного ѳалендышу. Пꙗты саꙗн мухаеру турецкого шарого, кшталт ѡксамиту чорного, а рукава теж брижованые ѡкъсамитомъ чорным. Шосты саꙗн сукна муравского, ѡксамитомъ чорным брижованы, новы неношоны. Семы саꙗн сȣкна ѳалендышу зеленого, ѡксамитом чорным брижованы. Ѡсмы саꙗн атласу чирвоного, кшталт и подолки ѡксалитом чорным с китаикою белою брижованы, которы саꙗн тот позычила есми до часу еи милости панеи Барбаре Станиславовои Ворпутꙗнскои, которы ѡтписую тои же дочце моеи, панне Алене вышеи мененои; мает ѡна ѡт ее милости ѡт'искивати и собе взꙗти. Метликъ китаичаны з брамками ѡксамитными, подбиты ѳутром чирвоным белковымъ. Плат'ꙗ белого то ест: кошулекъ коленскихъ чотыри зъ золотомъ; кошулка ѡдна з серебромъ; кошулка ѡдна полотна коленского; кошулки две полотна простог*о*; кошули коленские долгие две, вышываные шолком чирвоным. Чепцов шолковых старых муравскихъ чорных три. Чепец золоты тꙗгнено(го) золота ѡдин. Поес серебрены ѡдин. Чехлик полотна коленског*о* ѡдин, шолкомъ чорным вышываны. Чехликов полотна коленского невышываныхъ сем. Чехлики три полотна коленского, белем вышываные. Ѳартушки чотыри полотна коленского. Постел цвилихова то ест: навлочекъ подушковых пꙗт, перинкова навлочка ѡдна, теж навлочка (полотна) коленского ѡдна перинкова. Плахтек малых коленских чотыри.

Ꙗкожъ то всю, што ест на том реестре вышеи помененои панне[1] Алене Сиревичовне аж до лет еи зуполных, поки Пан Богъ ею ѡбдарит в светое малженство поити, ꙗк есми на тестаменте своимъ ȣтвердила ее самую в опеце мети, так теж шаты и тые вси речи помененые велможнои панеи а панеи еи милости Станиславовои Шеметовои, кухмистровои Великого Кнꙗзства Литовского, тивуновои поюрскои, еи милости панеи Дороте Шимоновне, и прошу ее милость покорне, абы ее милость рачила тую дочку мою панну[2] Алену Сиревичовну в опеку свою взꙗти, ꙗко ѡсиротелую теперешныхъ часов. Што длꙗ лепшого сведом'ꙗ и твердости того реестру моего ꙗ Ганна Матеевна при тои || ѡстаточнои воли моее дала есми тот 98 p.
реестрь мои еи милости велможнои панеи а панеи Станиславовои Шеметовои, кухмистровои ег*о* королевскои мꙗлости Великого Кнꙗзства Литовского, тивуновои г*осподa*рьскои в земли Жомоитскои поюрскои, еи милости панеи Дороте Шимоновне неꙗко ѡпекунце, ѡт мене ее милости ȣпрошонои и злецонои, через руки малжонка моего пана Ꙗна Волского под моею властною печат'ю и под печатми тых панов людеи добрых, которые были на тот час при справован'ю ѡстаточное воли моее тестаменту и того реестру моего, ѡт мене ѡчевисто ȣстне и с чоломбит'емъ (ȣпрошоных), приложоными ѡт их милости, которые были того добре сведомы, земꙗн г*осподa*рьских земли Жомоитскоие, напрод министра слова божого збору шовкꙗнского пана Каспора Ꙗновича а пана Воитеха Ꙗновича, казнодеи слова божого костела куршанского, пана Валентина Ꙗмонтовича, пана Ꙗна Балтромеевича Воинꙗтовича, пана Павла Щеѳановича, пана Миколаꙗ Андреевича Кгудмана, пана Грегор'ꙗ Ꙗновича Воиткевича а пана Станислава Венцлавовича, што их милост рачили приложит печати свои к сему моему реестру на тот час за ȣстным а ѡчевистымъ прошен'емъ моимъ. Писан въ ымен'ю моим Кетинским году ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот ѡсмьдесꙗт четвертого ме*се*ца ѳевралꙗ четвертого днꙗ.

Ȣ того реестру печатеи притисненых девет.

---

38. 1584 m. birželio mėn. 2 d. Laukstėnų dvarelio žmonių sąrašas.

Iš 1597 m. birželio mėn. 4 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 33 p. 55—56, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ списанъꙗ подданыхъ именъꙗ Лавъкъщꙗнъского, ѡт мене Катерыны Авъкгуштыновнеи пану Воитехȣ Петровичȣ Воитеховичȣ Семашковича, братȣ моемȣ стрыенномȣ, з ровъного делȣ досталого. Меновите:

Ꙗкобъ Боржда воить з жоною, з детми; Ꙗкубъ Бучаитисъ з жоною, з детми,—ѡбадва пꙗт волокъ.

Амъбросъ Сȣдеикис з жоною, з детми, волока.

Ꙗн Пучъко з жоною, з детми, волока.

[1]Ганне. [2]Ганну.

Ꙗкубъ Бутькаитисъ з жоною, з детми, волока.
Павелъ Юдбудрысъ з жоною, з детми, волока.
Стасъ Подзюсъ з жоною, з детьми, волока.
Юри Инъкаклисъ з жоною, з детми, волока.
Томашъ Блюцꙋкисъ Плавъска з жоною, з детми, волока.
Ꙋрбикъ Кгечаитисъ з жоною, з детьми, волока.
Миколаи Воитькаитисъ з жоною, з детми, волока.
Ꙗнъ Жокгисъ з жоною, з детми, волока.
Павелъ Томашаитисъ з жоною, з детми, волока.
6p. Шымуть Бобаитисъ з жоною, з детьми, || волока.
Ꙗкубъ Кгирча зъ жоною, з детми, волока.
Юркгать Сꙋдеикисъ з жоною, з детьми, волока.
Матеи Стꙋкгаитисъ з жоною, з детьми, волока.
Ꙗкуть Бочаитисъ зъ жоною, з детми, волока.
Михалъ Проискелысъ зъ жоною, з детьми, волока.
Анъдреи Ꙋрбанаитисъ зъ жоною, з детми, волока.
Валютисъ Ꙋрбанаитисъ зъ жоною, з детьми, волока.
Бонтꙋтысъ Ꙋрбанаитисъ з жоною, з детми, волокъ две.
Лавърынъ Ѡжелисъ з жоною, з детьми, волока.
Микъ Стꙋкгаитис з жоною, з детьми, волокъ две.
Миколаи Ꙋжартисъ з жоною, з детьми, волока.
Каспер Курма(и)тисъ з жоною, з детьми, волока.
Томашъ Курмаитисъ зъ жоною, з детьми, волока.
Петръ Бирбилаитысъ зъ жоною, з детми, пултора волоки.
Павелъ Анъкаклалисъ зъ жоною, з детми, волокъ две.

И на томъ дала пану Воитехꙋ Петровичꙋ сесъ мои реестръ под моею властьною печатью и под печатми людеи добрых, земꙗнъ господарских земли Жомоитскои, пана Павла Кгрꙋзда а пана Мартина Ꙗновича. Писан ꙋ Росеинꙗхъ годꙋ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот ѡсмъдесꙗт четвертом месеца июнꙗ второго днꙗ.

Ꙋ того реестрꙋ печати притисъненые тры.

---

39. 1584 m. spalių mėn. 15 d. Kelių Dirvonėnų valsč. kaimų inventorius.

Orig. Kauno Arkivyskupijos Kurijos archyve, Kražių bažnyčios raštuose.

Inuentarz liudzi poddanych, zastawionych w ziemi Zmodzkiei włosci dirwianskiei panu Tomaszowi Gąssinskiemu roku 1584 dnia 15 octobra.

Naprzod sioło Kirkli, włok 19.

1. Bernat Zurkaitis s synmi swogimi ma włokę iednę.
2. Bałtromiei Łukaszewicz [ławnik] z bratem Ławrynem, słuzba.
3. Lukasz Dawgiedait*is* s Stankiem Petrułaiciem, słuzba.
4. Narwił Giedymtait*is* s Tomaszem Preikurem, słuzba.
5. Narkus Rebszait*is* s Czepuciem Stanaiciem, słuzba.
6. Erasmuss Rymkait*is* ma włokę zupełnę, słuzba.
7. Szymas Petkait*is* z Macieiem Gaizuwiem, słuzba.
8. Maciei Mikołaiewicz s Stanisławem Norwiłaiciem, słuzba.
9. Stanisław Jodokait*is* na połwłoce siedzi, druga połowica słuzby pusta. ||

p. 10. Jakub Jebszyłaitis na połwłoce siedzi, druga połowica pusta.
11. Stanis Benaitis ma dwie częsci włoki, a trzecia częsc pusta.
12. Janutiss Jassait*is* z Giedziem Janaiciem, słuzba.
13. Stanis Rebszalis z Michalem Kuturaiciem, słuzba.
14. Stanisław Rudokait*is* ma włokę zupełną.
15. Grigalius Petrikaitis z Andrzeiem Mikiełaiciem.
16. Szymko Skobeikaitis s Petkiem Gricaiciem, słuzba.
17. Staniulis Jurgaitis z Macieiem Szaulissem ma dwie częsci włoki, trzecia częsc pusta.
18. Pusta włoka nieossiadła, alie przecie zytem zassiana.
19. Pusta włoka, przecie zytem zassiana.

Sioło Zemowiany, włok 7.

1. Baltromiei Grycaitis ma włokę zupełną, słuzba iedna. || *3p*
2. Jan Szawlis s Pawłem Bałtromieiaiciem na połwłoce siedzą, a druga połowica pusta.
3. Maciei Jonait*is* s Sczepuciem Macieiaiciem, słuzba zupełna.
4. Jurgis Andreiait*is* ma włokę zupełną, słuzba.
5. Matys Sczeponaitis ma włokę zupełną.
6. Pusta włoka, połtory rezy zytem zassiano.
7. Pusta włoka.

Siolo Beszcze, włok szesc.

1. Tomasz Szymkait*is* ma włokę zupełną.
2. Jakub Szymkait*is* z Ambrassem Bernataiciem, słuzba zupełna.
3. Stassius Jadssait*is* s passynkiem Piotruciem, słuzba.
4. Paweł Rekaszait*is* z Grygaliem Rekaszaiciem.
5. Marcin Budraitis z Januciem bratem. ||
6. Janiulis Andreiait*is* z bratem Ambrassem maią włokę zupełną. *4p*

Te wszytkie liudzie podane i zastawione są panu Tomaszowi Gąssinskiemu do oddania zupełnei summy pieniendzy, to iest szesci seth kop *groszy* monety i lidzby litewskiej. Na com ia Fronc Gradowski dał then inuentarz włastną ręką moią napissany pod pieczencią moią s podpissem wlastnej ręki moiei, do ktorego inuentarza za vstną prozbą moią przyłozyli pieczenci swoie pan Tomasz Bortkiewicz, ziemianin jego k. mczi wło-

sci dirwianskiei, a Jurgi Jackowicz, || wozni włosci wieszwianskiei.

A zeby wiadomosc była powinnosc tych zastawnych liudzi, tedy tak oznaimuię, isz s kazdei włoki ossiadłei powinni płacic po połtrzeci kopy *groszy* lit. na s. Marcin, a raz w rok iachac w podwody do Wilna. A gdy pan Tomasz Gąssinski bendzie czynsz wybiral, tedy te liudzie zastawne powinni bendą dawac chlieba, piwa, miodu, mięssa s potrzebę, s piąciu włok beczkę owssa, siana s potrzebę na konie, s sioła Kirkliow barany dwa, s sioła Zemowian barana iednego, s sioła Beszciow barana iednego, s kazdei włoki po kuru, ze trzech włok gęss iednę, a lnu po dwudziestu z włoki.

Dat. ut supra.

Du antspaudu, pirmasis ir trečiasis, o antrasis liko neprispaustas.

Fronc Gradowski wlastną ręką.

---

40. 1585 m. gegužės mėn. 7 ir 8 d. Paistrės, Upytės pav., inventorius.

1585 m. birželio mėn. 19 d. įrašas Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 3 p. 230—239, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Тогож днꙗ (годꙋ 1585 месеца июнꙗ 19 днꙗ).

Передо мъною Ꙗномъ Миколаевичомъ Визкгирдомъ, секретаромъ и ревизоромъ его королевское *милости*, суд'ею земъскимъ, а Ꙗномъ Жыкгимонтовичомъ подсудкомъ, врꙗдниками земъскими ꙋпитскими, постановивъшысе ѡчевисто два возные *господа*рьские повету ꙋпитского, Миколаи Довкгꙗло а Миколаи Матеевич, сознан'е свое ꙋстъное ꙋчынили тыми словы, иж деи годꙋ теперешънего ѡд нарожен'ꙗ Сына Божего тисеча пꙗт сот ѡсмъдесꙗт пꙗтого *месе*ца маꙗ семого днꙗ пан Александер Злоцки, суд'ꙗ кгродски ꙋпитски, маючы при собе на тот час пꙗт шлꙗхтичов, земꙗн *господа*рьских повету ꙋпитского, в тутошномъ повете ꙋпитскомъ ѡселых, пана Ꙗкуба Юр'евича Поꙋслеиского, пана Станислава Андреевича, *па*на Ꙗкуба Матеевича Пуртика, пана Ꙗна Ꙗновского а пана Станислава Петровича, и нас двух возных, за ѡтослан'емъ и за листомъ ѡдправъчым ѡд судꙋ головного трыбуналного, ездил на ѡдправу на ꙋвꙗзан'е с паномъ Зеновомъ Зарецскимъ до земꙗнина *господа*рьского повету ꙋпитского, до пана Ꙗна Ивановича Зарецкого, старостича ꙋпитского, в сꙋме *пенезеи* восми тисечеи копъ грошеи, пану Зенову Зарецскому сказанои на именꙗх того пана Ꙗна Зарецкого, лежачых в повете ꙋпитскомъ, ѡдно про||зываемое Зарече, а дрꙋгое *31p.* прозываемое Поистренское, которы панъ суд'ꙗ, справуючысꙗ водлуг ѡбычаю права посполитого и листу ѡтправчого, за доброволным поступлен'емъ самого пана Ꙗна Зарецкого в тые имена звыш мененые, в будован'е дворное и гуменное, в кгрунты всꙗкие, в челед неволнꙋю, паробки, подданые и во всю маетность его рꙋхомую и лежачую того пана Зенова Зарецского, дꙗдка его, ꙋвезал и кождꙋю речь меновите ѡписавшы водле важности и шацунку статутового в семи тисечеи копъ и в двух сотъ копах грошеи в моц и в держан'е завел и подал и на то листъ свои ꙋвꙗжчы под печат'ю своею и с подписомъ руки своеи под печатми тых пꙗти шлꙗхтичов и с подписомъ рук их, так теж под печатми нас возных и с подписомъ руки моеи Миколаꙗ Довкгꙗла, без подписꙋ рꙋки моеи Миколаꙗ Матеевича, иж писати не ꙋмею, ѡдно под печат'ю моею, тому пану Зенову Зарецскому дал. И мы будꙋчы того добре сведоми, ꙗко перед врꙗдомъ *господа*рьскимъ земскимъ, перед ѡсобами вашеи *милости* сознаваем. Котораꙗ таꙗ ѡдправа ꙋвꙗзан'ꙗ имен'ꙗ пана Зарецского, добра, маетность всꙗкаꙗ ѡд мала до велика меновите то естъ:

Напервеи подле ворот домъ велики сосновы, спунтами побиты; светлица столоваꙗ, в неи ѡболон шъклꙗных великих пꙗт, столов столꙗрских два, зедли два, печ полеванаꙗ, коминок подле печы, лав чотыры, дверы на завесах и ѡконницы також на завесах; сен, а в сенꙗх комины мурованые два великие; напротивко светлица, в неи ѡболон шъклꙗнных тры, стол (с) скринко(ю) замъчыстою ѡдин, печъ полеванаꙗ, подле печы коминок, лав пꙗт; с тое светлицы комора, в неи ѡболон шклꙗных две, ѡконницы на завесах; а з обудвух сторон того дому кганки високие два, ѡдин кгонтами, а дрꙋги тартицами побытие. И за ꙋважен'емъ деи *па*на суди и тых панов шлꙗхты шацункомъ подано ꙋ сту и в семидесꙗт копах грошеи.

А по конец того дому лазнꙗ, а с тое лазни сен, а напротив тое лазни комора, драницами критые,—в десети копах грошеи подано.

Там же неподалеко пивницꙋ мꙋрованую в двадцати копах грошеи подано. В пивницы бочок пивных пꙗтдесꙗт, кубловъ великих десет,—ѡшацовавшы дано деи в десети копах грошеи.

А дрꙋги домъ з борвенꙗ сосновог*о* на подклетах, высоки, кгрунтами побиты; светлица столоваꙗ великаꙗ, по пети сажон в неи, ѡкон семъ без ѡболон, лав пꙗт, без печы и без ѡконниц; с тое светлицы сен велика; а напротив светлиц две, ꙋ ѡдноu ѡконъ пꙗт а дрꙋгои ѡконъ две без ѡболон и без двереи; и тамъ же зъ сенеи ꙋсход на гору; на верху того дому накриж светлиц две з дверми на завесах желꙗзных, а в них по чотыры ѡкна без ѡболон и ѡконниц, без лав и печы. Пры томъ дому на нис кганки два и всход, кгунтами побиты. А под тымъ || домомъ подклетовъ замъчыстых тры, в которых знашли муки ржаное бочок сорок, шацꙋючы бочку по грошеи двадцати чотыры, жыта *2*

бочок пꙗтдесꙗт пꙗт, шацȣючы бочку по грошеи 12, гречыхы бочок сорок, шацȣючы кождȣю бочку по грошеи 20, всего того ѡшацовавшы водлугъ статуту подано ѡсмидесꙗт в девети копах и в сороку грошеи литовских. А тот домъ [ѡша]цовавшы слушнымъ ѡбычаем подано ȣ трох сотъ и в деветидесꙗтъ в девети копах и в сороку грошеи литовских.

Кухнꙗ з светлицою з бервенѧ соснового, драницами покритаꙗ. Ȣ светлицы стол ѡдин, лавъ две, печъ простаꙗ с коминкомъ, ѡконъ чотиры, ѡболон чотиры простых, ѡконницы на завесах желꙗзных, дверы ȣ светлицы, ȣ кухни на завесах, ѡкно ȣ кухни ѡдно на завесах, в тои же кухъни комин велики мурованы. Ѡшацовавшы тот дом вес подано ȣ трыдцати копах грошеи.

Стаинꙗ новаꙗ дерева соснового вдолжъ сажонъ трыдцат, кгонтами побитаꙗ, — подано в двадцати копах грошеи.

По конецъ тое стаини свиренъ на подклете, драницами покриты, дверы на завесах, тощы,— подано в шести копах грошеи.

Подле того свирна клеть сосноваꙗ, драницами критаꙗ, в неи ничого не было, — подано в трох копах грошеи.

А трети домъ новы велики сосновы, кгонтами побиты; светлица столоваꙗ сажонъ пꙗт, в неи ѡболон шъклꙗных великих пꙗт з оконницами на завесах, столы тры столꙗрских, лав чотиры, печ полеванаꙗ, коминок мурованы, в неи дверы на завесах желꙗзныхъ и з замкомъ внутрънымъ; сень, в неи двери на завесах желꙗзных; напротив столовое светлицы ѡболон шклꙗных тры з оковницами на завесах желꙗзных, стол ѡдин столꙗрское роботы, лавъ тры, печ полеванаꙗ, пры печы коминок мȣрованы, дверы зъ замкомъ внутръным на завесах, и с тое светлицы комора, в неи ѡболона шклꙗнаꙗ ѡдна, ѡконница на завесах, дверы зъ защепъкою и з клꙗмкою на завесах; идȣчы зъ сени на гору всход; тамъ же на верхъ вшодшы накриж две светлицы ȣпокоиных с коминами мȣроваными двема: ȣ ѡдной светлицы ѡболон шклꙗных чотыры, ѡконниц чотыры на завесах, в светлицы стол столꙗрское роботы ѡдин, лав тры, печ полеванаꙗ с коминком малымъ, дверы на завесах зъ замъком нутрънымъ; напротив тое светлицы ȣ дрȣгои светлицы ѡболонъ шклꙗных чотыры, ѡконниц на завесах чотыры, стол ѡдин (с) скринкою столꙗрское роботы, лав тры, коминок мȣрованы, дверы на завесах зъ замъкомъ нутръным. Тот домъ ѡшацовавшы подаломъ ȣ чотырох сотъ и в шестидесꙗт копах грошеи литовъских.

Ворота дворные двои, драницами крытые, — подано ȣ чотырохъ копахъ грошеи.

Заметъ с плотомъ ѡстрожонымъ в двадцати копах грошеи поданомъ.

Мостъ через ставъ, идȣчы до дворца ѡд гумъна и ѡд дворца, дощычками помощоны, ѡшацовавшы водлугъ здан'ꙗ поданом в десети копах грошеи.

Пры томъ дворе над ставомъ сад, в котором щепов ꙗблоновых двадцат ѡсмъ; шацȣючы водлуг статуту за кожды щеп ꙗблоновы по пети копъ грошеи, поданомъ в стȣ и в сороку копах грошеи || литовских. 233 р.

Ѡколо того двора ставы два, на ѡдномъ ставе великомъ м[лын] ѡ ѡдномъ коле, и пры тых ставех сажовки две,—водле здан'ꙗ нашого ѡшацовавъшы подано в пꙗти сотъ копах грошеи литовских.

Гумно дворное.

Ворота драницами критые, подано ȣ двух копах грошеи.

Подле тых воротъ ѡдрына з бервен'ꙗ соснового рȣблена на двадцат саж[он] з двоима воротами, соломою критаꙗ, подано в шеснадцати копах грошеи. А в неи жыта зложоного копъ двадцат, шацȣючы кождȣю копу по дванадцати грошеи, подано ȣ ѡсми копах грошеи.

В концȣ тое ѡдрины також дрȣгаꙗ ѡдрына з бервен'ꙗ соснового на десеть сажон, соломою крытаꙗ, — подано в семи копах грошеи.

Еви две з бервен'ꙗ соснового по чотырох сажон с токомъ, соломою критые, подано ȣ двадцати и ȣ чотырохъ копах грошеи.

Ѡзеродовъ переплотов сто, ѡшацовавшы подано в двадцати копах грошеи.

Плотъ ѡколо гумна ѡшацовавшы подано в десети копах грошеи.

Дворец против того гȣмна.

В том дворцȣ грыднꙗ зъ светлицою, зъ [се]нми, драницами покритые, ȣ гридни печ простаꙗ, стол ѡдинъ, лавы тры, жорна двои, ступа ѡдна, дежъ две, решот тры [н]о[с]ово[к] четверы, вед[ер] пꙗт, дои[ниц] до млечна тры, горшчов до млечна ѡсмъ, кубелчыков шесть, ꙗщыков великих два а малых два; ȣ светлицы печ с кахлов простых стараꙗ, лав тры, кублов до всыпан'ꙗ збож'ꙗ пꙗт, кублов капусных и свеколных шест.

По конецъ тое ȣ светлицы клети две, драницами критые, и трети свиронок челꙗдны, малы.

Тамъ же бровар зъ светлицою, драницами покриты. В томъ броваре котел велики ȣмурованыи пивны, кублов великих пивных два. Ȣ светлицы печ простаꙗ, лав две, столъ малы.

Пры томъ же броваре кузнꙗ, драницами крытаꙗ, в которои начын'е ковалское: мехи, накованнꙗ, молотов великих тры а малых два.

Тамъ же в томъ дворцȣ ѡбор з бервен'ꙗ соснового чотыры.

Посред того дворца сырница и голубник з голубами.

А ѡколо того дворца плотъ новы горожоны.

То все будован'е того дворца и спратъ домовы ѡгȣломъ ѡбраховавшы подано ȣ сту и в сороку копах грошеи.

А в дворе самомъ цеглы готовое зложоное ѡсмъдесꙗт тисечеи, кождȣю тисечу рахуючы по две копе грошеи, а вапна бочок шестдесꙗт, рахȣючы кождою бочку по грошеи двадцати чотыры, бервен'ꙗ соснового копъ тры, кождое бервено рахȣючы по дванадцати грошеи, тартицъ копъ две, кождȣю тартицȣ рахȣючы по тры грошы,—то все ѡбраховавшы подано ȣ стȣ и в сороку копах грошеи литовъских.

А самъ двор на чомъ стоить, гумъно и дворец, садъ, ѡгороды ѡвощовые, навозы новые и старые кгрунту || доброго, водлуг статуту шацȣючы кожды моркгъ по копе грош[еи, то] все ѡбраховавшы подано, ѡкромъ пашни дворное, сеножат[еи и лесу], ȣ деветидесѧт копах грошеи литовских.

А ȣ дворцы гȣсеи старых и [молодых] копъ две, каплунов пѧтдесѧт, кȣрыцъ деветъдесѧтъ, голуб [в тры]ста,—рахуючы гȣсь по тры гроша, каплуна по грошеи шести, кур[ыцу по] грошеи трох, голȣба кождого рахȣючы по грошу ѡдному, тое все ѡбр[аховав]шы подано в двадцати пѧти копах и в грошахъ трох литовъск[их].

[В ѡ]боре быдла дворного воловъ ѡромыхъ трыдцать, коров доины[х]цатъ чотыры, подтелковъ лонских шеснадцатъ, быков шест, телѧ[тъ сего]летъныхъ семънадъцатъ, ѡвецъ старых и молодых сто, коз ст[арых] и молодыхъ двадцат пѧть, сверепъ стадныхъ пѧтнадцатъ, же[реб]цовъ стадныхъ чотырънадцать, сверепок лонскихъ и сеголетън[ых] стадныхъ десеть, — шацȣючы вола водлуг статȣгу по грошеи ѡсми[де]сѧтъ, корову по грошеи петидесѧт, подтелка по грошеи двадцати, бы[ка] стадника по ѡсмидесѧт грошеи, телѧ сеголетънего по грошеи д[ванад]цѧти, ѡвцȣ по грошеи пѧтнадцати, ѧгне по грошеи пѧти, козȣ стар[ȣю] по грошеи двадцѧти, к[о]зенѧ по пети грошеи, за сверепу стаднȣю по [чо]тыры копы грошеи, за жеребъца по ѡсми копъ грошеи, за сверепъку стаднȣю по чотыры копы грош и. В дворцы свинеи старых сорок пѧт, вепровъ старыхъ дванадцатъ, подсвинков д[в]адцать, керънозов два. Ѡбраховавшы все тое быдло, рогатое и нерогатое, и стадо сверепье подано ȣ двух сотъ и въ шестидесѧт копах и в грошеи петидесѧт ѡсми литовскихъ.

Збож'ѧ на пашни дворнои засееного: жыта бочокъ сто ѡсмъдесѧт чотыры, ечменю бочокъ трыдцат, горохȣ бочок пѧтнадцат и полъ, ѧрицы бочок чотырнадцат и пол, пшеницы бочокъ десетъ, ѡвса бочокъ сто сорокъ, гречыхы бочокъ двадцать. Рахȣючы жыта бочку по грошеи двадцати чотырох, ечменю бочку по грошеи двадцати, ѧрицы бочку по грошеи трыдцати, пшеницы бочку по грошеи сороку пѧти, ѡвса бочку по грошеи дванадцати, гречихи бочку по грошеи двадцати,—тое збожъе все сȣмою ѡбраховавшы подано ȣ сту в трыдцати пѧти копахъ и в грошеи трыдцати.

Пашни дворное кгрунту доброго преднего волокъ деветь, а сеножатеи з мышниками, лесами волок трынадцат и пол. Кгрунту доброго простого полѧ водлугъ статȣту рахȣючы моркгъ по петидесѧт грошеи, а пѧт волок подано ȣ сту двадцати пети копахъ грошеи литовъскихъ. А чотыры волоки подано межы тымыж кгрунътами земли погною, што знать зъ ѧрины збож'ѧ засееного, преднего кгрунтȣ, рахȣючы моркгъ кожъды подлугъ статутȣ по копе грошеи, ȣ сту и в двадцати копахъ грошеи литовъских. А сеножати моркгъ по пол копы грошеи — волокъ р. ѡсмъ и пол подано || ȣ сту в двадцати семи копах и грошеи трыдцати лит[овских. А зем]ли лесн[ое], которая се годить на пашню, моркгъ по сороку грошеи—волок пѧт подано ȣ сту копах грошеи литовских.

Того двора именьѧ Зареча, в [ны]мъ волок ѡселых чотырнадцатъ и пол а корчмы две, которые на ѡгородех сед[ѧт]. А менови те мещане того местечка Зареча на имѧ:

Грышко мелникъ, воло[к] две.
Ѩн Жыкгис, пол волоки.
Ѩн Вижопин, ѡгород и корчма.
Ѩн Буколевич, пол волоки.
Петръ Деирус, пол волоки.
Лȣца вдова, волокъ две.
Стас Дȣда, пол волоки.
Балтромеи Котинел, волока ѡдна.
Иван Кгобис, пол волоки.
Ѩн Дȣлеба, пол волоки.
Миколаи Пелееда, пол волоки.
Мись Картъ, пол волоки.
Чепан Б[аз]кѧ, волоку ѡднȣ трет.
Томаш Ѩнович, волоки ѡднȣ треть.
Меилють подвоиски, волоку ѡднȣ треть.
Собко Шымъкович, пол волоки.
Ѩн Лупа, пол волоки.
Стас Жомоитин, пол волоки.
Иван Кравец, волока ѡдна.
Ганус Ѩнович, пол волоки.
Юр'и Ѩнчевски, ѡгород и корчма.
Матул Томкович, волока ѡдна.
Ѩн Андрȣшкович, пол волоки.

Кождȣю волоку ѡселую шацȣючы водлуг статуту по двадцати копъ грошеи и тые две корчмы по двадцати коп грошеи, тое местечко с тыми подаными мещаны подано ȣ двух сотъ копах и в петидесѧт копах грошеи литовъских.

Челеди неволное: москвитинов шесть подано ȣ сту и в двадцати копах, жонок московок ѡсмъ, совито кождȣю жонку по сороку коп, — подано ȣ трох сотъ копах грошеи литовских. Паробковъ подвор'е чотыры подано самых з жонами, з детми и со всею маетностью их шацункомъ ȣ сту копах в петидесѧт в пети копах и грошеи деветнадцати.

Сȣма того всего именьѧ Зареча, бȣдован'ѧ, кгрунтов, збож'ѧ, маетности, спрѧту домового, челеди, паробков и подданых сȣмою чынит чотыры тисечы копъ грошеи литовских.

А кгды тое именъе двор Зарече, маетность пана Ѩна Зарецкого рȣхомаѧ и лежачаѧ, пашнѧ дворнаѧ и кгрунты всѧкие, подданые, мещане, ѧко се звыш поменило, тое сȣмы пенезеи ѡсми тисечеи копъ грошеи не выносило, за тымъ мы справȣючысе водлуг того листу, ѡд сȣдȣ головного писаного, сегож месеца июнѧ ѡсмого завтрешнего днѧ с паномъ суд'ею и с тыми пѧтма шлѧхтичами ѡдправу ехали есми до дрȣгого двора имен'ѧ пана Ѩна Зарецкого, прозываемого Поистренского, лежачого в повете ȣпитскомъ над рекою Истрою, положывшы такуюж вину, ѧко естъ верху ѡписано, и тамъ заразомъ тогож часу и днѧ звыш мененого за поступлен'емъ доброволнымъ того пана Ѩна Зарецъкого тотъ двор имен'е Поистреиское, бȣдован'е дворное и гȣменное и дворец, маетность всѧкую рȣхомую

и лежачую, статки домовые, все ѡд мала аж до велика шацункомъ статутовымъ списали есмо и тому пану Зенову Зарецкому подали и во все тое его ȣвꙗзали, то естъ меновите:

Напервеи будован'е дворное.

Домъ велики сосновы над воротами на подклетах; светлица столоваꙗ, в которои ѡболон шклꙗных семъ, стол ѡдин, лавъ чотыры, зедли два, печ полеванаꙗ с коминкомъ, двери на завесах железных с клꙗмкою; напротив тое светлицы светлица и с коморою, р. ‖ в св[етлицы] ѡболон шклꙗных тры, ѡконницъ тры на завесах, лавы чотыр[ы, стол] про[ст]ы ѡдин, печ полеванаꙗ с коминкомъ, двери на завесах с клꙗмкою [желез]ною; ȣ коморе пры тои же светлицы ѡболон тры шклꙗных, ѡкон[ницъ тры] на завесах; сен зъ кганкомъ, ѡкно ѡдно, коминов два великих мȣрованых. Под светлицою столовою подклетъ с прысенкомъ, в томъ подклете ѡкно ѡдно [ш]клꙗное, бочок пивных десеть, конви древнꙗных тры, кублов капусных ч[о]т[ы]ры, котел пивны велики ѡдин, котелков малых чотыры; а дрȣги подклето[къ] — ничого в немъ не было. Под сенми тыми ворота, ȣ тых ворот фортъка на зав[е]сах. Тотъ домъ ȣвесь тартицами побиты. Которы тотъ домъ, так теж и спр[ꙗт] домовы, звыш менены, ѡбраховавшы подано ȣ двух сотъ и в деветидес[ꙗт] копах грошеи литовскихъ.

А по правои стороне над ставомъ клеть с подклетомъ, драницами критую, тощȣю. А дрȣги домъ новы пры земли, сен, противко две светлицы без ѡболон и двереи, соломою крыты. Подле того дому клеть пры земли, драницами критаꙗ, тощаꙗ Стаинꙗ дерева с[осно]вого, вдолжъ ее сажонъ двадцат, соломою крытаꙗ. Подле тое стаини св[ир]нов тры, кганек перед всими тыми свирнами з одного идеть, драницами [кри]тые, так теж и кганек драницами побиты. Ȣв одномъ свирне мꙗса вепров[ого] полтев пꙗть, а ȣ подклете ѡдномъ грыки бочок петнадцат а ȣ другомъ подклете ꙗрицы бочок десет, ꙗчменю бочок девет, пшеницы бочки чотыры. Над рекою Истрою лазнꙗ з светлицою и з броваромъ, драницами прикрытые, в лазни лав тры, в светлицы лав две, печ простаꙗ, двери на завесах зъ защепкою; а ȣ броваре кублов два, корыт две. Свиренъ и с подклетомъ тощы, з бервен'ꙗ сосновогo. Тое будован'е и (з) збож'емъ з одного обраховавъшы подано ȣ сту и в ѡсмидесꙗт и в трох копах и в семънадцати грошеи.

Гумъно дворное.

Напервеи ворота великие, драницами критые. Ѡдрына з бервен'ꙗ сосновогo, вдолжъ сажонъ трыдцати а вшыр сажон шести, соломою покрыта; в неи жыта зложоного копъ тисеча, пшеницы зложоное сто копъ. Ев'и две з бервен'ꙗ сосновогo по чотыры сажни; ѡдрина зъ хворостȣ плетенаꙗ, великаꙗ, — соломою критые. Ѡзеродов прыплотов ѡсмъдесꙗт. Ѡбраховавшы все будован'е гуменное, так же теж жыто и к тому пшеницȣ подано ȣ двух сотъ в деветидесꙗт и в пети копах грошеи литовскихъ.

Тамъ же межы дворомъ и межы гумномъ став занꙗты без млына, водлугъ важности подано ȣ трох сотъ и в петидесꙗтъ копах грошеи литовских. Сажовки чотыры великих, кождȣю по двадцати копъ, подано ȣ ѡсмидесꙗт копъ грошеи.

Пры том же ставе садъ, в которомъ щепов ꙗблоновых сто ѡсмъ, водлугъ статȣгу подано ȣ чотырох сотъ и в петидесꙗт копъах грошеи литовских.

Пры томъ имен'ю дворецъ, то естъ бȣдован'е: грыднꙗ з бервен'ꙗ сосновогo зъ сенми и з светлицою напротивъ, соломою крытые; вежы две, також соломою критые; ‖ 237р лазнꙗ челꙗднаꙗ, соломою крытаꙗ; клети две, соломою крытые, — [то] будован'е ѡбраховавшы годно ȣ сороку и в двух копах грошеи литовскихъ.

А самъ двор на чомъ стоить, гумно и дворец, сад и ѡгороды ѡвощовые, навозы старые и новые кгрунъту доброго волок две, водлуг статуту кожды моркгъ погною по копе грошеи. Ѡколо самого двора, гумна и ѡколо дворца плотъ ѡстрожоны. То все ѡбраховавшы ѡгулом, ꙗко се звыш поменило, ȣ сту и в семидесꙗт копах грошеи литовскихъ.

Быдло и кони дворные. Конеи дворных чотыры, кȣпленых по чотыры копы грошеи литовъских Волов ѡремых двадцать чотыры, коров доиныхъ трыдцат, бычковъ двȣлетных двадцатъ шесть, телиц двадцат чотыры, ꙗловиц ѡсмъ, быков стадныхъ дванадцатъ, телꙗтъ сеголетных двадцат ѡсмъ, ѡвецъ старых деветдесꙗт шесть, ꙗгнетъ молодых шестьдесꙗт чотыры, коз старых двадцатъ пꙗть а молодыхъ козленꙗтъ двадцатъ, вепров трыдцатъ, кернозов ѡсмъ, свинеи старыхъ двадцат шесть, подсвинковъ сорок, поросꙗт пꙗтдесꙗт, гȣсеи старых сорокъ ѡсмъ а молодых гȣсенꙗтъ деветдесꙗт, каплунов трыдцат, кȣриц сорок, кȣров чотыры. Тое быдло, кони, ꙗко се звыш поменило, водлуг статуту ѡбраховавшы, подано ȣ двух сотъ в трыдцати и в шести копах и в сороку в девети грошеи литовъских.

На пашни дворнои жыта засееного бочокъ сто сорок, ꙗчменю засе(е)ного бочок двадцать, пшеницы бочок ѡсмъ, ꙗрицы бочок петнадцат, ѡвса бочок шеснадцать, кгрики бочок шесть, гороху бочок чотыры, — тое збож'е засеꙗное водлугъ статуту подано в пꙗтидесꙗт и в чотырох копах и в пꙗтидесꙗт чотырох грошеи литовских.

Кгрунту пашни дворное на тры полꙗ преднего волокъ шесть, а сеножатеи з лесами волок две. Простого полꙗ водлугъ статуту моркгъ рахȣючы по пꙗтидесꙗт грошеи волок чотыры, а две волоки межы тымиж кгрунтами земли погною, рахȣючы кожды моркгъ по грошеи шестидесꙗт, а сеножатеи волоку и моркговъ десет, кожды моркгъ по грошеи трыдцати, а земли лесное на пашню моркговъ двадцатъ по сороку грошеи, — все то ѡгȣломъ ѡбраховавшы подано в сту в деветидесꙗт в трох копах грошеи литовских. До тогож двора в селе Юркгинах

подано волок ѡселых полтрети, шацункомъ волоку ѡселую по двадцати копъ грошеи литовъских, а пȣстых волок десеть: поля ѡремого простого кгрунту доброго волок шесть — моркгъ по грошеи петидесят, сеножатеи волок тры — моркгъ по пол копы грошеи, а земли лесное волоку на пашню годное, кожды моркгъ по сороку грошеи, — все тое ѡбраховавшы ѡгȣломъ подано в двух сотъ в шестидесят в пети копах грошеи литовских.

Челеди неволное пятеро, кождого по двадцати копъ грошеи, подано ȣ сту копах грошеи литов||ских. Жонок московок чотыры а лотевъка ѡдна, кождȣю по сороку копъ [гро]шеи, подано ȣ двух сотъ копах грошеи.

Сȣма всего того водлугъ шацунку того именья маетности чынить копъ тры тисечы и две сте копъ грошеи литовских.

А кгды есмо прыехали до села Толкан а до д[ру]гого села Юркган, ку тому дворȣ пана Ѡна Зарецкого Поисгренскому здавн[а] належачых, с паномъ Зеновомъ Зарецкимъ на ȣвязан'е, и тамъ нея[ки] Ѡн Ладински именемъ пана Воитеха Стабровского, писара полного, менеч[ы]се быть служебникомъ его милости, тых селъ подданых и кгрунтов нам ȣвязыват пана Зенова Зарецъкого не допȣстил, поведил, иж деи тые села пан мои ѡд пана Ѡна Жыкгимонтовича в сȣме пенезеи держыть, а пан Ѡн Зарецки, старостич ȣпитки, до тых сел ничого не мает.

Пан Зеновъ Зарецки тые имена, кгрунты и маетность водлугъ того шацȣнку в сȣме звышъ мененои прынявшы, на томъ слушне преставшы, видечы, иж тые имена великое важности и пожытков немало на рок ȣчынити можеть, про то еще на тых имен'ях тое сȣмы зысканое възнес две сте копъ грошеи, а пан Ѡн Зарецки подвезалсе и тую сȣму пенезеи възнесенȣю пры ѡддан'ю и заплачен'ю первшое сȣмы пенезеи ȣвязаное заплатити, а тые имена и маетность свою до держан'я своего взяти. А иж на тотъ час маетности добръ пана Ѡна Зарецкого не стало и ѡдправы пану Зенову Зарецкому до конца не ȣчынено, которое еще тое сȣмы пенезеи зостало на панȣ Ѡне Зарецкомъ не заплачоное решты копъ ѡсмъ сотъ грошеи литовских, и тогож часȣ пан Ѡнъ Зарецки застановил с паномъ Зеновомъ Зарецкимъ, иж тые села его звышъ мененые, которые тепер пан Стабровски держыт, волок ѡселых сорок, по росправе ѡд сȣда головного скоро ѡдыскавшы ѡд пана Ѡна Жыкгимонтовича, подсудка земъского ȣпитского, через врад панȣ Зеновȣ Зарецкому постȣплено и подано быти мает.

Ѡкож деи тые имена пана Ѡна Зарецкого, ѡдно называемое Зарече а дрȣгое Поистренское, бȣдованъе дворное, гȣменное, зъ кгрунты, зъ сеножатми, з лесы, з маетностью рȣхомою, лежачою и со всими пожытъками в сȣме пенезеи звыш мененои, в семи тисечеи и в двух сотъ копах грошеи литовскихъ, пану Зенову Зарецъкому в моцъ, в держан'е и ȣжыван'е перед нами возными подано и во все тое его милости ȣвязано ажъ до ѡтдан'я тое сȣмы пенезеи звышъ мененое сполна. А неѡддавъшы и незаплативъшы пан Ѡн Зарецки, старостыч ȣпитски, никоторымъ способомъ ȣступоватися, з моцы и з держан'я его милости ѡдыимовати не маеть, постерегаючы в томъ закладȣ на себе положоного по тры кроть ѡсмъ тисечеи копъ грошеи литов||ских, сȣмы прысȣжоное. 239p.

Которое тое сознан'е ѡбудвух возных, вышеи помененыхъ, есть до книг земских ȣпитских записано.

---

41. 1585 m. birželio mėn. 9 d. Stirbaičių kaimo, Platelių valsč., inventorius.

Iš 1597 m. birželio mėn. 20 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 33 p. 607—610, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. AVK XIV yra paskelbtas tos pačios dienos duodamo Vaitiekui Stabrauskui Platelių valsčiaus inventorius, kuriame yra surašytas ir Stirbaičių kaimas p 301—302. Palyginus juos tenka manyti, kad šis inventorius yra tų pačių metų, betgi ne tos pačios dienos, o kiek vėlesnis.

Inuentar spisanie sioła Styrbaiciow, wlok, gruntow, poddanich, platu y wszitkich powinnosci ich, ktore w roku teraznieyszym tysiąc pięcseth osmdziesiąth piąthym miesiąca yuni dziewiątego dnia ia Woiciech Stabrowski, pisar iego kroliewskiey miłosci polny Wielkiego Księsthwa Litewskiego, dzierzawca plotelski, cywun wieszwianski, we wlosci plotelskiey, dzierzawy swoiey, w sumie pienięndzy, to iesth w szesciuseth kopach tridziesthu kopach i w poltoru kopach groszy litewskich, zastawą zawiodlem i w dzierzanie podalem panu Łukaszowi Paplinskiemu, ziemieninowi ziemie Zmoickiey, do roku odania they sumy pieniedzy wedluk listhu mego zastawnego, wedluk ktorego inwentharzu plath doroczny i wszisthkę powinnosc, nizey opisaną, pan Paplinski s tego siola i poddanych wybirac sobie ma.

Siolo Styrbaicie, rozoranych wlok 50.

1. Kasper Dilbaitis pryiął nowo w roku 85 wloki trecią czesc, powynien będzie placicz w roku 86 groszy 30, a w roku 87 kopę 1 gr.
   Puste wloki 2/3.
2. Tenze Kasper Dilbaitis, wloka stara, kop 2.||
3. Piotr Wiskuntaitis, wloka stara, kop 3. 608p.
4. Thenze Piotr priyął roku 85 wloki 1/3 starey, powinien będzie placicz w roku 86 gr. 30, a w roku 87 kope 1.
   Puste wloki 2/3.

5. Sczepan Skrindelaitis z bratem, wloka stara, kop 3.
6. Pauliuk Zadwanaitis z Griguciem, wloka stara, kop 3.
7. Michal Stanislawaitis woith, wloka.
8. Tenze woith, wloka.
9. Woiciech Stanislawaithys, wloka stara, kop 3.
10. Thenze Woiciech, wloka stara, kop 3.
11. Kasper Martinaitis, lawnik, wloka stara, kop 3.
12. Grigutis Bieniuszaitis, wloka stara, kop 3.
13. Miksztas Kietus z Macieyem bratem, wloka stara, kop 3.
14. Macius Sudmontis, wloka stara, kop 3.
15. Maciey Grinczaithys, wloka stara, kop 3.
16. Kasper Martinaithys lawnik, wloki 1/3 starei, kop 1.
Puste wloki 2/3.
17. Pawel Mateyaitis z Bieniuszem, wloki 2/3 starei, kop 2.
Pustey wlok 1/3.
18. Pawel Bieniuszaitis, wloka stara, kop 3.
19. Walynczius Stanislawaitis, wloka stara, kop 3.
20. Yanel Stankaitis, wloki 2/3 starey, kop 2.
Puste wloki 2/3.
21. Stanislaw Szeputaitis z Mikolaiem, wloka stara, kop 3.
22. Matutis Yanelaitis, wloki 1/3 starey, kopa 1.
Puste wloki 2/3.
23. Pusta wloka 1.
24. Walanczius Stanislawaitis, wloki 1/3 nowei, gr. 20.
Puste wloki 2/3.
25. Matutis Lawrinaitis, wloki 1/3 nowei, gr. 20. ||
Puste wloki 2/3.

Drugą polacią.

26. Sczepan Skrindelaitis, wloka nowa, kopa 1.
27. Grigutis Balsaitis s Pawliukiem, wloka nowa, kopa 1.
28. Matutis Lawrinaithys, wloki 2/3 starey, kop 2.
Puste wloki 1/3.
29. Pusta wloka.
30. Macius Sudmontaitis z Walentynem, wloka nowa, kopa 1 gr. 30.
31. Maciey Ketus (z) synem, wloka stara, kop 2.
32. Macziey Grinczaitis, wloka nowa, kopa 1.
33. Michal Stanislawaitis, wloka nowa, kopa 1.
34. Piotr Monkaitis, wloka stara, kop 2.
35. Maciey Grinczaitis, wloka nowa, kopa 1 gr. 46.
36. Wo(i)ciech Stanislawaitis, wloka nowa, kopa 1 (gr.) 46.
37. Tenze Woiciech, wloka stara, kop 3.
38. Walanczius Bieniuszaitis, wloka stara, kop 3.
39. Michal Stanislawaitis woith, wloka stara, kop 3.
40. Lawrin Stanislawaithis, wloka stara, kop 3.
41. Wloki 2/3.
42. Maciey Stankaitis nowo priyął wloke nową, powinien bedzie placicz w roku 86 gr. 53, a w roku 87 spelna kopę 1 gr. 46.
43. Pusta wloka.
45. Pusta wloka.
45. Pusta wloka.
47. Yurzy Mikszaitis, wloka nowa, kopa 1.
48. Iurzy, zięc Mikszia, wloki 1/3 nowei, gr. 20.
Pusta wloki 2/3. || 609 r.
49. Pusta wloka.
50. Pusta wloka.

S thych wszistkich wlok, yako starzych i z nowich, s kazdei wloki piszczego powinni placicz po gr. piąci i po dwa pieniędzy, a za straz s kazdey wloki starzey po gr. osmnascie, okrom woitha i lawnika. K temu stacyi s kazdei wloki starey, okrom woitha i lawnika, zyta czwierc, owsa czwierc, a ze trech wlok pszenicy czwierc, takze ięczmienia czwierc miary plotelskiey, a s kazdey wloki starzey po kurycy. A nad tę wyszey opisaną powinnosc pan Paplinski na tych podanych więcey brac nie ma, tilko gdy tham do tego siola dlia wybirania plathu przyiedzie, powinni bedą iemu i do koniey iego strasz dac, poki tham zmieszka. I pri lisczie moym zastawnym inuentar ten dalem panu Paplinskiemu pod pieczęcią moyą y s podpisem ręki moiey wlasney. Pisan w Ploteliach dnia dziewiątego miesiąca yuni roku bozego thysiąc pięcseth osmdziesiąth piontego.

V tego ynwentharzu pieczięc pricysniona iedna i podpis reki thymi slowy: Woicech Stabrowski ręką swą.

42. 1585 m. rugsėjo mėn. 24 d. Panevėžiuko, Pašvitinio ir Raseinių dvarų inventorius.

Iš 1585 m. spalių mėn. 20 d. įrašo Zemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 10 p. 169—184, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Inwentarz abo reiestr spisania maietnosci wszeliakiey niebosczyka iego milosci pana Yendrzeia Biliewicza, po smierczi iego pozostało, ktore w opiekę poddano od powinnych niebosczykowskich małzonce iego paniey Zofij Ianownie w roku od narodzenia Syna Bozego 1585 miesiąca wresnia 24 dnia przy bytnosci sliachetnie vrodzonych ziemian jego kr. milosci ziemi Zmoydzkiey, to iesth pana Stanisława Mikołaiewicza Kozakiewicza, a pana Mikołaia Hrehoriewicza Eygirda, a woznego włoszczy welenskiey pana Yana Pietrowicza Dowmonta.

Dwor Poniewieszski naprzod,

liezący w ziemi Zmoydzkiey we włoscy welonskiey nad rzeką Niewiazą, płotem ogrodzony.

Wrota dwoie, gąntami pobiiane.

To iesth we dworze budowania.

Yzba stara z drzewa iedłowego, dranicami krita; w tey yzbie błon skliannych czterzy wielkie, okiennycy cztirzy na zawiesach zieliaznych, drzwi na zawiesach, zasczepki zieliazne, w teyze yzbie piec poliewany, stoł drzewa lipowego ieden

roboty stoliarskiey, stary, krotki, ławy cztirzy, vsłon ieden, sien y komorka takież dranicami pokrita; ganek przed sienmi słomą pokrity; z boku sieni komorka potrzebna, drzwi na zawiesach, zasczepki zieliazne, w komorze okny dwa skliane wielkie, ławy trzy, drzwy na zawiesach, zasczepki zieliazne, zamek wnetrzny, bez pieca komorza, || okienicy dwie na zawiesach; w sieniach stoł drzewa dębowego roboty stoliarskiey, vsłony dwa, ieden z drzewa iedłowego, a drugi vsłon z drzewa debowego; w sieniach drzwy na zawiesach, zamek wnetrzny, zasczepki zieliazne; na ganku stoł z drzewa dębowego stoliarskiey roboty. Po koniec tey yzby piekarnia drzewa iedlinego, naprzeciwko sien, słomą pokrita; w tey piekarni ława iedna, żorny dwoie, stęp, gdzie tłuką, bierał, w niey piec stary, drzwy bez zawiesow y bez zasczepkow; po koniec tey piekarni sien y komorka drzewa iedlinego dlia kurow y gęs, słomą krita.

Yzdebka nowa z drzewa iedlinego dlia młeczna, słomą krita, drzwy (z) zasczepkami zieliaznemi y s kłotką.

Wedlie tey yzdebki kliec stara, słomą nakrita, drzewa iedlinego, drzwi, zasczepki v nich zieliazne y s kłotką.

Zytnik stary dlia sypania zboza drzewa iedlinego, zasieki osm a wszytkie czce, kubły trzy stare; w tym zytniku pomosth dlia chowania rzeczey, zasiek ieden wielki, kubeł ieden, bęczka solianka iedna, pudł szesc, łubne y to stare, krobia mała stara łubiena, drzwi v tego pomostu na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, zamek wnetrzny, z nadwora kłotka.

Powałusz srzod dwora, dranicami krity; wkoło thego powałusza ganek niepobity, na ganki łoszko starze; v thego powałusza drzwi na zawiesach, zamek wnętrzny, zasczepki zieliazne y kłotka. A w tym powałuszu rzeczey: zupan falendiszu burnatnego, guziki burnatne; czuha falendiszu burnatnego, guziki burnatne; a druga czuha burnatna, guziki burnatne, podszyta futrem lisym; czuha szara, stara; kaftanik bagazij bliekitney, przeszywany; vbranie białey karazij; skrini dwie niewielkie stare s płacziem białymi samey paniey (z) zamkami wnętrznęmi, iedna okowana zieliazem, a druga prosta; szkatułka stara; skrini dwie małe, okowane zieliazem, zapieczetowane z listhmi, ktorze ych msc kazali zapieczętowac odiezdzaiąc; czapka stara, kunim futrem podszyta; skrinia stara niewielka, zieliazem okowana, zepsowana; kubły dwa nowe — w iednym kublie wełna, a w drugim przedza wielniana, a trzeczi czci, — z nakriszkami; małych kubelczikow dwa z nakriszkami; kosy dwie zieliazne; piła wielka do tarczyc; stoł dębowy roboty stoliarskiey, a drugi malienki takze stoliarskiey roboty; szablia iedna, kord ieden nowy, oprawiony, v szabli stara oprawa multana, v niego oprawa nowa, v szabli, v korda y v multana paski są. Na powałuszie na gurze niewodek stary, pułhak z olstrem, łuk nowy (s) strałami, strał 49, szyszaki dwa zieliazne.

Dom nowy, zbudowany z drzewa iedłowego, krom pokricia; w yzbie okna cztirzy wyrąbione

y vszaki w trzech włozone, a czwarty przes vszakow, drzwi z uszakami; naprzeciwko komorza || starego drzewa iedlowego przestawiona; z boku 171 p.
tey komorzy komorka, a s tey komorki komorka potrzebna, drzwi na zawiesach y zasczepki zieliazne; a w tey komorze okna trzy wielkie z uszakami, z drzwiami bez zawiesow, drzwi dwoie bez zawiesow; sien miedzy sieklicą a komorza, z boku sieni komorka potrzebna, drzwi na zawiesach zieliaznych (z) zasczepkami zieliaznemi.

Piwnica ziemi kopana, s kamienia murowana. A w tey piwnicy beczek piwnych pieć, pułbeczołek trzy, drzwi na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, kłotka. A ta piwnica słomą pokrita. Piwne kubły dwa, trzeczy, co słod maczą.

Łaznia nowa z drzewa iedlinego, sien przed łaznią drzewa iedlinego stary, a w łazni poły dwoie, drzwi proste, zasczepki z eliazne.

Oznica społna s panią starą za wrota dlia suszenia słodu.

Obory dwie stare, s płotu plecione, słomą pokriwane.

Po koniec obor szwinarnia z drzewa iedłowego, słomą pokriwana, barzo stara.

U gumna wrota, słomą krithe. W gumnie odrina, s chrostu pleciona, wedlie wroth gumiennych, wielka, słomą pokriwana; w tey odrinie rydwan nowy, koła dwie okowane, a dwie złe, nieokowane; w tey odriny wrota desczane, a w tey odrinie siana może by.z ze dwiesczie wozow. Osieć s płotu pleciona, wkoło glinu murowana, stara; a wkoło tey osieczi ploth ogrodzony dlia młocenia zboza, słomą pokrita, iuz stara. Wieza do składania zboza stara, z roznego drzewa zbudowana, słomą krita, bez wroth. Druga wieza, takiez gdzie zboze kladą, z drzewa roznego zbudowana, stara, v niey wrota, słomą pokriwana, zyta, tak tez y inszego zboza nałozona pełna. Odryna tez s chrostu pleciona, stara, słomą krita, iuz stara, bez drzwi. W tymze gumnie przepłotow dwadziesczia dziewieć trzy stare, co y zerdzi powypadałe.

Czieliadz.

Parobek Vrban Yanaitis, synow Staniul a Stasiul Vrbanowiczy, doczka Zania Vrbanowna.

Banis Yakubaitis, zona Dorota Petrowna, doczki Lucia, Geniuła a Aniuła Baniowny, syny Masiul a Iakub Banewiczy.

Ławrin Iakubaitis, Aniul Iakubaitis, zon nie maią.

Stas Woicziechowicz Piekuriec, zona Dorota Stasiowna, syny Iasiul, Iozeff, Petrul, Macziul, doczka Arszuła Stasewiczy.

Banis Vrbzentis, wolny człowiek, zona Anna Vrbanowna, doczka Dorota Banewna.

Ławrin Stanisławowicz Guz, matka iego Eliuła Stasewna, doczka Katrina.

Miksza, volny człowiek, zona iego Jedziuła Iakubowna.

Zonki wolne: Elzbeta Szukowna, doczka Iehnieszka wolna, Jedwiszka Gzywilowna wolna.

Srzebra: łyzek srzebrznych dwanascie nowych, Mis wielkich nowych cztirzy. Pułmiskow cztiry

nowych. Przystawek dwie. Mis starych trzy, a pulmisek ieden. Mozdzier y tołkacz. Talierzow nowych dwanascie a starych osm. Konew iedna wielka cynowa. Sztoff bez nakriszki. Kwarta z nakriszką, a druga kwarta mnieysza cynowa. Kubki dwa cynowe stare. Lichtar cynowy. Miednica stara dziurawa mosiundzowa. Kocioł piwny stary wielki, drugi || za ten mnieyszy, a trzeczi tez mnieyszy, — stare wszytko. Trzynozek stary miedziany.

Stada.

Kobyły dwie stadne: iedna z wrona pliesniwa (z) zrebcem tegorocznem, a druga pliesniwa takroczna, zrebec s plesniwa płowy, na czielie lisy.

Wołow szerscią rzydzych iedenasczie, wrony woł ieden, strokatych wołow cztirzy. Czielie trzy takrocznych: dwie rydze, trzecia czarna. Byczek ieden pstrzy. Tegorocznych cielie trzy ridze, a byczek czwarty rydzy. Krow szesc doynych: szersczia rydzych piec, szosta czarna.

Owiec starych dwadziescia osm białych. Iagnent siedmioro białych.

Swiniey osmnasczie. Wieprow karmnych siedm.

Kurow szestnasczie. Gęszey starych y młodych pułtrzecziadziesiąt.

Koniey troie roboczych, szersczią dwa gniadych, trzeczia kobyła rydza. Ynachodnik szersczią rydzy.

Ludzy ciegłych.

Macus Nortaitis w Buczunach, nowo przyszedł, słuzba.

Vrban a Iakub Swiłayte za Niewiazą, słuzba.

Yus a Stanis Andruszayte w Peikswach za Niewiazą, słuzba.

Bacis a Maciey Norutayczie za Niewiazą, słuzba.

Yurgel a Mikutis Iakubowiczy, w Peykswach za Newiazą w upickim powieczie mieszkaią, słuzba.

Petr a Tamul Swiłayte, w Zakoroste mieszkaią, słuzba.

Poddanych, co dan daią.

Mikutis a Bakszys Stasaite za Krustem mieszkaią, dani daią pułtory kopy, a nad to powinnosczi zadney nie czynią.

Bernath Vrlis, dani daie dwie kopie groszy, a nad to powinnosczi zadney nie czyni, wedlie Surwiliszek mieszka.

Bakszys Mikołaiewicz, w upickim powieczie mieszka, w Uziwolkiach, dani daie pułtory kopy groszy, a nad to powinnosczi zadney nie czyni.

Co też postąpił słuzebnikowi swoiemu nieboszczyk pan Yendrzey Byliewicz Erazmusu Jendrzeiewiczą, y dał ziemie boiarską z budowaniem chromin w Deyryszkach, siodło niebosczykowskie kozackie, przy tym siedlie popirsze, pochwy, vzda ze wszytkim, a drugie siodło takze kozackie bez popirsz y bez pochew, yedno vzdeczka prosta.

Dwor Poszwitinski,

lieżący w powieczie vpickim nad rzeczką Szwytyną, płotem ogrodzony.

Wrota yedne, słomą pokrite.

Yzba stara, przecziw yzbie sien y komorza, z boku sieni komorka potrzebna; a w yzbie stoł dębowy stary, ławy dwie, okna cztery papierowe, trzy okiennice na zawiesach zieliaznych, a czwarta okiennica bez zawiesow, piec stary prosty, drzwi na zawiesach zieliaznych y zasczepki zieliazne; yzba z drzewa iedlinego zbudowana; sien stary z drzewa iedlinego, drzwi bez zawiesow; v komorki potrzebney drzwy na zawiesach zieliaznych y zasczepki zieliazne; w komorze stoł stary iedliny prosty, ławy trzy, okno nowe szkliane, dwa okna bez błon, okiennicy trzy na zawiesach zieliaznych, łoszko z drzewa dębowego stare stoliarskiey roboty, piec stary, prosty, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne. Piwnicy dwie pod yzbą y pod komorzą murowanę s kamienia; pod yzbą u piwnicy drzwi na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne s kłothką, bęczek piwnych trzy stare, pułbeczołki dwie; v piwnicy pod komorzą drzwy bez zawiesow, zasczepki zieliazne y s kłotką. 173

Klieczi dwie stare drzewa iedlinego, słomą pokriwane. W iedney klieczy zasieki siedm czce, w teyze klieczi drzwi stare bez zawiesow, zasczepki zieliazne y s kłothką, beczka dworna, co zboza z gumna mierzą. W drugiey klieczi drzwy dwoie, zasczepki zieliazne s kłothkami, skrini dwie (z) zamkami wnetrznemi, a w tych skriniach płaczie białe, iedna wielka a druga mała, zieliazem okowane, kubły trzy z nakriszkami, starze.

Swirzen, dranicami pokriwany, stary, drzewa roznego; drzwi bez zawiesow (z) zasczepkami zieliaznemi s kłothką, kubły dwa wielkie z nakriszkami czce, a swirnie miednica mosiącowa stara, załatana.

Wieza z drzewa iedlinego stara s primniem starym iedłowym. Wiedlie wiezy klietka stara, słomą pokriwana, z drzwiami bez zasczepkow z drzewa iedłowego. Piekarnia stara s primienkom, — zorna dwoie nowe, ławy dwie, piec stary, — słomą pokriwana, drzwy bez zawiesow, z roznego drzewa budowana. Yzdebka dlia mleczną, z roznego drzewa, nowa, słomą pokriwana; wedlie they yzdebki klieczi dwie, słomą pokriwane, ze drzwiami, zasczepki zieliazne s kłothkami. Obora stara, s chrostu plieciona, słomą nakriwana.

W gumnie. Odrzyna wielka z drzewa iedlinego, stara, słomą pokriwana. Po koniec they odrzyny odrzyna s chrostu plieciona, słomą pokriwana. Osiec z drzewa roznego. Kłoim, s chrostu pliecion, słomą pokriwany. W gumnie ozierzodla przepłotow iedennasczie. U wiezy drzwy drzewiane z desczek bez zasczepkow; kubły dwa piwne, a trzeczi do kapusty; koczioł wielki, drugi mały, trzeczi tez mnieyszy, stare; garniec wilkie zieliazny, stary.

Ogrodnicy dwa wolne. Yanel Melwidaytis, zona Katrina Marczinowna wolna. Yanel Zomoitis wolny, zona Małgorzeta Mikołaiewna, syny trzy: Krisztof, Iurgiel a Waliul Ianieliowiczy.

Zonki dworne. Masiuła Macewna wolna, syn Iurgiel a doczka Yahnieszka Baniewny. mąz iey przychodzi człowiek wolny Banis. Maryna zonka stara.

Sioło Boczgolie,

włok siedm, na ktorych poddane domami siedzą na ymi:

Yan Michailiszkis na dwuch włokach siedzi, z włoki daie kop dwie, ges, kurow dwoie, owsa beczkę, lnu dziesiątek.

Petrasz Michailiszkis z Ambrosem Sobrulem, dwie włoki maią, takiez dani daią kop dwie, ges, kurow dwoie, owsa beczkę, lnu dziesiątek.

Paweł Szukis, takiez daie kop dwie, ges, kurow dwoie, owsa bęczkę, lnu dziesiątek.

Mik Pikciun włoka, takiez daie kop dwie, ges, kurow dwoie, owsa bęczkę, lnu dziesiątek.

Yan Sildziuk włoka, takiez daie kop dwie, gęs, kurow dwoie, owsa beszkę, lnu dziesiątek.

Sioło Tubin, wlok cztyrzy.

Grin Woitkiewicz, włokę, dani daię kop dwie, ges, kurow dwoie, owsa beczkę, lnu dziesiątek.

Thomasz Woitkiewicz, włoke, dani daię || kop dwie, gęs, kurow dwoie, owsa beczkę.

Grig Narzieliowicz, włokę, dani daie kop dwie, ges, kurow dwoie, owsa beczkę, lnu dziesiątek.

Yuchno a Ianuszko Hriniewiczy, włokę maią, dani daią kop dwie, gęs, kurow dwoie, owsa beczkę, lnu po dziesiątku.

Sioło Pikcziewiczy.

Mikołai a Woicziech Petrykowiczy, dani daią dwie kopie, owsa dwie beczki, gęsy dwie, kurow dwoie, lnu po dziesiątku.

Piotrz Garbaitis, na ktorey ziemi mieszka przezywaiemy Sargoinsczyzny, dani daie osmdziesiąth groszy, owsa beczkę, ges, kur ieden, lnu dziesiątek.

Macziey Drawgiła, dani daię groszy cztirzdziesczi, gęs, kur, lnu dziesiątek, owssa puł beczki.

Sioło Iudkiany.

Yan Szawlis a Nargiel Pleban, puł służby, a kope groszy daią, owsa bęczkę, gęs iedne, kur ieden, lnu dziesiątek.

Ziemia Derbuzany.

Stas Szopis, dani daię kopę groszy, kur ieden, gęs iedne, owsa beczkę, lnu dziesiątek, a na służbę chodzi do dworzu trzieczie niedzielie.

Sioło Letesze.

Sereiko Ianuszaitis, służba, puł kopy groszy dani daie, owsa puł beczkę, gęs, kur, lnu dziesiąthek.

Matys Ianuszaytis a Ianis Bernathowicz, służba, puł kopy daią, owsa puł beczki, kur, ges, lnu po dziesiatku.

Woły cztirzy: dwa pstrze, trzeczi czarny, a czwarty rydzy. Krow pięcz: dwie rydze, trzeczia czarna, czwarta bura, a piąta pstrza. Byczki trzy nieuki trzeczziletne: dwą pstrze, a trzeczy rydzy. Czieliąth takrocznych czworo: czielie dwie—iedna czarna, a druga rydza; byczek ieden czarny, a drugi pstrzy. Owiec starych i młodych piętnasczie, barany dwa. Gęszey starych y młodych trzydziesczi. Kuric dziesięc, a kapłunow dwa. Swiniey starych troie, podswinkow takrocznych czworo, wieprzy dwa karmnę.

Dwor Rosienski,

lieżący w ziemi Zmoidzkiey we włosczy rosienskiey nad rzeczką Szołtuną.

Dwor wkoło ogrodzony płotem. Wrota stare dranicami pobiiane. We wrota wiezdzaiąc po prawey ręce wieza dlia bydła z drzewa iedlinego, stara, słomą pokriwana. Stainia z drzewa iedlinego, stara, słomą pokriwana.

Dom wielki na podklietach stary. Sietlica wielka stara z drzewa iedlinego, dranicami połowica pobiiana, a druga połowica slomą pokriwana, a w niey trzy okna wielkie szklianne stare, a czwarte okno małe sklianne, drzwi na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, piec stary poliewany, ławy trzy, stoł mały stary, niemieckiey roboty, usłon stary stoliarskiey roboty, okiennice stare trzy na zawiesach zieliaznych. Z boku sietlicy komorza, a w niey ławy dwie stare, szafa, drzwi na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne. Sien, w sieniach komin murowany stary, ławy trzy, vsłony dwa, okna dwa wielkie wirezane, okiennicy dwie na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, drzwi na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne. W sieniach komorka, drzwi na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne s kłothką. Z boku sieni komorka potrzebna, drzwi na zawiesach, zasczepki zieliazne. Ganek stary opadły, dranicami pobivany, ława iedna. Pod"klet stary, 175p. kubły dwa rosołowe, bęczek szesc piwnych.

Dom stary wielki, dranicami pobiyany; sietlica wielka, stara, z drzewa iedlinego, a w niey okna trzy sklianne, iedna wybita, okiennicy trzy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, ławy dwie, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, piec stary prosty, stoł iedłowego drzewa stoliarskiey roboty, vsłon ieden stary; sien, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne; z boku sieni komorka potrzebna, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne; komorza naprzecziw, ławy dwie, okny dwa wielkie bez błon, okiennycy dwie na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne; ganek stary opadły, vsłon ieden, stoł stary dębowy.

Dom trzeczi nowo przestawiony, słomą pokriwany, ławy dwie, piec stary prosty, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne, okna wyrzezane bez błon y bez okiennic; sien, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne; z boku sieny komorka potrzebna, drzwy na zawiesach zieliaznych; komorza naprzeciw dlia mleczna, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne s kłotką.

Kuchnia stara, drzwy na zawiesach zieliaznych, z drzewa iedlinego, dranicami pokriwana. Po koniec kuchni brzewarz stary z drzewa iedlinego, dranicami pokriwany, kubeł piwny ieden stary, a drugi nowy takiez kubeł piwny, drzwy bez zawiesow zieliaznych, zasczepki zieliazne. Swirzen stary mały, pokriwany dranicami, drzewa iedlinego, drzwy na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne s kłotka. Zytnik stary, dranicami pokriwany, drzewa iedlinego, drzwy na zawiesach zie-

liaznych, zasczepki zieliazne s kłotką; zasiekow osm, wszitkie czce. Drugi zytnik stary, dranicami pokriwany, drzewa iedlinego, drzwi na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne s kłotką, zasieki cztirzy czce. Kliecz stara, słomą pokriwana, drzewa iedlinego, na zawiesach zieliaznych, zasczepki zieliazne z kłothką. Piekarnia stara, słomą pokriwana, drzewa iedlinego; zorna dwoie, drzwi bez zawiesow. Powałusz wposrzod dworu stary, dranicami pokriwany, drzwi dwoie na zawiesach zieliaznych, zasczepki dwoie zieliazne; w powałuszu v drzwy wnętrzny zamek, skrinia iedna do wozu nowa, nieokowana, a druga stara nieokowana bez wierzchu, tarczy cztirzy maliowane; ganek stary.

W gumnie. Wposrzod gumna wieza stara, słomą pokriwana, dlia składania zboza. Osiec stara z drzewa iedlinego; wkoło osiecz dlia młocenia zboza, s chrostu pleciona. Odryna dlia siana składania, s chrostu pleciona, stara, słomą pokriwana. Łaznia nowa, słomą pokriwana. W gumnie przepłotow piętnasczie.

Miedz. Kocziol piwny wielki stary, złatany; drugi mały, a trzeczi tez mnieyszy, — stare.

ſp. Parobki. Banis Baran, || zona iego Zape Stasewna, syny dwa: Mikuc a Waliul, doczka Barbara a Anuchna Banewny. Yasiuł Sczefanowicz, zona iego Yahnieszka Pacowna wolna. Zonki Zape Iurewna wolna, doczki Kasiuta, Alzbeta, Aniute a syn Woicziech. Zape Iasiowna bez dzieciey, rykunia. Zape Yuriewna. Baniul Stasaitis, dzieczina niewielki.

Wołow szesc szersczią — pięc rydzych, szosty szersczią pstrzy. Korow szesć doinych—szersczią czterzy pstrze, a dwie szersczią bure. Byki dwa takroczne, ieden pstrzy szersczią, a drugi szerscią rydzy. Czieliąt tegorocznych czworo: szersczią rydze trzy, a czwarty szersczią pstrzy. Kliaczy dwie roboczyie: ieden wrony a drugi szersczią rydzy. Owiec osmnasczie starych y młodych. Swiniey starych pięcoro, troie karmnych, wieprzy dwa, swinia iedna, podwieprzkow czworo, gęsey dwadziesczia, kokoszey osmioro.

Poddanych cziegłych.

Ławrin a Waliul Yureigaiczie, słuzba.
Vrban Bortkiewicz a Bacius, słuzba.
Staniul Nawsiedaitis, poł słuzby.
Mikołay a Marczin Srubłayczie, słuzba.
Macziey Biragis daninik, dani daię trzy kopie groszy.

Jan daninik iescze nie daie nic y powinnosczy zadney nie ma czynicz do trzech liat, ktory po trzech lieczіech ma dani dacz po dwie kopie groszy.

Jakub daninik dani daie groszy pięndziesiąt.

Reiestrz spisowania listow niebosczyka pana Andrzeia Andrzeiewicza Biliewicza po zesczіu iego s tego swiata w roku terazneyszym 1585 miesiąca wresnia 24 dnia.

List od Yana Maczieiewicza Burbicza na ymienie Poniewiezskie pod datą roku 1577 maia 1 dnia.

Wypis grodski kowienski zeznania tego listu po(d) datą roku 1577 maia 17 dnia.

List od thego Yana Maczieiewicza Burbicza na tez ymienie Poniewiezskie pod datą roku 1578 awgusta 7 dnia.

Wypis grodski kowienski tegosz listu pod datą roku 1585 awgusta 7 dnia.

Wypis sądu zemskiego zmoidzkiego na tesz ymienie pod datą 1578 octobra 4 dnia.

List pargamienowy pana Kaspra Biliewicza, dany na ymienie Poniewiezskie paniey małzonce iego, pod datą roku 1559 septembra 5 dnia.

Wypis tegosz listu z urzedu starostwa zmoidzkiego pod datą roku 1559 nowembra 10 dnia.

List od Woicziecha Woicziechowicza Biliewicza na poniewiezską częsć pod dathą roku 1562 decembra 13 dnia.

List Yana Maczieiewicza Burbicza na Poniewieze pod datą roku 75 aprilia 4 dnia.

List Iakuba Kuthowicza przedazny na Peiksy, dany panu Kaspru Biliewiczu na sluzbę liudzi, pod datą roku 1537 february 25, yndicta 10.

List od Yuria Marczynowicza Wizgirdowicza y od ynszych przedazny, || dany panu Andrzeiu y 177
panu Kaspru Biliewiczom, pod datą roku 1545 maia 5 dnia, yndicta 5 (?).

List Węcława Stanisławowicza Biliewicza, ktorym wyznawa, yz wziął za sina pana Kaspra Biliewicza, pod datą roku 1541 yanuary 10 dnia, yndicta 14.

List Woicziecha a Maczieia Stanisławowiczow Andruszkiewicza na czesć ymienia Poniewiezskiego, panu Kaspru Biliewiczu dany, pod datą roku 1544 awgusta 28 dnia, yndicta 2.

List Mikołaia Woicziechowicza Stanisławowicza Andruszkiewicza, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą roku 1562 ianuary 20 dnia.

List Małgorzety Węcławowey, dany panu Kaspru Biliewiczu na sianozęc w Pelekach, pod datą roku 1542 w poniedziałek zapustny.

List Yakuba Kutowicza, dany panu Kaspru Biliewiczu na ziemie w Romianach, pod dathą 1540 maia, 13 yndict.

List Maczieia Stanisławowicza Andruszkowicza Biliewicza, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą roku 1559 nouembra 9 dnia.

List Ławrzina Yanowicza Yamontowicza, dany panu Kaspru Biliewiczu na odmiane gruntow, pod dathą roku 1548 maia 8 dnia, yndicta 6.

List Woicziecha Woicziechowicza Stanisławowicza Biliewicza zastawny, dany paniei Kasprowey Biliewicza, pod dathą 1562 decembra 13 dnia.

List Woicziecha Woicziechowicza Andruszkiewicza, dany paniey Kasprowey Biliewicza, przedazny pod dathą 1562 listopada 25.

List Wencława Stanisławowicza Andruszkiewicza zastawny, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą 1533 aprilia 26.

List Mikołaia Woicziechowicza Andruszkiewicza, dany panu Kaspru Biliewiczu na poddanego, zastawny pod dathą roku 1554 aprilia 23 dnia.

Wypis s kxiąg starostwa zmoidzkiego zeznania Woicziecha Woicziechowicza Pilwielia na Poniewiezy, dany paniey Kasprowey Biliewicza, pod datą roku 1562 decembra 21 dnia.

List Mikołaia Woicziechowicza Stanisławowicza Andruszkiewicza zastawny, dany panu Kaspru Biliewiczu na poddanego, pod dathą roku 1552 maia 8, yndicta 10.

List Yakuba Kuthowicza na gay, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą roku 1540 maia 8 dnia, yndict 13.

List Woicziecha Woicziechowicza Andruszkiewicza Biliewicza mianowny, dany panu Andrzeiu Biliewiczu, pod dathą roku 1556 maia 23 dnia.

List Mikołaia Woicziechowicza Stanisławowicza Andruszkowicza zastawny na chłopa, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą roku 1550 octobra 20 dnia, yndicta.

List Mikołaia Woicziechowicza Andruszkiewicza Biliewicza zastawny na ziemie pustą, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą roku 1554 yulij 4 dnia.

Listy, naliezące do ymienia Rosienskiego.

List Mikołaia Woicziechowicza Biliewicza, dany panu Adamu Andrzeiewiczu Biliewiczu, przedazny ymienia Rosienskiego pod dathą 1571 nowembra 20 dnia.

List zastawny Mikołaia Woicziechowicza Stanisławowicza Andruszkiewicza, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą roku 1562 ianuary 20 dnia.

List Mikołaia Woicziechowicza Biliewicza zastawny dany panu Adamu Biliewiczu, pod dathą roku 1563 aprilia 14 dnia.

List Mikołaia Woicziechowicza Andruszkiewicza, dany panu Kaspru Biliewiczu, kupczy pod dathą roku 1549 yulij 20 dnia.

List Mikołaia Woicziechowicza Biliewicza zastawny, dany Yanu Yurziewiczu, pod datą roku 1567 nouembra 15 dnia.

List Mikołaia Woicziechowicza Andruszkiewicza Biliewicza zastawny, dany Stanisławu Mackiewiczu, pod dathą roku 1551 maia 9 dnia, yndict 10 (?).

List Mikołaia Woicziechowicza Andruszkiewicza zastawny, dany Stanisławu Stankiewiczu, pod dathą 1554 maia 24 dnia.

List pana Yozepha Mostwiła y małzonki iego Halieny Byliewny, dany panu Andrzeiu Andrzeiewiczu Biliewiczu, czyniąc go wolnym, ze sie dosycz stało strony posagu, pod dathą roku 1580 awgusta 16 dnia.

Spisanie listow, ktore byli dane panu Yakubu Eigirdu do comisij terazneyszey w roku 1585, ktore oddał wedle reiestryku, tho iesth listow 13, naliezące do Poszwicin.

Prziwiliey pacowski łacinski pod dathą roku 1535, na pargaminie.

Drugi prziwiliey krolewski łacinski na pargamienie pod dathą 1517.

List sądowy panow rad pod dathą roku 1536 maia 11 dnia, yndict 9.

List Zabrzezinskiego pod dathą 1535.

List dielczy na ymienie Poszwicinskie pod dathą 1537 aprilia 8 dnia, yndict 10.

Reiestrz podannych za pieczęcziami roku 1536 yunij 28 dnia, yndict 9.

List krolewski, do woiewody trockiego pisany, pod dathą roku 1527 aprilia 16 dnia, yndict 15.

List vwieszczy Woycziecha Bohdanowicza Krowsza.

Pozew krolewski || od Stanisława Hrehorewicza a Woicziecha Michnowicza pod datą 1536 marca 30 dnia, yndict 9. 179p.

List Stanisława Hrehorewicza, Yuria Marczinowicza a Woicziecha Michnowicza dobrowolny na wyiazd rozdziału Poszwicinskiego ymienia.

Listh pana Syrtowtowicza, dany panu Piotru Biliewiczu, pod dathą roku 1517 awgusta 23 dnia, yndict 6 (?).

Pozew Zabrzezinskiego, ktorym pan Yendrzey y pan Kasper Biliewiczy prziniali Woicziecha Michnowicza y iego bliskich.

Listh Olbrychta Marczinowicza Gasztowta, woiewody trockiego sądowy pod dathą yulij 22 dnia, yndict 7. Poty od pana Yakuba.

List Uliany Pacowey Syrtowtowicza na parobka Kasperca, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą roku 1533 awgusta 24 dnia, yndict 8 (?).

Listh krolia Zygmonta na pięcz pustowsczyzne w Liawdzie, dany panu Piotru Biliewiczu, pod dathą 1557 (?) aprilia 17 dnia, yndict 15.

List krolia Zygmonta na pięcz ziem, dany panu Andrzeiu y panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą 1551 decembra 1 dnia.

Prziwiliey pargaminowy łaczinski pacowski pod dathą 1515 maia 20 dnia.

Listh łaczinski na pargamienie do podania koscziola kieidanskiego pod dathą 1518.

Listh łaczinski na grunty przedazne od Yuria Buthkiewicza, dany panu Piotru Biliewiczu, pod dathą 1511.

Tegosz Yuria Butkiewicza zeznanie na tez grunty po łaczinie.

Kwit pana Yana Stankiewicza Biliewicza, w ktorym opisuie, ze pan Yendrzey y pan Kasper Biliewiczy dosycz vczynili zapłaczili długu kop 40, pod dathą 1534 yunij 14, yndict 11 (?).

Listh Naca Towtkowicza przedazny na czieliadz, panu Piotru Biliewiczu dany listek przedazny.

Listh Yanka Chrosczonowicza, dany Ioszku Biliewiczu na ziemie, pod dathą 1517 yulij 6 dnia, yndict 6 (?).

List krolia Zygmonta na trzy pustowsczyzny, dany panu Piotru Biliewiczu, pod dathą 1527 aprilia 27 dnia, yndict 15.

Listh Yuria Stanisławowicza przedazny, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod datą 1557 maia 5 dnia.

Listh Yuria Stanisławowicza Narbutowicza przedazny, dany panu || Kaspru Biliewiczu pod dathą 1558 maia 8 dnia. 180p.

Kwit niebosczyka pana Yuria Biliewicza, starosty zmoidzkiego, w ktorymi pisze, ysz pan Kasper Biliewicz oddał pięthnasczie czyrwonych złotych y dziesięcz kop *groszy*, pod dathą miesiąca yanuarij 19, yndict 2. (1544)

Listh Yahnieszki Marczinowny przedazny, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą 1540, yndict 13.

Listh drugi[1] Iahnieszki Marczinowny przedazny, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą 1540 marca 20 dnia, yndicta 13[2].

Listh Maczieia Yakubowicza vwiesczy we czti zy słuzby pod datą 1540 maia 1 dnia, yndict 13.

Kopia s testamentu paniey Kasprowey Biliewicza s podpisem rzeki pana Marczina Podsędkowskiego.

Kwit pana Mikołaia Lwa y małzonki iego Doroty Biliewny, w ktorym pisze, ysz kop 60 oddał im niebosczyk pan Andrzey Biliewicz, pod dathą 1583 februarij 9 dnia.

Listh pana Iozepha Mostwiła pod dathą 1580 nouembra 9 dnia.

Kwit pana Mikołaia Lwa, w ktorym pisze, ysz nieboscztk pan Adam Biliewicz oddał mi kop 93, pod datą roku 1574 february 19[3] dnia.

Listh krolia Zygmonta, pisany do Piotrza Falčzewskiego o odmiane gruntow, pod dathą 1552 decembra 19 dnia.

Kwit Woicziecha Dziewiałtowskiego na odmiane gruntow rosienskich pod dathą roku 1561 septembra 24 dnia.

List pana Dmitra Fedorowicza Sopiehi pod dathą roku 1559 yulij 17 dnia.

Listh Piotra Chwalczewskiego, pisany do Yana Gradowskiego, pod datą roku 1554 maia 23 dnia.

List pana Siemiona Woyny na odmiane gruntow rubeczoiskich pod dathą 1 64 yunij 12 dnia.

Listh Bohdana Chwiedorowicza Sopiehi na odmiany pod dathą 1555 lipca 2 dnia.

Margowanie ziem pana Kaspra y pana Iendrzeia Biliewicza w obrębie w sielie Rouicie.

List Andrzeia Łukaszewicza Wołowicza pod dathą 1551 octobra 25.

Listh Marka Łonskiego na odmiany pod dathą 1554 yulij 13 dnia.

Listh Zachariasza Butkiewicza na dług paniey małzonki iego pod dathą 1580 february 14 dnia.

Listh Doroty Ianowny Hlinskiey zastawny, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod datą 1550 aprilia 24 dnia, || yndict 8.

Drugi list iey na tosz pod dathą 1555 yunij 14 dnia.

Kwitow srzebsczyzn oddawania niemało.

List vwiesczy od Andrzeia Kuczyłowicza pod dathą 1557 aprilia 21 dnia.

List wieczny Doroty Ianowny Stankiewicza Siemionow y Hlinskiey, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą 1557 octobra 26 dnia.

List Doroty Ianowny Stankiewicza Siemionowey Hlinskiey, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą 1557 octobra 26 dnia.

List teyze Doroty Hlinskiey zastawny, dany panu Kaspru Biliewiczu, pod dathą 1552 maia 17 dnia, yndict 10.

List teyze Doroty na poddanego w Płowginiach, dany panu Kaspru, pod dathą 1558 yunij 6 dnia.

List pana Woicziecha Biliewicza, staroscica zmoidzkiego, na odmianę, dany panu Adamu Biliewiczu, pod dathą 1569 yunij 16 dnia.

[1] daygi. [2] 3. [3] 219

List iego msci pana Woicziecha Biliewicza na odmianę, dany panu Iendrzeiu niebosczyku, pod dathą 1585 yunij 1 dnia.

Wypis tegosz listu na tesz odmiane pod dathą 1585 yunij 20 dnia.

Listy ymienia Rosienskiego.

List kupny pana Andrzeia Biliewicza na dworec Rosienski od pana Iana Sczesnowicza Biliewicza pod dathą 1574 miesiąca awgusta 20 dnia.

Wypis zeznania przęd vrzędem zemskim zmoidzkim pana Iana Sczasnowicza Biliewicza na dworec Rosienski panu Andrzeiu Biliewiczu pod dathą w rok 1578 yunij 9 dnia.

Wypis zeznania przed vrzędem grodskim zmoidzkim pana Yana Sczasnowicza Biliewicza na dworiec Rosienski panu Andrzeiu Biliewiczu pod dathą 1574 awgusta 21 dnia.

Wypis sądowy starostwa zmoidzkiego pod dathą 1561 nouembra 5 dnia pana Kaspera Biliewicza s panem Stanisławem Ianowiczem Raczkiem strony poddanych.

List Marczyna Szymkiewicza przedazny parobka panu Kasperu Piotrowiczu Biliewiczu pod dathą 1556 aprilia 14 dnia.

Listh Magdalieny Yuriewny przedazny na zonkę na ymie Masie panu Kasperu Biliewiczu pod dathą 1551 aprilia 24 dnia, yndict 9.

List Maca Paszkowicza kupczy na Stasia Maczikowicza, panu Kasperu Biliewiczu dany, pod dathą miasiąca octobra 11 dnia, yndict 5.

List Yusa Marczinowicza mienowny, dany panu Kasperu Biliewiczu na niwy rosienskie, pod dathą 1563 yunij 15 dnia.

List vpominalny starosty kowienskiego || na Ginoyty o grunt pod dathą yunij 30 dnia. 182p

Drugi list vpominalny starosty kowienskiego na Ginoyty o sianozęczi pod dathą roku 1510 maia 30 dnia, yndict 13.

List namiestnika rosienskiego Yana Bartoszowicza, w ktorym zeznawa, ysz za ządaniem pana Kaspera Biliewicza wyiezdzał na krywdy, ktore sie działy od pana Sebestyiana Mikoła ewicza y od parobkow iego, ysz wygonow na dziesięc beczęk w ogrody sobie przziorali, pod dathą roku 1556 maia 14 dnia.

Wypis sądowy, naliezący panu Kasperu Biliewiczu (s) Stanisławem Ianowiczem, o człowieka Yurahu Piotrowiczu pod dathą roku 1562 februarij 24 dnia.

List upominalny pana Kaspera Biliewicza na pana Stanisława Yanowicza Raczka o Yurahu Piotrowiczu pod datą roku 1562 february 28 dnia.

Drugi list vpominalny pana Kaspera Biliewicza na pana Stanisława Yanowicza Raczka o Yurahu Piotrowiczu pod dathą roku 1562 febr. 28 dnia.

List pana Mikołaia Mostwiła mianowny s panem Andrzeiem Biliewiczem na grunt pod dathą roku 1567 kwietnia.

List Katryny Woicziechowny przedazny na ziemie w Rosieyniach panu Andrzeiowi Biliewiczu pod dathą roku 1545 decembra 14 dnia.

List Yana Piotrowicza, dany panu Yanu Stankiewiczu Biliewiczu na osmy kop *groszy*, pod dathą roku 1543.

List Mikołaia Kuszleykowicza Burby przedazny na niwę panu Kasperu Piotrowiczu Biliewiczu pod dathą 1537 awgusta 20 dnia, yndict 10.

List Maczieia y z braczią iego z Dobkiem, Yanuszem, Mikołaiem Staniewiczy Vzuboinia mianowny na ziemie Pupiszkiu s panem Kasperem Biliewiczem pod datą roku 1551 awgusta 14 dnia.

Pozwy y listy vpominalne s powiatu vpickiego w krziwdach poddanych poszwiczenskich z Izbolczi.

List Adama Mostwiła przedazny na niwę y sianozęć panu Andrzeiu Biliewiczu pod dathą roku 1584 yunij dnia.

Wypis zeznania przed vrzędem zemskim zmoidzkim pana Adama Mostwiła na niwę y sianozęć przedazną panu Andrzeyowy Biliewiczu pod datą roku 1584 yunij 2 dnia.

List pana Mikołaia Burby, d*a*ny panu Andrzeiowi Biliewiczu, dany na wieczysty dział ymion wszeliakich, pod datą roku 1585 awgusta 22 dnia.

Wypis zeznania przed vrzędem zemskim zmoidzkim pana Mikołaia Burby na wieczysty dział s panem Andrzeiem Biliewiczem pod datą roku 1583 octobra 5 dnia.

List pani Yadwigi Stanisławowny Białozorowny Adamowey Biliewiczowey wyznany na sąmu pięniędzy, ktorą niebosczyk pan Adam Biliewicz był winien paniey matce iey, ktorą sume tę pieniedzy pan Andrzey Biliewicz zapłacził, pod dathą roku 1583 octobra 6 dnia.

List pana Mikołaia Burby y samey paniey Burbiney wyznany, czyniąc wolnym pana Andrzeia Biliewicza, iako opekuna, z ymion y ze wszytkich
7. reczy ruchomych, || po oycu iey zostałych, pod datą roku 1583 awgusta 22 dnia.

List pana Mikołaia Burby y małzonki iego pany Doroty Adamowny wyznany na folwark Rubezoicki, ktory był zostawił niebosczyk pan Adam Biliewicz panu Hrehoru Brzyndzie, ze te listy są oddane do ręku ych, pod datą roku 1584 maia 31 dnia.

Reiestrz chromin y poddanych ymienia Poszwiczinskiego rozebrania pana Andzeia Biliewicza s panem Burbą pod dathą roku 1583 septembry dnia 20.

List paniey Bohdany Brzyndzianki paniey Andrzeiowey Biliewiczowey, ktorą sąme pieniędzy miała na ymienie Zymigolskie od małzonka swego, pusczíła pa*nu* Andrzeiowy Biliewiczowy, pod dathą rok 1581 septembry 2 dnia.

List Beinarta Michaiłowicza przedazny na ziemie Vzubalicz Yanu Mikołaiewiczu pod datą roku 1540 septembra 22 dnia.

Wypis s kxiąg zemskich powiatu vpickiego, dany od pana Mikołaia Yanowicza Szowkowskiego wyznany, czyniąc wolnym, co był przypozwał o ziemie, s tego wyzwaliaiąc pana Andrzeia Biliewicza, pod dathą roku 1578 maia 31 dnia.

List Yuria Michaiłowicza przedazny na ziemie Vzubolieskuiu Katrynie Mikołaiewnie pod datą roku 1538.

List rewizorski od Dmitra Fedorowicza, ysz ktore grunty zaięto poddanym pana Kaspera Biliewicza, odmiana iesth za to oddana, pod datą roku 1560 awgusta 20 dnia.

List Woicziecha Nadarzynskiego, pomierzczego jego kr. m*il*osci, na odmianę dany za grunty poddanego pana Kaspera Biliewicza, pod datą roku 1553 yulij 31 dnia.

List drugi Woicziecha Nadarzynskiego a Woicziecha Bertaszewicza, pomierczych jego kr. m*il*osci, na odmianę dany za grunty poddanych okmienskich, pod datą roku 1552 nouembra 10 dnia.

Kwit skarbu kr. jego m*il*osci z uczynienia liczby pana Kaspera Biliewicza s cziwunstwa wieszwianskiego za rok 50.

Kwit skarbu iego kr. m*il*osci z uczynienia liczby pana Kaspera Biliewicza s cziwunstwa wieszwianskiego za rok 54.

Kwit skarbu kr. jego m*il*osci z uczynienia liczby pana Kaspera Biliewicza s czywunstwa weszwianskiego za rok 60.

Kwit skarbu kr. jego m*il*osczi z uczynienia liczby pana Kaspera Biliewicza s ciwunstwa wieszwianskiego za rok 56.

Kwit skarbu kr. jego m*il*osci z uczynienia liczby pana Kaspera Biliewicza s cziwunstwa weszwianskiego za rok 57.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z uczynienia lyczby s ciwunstwa weszwianskiego za rok 58.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z uczynienia liczby s ciwunstwa weszwianskiego za rok 55.

Kwit skarbu yego kr. m*il*osci z uczynienia liczby s ciwunstwa weszwianskiego za rok 59.

Kwit skarbu kr. iego m*il*osci z uczynienia liczby s ciwunstwa weszwianskiego za rok 51.

Kwit skarbu kr. jego m*il*osci za uczynienia liczby s ciwunstwa weszwianskiego za rok 52.

Kwit skarbu yego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny || s ciwunstwa weszwianskiego za rok 62. *184p*

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 57.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 53.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z uczynienia liczby s ciwunstwa weszwianskiego za rok 52.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 56.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 52.

Kwit skarbu yego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 54.

Kwit skarbu yego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 53.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 58.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z uczynienia liczby s ciwunstwa wieszwianskiego za rok 53.

Kwit skarbu yego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 55.

Kwit skarbu yego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 54.

Kwit skarbu jego kr. m*il*osci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 56.

Kwit skarbu yego kr. miłoscì z uczyniena liczby s ciwunstwa weszwianskiego za rok 49.

Kwit skarbu yego kr. miłosci z uczynienia liczby z dochodow cywunstwa wieszwianskiego za rok 48.

Kwit skarbu yego kr. miłosci z uczynienia liczby z dochodow cziwunstwa weszwianskiego za rok 47.

Kwit skarbu yego kr. miłosci z uczynienia liczby z dochodow cziwunstwa weszwianskiego za rok 46.

Kwit skarbu yego kr. miłosci z oddania srzepczyzny s ciwunstwa weszwianskiego za rok 48.

Kwit głowny skarbu jego kr. miłosci, czyniąc wolnym pana Andrzeia Biliewicza z reszt y niedobyrkow cziwunstwa weszwianskiego, ktore zostały byli po niebosczyku panu Kasperu Biliewiczu nieskonczone w skarbie, pod dathą roku 1581 maia 12 dnia.

У того реестрȣ печатеи притисненыхъ тры а подпис рȣки писмом рȣскимъ тыми словы: Ꙗн Петровичъ Довмонт властною рȣкою.

43. 1585 m. rugsėjo mėn. 26 d. Berštelių dvaro ir jo palivarkų, Upytės pav., inventorius.

Iš 1586 m. birželio mėn. 9 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 3 p. 600—607, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Matyti, kad tarp p. 600 ir 601 ir tarp p. 606 ir 607 trūksta bent po vieną lapą.

Инвэнтар имен'ꙗ Бершътэлского и ѳолварков, к нему належачых, так тэж подданых и кгрунтов вси[хъ], ꙗко сꙗ в шырокостꙗхъ и границахъ своих мають, достаточне справленыи чэрезъ мене Гэлиꙗша Пелкгрымовского, сэкретара его *королевскои милости*, ȣважчого на то высланого, року бож'его нарож'ен'ꙗ тисеча пꙗт сот ѡсмъдесꙗт пꙗтого *месеца* сентебра днꙗ двадцат шостого, въ котором достаточное списан'е имен'ꙗ Бэрштэлского и двух ѳолварков, к нему належачых, Веистъмуижа и Ѡгит прозы[ва]ных, зо всими их маетностꙗми и с пашнею, то ест з бȣдован'емъ, зъ жытом, на полю засееным, с пожытками и властностꙗми, ꙗким колвек имемъ назваными, з кгрунты, з лесы и с подаными всими, так же з водами, ꙗко се почавшы ѡд копца нарожного, над рекою Плонꙗнъкою ȣсыпа[ного], въколо ажъ зас до тогож копца зо всих сторон в собе мають, так тэж и з маетностꙗми тепе[реш]ними подданыхъ всих. С которого именъꙗ и ѳолварков помененых ꙗсне велможныи пан Ꙗнъ Кишка, староста жомоитскии, подчашыи Великого Князства Литовского, на тот час дэкрэто[мъ] его королевское *милости*, нашого *милостивого пана*, до розграничен'ꙗ Великого Князства Литовского с Кн[яз]ством Курлꙗнъдскимъ вицэрэентъ ȣтверъжоныи, а пры его *милости* велебныи в Бозе и ве[лможн]ыи его *милость* кнꙗз Малхер Кгедроить, бискуп жомоитскии, его *милость* пан Ꙗн Волменскии, кашталꙗн [по]лоцскии, его *милость* пан Венцлав Акгрыппа, писар его *королевское милости* Великого Кнꙗзства Литовского, дер[жавца не]моноицъскии, — комисаре его королевское *милости* в тои же справе высланые, посполу с паны комисары его *милости* кнꙗжати кȣрлꙗндъского розозънан'емъ и постановен'*ем*ъ своимъ, межы сторонꙗми ȣчыненымъ, ꙗсьне велможному пану, *пану* Ꙗну Глебовичу на Дȣбровне, кашталꙗнови троцкому, подскарбему земскому Великого Князства Литовского, старосте ȣп[ит]скому, за пэвнȣю сȣму *пенежънȣю* ѡд *пана* Гилбранъта и Дытрыха Кгротужовъ, земꙗнъ кнꙗжати его *милости* курлꙗндъского, скупить и ѡно на вечност ѡдложывшы сȣму с тым всим и так, ꙗко се маеть в собе, правом купным держати прысȣдили. В которое именъе и ѳолварки помененые за ȣстным и листовнымъ злецэн'емъ ихъ *милъсти*, ꙗко вицэ[с]реента, такъ и панов комисаровъ помененыхъ, ꙗ Гэлиꙗшъ Пелъкгримовъ[скии], сэкретаръ его королевъское *милъсти* Великого Кнꙗзъства Литовъского, лесьничыи понемонъскии, помененого его *милость* пана троцъского и въ то все, што кольвекъ сꙗ нижеи поменило, ничого не выимуючы,||

. . . .

|| а некоторые мають свои сȣмежные ѡбрȣбы: первшыи ѡбруб Балтȣшовскии и брата его Банꙗ; дрȣгии ѡбрубъ с тым же ѡ межу Блавдзюновскии, который ест в своимъ ѡбрȣбе и за своими пэвными межами, з никимъ не сȣмежные; третии ѡбруб албо землꙗ Бȣрбинъские подданых жеимелских, на всход слонъца за рекою седꙗчыхъ; четвертыи ѡбруб албо землꙗ Микшты тэж подданого, на тои стороне сходȣ слонца седꙗчого; пꙗтыи ѡбрубъ сȣмежныи з Андрȣшковичами, называючыи Пиктевскии и Киршовскии, — которые вси ѡбрȣбы с тамтое стороны Швитыны сут, и тые хлопи, которые на них седꙗт, ѡ своих межах ведають. 601 p.

И таꙗ граница идеть тых ѡбрȣбов над Швитыно[ю] аж до кгрунтов Адама Кгабрыꙗловича а до боꙗр Минъкгенов, с которым[и] пэвные межы и границы суть. А тепер ѡтсюл ȣже зъ сее стороны Шв[и]тыны ѡд всходȣ слонца граница идеть кȣ горе тою рекою Швитыною, дел[ꙗчи] кгрунты его *милости пана* троцского, зъ сее стороны реки бȣдȣчые, зъ кгрунты зем[ꙗн] и боꙗр розных королꙗ его *милости*, за рекою бȣдȣчыми. И такъ таꙗ граница взгоре рекою тою Швитыною идеть вдолжъ под двор земенина королꙗ его *милости пана* Ꙗна Шэрелꙗ, против которому дворови ѡподал не доходꙗчы его туж передъ дȣбомъ, над тою Швитыною стоꙗчымъ, в самои рэцэ лежыт камен великии, пры которомъ каменю над берегомъ самымъ

реки Швитыны ново тепер ȣсыпаныи копец естъ великии нарожныи чэрез его милость пана Юр'ꙗ Волменъского, подкоморого ȣпитъского, за вырокомъ и зэслан'ємъ их милости панов комисаровъ королꙗ его милости помененыхъ. В том копцȣ естъ каменьꙗ громада закопана. Ѡд того копца трохȣ въ горȣ камень немалыи, ѡд того кам[енꙗ] идеть граница рȣчаемъ въкгоре межы полми ѡромыми до ꙗмы, котораꙗ ест[ъ] недалеко копьца на лȣцэ. Ѡд тое ꙗмы просто черезъ сеножать идеть граница подле кгрунтов пана Ѩна Шэрелꙗ, минаючы двор его, аж до дороги, пры которои дорозе копчык естъ ȣсыпаныи, а в нимъ громада каменьꙗ. Перешод[ши] тȣю дорогу и ѡд копца того граница идеть крыво через хворостъ, по то[мъ] черезъ поле, ѡставуючы ȣголъ невеликии земли пана Шэрелꙗ помененого [ме]жы кгрунты двора того, ꙗко бы въ вилах, аж до дороги, а по том чэрез дорогу [ре]кою и хворостомъ до багна, над которым тепер копец ново ȣсыпаныи, за которым копцом почынаютсе кгрунты пана Каспора Сологȣба, земенина королꙗ его милости, а на заде по правои рȣцэ так же ѡд речки Швитыны ѡд нарожного копца кгрунты пана Ѩна Шэрелꙗ. Ѡд того копьца граница идеть под дом подданого пана Сологубового Ганȣса Карелꙗ рȣчаемъ, на котором местъцы копец ȣсыпаныи. || Ѡд того копца идȣчы ѡд Швитыны боком прышла граница зарослꙗми до дороги, а дорогою до копца старого, стоꙗчого в поли против селу Коирэлев, которȣю-м ꙗ Дытрых Кгротуж держаль, ѡколо которого великое камен'є розложоное з обȣдвухъ сторонъ. Ѡд того копца старого межа идет значнаꙗ через поле до дрȣгого копца, так же старого, каменми ѡгорожоного, пры которои межы по левои стороне кгрунты нашы бывшые Кгротȣжов, а по правои стороне кгрунты жэимелские, до села Коилев належачые. Ѡд того копца далеи просто тоюж межою идȣчы полемъ через речку Виршȣгью, зоставȣючы по правои рȣцэ село або дворыщо пана Сологȣбово, зарослꙗми до копца старого, которыи досыт естъ великии. Ѡд того копъца тымиж зарослꙗми идȣчы копец каменныи подле дороги попречное, ѡд которого копца каменъного перешодшы дорогу просто хворостом и сеножатми зарослыми до копца так же старого. Ѡд того копца межою до дороги поперечное, которȣю перешэдшы копец старыи над тою самою дорогою. Ѡд того копца тоюж простостью идȣчы копец знову старыи, хворостомъ ѡброслыи. Ѡд того копца стешкою и хворостом до дороги, тою дорогою мимо гаи, ѡставȣючы гаи влеве, аж въ поле, а въ поле вышодшы дорога зостае влеве, а граница идет стеною старою просто въправо и засъ недалеко въпадаеть в туюж дорогȣ, тою дорогою пошодшы трохȣ, по том въ право идеть граница просто черезъ хворостик в поле там через дорогу рȣчаемъ, которыи зовуть Скаистȣписъ, а по том прыходꙗчы близско до дрȣгое дороги, рȣчаи зоставаеть въ леве, а вправо на бокъ просто стеною кȣ Жэимелꙗм местечку. По том просто через тое местечко

Жеимелское граница идеть черезъ дом мещанина жэимелского Ѩна Цыраинꙗ зъ ѡдное стороны, а з дрȣгое стороны ȣлицы просто черезъ дом мещанина Дырыха Калвꙗна, далеи идȣчы чэрезъ речку Берштэллю въ поле до гостинца плонꙗнского, тым гостинцом шнȣров килканасте вшодшы спуститсе въправо, а дорожыскомъ просто налево до межы мимо самȣю шыбеницȣ местскȣю через речку Скалступисъ, зас тою межою просто чэрезъ дирваны, венцъ засе через гостинец просто стеною и межою старою до рȣчаꙗ, который зовут Свиркалис, на котором естъ копец старыи. Перешодшы тот рȣчаи через хворостик до дороги идет граница хворостомъ хвилю, там же дорога вправо и налево, стена идет межою через заросли зас до тоеж дороги, по томъ болотомъ, зарослꙗми черезъ дорогу знову хворостомъ до копъчыка старого, ѡд которого копчыка тоюж дорожкою черезъ рȣчаи Сэрпэнътынис, по том межою старою до копчыка так же старого, ѡдтуль зас до дрȣгого копца старого, по том межою старою значною каменистою до дорожыска, тою дорожыскою знову до межы старое, там зас зарослꙗми знову аж до копца старого, теперь || ѡдновленого, 603р. ѡд того копца через Моркгиню речку перешодшы копец нарожныи, ново ȣсыпаныи, граничачыи ѡд кгрунтов плонꙗнскихъ. Ѡд того ѡдновленого копца в бок налево стеною, делꙗчы ѡд кгрунтов плонꙗнских, до копца старого и зарослого. Ѡд того копца межою до кȣпы зложоное камен'ꙗ и идет таꙗ межа досыт значна до копъца тепер ȣсыпаного на том местцȣ, где подданые Кнꙗзства Лиговского и подданые тые, которыхъ есмо мы держали, вызънавали, же то была граница давнаꙗ Кнꙗзства Литовского с Кнꙗзством Курлꙗндъскимъ. Ѡд того копца трохȣ влево идет граница так, ꙗкъ есмо держали и его милости пану троцкому ѡд панов комисаров естъ подана, чэрезъ болото Алкъстȣпис до каменꙗ великого, за которым ка[мнем] зас два немалые камени, ѡдин за дрȣгимъ. По томъ на лȣцэ до копца ка[мен]ного зас до межы, на которои камен'є зложоное, далеи до копца тепер на межы [ȣсыпа]ного против дȣбови великому, которыи стоить недалечко, по левои сторо[не ѡд] того копца туж копец каменныи розвалꙗныи старыи на межы, межою зас до копчыка каменъного, зас межою каменною, там копчык каменныи, знову межою до копца каменного, там зас черезъ лȣку до копца каменного. По том лесом, зарослꙗми и сеножатми напрость до нового копца, которыи так же делит ѡд плонꙗнскихъ кгрунтов. Ѡтгул вправе на бокъ просто чэрезъ лес и черезъ багна въ поле, там на краи лесȣ того на межы каменнаꙗ кȣпа пры дорозе плонꙗнскои. Которȣю пер[ешед]шы, копчык ново ȣсыпаныи на каменью, ѡд того копчыка влево зас черезъ лесъ до пȣстовщызнъ двухъ, которые лежать боком пры кгрунтехъ и по конец в[олок] пана Ѩна Млечка, судьи земъского виленъского, и до Жеимел належать, с к[ото]рых ѡдну над Моркганею, а Балховскою ее прозывають, а дрȣгаꙗ

Кливи[ ] речонаа. Ѡподал трохꙋ ѡд тамтое пры гостинцꙋ плонянскомъ, которыи з Бовска идеть, перешодшы тотъ гостинец, копец подле дороги ново ꙋсыпаныи. Ѡд копца полемъ, болотомъ и лꙋками зарослыми до дороги, котораѧ идет на Жълуктинъ чэрезъ тую дорогу и лꙋками зарослыми пры концꙋ волок пана Млечковых до межы, межою зас, полем и зарослями пꙋстыми [иде]ть прэч и лꙋкою на къшталтъ речки якое до дорожыска, котораѧ [ ] ѡд пана Млечкового села Либеча, боком лежачого пры тых кгрунтех по прав[ои] стороне против селу и подданомꙋ Пꙋпану Матьюлю, который был досюль [Шэ]пинкгов а тепер се достал пану Млечкови помененомꙋ. Тою дорогою границ[а дели]т Шэпинкговы кгрунты и тые пꙋстовщыны помененые аж до того местца, [где ко]пец ꙋсыпаныи новыи по правои стороне дороги, ѡт того копца против [Пиктю]ноитемъ, бывшымъ подданым моимъ Дытрыха Кгротужа, в Моркг[иню] || граница въпадает, тою Моркгинею дал[еи] идет, [ѡ]ставꙋючы Пиктюнаити по левои стороне, до речъки Плоняны, рекою зас там Плонянею граница идет и кончытсе ꙋ копца великого нарожного, на початку помененого, ѡт которого граница тых всих кгрунтов помененых почаласе и тут зас се кончыт. В котором ѡкрꙋжу и границахъ вышшеи ѡписаных замыкаютсе кгрунты велможного пана его *милости*, пана Ꙗна Глебовича на Дꙋбровне, пана троцкого, подскаръбего земского Великого Князства Литовъского, старосты ꙋпитского, так теж и подданые вси, которые нижеи имены с повинностями и з маетностями своими сут выписаны.

Подданые дворꙋ того с повинъностями и маетностями их теперешъними.

Наперод Пэтер Нэнис, мешкает межы двором и рекою Швытынею, тот служыт третюю неделю на двор с конем, з волы, с косою або с чым ему росказано; к тому цыншъ платилъ и иншые подачки давал, але же то на воли и постановенъю прышлымъ его *милости* належыть, про то вжо жадные повинности нижеи се не вспоминают. Тотъ маеть волы два, кони двух, коров тры.

Томаш Юдис, мает клячу ѡдну, быки два.

Балчус а Станюс, седят с тое стороны Швитыны пры самои границы кꙋрляндъскои, которые част кгрунтов своихъ мають по сеи стороне Швитыны пры своемъ седлиску, и за рекою Швитыною ѡд заходꙋ слонца мают кгрунты свои и брата своего кгрунты Баня, сꙋмежные зъ Кгаилюнцы, поддаными Келпъшовыми и иншое шляхты, аж до гаю зарощоного въ кгрунте жеимелском на пꙋстовщызне Вилшыловскои, ѡд которого гая идут кгрунты подданых жеимелских Блавздзъюнов. Маетност ихъ коров ѡсмъ, волов тры сохи, конеи ѡсмъ.

Ѡта Блавдзюнас, Ꙗн Блавъдзюнас з братом Ꙗкꙋбом, маетност ихъ волов ѡсмъ, кони трынадцат, коров дванадцат, ѡвец шестнадцат, коза ѡдна, свинеи чотырнадцать.

Миколаи Ꙗнович Микшта, седит по тои стороне Швитыны зо всходꙋ слонца и мает кгрунты свои тут по сеи стороне Швитыны ѡколо своего селиска, а по дрꙋгои стороне Швитыны зъ заходꙋ слонъца мает тэж кгрунты свои, которые идут концами аж под седлиска помененыхъ Блавдзюнов въ своеи границы и межахъ. Тотъ мает волов тры сохи, коров ѡсмъ, кляч зъ свеpопами шестеро.

Петръ Бꙋрба, седит по тои же стороне Швытыны ѡд всходꙋ слонца и мает кгрунты свои ѡколо селиска своего, а з дрꙋгое стороны Швитыны ѡд заходꙋ слонца мает кгрунты сꙋмежные з брат'ею своею аж до ѡбрꙋбу Кершевского. Тот мает волов двух, клячу ѡдну, коровы две, ѡвец пят, свинеи пят. Къ тому на т[ои] же службе Станис Жебалис, Микшта Жыбалис мают кляч две, коров две, ѡвец сем, свинеи чотыры.

Там же с ними Шродэр немец подле тогож ѡбрꙋбу Бꙋрбинъского [за рекою] Швитыною там, што на заход слонца ѡбрубъ Киршовскии сꙋмеж[ны]и [ ] з Андрушковъскими, которых ꙋжывають нивами зъ стародавна [кото]рых сут тые подданые Кершыс Кгаикгалонис, Ꙗнус Пиктис, Ꙗн[ус . Мает]ност тых хлопов: конеи шест, волов тры, коров семъ, ѡвец два[надцат]. ||

Гэрман Мꙋрникасъ, Микрэлис, [ ]мко Шыманисъ, ꙋ тых кляч сем, быдла деветеро. 605 р.

Ꙗнос Векꙋнос, Юркгис, Банис Мешкаитисъ, мают быдла коров ѡсмъ, волов сохꙋ ѡдну, кляч зъ жеребяты шестеро.

Павилос Жекгунисъ, Петрыкас Неманис, мают коров чотыры, кляч чотыры, волов чотыры.

Юркгис Банисъ Юхнанисъ Балчыс, ѡстаточныи хлопъ над Швитыною, мает клячу ѡдну, корову ѡдну, теля лонское, козы две.

Подданые над Берштеллею.

Юстъ Меиронисъ, мает волов парꙋ старых, волов неꙋков парꙋ, кляч чотыры, коров чотыры.

Мартинъ Кгерленас, мает быдла своего корову ѡдну, кляч двое, волов парꙋ.

Ганус Балтушыс, мает клячу зъ жеребем, корову ѡдну.

Ꙗкуб Балтꙋшыс, Юстас, Томаш Балташанес, Юркгис [ ]ас; маетност их коров десет, волов чотыры, конеи кляч деветеро, жеребчык ѡдин.

Мац[ ] Зыкгвалтос, мает коров тры, клячу ѡдну.

Юркги Скꙋденъ, мает коров две, кляч чотыр[ы].

Юстъ Скꙋдыи, старшыи над хлопами, мает кони двух, волов парꙋ.

Пэтэр Кꙋнсм[ ] коня ѡдного.

Подданые, которые до Мормоижы належали.

Ꙗнис Мелвитисъ Кек[ ]нес, мают коров пят, волов чотыры, конеи пятеро

Юркги Брэдис, тот мает клꙗчȣ ѡдну, корову ѡдну.

Юркгис Мелвитис, Андреюс, Петрыкасъ Застортэи, мают быдла коров пꙗт, волов парȣ, клꙗч чотыры.

Павэл, Сэраико Крȣменеи, мают коров сем, волов сохъ две, клꙗч трое, жеребъцов малых чотыры.

Матеи Алдрȣкеи, Томас Кгулбыносъ, Чэпас Кгирдчюнас, вдова Юсева, Ꙗнос Алдȣкеи, мают быдла коров шест, волы тры, клꙗч шестеро.

Матюлис, Ꙗнос, Мартинос, Ꙗникос, Чыпас Бухонове, мают быдла своего коров десеть, волов сем, клꙗч чотыры.

Станис, Юркгис Смилкгис, быдла м[ают] клꙗч чотыры, волов сох две, коров шэсть.

Петрас, Ракас Сэдеикони, мають быдла: клꙗч до роботы двое, вола ѡдного, коров чотыры.

Петръ ковал, Лȣкаш Лом[енис], мают быдла клꙗч тры, жеребец ѡдин, волов чотыры, коров десет.

Кгаикгала[съ] Ломенисъ, мает клꙗч трое, волы тры, коров чотыры.

Петръ Нинежени[съ], мает клꙗч тры, волов чотыры, коров две.

Тэнис Пипэженис пастухъ, што свин'е пашет ѡд року до року, мает быдла своего клꙗч две, коровы две.

Подданые над Виршȣтею рекою.

Кгрыбюс, Ꙗникус, быдла мают клꙗч ѡсмъ, волов шест, коров ѡсмъ.

Банис Нарбутанис, быдла мает клꙗч две, волов чотыры, коров шест.

Стасис, Матеюс, Чапос, Мелвид Нарбȣнонисъ, быдла мают клꙗч ѡдиннадцать, волов ѡсми, коров десет.

Матюлис Романанис, мает конꙗ ѡдного.

Петръ Романани[съ], мает конꙗ и корову.

Мартин Романанис, мает волов трох, кони трох, коров ѡсм[ъ].

Матыс Романанис, мает конеи пꙗть, жеребцов тры, волов чотыры, коров сем.

Юркги[с] Романонис, мает клꙗч тры, волов двух, коров чотыры.

Ꙗнас, Кгрыкгасъ Лаканес, мают клꙗч две, волы тры, коров пꙗт.

Юндилас Кȣлаканес, мае[т] конꙗ ѡдного, волов двух, коров тры.

Павэл Пикчюсъ, Мата, Пэтулꙗс Антунонаити, быдла мають кони шест, коров пꙗт, вола ѡдного.

Ꙗнис, Петрос Гра[ ], мают клꙗч две, коров две.

Ꙗнос, Юркгис Ꙗнкунос, мають клꙗч четверо, волов [ ], коров шест.

Ꙗнушко, Ꙗник Коирелис, мают клꙗч две, волов шэст, коров шест.

6 р. Амбр[осос] ‖ Коирелис, мает клꙗчу ѡдну, коров чотыры, волов парȣ.

Пиктюс Коирелис, мает быдла клꙗчу ѡдну, волов двух, корову ѡдну.

Подданые над Моркгинею межы двором а Жеимелꙗми местечкомъ.

Сымонисъ, Петросъ, Юркгисъ Ꙗникаити,

быдла мают клꙗч шестеро, коров девет, волов две паре.

Банис Ꙗникаитис, мает коров сем, волов трох, клꙗч пꙗть.

Кгавнꙗс Ȣшкȣрыс, Ꙗнелис Довеиконисъ, Матюлис Клочисъ, тые вси мают коров трыдцат, волов ѡдиннадцат, клꙗч ѡсмънадцат.

Ꙗнас а Ганис Клебочаи, Кгрыкосъ, Ꙗнисъ, Стамбро Жеминикос, мает конеи тры, коров чотыры.

Юстас Пастолюст, мает клꙗч шест, волов шест, коров ѡсмъ, телꙗт двое.

Мотеюс Лотвинос, мает клꙗчъ две, волов трох, коров две, телꙗт двое.

Никелис Кареткис, Пэтэр Мартинанисъ, мают быдла кони пꙗт, волов чотыры, коров ѡсмъ.

Юркгис Никнюнас, Лаврын Никнюнос, мают клꙗч ѡдиннадцать, волов пꙗт, коров деветь.

Андреюс Милюнос, Микос Милюнос, мают кони шест, волов двух, коров десет.

Алуистъ Юркгис, мает клꙗч чотыры, волов чотыры, коров деветь.

Ꙗкубъ Кекъ, мает клꙗч чотыры, волов двухъ, быков двух, коров шесть.

Ꙗнас Пачынас, мает быдла клꙗч тры, коров ѡсмъ.

Ꙗкуб Полтошȣнос, мает клꙗч тры, корову ѡдну.

Юхно Мацэлюнос, мает клꙗч тры, волов дву, коров чотыры, а ȣ брата его Пэтера клꙗча ѡдна, корова ѡдна.

Ꙗнас Шекштэлис, Ꙗнас другии в тым же дому — мают клꙗч двое, волы тры, коров тры.

Пэтэр Жеимос, ма клꙗч две, вола ѡдного, коров тры.

Гансис Миц Попежемъникос, мает клꙗчу ѡдну, корову ѡдну.

Гэрманисъ Рȣножомникос, мает клꙗчу ѡдну, коров тры.

Станис Поркгинисъ, мает клꙗч чотыры, волов мает двух, коров шест.

Кгрыкгос Крыкгалюс Кекъ, Андреюс Кекис, мают клꙗч тры, коров пꙗт, волов два.

Ꙗнос Ѳнъкис, мает клꙗч чотыры, волов парȣ, чотыры коровы.

Енисъ Дзьюркганис, тот не мает, толко клꙗчу ѡдну а козȣ ѡдну.

Блюдзьюс Мерыц, Миксъ Блюдчюнас, мает клꙗч пꙗт, вола ѡдного, коров семъ.

Ꙗкубос Волонъкгис, мает клꙗчу ѡдну а коров тры.

Ꙗнос Килис з братом своим быдла мают клꙗч пꙗт, волов два, коров семъ.

Клꙗванис Юркгисъ, мает клꙗч чотыры, коровы две.

Юркгисъ Тивунос, Гэрман тъкачъ, Томашъ Юстанис пивовар, мает коров тры, клꙗчу ѡдну.

Ꙗнисъ, Балчюс, Петюлисъ, Ꙗкубос, Ꙗнос Ѡдьюнаити, мают коров чотырнадцат, волов трох, клꙗч з жеребꙗты пꙗт, — тые мешкають над Моркгинею.

Матеюс Спȣсис, мает быдла коровы две, клꙗчу ѡдну.

Мелютис Чапанос Лидимни[кос], мает волов чотырохъ, коров петнадцат и клꙗчы тры.

Станислав, Матюл Скибилаити, мают быдла коров девет, волов ѡсмъ, клꙗч шэст.

Мартинос Илкгꙗнис, мает коров пꙗть, волов парȣ, клꙗч тры.

Пэтрыс Скробȣтис, мает коров пꙗт, волов двух, клꙗч тры.

Ꙗкуб Скрыбикас, мает быдла коров тры а клꙗчу ѡдну.

Петюл, Томаш, Юркгисъ, Андреюс, Каспор Чукуиланис, брат'ꙗ, мають быдла коров дванадцать, волов шесть, || . . . .

|| дворное на то маеть ѡгородъ волныи.

Юркгис Пежынонис, на ѡгороде седить, в [подводы] так же ходит, за то маеть корчъму пивнȣю; быдла маеть: клꙗч пꙗтеро, [вол], корову ѡдну.

Макулис Юхнонис, в подводы ходить, барана дават ѡдного и по[ле за] то мает волное с корчъмою пивною тэж волною; быдла маеть: клꙗч двое, ко[ро]вы две.

Амбросос Ꙗнȣнос, в подводы ходит, а зъ сȣседом своимъ зъ ѡдного цын[шу] платꙗт сто грошеи литовскихъ, барана к тому дають и корчъму волнȣю [пивнȣю] мають; быдла их: клꙗч четьверо, коров тры.

Дырыхъ Андреюнос, въ под[воды] ходить и за то маеть корчъму пивнȣю волнȣю и ѡгородъ; быдла е[го клꙗч] пꙗтеро, волов чотыры, коров чотыры.

Щепан Блюникасъ, так же въ под[воды хо]дит, барана къ тому даеть на рокъ, а за то мает поле и корчъму п[ивнȣю] волнȣю; быдла маеть своего: клꙗчу ѡднȣ, коровы две.

То все и[ ] ꙗко сꙗ што досюл поменило и тутъ выписало, ꙗ Гэлиꙗшъ Пелъкг[ры]мовскии, сэкрэтар его королевское милости въ верхȣ менованыи, бȣдȣчы ȣв[ꙗж]чымъ з рамени их милости, ꙗко вицэсрэенъта, так и панов коми[саров по]мененых ѡбоихъ сторон до того высланым и моц'ю ѡд ихъ милости м[ ] ꙗсне велможному пану а пану кашталꙗнови троцкому в моц, держанъе и ȣ[жы]ванъе водлуг инъвенътарȣ того подаломъ и подаю на вечъные и пото[мъ]ные часы. Которыи инвэнътар ȣвꙗзанъꙗ моего властною рȣкою [под]писаныи и под печат'ю моею на вечнȣю паметь далом его милости пану [троцкому], а дрȣгии такии пры собе зоставилъ.

В того инъвэнътара печать пана [Гэлиꙗ]ша Пелкрымовъского и подпис рȣки письмомъ латинъскимъ ты[ми словы]: Idem qui supra propria manu.

44. 1586 m. kovo mėn. 25 d. Martyno Dunauskio palikimo Šilėnuose inventorius.

Iš įrašo 1599 m. sausio mėn. 13 d. Žemaičio žemės teismo sprendime, kn. Nr. B32 p. 59—60, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Roku tysziąc piecseth oszmdziesiąt szostego marca dwudziestego piątego dnia. Reiestr po smierci niebosczyka Marczina Dunowskiego w domu jego Szylianskym, co wziął pan Michał Czechowicz z dziewka siestrzy swey statku w opiekę swą, a Krisztoph Ianowicz dziewką tez siestrzy swey.

Naprod dom z budowaniem chromin: swietlica s komorzą i sienmy, okna szklianne trzy, stoł wielky, a drugi stolik mały, loze,—to w sietliczy. Kleczy na podkletach po rownie na częsc Krisztofową dwie, a na częsc pana Michałową swiren nowy i pirtikia. Gridnia, weza, swietlica s komorą i sienmy spolne. W gumnie iewy dwie — iednemu jedna a drugiemu druga. Odrina panu Michału, a panu Krisztofowy obora w domu. Ozierodła napoły.

Pieniędzy gotowych: kop szescz groszy dziewięcz Krisztofowi, a Czechowiczu druga kop szescz y groszy dziewięc.

Pan Michał wziął strony dziewky siestrzy swey:

Szupkę vterfinu czarnego, lisy podszytą, obnoszoną; lietnik muchaieru zołthego, płotnem podszyty, kształt aksamitny; drugi lietnik muchaieru czyrwonego przes kształtu, płotnem podszyti; soian miszinsky z aksamitnym starym znoszony. Pasek srebrny na iaksamicie. Kobierec domowey roboty, a drugi zmodsky. Koc czyrwoney przędze napoły z biała domowey roboty. Pierzynka czwilichem powieszona y poduszka, a prostych poduszek dwie. Skrinky dwie, a w skrynce czechlikow kolenskich—czornem szyciem trzy, czyrwonym jeden, ze srebrem ieden, z bieliu dwa. Fartuch czarnym jedwabnym szytem a drugy prostego płotna. Zawitki dwie—iedna czyrwonim czyciem, a druga prosta. Koszul dwie prosty. Tkanky około czyi bielią czyte. || Branka złota ciagnio- *60 p.*
nego. Koszulia męska czyrwonim szyciem y chustka. Perinka spodnia przes nawłoczky. Fliaszka mała cynowa za groszy piecz. Kord jeden. Karazy białey łokczy połosma; zołtey gerlicy połtora łokczia.

Miodu prasnego za kop czotirzy. Zeleza szyn trzynasczie. Kos do koszenia dwie. Kocioł z obrzeczem sworow osmy. Siekirka do rąbania drew stali za groszi dziewięc.

Mięsa: słoniny połci dwa, kumpi cztiry, skłłondzy cztirzy, kielbasy szescz, schabow dwa, grodzina jedna, sadła bochon, ysnawia.

Zboza: pospolithego zyta beczky połtory, jaricy beczky dwie, ieczmieniu beczka, owsa beczka, griky beczek cztiry, sąkuła[1] beczek trzy, grochu beczky dwie czeszczy, pszenicy treczia czesc beczky.

[1]*Skunde, surašant tuos pačius daiktus, pasakyta*: берла бочекъ тры, *ten pat p. 58.*

Bydła rogatego: woły dwa, krowy dwie, owiec troie, iagniąt dwoie. Konik roboczy. Ges iedna, kapłon jeden, kokoszy dwie.

Kubły do kapusty dwa. Beczek piwnich dwie.

Listow, przynależących do thego jmienia, trzy, a kwitow srebcziznych dziesiecz.

Krisztof strony dziewky siostry swey wziął:

Płacia to iesth: giermak murawsky; zagusy połczwartadziesiąt; ubranie liunskie nowe; soianczyk zeliony więthchy vterfinowy. Kubel płacia pospolitego — koszuł, czepcow, placht, ręcznykow niebosczicy siostry Krisztofowey. Pierinki dwie prostych, skacierci dwie.

Kocieł sworow szesc. Siekirka za groszy trzy. Wezgłowiey cimcowych po iednemu.

Dannyk człowiek wolny na gruncie s chrominami.

Swiny po dwoygu wielkych.

A iz ia Mikolay Piotrowicz, wozny włosczy dirwianskiey, będąc przi sprawowaniu tych reiestrow, pieczęc swoię przykładam y rękę swa podpisuię. Y k temu pod pieczęczmy tych zwysz pomienionych opiekunow, pana Michała Czechowicza i s podpisem ręku iego, i pod pieczęcia pana Krisztofa Janowicza, pod pieczęcią ziemianina krolia jego m. ziemie Zmodskiey pana Jana Hrehoriewicza. Pisan w Szylianach roku i dnia zwysz pomienionego.

Ȣ того реестрȣ печатеи прытисненых чотыры а подпис рȣки тыми словы: Michał Cziechowicz ręką swą własną.

---

45. 1586 m. balandžio mėn. 2 d. Darsūniškio valsčiaus inventorius.

Orig. Centr. Valst. archyve Kaune. Originale po kiekvieno kaimo pavadinimo palikta daug tuščios vietos ūkininkų vardams ir kitoms žinioms įrašyti.

Лета ѡт нарожен'ꙗ Сына Бож'его 1586 *месе*ца апрел'ꙗ второго днꙗ.

Реестръ албо инвентар ȣвꙗжсчы ȣ Дорсунишскии через мене, возного повету ковенского Ꙗна Матеевича Саибута, его *милости* кнꙗзю Богдану Ѡкгинскому, подкоморому троцкому, даны, кгды се его *милость* за даниною и листь его кор(ол)евское *милости* ȣвꙗзывалъ.

Наперод двор и будован'є дворное.

Ȣвошодшы ȣ ворота по правеи руце дом стары напол ѡпалы, драницами криты, в нем сен а (с) сенеи светлица с коморою, а напротивку гриднꙗ; ȣ того домȣ ȣ светлицы два ѡкна шклꙗные, напол побитые, печ кахлеи простых, лави ȣ светлицы и ȣ гридны, стол ѡдин просты; ȣ того дому двои дверы на завесах железных.

Другии дом противку ворот, ȣ нем комын ѡдин мурованы, светлиц тры с пецами простыми, комора ѡдна, зъсен две и коморка потребна; двери ȣси на завесах (з) защепками; болоны ȣси паперные; в том домȣ стол ѡдин, лави во всих светлицах и в коморе; а тот дом соломою покриты.

Третии домок по левои стороне ворот малы ѡпалы, драницами криты; в нем зъсенка и издобка ѡдна; ȣ тых зъсенках ку ѡгнишко длꙗ робенꙗ есцъ.

Стаинꙗ простаꙗ дилевонаꙗ, соломою крита.

Над Немнемъ лаженка малаꙗ простаꙗ, соломою накрита.

При дворе ѡгород ѡдин и сажавки две спустошалые.

Пашни дворное нет. Поведели подданые, иж небожчык пан воевода троцкии || село на пашни дворное посадил, которое тепер зовут Новые Волоки за Немномъ. В том селе вымероно волок деветнадцат и на цыншȣ людми ѡсажоно.

Местечко Дорсунишъское з домами, з огородами и зо въсꙗкими повинностꙗми. До которого местечъка волокъ сорок, и моркги и наддавки тежъ свои мают. ||

ВОЛОСТ ДОРСУНИШЪСКАꙖ. 3 p.

Воитовство понемонъское.

Село Кгокги.

В том селе волок шестнадцатъ кгрунтȣ средънего. Пры том тежъ селе мают подданые застенъки свои на двух местцах.

Село Пилюна.

В том селе волокъ двадъцатъ кгрунту доброго, то естъ на державȣ дорсунишъскȣю волок а до леснидтва належачых волокъ Пры томъ тежъ селе подданые застенки свои мают на трохъ местцахъ. |

Село Дȣбинты. 4 p.

В томъ селе волокъ деветъ кгрунтȣ подлого, то естъ до деръжавы доръсунишъское волокъ семъ, а до лесницъства волокъ две.

Село Крошкемишъ.

В томъ селе волокъ дванадъцатъ кгрунътȣ подлого, то естъ до деръжавы доръсунишъское волокъ десетъ, а до лесницъства волок две. При томъ тежъ селе маютъ подданые застенокъ над рекою Немномъ. |

Село Ȣголники. 5 p.

В том селе волок ѡдинадцатъ кгрунтȣ средънего наполы с подълымъ и с песковатымъ. Пры томъ тежъ селе мают подданые застенки свои на пети местъцахъ.

Село над Стренкъстем.

В том селе волокъ ѡдинадъцатъ кгрунътȣ доброго.

Село Продкуны.

В томъ селе волокъ деветъ кгрунту подлого.||

Село Монки. 6 p.

В том селе волок тры кгрунту доброго. Пры том теж селе мают подданые застенки свои на шести местъцахъ.

Село Нечȣны.

В томъ селе волокъ ѡдинадъцатъ кгрунтȣ доброго. Пры томъ теж селе подданые мают застенъки свои на ѡсми местцахъ.

Село Лимъша.

В томъ селе волок семъ кгрунтȣ доброго, то естъ до деръжавы дорсунишское волок тры, а до лесницъства волокъ чотыры. || При томъ тежъ селе подданые застенков немало мают на розных местцахъ.

Село Ковале.

В томъ селе волок пꙗт кгрунтȣ средънего. При томъ селе маютъ подданые застенокъ, а в дрȣгомъ местцȣ в бухте надъ Немномъ застенокъ даны имъ на выгонъ.

Село Воикгово.

В томъ селе волокъ шестъ кгрȣнътȣ средънего, а все тое село належытъ на лесництво. ||

Село Веканцы.

В томъ селе волокъ ѡдинадъцатъ кгрунту средънего. Тое тежъ село все належытъ на лесництво.

Воитовство Секаны

Село Секаны.

В томъ селе волок двадъцатъ ѡсмъ кгрȣнътȣ подлого, то естъ до деръжавы доръсȣнишъское волокъ двадъцатъ тры, а на лесъництъво волокъ пꙗтъ. Пры томъ тежъ селе маютъ подъданые застенъки на девети местцахъ. ||

Село Венкунча.

В том селе волок двадъцатъ кгрȣнътȣ подлого, то ест до державы волок ѡсмънадцат, а на лесництво волоки две. Пры томъ селе подданые маютъ застенъки на двȣхъ местцахъ.

Село Свентоȣпис.

В томъ селе кгрунътȣ доброго волокъ трыдъцатъ, то естъ до деръжавы дорсунишъское волокъ семънадцат, а до лесництва волок трынадъцат. Пры томъ селе подданые мают застенок над рекою Немномъ.

Село Антоколнꙗ.

В томъ селе волокъ трыдъцатъ кгрунътȣ предънего, то естъ до державы дорсунишъское волокъ двадъцат пꙗт, а до лесництва волок пꙗт. Томȣ селȣ застенокъ длꙗ незȣполъныхъ волокъ прыданъ. ||

Село Патрыканы. 10 p.

В томъ селе волокъ десетъ кгрунътȣ доброго. А в конъцȣ волокъ тое село застенокъ свои маетъ.

Село Бочкиники.

В томъ селе волокъ дванадъцатъ кгрȣнътȣ средънего, то ест до деръжавы дорсунишъское волок десет, а на лесництво волок две.

Село Ленконис.

В том селе волок пꙗт кгрунтȣ среднего.

Село Ȣжȣкгирыс.

В томъ селе волокъ двадъцатъ кгрȣнътȣ средънего, | то естъ до державы дорсунишъское 11 p. волок дванадъцатъ, а до лесництва волокъ ѡсмъ.

Которыи реестръ албо инъвентар пры ȣвꙗзаню его милости пана подкоморого троцкого в Дорсунишки ꙗ Ꙗнъ Саибут запечатовавъшы и рȣкою моею подписалемъ, до которого тежъ сторона пры мне бȣдȣчаꙗ: пан Валенты Саибут, а пан Ленарт Миколаевич Кгрежа, а пан Ꙗнъ Миколаевичъ Кгрежа,—печати свои прыложыли, а хто з них писати ȣмелъ, рȣкȣ подписалъ. Пи́сан в Дорсунишъках рокȣ и днꙗ вышеи менованого.

Keturi antspaudai.

Ꙗнь Матеевич Саибут, возныи повету ковенского, рȣкою своею.

Walenthy Janowicz Saybuth przi pieczęci ręką swą podpisal.

46. 1587 m. vasario mėn. 7 d. Birželių kaimo, Upytės pav., ūkininkų sąrašas.

Iš 1588 m. spalių mėn. 10 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 4 p. 340—343, kur yra įrašytas 1587 m. vasario mėn. 8 d. šio rašto išrašas iš Upytės pilies teismo knygų, — Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Станислав Марковичъ Жоиба, возныи господарскии повету ȣпитского, сознаваю тымъ моимъ квнтомъ, иж деи року тепер идȣчого тисеча пꙗт сотъ ѡсмъдесꙗт семого месеца ѳеврала ѡсмого днꙗ бȣдȣчы мне з ȣраду [пр]ыданым ѡт велможного пана его милости, пана Ꙗна Ꙗновича Волменского, каштъалꙗна полоцкого, старосты ȣпитского, на справу нижеи поменен ȣю велможное панее еи милости, панеи Григор'евое Воловичовое, кашталꙗновое новгород||ское, старостиное слонимъское, панеи Макгъдалене Санкгушъковне Ковелскои, пры которои справе ее милости были и сторона люди добрые шлꙗхта на тотъ час пры мне возъномъ вышшеи менованомъ, кгды въехала ее милость пани кашталꙗноваꙗ новгородскаꙗ пани Макгъдалена Санкгушковна в село свое властное, называемое Биржолы, ȣ волокъ двадцать, людми ѡселыхъ, а въ пȣстых волокъ десетъ, такъ же и в застенки волокъ тры, людми ѡселых, лежачое в повете и старостве ȣпитскомъ над рекою Лавеною, которое село Биржолы первеи того небощык пан малжонок ее милости, славное памети его милость пан Грыгореи Волович, кашталꙗн новгородскии, староста слонимъскии, еи милости записал и на враде господарскомъ земъскомъ слонимскомъ созънал, ꙗкож поступуючы ещо в том водлуг права и до належного вряду повету и до сȣду господарского земъского ȣпитского еи милость пани новгородскаꙗ перенесла. Которое тое село Биржелы и первеи того ее милость пани новго-

родскаꙗ ѡд немалого часу спокоине в моцы и в держанъю своемъ мела, нижли заховываючысе в том ее *милость пани* Грыгор'еваꙗ Воловичоваꙗ *пани* Макгъдалена Санкгушъковна водле права своего, которое маеть ѡт небощыка *пана* малжонъка своего, его *милости пана* Григор'ꙗ Воловича, кашталꙗна новгородского, старосты слонимского, еи *милости* на то даного, за которым еи *милость* по жывоте небощыка *пана* малжонъка своего, его *милости пана* Григор'ꙗ Воловича, кашталꙗна новгородск*ого*, старосты слонимского, сама ѡсобою своею пры мне возъномъ и стороне людеи добрых шлꙗхте року и днꙗ вышъшеи помененого в тое село Биржолы — волок трыдцат, и в застенки — волок тры, ꙗко се вышшеи поменило, въехавшы, въ моц, держанъе и в ȣжыванъе вечное еи милост до рук своих взела. Которого села Биржолы еи *милости панеи* кашталꙗновои новгородскои на тотъ час нихто не боронил. Ꙗкож ꙗ возныи и право ȣ ее *милости панеи* новгородское видел и чытал. Так ѡбавꙗючысе ее *милость пани* Грыгор'еваꙗ Воловичоваꙗ пани Макгъдалена Санъкгушковъна часу прышълого в розыст'ю тыхъ подданыхъ своих биржолъских, передо мною возъным кождого меновите зъ сынми их имена списала, которых меновите имена в порадку такъ называють:

М[ ] Ꙗновичъ, въ него сыны два: Стась а Петрулис.

Кгокъ М[и]ткевич, ȣ [него сын] Балтромеи.

Ꙗкубъ Ꙗнович, ȣ него сыны тры: Масюл, Юсь, Мат[еи], а брат того Ꙗкуба Ꙗновича рожоныи Томъко а сын въ него Балтромеи.

[Петрус] || Баркевич, в него сыны два: Воитехъ а Рымко; ȣ Воитеха Петрȣсовича сын ѡдин Юркусъ, а Рымковых сынов Петрулис а Каспор.

Павел з братом Романомъ Гриневичы; в нихъ сынов: ȣ Павла Венцлав а Нарȣтис, а в Романа Ꙗнус, Петрулис а Марко.

Адам Баневич, в него сынов Стеѳан, а прыхожыи чоловекъ Романко Нареикович а сын его Ꙗнусъ а Стасюль.

Ꙗнушъ Андрȣшкович лавникъ, въ него сынов чотыры: Павел, Матул, Стась а Ꙗнусъ, а вънукъ его, Павлов сын, Стась.

Валенътыи Миколаевич, в него сыны тры: Банис, Андреи а Марко.

Петръ Матеевич, сыны ȣ него Марко а Каспор.

Микъ Андрȣшъкович, в него сыны два: Стасюлис а Балчус.

Стэѳан Ꙗнович а брат'ꙗ его: Адам а Станюл; ȣ Стэѳана сыны Матул, Ꙗсюл а Воитехъ.

Павел Мекголевич, сын в него ѡдин Валентыи.

Номеикъшыс Мацевич з братом Лаврыномъ, сыны ȣ них: ȣ Номеикъша сыны Павел, Ꙗнус, Ꙗсюлисъ а Каспер, а Лаврыновы сыны Юсь а Чапъ.

Банис Ромашкович, въ него сын ѡдин Тамуль.

Шымко Можеикович, сыны въ него два: Павел а Андреи.

Мись Юр'евичъ, ȣ него сыны два: Каспор а Ꙗнус.

Бэрнатъ Ꙗнович, сыны в него тры: Стас, Воитехъ а Крыштоѳъ.

Петрул Любеноє, в него сыны Матеи, Матул, Касперъ а Масюл.

Павел а Банис Ꙗновичы, в них сыны: ȣ Павла Матул а Шымъ, а ȣ Банꙗ сыны Матул, Марко а Ꙗнусъ.

Венцлав Довкгиневич ковал, в него сыны два: Томаш а Павэл.

Ꙗник Андрȣшъкевич з братом Ꙗнулем, а сыны ȣ нихъ: ȣ Ꙗника Стас, Банисъ, Павелъ а Ꙗнул, а ȣ Ꙗнулꙗ сыны Матул а Лаврынъ.

Миколаи Петрович, ȣ него сыны два: Павел а Кгрыкгер.

Мартинъ Ꙗновичъ воитъ, в него сыны два: Ꙗнус а Павел.

Ꙗн Ꙗнъкевич, сыны въ него тры: Петрулис, Масюлис а Матеи.

Ꙗн Щеѳанович, въ него сыны два: Матул а Юсь.

Банюлис Ꙗнушкович самъ ѡдин.

Миколаи Станкевич з брат'ею Валюлемъ а Ꙗнемъ.

Матȣлис Ромеикович самъ ѡдин.

Станис Людкович а сын в него Кгрыкгер.

Андреи а Юр'и Рымовичы, ȣ Андреꙗ сыны Бэрнатъ а Ꙗнус, а в Юр'ꙗ Мис а Павелъ.

Кгрыкгер Матыꙗсович, в него сыны Шымко, Петрус, Ꙗнус а Павел.

Петръ Добкевич, в него сыны два: Юр'и а Бэрнатъ.

Ꙗн, Банис, Воитехъ а Станюлис Довкгвиневичы, а въ ѡдного Станюлꙗ сыны два: Ꙗсюлис а Матулис.

Матеи Добкевич сам ѡдин.

Банис Ꙗнович, сыны въ него два: Томаш а Нарȣтисъ.

Мату[л] Ꙗнкович, в него сыны тры: Ꙗнус, Масюл а Петрул.

А в застенку люди меновите:

Юр'и Бовкович, в него сыны: Ꙗнулис а Есюсь.

Юхно Бовковичъ, въ него сынъ ѡдинъ Валентеи.

Павел Ꙗцъкович з братьею Щеѳаномъ || а Микутелемъ; ȣ Павла сыны тры: Томас, Матеи а Станислав; ȣ Щеѳана сыны: Стас а Балтромеи, а в Микȣтꙗ сынъ ѡдин Крыс. *343р.*

Юхно Малдȣровичъ, сын въ него ѡдин Марко.

Матул Довъкович, сыны в него чотыры: Матеи, Петръ, Станислав а Юр'и.

Ꙗкож ꙗ возныи, верху мененыи, пры томъ бȣдȣчы и того всего добре сведомыи, ꙗко ее милость пани кашталꙗноваꙗ новгородскаꙗ *пани* Макгъдалена Санкгушковна тое село свое Биржолы со всимъ на все, ꙗко се звыш поменило, з людьми, имены списавшы, пры мне возномъ в моц, в держанъе и в ȣжыванъе свое вечноє взела.

47. 1587 m. kovo mėn. 3 d. Upytės dvaro ir jo kaimų inventorius.

Iš 1588 m. spalių mėn. 3 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 4 p, 89—91, kur yra įrašytas 1587 m. kovo mėn. 8 d. to inventoriaus išrašas iš Upytės pilies teismo knygų, — Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ поданꙗ ее милости панеи Каспоровое Авкгуштиновичовои Келпъшовои Алжбеты Павловны Швабовны имен'ꙗ ее милости Ꙋпитского, в повете ȣпитском лежачого над рекою Вешетою, кгрунтовъ и подданых меновите до того имен'ꙗ Ꙋпиты належачых, в держан'е и во владност в суме пенезеи, в десети тисечеи копах грошеи личбы Великого Князства Литовъского, его милости пану Каспору Авкгуштиновичу Келпъшу, малжонку своемȣ, передо мною возным господарским повету ȣпитского Павлом Матеевичом, водлуг листу ѡт ее милости панеи Келпъшовои его милости пану Каспору Келпъшу даного, меновите списаны, то ест:

Наперод двор з бȣдован'емъ хоромин всꙗких дворныхъ, так теж гуменных и дворцовых, з быдлом всꙗким, рогатым и нерогатым, с пашнею дворною, засееною и незасееною, з лесы, з гаи, зъ сеножатми, з ставы, з млыны и з их вымелъками, такъ, ꙗко се тое имен'е само в собе здавна мело и тепер мает.

Меновите паробъки до тогож имен'ꙗ належачые то ест: Павелъ Плюра, Ꙗнелис Жомоитевичъ, Довкгинтъ токар, Воичус Леинис, Матеи Мачеикович, Бонис стрыхар, Ꙗн Дробневичъ, Петръ Тырилис, Павел Виконович, Черба Виконовичъ, Сымон Черба, — тые подал есми зо всею маетност'ю, зъ жонами и з детми их.

Челед, котораꙗ ȣ дворе мешкает: напервеи Ꙗкгнешка рикуниꙗ, Дорота Севримова, Кгендрута Ꙗкубовна, Матулис Ꙗкубович, Воитех Ꙗкубович, Петръ Мэшъкела Кухтикъ, Петръ Биретовичъ, Дорота Виркгинꙗ, Кате[ри]на Стеѳановна, Занꙗ Петрушъкаита, Ѳилꙗ Петрушкаита, Занꙗ Бирутовна, Масꙗ [ ]нушка, Ганна Петровъна, Ꙗца Смуикелис, Дорота Шлꙗхтаитꙗ, Ганна Барбу[шаитꙗ], Маринка москевъка, Касюла Петраитꙗ, Ѡршулꙗ Лукашовна, Ева Червбан[аитꙗ, ||]а Шлꙗхтаитꙗ, Викон прачка.

Меновите людеи тꙗглых и данников то ест:

Первшоє [се]ло Торлюкголи, в котором волокъ ѡселых чотырнадцат на име: Лукашъ Ꙗникович полторы волоки, Ѳлорыꙗн Станиславович полторы волоки, Павел Станиславович полторы волоки, Лавте з Лукашом Петровичы полторы волоки, Павел с Томашом Кгрицевичы полторы волоки, Станюл Ꙗнковичъ полторы волоки, Ромашко Авкгȣштиновичъ волоку, Ꙗн а Банисъ Матеевичы полторы волоки, Юр'и а Матеи Кухта полторы волоки, Ѳлорыꙗн а Павел на данъ волоку.

Другое село называемое Ганусовичы, в ним волок пꙗт а застенки два. Наперод Стас Стеѳановичъ волоку ѡдну, Миколаи Матеевич волоки две, Ꙗнис Ганусевич волоку ѡдну, Дзидзюл з братомъ Юр'евичы волоку ѡдну, Матул Юр'евич мает застенок ѡдин, а други Воитех Ꙗнович.

Третее село Талюны, волок ѡселых десет а пустых волок тры, на име: Ꙗнъ Силпович а Кгрикгъ Юдеикович волоку, Ꙗник Рудис волоки две, Юр'и Мисевич волоки две, Ꙗнулъ Ушкурис волоки полтори, Матул Скетерис волоки полторы, Банюл Юхнович волоку, Ꙗн Милкгюс пол волоки, Юр'и Богданович пол волоки.

Четвертое село Будревичы, волок ѡселых чотыры на име: Балтромеи Будревичъ волоки две, Кгрикгъ Люткович волоку, Юри Дашковичъ пол волоки, Томашъ Дашъкович пол волоки.

Пꙗтое село Креклꙗны, волокъ ѡселых ѡсмъ. Ꙗн Жомоитис пол волоки, Лаврин Стакович пол волоки, Ꙗнушъ Наркович пол волоки, Вареико Наркович пол волоки, Сташис Станевичъ пол волоки, Ꙗн Ꙋшкурис пол волоки, Ꙗникъ Миколаевичъ пол волоки, Мац Кгрубевич пол волоки, Богдан Станевич пол волоки, Лаврин Романович пол волоки, Банюл Станевич пол волоки, Андрушъ Пацевич пол волоки, Матул Германович пол волоки, Ꙗнис Андрушкович пол волоки, ѡсмую волоку на дан вси взꙗли.

Шостое село Кидзꙗны, волокъ ѡселых ѡдынадцат а пустыхъ ѡсмъ. Ꙗник Миковичъ волоку, Матеи а Петръ Ꙗковичы волоку, Петрашко Шедевич волоку, Ꙗн Мартиновичъ пол волоки, Воитех Ꙗнович пол волоки, Ꙗнуш Люткович волока, Петръ Римутевичъ пол волоки, Станислав Романович пол волоки, Юри Римутевич волока, Воитех Ꙗнушъкович волоку, Петръ Ꙋшкурисъ волоку, Ꙗкубъ Ꙗнович волоку, Адамъ Нарутевичъ а Банис Нарутевич с поплечниками своими волоку.

Семое село Молдутевичы, волок ѡселых тры. Венцълав Молдутевич волоки две, Матул Миколаевич волоку.

Ѡсмоє село Побое, ѡселых волокъ ѡсмъ. Андреи Кгрицевич волоки две, Павелъ Щепанович волоку, Венцлав Щепанович волоку, Кгриц Кгорнис волоки две, Юр'и Рымутевич волоку, Банис Станиславович волоку.

Девꙗтое село Батуше, служоб шест. Ꙗнис Балтромеевич служба, Павел Минович служба, Матеи Юдковичъ служба, Венюл Ꙗковичъ служба, Юри Станевич служба, Станис Кгетовтович служба.

Десꙗтое село Борвоини, волокъ ѡселых тры. Нареишис Микович волока, Матул Микевич з Матеемъ братом волока, Ꙗнюл Гриневич з Миколаем братом волока.

Ѡдинадцатое село Друсеиканы, волокъ ѡселых десет и застенки два. Кгавен Па-

цовичъ, Милаш Кгавенович волока; Павел Бернатович, Ꙗкуб, Андреи, Петрашъ Бернатовичы волока; Лукаш а Юс Богдановичы волока; Венцько а Римъ Ꙗцевичы волока; Петръ Бернатович зъ Юр'емъ, Миколаем, Анюлем Мартиновичы волока; Григореи Бацюлевич зъ сыном Миколаемъ волоки две; Воитех, Банюл, Ꙗн, Ꙗкуб Евъневичы волока; Андреи Евъневич пол волоки; Бачул, Ꙗнел Матеевичы пол волоки; Ꙗц, Лаврин Кгавеновичы пол волоки; Банюл Кгинтовтович пол волоки; Юри Довкович, Богданъ Петрович, Эрман Норевич — тые на застен[ку] седѧт; Мис Немеикшевичъ, Лаврин Норевич на другом застенку.

Дванадцатое село [Кгоилюны][1], волок ѡселых шестнадцат, застенок ѡдинъ. Юри Кгоилюс волоки две; [ ]вич волоки две; Ꙗнис Станевич волоки две; Ꙗсъ Юр'евичъ волоки две; || Петръ Миколаевич полторы волоки; Римас Ꙗнович, Юц Бернатович волоки две; Кгриц Бутко[вич] пол волоки; Миколаи Будкович пол волоки; Лаврин Будкович пол волоки; Ꙗнюл Ꙗнович волоку; Стас М[ико]лаевичъ две волоки; застенокъ ѡдин, на которым седит Юри Будкович.

Трынадцатое село Венокголи, волокъ ѡселыхъ дванадцат а пустых пѧт и застенки чотиры. Напервеи Станюл Мартинович волока; Чепъ Кесовичъ волока; Стас Ꙗнович волока; Мартин Суткевич волока; Мац Меилутевич пол волоки; Ꙗн Меилутевичъ пол волоки; Ꙗник Кесевич волоки две; Волюлис Печулисъ, Ꙗк Жилевич волока; Ганус Вепевич пол волоки; Ꙗник Вепович пол волоки; Довкъшис Матеевичъ пол волоки; Банюл Михаиловичъ пол волоки; Банис Жилевич пол волоки; Миколаи Жилевич пол волоки; Ꙗник Матеевичъ пол волоки; Юсас Станиславович пол волоки. Ѡдин застенок над Скубелем ручаем взѧл Мартин Суткунас а Банис Михаилович. Други застенокъ взѧл Банис воит. Трети застенок вси взѧли на дан. Четверты застенокъ взѧл Меилутевич на дан.

Чотырнадцатое село Довъкгубе, недалеко реки Лавены, служоб чотиры. Ꙗкубъ Жостовътович служба, Чеп Ендреевичъ служба, Петръ Ꙗновичъ служба, Чепъ Ꙋшкурисъ служба.

Петнадцатое село Поморноки, волок ѡселых две. Банюл Суткевич зъ сынми волоки две.

Село шестнадцатое Поюѡсте, службы три. Станюл, Амброс Сутковичы служба; Михаило Суткунович служба; Ꙗнис, Матеи, Каспор Кесовичы служба.

Семнадцатое село Юцюны, волокъ ѡселых дванадцат. Станислав Пежович волоки две, Ꙗнис Воичевич волоку, Ꙗн Ромиклис волоку, Нареишис Ꙗнович волоку, Петръ Юцевич волоки две, Ꙗнушко а Мац волоки две, Ꙗц Илгевич пол волоки, Павел Нарушович пол волоки, Раюва вдова пол волоки, Андреи Пикчевичъ пол волоки, Юр'и Ꙗсович волоку.

Ѡсмънадцатое село Ꙗновичы, ѡселых волок ѡдиннадцат и застенок ѡдин, на котором Ꙗн Стодолъник седит, на име: Миколаи Мекгутевич волока; Кгриц Мелэла волока; Лаврин Новик пол волоки; Петръ Карпела волока; Миколаи, Мосюлис, Стас Шимоновичы волока; Ꙗн Новикъ пол волоки; Матеи, Енелис Юр'евичы волока; Ꙗкас, Ꙗнушис Юхновичы волока; Урбан Ꙗнюлис Бернатовичы волока; Ꙗнюлис, Тумас, Станюлис Юхновичы, Банис Елехнович волока; Станис Богданович волока.

А в полю Ꙋжулевшах служоб чотыры. Ꙗн Товткунас служба; Лукаш, Павел, Лавърин Товткевичы служба; Мателис Декгутевичъ служба; Ꙗн а Мис Декгутевичы служба.

А недалеко Поневежа Даниловичы служба, на име Павел, Масюлис Даниловичы а Павел Ушкурис служба.

А недалеко реки Невѧжы службы две, называемые Лютерелеве.

Деветнадцатое село Шыманцы, службы три. Юри, Шыман Меилутевичы служба; Стасис а Юркгис Ушкуреве служба; Ꙗкуб, Ꙗнел, Микела Станевичы а Миколаи служба.

Двадцатое село Жвирблевичы, волокъ ѡселых полѡсмы а застенки чотыри. Напервеи Кгрикгъ Ꙗнович волоки тры, Воичус Станевич волока, Ꙗкубъ Петровичъ волоки две, Каспор Ꙗкубович волока, Стасис Юр'евич пол волоки.

Двадцат первое село Пивоварове, службы чотиры. Юне, Ꙗнелис, Валенты, Петрелис Петровичы служба; Томаш, Юсюс Нарушевичы служба; Ꙗник Рижикович, Валенты Бувоинелис Дрысковичы служба; Иван Друсеикович, Павелъ Мекгутевич, Ꙗнис Жомоитинъ служба.

И на то ѧ Павел Матеевич, возны господарски повету Ȣпитского, дал есми сес реестръ его милости пану Каспору Авкгуштиновичу Кельпшу под моею властною печат'ю и с подписом властное руки моее писмом руским. Писан на Ꙋпите годȣ ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧт сот ѡсмъдесѧт семого месеца марца третего днѧ.

Ꙋ того реестру печат ѡдна и подпис руки писмом руским тыми словы: Павел Матеевичъ возны Ȣпитски рукою властною.

[1] *Iš Alžbietos Kelpšienės rašto, ten pat p. 18.*

48. 1587 m. birželio mėn. 17 d. Kauno pavieto žemininko Petro Šiukštos kilnojamųjų daiktų sąrašas Apytalaukio dvarelyje.

Iš 1600 m. spalių mėn. 6 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 8 p. 843—845, kur yra įrašytas to sąrašo 1600 m. rugpiūčio mėn 9 d. išrašas iš Kauno pilies teismo knygų. Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Reiestr spisania rzeczy ruchomich, w domą Opitolockim będących, y tych, co ze mną do Warszawy maią byc branę, roku tysiąc pięcseth osmdziesziath siodmego czerwcza siedmnastego.

Delia falundyszu brunatnego, kunami podszyta; delia meniona, lisami podszyta; delia czarna kutnorem wielkim; delia zeloney karazij. Zupan szary adamaszkowy; zupan kitayczany przeszywany; zupan faliundyszu brunatnego; zupan faliundyszu wiszniowego. Vbranie karazij czyrwoney; vbranie karazij zieloney.

Lyzek dwanascie, w nich grziwien piecz bez trzech skoycy; lyzek szesc, w nich grziwny dwie; kupki cztyry, w nich grziwny cztyry; kowszyk gorzalczany skoicy osm. Szablia paniey Bieniaszowey we dwunastu pop.

Cyna: mis wielkich trzy, mis srzednich dziesiecz, polmiskow jedynascie, przystawky dwie, talierzow || tuziny dwa, osobno talierzow dziewięcz, naliwka z rękomyca, jaszczyk do masla, konwi wielkich y małych szesc, kwarth cztyry, fliasza wielka, fliasza szredna, połfliaszki cztyry, solniczka jedna, lichtarze dwa.

Miedz: misy trzy, konwi dwie, fliasza jedna, kociołek do naliwania, jendowka jedna, czarka iedna, możdzerz jeden, lichtarzow mosiondzowych siedm, szrubowane dwa; kocioł piwny, drugi w Orwistowie; kocioł srzedni, drugi w Orwistowie; kocioł mnieiszy, drugi w Orwistowie; trzynogi dwa; panew wielka jedna, panwi mnieyszych dwie; patelli dwie; garcow z baniami szesc.

Lancuchy wielkie zieliazne dwa, lancuch w kuchni.

Zbroie cztyrzy, pancerze cztyry, zarękawce czworo, szyszaky cztyry, szabli dwie nowe, konczerze dwa nowę, miecz jeden, pulhaki nowe dwa, trzeci stary, ptasza ruczinica pana Mikolaia Gineyta, rucznic prostych trzy, osczep jeden, puklierz jeden.

Siodla husarskie dwie, jarzczak jeden, woznicę trzy, szor nowy, chomąty trzy. Kareta nowa kowana, kotczy kowany, karetha stara kowana, woz pieny niekowany. Nagłowki turskie dwa.

Naczynie tkackie. Naczynie kowalskie.

Konie: ynachodnik siwy drygant, ynachodnik siwy dawny, wozniki wronę dwa, woznikow gliniastych — kon od łuszczyka, kon zrzebiec orwistowski, kliacza, dryganc ik plowy, kliacza, cisawy konik.

Panu Stecckiemu kop sto pięczdziesziąth; panu Szembelowy kop dwadziescia na cztyry czarki; panny Reginy kop dwadziescia; panu Tomasowi kop siedm na pas srzebny pozłocisty; v pana Bobrownickiego kop osmdziesziąth; v pana Maceia Kopliewskiego kop dwadziescia y cztyry; v pana Peliucia kop piętnascie; v pana Woyciecha brata kop cztyry; v Borysowicza kop dziewięcz; v pana Mikolaia Konczy kop szesc.

Skrzynia || z listy zapieczętowana, w ktorey 845 p. listy opitolockie, orwistowskie pana bratowe zapieczętowane, a przywiliey medyngiansku na pargaminie y insze listeczki małe stare v pana brata.

Zyta na paszniach, jako opitolockiey, tak y orwistowskiey dobrze zasiane, tak tesz jarzyny, s czego sie da Bog w roku przyszlum dlugi mogą zaplacic.

O b o r a o p i t o l o c k a. Wołow oroznych osm; Pawlowi na oranie jeden, Michalowy orwistowskiemu jeden. Krow dwanascie, osobno drobiezg. Owiec starych dwadziescia, jagniath cztyrnascie.

O b o r a o r w i s t o w s k a. Wołow oronych osm; v podanego Tomasza dwa: s tych jeden byk ma mu byc dan na rok przysły na oranie. Krow doynych y ialowych siedmnascie. Owiec z baranmi cztyrdziesci y siedm. Osobno drobiezg, cielic, cieliąth takrocznych y tegorocznych.

Ynsze rzeczy drobne, tak tesz budowanie nie pisane pisanych. Ten reiestr pisaniem ręky mey spisany y pieczęcią swą zapieczętowany zostavuie. Ꙋ того реес(т)ру печаты прытиснена ѡдна, а подпис рꙋки тыми словы: Piotr Szukszta ręką swą.

---

49. 1587 m. spalių mėn. 24 d. Papūnio dvarelio, Kauno pav., inventorius.

Iš įrašo 1603 m. birželio mėn. 3 d. Kauno žemės teismo sprendime, kn. Nr. 10 p.2374—2375, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

p. Реестръ списан'ѧ и подан'ѧ двора его милости пана Селима Ембековича, царевича Пꙋнъского, имен'ѧ Подпꙋнъского, такъ же и списан'е подданых того имен'ѧ, его милости панꙋ Петрꙋ Станиславовичꙋ Желневичꙋ и малжонце его милости Потанцыи Амброжеевне лета ѡт нароженъѧ Сына Божого тисеча пѧт сот ѡсмьдесѧт семого месеца ѡктебра двадцат четвертого днѧ.

То ест н а п е р в е и б ꙋ д о в а н ъ е д в о р н о е.

Напероd ворота дворные похилые, ѡшарпаные. Подле ворот грыднѧ, напротивкꙋ тое грыдни сени, а пры тых сенѧх издобка. Ку тому дом, то ест светлицы две напротивку себе; в однои светлицы ѡкна || чотыры, в тых ѡкнах 2375 p. ѡболонъки шклѧные, тое светлицы дверы и ѡконницы на завесах, печ поливана; в дрꙋгои

светлицы ѡкна тры з болонками шклꙗными, а з нее комора, печъ поливана, дверы и ѡконницы на завесах; межы тыми светлицами в сенꙗх дверы на завесах, два комины пры печах и коморка потребна; тот дом драницами побиты. Свирны три, пры ѡдном свирне поперок двереи ланъцух.

Гумно. Напервеи ѡдрина плетенаꙗ, клꙋнꙗ рꙋбленаꙗ, пры неи евъꙗ, переплотов ѡсмь; зрꙋбъ посеред двора стары на подклетеи без верхꙋ и ненакриты; стаинꙗ ѡдна длꙗ кони рꙋбленаꙗ, соломою крита, а длꙗ быдла хлєв рꙋблены, напол розгорожоны.

Кꙋ томꙋ списанье подданых того двора Подпꙋнъского.
Село Волюнишки.

Напервеи в том селе першы подданы Дзирменты Єнковичъ, слꙋжба зꙋполна, ꙋ него волока ѡдна.

Дрꙋги Можеико Бенкович, слꙋжба зꙋполна, ꙋ него волока.

Трети подданы Мартинъ Крывопꙋскъ, тот подданы на третеи части волоки.

Четверты подданы Миколаи Беланович, тот подданы мает волокꙋ.

Пꙗты Енул, ꙋ того подданого волока.

На поли пашни дворное .жыта засєеного солꙗнокъ дванадцат.

Которы то реестръ ꙗ Селим Ємбекович, царовичъ Пунски, написавшы поданъе того помененого двора своего и подданых панꙋ Петрꙋ Станиславовичꙋ Желневичꙋ и малжонце его милости сес реестръ под печат'ю своею и с подписом рꙋки власное писмом рꙋским и под печат'ю возного господарского поветꙋ ковенского пана Воитеха Петровича далъ.

Ꙋ того реестрꙋ печати притисненых две, а подписы рꙋкъ тыми словы: Селим Енбекович царевич Пꙋнъски ренка властна. Przy pieczęci swoiey Woyciech Piotrowicz wozny ręką swą podpisał.

50. 1588 m. birželio mėn. 12 d. Milkuvos (?) dvarelio, Kauno pav., inventorius.

Iš 1588 m. birželio mėn. 14 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 3 p. 20—22, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Року ѡт нарожэн'ꙗ Сына Бож'его тисеча пѧт сот ѡсмъдесѧт ѡсмогѡ месеца июнѧ дванадцатого днѧ. За жэдан'ємъ земѧнина господаръского повету троцкого пана Петра Станиславовича Жэлнѧ ꙗ Ꙗн Матеевич Саибут, возныи повету ковенского, был єсми днѧ нинешнего, верху помененого, ꙋ неделю, пры пану Петру Жэльню, маючы пры собе сторону людеи зацных, то ест земѧн господаръских повету троцкого, пана Ꙗна Сулиму, пана Ꙗна Станиславовича Величку а пана Ꙗна Михаиловича Лосѧ, [а] с повету ковенского пана Лва Богдановича Ꙋлского а пана Валентого Ꙗновича Саибута, — в дому небожчыка пана Ивана Михаиловича Милковского, лежачого в по[вете] ковенском, прозываемого Милковском. И прочытавшы [ ] властныи ѡбликгъ небожчыка пана Ивана Милков[ског]о пан Петръ Жэлнисъ перед малжонкою небожчыка || пана Ивана Михаиловича Милковского пани Зоѳиею Амброжэевною и перед сыном его Петромъ Ивановичом ѡписъ пана Иванов, собе даныи, пан Петръ Жэлнь на пѧт сот коп грошэи, абы єму тую суму пенезеи с того имен'ꙗ водлуг ѡпису малжонка своего властныи долгъ небожчыка мужа своего платила або водлуг доброволного ѡпису мужа своего в тот дом ꙋвезаньє поступила. На то пани Зоѳиꙗ Амброжэевна Ивановаꙗ, прызвавшы до себе сына своего старшого Петра Ивановича, поведили, ꙋзнавшы лист небожчыка мужа своего и тот долгъ прызнавшы и листу выслухавшы чытан'ꙗ, поведила передо мною вознымъ и перед тою стороною, иж «мы на сесь час ꙋ себе пенезеи готовых не маем чым платити, а ꙋвезан'ꙗ твоеи милости, пане Петре, водлуг ѡпису небожчыка мужа своего не бороним». Што пан Петръ мною возным и стороною ѡсветчывшы и списавшы напервеи будован'є дворное, кони, быдло рогатое и нерогатое и вси статки домовые, што се нижэи на семъ реестре меновите написало, во все тоє имен'є со всим на все, ꙗко се здавна ꙋ собе мает, ꙋвезалсе ѡгулом.

Напервеи будован'е дворное. Домъ, ꙋ которомъ мешкали, светлица с коморою, ꙋ тои светлицы печ черепицъ поливаных старыи, ѡкна великие тры з оболонами склꙗными, ꙋ неи лавы и столы водле потребы; противку тое светлицы через сени дрꙋгаꙗ светлица, ꙋ неи печъ черепичнаꙗ и лавы водле потребы направные. Грыдни две, ѡдна противку дрꙋгое через сен. Свирны два на подъклетех, ѡдин ꙋжо стар[ыи], а третии свиренокъ малыи. Стаинꙗ на кони рꙋбленаꙗ. Хлев на быдло рꙋбленыи. Хлев на ѡвцы рꙋбленыи. Гумъно рꙋбленое зъ ев'е[ю]. Одрына на збожъе рꙋбленаꙗ. Одрына на сено хворостенаꙗ. [То]го двора ворота драницами крытые.

Ꙋ томъ дворе стат[ку]. Конеи доморослыхъ ѡт робочых свиреп: мерынов чот[ыр]и, св[иреп] || робочых тры и жеребꙗ ѡдно. Волов 22p. ѡромых шест, коров доиных шест, ꙗловочокъ чотыри, бычков чотыри. Ѡвецъ старых и молодых ꙗгнꙗт двадцатеро. Свинеи посполитыхъ десетеро. Гусеи старых петеро а гусенꙗтъ трыдцать.

Засевку того двора: жыта на рокъ теперешнии тисеча пꙗть сотъ ѡсмъдесꙗт ѡсмыи ꙋ поли на пашни того двора засєꙗно двадцать

бочокъ, пшэницы две бочки, ꙗчменю тры бочки, ѡвса ѡсмъ бочокъ, грэчыхи чотыри бочки.

Люди того двора.

Юркгел з жоною и з сыномъ по тры дни на неделю служать.

Томъко и з жоною и з детьми по тры дни служат.

Матеи з жоною и з детьми по три дни служат.

Ȣ которыи то домъ и[1] во всю маетность, ȣ томъ рэестре вышеи ѡписаную, и зо всꙗкими кгрȣнты ѡромыми и неѡромыми и з засеꙗными жытом и ꙗрынами, так и зъ незасеꙗными и з сеножатьми, лесы и дȣбровами и зо всими кгрȣнты, ку тому имен'ю здавна належачыми, и зо всими кгрȣнты имен'ꙗ на Померы за поступлен'емъ самое панее Зоѳии Ивановое Милковское и сына ее, пана Петра Ивановича, Петръ Жельнь передо мъною возчымъ и перед стороною верхȣ помененою во все тое именеидо ѡгуломъ и во вси спадки, ꙗко се вышеи поменило, ȣвезалсꙗ, ȣ моц и в держанье свое ȣзꙗл. Которыи то рэестръ ꙗ возныи, рȣкою своею подписавшы и печать свою прыложывшы, панȣ Петрȣ Станиславовичȣ далъ есми. Тот реестръ писан ȣ Милковскомъ.

Ȣ того рэестрȣ печать ѡдна прытиснена а подпис рȣки тыми словы: Ꙗнъ Матеевич Саибутъ рȣкою своею властною.

51. 1589 m. gruodžio mėn. 26 d. Luobos ir Gaurelių dvarelių, Telšių valsč., ir kitų dvarelių inventorius.

Iš 1590 m. liepos mėn. 31 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 17 p. 1509—1512 (A), Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Ten pat p. 1513—1516 yra antras tos pačios dienos įrašas (B), kurio skirtumai duodami čia prierašuose.

Реестръ списан'ꙗ ѡгулом имен'ꙗ Лубы и Кгаврель, лежачого в земли Жомоитскои ȣ волости телшовскои, правом прырожоным ѡтчыстым прыналежачого нам, земꙗном господарьским земли Жомоитское Станиславу, Малхерȣ, Давидȣ, Миколаю а Саломону Ꙗновичом Бурбом Кгервида, водлуг постановен'ꙗ и розобран'ꙗ промежку себе нас всих до часу слушного и року, на листех наших помененого, в годȣ теперешъном тисеча пꙗт сот ѡсмъдесꙗт девꙗтом до годȣ прышлого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт пꙗтого и днꙗ Божего Нарожен'ꙗ, и панеи матце нашои, еи милости панеи Катарыне Гаврыловне Ѡстреиковича Ꙗновои Бурбы Кгервидовои, за листы нашыми доброволными и за зезволен'емъ нашым сполным тое имен'е Лубы и Кгавърели|| в моц панеи матце нашои поступленого. А иж ꙗко будован'е хором дворных и гуменныхъ тогож имен'ꙗ нашого помененого, речы рȣхомые, кони, быдло, збож'е всꙗкое, челед неволную и люди тꙗглые и данные, што кому з нас части нашые нам всим заровно прыналежыт, на листех меновите поменит и ѡписат не могло, длꙗ часу прыпадаючого ку ровному розделу нашому тогожъ имен'ꙗ Лубы и Кговрел сполне ѡгулом на том реестре меновите кождаꙗ реч ѡписана естъ. А што теж мне Станиславу Ꙗновичу Бурбе имен'е материстое Рады, лежачое в повете ȣпитском, ѡт пани матки моее панеи Катарины за меною за част мою имен'ꙗ Лубы и Кгаврел, с чым сꙗ до часу, в листе ѡписаного, подало, и мне Давидȣ Ꙗновичу Бурбе Кгервидȣ имен'е материзстое Бетыкгола, ѡт пани матки моее панеи Катарыны, лежачое в земли Жомоитскои ȣ волости ѡиракголскои, за меною за част имен'ꙗ моего Лубы и Кгаврелъ такожъ до часу, в листе ѡписаного, поступила и с чым | подала, на том реестре меновите ѡписано ест.

[1] не.

То ест наперввеи имен'ꙗ Лубы и Кгаврел будован'е дворное.

Двор ѡгорожоны з ѡстрожою. Ворота, драницами побитые. Дом старыи на подклетах, побиты драницами; стол долгы, изба ѡдна, с тое избы ѡкна шклꙗнные чотыры нецалые; с тое избы дрȣгаꙗ изба, в неи ѡболон тры також нецелые, стол долги; комора бочнаꙗ, в неи блон две шклꙗнных целые, стол столꙗрски. Дрȣги дом невеликии низски; изба ѡдна, в неи стол долги, блоны две шклꙗнные побитые; напротивко дрȣгаꙗ изба, в неи блоны две, ѡдна целаꙗ а дрȣгаꙗ збита; с тое избы комора бочна, в неи ѡкно шклꙗнное ѡдно. Повалушъ над подклетом ѡдным зъ кганком, дверы на завесах, замок внутръныи. Свирен над подклет'ю ѡдном зъ кганком и з замъком внутрънъм. Кухнꙗ стара. Подле кухни гриденка мала. Стаинꙗ стара. Зрȣб немалы початыи: изба, с то избы дрȣгаꙗ изба, с тое избы комора бочнаꙗ, сен, две коморы бочне.

Дворецъ. Пекарни две. Вежа стара. Клети две.

Збож'е: ꙗрыцы бочок шест, ечмен'ю бочок шест, пшеницы бочок две, ѡвса бочок шест, гречихы бочок полпеты, горохȣ шарого бочок пол, горохȣ белого пол бочки.

Стадо свирепе': свирепа плеснываꙗ стара ѡдна зъ жеребꙗтем, свирепа шпаковата, свирепка плеснываꙗ молодаꙗ, свирепекъ молодых годȣ ѡсмъдесꙗт девꙗтого тры.

Быдла. Волов ѡремых ѡсмъ, коров доиных ѡпинадцат, корова ꙗловаꙗ ѡдна, телꙗт такрочных тры. Ѡвецъ старых дванадцат, бараны старые два. Свинеи пꙗт, вепров на кормен'е пꙗт. Каплунов шест, куриц сем, гусеи шест, гусеры два.

А мꙗса свининого: слонины полтев тры,

скилондев шест, а малых чотыры, садла бохоны два, кумпев ѡсмъ.

Статку домового: котел пивны, дрꙋги котел малы, трети котел меншы, кублов до капусты пꙗт, пивных кꙋблов два, пивных бочок десет, кубелчиков на молоко ѡдинадцат, намет в повалушу старыи.

Подданых лубꙗнских и кгаврелских.
Люди тꙗглые кгаврелские.

Ꙗкуб Калваитис, платит грошеи трыдцат ѡдин.
Балтромеи а Стасъ Петрикаитис—грошеи трынадцат.
Ꙗсюс Ꙗкутаитис—грошеи ѡсмъ.
'v. Матеи Либаитис—гро||шеи полѡсма.
Балтруш Ратшаитис—грошеи двадцат.
Лекове—грошеи тридцат ѡдин.
Ꙗсюлис Брамеикис—грошеи полѡдинадцата.
Правшлов служба, всегда дают камен лою.
Бубикев пол службы.
Витко Жибалаитис, гроша полшестьнадцата платит.

Данницы Кгаврелские.

Петраш Доилида — грошеи сорокъ, тот же ѡт корчмы грошеи трыдцатъ.
Димъкгаилове[1] Юршасъ Ꙗн грошеи сорокъ.
Микутис Ратшыс[2]—грошеи двадцат.
Юр'ꙗн Лотвин—грошеи шестдесꙗт.
Ꙗкутис Ратшыс[3]—грошеи шестдесꙗт.
Щепут Жабрик[4]—грошеи трыдцат.
Стас Жебрук—грошеи трыдцат.
Августын Жебрук—грошеи трыдцат.
Мартин Кусюс—грошеи сорок.
Матеи Випа—грошеи сорокъ пꙗт.
Станис Либ[5]—грошеи петдесꙗтъ.
Прꙗвшлисъ—грошеи шестъдесꙗт.
Стеѳан Крунꙗ—грошеи сорок.
Станислав Трамеикис[6]—грошеи сорок.

Село Лубꙗны.

'p. Томашъ | Кнопис, волока.
Ꙗкутис Сукурис, пол волоки.
Ѡинтаитис, пол волоки.
Лукаш Бутыкаитис, пол волоки.
Ꙗн Воичаитис, пол волоки.
Юр'ꙗн Драбь, пол волоки.
Миколаи Шукис, пол волоки.
Стас Литвын[7] и Бернат, пол волоки.
Стас Милошаитис, пол волоки.
Юр'и Кнапис, того волока.
Юр'и Лотвин, волока.
Воиткелис, пол волоки.
Щепут[8] Бутикис, пол волоки.
Шавдинис, пол волоки.
Петръ Десꙗтник[9], пол волоки.
Ꙗн Лотвин, пол волоки.
Станкелис, пол волоки.
Мац Ваичаитис, пол волоки.
Твир, пол волоки.

Тое село платит дани з волоки кождое по копе грошеи.

Село Вишантовъ.

Ꙗн Печулаитис, волока—грошеи шестдесꙗт, тот же ѡт корчмы грошеи деветдесꙗт.
Петръ Ковал, волока—грошеи пꙗтдесꙗт.
Стас Жупаитем, волока—грошеи пꙗтдесꙗт.
Воитех Шункголвис, пол волоки—грошеи двадцат пꙗт.
Кгрыкгъ с Томашомъ, волока—грошеи пꙗтдесꙗт.
Матеи Малюкгъ, мают волную волоку.
Андреи Лотвин, зъ застꙗнку грошеи семдесꙗт.

Челед неволнаꙗ.

Томаш Шепштыкаитис з жоною Доротою и з сыном Балтромеемъ.
Стас Шепштыкаитис зъ жоною Катриною.
Зибилева зъ сыном Лукашом.
Петръ Кгекгужис з жоною Доротою и з сыномъ Павлом.
Венкгрин и з жоною Доротою.
Станис Шепштыкис такожъ з жоною.

Челед, ꙋ дворцы мешкаючаꙗ: рикунꙗ Ганна, девка Зоѳꙗ, дрꙋгаꙗ девка Луца.

Жыта на пашни дворнои посееного бочок сорок.

Будован'е хоромъ домовых и статок имен'ꙗ Рꙗды, лежачого в повете Ꙋпитском.

Напервеи двор, ѡгорожоны хростом ѡколо. Дом на подклетꙗх велми стары; изба ѡдна, в неи стол долги; напротивко комора. Дом дрꙋги низски, соломою покриты; изба ѡдна, в неи столы два просте, ѡкъна с паперꙋ; с тои избы коморка бочна; напротив изба ненаправлена. Повалуш на слупех стары. Клети две старые на слупех. Житники два, соломою покритые, старые. Лазнꙗ, стаинꙗ, соломою покритые, старые.

Дворец. Пекарнꙗ, вежа а клет мала.

Збож'ꙗ: жита посееного на поли бочок двадцат девет, ꙗрыцы бочок тры, пшеницы пол бочки, ѡвса бочок десет, горохꙋ шарого бочка ѡдна, гречыхи бочка ѡдна, ечмен'ю з ѡвсом напол полтрети бочки.

Быдла. Воловъ ѡремых шест, коровъ доиных пꙗт, бычок ѡдин. Ѡвецъ шест. Кон робочы сивы ѡдин. Свинеи старых тры, вепръ ѡдин. Кокошеи старых шест, кур ѡдин, гусеи пꙗт.

Мꙗса свининого: полец ѡдин, скилондь ѡдин, кумпевъ два.

Начын'ꙗ домового: котел пивны ѡдин, дрꙋги меншы котел, кублов до капусты два, кублы два теж меншые, кубелчиков до млека чотыры.

Людеи тꙗглых на имꙗ:

Мик а Ѹрбан Старсутис, Ютко, Ѹрбан Старсутис (в) Воисконꙗх, служба, платꙗт поседи грошеи трыдцат.

Михал Банюленис, Юр'и Ужъкурис, Мартин|| Ѹжкурис, Банис Руконис в Дꙋдоинꙗх, служба ѡдна, Рамеика ѡдин,—тые дают грошеи трыдцат. 151.

[1] B: Дымкгаилове. [2] B: Ратшас. [3] B: Ратшис. [4] B: Жабрук. [5] B: Либь. [6] B: Тремеикис. [7] B: Литвин. [8] *Taip* B; A: Щупут. [9] *Taip* B; A: Дресꙗтник.

В Борвоинꙗх данницы на имꙗ:

Нарикас[1] Ꙗнелис, Вилтордъ Ꙗнис, Павел Ꙋшкурисъ—платꙗт дани чотыры копы грошеи.

Савлꙗ данник, платит две копе грошеи.

Челед неволнаꙗ на имꙗ:

Станелис Жалчонис з жоною Ꙗгнешкою и з сыном Ꙗнелем.

Микасъ Жалчонис з жоною Макгдою, зъ сыном Валутем.

Лаврын Кунца з жоною Рожоною[2], зъ сыном Петром.

Балтулис[3] Кунцевичъ з жоною Кахною.

Ꙋ дворцȣ што мешкают челед: рикунꙗ Марушка зъ жонкою Ганною.

Будован'е дворное имен'ꙗ Бетыкголского.

Напервеи двор, ѡгорожоны плотом. Дом низски, побит'е старое; изба ѡдна великаꙗ, в неи столы два долгые, ѡкна великие тры, цале; напротив другаꙗ изба, стол ѡдин, ѡболоны две шклꙗнные; с тои избы комора бочна, в неи блона ѡдна шклꙗнна. Другии домокъ старыи без дахȣ. Повалуш, драницами покриты, новы. Житники два новые, соломою покритые. Стаинꙗ стара, соломою покрита. Кухнꙗ нова, драницами покритаꙗ.

Дворецъ. Пекарни две. Вежа. Клет мала, стара.

Збожа: жыта на поли засееного бочокъ трыдцат ѡдна, пшеницы бочка ѡдна, ѡвса бочок пꙗт, ечмен'ю бочок две, ꙗрицы бочок две, гречыхи пол бочки, горохȣ шарого претаки два.

Быдла. Воловъ ѡремых ѡсмъ, бычок ѡдин, телица ѡдна. Ѡвец старых сем, баран ѡдин. Свинеи старых тры, вепры на кармен'е тры. Гусеи пꙗт.

Мꙗса свининого: слонины полци два, скилондеи тры, кумпев тры, садла бохон ѡдин. Гус ведлаꙗ.

Начын'е | домовое. Миса цынова ѡдна стара, полмиски два старые, штоѳъ цыновы ѡдин, котелъ пивны велики ѡдин, дрȣгии котел малы, кублов великих до капусты два пивных, бочок тры, ȣшаток ѡдин, кубелчиков до молока тры.

Людеи то есть в Покалнишках[4] на имꙗ:

Мартин Петраитис, Ꙗкуб Чавшка—дани дают полчетверты копы грошеи.

Ꙗн Толочко велдомы.

Челед неволнаꙗ.

Матеи Петраитис з жоною Ꙗгнешкою.

Юркгутис Мурзович з жоною Зоѳиею.

Станюлис Васкис з жоною и з дочъкою Кгендрутою.

Стас Кусма з жоною Ꙗдвишкою и з сыном Ваичюлем.

Стас Субинчюс з жоною Катариною и з дочкою Полутою.

Ꙋ дворцы што мешкают челеди: рикунꙗ Зоѳиꙗ з жонкою Мариною з сыном Кгрикгутем, девка Полониꙗ.

До которогож того реестру ꙗ Катарына Гавриловна Ѡстреиковича Ꙗновича Бурбина, ꙗ Станислав Ꙗнович Бурба Кгервид, ꙗ Давид Ꙗнович Бурба Кгервид печати нашые властные прытиснули и руки свое ꙗ Станиславъ а ꙗ Давид писмом полским подписали. И к тому ѡ приложен'е печатеи ȣжили есмо сполне ȣстною прозбою нашою людеи добрых, земꙗн господарьских земли Жомоитское, его милости пана Петра Петровича Адамковича, пана Юр'ꙗ Петровича Стровпꙗ а пана Авкгуштына Кгинбута, што их милост на ȣстную прозбу нашу то ȣчынили, печати свои до того реестру нашого прыложыли и руки свои подписали. Писан в Повонденꙗх годȣ ѡт нароженьꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот ѡсмъдесꙗт деватого месеца декꙗбра двадцат шостого днꙗ.

Ꙋ того реестру печатеи прытисненых шест, а подписы рук писмом полским и руским тыми словы: Stanislaw Ianowicz Burba ręką własną podpisał. Dawid Ianowicz Burba ręką własną podpisał. Piotrz Piotrowicz Adamowicza ręką własną. Jerzy[5] Piotrowicz[6] Strawp przi pieczęczy rzęką podpisałem. За ѡчевистою прозбою ѡсобъ в том реестре помененых при печати своеи рукою властною подписал Авкгуштын Кгинбут.

52. 1590 m. kovo mėn. 7 d. Rainos Akurauskienės palikimo Bajėnuose, Vilkijos valsč., sąrašas.

Iš 1590 m. birželio mėn. 19 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 17 p. 77—78, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Regestr spisania m[aięt]noszczi ruchomey wszystkiey w dworze Boianskim, zostałey po szmierczi paniey Ra[iny Ko]chanowny Stanisławowey Okurowskiey, przede mną Szczephanem Szymkowiczem, woznym ziemie Żmodzkiey włosczi wilkiiskiey, y przed nami Sebestyaniem Juriewicz[em Mi]chayłowicza a Adamem Hrehorowiczem Łukaszewicza, ziemiany krolia jego msczi ziemie Zmodzskiey włosczi wilkiskiey, sąsziadmi bliskiemi tego dwora Boianskiego, roku tisziąc pięcseth dziewięczdziesziątym dnia sziodmego marca.

Naprzod szaty: szubk[a] sukna czarnego, kuny podszyta, bobrem farbowanym obłozona; szubka muchaiaru stara, bielinnym futrem podszyta; lietnyk muchaiaru prostego czarny, ponoszony; futro szłamowe lisie; futro zawoykowe

[1]B: Нарыкас. [2]B: Рожою. [3]B: Батулис. [4]B: Покавнишках. [5]B: Ioru. [6]B: Petrowicz.

stare lisie; czapka grubrynu czarnego iedwabnego, kuny podszyta, z bobrem farbowanym. Kobiercow tureckich czyrwonych dwa. Skrzynia zołta długa z białimy chustami, z muchaiarami dzieczinnemi y inszemi roznemi drobnemi rzeczami białogłowskimi. Skrzynia biała stara s tr[oche] korzenia roznego, do potraw przynaleząceg.

Cyny: fliasza wielka cynowa iedna, [fliasz] małych po sztofu iednakich trzy, konew garcowa iedna, sztoph stary ciekący [ieden, kwar]ty trzy, soliıneczka do soli iedna, naliwka z misą, mis cztirzy, połmiskow cztirzy, p[ ] cztirzy, talierzow wpuzdrzenowych dwanascie, talierzow starych wpuzdrze ie[den]na[scie].

Miedzi: koczieł piwny w połtora vszatka ieden; kocziel stary czekący jeden; [ko]ciełkow po poł wiadra dwa; kociełeczek maliuczki ieden; trzynog stary dziu[rawy ieden]; panewka iedna; druszłak zepsowany ieden; konewka miedziana niemała ie[dna; mo]zdzerz ieden; miednice stare dziurawe dwie; lichtarow niewielkich dwa.

Sz[do wa]zenia z gwichtem jedne; łyzek zieliaznych do warzenia dwie; wilczki zelazne d[ ] stare dwa; obłozinki małe zelazne dwie; siekaczow do kuchni dwa; rezen ze[liazny || ied]en; dynar zeliazny ieden; kosa do rzezania sieczki iedna.

Woz kotczy stary ieden.

Konie: wozniczki gniade zmoydzinki cztirzy y na nie szor czarny prosty, rzemianny; zrebczik od robotnych kliacz gniady w trzeczem roku, y ten chory, ieden. Wołow karmnych cztirzy, wołow oremych cztirzy, krow iedennascie, byczkow łonskich dwa, cieliczek lonskich trzy, cieliąth liatosyey dwoie. Kozłow lonskich dwa, koz starych cztirzy, kozieniąt pięcioro. Podswinkow cztirzy, prosziąth siedmioro. Owiec starych cztirzy, baran ieden, jagniąth czworo. Gęszy oszm, kapłunow szesnascze, kokoszy dwadziescia, kury trzy.

Zboza młoczonego mierząc wilienską beczką: zyta beczek cztirdziesczi osm, pszenice beczek cztirzy, jaryce beczek połtory, jeczmienia beczka jedna, owsza beczek pięcdzieszią̨t, grzıki beczek szescz, grochu beczka iedna. A niemłoconego zboza nic niemasz.

Midu prasnego w kubłach siedmiu na podobienstwo wszytkiego moze bycz miednicz szesnascie.

Sprzetu domowego drzewnianych statkow iest poczęsczi, a insza głowneysza maiętnosczʼ w testamencie od samey paniey Okurowskiey iest mianowana y napisana.

Ktorego to przed nami, woznem y zemiany krolia jego msci, v wierchu mianowanemi, spisania tey maiętnosci pan Tymochwey Kochan, będąc opiekunem tey maiętnosci, wziął sobie ten regiestr pod naszemi pieczęciami y s podpisaniem rąk naszych własnych. Pisan w tymze dworze v Boianach roku y dnia wyszey opisanego.

У того реестру печати три притисненые и подписы рукъ писмом руским и полским тыми словы: Ѿ Щеѳан Шимкевичъ возныи до того реестру ренку подписал и печат приложил. Ѿ Себестыян Юръевич Михаиловича руку подписалъ и печат свою приложил. Ja Adam Grehorewicz do tego reiestru pieczęc swą przyłoził y ręką swą podpisał.

---

53. 1590 m. birželio mėn. 16 d. Gilvyčių dvaro, Viduklės valsč., inventorius.

Iš 1590 m. birželio mėn. 18 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 17 p. 6—8 (A), Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Ten pat p. 9—12 yra antras tos pačios dienos įrašas (B), kuriuo pasinaudota sunaikintoms ir neįskaitomoms įrašo A vietoms papildyti. Daugumas duodamų skliausteliuose [ ] žodžių yra paimta iš šio antrojo įrašo.

Regestr rozdziału liudzi y budowania dwornego y gumiennego imienia Gilwickiego, od nieboszczika pana Wasilia Wasiliewicza Gilwickiego mnie Janu Odachowskiemu a nieboszczikowi panu Stanislawowi Zvkowi na wiecznoscz zapisanego, mianowicie spisany, co sie na częscz moię lana Odachowskiego, a co sie tesz na częscz panny Zophii a panny Hanny Stanislawown Zukown dostało.

Napierwiei budowania na czescz moię Jana Odachowskiego.

Swirzen wielki nowy s podklietem, dranicami krithy, gozdzmi zeliaznymi podbity, ze wszistkim. Spizarnia nowa s piecem bialym w sadku, dranicami kryta. Swiatleczka z sienmi, w teyze sieni browarz, dranicami krithy, ze wszystkim. Grzidnia w dworcu bez sieni nowa. Klietka w dworcu stara opadła. Obora w dworcu iedna stara.

W gumnie klietka stara. Kurnik nowy. W gumnie odrzina wielka, słomą krita bez || mowknow, *7 p.* podlie samych wrot gumiennych s tey strony ku siołku Bruzay[cziow, ze] wszistkim. Stodoła, gdzie zboze z obu stron kładą, ze wszistkim. Wrota gumi[enne] y drugie wrota dworcowe. Jezierodla polowica wedlug liczby przeploto[w].

[W kto]rych thych chrominach, na thymze pliacu dwornym y gumiennym stoiących, wo[lno] będzie mnie Janu Odachowskiemu po pierwszemu mieszkac, zboze, siano mo[ie y in]szy statek y bydlo chowac asz do jesieni teras blisko prziszłey w thym roku d[ziewięc]dziesiątym, y w thym czasie mam s tego pliacu dworu starego te chrominy swoie [wszyst]kie na swoię czescz wyprowadzic, a wolny pliac stary pannam Zukownam we[dlug] zagraniczenia nowego vstąpic, | a w *10 p.* gumnie chrominy asz na wiosnę w roku p[rzyszłym] dziewięcdziesiąt pierwszym mam na swoy grąt wyprowadzic.

Poddanych [na] częscz moię Jana Odachowskiego, ktorzi sie mnie dostali.

W sielie Popuszawach[1]:

Stanislaw Zydel z zoną, z dziecmi iego.
Jus Szimkaitis z zoną y z dziecmi iego.
Stanislaw Butkaitis z zoną, z dziecmi iego.
Jan Stąbrik[2] z zoną y z dziecmi iego.
[ ] Zydel z zoną y z dziecmi iego.

A w sielie Bruzajciow:

Łukasz Gricaitis z zoną y z dziecmi iego.
Maciei Butwilaitis nowosiad z zoną, z dziecmi iego.
Micha[ł] Sawsonaitis z zoną, z dziecmi iego.
Marcin Bruzaitis z zoną, z dziecmi iego.

A przeciwko temu na częscz panny Zophii a panny Hanny Zukown dosta[lo] sie chromin budowania dwornego.

Napierwiei dom wielki s kownatą, z sien[mi], przeciwko grzidnia, w nim okna szklianne y krathy zeliazne v okien, kownat[y] dwie ze wssistkim, dranicami kryte, gozdzmy zeliaznymi pobity. Stayni a ze wszys[t]kim, dranicami kryta. Klietka w dworze, co za swirnem nowym, opadła. Wrota dw[or]ne wielkie z swirenkiem na tych wrociech y ze wszystkim. Drugie wrota do ogr[du, gdzie] browar. Syrnik stary. W dworcu gridnia stara z sienmi. Łaznia z sienką. Kurnik star[y] w dworcu. Chliew ieden stary w dworcu y dyliowanie v wrot dworca.

W gumnie [klie']ka iedna zła opadla. Osiec s tokiem y ze wszystkim. Odryna z bierwion zbudowa[na], mowknami y slomą krita, ktora stoi s tey strony od rzeczki Vpiny, ze wszystkim. Ozieriodła polowica wedlug liczby przeplothow.

Plothy wszystkie okolo dworu y [we] dworze, takze okolo gumna y w gumnie wszystkie przy pannie Zophii a przy pann[ie] Hannie Zukownach zostac maią, tylko te plothy dworne y gumienne pan Odachow[ski] ma miec, ktore na częscz iego po scianę nowo vczynioną, granicę nowo vczynioną ie[mu] się dostaly.

Gnoy, ktory iessceze iest niewywozony z dworca z obory na polie, to [napo]ly mamy kazac sobie zwozic kazdemu na swoy grąth.

A na częscz panny Zophii [a panny ‖ Ha]nny poddanych ktorzi sie dostali.

Napierwiei sioło Oczykow.

Stanel Rimidai[tis z z]oną, z dziecmi iego.
Iurguc Mateiaitis[3] z zoną, z dziecmi iego.
Pawel Sowicki, człowiek [wo]lny, z zoną, z dziecmi iego.
Ławrin Bartkaitis z zoną, z dziecmi iego.
Ian Miszkaitis z zoną, z dziecmi iego.
Iuchno Kondrataitis z zoną, z | dziecmi iego.
Jurgiel Kondrataitis z zoną, z dziecmi iego.
Mikolai Kondrataitis z zoną, z dziecmi iego.
Ian Stankaitis z zoną, z dziecmi iego.

A co sie dotycze zyta, takze wszeliakiego zboza, iarziny, ktore iest zasiane spolnym nasieniem y spolnemi poddanemi zarobione na obu częsciach grątow tego jmienia, tedy to wszystko zboze y zyto spolne, poddanych tego jmienia zegnawszy, poząc y poząwszy napoly wszystkim zbozem tamze na poliu mamy sie podzielic w snopach kopami.

Ktorego tego rozdzialu naszego ja Jan Odachowsky [a i]a Katarzina Paprocka Stanislawowa Zukowa y ia Zophiia, Hanna Stanislawowny Zukowny, chrominy y poddane mianowiczie na obie stronie dostałe spisawszy, ten regestr nasz pieczęcziami swemi wlasnymi zapieczętalismy, ia Zophiia a ia Hanna Zukowny y rękami naszymi wlasnymi podpisalismy, y k temu vprosilismy o przilozenie pieczęczi do tego regestru naszego panow zacnych, przy thym rozdzielie naszym bę ących, ziemian kr. jego mci ziemie Zmodzkiei, jego mci pana Stanislawa Mikolaiewicza Sirewicza, pana Mikolaia Iwanowicza, pana Auguszthyna Janowicza Ginbuta a pana Walientyna Mikolaiewicza Vywoina, iakoz ich mcz za prozbą naszą pieczęczi swe do tego regestru naszego przilozywszy y rękami swoimi wlasnymi podpisali. Pisan w tymze imieniu Gilwickim roku od narodzenia Syna Bozego tysiąc pięcset dziewiądziesiątego *miesiąca* czerwca szesnastego dnia.

V tego regestru pieczęczi przicisnionych siedm y podpis rąk ruskim y polskim pismem thymi slowy[4]: Zophiia Stanislawowna Zukowna ręką swą wlasną. Hanna Stanislawowna Zukowna ręką swą wlasną. Za oczewistą prozbą pana Jana Odachowskiego y paniey Katarziny Paprockiey y corek jey mci, panny Zophii a panny Hanny Zukown, ia Stanislaw Sirewicz do tego reiestru ich własną pieczęc moią przilozilem y wlasną moią ręką podpisałem. За шчевистою прозбою п*а*на Ѩна Ѡдаховского и панеи Катерины Папроцкои и дочок ее милости, панны Зоѳии а панны Ганны, я Миколаи Иванович до того реистрꙋ их печат мою властнꙋю приложил и рꙋкою моею подписал. Za oczewistą prozbą jego m. p. Iana Odachowskiego y iey m. p. Katarziny Paprockiei y corek jei m., panny Zophii a pan*n*y Hanny Stanislawown Zukown, do tego regestru ich m. ia Augusztin Ginbut pieczęc swą prziloziwszy ręką swą wlasną podpisalem. Za oczewistą prozbą p. Iana Odachowskiego y | paniei Katarziny Paprockiei y corek jei m., panny Zophii a pan*n*y Han*n*y Zukowien, ja Walie*n*ty Mikolaiewicz Vjwon do tego regestru pieczęc moię przilozilem y ręką moią wlasną podpisalem. *12 p.*

---

[1] B: Popuzancach. [2] B: Stąmbrik. [3] *Taip* B; A: Manlaitis. [4] B *šitas pažymėjimas įrašytas rusiškai.*

54. 1590 m. liepos mėn. 26 d. Gaižuvos dvarelio, Vilkijos valsč., inventorius.

Iš 1590 m. rugpiūčio mėn. 1 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 2[2] p. 285—287, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Roku 1590. Inuentarz spisany dworu Goyzowskiego, to iest budowania y wszystkich dobr w thym dworze, takze tesz poddanych.

Naprzod swietlica, ktora iest podlie wrot, w ktorey szkliannych okien czterzy; grzidnia przeciw tey swietlicy; v sieni y v tey swietlicy, v gridnie drzwi na zawiasach zeliaznych; w teyze swietlicy łoze budowane z wierzchownym nakriciem.

Dom stary, w ktorym sie komin obalil y piętno wierzchnie przebił; w ktorym domu sien, s tey sieni swietlica, z swietlice komora, w teyze sieni kuchnia, s kuchni komora; w tey swietlicy okien starych trzy, w teyze sieni komora bez okien; swietlica, w ktorey sie piec obalił, przez okien; s tey swietlice komora, w ktorey komorze łoze budowane z weirzchownym nakryciem; w tymze domu v sieni, v kuchni, v komory kuchenney, v swietlice iedney y v komory s tey swietlice drzwi na zawiesach zeliaznych.

Staynia; podlie ktorey iesth obora dlia bydla; łaznia, przeciwko łazni w teyze sieni komora; swieren nowo budowany, v ktorego są drzwi na zawiesach zeliaznych; swierenek mały, gdzie sery chowaią.

G u m n o: osiec iedna, odrina iedna.

B y d ł o w Goyzowie: wolow para iedna, krow doynych trzy, czwarta ialowa, byczkow młodych para, cieliąt takrocznych pięcioro, cieliąt tegorocznych czworo; owiec starych troie, mlodych czworo; swini starych siedmioro, młodych troie; koz czworo; gęsi starych pięcz, młodych siedmnasczie; kokoszy szescz, kur siodmy.

P o d d a n i w Gaizowie: Andrunus Maciey, Grigas Andrunus, Nowik Grigas. Chromin chlopskich starych 2.

Z b o z e. Na zimie zyta wysiano 30, pszenice beczek wysiano 3, iaryce solianek 2, ięczmienia beczek 3, owsa beczek 17, griki beczek 2, grochu beczka 1, groch z stomkiem napoly siano siewalnią iednę. Zita na zimę z stodolnikiem Iendrzej siał beczek 2. Panna Hanna tesz siała we dwu ogrodach pszenicy pul beczki, lnu tesz siała sito.

L i s t h y p a *n* u J a n u J a n o w i c z v G r a d o w s k i e *m* u n a G a i z o v o d a n e.

Naprzod list vwięczczy y zeznanie woznego, iz pa*n*u Froncu Gra||dowskiemu pan Tomasz Gąsinskj, za odlozeniem sum*my* kop sto y pięc gr. 44, [częsc] imienia Gaizowskiego, panu Kasperu Gradowskiemu naliezącą, puscił, w moc y w dzierzanie podał, iako sam dzierzał y vzywał, pod datą roku 1585, 16 dnia junia.

Wypis z ziąg ziemskich zmodzkich zeznania pana Gąsinskieg*o* z strony tych sta y pięci kop groszy y gr. 44, pod datą roku 1585 dnia 22 iunia.

Oblig pana Kaspera Gradowskiego na litewskich kop 37/44 gr., pa*n*u Gąsinskiemu winnych, pod datą 1578 roku dnia 3 octobra.

Drugi oblig p. Kaspera Gradowskiego na lit. kop 28 gr. lit., pod datą roku 1581 octobra 4 dnia.

Pozew grodzki zmodzki pod datą roku 1581 aprilla 6 dnia, podany p. Kasperu Gradowskiemu, na lit. kop 37/44.

Oblig y oczewiste wyznanie pana Kaspera Gradowskiego pana Fronca Gradowskiego pozyczanych pieniędzy na lit. kop 20 pod datą roku 1578 dnia 28 octobra, y list pana Kaspera Gradowskiego wlasney ręki pisania tegoż roku, ktorym listem obiecał się tę 20 kop gr. zapewnie oddac na Trzy Krolie swięta rzimskiego.

Oblig zastawny pana Kaspera Gradowskiego na grąthy gaizowskie Chrzczonowiczowi w dziesiąci kopach pod datą roku 1586 dnia 26 augusta, ktory oblig pan Fronc Gradowski, odlozywszy 10 kop gr*oszy*, grąthy zostawne swymi wlasnymi pieniędzmi wykupił.

Oblig p. Caspera Gradowskiego, p. Dzierzkowi dany, pod datą roku 1578 octobra wtorego dnia.

Oczewiste zeznanie przed vrzędem ziemskim zmodzkim p. Fronca Gradowskiego, że we stu trzidziesczi y pięci kopach gr. 44 litewskich panom braciam młodszym postąpił imienie Goizowskie; data tego wypisu ziemskiego roku 1590 julia 24 dnia.

To wszistko spisawszy dlia prziszley wiadomosczi dałem ja Fronc Gradowski slowo w slowo ten jnuentarz panom braciam moim młodszym, do ktorego dlia liepszey wiary y pewnosczi, tego wszystkiego swiadomi będąc, przylozyli pieczęczi swoie ziemianie jego kr. mczi ziemie Zmodzkiei wlosczi wilkiskiey pan Maciej Janowicz Dobkowicza, pan Iurj Bohdziewicz a pan Łukasz Kolotow, wozny wlosczi eyragolskiej. Dt. w Goyzowie 26 julia roku 1590.

Ȣ того инвентарȣ печатеи притисненыхъ чотыры а подписы рук писмом рȣским и полским тыми словы: || Fronc Gradowski wlasną ręką swą 287p.
podpisal. Матеи Ѧнович Добкевича при печати своеи и рȣку свою подписал. Лȣкаш Станиславович Колотов властною рȣкою того листу печатар подписал.

55. 1591 m. balandžio mėn. 30 d. Padubysio dvarelio inventorius.

Iš 1591 m. spalių mėn. 29 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 18 p. 1059—1060, kur yra įrašytas to pareiškimo ir inventoriaus 1591 m. gegužės mėn. 9 d. išrašas iš Žemaičių pilies teismo knygų. Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

p. Постановившысꙗ ѡчевисто возны *господа*рскии земли Жомоитскои волости ѡиракголскои Балтромеи Сакович сознан'е свое устное при квите своем до книг кгродских вделал тыми словы, иж деи годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт первог*о* мес*е*ца априлꙗ трицатог*о* днꙗ ꙗ Балтромеи Сакович, возны волости ѡиракголскои, будȣчы приданымъ з ȣрꙗдȣ кгродског*о* жомоитского земꙗном *господа*рским земли Жомоитскои пану Валентыну а пану Станиславу Юшкевичом, а маючы на тот час при собе сторону двух шлꙗхтичов, земꙗн *господа*рских земли Жомоитскои, пана Матеꙗ Венцлавовича а пана Воитеха Миколаевича, списал есми на реестре всꙗкую маетност, зосталую по земꙗнце *господа*рскои земли Жомоитскои, по небощицы Барбаре Павловне Валентыновои Ꙗкубовича, а по списан'ю моим взꙗли до рук своих на ѡпеку тот же пан Валентын а пан Станислав Юшкевичы, ꙗко дочку, зосталую по Барбаре Павловне, на име Дороту Валентиновъну Ꙗкубовича до лет ее, так теж и тот вес статок, на том реестре ѡт

p. мене || списаны.

То ест напервеи будован'е дому Подȣбиског*о*. Светолочка малаꙗ и в неи печ белаꙗ и столок короток, лавы две, ѡкна з ѡконицами без болон; напротив тое светлочки коморка новаꙗ, — ѡбе соломою критые. Кгриденка малаꙗ стараꙗ (с) сенкою, соломою критые, а в неи печ, жорна и (с) ступою. Вежа стараꙗ без примна. Клети две ниские старые при земли, соломою критые, при ѡднои клети (з) защепками и с пробоꙗми.

Ꙋ тои же клети жыта пухового бочок солꙗнок чотыры, ечменю солꙗнка ѡдна, пшеницы севалны две, ѡвса солꙗнки две, гречыхы пол солꙗнки, гороxȣ пол солꙗнки. Мꙗса свинног*о* полет ѡдин, скилондъ ѡдин, кумпюв чотыры.

Ꙋ гȣмъне ѡсет с током, ѡзеродла переплотов сем.

Ꙋ том дому челеди двое на име: Буизкга Кахновна и сын ее Банис Буизкгаитисъ.

Быдла: вол ѡдин, кон робочы ѡдин, клꙗча ѡдна; гȣсеи двое, гусакъ ѡдин.

Дом вес плотом ѡгорожоны.

Жыта на полю засеенот*о* на полтрети солꙗнки.

Пчол ȣл ѡдин наполы в Шовкотах.

Землица пȣстаꙗ гола, без хоромин в Кголшанах. Землица пустовскаꙗ там же голаꙗ, без хоромин.

На што есми ꙗ Балтромеи Сакович дал тот реестръ пану Валентину а пану Станиславу под моею властною печат'ю и с подписом руки моеи писмом руским, так тежъ и под печатми земꙗн верхȣ мененых, пана Матеꙗ Венъцлавовича а пана Воитеха Миколаевича. Писан ȣ Подȣбисю годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт первог*о* мес*е*ца априлꙗ трицатог*о* днꙗ.

---

56. 1591 m. birželio mėn. 10 d. Vizgirdų dvarelio, Upytės pav., ūkininkų sąrašas.

Orig. Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Regestr spisania pothdanich oyczizních jmienia Wisgierdowskiego, w powieczie vpitskiem lezaczego, w poliv birzenskim to jmienie, przeziwamy Wiszgierdziskye, ktore po oyczu nasim panu Hrehoru Lopaczinskiem na trzi czesczi dzieliemy, iako oyczizne szwa wlaszną, iako iesth w liszczie glownim dzielczem miedzi nami dano i opiszano, to iesth (s) siostrami rodzonemy panyą Halena Dziathkowska y panną Marina Hrehorowną Lopaczinska. To iesth na szescz moie Hanni Hrehorowny Lopaczinskiey dostalo sie thego jmienia wzisz mienionego w thim roku tisziacz pieczszeth dziewieczdziesziath pirwszem miesziacza czerwcza dnia dziesziathego, a mianowiczie w tem regestrze jmionmy ich wlasznimy they czesczy moiy pothdany y sinowve ych opiszane sa, to iest:

N a p r z o d s i o l o T a p r i, w ktorem sielie wlok osziadlich pulszoszthy dostalo sie, to iesth:

Stasis Kuthoranis, ten trzima wloki trzecz, a sinow ma dwuch: Janela a Vrbana.

Jan Marthinanis, trzima wloki trzecz, a sinow ma duuch: Piotra y Sima.

Janikus Jananis, ten ma wloki dwie trzeczi, ten ma sinow trzech: Mikolaya, Baniula y Pawla.

Jan Jananis, ten trzima wloki pul, sinow ma trzech: Andrzeya, Piotra y Woicziecha.

Marczin Jananis, ten trzima wloki pul, sina ma iednego malego—Pawla.

Andrzey Maczieiunoss (s) sinmy Barthossem, Piotrem y Vrbanem, trzimaią wloke iedne. ||

2 p. Woicziech Swiranis i iego pasinek Michailo, sina ma Kaspra; Francz Narikunoss, — czi obadwa maia wloki pul; tego Francza sin mali ieden Tomas.

Walul Maczianis, sina ma malego Lawrina iednego; Baniul Rimanis, sina ma malego Janela iednego, — a czi obadwa trzimaią wloki pul.

Maczoss Markunos, ma sinow duuch: Stasius i Janiul; przi niem Casper Stromilanis,—trzimaią wloki pul.

Lawrin Jananis, trzima wloki szosta czescz, ma sina malego Jania.

Tomas Banianis, trzima wloki pul, sinow nie ma.

Macziey Krop (s) s[i]namy trzema.

Pustich wlok przi them iesth wlok pulpiethy y zasczianku wloka iedna w temze sielie wzis pomienionem Taprach.

S i o l o S[uc]ziuny, w ktorem sielie osziadlich wlok pultrzeczi, to iest:

Baltromiey Stecziun, sin iego Grigos ieden; drugi brath Lawrin Stecz[i]un, ten synow ma szeiscz, to iest: Andra, Mathul, Macziey, Jakub, Baniul y Misziuss; Mathel Stecziun, brath ich, ten sinow nie ma; Mikie Stecziun, czwarthy brath, sina ma iednego Marcina, — czi braczia thich wlok spelna vziwayą.

Ktore tho siola wzisz pomienione s grunthamy osziadlimy y nieosziadlimy, z liassi zaroslemy y szianozeczmy, thak tesz i zascziankamy, do thich siol nalezączimy, s pothdanemy wszithkiemy y z ich dzieczmy thak, iako sz[i]e tho na regestrze wzis pomienielo, i ze wssithkiemy przileglo||szcziamy tak, iako sie zdawna w grunczіech y w obchodziech szwoych maią, z rownego dzialu vedlug listhow dzielczich od pana Jana Dziathkowskiego i malzonki iego pani Haleni Hrehorowny Lopaczinsky i od pani Marini, siostr moych rodzonich, mnie Hannie Hrehorownye Lopaczinskyey dostalo sie. J na to my ossoby wzisz pomienione, ja Jan Dziathkowsky pospol z malzonka ma Halena Hrehorowna, a ja Marina Hrehorowna Lopaczinska, siostri rodzone, daliszmi ten regestr pannye Hannie (H)rehororownie Lopaczinskiei poth nasimy pieczeczmy y poth pieczeczmy panow y przyacziol nassich, kthorzi za vsina a ocziwista prosba nassa pieczeczy sswe przicziszneli i reki szwe pothpisali.

Šeši antspaudai.

Jan Dzyatkowsky ręką wła[sną].

Za oczewista prosba thich ossob wisey pomyenionich przi pieczeczi sswey Marczin Lipniczky reką wlassną.

Ꙗн Киркило при печати своеи рукою своею подписал.

Ꙗ Себестиꙗн Киркило при печати своеи власною рꙋкою подписал.

57. 1591 m. spalių mėn. 6 d. Sakiškio dvarelio prie Žeimio, Kauno pav., inventorius.

Iš 1591 m. spalių mėn. 8 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 4 p. 725—727, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Годꙋ ѡт нароженьꙗ Сына Божъего тисеча пѧт сот деветдесѧт первого месеца ѡктебра шостого днꙗ. Реестръ инвэнтар списаныи статков, речеи рꙋхомых, позосталых в домꙋ Саковскомъ под Жеимами, лежачом ꙋ повете ковенском, небожчыка Балтромеꙗ Станиславовича Нацэвича через мене Юрꙗ Воитеховича, возного поветꙋ ковенского, приданого з ꙋрѧдꙋ земского ковенского, з стороною трема шлѧхтичами поветꙋ ковенского, Станиславом, Амъброжеем Петровичы Бловздевичы, Ѳлерыꙗном Ꙗновичомъ, на поданье того двора именеица звышъ помененого в опекꙋ зо всими речми рꙋхомыми и з челедью, в том именеицꙋ бꙋдꙋчою, и з подаными, кꙋ томꙋ именеицꙋ прислухаючыми, земенинꙋ земли Жомоитское панꙋ Ꙗкꙋбꙋ Ꙗновичꙋ Воитеховича.

Гдеж ꙗ Юрии Воитехович возныи и с тою стороною, звышъ помененою, приехавши до того именича, звышъ помененого, в том именеицꙋ зоставшы челѧдь и подданых, пытали, ест ли жебы была тут в томъ именеицꙋ малжонка впрод реченого Балтромеꙗ Нацовича Барбара Щасновна Котовскаꙗ. Челед повидила, ижъ деи тогож днꙗ скоро ровно зэ днемъ, ꙋслышавши ѡ вашом приеханью, с того именеица зобравши речеи некоторых рꙋхомых и быдла трое: волов двꙋх, третюю коровꙋ, — с того именеица ꙋпровадиласе в дом земенина господарского поветꙋ ковенского пана Людвика Ꙗновича, а то[го] всего, што се зостало, вам постꙋпуем, бо кгды бы-сте тог[о] днꙗ не приехали, вжо бы есте наменшое речы не зостал[осе], бо мела все выпроводить, и мы бы вжо сами болшъ [тут] не былы, и нашие статочки з ꙋбозства берꙋчи [кгд]е комꙋ ѡтдаваеть и розпрошаеть. Ꙗкож ꙗ возныи и з тою стороною за небороненьемъ ничыем в том именеицꙋ подалом, списавши ѡт велика ажъ до мала, што ѡдно кольвекъ в том именеицꙋ || было, емꙋ, панꙋ Ꙗкꙋбꙋ Ꙗновичꙋ Воитеховича, ѡшацовавши и ѡтлꙋчившы, ꙗко бꙋдованьꙗ, так тэж речеи рꙋхомых, збожъꙗ, челеди, подданых шесть частеи, зоставꙋючи на неи малжонкꙋ его небожчика Барбарꙋ Котовскꙋю семꙋю часть всего того именеица, ꙗко бꙋдованьꙗ, речеи рꙋхомых и збожꙗ. 726

То ест меновите хором пану Ꙗкубꙋ.

Светлицы две з сеньми под ѡдным дахом, соломою крытым; светлица с печꙗю простои роботы, в тои светлицы три болоны шкляные, ѡдна з окенницою, а две невеликие бэз ѡкенниц; дрꙋгаꙗ светлица противнаꙗ, новаꙗ, бэз печы с коморкою, болона шклѧнаꙗ ѡдна, лав ничого нет, дверы на завесах железных; з сенеи коморки дре невеликие, и в тых сенѧх кꙋблы два пивные, корыто на робенье пива. Клети две на подклетах, соломою крытые, тщые, толко в однои скрынꙗ, а в неи талеры три деревеные, мисы две цыновые зламаные, толко цыны, замокъ з зашэпками; ꙋ дрꙋгои клети засеки тощые, панцыри два поржавелые, також ꙋ дверах защэпки з замком; ꙋв обеюх подклетах за-

секи тощые, збож'ꙗ никого намнеи нет. Вежа с прымном. Стаенка невеликаꙗ. Лазнꙗ с примнечком.

Подвор'е две.

ȣ гȣмне ѡдрыны две деревеные, дрȣгие две зъ хворостȣ плетеные, вси тощые, только в однои можеть быть з десеть возов сена. Ѡсети две с током, с плотȣ плетеным. ȣ сторонцах токов ѡколотȣ можеть быть копъ ѡсмъ зложоных. Ѡзерода шестнадцать переплотов, в тых переплотах жыта полчетверты копы снопов невеликих, пшеницы сем копъ, ечменю копъ ѡдинадцать, ѡвса копъ десеть, гречихи полтора переплота.

Рȣхомое речи: котлы три, ѡдин котел пивныи, дрȣгии меншыи, третии малючкии; штоецыновых кварты две бэз накрышокъ зопсованые, лоханька меденаꙗ диреваꙗ.

Быдла. Волы чотыри, коровы две, третꙗ тялꙗ тогорочнее. Клячы робочие две, ѡдное клячы жеребе того рокȣ. Свинеи шестеро. Гȣсеи двое, кȣров трое.

С того всего семаꙗ часть прыналежачаꙗ панее Котовскȣю то есть меновите:

Бȣдованьꙗ: гридня с примном, противко две коморки; стаенка; клетка бэз подклета; коморка.

Збож'ꙗ: жыта пол копы снопов, пшеницы копа, ечменю три копы, ѡвса полторы копы.

Быдла: вол ѡдин, кȣрица, свиньꙗ, кляча ѡдна.

Челеди в том именеицȣ. Подвор'е ѡдно челеди неволное трое: паробок Балтромеи || Томашевич а жонка Барбара и з дочкою ее Дорогою. А в дрȣгом подвор'ю челед меноваласꙗ быть волною. *727 p.*

Людеи тяглаꙗ слȣжба ѡдна, то есть именми: Томашъ, Щеѳан, Балтромеи Станиславовичы. Дрȣгаꙗ служба сполнаꙗ з Бловздевичь, прыналежачую повинность и тот полнити маеть.

Ꙗко челяд дворнаꙗ, так тэж и тые службы мають служити еи Котовскои семое части часть, а панȣ Ꙗкубȣ шесть частеи.

И то все, што ѡдно колвекъ было в том именеицȣ было, списавши по достаткȣ, чым се маеть пан Ꙗкубъ ѡпекати и до лет детеи небощыковских ховати, сесь реестръ инвэнтар сознаньꙗ моего и с тою стороною, на тот час при мне былою, под печатьми нашыми и с подписом рȣки моее возного емȣ, панȣ Ꙗкȣбȣ Ꙗновичȣ, естъ данъ.

ȣ того реестрȣ печатеи чотыри, вси притиснены, а подпис рȣки тыми словы: Юрии Воитехович возныи властною рȣкою своею подписал.

---

58. 1591 m. lapkričio mėn. 14 d. Simanų dvarelio, Kauno pav., inventorius.

Iš 1592 m. sausio mėn. 15. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 4 p. 1445—1450, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Ꙗн Матыясович, возныи поветȣ ковенского, ѡзнаимую тым моимъ сознальным квитом, иж бȣдȣчы мне прыданым з ȣрадȣ кгродского ковенского панȣ Григор'ю Борэишы, судьи кгродскому ковенскому, а пану Миколаю Володковичȣ, ꙗко ѡпекȣном детеи и маетности небощыка пана Ивана Андреевича Илъкговского, по нем зосталое, тэстамэнтом его ȣчыненым, для взятьꙗ ȣв опекȣ детеи небощыковскихъ и для списан'ꙗ и взят'ꙗ тэж ȣв опеку всее маетности небощыковское по зэистью с того света бывшое малжонки того небощыка пана Ивана Илкговского а теперешнее панее Станиславовое Лявдъборовое панеи Катэрыны Володковичовны, такъ в годȣ теперешнем тисеча || пят сот деветдесят первомъ месеца ноября чотырнадъцатого дня, ȣ четверъгъ, пры бытности людеи зацныхъ, то ест пана Крыштоѳа Чаевского, вȣꙗ детеи небощыка пана Ивана Илкговского, передо мною вознымъ и перед паном Павломъ Миколаевичомъ Петрашевича а перед паном Петромъ Лукашевичомъ, возным же поветȣ ковенского, панъ Грыгореи Бореиша и пан Миколаи Володкович, прыбывшы до дому небощыка пана Ивана Андреевича Илкговского, называемого Семены, лежачого в повете ковенскомъ, и знашодшы в том дому, вышеи помененом, Семенскомъ пана Станислава Лявдъбора, бȣдȣчого господаром того дому, и пры теле малжонки его панеи Катэрыны Володковичовны пытали его, пана Лявдбора, где бы были дети небощыка пана Ивана Илкговского, панна Ганна а панна Дорота Ивановны Илкговские, домагаючысе того, абы ѡн тые дети для взят'ꙗ им ихъ ȣв ѡпеку, ꙗко ѡпекȣном, ѡт ѡтца ихъ ȣставленым, поставил, менȣючы, иж имъ тут на ѡтчызне ихъ и при теле матчыном быти прыналежыть и слушне бы ихъ тут застати мели. Пан Станислав Лявдъбор на то поведил, иж по зостью с того света малжонки его тые дети вышеи помененые, панна Ганна а панна Дорота Илкговские, тут в том дворе Семенскомъ зостали и пры теле небощыцы матки своее с панною Галшкою Чаевскою, теткою своею, маючы тэж пры собе для пристоиною ȣчстивости своее шляхтянку ȣчстивую паню Галжбетȣ Ѳлѡрыяновну, и иншые белые головы статэчные были, нижли деи дня вчорашнего, сего месеца ноября трынадцатого дня, ȣ середȣ, в од'ехан'ю его, пана Лявдъбора, до места Ковенского для готован'ꙗ потребъ, до погребу тела малжонки его належачых, пан Андреи Илъкговскии, писар скаръбныи Великого Князства Литовского, самъ ѡсобою своею и з слугами своими прыехавшы кгвалтом до того двора Семенского || и заставшы *1447 p.* тые дочки малжонки его ѡбедве ȣ светлицы,

ѧко деи ему справу дано, еще на постели, з собою взѧл и до дому своего Семенского ѿпровадил и тамъ ихъ ховает. Што пан Григореи Бореиша и пан Миколаи Володкевич мною вознымъ и стороне ѡсветчывшы, домагалисе того, абы пан Станислав Лѧвдбор тое имен'е Семену зо всим, ѧко се все в собе мает, и зо всею маетностью, на том имен'ю бȣдȣчою и тымъ детемъ належачȣю, имъ постȣпил и списати водле наȣки статȣтовое допȣстил. Пан Станислав Лѧвдъбор на то поведил, иж ѧ половицы того имен'ѧ и всее маетности, до половицы того имен'ѧ належачои, до которого нѧкого права не маю, вам не бороню, але в моц и в посэсыю с половицою маетности и с половицою бȣдован'ѧ всѧкого, так тэж пашни дворное, жытомъ засееное, и всихъ пожытков, до нее належачыхъ, и подданыхъ с повинностѧми ихъ постȣпȣю и списати допȣщаю. А што се дотычет дрȣгое половицы тогож имен'ѧ Семенского, так тэж половицы маетности всѧкое, до тое дрȣгое половицы того имен'ѧ належачое, и с половицою бȣдован'ѧ всѧкого, так тэж пашни дворное, жытом засееною и незасееное, и пожытков, до нее належачых, и подданыхъ с повинностью ихъ, тогды того деи вам не постȣпȣю, хотечы того моцно боронити, кгдыж на тое маю право, ѿ небощыцы малжонки моеи панеи Катэрыны Володковичовны даное, и держȣ то за записы слушными врадовыми в сȣме *пенезеи* в чотырох сот копах грошеи заставою заведеное. Которое право свое пан Лѧвдъбор тымъ ѡпекȣном вышеи помененымъ перед нами показывал, ѧко листы правне справленые, так тэжъ выписы сознанья врадового. Против которым листомъ ач панове ѡпекȣнове, хотечы ихъ бȣрити, до них нешто мовили, ѡдно иж пан Станислав Лѧвдъбор ѿзывалсе с тымъ до сȣдȣ належного, абы
p. ѡ тое, естли бы се || кому ѧкаѧ кривда быти видела, до сȣдȣ был позван. Панове ѡпекȣнове вышеи помененые, не хотечы в том кгвалтовне и бэзправне с паном Станиславом Лѧвдъборомъ постȣповати, ѿложыли ѡ то правне ȣ сȣдȣ належного с паномъ Станиславом Лѧвдъбором розпиратисе. А на тот час панове ѡпекȣнове помененые ѡдну половицȣ того имен'ѧ Семенского за небороненемъ ни ѿ кого з маетностью, которȣю на тои половицы имен'ѧ знашли и которȣю пан Станислав Лѧвдъбор имъ ѿдавал, передо мною возным и ѡсобами зацными, вышеи поменеными, годȣ и днѧ взвыш помене(но)го, списавшы ее в рэестръ нижеи помененыи, в моц и в держан'е свое взѧли.

То ест меновите реестръ тых речеи, перед нами списаных.

Напервеи подданые, до того имен'ѧ належачые, ѿтчычы, на част детеи небощыковскихъ поступленые.

Щеѳан Андреюн, чотыры дни на тыден ходит на службȣ.

Ꙗкуб Миколаевич, три дни слȣжыт.

Юшко Миколаевич, так же служыт.

Масис Бамъбак, чотыры дни служыт.

Мачȣль Мартинович, три дни служыт.

Равдож, землю прынѧл и на неи седит, с которои три дни служывано.

Ꙗрома, тры дни служыт.

Ѡкȣличы, три дни служат.

А на дрȣгую половицȣ, которȣю ȣ себе пан Лѧвдбор задержал, зостало подданыхъ так же много и с таковоюж маетностью и повинностью ихъ, которыхъ собе пан Лѧвдбор на ѡсобливомъ рэестре списал.

Бȣдоване дворное. Дом на подклете з окны шклѧными, кгонтами крытыи, в немъ столы чотыры. Домок низкии старыи, в нем светлицъ две и комор две з окны новыми, кгонтами крытыи. Домъ новыи недобȣдованыи, в немъ противко себе хромин две и коморка на кганочкȣ, кгонтами крытыи початыи, и кгонтов коп сорокъ. Свирны два. Грыднѧ нова. Слодовнѧ з бровором, ȣ броваре котелъ старыи пивныи; лазнѧ старая ȣ прымне. Ѡсеть с током. Ѡдрын з бервенѧ две. Ѡзерод переплотов шестнадцать. Того || всего бȣдован'ѧ половицȣ поступил. 1449

Збож'ѧ, што паном ѡпекȣномъ пан Лѧвдбор постȣпил и што нашли на часть и половицȣ ѡдну. Жита бочок вилневок ѡсмъ и две копе жыта. Ечменю бочокъ две вилневок. Пшеницы бочок вилневок две. Ѡвъса вилневок бочок двѧнадцат. Гречыхи бочки две. Ꙗрки бочка ѡдна. Сена на выховане быдла возов десет.

Быдла. Коров три, кон ѡдин гнедыи старыи, ѡвец шестеро, телиц тогорочных две, коз двое, свинеи трое, вепръ ѡдин, кȣров трое, гȣсеи трое.

Шаты небощыцы панеи Лѧвдборовои зосталые и тымъ двум дочкамъ ѿ небощыцы ѡписаные. Шубка атласȣ гвоздикового, кȣны подшыта. Анкра мȣхаѧрȣ старого, куны старыми подшыта. Шубка мȣхаѧрȣ турэцкого, брȣшками белинными подшыта. Летник аксамитȣ чорного. Летникъ китаики дȣпли двȣличныи. Брамка пэрлова с пунталиками. Завит'е двое зъ золотомъ.

Лыжок серебреныхъ тры. Цыны анкгелскои в мисахъ, в полмисках и ѳляшахъ и талерахъ камен ѡдин. Простое цыны пол каменѧ. Котелок меденыи невеликии, за двадцат грошеи справленыи. Панэв ѡдна. Панцэров три. Коберец чырвоныи солгацкии старыи.

С которыхъ тых всихъ речеи, тут помененых, ѧко збожа, так тэжъ быдла, серебра, цыны, меди, панцэров, такаѧ дрȣгаѧ часть при пану Лѧвдборȣ зостала.

При томъ листы, по смерти небощыцы позосталые. Цырокграѳъ пана Андреѧ Илкговского на збоже и на адамашокъ. Дрȣгии цырокграѳъ тогож пана Андреѧ Илкговского на взѧт'е до захован'ѧ привил'евъ и листов.

Которые вси речы тые помененые пан Грыгореи Бореиша а пан Миколаи Володкович, передо мною возным списавшы, до захованѧ своего, ѧко ѡпекȣнове, ѿ небощыка пана Ивана Андреевича Илкговского тэстамэнтомъ ȣставле-

ные, перед ѡсобами, вышеи поменеными взѧли. До того половицȣ стодолы, на гостинцȣ подле
50 p. двора лежачое, пан Станислав || Лѧвдбор паномъ ѡпекȣном, вышеи помененым, поступил. До которого того квитȣ сознан'ѧ моего и рэистрȣ ѧ Ѡн Матыѧсович возныи а при мне тые ѡсобы, вышеи помененые, печати свои приложыли и рȣками подписали. Писанъ на Семени годȣ тисеча пѧт сот деветдесѧт первого месеца ноѧбра чотырънадцатого днѧ.

Ȣ того квитȣ сознан'ѧ возного печатеи притисненых чотыры, подписы рук тыми словы: Krzysztoff Czaiewski ręką swą. Ѡн Матыѧсович возныи властною рȣкою подписал. Петръ Лȣкашевич Кгецовдовича рȣкою властною подписал. Павэл Петрашевич власною рȣкою подписал.

---

59. 1591 m. lapkričio mėn. 23 d. Viduklės dvarelio inventorius.

Iš 1592 m. sausio mėn. 28 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B5 p. 631–634, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

'p. Ѧ Ѡн Залунски, возны земли Жомоитское волости видȣклевскои, ѡзнаимую тымъ моим сознанным квитом, бȣдȣчы мне приданым з ȣрадȣ кгродского староства земли Жомоитскои пану Григор'ю Бореиши, суд'и кгродскому ковенскому, а пану Миколаю Волоткевичȣ, ѧко ѡпекуном детеи и маетности небожчыка пана Ивана Андреевича Илкговского, по нем зосталое, длѧ взѧтѧ в ѡпеку имен'ѧ его Видȣклевского, в земли Жомоитскои ȣ волости видȣклевскои лежачого, и маетности в том имен'ю будȣчои, а так годȣ ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧт сот деветдесѧт первого месеца ноѧбра двадцат третего днѧ при бытности людеи добрых, пана Себестыѧна Лекгатовича а пана Мартина Ȣрбановича Бортькевича а пана Михала Юр'евича, земѧн господарских земли Жомоитскои, пан Григореи Бореиша а пан Миколаи
p. Волоткевич прибывъшы || в д(в)ор и до имен'ѧ небощика пана Ивана Илкговского, в земли Жомоитскои ȣ волости видȣклевскои лежачого, прозываемого Видȣкле, передо мною возным и стороною, ѡсобами вышеи поменеными, маетности всю, в том именѣю Видȣклевском будȣчую, так теж подданых, до того имен'ѧ Видȣклевского належачых, на реестръ списали.

То ест меновите напервеи будоване дворное.

Дом: изба великаѧ с коморою, зъ сен'ю, и напротивко светлочка; в них ѡкна чотыры, болоны шклѧные, ѳоргъки в них потолчоные; скринѧ стара великаѧ и другаѧ так же великаѧ в сени. Спижарнаѧ без века с коморками. Свирен, кгонтами критыи, з кганочком замчыстым, з окенками шклѧнными и спратами до них железными. Гриднѧ, где рикунѧ мешкает, зъ сен'ю. Стаинѧ — половица драницами, а половица соломою крита. Гриденка длѧ варыва. Ѡбора стараѧ длѧ быдла. Лазенка стара. В гумне ѡдрин две — ѡдна з бервен, а другаѧ с плоту. Ев'ѧ с током.

Подданые, до того имен'ѧ належачые.

Напрод в селе Воилобах волок ѡселых пѧт.

Каспор Ковал зъ суседом Павлом Тобишком, волока, с которои дан платит.

Лукаш а Амброжеи Телвѧкове, волока, с которои дань платѧт и на службу ходѧт.

Ѡн а Григореи Рунчаитове, волока, с которои дань платѧт ѡдинь с них и на службу ходѧт.

Петръ лавник зъ суседом своим, держит волоку, с которои лавник дан платит, а сусед его на службу ходит[1] и дан платит.

Щепѧн Деркгаитис зъ Ѡном Курчомъ, волока, с которои дан платит.

Ѡн Беишис, дан платит з волоки.

В Брошках.

Петръ а Мартин Товбутаите, волока ѡдна, з неи дан платѧт и на службу ходѧт.

А другаѧ волока ѡселаѧ в заставе ȣ Юшкевича в суме пенезеи.

В Сукгинтоитѧх две волоки, з ѡднои дан платѧт, а з другое половицы волоки так же данъ платѧт, || а с половицы на службу 633 ходѧт.

Юр'и Довкгѧлович, землѧ, с которои дан платит.

Михал Мостеикис, землѧ, с которои дан платит.

А з другои половицы тое земли Станислав, Матеи, Павел а Валенты на службу ходѧт и дан платѧт.

В Ȣтелѧх.

Микут Ваиштараитис, землѧ, з нее дан платит.

Григореи Равдож, боѧринъ путныи, волока, дан платит.

Станислав Каткаитис, волоки половицȣ держит, з нее дан платит.

Григореи Аркглаитис, волока, з нее на службу ходит[2].

В селе Илѧх.

Юр'и Петраитис, пол волоки, с которои на службу ходитъ и дан платит.

Миколаи Куникгъжентис и Балтромеи Пищик, волока, с которои на службу ходѧт.

Воитех Авшкелаитис зъ Щепутемъ, волока, котораѧ в заставе ȣ Юшкевича с тамтою волокою, котораѧ в Брошках.

Збоже в том имен'ю: жыта коп двадцат, ечменю коп тридцат, пшеницы коп ѡсмь, ѡвса коп тридцат, ѧрки копъ шест, гречыхы

---

[1] ходѧт. [2] з нее на службу ходѧт, волока.

полтора переплота а вымолочоное солѧнок две, горохꙋ солѧнок чотыры.

Быдло дворное. Коров пѧт, быкъ ѡдин старыи, телѧт сеголетних петеро. Ѡвец девет-надцат, а двадцаты баран. Коз трое, а четвертыи козел. Свинеи трое, вепръ четвертыи, поросѧт ѡдинадцат. Гусеи пѧт; куриц девет, а десѧтыи петух. Кобыл старых тры, а молодых жеребиц тры, жеребцы два.

Жыта засееного, ѧко врѧдник справꙋ дал, на пашни дворнои солѧнок двадцат шест.

Которое тое имене Видꙋклевское, вышеи помененое, и подданых, до него належачых, в том реестре помененых, так теж збоже, быдло и иншые речы, в том реестре ѡписаные и вышеи помененые пан Григореи Бореиша а пан Миколаи Волоткевич передо мною вознымъ и стороною, людми добрыми, на реестръ списавшы, в моц и в держан'е свое взѧли и нихто того не боронил. Што мне возным и стороною, вышеи поменеными, пан Григореи Бореиша а пан Миколаи Волоткович ѡсветчыли. И на то ѧ Ѧн Залонски, возны, дал есми сес мои квит и до того реестрꙋ печат свою приложил. До которого того квиту и реестрꙋ ѡсобы вышеи помененые печати свои приложили. Писан ꙋ Видꙋклѧх годꙋ ѡт нарожен'ѧ Сына Божего тисеча деветдесѧт первого месеца ноѧбра двадцат третего днѧ. 634p.

Ꙋ того квиту притисненых печатеи чотыры.

60. 1592 m. sausio mėn. 31 d. Aukštadvario dvaro, Raseinių valsč., dalybų inventorius.

Iš 1592 m. vasario mėn. 8 d. įrašo Zemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 5 p. 736—744, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѧ Анъдреи Григор'евич, возны земли Жомоитское волости ѧсвонское, ѧ Лукашъ Петрович а ѧ Станислав Балтромеевич, земѧне господарьские земли Жомоитское, ѡзнаимуем тым нашым сознанъным квитом, иж годꙋ теперешънего тисеча пѧт сот деветдесѧт второго месеца генвара тридцатого днѧ ѧ возны и мы сторона, ѡсобы вышеи помененые, будꙋчы прыдаными з ꙋрадꙋ земского жомоитского з роков трыкролских, в годꙋ теперешънем деветдесѧт второмъ ѡтправованых, за переводом права его милости пана Малхера Малхеровича Шемета, кашталѧновича жомоитского, зъ их милостю ‖ велможным паном, паном Венцлавом Шеметом, кашталѧном полоцкимъ, старостою скирстомонским и росенским, зъ его милост'ю паном Ѧномъ Шеметом, старостою ботоцкимъ, а ее милост'ю панею Воитеховою Белевичовою, маршалковою господарьскою, тивуновою шовдовъскою, панею Кристиною Шеметовною ѡ ровны дел в ымен'ѧхъ по славнои памети небожщика его милости пана Станислава Станиславовича Шемета, тивуна поюрского, припалых, то ест имен'ѧ Высокодворского и именъѧ Ѡвнишского и части места Крожского, в земли Жомоитскои, и имен'ѧ Милошунского, в повете вилкомирскомъ лежачых, приехали есмо днѧ вышеи помененого зъ его милостю паном Малхером Малхеровичом Шеметом до имен'ѧ Высокодворского, ꙋ волости росенскои лежачого, длѧ розделен'ѧ того имен'ѧ зъ их милостю паны братею его милости пана Малхеровых на тры части водле сказꙋ и декрету сꙋдꙋ земского жомоитского. И там того днѧ вышеи помененого, ѧко на рокꙋ, ѡт судꙋ земского жомоитского зложономъ, приехавшы теж до тогожъ именъѧ Высокодворского его милост пан Воитех Белевич, маршалок его королевское милости, тивун шовдовъски, з малжонкою своею пане Кристиною Шеметовною ѡзвалисе с тым, же его милость пан Вацлав Шеметъ, кашталѧнъ полоцки, дал моц зꙋполную на принѧт'е того ровного делу в том именъю Высокодворскомъ на част свою приналежачого малжонце его милости пана Воитеха Белевича а сестре своеи панеи Кристине Шеметовне, и показали тую моц и злецен'е на писме под печат'ю и с подписом рꙋки его милости пана полоцкого, а ѡт его милости пана Ѧна Шемета ѡзвалсе теж до принѧт'ѧ того ровного делу з моц'ю служебник его милости пана Ѧна Шемета панъ Ѧнъ Валентынович и показал моц собе даную на писме под печат'ю и с подписом рꙋки его милости и под ѡдною печат'ю прыѧтелскою. Которые моцы его милость пан Малхер Шемет за слуш'ные прынѧвшы, приступил до делу ровного в том имен'ю Высокодворскомъ. 738p.

А наперед почавъшы ѡт будꙋван'ѧ дворного розбирали все будован'е на тры части. Ѧкож с померкован'ѧ и зезволенъѧ сполного тых всих ѡсобъ, до того делу належачих, пры бытности на тот час немало приѧтелеи зобополных досталосе з делу ровъного на част его милости пана полоцъкого и его милости пана старосты ботоцкого домъ велики на подклетах зо въсим, ѧко се въ собе маеть. При том их же милости досталсе костелокъ деревены; домок новыи малы, соломою криты; кухнѧ зо въсим; стаини две части; домок ꙋ дворцы зо всим, ѧко се в собе маеть; лазнѧ и сырница.

А против того на част третюю досталосе з делу его милости пану Малхерꙋ Шемету: дом менъшы на подклетах зо всим, ѧко се в собе маеть; повалуш зо всим; домок подле ворот, где ꙋрадник того двора мешкаеть; гриднѧ зо всимъ; стаини третѧѧ част и солодовна за вороты.

В гумне досталосе с делу ровного на две части его милости пану полоцкому а его милости пану старосте ботоцкому ѡдрин рубленыхъ з бервен тры ѡт полуднѧ, свирны два з одного зрублены, ѡсеть с половицою току ѡт

млына, хлев великии, з дерева рꙋблены, и стаенъка мала ꙋ дворе. А на третюю част его *милости* пана Малхера Шемета досталосе в гумне ѡдрын две з бервенъ рꙋбленых ѡт полноцы, ѡсеть ѡдна ѡт двора с половицою току, хлевъ малы длꙗ быдла. А болшъ хоромин не было. Ѡзереды въ гумне на тры части розобрали.

За тым пани маршалкова и служебникъ его *милости* пана старосты ботоцкого домагалисе,
v. абы его *милость* пан Малхер Шемет || ровны дел дал и поступил в жите на рок прошлы деветдесꙗт першыи на пашни дворнои, так же и в иншом збож'ю и все в том року прошломъ способленом, так теж и в цыншах и в ыншых приходех с того имен'ꙗ и з людеи належачых. Его *милость* пан Малхер Шемет давал ѡ том справу, ижъ их *милост* панове брат'ꙗ его милости поступили были его *милости* тое именъе, позволившы всих пожытковъ с того имен'ꙗ его *милости* ѡдному ꙋживать, маючы их *милость* на тое местцо части его *милости* належачые в ымен'ю Милошунском и в Ꙗвънишком и в части места Крожского, але иж деи до того с права пришло, же тые именъꙗ на ровны дел пошли, неспротивлꙗючисе его *милость* декрету судовому, ꙗкъ в жите, так въ ꙗрынахъ и во всих пожыткахъ того имен'ꙗ Высокодворского частеи двух, их милости паном брати своеи належачых, не боронит и поступуеть, варꙋючы то собе, абы теж их милост панове брат'ꙗ его милости в тамтых именъꙗх, Милошунах и въ Ꙗвънишъках, и в части места Крожского всꙗких пожыт ов при ровном деле часть, его *милости* належачую, ѡтдали и выделили. Ꙗкожъ все збож'е, молочоное и немолочоное, так же всꙗкие речы рꙋхомые, быдло рогатое и нерогатое на тры части водле инвентара першого межи себе розобрали и поделили и кожъды часть свою побрал, такъ же част цыншовъ и всих пожытковъ, в року деветдесꙗт первомъ взꙗтых, его милост пан Малхер Шеметъ на его *милости* пана полоцъкого и на его *милости* пана старосту ботоцкому выделил и ѡтдал.

А за тым делили и розобрали на тры части паробки, при том дворе в домех их мешъкаючые, и челед дворную. Ꙗкож на част его *милости* пана полоцъкого и его *милости* пана старосты ботоцъкого досталосе з делу ровъного паробки имены:

Ꙋрбанъ Бурба, сынов его чотыры, девки две, ꙋ него корова ѡдна.

Каспор Бацаитис з жоною, волъ ѡдин, коров две, клꙗча ѡдна.

Мартинъ Шꙋдаитисъ з жоною, девъки две,
v. коров | тры, клꙗча ѡдна.

Миколаи Кровопусъкъ з жоною, з сыном, корова ѡдна, клꙗча ѡдна.

Петръ Ꙗнъкаитисъ, сыны два, девъки две, корова ѡдна, клꙗча ѡдна.

Лаврын Павилаитисъ, девъка ѡдна, коровъ две, клꙗча ѡдна, вол ѡдин.

Матутисъ Ваболаитис з жоною, сын ѡдинъ, девка ѡдна, волы два, коров две, клꙗчъ две.

Адам Бекарт з жоною, сын и девъка, коровъ две.

А на част третюю его милости пану Малхеру Шемету досталосе паробков:

Ваболѡва, сыны тры, волы два, коров тры, клꙗча ѡдна.

Анъдреи з жоною, девъки тры, клꙗча ѡдна, вол ѡдин.

Павел ткач з жоною, коров тры, клꙗча ѡдна, волы два.

Петръ Вабол з жоною, з сыном и з жоною его, клꙗча ѡдна, корова ѡдна.

При том до тоежъ третее части пана Малхеровое досталосе челеди дворное трое: жонка на име Ꙗгънешка з двоигом детеи малыхъ, з сыном и з дочкою.

К тому поделилисе всими поддаными и данниками, до того именъꙗ Высокодворского належачыми. То естъ на две части его *милости* пану полоцкому и его *милости* пану старосте ботоцкому з делу ровного досталисе подданые, имены нижеи ѡписаные:

Село Жиждры, волокъ всих дванадцат кгрунту середнего.

Шим Мажаитис з сыном, волоки полъ, волы два, коров тры, клꙗч две, а на дани тот же держит волоки пол.

Шим же Мажаитисъ, дрꙋги брат, з сыномъ ѡдныиъ, волоки пол, волы два, коров тры, клꙗча одна;

Кгрикгъ Мажаитис, сын ѡдинъ, волоки пол, волы два, коров тры, клꙗча ѡдна, — тые ѡбадва держат на дани волоки пол.

Шим Бакаитис, сын ѡдин, волоки пол, волы два, корова ѡдна

Чепуть Бартошаитис, сынъ ѡдин, волоки пол, вол ѡдин, корова ѡдна, клꙗча ѡдна.

Стасис Кгрикгаитис, сыновъ пꙗть, волока ѡдна, волы два, корова ѡдна, клꙗчъ две; тот же на дани держит шнур | ѡдин. 741 р

Юркгел Юшъкаитис, сыны два, волока ѡдна, волы тры, коров тры, клꙗч тры; тот же на дани держит волоки пол.

Ꙗнелис Анъдреꙗитис, сынъ ѡдинъ, волоки пол, волы два, корова ѡдна.

Норел Микаитисъ, сыны два, волоки пол, вол ѡдин, коровъ две, клꙗча ѡдна.

Каспор Юдаитис, сыны тры, волоки пол, вол ѡдин, корова ѡдна, клꙗча ѡдна; тот же принꙗл на дани шнур ѡдинъ.

Воитех Юшкаитис, ново принꙗл волоки шостую часть.

Сума тꙗглых волок шест и шостаꙗ част волоки, а на дани принꙗтых волок две моркгов пꙗт, а пустыхъ волокъ тры моркгов двадцат.

Додаючы до того селька з **села Вилковъ**:

Мартин Волкъ, сыны два — Миколаи а Лаврынъ, волока ѡдна, волы два, клꙗч две, коров тры; тыежъ держат на дани моркгов пꙗть.

Матут а Ꙗнел Кгавраите, волока ѡдна, волы два, коров две, клꙗч две.

Чепутис Юдаитисъ, сынъ ѡдинъ, волоки пол, корова ѡдъна.

Село Ѡвижи кгрунту середнего.

Мартин Нарꙋшаитис, сыны чотыры, волоки пол, волы два, коров две, клꙗч две; тот же на дани держит пол волоки.

Григореи Юркаитис, сыны два, волока ѡдна, вол ѡдин, коровъ две, клꙗч две.

Ꙗнъ Пежис, волоки пол, волы два, коровъ две, клꙗча ѡдна.

Петрул Нарꙋшаитис, сыны тры, волоки пол, волы тры, коров тры, клꙗч тры.

Каспер Рꙋскъ, сыны два, волоки пол, волы чотыры, коров тры, клꙗчи две, пчол ꙋлев пꙗть; тот же на дани держит волоки пол.

Лаврынъ Нарꙋшоитис, сыны два, волоки пол, волы два, коров ѡдна; тот же на дани волоки пол.

Ꙗкутис Норꙋшаитис, волоки пол, вол ѡдинъ, коров две, клꙗча ѡдна.

Кгрикгъ Кубриитис, ꙋ него пасынки чотыры, сын ѡдин, волоки пол, коров две, клꙗча ѡдна.

Станюлис Норꙋшаитис, волоки пол, вол ѡдин, коровъ две.

Кгрикъ Нарꙋшаитис, сынъ ѡдин, воло||ки пол, волы два, коров тры, клꙗча ѡдна.

Каспор Рꙋскъ ново принꙗлъ волоки пол.

Сума тꙗглых волок того селка пꙗть и пол, а на цыншъ принꙗтых волок две, а пустых волок две и пол.

Додаючы до того селъка з села Вилковъ:

Ꙗнъ Боблис, волока ѡдна, сыны два, волы два, клꙗча ѡдна, коров две.

Анъдреи Чырвоны волоки пол, сынъ ѡдинъ, коровъ две, клꙗча ѡдна, вол ѡдин.

Кгрикъ Романаитисъ Малун, волоки пол, сыны два, клꙗча ѡдна, коров две.

Юркгел Ровклис, волоки пол, сынъ ѡдин, волы два, клꙗча ѡдна, коров две.

Воиткел Куприс, моркговъ пꙗть.

Станкел Ꙗнович, моркговъ пꙗть, сынъ ѡдин.

Чепутис Спинкгаитис, моркговъ пꙗть.

Банелис Вилкоитисъ, волоки пол, сыны два, коров две, клꙗча ѡдна.

Спинкгис Римко, моркгов десет.

То все на части их *милости*.

А на третюю част его милости пана Малхера Шемета досталосе с тогож делу ровного подданыхъ и данников

Село Велпесы кгрунту середного.

Лаврын Велпес, сыны два, волока ѡдна, волы чотыры, клꙗч чотыры, коровъ шест; тот же принꙗл моркговъ двадцат.

Ꙗн Конораитис з сыном и з Шымом Анъдреевичом, волока ѡдна, коров две, клꙗчъ две.

Мыкутис Станаитис, волоки пол, вол ѡдинъ, корова ѡдна, клꙗча ѡдна; тот же принꙗл моркговъ пꙗт.

Ꙋрбанъ Мисаитис ново ѡселы, волоки пол, сын ѡдин, волы два, корова ѡдна, клꙗчъ двое.

Юркгел Станаитис, волоки пол, волы два, коровъ тры, клꙗч две.

В Ринкшилꙗх Себестиꙗнъ Кгрикгаитисъ з Лꙋкашом, ꙋ них сынов два, волока ѡдна, волы чотыры, коровъ две, клꙗч тры.

Сума ѡселых волок полпеты, а на данъ принꙗтых моркговъ двадцат пꙗть, а пустых волокъ семъ моркговъ двадцат.

Додаючы до того селка з села Вилков досталсе:

Кгрикгъ Бирꙋкаитис, волока ѡдна, сыны чотыры, волы два, || клꙗча ѡдна, коров чотыры; 743 р. тот же на дани держит моркговъ пꙗт.

Петрꙋцъ, Валюлис, Есюлис Стасоите, волока ѡдна, волы тры, клꙗч тры, коров чотыры.

Шимко а Миколаи Манкоите, волока ѡдна, сыны два, волы тры, клꙗч тры, коров чотыры.

Ꙗс а Юркгел Спинкаите, моркгов двадцат, вол ѡдын, коров две.

Чепутис доилида, сынов чотыри, волоки пол, волы чотыры, клꙗчи две, коров пꙗть; тот же на дани волока ѡдна.

Ꙋрбанъ млынар з жоною и з детми, которыи седит на пашъни дворнои, и по вымерен'ю кгрꙋнъту пашни дворное, где бы се тот кгрунт, на котором ѡнъ седить, его *милости* пану Малхерꙋ Шемету з делу не достал, тогды маеть того млынара его *милость* панъ Малхер знести инде где на свои кгрунт.

То се все достало его *милости* пану Малхерꙋ Шемету.

Ѡгород при дворе Высокодворском на (ѡ)городные речи межы гумномъ и дворомъ досталъсе з делу их *милости* пану полоцъкому а пану старосте ботоцкому, а дрꙋгии ѡгород в третеи части так же на ꙗрыны речы ѡгородные досталсе его *милости* пану Малхерꙋ Шемету за гриднею.

Што то все, ꙗко се вышеи поменило, и што се кому з делу ровного достало, вечне межы собою здержати и на том переставати мають. А што се дотычет вымерен'ꙗ плꙗцꙋ дворного и садꙋ ѡвощового, так же вымеренꙗ кгрунътовъ пашъни дворное, сеножатеи, ставовъ, лесовъ, гаев, волок пустых при селе Вилках и иншых всих застенков и кгрунтовъ ѡремых и неѡремых, чого се вышеи в розделе не поменило, што бы колвекъ до того имен'ꙗ належало, так же теж што се дотычет вымеренꙗ кгрунтꙋ Свиржевъского на тры части и длꙗ пробован'ꙗ волокъ ѡселых, принꙗли собе их *милость* рокъ з обеюх сторонъ выслати мерников и слуг своих по Велицедни в першую середꙋ, то ест днꙗ першого месеца апрелꙗ в сем же годꙋ деветдесꙗт втором, и сами се их *милость* мают на тот час длꙗ розобранꙗ и поделен'ꙗ на тры части тое всее померы, што се выморкгуеть, зъехатсе до того двора Высокодворского. Жито, || на пашни 744 р. дворнои на рок теперешныи деветдесꙗт вторы посееное, мають пожавшы копами на тры части поделити и розобрати. Ставы до розобран'ꙗ и поделенꙗ до часу зложоного мают быт в покою, неловечы рыб з обеюх сторонъ. А мливо до тогож часу мает быт на ѡбедве стороне волное на дворную потребу. Гаи тежъ при том имен'ю мает быт непустошоны и через сторожов з обеюх сторонъ пилнованы, а сторожы з обеюх сторонъ по тыдню тых гаевъ пилновати мают. А што се дотычет того, же се мели их *милость* на тот же час, кгды и мерники, длꙗ розобран'ꙗ кгрунтовъ до имен'ꙗ Высокодворского зъехать, тогды зложили их *милост* межи

собою певъны час тому приеханъю своему до того двора Высокодворского в годȣ теперешнем тисеча пѧт сот деветдесѧть втором месеца апрелѧ тринадцатого днѧ ȣ понеделок. И на то дал есми ѧ возны и мы сторона тот нашъ сознанны квит под печатми нашыми и с подписом рȣки моее возного писмом рȣским. Писанъ в Росеинѧх Высокодворскомъ годȣ тисеча пѧт сот деветдесѧт второго месеца генъвара тридцат первого днѧ.

Ȣ того квиту печатеи притисненых тры ѧ подпис рȣки ѡдин писмомъ рȣскимъ тыми словы: Анъдреи Григор'евичъ возны при печати своеи рȣку свою подписал.

61. 1592. m. vasario mėn. 8 d. Jauniškės dvaro, Kražių valsč., ir Kražių miestelio dalies dalybų inventorius.

Iš 1592 m. vasario mėn. 8 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 5 p. 729—736, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

9p. Ꙗ Анъдреи Григор'евич, возны господарьски земли Жомоитское волости ѧсъвонское, ѧ Лукаш Петровичъ а ѧ Станиславъ Балтромеевич, земѧне господарьские, сторона при возном будȣчаѧ, з ȣрадȣ земъского жомоитского прыданые, ѡзнаимȣемъ симъ нашымъ сознанным квитомъ, иж скоро по поделен'ю двора, так же збож'ѧ, паробков и людеи и иншых речеи в имен'ю Высокодворскомъ, в земъли Жомоитскои ȣ волости росенскои лежачом, в годȣ теперешнем тисеча пѧт сот деветдесѧт втором месеца февралѧ шостого днѧ его милость пан Малхер Малъхеровичъ Шемет, кашталѧнович жомоитски, заховȣючысе в том водле декретȣ сȣдȣ земского жомоитского з роков теперешных трикролских в годȣ теперешнем деветдесѧт втором ѡтправованых, маючы мене возного и нас сторонȣ шлѧхтȣ, з ȣрадȣ земского жомоитского прыданых, послал при нас слугȣ своего Ꙗроша Шылѧнтского до двора именьѧ Ꙗвънишкого, в земли Жомоитскои ȣ волости крожскои лежачого, з листом ѡтправчымъ сȣдȣ земского жомоитского, писаным до велможного пана, пана Вацлава Шемета, кашталѧ(на) полоцкого, державцы скирстомонского и росенского, ‖ 0p. до его милости пана Ꙗна Шемета, старосты ботоцкого, и до ее милости панее Воитеховое Белевичовое, маршалковое господарское, тивуновое шовъдовское, панеи Кристыны Шеметовъны, ѡзнаимуючы их милости ѡ розсудку и справе тои, котораѧ се межы ихъ милостѧми ѡ роздел именьѧ Ꙗвнишкого и части места Крожъского з выроку судȣ земского жомоитского стала. Ꙗкож мы того днѧ, вышеи помененого, приехавшы до того двора Ꙗвнишкого а незнашодшы в нем самыхъ ѡсоб их милость пана полоцкого, ани пана старосты ботоцкого, ани теж ее милости панее маршалковое, положыли есмо в том дворе копию с того листу ѡтправъчого. А за тым ѡзвавшысе в том дворе Ꙗвънишком быт ȣрѧдникомъ зоставъленым ѡт его милости пана Ꙗна Шемета, старосты ботоцкого, пан Ꙗнъ Пречышевски и менечысе быт ȣрадником и ȣмоцованым ѡт его милости пана Ꙗна Шемета до поступленьѧ делу ровного в ымен'ю Ꙗвнишъком и части места Крожского, а пры собе маючы тежъ ȣмоцованым ѡт пана своего Воитеха Ремишевъского, а менечы теж то, же его милост пан полоцки ѧ ее милост пани маршалковаѧ и тивуноваѧ шовдовскаѧ части свои в том имен'ю Ꙗвънишком и в месте Крожском вечност'ю его милости пану Ꙗну Шемету, старосте ботоцкому, спȣстили и на его милости все право свое влили, ѧкожъ и моц собе ѡт его милости пана старосты ботоцкого на примован'е трох частеи а на выделен'е четвертое части в том имен'ю Ꙗвънишком и в месте Крожском, его милости пану Малхерȣ Шемету належачое, пан Пречышевски и пан Воитех Ремишевски под печат'ю его милости пана старосты ботоцкого и с подписом рȣки его милости, так же под печатми двух ѡсоб шлѧхетских, пана Миколаѧ Довкгѧла а пана Станислава Юр'евича.

А за тым приступили до делу. Положыл ȣрадник его милости пана Ꙗна Шемета панъ Пречышевъски с товаришом своимъ инвентар списан'ѧ того имен'ѧ Ꙗвънишкого и части места Крожъского, с чымъ его милости пану Ꙗну Шемету служебник ее милости панее Станиславовое Шеметовое Юр'и Довкгѧл тое имен'е в годȣ прошлом тисеча пѧт сот деветдесѧт первомъ месеца апрелѧ девѧтого днѧ подал.

И почалисе делить наперед ‖ 731 будован'емъ дворным и гуменным двора Ꙗвънишкого, то ест делечы все на чотыры части досталосе з делу ровного в трох частѧх его милости пану Ꙗну Шемету домъ ниски при земли, драницами криты, со всимъ, ѧко се в собе замыкает; при том домок, светлечка з гриднею и зъ сенею; стаенька; клец; ȣ дворе свиренъ меншы; в гумъне ѡсецъ ѡд ставȣ с хворостенымъ током, ѡдрыны тры, ѡзеродовъ тры части. А на четвертую част его милости пана Малхера Шемета досталсе з делу ровъного домокъ менъшы пусты без ѡконъ и без пецовъ, соломою криты; свиренъ ȣ гумне болшыи; ѡсец меншаѧ с током ѡд паробков; ѡдрина ѡдна, с хворосту плетена, и пол хлева ѡт ставу; ѡзеродовъ четвертаѧ част.

Быдла на четвертую част его милости пана Малхера Шемета досталосе з ровного делу вол ѡдин, коров две, бычекъ рочны, подсвинков пѧть.

Жыто на поли, на рокъ теперешны деветдесѧт вторы на пашъни дворнои засееное, сполне пожавъшы, четвертаѧ част тогож жыта его милости пану Малхерȣ Шемету належати и прийти маеть.

За тым его милост пан Малхер домавялсе передо мною возным и стороною ꙋ ꙋрадника ꙗвънишкого пана Пречышевского, абы тежъ ему, пану Малхерꙋ Шемету, поступилъ и делом ровъным выделил четвертую часть збож'ꙗ всꙗкого, жыта и ꙗрынъ в року прошломъ деветдесꙗтъ первомъ на пашъни дворнои того именъꙗ Ꙗвънишъкого ꙋжатого и ꙋмолочоного або и немолочоного, такъ же тежъ, абы ему выделил и ѡтдал четвертую часть пенезеи циншовых и з иншых пожытков, с подданых того имен'ꙗ Ꙗвнишкого и в части места Крожского выбраных, даючы ему, пану Пречышевскому, ѡ том тую справу, же теж ꙋ его милости пана Малхера Шемета в ымен'ю Высокодворскомъ частеи двух в збож'ю и в циншах на их милость пана полоцкого и на пана старосту ботоцкого ꙋмоцованые их милости домоглисе и побрали, а тут теж ему, пану Малхерꙋ Шемету, так же част его милости четвертꙗ, ꙗко збож'ꙗ, так и циншов ѡт их милости панов брати и сестры его милости, панее Воитеховое Белевичовое, выделенꙗ и ѡтдана быти маеть. На то пан Пречышевски по||ведил, ижем ꙗ тут в том имен'ю збож'ꙗ не жал и не ведаю, ꙗкъ много ꙋжато; вед же тое все збож'е за правомъ слушным пану моему належыт, даным ѡт ее милости панеи Шеметовои, и если се в чом кривда ꙗкаꙗ деет, пан мои под правом седить. А по том тот панъ Пречышевъски поведил, ижъ што збож'ꙗ тепер тут ест, ꙗ в нем делу ровного на часть вашеи милости належачого не бороню, а што се дотычеть циншов, в року прошлом ее милост пани Станиславоваꙗ Шеметоваꙗ на себе выбрала. А тивун и иншые подданые того двора Ꙗвнишкого давали перед нами справу, же ꙋвес цынш на его милости пана Ꙗна Шемета в том имен'ю Ꙗвънишком и в месте Крожскомъ брано.

И за тым послал его милост пан Малхер Шемет мене возного и (с) стороною до свирновъ и до ѡдрын в том дворе Ꙗвнишком, хотечы ведати, если бы што збож'ꙗ в том дворе было. И ѡгледали есмо збож'ꙗ, которого в засеках по колку бочок показали и премерили, то ест нашли жыта вееного бочок полшеты а невееного бочок ѡсмъ, ѡвъса вееного бочок полсемы, невееного бочок полшосты, гречихи бочок тры, ѡркишу бочок полторы, пшеницы корецъ, а немолочонои пшеницы копъ петнадцат, ꙋрадник и тивун того двора поведил, ꙗрицы так же копъ петнадцат поведили, горохꙋ севални две, муки жытное бочка ѡдна. Которого збож'ꙗ пан Малхер Шемет в дел не брал и собе не привлащалъ, менечы собе в нем немалую шкодꙋ, же ани водле инвентарꙋ, ани водле ꙋжат'ꙗ, ѡ котором ꙋжат'ю тивун того двора справу давал, того двора збож'ꙗ ему, пану Малхерꙋ Шемету, не выделено, але деи, водле признан'ꙗ тивунового, проч с того двора вывожоно, хотечы, ꙗко ѡ збож'е, так и ѡ циншъ, на часть свою належачыи, зъ их милост'ю паны братею и с панею сестрою своею правне поступоват и ѡ спротивен'е декрету сꙋдового доходить, заховуючы собе ѡ то все волное мовен'е.

А за тымъ делили и розобрали на чотыры части паробки, при том дворе в домехъ их мешкаючые, и || челед дворную. Ꙗкож на часть его *733 р.* милости пана полоцкого и его милости пана старосты ботоцкого и еи милости панеи Воитеховои Белевичовои досталосе з делу ровного паробки имены: Чепутис Шꙋделис з жоною Алъжъбетою и з чворгомъ детеи малыхъ; Кгрикгал Шудел зъ жоною и з сыном; Петраш з жоною и з девкою малою; невеста дворнаꙗ и з девкою невеликою.

А на часть четвертую его милости пану Малхерꙋ Шемету досталсе паробок на име Ꙗнутис Норкаитис з жоною и з сыном, при том девка Кгрикгалова Галена и детина чоловека тяглого ѡтчызного, которыи ꙋ дворе был, досталсе половицою, названы Шымулис, пану Малхерꙋ Шемету.

К тому поделилисе всими поддаными и данниками, до того имен'ꙗ Ꙗвнишкого належачыми, на чотыры части. То естъ на тры части его милости пану полоцкому и его милости пану старосте ботоцкому и ее милости панеи Воитеховои Белевичовои з делу ровного досталисе подданые, имены нижеи ѡписаные.

В селе Нарвоишовым.

Михал Мацаитис, Лаврын Мацаитис, сыны два, волока ѡдна.

Павел Ꙗсаитис, Петрас Кгедминаитис, волока ѡдна.

Ꙗнъ Венцкаитис, сыны два, Лаврынъ Венцкаитис, сын ѡдин, волока ѡдна.

Ꙗкубъ Риштис, сыны два, волоки ѡдна треть.

В селе Ѡкъминах.

Юркгелис Кеблаитис, сыны два, Балтромеюс Рамонаитис, сын ѡдин, волока ѡдна.

В селе Тролꙗнах.

Юркгис Стасюлаитис, сыны два, Ꙗнкус Петраитис, сыны два, волока ѡдна.

Павел Римкаитис, сыны чотыры, волоки пол.

Ꙗкутис Дорвилоитис, волоки шостаꙗ часть.

В селе Побиꙗтишках.

Витко Жверблаитис, сыны два, волоки ѡдна треть.

Воичюл Воиткаитис, волоки ѡдна треть.

Балтромеи Кгедминаитис, волоки ѡдна треть.

Юркгелис Юнаитис, сыны два, волоки пол.

В селе Битиках.

Анъдреи Юцаитис, Павел Норкаитис, сынъ ѡдин, волока ѡдна.

В селе Покгрежꙋве.

Юсюс Петрелис, сыны тры, волок две.

Ꙗнъ Кикгис, сынъ ѡдин, Ѡрбан Юркгаитис, сынъ ѡдин, волока ѡдна.

Станкус Кгедаитис, сыны два, Чепулис Кгедаитис, сынъ ѡдин, волока ѡдна.

Ꙗсас Выштавтис, сын ѡдинъ, Станислав Ꙗсаитис, || волока ѡдна. *734 р.*

Ꙗкуб Ꙗсаитис, сын ѡдин, Томаш Лацаитис, волока ѡдна.

В селе Бумъбелꙗх.

Ꙗкуб Римеикаитис, сыны два, волока ѡдна.

Стас Бумбул, сыны тры, Миколаи Бумбул, сынъ ѡдин, волока ѡдна.

В селе Покгрежꙋве.

Ѡнелис Лукшаитис, Балтрꙋшис Кгакгаитис, сыны чотыры, волока ѡдна.

Чепутис Кгаилаитис, сынъ ѡдин, Мартин Кгаилаитис, сынъ ѡдин, волока ѡдна.

Ѡн Саитис, сыны тры, Станислав Шедшаитис, волока ѡдна.

Чепутис Норꙋшаитис, сыны два, Шымкус Юнаитис, сыны тры, волока ѡдна.

Ѡнъ Кгрицаитис, сын ѡдин, волоки ѡдна треть.

В концꙋ тых влокъ на застенку седить Юркгис Мотеѧитис, сын ѡдинъ, волока ѡдна.

Служъба людеи, названа Шꙋдаите: Ѡнушыс Барткаитисъ, сыны два, Валюлис Барткаитис, Чепутис Моцаитис, сыны два, Есюлис Ѡцаитис, сыны тры.

Служба людеи, названа Паповикговъ: Станис Мотеѧитис, сыны два, Ꙋрбанъ Новосѧд, сыны два.

Служба люди на застенъку подле дворꙋ Ѡвнишкого: Миколаи Воитъкаитис, Ѡнъ Воитъкаитис.

А на четвертую част его милости пана Малхера Шемета досталосе с тогож делу ровного подданых и данников:

В селе Нарвоишовым.

Петръ Шꙋделоитис, сыны два, Ѡнъ Шꙋделоитис, сыны два, волока ѡдна.

Крикгал ковал, сынъ ѡдин, волока ѡдна.

Ѡкуб Повилоитис, сыны два, волока ѡдна.

Мартин Михаилаитис, сыны два, волока ѡдна.

В селе Битиках.

Ѡсас Ѡнаитис, сыны тры, волока ѡдна.

Чепутис Ѡнаитис, сын ѡдин, волока ѡдна.

Петрꙋлисъ Мацкаитис, сыны[1] два, Станюлис Ꙋшъкурисъ, сынъ ѡдин, волока ѡдна.

Миколаи Ѡцаитис, сыны чотыры, Ꙋрбанъ Ѡцаитисъ, волока ѡдна.

Къ тому поделилисе мещаны места Крожского. То ест досталосе з делꙋ ровного на тры части их милость ѡсобамъ, вышеи помененымъ: Михал воит, Лаврꙋшъкова вдова, Дорота подвоиска, Павел Ꙋчаитис, Кгрикгас Стасаитисъ, Томаш Декгинис, Ꙋлашко слосар, Матеи Дреинис, Станиславъ кравец, Стас Лекгатжентис, Чепас Лупъшыс, Павел кгарцар, Константи кравецъ, Кгрикг Клубелисъ, Матеи Новосѧд, Ленарт Петкаитисъ, Саломон ткач, Банелисъ кожемѧкъ, Ѡн Юркгелаитис, Шымулыс Кгрикгалаитис, Амбросъ Вилкелис, ‖ Мис 735р. Юхнаитис, Кгаиделис Банис, Шымко Кишкодантис, Юр'и Кеидаинишъкис, Стас Михалаитис.

А на четвертую част его милости пана Малхера Шемета з ровного делу досталосе: Мис крамник, Лукашъ Ѡкꙋбович, Мартинъ беднар, Анъдреи Бычко, Ленартъ кушнер, Стас Гаидук, Себестыѧн шклѧр, Макгънул Стасаитис, Лукашъ Кгрикгалаитис.

Плац торговыи перед воитомъ зостал сполны.

К томꙋ постановили з обеюхъ сторонъ, ижъ до мерен'ѧ влок пустых, пꙋщы, лѧсовъ, гаев, пашъни дьорное, ѡгородовъ всѧких дворных, застенковъ, кгрунтовъ боѧрских, плѧцовъ пустыхъ, кгрунтовъ, ѡкгродовъ и гумен местских мають выслать мерниковъ и слугъ своих з обеюх сторонъ вступивъшы в пост три недели, то ест месеца марца первого днѧ, а зъехатсе по томъ сами панове ѡсобами своими до части своее места Крожского днѧ двадцат второго марца месеца. Такъ лесы, ставы, сажовъки до розделу скуточъного маеть быть в покою, непꙋстошечы лесовъ, гаевъ, толко на дворную потребу берꙋчы.

К тому делом ровъным в том же дворе Ѡвънишком на чотыры части сеномъ поделилисе.

К тому постановили межы собою з обеюх сторонъ, же мещане крожские, на вси части досталые, на плѧцах своих вечне седети мають, а где бы се з моркгован'ѧ то знашло, жебы под тыми мещаны, што се его милости пану Малхерꙋ Шемету з делꙋ достали, меншъ плѧцов было, ниж на частѧх ихъ милости панов брати и сестры его милости, тогды мають их милость пану Малхерꙋ додать плѧцами пустыми тым же способомъ; если бы се болшъ плѧцовъ на части его милости пана Малхеровои нашло, такъ же плѧцами пꙋстыми албо кгрунтами местскими дадати маеть. Подданые теж вси на волоках и в домех своихъ, ѧко тепер седѧть, вечне так зостати мають.

До которого того сознанъного квиту нашого ѧ возны и мы сторона печати свои прыложыли и рꙋкою своею ѧ возны подписаль. Писан в Ѡ(в)нишках годꙋ ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧт сот деветде‖сѧт второго месеца ѳев- 736р. ралѧ ѡсмого днѧ.

Ꙋ того квиту печатеи притисненых тры и подпис рꙋки ѡдин писмом рꙋским тыми словы: Андреи Григор'евич возны рꙋку свою подписал.

62. 1592 m. rugsėjo mėn. 2 d. Ašmenos miesto ir valsčiaus inventorius.

Iš duoto 1740 m. kovo mėn. 18 d. išrašo iš Ašmenos žemės teismo knygų, kuriose tas inventorius buvo įrašytas 1598 m. spalių mėn. 8 d.,—Centraliniame Valstybės archyve Kaune. 1836 metais šitos Ašmenos žemės teismo knygos sudegė. Inventorius spausdinamas čia paliekant lenkišką išrašo transkripciją.

Regestr spisania usiakoie powinnosti y vstawy u posłuhach miesta hospodarskoho Oszmieny y wołosti, do nieho należaczoie, tiepiereszniemu starostie oszmienskomu, wielmoznomu ieho miłosti panu Stanisławu Narbutu, woiewodie mstisławskomu, u siem roku tysiecza piat sot diewietdiesiat wtorom meseca septembra wtoroho dnia podany.

Napierod budowanie dwornoie. Wie-

[1] волы.

chawszy w dwor po lewoy ruce budynek stary, swietlica s prymnieiu, okna w niey staryie, sołomoiu kryty. Od toho domu dom druhi, w nim swietlica, komora s piecom biełym, z ławami, z oknami szklanymi, tot dom dranicami pokryty. Także nad rekoiu Oszmienoiu dom stary opały. Swironok odin, staynia, sołomoiu krytyie. Tot samy dwor chworostom okidany. A pry rece Oszmienie łaznia z prymnoiu, dranicami prykrytaia.

Sażawka wżo zapuszczonaia bołotom.

Młyn na rece Oszmienie, koł dwa z żelezom y zo wsiakim poradkom. ||

v. MIESTO OSZMIANA.

Rynku morg odin, prutow dwanadcat.

Woyt iduczy z rynku ku dworu po lewey ruce Stanisław Kosciewicz, siedliby prutow szest, ohorodu prutow piat.

Pustoy siedliby prutow szest.

Druhaia storona rynku od dworu hospodarskoho.

Tretiaia storona od rynku.

Martin Moskalewicz, siedliby prutow pułpiaty, ohorodu czotyry.

Y innyie mieszczanie hospodarskiie, pustych siedlib prutow sorok, ohorodow pustych prutow pietdiesiat.

Prawaia storona toie vlicy po prawoy ruce.

Pustoy siedliby prutow szestt y ohorodu prutow szest.

Tomiel Stanisławowicz, siedliby prutow szestt, ohorodu prutow szestt.

Iuchno Sporginowicz, siedliby prutow pułczwarta, ohorodu prutow czotyry.

Hrynol Kowal, siedliby prutow pułczwarta, ohorodu prutow czotyry.

Stanielis Piotrasewicz, siedliby prutow pułczwarta, ohorodu prutow czotyry.

Matiey Derwelis, siedliby prutow czotyry, ohorodu prutow piat.

Stefan Michałkowicz, siedliby prutow czotyry, ohorodu prutow piat.

Paweł Michałkowicz, siedliby prutow czotyry, ohorodu prutow piat.

Petr Dowiszewicz, siedliby prutow czotyry, ohorodu prutow piat.

Innyie mieszczanie hospodarskiie, pustych siedlib prutow trydcat dwa, ohorodow prutow sorok.

Zavłok ku rece Oszmienie.

Iurey Stankiewicz, siedliby prutow try, ohorodu prutow czotyry.

Pustoy siedliby prutow try, ohorodu prut odin.

Vlica z rynku, kotoraia idet ku Olszanom.

Pustych sielib prutow diesiet, ohorodu prutow trynadcat.

Matiey Mikołaiewicz, siedliby prutow try, ohor(o)du prutow pułczwarta.

Łukasz Iuriewicz, siedliby prutow czotyry.

Matiey Diebies, siedliby prutow try, ohorodu prutow dwa.

Slanszczelewicz Hdiedowicz, siedliby prutow diewiett, ohorodu prutow pułtrynatcata.

Żak, sieliby prutow try, ohorodu prutow piat.

Ohorodu pustoho prutow dwadcat.

Na druhoy storonie toy że vlicy.

Piotr Spickowicz, sieliby prutow czotyry, ohorodu prutow czotyry.

Inszyie mieszczanie hospodarskiie, pustuch sielib prutow dwadcat czotyry, ohorodow prutow sorok diewiet.

Vlica z rynku ku kostiełu Świetoho Ducha.

Siedlib pustuch prutow diewiet, ohorodu prutow dwanadcat.

Iuchno Gryl, sieliby prutow try, ohorodu prutow czotyry.

Michałko Chockiewicz, sieliby prutow diesiet, ohorodu prutow trynadcat. 3 p.

Pustych sielib prutow osimdiesiat odin, ohorodu prutow siemdiesiat.

Druhaia storona toy że vlicy.

Sielib prutow pustych pietnatcat.

Iuchno Chodor, sieliby prutow piat.

Piotr Iuchno, sieliby prutow siem, ohorodu prutow szest.

Pustych sielib prutow osmidiesiat osm, ohorodnych prutow osmidiesiat czotyry.

Zaułok s toież vlicy k Wilni.

Matwiey Mikołaiewicz, sieliby prutow szest, ohorodu prutow pułsiema.

Po druhoy storonie tohoż zaułku, po prawoy storonie.

Pustych prutow osiem, ohorodnych prutow dwanadcat.

Vlica Wilenskaia, kotoraia idet k Wilni.

Piotr Ioc, sieliby prutow pułtretia, ohorodu prutow try.

Bałtromiey Zwirbłowicz, sieliby prutow pułtretia, ohorodu prutow try.

Druhaia storona.

Sieliby pustoy prutow czotyry, ohorodnych prutow pułszosta.

Zaułok s toy vlicy ku rece Oszmienie.

Sieliby pustoy prutow szest, ohorodu prutow diesiet.

Stanisław Miaki, sieliby prutow szest, ohorodnych prutow czotyry.

Druhaia storona.

Andrey Diedowicz, sieliby prutow szest, ohorodnych prutow siem.

Stefan Lela, sieliby prutow czotyry, ohorodnych czotyry.

Stefanko Andruchnowicz, sieliby prutow szest, ohorodnych prutow pułsiema.

Ohorodow mieskich k rece Oszmienie prutow siemdiesiat odin. Tak że morgow pustych czotyry, prutow petnatcat. Morgow mieskich z dwornoho pola rozmieronych, kotoryie mieszczanie oszmienskiie dierżatt na druhim mieyscu, morgow szestdiesiat szest. Y tyie mieszczanie hospodarskiie dierżat morgi na tretim mieyscu nad rekoiu Rudu-

piś, kotorych morgow trydcat. Wołok mieskich służobnych gruntu usieho pietdiesiat czotyry, szto mieszczanie oszmienskiie dierżatt. Osobno na roznych mieyscach y uroczyszczach gruntow, lesow y sienożatiey tyież mieszczanie dierżat wołok czotyry, morgow dwadcat, prutow diesiet y pruta poł.

Powinnost meiszczan oszmienskich.

Z woli korola jeho miłosti z kozdoie wołoki powinni płatit hotowymi hroszmi po kop litowskich dwie, liczeczy w hrosz po diesieti pienieziey biełych, owsa na potrebu dwornuiu boczka, kurey || dwoie, hus odna. S placow sadzibnych od kozdoho pruta placu rynkowoho po diesiet pienieziey biełych, od vlicznoho pruta po osmi pienieziey biełych, z ohorodowych prutow po pieti pienieziey biełych, z morgow zas mieskich pasznych, na roznych zastenkach buduczych, sienozatnych y lesnych, po hroszy piati, a hrosz po diesieti pienieziey biełych. Tołoki na kozdy tydien z dymu zimoiu y letom muszczyzna po dwa dni, a biełogłowa od Swietoho Iuria Wiesznieho czerez leto aż poki z ohoroda zbierut, takoz po dwa dni. Do pilnowania dwora koleyno po odnomu, a do wiaznia, hdy się trafit, y pod bytnost pana starosty po dwuch. Gwałtow letnieho czasu szestt, do oprawlenia y budowania dworu nie maiut sie wymawiat, a do zasypowania młyna bez zadnoie wymowki, v podwody dokul potreba. S korczmy, kotoryie piwo, miod, horełku robiat, powinni od miedu po kop dwie, od piwa po kop dwie, od horełki po kopie płatit. Ryby na kożdy tydien po try razy maiut dawat do dworu hospodarskoho, a pod bytnost ieho miłosti pana starosty osobliwiey.

Morgi parobeckiie.

Ian Kuchta morgow szest.
Łukasz Kosiewicz morgow szest.
Woytiech Kiniszcza morgow szest.
Szczasny Czelewicz morgow szest.
Pustych morgow szest.

Tyie ludie, że tolko na morgach siediat, po dwa dni szto tydien czerez vwies rok z kożdoho domu służby samowtor służyti powinni z czym każut y w podwody iechati z rozkazu dwornoho.

Remiesniki wsiakiie na potrebu dwornuiu bez zadnoie płaty maiut byt posłusznymi.

Na ohorodniki ohorodowych morgow trynadcat. Z tych ohorodow powinni służyti czerez rok na kazdy tydien po dniu samowtor.

Pasznia dwornaia. Ponieważ na morgi rozmierona iest, tolko try wołoki zostawienyie sutt do zarabiania y sienozati wsie dwornyie do skoszywania, lesy na ladu do spuszczania. A iesliby kotory mieszczanin nie chotieł morgow pachat, to nazad na dwornuiu paszniu maiut sie woroczat.

Ohorody koło dwora korola ieho miłosti.

Remiesnik wsiaki na potrebu || dwornuiu bez żadnoie płaty maiet byt y powinien.

Mostowoie zwyczaynoie od kupieckich wozow y towarow czerez most oszmenski yduczy.

WOYTOWSTWO RACZUNSKOIE.

Sieło Raczuny Bolszoie, pustoho gruntu wołok diesiet.

Sieło Raczuny Mienszoie. Iakub Iakowicz, Łukasz Tomasewicz, Matys Rymkowicz, Ian Narkowicz, Mikołay Narkowicz. W tom siele wołok czotyry. Tam że pod tym siełom zastienki na roznych vroczyszczach morgami wymierenyie, z kotorych płata na dwor korola ieho miłosti maiet byt.

Sieło Swirszczany. Pod tym siełom wołok diesiet, kotory grunt poddanyie w tom sielie mieszkaiuczyie dierżatt u zastenki pry tom na morgi rozmierenyie, kotorych powinnost y płata nizey pomienienaia budiet.

Sieło Waluczany. V tom siele wołok y zastienki na morgi pomieronyie.

WOYTOWSTWO PONIETECKOIE.

Sieło Buniany. W tom siele wołok siemnadcat y zastienki morgami.

Powinnost poddanych, u tych usich siełach mieszkaiuczych: z kożdoy wołoki w kozdy tydien na służbu dwornuiu powinni chodit do dworu hospodarskoho Oszmienskoho muszczyzna y biełohłowa po try dni z czym każut; hotowymi hroszmi z wołoki po kop dwie pieniezmi biełymi; żyta boczka, hus odna, kurow dwoie, iaiec dwadcat; na straz koleyno, w podwody dokul potreba; mied po połowie.

Sieło Kłuby, boiare. W tom siele wołok osm, morgow dwadcat dwa.

Sieło Muryny. W tom siele wołok czotyry, morgow odinatcat.

Sieło Burtykoniesy, wołok szest.

Sieło Biecewiczy. W tom siele wołok szestt.

Sieło Zahały, wołok siem, morgow dwadcat dwa; osobliwie na roznych vroczyszczach morgi.

Sieło Stulgi, w tom siele wołok czotyry, morgow odinatcat.

Sieło Widuczy, wołok try.

Sieło Powtele Narkowiczy, wołok siem. Osobliwie zastienki na roznych vroczyszczach.

Sieło Ponieteczy, || w tom siele wołok siem. *6 p.*

Sieło Tołminowo, wołok szestt.

Sieło Kulcewicze, wołok czotyry.

Sieło Sitkowiczy, wołok czotyry.

Sieło Woszkiniki, wołok czotyry.

Sieło Gineytowiczy, wołok odinatcat, morgow dwadcat dwa.

Sieło Oniewiczy, koniuchy, wołok diesiet.

Powinnost tych wsich sieł boiar y koniuchow: z wołoki kożdoie płaty po kop szestti litowskoi liczby, w podwody nie powinni wymawiatsie, na posyłki dokul potreba konno, y na posłuhu dwornuiu podczas bytnosti ieho miłosti pana starosty powinni.

Sieło Powiaży, w tom siele wołok dwadcat osim, morgow odinatcat.

Sieło Podoszmieny.

Powinnost toho sieła Powiażow y Podoszmieny, iako innych ludiey służobnych, to iest—robota, płata, straż y diakło.

Kotory regestr ia (Iurey) Siemionowicz poradnie spisawszy tepereszniemu ieho miłosti panu starostie oszmenskomu dał esmi y w toie starostwo ieho miłosti maiuczy pry sobie dwoch woznych y storonu szlachtu vwiezał, wodług kotoroho regestru miesto Oszmiena y usie ludi, do niey należaczyie, sprawitsie powinni. Pisan v Oszmenie roku wyżey pisanoho.

V toho regestru pieczatey prytysnienych piat, podpis ruki tymi słowy: Iurey Siemionowicz, posłannik hospodara ieho miłosti, ruka własna.

63. 1592 m. rugsėjo mėn. 7 d. Paliepių ir trijų kitų Viduklės valsč. kaimų ūkininkų sąrašas.

Iš 1593 m. vasario mėn. 3 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 22 p. 554—556, kur yra įrašytas 1592 m. rugsėjo mėn. 9 d. šio inventoriaus išrašas iš Vilniaus pilies teismo knygų, — Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ делчы списаны людеи волости видȣклевскои ѡт нас, мене Миколаѧ Нарушевича, кашталѧна жомоитского, старосты ȣшполского, пенѧнского и купиского, мене Ꙗна Нарушовича, ловчого Великого Князства Литовского, а мене Андреѧ Нарошовича, панȣ Крыштовȣ Нарушовичу, пану брату нашому, пры листе делчом в ровны дел вечны поданых и поступленых, то ест:

Волост видȣкълевскаѧ.

Село Полипе, в ним волок пѧтдесѧт сем.

Подданые того села.

Амброжеи Инекгевич з жоною и з детми.
Ꙗнуш Милаитис з жоною и з детми.
Каспер Стункгаитис з жоною и з детми.
Микут Винмунтаитис з жоною и з детми.
Ꙗн Матаитис з жоною и з детми.
Воитех Микуцевич з жоною и з детьми.
Андреи Ꙗкубович с жоною.
Ꙗн Матеевич з жоною и з детми.
Волинец Ꙗсаитис з жоною и з детми.
Матеи Балчунаитис з жоною и з детми.
Ꙗк Сеивоитѧитисъ з жоною и з детми.
Кгрыкгал Алешнаитис з жоною и з детми.
Ꙗнушис Кгрыцаитис з жоною и з детми.
Миколаи Ꙗкубовичъ || з жоною и з детми.
Андреи Ꙗкгъминович з жоною и з детми.
Болтуш Юхънович з жоною и з детми.
Стас Юшкаитис з жоною и з детми.
Ганна Матеевая з детми.
Кгрыкгъ Амбросович з жоною.
Ꙗн Мартинович з жоною.
Богдан а Матеи Мартиновичы з жонами и з детми.
Матеи Станевич з жоною и з детми.
Ганна вдова з детми.
Валенты Стацевич з жоною и з детми.
Матеи Ꙗнкович з жоною и з детми.
Юр'и Кгрыкгалаитис з жоною.

Село Юкаине, в ним волокъ деветнадцат.

Подданые того села.

Станислав а Юр'и Ꙗсовичы с жонами и з детми.
Амброс Екгъминович з жоною и з детми.
Каспер Мацаитис зъ жоною и з детми.
Болтуш Петрутаитис з жоною и з детми.
Петъръ Мартинович з жоною и з детми.
Лаврын Станкаитис з жоною и з детми.
Петръ Румъшаитис з жоною и з детми.
Миколаи Станкумос з жоною и з детми.
Ȣрбан Шамоишкаитис з жоною и з детми.
Стас Пацаитис з жоною и з детми.
Павел Юкнаитис з жоною и з детми.
Мартишъ а Мартин Ꙗнушаите з жонами и з детми.
Ȣрбан Юдкаитис з жоною и з детми.
Миколаи Ꙗсаитис з жоною и з детми.
Стас и Амбросъ Станковичы з жонами и з детми.
Петрыкъ Кгалаитис з жоною и з детми.
Юс Румшаитис з жоною и з детми.
Ꙗн Мартисаитис з жоною и з детми.
Миколаи Петрыкаитис з жоною и з детми.
Мацко Станаитис з жоною и з детми.
Кгрыкгъ Румшаитис з жоною и з детми.

Село Поѡнтые, в ним волок трынадцать и ѡдна третина.

Подданые того села.

Томашъ Петрович з жоною и з детми.
Ȣрбан а Павел Ꙗновичы з жонами и з детми.
Кгрыкгал Ꙗнович з жоною и з детми.
Юр'и и Ȣрбанъ Жȣкаитис з жонами и з детми.
Нарко Ꙗнович зъ жоною и з детми.
Матеи Петровичъ з жоною и з детми.
Каспер Мацаитис з жоною и з детми.
Павел Ȣркаитис з жоною и з детми.
Ꙗн а Кгрыкгал Станевичы з жонами и з детми.
Каспер Андреевич з жоною и з детми.
Ꙗн Ꙗсонис з жоною и з детми.
Мартис Станкгутис з жоною и з детми.
Ȣрбан а Ꙗн Рымшовиче з жонами и з детми. ||
Ꙗн Микутаитис з жоною и з детми. *556p*
Августын Деволаитис з жоною и з детми.

Село Вымукганы, в ним волок петнадцат.

Подданые того села.

Микут Ꙗкгъминаитис з жоною и з детми.
Балтуш Микутович з жоною и з детми.
Матеи Ꙗкгъминаитис з жоною и з детми.
Мартин Мацаитис з жоною и з детми.
Ȣрбан Ꙗнович з жоною и з детми.
Юр'и Ꙗнович зъ жоною и з детми.
Ȣрбан Кгалминаитис з жоною и з детми.
Станиславъ а Петръ Шымковичы з жонами и з детми.

Станислав Мацȣтисъ з жоною и з детми.
Воитехъ Кубилкъ з жоною и з детми.
Станислав Пилитаитис з жоною и з детми.
Валюл Ѧнкаитис з жоною и з детми.
Ѧкуб Сурмантаитис з жоною и з детми.

Которы сес реестъръ делчы ѧ Миколаи Нарушевич, кашталѧн жомоитски, староста ȣшполски, пенѧнски и куписки, ѧ Ѧн Нарушевич, ловчы Великого Кнѧзства Литовского, и ѧ Андреи Нарушевич дали есмо пану брату нашому, его милости пану Крыштоѳȣ Нарушевичу под нашыми печатми и с подписю рук нашых властных писмом полским. Писанъ ȣ Вилни лета ѡт нарожениѧ Сына Божого тисеча пѧт сот деветдесѧт второго месеца сентебра семого днѧ.

Ȣ того реистру делчого печатеи прытисненых тры и подпис рук тыми словы: Mikołay Naruszewicz ręka swą. Jan Naruszewicz reką mą. Jiendrey Naruszewicz ręką swą.

64. 1592 m. rugsėjo mėn. 21 d. Kurtuvėnų inventorius.

Iš įrašo 1597 m. sausio mėn. 24 d. Žemaičių žemės teismo sprendime, kn. Nr. B 24 p. 225—236, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Rankraščio nosinę ѧ čia atstoja ią.

Инъвентар имен'ѧ Кȣртовѧнского списанѧ двора, местечка, сюлъ, ȣсеи волости, до того имен'ѧ належачого, поданыи через мене Ѧна Станиславовича Скашевского его милости панȣ Миколаю Карпюви и малжонце его милости панеи Катерыне Скашевскои, сестре моеи, пры листе моемъ заставном даныи, в рокȣ тисеча пѧт сот деветдесѧт второмъ месеца сентебра двадцат первого днѧ сес инъвентар даны.

Новы домъ: изба великаѧ столоваѧ на помосте, в тои избе пецъ новы, ѡкен з ѡкенницами на завесах желѧзных, ѡблоны новые зо вшиткими потребами шесть, каждаѧ ѡблона ѡ чотырехъ ѳортках, в теи избе служба малюванаѧ, в теи же избе лавъ великих три, водле пеца лавекъ две, двери на завесах с клѧмками; в тым же доме напретивко изба с пецемъ новым полеваным, в неи ѡкен две, ѡблоны нове склѧне, ѡкеннице на завесах, ȣ каждекго ѡкна ѳортек чтыры с клѧмками, лавекъ семъ з лиштвами, дрви на завесах с клѧмкою и з защепъкою; с теи избы ковната, в неи ѡкно, ѡблона шклѧна з окенницą и зе вшиткими потребами, лавъ три; с теи же ковнаты дрви на завесахъ с клѧмками; комора потребна, в неи дрви на завесах с клѧмкą; а в тым доме сен велка, з сени на тыл комора потребна, двери на завесахъ, в сени ѡкно з блонą шклѧнą и з ѡкенницą, лав две, двери на завесах з замкемъ вненътрным; а пред тым домем кганекъ на помосте, в тым кгантȣ лавек чтыри; а тот дом вшистек кгонтами побиты, а кганекъ драницами.

Домъ дрȣги на подклетех высоки, то естъ: изба столова с пецемъ полеваным, при пецу комин мȣрованы, в теи избе ѡкен з оkенницами пет, ѡблоны шклѧне с квадерками и с клѧмками и з завесами, в теи избе лав шест, стол велики дембовы и зыдел велки дембовы, в теи же избе дрви на завесах и замек внентрны и с клѧмкȣ; напретивко изба мнеиша с пецем полеваным, в неи ѡблон две шклѧны и ѡкеннице на завесах с клѧмками, лав седмъ з лиштвами, дрви з замкемъ внентрным, а в теи избе шаѳа мала стара; а с теи избы ковната з мȣрованым коминкем, а в ковнате || алкер прекгродзоны, в тым алкерȣ ѡкен две з облонами шклѧнами и с клѧмками, ѡкеннице на завесах; с теи же ковнаты на тыл комора потребна, а в теи ковнаты трое дрви, ȣ едных замокъ вненътрны, а инше без замков на завесах с клѧмками; а в тымъ доме сень з облонą шклѧнą, с комином мȣрованым; с теи сени комора потребна; пред тымъ домемъ кганек зе всходемъ, двере на завесах з замкемъ вненътрнымъ, на кганкȣ лавекъ две. Под тымъ домемъ избъ две, въ едне избе пецъ бѧлы, ѡблон три в окънахъ шклѧнъныхъ з окенъницами на заве(с)ахъ, лавекъ чтыри, а в тых ѡбȣдвȣ избъ дрви на завесахъ з замками внентрными и з защепками, ȣ едных дрви ланцȣхъ попречны презе дрви. А тенъ домъ кгонътами побыты.

Ведлѧ текго дому пивница в земи мȣрована каменьми, до неи двери на завесахъ и (з) защепками; с теи пивницы дрȣкга пивничка мала, до неи двери так же на завесах и зъ защепькą; а на тых пивницах комора, двери на завесах и з защепкą.

Подле теи пивници подвалȣшъ на слупах с прикганъкемъ; а ȣ текго самекго повалȣшȣ ѡкенъ две с кратами желѧзными и з окенницами на завесахъ, до повалȣша двери на завесахъ (з) замъкемъ вненътрнымъ и з ланцȣхемъ; а в тымъ прикганъкȣ блонь пенть шклѧных з окенницами на завесах, двери так же на завесахъ ȣ прикганкȣ з замъкемъ вненътрнымъ и з ланцȣхемъ и з защепкą; а тен повалышъ кгонътами побиты.

Домъ трети ведлѧ врот: избъ две, въ едне пецъ полеваны, при пецȣ коминекъ, ѡблон шклѧных три, ѡкеннице на завесах з защепками, лавъ три; в дрȣкги избе напретивко пец бѧлы, ѡблон шклѧных две, ѡкеннице (з) завесами и защепками; медзы тыми избами сень зе двема дрвѧми, ѡбое на завесах и (з) защепъками.

Чварты домъ недобȣдованы: избъ две з сенами, в нимъ еще немаш ниц.

Подле текгош домȣ кȣхнѧ з избą; в теи избе пецъ бѧлы с простых кахли, в неи ѡкен две з окенницами на завесах и з блонами шклѧными, двери на завесах, || лавъ две; в кȣхни комин, 227 p. ѡкно едно и з окенницą на завесах, ѡблона шклѧна, в кȣхни лавъ две; пред та кȣхнią кганечекъ новы, двери на завесах.

Пѧты домъ подле кȣхне: издебъка мала, пецъ бѧлы с кахли, ѡкен две з окенницами на заве-

сах, блоны шклꙗне, двери на завесах; напретивко пекарнꙗ с пецем простымъ, двери на завесах; медзы тą пекарнią и избą сень, в теи сени комин з ѡкгнискемъ, ꙋ сени двери на завесах.

Подле текгож домꙋ свирен длꙗ схованꙗ, в ним трое схован'ꙗ; а на доле в тым свирне ѡсмъ сąсековъ; двери з замкемъ внентрным на завесах и (з) защепъкą.

Стаини две з жлобами и з драбинами.

Бровар; з броварꙋ изба бꙗла с пецем, ꙋ теи избы двери на завесах (з) защепꙗми; в самым броваре ѡкгниско, двери ꙋ броварꙋ на завесах; в броваре суд то естъ: кади длꙗ пива и иншых речы, котел велки пивны, чопъ длꙗ пива и кубел длꙗ квашенꙗ мюдꙋ, кꙋблов тры длꙗ справтненꙗ варива, кꙋблов ѡсмъ, бечек пивных и мюдовых шеснадсте, цебров два, ванне една, бечек велких, цо рибы вожą, тры.

Столов посполитых в дворе вшытких шеснасте, лавек шест.

Ѡд мꙗстечка врота. Наде вроты[1] комора длꙗ хован'ꙗ зе всходем, ꙋ теи коморы двери на завесах (з) замкем внентрным. Врота дрꙋкге ѡд кгумна.

Кгꙋмно.

Напрод стодола велка длꙗ млодбы, сąсеки по стронах, а в теи стодолы двери двое (з) желꙗзными скоблꙗми. В тым же кгꙋмне ѡсет, пред ѡсетią сень длꙗ млоценꙗ, ꙋ ѡсети врота двоиста (з) защепъками и (з) замкемъ привеси(с)тым. В тым же кгꙋмне веж две длꙗ збожа зложен'ꙗ, ꙋ тых врот трои, чварта ѳортка, а ꙋ тых врот защепки, замки привесистые и ꙋ ѳортки так же. Длꙗ зложен'ꙗ сꙗна три ѡдрины, при дверах защепки. В тым же кгꙋмне хижа невелька, з древа робюна. А ꙋ текго кгꙋмна врот двое (з) защепками и замками привесистыми.

Дворец и ѡбора.

Напрод в дворцꙋ пекарнꙗ, а ꙋ тыл пекарни свꙗтелка с пецем бꙗлым. А при пекарни вежа. Зрąмъбъ на свꙗтелке новы, в кторым еще ниц немаш. Сырник зе всходем. В тым же дворцꙋ хлевовъ[2] тры длꙗ быдла: еденъ древꙗны, || а дрꙋкге с хоростꙋ. Ꙋ текгож дворцꙋ врота на слꙋпахъ.

Ве дворцꙋ стадо и быдло. Клꙗч старих седмъ, клꙗчекъ третелетних чтыри, жребꙗтъ двꙋлетних двое — една клꙗча а друкги коник, клꙗч две роботныхъ, коников лąцъких тры а кобыл две, текгорочних клꙗчек две а коников три. Волов робочих двадестꙗ и еден, кров доиных вшитких тридести и чтыри, кров ꙗловых дванасте, ꙗловичекъ третелетних и двулетних и лąцких деветнасте, бычков так же третелетних и двꙋлетних и лацких деветнасте, телꙗт текгорочних вшытких двадестꙗ и двое. Ѡвецъ старых и млодых вшистких ѡсмъдесꙗт шесть. Коз старых пенть, а млодых козлꙗт трое. Свини старых и млодых трыдести и трое. Кгеси шестъдесꙗт.

Костюл кꙋртовꙗнски зе вшистъким, двери на завесах (з) замкемъ внентрным. Дзвоница з двема дзвонами. Плебанꙗ з бꙋдован'ем и з за(с)тꙗнкем. А до теи плебанеи дворец над Дꙋбисою с пашнею и з сеножатми и з двема слꙋжъбами повинных тꙗглыхъ и с пꙋстовщиною Римковщизною.

Став велки, ꙋ ставе скринꙗ рибна. При тымъ ставе садзавекъ тры.

Пры тымъ ставе млын, то ест: жарнъ двое мꙋчных, вретюнъ двое, на тых вретюнах ѡбренчы чтыры желꙗзне, повврицы две, на валах двух ѡбренчы чтыры, ꙋ тыхъ двух колах ѡбренъчи чтыри, чопы чтыры, коло стемъпне, ѡбренче две на валꙋ, чопы два, скринꙗ дембова при едных жарнахъ, скринꙗ пытелнꙗ, кошы два, стемъпа, цо ѡ лен би[ю]; ꙋ текго млына двери на завесахъ; млот до жарнъ.

Ставъ дрꙋкги новы. Пры тымъ ставе садзавка. Трети ставъ под двором. Ставъ чварты за кгꙋрą.

Мꙗстечъко Кꙋртовꙗнъске.

Матеи Лавъринович, одъ пива плати копе гр., тенъ же Матеи ѡдъ мюдꙋ плати копе гр.

Балътрꙋшъ Лавришкисъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Ꙗнель Нараить, ѡдъ пива п(л)ати копе гр.

Томашъ Ꙋлꙗноитисъ, ѡд пива плати копе гр.

Ꙗнꙋшъ Паклюписъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Матеиюшъ Келоить, || ѡдъ пива плати копе гр. 229р

Стасъ чоботаръ, ѡдъ пива плати копе гр.

Стасюкъ Витришкаитꙗ, ново ѡсꙗдъ.

Мартинъ коваль, ѡдъ пива плати копе гр.

Михалъ Скероить, ѡдъ пива плати копе гр., тенъ же Михалъ ѡдъ мюдꙋ плати копе гр.

Бартошова вдова, ѡдъ пива плати копе гр.

Бартломеи Варпꙋтенишкис, ѡд пива плати копе гр.

Стасъ Платꙋка, ѡдъ пива плати копе гр.

Новотны Бартломеи Шатпиртис, ѡдъ пива плати копе гр.

Бартошъ Цꙋдниковъски, домъ ма волъны, ѡдъ мюдꙋ, ѡдъ пива и вшелꙗке повинъности цынъшове не плати.

Томашъ Савнараитис, ѡдъ пива плати копе грошеи, тенъ до плебаны естъ приданы.

Матысъ Пютровичъ, домъ волъны.

Масель Кгорелисъ, ѡдъ пива плати копе гр., тенъ же Мисель ѡдъ мюдꙋ плати копе гр.

Кгрикгꙋть Кнанишкисъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Ꙗсюлисъ Кгедꙋжишкисъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Лꙋкшел Скеро(и)ть, ѡдъ пива плати копеи гр., тенъ же Лꙋкшелъ ѡдъ мюдꙋ плати копе гр.

Матꙋтис Дрекгноитисъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Себестꙗнъ Келютысъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Юркгел Лисоитысъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Матеи Репъшоитисъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Ꙗнъ Статавътысъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Михалъ теслꙗ, домъ волъны на доилидство.

Юри Шмарлꙗкъ, ѡдъ пива плати копе гр.

[1]Надевторы. [2]алевов.

Ѡнъ Жȣделисъ з Ȣрбанемъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Ȣрбанъ Ѡкгминоитисъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Бенȣль Валенътыноитысъ, ѡдъ пива плати копе гр. ||

)р. Счепȣть Ѡкимоитисъ з Валентынемъ, плаца копе гр.

Воитехъ Мамоитисъ, ѡдъ пива плати копе гр.

Мыто таръкгове з мꙗстечъка даꙗ. Кȣ темȣ з мꙗстечъка повинъность с кажъдекго домȣ на роботе ходить до плевидла збожа, до кошенꙗ сꙗна, до женьтꙗ збожа вшелъкекго, поки с полꙗ зберą збоже, на кажъды тыдень по чтыри дни, зиме до езюра, кгды покгода, повиньни до неводȣ рибе ловить, з листы ездыть.

Пȣстыхъ плꙗцовъ месцкихъ чтыри з огкродами, с которыхъ плꙗцовъ плаца ѡвъса бечекъ чтыры.

Влоки меске.

1. Матеи Лавришко з Балтрȣшем, влока, плаца . . . . гр. 30,
   тенъ же Матеи ѡд моркгȣ плати . . гр. 7
2. Ѡнъ Нароитис а (с) Шимъкем, влока, плаца . . . . гр. 30
3. Матеи Юшкелаитъ з боꙗринем Воитехем, влока, плаца . . . . . . гр. 30
4. Чоботар Стас, ѡдъ полъ влоки . . гр. 15
5. Мартинъ ковалъ, влока . . . . . гр. 30
6. Михалъ Скероить, влока . . . . гр. 30
7. Бартошова вдова з Ворпȣтинска, влока . . . . гр. 30
8. Томаш Совнароитыс з Шалпертемъ, влока . . . . гр. 30
9. Мис Кгорелисъ с Келоитемъ, влока, гр. 30
10. Юхшникисъ, влока . . . . грошеи 30
11. Ѡсюлъ с Платȣкишками, влока . . гр. 30
12. Лȣкъшель Скероитъ, влока . . . гр. 30
13. Матȣтисъ Мискоитис с Татавсем, влока . . . . гр. 30
14. Репъшотис с Каспȣтемъ, влока . . гр. 30
15. Шмарлꙗкъ з ынъшеми, влока . . гр. 30
16. Ȣрбанъ з Михалем доилидаитем, влока . . . . гр. 30
17. Бенул с Щепȣтем Ѡхимоитем, влока, гр. 30 ||
   'р. Шымъко, Нароитюве прекур, пол влоки меске приꙗл, ма платит . . гр. 15
18. Мартинъ ковалъ с пȣстовщизны двȣ влокъ меских приꙗл . . . . . . гр. 30
   Юри Шмермꙗкъ, третꙗ частъ влоки приꙗл, ма платит . . . . гр. 10

Резы 12 вымероных за мꙗстечъкем, полъне.

1. Бартош Цудниковски, ѡд резы плати . . . . грошеи 40
2. Матеи Лавъришкисъ, ѡдъ резы плати . . . . гр. 40
3. Ѡсюлъ Кгедȣжишкисъ, ѡдъ резы плати . . . . гр. 40
4. Кгрикгалюс Юхнишкис, ѡд резы плати . . . . гр. 40
5. Балтрȣшъ воит з Ѡнȣлем Нараитемъ, ѡд резы плати . . . . гр. 40
6. Михалъ з Марътинемъ, ѡдъ резы плати гр. 40
7. Кгрикгалюс Юхънишкисъ, ѡд резы плати . . . . гр. 40
8. Балтромеи Шалпиртысъ с Каспȣтем, ѡд резы плати . . . . гр. 40
9. Матеи Юшкелоитыс, ѡдъ резы плати гр. 40
10. Валюлисъ Кгарелис, ѡдъ резы плати гр. 40
11. Вдова Дорота Ворпȣтенишка, ѡд резы гр. 40
12. Балтруш Лавъраить, ново приꙗл, ѡдъ резы . . . . гр. 40

Ѡдъ двȣ застꙗнковъ плаца мещане Мис Кгорелис а Мате Репъшоитис грошы 24 и две бечки ѡвса.

Челꙗдъ дворъна.

Миколаи мельникъ з жоной, з сынемъ Юръкгȣтемъ, з дочъкą Марине, подворе.

Петрель тивȣнъ з жоной, сынов три: Михалъ, Счепȣтъ, Адамъ, дочкą Зȣзанна, подворе.

Ȣрбань кȣхар, жона вольна, сыновъ два: Мартинъ, Станиславъ, дочъка Макгда, Дорота, подворе.

Стас Астрекатисъ з жонą Алжбетą, подворе.

Валенътынъ Кгечоитысъ, жона, з сынем Мартинемъ, подворе.

Ȣрбанъ пивоваръ з жона Ѡдвишка волна, сыновъ тры: Стасюл, Юркгȣть, Михал, чварта девка, подворе.

Амъброжеи з жона Запȣта, з дочка Ѡдвикга, подворе.

Повинность тых хлоповъ паробковъ на роботе, ꙗко давно ходили на роботе. ||

Челꙗдь, ктора на дворнымъ[1] хлеб е. Балътрȣш Ваивадаитысъ, жона Галена, дочъка Алжбета. Макгда, сынъ Марътинъ Герчикъ, дочъка Кристына. Зоѳеꙗ с чворгемъ дети малых. Алъзбета, девъка з Рикиева. Макгрета девъка. Доколꙗ Ȣрбикова девъка. Оршȣлꙗ, Макȣтꙗ девъки. 232j

Подъдани текгошъ именꙗ Кȣртовꙗнскекго.

Сюло Бȣлꙗны данницы: Мартин Римȣтаитысъ з Ѡкȣбемъ на влоце, слȣжъба, на роботе тыдень по еднемȣ зиме и лете идą без волов с клꙗчами, обадва дани даꙗ копе едне, лну 20, илкговъ гр. 2.

Юркгель Касперомтысъ, данник, пол влоки ма, плати дани копе грошеи, лнȣ десет, илкговъ грошъ еденъ, на роботе жąт тылько еденъ тыдень презъ лꙗто виненъ.

Павел Селъкатис, пол влоки, служы тыдень с клꙗчą а дрȣкги препȣщат, дани плати гр. 30, лнȣ 10, илъкговъ грошъ.

Тенъ же Павелъ при та пол влоки трима з Ѡкȣбемъ, плацą гр. 40.

Тенъ же Павел з Шалпиртемъ[2] и зъ Ѡкȣбемъ Римȣтаитемъ на дани прееле влоке едне, маꙗ платит гр. двадестꙗ в рокȣ теразнеишим, а в рокȣ 93 копе грошеи, а иншых повинности не повинни.

Матеи мещаникъ Лавришкисъ, трима влоке на дани, плати копъ две.

Подъ сюлемъ Кгилъвичъ Жылате: Ѡкубъ Жилате с Петрашемъ Михалатемъ, слȣжъба

[1]дровымъ. [2]Шалпирпентемъ.

тѧгла, без воловъ по еднемȣ идą, дани плацą копъ полъторы, лнȣ дведестѧ, илкговъ грошъ, серепъщызны гроши сорокъ, лѧтем жат иж до поженьтѧ по два повинни.

На розных месцах за Шавжа Монътвидее: Ѡс Христынаить, служба цала, воловъ не ма, с клѧчą слȣжы по два дни лете, а зиме по еднема, серебщизны грошы двадестѧ, || лнȣ 20, илъкговъ грошъ еденъ.

Подле текгож Ѡн Скилондысъ, данъникъ ѡсѧдлы, плати копе едне, жыта жąт виненъ тыдень еденъ, лну 10, илъкговъ гр. 1.

Над Дȣбисą ѡдъ Сȣбинишки: Анътони Анъдрошаитис с прекȣремъ Воитехем, данницы, плацą дани копе едне и грошы петдесѧт, илкгов гроши два, лнȣ двадестѧ, а на роботе жат повинни тыдень еденъ.

Нармунтаите: Ꙋбан, служба, дани ѡба плацą копе едне, жыта бечъке едне, ѡвсȣ бечке едне, илкговъ грошъ еденъ, лнȣ двадестѧ.

Павелъ, Счепȣть Деркгваине, дане плаца копъ две, а венцеи ницъ не повинни.

В Побыѧтышках: вдова на воли.

Анъдреи, боранин кролевски, пȣстовщизны трима, плати грошеи чтырдести пенть.

Ють Кȣшлеикаитыс, чварте честь службы з волами слȣжы и с клѧчą тыдень иде, а дрȣкги тыдень собе, лнȣ десенть, илкгов грошъ 1.

Теи же земе тры чести тримаą Валенты Ѡноитыс а Ѡнȣтыс, Юркoвеи зенть, копе и грошы тридести пенть, илкговъ гр. два, лнȣ двадестѧ.

Станькȣсъ Поцаит, пол службы, на роботе по еднему на кажды тыдень, илкговъ грошъ, лнȣ 10, серебщизны гр. 10.

А з дрȣкгеи пол службы данникъ седи Ѡнелис Кгȣдас, плати дани копе едне, а на роботе тыдень еденъ виненъ до жнива, илкговъ кгрошъ еденъ, лнȣ десет.

Томаш Кгедниноитыс, чварте честъ слȣжъбы, ма на роботе з волми и с клѧчą тыдень ходит, а дрȣкги напремѧны собе по еднему зиме и лете, лнȣ десет, илкговъ кгрошъ, сребщизны гроши 10.

А на трех честѧх те земе Воитех а Ѡнел Криплѧитис седзą, данницы, плаца копе едне, лнȣ 20, илкгов гр. 2.

На розных месцах иных: Павел Пеникаитес рыболовъ, пол влоки, на роботе повинен з волми и с клѧчą на кажды тыденъ || лете, а зиме тыдень иде, а дрȣкги не повиненъ, сребъщизны кгрошы двадестѧ, лнȣ 10, илкговъ гр. 1.

А пол влоки пȣста, на роботе не ходи, вдова з детми длѧ ȣбозства.

Павел Прекшъ, данник, плати грошеи пендесѧт, лнȣ 10, илкговъ гр. 1, лете повинен на роботе тыденъ еденъ.

Стас Милашаитыс, служба, на роботе винен по еднему кажде неделе с клѧча, дани дае копе 1, лнȣ 10, илъкговъ гр. 1.

Наркелис ведлѧ Милашаитѧ, данник, на роботе винен до жнива тыдень еден, дани дае копе едне, лнȣ 10, илкговъ гр. 1.

Томаш рыбаловъ, третe неделе виненъ на роботе ходить по еднему, а на езюро каждекго дня, кгды роскажą, лнȣ 10, илкговъ гр. 1, сребщизны гр. 7.

А на двȣ частех пȣста земѧ Сюломин Бȣтювъ.

Нѧд ставемъ Лȣкаш Насаитыс, пол слȣжбы трыма, на роботе з волми и с клѧча по еднемȣ тыдень, а дрȣкге собе.

А дрȣкга пол службы тен же Лукаш приѧл на дань, дае гроши тридести, лнȣ 10, илкговъ грошъ 1, серебщизны гр. 10.

Петрел Станюлаитыс, пол службы, на роботе иде на кажды тыден з волми и с клѧчą напремѧне, лнȣ 10, илъкговъ гр. 1, серебщизны гр. 10.

Теи же земе пол службы приѧл мещанин на дан Михал Шераить, дае ѡвсȣ бечъке 1.

Счепȣть Минбȣтыс, пол службы, на роботе повиненъ на кажды тыдень с клѧча по еднемȣ, а зиме тыден на роботе, а дрȣкги собе, лнȣ 10, илкговъ гр. 1, серебщизны гр. 10.

А на дрȣкге пол службы седзи данникъ Стас Петрекаитыс, плати гр. пендесѧт, лну 10, илкгов гр. 1, на роботе до жнива виненъ тыдень.

Бaȣблюве розно седза: Станко, Ѡкобъ, Павелъ Бавблѧвте, служба, повинни на кажды тыден || лете з двоима велми и с третѧ клѧча, а зиме по двȣ на кажды тыден, лнȣ 10, илкговъ гр. 1, серебщизны гр. 40. *235 р.*

На ѡсобным месцȣ Скȣтынове: Счепут а Мат Скȣтынаите, служба, повинни на кажды тыдень на службе до дворȣ по еднему пешо лете и зиме.

Приенте земе Мартин Падȣлистыс, трима пȣстовщизны две: Петришки и Кгетишке,—дани дае копъ две.

Пȣстовщизна Спутишлѧ, на дани трымаą Насаите с Пеникаитѧми, дани даą копе и гроши тридесте.

Пакгвале: Мартин Пакгвалишъкис, чварта честъ службы трима, на роботе идеть день, а дрȣкги собе, серебъщизны гр. 5, илкгов гр. 1, лнȣ 10; а тры ченсти теи земе на дварна пашнѧ ѡброцоно; ѡ те Покгвале позвал Станиславъ Петрович, ктори ѡт пана Тешковъскекго.

Микут Юлмитис, служба, з волми и с клѧча на роботе повинни лете по два на кажды тыдень, а зиме по еднемȣ, лнȣ 10, ильгов гр. 1, серебщизны гр. 20.

Мартин Падȣлистыс, служба, на роботе ходи лете по двое волы а третѧ клѧча, илкгов гр. 1, лнȣ 10, серебщизны гр. 40.

Матеи, Валюл а Станюлис Насаитюве, служба, на роботе повинни з двема волми с третѧ клѧча лете, а зиме клѧчъ две на кажды тыдень, илкгов гр. 2, лнȣ 20, серебщизны гр. 40.

Павелъ Даркгȣтисъ з сынъми Стасемъ а Воитехемъ, слȣжъба, повинни на кажъды тыдень з една клѧча по еднемȣ, илкговъ гр. 1, лнȣ 10, а дани дае копе едне кгрошы.

И инъшые волоки и кгрунты пȣстые, которые зостали межи тыми сюлми и поддаными, маетъ его || милость панъ Миколаи Карпь на собе ȣживат и пожитки з них чинит и на циншъ роздавать по доброи воли своеи. *236 р.*

И на то ꙗ Ꙗн Станиславовичъ Скашевъски далъ есми его милости панȣ Миколаю Карпю и малжонце его милости, а сестре своеи, пани Катерине Скашевской при листе своем тенъ мои инъвенътаръ под моею печат'ю и с подписом власное рȣки моее.

Ȣ того инвенътарȣ печат притиснена и подписъ рȣки тыми словы: Jan Skaszewski ręką swą.

---

65. 1593 m. liepos mėn. 5 d. Kvėdarnos dvaro, Pajūrio valsč., inventorius.

Iš 1593 m. liepos mėn. 20 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose kn. Nr. B 11 p. 591—594, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Крыштоѳъ Монъвиловичъ, возныи господарскии земли Жомоитъское, ѡзнаимȣю тымъ моимъ квитомъ: маючы ꙗ пры собе стороною двух шлꙗхтичов, земꙗнъ господарскихъ земли Жомоитъское, пана Адама Ꙗновича Анъкгирца а пана Крыштоѳа Миколаевича Блинстрȣпа, в року теперешнемъ тисеча пꙗтъ сотъ деветъдесꙗт третемъ месеца июлꙗ пꙗтого днꙗ, за възꙗтьемъ на справȣ ѡтъ слȣжебника вельможного пана его милости, пана Лва Сапеги, канъцлера Великого Кнꙗзства Литовъского, ѡтъ пана Доброгоста Пристановъского, ездилъ есми до дерьжавы поюръское до двора Ѳеиданъского, лежачого в земли Жомоитъскои, котораꙗ по зеистью смертью з сего света его милости пана Ѳилона Кмиты Чоръноби́лъского, воеводы смоленъского, а по нимъ по зестью тежъ зъ сего света небощыка его милости пана Богдана Сапеги, воеводы меньского, старъшого ѡпекȣна, ѡнаꙗ держава поюръскаꙗ и двор Ѳеиданы зо всимъ ѡпекою на его милости пана Лва Сапегȣ, канъцлера Великого Кнꙗзства || Литовъского, до възростȣ и летъ зȣполъныхъ его милости пана Лазара Ѳилоновича Чорънобильского, воеводича смоленского, спадаеть. Ѡнъ, панъ Доброгостъ Пристановъскии, тȣю деръжаву поюръскую и дворъ Ѳеиданы з волостью, до него належачою, и зо въсимъ, што-смы в томъ дворе знашли, пры слȣжебнику славное памети небощыка пана Богдана Сапеги, которыи за небощыка тамъ был врадникомъ, пры панȣ Миколаю Каменьскомъ, чого ѡн не боронилъ, в деръжанье на его милости пана Лва Сапегȣ, канъцлера Великого Кнꙗзства Литовъского, пана своего, пры мне возномъ и пры стороне, вышъ помененои, врадовъне взꙗлъ, волость всю того двора в реестръ свои ѡсобливыи списалъ, а дворъное бȣдованье и, што есмо в немъ знашли, мне возномȣ и стороне, вышъ помененои, пры мне бȣдȣчои, ѡсветьчылъ. Што ꙗко естъ, в сесь квитъ мои списаломъ, и такъ се в собе маетъ:

Дворъ ѡгорожоныи ѡстрогомъ въколо. Ворота ѡтъ места, накрыто драницами.

По левои рȣце домъ, драницами накрыты, въ которымъ избъ две; в столовои избе пецъ добрыи, ѡболонъ шклꙗныхъ чотыры, ѡдна зла, а въ дрȣгихъ немашъ шыбъ шести, дверы на завесахъ железныхъ, столъ простое роботы долги, лавы въколо; въ дрȣгои избе пецъ добрыи, ѡболоны шклꙗнъне чотыры, побитые тры а в четверътои немашъ кватеры, лавы въколо; с тои избы комора, въ которои ѡболона зла без кватеры, а дрȣгое ѡкно безъ ѡболоны, дверы простые на бегȣнах; | ȣ сени дверы простые на бегȣнах зъ защепъками. 593 p.

Стаинꙗ, накрыта драницами, зъ жолобами и з драбинами. Пры стаини ѡдрынъка с плотȣ на сено, соломою накрыта. Лазнꙗ и з сеньми и з дверми. Кȣхнꙗ, драницами накрыта, дверы на бегȣнах, в неи стол и лавы вколо. Броваръ, драницами накрыты; въ нимъ издебъка з белымъ пецомъ, в ызбе кȣбел и ȣшатъки два, бочка ѡдна, корыто ѡдно. Пекарнꙗ, драницами накрыта, в неи стол, сень злаꙗ, дверы на бегȣнах. Пивница злаꙗ, на неи комора.

Домъ по правои рȣце, идȣчы з места в двор, драницами накрыты, в нимъ избъ две; в большои избе пецъ зелоныи, ѡконъ шесть, вси злые, столъ дȣбовыи великии, дрȣгии мнеишыи, лавы вколо, дверы на завесахъ; в ызбе мнеишои, в противнои, печ поливаны зелоны злы, ѡболоны тры шклꙗные злые, столъ дȣбовыи злыи, лавы вколо; с тои избы комора, в неи ѡболона ѡдна; сень с коморою, дверы на бегȣнах; ȣ сени под тымъ домомъ пивница, в неи бочок пивных ѡсмъ.

Клетеи тры, драницами накрытые. В однои збож'ꙗ то естъ: солодȣ ечъменъного бочокъ тры, мȣки ръжанои бочокъ тры, мȣки гречышнои полъ бочки, крȣпъ гречышных корец, ѡтрубъ бочка ѡдна, ечъменꙗ зъ гречыхою мешаного бочки две, горохȣ чаръного бочка неполънꙗ. Въ тои же клети на горе солонины полъти полтора, кумъпевъ два, сало ѡдно нецалое. В тои же клети кȣбловъ тощых дванадцать, бочка ѡдна до мереньꙗ збожьꙗ.

Дворецъ на хованье быдла, ѡгорожоныи плотомъ въколо, ворота старые. Въходечы до дворца пе левои рȣце хлевъ, соломою накрыты. Вежа, соломою накрыта. Клети две непрыкрытые, барзо злые. Сырникъ с хворостȣ плетеныи. Пекарнꙗ з сеньми, накрыта драницами.

В томъ дворцȣ быдла: коров чотыры доиных, || телꙗтъ сеголетныхъ трое а такърочныхъ двое, волов старыхъ чотыры, бычковъ третꙗковъ два, ѡвецъ старыхъ дванадъцать, ꙗгнꙗтъ дванадцатъ, свинеи семънадъцать, поросꙗтъ семънадъцатъ, гȣсеи старыхъ семеро а гȣсенꙗтъ двадъцатъ семъ, кȣровъ двое, кокошы семеро, козъ деветъ, кони двое, клꙗча ѡдна. Сыровъ ѡсмъ. 594 p.

Гȣмно дворъное въколо ѡгорожоно. Въ нимъ:

евнѧ, соломою накрыта; ѡдрына с плоту, соломою накрыта; ѡзерода злые.

Збожъѧ дворъного менено сеѧного: жыта бочокъ шесть, ѡвъса бочокъ пѧтъ, ѧрицы бочки полъчетверъти, ечъменьѧ бочки полъторы, пшеницы бочъки две, горохȣ бочки полъторы, гречыхы бочъки полъчетверъти.

Пры томъ дворе ставокъ и сажовъка невеликаѧ подле него. Пры которомъ ставъкȣ млынокъ ѡ ѡднымъ коле, коречъникъ.

Костелъ былъ неподалеко двора и места, в томъ годȣ теперешнемъ в день светого Петра и з опаратами костельными погорел. Звоны два: ѡдынъ великии, дрȣгыи малыи,—и то злые, потребȣють переробленьѧ.

При которои справе ѧ возныи бывъшы сведомъѧ моего на то даломъ сес мои квитъ подъ моею печатью и с подъписомъ власное рȣки моее и под печатьми стороны, вышъ помененои, котораѧ на тотъ часъ пры мне была.

Ȣ того квиту печатеи притисненых тры и подпис рȣкъ тыми словы: Крыштоѳъ Монвиловичъ возныи рȣкою подписал. Адамъ Ѧнович Анкгирскии властна рȣка. Krzysztof Mikołaiewicz Blinstrup ręką swą.

66. 1593 m. liepos mėn. 6 d. Kleriškių dvarelio, Viduklės valsč., ūkininkų sąrašas.

Iš 1593 m. liepos mėn. 13 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 11 p. 477—478, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѧ Матыс Балтромеевичъ, возны земли Жомоитскои волости росенъскои, сознаваю симъ моим квитомъ, ижъ в годȣ тепер идȣчомъ тисеча пѧть сотъ деветъдесѧтъ третемъ месеца июлѧ шостого днѧ, маючы ѧ при собе сторонȣ людеи добрых шлѧхту, ѡбывателеи земъли Жомоитскои, пана Миколаѧ Монъкевича а пана Ѧна Вилкицского, за писанемъ и росказан'емъ его милости пана Ѧна Малхеровича Шемета, каштелѧновича земъли Жомоитъскои, державцы господарского ботоцъкого, ȣвезал, в моцъ и в держане подалъ панȣ Мартинȣ Миколаевичу Ѧмелъковскому и панеи малъжонце его панеи Зоѳии Мѧновсковне водлуг листу его милости вечыстого, имъ даного, в певнои суме пенезеи, ȣ пети сот копах грошеи литовских, дворецъ Клѧрышки, лежачы в земли Жомоитскои ȣ волости видȣклевскои, и люди, до того дворца здавна прыналежачые клѧришкие, и дрȣгие, тепер прылучоные пошокорневские.

А то естъ меновите люди клѧришкие ѡселые:

Напервеи Балтромеи Ѧкубоитъ, пол волоки, ȣ него сынов чотыры: Ѧсюл, Воичул, Мисюлъ, Юркгут.

Матеи Ѧкубаитъ, пол волоки, ȣ него сын Воичулъ.

Стасюл Докгил, волоки третѧѧ частъ, ȣ него сын Ѧсюл.

Мартин Ȣшъкур, волоки третѧѧ частъ, ȣ него пасынки два: Кгрикгȣтис а Ѧкубелъ, а сынов властъных его два: Ѧсюл а Валюлъ.

Павел пивовар, волоки третѧѧ частъ, ȣ него сыны чотыры: Лавърын, Воичулъ, Ѧсюлъ, Мисюл.

Матеи Юхнаитъ, волока ѡдна, ȣ него сыны два: Вачюл а Ѧнȣтис.

Ѧн Бихнаитис, волоки третѧѧ часть, ȣ него за сына взѧты споборык Ѧнȣтис.

Симутис Юркгелаитис, ȣ него сыны два: Кгрикгутис а Воичюлъ.

Стасюлъ Мацаитис, пол волоки, ȣ него сыновъ тры: Ѧнȣтъ, Юркгȣтъ, Станиславъ.

Бартько Мацаитис, полъ волоки, ȣ него сынов тры; Балтрȣтис, Амбрȣтис, Воичюлис.

Лȣкаш Минавтаитис, волоки четвертаѧ часть, ȣ него сынов чотыры: Петрȣть, Миколаи, Ѧнѧȣтисъ а Воичюлъ.

Воичюл Повкоштаитис, четвертаѧ частъ волоки.

Миколаи Докгилаитис, волоки четвертаѧ часть, ȣ него сыновъ тры: Валюлис, Юркгȣтисъ а Ѧкутис.

Андреи Кгȣдаитис, четвертаѧ часть волоки, ȣ него сынъ Воичюлъ.

Тых людеи всих клѧриских повинностъ ѡднаковаѧ водлугъ стародавъного ѡбычаю и звиклости ихъ.

А то вси люди до тогожъ дворца прылȣчоные пошокорньцы, где сут две службы зȣполъные на кгрунтехъ немераных, то естъ:

Ѧсъ Будраитис, ȣ него сынов тры: Стас, Ѧкубъ а Андреи.

Ѧн Лаврынаитис, ȣ него || сыновъ два: Венцлав а Воичюлис. *478 p*

Петрь Будраитис, ȣ него сыновъ два: Станюлис а Станислав.

Мацелъ Будраитис, ȣ него сыны два: Вил а Мартинъ.

Ѧсюлис Ѧнелаитис, ȣ него сыновъ чотыры: Воичюлъ, Щепуть, Масюлъ, Станюлис.

Андреи Петрошаитис, ȣ него сыновъ два: Павелъ а Симутис.

Валентинъ Ѧнелаитис, ȣ него сыновъ тры: Ѧнȣтисъ, Щепȣтис а Ȣрбутис.

Юркгелъ Лавъксвидаитис, ȣ него сыны два: Воичул а Ѧнȣтис.

Ȣрбан Ловкъсвидаитис, ȣ него сыновъ тры: Ѧнȣтис, Балтрȣтис, Юркгȣгис.

Тых всих людеи пошокорньских повинность водлуг стародавного ѡбычаю и звыклости их.

Которого того моего ȣвезан'ѧ и поступлен'ѧ тых всих людеи вышеи помененых панȣ Мартинȣ Ѧмелъковъскому и панеи малжонце его, списавъшы достаточне, далъ есми имъ длѧ списан'ѧ до книг земъских жомоитских.

67. 1593 m. liepos mėn. 8 d. Deltuvos dvarelio, Ukmergės pav., ūkininkų ir šeimynos sąrašas.

Iš 1597 m. vasario mėn. 28 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 161—162, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реистръ меновитого списанѧ всих людеи, подданыхъ моих, мене Миколаѧ Матыѧсовича Шломы, волостъныхъ, такъ тежъ челѧди дворное именьѧ и двора моего ѡтъчызного, прозываемого Девѧлтовского, в повете вилкомирскомъ ȣ поли девѧлтовскомъ над рекою Светою Под Скирпъстомъ лежачого, ѡтъ мене вечным правомъ его *милости* панȣ Матысȣ Юр'евичȣ Датновскомȣ и малжонце его *милости* панеи Ꙗдвизе Ꙗновъне Киселевне в рокȣ теперешнемъ тисеча пѧт сот деветъдесѧтъ третемъ *месеца* июлѧ ѡсмого днѧ продажою пȣщоного.

А то естъ меновите люди волостьные:

Напервеи Станислав Ꙗсович зъ сынми своими Лȣкашомъ а Ленартомъ Станиславовичми, служба ѡдна.

Павел Ꙗсович зъ сынми своими Томашомъ, Станиславом, Адамомъ, Юр'емъ, Миколаемъ Павловичми, служба ѡдна.

Бонис, Матеи, Анъдреи Точевичы зъ сынми Боневыми Валентыномъ а Юр'емъ, служба ѡдна.

Миколаи Ꙗчевич зъ сыномъ Ꙗномъ и з сынми Ꙗновыми Миколаемъ, Грыгор'емъ, Валентыном, Станиславомъ, служба ѡдна.

Юнис а Щеѳанъ Шымовичы зъ сынми Юневими Каспоромъ, Миколаемъ, Щастным, служба ѡдна.

Ꙗнъ, Матеи, Марко, Юр'и Анъдреевичы зъ сынми Ꙗновыми Миколаемъ, Ꙗкȣбомъ, Валентыномъ, служба ѡдна.

Амъброс Миколаевич || з братаничъми своими Ꙗкȣтевичы Станиславомъ, Юр'емъ а Бонемъ, служба ѡдна.

Шымонъ а Щеѳанъ, Ꙗнъ а Станиславъ Мартишевичы, служба ѡдна.

В Меиштанахъ пȣстовщызна неѡселаѧ ѡдна.

А то естъ челѧди, кȣ томужъ именью и дворȣ моемȣ Девѧлтовскомȣ прыслухаючаѧ, дворнаѧ, меновите:

Ꙗнъ Миколаевич зъ жоною своею Лȣцыею Томашовною, ȣ них дочки две на имѧ: Полониѧ а Кгендрȣта Ꙗновны. Лȣкашъ Витович з братею его на имѧ з Миколаемъ а Станиславомъ Витовичы, зъ жонами и з детъми ихъ. Альжбета Витовна з дочками ее Доротою, Кгендрȣтою а Настасею Витовнами. Анъна Шымовна, Аннȣшка а Макгъдюша, Балтромеи, Воитехъ, Лаврынъ Томашевичы.

Которыжъ тотъ реистръ мои меновитого списанѧ всих тыхъ ѡтчызныхъ людеи моих волостныхъ и челѧди дворное именьѧ Девѧлтовского, тутъ взвыш на имѧ помененых, дал есми пры вечысто продажномъ листе моем его *милости* панȣ Матысȣ Датновскомȣ и малжонце его *милости* под печат'ю моею и с подписомъ властное рȣки моее и тежъ под печатъми земѧнъ *господарь*скихъ поветȣ вилкомирского пана Станислава Матеевича, пана Анъдреѧ Бартошевича а *пана* Миколаѧ Станиславовича, ѡтъ мене на то ȣстне ȣпрошоныхъ. Писанъ ȣ Свирнахъ.

Ѹ того реестрȣ печатеи прытисненыхъ чотыры а подписы рук рȣским и полскимъ писмом тыми словы: Миколаи Матыѧсович Шлома власною рȣкою подписал. Stanisław Macieiewicz Naruszewicza przy pieczęci swey iako proszony pieczętarz własną ręką podpisałem. Андреи Бартошевич власною рȣкою подписалъ. Ѡчевисто прошоныи ѡтъ пана Миколаѧ Шломы Станиславъ Ꙗнович возныи рȣкою своею подписал.

68. 1593 m. rugsėjo mėn. 23 d. Josvainių valsčiaus surašymas.

Iš 1595 m. spalių mėn. 2 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 26 p. 63—66, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Петръ Лаврынович Шукшта, двоpенинъ *господарь*ски, подстоли поветȣ ковенъского, ѡзнаимȣю симъ моим листомъ, ижъ дан ми естъ листъ его *королевскои милости* с печатью и с подписом рȣки его *королевскои милости* и подписом писара его *королевскои милости* пана Матеѧ Воины под датою годȣ тисеча пѧть сотъ деветьдесѧт третего *месеца* июнѧ десѧтого днѧ, до мене писаныи, абых державȣ Ꙗсвоньскȣю, лежачȣю въ земъли Жомоитьскои, за ȣстȣпенемъ ѡт ѧсне велможного *пана* его *милости*, пана Лва Сапеги, канцлера Великого Кнѧзства Литовского, старосты слонимского, ретовского, блȣдзевского *rj*, сынови его *милости*, ѧсне велможъномȣ *пан*ȣ, *пан*ȣ Ꙗнȣ Львовичȣ Сапезе со въсимъ, што ѡдно колвекъ до тое державы здавна и тепер належыть, в моц, въ держанье, в спокоиное ȣживанье подал и подданымъ въсим, до тое державы прислȣхаючымъ, послȣшенъство || и повинность всѧкȣю, ѧко панȣ их, полнити приказал. 64 p.

Которомȣ листовномȣ господарскомȣ роcказанью ѧ Петръ Шукъшта досытъ чынечы а маючы при собе стороною трох шлѧхтичов: пана Криштоѳа Монвиловича, возного земли Жомоитьское, пана Воитеха Тȣмашевъского а пана Ꙗна Петровича, земѧнъ *господарь*ских земли Жомоитскои, зьехавшы до двора Ꙗсвоньского в годȣ ѡт нароженьѧ Сына Божого тисеча пѧть сотъ деветдесѧть третего *месеца* сенътебра дванадцатого днѧ, двор з бȣдованьемъ, с пашнею и кгрȣнъты, местечко Ꙗсвоньское з мещаны, волость з воитовствы, зъ селами, то естъ:

Местечко Ꙗсвоины, в котором домов сто тринадцать, моркгов пашных двадцать два,

моркгов придатъковыхъ ѡдинадцать и пул, волок лесных двадцать семъ и треть.

Воитовство ѡколодворне.

Село Кꙋнꙗны, в котором ѡселых волок ѡдинадцать а лесных волокъ петьнадцать; при том же селе застꙗнъков чотыри.

Село Свиле, в которомъ ѡселых волок двадцать а лесных ѡсмьнадцать; при том же селе застꙗнков два.

Село Конюхи, в котором ѡселых волокъ деветь.

Село Диводоти, в котором ѡселых волок ѡсмь; при том же селе застꙗнекъ ѡдинъ.

Село Чюки, въ котором ѡселых волок двадцать а лесных волок ѡдинадцать и две чверти; при том же селе застꙗнков два.

Село Шылокголе, в котором ѡселых волок двадцат а лесных волок тридцать две, ѡсобливе волоки тры и чверть, въ паставникꙋ волоки две.

Село Плактине, в котором ѡселых волок дванадцать а лесных волок две; при том же селе застꙗнков тры.

Село Роще, ново ѡсажоне, в котором лесных и полных волок деветь; при том же селе застꙗнъков два; а при том селе на гостинцꙋ збꙋдована стодола нова.

Воитовство коирановское.

Село Ленче, въ котором ѡселых волок семнадцат а лесных волок двадцат шесть, и до того застꙗнек сеножатны ѡдин, в котором волоки две, по конец лесных волок того села Ленчевъ над речкою Ѡжитою.

Село Еижытаны, въ котором ѡселых волок двадцать а лесных волок пꙗт.

Село Радвиловичы, в котором ѡселых волок пꙗть; при том же селе застꙗнков два.

Село Дыркгаите, в котором ѡселых волок дванадцат; при том же селе лесных волокъ шесть.

Село Даркгаите, въ котором ѡселых волок шестьнадцать; при том же селе застꙗнек ѡдинъ — шнꙋр ѡдин.

Село Бꙋванаите, в котором ѡселых волок двадцать чотыри; при том же селе застꙗнков тры — шнур ѡдинъ.

Село Ѡрыкглаите, в котором ѡселых волок двадцат две; при том же селе застꙗнек ѡдин — моркгъ ѡдин, шнур ѡдин.

Село Ѡрымаите, в кото||ром ѡселых волок тринадцать.

Воитовство бетыкголское.

Село Медъкампи, въ котором ѡселых волок деветнадцать; при том же селе застꙗнков тры.

Село Екгекаите, в котором ѡселых волок шестьнадцать а лесных болотных волок шесть; при том же селе застꙗнковъ пꙗть.

Село Екгелаите, в котором ѡселых волок шестнадцать а лесных волок шесть; при тых же шестью в ѡдномъ порꙗдкꙋ волокъ тридцать, а при том застꙗнъки два.

Село Кꙋдоне, в котором ѡселых волокъ ѡсмьнадцать и треть; при том же селе застꙗнковъ два.

Село Скистаине, в котором ѡселых волок десеть; при том же селе застꙗнекъ ѡдин.

Село Минкговдаите, в котором кгрꙋнътꙋ волокъ шестьнадцать, а ѡселых волокъ ѡдинадцать и три чверти, а пꙋстых волок две и чверть; застꙗнъков при том же селе два.

Село Бꙋнюны, въ которомъ кгрꙋнътꙋ волоки тры; при том же селе застꙗнек ѡдин.

Воитовъство кгольневъское.

Село Шалаите, в которомъ ѡселых волокъ шестьнадцать; при том же селе застꙗнъковъ пꙗть.

Село Шыланы, в котором ѡселых волок ѡсмь а лесных волокъ тры.

Село Возбꙋтаите, в котором ѡселых волокъ тринадцать а лесных волокъ семъ; при том же селе застꙗнек ѡдинъ.

Село Кгубтилче, в котором ѡселых волок чотыри; при том же селе застꙗнъков тры.

Село Дикси, в котором ѡселых волок чотыри; при том селе застꙗнек ѡдин, которого ꙋживають подданые того села.

Село Девеики, въ котором ѡселых волок двадцать а лесных волок десеть; а при том селе застꙗнков шесть.

Село Шматы, въ котором ѡселых волок тринадцат а лесных волок петьнадцать.

Село Медъники, въ котором ѡселых волок ѡсмь а лесных волок двадцат; там же ѡсобливе волок лесных шесть; при том же селе застꙗнков шесть.

Село Рꙋсеине, в котором ѡселых волок тридцать а лесных волок двадцат чотыри; при том же селе застꙗнек ѡдин.

— зъ кгрꙋнты всꙗкими, пꙋщою, лесы, со въсим на все тое въсе водълуг листу его коро*левскои милости*, до себе писаного, велъможъномꙋ панꙋ его *милости*, панꙋ Ꙗнꙋ Лвовичꙋ Сапезе подал, в моц, в держан'е и въ спокоиное ꙋживанье завел есми и мещаном, воитомъ, лавником и въсим подданым волости ꙗсвоньское именемъ его коро*левскои милости* росказалъ, абы ѡт сего днꙗ послꙋшенъство и въсꙗкꙋю || 66 р. повинность его *милости* панꙋ Ꙗнꙋ Лвовичꙋ Сапезе, ꙗко панꙋ своемꙋ, чинили и полънили и во въсемъ послꙋшны были. И на томъ далъ его *милости* панꙋ Ꙗнꙋ Лвовичꙋ Сапезе, державцы ꙗсвонъскомꙋ, сес мои ꙋвꙗщы лист под печатю своею и подписом рꙋки моеи и под печатми и подписы рꙋкъ людеи добрых, при мъне былых, пана Криштоѳа Монъвиловича, возного земъли Жомоитскои, пана Воитеха Тꙋмашевъского а *па*на Ꙗна Петровича, земꙗнъ его коро*левскои милос*ти земли Жомоитскои. Писанъ ꙋ Ꙗсвоинах годꙋ ѡт нарожень Сына Божого тисеча пꙗт сот деветьдесꙗт третего *ме*сеца сентебра двадцат третего днꙗ.

Ꙋ того листꙋ печатеи притисненых чотыри а подписы рꙋкъ тыми словы: Piotr Szukszta, potstoli kowienski, ręką swą. Krzysztof Monwiłowicz wozny ręką swą podpisał. Woycziech Tumaszewski ręką swą własną. Jan Piotrowicz reka swą.

69. 1593 m. spalių mėn. 8 d. Butkiškės dvarelio, Ariogalos valsč., inventorius.

Iš 1593 m. spalių mėn. 11 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 9² p. 206—209, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѧ Петръ Анъдреевич Ѧмонътъ, возны волости росенъское, сознаваю тым моимъ квитомъ, ижъ в годȣ теперешънемъ тисеча пѧтъ сотъ деветъдесѧтъ третемъ месеца ѡкътебра ѡсмого днѧ за прыданъемъ з ȣрѧдȣ г*оспода*рского земъского жомоитского земенину господарскому земли Жомоитское Амъброжею Станиславовичȣ былъ есми в дому земѧнъки г*оспода*рское земъли Жомоитское небожъчицы Галены Григор'евъны Можеиковича, лежачомъ дому в земъли Жомоитской ȣ волости ѡиракголской, || прозываемомъ Бутъкишъки, пры браню ѡпеки и списаню маетъности детеи небожъчыка Ѧна Станиславовича и жоны его небожъчицы Галены, сына и дочъки, и списанъѧ маетъности ихъ. То естъ меновите маетъности их:

Наипервеи маетъности и статъку небожъчыка звышъ мененого.

Светлица з двема ѡкънами шклѧнъными, з лавы двема и столъкомъ, соломою крита, новаѧ. Кгридна, соломою критаѧ, и (с) сенъми, в которои гридни жарны ѡдные и ступа. Издобъка длѧ складенѧ капусты, напол стараѧ. Клетъ с подклетомъ (з) засчепъками. Клетъка мала. Вежа невеликаѧ, наполъ стара. Ѡбора стара на быдло. Хлевъ на свинеи стары. А зрȣбъ на клетъ новы, не до конъца зроблюны.

Гумне. Евъѧ с токомъ стараѧ. Ѡдрина з дерева едлового длѧ сена складанъѧ. Ѡзеродла с подпоры, переплотовъ десетъ.

А в томъ дому челеди двое, то естъ на име: Дорота Юр'евъна и (с) сыномъ Авъкгушътыномъ.

Быдла рогатого: волы тры ѡремые, шерстю рыжые, крова ѡднаѧ строкатаѧ, целица двȣлетна шерстю бурȣѧ, целичъка сегорочънаѧ. Клѧча мишастаѧ невеликаѧ. Ѡвецъ пѧтеро шарых. Козъ пѧтеро. Свины тры, вепры два двулетные. Гусеи семеро. Курицъ пѧтеро, кур шосты.

Котлы два: в одномъ влеетъсе ведро а в дрȣгй котелъ влеетсе полъ ведра. Коса ѡдна. Сокиры две. Серпи два.

А в клеци маетъности меновите. Статъку рȣхомого в скрини белое: шупъка чорнаѧ сукъна ȣтерѳинового, белъками подшыта; саѧнъ ȣтерѳину зеленого кшталтомъ ѡкъсамитнымъ и рȣкавы ѡкъсамитомъ брижованые; соѧнъ сукна мишынъского, просто роблены; || *208 p.* жȣпанъ каразыи белои з кгузыками чырвоными едвабъными; шапъка ѡкъсамитнаѧ само стараѧ; ѡбрусъ совиты новы, зъ шестнадцати локот ȣробены; дрȣгии ѡбрусъ такъ же новы, вшыты з дванадцати локотъ; трети ѡбрусъ новы, ȣшыты зъ шестнадцати локотъ; четверты ѡбрусъ, ȣробены зъ шести локот, тонъкого полотъна; ручъниковъ локотъ шестънадцат, новые. В кубле статъку: перынъка с повълочкем верхн[им] а дрȣгаѧ споднаѧ, подȣшокъ две. В кробе деревенои: ѡбрусъ тонъки, ȣробюны шестънадцати локотъ; ȣзъголове пстрих пѧт простых; чехликъ полотъна коленъского, едвабемъ чорнымъ вышыты, а простекго полотна чеклики чотыры, наполъ старые; льну ѡчесаного шестънадцат десѧтъковъ. В скринъце в малои: вацокъ чырвоны ѡкъсамитны невелики, а в нимъ перстенъковъ серебреных тры жонецъких; до стрȣган'ѧ стрȣг; тканъки две с перлами з дробными, з белыми; поесъ ѡкъсамитȣ чорного з ланъцужкомъ и (з) зынъкгелемъ с чорным зелезнымъ смолцованымъ; чепълики шнуру чорного з едвабю, ȣплетеные з локъти десети. Волъны в кунъделѧх деветънадцатъ кунъделевъ. Рунами волъны полъбочокъ. Кгунъка чырвонаѧ. Кошуль жоноцъких чотыры а мужъских кошул две плотенъныхъ. Седло ѡднымъ попрȣгомъ. Димид з воилокомъ. Инъдоракъ самодзѧлȣ ѳарбованы чырвоны.

А стороны збожа, што зостало по смерти небожъчыка Ѧна и жоны его, тое збоже зъ постановенѧ зобополъных приѧтель и с тымъ ѡпекȣномъ, роспродавъшы тое збоже, маетъ ѡпекунъ платити долъги рознымъ людемъ небощыка Ѧна, то естъ копъ десеть грошеи двадцатъ чотыры литовъскихъ, которого долъгу дорозшы || *209 p.* летъ тых дети вжо опекȣнъ не маетъ се ȣ детеи ȣпоминати, ани тежъ дети ȣ него того збожа личъбы ȣпоминатисѧ не маютъ.

70. 1593 m. spalių mėn. 12 d. Alkupio ir Šventų kaimų, Šauduvos valsč., inventorius.

Iš 1593 m. spalių mėn. 26 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 9² p. 392—393, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѧ Ѧкȣбъ Станиславович, возны г*оспода*рьски волости шовдовъскои, сознаваю сим моим квитом, ижъ годȣ теперешнего ѡтъ нароженьѧ Сына Божого тисеча пѧт сотъ деветдесѧт третего м*е*сеца ѡкътѧбра дванадцатого днѧ при мне возным и при бытности двух шлѧхтичовъ, земѧнъ г*оспода*рьских земъли Жомоитьскои, пана Балтромеѧ Станиславовича а пана Воитеха Мартиновича, дворанин его королевскои м*и*л*о*сти его м*и*л*о*сть панъ Ѧнъ Павлович Алекъсанъдровича за листовным росказаньемъ его королевъскои м*и*л*о*сти ȣвезал, в моц, в держанье

подал столъникови его королевскои милости земъли Жомоитьскои, его милости панȣ Алекъсандрȣ Радиминъскомȣ, и малъжонъце его милости, еи милости панеи Ганъне Монтыкгаиловне, водлугъ данины и привилию его королевскои милости, за ȣчтывые и верные послȣги пана столника самого имъ даного, две селе, лежачые в земъли Жомоитьскои ȣ волости шовдовскои, которые держалъ его милость панъ Ꙗнъ Телѧтицки, дворанинъ его королевскои милости, з малъжонъкою своею панею Доротою Монколскою, взѧвъшы з моцы, зъ владъности ихъ, в моц, во владъность и в дожывотьное мешканье ихъ милостьѧм панȣ столникȣ и малжонце его милости со всѧкими доходы и повинностѧми, зъ кгрȣнъты всѧкими, з ѡбрȣбами. с клецами, з моркгами и застенъками так, ѧко и пан Телѧтицки держал, подалъ есми, то естъ:

Село Алъкупи, в немъ волок, людъми ѡселыхъ || и пȣстых, двадцать чотыри, з выгоны и з ѡбрȣбом, названом Шаркалем, так, ѧко се сама в собе, в границахъ своихъ маеть.

А меновите люди в том селе Алъкȣпах:

Станислав Ꙗнȣшаитис з сыномъ Анъдреем и з зѧтемъ Станиславом Жынъдаитемъ, влока.

Амъброс Бовблаитис с пасынъком своим Миколаемъ Мечаитем, влока.

Петрик Кгрикгалаитис зъ сыномъ Станиславом и з выхованъцомъ Шымȣтемъ, влока.

Тут пȣстаѧ влока Кȣделишка.

Павлȣкъ, Воитех Видȣтаите, влока.

Каспер Анъдрȣшаитисъ з Ꙗномъ Лȣжыкомъ, влока.

Ꙋрбанъ Трибант зъ сынами двема — Щепȣтемъ а Станиславомъ, влока.

Венъцко Вилкасъ зъ Щепаном Вȣраитемъ, влока.

Юр'и, Станислав, Каспер Кошелаите з Юр'емъ Лȣкошаитемъ, влока.

Валюк а Анъдреи Кашелаите, влока.

Петръ и Ꙗнъ Бȣраите, влока.

Юркгуть Повилаитис с Павълом Микȣлаитемъ, влока.

Станислав Мотеѧитис, влока.

Ꙗкȣтъ Мотеѧитис воить, влока.

Касперъ Юркгаитис зъ сыном Чепȣтем и Воитехом, влока.

Чепȣтъ Воитехаитис з Мартином Анъдреѧитемъ и з сыномъ его Петромъ, влока.

Балъцюсъ Мартинаитис, Каспер Павлюкаитис, Стасюс Кгрикгалаитис, влока.

Амброс а Кгриц Шераите, влока.

Валȣтис Мечаитис, влока.

Тȣ пȣста влока Кгречишъка.

Станцюсъ Ꙗнъкаитис а Амъброс Венъцкаитис, влока.

Матеи Балътромеѧитис, влока.

Тȣ две волоки пȣстыхъ.

При томъ селе ѡбрȣбъ названы Саркалы пȣсты и выгон при границы села Матеиков волости поюрскои и застенок названы Еитминишки пȣсты, хворостом поросли.

Дрȣгое село названое Швенъты, волокъ ѡселых и пȣстыхъ шестьнадцат и ѡбрȣбъ сеножатны выморкгованы, приналежачы до тых шестьнадцати волок, в которомъ естъ волокъ шестъ моркговъ двадцат, и выгонъ сполны с поддаными пана Сыпневского села Швент со въсимъ, ѧко се само в собе, в границах з давныхъ часов мело и тепер естъ и напотом бȣдеть.

Людеи меновите имены:

Ганȣсъ Петъкаитис зъ сынами, влока.

Юркгис Кгулбинъ зъ сынми Каспрем и Петромъ, Матут Кгенаитис, Миколаи Клуибаитис, влока.

Миколаи Кȣникгелис с Томашемъ Микгелаитемъ, влока.

А тринадцать волок пȣстых.

Которые села Алъкȣпы и Швенъты, воли и листовъномȣ росказанью его королевскои милости досыт ȣчынившы, столъникȣ господарьскомȣ земъли Жомоитьскои его милости панȣ Алекъсанъдрȣ Радиминъскомȣ и малъжонъце его милости панеи Ганне Монтыкгаиловне тые волоки ѡселые и пȣстые с прилеглостѧми их, люди имены меновите списавъшы, со въсими с пожитъками, з них приходѧчыми, в моцъ и в держанье, во владность ихъ милостѧмъ подалъ.

---

71. 1593 m. spalių mėn. 22 d. Jaunodavos dvarelio, Karšuvos valsč., inventorius.

Iš 1593 m. spalių mėn. 27 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 92 p. 406—408, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Ꙗнъ Матеевичъ, возны земъли Жомоитскои волости коршовъскои, сознаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ в годȣ теперешнемъ тисеча пѧт сот деветдесѧт третемъ месеца ѡктѧбра двадцатъ въторого днѧ земенин господарьски земъли Жомоитскои панъ Алекъсанъдер Ѳеодорович Евтик, маючы мене возного и при мне сторонȣ людеи добрых, приехавшы до именьѧ земенина господарьского земъли Жомоитскои небожчыка пана Адама Надаринъского, лежачого в земъли Жомоитскои ȣ волости коршовъскои, называемого Ꙗновдово, и тамъ деи в томъ именью, ѧко бȣдȣчы старшымъ ѡпекȣномъ по смерти небожъчыка швакгра своего, звыш мененого пана Адама Надарынъского, берȣчы тȣю ѡпекȣ на себе в молодости летъ детеи небожчыковскихъ, в томъ именью кожъдȣю речъ рȣхомȣю и лежачȣю передо мною возным и передъ стороною людми добрыми ѡказывал, и што ѧ тамъ видевшы, на томъ квите моемъ все меновите ѡписаломъ.

То ест меновите наперод бȣдованѧ: светлица

и сенъ, комора напротивко, а (с) светлицы коморка, тот домъ драницами[1] покрити, а блон шкланныхъ шесть; клетъ є поклетомъ, драницами покрита; клетъка мала при земъли, драницами покрита; пекарнꙗ, напротивко сенъ, подле сени стаинꙗ, соломою покритые; вежа с принномъ, соломою покритаꙗ; лазнꙗ. В гумне ꙗвги две, ѡдрины тры.

Жита преплотов чотыри, ечменю чотыри преплоты по ѡднои стороне озередзоно, пшеницы пре[р]однои два преплоты, ѡвса два преплоты, ꙗрицы два преплоты, || гречыки чотыри преплоты, гороxȣ чотыри преплоты.

Статку в клетехъ: коберцы два, подȣшок тры, перенъки тры, простирадло ѡдно, навлочки две — ѡдна цвиликова а дрȣга полотна тонкого, ȣзголове ѡдно цымъцове, жȣпанъ сукна чорного стары, делиꙗ шара сукна ческого, наполъ зношона, шупъка лисами подшыта стара, ȣбране сукна шебединъского блакитъного—тое ȣбран'е сынови ѡтдано, скатерть ѡдна, рȣчники два. Цыны: мисъ цыновых велъкихъ чотыри, полъмысков тры, прыставка четверта, талеровъ цыновых дванадцать, коновокъ цыновыхъ велъкихъ тры, кубъки тры цыновые, ѳлꙗша цынова ѡдна, кваръта ѡдъна цынова. Котель велеки, тры ведра воды в нымъ се леетъ; котълы чотыри, што по ведрȣ воды в нихъ се лееть, а котелокъ малы побелены, што пиво ношȣть. Ланъцȣхов зелезных два до вешенꙗ котълов, рошътъ зелезъны, кгорнецъ спижарны дзюравы, шапъка зелезна,

сковрода зелезна. Кордъ мултанъ, рȣчница кротька, проховница. Пила велка а дрȣгаꙗ малаꙗ, костры, серповъ шест, сокир пꙗтъ, можъдер с киицемъ, лаханъка ѡдъна, лихтар мосенъдзювы на ѡднȣ свецу.

Быдъла рогатого: волов семъ ѡремыхъ а ѡсмы быкъ неȣчоны, коров сем доиныхъ, телꙗть семеро; ѡвецъ старыхъ и молодыхъ семънадцать; коз старых семъ, а молодых такожъ семъ. Свинеи старых пꙗть, а вепровъ великихъ тры, подсвинов шесть. Гусеи двадцать шесть, кȣровъ дванадцать. Кони два, кобыли две, жеребꙗ ѡдное.

Скринꙗ ѡдъна велика а тры малые. В однои скрины листы были до того именꙗ належачые, которые листы панъ Матыс Родович до себе взꙗлъ до захованьꙗ и длꙗ ѡбороны, сполные листы на тое именье.

Серебра: пас серебрены позлотистыи на ѡксамите, сигнет злоты, лишка серебрена, перелъ дробъных полтретꙗ локтꙗ, кнабликов серебреныхъ малыхъ гладких двадцат чотыри, кнабликов серебреныхъ крȣцоных малых девет.

Челед неволна: Кгенъдрȣта || Рȣдеиковна (с) сынми двема на име: Воитехомъ а Ꙗкубелемъ; Барбара з дочкою Макгретою; Катрина з двема дочками: Кристиною а Алъжбетою. *408 p.*

Бочок пивных чотыри, а кȣбловъ малыхъ и великихъ, то естъ на копȣсту и до пива вареньꙗ, шестъ; кȣбловъ до схованꙗ платꙗ тры.

72. 1594 m. vasario mėn. 3 d. Pabarikų dvarelio, Kražių valsč., žmonių sąrašas.

Iš 1594 m. vasario mėn. 4 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 12 p. 32—33, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Криштоѳъ Саломонович, возны земли Жомоитскои, сознаваю сим моим квитом, иж в годȣ теперешънем 1594 месеца ѳевралꙗ третего днꙗ велможны пан, его милость пан Ꙗн Малхерович Шемет, староста ботоцки, служебникови своему пану Мартину Ꙗмилковскому, малжонце его панеи Зоѳии Мꙗновсковне подлугъ листу и ѡписȣ своего передо мною возным и стороною людми зацными, шлꙗхтою, ѡбывателми земли Жомоитскои, паном Станиславом Петровичомъ а паном Себестыꙗном Матеевичом, поступил, в моц и в держанъе и ȣжыван'е их поступил в певнои сȣме пенезеи, ȣ двух сот копах грошеи, дворец Побориковскии зо всим про всим, лежачы в земли Жомоитскои ȣ волости крожскои, щелед'ю дворною и с поддаными ѡтчызными, тꙗглыми и данными.

А меновите подданые тꙗглые то ест:

Матеи Нарплис (з) жоною, сын ѡдинъ, дочъка ѡдна; Амброс Нирплис зъ жоною, сынъ ѡдин, дочки две; Чепȣтис Нарплис зъ жоною, сын ѡдинъ, дочъки две; Стас Нирплис з жоною, сыны два, дочки две,—то служба ѡдна.

Ꙗс Звилкгис зъ жоною, сын ѡдинъ, дочки две, пол службы, а полъ службы пȣста.

В Покопах ѡселых волокъ || чотыры. *33 p.*

На ѡднои волоце Воичюлъ Чепȣтаитис зъ жоною, сынъ ѡдинъ, дочъка ѡдна; Павлукъ Чепȣтаитис зъ жоною, сын ѡдин, дочка ѡдна, а Домеико Чепȣтаит.

На дрȣгои волоце Юркгутис Ꙋшъкур зъ жоною, ȣ него сын ѡдинъ, дочка ѡдна а пасынков чотыры.

На третеи волоце Адам Юцаитис зъ жоною, сын ѡдин, дочки тры; Юркгутис Юцаитис зъ жоною, сынъ ѡдин; Матеи Юцаитис зъ жоною, сыны два, дочка ѡдна.

На четвертои волоце Марчюс Кгетовтаить з жоною, ȣ него сыны чотыры.

А пꙗтаꙗ волока пȣстаꙗ — пасынки Юркгȣтевые: Ꙗкуб, Матутис, а Стасюл, Петрашъ.

А то челед тогож дворца Побориковского:

Ꙗкуб з жоною, сыны два — ѡдинъ Ꙗнȣтис зъ жоною а дрȣгии Лукашъ без жоны, а дочка Зопȣта.

Томашъ Бецшаит зъ жоною, дочка ѡдна.

Юркгутис Мартинаитис и з жоною.

— зъ ых кгрунтами и со всꙗкими пожытками и повинностꙗми их, здавна з них приналежачыми.

[1] границами.

73. 1594 m. kovo mėn. 24 d. Nevėžnykų dvaro ir kaimų, Upytės pav., žmonių sąrašas.

Iš 1594 m. balandžio mėn. 1 d. įrašo Upytės pilies teismo knygose, kn. Nr. 3 p. 83—91, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Regiestrz spisania intromisij przes mnie, woznego powiatu vpitckiego Stanislawa Pawlowycza Osteyka, y dwuch slachcicow, ziemianow ospodarskich, (w) Wielkim Kxienstwie Litewskim osiadlich, przi mnie bilich, pana Stanislawa Chrichorowicza a pana Jendrzeia Michalowicza, roku 1594 miesionca marca 24 dnia, jsz wedlug thego regiestrzu mego podalem spisawszy jego mczi panu Janu Sicinskiemu podane s trech siol, do ymienia iego Niewieznickiego nalizącim, w powiecię vpitckim lezoncego nad rzeką Niewiazą, za postompieniem knizia Bogdana Oginskiego, podkomorzego trockiego, y malzonky jego paniey Regini Wolowiczowey Bogdanowey Oginskiey w moc, w dzierzanie y vziwanie vwiezałem jego mczi pana Jana Sicinskiego, wziol w moc y we wladnosc swą, to iest mianowicie:

Naypierwiey dwor z budowaniem pustim, starim, zgnilim, pod ktorim grumtu ziemy w sadibię y z ogrodami ogrodzonemy, s pasznią d(w)orną, sianozencmy y z ogrodnikamy dwornemy wlok wszistkiego dwanascie.

Ogrodnikow dwornich dwora Niewieniczkiego na ymie:

Bartosz Daugolowicz y (s) sinmy cztirma na ymie: Alexy, Marcin, Ambrozy a Czep Barthoszowiczowie. I to iest sinow sinowie Bartosza tego: naprod Marcina, tego trzy sinowie a czwarta czorka na imie Zofia, a sinow ymiona Stanislaw, Iendrey, trzecy ; a drugiego sina Alexieia, tego dwa sinowie y czorky dwie na ymię sinow y czorek, i to iest sin ieden na ymie Jurgi a Iendrey, samego zona Alexieia na ymie Barbara, a corkom ymiona Lucia a Zofia; a trzeciego sina Ambrozego, tego sin ieden na ymie Jurgi; samego starego Bartosza zona na ymie Masia; a sina iego starszego Marcina zona iego na imie Jagnieska; a trzeciego sina iego Ambrozego zona iego na imie Marta; a czwartego sina Czepa zona iego na imie Alzbieta.

A druga ogrodniczka wdowa Giagnieska Pietrowna, ma sina iednego na ymie Walenty a czorek cztiry na imie: iedna Jagnieska, Gientruda, Marta a Elzbieta. ||

p. A trzecy ogrodnik na imie Szimko Romanowicz sam ieden y (z) zoną na imie Dorota.

Czwarty ogrodnik na ymie Bogdan Juademonis y (z) zoną na imie Marina, a sin ieden na imie Stas, a czorek pienc na ymię: Zofia, Katrina, Ana, Jewa a pionta Lucia.

A pionta komornica s corkami dwiema na imię Hana a Marta, a samey imie Zofia.

Gału zaroslego w nim wlok grumtu dwanascię, barzo spustoszony.

Silo Woyszwilce, wlok 16.

1. Woyciech Iakubowic samoczwart z bracią swą, to iest na imię Maciey, Mikolay, a czwarty vszkuris na imie Pawel Romanowicz; a na drugiey polowicę wloky Roman Iurgiewicz, Marek Stankowicz, v Romaną Iurgiewicza sin ieden na imię Jan, v Marka Stanikowicza sinow trzy na imie: Mikolay, Czep, Piotrz; wloka.

2. Narutis Ianonis, Kasper Ianonis i Piotr Ianonis a uszkuris na imię Vrban Ianowicz, ten ma sini dwa na imie: Mikolay a Stanislaw; Jurgis Utonis y Pawel Vtonis; Iurgis Utonis ma sinow dwa na imię: Marcin a Lukasz; Pawla Vtonisa sinow dwa na imie: Jus a Stas; wloka.

3. Jan Iurgiewicz, Banis Iurgiewicz, Stas Iurgewicz; Jan Iurgewicz ma sinow dwa na imie: Maciey a Piotr; Banis Iurgewic nie ma sinow y Stas Iurgewicz; wloka.

4. Juchno Ianuszkonis, Iakub Stanionis a Jan Lawrinowicz; v Juchna Januszkowicza sinow cztiry na imię: Kasper, Ierzi, Marek a Grigas; Jakuba Staniona braci trzi na imie: Walenty, Mikolay, Jan; tego Jakuba Staniowicza sin ieden na imie Stanislaw, a Iana Lawrinowicza sinow dwa na imie: Marcin a Banis; wloka.

5. Banis Ianowicz, ma sinow pienc na ymie: Jus, Marcin, Maciey, Marek a pionty Jierzy; wloka.

6. Czep Iendrzeiewicz, Tomasz Iurgiewicz, Piotr Iurgiewicz, Pawel Iurgiewicz, Mikolay vszkuris; Czepa Iendrzeiewicza sinow dwa na ymie: Jan a Grigas; v Tomasza Iurgiewicza sina niemasz; Mikolaia vszkura pasierbow dwa na imię: Stas a Ierzy; wloka. ||

7. Grigas Iendzeiewicz, Maciey Iendrzeiewicz, Jus Iendrzeiewicz, czi sinow nie maią; wloka. 85 p

8. Woyciech Ianikowicz, Piotr Ianikowicz, Stas Bultrimowicz a Ian Bultrimowicz, Czep Ianikowicz y (s) sinem Grigas; Woyciecha Janikowicza sinow pienc na ymię: Lawrin, Walenty, Stanislaw, Jerzy a pionty Jan; Piotr Janikowicz sina iednego ma na imię Mikolay; Stasia Bultrimowicza sinow cztiri na imię: Stanislaw, Tomasz, Jan a czwarty Mikolay; wloka.

9. Jmbras Miciewicz, Maciey Iurgiewicz, Mikolay Czapowicz; Jmbrasa Macieiewicza sinow trzy na ymię: Stanislaw, Kasper a trzecy Maciey; a Macieia Jurgiewica sinow cztiri na imie: Stas, Marcin, Jan a czwarty Grigas; Mikolay Czapowicz ma brata na imię Maciey, sinow nie ma; wloka.

10. Stas Iakstowicz, Piotr Iakstowicz; u Stasia Iakstowicza sinow pienc na imię: Baltromiey, Walenty, Jan, Jerzy a pionty Jendrey; Mikolay Jakstowicz nie ma sinow; wloka.

11. Walenty Macieiewicz, Banis Macieiewicz, Jerzy Macieiewicz, Jan Macieiewicz, Piotr Macieiewicz, Lenart Macieiewicz, — czi nie maia potomstwa; v Piotra Macieiewicza sinow dwa na ymię: Jan a Iendrey; wloka.

12. Lawryn Jndruskiewicz, Piotr Jndruskiewicz; v Lawrina Jndruszewicza sinow trzy na imie: Jerzy, Baltromiey, Woyciech; v Piotra Jn-

druszkiewicza sinow trzy na imie: Maciey, Stanislaw a Marek; wloka.

13. Walenty Macieiewicz, Marcin Grigowicz, Jerzy Grigowicz, Jan Grigowicz; Walenty Macieiewicz nie ma sinow; v Marcina Grigorowicza sin ieden na imie Jakub; Jery Grigorowicz ma sina iednego na imie Stanislaw; wloka.

14. Mikolay Micewicz, Czep Jakubowicz, Roman Jndruszkiewicz; v Mikolaia Micowica sinow dwa na imię; Baltromiey a Stanislaw; a v Czepa Iakobowicza sin ieden na imie Piotrz; v Romana Jndruszewicza sinow dwa na imię Jan a Ierzy; Mis Pietrzewicz; wloka.

15. Banis Mikolaiewicz, Jan Mikolaiewicz, Maciey Mikolaiewicz a Ian Vszkuris; Banis Mikolaiewicz ma sinow dwa na imię Woyciech a Maciey; Jan Mikolaiewicz y Maciey Mikolaiewicz nie maią potomstwa; wloka. ||

16. Mikolay Yanonis, Stas [Jano]wicz, Balt(r)omiey Janowicz, Lukas Ianowicz; wloka.

Siolo Poweszecie, wlok 18.

1. Jurgy Bogdanowicz, Jan Anuszewicz, Rim Marcinowicz; Jurgis Bogdanowicz ma sinow trzech na imię: Kasper, Jus, Baltromiey; Jan Anuszewicz ma sina iednego na imię Stanislaw; Rim Marcinowicz nie ma potomstwa; wloka.

2. Maciey Jurgiewicz, a Mikolay Ianowicz, a Maciey Janowicz; Maciey Jurgiewicz ma pasinkow dwuch na imię: Maciey a Scepan; a v Mikolaia Janowicza sin ieden; wloka.

3 Woyciech Paciewicz, sinow ma trzech na imię: Marcin, a Czep, a Baltromiey; a sinow sinowie tego: Marcina sinowie trzy na imię: Pawel, Jurgy a Piotrz; a drugiego sina Czepa takze sinowię trzi na imie: Jan, Stanislaw, Maciey; a Baltromiey potomstwa nie ma; wloka.

4. Banis Jurgiewicz, Stas Jurgiewicz; v Banisa Jurgiewicza sinow dwa na imie: Jan a Pawel; a Stasia Jurgiewicza sinow cztiry na imię: Jakub, Kasper, Jan a Iendrzey; wloka.

5. Stas Mikolaiewicz, Urban Lukaszewicz, Baltromiey Woyciechowicz; v Stasia Mikolaiewicza sini dwa na imię: Alexiey, Jerzi; a Urban y Banis potomstwa nie maią; wloka.

6. Piotrz Jaczkowicz a Mikolay Januszewicz; v Piotra Januszewicza sini dwa na imie: Sczepan a Ian; a v Mikolaia Janusze(wicza) sinow dwa na ymię Stanislaw a Ierzy; a v Piotra Januszewicza sin ieden na imię Waczlaw; wloka.

7. Grig Jurgiewicz, Stas Juchnowicz, Baltromiey Juchnowicz y Nurbult Juchnowicz; Grig Jurgiewicz samoszost z bracią swą na imie: Tomasz, Jan, Mikolay, Baltromiey, Daniel; a Stasia Juchnowicza sinow pienc na ymię: Piotrz, Czep a Iurgi, Jan a Maciey; wloka.

8. Sczepan Maczowic a Ian Maciewicz, Grigas Stanionis y Marcin Stanionis, a Mikolay Vszkuris; Sczepana Maciewicza sin ieden na imie Marek; a Ian Macziewicz a Mikolay Vszkuris—czi potomstwa nie maią; wloka.

9. Bogdan Wisztarkowicz a Mikolay Piotrowicz; Bogdana Wisterkowicza sin ieden na imię Piotr, a tego Piotra sin ieden na imię Jurgi; a Mikolaia Pietr(o)wicza sin ieden na imię Jan a pasinkow trzy na imie. Jerzy, Czep Stanislaw; wloka. ||

10. Jan Romanowicz, a Maciey Micziewicz, a Manilis Rimkowicz (s) sinem na imę Jurgis, a Czep Woyciechowicz, — czi potomstwa nie maią; wloka. *87p.*

11. Maciey Janowicz, a drugi Maciey Janowicz, a Ian Piotrowicz; v Macieia Ianowicza siny dwa na imię; Jus a Mikolay; a drugy Maciey y Jan potomstwa nie maią; wloka.

12. Maciey, Marcin, Woyciech Paulowiczowie; v Macieia siny dwa na imię: Baltromiey a Jan; a u Marcina sinow trzy na imię: Stanislaw, Pawel a Laurin; a u Woyciecha siny trzy na imię: Stas, Maciey a Iendrzey; wloka.

13. Staniul, Jan, Mikolay Dopkowiczowie; Staniula sin ieden na imię Jerzy, a u Iana sin ieden na imię Baltromiey, a v Mikolaia potomstwa niema; wloka.

14. Stanislaw Dobkowicz, Jan Dobkowicz, Pawel Dopkowicz, Grigas Dopkowicz, Mikolay Dopkowicz, a Stas Juchnowicz, a Mikolay Bogdanowicz; Stanislaw Dobkowicz a Stas Juchnowicz—czi potomstwa nie maią, a Mikolay Bogdanowicz ma sinow trzy na imie: Maciey, Ierzy a Stanislaw; wloka.

15. Lukasz Dziugowicz a Piotrz Bernatowicz; v Lukasza Dziugowicza sini trzy na imie: Stanislaw, Marek a Iendrzey; a v Piotra Bernatowicza siny trzy na imie: Walenty, Woiciech, Ambrozy; wloka.

16. Roman Janowicz, a Maciey Mikolaiewicz, a Pawel Mikolaiewicz; tego Romana sin ieden na ymie Czip; a Macieia siny dwa na ymie: Baltromiey, Maciey; a Pawla Mikolaiewicza siny cztiri na imię: Walenty, Baltromiey, Jan a Czep; wloka.

17. Banis Mikolaiewicz, a Iurgis Mikolaiewicz, Baltromiey Jurgiewicz, a Mikolay Dobkowicz; Banis Mikolaiewicz ma sinow dwu na imię: Stas a Ian; a Baltromiey a Mikolay—czi potomstwa nie maia; wl*oka*.

18. Stas Juchniewicz a Stas Mikolaiewicz — czi potomstwa nie maią; wloka.

Siolo Maluni, wlok 31.

1. Matis Miczowicz a Maciey Walentinowicz, wloka.

2. Jan Staniewicz z Macieiem Walentinowiczem; v Jana Staniewicza braczi cztiri na imię: Woyciech, Walenti, Jurgis; a Maciey Walentinowicz ma braczi czterech na imię: Marek, Grigas, Stanislaw a Woyciech; a tego Macieia starego sin ieden na imie Jan Walentinowicz; wloka. ||

3. Maciey Woytkowicz, a Stas Macieiewicz, a Czep Macieiewicz; v Macieia Woytkowicza sinow trzy na imię: Stas, Banis a Woyciech; a Stasia Maciewicza sin ieden na imię Piotr; a Czep niezonaty; wloka. *88p.*

4. Maciey Miczewicz (s) sinmy trzema na ymię: Walenty, Maciey a Jan; Marcin Micowicz (s) sinmy dwiema na imię: Jan a Kasper; a tego Macieia Miczowicza sinow sini na imię: Walentego sini

dwa—Jurgis a Marek; a Macieia sina sini dwa na imię Lawrin a Marcin; a trzeciego Jana sin ieden na imie Iendrzey; a drugiego brata Marcina Miczowicza sinow sini: v Jana sinow dwa na ymie Woyciech a Piotr; a drugiego brata Kaspra sinow dwa na imię Banis a Mikolay; wloka.

5. Jurgi Maczewicz a Pawel Maciewicz z bratem Grigiem; v Jurgia Maczowicza sinow dwa na imię: Stas a Ian; a v Pawla Maczowicza sinow dwa na imię: Jendrey a Woyciech; a Grigas niezonaty; wloka.

6. Walenty Marcinowicz a Rekucz Jodziewicz; v Walentego Marcinowicza sin ieden na imię Mikolay, a Rekucia sinow dwa na imię: Stanislaw a Czep; wloka.

7. Woyciech Staniewicz, Piotrz Macieiewicz, Lawrin Mikonis; v Woyciecha Staniewicza sinow dwa na imie: Marcin a Marek; a v Piotra Macieiewicza sin ieden na imię Marcin; Lawrina sin ieden na imie Walenty; Jurgi Jodziewicz z bratem Iendrzeiem potomstwa nie maią; wloka.

8. Stas Daubunarowicz z bracią — z Ianem a z Iakubem; v Stasia Daunarowicza sinow cztery na imie: Jus, Walenty, Czep a Maciey; a v Jana Daunarowicza sinow trzy na imię; Kristof, Mikolay, trzecy maly; a Iakub nie ma potomstwa; wloka.

9. Jurgy Maciewicz z bracią na imię: Piotr a Kasper; Grig Rimkowicz, sin ieden na ymię Marek; a u tego Jurgia y Piotra y Kaspra potomstwa nie maią; wloka.

10. Jan Marcinowicz z bratem Baniem a Stas Rimkowicz; Jan Marcinowicz i z bratem Baniem nie maią zon, a u Stasia Rimkowicza sinow trzy na imię: Stanislaw, Mikolay a Lawrin; wloka.

11. Grig Woytkowicz, Romaszko Iuchnowicz; v Griga Woytkowicza sinow trzy na imię: Jerzy, Stas a Sczesny; v Romaszka Juchnowicza sinow trzy na imie: Mikolay, Ian a Grig, a uszkuris sam na imie Jurgy Piotrowicz; wloka. ||

12. Lutko Pietraszewicz, Banis Woykiewicz; v Lutka Pietraszewicza sin ieden na ymie Jan, a (t)ego Jana sinow dwa na ymię: Sczepan a Kristow; a u Bania syn ieden na ymię Maciey; wloka.

13. Romun Pietraszewicz, Jan Romaszkiewicz; v Romuna sin ieden na ymię Grig, tego Gri(g)a sin ieden na ymię Walenty; a v Jana Romaszkiewicza potomstwa niema; Stanislaw Maczieiewicz; wloka.

14. Jan Macieiewicz (s) sinmy dwiema na imię: Walenty a Stas; Marcin Rimowicz a Lawrin Mikolaiewicz; v Marcina Rimowicza sin ieden na ymie Thom(a)sz, Marcina Rimowicza szwagier na imie Piotrz, a tego Piotrza vszkura sin ieden na ymie Jan; a Lawrina Mikolaiewicza synow dwa na ymie: Marcin a Marek; tego Marcina iest syn ieden na ymie Jan; wloka.

15. Lawrin Tomkowicz, syn ieden na ymie Marcin, tego Marcina syn ieden na ymie Jerzy; wloka.

16. Jerzy Thomkowicz, synow ma dwuch na ymie: Stas a Szimek; tego Stasia synow cztiry na ymię: Kasper, Thomas, Maciey a Walenty; a Szima tego synow dwa na ymię: Jan a Piotrz; wloka.

17. Grig, a Piotr, a Ian, czwarti Mikolay Macieiewiczowie y Woycziech Macieiewicz; v Griga Macieiewicza sinow dwa na ymię: Stas a Walenty; a Piotra Macieiewicza synow dwa na ymie: Pawel a Ierzy; a Ian Macieiewicz niezonaty; wloka.

18. Roman Grigowicz a Marcin Jurgiewicz; Romana Grigowicza pothomstwa niema, ale zienc ieden na ymię Pawel; a Marcina Jurgiewicza synow dwa na ymie: Mikolay a Piotrz; wloka.

19. Mikolay Stankowicz a Urban Jakubowicz; (Mikolaia Stankowicza) sinow niemasz, a Urbana Jakobowicza sin ieden na ymie Sczepan; wloka.

20. Mikolay Stanikowicz a Ian Baniewicz; v Mikolaia Stankowicza pothomstwa niema; a Ian Baniewicz ma bratha na imie Grig, pothomstwa niemasz; wloka. ||

21. Mis Stanislawowicz, sinow ma cztiri na 90 p.
imie: Jerzy, Maciey a Sczepan; wloka.

22. Jan Romaszkiewicz, sinow ma szesc na ymie: Banis, Mikolay, Woyciech, Sczepan, Thomas a Stas; wloka.

23. Walenty Dobkowicz, ma sinow dwuch na imie: Mikolay a Czep; wloka.

24. Woyciech Jurgiewicz woit, sinow ma trzi na ymię: Sczepan, Pawel a Ierzy; wloka.

25. Mikolay Stankowicz, Pawel Macieiewicz, nie maią potomstwa; wloka.

26. Marcin Mikolaiewicz a Piotrz Baniewicz; Piotrz Daugielowicz (s) synem Walentinem; v Marcina Mikolaiewicza sin ieden na ymie Maciey; a Piotrz Baniewicz ma sina na ymie Stas; wloka.

27. Stas Jurgiewic a Mis Macieyewicz; v Stasia Iurgiewicza pasinkow dwa na ymię Jerzi a Ian; a u Misia sin ieden na ymie Baltromiey; wloka.

28. Pawel Maczowicz, a Kasper Maczowicz, a Jan Lutkowicz, — czi nie maią potomstwa; wloka.

29. Grig Macieiewicz a Jurgi Sczepanowicz; Grig Macieiewicz nie ma potomstwa, a u Jurgia[1] Sczepanowicza sinow trzy na ymie: Jan, Grig, trzeci maly; wloka.

30. Jerzi Pietrikowicz, a Piotrz Rimowicz, Jusz Staniowicz; v Jerza Pietrowicza potomstwa niemasz; Jus Staniewicz pasinkow ma trzi na ymie: Mikolay, Marcin a Jerzi; a iego samego sin ieden na ymie Alexy.

Ktory jest then regiestrz moy jego meczy panu Janu Sicinskiemu pod pieczencią moią wlasną y s podpisem reky moiey pismem ruskim y pod pie-
czenciamy y s pod|pisami rąk teyze strony wyszey 91 p.
rzeczoney, przy mnie byley. Pisan w Sawicyszkach roku od narodzenia Syna Bozego 1594 miesiąca marca 24 dnia.

Ꙋ того квиту печатеи сполна прытисненых тры, подписы рук в тые слова: Станислав Павлович Ѡстеико, возныи повету Ꙋпитъского, рꙋкою своею подписал. Przy pieczęci swey rękę podpisał Andrzey Michayłowicz ręką swą.

[1]Giria.

74. 1594 m. balandžio mėn. 30 d. Kulvos dvarelio, Kauno pavieto, inventorius.

Iš Kauno pilies teismo knygų 1594 m. gegužės mėn. 4 d. išrašo, esančio Centr. Valstybės archyve Kaune.

Inwentarz spisany przez mie Jakuba Sczęsnowicza Kulwiecia po zesciu s tego swiata szlachetnego pana Adama Kulwiecia w ymieniczu iego w Kułwie [ ] po smierci jego tegosz dnia w roku tysiąc pięcseth dziewięćdziesiąt czwar[tym] miesiąca kwietnia trzydziestego dnia w sobotę, maiąc przy sobie woznego powiatu kowienskiego pana Juria Ławrynowicza y zacne osoby ich msci, ode mnie uproszonych ziemian hospodarskich powiatu kowienskiego pana Woyciecha Kulwinskiego, podsędka powiatu kowienskiego, pana Wacława Mikołaiewicza Kulwecia, pana Jana Adamowicza Pusilgia, pana Bałtromieia Ulriwicza Kulwecia, za okazaniem rzeczy ruchomych od małzonki nieboszczika pana Adama Kulwiecia pani Giendruty Mikołaiewny, takze y od corki nieboscikowskiey panny Zofii Adamowny Kulwieciown[y].

Naprzod budowanie dworne. Swietlic dwie przeciwko siebie: jedna wielka, druga mnieysza, z wielkiey swietlicy komorka, w tey swietlicy okien sklanych cztery, u tych okien okiennic cztery z zasczepkami na zawiesach, stoł niewielki sosnowy, piec poliwany, ławy trzy, drzwi u swiedlicy y u komorki na zawiesach; na przeciwney swietełce okno sklanne iedne, pięc prostych, ławy dwie; miedzy tymi swietlicami sien, s tych sien komorka potrzebna, tam ze y staienka niewielka, z sieni tego domu ganeczek s powietrznikiem takze y do[m] dranicami kryty; pod tym domem piwnica drzewiana, drzwy na zawiesach. Piekarnia nowa, naprzeciwko niey sień, a s tych sieni komorka dla mleczna, słomą kryta. Zawałusz nad pokletem, ktory poprawy potrzebuie, drzwi na zawiesach y z zasczepkami, takze y kłodka do niey. Kleć druga, w niey drzwy na zawiesach z zasczepkami. Kleć trzecia nad podkletem, drzwy (z) zasczepkami, y ta poprawy potrzebuie. Wieza na bydło, słomą kryta. Łaznia tusz niedaleko y słodownia, słomą kryta.

Sadek niewielki owosczowy, to iest w nim jabłony y sliwy. W tymze ogrod[zie gum]no, to iest osiec. Naprzeciwko tok drzewiany nowy. Podle kletka niewielka iedna, słomą kryta. Odryn dwie drzewianych, słomą krytych. Przepłotow ozierodnych szescnascie.

To jest rzeczy ruchome tak tesz y szaty. Pieniędzy gotowych kop osm gr. dwadziescia y szesc, pieniędzy pięc. Listy od roznych osob dane na długi: list pierwszy od Jana Pietrowicza na kop szesc y gr. piętnascie; drugi list od Stanisława Pietrowicza Blawzdzia na kop szecnascie; trzeci list od Juria Andryianowicza na kop trzy; list czwarty na zostawę sanozęci Bazykiszki od pana Łukasza Kulwiecia na kop dwie; piąty list od Macieia Szymkowicza na kop trzynascie. Listy należące corce niebosczikowskiey pannie Zofii Kulwieciownie dwa na imienie Łabunowskie od ciotki iey pani Haleny Jurewny, żony Ruckiewiczowey: list od Juria Ruckiewicza y od zony iego Heleny Beynartowny na kop trzydziescie monety litewskiey. To iest szaty: zupan łosi ieden, u niego wstąg dwanascie, srebrem oprawnych, kirem podszyty, zielony; zupan zielony karazyiowy nadnoszony, płotnem podszyty, u niego guzikow srebrnych osmnascie; giermak czarny kutnorowany włoskiego sukna (s) sznurkami, ten na nieboszczika włozono w trunę; deliia błękitna karaziiowa, wilki podszyta, u niey czaprag srebrzny; ubranie iedne błękitne a drugie białe, już nadnoszone oboie; kobierec ieden domowey roboty; czapka, lisy podszyta, iuż nadnoszona. Kord ieden y to poszwy złe. Tłumok skurany ieden. Signet srebrny niebosczykowski, ten stłuczony. To jest cyna: misa wielka iedna, [poł]miskow trzy; konewek garcowych dwie a kwart dwie; flaszka niewielka iedna. Miedź: kocioł cebrowy ieden, drugi mnieyszy, trzeci także mnieyszy, czwarty niewielki a piąty namnieyszy y ten w stodole. Lachańka iedna. Żelazo do łuczywa iedne; łancuchy dwa żelaznych — ieden wielki a drugi mnieyszy; szyn żelaznych cztery niewielkich; kosy dwa; siekira iedna; zawiesy dwoie. Siodeł dwoie: jedno tureckie, u niego strzemiona drzewiane, a drugie kozackie, u niego strzemiona drzewiane s poprzęgami. Chomąth z nabedrykami iedne. Szla iedna.

Zboża gołego żyta beczek cztery, gryky solianki cztery, ięczmienia solaniek dwie, owsa solanek pięc, bereła beczek dwadziescia.

To iest obora. Wołow orzemych dwa, krow doynych cztery, cielica iedna, jałowych krow dwie, cieliat takrocznych dwoie, woły cztery, dane na przeoranie ludziom roznym. Owiec starych piecioro a jagnięt piecioro, baran stary ieden. Podiezdkow dwa, klac dwie, y swini pospolitych dwanascie. Gęsi starych trzy.

I na tom ten inwentarz porządnie spisawszy dla pewney wiadomosci dałem do ksiąg wpisac urzędowych pod pieczęciami y s podpisy rąk ich msci wierzchu mienionych osob. Pisan w Kułwie roku y dnia wierchu mienionego.

Ꙋ того реестрꙋ печатеи притисненых пять а подписы рукъ тыми словы: Юри Лавринович возны. Woyciech Kulwienski podsędek kowienski ręką. Wienczlaw Mikołaiewicz Kul[wiec] własną reką swą.

75. 1594 m. birželio mėn. 10 d. Nevėžnykų dvaro, Upytės pav., dalybų raštas.

Iš 1594 m. birželio mėn. 16 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 7 p. 287—290, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Балтромеи Гаврыловичъ Грыгор'евича, земенин господарьскии повету Ȣпитъского, ѡзнаимȣю, вызнаваю и чын'ю ꙗвно самъ на себе тымъ листомъ моим вечъного поделȣ, ижъ што ѧ Балтромеи пречоны которые добра свои имен'е ѡтъчызное Невежники, в повете Ȣпитъскомъ в полю Ȣпитъском лежачое, до сих часов мелъ есми з братомъ своимъ рожонымъ, земениномъ господарскимъ повету Ȣпитъского, паномъ Ꙗкȣбомъ Гаврыловичомъ Грыгор'евичомъ нероздельное, тогды теперешнего часȣ з божою помочъю и за зезволен'емъ нашымъ братерскимъ перед зацными людми, ѡбывателми того Великого Кнѧзства Литовского, поделили и розобрали есмо наполы кȣ вечъномȣ а ȣжыточному шаѳован'ю своемȣ тое имен'е Невежъники, верху помененое. Которого того всего верху помененого именьѧ Невежъницъкого ѧ, вышеи речоны Балтромеи Гаврыловичъ, заразомъ ѡтъ сего часȣ, днѧ и даты, въ семъ листе моемъ нижеи ѡписаное, половицȣ томȣ помененомȣ панȣ Ꙗкубȣ Гаврыловичȣ, братȣ моемȣ рожоному, ѡтъделившы, в моцъ, въ держанье и ȣ вечыстое ȣжыванье подал есми и поступил, то есть меновите напервеи того имен'ѧ помененого Невежъницъкого ꙗкъ пашъни дворнои, ѡгородов ѡвощовых, людеи того двора тѧгълыхъ з братею их, з детми, || з маетъност'ю ихъ и земълею, кождого з нихъ имены ѡписаных, по томужъ и боѧр путъныхъ самых головами з братею и зъ детми их, з маетъност'ю, зъ (з)емълею их, и челеди неволное тогожъ двора Невежъницъкого головами, и хороминъ двора Невежъницъкого всѧкихъ, што колвек ест, и всѧкого статку домового, быдла рогатого и нерогатого, цыны, меди, кȣблов, бочокъ ѡт мала до велика, так теж збожъѧ всѧкого.

А то ест меновите люди:

Ꙗс Жъвинѧ без потомъства зо всею маетъност'ю его и зъ земълею, служъба.

Добко а Ꙗнȣш Ꙗтовътовичы, Добъковых сынов ѡдин Павел, а Ꙗнушовых сыны два: Мицъко а Миколаи, —зо въсею маетностю его, (з) земълею, слȣжъба.

Еник Сотъковичъ с петъма сынми его: Мацомъ, Павъломъ, Кгрыкгомъ, Юр'емъ, Томашомъ,—з маетъност'ю их, (з) земълею, слȣжъба.

Ꙗкȣбъ Нареишовичъ з двема сынъми его — Петрыкомъ а Валюлемъ, а пры Ꙗкȣбе на тои же слȣжбе Мац и с пасынкомъ Ꙗникомъ, з маетност'ю, служба.

Роман Нареишовичъ зъ сынми своими двема —Рымъком а Сташкоми, з ȣнȣком его Валентыномъ, з маетъност'ю его, служба, и з землею их.

Ȣ Рȣдоволкѧх: Ꙗнъ Нареишовичъ зъ сынми своими: зъ Юхъномъ, з Юр'емъ, з Мицъкомъ, Валюлемъ, Павъломъ,—з маетъност'ю его всею, служба, землѧ немерена.

Ȣ Поможȣпах: Роман Ночевичъ з братею своею рожоною: Павлом, Мицъкомъ, Матеемъ, — зъ детьми их и зо всею маетъност'ю их, земълѧ немерона, слȣжба.

А въ селе Шорки над рȣчаемъ Жокгреты: Ꙗнъ а Бочысъ Мотеиковичы, Ꙗновых сынов пят: Павел, Петръ, Енисъ, Матеи а Печȣлис, а Бонев ѡдин сын Юр'и, — з маетъностю их, (з) землею, слȣжъба.

Мик Родвил з братомъ своим Лукашомъ, ȣ Мика сыны два — Петръ а Валюл, а пры томъ Микȣ и Лȣкашȣ Миколаи Нарбутович з братомъ своимъ Ꙗномъ, а Миколаевых сынов два — Петрȣль а Валюлис, — з маетъност'ю их, (з) земълею, служба.

Томашъ Мацовичъ, сынов его два: Павел а Валюлис, а Павловых тры: Енель, Станислав, Юсюсъ, — з маетъностю ихъ, (з) землею, служба.

Над прȣдомъ Сȣдромолою чоловек себрены Рымъ Кирдевичъ зъ сынми своими: Воитехомъ, Жыкгимонтомъ, Павломъ, Жыкгимонтомъ, — которые седѧт на застенъкȣ над прȣдом, которыи тот помененыи подданы змерлаѧ пȣстовъщызна досталасе з делȣ томȣ брату моемȣ панȣ Ꙗкубȣ.

Боѧре пȣтъные, которые конемъ служать и на розныхъ местъцах кождый ѡсобою домами своими седѧт:

Ȣ Питъковичовъ: Щеѳан Мотковичъ з братею и зъ сынми своими, з маетъност'ѧми и зъ земълею, кон.

Ȣ Полавѧню: Станислав а Бонис Прачевичы зъ сынми своими, з маетъностю и з землею их, конь.

Ȣ Пошеровкштѧх: Станис Томъковичъ зъ сынми своими, з маетъностю и з землею, кон.

На Ȣпите ȣ Литкахъ: Балтромеи Пашъкевичъ.

Которых своих панъ Ꙗкȣбъ Гаврылович, || брат мои, вечъне держати маеть ихъ самых и зъ землѧми их. 289 p

Челѧд неволнаѧ двора Невежницъкого на име:

Матеи Ꙗновичъ Жолтъ зъ жоною своею Ганною, сыны ȣ него два — Стас а Воитехъ, а третиѧ дочъка молодшаѧ Марта.

Нарȣсъ Матеевич, жона его Лȣца а братъ его Енȣкъ и братаничъ его Мартинъ Мицъковичъ.

Кȣ тому тежъ спадок, правомъ прирожонымъ прыпалы, то есть по смерти панее матки нашое панеи Ганны Алексъандровны Гаврыловое Грыгор'евича, меновите челѧд неволнȣю, межы собою наполы розобравшы томȣ братȣ своемȣ пану Ꙗкȣбу Гаврыловичȣ поступил есми, то ест на име: Анну Ѳедоровнȣ зъ дочъкою Катерыною, третюю Зоѳию Пежонкȣ девъкȣ, четъвертȣю Катарынȣ Мосоковну девъкȣ,—такъ тежъ и

люди спадковые, которые на нас правомъ прырожонымъ по небожъчыцы панеи матце нашои панеи Анне Александровне Гаврыловои спали и прышли, которых же людеи з делȣ половицȣ тому братȣ своему панȣ Ꙗкȣбу постȣпилъ есми, то ест:

В селе Кгоилюнахъ: Кгрыкгъ а Томъко Мартиневичы, ȣ Томъка сыны чотыры: Ꙗн, Станиславъ, Балтромеи а Матеи, слȣжъба, под ними кгрȣнътȣ волоки полтрети.

Под Линковомъ: Бȣтко, Мик, Юри Нарȣшевичы, ȣ Мика сынов два: Станислав а Юхно; ȣ Юр'ѧ сынов тры: Ꙗн, Мартинъ, Крыштоѳъ; ȣ Бутъка Еипротовича сыновъ два: Лȣкашъ, Петръ; служба, под ними земли волок полътрети.

Ꙗнȣшко, Петръ а Воитех Еимонътовичы, братѧ рожонаѧ, служба, под ними земъли волок двацать; тȣю земълю по половицы з братомъ моим паномъ Ꙗкȣбом розобрали есмо.

В Крыклинахъ: Валюл а Ꙗн Петкевичы, ȣ Валюли сын Ꙗнъ, слȣжъба, под ними кгрȣнъту волока ѡдна.

В Кгодихъ: Ꙗкȣбъ Кгоидис, а сынъ в него Ꙗнъ, Ꙗникъ Кгоидис, сыны въ него тры: Ꙗн, Станислав, Ꙗс, слȣжба, под ними волок десет, которыи кгрȣнт наполы поделили есмо межы собою.

В Понемоню: Ꙗн, Мартинъ, Ꙗкȣбъ Дашкевичы, ȣ Ꙗкуба сынов тры: Балтромеи, Станислав а Ꙗнель,—служба, кгрȣнътȣ под ними волока ѡдна.

Ȣ Торвидовичах: Петрыкъ Еневич, Ꙗнъ Матеевичъ, ȣ Ꙗна сынъ Бонисъ, слȣжъба, под ними кгрȣнътȣ волока ѡдна.

Каспер, Миколаи, Лаврынъ, Матȣль а Павел Пацевичы, ȣ Лаврына сынъ ѡдинъ, служба, под ними кгрȣнътȣ волоки полторы, моркгъ ѡдинъ, прȣгов полътретѧ, копаных прȣгов два.

Ꙗнуш, Ромашъко, Мартин Петкевичы; ȣ Ꙗнуша сынов два: Петръ а Ꙗнъ; ȣ Романа сынъ ѡдин Петръ; ȣ Мартина сынъ ѡдинъ Андреи; служба, земли под ними волока ѡдна.

Юр'и Ꙗсевичъ, въ него сын Воитехъ, Бонь Ꙗнȣшъковичъ, слȣжъба, под ними земли волока ѡдна.

А пры томъ пȣстовъщызна Анъдреѧ Жонды.

Боѧре в селе Полшȣпах: Павел, Станислав, Фронъдъко, волока ѡдна, а ѡтца их Миколая Балтромее||вича волнымъ с того делȣ ȣчынили есмо.

К томȣ теж ставъ стары под дворомъ того брата моего пана Ꙗкȣба Гаврыловича зъ делȣ тому панȣ братȣ своемȣ пану Ꙗкȣбу поступил есми на вечъные часы.

Ѡго сѧ теж дотычетъ пȣстовъщызъны, прозываемое Рымовщызны, которое выморкговано пол волоки, таѧ полъ волоки пры пану Ꙗкȣбу Гаврыловичȣ, братȣ моемъ, вечъне зостати мает, и зъ нее сѧ я Балтромеи Гаврылович вечъне вырекаю.

Ꙗкожъ вси земъли дворные невежъницкие пашъные, лесы, мышники на ровные части вечъне есмо межы собою поделили и розобрали. Котороеж тое половицы того именьѧ Невежъницъкого, ѡт мене Балтромеѧ Гавърыловича ѡтъделеное и томȣ братȣ моему панȣ Ꙗкубу Гаврыловичу со въсимъ на въсе, яко се вышеи в томъ листе моемъ дельчомъ поменило, з делȣ поступленое, мает панъ Ꙗкȣбъ Гаврыловичъ, братъ мои, дети и потомъки его вечъными и непорȣшъными часы спокоине держати и ȣжывати, а я вжо вышеи речоны Балтромеи Гаврыловичъ, дети и потомъки мои того делȣ възрȣшывати, възновляти и в тȣю маетъност его, ѡтъ мене братȣ моему панȣ Ꙗкубȣ Гаврыловичȣ з делȣ постȣпленую, въстȣповати и ѡтнимати, ȣ нее се ȣпоминати и его позывати не маю и не будȣ мочы, але вжо с тое всее половицы помененое именьѧ Невежъницъкого вечъными часы вырекаюсе и ѡ то молчати маю и повинен будȣ под виною на брата моего пана Ꙗкȣба Гаврыловича трема сты копачи грошеи литовъских и под заплаченьемъ всих шкод и накладов на голое слово реченье его самого, брата моего пана Ꙗкȣба Гавърыловича, або ȣмоцованого его, ѡкромъ жадного доводȣ и присеги телесное, а то все заплатившы пред се тот листъ мои дельчы ȣ кождого права пры зȣполнои моцы захован и держанъ быти маеть. И на то я Балтромеи Гаврыловичъ далъ есми тотъ мои делчы лист под моею печат'ю и с подписомъ рȣки моее властънои и под печатми зацныхъ людеи, земян *господа*рских повету Ȣпитъского, пана Ꙗна Вековича, пана Воитеха Кголконта а пана Миколая Ꙗвоиша, и с подписами рȣкъ ихъ *милости* на то ѡт мене ѡчевисто ȣпрошоныхъ. Писанъ ȣ Невежъникахъ годȣ по нароженью Сына Божого тисеча пѧт сот деветъдесѧтъ четвертого *месе*ца июн'ѧ деситого днѧ.

Ȣ того листу печати сполъна прыложоных чотыры и подписы рȣкъ в тые слова: Балтромеи Гаврыловичъ властъною рȣкою подписал. Proszony pieczętarz Jan Wiekowicz Pieczetarz proszony Woiciech Golkąth własną ręką. Pieczetarz proszony pieczęc przyłozył y rękę podpisał Mikołay Jawoisz ręką.

76. 1594 m. birželio mėn. 20 d. Nevėžnykų dvaro, Upytės pav., pabėgusiųjų ūkininkų sąrašas.

Įrašas Upytės pilies teismo knygose, kn. Nr. 3 p. 180—183, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Тогож месеца июня 20 дня.

Ѡповедал и жаловал воитъ земенина господарского повету Ȣпитского его милости пана Ꙗна Сытинского имени Невежницкого, в повете Ȣпитскомъ лежачого, || которое имене его милость собе ѡт пана Олбрихта Савецкого вечнымъ правомъ набылъ, мешъкаю(чии) в томъ же повете Ȣпитскомъ в селе Малунах, на име *181 p.*

Воитех Юр'евичъ (тым) способомъ, штож деи которые подданые тепер его милости пану Сытинскому вечнымъ правомъ належачые именꙗ его милости Невежницкого, в повете ꙋпитскомъ лежачого, за держане пана Албрихта Савецкого розными часы проч зъ жонами, детъми и маетъностꙗми своими нетъ ведома где поꙋтекали, што деи есми тогож часу, колыи которыи ꙋтек, до книг врꙗдꙋ здешнего кгродского ꙋпитского в небытности пана своего доносилъ; ино деи в годꙋ нинешънемъ 94 месеца июнꙗ почавшы ѡт днꙗ десꙗтого аж д(о) (ны)нешнего за росказанемъ его милости пана Сытинского мы ѡдываючисе, где бы тые подданые перемешкивали, взꙗл есми певнꙋю ведомость, где которыи заложывшысе мешъкаетъ[1], а то естъ меновите:

Наипервеи в месте господарском Поневежскомъ державы его милости княз'ꙗ Петра Крошынского, державцы поневежского, которые ꙋтекли зъ села (Повешетꙗ) на име: Павел Добкович, Матеи Ꙗнович, брат лавников, Петръ Довкгелонис; села Малунъ: Юри Миколаевич, Матеи Ꙗкубовичъ; села Воишъвилты: Ꙗн Бутреикович а Стасъ Матеюнасъ.

А другие деи зашли за князꙗ Матеꙗ Клодинского, пробоща виленского, архидиꙗкона жомоитъского, кановника краковского, клебана ромикголъского и крокиновского и поневежского, то естъ наипервеи села Воишвилтъ на име: Каспор Ꙗновичъ, Петръ Ꙗновичъ, Миколаи Ꙗнович, Стас Петрович, || Балтромеи а Нарбут Ѡстановичы зъ сынми двема—Валентиномъ Балтромеевичомъ а Матеюмъ Нарбутовичомъ; з другого села Повешетꙗ на име: Кгрикгъ Ꙗкубович, Мартин а Матеи Станевичы, Ꙗнъ Матеевич зъ сынми двема: Валентиномъ а Стасемъ, Рымас Богданович, — тые деи подданые мешкаючые (в селе) Пожелвоитꙗх, в повете ꙋпитскомъ лежачомъ, кромꙗ Кгрикгъ Ꙗкубович в месте Ромикголскомъ, а Рымас Богданович в селе Плукꙗх егож, князꙗ Клодинского.

А инъшые деи подданые зашли до сел его королевское милости волости ꙋпитское, лежачых в повете ꙋпитскомъ, державы велможного пана, его милости пана Ꙗна Ꙗновича Глебовича на Дубровне, столника Великого Князства Литовского, державцы ꙋпитского и радошковского[2], то естъ села Малунъ: Воитех Матеевичъ зъ сынми, Миколаи Бацевич з б(р)атею Лаврыномъ а Амъброжеемъ, Лаврын Миконис зъ сынми трема, — тые деи ꙋси в селе названомъ Шилокгол перемешъкиваютъ, кромꙗ сын помененого Лаврына Миконꙗ на име Валентин Лаврынович, тотъ перемешъкиваетъ на[3] застенку при селе Шилокголꙗх; села Воишъвилтъ: Чепъ Ꙗникунас зъ сыномъ Кгрикгомъ на томъ же застенку при селе Шилокголꙗх, тогож села Воишъвилчы Юр'и а Мис Дашковичы там же, Балтромеи Ꙗнович зъ сынми двема — тотъ перемешкиваетъ в селе Полакупꙗх; села Невежник: Мартин Томъкович зъ сынми трема—Валентиномъ, Стасемъ, Петромъ—тотъ на зестенку при селе Жалꙗпурвꙗх его державы егож милости пана столника; села Повешети: Станиславъ Матеевич в селе егож милости пана столниковом[4], || названомъ *183 p.* Покардюпах, перемешъкиваетъ.

А которые поꙋтекали то естъ: села Воишъвилтъ Петръ Ꙗкштович, Лукаш Ꙗнович, Мис Петрович — тые деи ꙋси зашодшы на кгрунт Нового места, в повете ꙋпитскомъ лежачого, велможного пана, его милости пана Криштофа Радивила, княжати на Биржах и Дубинкгах, воеводы виленского, гетъмана наивышшого Великого Князства Литовского, ѡселость принꙗли, то естъ: Петръ Ꙗкштович в селе Попушꙗх, Лукаш Ꙗнович в Бартошунах, Мис Петрович в селе Кгостанах; зъ села Малунъ Ꙗнисъ Манеикунасъ в селе Попошꙗх, а Матеи Воитъкунасъ в самом Новомъ месте.

А которые были поꙋтекали с тогож именꙗ Невежницкого то естъ: села Воишъвилтъ Ленартъ Матеевичъ а Ꙗнъ Романовичъ Ѹгонисъ— тые зашодшы на кгрунт застенокъ при селе Межунах, в повете ꙋпитскомъ лежачомъ, земꙗнки господарскои повету ꙋпитского панеи Балцеровои Раецкои, воискои троцкои, Светохны Ѡкуневны и сынов ее; а села Повешети Романъ Юр'евичъ в томъ самомъ селе звышъ мененомъ Межунах панеи Раецкои.

Котороеж тое ѡповедане естъ до книг записано.

---

77. 1594 m. rugsėjo mėn. 16 d. Penkių naujasodžių kaimų, Viduklės valsč., inventorius.

Orig. Centraliniame Valstybės archyve Kaune.

Reiestr nazywaiemy jnuentarz spisania sioł nowosiadow i w nich poddanych osiadłych i powinnosci ich, ktore to sioła ze wszytskiemi pozythkami, w tym jnwentarzu i liscie zastawnym pomienionemi, zastawione są w sumie pieniędzy ode mnie Malchera Malcherowicza Szemiota, kasztallanowicza zmoickiego, według listu opisu mego panu Timofiiowi Kochanowi i w dzierżenie do rąk iego są podane i zawiedzione dnia dzisieiszego szesnastego miesiąca septembra w roku teraznieiszym tysiąc pięcsseth dziewięcdziesiąt czwartym.

Naprzod sioło Pawelszupie, w nim wymierzonych włok 16.

Stas Drasutaitis	włok 1/2
Maciei Breikszas	włok 1/2
Jan Meszkele	włok 1/2
Stas Montwiłaitis	włok 1/2

---

[1] мешъкаемъ. [2] редолповского. [3] за. [4] столниковое.

Jurgielis Rymkaitis . . . . . . włok 1/3
Mikas Ławraitis . . . . . . włok 1/3
Ławrus Powiłaitis . . . . . włok 1/3
Janik Juregaitis . . . . . . włok 1/3
Rameiko Szłupaitis . . . . . włok 1/3
Szymkus Szlupaitis . . . . . włok 1/3
Szymas Tomaszaitis . . . . . włok 2/3
Grygas Wekoniszkisz . . . . włok 1/2
Baczys Jonaitis . . . . . . włok 1/2
Łukasz Kurmaitis . . . . . włok 1/2
Staniulis Petroszaitis . . . . włok 1/2
Mikołai Petroszaitis . . . . . włok 1/2
Maciei Juchnaitis . . . . . włok 1/2
Stasis Juchnaitis . . . . . . włok 1/2
Pawel Thomaszaitis . . . . . włok 1
Thomasz Jakaitis . . . . . włok 1
Grygas Kurmaitis . . . . . włok 1/3
Petras Tomaszaitis . . . . . włok 1/3
Matutis Tomaszaitis . . . . . włok 1/3
Macis Drasutaitis . . . . . włok 1
Janek Gawszaitis . . . . . włok 1/2
Petras Gawszaitis . . . . . włok 1/2
Walentyn Kurmaitis . . . . włok 1/2
Walis Tomaszaitis . . . . . włok 1/2
A pustych nieosiadłych . . . włok 1 2/3 1/6

Powinnosc tego siola: || s kazdej włoki dani pieniężnei kop 2/30, zyta beczka 1 albo gr. 30, owsa beczka wilnowka 1 albo gr. 15, gęs 1, kurow 2, iaiec 10; podwoda raz w rok i to nie dalei mil 30; lnu z włoki woskow 5; chrenu s tych sioł, gdy dziewka poidzie zamąż w cudze włosc, powinno dac gr. 17.

Sioło Bernotaicie, w nim wymierzonych włok 12.

Woiczulis Juchnaitis . . . . . włok 1/2
Grygalus Mikałoiaitis . . . . włok 1/2
Giendruta Mikołaiowa . . . . włok 1/2
Szymas Martinaitis . . . . . włok 1/2
Jasiulis Kiewłaitis . . . . . włok 1/2
Peczulis Smilgis . . . . . . włok 1/2
Maciei Smilgis . . . . . . włok 1/2
Baniulis Stanaitis . . . . . włok 1/2
Stanis Bernotaitis . . . . . włok 1 1/2
Wileisz Bernotaitis . . . . . włok 2
Lukasz Bernotaitis . . . . . włok 1/2
Romeiko Bernotaitis . . . . włok 1/2
Jan Spingis . . . . włok 1/2
Mikołai Grygiszkis . . . . . włok 1/2
Wilis Pawlaitis . . . . . . włok 1/2
Mikutis Pawłaitis . . . . . włok 1/2
Mikołai Kiewlis . . . . . włok 1/2
A pustych nieosiadłych . . . . włok 1

Powinnosc tego sioła: dani pieniężnei z włoki kop 2/10, a insze powinnosci, iako w sielie Pawelszupiach.

Sioło Sieraicie, w nim wymierzonych włok 2.

Jas Mikienas Siraitis z synmi . . . włok 2.

Powinnosc: dani pieniężnei z włoki kop 2/30, a insze powinnosci, iako w sielie Pawelszupiach.

Sioło Koniewaicie, w nim wymierzonych włok 2 2/3.

Andrei Rymaitis . . . . . włok 1
Czepas Jonuszkaitis . . . . . włok 1/2
Wilus Jonuszkaitis . . . . . włok 1/4
Janis Mickunas . . . . . . włok 1/3
Norkus Jurgaitis . . . . . . włok 1/3
Jan Łotysz . . . . włok 1/4

Powinnosc tego sioła: dani pieniężnei z włok(i) kop 2, a insza powinnosc, iako w siele Pawelszupiach. ||

Sioło Jagiełaicie, w nim włok 5. 3 p.

Petryło Moteiaitis . . . . . włok 1/2
Stas Jonaitis . . . . włok 1/2
Thomasz Czeponaitis . . . . włok 1
Jasis Jogiełaitis . . . . . . włok 1
Petrulis, Staniulis, Lenart Andreiaicie włok 2

Powinnosc tego siola: dani pieniężnei z włoki kop 2, a insze powinnosci, iako w sielie Pawelszupiach.

Ktore to czynsze i dziakło, dan pieniężną i zboże s tych siol pomienionych pan Kochan ma na sie brac począwszy w roku przyszłym tysiąc pięcsseth dziewięcdziesiąt piątym. J na to ja Malcher Szemeth przerzeczonemu panu Kochanowi dałem tem moi ręiestr jnwentarz pod moią pieczęcią i s podpisem ręki moiej własnei pismem polskim, także tesz pod pieczęcmi ludzi dobrych, przytem byłych, ode mnie ustnie o to uproszonych, jch m. pana Mikołaia Monkiewicza, komornika ziemskiego zmoickiego, pana Jana Piotrowicza Grymzy a pana Stanisława Andrzeiewicza Dremlika, ziemian kr. jego mczi ziemie Zmoickiej. Pisan w Nowickiszkach roku od narodzenia Syna Bożego tysiąc pięcsseth dziewięcdziesiąnt czwartego miesiąca sseptembra szesnastego dnia.

Keturi antspaudai.

Malcher Szemioth renką swą. Pieczętarz vsthnie proszony pri pieczęci swey ręką swą podpisał Mikołay Monkewicz. Pieczętarz vsthnie proszony przi pieczęci swey ręką swą podpisał Ian Piotrowicz Grimza. Pieczentarz vstnie przoszony przy pieczęczy swey ręką swą podpisal Stanislaw Dremlik.

---

78. 1594 m. spalių mėn. 5 d. Baptino dvarelio, Vilkijos valsč., žmonių sąrašas.

Orig. Centraliniame Valstybės archyve Kaune.

Реестръ поданʼы подданых и чэлıди дворнои неволнои з ымен'ʼа моего Бобтинского, лежачого ȣ земли Ж[е]моитскои над рекою Невıжою, которое-м мал вечност'ю ѡт малжонки моее первшое небожчицы пани Зоѳеи А(л)ександровны Мѡнтыкгаиловны записан'е.

Которые повтекали.

Напервеи Павел Богданович доилида, жона

его Едвига, сын его Томаш; Бакутис Богданович доилида; Мачул Рэтович, Миколаи Рэтович, Щэсныи Рэтович, Станислав Рэтович,—то подданые.

А чэлѧди дворное: Грицкии Крэвскии з жоною, з детми самопѧт, Петръ Лотвин, Ѡнюлис Михаилович Бучис самопѧт, Ѡнаитис Кухтик.

Тых всих волно, ѧко своих властных купных ѡт мене Лва Ростовского с тым имен'емъ моим Бобтинским, ѡтыскиват и вечне их собе мет и ȣживат.

А при имен'ю тепер поданых волоки ѡселые полтрети.

Микшнел Богданович з жоною, з детми, волока.

Ѡнюлис Немеикович з сыном Ѡкутем, Ѡкут з жоною, з детми, волока.

Мартин Рэтович з жоною, з детми, пол волоки.

Амброжэи Валентынович, чоловек волныи похожии, пол волоки.

Пустых волокъ две ȣ том же селе.

И на том дал пану Лукашу Гричине тот мои рэестръ под моею печат'ю и писмом властное рȣки моее. Писан ȣ Бобтине року 94 месеца ѡктебра пѧтого днѧ. Лев Ростовскии рȣкою.

Vienas antspaudas.

79. 1595 m. sausio mėn. 5 d. Taujėnų dvarelio, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1595 m. sausio mėn. 7 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 16 p. 3—6 (A), Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. To pat teismo kn. Nr. 25 p. 7—12 yra antras tokio pat inventoriaus, tik surašyto V. Radiminskio vardu, tos pat dienos įrašas (B), kurio skirtumai, išskyrus formulės skirtumus, duodami čia prierašuose.

Реестръ албо инвентар списан'ѧ имен'ѧ Тов'ѧнского, (ȣ)[1] Великом Кнѧзстве Литовском в повете вилкомирском лежачого, подданых, збожа голого и на пашны засееного, так же будован'ѧ дворного и быдла, водлуг которого инвентару тое имен'е Тов'ѧны подал мне Шымону Ѡновичу ѡбычаем заставным его милост пан Воитех Радимински, подкоморы земли Жомоитское, в годȣ тепер идȣчом тисеча пѧт сот девѧтдесѧт пѧтом месеца генвара ([пѧтого] днѧ)[1].

Напервеи будован'е дворное. Дом стары на поклетах[2], в нем светлица, в которои печ стара, пересвет ѡкна шкленные тры, стол немецки дȣбовы, шафа и дверы, лавы вси; другаѧ светлица там же напротивко давнеишого будован'ѧ, коморка в неи з бокȣ згнила, лавы в неи вси, стол немецки липовы, ѡболоны шклѧнные две, и сен межы светлицами; третѧѧ светлица великаѧ зъ сенми згнилаѧ и стол дȣбовы велики також, в неи лавы вси. Гриденка с примномъ и с кухнею. Стаини две старые. Повалуш. Свирен мѧсны стары и жытник так же стары. Челѧднѧ с примном. Изба стараѧ длѧ ѡвец. Пунѧ деревеннаѧ. Лазнѧ стара с примном. В гумне ев'ѧ деревеннаѧ стара, ѡдринка також деревеннаѧ стара.

Жыта на полю засееного на половицы, мне заставленои, бочок дворных двадцат. Збожа голого: ѡвса бочок дворных ѡсмьнадцат, гороху бочка ѡдна дворнаѧ, пшеницы бочъки дворные две, ѧчменю полторы бочки дворные, конопел мерка.

Ѡгородные речы мают быт пры выкупен'ю того имен'ѧ ѡтдано насен'емъ водлуг ȣважен'ѧ, што бы се так много грѧд засеело, ѧко ест на инвентару небощыка пана Плонѧнского ѡписано.

Быдло. Волы ѡромые два, коровы доиные две с телѧти. Ѡвцы старые чотыры, ѧгнет четверо. Свини старые тры, ѡдна с троигомъ поросѧт. Курыц пѧт, петух ѡдин. Гусеи старых чотыры, гусак ѡдин.

Подданые, до половицы того имен'ѧ Тов'ѧнского прислухаючые.

Мис а Ѡнел Юр'евичы, служба тѧглаѧ ѡдна з волми, с клѧчою, жона Мисева Катарына, детеи их сыны два — Балтромеи а Юр'и, Ѡнел жоны не мает.

Щеѳан Петрович, служба тѧглаѧ ѡдна з волми, с клѧчою, жона его Зоѳиѧ, дети их сынов шест: Томаш, Андреи, Себестыѧн, Миколаи, Матеи а Юр'и.

Ѡкуб и Амброс Мисевичы Вентелевича а Петраш Станиславович, служъба || 4 p. тѧглаѧ ѡдна з волъми, с клѧчою; жона Ѡкуба Венътелевича Ганна, детеи их сын ѡдинъ Ѡн а пасинков Ѡкубовых два, ѡтчычы имен'ѧ Тов'ѧнского, на име: Кгрикгъ (а)[1] Андреи Юсевичы; Амбросъ жоны еще не маетъ; жона Петрашова Дорота, детеи ихъ сынов тры: Ѡнъ, Езоѳъ а Павелъ.

В Рогове: Кгрикгъ Пацевич, пол служъбы на дани, платитъ петъдесѧтъ грошеи, льну днѧ десѧтъки, кȣра ѡдного, жона того Кгрикга Настазиѧ, детеи их сыны два: Анъдреи а Ѡнелъ.

Паробки, до половицы того именъѧ Тов'ѧнского прислухаючые.

Банисъ Шȣдонисъ, жона его Едвига, дети их: сын ѡдин Стасюкъ, дочъка ѡдна Настазиѧ.

Стасъ Ѡкушонисъ Жадвоинаитисъ, жона его Галева, дети их—дочка ѡдна Ѡгнешка.

Повиностъ тыхъ служоб тѧглых, вышеи ѡписаных, и паробков тым способомъ, ѧко естъ ѡписано в инъвенътарȣ небожчыка пана Венцлава Ѡновича Плонѧнского.

[1]A *nėra*, *iš* B. [2]B: подклетах.

Листы, приналежачые до того имен'ꙗ Тов'ꙗнского, которы его милост пан Воитех Радимински, подкоморы жомоитски, до рук моих мне, Шымона Ꙗновича, ѡтдал.

Напервеи лист небожчыка пана Венцлава Ꙗновича Плонꙗнского и малжонки его панеи Ꙗдвиги Станиславовны Белозоровны под печатми их и с подписом руки самого пана Венцлава Плонꙗнского и под чотырма печатми людеи добрых, даны небожчыку пану ѡтцȣ его милости, пану Мартину Радиминскому, на заставу того имен'ꙗ Тов'ꙗнского, под датою годȣ тисеча пꙗт сот шестдесꙗт пꙗтого месеца маꙗ деветнадцатого днꙗ.

Реестръ албо инвентар списан'ꙗ подданых, будован'ꙗ дворного, збожа, на поли засееного и голого, под печат'ю и с подписомъ руки небожчыка пана Ꙗна Венцлавовича Плонꙗнского, даны небожчыку пану ѡтцȣ его милости пана подкоморого, пану Мартину Радиминскому.

Выпис с книг справ судов головных трибуналских ȣведен'ꙗ до книг того листу заставного небожчыка пана Венцлава Ꙗновича Плонꙗнского под датою годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт третего месеца июнꙗ тридцатого днꙗ.

Декретъ судȣ земского вилкомирского в справе пана Юр'ꙗ Ꙗновича Комаевского || з бывшою панею Венцлавовою Ꙗновича Плонꙗнскою, а теперешнею Петровою Матеевича Довкгꙗловою, панею Ꙗдвигою Станиславовною Белозоровною а паном Стеѳаном и паномъ Ꙗномъ Венцлавовичы Плонꙗнскими, зъ его милост'ю паном Воитехом Радиминскимъ, подкоморымъ земли Жомоитское, и с паномъ братомъ его милости рожонымъ, столником его королевское милости земъли Жомоитское, его милост'ю паном Александромъ Радиминским, а паном Миколаем Павловичом Ѡзренскимъ, которым панов Плонꙗнских того именьꙗ Тов'ꙗнского вечности ѡтъсудившы, пану Юр'ю Комаевскому вечност присудили, под датою годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт второго месеца ѡктебра ѡсмого днꙗ.

Выдимусъ с книг судȣ головного трыбуналного поднесен'ꙗ декрету судȣ земъского вилкомирского присужен'ꙗ вечности имен'ꙗ Тов'ꙗнского паном Плонꙗнским под датою годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт третего месеца июнꙗ тридцатого днꙗ.

Лист ȣпомыналны з урꙗдȣ земского вилкомирского, писаны до панеи Венцлавовои Плонꙗнскои панеи Ꙗдвиги Бꙗлозоровны в жалобе небожчыка пана ѡтца его милости пана подкоморого, его милости пана Мартина Радиминского, ѡ неѡчыщан'е кгрунтов имен'ꙗ Тов'ꙗнского, то ест ѡ забран'е пустовстизны, названои Поюсти, под датою годȣ тисеча пꙗт сот семдесꙗт второго месеца ѡктꙗбра тридцат первого днꙗ.

Лист ȣпомыналны з ȣрꙗдȣ староства ȣпитского, писаны до панеи Венцлавовои Плонꙗнскои, панеи Ꙗдвиги Белозоровны, в жалобе небожчыка пана ѡтца его милости пана подкоморого, его милости пана Мартина Радиминского, ѡ пустовщызну, названую Поюсти, под датою годȣ тисеча пꙗт сот семдесꙗт второго месеца декабра двадцат третего днꙗ.

Выпис с книг кгродских двора господарского Вилкомирского ѡповедан'ꙗ врꙗдника небожчыка пана ѡтца его милости пана подкоморого тов'ꙗнского Ꙗна Станиславовича на подданых панеи Ꙗновои Комаевскои, панеи Зоѳии Юр'евны Ходкевичовны, имен'ꙗ Поюстенского Амброса а Микꙗ Меиловичов ѡ забран'е пустовщызны, названои Поюсти, под датою годȣ тисеча пꙗт сот семдесꙗт второго месеца июлꙗ двадцат семого днꙗ.

Выпис с книг кгродских врꙗдȣ староства ȣпитского сознан'ꙗ возного повету ȣпитского Ѡстаѳеꙗ Ꙗновича подан'ꙗ копии з листу врꙗдового кгродского ȣпитского панеи Венцлавовои Плонꙗнскои, панеи Ꙗдвизе Белозоровне, ѡт небожчыка пана ѡтца его милости пана Мартина Радиминского под датою годȣ тисеча пꙗт сот семдесꙗт второго месеца декабра двадцат ѡсмого днꙗ.

Выпис с книг справ кгродских двора господарского Вилкомирского в жалобе небожчыка пана ѡтца его милости пана Мартина Радиминского а пана Миколаꙗ Ѡзренъского || 6 р. на пана Мартина Павловича Шваба и на малжонкȣ его паню Галенȣ Никодимовну ѡ выбыт'е спокоиного держан'ꙗ з двух нивъ в Рогове кгрунтов тов'ꙗнских под датою годȣ тисеча пꙗт сот ѡсмьдесꙗтого месеца июлꙗ двадцат первого днꙗ.

Выпис с книг справ кгродских двора господарского Вилкомирского в жалобе небожчыка пана ѡтца его милости пана Мартина Радиминского а пана Миколаꙗ Ѡзренского на панюю подкоморыну виленскую, старостиную динамонскую и новом(л)инскую, паню Ꙗновую Левоновичовую пани Щасну Станиславовну Скоповну ѡ забран'е кгрунтов имен'ꙗ Тов'ꙗнъского, в повете вилкомирском в Рогове лежачых, земли ѡремои и неѡремои, заросли, лесов, всего кгрунту и сеножати на сорок бочок сеен'ꙗ под датою годȣ тисеча пꙗт сот ѡсмьдесꙗтого месеца июлꙗ двадцат первого днꙗ.

Выпис с книг справ кгродских двора господарского Вилкомирского в жалобе небожчыка пана ѡтца его милости пана подкоморого, пана Мартина Радиминского, а пана Миколаꙗ Ѡзренского на его милости кнꙗзꙗ Ꙗрослава Ꙗрославовича Галовчынского и на ее милост паню малжонку его милости, паню Зоѳию Юр'евну Ходкевичовну, ѡ забран'е кгрунтов имен'ꙗ Тов'ꙗнского, в повете вилкомирском лежачого, называемых в Рогове, на розных местцах под датою годȣ тисеча пꙗт сот ѡсмьдесꙗтого месеца июлꙗ двадцат первого днꙗ.

Выпис с книг справ кгродских двора господарского Вилкомирского в жалобе небожчыка пана ѡтца его милости пана подкоморого, пана Мартина Радиминского, на паню Ꙗдвигу Станиславовну Белозоровну, паню Венцлавову Ꙗновича Плонꙗнскую, ѡ забран'е кгрунтов, приналежачых до имен'ꙗ Тов'ꙗнского, розными часы

ѡт розних ѡсоб под датою годȣ тисеча пꙗт сот ѡсмьдесꙗтого месеца июлꙗ двадцат первого днꙗ.

Которы тот реестръ або инвентар противны ꙗ Шымон Ꙗнович дал есми его милости пану Воитеху Радиминскому, подкоморому земли Жомоитскои, под печат'ю моею, под печатми и с подписами рук людеи добрых, при том былых, ѡт мене ȣстне ѡчевисто ȣпрошоных, земꙗн господарских земли Жомоитское: пана Ꙗна Петровича Кградовского, пана Миколаꙗ Монкевича, коморника земли Жомоитское, а пана Станислава Юр'евича Ромашка, — а его милост пан подкоморы жомоитски, пан Воитех Радимински, други таки реестръ або инвентар, слово в слово списаны, под печат'ю своею и с подписомъ рȣки своеи, так теж под печатми и с подписами рук людеи добрых мне дал. Писан в Лидовꙗнах годȣ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт пꙗтого месеца генвара пꙗтого днꙗ.

Ȣ того реестру печатеи притисненых чотыры а подписы рȣкъ тыми словы: Yako pieczętarz vstnie vproszony do tego reiestriku przy pieczęczy swey ręką swą podpisał Yan Gradowsky. Печетар ȣстне прошоны Миколаи Монкевич рукою властною подписалъ. Печатар ȣстъне прошоны Станислав Юр'евич при печати своеи властъною рȣкою подписаломъ.

80. 1595 m. sausio mėn. 13 d. Liaudos dvarelio, Veliuonos valsč., šeimynos ir valdinių sąrašas.

Iš 1595 m. sausio mėn. 25 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 16 p. 278—280, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Себестꙗн Юр'евич Волоткевича, возны господаръски земли Жомоитское волости веленскои, сознаваю тымъ моим квитом, иж ꙗ маючы пры собе стороною двух шлꙗхтичов, земꙗн господарских земли Жомоитское, именми нижеи в сем квите ѡписаных, иж в годȣ теперешнем тисеча пꙗт сот деветдесꙗт пꙗтом месеца генвара трынадцатого днꙗ былъ есми в справе взꙗтыи за ȣжыт'ем земꙗнки господаръскои земли Жомоитскои панеи Барбары Воитеховны Кровшовны Ꙗновои Венцлавовича Сирȣтевои въ имен'ю, в дворе ее, лежачом в земли Жомоитскои ȣ волости веленскои, прозываемом Лꙗвды, котораꙗ пани Сирȣтеваꙗ поредо мною возным и стороною двема шлꙗхтичы тот двор свои Лꙗвдевскии зо всимъ про всим, ѡт мала ажъ до велика, зо всим бȣдованъем дворным и зо всими кгрунты ѡремыми и неѡремыми, лесными и сеножатными, с челед'ю дворною и з людми тꙗглыми и данники и зо всꙗкими их повинностꙗми, к томȣ имен'ю прыслȣхаючыми || и прыналежачыми, водлуг листȣ своего вызнанного вечыстого в моц, в держан'е и ȣжыван'е вечыстое подала и поступила сынȣ своемȣ панȣ Адамȣ Ꙗновичȣ Венцлавовича Сирутью, земенинȣ господарскомȣ земли Жомоитское, которы панъ Адам Сирȣт через мене возного и сторонȣ в тот двор поменены, въ именъе, в люди ȣвезалсе и в инътромисию вшол, и ꙗ его ȣвезал и меновите за прозбою и постȣплен'ем панеи Сирȣтевои к томȣ имен'ю прыслȣхаючых всих подданых и челед дворную списавшы в том квите моем, место инвентара реестрового за реестръ и инвентар почытаючы, так есми выменовал:

Напервеи челеди дворнои. Венцлав Шаркȣтис зъ жоною Кгендрȣтою, з дочками двема: Аленою а Зоѳиею Венцлавовнами. Стасюк зъ жоною Настасею, зъ сынми трома: Крыштоѳом, Щепȣтем, Матсем, дочкою Едвигою. Ꙗсел з жоною Малкгоретою, з сынми трома: Миколаем, Юркгелем, Щеѳаном, и з дочкою Зоѳиею. Настасꙗ з сыном Мацком, з дочкою Барбарою. Кахна з дочкою Ѡршȣлею, Ȣршȣлина дочка Алжбета. Зоѳиꙗ з сыном Миколаем. Барбара сама ѡдна. Станиславец з жоною Касюлею и с трома сынами: Кгрыкгом, Лȣкашом, Лаврыном. Сума тои челеди дворнои.

А подданых ѡтчызных. Первшы Павел Станиславович зъ жоною, Миколаи сын, дрȣги Щеѳан зъ жоною и з детми их. Ꙗн Буикис зъ сынми. Брат Павлов Кгрыкгъ Станевич зъ жоною, з сынами трома: Валюлем, Ꙗвелем, Балтромеем, з дочкою Доротою. Трети брат Павлов Ꙗсюлис з жоною, з сыномъ Кгрыкгом, з дочками чотырма: Зоѳиею, Настасею, Доротою, Крыстыною. Андреи Ꙗцкович зъ жоною, с петма сынами: Билтромеем, Валюлем, Мартином, Ꙗном, зъ Юр'емъ и з дочкою Зоѳиею, ȣ тогож Андреꙗ Ꙗцкевича сыновъ пꙗт. Ꙗкас зъ жоною, з сынми двема: Мартином а Валюлем, и дочкою Зоѳиею. Ȣрбан Боневич з жоною, з сыном Валюлемъ, з дочками: Доротою, Катериною, Ꙗгнешкою. Брат дрȣги Ꙗкубъ Боневич з жоною. Лаврын Боневич з жоною, з сыном Кгрыкгом, з дочками трома: Алжбетою, Доротою а Едвигою. Волюлис Матеевич з сынми двема: Ꙗном а Кгрыкгом, дочками двема: Мартою а Едвигою. Стас Ꙗнович зъ жоною, з сынами: Кгрыкгом, Матеем, и з дочкою Касюлею. Михаило Дашкевич зъ жоною, з дочкою Ганною, брат его Матулис, Пранꙗлис, Амброжеи, сестры их: Раина, || Полониꙗ, Досюла. 280 p. Кгрыкгъ Микович зъ жоною, з сынми: Юр'емъ, Стасем, Мартином, з дочъкою Ганною. Чывил Довкевич з жоною, з сыном Ꙗном и зъ жоною его, детеи сынов их трое: Юри, Матеи, дочка Зоѳиꙗ; дрȣги сын Чывилев Банюлис з жоною, з дочками двема: Доротою а Кристыною; трети сын того Чывилꙗ Андреи з жоною; четверты сын Грегори. Мик Жемоитевич з жоною, з сынами трома; сын старшы Воитех и з жоною, детеи трое:

дочки две, сын ѡдин Валюлис, дочка Барбара, дрȣгаꙗ Зоѳиꙗ; ȣ другого сына Жемоитевого Петра сынов два: Павел, Мартин, довы тры: Алжбета, Лȣцыꙗ, Полониꙗ; третии сын Жемоитев з жоною Кгрыкгъ. Ꙗкуб Жомоитевич з жоною, з сынами двема: Павломъ а Матеем, з дочкою Зоѳиею. Андреи Жомоитевич з жоною, сынми Ꙗном, Адамом Жомоитиновичы.

---

81. 1595 m. sausio mėn. 17 d. Skatūniškio ir Garyšių dvarelių, Viduklės valsč., inventorius.

Iš 1595 m. sausio mėn. 18 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 16 p. 167—169, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Годȣ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт пꙗтого месеца генвара семнадцатого днꙗ. Реестръ списан'ꙗ маетности позосталое небожчыка п*а*на Станислава Петровича Юшкевича перед возным земли Жомоитъскои волости видȣклевскои Ꙗном Залонским и перед стороною, людми добрыми, паном Ꙗном Станиславовичом а паном Миколаем Ивановичом, паном Миколаем Ꙗновичомъ Немокщенским, то естъ:

Напервеи листъ небощыка Петра Юшкевича, даны сынови свему небожчыку Станиславу ‖ Петровичу на третюю частъ именича своего Скотȣнишкого и челеди на вечность, и зознан'е на враде кгродскомъ и земском в земли Жомоитскои. Дрȣги лист тогожъ Петра Юшкевича, даны сыну своему Станиславȣ Петровичу на две части тогож именича своего Скотунишского и челеды дворное в стȣ копах грошеи, и сознан'е на враде кгродском и земском в земли Жомоитскои. Трети листъ боꙗрина *господа*рского земли Жомоитскои Ꙗна Андреикоивича Юшковича ȣгодливы, даны Станиславȣ Петровичȣ Юшкевича ѡ имениче свое Скотунишъкое, и сознан'е на ȣраде земскомъ земли Жомоитское. Четверты лист земенина *господа*рского земли Жомоитское пана Миколаꙗ Ꙗновича Григор'евича, даны Станиславȣ Петровичу Юшковичу на ѡтмену кгрунтов именича Скотунишского. Квит ревизора небожчыка пана Ивана Андреевича Илкговск*о*го, даны боꙗрину *господа*рскому земли Жомоитское Амброжею Микутовичу Кровпежȣ за кгрунты его именича егож Кгоришов ȣ волости видȣклевскои.

Будован'е дому Скотунишского. Светлицы две с примнами, драницами с старыми криты, ѡболоны две склꙗныхъ, две цалых, а две ѡболоны по половицы скло. Клети три, драницами криты. Вежа з дерева еловаго, соломою крита. Истопка дерева еловаго, накрита мавкнами. В гумне: ѡдрина з дерева елов*о*го, соломою крита; ꙗв'ꙗ з дерева еловаго, соломою крита; ѡзеродов переплотов десетъ.

А то будован'е именича Кгорышовского. Светличка без примна, соломою крита, ѡболоны простые плотнꙗные. Клетка з дерева едлового, накрита мовкнами. Лазнꙗ з дерева елов*о*го, соломою крита. Вежа з дерева еловаго, крита соломою. А в гумне: ꙗв'ꙗ, соломою крита; ѡдрина, с хоростȣ ȣплетенаꙗ, крита соломою; ѡзередов переплотов дванадцатъ.

Челед дворнаꙗ именича Скотунишкого. Ꙗнел Стаскаитис з жоною Дацею Мартиновною, зъ сынами: Миколаемъ з жоною его Малкгоретою Милошовною, зъ сыном еи Каспоромъ и дочкою Ганною, а други сын Ꙗнов Григореи Ꙗнович. Други паробокъ Матутис Сыми[кг]аитис з жоною Ганною Ꙗновною, зъ сыном их Павлом Метеевичомъ. Жонка Малкгорета и дочка ее Ꙗгнешъка. Еще паробок ‖ Ꙗник и брат его *169p.* Кгрикгутис Ȣрбановичы.

Быдло рогатое имен'ꙗ Скотȣнишского и Кгорышовского то ест: воловъ ѡромыхъ семъ, коров две, бычковъ двулетных два; ѡвец пꙗт, баран ѡдин. Свинеи трое, веприков пꙗт. Конеи домарослых ѡдин. Гусеи ѡсмь. Куров шест.

Меди: котел кȣплены за педесꙗт грошеи а два котелки куплены по двадцати грошеи. Сокир пꙗт, кос две, серповъ пꙗт. Платꙗ: жупан сери муравскии стары лис ѡдын, кгермакъ белы роботы домовое.

Збож'ꙗ дому Кгорышовск*о*го: ꙗрицы копъ ѡсмъ, пшеницы бочок три, молочоное ꙗрицы бочок пꙗт, жыта бочок три, гороху бел*о*го полторы бочки, гречыхы бочъки шест, ечменꙗ бочка ѡдна, ѡвса бочок десеть; сена стогов три, в которых может быт возов тридцать. А то збож'е дому Скотȣнишского в Пошешувю: ꙗрыцы две бочки, ечменю бочки три, гороху решота два, ѡвса бочки тры, гречыхы полтрети бочки, жыта невеен*о*го берела бочок десеть. Жыта посꙗнекто в дому Кгорышах бечек ѡсмъ, а в дому Скотунишскомъ чотыри бочки; конопел корец ѡдин.

Пчол ȣлев семнадцать.

Мꙗса вепрового в обеюх домах: полтевъ шестъ, кумпев шестъ.

Которы тот реестръ под печат'ю возного и под печатми и с подписом рук стороны, людеи добрых, звышъ ѡписаных, ку записан'ю до книг земских земли Жомоитское естъ ѡдан.

Ȣ того реистрȣ печатеи притысненых чотыри а подпис рук печатниковъ руским и полским писмомъ тыми словы: До тог*о* реистрȣ печат приложылъ и рукою своею подписалъ Ꙗн Станиславович Довкгирдъ. До тог*о* реистрȣ печат свою приложывшы и рȣкою моею подписалъ Миколаи Иванович. Do tego regestru pieczęć swą przyłozywszy y ręką swą podpisał Mikołay Janowycz Nemokszczynsky.

82. 1595 m. kovo mėn. 6 d. Gilvyčių dvaro ir trijų kaimų, Beržėnų valsč., žmonių surašymas.

Iš 1595 m. birželio mėn. 3 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 19 p. 361—368, kur yra įrašytas šio rašto 1595 m. kovo mėn. 19 d. išrašas iš Žemaičių pilies teismo knygų,— Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѧ Балтромеи Станиславович Станчыкевич, возныи земли Жомоитское волости шовдовское, сознаваю тымъ моимъ квитомъ, иж в року теперешним тисеча пѧть сот деветьдесѧт пѧтомъ *месеца* марца шостого днѧ, маючи ѧ возныи на тот часъ пры собе стороною людеи добрых двох шлѧхтичов, земѧн *господаръских* земли Жомоитское, пана Миколаѧ Лукашевича а пана Стэѳана Климъковича, то пак передо мною возным и тою стороною, шлѧхтою звыш ѡписаною, земенин *господаръскии* земли Жомоитское его *милость* пан Ѧн Станиславович Скашевскии именье свое властное, называемое Кгилвичы, в полю Кгилвицкомъ над речкою Чавшою ȣ волости бержанскои в земли Жомоитскои лежачое, и к тому тры села имен'ѧ своего Куртовѧнского, в тои же волости бержанскои лежачые, до тогож имен'ѧ Кгилвицкого прыналежачые, то естъ меновите: село Кгилвичи, в котором волок вымероных ѡселых десеть, дрȣгое село Повеки, в котором || волок ѡселых ѡсмнадцать, третее селко Кгирники, въ которомъ волокъ ѡселых тры а пустых волок две, — за певнȣю суму пенезеи за чотыры тисечы и за пѧть сот копъ грошеи монеты и личбы литовское его *милости* панȣ Ѳурсу Петровичу вечностью проданое, через мене возного Балтромеѧ Станчыкевича и тую сторонȣ шлѧхту звышъ ѡписанȣю в моцъ, въ держан'е и ȣ спокоиное векуистое ȣживан'е на вечные часы его *милости* панȣ Ѳурсу Петровичу подал и поступилъ зо всимъ на все водле листу своего продажного, и передъ врадом земъскимъ земли Жомоитское на теперешних рокахъ прошлых земъских трыкрольских, в року теперешним тисеча пѧть сот деветьдесѧт пѧтомъ сужоных, сознаном, и на тое имен'е Кгилвичы и на тые тры села помененые: Повеки, Кгилвичы и Кгирники—его *милости* панȣ Ѳурсу Петровичу даного, ничого зо всего того имен'ѧ Кгилвичского и с тых трох селъ помененых Повеков, Кгилвичъ и Кгирникъ, так з двора, з будован'ѧ и з кгрунтов, съ челеди дворное неволное и зо всих подданых того именьѧ Кгилвицкого и с тых трох сел помененых Повеков, Кгилвичъ и Кгирникъ сам на себе, на жонȣ, детеи, близких и кровных своих не зоставуючы ани выимуючы, вечными часы, а то естъ меновите:

Напервеи двор Кгилвицкии зо всимъ будован'емъ дворнымъ, з дворечнымъ и з гуменнымъ, з огороды ѡвощовыми и ѧрынными, с пашнею дворною, ѡремою и неѡремою, зъ селищы, з навозы, з дирваны, зъ сеножатьми, с проробки, з лесы, зъ гаи, з мышники и з зарослѧми, з болоты, с прȣды, с прȣдищы, з реками, з речками и з рȣчовинами, з ловы зверынными и пташыми, зъ житом, на тот час на сесь рокъ деветьдесѧт пѧтыи на пашни дворнои того имен'ѧ Кгилвицкого засееным, с челедью неволною на име:

Станислав Жакгаитисъ зъ жоною Ѧгнежкою, ȣ нихъ сын ѡдин Ȣрьбан. Ѧкуб Кадикис зъ жоною Ѧгнежкою, ȣ него сыны два: Грыгореи а Юр'и. Вдова Зоѳиѧ Брышка, ȣ нее девъки две: Алжбета а Макгдалена. Вдова Болтрушкаитева Досюлѧ, ȣ неи сынов два: Матеи а Матуть, а девка Едвига. Ѧсютисъ Анатаитис зъ жоною Ѧгнежкою, ȣ них сын Воитехъ а дрȣгии Станислаитисъ;—и з ихъ подворьѧми и зо всѧкими повинностѧми и зъ их маетностѧми.

Так же и зо всими людми тѧглыми и з данными, на розных местъцахъ на землѧх и кгрунтех того имен'ѧ Кгилвицкого стародавне и тепер домами на волоках ѡселыми, а то естъ:

Напервеи Станиславъ Жадваинисъ, ȣ него сынов два: Балтрȣшъ а Павел; Кгрыкгаль Жадваинисъ, ȣ него сын Матеи; служба.

Щепуть Каспараитисъ, ȣ него пасынокъ Станислав; Кгрыкгутисъ Юникаитисъ зъ жоною; пол службы, а другаѧ пол службы въпусте.

Кгрыц Вежелисъ зъ жоною, ȣ него сынов два: Станислав а Матеи; Бернатъ Вежелисъ зъ жоною, ȣ него сын Щеѳан; пол службы.

А полъ службы въпусте, ко||торое четверь- 363p.
тую часть держыть Миколаи Павлаитисъ зъ сынами: Матеемъ а Стасюлемъ.

Станислав Килелис, пол службы тѧглое.

Юрьи Запаитисъ зъ жоною, пол службы данное.

Матеи Скетрыкаитис, ȣ него сынов тры: Амъброжеи, Петрȣтисъ и Стась; Матусъ Скетрыкаитисъ, ȣ него сыновъ два: Мартин а Михал; Петюлисъ Юхнаитисъ зъ сыномъ Миколаемъ, ȣ Миколаѧ сын Юр'и; служба.

Ѧсь Юнаитисъ Минкгелисъ, ȣ него сыны два: Грыгореи а Валентын; Ȣрбан Юнаитисъ, ȣ него сыны три: Разюлис, Стасюлисъ а Матулисъ; служба.

Болътруш Мажȣлаитисъ з жоною, ȣ него сыны два: Криштоѳъ а Михал; Каспорь Мажулаитисъ и з жоною, ȣ него сын ѡдинъ Станислав; Лаврын Мажȣлаитисъ з братомъ Юрьемъ и Станиславомъ Борткаитемъ, ȣ Станислава сын ѡдинъ Станиславъ; служба.

Ѧкуб Микаитисъ з братомъ Мартиномъ, ȣ того Мартина сын Михал; Павел Масютаитисъ зъ жоною, зъ сыном Ѡндреемъ; Микутис Петькаитисъ зъ жоною, зъ сыномъ Ѧномъ; Ѧникъ Петькаитисъ зъ жоною, сынов два: Михал а Амъбросъ; служба.

Павел Поцаитисъ зъ жоною, ȣ него сынов два: Воитехъ а Стеѳан; Матюсъ Поцаитисъ з жоною, сын ȣ него ѡдинъ Сэбестыѧнъ; служба.

Томашъ Микутаитисъ з жоною, ȣ него сыновъ тры: Юр'и и Станислав а Воитех; Станкусъ Миколоѧитисъ з жоною, ȣ него сыновъ

два: Михал а Грыгореи; Петрȣтисъ Миколоѧитисъ з жоною, ȣ него сынъ Матеи; служба.

Енъкусъ Кгаилаитисъ з жоною, ȣ него сынов два: Рымъко а Шымъко; тотъ Шымъ з жоною, зъ сыномъ Петромъ; служба.

Петрȣтисъ Жадаитисъ з сынами трема: з Бражȣтемъ а Матутемъ и з Ондреемъ, пол службы.

Шымъко Латваитис з жоною, ȣ него сынов два: Петруть а Юр'и; Ꙗнȣшисъ Авижыс з жоною, ȣ него сын Станислав; чверть службы.

Мартин Новосад з жоною, ȣ него сынов два: Станислав а Щеѳан, полъ службы.

Микъ Бутшаитисъ з жоною, ȣ него сынов чотыры: Кгрыкгаль, Павел, Ꙗкуб а Ѡндреи; под нимъ служба: пол службы тѧглое а пол службы данное.

Ꙗн Шикъшнаитисъ з жоною, з братом Миколаемъ, служба.

Михал Кгрыкгалаитисъ з жоною, полъ службы.

Балътрȣшъ Тилибаитисъ з жоною, ȣ него сын Воитех, пол службы.

А што се || дотычеть службы ѡдное, ку именью Кгилвицъкому водле продажи пана Ꙗна Миколаевича Сиревича належачое и тепер посполу со всимъ именьемъ Кгилвицъкимъ его милости панȣ Ѳурсу Петровичу на вечность проданое, на име: Бортюсъ Мажȣлаитис зъ жоною и з двема сынми — Есюлемъ и Михалом; а Болтромеи Юркгаитисъ з братомъ Нарьком, з жоною и з сынми Кгрыкгалемъ а Воитехомъ; Марьтинъ Юркгаитисъ зъ жоною,—тое службы с тыми поменеными поддаными и з их кгрунтами на тот часъ его милости панȣ Ѳурсу Петровичу ѡт пана Скашевъского естъ неподано с тое прычыны, же на тот часъ ѡнаѧ служба людеи естъ в некоторои суме пенезеи заведена панȣ Ꙗнȣ Жыцкому, земенинȣ земли Жомоитское, што пан Єкашевъскии ѡбецалъ и прырекъ панȣ Ѳурсу Петровичу тую службу людеи помененую ѡсвободивши ѡт пана Ꙗна Жыцкого за чотыры недели ѡт днѧ сегоднешнего месеца марца шостого днѧ подати и поступити под зарȣками и ѡбликгами, в листе 'продажномъ ѡписаными.

И тоежъ службы помененое подданые держать землю пустовскую названȣю Скурдȣтишску на плате.

И к тому две земли пустовские Довкгѧлишки а Воишнарышки, тые земли пры инших кгрунътехъ того именьѧ Кгилвицкого межы поддаными поменеными суть.

Такъ же и со всими поддаными, в тых трох селах Кгилвичахъ, Повекахъ и Кгирниках, на волокахъ здавьна домами мешкаючыми, ѡселыми и тут в томъ квите моемъ меновите в кажномъ селе ѡписаными и поменеными, а то естъ:

Наперьвеи въ селе Повекахъ подданые на волоках домами ѡселые.

Андреи Ꙗсютисъ Случысъ, жона въ него Ганна, сынов два: Юрьи а Лаврын; Миколаи Каспоровичъ, жона въ него Кгендрȣта, сын ѡдинъ Ꙗнъ; волока.

Грыгореи а Щепуть Станиславаитисъ, ȣ Грыгора жона Ꙗгнешка, волока.

Анъдреи Давкгаитисъ, жона въ него Марына, сын ѡдинъ Ꙗкуб; Кгрыкгутисъ Балтромеѧитисъ, жона в него Марына; волока.

Матеи Новосад, жона въ него Луца, сын ѡдинъ Воитех; Адамъ Лупшысъ, жона въ него Барбара; волока.

Каспор Довкгидаитисъ, жона въ него Ꙗдвига, сын ѡдинъ Михалъ; Павел Балтъавсисъ, жона в него || Ꙗдвига; волока. *365р.*

Лукъшелисъ Ꙗнушаитисъ, жона Марына; Ꙗкуб Стабулаитисъ, жона въ него Макгда; волока.

Матеи Юцаитисъ, жона въ него Галена, сынъ ѡдин Ꙗнъ; Берьнатъ Юцаитисъ, жона в него Зоѳеѧ, сын в них ѡдин Болтромеи; волока.

Валинчюсъ Юнаитисъ, жона в него Ганна, сынъ ѡдин Станислав; Марьтин Шавлаитисъ з матькою Ганною; волока.

Кгрыцъ Юнаитисъ лавникъ, жона Луца, сын ѡдин Михал, волока.

Бартюсъ Кгедкгавдаитисъ, жона Ꙗгнешка, сынъ ѡдин Стасюлисъ, волока.

Балтромеи Юрькгаитисъ, жона Галена, сынъ ѡдин Грыгореи, волока.

Балтромеи Кгрыцаитис, жона Едвига, волока.

Матеи Швельписъ, жона Ганна, сын ѡдинъ Марьтин; Павелъ Визкгинъ, жона Барбара, сынъ ѡдинъ Станиславъ; волока.

Миколаи Балтромеѧитисъ, жона Зоѳеѧ; Воитехъ Ꙗкубовичъ, жона Едвига, сынъ ѡдинъ Михалъ; волока.

Валинъчюсъ Кгедвилаитисъ, жона Луца, сынъ ѡдинъ Станиславъ, волока.

Мачюсъ Станаитисъ, жона Зоѳеѧ, сынъ одинъ Грыгореи, волока.

Матеи Ꙗнаитисъ, жона Галена з матькою Макгдою, волока.

Щепуть Маишукаитисъ, жона Макгда; Станюлисъ Ꙗнȣшаитисъ зъ сыномъ Шымъкомъ; волока.

До тогож села застенокъ на выгонъ прыданыи, названыи Ѹжвекисъ, в которомъ поведають быть кгрунъту полъ волоки.

Пры томъ же селе дрȣгии застенокъ, до тогож села прыналежачыи, названыи Покгаиденисъ, лежачы ȣ боку рез тогож села межи кгрунтами боѧрь его королевъское милости Кгабрыѧловичовъ и Сютиловъ.

Въ селе Кгильвичахъ волокъ ѡселыхъ десеть. А то естъ меновите подданые на волокахъ домами ѡселые:

Ѹрьбан Мартиновичъ, жона Зоѳеѧ, сынъ ѡдинъ Матеи; Амъброжеи Марьтиновичъ, жона в него Дорота; волока.

Амъброжеи Юцаитисъ, жона в него Ганна; Ꙗнутъ Юцаитисъ, жона Ганъна; волока.

Щепуть Юнаитисъ лавъникъ, жона в него Галжбета, з братомъ Балтромеемъ || Юнаитемъ, *366р.* жона в него Дорота, сынъ ѡдинъ Матеи; волока.

Станелисъ Кгонтминаитисъ, жона Ꙗгнежка, сынъ ѡдинъ Миколаи; Будрȣсъ Эрелаитисъ,

жона Ганъна, сыновъ въ него два: Езоѳъ а Петрꙋть; Щепутисъ Юнаитисъ; волока.

Ꙗкутисъ Юрькгаитисъ, жона Галена, сыновъ в него два: Кгрыкгут а Ꙗнуть; Микутисъ Юрькгаитисъ, жона в него Ꙗдвига, сынъ ѡдинъ Станиславъ; Матуть Лаврынаитисъ, жона Барбара, сынъ ѡдинъ Кгрыкгуть; Мартинъ Матеꙗитисъ, жона Алжбета, Ꙗнуть Матеꙗитисъ, жона Ганъна; волока.

Петрель Микутаитисъ, жона Барбара, сын ѡдинъ Павелъ; Ꙗсюлисъ Каспараитисъ, жона Ꙗгнешка; волока.

Ꙗнꙋть Юрькгаитисъ, Павел Микутаитисъ, жона Ганна, волока.

Петрꙋтисъ Станаитисъ, жона Настасꙗ, сынов в него два: Крыштоѳъ а Себестьꙗн; пол волоки, а пол волоки на тот часъ впусте.

Ꙗнꙋлисъ Юнꙗлаитисъ, жона Ꙗгнешка з братом Бартем; Лукаш Монвидаитисъ, жона Галжбета, сын ѡдин Петрь; волока.

Амъброжеи Мартинаитисъ з Мартином Юшкаитемъ, з Ꙋрбаном и зъ Ꙗнꙋтем Мартинаитꙗми, волока впусте.

Пры томъ же селе Кгилвичах прыдано кгрунту на выгон з обудву сторон села того Кгилвицкого, которого кгрунту може быт волока.

Кꙋ томуж селу прыданого кгрунтꙋ ест сеножати за селом Повеками, названаꙗ Завеки Клецки, на десеть воз сена кошен'ꙗ.

В селе Кгирниках волок ѡселых две и две трети, а то ест:

Петрꙋт Кгрицаитис з маткою Петрꙋшею, з братом Щепутем; Кгрыкгуть Ꙗнꙋшаитисъ, жона Дорота, сын Андреи; под ними земли волока ѡдна и две трети волоки.

Мартин Андреиꙗитисъ, жона Ганна, сын Ꙗнꙋть, держит пол волоки.

Кгрыкгал Ꙗкубаитисъ, жона Дорота, з маткою Кгендрꙋтою, держать пол волоки.

А пустых волок две и една треть.

И зо всими поддаными, в тых трох селах здавна и тепер мешкаючыми, поменеными и непоменеными, зъ их жонами и з их детми ѡбоего народꙋ, то ест зъ сынами и з девками, и зо всимъ будован'емъ тых подданых менованых и со всими их маетностꙗми и зъ кгрунты землеными так, ꙗко з давных часов ѡни держали и ꙋжывали, и зо всими службами, данми грошовыми и медовыми, з дꙗклы жытными, ѡвсꙗными и илнꙗными, с хрены девотчыми и со всꙗкими пожытки и поборы и повиноватостꙗми ихъ || стародавными и 367p.
ꙗкимъ бы кольвекъ ѡбычаемъ названы и помены быти могли, ничого не зоставуючы, зо всимъ тымъ, ꙗко се тое именье Кгилвичы и тые тры села: Повеки, Кгилвичы и Кгирники, — въ границах, въ межахъ, въ кгрунтехъ и в пожыткахъ своихъ всꙗкихъ въ собе сꙗ мають, водле листꙋ продажъного, его милости панꙋ Ѳурсу Петровичу ѡт пана Скашевъского на тое именье Кгильвичы и на тые тры села помененые на продажꙋ на вечность даного. Ꙗкожъ заразъ передо мъною вознымъ и тою стороною шлꙗхтою его милость пан Ꙗнъ Скашевъскии тое именье Кгилвичы и тые тры села помененые Повеки, Кгильвичы и Кгирьники, его милости панꙋ Ѳурсу Петровичу черезъ мене возного въ держанье вечистое подавшы, самъ добровольне зо всего того именьꙗ Кгильвичъ и с тыхъ трохъ селъ вечьными часы вырекъ и з держаньꙗ своего пустилъ и все право свое на его милость пана Ѳурса влилъ и подданымъ послушеньство всꙗкое его милости панꙋ Ѳурсу чинити росказалъ. За которымъ тымъ поданьемъ его милости пана Скашевъского ꙗ возныи его милости пана Ѳурса въ тое именье Кгилвичы и въ тые тры села: Повеки, Кгильвичы и Кгирьники — ꙋвезалъ и въ держанье вечистое панꙋ Ѳурсꙋ на вечъные часы подалъ и завелъ. А такъ ꙗ возныи вышеи мененыи Бальтромеи Станъчыкевичъ сего моего поданьꙗ именьꙗ Кгильвицъкого и трохъ селъ помененыхъ: Повекъ, Кгильвичъ и Кгиръникъ — его милости панꙋ Ѳурсу Петровичу даломъ сесь квитъ мои подъ печатью и с подъписомъ рꙋки моее и подъ печатьми тое стороны шлꙗхъты, пры мне на тотъ часъ будꙋчое, ку записанью до книгъ кгродскихъ земли Жомоитское. Писанъ ꙋ Кгильвичахъ року тисеча пꙗть сотъ деветьдесꙗтъ пꙗтого месеца марьца шостого днꙗ.

Ꙋ того квитꙋ печатеи прытисненыхъ тры а подписы рꙋкъ тыми словы: Bałtromiey Stani||sławowicz ręką swą. 368p.
Mikołay Łukaszewicz ręką swą własną podpisał.

83. 1595 m. gegužės mėn. 10 d. Pauslajo ir Barklainių dvarelių, Upytės pav., dalybų inventorius.

Iš 1595 m. gegužės mėn. 31 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 8 p. 202—204, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Року ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт пꙗтого месеца маꙗ десꙗтого днꙗ. Ижем ꙗ Юри Алекшеевич Буткевича водлуг зостановен'ꙗ нашого з братом моим паном Лаврыном Буткевичом, иж мы братꙗ рожоные, зехавшысе до имен'ꙗ нашого Повслеиского и маючы при собе людеи зацных немало, поделилихмо имена нашые ѡчыстие По(в)слеиское и Борклонское, в повете ꙋпитском лежачые, люди тꙗглые, челꙗд дворную, будован'е дворное в тых ѡбеюх имена(х) Поꙋслеиски(м) а в Борклоинꙗх, и кому што межы нас меновите достало, в том ее реестре ест подостатку написано и доложоно ест.

Част напервеи брату моему панꙋ Лаврыну Буткевичꙋ ѡт мене Юр'ꙗ досталосе в ымен'ю Повслеиском то ест:

Будован'е: дом велики на поклетах зо всим,

светличка мала и с коморою, жытник велики, ѡдрынѧ велика, вежа велика.

Люди тѧглые: Щеп Юхнович з жоною своею; Юц з жоною и сынами своими: Амброжеем, Ѧном, Матеем а Петром; Юры Чемович а Мартин Чемович и Каспер,—з жонами, з детми их и з кгрунтами их належачыми.

Челѧд дворнаѧ имен'ѧ Повслеиского и Борkленского: Чеп Ленартович, Запе, сестра Чепова, девка; Матеи Шошꙋр з жоною Доротою; Миколаи Матеевич (с) сыном своим Воитехом и з дочкою; девка Настасѧ Ленартовна.

А што се дотычет боѧрина нашого путного Станислава Бортъкевича и сына его Балтромеѧ, тот ѡставует сполны межы нами || двема.

А што се дотычет стороны пустовщызны, панꙋ Лаврынови досталосе до часꙋ Иолантишка а не вечным делом, а мне Юр'ю Буткевичꙋ досталосе Ераманишска досталасе так же до часу не вечным делом; тые две пꙋстовщызны межы собою поделити вечным часом маем и померковат.

Будован'е двора Борклонского пану Лаврину: дом велики (с) сен'ю, с противною светлицою и з боку светлицы с коморою, з блонами, з лавами и столом ѡдным, зо всим, ѧко се тот дом в собе мает; клет велика с подклетом; ѡдрынѧ з бервенъѧ; лазнѧ; ѡсет с клоимом; вежа длѧ быдла; ѡдрынѧ дрꙋгаѧ ꙋ гумне.

А што се дотычет ѡ речы рꙋхомые и ѡ спрѧд домовы, ѡ быдло рогатое и нерогатое в тых именах ѡбеюх именах нашых — в Повслею и в Борклеинѧх—то есми межы собою поделили вечным делом и вечне мами того держати.

Част дрꙋгаѧ мне Юр'ю Буткевичꙋ досталасе ровным вечным делом в ыменах нашых ѡчыстых в Павслею и в Борклеинѧх ѡт брата моего рожоного пана Лаврына Буткевича то ест:

Будован'е в Павслею: дом велики на помостю с коморою, зо всим; жытник велики; гриднѧ нова; кухнѧ; лазнѧ; стаинѧ; сен подле вежы; ѡдрынѧ велика.

Люди тѧглые: Щеп, Ꙋрбан Бачунцы з жонами и з детми Валюлевыми их а Станислав Томашевичы з детми, з жонами их; Миколаи, чоловек прыхожы, и з детми Валюлевыми.

Челѧд дворна повслеиска и борkленска: Стас Пешко, Банюлѧ Зюркеча, Ганна Юр'ева, Стас (з) жоною и з дочкою их, Галена Воиштаровна з дочкою Кгендрꙋтою.

Будован'е борkленское мне Юр'ю: дом белы с коморою, пекарнѧ с примнем, вежыца мала, клет мала, ѡдринѧ велика, две издобки.

А што се дотычетъ ѡ хлопца Масѧ, которы ест в ымен'ю нашом Борkленском, то естъ сполны и мает нам сполне служыти по недели.

И на том ѧ Юры Алекшеевич Буткевича дал есми тот мои реестръ делчы вечысты имен нашых ѡтчыстых Поꙋслеиского и Борклонского братꙋ моему рожоному панꙋ Лаврыну Буткевичу з моею властною печат'ю и с подписом рꙋки моеи властнои и под печатми людеи зацных, пры том былых, на то ѡт мене ѡчевисто ꙋпрошоных, земѧн господарских повету ꙋпитского, его милости пана Каспера Станиславовича Кгруздѧ, суди кгродского ꙋпитского, пана Ѧна Лоибы а пана Мартина Станиславовича Кгруздѧ, што их милость за прозбою моею печати свои до того реистрꙋ делчого нашого прыложыли и рꙋки свои подписати рачыли. Писан в Борклеинѧх годꙋ ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧт сот деветъдесѧтъ пѧтого месеца маѧ десѧтого днѧ.

Ꙋ того реестрꙋ делчого печати чотиры притисненые и подписы рук тыми словы подписаные: || Jerzy Butkiewicz ręką własną podpisal. 204p.
Kasperz Gruzdz, sęndzia grodski vpitski ręką swą. Ѧн Лоиба печатаръ рꙋкою властъною подписал. Мартин Станиславович Кгруздъ печатар рꙋкою властною подписал.

---

84. 1595 m. gegužės mėn. 21 d. Pašakarnio dvarelio, Raseinių valsč., inventorius.

Iš 1595 m. gegužės mėn. 24 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 19 p. 123—124, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѧ Матыс Балтромеевич, возны волости росенъскои, сознаваю тым моим квитом, ижъ въ годꙋ нинешънемъ тисеча пѧт сот деветдесѧт пѧтом месеца маѧ двадцат первого днѧ, маючы ѧ при собе стороною двух шлѧхтичов, земѧнъ господарских земъли Жомоитскои Валенътына Шымкевича а Миколаѧ | Григор'евича, земенинъ господарьскии земъли Жомоитскои пан Венцлав Григор'евич и малъжонъка его пани Дорота Миколаевъна водлуг листꙋ вызнаного, ѡт земенина господарьского земъли Жомоитскои волости росеньскои Амброжеѧ Петровича Воиткевича собе на сто коп грошеи за головщызнꙋ дочки их небожчыцы Алжбеты Венцлавовны а жоны того Амъброжеѧ Петровича даного, по смерти помененого Амброжеѧ Петровича Воиткевича приехавъшы до именеица его, лежачого въ земъли Жомоитскои ꙋ волости росенскои, называемого Пошокорни, помененое именеицо того Амъброжеѧ Петровича Пошокорни передо мною возным и стороною, людми добрыми, ѧко з бꙋдованьемъ домовым и гꙋменъным, з маетьностью въсѧкою, што колвек въ том именеицꙋ было и по смерти его, Амброжеѧ Петровича, зостало, и со всими кгрꙋнъты землеными, до того именеица належачыми, ꙋвезалисе, въ моц и въ держанье свое възѧли, которого ꙋвѧзаньѧ панꙋ Венцлавꙋ Григор'евичꙋ и малжонце его нихто не боронил. То ест маетности въ том именеицꙋ его нашол:

Бȣдованьѧ домового: наипервеи вежа с примном; свирен, мовкнами критыи; гриднѧ, въ концȣ гридни коморки две; лазнѧ зъгнила; а въ гумне евъѧ зрȣблена нова без токȣ, ѡзерода переплотовъ семъ; домъ плотомъ ѡгорожоны.

Клѧча ѡдъна, коз пѧтеро, свинеи двое, гусеи двое, куровъ двое.

Мѧса въ свирне полтѧ половица, кумъпи два, скилюнъдѧ половица.

Скринѧ неѡкована. Кублы два—ѡдин тощы а въ дрȣгом ѧчменю чыстого бочка ѡдна. Жита пȣхового бочки две, ѡвса севалнѧ ѡдна, горохȣ севалнѧ.

Лошъко. Секиры две. Коса ѡдъна. Серпы два. Жупан сукна блакитного зношоны. Хомут ременны ѡдин, а дрȣги просты. Котелок ведровы. Ведры деревеные два. Мысы два. Талеров чотыри деревеные.

На поли жита засееного бочка ѡдъна, горохȣ бочка, пшеницы бочка, ѡвса бочка.

Санки ѡдъны а дрȣгие сани дровные, колеса простаѧ ѡдна.

А болше маетности того Амъброжеѧ Петровича въ том именеицȣ его болшеи ничого не было.

---

85. 1595 m. gegužės mėn. 29 d. Panemunės dvarelio, Vilkijos valsč., inventorius.

Iš 1595 m. birželio mėn. 12 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 19 p. 533—535, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѧ Щастныи Миколаевичъ Юражич, возны волости веленъское, сознавам тым моим квитом, иж в годȣ нинешнем деветдесѧтъ пѧтомъ месеца маѧ двадцат девѧтого днѧ земенинъ г*оспода*рскии земли Жомоитскои панъ Ѧн Петрашевич, маючи мене возного и сторонȣ трох шлѧхтичов, земѧн г*оспода*рских земли Жомоитское, пана Авкгуштына Ѧновича, пана Ѧна Балтромеевича а пана Мартина Щеѳановича, ехавши до домȣ земенина г*оспода*рского земли Жомоитское небожъчика пана Ивана Станкевича, зѧтѧ своего, и малжонъки его а дочки своее небожчицы Ѡгнешки Ѧновны по смерти их, лежачого в земли Жомоитскои ȣ волости вилкиискои врочыщом в Понемонѧхъ, всю маетност рȣхомȣю и вес спрѧт и статок домовы, што се зостало по животе их, ѡт мала до велика.

Наперв еи бȣдован'ѧ дворного. Изба столоваѧ, драницами критаѧ, до неи ѡкон пѧт шклѧнных, лав, печа и двереи до неи нет. Дрȣгаѧ изба на подклети с подклетом и сенми на столпах, стараѧ. Третѧѧ изба, ȣ нее ѡконъ шклѧнных чотыри, с тое светлицы з бокȣ коморка, напротивку сен, кгриднѧ,—хоромины тые старые. Повалушъ с приклетом ѡдна. Гриденка стараѧ до росолов ѡдна. Стаинѧ з беревенеи ѡдна, по конец стаини тристенок до свинеи. Гумно. Ѡсет с током. Ѡдрына з беревенеи ѡдна, другаѧ с хворостȣ. Ѡзеродъ переплотовъ двanадцат. Зрубъ новыи до избы сажонъ чотырох, дощок до того зрȣбȣ не верхъ двадцат и две, а инъшого дерева до верху с потребȣ. Дощокъ до пивницы ѡдинадцат; пивница, зрȣбȣ половица ȣпȣщона в землю. Лазнѧ нова ѡдна.

В том домȣ маетности. Цины: мис цыновых сем, талерок цыновых ѡсмъ, коновка цыноваѧ ѡдна, ѳлѧша цыноваѧ ѡдна. Мисы деревеные две. Миса глинѧна ѡдна. Приставки глинѧные две. Талерок деревеных ѡсмънадцат. Меди: котел, што сѧ леет полтора ведра, ѡдин. Лоханка ѡдна. Триног ѡдин. Лихтары тры. Можderокъ с киицом ѡдинъ. Келнѧ малаѧ стараѧ ѡдна. Трыножок злы дюравы ѡдин. Завесы два великих.

Ꙋ повалȣшȣ статку. Полгак с колем ѡдинъ. Скринѧ без замкȣ || ѡдна великаѧ, в неи *534p.* ничого нет. Шкатулъка малаѧ зла ѡдна. Перинъки до постели две. Подȣшки три. Копенѧк люндышовыи зеленыи, сукном жолтым подшыты ѡдин. Ꙋбране каразии белое ѡдны. Жȣпанъ сукна серого муравского ѡдин. Жȣпанъ мухаеровы бȣрнатныи ѡдинъ. Кожȣшок барании малы ѡдинъ. Полотна пачешного локот двaнадцат. Коберец домашное роботы ѡбъношоныи ѡдинъ. Гунѧ пстра ѡбъношона ѡдна. Прѧжы лнаное до полотна клубков чотыри, пѧты малы. Клуп волнѧных пѧт. Клупки пачесные малые чотыри и мотокъ малы.

Мѧса: полецъ почaты ѡдин, кумпъ ѡдин, садла брух почaты ѡдинъ, скилондь почати ѡдин.

Конеи и быдла. Под'ездъки два: ѡдинъ тисавы а дрȣгии рижы белогривыи. Свирепа роботча ѡдна половаѧ белогрива. Жеребец лонскии ѡдин. Быдла. Волы два: ѡдинъ белыи а дрȣгии тисавыи зрыжалы, — ты менили зъ женнего домȣ с Понемонѧ. Коровы чотыры: доиних две а ѧловых другие две. Бычки два: ѡдин трилетни а другии двулетныи. Телица двулетнаѧ ѡдна. Телѧт сеголетных двое. Ѡвец старых семъ, ѧгнет три. Коз старых пѧт, козенѧт молодых три. Гусеи старыхъ шест, гусенѧт двадцат. Куриц семъ.

Начин'ѧ домового. Кублы до росоловъ чотыри. Бочки до пива чотыри. Чвертъка до пива ѡдна.

Седло демид с попругою и стременми ѡдно. Хомут ѡдинъ. Шлеи с постронъками. Ꙋзды возницкие две. Хомуты двои до роботы.

Збожѧ ȣ свирне: жыта веенoго пол бочки, жыта пухового бочки две, ѧрицы солѧнъки две, ечменю солѧнка ѡдна, гречихи бочки две мери виленъское, горохȣ полъ солѧнъки, пшеницы решото ѡдно, бобȣ решото ѡдно, ѡвса солѧнка ѡдна.

Поле все жытом засеено и ѧриною.

То все списавшы в том домȣ зоставил, а девочку маленку тое дочки свое небожъчицы Ѡгнешки Ѧновны на выгодован'е з собою взѧлъ, с которою властное маетности небожъчыцы Ѡг-

нешки Ꙗновъны, матки || тое девочки, внесен'ꙗ ее, што в тот дом внесла идȣчи за того небожъчыка пана Ивана, тогды з нею взꙗл: шубкȣ сукна люнского чорного, лисым ѳутром подшитȣю, ѡбношонȣю; соꙗнъ мухаерȣ чорного ѡдин; соꙗн мȣхаерȣ двуличного; коберец недороблены; шапку ѡксамитнȣю подшитую ѡдну; поесъ ѡксамитȣ чорного, по концах ланцȣжокъ серебреныи, ѡдин; скриню великȣю ѡднȣ; середню скринку малеванȣю ѡдну; скринечку малую до постели; перинкȣ ѡднȣ; подȣшки три.

Ꙗкожем ꙗ возны тое все маетности, статку и начин'ꙗ домового реестръ списавши под печат'ю своею и с подписомъ рȣки и под печатми тое стороны, при мне былои, звышъ речономȣ панȣ Ꙗнȣ далом.

---

86. 1595 m. birželio mėn. 8 d. Jonienės Gelgudienės palikimo inventorius.

Iš 1595 m. birželio mėn. 20 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 19 p. 673, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.—NB. Turtas surašytas tur būt Milžavėnų dvarelyje Viduklės valsčiaus.

Годȣ деветдесꙗт пꙗтого месеца июнꙗ ѡсмого днꙗ. Реестрь списаньꙗ статку небощыцы Ꙗновои Кгелкгудовои, по неи зосталого.

Напервеи бȣдованье домовое: изба белоꙗ з ѡкънами шклꙗнными ѡдна; дрȣгаꙗ изба белаꙗ — толко зрȣб накриты соломою; свиренок ѡдин, покриты драницами, поправълꙗны; дрȣги свиренокъ стары; издобка староꙗ место пивницы; гриднꙗ ѡдна староꙗ; на стаиню зрȣбъ непокриты; вежа до быдла староꙗ; ѡдрина староꙗ на сено с хростȣ ȣплецена; ꙗвъꙗ ѡдъна староꙗ.

Быдла рогатого и нерогатого: напервеи кон ѡдин тисавы, стоит копы полтрети; клꙗчы две — ѡдна слепа на ѡбадва ѡка, стоит грошеи петидесꙗт, гнедаꙗ, а дрȣгаꙗ стоит грошеи полпетадесꙗт, гнедаꙗ; коровъ доиных ꙗловых пꙗт; волы чотыри; ѡвец старых и молодыхъ дванадцать; свинеи старых и молодых трое; гусеи старых и молодых трое.

Збожа, въ засеках въсыпаного: жита бочка ѡдна, пшеницы бочки тры, ꙗрыцы бочок шест, ечменю бочокъ ѡсмь, горохȣ бочок чотыри, гречыхи бочок ѡсмь, ѡвъса бочок тринадцат.

Речы рȣхомых: котлов медꙗных чотыри, талеровъ цыновых дванадцат, мыс и полмисков пꙗт.

Збожа, на полю засееного: жита бочок десет.

Тот реестръ ест списаны при мне, Ꙗне Залюнъскимъ, возным волости видȣклевъскои, и при стороне людеи добрых, земꙗнъ *господа*рьских.

Ȣ того реестрȣ печати притисненых тры, а подписы рук полским писмом тыми словы: Walenty Mikolaiewicz Rękosz ręką własną. Do tego reiestrzu pieczęc swą przyłozywszy y ręką podpisałem Bałtromiey Pietrowicz własną ręką.

---

87. 1595 m. liepos mėn. 10 d. Videikių kaimo, Žarėnų valsč., inventorius.

Iš 1595 m. spalių mėn. 23 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 26 p. 873—876, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

За волею и росказан'емъ его кор*олев*скои милости пана моего милостивого а за властнымъ позволен'емъ его милости пана Юр'ꙗ Юр'евича Хоткевича, старосты жомоитского, и за добровольнымъ ȣступенемъ селъка Видеиковъ волок дванадцати, в земли Жомоитскои ȣ волости жоранскои лежачого, которое держалъ небощыкъ пан Томаш Свентицки, дворанин его кор*олев*скои милости, а по смерти его пану Юр'ю Станиславовичу Товтку, так же дворанину его кор*олев*скои ми*лост*и, земенину *господа*рскому земъли Жомоитскои, правом дожывотным даного и привил'ем его кор*олев*скои милости ȣтвержоного, зъехавшы мне, Ꙗкубу Ѳедоровичу Кунцевичу, хорȣжому городенскому и дворанину его кор*олев*скои милости, до того села Видеиковъ на ȣвꙗзан'е пана Юр'ꙗ Товтка за тою даниною его кор*олев*скои милости, маючы ꙗ пры собе возного земъли Жомоитскои волости Меншых Дырвꙗнъ Лавърына Петровича и сторонȣ шлꙗхту людеи (добрых), пана Ꙗна Виткевича, пана Балтромеꙗ || Павловича а 874p.
пана Ꙗкуба Матеевича Мартинкевича, списавшы есми подостатку и ѡбъехавшы ȣси кгрунты и границы того села Видеиковъ, такъ подданые ȣсе, имены кождого з них, ꙗко и границȣ того села, подостатку при том же возномъ и стороне панȣ Юр'ю Товтку, дворанинȣ его королевъскои милости, в моцъ, в держан'е и ȣжыванъе его милости подалъ, завел и поступил есми.

То суть подданые того села Видеиковъ, которые на волокахъ вымероныхъ тых кгрунтовъ домами своими седꙗт, то естъ:

Андреи Станкаитис з братом Ꙗником Станкаитемъ, мають волоку ѡдну, з жонами, з детми и маетностꙗми ихъ.

Юркгисъ Маценаитисъ (с) сыном Вивирсаитем, мають волоку ѡдну, з жонами, з детми и з маетностꙗми их.

Лаврын Станкаитис з Мартинем Анъдрȣтаитем, мають волоку ѡдну, з жонами, з детми и маетностꙗми их.

Витко Буткаитисъ зъ Ꙗнутем Петераитем, волоку ѡдну мают, зъ жонами, з детми и маетностꙗми их.

Юхно Кгаилаитис, маеть волоку ѡдну, з жоною, детми и маетностꙗми его.

Кгриц Ꙗнаитисъ з Ѹрбанем Петераитем, мают волоку ѡдну, з жонами, детми и маетностꙗми их.

Щеѳан Андрȣтаитисъ з братом Ꙗнутем Андрȣтаитем, мають волоку ѡдну, з жонами, детми и маетностꙗми их.

Лукаш Кграсȣлаитисъ, пол волоки держыть, з жоною и детми его, а дрȣгаꙗ пол волоки пусто лежыть.

Аньдреи Вирволаитис з Ѹрбаном Велаитем, мають волоку ѡдну, з жонами, детми и маетностꙗми их.

Балтрȣтис Стибераитисъ маеть волоку ѡдну, з жоною и детми его.

Ѹрбанъ Микутаитисъ зъ Щаѳаном Андрȣтаитемъ, мають волоку ѡдну, з жонами, детми и маетностꙗми их.

Андреи Вирволис з Ѹрбаномъ, третюю часть волоки держать, а две части волоки пусто лежать.

Границы || того села: ѡднымъ бокомъ перваꙗ стена тых волок села Видеикевъ лежыть ѡт волокъ села Контовтевъ и села Ꙗвоишовъ, конъцом ѡдным стена делит ѡт волок села Кепуреновъ, подданых плотельских, боком дрȣгимъ лежыть стена ѡд застенку тогож села Видеиковъ и ѡт кгрунтовъ каноничыхъ, называемых Мишутаитевъ, а концомъ дрȣгимъ кончитса граница того села ѡд кгрунътовъ подданыхъ кнꙗзꙗ его милости бискупа жомоитского, называемыхъ Дрȣкътев.

И к тому при томъ же селе Видеиковъ то муж селу належачыи застенок естъ при стене бочнои села Контовтев, называемы Ѡжелишки, и моркги сеножатные и хросту подле стены села Кепуреновъ и села Контовътев, называемые Па[л]тее.

И ку тому дани грошовые, медовые, лънꙗные, дꙗкельные, служъбы и въси повинности и послушенства с тыхъ кгрунтовъ села Видеикевъ а зо въсих застенковъ, к нему належачыхъ, его милости пану Юр'ю Товтку и малъжонъце его милости тые вси подданые служыти и выполнꙗти мають и будȣть повинни.

Которыи тот инвентар поданъꙗ моего далъ есми его милости панȣ Юр'ю Товътъку, дворанину его королевскои милости, под печатью моею властъною и с подписомъ рȣки моеи, под печатью возного, вышеи писаного, и с подписомъ рȣки его, такъ тежъ подъ печатми || и с *876p.* подъписы рȣкъ, которые писати ȣмели, стороны верхȣ мененои, которые пры томъ были. Писанъ в селе Видеиковъ годȣ ѡтъ нароженьꙗ Сына Божого тисеча пꙗтъ сотъ деветъдесꙗт пꙗтого месеца июлꙗ десꙗтого днꙗ.

Ѹ того инъвентарȣ печатеи притисненыхъ пꙗть а подписы рȣкъ тыми словы: Ꙗкуб Кунцевич, хорȣжы городенскии, дворанинъ его королевъскои милости, рȣкою властъною. Lawryn Pietrowicz, wozny dyrwiansky, wlasthną ręką podpisał. Jan Withkowicz do thego ynwentharzu rzęką podpisał. Balthromiey Pawłowicz do thego ynwentaru ręką swą podpisał.

88. 1595 m. liepos mėn. 13 d. Aukštuolių, Bargalaičių ir Puodžių kaimų, Tendžiogalos valsč., inventorius.

Iš 1595 m. spalių mėn. 3 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 26 p. 226–230, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Roku tysiąc pienćset dziewięćdziesiąt piątego miesiąca july trzynastego dnia. Jnwentarz sioła Awksztoliow, sioła Burgułaiciow i sioła Pudziow, we włosci tondziagolskiey w ziemi Zmvidzkiey liezących, ode mnie Janusza Sierakowskiego z Bogusławicz a Katarzyny Witunskiey, małzonki iego mczi pana Janusza Sierakowskiego, iego mczi panu chorązemu wołkowyskiemu dany, w ktorym włoki osiadłe, zascianki, morgi, wygony i sianozęci, liasy i puste liesne włoki są mianowiczie opisane, jako-smy, ja Janusz Sierakowski j ia Katarzyna Witunska, trzymali i vzywali, tak, iako sie sami w sobie, w obrubie y w ograniczeniu swoim podług przywilieiow maią, i spisane poddane, ktorzy przed tym byli, a po smerzczi ych teraz potomkowie ych są.

Naprzod sioło Awksztolie.

W tym sielie polnych osiadłych włok dwadziesczia i pienć.

Imiona tych livdzi, na włokach siedzących:

Maciey Vrbanowicz	włoka 1
Woiciech Tomaszewicz kowal . .	włoka 1
Jurgis Martynaitis	włoki 1/2
Kasper Martynaitys	włoki 1/2
Bałtromieias Ławrinaitis . . .	włoki 1/2
Stasius Sienoszkaitis	włoki 1/2
Ambrozei Macaitis	włoki 1/2
Banis Stanaitis.	włoki 1/2
Jons Vrbanaitis	włoka 1
Grigs Ławrinaitis	włoki 1/4
Dorota Marcinowa wdowa . . .	włoki 1/4
Grigs Ionaitis	włoki 1/2
Szyms Woitiekaitis	włoki 1/3
Patros Petrutaitis[1]	włoki 1/6
Jons Pawiłaitis	włoki 1/6
Bałtromiei Stanisławoitis . . .	włoki 1/4
Banis Romaszkaitis	włoki 1/4
Jokubs Mateiaitis	włoki 1/2
Stasius Czapanaitis	włoki 1/2
Ławrin Czapanaitis ławnik . . .	włoki 1/2
Misius Stanisławaitis	włoki 1/3
Waliulis Stanisławaitis	włoki 1/3
Vrbons Juszkaitis	włoki 2/3

[1] Pertutaitis.

Waliulis Stasaitis . . . . . . włoki 2/3
Banis Stanaitis . . . . włoki 1/2
Vrbons Stanaitis . . . . . . włoki 1/2
Zaniulis Martyszaitis . . . . włoki 1/2
Woitiekus Bortkunos . . . . włoki 1/2
Woitiekus Stasaitis . . . . . włoki 1/2
Zaniulis Martyszaitis . . . . włoki 1/2
Adams Macaitis . . . . . . włoki 1/2
Bałtromieias Macaitis . . . . włoki 1/2
Jasas Mateiaitis . . . . włoki 1/3
Grig Stanisławaitis woit. . . . włoki 1/3
Jurgs Mitkunis . . . . włoki 1/2
Jons Moteiaitis . . . . włoki 1/2
Paliulis Stasaitis. . . . . . włoki 1/2
Czaps Macaitis . . . . włoki 1/2
Gustos Ławrinaitis . . . . . włoki 1/4
Stasius Andrzeiaitis. . . . . włoki 1/4
Mikutis Iankaitis . . . . . włoki 1/2
Dorota Stanisławowa . . . . włoka 1
Patros Iakubaitis . . . . . . włoka 1
Grigs Pawłowicz . . . . . . włoki 1/2
Woitiekus Stanaitis . . . . . włoki 1/2
Jons Macaitis . . . . włoka 1
Jons Jurgaitis . . . . włoki 1/2
Vrbons Jurgaitis . . . . . . włoki 1/2

Przy tymze sielie zascianek, chrosty i sianozęci dlia wygonow temu siołowi zdawna przydany.

Przy tym sielie liesnych sianozętnych włok piętnascie.

Janel Macaitis z Narkonem . . na włocze
Paweł Iakubaitis . . . . . . na włocze
Grig Pawłowicz (z) susiedem . . na włocze
Iakub Macieiewicz z Urbanowiczem na włocze
Banisz Stanaitis z Vrbanem . . na włocze
Staisz Ianowicz (z) susiedem . . na włocze
Grig Mickiewicz (z) susiedem . na włocze
Woiciech Bortkonusz (z) susiedem na włocze
Ławrin Czepanaitis (z) susiedem na włocze
Mikuć Koczmiszkaitis (z) susiedem na włocze
Stanisław Juskaitis, Bacisz Stanaitisz na włocze
Marcin Kontunaitis (z) susiedem na włocze
Jakub Macieiewicz (z) susiedem na włocze
Stasius Juskaitis, Staisz Szczepanowicz . . . . na włocze
Andrzei [Wust] . . . . . . na włocze

Przy tych włokach iest zascianek ziemie chrostu, ten zascianek trzyma Ian Stanaitis.

Sioło Podzie.

W tym sielie polnych osiadłych włok połsiedmnasty, a poł włoki puste.

Imiona tych || liudzi, na włokach siedzących:

Bałtromieios Woitiekaitis . . . włoki 1/2
Jons Bołt(r)omieiaitis . . . . włoki 1/3
Czapons Stanisławaitis . . . . włoki 1/2
Tenze osiadłe . . . . . . włoki 1/3
Jurgialis Andrzeiaitis . . . . włoki 1/2
Jons Kasperaitis . . . . . włoka 1
Martins Stanaitis . . . . . włoki 1/2
Tomaszos Moteiaitis . . . . włoki 1/3
Woitiekus Moteiaitis . . . . włoki 2/3
Czeputis Ionaitis . . . . . włoka 1
Jons Mikołaiaitis . . . . . włoki 1/3
Stasios Mocaitis . . . . . . włoki 1/3

Bałtromieios Mocaitis . . . . włoki 1/3
Moteios Andreiaitis . . . . włoki 1/2
Paliulis Batsaitis . . . . . włoki 1/2
Matius Ienuszkaitis . . . . . włoki 1/4
Ionalis Ionuszkaitis . . . . . włoki 1/4
Cisz obadwa trzymaią za osiadłą . włoki 1/4
Walivlis Ionuszkaitis . . . . włoki 1/4
Stasius Petraitis . . . . . włoki 1/2
Tomoszos Petraitis . . . . . włoki 1/2
Adoms Czobotoros . . . . . włoki 1/2
Jurgis Miesztowtoitis . . . . włoki 1/2
Waliulis Andrzeiaitis . . . . włoki 1/2
Paweł Stanisławaitis . . . . włoku 1 1/2
Banis Niekroszaitis . . . . . włoki 1/2
Banis Norkaitis . . . . . . włoki 1/2
Mikołaios Mocaitis . . . . . włoki 1/2
Stasius Mocaitis . . . . . . włoki 1/2
Szyms Tomaszaitis . . . . . włoka 1
Woitiekus Jurgaitis . . . . . włoki 1/2
Grigalius Stanisławaitis woit, wolna, włoki 1/2

Sioło Bargałaicie.

W tym sielie polnych osiadłych włok dwadziescia i sznuri dwa polne.

Imiona tych liudzi, na włokach siedzacych:

Pawel Iesaitis . . . . włoki 1/3
Banis Czepaitis . . . . . . włoki 1/3
Jokubs Jurgaitis . . . . . włoki 1/3
Woiciech Jurgaicis . . . . . włoki 1/3
Butkunos Stasaitis . . . . . włoki 1/2
Patros Moteiaitis . . . . . włoki 1/2
Martyn Kiewszysz . . . . . włoki 1/3
Czaps Vrbanaitis . . . . . włoki 1/3
Tomasz Dovkszaitis. . . . . włoki 1/4
Jan Woitiekaitis . . . . . włoki 1/4
Grigs Petraitis . . . . . . włoki 1/2
Jons Petraitis . . . . . . włoki 1/2
Ambrozey Mocaitis . . . . włoka 1
Gust Ionkaitis . . . . . . włoki 1/2
Łukasz Szymkunos . . . . . włoki 1/3
Szymkus Liutkuns . . . . . włoki 1/3
Szyms Matieiewicz . . . . . włoka 1
Jons Krzyksztanaitis . . . . włoki 1/2
Jons Motaitis . . . . . . włoki 1/2 ||
Paweł Iosaitis . . . . . . włoki 1/3 *229 p.*
Woitiekos Jurgaitis . . . . . włoki 1/6
Iokobos Jurgaitis . . . . . włoki 1/6
Banis Czepaitis . . . . . . włoki 1/3
Petras Iasaitis . . . . . . włoki 1/2
Jons Mikaitis . . . . . . włoki 1/2
Grig Mikołaiaitis . . . . . włoki 1/2
Stasius Mikołaiaitis . . . . włoki 1/4
Andreias Martyszaitis . . . . włoki 1/8
Misius Ionaitis . . . . . . włoki 1/8
Andreias Martyszaitis . . . . włoki 1/2
Misius Ionaitis . . . . . . włoki 1/2
Maciei Mozeikaitis . . . . . włoka 1
Banis Pecivliaitis . . . . . włoki 1/3
Banis Czepaitis . . . . . . włoki 1/3
Martyns Macaitis . . . . . włoki 1/3
Andreis Petraitis . . . . . włoki 1/2
Łukasz Peciuliaitis . . . . . włoki 1/2
Banius Pelivliaitis . . . . . włoki 1/2
Stanisław Peciliaitis . . . . włoki 1/2

Stasius Bortkunus . . . . . włoka 1
Prenckus Ambrozeiaitis . . . włoki 1/2
Woiciekus Ambrozeiaicis . . . włoki 1/2
Maciei Ianowicz . . . . . włoka 1

Przy tym sielie zascianek sianozętny, zdawna przydany temu siołowi. Tamze sznivr polia oromego, ktory dzierzy Iasius Czepanaitis. Tamze sznivr sianozętny, ktory dzierzą Vrban Iakubowicz, Ambrozey Macaitis. Tamze przy scienie od Giedroiciow podlie sciany w błocie chrostu szmath na dwa morgi, ktory dzierzy Grig Mikołaiunus. Tamze zascianek Poguzupes, trzymaią poddani: Martenos Bartkunos, Stas Bortkunos, Ianel Martiszaitis.

Włoki liesne, ktore dzierzą te sioła:

Stas Bartkunos . . . . . . włoka 1
Maciei Mozeikaitis . . . . . włoka 1
Banis Bacivliaitis . . . . . włoka 1
Andrzei Petraitis . . . . . włoka 1

Niktorzy poddani oyczyzni s tych sioł rozeszli sie, o czym do vrzędu opowiadanie vczynione, y tych iego mcz pan chorązy odyskować ma.

I na to ja Janusz Sirakowski z Bogusławicz a ia Katarzyna Witunska z Wituniey dalismy iego mczi panu Stanisławowi Pukszcie || Kłiawzgieiłowiczowi, chorązemu wołkowyskiemu, podstarosciemu ziemie Zmvidzkiey, ten nasz inwentarz spisania poddanych sioła Awksztoliow, sioła Burgułaiciow i sioła Pudziow z ych powinnosciami y z włokami osiadłymi i nieosiadłymi, tak, iakos my sami trzymali y ich vzyuali, z naszemi pieczęczmi i s podpisem ręki mnie Ianusza Sierakowskiego. Pi san w Brzesciv Litewskim julij trzynastego dnia, roku tysiąc pienćseth dziewięcdziesiąt piątego. *230p.*

Ѹ того инвентарѹ печатеи притисненых две, а подпис рѹки тыми словы: Janusz Sierakowski z Bogusławicz ręką swą.

---

89. 1595 m. spalių mėn. 5 d. Kelių Platelių valsč. kaimų inventorius.

Iš 1595 m. spalių mėn. 6 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 26 p. 435—438, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Inwentarz spisania sioł, włok, gruntow, poddanych, cynszu y wszeliakich powinnosczi, z nich przychodzących, ktore w roku tym dziewiędziesiąt piątym miesiąca octobra piątego dnia jego mscz pan Woyciech Stabrowsky, pisarz polny Wiel*kiego* Xię*stw*a Lithewskiego, dzierzawca płotelsky, od tey dzierzawy swey, w ziemi Zmudzkiey liezącey, odłączïwszy, w sumie pięniędzy we dwu tysiącu kopach groszy litewskich zastawą iey mscz paniey Markowey Wnuczkowey, mar*szalkowey* kro*la* jego msczy, paniey Zofii Szimonownie Poszuszwienskiey do roku oddania tey sumy według listu swoiego zastawnego w mocz, w dzierzanie iey msczy paniey marszałkowey zawiescz y postąpicz raczył, takowym porządkiem napisany, wszytko, czego iey mscz vzywac y co za pozytek s tych chłopow miecz ma, w sobie zamyka.

Mianowiczie sioła w woytowstwie ymborskym.

Sioło Borzdzie,
w nym włok czternasczie.

1. VrbanSzymkaitys ławnik, z włoky nowey kopę 1.
2. Tenze Vrban Szimkaitis, z włoky starey kop 3, a straz y stacyia za ławnictwo.
3. Mikołay Szymkaitis z Malcherem Vrbanoyciem, z włoky starey kop 4/9.
4. Petrasz Dargaitys, z włoky starey kop 4/9.
5. Mikutys Łukszaytis, z włoky starey kop 4/9.
6. Petrasz Bruzaytis, z włoky nowey kopę 1.
7. Łukasz Tropaitis, z włoky nowey kopę 1.
8. Sczepucz Romeykaitis, z włoky nowey kopę 1.
9. Tenze Sczepucz Romeykaitys, z włoky starey kop 4/9.
10. Sczepucz Bruzaitys, z włoky starey kop 4/9.
11. Bruzas Darguzaytis, z włoky starey kop 4/9.
12. Janusz Dyrmeikaytis, z włoky nowey kopę 1.
13. Andrucz Petraytis z Yurguciem Woytekaiciem, z włoky nowey kopę 1.
14. Andrzey Kierpaitys, z włoky nowey kopę 1.

. . . . 34/54 || *436p.*

W koncu włok sioła tego lias, gdzie poddanym wolna pasza na deksniach y branie drzewa na budowanie y do palienia ognia do scziany, przesz miernika Stanisława Wimzdę vczinioney.

Sioło Kławzgieły,
w nim włok 20.

1. Mikielys Barzdiłaitys, z włoky nowey kopę 1.
2. Vrban Skiłonidaytis a Mikolay Petrutaytis, z włoky nowey kopę 1.
3. Andrzey Liewczaitys, z włoky nowey kopę 1.
4. Grigalius Michnaytis, z włoky starey kop 4/9.
5. Jan Powiłaytis z ławnikiem preykurem, z włoky starey kop trzy, a straz[1] y stacyia na ławnictwo.
6. Sczepucz Kripaytis, z włoky starey kop 4/9.
7. Jurko Tiewaytis, z włoky starey alie podłey tylko kop dwie groszy dziewięcz.
8. Bucziusz Alwinys z włoky starey alie podłey tylko kop 3/4.
9. Marczyn Monczaytis, z włoky starey kop 4/9.
10. Balczius Piktuzaitys a Grigal Mikołaiaytis z włoky kop 4/9.
11. Jurgis Wintynis, z włoky starey alie podłey tylko kop 3/9.
12. Lukasz Szymonaytis z Walientynem Grigałaiciem, z włoky starey kop 4/9.
13. Piotrz Powiłaytis, z włoky starey alie podliey tylko kop 2/9.
14. Szymko Milaytis z Waluciem Andiayciem, z włoky starey kop 4/9.
15. Macziey Zwinklaitis z włoky starey alie podłey tylko kop 3/9.
16. Andrzey Liewczaitis, z włoky starey kop 4/9.
17. Baltromiey Zwirbłaitis a Petruk Normantis, z włoky nowey kopę 1.

[1] zstarz.

18. Jan a Michal Powiłaycie, z włoky nowey kopę 1.
19. Jan Powiłaytis, z włoky nowey kopę 1.
20. Grigal Mikolaiaytis, z włoky nowey kopę 1.

W koncu wlok siola tego lias, gdzie poddanym wolna pasza na deksniach y branie drzewa na budowanie y do palienia ognia do scziany, przes miernika Stanisława Wimzdę vczinioney.

Przy tymze sielie zasczianku wymorgowanego sztuk czterdziescia, ktore sztuky według wypłacania, rachuiąc za kozdą po groszy piecz, vczyni kop trzy groszy dwadziescia.

A w drugim mieiscu z morgow szesciu Szymko Mileytowicz a Sczepucz Bartnik groszy 18.

Sioło Nastrany,
w nim włok trzydziescie dwie.

1. Adam Moteiaytis a Baltucz Petroszaitis, z włoky starey kop 4/9.
2. Grygucz Yurgaitis a Tomasz Mikołaioytis, z włoky starey kop 4/9.
3. Paweł Bartnik y Sczepucz Miłaycie, z włoky daie kop 4/9.
4. Stasiul Dopultaytis z bracią, z włoky starey kop 4/9. ||
5. Macziey Eg[linaytis, z włoky starey kop] 4/9.
6. Woyciech Andruszaitys z Wałuciem Szetkayciem, z włoky starey kop 4/9.
7. Jan a Grigal Stankaycie, z włoky starey kop 4/9.
8. Woyciech a Walienty Grigalajcie, z włoky starey kop 4/9.
9. Macziey Stankaitys ławnik, z włoky starey kop 3, a za ławnicztwo, straz y staciya.
10. Pawel Petraitys s Pawlem Mothaicziem, z włoky starey kop 4/9.
11. Baltromiey Kripaitis, z włoky starey kop 4/9.
12. Mikucz Sawszgawdaytis a Petrucz Szetkaitis, z włoky starey kop 4/9.
13. Paweł Moteiaitis a Piotrz Gawraytis, z włoky nowey kopę 1.
14. Vrban Matkaitis, z włoky nowey kopę 1.
15. Walinczius Moteiaytis a Sczephan Walinczaytis, z włoky nowey kopę 1.
16. Stasz Dopultaytis a Woyciech Narwiloytis, pol włoky nowey groszy 30.

A druga tey pol wloky pusta liezy.

17. Bałczius Yakubaytis z Griguciem, z włoky podley starey kop 2/49.
18. Baltucz Kripaitis a Wałanczusz Norwiłaytis, z włoky nowey kopę 1.
19. Grigucz Mezaytis, z dwuch częsci włoky starey kop dwie, a trzecia czescz tey włoky pusta.
20. Mikucz Sawsgawdaytis a Petrucz Szetkaytis, z włoky nowey kopę 1.
21. Marczyn Lawrynaitis a Ławryn Grigaitys, z wloky starey kop 4/9.
22. Mikołay Wawraytis z Bałtuciem Krypayciem, z włoky starey kop 4/9.
23. Bałtromiey Narwiłaytis, z włoky starey kop 4/9.
24. Szimutys Budraytis a Pawel Petraytis, z włoky starey alie podley kop 2/26.
25. Baltucz Jakutaytis, z włoky nowey kopę 1.
26. Piotrz Mikutaitis a Mikołay Vrbanoytis, z włoky starey kop 4/9.
27. Wawro Romanaytis, z włoky starey kop 4/9.
28. Pecziuł Mikutaytis a Macziey Budraytis, z wloky starey kop 4/9.
29. Benedikt Grigalaytis a Walienty Lawrynaitis, z wloky nowey kopę 1.
30. Pawłuk Mikutajtis, z włoky starey kop 4/9.
31. Vrban Matkaytis z Yanem Mikutayciem, z włoky podley kop 3/34.
32. Stasz Dopultaytis z Woyciechem Grigałayciem, pol włoky kopę 1.

A druga tey pol włoky pusta.

W koncu włok sioła tego lias, gdzie poddanym wolna pasza na deksniach y branie drzewa na budowanie y do palienia ognia do scziany, przes miernika Stanislawa Wimzdę vczynioney

Przy tym sielie zascziankу: w iednym sztuk 32 po gr. 6 — vczyni kop trzy groszy dwanasczie, a w drugim zasczianku z osmiu sztuk płacą napoły mieszkaiąc na nych Baltromiey Pietroszaitis a Walinczius Moteiaytis kopę 1/4; w trzecym mieiscu nad rzeką Kołupią mieszka ławnik nastransky Macziey Stankaytis na 5 morgach, s tych płacy po groszy 15; w czwartym mieiscu w liesie tenze ławnik z morgow 4 za Zalciem płaci groszy 32; w piątym mieiscu przy tychze morgach Wałinczius Mataytis z morgow 4 placzi gr. 32; w szostym mieiscu w liesie z mor. 3 Bałtromiey Pietroszaytis płaczy gr. 24.

Sioło Woyniutaycie,
w nim włok dziewięcz.

1. Micko Giedminaytis, z włoky starey kop 4/9.
2. Gricius Powiłaytis, z włoky starey kop 4/9.
3. Grigalius Samłaytis ławnik, z włoky starey kop 3, a straz y staciia za ławnicztwo.
4. Kasper Baltromieiaytis, z włoky starey kop 4/9.
5. Piotrz Łukszaytis s podleyszey włoky starey tylko kop 3/9.
6. Sczepucz Budraytis, z włoky starey kop 4/9. ||
7. Stanisław Miczkaytis, s podlieyszey włoky starey kop 3/9. 438p.
8. Gritsius Powiłaytis, z włoky nowey kopę 1.
9. Grigalius Samłaytis z Mikieliem Dawkintayciem, z wloky nowey kopę 1.

W woytowstwie styrbaiczkym.
Sioło Rymczie,
w nim włok 18 s pustymi.

1. Włoka pusta.
2. Stas Liewczaytis z Awgustem Beniuszaiciem, z włoky kop 3.
3. Sczefan Wawraytis, z dwu rzezow kopę 1/30, trzec tey włoky pusta.
4. Paweł Tomaszaytis ławnik, z włoky kop 2. Tenze ławnik z wloky kop 3.
5. Bałtrusz Ionaytis, z włoky starey kop 3/9.
6. Stanisław Kierpaitys, z rzezy kopę 1.
7. Walutys Łukszaitys, z rzezy kopę 1, a trzecia częscz tey włoky pusta.
8. Michał Waytekaitis z Ambrosem, z włoky starey kop 3.
9. Wałutys Łukaszoytis, z rzezy kopę 1, a dwie częsczi puste.
10. Włoka pusta.
11. Stasz Giedwiłaytis, z dwu rzezow kop 2, a trzec pusta.

12. Grigutys Bobrągaytis, z dwu rzezow kop 2, a trzecz pusta.
13. Benik Tomaszoitis, s poł włoki kopę 1/10, a poł włoky pusta.
14. Włoka pusta.
15. Włoka pusta.
16. Symon Jakszaytis, z włoky kop 3.
17. Włoka pusta.
18. Włoka pusta.

A w sielie nazwanym **Rezgiach** staro osadnych włok cztery, mianowiczie:
1. Grytko Kazdeyłaytis z Markiem Srutayciem, z włoky starey kop 4/9.
2. Michał Grycaytis, z włoky starey kop 4/9.
3. Grygal Skryndełaytis, z włoky starey kop 4/9.
4. Filip Yurionaytis, z włoky starey kop 4/9.

Tym wszytkym poddanym, w tych wsiach mieszkaiącym, gdzieby kiedykolwiek y iakiego kolwiek budowania potrzebowali, wolno będzie drzewo y wszeliakie potrzeby s pusczy płotelskiey bracz a na tych włokach budować, takze gdzie są przyliegle w pusczą na deksnie wygony na błota, tam bydło wolnie pasaiąc, nic za to dawać do Płotel nie będą powinny, ani grabieny ni od kogo byc nie maią, okromia iej m. paniej marszalkowey wszelakie posluszenstwo czynić będą. A s tych włok, we wszytkych siołach wierchu mianowanych, s kozdey włoky ci poddani, w tym ynwentarzu opisane, winny wydawać ku pozytkowį iey m. pisczego vrzedniczego dochodu po gr. 5/2, y do ego ylgie osobliwie lnu dobrego po 20, po kuru, po 10 yaiec, po 10 wozow drzew, na robothę zs kozdey wloki dni 3, w podwody, gdzie potrzeba, iezdzić y do niewodu chodzić, abo za to wszytko wedlie woli iey m. pieniędzmi wypłacać. Do tego pczóły, ktorekolwiek maią ci poddani w domach y w borcziach, tedy z nich połowice miodu brać darmo, a za drugą połowicę płacić targiem zwy czaynym, y do tego co moze być wyciągniono tylko z miłosierdziem.

Do ktorego tego ynuentarza, tym porządkiem, yako sie zwisz pomieniło, napisane, ktory dalem przy lisczie głownym zastawnym paniey Zofii Poszuswienskiey, ya Woyciech Stabrowsky wierchu rzeczony, dzierzawca płotelsky, pieczęc swą przycisnąwszy y ręką własną podpisałem, a na twardoscz onego prosiłem o przyłozienie pieczęcy y o podpisanie rąk liudzy zacnych, obywateley ziemi Zmoickiey, ych m. pana Mikołaia Burby, pisarza ziemskiego zmoickiego, pana Kazimierza Piotrowicza a pana Awgusztyna Ginbuta, co ych m. na ządanie moie vczinić, pieczęcy swe przycisnąwszy y rękoma swymi ymiona swoie na tym jnwentarzu podpisać raczyli. Pisan w Rosieiniach roku 1595 *miesiącza* pazdziernyka piątego dnia.

Ꙋ того инъвентарꙋ печатеи прытысеных чотыры а подписы рук тыми словы: Woyciech Stabrowsky ręką swą. Vproszony przy pieczęci rękę podpisał Mikołay Burba, pisarz ziemsky zmutsky. Печатар того листу Казимер Стырнелъ подписалъ есми. Ѡчевисто ꙋпрошоны печатар Авъкгуштын Кгинбут рукою властною подписалъ.

90. 1595 m. spalių mėn. 16 d. Šaukoto dvaro ir kaimų, Tendžiogalos valsč., inventorius.

Iš 1595 m. spalių mėn. 19 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 26 p. 791—798, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnuentarz spisania ymienia moiego Yarosza Mikolaiewicza Bieliewicza Stankiewicza, podkomorzycza y ziemianina kr. jego mczy ziemi Zmudskiey, zdawna y teraz nazywaiomego Szowkoty, w ziemi Zmudzkiey lieżącego we włosci tondziagolskiey nad rzęczką Gumertą, ktore w roku tym 1595 *miesiąca* octobra 16 dnia ya Iarosz Stankiewicz w pewniey sumie pieniędzy, we trzech tysiąncu kopach y we dwuseth kopach gr. wielmozney paniey Markowey Wnuczkowey, *marszalkowey* jego kr. msczi, jey m. paniey Zoffii Szymonownie Poszuszwięnskiey, zastawnym obyczaiem sam zawiodszy y com kolwiek podał, mianowiczie na tym ynwentarzu spisałem.

A to iesth naypierwiey budowanie dworne w tym ymieniu Szowkotskim.||

Dom wielki przy ziemi z sienią pod iednym dachęm, słomą kryty, yzby dwie naprzeczziwo sobie, a z nich po komorce. Drugi domek mały podlie wroth, tylko dwie yzdepki, y to stare. Piwniczka kopana y kuchęnka nad nią. Kliecz do zboża nowa, w niey zasieki. Staięnka, słomą kryta. Do gumna ydąc yzdepka dlia sług y (z) piekarnią. W gumnie oszieci dwie s tokiem, ozerodła przepłotow 15, a nad to budowania nic niemasz.

Pasznia dworna, jako się z dawnych czasow w sobie ma wcalie, na ktorey zyta zasianego bec.57.

Y miedzy tą pasznią na roznych mieyscach są trzy jeziora, do tego ymienia nalęzące.

Parobki tego ymienia Szowkotskiego.
Pierwszy Jenielis rzeznik z żoną y z dziecmi jego.
Drugi Marczyn Burnel z żoną y z dziecmi jego.
Trzeczy Wałutis czywun z żoną y z dziecmi jego.
Czwarty Marczyn Skudas z żoną y z dziecmi jego.
Piąty Łukasz Kayris z żoną y z dziecmi jego.

Liudzie cziagli przy tym ymieniu Szowkotskim.

1. Andrzey, przeykur Mikolaiowey, z Matelęm Norkaycziem, z żonami y z dziecmi, słuzba jedna.
2. Stas Butkaytis z żoną y z dziecmi, pol słuzby.
3. Macziey Szukis y z drugim Maczieięm Sudykowiczęm, z żonami y z dziecmi, słuzba jedna.
4. Tenże Macziey Szudykowicz, z drugiey ziemi pol słuzby.
5. Janel Mockaytis z Stanisławem Iurgayciem, z żo(na)mi y z dziecmi ych, sluzba jedna.

6. Jurey Butkaytis z zoną y z dziecmi, pol słuzby.

7. Ziemia pusto leżąnca przy grąnciech pana Mikolaia Macziewicza Czechowicza, nazywaioma Pikeliszkia.||

8. Andreielus miernik z żoną y z dzieczmi, na ziemi Pomaskiszki mieszka na dani, com ya Yarosz kupił v pana Szymona Waydota.

Poddani, do tegoż ymienia Szowkothskiego nalęzące, na siolach we włoki pomierząnych mieszkaiące, to iesth:

Sioło Lewikaynie,
w nim włok osiadlych s pustymi 24.
Mianowiczie poddani:

1. Sebestiian Stanaytis z żoną, z dziecmi, włoka 1.
2. Andrzey Petroszaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
3. Andrzey Girdwiłaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
4. Petryk Buczaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
5. Ławryn Kliszaytis z żoną, z dzieczmi, włoka iedna.
6. Łukasz a Maciey Mickuny z żonami, z dzieczmi, włoka iedna.
7. Januszko Yakubaytis z żonami, z dziecmi, włoka iedna.
8. Mikolay Birbaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
9. Petrel Mikoloczaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
10. Mikuc a Baniul Grygalayczie y Sczepuc Iuchniszkis z żonami, z dzieczmi, włoka jedna.
11. Jakub Bridaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
12. Mikolay Kubilis a Yan Pawlutaytis z żonami, z dzieczmi, włoka jedna.
13. Łukasz Dawkszaytis z Iakubęm Romaszkayciem, włoka 1.
14. Stanisław ławnik s pasynki Endrulowymi, włoka 1.
15. Walus Andrionaytis a Nagiel Iuadaytis z żonami, z dziecmi, włoka 1.
16. Adam Jurgaytis a Sebestyian, z żonami, z dziecmi, włoka 1. ||
17. Staniulis a Wayczul Szymkayczie, z żonami y z dziecmi, włoka 1.
18. Tomasz a Jury Powiłayczie, z żonami y z dziecmi, włoka 1.
19. Stas Iuadaytis a Ięndrzey Petroszaytis, z zonami, z dzieczmi, włoka jedna.
20. Jakub Yacowicz s Pawlęm Tatarowiczęm, z żonami, z dzieczmi, włoka jedna.
21. Jan Kliszewicz s Piotrem Lowcewiczęm, z żonami, z dzieczmi, włoka jedna.
22. Stanisław Gricaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
23. Stanisław Juszkiewicz z Waliulem Bagdanoycziem, z żonami z dziecmi, włoka jedna.
24. Jakub Romaszkaytis a Ambroży Dawkszaytis, z żonami, z dzieczmi, włoka jedna.

Sioło Dawżnogie,
w nim włok 25 s pustymi.

1. Macziey Elechnoytis z żoną, z dzieczmi, włoka iedna.

2. Paweł Elechnaytis z żoną, z dzieczmi, włoka jedna.
3. Jakub Yanelaytis z żoną, z dziecmi, włoka iedna.
4. Marczinowa wdowa z dzieczmi, włoka iedna.
5. Stanisław Jakubaytis z żoną, z dziecmi, włoka 1.
6. Mikołay Ambrosaytis z żoną, z dziecmi, włoka 1.
7. Jakub, preykur Ożakowey, z żoną, z dziecmi, włoka 1.
8. Gryg Bałżentis z żoną, z dziecmi, włoka 1.
9. Jusius Jonaytis z żoną, z dziecmi, wloka 1. ||
10. Misius Jonaytis z zoną, z dzieczmi, włoka jedna. *795p.*
11. Janel Michołaytis z żoną, z dzieczmi, włoka jedna.
12. Janko Węnckąn z żoną, z dzieczmi, włoka jedna.
13. Jusius Marthynaytis z żoną, z dzieczmi, włoka jedna.
14. Jeziulis Węczkąn z żoną, z dzieczmi, włok poltory.
15. Grygalius Jonaytis z żoną, z dzieczmi, włoka jedna.
16. Jakub Stathsaytis ławnik z dzieczmi, włoka jedna.
17. Marczyn Petraytis a Vrbanel Jakoytis, z żonami, z dzieczmi, włoka jedna.
18. Ambrosaythis Mikolay z zoną, z dzieczmi, (19) włok $1^1/_2$.
20. Jusius Gryczaytis z żoną, z dzieczmi, włoka jedna.
21. Jas Moteyaytis z Grygięm, z żonami, z dzieczmi, włoka jedna.
22. Lukasz Moteczaytis z zoną, z dzieczmi, włoka jedna. ||
23. Marczyn Gudelis z ynszymi vczesniki swemi, (24) włok poltory. *796p.*
25. A sianozęthnych włok poltory.

The wszisthkie sioła, włoki y ziemie, co na słuzby cziahle są, ze wszitkym na wszytko, yako się z dawnych czasow w sobie maią y do tego ymienia Szowkothskiego nalieżą, nic w nich zadnego wstępu nie zostawiwszy, ze wszytką pasznią dworną, z liasami y gaymi, do tego ymienia Szowkothskiego zdawna y teraz nalezącymi, ya wierzchu rzeczony Yarosz Stankiewicz Bilewicza według listhu swego zastawnego jey miłosczi paniey Zoffiy Szymonownie Poszuszwięnskiey podawszy y postąpiwszy, nie opisuiącz mianowiczie powinnosci, alie wszistko na wolią jey m., y jako zachce stanowicz y sobie kazacz wybiracz, spusczyw||szy, przy lisczie głownym zastawnym j ten ynwentarz jey milosczi paniey Zoffiy Poszuszwięnskiey dalęm pod pieczęnczią moią y s podpisęm ręki mey, także pod pieczęnciami y s podpisy rąk liudzi zacnych, ode mnie vstnie y oczewisto do thego vproszonych obywateliey ziemi Zmudzskiey, jch miłosczy pana Mikolaia Burby, pisarza ziemskiego zmudzskiego, pana Stanisława Stankiewicza Bieliewicza, podkomorzycza ziemi Zmudzskiey, pana Kazymierza Piotrowicza a pana Jana Stanisławowicza Vwoyna. Pisan w Rosieyniach roku, miesiąnca y dnia zwysz pisanego. *797p.*

Ȣ того инъвенътарȣ печатеи притисненыхъ пѧть а подъписы рȣкъ тыми словы: Jarosz Mikolaiewicz Stankiewicza Bilewicz ten swoy listh jnwentarz ręką własną podpisał. Proszony od pana Jarosza przy pieczęnczi rękę podpisał Mikolay Burba, pisarz || ziemski zmutski. Pieczętarz tego ynuentarzu Stanysław Stankiewicz Bieliewicza ręką własną podpisał. Казимер Петрович печатар подписал. Ȣпрошоны печатор Ѩнъ Станиславовичъ Ȣвоинь рȣкою. *798 p.*

91. 1595 m. lapkričio mėn. 11 d. Norių kaimo, Upytės pav., ūkininkų sąrašas.

Iš 1595 m. lapkričio mėn. 13 d. įrašo Upytės pilies teismo knygose, kn. Nr. 3 p. 1433 — 1434, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ja Kristoph Macieiewycz, wozny powiatu vpitskiego, maiąc przy sobie stronę dwuch sliachciczow, zemian iego krolewskiey moscy powiatu vpitskiego, pana Marczina Stanisławowycza a pana Matysa Yanowycza, zeznawam tym moym kwytem isz w roku teraznieyszym tysiąc pięnthseth dziewiąthdziesiąth piątego miesiąca novembra[1] dnia iednastego pan Woycziech Kaczinsky, namiesnik gulbinsky, słuzebnik iego mosci pana Yana Yanowycza Hlebowycza na Dubrawne, dzierzawcy vpitskiego, postąpył wiesz, liezącą w powieczie vpitskim, przezywaiomem Narę, ktorey wszy włok dwadziescia osm, s ktorych włok czwiercz iedna pusta, iey mosci pany Kasperowey Sollubowey pany Sczesney Tałwoyszowney, w dzien swiętego Ma(r)czyna.

Naprod Yanykas Yanowycz . włoka iedna.
Marcin Stanionis . . . . . włoka iedna.
Yuska Stanionis . . . . . włoky poł.
Macziey Puczonis . . . . . włoka iedna.
Paweł Petronis a Ian . . . włoka iedna.
Yurgis Mikoloiunas . . . . włoki poł.
Paweł Ianonis . . . . . . włoky poł.
Rowski z bratem . . . . . włoka iedna.
Piotr Dabkunas . . . . . włoka iedna.
Paweł Yakubanys a Piotr . . włoka iedna.
Nadto pusta iedna czwierc.
Yakstas Tawskas a Paweł . . włok dwie.
Baniuł Grigonis . . . . . włoka iedna.
Nameyszisz Naronis . . . . włoka iedna.
Simas Baklinis . . . . . włoka iedna.
Czapas Dabkunas . . . . . włoka iedna.
Yurgis Martinanis . . . . . włoka iedna.
Czapas Yakubanis . . . . . włoka iedna.
Rukas a Szymas . . . . . włoka iedna.
Yonas Dydzunas a Czapas . . włoka iedna.
Roman a Ionas Iurgianis . . włoka iedna.
Stasionis Migianas . . . . włok połtori[2].
Stanisław Ławrinonis . . . włoki poł.
Banis Macieiąnas . . . . . włoka iedna.
Ławrin Rakonis . . . . . włoka iedna.
Piotr Bałczunas. . . . . . włoka iedna.
Atam Rakonis . . . . . . włoka iedna.
Walenczus Pawiłanis Antmeyxysz Naronis . . . . włoka iedna.
Staniuł Woldeykonys . . włoki czwiercz.

Sume tych pomienionych włok dwadziescia osmi.

Powynoscz tych poddanych wykoniwacz: po kop tri s kozdey włoky y po grosi siedmiu bi(r)czego, a ynszey powynoszsci niemasz. Y na co dał ynwentarz pan Woycziech Kuczynski yey moscy pany Solohubowey pod || pieczęczią swą y s podpisem ręki pismem polskim y pod pieczęcią mnie woz(n)ego Krisztofa Macieiewicza. Y na tòm dał ten moy kwith własnym pysmem pysany pod pieczecią swą y pod pieczęciami strony wie(r)chu mianowanych. *1434 p.*

Ȣ то(го) квиту печатеи притисненых тры и подпис руки возного в тые слова: Kristoph Maczieiewycz wozny vpitski ręką swą.

92. 1596 m. sausio mėn. 10 d. Kiaunorių dvaro, Kražių valsč., inventorius.

Iš 1596 m. sausio mėn. 20 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 20 p. 139—142, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ѩ Криштоѳъ Салемонович Прошынски, возны земли Жомоитское волости крожское, сознаваю тым моим квитом, иж в року теперешнем тисеча пѧт сот деветдесѧт шостом месеца генвара десѧтого днѧ земѧнка господаръскаѧ земли Жомоитское пани Катерына Балтромеевна Ѩкгинтовича Ѩноваѧ Станиславовича Кгрȣздеваѧ, маючы мене возного при собе и сторонȣ двȣх шлѧхтичов, земѧн господаръских земли Жомоитское, пана Валентына Ѩновича Киборта а пана Петра Станиславовича, заховȣючысе в том водлуг листȣ своего доброволного ȣгодного вечыстого, пани Катерына Балтромеевна, иж што по смерти земенина господаръского земли Жомоитское небощика пана Ѩна Станиславовича Кгрȣздзѧ, малжонка своего, которы с того све-

[1]octobra. [2]potim.

та смертю зышол в року прошлом тисеча пꙗт сот деветдесꙗт четвертом *месеца* ноꙗбра ѡдинадцатого днꙗ, зоставшы и мешкаючы на вдовем столцȣ на добрах того небощика, пана малжонка ее, позосталых в ыменичȣ его, лежачом в земли Жомоитскои в Кевнарах, з детми того небощика малжонка ее, то ест с панною Кристыною а панною Ганною и Станиславом Ꙗновичы, пасербицами и пасынком, через мене возного и сторонȣ вышеи мененȣю подала и постȣпила в моц и в держан'е и векȣистое ȣжыван'е сынȣ старшомȣ небощика пана Ꙗна Кгрȣздзꙗ панȣ Криштоѳȣ Ꙗновичȣ Кгруздзю, которого тых недавных часов пани Катерина менила быт прыбылого з служьбы в рокȣ минȣлом тисеча пꙗт сот деветдесꙗт пꙗтом *месеца* ѡктꙗбра двадцатого днꙗ, напервеи двор з бȣдован'ем дворным, гȣмъно и з бȣдован'ем гȣменным, речы лежачые и рȣхомые, челꙗдъ || дворную и подданые тꙗглые ѡселые, конеи и клꙗче, быдло рогате и нерогате.

То ест меновите дворное бȣдован'е.

Светлица немалаꙗ новаꙗ ѡт ворот гȣменных и ѡт ȣезных, ȣ нее двери на завесах железных и (з) защепками, ѡкон чотыры шклꙗнных великих з окенницами на завесах железных и (з) защепками, столы два дȣбовые — ѡдин долги на ногах простых а дрȣги коротки, лавы тры, четвертаꙗ малаꙗ подле двереи, зедел ѡдин, печ полеванаꙗ; с тое светлицы сен, двери на завесах и (з) защепками; с тых сени комора противна нова, ȣ неи двери на завесах и (з) защепками, стол ѡдин дȣбовы просты, ѡкон шклꙗнных невеликих тры, ѡкеннице на завесах малых (з) защепками; а таꙗ светлица болшаꙗ и с противною коморою и сенми под ѡдным дахом новым, драницами криты. С тоеж сени, котора перед избою ѡд садȣ и ѡт гȣмна коморки две недоробленые, двери двое на завесах. С тоеж сени пивничка невеликаꙗ, двери (з) защепками пре(з) завес, в неи бочок пивных шест немалых.

Клети на подклетах две и с придклетами, в которои речы рȣхомые, дрви ȣ нее двои — ѡдны на завесах железных и (з) замком внутръным а дрȣгие (з) защепками през завес.

В тои клети скрини тры, а в тых скринꙗх речы рȣхомые то ест менила передо мною возным и стороною, при мне былою, пани Катерына Ꙗноваꙗ Кгрȣздзеваꙗ первшое жоны небощика пана Ꙗна Кгруздзꙗ, небощицы пани Барбары Стровпювны, то ест меновите: наипервеи чепец золота нашыты линтвами плетюными злотовыми и серебреными на китаице чырвонои; дрȣги чепец злотокглавовы съ ѳарботами злотовыми; трети чепец вꙗзаны золота съ шолком чорным на китаице бурнатнеи; тканка золота с перлы и шлꙗкгами злотовеми; дрȣгаꙗ тканка злотова серебром роблена; || поес золота тканы; коберец ѡдин кȣтованы на шарои земли; ѡбрусов домовое роботы шест; перинки верхние пȣховые две, а сподние другие две; подȣшки пȣховые три. А в четвертои скрини так же менила передо мною речы рȣхомые дрȣгое жоны небощыка пана Ꙗна Кгруздзꙗ, небощыцы пани Алшки Подскарбевичовны, в тои же клети, то ест меновите: чепец вꙗзаны золотом гедвабем чорным на мухаере чырвоным; летники три — ѡдин мȣхаерȣ двȣличного жолта зелюны кшталтем и з рекавами аксамитом брижоваными а други летник мȣхаерȣ також двȣличного, ниц блекитнаꙗ чырвонаꙗ кшталтем брижованым, трети соꙗн сукна каразыи зелюное вжо ветхи; коберцы кȣтованые два на чырвонои земли, ѡдин так же вжо ветхи; ѡпона ȣскаꙗ долгаꙗ ѡдна; ѡбрȣсов домовои роботы чотыры а пꙗты ткацки, вжо ветхи; полокгъ до закриван'ꙗ постели з лиштвами вышываными. А самого небощыка менила передо мною и подала песынку своемȣ жȣпаник ѡдин шары вютхи и копенꙗк каразыи зелюное похожоны.

А в дрȣгои клети так же двери двои — притклетные на завесах а дрȣгие през завес (з) защепками; в неи полмисков пꙗт цыновых — два новые а три вжо старые, талеров цыновых ѡдинадцат — шест новых а пꙗт старых, котел пивны, в котори лиетсе воды ведри чотыры, а дрȣги котел стары, в котори лиетсе воды ведри два, трети до варен'ꙗ рыбы так же вжо стари, горщок медены ѡдин стари, медница до мыт'ꙗ ѡдна, лихтар ѡдин. Ȣ подклета ѡдного под тымиж клетми двери не на завесах з внȣтръным замком, в котором збож'е вееное, а то ест меновите: жыта веенного бочок менила чотырнадцат, горохȣ бочок солꙗнок пꙗт, ечменю бочок дванадцат, ѡвса бочок пꙗт, гречихи бочок пꙗт, ꙗрицы и пшеницы нет. А в дрȣгом подклет'ю, в котором пȣховое збоже, а то ест меновите: жыта пȣхового бочок меновала || двадцат, так *142р.*
же на свини и на гȣси бочок може быт шест всего.

Вежа, што в неи мешкают, двери (з) защепками.

По конец тое вежы ѡдрына с хворосту плетенаꙗ, в которои сено, ворота до нее (з) защепками.

Хлев ѡдин, в котором хлеве быдла рогатого то ест меновите: волов ѡремых сохи две, коров доиных чотыры, бычков трилетных чотыри, телꙗт лонских четверо.

Пекарнꙗ ѡдна, против пекарни тое коморка, в которои ховают варыво, двери (з) защепками.

Подле нее хлевки два — ѡдин, где ѡвцы ховают, а то ест меновите ѡвец ѡсмеро; дрȣги, где свини, в нем свинеи ѡсмеро, кормъные два вепры.

Клачы робочые три а жеребцы два: ѡдна клꙗча шерстю гнедаꙗ, а дрȣгаꙗ половаꙗ, а третеꙗ шерстю караꙗ, жеребец ѡдин трилетни шерстю гнеды, а дрȣги тисавы двȣлетни.

Ȣ гȣмне бȣдован'е. Вежа, где збож'е ховают, ворота (з) защепками, а в нем ꙗрицы троха немолочоное. По конец тое вежы ѡдрына съ хворостȣ плеценаꙗ, в которои солома зложона. Ѡсецъ жомоитскаꙗ ѡдна хворостом ѡгорожона и с током. Ѡзередла переплотов чотырнадцат.

Ꙗкож передо мъною возным и стороною, на тот час пры мъне былою, вси тые речы верхȣ писаные пани Катерына Балътромеевъна Ꙗкгин-

товича в моц, в держан'е подала и постȣпила пасынъкȣ своемȣ панȣ Криштоѳȣ Ꙗновичȣ Кгрȣздзю. Што все тое ѡсвечывшы мною вознымъ и стороною тот пан Криштоѳъ в моц свою взꙗл.

93. 1596 m. sausio mėn. 23 d. Rosčių dvarelio, Veliuonos valsč., inventorius.

Iš 1596 m. vasario mėn. 3 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 20 p. 259 — 261, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Кришътоѳъ Монвилович, возны *господар*скии земли Жомоитскои, сознаваю тым моим квитом ѡ том, штож в годȣ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт шостого месеца генвара двадцатъ третего днꙗ передо мною возным и перед стороною, людми добрыми, земꙗны *господар*скими земли Жомоитскои, паном Ꙗном Ꙗновичом Лабуновским а паном Воитехом Станиславовичом Стецкевича, инвентар списали маетности рȣхомои и лежачои по зошлым пану Матею Витковским с Красова, припалые на потомство его позосталое на име Михала, Самуелꙗ, Ꙗна а Абрама Витковских с Красова, имен'е Рощенское, лежачое в земли Жомоитскои ȣ волости веленскои, пан Михал, ꙗко старшы брат бȣдȣчы, берȣчы в опекȣ и дети молодшые и маетъность всю, сцисалъ ѡдъ мала до вела.

А напрод двор, ꙗко се в собе мает, с пашнею над рекою Еисмилкгою. Идȣчы до того двора ворота великие, покритые драницами. Ꙋ стороне ворот входечы в двор ѡкгрод велики, ѡгорожоны бервенми. Подле того ѡгорода стаинꙗ великаꙗ деревенаꙗ, соломую крита. В концȣ тои стаини пȣнꙗ с хросту на быдло, соломою крита. В бок тои пуни дрȣгаꙗ стаинꙗ деревенаꙗ, соломою крита. Ꙋ концȣ тых стаен ѡдрина на сено деревенаꙗ, соломою крита. Жытник соломою крити, двери на завесах, скоблъ а пробои, клотка ȣ него велика. Подле того жытъника клет стараꙗ с подклетом, драницами крита, поправы потребуетъ, в тои клети двери двое (с) скоблꙗми а с пробоими и ȣ подклети так же. Подле тои клети свирнок на слупках.

Подле него повалушъ велики при земли з ганечком, драницами криты, ȣ него дверы на завесах, скоблъ и пробои, клотка ȣ него велика; лошко в нем великое; седло ȣсарское старое, стремена зелезные без рендȣ; шаблꙗ венкгеръскою ѡправою; русница зелезнаꙗ кротка; кончер ѡправъна зелезом с поесками, монштучек попсованы; ланцухъ на собакȣ; шышак стары, поправы потребует; скура юхтова чырвона; делиꙗ барщова каразиева з кгужыками зелены ми; жȣпан зелены з рȣкавами мухаеровыми ко зацки без кгузыков; курта зелена || люндышова; кгужыков серебреных дванадцат; делиꙗ шара муравска поношона, вилками подшыта, кгужыки ȣ неи чорне; лыжек серебреныхъ десетъ; седло козацкое шыроким ленкем; котел пивны, в которы се леетъ бочка воды; котелъ дрȣги, ȣ которы се леет полъ бочки; трети котелъ, ȣ тот се леетъ два ведри воды; два котелъки малые; триноги два, лоханка — мосюндзовые; штоѳы два цынове, ȣ которе, так ми се здало, по кгарцȣ медȣ леетъ; кварты две; квартечки малые две; чарка цынова; полъмисъки цынове два, трети малы; ковшы черленые деревеные до пичꙗ два.

По концȣ того повалуша бровар з ыздепъкою, где пиво ховают, и двери броваровыхъ скоблъ и пробои с клоткою; кȣблов великих до пива два, корита две; ȣ тои издепки ȣ двери скоблъ и пробои, пец малаꙗ с кахлов простых, ѡконко шклꙗне ѡдно; кȣблы два до кваше(н)ꙗ капусти, бочок пивных пꙗт, ꙗндова меденаꙗ.

В концȣ того бровара недалеко ворота великие, побитие драницами. До реки Еисмилкги идȣчы за тыми вороты на доле над рекою лꙗзнꙗ (с) сеннею. Противъ тои лꙗзни слодовънꙗ, соломою крита.

Вшодшы назат на горȣ ȣ тые ворота ѡт реки по правои рȣце дом велики, соломою криты, в том домȣ две избы напротив себе; входечы в тотъ домъ ȣ сени двери на завесах с кламкою, в тои сени комин кглынꙗны стары з огнискомъ; с тои сени по правои рȣце изба великаꙗ, двери на завесахъ (з) защепъкою, в тои избе лавъ тры вколо, ѡкон шклꙗныхъ в неи пꙗтъ, в тых ѡкнах выбитых шыб шестъ, пец белаꙗ простаꙗ, полиц тры, пресвет кглинꙗны, железа до него длꙗ ѡгнꙗ, столъ липовы, зедъле два без поренъчовъ, поличка длꙗ книг, на тои полицце постиллꙗ полска дрȣкована, катехизмъ подарты, модлитвы литовские дрȣкованые старе; напротивъ тои избы дрȣгаꙗ изба, ȣ неи двери на завесахъ, замок ȣнȣтренны, печ простаꙗ с кахлюв, лавы две, ѡконъ шклꙗнныхъ два, стол ѡдын, полицы две.

За тымъ домомъ сад ѡвощовы з розмаитого дерева.

Недалеко тыхъ издепъ свиренъ малы на слупъках з кганечком, кгонтами покриты, ȣ того свирна двери на завесах, скоблъ и пробои, клотка, кроби две лȣбеные великие длꙗ сипан'ꙗ збожа, кȣбел ѡдин. В концȣ того свиръна пекаръна великаꙗ зъ сенъкою, || соломою крита, ȣ тои пекарни лавъ две, стол долги ѡдин, клода, где сажаютъ винныхъ людеи, ѡкон три. Против тои пекарни дрȣгаꙗ гриденка малаꙗ, ȣ неи жарнъ двое, стȣпи две, ѡдна каменнаꙗ, дрȣгаꙗ деревенаꙗ. За тыми пекарънꙗми трысенок длꙗ свинеи, соломою криты. Напротив тым пекарнꙗмъ вежа с примнем, ȣ двери скоблъ и пробои, на ѡкгнискȣ зедле два длꙗ сежен'ꙗ, жлобы два, драбин двое, а та вежа соломою крита. *261 p.*

Гȣмно. Ворота гȣменные великие, соломою

крите. Вшодшы по правои рȣце стодола великаꙗ деревенаꙗ длꙗ збожа складан'ꙗ, соломою крита, ȣ ворот ѡдных скоблъ и пробои. За тою стодолою дрȣгаꙗ стодола длꙗ сена, ȣ ворот скоблъ и пробои. Ѡзерода переплотов двадцат сем. Ѡсец с клаимемъ, в бок того клаима коморка деревенаꙗ длꙗ плевъ.

Ѡбора. Быдла рогатого: волов шест, бичок двулетны ѡдин, кровъ доиных чотыри, телец такрочных две; ѡвец деветнадцат; свинеи посполитых девет; гусеи шест; кȣровъ посполитых петнадцать.

Стаинꙗ. Кони чотыры — два сивие, ѡдин вороны, а четверти лисы тисавы; клꙗч стадных две; свирепъки двȣлетне две.

Челеди дворъное тры подворъе, а меновите: Матук Пикчюнос зъ жоною ѡдна подворꙗ, Стас Гаидук зъ жоною и з детми дрȣгаꙗ, третꙗꙗ Ваичыш Микшаитис зъ жоною; до того Москалева з двоикгемъ детеи.

За вороты служеб тры, с которых повинны на роботу с кождое службы по чотыри дни: перъвъшаꙗ служба Ꙗнъ Зелепȣга з Андреємъ Гандȣкомъ, дрȣгаꙗ служба Валентин Мацконис, третꙗꙗ служба Станюл Каленюнасъ з Ꙋрбаномъ.

До того ещо данниковъ в Бержах над речкою Кростемъ недалеко реки Невежы волок тры, с которыхъ на кожды год повинны дават по две копе литовъскихъ и по пети неделъ на роботȣ на кожды год, а меновите: Масюлис Раинис зъ жоною и з детъми своими влока, Петръ Банюлевич з брат'ю своею волока, Ꙗнуц Чоботаревич з Григоръемъ Матеевичомъ волока.

---

94. 1596 m. kovo mėn. 4 d. Labūnavos dvaro, Kauno pav., žmonių sąrašas.

Iš 1596 m. spalių mėn. 3 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 7 p. 538—542, kur yra įrašytas 1596 m. kovo mėn. 7 d. šio inventoriaus išrašas iš Kauno pilies teismo knygų, — Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ списан'ꙗ подданых, ѡгородниковъ, боꙗр и челꙗди дворное, до именъꙗ Лабȣновъского, в повете ковенском неподалеко реки Невꙗжы над речкою Ꙋркою и Барȣпею лежачого, прыслȣхаючыхъ, которые мы ѡсобы, то ест ꙗ Станиславъ Мартиновичъ Чехович, маршалок его королевское милости, ꙗ Ганна Воитеховна Витортовна Боꙗновского Станиславоваꙗ Чеховича, маршалъковаꙗ его королевское милости, а ꙗ Ꙗнъ а Мартинъ Ѡстреиковичы Гаврыловичы, || з ыменьемъ нашым верхȣ помененым Лабуновом, по небожчыку панȣ Ꙗкубе Воитеховичу Витортовича Боꙗновским на насъ, ѡсобъ ȣ верхȣ помененых, правомъ прырожоным спалых, которое тое вышеи помененое именье Лабуновъское и с тыми нижеи в том реестре поменеными селы, имены и прозвищами, людми поддаными, боꙗрми и ѡгородниками и щэлед'ю дворною в року нине идȣчом тисеча пꙗть сотъ девꙗтдесꙗт шостомъ месеца марца четьвертого днꙗ, бȣдȣчы вжо того в держанью, продали есмо, в моцъ, в держанье и въ векуистое ȣжыванье поступили земꙗнъцэ господарскои повету ковеньского еи милость панеи Ганъне Балтромеевне Довмонта Сесицкои, хоружанъцэ вилкомирскои, Ꙗкубовои Воитеховича Витортовича Боꙗновъскои.

А то естъ мꙗновите подданые, боꙗре, ѡгородники и челꙗд дворнаꙗ, ѡт насъ с тым именьем Лабуновским еи милости проданые и поступленые.

Наперьвеи село Сеилачуны.

Юсъ Петраитис тивунец зъ жоною Ганьною, з детми двема, зъ сынами Щэпȣтем а Микутем, служба.

Станюль Матеꙗитисъ з маткою Ꙗгнешкою, полъ службы.

Езоѳъ Ꙗнович зъ жоною Макутою, зъ сыномъ Мартином, пол службы.

Есюль Ꙗновичъ зъ жоною Макгъдею, зъ сыном Ꙗкубом, пол служъбы.

Ꙗнъ Станаитис зъ жоною Ганною, || зъ сынми чотырма — Щэѳаномъ, Банюлем, Валюлемъ а Микутемъ, пол службы. *540 p.*

Лȣкаш Станаитис з жоною Ганною, з дочками двема—Едвигою а Дасюлою, пол слȣжбы.

Село Покопе.

Масис Ꙗнаитис з жоною Доротою, зъ сыном Мисем, пол слȣжбы.

Юркгелис Ꙗнаитис з жоною Касюлею, зъ сынми двема—Езоѳом а Ꙗнелем, пол слȣжбы.

Печȣль Бикшаитис з жоною Касюлою, зъ сыном Воичулем, з дочкою Занюлею, пол слȣжбы.

Ꙗнȣшко Ꙗнаитис з жоною Алюлою, зъ сынми трема—Стасем а Банем, з дочкою Барбарою, Ꙗнелем, пол слȣжбы.

Село Счыко.

Анъдреи Бȣткȣс з жоною Ганною, зъ сынми трема—Петром, Ꙗсюлем, Станюлем, слȣжба.

Зъ села Бȣчан: Миколаи Ꙗкȣтаитис з жоною Доротою, зъ сынми трема—Кгрикгутем, Шымем, Адамем Миколаевичами, пол слȣжбы.

Палис Ꙗкутаитис з жоною Катериною, зъ сыном Ꙗсюлем а з дочкою Ꙗджюлею, пол слȣжбы.

Боꙗре: Павел, Стасъ, Ꙗкуб Миколаевичы, повинност боꙗрскую чынит, ꙗко издавна.

Ѡгородник ѡдин Ꙗкȣбъ Шештисъ зъ жоною Едвигою, з сынми двема, з дочками двема.

Други Адам Контер з сыном Лукашом, з жоною Едвигою.

Трети Стас Кȣршаш з жоною Гȣльꙗною, зъ

с трема дочками — Доротою, Амолею а Кгендрутою.

Челеди дворнои: девки две—Ганна а Макута Мартиновны, третꙗ девка Кача Ꙗновна; Контеровых дочок три перважои жоны — Кгендрȣта, Барбара а Ꙗгнешка Адамовны Контеровны.

Што теж которы подданы до сего часȣ прыслухаючы был до имен'ꙗ Боꙗн, в земли Жомоитскои над рекою Невꙗжою лежачого, на име || Мартин Миколаевич Тубела, ино мы, ѡсобы ȣ верху в том реестре менованые, того помененого Мартина Миколаевича, его самого з жоною, з детми его прылȣчыли есмо до тогож именьꙗ Лабȣновского, ее милости на вечность проданого, которыи мает еи милости пани Ганне Сесицковне слȣжыти зъ жоною и з детьми своими до жывота ее милости, чынечы вшелꙗную повинность так, ꙗк еи милост емȣ розкажет, а мы вси, ѡсобы верху помененые, або которы кольвекъ з нас сами, жоны, дети, потомки нашы, ꙗко самого того помененого Мартина, жоны, детеи, потомков его нигде и ни ȣ кого доходити и собе его ѡдысковати, приворочати не маем и мочы не бȣдем, але се з него вырекаемъ вечными часы.

А тыми всими поддаными, боꙗрми, ѡгородники и челед'ю дворною в том реестре помененого мает и волна будет радити и розсказовати, на слȣжбȣ и вшелꙗкую повинность имъ собе чынити так, ꙗко волꙗ и ȣподобан'е ее милости будет, а мы, ѡсобы вышеи помененые, ꙗко в тые подданые, верхȣ помененые, такъ жоны, дети их ȣступоватисе не маем вечными часы, въ кгрунты, в слȣжбу и всꙗкую маетность и повинность их.

И на то мы вси, ѡсобы ȣ верхȣ в том реестре помененые, дали есмо еи милости панеи Ꙗкȣбовои Боꙗновскои сесъ наш реестръ списан'ꙗ тых помененых подданых, до того имен'ꙗ Лабуновского прыналежачых, под печатми и с подписами рȣк нашых, которые писати ȣмеем, и под печатми и с подписами рȣкъ людеи зацных, их милости панов, || 542p. его милости пана Зыбулта Ганскоповича, воиского поветȣ ковенского, пана Ꙗна Ꙗновича Кградовского, земенина господарьского поветȣ ковенского, пана Ꙗна Воитеховича Черневича, земенина господарьского поветȣ вилкомирского, а пана Миколаꙗ Шымоновича, земенина господарьского поветȣ троцкого, которые за ѡчевистою и ȣстною прозбою нашою печати свои прыложыти и рȣками подписати рачыли. Писан в Лабȣнове годȣ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тесеча пꙗт сот деветдесꙗт шостого месеца марца четвертого днꙗ.

Ꙋ того реестрȣ печатеи притисненых ѡсмъ, а подписы рȣк тыми словы: Stanisław Czechowicz marszałek krolia jego msci ręką swą. Jan Hauryłowicz sam swą ręką własną. Marcin Hawryłowicz ręką swą. Pieczętarz proszony do tego listu Zybulth Hanskopowicz ręką swą. Jan Gradowsky własną ręką podpisał. Ꙗнъ Воитеховичъ Черневич при печати и рȣкȣ свою подписал. Mikołay Szymonowicz ręką swą.

---

95. 1596 m. kovo mėn. 11 d. Pakruojo dvarelio, Šiaulių valsč., inventorius.

Iš 1596 m. birželio mėn. 21 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr.B 22 p. 202—203, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ списан'ꙗ имен'ꙗ, домȣ, речеи въсих, позосталых по смерти земенина и земꙗнки господарских земли Жомоитскои волости шавельскои, небощыка Воитеха Мартиновича и жоны его небощыцы Ѡршȣли Мацовны, по которих потомства ѡсталосе сын Себестыꙗнъ и дочъка Кгендрȣта, лет не маючые.

Наперод кгрунты ѡтчыстые, прозываемое Покрое, ꙗко се само въ собе мает, ѡт брата рожоного ѡтделеныи, дом на нее побудованы. Будованъе: светлица, напротив тое светлицы комора и (с)е[н]; вежа с примном; гридниꙗ зъ сенею; лазнꙗ; клети две; ѡбора с полоту ѡгорожона; гумно, ѡсет ѡдна, ѡзеродла переплотов ѡсмь, ѡдрина ѡдна.

Быдла: волов ѡромых тры, коров доиных чотыры, телꙗ двулетное ѡдна, сеголетна телꙗт двое; ѡвецъ двое; коз чотыры, козол ѡдинъ; свинеи старыхъ четверо а поросꙗт молодых семеро; гȣси шест; кȣрицъ шестеро; кони езных двое, клꙗча ѡдна.

Збожа: голого жыта полторы бочки, ѡвса бочокъ ѡсмь, гречыхы бочок чотыры, || берла жытного засек, въ котором может быти бочок дванадцат, ечменꙗ чотыры бочки, ечъменꙗ наполъ с пъшеницою бочка ѡдна, ѡвса з дырсою бочки две, кгрики пол бочки.

Мꙗса свинего: полты два, скилонди пꙗт, кумпев шест, кгрȣдизны тры, сала пудев шест свиного, дикгимов тры.

Платꙗ белого: кошул жоноцкихъ тры, рȣчниковъ чотыры, навълочекъ на везголове ѡдин, чепцы два, рȣбокъ ѡдин и рȣчъникъ ѡдин, ѡбрȣсов тры. Коберец ѡдинъ. Кожух жоноцки баранни ѡдинъ.

Котълы два: в одинъ леетсꙗ полътора ведра, а в дрȣгии полъ ведра. Кȣблы до пива два, кубелъ ѡдинъ до складанъꙗ капȣсты. Бочки пивные две. Корито до пива ѡдное. Корит конских тры. Кублов до плат'ꙗ складанꙗ сем. Коневка цынова ѡдна.

Постелъ: перинка ѡдна, подȣшокъ две, ȣзголов'е ѡдное, простирадло ѡдное.

Жарна двои. Ступа камонънаꙗ. Сокир две. Косы две. Серпов чотыри.

Сермꙗга самоделнаꙗ, што сам ходил; што наимыти ходили, сермꙗги две. Ꙋбрани двои. Кожух ѡдинъ. Жыта засееного на нивах з ровного делу з братом достало.

Писан тот реестръ въ дому небощыка Вои-

теха Мартиновича за прозбою Матеꙗ Мартиновича, брата рожоного небощыка, на которого ѡпека спала, водлугъ наȣки права посполитого, под печатми и с подписом рȣкъ людеи добрих: пана Щастного Бартошевича, пана Валентина Ꙗнȣшъковича, пана Ꙗна Марковича, пана Ꙗна Лавриновича,—годȣ 1596 *месеца* марца ѡдинадцатого днꙗ.

96. 1596 m. kovo mėn. 11 d. Pavandenio dvaro, Karklėnų valsč., inventorius.

Iš 1596 m. birželio mėn. 25 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 29 p. 673—676, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестрь при листех вечыстых делчых списан'ꙗ ровного вечыстого розделȣ именеи ѡтчыстых, в земли Жомоитскои ȣ розных волостꙗх лежачых, прозываемых ȣрочыщом ѡдного *имен'ꙗ* Повонденъского, дрȣгого *имен'ꙗ* Лȣб и Кгаврел, третего *имен'ꙗ* Бетыкголы и местечка Кгрижȣловкъ и всее маетности по жывоте славное памети его *милости* пана Ꙗна Ꙗновича Бурбы Кгервида, пана ѡтца нашого, нам, сыном его, Станиславȣ, Малхерȣ, Давидȣ, Миколаю а Салемонȣ Ꙗновичом Бурбом Кгервидом правом прырожоным ѡтчыстым дедичным на ровные части спалых[1] и пришлых, и што которомȣ з нас на част нашую тых именеи помененых с того ровного вечыстого делȣ нам достало[2], ꙗко будован'ꙗ хоромъ дворных[3], челеди дворнои, боꙗр путных, людеи тꙗглых и данных и всее маетности ѡтчыстое, ꙗким колвек ȣрочыщом названа быти можеть, на том реестре меновите ѡписана реч есть.

Наперод мне Станиславȣ а мне Миколаю Ꙗновичом Бурбом Кгервидом ровным делом и ровною частею ѡт пана Малхера, пана Давида, а пана Салемона, брати нашои, имен'е Повонденское наполы достало и выделено ест.

А меновите того именъꙗ Повонъденского будован'ꙗ дворного мне Станиславȣ а мне Миколаю поступлено то ест: дом велики на подклетах, дрȣги дом велики без подклетовъ, повалуш, свирен на подклетах, светлицы две, соломою критые, изба, кухнꙗ а пекарнꙗ под ѡдным дахом, стаинꙗ, лазнꙗ; ȣ дворцы: гриднꙗ, вежа, клети две, ѡбора ѡдна; въ гумне: ѡсет, стодола, где збоже кладȣт, ѡзерода переплотов двадцат.

Челед дворнаꙗ имен'ꙗ Повонденского на име:

Павел Мишеикис з жоною Лȣцою, з сынми Адамом, Стасем, з дочками Барбарою а Доротою.

Петрут Жиделисъ з жоною Макгдаленою, з сынми Юркгȣтем, Матутем а Воитехом.

Петрут Рȣслис з жоною Ꙗдвигою, з сынми Ꙗном а Андреем, з дочъкою Макгретою.

Стасюлис Ваитекаитис.

Воитех з жоною Ꙗдвигою, з сыном Миколаем, з дочъкою Макгдȣтою.

Томашъ || Шепъштикис з жоною его Катарыною и з сынми Андреем, Юр'ем, Абрамом и з дочъкою Кристыною.

Томаш а Венцъко Жиделаите.

Подданых тогож имен'ꙗ Повонъденского, боꙗр путных, людеи тꙗглых и данъных то ест:

В селе Некгирбев даники на име:

Щепут Старкȣтаитис з жоною Ганною, зъ сынми Миколаем а Станиславом, зъ дочками Досюлею, Макгдаленою а Барбарою.

Щепут Скȣдеикаитис зъ жоною Марыною, з сынми Лаврином, Григор'ем, Ꙗном, Станиславом а Есюлем и з дочкою Зоѳиею Щепȣтевною.

Юркгутис Дыржис з жоною Макгретою, з сыном Кгрикгалем и з дочкою Зопȣтею.

Бортко Юдеикаитис з жоною Катарыною, зъ сынми Станком, Петром а Андреем.

Пац Мацаитис з жоною Запȣтою, з сынми Станиславом а Адамом и з дочкою Кристыною.

Кгендрȣта вдова з сынми Павлом, Щепȣтем, Казюлем и з дочками Алжбетою а Ганною.

Андреи Щепȣтаитис з маткою Малкгоретою.

Каспер Мацаитис з жоною, зъ сынми Юркгутем а Валентыном.

Миколаи Шавлис з сынми Станиславом а Твер'ꙗнем, з дочками Кгедвигою а Запȣтою.

Щепут Здунъ, похожы чоловек, зъ жоною Доротою, з сынми Езеѳом а Адамом.

Стас Ерелис з жоною Кгендрȣтою, з сыном Кгрикгалем и з дочкою Запȣтою.

Въ селе Под Мотераитемъ даники:

Каспер Кискис з жоною Зоѳиею, з сынми Воитехом а Балтромеем и з дочками Ганною, Катарыною а Алжбетою.

Балтромеи Станаитис коласник з жоною Катариною, з сынми Себестыꙗном, Андреем, Станиславом а Каспером.

Микутис Злавкъчюсъ з жоною Малкгоретою, зъ сыном Кгрикгутем и з дочкою Марыною.

Миколаи Кгавраитис з жоною Зоѳиею, з сынми Кгрикгутем а Адамем и з дочками Доротою, Алжбетою а Ганною.

Щепут Шавътис з жоною Галеною, з сынми Михалом, Мартином а Кгрикгалем, з дочкою Катарыною.

Ꙗнутис Кгȣдаитис з жоною Барбарою, з дочкою Зоѳиею.

Бенюш Венцкаитис з жоною Полониею, з сынми Станиславом, Андреем, Матеем а Езоѳом, з дочками Ганухною а Луцою.

Въ селе Велдомов службы тꙗглые:

Сташ Шымонаитис з жоною Алжбетою, з

[1]*Nr. 97 ir 98*: спадлых. [2]*Nr. 97*: досталосꙗ. [3]*Nr. 97 ir 98*: домовых.

сынми Адамом а Матысом и з дочками Катариною а Кристыною.

Лукаш Берцаитис з жоною Доротою, з сынми Авкгуштином а Станиславом, з дочкою Досюлею.

Миколаи Венъцкаитис з жоною Ганухною, з сынми Кгрикгутем, Балтромеемъ а Андреем, з дочками Кристыною, Макгдаленою а Ѡгнешкою.

Балтруш Виткаитис з жоною Полониею, (з) сыном Валентыном, з дочками Зоѳиею а Досюлею.

Щепутъ Жидаитис и с сестрою[1] Ганною.

Воитех Венцкаитис з жоною Ѡршулею, (з) сынми Станиславом, Авкгуштином а Езоѳом, з дочкою Лȣцою.

Ѡнуико Барздюс з жоною Макгдаленою, з дочкою Зоѳиею, Ѡгнешъкою а Катариною.

Амброс Шымонаитис з жоною Лȣцею, || з сынми Станиславом а Мартином, з дочками Касюхною а Макгретою.

Занюс Виткаитис з жоною Кристыною, з дочками Цыцылиею, Алжбетою, Ганухною.

Радзюс Виткаитис з жоною Ȣл'ꙗною, з сынми Стасем, Щепȣтем а Ѡномъ, з дочками Марыною, Макгретою а Макгдȣтою.

Павел Виткаитис з жоною Лȣцою, зъ сыном Адамом, з дочками Катариною, Зопȣтою.

Ȣрбан Виткаитис з жоною Ганухною.

Балтрȣшъ Рȣкис з жоною Ганною, зъ сынми Валентыномъ а Андреем, з дочками Катариною, Барбарою а Ганною.

Матеи Берцаитис зъ жоною Ѡдвигою, з сынми Миколаем, Ѡном, Воитехом а Петром.

Балтромеи Юхнаитис з жоною Марыною, з сынми Мартином а Каспером, з дочками Галеною, Ѡгнешъкою.

Даник Шымко Выржук з жоною Досюлею, зъ сыном Адамомъ, з дочками Галеною и Ѡгнешкою.

Даник боꙗрин путны, сполны с паном с Пашкевичом и с паном Малхером Бурбою и малжонкою его, на застенкȣ домом своим мешкаючы, на име Станислав Преикȣрис, з жоною и з детъми въ Кгавшынах.

И кȣ томȣ што се мне Станиславȣ а мне Миколаю именъꙗ Лубь и Кгаврель ѡт брати нашои, пана Малхера, пана Давида а пана Салемона, достало и выделило чотиры подданые зъ кгрунтами, на листех делчых вечыстых ѡписаными, з жонами и з детми их, а меновите:

Мне Станиславȣ Бурбе на част мою досталосе два подданые на име: Матеи Либаитис з жоною Катцою, з сынми Абрамом, Шымком, Ѡнутем, з дочъками Катриною, Катрȣта, Ѡгнешка; дрȣги Юр'и Дымкгаилаитис зъ жоною Ѡдвигою, зъ сынми Станиславом, Станюлем а Петром, з дочкою Катериною.

А мне Миколаю Бурбе також на част мою досталосе два подданые на име Юр'ꙗн Драб з жоною, зъ детми а Юр'и Лекис зъ жоною и з детми.

А напротивъ того именъꙗ Повонъденъского ѡт мене Станислава а ѡтъ мене Миколаꙗ ровным делом вечыстым и ровною частею панȣ Малхерȣ а пану Салемонȣ достало и выделило имен'е Лубы и Кгаврели, а пану Давидȣ имен'е Бетыкгола и местечко Кгрижȣловкис.

Которых тых именеи помененых, ꙗко будован'е хором домовых, челед дворную, боꙗры путные, люди тꙗглые и данные, меновите именами их на реестрех при ровном вечыстом розделе нашом списаные сут и на реестрех кождомȣ з нас належачом при листех вечыстых и имен'ꙗх помененых поданых поступлены(е и выделеные сȣть, которых ꙗко властных ѡтчычовъ держати)[2] и ȣжывати мают. А што се тычет ѡ челед дворную, ѡ подданые, люди тꙗглые и данние, тых именеи, межы нами ровным розделом вечыстым розобраных, звыш мененых, котораꙗ челед и подданые ещо за жывота его *милости* пана ѡтца || нашог*о* и за держан'ꙗ пани матки нашои и за держан'ꙗ нашог*о* нас самых первеи сег*о* разделȣ нашог*о* поȣтекала, розбегла и проч пошла, которых тых збегов мы братꙗ кожды з нас собе, ку имен'ю своем належачог*о*, правом и всꙗким способом поискивати, доходити везде, ꙗко властных ѡтчычов своих маем, и комȣ бы которы челедин и подданы збеглы до имен'ꙗ належачого належал, кожды з нас маем вечне держати и мети. 676 р.

А ѡ маетност всю отчыстую, речы рȣхомые, начынъе и статок домовы, быдло рогатое и нерогатое, кони, стадо свиреп'е и ѡ збоже всꙗкое ѡт мала до велика ꙗ Станислав, ꙗ Малхер, ꙗ Давид, ꙗ Миколаи а ꙗ Салемон промежкȣ себе вечным ровным розделом и ровною частею померковали, поделили и розобрали на вечные часы, иж вжо кожды з нас через тот ровны роздел нашъ ѡ маетност всю вечне молчати маем ани тог*о* поискивати мочы не будем под заплачен'ем вины статутовои стороне ѡбражонои. До которог*о* тог*о* реестрȣ ровног*о* вечыстог*о* розделȣ при листех делчых вечыстых списаного пану Станиславȣ а пану Миколаю Ѡновичом Бурбом Кгервидом ꙗ Малхер, ꙗ Давид а ꙗ Салемон Ѡновичы Бурбы Кгервидове печати нашы властные прыложили и рȣки нашые властные подписали и ѡ приложен'е печатеи и ѡ подписы рук властных до тог*о* реестрȣ ȣстною прозбою нашою просили есмо вси сполне земꙗн г*оспода*рских земли Жѳмоитскои их *милости* пана Воитеха Матеевича Семашъки, пана Авкгуштина Миколаевича Кготовтꙗ, п*а*на Юр'ꙗ Петровича Стровпꙗ а п*а*на Станислава Мартиновича, што их милост за прозбою нашою вчынили и печати свои до тог*о* реестрȣ нашог*о* вечыстого делȣ приложившы и рȣки свои властные подписали. Писан в Повонденꙗх годȣ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт шостого месеца марца ѡдынадцатого днꙗ.

Ȣ тог*о* реестрȣ вечыстог*о* делчог*о* печатеи притисненых сем, а подписы рук тыми словы: Malcher Burba ręką wlasną. Dawyd Burba ręką swą. Salamon Yanowicz Burba ręką swą. Печатар прошоны Воитех Семашкевичъ рȣкою своею подписал. Pieczętarz proszony Awgusztin Gothowth. Pieczętarz Jerzy Stravp ręką swą. Pieczętarz Stanislaw Marczinowicz ręką wlasną.

[1] тестрою. [2] *Čia praleista; paimta iš Nr. 97 ir 98.*

97. 1596 m. kovo mėn. 11 d. Luobos ir Gaurelių dvarelių, Telšių valsč., inventorius.

Iš 1596 m. birželio mėn. 25 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 29 p. 681—685, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

(Pradžia kaip Nr. 96 sk. 409 eil. 5—24).

Наперод мне Малхерȣ а мне Салемонȣ Ꙗновичом Бурбы Кгервидом ровным || делом и ровною частею ѡт пана Станислава, пана Давида а пана Миколаꙗ, брати нашои, именъе Лȣбы и Кгаврелы достало и выделено есть.

А меновите того именъꙗ Лубъ и Кгавърелъ будован'ꙗ дворного нам Малъхерȣ а Салемонȣ поступлено: дом велики на подклетах, дрȣги дом ниски, повалȣшъ на(д) подклетом, свирен над подклетом, кухнꙗ, лазнꙗ, стаинꙗ, зрȣб новы велики впосрод двора стоит; ȣ дворцы: гридни две, вежа, клети две, истопъка, ѡборы две; в гумне: ѡдрины две, ѡсети две, ѡзерода переплотовъ тридцать.

Челеди дворнои на имꙗ:

Станисъ Шепштикис з дочкою Ганною, подвор'е.

Ѹрбанъ Венъкгрын з жоною Доротою и з сынми Езоѳом, Станиславом, Ꙗном, девка Марына, подвор'е.

Стас Томашаитис и з жоною Катариною и з сынми Воитехом, Ꙗномъ, девки Занюлꙗ, Настасꙗ, подвор'е.

Петрь Кгекгȣжис з жоною Доротою, подвор'е.

Лȣкаш Зобулаитис з жоною Запȣтою и сестра Зобȣлоитꙗ, подвор'е.

Людеи тꙗглых тогож имен'ꙗ Лупъ и Кгаврел на имꙗ:

Ꙗн Суѳлета, Томаш Кнепис, Павел Еютаитис, Лȣкашъ Бȣтыкаитис, Ꙗнъ Ваицаитис, Шепȣтис Савдинис, Стас Лаврынович Лотвин, Юр'и Кнепис, Авкгуштин Кнепаитис, Шепут Бȣтыкис, Воитех Воиткаитисъ, Петрь Десꙗкъник, Петрь Правстыс, Лаврин Литвин, Бернат Литвинъ, Стас Милошаитисъ, Анъдреи Преикшасъ, Станкȣсъ Милашаитисъ, Марына вдова и з сыном, Стас Ваицаитис, Балтромеи Станкаитис, Ꙗкуб Сȣкурис, Ꙗкуб Вамздыс, Твир беднар, Петрь Троскаитис.

Село Ковалев. Ꙗн Печȣлаитис, Воитех Петрȣтаитис ковалъ, Томаш Слижаитис, Стас Симонович, Воитех Меркгȣжаитис, Адам Шымонович, Кгрикгъ Преикшас, Балтромеи Нарвиловичъ, Матеи Нарвилович, Анъдреи Лотвин.

Люди кгаврелские тꙗглые. Ꙗсȣтыс Трамеикис, Ꙗкȣтис Ратшыс, Юркгутис Ратшыс, Балтутис Ратшысъ, Щепут Жебрук, Стас Зебрȣкъ, Авъкгȣштын Зебрȣкъ, Матеи Випа, Ѹрбанъ Либаитисъ, Петрасъ || теслꙗ, Ꙗкȣтис Калъ- 683p.
ваитис, Балтромеи, Воитех Калваитис, Балтромеи Преикшас, Валентин Петрикаитис, Венъцлȣтис Петрикаитис, Ꙗнелис Калваитис, Балтромеи Петрикаитис, Стасъ Петрикаитис, Петрь Преикшас, Балтромеи Лекис, Шепут Петраитис, Кгрикгъ Правслаитис, Стасъ Правслаитис, Ꙗнъ Кȣделис, Стеѳан Крȣкга, Шепут Крȣкгаитис, Воитех Кȣделаитис, Ꙗнъ Дымкгаилаитисъ, Казюлис чоботар, Балтȣтис Жибалаитис, Виткус Петрикаитис, Мартин Жиболаитис, Балтȣтис Бутыкаитис, Шепут Кȣпраитисъ, Станиславъ Рȣделисъ.

Люди волные. Юр'ꙗнъ Лотвин, Ꙗнъ Лотвинъ, Равдонисъ, Воитех Рȣделис, Анъдреи Лотвинъ, Юр'ꙗнъ Лотвин, Ꙗнис Ванакгаитис.

А напротив того имен'ꙗ Лубъ и Кгаврел пану Станиславȣ а панȣ Миколаю, брати нашои, ѡт насъ, Малхера а Салемона, и ѡт пана Давида, брата нашого, ровным делом вечыстым и ровною частею достало имен'е Повонденское, а пану Давидȣ Бурбе, братȣ нашомȣ, достало и выделило именъе Бетыкгола и местечко Кгрижȣловки.

Toliau kaip Nr. 96 sk. 412 eil. 4—56, tik eil. 30—31 čia surašyta taip iš eilės: 684p.

....ꙗ Малъхер, ꙗ Салемонъ, ꙗ Станислав, ꙗ Давид а ꙗ Миколаи....

ir eil. 40—42 čia surašyta taip:

панȣ Малъхерȣ а панȣ Салемонȣ Ꙗновичом Бурбом Кгервидом ꙗ Станислав, ꙗ Давид а ꙗ Миколаи Ꙗновичы Бурбы Кгервидове...

Prierašas padėtas toks:

Ѹ того реестрȣ печатеи притисненых семъ, 685p.
а подписы рȣкъ писмомъ полскимъ и рȣскимъ тыми словы: Stanisław Burba wlasną ręką. Dawid Burba ręką swą podpisałem. Mykolay Burba ręką wlasną. Печетаръ прошоныи рȣкою своею подписалъ Воитехъ Семашъко. Pieczętarz proszony Awgusztin Gotowth. Pieczętarz vproszony Jerzy Strawp ręką swa. Pieczętarz vstnie vproszony Stanisław Marczinowycz ręką wlasną.

98. 1596 m. kovo mėn. 11 d. Betygalos dvarelio, Ariogalos valsč., ir Griežės miestelio, Telšių valsč., inventorius.

Iš 1596 m. birželio mėn. 25 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 29 p. 693—696, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

(Pradžia kaip Nr. 96 sk. 409 eil. 5—24).

Наперод мне Давидȣ Ꙗновичȣ Бȣрбе Кгервидȣ ровънымъ деломъ и ровъною частею ѡт пана Станислава, пана Малъхера, пана Мико-

лаꙗ а пана Салемона, брат'и моеи, именье Бетыкгола и местечъко Кгрижȣловъки достало и выделено естъ.

А меновите того имен'ꙗ Бетыкголы будован'ꙗ дворного мне Давидȣ поступлено: домъ низки, домъ малы, повалушъ, свирны два, истопъки две, кухнꙗ, стаинꙗ, лазнꙗ; ȣ дворцы: пекарни две, вежа, клеть, ѡбора; в гумне: ѡсет, ѡдрины две, ѡзерода переплотовъ двадцать.

Челеди дворнои на имꙗ:

Юркгутисъ Мурзович и дочъки его Касюта, Макута а Елюлꙗ.

Жонька Ꙗгнешка, сыны ее два: Андрȣлис а Петрȣтисъ Петроите.

Станюлисъ Вашкисъ з жоною Ганъною и з дочъкою Кгенъдрȣтою.

Стасъ Рузма з жоною Ꙗдвишъкою и з сынми Ваичюлем а Томашомъ и дочъка Марȣта.

Стас Субинчюсъ з жоною Катариною и з дочъкою Полутою.

Марина рикунꙗ зъ сыном Кгрикгутемъ и з дочъкою Досюлею.

Девъка Полонꙗ.

Людеи тꙗглыхъ на имꙗ:

Мартинъ Петраитисъ з жоною и з сыном Езоѳомъ и с поплечъникомъ его, служба.

Юсас з дочъкою Алъжбетою, полъ служъбы.

Мещане местечъка Кгрижȣловъки на имꙗ:

Атынъ Кинъчаитисъ воитъ з жоною, з детъми и з братомъ Балтромеемъ, домъ.

Ꙗнелисъ Жуднакгисъ з жоною, з детми, дом.

Копачъ з жоною, з детми, дом.

Микелъ Капъшюс з жоною, з детми, домъ.

Юр'ꙗнъ Пиктужысъ з жоною, з детми, дом.

Каилꙗбужи а Микелъ Щепутаитисъ з жонами, з детми, домъ.

Балчюс ковалъ | з жоною, з детми, домъ.

Ꙗнуть Жувиникаитисъ з жоною, з детми и з братею, домъ.

Ꙗкубъ Нарштувасъ з суседом Пу[тв]ыкомъ з жонами, з детми ихъ, домъ.

Миколаи Ючаитис а Лаврын Ваичаитисъ з жонами, з детми, домъ.

Павълюкъ Бенюшоитисъ з жоною, з детми, домъ.

Станиславъ Шепутовичъ з жоною, з детми, домъ.

Ꙗнелис Преикшас з жоною, з детми, домъ.

Петкус Ваидоитисъ з жоною, з детми, домъ.

Шепутисъ Пиктужысъ з сыномъ Юркомъ а Альсемъ, домъ.

Ꙗс Змаила з жоною, з детми, домъ.

Симонъ беднар з жоною, з детъми, домъ.

Тумелисъ з жоною, з детми, домъ.

Лазȣкъ з жоною, з детъми, домъ.

Юрко Вашлютисъ, домъ.

Мишыс коваль зъ Собулемъ, з жонами, з детми, немецъ Пасникъ, домъ.

А напротив того пану Станиславу и пану Миколаю, брати моеи Давида, ѡтъ пана Малъхера, ѡтъ мене Давида, а ѡт пана Салемона, брат'и ихъ, ровъным деломъ вечыстым и ровъною частею достало именъе Повонъденьское, а пану Малхерȣ а пану Салемонȣ достало и выделило именье Лубы и Кгавърели.

Toliau kaip Nr. 96 sk. 412 eil. 4—56, tik eil. 40—42 čia surašyta taip:

пану Давидȣ Ꙗновичу Бурбе Кгервидȣ даного, ꙗ Станиславъ, ꙗ Мальхер, ꙗ Миколаи а ꙗ Салемонъ Ꙗновичы Бурбы Кгервидове.... *696 p.*

Prierašas padėtas toks:

Ȣ того реестрȣ печатеи притисненыхъ ѡсмь а подписы рукъ тыми словы: Stanisław Burba ręką własną. Malcher Burba ręką własną. Mikołay Burba ręką własną. Salomon Burba ręka podpisałem własną. Печетар прошоны ѡсобъ в тымъ реестре менованых Воитехъ Семашъко властною рȣкою подписалъ. Pieczętarz proszony Awguszthyn Gotowth. Pieczętarz vproszony Jerzy Strawp ręką swą. Pieczętarz vstnie vproszony Stanisław Marczinowicz ręką własną.

99. 1596 m. gegužės mėn. 18 d. Sudegusių Vilkijos miestelio namų sąrašas.

Iš 1596 m. birželio mėn. 10 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 22 p. 37—39, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Лукашъ Станисълавович Колотов, возны земъли Жомоитскои, вызнаваю тым моим квитом ѡ том, ижъ годȣ теперешънего тисеча пꙗт сот деветъдесꙗт шостого месеца маꙗ ѡсмого днꙗ, маючы ꙗ возны пры собе стороною людеи добрых, земꙗнъ господарских земли Жомоитское, пана Станислава а пана Ꙗна Юр'евичов Евътиковъ, за ѡказованем воита места господарского Вилъкииского державы его милости кнꙗзꙗ Алекъсанъдра Алекъсанъдровича Полубенъского, на имꙗ Томаша Свидерского, виделъ есми в томъ местечъку Вилъкииском погорелую месту такъ веле домов, то естъ:

Наперод Ȣлица Дворна: домъ Кгрикга Ребъждꙗ, дрȣги домъ Лукъшы, трети домъ Сымона Довалꙗ, четверты дом Ꙗна Шапала и пꙗты домъ Шапала.

Ȣлица Ковенъска: первшы домъ Стеѳана Мацаитꙗ, други дом Ганюты Воитъковъны, трети дом Станислава Малъхеровича, четверты домъ Лазара, пꙗты дом Жекинишъкис, шосты дом Галены Воитъковъны.

Ȣлица [С]адовсковска: первшы дом Миколаꙗ Бучъка, други дом Масꙗ Лаврынаичꙗ, трети домъ Ꙗна Лавърынаитꙗ, четверты дом Петра Куникга, пꙗты домъ Мартина Алснꙗ, шосты дом пусты, семы домъ Кгрикга кушнера, ѡсмы дом Юр'ꙗ Алътеꙗ.

Ѡколо рынъку: первшы дом Ꙗна Стунъкгишъкꙗ, дрȣги дом Ꙗна Вилинъдишкꙗ, трети дом Томаса Свидерского, четверты дом Баниса Ребенъдевича, пꙗты дом Ꙗна ковалꙗ, шосты домъ Матеева Криштоѳовичовна Дорота, семы дом Кидꙗ, ѡсмы дом Стасꙗ Ꙗвидишъкꙗ, || девꙗты дом Петра Юрженътꙗ, десꙗты дом Балътромеꙗ Радвилишъкꙗ.

Ȣлица кȣ плебании: первшы домъ Матеꙗ Буизъкгꙗ, други домъ Анъдрею Ꙗвидженътꙗ Чеха, трети домъ плебаниꙗ — мешъканъе капланъске, четверти дом шпыталꙗ — ȣбогихъ людеи мешъканъе.

Ȣлица Веленъска: первшы дом Каспора Креткомъпишъкꙗ, други дом Стасꙗ Ꙗгънелꙗ, трети дом Авъкгушътына Масаитꙗ, четверты дом Лавърына Пусъкевича, пꙗты дом Воитеха чеботара, шосты дом Анъдреꙗ Кевълаженътꙗ, семы дом Ꙗкуба Скистина, ѡсмы дом Турчыновои, девꙗты дом Шлюнъшевича Павъла, десꙗты дом Матеꙗ Шлюкъшевича, ѡдинадцати дом Станисълава Дрекгънꙗ, дванадцати дом Станисълава Ленътелевича, трынадцати дом Анъдреи Ꙗвидженътисъ, чотырнадцаты дом Станиславъ Кершевичъ, петънадцаты дом Анъдреи Ȣшъкурисъ, шестнадцаты домъ Балътромеи Ꙗнъковичъ, семънадцаты домъ Ꙗдвига Мисевъна, ѡсмънадцаты дом Ꙗнъ Воитъковичъ, деветънадцаты дом Станисълав Котинъженътисъ, двадцаты дом Петръ Кгележевичъ, двадцаты первшы домъ Станисълавъ кгарнъцар, двадцаты вторы домъ Юр'и сталъмахъ, двадцаты трети домъ Микъша, двадцаты четверты дом Ꙗнъ Пуртикишъкисъ, двадцаты пꙗты дом Ꙗнъ Дыржысъ, двадцаты шосты дом Миколаи Мартиновичъ, двадцаты семы Станисълавъ Бобишъкꙗ, двадцаты ѡсмы дом Пелъдȣвишъкꙗ Кгрикга, двадцаты девꙗты дом Щеѳанова Богъданова, трыдцаты дом Балътромеꙗ Швабишъкꙗ, трыдцат первшы домъ Ꙗнъ Рымдисъ, трыдцатъ вторы Езоѳа Жемоидиновича, трыдцатъ трети дом Ꙗдвиги Мисевъны, трыдцат четверты дом Петра Рымлена, трыдцат пꙗты Юр'ꙗ Венъцлавовича, трыдцатъ шосты дом Пронꙗ Акъстинꙗ, трыдцат семы дом Авъкгушътына Плека, трыдцатъ ѡсмы домъ Балътромеꙗ Микучевича.

Ȣлица Ѡиракголска: первшы дом Станисълава Скаломбашкꙗ, вторы дом Амброжеꙗ Ȣсоженътꙗ, трети домъ Кгрикъшта, четверты дом Матеꙗ Ручиковича, пꙗты домъ Марковеи Пучъковеи, шосты домъ Станисълава Ворновича, семы домъ Станисълава Миковича, ѡсмы дом Ꙗна Рымовича, девꙗты дом Станислава Мазура, || *39 p.* десꙗты домъ Ꙗна Ворновича, ѡдинадцаты дом Станюлꙗ Ворновича, дванадцаты домъ Адама Подевича, трынадцаты домъ Воитеха Булꙗ, чотырнадцаты дом Ꙗна балъвера, петънадцати дом Кришътоѳа слесара, шестънадцати дом Миколаꙗ Станкуна, семънадцаты дом Ꙗна Лепшовича, ѡсмънадцаты дом Анъдреꙗ Лепъшовича.

---

100. 1596 m. birželio mėn. 15 d. Pužų dvarelio, Viduklės valsč., inventorius.

Iš 1596 m. birželio mėn. 28 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 22 p. 280—285, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Балтромеи Авъкгуштынович, возны королꙗ его *милости* земли Жомоитьскои волости видȣклевскои, сознаваю тым моим квитом ѡ том, иж в годȣ теперешънем || деветьдесꙗть шостом *месеца* июнꙗ петьнадцатого днꙗ бȣдȣчы ꙗ возны и (с) стороною двема шлꙗхтичами посланым ѡт сȣдȣ королꙗ его *милости* земского жомоитьского з Росеинь з роков троецских, абых ꙗ возны и с тою стороною, которȣю на тот часъ при собе мелом, пана Станислава Клопотовъского а пана Шымона Петровича ехавшы до домȣ земꙗнки королꙗ его *милости* земли Жомоитской небожчицы панеи Ганны Петровны, бывшои перед тым Амброжеевои Михаиловича а по том теперешънои бывшои Станиславовои Ꙗкубовича Резкголꙗ, лежачого в земли Жомоитской ȣ волости видȣклевскои, называемого Пȣже, по зыстью ее Ганны звыш менованои с того света маетьность, котораꙗ зостала, лежачаꙗ и рȣхомаꙗ, бȣдованье, быдло и теж подданые списавшы меновите все подостатку ѡт велꙗ до мала подал в опеку земꙗном королꙗ его *милости* земли Жомоитьскои панȣ Ꙗнȣ Петровичȣ а панȣ Ꙗнȣ Станиславовичу Ȣвоинȣ. Ꙗкож ꙗ возны, то все списавшы нижеи подостатку, маетьность поменненȣю подалом в моц и в опеку панȣ Ꙗнȣ Петровичȣ, которȣю тȣю всю маетност пан Ꙗн Петрович сам ѡсобою своею имен'емъ дрȣгого ѡпекȣна пана Ꙗна Стаиисл авовича Ȣвоина до рук своих взꙗл.

То ест напервеи бȣдованьꙗ домового. Ѡколо домȣ, плотомъ ѡгорожоного, ворота ѡдны простые. Перед тыми вороты гумно, в том гумне ѡсет ѡдна жомоитскаꙗ, соломою критаꙗ, вежица длꙗ складеньꙗ збож'ꙗ велмы стара ѡдна, ѡзерода переплотов десеть, — тое гумно плотом ѡгорожоное.

В домȣ за первшыми вороты клет ѡдна с подклетом, з дверми, драницами критаꙗ. Подле тое клети дрȣгаꙗ клеть такожъ с подклетом, з дверми, с пробоими, (з) защепками и с клодками, драницами критаꙗ. Подле тых двух клетеи повалȣшъ, драницами криты, гвоздьми железными побиты; ѡколо кганок, драницами ѡбиты, дверы до него зъ замком внутрънымъ на завесах.

Подле того повалȣша ѡгород маком а пастернаком засеены. Подле того ѡгородȣ ѡгородок

с пчолами, в котором ȣльев с пчолами семъ, до которых приповедалсе себром Михал Микутаитис, подданыи пана Юр'ꙗ Юшъкевича.

Подле тых ѡгородов дом велика, драницами криты, гвоздь||ми железными побиꙗны, до него сень, до тых сенеи дверы (з) замкомъ вънутръным на завесах; с тых сенеи изба столова, до неи дверы (з) замком вънутръным на завесах, печ полеваны, ѡконъ чотыри з ѡболоны ш(к)лꙗнными и з ѡконицами на завесах и защепки до них, столъ ѡдын роботы столꙗрскои коротки, лавы чотыри, шаѳа проста; с тои избы через сень дрȣгаꙗ троху менъшаꙗ, дверы до неи зъ замком вънутръным на завесах, печ полеваны, ѡкон чотыри з ѡболоны шклꙗнными, ѡконница до них на завесах, стол ѡдин столꙗрскои роботы коротки, лав тры, шаѳа проста; с тое избы и противнои коморка в сенꙗх, дверы до нее на завесах.

Ѡт того дому вежа великаꙗ ѡдна с прымном, дверы до тое вежы без пробоев и защепки; в тои вежи ланцȣжокъ ѡдин на ѡгнишку длꙗ вешеньꙗ котла. По конец тое вежи вежица с трох стен длꙗ сена.

Подле вежи ѡгород, засеены цыбȣлею, капȣстою, цвиклою, мархвею, пастарнаком и горохом.

По конец того ѡгорода ку воротам комара длꙗ кладеньꙗ ѡгородны(х) ꙗрын; напротивко гриднꙗ, в гри(д)ни жорны ѡдны, ступа длꙗ тлȣчен'ꙗ збожа ѡдна; впосрод тых хоромин сень,— тые хоромины в ѡдном местьцȣ соломою покрито.

Кони и быдло. Клꙗч робочых тры, жеребет четвертым летом ѡдин. Волов ѡремых тры, корова ѡдна, тое коровы телꙗ ѡдно. Ѡвец старых трое, молодых трое. Свинеи старых две, вепров[1] дрȣгим летом два, поросꙗт семерс. Гусеи старых пꙗт, молодых тринадцать. Кокошеи старых шесть, кур ѡдин, курчат молодых тридцат.

Мꙗса. Слонины полтеи два, кумпев два, исновы чорные две.

Соли полторы бочки, до которои припо(ве)далсе пан Станислав Резкголь, иж тую сол всю купил за свои властные пенезе.

Збожа в засекꙗх всего: ечменью пол бочки, гречихы на насенье бочка, мȣки челедной на хлеб пол бочки, жита пȣховогo третꙗꙗ часть бочки.

Цыны: штоѳъ один, полмисков два старых, талер ѡдин стары. Мед'и: котел велики ѡдин, што се в него воды леет || чотыри ведра; дрȣги котел меншы, што се в него воды леетъ ведро.

Ѳȣтро ѡдно лисе, которое снат под делиею было, добре, ѡдно. Дрȣгое ѳȣтро лисе вжо похожоное, ач не праве старое с колнером бобровым, которое знат под шубкою было. Шапъка ѡксамитна вжо похожона добре ѡдна, ѳȣтром белинным шарым подшытаꙗ. Кошул полотна простого жоноцских две. Перинка з наволочкою проста ѡдна. Подȣшки две пȣхове з наволочками полотна простого. Простирадло до постели полотна простого ѡдно.

Скринꙗ великаꙗ длꙗ хусть ѡкована (з) замком вънутръным ѡдъна. Дрȣгаꙗ скринꙗ троху меншаꙗ ѡкована без накривки. Третꙗꙗ скринка жолта ѡкована (з) замком вънутръным. Кубелекъ невелики до хуст ѡдин. Липовнꙗ до сыпаньꙗ муки ѡдна. Пудло немалое до мȣки сыпаньꙗ ѡдно. Иншых кублов до капусты складаньꙗ великих и малых сем. Лошко до сыплен'ꙗ ѡдно. Колеса старые с колми ѡдны. Сох до ѡраньꙗ две.

Листы, которые на тот час пан Станислав Резкгол до пана Ꙗна Петровича через мене возного ѡтдал. Наипервеи тестамент небожчика Амброжеꙗ Михаиловича годȣ тисеча пꙗт сот ѡсмьдесꙗть ѡсмого маꙗ чотырнадцатого днꙗ. Выпис кгродски продажы ѡт Скопа именьꙗ Пужовского за сто коп под датою годȣ тисеча пꙗт сот шестьдесꙗт ѡсмого декабра двадцат щостого. Тестамент Мартина небожчика под датою годȣ ѡсмьдесꙗт первого. Выдимус трибуналски ѡтосланъꙗ до земства длꙗ показован'ꙗ справ под датою тисеча пꙗт сот деветдесꙗт четвертого месеца июнꙗ двадцать второго днꙗ. Выпис земски жомоитски з декрету сказан'ꙗ ровъного делȣ в Пужах Балтромею Павловичȣ под датою годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт третего ѡкътебра двадцать семого днꙗ. Выпис кгродски жомоитски ѡповеданьꙗ длꙗ погореньꙗ листов и иншых справ немало на Пȣже и на Пошешȣве под датою годȣ тисеча пꙗт сот семдесꙗт пꙗтого генвара девꙗтого днꙗ. Выпис кгродски жомоитьски ѡповеданьꙗ длꙗ посеченьꙗ гаю и покошеньꙗ сеножати под датою годȣ тисеча || пꙗт сот семдесꙗть ѡсмого ѡктебра двадцат четвертого днꙗ. Квит Ꙗна Ꙗновича, даны панȣ Мартинȣ Михаловичȣ на коп двадцать годȣ тисеча пꙗт сот семдесꙗтого месеца . . . Лист, даны ѡт Каспера Радзевъского Амброжею Михаловичȣ на коп две под датою годȣ тисеча пꙗт сот ѡсмьдесꙗт четвертого ѳевралꙗ первого днꙗ. Лист, даны Амброжею Михаиловичȣ ѡт Ꙗкуба Петровича Ꙗновича Чȣковича на девку проданȣю на копъ пꙗть под датою годȣ тисеча пꙗть соть пꙗтдесꙗт первого марца третего днꙗ. Выпис кгродски жомоитски ѡповеданьꙗ на пана Ꙗна Станиславовича ѡ затриман'е выпису тестаментового небожчика Амброжеꙗ под датою году тисеча пꙗть сот деветьдесꙗть четвертого июнꙗ второго днꙗ. Выпис справ сȣдȣ головного трибуналного стороны ровного делȣ именича Пошушевъского под датою годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт четвертого июн'ꙗ двадцать второго днꙗ. Выпис земски жомоитски з декрету ѡ ровны дел на Пошешуве и на Пуже под датою годȣ тисеча пꙗт соть деветьдесꙗт второго июнꙗ семнадцатого днꙗ. Мандатъ королꙗ его *милости*, которым позывал его *милость* пан Ꙗн Шемет ѡ пȣщȣ Пошешувскую пана Станислава Резкголꙗ и небожъчицȣ малжонку его под датою годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗтого априлꙗ деветьнад- 284 р.

[1] вепром.

цатого днꙗ. Квитов серебщызных поборовых двадцат два.

Подданых всих, до того домȣ Пужовъского звыш менованого приналежачых меновите то ест: напервеи ѡдин Ꙗн, дрȣги Станислав Балнюс, трети Балтруш Рымвидаитис, четверты Матутис Молавитис, Ꙗкубел Моксвитисъ с поплечъником; в Пошешувю Балтруш Лешкис, дрȣги Ꙗнȣтисъ, трети в Жвирблꙗлавке Амброс.

А по том всем пан Станислав Резкголь по списанью тых всих речеи ѡпекуном кгрȣнъты свои купъне водлуг права своего в целости заховал и з моцы своеи их не выпȣстилъ, на которомъ том кгрȣнъте ечъменью его пана Станислава засееного бочка ѡдна.

Што то все, ꙗко пан Ꙗн Петрович, так панъ Станислав Резкголь мною возным и стороною, на тот час при мне былою, ѡсветчыли. И на том дал тот мои квит под моею властьною печатью и с подписом рȣки моеи властнои и под печатми двухъ || шлꙗхтичов, при мне былых. *285p.*

101. 1596 m. birželio mėn. 15 d. Galnių dvarelio, Josvainių valsč., surašymas ir įkainojimas.

Iš 1596 m. birželio mėn. 16 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 22 p. 118—124, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Шымонъ Балътромеевич, возны земли Жомоитскои волости росенскои, сознаваю сим моим квитом, штож ꙗ возны и (с) стороною трема шлꙗхтичами, земꙗнми *господа*рскими земли Жомоитскои, с паном Валентином Матеевичом а с паном Венъцлавом Валенътиновичом и с паном Воитехомъ Лукашевичомъ, будȣчыми прыдаными ѡт сȣдȣ земского земли Жомоитское в семъ годȣ 1596 *месе*ца июнꙗ тринадцатого днꙗ на ѡтправȣ за сȣму прысȣжонȣю его *мило*сти пану Миколаю Станкевичу Билевичу, воискому земли Жомоитское, ѡт тогож сȣдȣ земского земли Жомоитскои двух сот и петидесꙗт коп грошеи и за пересуд ѡсмь копъ и двадцати грошеи личбы литовское на земенину и земꙗнъце *господа*рским земли Жомоитское волости ꙗсъвонъскои Андрею Лавриновичу Ꙗкубов*ича* и малъжонце его Марине Павловне за листом доброволным ѡписом их на добрах их, лежачых в земли Жомоитскои ȣ волости ꙗсвонъскои, на именичу их Кголневском водлуг декрету и листу ѡтправчого, ѡт того сȣдȣ || земъского земли Жомоитское писаного, ездил есми ꙗ возны и (с) стороною зъвышъ помененою въ сем годȣ 1596 *месе*ца июнꙗ петнадцатого днꙗ с помененым его *мило*стью паномъ воиским до дому того Андреꙗ Лавринов*ича* и жоны его Марины Павловны Кголневъского, лежачого в земли Жомоитское ȣ волости ꙗсвонъское, и зоставшы того Андреꙗ и жону его Марину в том домȣ их Кголневском, пыталъ есми ȣ них: «Естли бы тую сȣму *пе*незеи две сте петдесꙗт коп грошеи и за пересуд ѡсмь коп и двадцат грошеи, на них ѡт сȣдȣ земского жомоитского его *мило*сти пану воискому въ сем годȣ 1596 *месе*ца июнꙗ дванадцатого днꙗ присȣжонȣю, водлуг того декрету и листу ѡтправчого, ѡт тогож сȣдȣ земского жомоитского писаного, заплатити изстити хотели, або ли естли бы тое сȣмы пенезеи готовых чым платити не маючы, естли же мне возному и стороне ѡтправȣ за тую сȣму пенезеи его *мило*сти панȣ воискому на добрах своих лежачых и рȣхомых, напервеи въ томъ именичу вашом Кголневском, а въ недостатку тое маетности, ино на въсꙗких добрах вашых, где колвекъ будȣчых, чынити позволите?» На которое тое пытан'е мое поменены Андреи Лавринович и з жоною своею Мариною Павловною поведили тыми словы, иж деи «готовых пенезеи чым его *мило*сти пану воискому платити не маемо, а ѡтправы чынити водлугъ декрету и листу ѡтправчого, ѡт сȣдȣ земского жомоитского писаного, в том именичу своем Кголневском не боронимо и поступуемо и готови есмо за разом кгрунты свои властные ѡтчыстые, до того именича нашого Кголневского прыналежачые, завести».

За которим тым завожен'ем того Андреꙗ кгрунтов его и добровольным поступлен'ем их ȣвꙗзован'ꙗ в тые кгрунты велели есмо зъморкговат мернику, земенину *господа*рскому земли Жомоитское волости росенскои, пану Размусу Григор'евичу. Которие кгрунты заведеные и поступленые через тогожъ мерника зъморкгованые такъ се въ собе мают:

Напервеи кгрунты голые незасееные, на паранину. Нива и з сеножаткою называемꙗ Апидеми недалеко ѡт селища чынит моркгов ѡсмь прȣтов дванадцат кгрунту середнего. Подле тоеж нивы Апидеми дрȣгꙗ нива, також называема Апидеми, под домом Станислава Ѡлехновича и з саножаткою, называемою Прȣдищем, по конецъ гȣмъна Станисълава || Балтромеевича, *120p.* чынит моркгов чотыры прȣтов дванадцат також кгрунту середнего. Недалеко тогож полꙗ нивка называема Кумпꙗ чынить прȣтов десет. Под домами Матеевичов и выгонов их подле дороги полꙗ называемого Апидеми сеножатеи чынить прутов тринадцат. Под самим выпȣском его Андреꙗ под домом их нивка чынит прȣтов ѡсмь. По дрȣгои стороне дому також кгрунту на паренину, прыходечы кȣ дорозе, лежачое зъ Росеинь до Крокъ, подле сеножати нивы две называемые Лавкгъръȣжы чынит моркгов ѡдин прȣтов шестнадцат. Тут же неподалеко тое нивы поле паробков его, шаховницами розделеные, такожъ на паренину, называемое Над Ловкгружу, с приходов ѡт домов кголневских ѡт рȣчаикȣ по ѡбудвух сторонах тоеж дороги,

лежачои з Росеинъ до Крок, и там далеи за тоюжъ дорогою кгрунтов ѡромых и зъ мышниками прилеглыми над рекою Ловкгрȣжою и ку кгрунтом его милости кнꙗзꙗ бискупа жомоитского а з дрȣгои стороны до кгрунтов земꙗнъ господарских земли Жомоитское панов Дов'ꙗтовичов и иншых ȣчастников их, въсего того кгрунту того Андреꙗ Лавриновича тамъ на томъ местцȣ над Ловкгружою з одного чинит моркгов двадцат шест. На дрȣгом полю нива называема Пирдонишкꙗ, жытом засеена, чынит моркги два прутов ѡсмьнадцат. Подле тоежъ нивы сеножать называема Телꙗтникъ моркгъ ѡдин прутов два. По дрȣгои стороне тоеж саножати нива называема Романишъка и з нивкою Ант Иждакга, жытом засееные, чынит моркги тры и прȣтов два. Нивка ѡдна, называема Кгритишкꙗ чынить прȣтов трынадцать. Дрȣгаꙗ нивка також Кгритишкꙗ чынит прȣты два, жытом засееные. Сеножат называемаꙗ Ропис по рȣчаи, наполы (с) Станюлаитем ест, чынит прȣтов петнадцат. А дрȣгаꙗ сеножат называема Ȣпис тут же недалеко ѡт тое сеножати, також наполы (с) Станюлаитем, чынит прутов двадцат. Над гостинцом, лежачым з Росеинь до Кеидаинь, нива называема Апидемес чынить моркги два прутов десет, до которое се тое нивы приповедаласе земꙗнъка господарскаꙗ земли Жомоитское Ганна Ленартовна Петрова Павловича съ правом своим, ꙗко бы тую ниву мела ȣ него Андреꙗ за двадцат || копъ грошеи давно кȣпит. Нива называема Апидеми Авкъштои и з сеножатками по ѡбудвухъ конъцах чынит моркги два прȣтов петнадцат.

А ѡсобливе сеножатеи над гостинцом едȣчы зъ Росеинь до Кеидаинь, ѡдна называема Еисмилкгꙗ, таꙗ[1] чынит полъ моркга, а дрȣгаꙗ сеножат також называема Еисмилкгꙗ чынить моркгъ ѡдин прȣтов дванадцат, третꙗꙗ сеножат называема також Еисмилкгꙗ чынит прутов двадцат.

Лесы называемые Дидесесъ част его четвертаꙗ ѡт иншых ȣчастников его чынит моркги тры. Лес дрȣгии называемы Тракаи част его чынит моркга полътора.

А сеножат называемаꙗ Папе[к]ъле чынить моркгъ ѡдинъ. Дрȣгаꙗ сеножат называема Кгавре чынит моркга полтора. До того сеножатка Пȣпаидве чынит моркгов чотырнадцат. Сеножат называема Ропидас чынит моркга полтора. Сеножат называема Бержынаи чынит моркга полътора. Сеножат и з лесомъ называема Мевелки чынит моркгов чотыры. Сеножат называема Илкгеи Дырвонаи моркгов тры. Сеножат Тураинишкю Пꙗвнис чынит моркги два прȣтов десет. Сеножат называема По Екглес Кꙗлму чынит моркгъ ѡдйнъ. Сеножат называема Плачосес чынить моркгов петнадцат. Сеножат Пакгиросе чынит полътора моркга. Сеножат Чоквен Пакапеи чынит моркгов чотыры. Сеножат Дрȣзденаи чыни моркгъ ѡдин прȣтов двадцат. Сеножат Патракес чынит моркговъ тринадцат. Сеножат на име Славкгꙗ чынит моркгов пꙗт. Сеножат называема Раизъкгꙗ чынит моркги два. Сеножать Масишкꙗ чынит моркги два. Сеножат Курмишкес чынит моркги два.

Кгрунтов пры селищȣ прылеглых и з самим зъ (с)елищом, где будован'е домовое, зъ гȣмном и з огороды, зъ выпусками, с поле(м) направными при тым селищȣ ѡгорожоными и ꙗрынами засееными чынит моркгов ѡсмь.

Ѡрин засееных: ечменю моркги два, ѡвса моркгъ ѡдин, пшеницы и горохȣ и ꙗрицы моркгъ ѡдинъ.

Въсего сȣмою чынит кгрунту ѡромого голого незасееного тепер на паранину волоку ѡдну моркгов петнадцать прȣтов двадцат тры, а жытомъ засееного ȣчынит моркгов шест прутов пꙗт, ꙗринами засееного, || *122 р.* покгъноев и з селищом, зъ выпȣском чынит моркгов ѡсмь. Въсего сȣмою ȣчынить кгрунтов ѡромых волока ѡдна моркгов двадцат девет и прȣтов двадцат ѡсмь. За тот вес кгрунт въсего сȣмою ȣчынит копъ петдесꙗт ѡдна грошеи шестнадцат пенезеи шест и пол.

Збожа на томъ кгрунте въсего жыта чынить коп ѡсмьнадцат снопов тридцат, ечъменꙗ копъ дванадцат, ѡвса копъ тры, пшеницы копъ две, ꙗрицы копъ две, горохȣ копъ две. Сȣма за все збоже чынит копъ девет грошеи петдесꙗт.

А сеножатеи чынит волоки две моркгов двадцат ѡдинъ прȣтовъ двадцат девет и полъ. За тое ȣчынит копъ шестдесꙗт сем грошеи двадцат девет пенез ѡдинъ и полъ.

За лесъ ȣчынит копъ две грошеи петдесꙗт.

За все сȣма, ꙗко за кгрунты, такъ и за збоже чынит копъ сто тридцат ѡдна грошеи тридцат тры и пенезеи ѡсмь.

За тым есмо ꙗ возны и (с) стороною пытали ȣ того Андреꙗ и малжонки его, естли бы болшъ кгде кгрунтов своих мели, нижли тот Андреи поведилъ, иж «вжо болъшъ кгрунтов своих не маю, ѡдно толко, што есмо вамъ завели».

А за тым мы выдечы, иж еще тые кгрунты его тое сȣмы пенезеи на них ему, пану воискому, сказаные не вынесли, а иж на декрете и листе ѡтправчомъ, до него Андреꙗ писаном, ȣ сȣдȣ земского земли Жомоитскои доложоно водлуг листу добровольного ѡписȣ их въ недостатку маетности лежачои, ино и на речах рȣхомых и в будованъю домовом за разом, не складаючы рокȣ и часу на вырȣмацыю водлугъ права, але ѡписȣеть: «за раз тогож часу на всꙗкои маетности их, того Андреꙗ и малжонки его, напервеи лежачом в земли Жомоитскои ȣ волости ꙗсвонскои в полю Кголневском, ꙗко на маетности лежачои, такъ и рȣхомои,»—што шыреи на томъ декрете и листе ѡтправчом ѡписано ест. Ꙗкож ꙗ возны и (с) стороною, прысмотревшысе пилно тому декрету и листу ѡтправчому, тогож рокȣ, месеца и днꙗ зъвыш ѡписаного, скоро по зморкгован'ю тых кгрунтов ехали есмо до помененого дому Андреꙗ и жоны его Кголневского || *123 р.* и тамъ есмо за доброволным поступълен'ем и позволен'ем того Анъдреꙗ

[1] таитꙗ.

и жоны его чынили есмо ѡтправȣ его милости пану воискому напервеи на речах рȣхомых.

То ест быдла рогатого: коровы две домарослые, целицы две, волы два, бычки два лонъские. Клꙗча ѡдна, кони два домарослые. Ѡвецъ старых двое. Коз старых двое, козенꙗт молодых трое. Свинеи старых двое, поросе ѡдно. Гȣсеи старых трое, молодых гȣсенꙗт десет. Кȣров четверо.

Челеди дворное подвор'ꙗ ѡдна, то ест на име Авкгȣстин Мартинович и з жоною Барбарою Миковною и з сыном ѡдным Андреем а з дрȣгим Ꙗном и з дочками—ѡдною Лȣцею а дрȣгою Алжбетою.

Будован'ꙗ домового шацȣнъком нашым. Светлица з облонами склꙗными, з лавами, столми, зъ пецом; дрȣга изба напротивко тое светлицы чорнаꙗ с коморкою, зъ сенми и з дрȣгою коморкою (с) сенеи, соломою покритые, — за все то копъ[1] чотыры грошеи литовских. Зрубки малые два напротивко собе, соломою накритые, ѡдинъ на хлев за грошеи сорок, дрȣги на кухню за грошы тридцат. Клет ѡдна, драницами крита, за копȣ грошеи.

Подвор'ꙗ, где таꙗ челед мешкаеть: издепъка чорнаꙗ и вежа напротивко издепки, а въ дрȣгом концы тоеж издепки ѡдринка, с хворосту плетенна,—за все то копа ѡдна грошеи сорок.

Лазнꙗ а на верхȣ слодовнꙗ за грошы сорокъ. Въ гȣмне ѡсет с током за копу грошеи. Ѡзередла переплотов сем по дванаддати жердеи, а иж ѡзередло старое, за тое ѡзередло въсего коп чотыры.

Сȣма за будован'е чынит грошеи коп девет. Сȣма за быдло чынит копъ ѡсмьнадцат грошы сорокь шест. А за челед, што ȣ томъ дворе жывут, копъ тридцат.

Сȣма ꙗко за кгрунты, такъ и за речы рȣхомые, ꙗко и з будован'ем, такъ и щелед'ю сȣмою въсего чынит копъ сто деветдесꙗт чотыры грошы девет пенезеи ѡсмь.

А ещо зостало ѡкром ѡтправы сȣмы, его милости панȣ воискому земли Жомоитское на том Андрею и малъжонъце его сказаное, копъ шестдесꙗт чотыры грошеи девет пенези два. За тым его милость пан воискии пыталъ ȣ того Анъдреꙗ и ȣ малъжонъки его, || естли бы где индеи ꙗкȣю колвекъ болшеи маетности мели и ѡтправу делатъ позвалꙗли, нижли тот поменены Андреи и з жоною своею ѡбадва згодне поведили, иж «мы вжо болшъ маетности своеи нигдеи не маем, ѡдно только лесы не розделные з ȣчастниками нашыми, земꙗнми господарскими земли Жомоитское волости ꙗсвонъское, с паны Кголневскими зъ розными ѡсобами тые лесы называемые Кголни, до того именича нашого Кголневского приналежачые, част нашȣю, приходꙗчȣю ѡт них, тых панов Кголневских, водлуг родȣ и линии моеи Андреꙗ, и до того сеножатку свою въластную называемую Телꙗтникъ подле дому Станислава Балтромеевича, на которои чынит моркгов девет и прȣтов шест, в том ѡстанку, в тои сȣме пенезеи в шестидесꙗт копах грошеи и в чотырох копах и в десети грошеи и в двух пенезꙗх пры тых иншых кгрунтех и при болшои сȣме вашых милостеи поступȣемо и просимо вашои милости, пане воискии, абы ваша милость на том въсем именичу нашом Кголневском за въсю тую, ꙗко се вышеи поменило, сȣму пенезеи, на насъ вашои милости сказаную, копъ две сте петдесꙗт ѡсмь грошеи двадцат перестат рачылъ». Што его милость пан воискии на чолом бит'е их за всю тую сȣму пенезеи на том въсем именичу их Кголневскомъ до ѡтданьꙗ зȣполъна тое сȣмы пенезеи въсее пересталъ. 124р.

Ꙗ возны и (с) стороною зо всим тым, ꙗко се вышеи поменило, тое именичо Кголневское помененого Андреꙗ и жоны его его милости панȣ воискому въ моцъ, въ держанъе и в ȣжыванъе подал есми до ѡтданьꙗ тое сȣмы пенезеи зȣполъна. И на то ꙗ возъны далъ есми тот мои квит ȣвꙗщыи под моею властною печат'ю и с подписом руки моеи и под печатми стороны, при мне былои, зъвышъ помененои. Писанъ въ Кгольнꙗхъ року и днꙗ зъвышъ ѡписаного.

Ȣ того квиту печатеи притисненых чотыры а подписы рук тыми словы: Szymon Baltromieiewic wozny własną ręką podpisałem. Wacław Walentinowic ręką swą.

102. 1596 m. liepos mėn. 5 d. Panevėžiuko dvarelio, Vilkijos valsč., inventorius.

Iš 1596 m. liepos mėn. 13 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 29 p. 1360 — 1363, kur yra įrašytas liepos mėn. 5 d. šio inventoriaus išrašas iš Kauno pilies teismo knygų.

Инвентар подан'ꙗ имен'ꙗ Поневежского, лежачого в земъли Жомоитскои, на вечность проданого ѡд нас Ꙗна, Кришътоѳа Кришътоѳовичовъ Петъкевичовъ его милости панȣ Петрови Визъкгирдови, маршалъкови поветȣ ковенъского, годȣ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт шостого месеца липъца пꙗтого днꙗ.

Наперод бȣдован'е дворное: домъ велики наполы зкгнилы, в томъ домȣ сенъ, изъ бы две, издопъка третꙗ мала и коморы две, повалȣшъ, шпихлеръ наполъ зкгнилы, пекарнꙗ, подле пекарни кȣхънꙗ безъ комина, издопъка длꙗ квасива. В гȣмъни: стодола длꙗ млоценьꙗ, ѡсетъ ѡдна ѡсобна, ѡдрына ѡдна древнꙗна.

Челꙗдзъ дворъна. Рыкȣнꙗ Занела з двема девъками: Ѡршȣлꙗ, Алъжбета. Пратъчынъ сын Стасюлисъ. Дворанъчынъ сынъ Блажȣлис. Ꙗдвищын сынъ Воичȣлис Нешȣкотисъ.

[1] то сто копъ.

Подданые того именьѧ. ||

Напeрод сюло Ѡшнꙋпъцовъ, в тымъ селе волокъ ѡселых петнадцатъ.

Матеи Бредис зъ сынами на ѡднои волоце.

Ꙗнъ Рымъкоженътисъ зъ зѧтемъ своимъ Ꙗкꙋбомъ и зъ сыномъ на ѡднои волоце.

Шымонел Наркович зъ сынами на волоци ѡдънои.

Пютръ Летꙋвъникъ зс пасынкомъ своимъ Петромъ Рꙋдемъ, полъ волоки маютъ.

Мачꙋлъ Литꙋвъникъ зъ сынами, полъ волоки мают.

Ꙗкꙋбелъ Кꙋлътакъ з сынами на волоце ѡднои.

Ꙗнъ Боѧрынъ пол волоки маетъ подъ собою.

Мачꙋлъ Кгꙋникгелъ пол волоки маетъ.

Пютръ Романовичъ з братомъ своимъ Станиславомъ на ѡднои волоце.

Бавис Тꙋрекъ с пасынъкомъ своимъ Юр'емъ на волоце ѡднои.

Миколаи Торꙋцовичъ зъ сынами на ѡднои волоце.

Томашъ Ꙋръликовичъ зъ сынами на полъволочкꙋ.

Блажеи Кгрикгелевичъ на полъволочкꙋ.

Кгрикгова вдова зъ сынами своими и с пасынъкомъ Стасюмъ на ѡднои волоце.

Пютръ Брынъклевичъ зъ сынами на полъволочкꙋ.

Лꙋкашъ Брынъклевичъ на полволочкꙋ.

Ꙗновои Рымъковичовои сыны тры: Пютръ, Стеѳанъ и Ꙗкꙋбъ—на полволочкꙋ.

Стеѳан Рымкович з сыномъ своимъ на полволочкꙋ.

Матеи Матеевичъ з сынами на полволочъкꙋ.

Степанъ Матеевич на полволочкꙋ.

Шымонъ Кгрыкголевич з братею своею, з Лꙋкашомъ и з Матеемъ, на волоце ѡднои.

Сюло Чашъники, в которомъ волок полъшосты.

Степанъ Ꙋръбанович зъ сыном на ѡднои волоце.

Станислав Степановичъ на полъволочкꙋ.

Вацълавъ Пютровичъ зъ сыномъ своимъ Ꙗкꙋбомъ на полъволочъкꙋ.

Ꙗкꙋбъ Юхъновичъ зъ сынами на ѡднои || волоце. *1362 р.*

Матеи Юхъновичъ на волоце ѡднои.

Степан Нарковичъ на полъволочкꙋ.

Миколаи Ликгеиковичъ зъ сыномъ своимъ на ѡдънои волоце.

Сюло Вонъдзѧнске, в ним волокъ трынадцать.

Довчысъ Земювичъ з сынами на ѡднои волоце.

Стасъ з двема пасынъками, с Павлом и з Масюлемъ, мають две волоки.

Мартинъ Земювичъ зъ сынами на ѡдънои волоце.

Ꙗнъ Пꙋикисъ зъ сыномъ своимъ и з ꙋшъкꙋрем Лавърыномъ на ѡднои волоце.

Степанъ Момелъѧн зъ сынами на ѡднои волоце.

Павелъ Мацъковичъ зъ сынами на ѡднои волоце.

Стасъ Жомоителъ, ма пасынъковъ чотырохъ, то естъ: Павелъ, Амъброжы, Ꙗнъ и Матеи, — на волоце ѡднои.

Миколаи Кгиръша зъ сынами на ѡдънои волоце.

Банюлъ Крыклевичъ зъ сынами на ѡднои волоце.

Матеи Бирꙋтъженътисъ на полъволочъкꙋ.

Пютръ Навинаитисъ на полъволочкꙋ.

Ꙗнъ Пꙋмъпꙋтъ зъ сынами на ѡднои волоце.

Павелъ Валевичъ з братомъ своимъ Касъпромъ на полъволочъкꙋ.

Анъдреи Навмикъ на полволочкꙋ.

И на то с-мы дали тотъ инъвентаръ именьѧ Поневежъского ва вечностъ проданого его милости панꙋ Петрꙋ Визъкгиръдꙋ, маръшалкꙋ ковенъскомꙋ, подъ нашыми печатъми и с подъписомъ рꙋкъ нашыхъ, || *1363 р.* такъ же под печатми и с подписами людеи зацъныхъ, его *милости* пана Льва Ростовъского, пана Миколаѧ Кꙋдревича, енерала поветꙋ ковенъского. Писанъ в Поневежꙋ годꙋ тисеча пѧтъ сотъ деветдесѧт шостого месеца июлѧ пѧтого днѧ.

Ꙋ того инвенътарꙋ печатеи притисъненыхъ чотыры а подъписы рꙋкъ тыми словы: Jan Pietkiewicz. Krisztof Pietkiewicz ręką swą. Liew Rostowski ręką swą własną. Миколаи Кꙋдревичъ возъны енералъны подъписалъ рꙋкою властъною.

---

103. 1596 m. liepos mėn. 9 d. Šilėnų ir Pašilės dvarų, Didž. Dirvėnų valsč., žmonių sąrašas.

Iš 1596 m. liepos mėn. 17 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 22 p. 607—609, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Балтромеи Щеѳанович, возны *господар*скии земли Жомоитскои волости Менъшых Дырвѧнъ, сознаваю тым моим квитом ѡ том, ижъ в годꙋ теперешнем тисеча пѧт сот деветдесѧт шостом месеца июлѧ девѧтого днѧ земенинъ господарски земли Жомоитскои его милост панъ Ꙗн Станиславович Ꙋмѧстовъски передо мною возным и стороною двема шлѧхтичами, земѧнъми господарскими земли Жомоитскои, паном Павлом Петровичом Мыштултем а паномъ Анъдреем Ꙗлъбрыковским, именьѧ свои, в земли Жомоитскои ꙋ волости Болъшых Дыръвѧнъ ѡбапол реки Венъты лежачые, ѡдно прозываемое Селѧны а другое прозываемое Пошыле, зо всим тые верхꙋ помененые имена, то естъ дворы зо всѧким будованъем, з быдлом рогатым и нерогатым, збожъем всѧким молочоным и немолочоным, въ гумнех зложоным и в жытникахъ зсыпаным, такъ же з жытом и збожъем всѧким, на полю, на пашнѧх дворъных тых именеи на сес год 1596 засееным, с пашнѧми тых дворовъ, з кгрунтами въсѧкими ѡромыми и неѡромыми, с полѧми, з сеножатъми, з борами, з лесы, з гаи, с кустовъем, з зарозслѧми, з реками, з речыщами и зо въсѧкими инъшыми кгрунъты ку томꙋ з челед'ю дворною

неволною и с поддаными, до тых именеи вышеи помененых приналежачыми, з людми тѧглыми и данъными, зъ их жонами и детми мужъского и женьского рожаю, которых имена меновите нижеи сут списаные.

Наперод челед дворънаѧ, до именѧ двора Селѧнъского приналежачаѧ.

Станис Ѡникоитис з жоною своею Ѧдвигою Матеевною, з сынми своими, з Ѧкубом а Кас пером а дочкою Досюлею, а жона Ѧкубова Макгрета Петрутевна.

Петрул Сташкович з жоною своею Доротою, з сыном Ѡном и з дочками двема Алъзꙋтою и Полониею.

А то сут подданые, до тогожъ именѧ Селѧнского належачые, на име меновите списаные.

Юр'и Скалишоитис з жоною своею Макгретою, з сынъми своими Стасюлем, Петрутем, Балтрутем а Анъдреем.

Чеп Мартинаитис з жоною своею Магъдаю и з сыном своим Амбросем.

Ѧкубъ Мартиноитис.

Станиславъ Ѡникоитис з жоною своею Лꙋцыею, з сынми своими Бальтромеем, Шымком, Валюлем, Адамомъ а Анъдреем.

Станислав Ѧкутоитис з жоною своею Макгдою, з сыном Григор'емъ.

Ѡнут Ѧкутоитисъ з жоною Ѧкгнешъкою.

Бартожъ Юшкоитис з жоною || своею Кацою, з сынми Петром, Воитехом а Масюлем.

Кгрикгут Барткаитис з жоною Доротою, з сыном Воитехом.

Матеи Саврукаитис з жоною Зоѳиею, з сынъми Юр'емъ, Ѧкубом, Еронимом, Криштоѳом и Балътромеемъ.

Адам Саврꙋкоитисъ з жоною своею Макгретою.

Павелъ Пластакис.

А то сут имена подданых, до именѧ Пошылъского прислухаючых.

Станиславъ Наръвилоитис з жоною Макгретою.

Андреи Стриковъски.

Кгаилюс Барсукоитис з жоною Макгретою, зъ сыном Ѧсюлем.

Павелъ Кгаилаитис з жоною Лꙋцою.

Нарко Кгрицаитис з жоною Луцою.

Томулисъ Мацаитисъ з жоною Ѧкгнешъкою.

Бернат Наръвоишоитис з жоною Меркгушою, з сыном Петром.

Бруж Петрикаитис з жоною Ганутою, з сынъми Григор'емъ, Ѡнꙋком, Воитехом а Енъдреем.

Балътрушъка Романоитис з жоною Ѧкгнешъкою, з сыномъ Анъдреемъ.

Ѧкубъ Ѡнаитис с жоною Запꙋтою, зъ сынъми Адамом а Кгрикгутем.

Юр'и Кгудаитис з жоною Запутою, з сынъми Щепомъ, Ѧсюлем а Ѡнутем.

Матеи Кгудоитисъ з жоною Катриною, з сынми Кгрикгом, Мартином, Касперомъ, Венъцлавом а Ѧкутемъ.

— Зъ их землѧми, на которых ѡныи мешкают, и зъ их маетностѧми, з бꙋдованьем домовым, службами и зо въсѧкими повинностѧми, з них приходѧчыми, и зо всѧкими пожытками, до тых именеи приналежачыми, и зо всим тым, ѧко се тые имена Селѧны и Пошыле, ѡбаполъ реки Венъты лежачые, сами в собе здавна и тепер в межах, в границах, в стенах, ѡбыходех и в пожытъках своих маютсѧ, ничого с тых именеи Селѧнъ и Пошылѧ сам на себе, жону, дети свои и ни на кого инъшого не ꙋимꙋючы ани ѡтълучоючы, в моц, в деръжанье и ꙋ вечное ꙋжыванъе подалъ и поступилъ, з моцы и з деръжаньѧ своего выпустилъ шлѧхетне ꙋрожономꙋ его милости пану Матею Адамовичу Балъковъскому, земенину Корꙋныи Полскои воеводъства сирадского повѧту петръковъского, водлуг листу своего на продажъ вечистую тых именеи его милости пану Бѧлъковъскому даного, и подданым всим тых именеи, людѧм тѧгълым и данъным, такъ же челеди дворнои, вышеи помененым, послушенъство ку пану Бѧлъковъскому полнити приказалъ, а сам сѧ зо всего того вечне выреклъ. Ѧкож его милость панъ Матеи Бѧлъковски днѧ нинешнего, звычъ || ѡписаного, 609p. тые именьѧ, прозываемые Селѧныи и Пошыле, в моц, в держанье и ꙋжыванье свое вечьне зо въсим взѧлъ и въ деръжанье водлугъ права ꙋвошолъ и послушенъство подданымъ и челеди дворъной полнити им водлугъ повинъности до тых именеи своих Селѧнъ и Пошылѧ собе заказалъ, што его милост панъ Матеи Бѧлъковски мною возным и стороною вышеи менованою ѡсвечылъ. И на то ѧ возны далъ есми сес мои квитъ с печат'ю и с подписом руки моеи властнои писмом полским и под печатми и з с подписы рукъ стороны верхꙋ имени ѡписаное. Писанъ в Селѧнах годꙋ, месеца и днѧ ꙋ верхꙋ ѡписаного.

Ꙋ того квиту печатеи притисненых три и подписы рукъ полским писмом тыми словы: Baltromiey Szczefanowicz wozny wloczi Malych Dyrwian ręką swą podpisalem. Do tego kwitu Pawel Piotrowicz Myszto(l)th stroną ręką swą podpisalem. Ten kwit Andrzey Jalbrzykowsky ręką swą wlasną podpisal.

104. 1596 m. rugsėjo mėn. 22 d. Eirimaičių dvaro, Upytės pav., inventorius.

Iš 1596 m. spalių mėn. 3 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 9 p. 299—301, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Списан'ѧ инвентара двора и подданых имен'ѧ Еиримаитъского в повете ꙋпитском лежачого и через мене Юр'ѧ Наꙋлицкого, енерала земли Жомоцкое, подданого пану Воитехꙋ Гораиму

Жыжницкому и малъжонъце его *милости* панеи Ганне Прокоповне Велковичовне, ꙗко дедичце правом прирожоным належачого, по зейстью с того света стрыꙗ ее и позосталых детеи *пана* Даниелꙗ Велковича ѡпекꙋна перъвшого, при шлꙗхте людеи добрых а кревных и повинных приꙗтел ее, при *пану* Станиславу, *пану* Томашу Ѳронцковичов, в рокꙋ тепер идꙋчом тисеча пꙗт сот деветьдесꙗт шостом *месеца* сентебра двадцать перъвого днꙗ.

Напрод бꙋдован'е дворное то естъ. Ꙋехавъшы ꙋ ворота по правои рꙋце стаинꙗ. Ѡт тое стаини дом великии под ѡдным прикрит'емъ светлицъ две и комор до нее чотыри з окнами шклеными и дверы во всих светлицах на завесах и пробои з засчепками и печы ꙋ тых светлицах простые. В дрꙋгом местъцꙋ светлиц две, ѡдна противко дрꙋгое, и комора ѡдна, такъ же дверы на завесахъ и ѡкна шкленные в однои стороне, а дрꙋгаꙗ светълица противко ѡпалаꙗ, в тое ѡконъ нетъ и двереи такъ же и печи нет. Там же в тои стороне клеток старыхъ три, соломою покритые, и дверы ꙋ них. Там же недалеко гридниꙗ челꙗднаꙗ зъ сенми и противко изцобка. Подле того бꙋдован'ꙗ вежа с примном. Тамъ же недалеко броваръ и лазнꙗ, противко издобка длꙗ варива под ѡдным покрит'емъ сломꙗным. Недалеко того свиренъ длꙗ збожъꙗ. Водле того свиръна повалуш с подклетом, под тым повалушом пивница. Посред двора сырница. Дворъ вес простим плотом ѡгорожоныи.

При том дворе ѡбора. Бꙋдованъе в тои ѡборе — стаине длꙗ быдла тры а доржъ въколо ѡгорожоныи.

Быдла того двора. Коров доиных ѡдиннадцат а ꙗловых коров тры, подтелков сеголетных ѡдиннадцать. Ѡвец сорок ѡсмъ. Волов ѡромых шесть. Свинеи двадцат, поросꙗт сеголетных пꙗть. Кобыл тры а жеребꙗт трое. Гꙋсеи двадцат. Ꙋток шесть. Кꙋров колакуцких две. Кꙋров простых двадцат.

А набꙗл въвес ѡт тых коров, водлугъ данъꙗ || справы рыкꙋнии, панъ Дан'ель Вельковичъ, ꙗко ѡпекун, побрал.

При том дворе гумно, в котором збож'е: жита ꙋжато копъ сто, пшеницы барзо подлое переплот ѡдин, ечъменꙗ переплотов полтретꙗ, ѡвса переплотов шесть, гречыхи переплотов чотыри, горохꙋ переплотов пꙗт, льну копъ полъторы. А на рокъ деветдесꙗт семыи посеено жита бочок двадцат тры.

Статку домового: котел ѡдин, ꙋшаток, котелок малыи ѡдинъ, триножокъ ѡдин, косы тры, серпъ ѡдин норогов пꙗт старых, бочок пивных тры, кадеи броваръных две, варывных кадеи чотыри, корито пивное ѡдно.

Село при том дворе Еирымаити, волок двадцат тры всих с пꙋстыми и при том еще моркговъ чотыри прꙋтов сем пол.

Ꙋръбанъ Еисюлаитис з братом волока ѡдна.
Мис Матеевич волоки пулторы.
Климъ воит волоки пулторы.
Тот же воит волока ѡдна.
Андреи Павлович волока ѡдна.
Шымон Павлович волока ѡдна.
Кгрыкгос Марътинович з братом волока ѡдна.
Ста[с] Матеевич з ꙋшъкꙋром волока ѡдна.
Стас Матеевич тот же волока ѡдна.
Лаврын Кгрытюнас з Матеем волока ѡдна.
Юр'и Петрыконис з Маркомъ а Воитис волока ѡдна.
Кгрыкгас с товарышом волока ѡдна.
Матеи Богданович з ушкуром волока ѡдна.
Ꙗнул Матеевич чверть волоки ѡдное.
Воитехъ Станаитис волока ѡдна платна.
Мартинъ Семаитис волока ѡдна.

При том селе з волок дванадцат служба идет и на двор пашут волок шесть без трет[и] ѡдное. Повинность: плату з волоки кождое по коп тры без дванадцати грошеи, а служат в кождыи тыден з волоки по три дни, а в робочыи час ꙋ жниво, ꙋ сенокос по два з волоки повинни.

Село Поезере, в ним волок двадцат тры без шостое части.

Ꙗнелис Петкунас лавник волока ѡдна.
Павелъ Ꙗноитис волока ѡдна.
Стась Маицаитис волока ѡдна.
Лаврын зъ Ꙗкутем волока ѡдна.
Томаш Давидаитис волоки две.
Станюлис Кимаитаитис волока ѡдна.
Лаврын Балчонис волока ѡдна.
Ꙗнулис Ꙗнушкаитис волока ѡдна.
Ꙗнис Ꙗнушаитис волока ѡдна.
Палюлис Ꙗнушкаитис волока ѡдна.
Стас Ꙗнаитис волока ѡдна.
Павелелис Ꙗкубаитис волока ѡдна.
Воитешко Ꙗникунас волока ѡдна.
Матꙋлис Ꙗкубаитис волока ѡдна.
Шымас Ꙗнаитис волока ѡдна.
Бернатус Миколаелис волока ѡдна.
Матулис Еремаитис волока ѡдна.
Чапъ Станаитис || волока ѡдна. 301 р
Чапъ Ꙗникунас волока ѡдна, нов*ыи*.
Ꙗнас Мартинаитис волока ѡдна, нов*ыи*.
Кгрыкгалис Петронис волока ѡдна, нов*ыи*.
Чапъ Станаитис волока ѡдна безъ шостое части.

Пры том селе волок деветнадцат безъ трети. Службу служат а плат по копъ тры безъ дванадцати грошеи платꙗт. А ѡстатокъ новые подданые прынꙗли, которые ещо плату не платꙗть, ажъ в року деветдесꙗт семом почнут платить.

Пустыхъ волокъ прозываемыхъ Рꙋкълишъских ѡсмъ, с которых плат идет по грошеи сороку на кожъдыи рокъ.

Которыи инвентаръ списавшы по достатку с печат'ю моею и с подписом руки моее, такъ же с печатми ихъ милости панов шлꙗхты, людеи зацных звыш писаных, и с подписом рꙋкъ ихъ милости пану Воитеху Гораиму Жыжницкому и малжонце его милости панеи Ганъне Прокоповне Велковичовне далом. Писан в Еремаитех року деветдесꙗт шостого *месеца* сенътебра двадцат второго днꙗ.

Ȣ того инвенътарȣ печатеи прыложовых тры и подписы рȣкъ в тые слова писмом рȣским и полским: Юр'и Наȣлицкии, ѡт его королевское милости енерал земли Жомоитское, властною рȣкою. Stanisław Ffronckiewicz ręką własną podpisał. Tomasz Ffronckiewicz ręką własną swą podpisał.

105. 1596 m. spalių mėn. 9 d. Bandejų dvarelio, Kauno pav., žmonių inventorius.

Iš 1596 m. spalių mėn. 12 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 7 p. 716—717, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Reiestr spisania poddanych ymienia Boldzieyskiego, ktore Iano Sopocko w roku teraznieyszym tysiąc pięcsęth dziewiątdziesiąt szostem według listu mego jego msc. panu Stanisławowi Łasickiemu y panie małzonce iego msczy przedał, w moc y wo władnosc podał. ||

N a p r z o d s i o ł k o T a r w i d o w i c z y.

W nim słuzeb dwie, a mianowicie:

Mikołay kowal Tarwid z synami swoimi Wierbukiem, Szymukiem, Janem, poł słuzby.

Jakuć Tackiewicz a pasynek iego Stanisław Mielkiewicz, a synowie tego Jakucia Piotr, wtory Paweł, poł słuzby.

Wtora słuzba w temze siołku Tharwidowiczach na ymie Jan a Marcin, brath jego, Pawłowiczy Poliepie; v Jana synow dwa: yeden Szym a drugi Paweł, a Marcinowych synow dwa: pierwszy jmieniem Tomuk a drugi Paweł. Na tey słuzbie trzeci potuznik Mikołay Walenthynowicz.

W t o r e s i o ł k o O n i s k i e w i c z y.

Słuzba iedna, w niem dymow trzy.

Pierwszy Statuk Mikiciewicz y z synem Pawłem a brath jego Wasil Mikicicz, poł słuzby. Olexiey a Jan y Mikołay Jwanewiczy, poł słuzby.

Przy dworze poddany Olexiey Arciemowicz; ten ma tak słuzyc, jako y mnie samemu służył, a zona jego trzy dni liatniego dnia słuzyc powinna na dwornym chlebie, jako on sam, tak y zona jego, a gdzieby pan Bog wprzod na Alexieja smierć dopuscił, tedy zona jego Jadwiga Tomkowna y dzieci tego Olexieia, jako s pierwszą zoną nabytą, tak y s ta Yadwigą, wolni bęndą, komu bendą chciec, służyc, a pan Łasickj ma dobrowolnie ych puscic.

Y na tom dał then moy reiestrz pod pieczęcią mą y s podpisem ręnki mey pismem polskim i s pieczęcią pana Woyciecha Piotrowicza, woznego powiathu kowienskiego. Na Bołdziey pisan dnia dziewiątego octobra roku dziewięcdziesiąth szostego.

Ȣ того реестрȣ печатеи прытисненыхъ две а подпись рȣк суть подписаны тыми словы: Jan Sopocko ręką swą. Woyciech Piotrowicz wozny ręką swą.

106. 1596 m. spalių mėn. 18 d. Severėnų dvarelio, Karšuvos valsč., ir Kelpšaičių dvarelio, Šauduvos valsč., inventorius.

Iš 1596 m. spalių mėn. 19 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 31 p. 533—536, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестрь инвентар даны ѡт мене, Юр'ѧ Миколаевича Келпша, его милости пану Александрови Радзиминскому, столнику его королевскои милости земъ||ли Жомоитскои, двоига именичокъ, лежачых в земъли Жомоитскои, в полю Шновдовъскомъ Северинишки а дрȣгое именичо в полю Ловкове, прозываемое Келпшоите, списаны вшелѧких листовъ, на тые именича належачых, до того будован'ѧ дворного и гуменного, так же подданых, челеди дворнои и теж збожа и быдла рогатого и нерогатого и иншых речи нижеи помененых.

Т о е с т ь м е н о в и т е л и с т ы купные небожчика пана ѡца моего ѡт Северина Грыгор'евича на три части именича Шновдовского под датою годȣ тисеча пѧт сот тридцат девѧтого месеца авкгуста петнадцатого днѧ, индикть 6 (?).

Дрȣги лист ѡт сынов его Томаша а Миколаѧ Севериновичов на четвертую часть тогож имен'ѧ Шновдовского Северинишок под датою годȣ тисеча пѧт сот петдесѧт первого месеца априлѧ двадцат первого днѧ, индикта девѧтого.

Трети лист Кристыны Павловны Шалтевои, сестры моеи, выречоны с тых имен звыш ѡписаных под датою годȣ тисеча пѧт сот деветдесѧт шостого месеца маѧ шеснадцатого днѧ и выпис того листу сознан'ѧ на врѧде земъскомъ жомоитском.

Лист небожчика ѡтца моего Миколаѧ Келпша даровны и записаны ȣсих трох ѳолварков под датою годȣ тисеча пѧт сот ѡсмьдесѧт шостого месеца ноѧбра первого днѧ. До того листȣ выпис сознан'ѧ на врѧде кгродском жомоитском и перенос тогож листу на врѧде земском жомоитском.

Лист Миколаѧ Пацовича на пустовщизну Ликишку купли небожчика ѡтца моего под датою годȣ тисеча пѧт сот деветдесѧт второго

меѳеца декабра ѡдынадцатого днѧ и выпис тогож листу сознан'ѧ на врѧде земском жомоитском.

Будован'ѧ дворного Северинишок. Светлица сажнеи трох, сен напротивкꙋ с коморкою побочною. Дрꙋгаѧ светлица також трема сажни (с) сенми. Повалуш полтретѧ сажнѧ. Клет с потклетемъ. Пиртика. Вежа дворна с примнемъ. Дрꙋгаѧ вежа с примном. Челѧднѧ. Пекарнѧ. Гꙋмно: ѡсеци две, ѡзерод петнадцать.

Подданых двора Северинишок.

Ѡдын на имѧ Мацкис.

Дрꙋги ѡтчич власны Михал Стасевич (з) жоною на име Настазыею. сынов его пѧт на имѧ: Мартин, Ѩн, Лаврин, Юркгутис, дочок две — Ганна и Полониѧ.

Брат тогож Михала Стас Стасевич з жоною Полочиею, з дочкою Полониею.

До того жонка дворнаѧ Алжбета Икговка з дочкою Доротою

Михал Балтромеевич, паробок дворны, з жоною Катериною, зъ сыном Стасемъ, з двема дочками на имѧ Зоѳиею и з Доротою.

Дрꙋги паробок ѡтчыч Павел Монтовтовичъ з жоною Ѩгнешкою, сын ѡдын Юркгутис а дрꙋги Лаврин.

Девка ѡдна Катарина.

Быдла дворного Северинского. Волов ѡромых чотыри, коров дворных доиных чотыры, волик рочны ѡдин, телѧт сеголетныхъ трое. Свинеи чворо, вепрь до кармен'ѧ ѡдин. Ѡвецъ трое.

А ꙋ ѳолварку Келпшоитев.

Подданы, где двор был, на имѧ Ѩн Мацкевич з жоною и з детми.

Дрꙋги подданы Лавъринъ Станиславович з жоною з детми.

А трети подданы Юр'и Плокштис з жоною, з детми.

И на то ѧ Юры Миколаевич Келпшъ далъ есми его милости пану Алексанъдрꙋ Радзиминскомꙋ при листе моимъ вызнаномъ вечисто продажномъ сес мои реестрь под моею власною печатью и с подъписомъ рꙋки моее писмомъ полскимъ и тежъ под печатъми людеи зацныхъ и с подписы рукъ ихъ земѧнъ господарьскихъ земъли Жомоитскои, пана Юр'ѧ Мартиновича Кгудовича, пана Миколаѧ Шымъковича а пана Венцлава Миколаевича, возного волости телшовъское, ѧкож ихъ милость на мою ꙋстьную и ѡчевистую прозбу ꙋчинили и печати свои к
сему реестрꙋ моему притиснувшы, рꙋка|ми сво- 536 p.
имы потписат рачили. Писан в Росеинѧхъ годꙋ ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧть соть деветдесѧть шостого месеца ѡктѧбра ѡсмьнадцатого днѧ.

Ꙋ того реестрꙋ печатеи притисненых чотыры и подписы рук писмом полским и рускимъ тымы словы: Jerzy Mikolaiewicz Kielpss wlasną ręką. Pieczętar tego listu i reystru przi pieczęci swey rękę podpisal Jery Gudowicz. Печатар того реестрꙋ Миколая Шымъковичъ рꙋкою власною. Pieczęntarz vstnie vprossony Waczlaw Mykolaiewicz ręką swą podpisal wozny ziemy Zmoiczkiey wlosci thelssewskiey.

107. 1596 m. lapkričio mėn. 18 d. Žindaičių kaimo, Jurbarko valsč., inventorius.

Orig. Centraliniame Valstybės archyve Kaune.

Jnuentarz spisany sioła Zyndayczíow wołosczy kro*lowey* jey m. jurborskiey woitostwa poszałtunskiego, kthore krolowa jey m. z m*ilos*cziwey laskj swey xiędzu Jakubowi Verecundosowi, plebanowi jurborskiemu, na opatrzenie kosczioła jurborskiego do zywota iego oddac raczyła. Ktore sioło za listem wielmoznego pana, jego m. pana Demetra Chaleckiego s Chalcza, podskarbiego zięmskiego y pisarza W-o X a L-o, brzesckiego, mohylowskiego y jurborskiego starosty ec., przes mię Jana Jsaykowskiego, pisarza krola jego m. skarbowego, na then czas podstarosciego jurborskiego, spisawszy po dostatku imionami poddanych tego sioła, themusz xiędzu Jakubowi Verecundusowi, plebanowi jurborskiemu, w roku teraznieyszym 1596 m*iesiq*cza nouembra d*nia* 18 iest podane. Tho iest:

Bartłomieius Zyndaitis . . . . . . włoka 1
Markus Zyndaitis . . . . włoki 1/2
Janos Zyndaitis . . . . włoki 1/2
Andreius Zyndaitis . . . . . . włoki 1/2
Staniulis Luksztaitis . . . . włoki 1/2
Matheius Zyndaitis . . . . włoka 1
Barcis Zyndait*is* . . . . włoka 1
Suma włok osiadłych 5

Przy tymze siele na roznych mieisczach mor*gow* 5/26.

Powinnosc tego sioła wedlug rewizyey jch m. panow p*isa*row po kopie 1.58 z wlokj, z mor*gu* po *groszy* 2, a s pręta po *pieniędzu* 1. ||
Po to dvi eilutės visai išbrauktos. 2 p.

W czym ia dogadzaiąc woley y roskazaniu wielmoznego pana, jego m. pana Demetra Chaleckiego s Chalcza, podskarbiego zięmskiego y pisarza W X. L-o, brzesckiego, mohylowskiego y jurborskiego starosty ec., tho sioło ze wszystkim, iako się zwysz opisało, xiędzu Jakubowi Verecundusowi, plebanowi jurborskiemu, podałęm. Pisan w Iurborku roku 1596 miesiącza y dnia zwysz pisanego.

Jan Jsaikowskj, pisarz skarbny iego kr. mci, ręką swą.

Vienas antspaudas.

108. 1596 m. gruodžio mėn. 11 d. Gilvyčių dvarelio, Viduklės valsč., inventorius.

Iš 1597 m. sausio mėn. 9 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 32 p. 120—122, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Инвентар албо реестръ ѳолварку Кгилвицского, ѡт мене Ꙗна Тешковского и ѡт мене Зоѳии Жуковны, малжонки впрод речоного пана Ꙗна Чешковского, и подданых, до того ѳолварку належачых, правом вечным ѡт нас проданого и заведеного его милости пану Ꙗнови Ѡдаховскому и малжонце его милости пры возным земли Жомоитское волости видꙋклевское Бартломею Авкгуштыновичу и стороне людеи добрых, земѧн господарских земли Жомоитское, пану Миколаю Ивановичу а пану Ꙗну Шымоновичу Бѧлском, въ вечное ꙋживан'е и держанье поданых году ѡт нароженьѧ Сына Божего тисеча пѧт сот деветдесѧт шостомъ месеца декабра ѡдинадцатого днѧ.

А напервеи будован'е ѳольварку того, ѧко се на тот час само в собе маеть, з будован'емъ гуменным, з кгрунты землеными, с пашнею дворною, так же и житом засееным.

А поданых ѳолварку того меновите зъ жонами и з детми их то естъ:

Напервеи Лаврын Бартъкаитис з жоною Полониею Ꙗновною, зъ сынми двема: Мартином а Миколаем, и з дочкою Зоѳиею.

Другии подданыи Ꙗн Стасаитис з жоною Ганною Станиславовною, зъ сыном Воитехом и з дочкою Ганною.

Третии подданыи Ꙗн Щеѳанаитис з жоною Ꙗдвигою Степоновною, ꙋ них сыны два: Амброжии а Криштоѳъ, и дочок тры: Кгендрута, Зоѳиѧ и Дорота.

Четвертыи подданыи Юхно Станаитис з жоною Альжбетою Микутовною.

Пѧтыи подданыи Юр'и Кондратаитис з жоною Ꙗдвигою Ꙋрбановною, ꙋ них сынов два: Каспор а Воитех, а дочок тры: Марына, Ганна а Аннухна.

Шостыи подданыи Миколаи Кондратаитис з жоною Зоѳиею Бутковною, ꙋ них сын Ꙗкубъ а дочка Алжбета.

Семыи подданыи Ꙗн Микутаитис з жоною Ꙗдвигою Миколаевною, ꙋ них сынов тры: Каспор, Кгрикгут а Юзеѳъ, а дочки две: Марына и Ганна.

Ѡсмыи подданыи Ꙗн Станаитис з жоною Зоѳиею Мацковною.

Девѧтыи подданыи Юр'и Лукашаитис з жоною Кгендрутою Каспоровною и з дочкою Барбарою.

А людеи волных похожых: Станислав Вершкгалвис а другии Павел Савицскии.

Которыи тот инвентар дали есмо его милости пану Ꙗну Станиславовичу Ѡдаховскому и малжонце его милости под печатми нашыми и с подписами рук наших и теж под печатми возного и стороны вышеи ѡписаное и с подписами рук их. Писан ꙋ Кгилвичах годꙋ ѡт нарожен'ѧ Сына Божего тисеча пѧт сот деветдесѧт шостого месеца декабра ѡдинадцатого днѧ.

Ꙋ того инвентару печатеи прытисненых пѧть а подписы рук тыми словы: Jan Mikołaiewicz Cieszkowski własną reką podpisałem. Janowa Cieszkowska Zofya Stanislawowna Zukowna ręką swą podpisałem. Przy pieczęci swey ręką własną podpisałem Baltromiey Augusztynowicz, wozny widuklewski. До того инвентару пана Ꙗна Миколаевича Чешковского и малжонки его милости панеи Зоѳии Станиславовны Жуковны ѧ Миколаи Иванович пры печати своеи и рукою моею под'писалем. До того инвентару пана 122p. Ꙗна Миколаевича Чешковского и малжонки его милости панеи Зоѳии Станиславовны Жуковны пры печати своеи и рукою моею подписалемъ Ꙗн Шымонович Бѧлскии.

109. 1596 m. gruodžio mėn. 31 d. Utenos dvaro inventorius.

Iš 1597 m. sausio mėn. 5 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 121—122, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Ten pat p. 135—136 yra kitas toks pat Utenos dvaro inventorius, surašytas 1597 m. sausio mėn. 5 d. Cikauskiams perduodant dvarą įkeičiamuoju raštu Laurynui Rudaminai Dusetiškiui.

Ja Woyciech Oyzrzensky, wozny powiatu wilkomirskiego, oznaymuie tym moim kwytem ku zapisaniu do xiąg grodskych wilkomirskych, iz w roku teraznieyszym tysiąc piętsęt dziewiędziesiąt szostym miesiąca grudnia trzydziestego pierwszego dnia jego mscz pan Iachim Bielsky, sekretarz krolia jego msczi, przede mną woznym i stroną trzema schliachcicamy, panem Marcinem Krupeliem, panem Macieiem Adamowiczem a panem Marcinem Chmielnickym, wędlia listu swego vgodliwego, jego msci panu Andrzeiowy Cikowskiemu z Woysławicz i małzonce iego msci paniey Magdalienie Bramowskiey z Łomnice danego, podał, postąpil w moc, w dzierzenie i uzywanie ych mosciam dwor krolia iego mosci Vciansky ze wszitkim budowaniem dwornym y s pasznia, za ktorym tym dobrowolnym postąpieniem pana Bielskiego ya wozny ten dwor krolia iego msci Vciansky ze wszitkym budowaniem w moc i w dzierzenie ych msciam podalem.

A to iest mianowicie budowanie dworu Vcianskiego:

Naprzod wtora. Na wrociech siatęlka byała, komorka z boku, nayspodku turmy dwie po obu stron.

Wszedszy w dwor po liewey stronie dom; sien beze drzwy y bez zawiesow; sietłeczka piersza wszedszy w sien, y ta beze drzwy, weysrzodku piec potluczony, stołow niemasz, ława iedna, okna wielkie bez blon, okiennic niemasz; s tey siatleczky komorka z boku, w niey okno, okiennice niemasz; s tey komory komorka potrzebna; naprzeciw tey siatleczky druga sietlica biała tez, w niey pieca niemasz, okna cztyry, blon niemasz i okiennic niemasz; s tey swietlice komor||ka z boku iedna, okno w niey; pod tym domem[1] piwnica iedna; pobicie na tim domie opadłe.

Drugi dom wielky; do sieni wchodząc drzwy na zawiesiech; wszedszy w sieni stołowa wielka yzba, w niey piec poliwany, troche nadruszeny, w tey izbie okien pięc wielkich, blon niemasz, iedno ramy, błony wszitkie potłuczone, ławy trzy, stoł ieden mały, okiennice są v wszitkych okien na zawiesiech; w sieni kuchenka; (z) sieni komorka potrzebna; druga izba biała naprzeciwko, w niey piec dobry poliwany, komin v pieca, okno cztyry szkliane całe, ławy dwie, stoł ieden, krzesło rzemianne, galky mosiądzowe v niego; komorka z boku s teyze sietlice, v okien okiennice na zawiesiech wszitkie.

Za drugiemy wroty w ogrodzie siatleczka była biała i łaznia, browarz, sien, — pod iednym dachem wszitko było; to wszitko porąbana na drzwa i popaliono, ze barzo mało bierwion zostało w łazni, a insze bierwiona od sietlice i od browara potrosze po kilko takiez bierwion zostało.

Kuchnia tez we dworze telko zrąb nieprzykryty niczim.

Dom trzeci wszedszy do dwora po prawey rzęce tak pusti stoi, do sieny drzwy niemasz; wszedszy w sien yzba biała, w niey piec był prosty i ten potłuczony, ławy dwie są, stoła niemasz, w oknach okien ani okienic niemasz; s tey izby komorka iedna, z niey okno iedno; naprzeciw teyze izby przez sien i druga izba biała tez, w niey piec prosty, wszytek potłuczony, błon niemasz, okiennice są, ławy dwie, stołow w obu izbach niemasz; (z) sieni komorka potrzebna.

Piekarnia, w niey piec czarny, drzwi niemasz, blon niemasz, sien.

Na(p)rzęciwko niey tusz niedalieko od piekarny staynia dobra.

Od stayni niepodal klieci dwie, w iedney są wrzęciądza, a w drugiey niemasz nic wrzeciądz; w tych klieciach pusto, niemasz nic, telko w iedney hakownic[2] trzynascie, a inszey rzęczy za(d)ney niemasz.

J na tom dał ten moy kwit pod pieczęcią moią y s podpisem ręki mey, tak tez pod pieczęciamy strony zwysz imiony vpisaney, przy mnie byłey. Pisan w Ucianie roku, *miesiącza* i dnia zwysz pomienionego.

Ꙋ того квитꙋ печатеи прытисьненыхъ чотиры и подпис рꙋки его, возного, тыми словы: Woycziech Oyzrensky wozny ręką swą.

110. 1597 m. sausio mėn. 5 d. Liolių dvaro, Viduklės valsč., inventorius.

Iš 1597 m. sausio mėn. 8 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B. 25 p. 16—18, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Балтромеи Авкгуштынович, возны земли Жомоитьскои волости видꙋклевскои, созънаваю тым моим квитом ѡ том, ижъ годꙋ нинешънего тисеча пꙗт сотъ деветьдесꙗт семог*о* м*е*с*е*ца генвара пꙗтог*о* днꙗ коморникъ земли Жомоитское пан Юр'и Ловкъсмин имен'ем своим и имен'ем подкоморог*о* земъског*о* земли Жомоитское ег*о* милости пана Воитеха Радзиминског*о*, маючы при собе мне возног*о*, з ꙋрꙗдꙋ кгродског*о* староства жомоитьског*о* приданог*о*, и стороною людеи добрыхъ двух шлꙗхтичов, земꙗн г*оспо*д*а*рьских земли Жомоитское пана Григор'ꙗ Воитеховича а п*а*на Ꙗна Станиславовича, приехавшы до имен'ꙗ Лалевског*о*, в земли Жомоитьскои ꙋ волости видꙋклевскои лежачог*о*, земенина г*оспо*д*а*рьског*о* земли Жомоитское небожъчика пана Юр'ꙗ Ꙗновича Ѳлѡриꙗновича, и бꙋдꙋчы тот пан Юр'и Ловкъсмин при ег*о* милости пану подкомором ѡпекуном, в тестаменте ѡстаточное воли небожчика пана Юр'ꙗ Ꙗновича Ѳлѡриꙗновича ѡписанымъ, а бꙋдꙋчы в небезспечном здоров'ю малжонце того пана Юр'ꙗ Ꙗновича Ѳлѡриꙗновича панеи Ганне Лукашовне Вондзꙗкголског*о*, за дозволен'емъ ее самое берꙋчы тое имен'е Лꙗлевское и дворец Болтмишски в опеку длꙗ всꙗкое ведомости, покул бы ее, паню Ганънꙋ Лукашовну Вондзꙗкголског*о*, пан Бог на сем свете долго живꙋю ховати рачил, абы в чомъ колвекъ кривды и шкоды некое не было, длꙗ ведомости тог*о* имен'ꙗ важъности и шырокости передо мною вознымъ и стороною тое имен'е, дворец, подданые и всю маетьност списали.

Напервеи бꙋдован'ꙗ дворного в том имен'ю Лꙗлевскомъ то есть:

Неперврн дом подле воротъ (с) сен'ю и с коморою напретивко, драницами криты, в тои избе самои ѡкен шклꙗнних чотыры, печ поливанаꙗ, столы два. Дрꙋги дом старыи (с) сен'ю и с коморою, драницами криты, печы в ных старые. Клети две на подклетах под ѡдънымъ дахом, драницами критие. Гриднꙗ и (с) сен'ю, соломою критаꙗ. Вежа с примномъ. Стаинꙗ соломою крита. Издопка, кгде ꙗрину ховают, (с) сен'ю, соломою напол драницами критаꙗ. Лазнꙗ ꙋжо стараꙗ, соломою критаꙗ. Тот вес двор хворостом ѡгорожонымъ. Ворота до тог*о* двора драницами критые.

[1]dimem. [2]trkownic.

Ȣ гумне ѡсет ѡдна с токомъ, ѡдрины три, соломою критые, ѡзеродъла переплотовъ || ѡсмънадцать. Тое гумно плстом ѡгрожоное, ворота простые до него.

В томъ дворе челеди неволное: жонка ѡдна на име Занꙗ зъ детьми, сыны два — ѡдин Банюлис а дрȣги Мисюс, дочка ѡдна Кгендрȣта а дрȣгаꙗ Магрета; до того девка на име Запȣтꙗ.

Ѡгородник подъле того двора ѡдин.

Быдла рогатого в томъ доме. Волов ѡромыхъ три а межы подъдаными тогожъ двора волов такожъ ѡромыхъ два; коров доиных чотыры, бичок ѡдин такрочны. Ѡвец двое. Вепров кормныхъ два, свинеи старыхъ и млодыхъ шестеро. Гȣсеи пꙗт.

Ȣ гумне жыта немолочоного зложоного вежыца мало неполна. Инъшого збожа в засекахъ зъсыпаного: ꙗрицы бочок солꙗнок пꙗт, ꙗчменю бочок ѡсмъ, гречыхи бочок дванадцат, ѡвса бочок дванадцат, горохȣ бочок тры.

Цыни: мис неправе великихъ три, талеров цыновыхъ шесть. Меды: котел ѡдин пивны немалы, дрȣги середъны, а трети меншы.

Пчол ȣлев десет напол себреные с паном Григоръем Воитеховичом Еиникаитемъ.

Люды до того двора тꙗглыхъ прислухаючыхъ.

Ѡдин Ꙗкутис а дрȣги Стасюлис Ꙗкубовичы, служба ѡдна.

Балтрȣшис Ꙗнелаитис а дрȣги с тым Балтрȣшомъ чоловек волны Ꙗн Ꙗкубаитис, служъба ѡдна.

До того даников люды волныхъ похожыхъ: ѡдин Мисюс Бридаитис, дрȣги Балтромеи Преикур, трети Юр'и Ꙗнушаитис (с) сȣседомъ Амбросомъ Накгелаитем, четверты Ꙗкȣбелис Матеꙗитисъ.

А иншые подданые тогож двора Лꙗлевского, в Покрожонтю мешъкаючые: ѡдин Лȣкашъ Юнаитисъ, дрȣги Мартин Кришътаѳаитис а трети Ꙗнел Вилекаитис, — заставленые в сȣме пенезеи ȣ трицати и ȣ двух копахъ грошеи литовскихъ панȣ Лȣкашȣ Вондꙗкголскому ѡд Юр'евои Ꙗновича Ѳлѡриꙗновича пани Ганны Лȣкашовны Вондзꙗлкголского.

До того тежъ ȣ дворцȣ Болтмишскомъ в будован'ю самом и на пашни того дворца Болтмишъского мешкаеть подданы чоловек волны на име Мацюс Бумбȣлаитис.

До тогож дворца Болтьмишского дрȣги подданы Мисюс Жылаитис.

Трети Воитехъ Жылаитис.

Четверты Касперъ Петраитис.

А ижъ повинности тых всих подданых меновите не ѡписано с тыхъ причын, ижъ ꙗко подданые тꙗгълые длꙗ знищен'ꙗ з допȣщен'ꙗ божого вымартъемъ некоторые || знищали, так *18 p.*
тежъ и данники розные повинности полнꙗт.

Што то все пан Юр'и Ловкъсмин передо мною возъным и стороною звышъ помененою списавъшы и ее самȣю паню Юр'евȣю Ꙗновича Ѳлѡриꙗновича паню Ганнȣ Лȣкашовну Вондꙗкголского, ꙗко хорȣю белую головȣ, до воли божое имен'ем его милости пана подкоморого жомоитского и именем своим, ꙗко ѡпекунове, в опеку взꙗвшы, подданымъ, данникомъ и челеди подлуг давного звычаю полнити розказавши, мною возным и стороною ѡсвечыл. Которое тое созънан'е мое дал есми кȣ записан'ю до книг земскихъ жомоитских под печатъю моею и с подписом рȣки моее и под печатми стороны звыш менованое.

Ȣ того квитȣ печатеи притисненых три а подписъ рȣки возного тыми словы: Bałtrzomey Augustynowycz własną ręką.

111. 1597 m. sausio mėn. 15 d. Gilvyčių dvarelio, Beržėnų valsč., inventorius.

Iš 1597 m. sausio mėn. 28 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 25 p. 177—178, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Криштоѳъ Салемо(но)вичъ Прушински, возъны земли Жомоитскои, созънаваю тымъ моимъ квитомъ, ижъ в годȣ теперешънемъ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт семомъ месеца генвара петънадцато(го) днꙗ, маючы мне возному при собе стороною двухъ шлꙗхтичов, || земꙗн господарскихъ земли Жомоитскои, пана Ꙗна Станиславовича а пана Миколаꙗ Кгудмана, земꙗнка господарскаꙗ земли Жомоитскои пани Галена Ꙗновна Сиревичовна Станисла(во)ваꙗ Ꙗновича Воитеховича водлуг листу своего заставного доброволного запису поступила в моц и в держан'е и в ȣжыван'е подала кухъмистровои Великого Князства Литовского, тивуновои в земли Жомоитскои поюрскои, ее милости панеи Дороте Шымоновне Митъкевича Станиславовои Шеметовои ȣ трохъ сотъ копахъ грошеи литовскихъ имен'е в земли Жомоитскои ȣ волости бержанскои лежачое, прозываемое Кгилвичы, з бȣдован'емъ хоромъ домовых и гуменныхъ, с пашнею дворною, до того имен'ꙗ належачою, и тежъ з кгрȣнъты всꙗкими, ѡремыми и неѡремыми, так тежъ з лесомъ, тужъ неѡподал того имен'ꙗ Кгилвичы лежачымъ, велъми надпустошонымъ, до будован'ꙗ годнымъ, с челед'ю дворною, до того имен'ꙗ приналежачою, две подворы, з жонами и з ихъ з детми, з быдломъ всꙗкимъ рогатымъ и нерогатымъ, збожемъ, в клетꙗхъ зъсыпанымъ.

А то естъ меновите збожа зъсыпаного в подклеты: голого жыта две бочъки и полтора решота, ꙗрицы полъторы бочки, ечмен'ю бочка и четверть бочки, гречыхи бочка мало неполна, сунколȣ жытного зъ гречыхою пꙗт бочок.

Волы ѡремые тры, корова ѡдна. Гусеи трое.

А люды тяглыхъ и даньников, до того имен'я Кгилвицького належачыхъ, менила на име:

Павел Будраитис, служъба з жоною, з детми.

Шнел Будраитис з жоною, з детми, служъба.

Шнуш Будраитис з жоною, з детми, служъба.

Матеи Пиктужаитис з жоною, з детми, служъба.

Миколаи Пиктужаитис з жоною, з детми, служъба.

Кгриц Пикътужаитисъ з жоною, з детми, служъба.

Юркгелисъ з жоною, з детми, служъба.

Павел Адамович, служба, з жоною, з детми.

В Омоляхъ данники тры: Матеи а Павел Кгокгаите а Лукашъ Мацаитисъ зъ жонами и з ихъ детми.

При которомъ томъ подаван'ю и поступлен'ю ѡтъ панеи Галены Сиревичовны Станиславовои Воитеховича еи милости панеи Станиславовои Шеметовои того имен'я Кгилвичы и с тымъ всимъ, яко се вышеи поменило, будѹчы при томъ врядник ее милости панеи Станиславовои Шеметово(и) шовкянски пан Балтромеи Сѹдимонт тогожъ часу заразомъ мне возъному и стороне ѡсветчыл.

112. 1597 m. sausio mėn. 28 d. Bajėnų dv., Vilkijos valsč., ir Žeimių dv., Kauno pav., žmonių dalybų sąrašas.

Iš 1597 m. vasario mėn. 1 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 7 p. 1555—1558, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Reiestrz spisania dzielczy wieczysty liudzi ciahłych y dannych takze czeliadzi dworney y ogrodnikow y mienia y dworca Boianskiego, lezącego w ziemi Zmodzskiey we włosci wilkyskiey, ktore się dostało z rownego działu jego msci panu Stanisławowi Czechowiczowi, marszałkowi krolia jego msci, y małzonce jego msci paniey Hannie Woyciechownie Witortowicza,|| jch msci dany od nas, Jana a Marcina Hawryłowiczow, roku tysiąc pięcseth dziewięcdziesiąth siodmego miesiąca stycznia dwudziestego osmego dnia.

Mikołay Łukaszewicz z zoną Dorothą, statku wołow socha iedna, klacz dwie, słuzba.

Tomasz Stanaytis z zoną Marthą, z synmi cztyrma: Ławrynem, Andrzeiem, Ambrozeiem a Macieiem. Maciey ten odszedł przecz od oyca. Statku wołow socha iedna, klacza iedna, słuzba.

Macys Stanaytis z zoną Paluliją, z synmi dwiema: Sczefanem, Waliukem, doczki trzy: Baliuta, Jagwiga y Hanna; statku woł ieden, kliacza iedna, poł słuzby.

Marcin Mikołaytis z zoną Gendruthą, z doczką Aliułą, statku wołow socha iedna, kliacza iedna, poł słuzby.

Peczulis Zalakis z zoną Mariną, z doczką Hanną, syn niechrzczony, braciey dwa: Maciul a Staniul; kliacza iedna, poł słuzby.

Łukasz Ławrynowicz Doroyczunas z zoną Dorothą, synem Marcinem, z doczkami dwiema: Yadwigą a Makutą, a Ławryn z zoną Hanną, z doczkami trzema: Dorothą, Yagnieszka, Haleną; kliacza iedna, słuzba.

Pranis Norbutaytis z zoną Yagnieszką, synmi dwiema: Stasiem, Ianukiem; statku kliacza iedna, woł ieden, poł słuzby.

Stanis Ianuszewicz Walenthynowicz z zoną Zofyą, synem Macieiem; kliacza iedna, woł ieden, poł słuzby.

Thomasz Andrunas z zoną Makuthą, synmi trzema: Woyciem, Yanem a Baniem, z doczkami dwiema: Dorothą y Hanną; wołow socha iedna, kliacz dwie, słuzby.

Banis Zyguytis z zoną Aleną, synem Yanem, z doczką Zofiią a siostrą Orszulią; statku kliacza iedna, słuzba.

Matulis Iankunas z zoną Makutą, z synem Woyciulem, a doczki dwie: Hanna y Dorota; statku kliacza iedna, woł ieden, poł słuzby.

Walis Ozakis z zoną Nastazyią, z synmi dwiema: Baniem a Ławrynem, y z doczkami dwiema: Zaniułą y Hanną; statku kliacza iedna, poł słuzby.

Ogrodnicy.

Banis Yodis z zoną Yagnieszką, z synmi trzema: Yanem, Piotrzem, Ławrynem, corka iedna Dorota; statku kliacza iedna.

Kasper Jacewicz z zoną Barbara, dziewka jedna Barbara.

Peczulis z zoną Yagnieszką, z synmi dwiema: Krysciem y Waliukiem, doczki dwie: Makuta y Aliulia; kliacza iedna.

Czeliadz dworna.

Makuta s trzema synami: Adamem, Piotrem, Yurguciem, dziewka iedna Zofiia. Rykunia Halena.

Dannicy we włosci kowienskiey nazywaiące || Moniszkiany.

Symon Marcinowicz z zoną Zofiią, dziewek *1557p.* cztyry, statku ma wołow parę, kliacz dwie, słuzba.

Mikołay Staniewicz z zoną Dorotą, synow ma cztyry: Łukasza, Macieia, Iana a Stanisława, dziewek dwie, słuzba. Tenze Mikołay ma poł włoki przyiętą.

Reiestrz dzielczy wieczysty liudzi ciachłych y dannych takze czeliadzi dworney y ogrodnikow y mienia y dwora Zeymienskiego, lezącego w powiecie kowienskim, ktore się dostało z rownego działu jego msci panu Janu a panu Marcinowi Hawryłowiczom, dany jch mczy ode mnie Stanisława Czechowicza, marszałka krolia jego msci, j małzonki moiey paniey Hanny Woy-

ciechowny roku tysiąc pięcseth dziewięcdziesiąth siodmego miesiąca stycznia dwudziestego siodmego dnia.

Jan Buthko z zoną swą Zofiią, synmi trzema: Jakubem, Macieiem, Adamem, a syn cztwarty niekrczony, dziewka iedna Anna; statku ma wołow dwa, kliacz dwie, poł słuzby.

Mikołay Buthko z zoną Anną, synow cztyry: Sawulis, Ławryn, Piotrz, Bałtromiey, czwarty niekrzczony; statku ma kliacze iedne, poł słuzby.

Trzeci brath Buthkow Jerzy bez zony y statku, w naymu u braci swey słuzy.

Poddany, co pod Szatami.

Wdowa Ambrosowa, ma syny dwa: Stanisława, Urbana, dziewka iedna; statku wołow dwa, klacz dwie, słuzba.

Paweł Ambrosowicz z bratem swym Jurzym, zona Pawłowa Katarzyna, ma syna Yana, dziewkę iedne; bydła ma wołow dwa, kliacz dwie.

Jurzy Ambrosowicz, zona Uliana, ma syna Bałtromieia, bydła ma wołu, krowę iednę, słuzba.

Jan Ławrynowicz, zona Yadwiga, brath jego Jerzy Ławrynowicz; bydła ma wołow dwa, kliacz dwie, poł słuzby.

Wdowa Łukaszowa, ma syny cztyry: Adama, Griga, Jendrzeia, Stanisława, Symona, dziewki dwie; bydła wołow dwa, klacze, poł słuzby.

Słuzba brath tychze Ławryn Knerpis z zoną, ma synow trzy: Yakuba, Maczulia, Grygucia; bydła ma wołu iednego, klacz dwie. A ten siedzi na gruncie paszni dworney zeymienskiey.

Ogrodnicy.

Kasper Szczefanowicz Naruszaytis z zoną Kataryną, statku klacza iedna.

Jan Zydelis z zoną swą Jadwigą, syny dwa: Grig a Maciey, corka iedna Katrzyna; statku klacza iedna y ta z dworu dana.

Czeliadz dworna.

Rykunia Dania, ma synow dwu: Urbana a Stanisława, corka iedna Małgorata. Hanna Busznia, corki dwie: Katerzyna, oddana paniey Szostakowey, a Yagnieszka. || Przy niey samey mieszka pastuszek ieden na ymie Marcin Skierelis, rodem z Boyan. *1558p.*

Dannicy we włosci kowienskiey, nazywaiące Moniszkiany.

Jrzy Yanowicz z zoną Masią, synow ma cztyry: Urbana, Marcina, Piotra a Marcina, dziewka iedna; statku ma wołow dwa, koni dwa, słuzba.

Jan Janowicz oyczycz, mieszka przy szwagrze swoim uszkuriu Walientynie, zona iego uszkura Yadwiga, dziewek dwie; statku wołow dwa, kliacz dwie, słuzba. Tenze ma połtori włoki przyiętey.

Ktory to reiestrz spisania liudzi ciachłych y dannych, takze czeliadzi dworney y parobkow obieiu ymion, na dział rowny rozebranych, to iest imienia Boianskiego y drugiego imienia Zeymienskiego, ja Jan Hawryłowicz a ia Marcin Hawryłowicz dalismy pod naszymi własnymi pieczęciami y s podpisem rąk naszych. A dlia lepszego stwierdzenia tego zastanowienia naszego ziemianie jego kro. msci pan Floryyan Beynarth, podsędek upicski, pan Iakub Hawryłowicz a pan Krysztof Skinder za ustną oczewistą prozbą naszą pieczęci swoiey przyłozyc y rękami swymi podpisac raczyli. Pisan w Boianach pod datą wyszey opisaną.

Ꙋ того реестрȢ печатеи притисненых пѧть а подписы рукъ сȢть подписаны тыми словы: Jan Iakubowicz Hawryłowicz sam swą ręką własną podpisał. Marcin Hawryłowicz ręką swą podpisał. Ѳлωрыѧн Беинарт подсудокъ Ȣпитскии властною рȢкою подписалъ. Ѩкубъ Гаврыловичъ властѣною рȢкою своею подписалъ. Krysztof Skinder ręką swą.

---

113. 1597 m. Deltuvos dvarelio, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1597 m. vasario mėn. 28 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 165—166, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Reiestrz spisania poddanych, statkow, oborze y zboza wszelakiego we dworze Dziewaltowskim rokv 1597.

Naprod Szymiel Dogilewicz (z) zoną Zofieią, synow v niego cztyry—Iurgiel, Ian, Mikołay, Yakob; krowa iedna.

Wdowa Bonielowa, ymie iey Baniulia, v niey syn ieden Andzey a doczka iedna Łvczeia, v niey krowy dwie, woł ieden.

Ambrozey z zoną Zonią, v nich doczek dwie — Hanna a Giendruta, kliacza iedna, krowy dwie, woł ieden.

Jakvb Lothwin z zoną, synow pięc—Thomek, Wolis, Grygel, Woyciech y Mikołay; v niego kliacza iedna, wołow orzemych trzy.

Fador Moskal we dworzę z zoną Iagnieszką, v niego pasynek, imie iemv Ian, kliacza iedna, krowa iedna.

We dworze. V swietlicy stołowey błon szklianych cztyrzy, stoł ieden dębowy, zedel ieden, v drzwi zaszczepki z zamkiem zawiesistym. V drvgiey swietlicy błon try szklanych, stoł dębowy, zeliazo do swiecenia. Swirnow trzy, v niech zamki, v kazdego swirna po zamkv zawiesistym. V gvmna przy iowi zamek zawiesisty. V odryny przy szienie zamek zawiesisty.

Obora. Bydła rogatego wielkiego osmnascie, podciołkow dwoie; kliacz stadnych || osmioro; gęsi szescioro; kvrow dziewięcioro, kapłvnow dwa, pietvchow trzy. *166p.*

V gumnie zyta złozonego kop dwadziescia, siana pol odryny. W kleciach zboza golego zsypanego: owsa beczek targowych dwadziescia, zyta biareła beczek dwie, griki beczek dziewi :c, pszenicy beczek dwie, ieczmieniv beczek polczwarty.

Ꙋ того реестру печатеи прытисненых тры а подпис рук тыми словы: Mikołay Zienowicz, podkomorzy oszmianski, ręką swą. Pieczętarz proszony pieczęc swą przyłozył y rękę podpisał Stanisław Dobkowski.

114. 1597 m. vasario mėn. 23 d. Balninkų dvaro, Ukmergės pav., inventorius.

Iš nuomos rašto įrašo 1597 m. gegužės mėn. 6 d. Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 287—290, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Čia tespausdinama pirmoji rašto dalis, kurioje surašytas dvaro turtas. Ten pat p. 268—274 yra to pat turinio Petro Mikalojevičiaus Mankevičiaus raštas (B), kurio dvaro turto surašymo skirtumai nurodyti čia prierašuose arba įtraukti į tekstą pažymint skliaustel ais [ ].

Ѡ Юрыи Мартиновичъ кнꙗз Кгедроит прысȣдȣ вилъкомирского вызнаваю сам на себе тым листомъ арендовъним доброволнымъ записом своим, комȣ бȣдет потреба того ведати, штожъ ꙗ маючы в моцы и во владности своеи именъе двор, никому ничымъ не пенныи и в никоторои суме пенезеи не заведеныи, называемыи Болъники, лежачыи бȣдованъемъ и кгрунтами в повете вилъкомирском над рекою Сесартъкою, и тежъ некоторыми сеножатꙗми и кгрунты, лежачыми в повете виленском, а ѡтъ кгрунтовъ его королевъское милости именъꙗ Болницкого заграничено стенами и копъцы закопаныи ѡт села Петуман и ѡт села Килдишовъ, так же ѡт кгрунтовъ пановъ Водорацких и ѡт кгрунтовъ пана Миколаꙗ Монковича, а которые кгрунты [незаграничени][1], тые сумеж лежачые зъ кгрунты тых же пановъ Водорацких и подданых их и з кгрунты подданых ѡвантъских, — ино есмꙗ тое помененое именъе, двор Болницъкии мои властныи пану Петру Миколаевичу Монтъкевича за готовую суму пенезеи, то ест за полтора ста копъ грошеи личбы литовъское арендоваломъ, в моцъ и в держанъе подаломъ з бȣдован'емъ хором дворных и гуменъных, то ест:

Светлица великаꙗ—ѡконъ чотыры, ѡкенъниц чотыры на железных завесах и з защепками, болон склꙗнныхъ чотыры, лавы тры, стол дȣбовыи сталꙗрское роботы ѡдин, дверы на завесахъ железных и з защепками железными, пересветъ глиненыи и железо до ѡгнꙗ складен'ꙗ[2], печ белаꙗ щерепиц простых; напротивко светлочъка меншаꙗ, пры неи коморка вбокъ з одного рȣбленаꙗ, в тои светлочъце ѡконъ тры, ѡкенницъ тры на завесах и (з) защепками железными, болон склꙗнных тры, || лавы две, печъ белаꙗ щерепиц простых, дверы на завесах железных и з защепъками, до коморъки вбокъ дверы такожъ на завесах железных и з защепками, ѡкно подолговатое ѡдно, ѡкенница без завес, до того ѡкна болона склꙗннаꙗ ѡдна; межы тыми светлицами сенъ, з сени потребнаꙗ коморъка, до тое коморъки дверы на бегунах без завес, до сени дверы на завесах железных и (з) защепъками железными; тот вес домъ зъ сеньми и с потребъною коморъкою рȣблены з дерева соснового.

Свиръны тры. Першы свиренъ з дерева соснового рублены, дверы до него на бегунахъ зъ замком нутренымъ, намощоны дошчъками сосновыми и засеки в нимъ з дощок сосновых поробленые. Дрȣгии свирен також з дерева соснового на столпех, дверы до него на бегунахъ зъ защепъками железными[3], дощъками намощоныи. Третии свиренъ с дерева березового и ѡлхового рȣбленых, глиною набитыи, засеки в нимъ поробленые, дверы [до него][4] на бегунах зъ защепками железными и з замкомъ. В нем жыта веeного сȣхого бочокъ две меры торговое а на насенъе збожа: пшеницы бочъки две без чверти, ѡвса бочок петнадцат, гречыхи бочъки тры, ечъменъю бочокъ две, рыжȣ бочъки полторы, горохȣ белого полъ бочки а серого дрȣгаꙗ полъ бочки; а на челеди жыта пухового, то ест берола, бочок чотыры топътаных, ѡвъса пухового бочки полъторы, — тое все збож'е и берло меры торговое виленское.

Издобка и пры неи коморка з дерева розного рȣблена; в ыздопце жорна ѡдны, ступа ѡдна, печъ чорнаꙗ, дверы на бегунахъ зъ защепками железными и з замкомъ; пры неи коморка длꙗ куров и длꙗ гусеи, в коморце дверы такожъ на бегунах.

Клетка малаꙗ стараꙗ, дверы до нее на бегунахъ зъ защепъками железными. Грыднꙗ великаꙗ, где челедъ мешъкает, в неи лавы две, ѡкон тры, печ чорнаꙗ, дверы на бегунах. Тые вси хоромины и клети соломою крытые.

Пчолъ старых ȣлъевъ два наполъ с ковалемъ пановъ Водорацких.

Стаини две и хлевки тры з дерева розного рубленые: ѡдна стаинꙗ длꙗ конеи, дрȣгаꙗ длꙗ свироп стадъных, хлевок ѡдинъ длꙗ ѡвец, дрȣгии длꙗ свинеи, третии длꙗ гусеи. Ȣ стаинек двух ворота дощаные, хлевъ длꙗ быдла с хворосту водвое плетеныи, в середине соломою натканыи, ворота дошчаные. Тые стаини и хлевы вси соломою крытые.

Ворота дворъные сами з дощокъ робленые, зверхȣ кгунты накрытые.

Гумно. Ѡсет и клаимъ; ȣ (ѡ)сети дверы на бегунах, ȣ клаима ворота такожъ на бегунах зъ защепъками железными и з замком, —з дерева елового рȣбленые. Ѡдрына великаꙗ новаꙗ, з дерева соснового рублена, ȣ тое ѡдрыны ворота двои з дощок робленые на бегунах и з защепками железными. Тамъ же ȣ гумъне ѡдрыны две старые такожъ з дерева рубленые, ворота дошчаные на бегунах зъ защепками железными. Тые вси хоромины соломою крытые.

Ѡзерода переплотовъ п естнадцат.

Соломы длꙗ тресен'ꙗ возовъ двадъцат. Соломы ꙗрывъное возы два. Сена возовъ сорокъ.

Свироп стадныхъ семъ[5]. Быдла рогатого: воловъ ѡромых два, коров чотыры — тые воли

[1]A: незанеграниченыи. [2]B: кладев'ꙗ. [3]B: зъ защепъками и з замкомъ железнымъ. [4]A *nėra*. [5]B: ѡсмъ.

и коровы домарослые. Ѡвец старыхъ семънадцат, барановъ старых тры. [Свинеи старых четверо][1]. Гусеи ѡсмъ. Курыц старыхъ девет, петуховъ два. || Ꙋтки две, зелезин[2] ѡдинъ. Коза ѡдна.

В томъ дворе челеди дворное длꙗ послуги Павелъ Петровичъ а Матулъ Кгрыкговичъ. А ест тои челеди дават на кожную дванадцат неделъ кожному з них по бочце жыта пуховою топътаных з верхом меры виленъское торговое, к тому варыва, соли и сала.

Жыта засееного на тот годъ на пашни дворнои того двора бочокъ трыдцат и полъѡсмы меры торговое.

— (С) статками домовыми, то ест: бочок до меренъꙗ збожа тры, вунъдер новых тры а старых ѡдна, дежы до хлеба робен'ꙗ две — ѡдна болъшаꙗ[3], дрꙋгаꙗ менъшаꙗ[4], кубелъчыки два — ѡдинъ з накрышъкою, дрꙋгии без накрышки ведры два, начовъки двое, сито ѡдно, кубки длꙗ пит'ꙗ чотыры—два малые а два болъшые, гаршковъ поливаных длꙗ[5] пит'ꙗ два, мис деревеных две — ѡдна малаꙗ а дрꙋгаꙗ болшаꙗ, тарелокъ деревеных девет, ложокъ деревеных тры полоники два, черпаки два, ведерко до ношен'ꙗ пива ѡдно, ꙋшаток ѡдин, терлица глиненаꙗ ѡдна секира ѡдна.

— Зъ ѡгороды ѡвощовыми, зъ сады хмелевыми, з навозы, с полꙗми ѡромыми и неѡромыми, зъ лесы, з гаи, з дꙋбровами, з сеножатꙗми всꙗкими, зъ сажовъками, з ꙋступомъ волънымъ ловен'ꙗ рыбъ в озере, называемымъ Кгоикгсле, з людми тꙗглыми, мешъкаючыми домами в селе Поболю[6], лежачом въ повете вилъкомиръском, то ест: Тум Печулевич служба, Мартинъ з братомъ Печулевичы служба, Лаврын Юхновичъ зъ сыномъ и с потужником своим Миколаем Юр'евичомъ служба, Мисюс Пашкович зъ сынми служба, Миколаи Ꙗнушкович тивун с Павъломъ Сташковичом служба,— тые вси з волами и с клꙗчами службы зꙋполные; шостаꙗ служба Кгрыкгъ Ютъковичъ, чоловекъ прыхожы, с пасербами своими, детми небощыка Стас'юлꙗ Кгрыкговичѳ, без воловъ и без клꙗчы служба пешаꙗ.

А до того, што маю в заставе ѡд небощыка брата моего, кнꙗзꙗ Климунта[7] Мартиновича Кгедроитꙗ и ѡт малжонки его *па*неи Раины Станиславовны Дашъковича ѳолъваркъ, называемыи Болъники, лежачы тежъ в повете вилъкомиръскомъ, кгрунты лежачыми з ѡдного зъ кгрунты моими ѡбмежъ, и службу людеи тꙗглую, домомъ седꙗчую в том же селе Поболю[8], на име Матулꙗ Юхновича зъ сыномъ, з волы, с клꙗчою служъба зꙋполънаꙗ; в том же селе волоку земли неѡселое,—ино и тот ѳолъваркъ без будован'ꙗ хоромъ дворных и гуменных, ѡдно кгрунты всꙗкие зъ сеножатꙗми, зъ лесы, гаи, с тою службою людеи и з волокою неѡселою в томъ селе з ѡдного все з моим звышъ помененымъ имен'емъ злучывъшы в тои же аренде завел и поступилъ есми *па*нꙋ Петрꙋ Миколаевичу Монткевича всего в томъ селе Поболю семъ служоб, ва волоках седꙗчых, ѡсмую волоку неѡселую. А девꙗтаꙗ волока, на которои седелъ Чепъ Минъцевичъ[9], подданыи небощыка кнꙗзꙗ Климунъта Кгедроитꙗ, брата моего, таꙗ волъна ѡставаетъ, до тое ꙗ ничого не маю, в тую се пан Петръ ꙋступовати не мает.

Повинност тых всих подданых: на кождыи тиден на роботу ходит по пети днеи почавъшы ѡт понеделъку ажъ до суботы лете, почавшы ѡт Светог*о* Юр'ꙗ аж поки все збоже и сено с полꙗ спрачут, по два на роботу ходит — ѡдинъ з волы тры дни, с клꙗчою два дни, дрꙋгии пешъ, щымъ накажут[10], а спратавъшы с полꙗ по ѡдному, щым кажут, аж до Светого Юр'ꙗ повинни на роботу ходит; а ꙋ подводы на кождыи год зиме за доброе дороги повинни ехат по[11] ѡдною с[11] клꙗчою ѡдин з службы два разы до Вилна албо до Ковна, а покул сꙗ з дороги звернут, на службу до двора ити дрꙋгие не будꙋт повинни.

До того поступилъ есми застенокъ называемыи || [Волоткишки][12], на дерево до будован'ꙗ и на дрова запущоныи, лежачыи боком пры стене боковои того села Поболю[13], дрꙋгим боком пры стене конъцовои села Килъдишовъ, конъцомъ ѡднымъ лежачыи пры стене села Петуман[14], а другим концом лежачыи пры стене, ꙋчыненои с паном Миколаем Монъковичом, — того застенку не мает пан Петръ на лꙗда теребит ани дерева и дровъ рꙋбатъ и никому ꙗ него дровъ и дерева не мает даватъ. А инъшые лесы воленъ будет теребит и собе пожыткі прывлащат . . . . 290р.

115. 1597 m. gegužės mėn. 21 d. Karūnavos dvarelio, Veliuonos valsč., inventorius.

Iš 1597 m. birželio mėn. 2 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 27 p. 30—31, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Криштоѳъ Монтвиловичъ, возны *господа*рски земли Жомоитскои волости веленъскои, сознаваю тым моим квитомъ ѡ томъ, штожъ годꙋ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт семого *ме*сеца маꙗ двадцатъ первого днꙗ, маючы пры собе мене возного и стороною двух шлꙗхтичовъ, его *ми*л*ос*ти пана Петра Шукшты, подстолего ковенского, а пана Анъдреꙗ Пристановъского, земенинъ *господа*рскии земли Жомоитскои его *ми*л*ос*ть панъ Ꙗнъ Ꙗновичъ Кградовъскии подалъ реестръ списавшы под печат'ю своею и с подписомъ рꙋки своеи под

[1]A. *nėra*. [2]B: селезен. [3]B: великаꙗ. [4]B: малаꙗ. [5]B: до. [6]B: Поболлы. [7]B: Слимунъта. [8]B: Поболли. [9]B: Минчевич. [10]B: кажут. [11]B *nėra*. [12]A: Воложкишки, B: Волоткиш. [13]B: Поболлю. [14]B: Петумꙗн.

печат'ю мене возного и под печатъми стороны и с подписы рꙋкъ их милости пановъ верхꙋ ѡписаных именъꙗ и двора Корановъского, лежачого в земли Жомоитъскои над рекою Невꙗжою, заставленого его милости панꙋ Доброгостꙋ Пристановскомꙋ за сто копъ и за трыдцатъ копъ грошеи литовъских, и подано естъ черезъ мене возного. А то естъ меновите поданъе:

Будованъе дворное: изба столова подъле воротъ (с) сенъю, издобъка надъ пивъницою, гридънꙗ (с) сенъю, напротивъко издобъка бела; хлевъ на хованъе быдла, гꙋмъно ѡгорожоное, евꙗ[1] с токемъ, ѡжерода переплотов, ѡдрына ѡдъна длꙗ хованъꙗ збожа.

Ѡгородъ ѡвощовы садъ.

При томъ дворе стодола на дорозе ꙗсвонъскои. Перевозъ на Невꙗжы.

Пашънꙗ дворънаꙗ (с) сеножатъми, лесы, ставы и ѡзеры.

Жыта засееного солꙗнокъ трыдъцатъ, ѡвъса солꙗнокъ тридцатъ на насенъе, ечъменꙗ солꙗнокъ тры на насенъе, грыки солꙗнокъ тры на насенъе, горохꙋ солꙗнокъ тры на насенъе, пшеницы солꙗнокъ тры на насенъе.

Ѡбора: воловъ ѡромыхъ десетъ, коровъ доиныхъ десетъ; ѡвецъ старыхъ ѡсмънадцатъ; гꙋсеи старыхъ ѡсмъ; свинеи старыхъ ѡсмъ; козъ старыхъ ѡсмъ.

Коиминъцы того двора.

Матеи Дꙋда, пꙋлъ волоки.
Полꙗлисъ Гринюнасъ, четверта частъ волоки.
Печюлисъ Ѳилипелисъ, четверта часть волоки.
Анъдреи Новикъ, ¦| четверъта частъ волоки. 31 p.
Юркгелисъ Дꙋда, четверта частъ волоки.
Балътромеи Бутъвилъ, четверта частъ волоки.
Петръ Скилюсъ, четверта част волоки.
Мачюлисъ Кюбисъ, четверта частъ волоки.

Ѡгородъникъ ѡдинъ Шкꙋбелисъ.

Повинъностъ: кажъдыи с четверътои части волоки слꙋжытъ по тры, а летомъ по два дни.

[1] съвꙗ.

116. 1597 m. birželio mėn. 2 d. Biliūnų dvaro, Raseinių valsč., inventorius.

Iš 1597 m. birželio mėn. 20 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 33 p. 641—646, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Рестръ списан'ꙗ имен'ꙗ, в земли Жомоитскои ꙋ волости росенскои в полю Билевичах лежачого, ѡт мене Адама Анъдрьеевича Билевича писарꙋ земскомꙋ земли Жомоитскои его милости панꙋ Миколаю Бꙋрбе водле листꙋ моего в певнои сꙋме пенезеи, в пети сот копах грошеи литовских, заведеного, што се его милости в томъ имен'ю в семъ годꙋ писаном деветдесꙗт семом месеца июнꙗ днꙗ подало, всего меновите доложоныи такъ се в собе маеть:

А напервеи кгрꙋнты всꙗкие, ѡремые и неѡремые, лесные и сеножатные, зо всим на все такъ, ꙗко се сами в собе з давных часов маютъ. На которых кгрꙋнтех на пашъни дворнои в годꙋ деветдесꙗт шостомъ посееного жыта, водле повести врꙗдничка тꙋтошнего Павла Авкгꙋшътыновича, мает быти бочок солꙗнок двадцат сем, а ерины в сем годꙋ деветдесꙗт семом посеенои, водле тогож врꙗдничка повести, то ест: пшеницы полтретꙗ корца, горохꙋ два корцы, ꙗрицы || полчетверта корца, ечменю чотыры бочъки, гречыхи полтретꙗ корца, льнꙋ претакъ, конопи пол претака; акгородных речеи — цыбꙋли полчетверты греды, капꙋсты сорокъ грꙗд, ѡкгꙋрков две греды, морквы полторы греды, пастернакꙋ свеклы пꙗть гред.

Бꙋдован'ꙗ дворного то ест. Въеждчаючы ꙋ двор ворота новые. А ѡд воротъ по правои рꙋце напервеи стаинꙗ с прикоморкомъ, соломою критаꙗ, ꙋ неи пробои два зъ защепкою. Далеи идꙋчы дом новы, драницами криты, то ест избы сꙋпротивъ две з сенъю, а з них з боков коморы две и зъ сенеи комора третеꙗ, кганокъ перед сен'ю; в тых избах печы полеваные, столы два—ѡдинъ дꙋбовы а дрꙋги едловы, двери и ѡконницы вси на завесах железных зъ зашепъками, ꙋ ѡдных двереи замокъ нꙋтрены; болонъ ѡконных шклеңых в ызъбах и в коморах великих з малыми всего в томъ домꙋ личбою чотырнадцатъ; в тых же то изъбах лавы при стенах и зедълюв простои роботы чотыры. Дрꙋги домъ стары ѡд реки Шолтоны, соломою криты, две светлицы сꙋпротивъ себе зъ сен'ю и кганокъ перед сенъю, коморъка зъ сенеи, лавы при стене, в избахъ двери и ѡконницы на завесах, ѡболонъ шклеңых семъ. Далеи постꙋпꙋючы ѡд того домꙋ гриднꙗ з сенъю и с коморою, двери на завесах трои, и пивница копана, перед нею кганочокъ, то все соломою крито. Кꙋхънꙗ драницами крита и бровар подле кꙋхни. Клетеи старых тры, ꙋ них двери на завесахъ и пробое до нихъ с клотками до замыкан'ꙗ. || А ѡд тыхъ свирнов кꙋ воротомъ идꙋчы домокъ, соломою криты, изъбы две сꙋпротивъ себе з сен'ю, в них печы простые, двери и ѡконницы на завесах, ѡкон шклеңых чотыры. 643 p. Посеродъ двора повалꙋшъ, драницами криты и ꙋкрꙋгъ ѡпероны, ꙋ него двери двои на завесах, в одных замок нꙋтрны, а в дрꙋгихъ дверах пробои два и замокъ до замыкан'ꙗ. З двора идꙋчы до гꙋмна вежа номъ длꙗ быдла, соломою криты, и по конецъ тое вежы ѡдрина, з хворостꙋ ꙋроблена, под ѡдным дахом. Гꙋмно, в которомъ ѡзеродла переплотовъ двадъцатъ семъ; ѡдрины длꙗ складан'ꙗ збож'ꙗ и сена две, соломою критые, зъ хворостꙋ ꙋробленые, а третꙗꙗ

з бервенъꙗ, также соломою критаꙗ, и ѡсет с токомъ, такожъ соломою критые. Ворота до гȣмна простые.

А до того ставы, сажовки и што колвекъ тȣтъ меноватисе не могло.

В которомъ томъ дворе челеди невольнои четверо на име: жонька Зоѳиꙗ и тры сыны ее на име Балтрȣтис, Мартин а Стасекъ.

Статков меновите ȣ томъ же дворе: кȣблы до варенъꙗ пива два и корыто, до капȣсты кȣблы тры великие а четверты малы, бочокъ до соленъꙗ ѡгȣрковъ и капȣсты тры, ȣшатокъ ѡдинъ, бочокъ пивных ѡсмъ а девꙗты полȣбочокъ, до сыпанъꙗ збож'ꙗ кȣбълы || тры, а до меренъꙗ збож'ꙗ корцы два, до рощыны хлебовои и квашенꙗ борщȣ тры кȣблы.

Быдла. Волов ѡремых чотыры, корова стараꙗ ѡдна а дрȣгаꙗ молода, бычокъ двȣлетны ѡдин, телꙗт сеголетъных двое; ѡвец старых двое; свинеи старых двое, вепров двȣлетных чотыры а рочных дрȣгаꙗ чотыры, свинеи рочных теж чотыры; гȣсеи старыхъ ѡсмеро а гȣсенꙗт трыдцат пꙗтъ; петȣх ѡдин а кȣрицъ петнадцатъ.

Паробки дворные того именъꙗ.

Первыи Есюлисъ Чеповичъ з жоною и с пꙗтергом детеи, меновите: сынъ Стасюлъ, дочъки—ѡдна Баръбара, дрȣгаꙗ Малкгорета, третꙗꙗ Кгенъдрȣта а четвертаꙗ Щасна.

Дрȣгаꙗ ȣдова Юркгева зъ сыном Воичȣлемъ и дочкою Алжбетою, подвор'е.

Трети Басюлис з жоною и з дочкою Зѡпȣтою, подворъе.

Четверты Банис Баранъ з жоною и з двема сынъми—Миколаемъ а Валюлемъ, а з дочкою Кристыною, подвор'е.

Пꙗты Есюлисъ Пекарцовичъ з жоною и зъ сыномъ ѡднымъ Ꙗкȣбомъ, подвор'е.

Шосты Матеи, чоловекъ волъны, з жоною и з двема сынми на име Воитехомъ а Екȣтемъ, такъ же з двема дочками на име Кгенъдрȣтою а Барбарою, подвор'е.

Тые вси повинъность полънꙗть, ꙗко з давъных часовъ звыкли.

Люди тꙗгълые того двора.

Первы Валюлис Стегъвилъ, пол слȣжбы.
Дрȣги Лаврын Лавекгаитис, || пол слȣжбы. *645 p.*
Трети Ȣрьбан полъ слȣжбы.
Четверты Мартинъ Срȣблисъ, полъ слȣжъбы.
Пꙗты Миколаи Срȣблис, пол слȣжбы.

Повинъность их такъ, ꙗко з давъных часовъ ажъ и до сего часȣ слȣжывали, такъ же и тепер полнꙗть.

Люд'и данники меновите:

Первы Ꙗнъ Вилаитис з жоною и з детми.
Вторы Матеи Биракгис з жоною и з детми.
Трети Мартин Жомоитин з жоною и з детми и з мещаниномъ росенъским Матеикаитемъ.
Четверты Мартинъ Бакалар з жоною и з детми.
Пꙗты Кгрыкгас з жоною и з детми.
Шосты Ꙗник з жоною и з детми.

Повинность такаꙗ, ꙗко з давных часов звыкли.

— Зо всими домами и маетностꙗми их такъ, иж помененое непомененомȣ, а непомененое помененомȣ ни въ чомъ ничого шкодити не маеть.

Которы то реестръ таковым порꙗдком написаны ꙗ верхȣ менованы Адамъ Билевич при листе моемъ заставъномъ дал есми его милости панȣ Миколаю Бȣрбе, писарȣ земскомȣ земли Жомоитскои под моею властною печат'ю и с подписом властное рȣки моее, такъ же под печатми и с подпис'ю рȣкъ людеи зацъных, ѡт мене до того ȣстне и ѡчевисто ȣпрошоных, их милостеи пана Авкгȣшътына Кгинъбȣта, пана Авкгȣштына Матысовича Траски а пана Шымона Ваидота Кон||кгаиловича. Писанъ в Росеинꙗхъ годȣ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт семого месеца июнꙗ двадцатого днꙗ. *646 p.*

Ȣ того реестрȣ печатеи притисненых чотыры а подписы рȣкъ тыми словы: Adam Bieliewicz ręką własną. Авкгȣштын Кгинбȣтъ ѡчевисто ȣпрошоныи рȣкою властною. Pieczentarz proszony Awgusztyn Traska własną ręką. Szymon Waydot Kongayłowicza oczewisto vproszony pieczętarz ręką własną podpisałem.

117. 1597 m. birželio mėn. 20 d. Kraštų dvarelio, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1597 m. rugpiūčio mėn. 6 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 469—471, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnwentarz spisania jmienia Krosztenskiego, w powiecie wilkomirskim liezącego, ktore jmienie podane iest w arende panu Wojciechowi Grockiemu od pana Floriiana Stanisławowicza Huby y od paniey malzonki iego mcz paniey Mariny Ławrynowny od roku teraznieyszego thysiąc pięcseth dziewięcdziesiąth siodmego, to iest od dnia y swiętha Jana Swiętego swiatha rzymskiego, do czterech liath po sobie idących, tho iest takze do Swiętego Jana, ktore swięto ma byc w roku tysiąc szescsetnym w pierszym na dzien swiętego Jana Krzcicielia. A to iest mianowicie dwor, pasznia dworna, poddani do tego jmienia naliezący, bydło. Ktorzy inwentarz spisawszy dany iest pod pieczęcią moią y s podpisem ręki mey własney y pod pieczęcią malzonki mey, tak tez pod pieczęcią woznego powiathu wilkomirskiego y s podpisem ręki tegosz woznego y pod pieczęcią ziemianina krolia jego mczi powiathu wilienskiego pana Macieja Ostrowskiego.

A to iest mianowicie dwor tego jmienia Krosztenskiego. Napirwey dom wielki, w ktorym swietlic dwie przeciwnych; w iedney dwie bloni wielkie szkliane a trzecie ma-

le okienko szkliang; na przeciwney izbie dwie blonie szkliang—iedna blona wielka, druga mała, a trzecia swietlica w bo|ku, blon mniey; we wszitkich trzech swietlicach pieca poliewane trzy; w yzbye wielkiey stoł lipowy a zedel ieden. Swirny cztery pospołu stoiące. Piekarnia z sienią. Swirenek podlie piekarni y syrnica przed piekarnią. Swietelka podlie[1] wroth y z sienią. Wrotha pobiane dranicami. Podlie tey swietelki stajnia, slomą kritha, wielka. Laznia s sienią. Podlie lazni drugie wrotha, dranicami kryte. Gumno z iowią wielkie. Odryn trzy z bierwienia robionych — iedna dobra, a dwie zle, rozwalione. Ozierodow przepłotow siedmnasczie. Obora. Chliewy dwa z bierzwienia robione. Sad z ogrodzeniem.

Bydlo. Krow doynich rydzych trzi, cieliąth dwoie rydzich tegorocznych, owiec czworo, swini dwoie, kokoszy cztery, kur piąty, gęsi starych cztery, mlodych gęsiąth piętnascie.

Paszniа dworna. Zyta zasianego beczek dwanascie, pszenicy zasianey beczek dwie, jęczmieniu beczek poltrzeci, jarzycy beczek dwie, grochu beczek pultory, owsa beczek osm, hreczychi pul beczki.

Ogrod owosczowy. Kapusty grząd szesc, cwikli grąd dwie, pasternaku grząda iedna, marchwie gręda iedna.

Poddani do tego jmienia Krosztenskiego naliezący to iest:

Ambros Janowicz Twirowicz, słuzba iedna z wolmi y sz kliaczami.

W Poniemuniu Pikcius Mikiewicz, słuzba druga z wolmi y sz klaczą.

W Poniemuniu Staniul Piotrowicz, z wolmi y sz kliaczą pol sluzby, druga pol służby pusta.

Teyze służby pustowszczizna tamze w Poniemuniu nazywaioma Kokliszka.

Pustowszczizna tamze w Poniemuniu nazywaioma Stasiszka, s ktorey placą po groszy dwudziestu y po stu lnu.

Zascianek niezasiany tamze w Poniemuniu, ktorego nikth nie vzywa.

Grygel Janowicz Twirowicz, pol słuzby, wołow y kliac nie ma, a poł słuzby nazywaioma Wilkiszki pusta, s tey pana Toloczkow poddany Baltuszko ma dac beczkę owsa y osm dziesiątkow lnu.

Pol pustowszczyzny polowica nazywaioma Pietryszka niezasiana, na niey chromin: gridnia s primnem, iownia s kłunią.

Hailuniszki pustowszczyzni polowica, a druga polowica tey pustowszczyzny v pana Mikolaja Pietraszkowicza Czaplie | w zastawie. 471 p.

Marczin Kieytowicz trzecia pol sluzbi, wołu iednego ma, a kliacz nie ma.

Według tego ynwentarza przy postąpieniu tego jmienia Krosztenskiego, gdy arenda wynidzie, pan Wojciech Grocki ze wszitkim tym ma y powinien będzie na roku przypadlym postąpic. Pisan w roku tysiąc pięcseth dziewięcdziesiąth siodmego miesiącza czerwca dwudziestego dnia.

Powinnoscz poddanych: począwszy od wiosny od Swętego Jerzego do Wszitkich[2] Swiętych do sprzątnienia zboza s polia po dwa z wolmi trzi dni orac a sz kliaczami pięc dni bronowac.

Ȣ того реестрȣ печатеи притисненых тры и подпис рȣкъ тыми словы: Florian Huba ręką swą. Станиславъ Бартошевичъ возныи рȣкою своею подписал. Maciey Ostrowsky ręką swą.

118. 1597 m. birželio mėn. 21 d. Klabų kaimo, Šauduvos valsč., inventorius.

Iš 1597 m. birželio mėn. 25 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr.B 27 p. 266—268, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

›. Ꙗ Балтромеи Станиславович, возны *господар*ски земли Жомоитскои волости видȣклевъскои, сознаваю тым моим квитом, иж в року теперешънем тисеча пꙗт соть деветдесꙗт семом *месе*ца июнꙗ двадцат первого днꙗ маючы ꙗ пры собе сторонȣ людеи добрыхъ, веры годныхъ, двух шлꙗхтичовъ земꙗн *господ*арскихъ, пана Павла Селицкого а пана Амброжэꙗ Шымковича, былъ есми ꙗ возны взꙗты и с тою стороною шлꙗхтою ѡтъ служэбника ее *милости* панеи Юр'евое Зеновичовое кнꙗжъны Марыны [Дрȣцкое С]околенское пана Ꙗна Чорторымского на пода[н'е в держан'е]лен'ꙗ села называемого Клавбы, лежа[чого в земли Жомоитско]и ȣ волости шовдовскои, подданыхъ, [домами ѡсе-
p. лых, и зо всими] кгрунты и повинностꙗми | их, до того села здавна належачыми, сыну ее *милости* пану Ꙗрошу Вэнцълавовичу Жабъцэ за ȣступленьем доброволным права своего дожывотного и за листом, писаным ѡт ее *милости* до тых всих подданых. То пак того днꙗ верху помененого передо мною возным и тою стороною вышэи писаною тот служэбник ее *милости* пан Ꙗн Чорторыискии именем ее *милост*и и за тым листом ѡт ее *милости* тых подданых того села, названого Клавбы, писаным сыну ее *милост*и пану Ꙗрошу Жабце, тое село все, в котором селе миновите людеи ѡселых на имꙗ:

Ꙗн Мажыкаитис, пол волоки и шнȣр.

Ꙗкуб Балчаитис, пол волоки и пол шнȣра.

Шымон Трыпирштаитис, цэла волока.

Кгрыкгалюс Кгрꙗитис, пол волоки и шнȣръ.

Воитех Кгрꙗитис, пол волоки и шнуръ.

Шепȣтис Ꙗкаитис, пол волоки и шнȣр.

Ꙗ[нȣшис Мац]аитис, пол шнȣра.

Ꙗн Матеꙗитис, пол волоки.

Юркгис Висмонтаитис, пол волоки и чверть шнȣра.

Кгрыкгалюс Лепȣтаитис, пол волоки.

Щэпȣтис Ꙗнкаитис, чверть волоки.

[1]plodlie. [2]swtkich.

Юркгис Матеꙗитис, цэла волока.
Матеи Томашоитис, пол волоки и чверть.
Лавникъ Станислав Ꙋрбанаитис з братанком своим Юркгем Ꙋрбанаитем, волока и два шнȣры.
Томашъ Шэпȣтаитис, пол волоки.
Ꙗнъ Ꙋрбанаитис, волок полторыи.
Балтромеи Ꙋрбанаитис, полъ волоки и два моркги.
Ꙗнȣшыс Павтенаитис, пол волоки и шнȣр без чверти.
Петрȣтис Равданаитис, пол волоки и полтора шнȣра.
Ꙗкуть Вакаитис, пол волоки и пол шнȣра.
Стась Пȣлэикаитис, волока цэла.

В котором том селе волокъ ѡселых шэстнадцат, пȣстых две полꙗ, а две волоки сеножатеи. Которых тых всих подданыхъ, домами ѡселых, зо въсими кгрунты, к тому селу належачыми, в моц, в держанье и ȣжыван'е подал и поступил и всꙗкое послушэньство и повинность тому пану Ꙗрошу Вэнцлавовичу Жабцэ водлугъ права, его *милости* на то ѡт ее *милости* даного, и постановен'ꙗ чынить и полнить прыказал, ꙗко панȣ своему. Ꙗкож заразом передо мною возным и тою стороною, пры мне былою, пан Ꙗрошъ Вэнцълавович Жабка тое все село, названое Клавбы, ȣ волости шовдовскои лежачое, тых всих подданых зо всими кгрунты и зо всими платы, доходы и повинностꙗми их в моц, в держанье и ȣжыван'е свое взꙗл и послушэнство всꙗкое и повинност чынит и полнит до себе прыказал и мне возному и стороне, пры мне былои, то ѡсветчыл. И на то ꙗ воз[ны дал есми сес мои к]вит под моею властною печат'ю и с подписом [рȣки моеи и под печатми] стороны, на тот час пры мне былои, з[вышъ речонои]. Писан въ Клавъбах || годȣ, месеца и днꙗ звыш писаного. *286p.*

Ꙋ того квиту печатеи прытисненых тры а подпис рȣки возного тыми словы: Балтромеи Станиславович Пашкевич возны видȣклевскии.

119. 1597 m. Noliškio dvarelio, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1597 m. liepos mėn. 3 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 306, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Reiestrz spisania podanych pana Jana Zygmuntowicza Giedroyczia, do ymienia Naliskiego naliezące, w ktorze vwiązałem za dekretem trybunalskim roku dziewięcdziesiąt siodmego panią Janową Niemcowiczową panią Barbare Pelrowne Kmicziankę, tak tez powynnosczi ich.

Naprzod Jurzy Szymkowicz (z) zoną Martą Stanisławowną, (s) synem Awgustynem, słuzba, woły dwa, kliacza iedna.

Marcin Szymkowicz (z) zoną Martą Macziejewną, (s) synami Pawłem, Stanisławem, Janem, Stefanem, Ambrozeiem, służba; v iego woł ieden, kliacza iedna, słuzba.

Stanisław Korol (z) zoną Dorotą Ianowną, (s) synem Szymkiem, z zięcziem Ianem Mikucziewiczu, v niego woły dwa, kliacza iedna, słuzba.

Piotrz Ianowicz (z) zoną Iedwigą Iackowną, (s) synami Ianem, Stanislawem, Grzygorem, Marcinem, Węcławem, Szymkiem, Woyczieehem; v niego wołow dwa, kliacza iedna, słuzba.

Janel Budrel (z) żoną Małgorzętą Szakieliewną, słuzba; v niego woł ieden, kliacza iedna, słuzba.

Andrzey Ianuszkaniec (z) zoną Iadwigą Iackowną, (s) synami Mikołaiem, Ianem, poł słuzby; v niego woły dwa, kliacza iedna.

Stanisław Ianuszkowicz (z) zoną Rainą Iuriewną, (s) synem Iuriem, poł słuzby, woły dwa, kliacza iedna.

Stanisław Maczieiewicz, poł słuzby, z matką Iadwigą Ieniułowną, v niego kliacza iedna.

Liczis Mikołaiewicz (z) zoną Hanną Ianowną, (s) synami Hryhorem a Marczinem, poł słuzby, v niego woły dwa, kliacza iedna.

— Ze wszystkimi powinnoscziami ich, ktorzą oni powinni czynic, to iest z wołami, kliaczą, sierpem, siekirą, począwszy od wiosny od Swiętego Ierzego az do iesieni do Swiętego Michała po dwa robotniki przes wszytek tydzien tłoka na zyto, ylie ich będzie z podymia, na drugą tłoke zyta ząc takze z dymu, trzeczi raz siana kosic albo grabic takze z dymu włoczebnego, s kozdey słuzby po dziesieczi jaiec, kolięday po kokoszy y po dziesiątku lnu.

Y na tom dał ten reiestrz moy ku zapisaniu do ksiąg grodskich wilkomirskich s podpisem ręki mey y pod moią pieczęczią, takze strony przy mnie byłey.

Ꙋ того реестру печатеи прытисненых чотыры а подпис рȣки его, возного, тыми словы: Станислав Рымович, возны повету вилкомирского властною рукою.

120. 1597 m. liepos mėn. 5 d. Gintališkės dvaro Daukšių vaitystės inventorius.

Iš 1597 m. spalių mėn. 25 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 34 p. 726—731, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

p. Jnwentarz woytowstwa Dowkszowego od imienia mego Gintyliskiego, w ziemi Zmudskiey lezącego, y spisanie sioł moich Alexandra Chodkiewicza z Bychowa, hrabie na Sczkłowie y Myszy,

ktorem zawiodł we dwu tysięcy kop osmidziesiąt y dwuch kop iego m. panu Sebestianu Sebestianowiczu Kęstortu, ciwunowi iego *krolewskiey* m. oiragolskiemu, sędziemu ziemskiemu ziemie Zmuidskiey, przez sługę mego Pawła Gołkowskiego ze wszytkimi grunty y podda||nymi, na włokach w tych siołach osiadłymi, tak tesz z zasciankami, nizey w tym inwentarzu podostatku spisanymi, dany jego m. panu sędziemu ziemskiemu zmuidskiemu pod pieczęczią y s podpisem ręki mey własney.

Naprzod sioło Dawksze, włok osiadłych 15.

1. Stanisławus Jurgaitis . . . . włoka
2. Tenze z woitem Awgusztynem . . włoka
3. Petras Nunigundis . . . . . włoka
4. Tenze druga . . . . . . włoka
5. Martinus Pauliukaitis . . . włoka
6. Tenze s Piotrem Nunigundaiciem . włoka
7. Stasius Pawliukaitis . . . włoka
8. Grinius Pawliukaitis . . . włoka
9. Stankus Andruszkaitis . . . włoka
10. Bartulis Andrikaitis z Bartulem Andrikaitem . . . . . . włoka
11. Steputis Stankaitis . . . . włoka
12. Tenze druga . . . . . . włoka
13. Vrnic Iurgaitis . . . . . włoka
14. Mikołaius Pawliukaitis . . . włoka
15. Awgusztynus Dawkszaitis woit wolna włoka

Sioło Szatraminy, włok osiadłych 21.

1. Jurgis Andreiaitis . . . . . włoka
2. Ians Jurgaitis . . . . . . włoka
3. Brasus Tomaszaitis . . . . . włoka
4. Mikielis Benietis . . . . . włoka
5. Stepanus Gaidkaitis. . . . . włoka
6. Bernius Pawiłaitis . . . . . włoka
7. Petrutis Harmonaitis . . . . włoka
8. Tenze druga . . . . . . włoka||
9. Matias Stankaitis . . . . . włoka
10. Stepanus Gritkaitis . . . . . włoka
11. Szaks Andreiaitis . . . . . włoka
12. Petrus Tomaszaitis . . . . . włoka
13. Steps Pawłaitis . . . . . włoka
14. Jakubus Plodarus . . . . puł włoky a z drugiey puł włoki Bartulis Marti*naitis* pocznie płacić w roku 159(9).
15. Szapanus Burbaitis z Mikołaiem Beniaicziem puł włoki, a s puł włoki nowo przyiętey poczną płaczić w roku 1599.
16. Woitiechus Deniutaitis . . . włoka
17. Tenze z Bernatem Harmonaicziem . włoka
18. Janutis Ozełaitis . . . . puł włoky a puł włoki nowo przyiął w roku teraznieyszym 1597.
19. Mikołaius Szakaitis pocznie placić z włoki w roku 1598.
20. Kasbar Szakaitis . . . . . włoka
21. Mikołaius Bataitis . . . . . włoka

Sioło Kiernie, w*ło*k osiadłych 4.

1. Stanisławus Łenkaitis . . . . włoka
2. Patrus Kiernaitis . . . . . włoka
3. Janutis Szakałaitis . . . . . włoka
4. Pawilis Szakałaitis . . . . . włoka

Sioło Poorle, w*ło*k osiadłych 5.

1. Grigalus Szepaitis . . . . . włoka||
2. Bałtromieius Kiernaitis . . . . włoka
3. Brasus Kiernaitis . . . . włoka
4. Łukaszus Zwandałaitis . . . włoka
5. Stanislaus Pawiłaitis . . . włoka

Sioło Pudkale, włok osiadłych 30.

1. Łukaszas Pudkalis . . . . . włoka
2. Tenze druga . . . . . . włoka
3. Tenze iednę rzeze włoki, a 2 rzezie włoky wpusczie.
4. Mikołaius Iurgaitis . . . . . włoka
5. Brasas Czutaitis . . . . . włoka
6. Tomaszus Jurgaitis . . . . . włoka
7. Stasius Kuszleikaitis . . . . włoka
8. Janis Rindongaitis z Janem Buniczym włoka
9. Łulis Pundongis . . . . . włoka
10. Kasbarus Tawczys . . . . . włoka
11. Woytechus Juszkaitis . . . . włoka
12. Janis Gaiłaitis . . . . . włoka
13. Grigutis Tribukaitis z Woiczim Rjmkaici włoka
14. Matutis Pinikaitis . . . . . włoka
15. Mevtite Paulilis . . . . . włoka
16. Pawilis Łukaitis . . . . . włoka
17. Rjmkus Pudkalis . . . . . włoka
18. Grigs Łozaitis . . . . . włoka
19. Symonis Szowkontis . . . . włoka
20. Pawilis Łukaitis . . . . . włoka
21. Rjmkus Pudkalis . . . . . włoka
22. Martinus Pinisikis . . . . . włoka || 730p.
23. Andrutis Łozaitis . . . . . włoka
24. Symonis Jurgaitis . . . . . włoka
25. Tomaszus Łomiełaitis . . . . włoka
26. Brimczis s Pineikiem . . . . włoka
27. Anuzis Gaiłaitis s Kiernaiczim . . włoka
28. Szawraitis Wałmuzys . . . . włoka
29 Pawilis Gaiłaitis . . . . . włoka
30. Anskis Tawłutaitis . . . . . włoka

Ossobliwie przy tym sielie w zasczianku:

31. Kasbarus Jankaitis . . . . . włoka

Sioło Kułły, włok osiadłych 20.

1. Szapanus Mazykaitis . . . . włoka
2. Tenze druga . . . . . . włoka
3. Janis Kunipis . . . . . . włoka
4. Mikołaius Kibaraitis . . . . włoka
5. Bałtutis Kiberaitis . . . . . włoka
6. Symons Andruzys . . . . . włoka
7. Petrunis Wikszwaitis . . . . włoka
8. Janis Vstelis . . . . . . włoka
9. Wienckus Kirwaitis . . . . włoka
10. Patrus Kułaitis . . . . . włoka
11. Symutis Griczaitis . . . . . włoka
12. Mackus Jurgiełaitis . . . . . włoka
13. Mik Vmazaitis . . . . . . włoka||
14. Pawlus Pieikurai*tis* . . . . . włoka 731p.
15. Witkus Kuszleikis . . . . . włoka
16. Baltikis Mazutaitis . . . . . włoka
17. Mikołaius Kirozlus . . . . . włoka
18. Szeps Bartkaitis . . . . . włoka
19. Grigutis Jurgiełaitis . . . . włoka
20. Jasus Mazykaitis . . . . . włoka

Pjsan na Myszy roku od narodzenia Syna Bozego tysiąc pięcseth dziewięcdziesiąt siodmego miesiąca lipca piątego dnia.

Ꙋ того инъвентарꙋ печать притисненаꙗ ѡдъна а подъписъ рꙋки тыми словы: Alexander Chodkiewicz hrabia na Szkłowie y Myszy z Bychowa ręką swą własną.

121. 1597 m. liepos mėn. 22 d. Lelaukių kaimo, Upytės pav., inventorius.

Iš 1598 m. sausio mėn. 13 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 11 p. 227, kur yra įrašytas šio inventoriaus 1597 m. rugpiūčio mėn. 7 d. išrašas iš Mensko pilies teismo knygų, — Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Рэестръ списанъѧ подданых моих ѡтчычов имев'ѧ моего прозываемого данников моих в селе Леловкѧх, проданых ѡт мене Ивана Совича Корсака, хорꙋжыча менского, пану Сэбэстыѧну Пакошу з Ꙋльѧшэвич в року тисеча пѧт сот деветдесѧт семом месеца июлѧ двадцать второго днѧ.

Напервеи село Леловки, служоб пѧть.

Богдан Нютевич, сынов ꙋ него тры — Миколаи, Ѧн, Петръ; статку ꙋ них: конеи двое, волы два, коров две, ѡвецъ четьверо, телѧт двое, свинеи четверо.

Степан Мацъковичъ зъ братанъками двема — Миколаем а Ѧном; ꙋ Степана сыны два — Крыштоѳъ а Марко; статку ꙋ нихъ: вол ѡдин, коров две, ѡвец трое, свинеи трое.

Ѧнъ Кубилевичъ, сын ѡдин Балтромеи, статку ꙋ него: конеи двое, волов два, коров две, ѡвец двое, свинеи трое.

Балтромеи Петкович з братомъ своимъ Станиславомъ, сынов ꙋ Балтромеѧ два — Каспор, Юреи; статку ꙋ них: конъ ѡдин, волов два, коров две, ѡвец трое, свинеи двое.

Грин Станевич з братом своим Ѧном; ꙋ Гринѧ сыны два — Миколаи а Ѧн, ꙋ Ѧна сын ѡдин Степан; статку ꙋ них: конеи двое, волы два, коров двое, подтюлков двое, ѡвец пѧтеро, коз трое, свинеи двое.

Балтромеи Ѧнушкович з братом своим Станиславом; ꙋ Балтромеѧ сынов два — Лаврын, Степан; ꙋ Станислава сынов два — Григор'и а Езоѳъ; статку в них: конь ѡдин, вол ѡдин, корова ѡдна, ѡвец трое, свинеи двое.

Воитъко, Петръ, Ѧн Ѧнушэвичы.

И на то есмо дали ѧ Иван Сович Корсакъ, хорꙋжыч меньскии, а ѧ Ганна Ѡрожанъка Ивановаѧ Корсаковаѧ сес наш рэестръ списан'ѧ данников леловских подъ печатьми нашыми и с подписом рꙋки моее Ивана Корсака его милости пану Сэбэстыѧну Пакошу з Ꙋльѧшэвич, до которого рэестрꙋ их милость люди зацные, которые до продажного листу нашого печати свои прыложыти рачыли, тыеж и до сего рэестрꙋ печати свои прыложыти и рꙋки свои подписати рачыли ихъ, его милость пан Ѳедор Андрэевич Шолуха, хорꙋжы воеводства меньского, а их милость пан Крыштоѳъ, пан Александэр Миколаевичы Слушки, старостичы крычэвские и ѡллучычъкие. Писан ꙋ Меньску лета ѡт нарожен'ѧ Сына Божого тисеча пѧть сот деветдесѧтъ семого месеца июлѧ двадцать второго днѧ.

Ꙋ того рэестрꙋ печатеи прытисненых пѧт а подписы рꙋкъ писмом польским и рꙋским тыми словы подписаные сꙋть: Jwan Sowicz Korsak ręką swą. Ѳедор Андрэевич Шолуха, хорꙋжы воеводства меньского, рꙋкою властною. Krzjsztof Słuszka ręką swą. Alieksander Słuszka ręka swą.

---

122. 1597 m. liepos mėn. 24 d. Gaurių ir Gaurelių dvarelių, Grustės valsč., inventorius.

Iš 1597 m. spalių mėn. 10 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 34 p. 387—390, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnwentarz dostatecznie napisany slvzeb lvdzmi osiadlich ymienicz, w ziemi Zmudzkiej we włosci gruscienskiej leżących, przezjwaiomych iedno Gawrj a drugie Gawrele, ktores-mj, ja Malcher Janowicz Burba y ia Yewa Hrehorowna Bejnartowna, wedle zapisu swego ze wszjstkimi grątami y powinnosciami tych ludzi tu w tym jnwentarzu niżej ymiony pomienionych wielmożnej pani Markowej Wnuczkowej, marszalkowej krola jego mosci, iej mosci paniej Zoffij Szymonownie Poszuszwenskiej, w pewnej sumie pieniędzj w piaciuset kopach groszy zastawnym obyczaiem w roku thym 1597 miesiąca lipca 24 dnia zawiedli y w moc iej mosci podali. Wedle ktorego tho jnwentarza powinnosci, w nym niżej pomienionej, yż do iej mosci kazdego roku dochodzic mają, takim początkiem napisało.

A napierwej ludzie ymienicza Gawrj nas obudwu spolnego to iesth: ||

1. Maciej Stungis i (z) sąsiadem swjm Griguciem, słvzba, placi kop 5, owsu beczki dwie, kurow 2, jaiec 20.

2. Jurian Benuszysz z synem Andziem, sluzba, placi kop 5, owsu beczki dwie, kurow dwoie, jaiec 20.

3. Jan Bruzaitis s Pieterem Benivszaiciem, sluzba, placi kop 5, owsu beczki dwie, kvrow 2, jaiec 20.

4. Tomasz Naruiszisz, poł sluzbj, placi kop 2, owsu beczkę iednę, kura iednego, iaiec 10.

5. Bałtulis Naruiszisz, pol sluzbj, placi kop 2, owsu beczkę iednę, kura 1, jaiec 10.

6. Tomasz Łotwin, dwie częsci sluzbj, płaci kop 3, owsu beczkę iednę, kura iednego, iaiec 10.

7. Luk Steponaitis, trecią częsc sluzbj, płaci kop 2, owsu bęczkę iednę, kura iednego, jaiec 10.

8. Jendrzej Bviwid, poł sluzbj, placi kop 3, owsu beczkę iednę, kura iednego, jaiec 10.

9. Jan Ermal, pol słvżbj, placi kop 3, owsu beczkę iednę, kura 1, jaiec 10, na robotę tjdzien

ieden s czjm y do czego roskazano będzie ma do dworu chodzic.

10. Marczin Wilk y z synem, służba, placi kop 4, owsu beczki dwie, kurow 2, jaiec 20, na robotę dwie niedzieli.

11. Andrej Wilkaitis, poł sluzbj, placi kop 3, owsu beczkę iednę, kura 1, jaiec 10, na robotę tjdzien.

12. Piotr Zalmvyzjsz, poł słvżbj, placi kop 2, płatu od piwa y goralki kopa 1, owsu beczka iedna, kura iednego, jaiec 10, na robotę tydzien. ||

13. Lulis Mazaitis z Girtem Mikiełaiciem, pol sluzbj, płaci kop 3, owsu beczkę iednę, kura iednego, jaiec 10, na robotę tjdzien.

14. Anelis Szwabaitis, poł słuzbj, placi kop 3, owsu beczkę iednę, kura iednego, jaiec 10, na robotę tydzien.

15. Marczin Miżaitis, dwie części sluzbj, placi kop 3, owsu beczkę, kura, jaiec 10.

Ludzie ymieniczka mego Malchera Bvrbj Gawrele:

16. Jurian Łapikaitis, trecią częsc słvżbj, płaci kop 2, owsu beczkę iednę, kura iednego, jaiec 10, na robotę tjdzien.

17. Sczepucz Żebruk, trecią częs(c) sluzbj, placi kop 2, owsu beczkę iednę, kura iednego, jaiec 10, na robotę także.

18. Stas Zebruk, trecią częsc sluzbj, placi kop 2, owsu beczkę iednę, kura iednego, jaiec 10, na robotę tjdzien.

19. Jakutis Ratszisz, trecią częsc sluzbj, placi kop 2, owsu beczkę iednę, kura iednego, jaiec 10, na robotę tjdzien.

20. Jasivtis Trameikaitis, poł sluzbj, placi kop 3, owsu bęczkę iednę, kvra iednego, jaiec 10, na robotę tjdzien.

K temu powinni kozdj od siebie zarowno w podwodj bondz to do Krolewca, bondz tez do Kowna albo tez gdzie ym iedno będzie roskazano na rok po razu jachac y robotę zwjsz opisaną maja y powinni będą o swjm chlebie s czjm y do czego roskazą wjkoniwac albo tesz jako wola jei mosci będzie, jako za podwodj, tak y za roboty pieniędzmi || kazac wjbirac. Do tego powinni czi, ktorzj pczołj mają, miod prasnj nikomu ynnemu nie przedawając, ale iej mosci abo vrzędnikowi iej mosci wprzod vkazac, a vkazawszj, ieslibj kupic nie raczjła, tedj iuz jm na on czas za pozwoleniem od iej mosci wolno będzie komu chcąc przedac, a czasu podbirania pczol nie maią krom vrzędnika abo slugę iej mosci podbirac, azbj przj tjm vrzędnik abo sluga iej mosci bjł. *390 p.*

Ten tedj jnwentarz tym sposobem spisanj ja Malcher Janowic Burba a ja Ewa Hrehorowna Bejnartowna, małzonka pana Malchera Bvrbj, jako się wierchu pomieniło, daliszmi iej mosci paniej Zoffyi Szjmonownie Poszvszwenskiej pod naszjmi pieczęczmi y s podpisem ręki mej Malchera Burbj, takze pod pieczęcmi ludzi dobrjch, od nas vstnie y oczewisto vpro szonych ziemian kro*la* jego mosci ziemi Zmudzkiej, ych mosci pana Mikolaia Burbj, pisarza ziemskiego zmudzkiego, pana Każimierza Piotrowicza, pana Alekszeja Vjwoinia a pana Awgusztina Sungoila, ktorzj to na naszą prozbę vczjniwszj pieczęci swe przicisnąwszj y rękami swimi podpisac raczili. Pisan w Siadach dnia y roku zwjsz opisanego.

Ȣ того јнъвенътарȣ печатеи прытысненых шесть а подписы рȣкъ писмом полскимъ и рȣскимъ тыми словы: Malcherz Janowic Bvrba ręką swą podpisalem. Vproszony pieczętarz ręką swą podpisał Mikołaj Bvrba, pisarz ziemski zmudzki. Казымерь Петрович печатарь подписал. Vstnie proszony pieczętarz Alexej Vwojn wlasną ręką swą podpisał. Pieczętarz Awgvsztyn Sągaiło ręką swą podpisał.

---

123. 1597 m. rugpiūčio mėn. 2 d. Svirnų dvaro, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1597 m. rugpiūčio mėn. 4 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 445—450, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

p Jnwentarz opisanie okolo chromin, czego niedostaie w nich zamkow, zasczepek y inszych roznych rzeczy, o czym nizey pomieniono będzie, w roku terazniejszym tysiąc pięcset dziewiędzdziesiąt siodmym m*iesiąc*za

Naprzod w stołowey yzbię okien cztery, w nich błony sklane, okiennice krom zawiesow proste, drzwi na zawiesach z zasczepkami z obu stron; komora s teyze yzby stołowey, drzwi krom zawiesow, zamek wnętrzny; w teyze yzbie piec polewany, ławy cztery, stoł ieden, zedlow dwa. Naprzeciwko yzba, do niey na zawiasach zasczepka, w niey okien trzy, błony sklane, piec polewany s kominem poopadłym, ławy w niey cztery, przy piecu małych dwie ławeczek, stoł ieden; s tey yzbi komora, drzwi na zawjasach, zamek wnętrzny, okno iedno na zawiasach, błona sklana. Miedzy tym gmachem sien, s sieni drzwi na zawiasach z zamkiem wnętrznym; s sieni komorek potrzebnych dwie, drzwi proste krom zawias; przed sienmi ganek, w ganku law dwie, stoł ieden; na domię wzgorę na yzbie stołowey wyszki, na wyszkach komorka z zasczepkami y drzwi zamczyste s prostym || zamkiem. *446 p.*

Dom drugi na podkliecie stary, nadgniły; w nim okien cztyry, okiennice we trzech oknach na zawiasach, v czwartego okna okiennice z zawiasami niemasz, błony zadney w nim tesz niemasz, drzwi znac były na zawiasach, ktorych niemasz, piec s kachli prostych, stoł ieden, ławy cztery, v pieca słuzba, w niey drzwiczki na zawiasach; sien z gankiem, do sieni drzwi o iednym zawiasie, drugi znac, ze niedawno oddarto, y zamku wnętrznego niemasz, w ktorym znac, ysz był wnętrzny

zamek; s sieni komorka potrzebna, drzwi proste, w niey pomostu nimasz; wschod na wyszki, w nim drzwi proste, znac, ze były z zamkiem wnętrznym, ale go nimasz; w sieniach ławy dwie; na spodzie podkliet, drzwi proste z zasczepkami y z zamkiem prostym.

Powalusz, do niego drzwi na zawiasach z zasczepkami; do przypowałusza drzwi na zawiasach z zasczepkami y z zamkiem wnętrznym.

Trzeci dom v wrot deliowany z gliną, wierzch deliowania tedo przes wszytek dom od wiatru zdarty, drzwi do sieni na zawiasach, do swietlice drzwi proste bez zawiasow, bes pieca, okien trzy bes błon, ławy dwie, stołu w niey nimasz, komorki dwie beze drzwi.

Staynia z wrotami, słomą kryta, w niey złob z drabinami bes przeworzyn; wrota dworne z zelazem dlia zamknienia.

V wrot obora z drzewa rąbiona stara z wrotami, słomą kryta. Owczarnia z drzewa rąbiona ze trzech scjan w boku piekarniey z wrothamy. Druga oborka s chrostu plieciona podlie, w boku yzby, ktora przeciwko piekarni, z wrotamy. Ktore te dwie oborki w boku piekarni mianowano, ysz za pana Łunakowskiego przybudowano.

Piekarnia v wroth stara nadgniła, do niey drzwi proste, w niey ławy trzy, okien cztyry z okiennicami prostemy, zarna dwoie, piec czarny; naprzeciw yzba dlia yarzyn chowania, drzwi w niey proste z zasczepkamy, (s) sieny drzwi dwoie proste; ten gmach słomą kryty; w sieniach korytho dębowę stare dlia karmienia wołow Po koniec piekarniey klethka mała nienakrytha beze drzwi, nowo s pusthowsczyzny postawiona.

Syrnica, do niey drzwi proste z zasczep||kami bez zamku.

Według ynwentarza pierwszego stayni przy wrociech gumiennych niemasz.

Kliec rykuniey, drzwi proste z zasczepkamy y z zamkiem. Zytnik, drzwi proste z zasczepkami. Drugi swiren podle tego, w nim skrzynia na inwentarzu mianowana, drzwi z zasczepkami, z zamkiem wnętrznym. Komorka z dranic przed swirnem, drzwi do niey proste z zasczepkami.

Kuchnia stara, znac, ze dranicami kryta, drzwi do niey proste z zasczepkami; s kuchniey słodownia y oznica, w niey łoszko dla sadzenia słodu, koryto iedno dla moczenia słodu, drzwi proste z zasczepkami; w boku komorka potrzebna bes drzwi; w kuchni ławy dwie bes pomostu.

Łaznia s sienią, s sieni drzwi proste z zasczepkami; w sieni kubly trzy piwne y koryto dlia robienia piwa; łaznia s polami dwiema, z ławą iedną.

Młynek, do niego drzwi proste z zasczepkami bes zamku, w nim zarna ze wszystkim, kola dwie całę.

Do sadu wrota z zasczepkami. Chlodnik odarty beze drzwi, lawy trzy.

Gumno. W gumnie osiec, drzwi w niey proste. Kłaim wielki, wrota dwoie, z zasczepkami oboie, a iedne z zamkiem prostym; przykomorki trzy, w iedney komorce drzwi proste z zasczepkami, słomą pokryta. Odryna s chrostu plieciona, słomą pokrytha, z wrotami, z zasczepkami. Druga odryna z bierwienia rąbioną, słomą pokryta, wrota do niey z zasczepkami Trzecia odryna s chrostu plieciona, słomą pokryta beze wrot. Ozierodow przepłotow czterdziesci bez iednego. Stołow siedm według jnwentarzu.

Stawek pod domem, roznemi rybami narybiony, y młyn z zarnami. V tego stawku sadzawka przed wroty narybiona karasiami y slizami.

Sad nienały z roznemi owocamy.

Obora. Bydło: woł oromy ieden, krow dwie, owiec dziewięc a baran dziesiąty, swyni starych trzy a czwarty wieprz y podswinkow dwa, gęsi starych dwanascie, kapłunow dwa, kokoszy dwanascie, kurow dwa.

Mięso: mięsa starego polci dwa, sadło kumpi, tho iest podroby od iednego wieprza.

Beczek piwnych, kubłow piwnych y do składania yarzyn kubłow y jnszego naczy||nia drzewianego s potrzebę domową. 448p.

Czeladz dworna: niewiasta Zofya z dziewkami.

Powinnosc poddanych: na kazdey niedzieli na słuzbę chodzic pawinni pięc dni, a od plewidła poczawszy, asz ogrody w jesieny poki sprzątną, po dwa s służby powinni chodzic, tho iest ieden pieszo a drugi z wołmi albo s kliaczą, a lecie we zniwa s słuzby po trzy isc maią ieden dzien w tydniu.

Sioło Stybire w polu Pomuszkiem.
Poddani tego sioła:

A napierwey Jan Tomowicz . . . włoka iedna
Bałtromiey Kirszowicz . . . . . włoka iedna
Hrehory Kowszekielis . . . . . włoka iedna
Janel Bartłomieiewicz . . . . . włoka iedna
Jan Boiaraytys ławnik . . . . . . poł włoki
Vrban Drabowicz . . . . poł włoki
Mikołay Bomborowicz . . . . poł włoki puste
Jas Kowszekielis . . . . poł włoki
Paweł Bomborowicz . . . . poł wloki
Jakub Mizerowicz . . . . . . poł włoki puste
Andrzey Tumowicz . . . . . poł włoki puste
Jasiel tesz Tumowicz . . . . . . poł włoki
Walenty a Urban Goyliewiczy, dwie częsci włoki a trzecią częsc tey włoki oddałem Jusiu Dudzie.
Gryg Medykowicz . . . . poł włoki
Vrban Goiliewicz . . . . . . poł włoki pustę
Vrban Stoniewicz . . . . poł włoki
Tum Kielelis . . . . poł włoki pustę
Boniul, Vrban, Stanisław . . . . włoka pusta
Gryg a Jury Sakuciewiczy . .dwie częsci włoki a trzecią częsc włoki Mikołay Dulka.
Jury Skiersis s synem . . . .dwie częsci włoki a trzecią częsc wloki na bratanicza iego Szwindrele, to wpuscie.

Co się dostało inszym vczesnikom w tymze siele:

Panu Hrehorowi Gintowtowi poł włoki.

Panu Janowi Sarafinowi włoka cała.

Panu Piotrowi Maesewiczowi społeczna ze mną włoka, to iest w tym polu od Skuczelow panu Piotrowi cały sznur, a w szrzednim polu, gdzie sioło siedzi, według porządku pomiary panu

Piotrowi dwie częsci sznura, a mnie tego sznura trzecią częsc, tom dał poddanemu swemu Jusiu Dudzie za zony iego grunth, w trzecim zas polu, co od Strozdow, panu Piotrowi dwie częsci sznura, || a mnie tego sznura trzecia częsc.

Tom panu Saraffinowi dał Piotr Macieiewicz Łupieliewicz z Ławrynową Kowlelową włokę iednę, mayą poddany Jakuba Matyaszowicza na ymię Kiziul poł włoki.

Ktoresz to sioło nazwane Stybiry lezy w powiecie wilkomirskim niepodaleko Muszy rzeki. A pomiara tego sioła tak wyszła: jedna sciana boczna od poddanych oycow jezuitow, nazwanych Strozdelow, druga sciana boczna od gruntow pana Łopacinskiego y Skuczelow, sciana końcowa od lasow chrostow ymienia Swirnowskiego, drugie końca tych włok wpiraią asz w Muszą rzekę.

A osobno poddani moi, co nie na włokach siedzą na roznych mieyscach:

Bonis a Maczul Gimbelewiczy a Ambrozy Goigołowicz Deguciewie, słuzba iedna w Danieykowiczach, ci słuzą po poł słuzby, a poł słuzby płacą.

Jan Januszewicz s synem Macieiem, słuzba iedna.

Maczul Koyielewicz, słuzba iedna.

Bolciel Goigal, słuzba iedna.

Mikołay Szwindreła, Stas Moieła, Tomasz Andrzeiewicz Goigolowię, słuzba iedna; a k temu cisz Goigołowie osobno dzierzą pustowszczyznę na pięcdziesiąt groszy.

Ogrodnicy tego dwora: Jakub Goigołowicz, Hrebory Staniewicz, Bartlomiey piekarzec— ci trzey powinni na kazdey niedzieli po cztyry dni do yakiey roskazą roboty, a zony ich po trzy dni.

Ci poddani powinni dawac s słuzby po owsa beczcę iedney, linowanię, kur ieden, jaiec dziesięc.

Z roku dziewiedzdziesiąt szostego na rok dziewiędzdziesiąt siodmy zytha posiano we dwu polach—na polu za Ruwesią beczek dwadziescia, na drugim polu beczek trzydziesci y połosmy, pszenice posiano beczek połczwarty, grochu posiano beczek dwię, jęczmienia posiano beczek dziesięc, owsa posiano beczek osmnascię, konopi posiano siewalnią iednę, lnu posiano poł || czwierci, cybuli posiano za osm groszy kupioney, bobu pol czwierci posiano. *450p.*

Na com ya Kasper Dowgird, woyski powiatu wilkomirskiego, dalem jego mci kniaziu Andrzeiowi Zylinskiemu, marszałkowi krola jego mci powiatu wilkomirskiego, przy zastawnym liscie mym jnwentarz ten ymienia Swirnowskiego pod pieczęcią mą y s podpisem własney ręki mey pismem polskim y pod pieczęciami ziemian krola jego mci powiatu wilkomirskiego, jego mci pana Woyciecha Mickiewicza, woyskiego powiatu vpitskiego, a pana Stanisława Jakubowicza Niemcowicza, y s podpisem rąk jch mci pismem polskim. Pisan w Swirnach roku theraznieyszego tysiąc pięcset dziewiędzdziesiąth siodmego mięsiąca augusta wtorego dnia.

Ѹ того реестрȣ печатеи прытисненыхъ тры а подписы рȣкъ тыми словы: Kasper Dowgird, woyski powiatu wilkomirskiego, wlasną ręką. Воитех Мицкевичъ, воискии ȣпитскии, печатар. Ѹстъне а ѡчевисто прошоны до того инъвенътара печат прыложылъ и рȣкȣ подписалъ Станиславъ Ꙗкȣбовичъ Немъцовича.

---

124. 1597 m. spalių mėn. 11 d. Panikių dvarelio, Veliuonos valsč., inventorius.

Iš 1597 m. spalių mėn. 17 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 34 p. 524—526, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ списанѧ маетъности в ыменъю пана Станислава а Михала Косовичовъ, лежачомъ в земъли Жомоитъское ȣ волости веленъскои, прозываемом вPonикю, через мене возного земъли Жомоитскои волости веленъскои Адама Довъмонъта списаныи при стороне людеи добрихъ двухъ шлѧхътичовъ, земѧн господарских земли Жомоитское, пана Миколаѧ Еронимовича Рȣстеика а пана Езоѳа Довъмонъта, при здан'ю ѡпеки и при поступлен'ю того именѧ ѡт панеи Марины Ѡстаѳеевны || Корсаковъны панеи Андреевои Косовича детемъ ее пану Станиславȣ а Михалу Анъдреевичомъ Косовича.

Напервеи листовъ шесть твердостеи на тое имен'е Поники. Квитовъ поборовыхъ трыдцать шесть. Перелъ веляких копа и сорокъ тры. Цыны: ѳляшы тры великие, коновокъ тры, кварты чотыры, лихътар цыновы ѡдинъ, горшки немецские з накришъками два цыноваными, мис цыновыхъ две, полмисковъ ѡсмъ, талеровъ дванадцать, приставокъ две. Меди: котел пивны велики ѡдин, котел горелчаны ѡдинъ, котелъ трети кȣхонны. Мождер спижаны ѡдин. Медница ѡдна. Лихътар медены ѡдинъ. Мечъ ѡдинъ. Пилчак ѡдинъ. Рȣчъница гȣпъчастаѧ стараѧ ѡдна. Панцеры два. Прилъбицы тры. Монъштȣки до ȣздъ старосвецские тры. Стремена старые чотыры.

Быдла великого и малого: воловъ ѡромыхъ тры, коровъ доиныхъ семъ, бычъковъ такърочных чотыры, телицъ двулетных две, телѧтъ сеголетъныхъ трое. Свинеи: вепры два, свинеи старыхъ тры, подсвинъковъ два, поросѧтъ двое. Козъ старыхъ четверо, козъ молодых четверо. Гȣсеи шестеро. Клѧчы домарослые: кобылъ пѧть, жоребѧт такърочъныхъ трое, жеребецъ трилетны ѡдинъ, жеребѧ сеголетное ѡдно. Ѡвецъ старыхъ ѡсмеро а молодыхъ четверо.

Подъданые, которые се на две части досталисе пану Станиславу а Михалу Косовичомъ, меновите ѡписаные:

Лȣкашъ Жомоитнис з жоною и з детми;

Кгрикгъ Ѡикгинаитис з жоною и з детми;
Амъброс Еикгинаитисъ з жоною и з детми;
Ѧнелъ Тоболко з жоною и з детми;
Валис Кга[с]минаитис з жоною и з детми;
Матеи Ѧновичъ з жоною и з детми;
а Ꙋрбанъ || Литвин маеть слȣжыти две части имъ паном Косовичомъ, а третю панȣ Каменскому и малжонце его.

Повинности тых подданых: пенезми готовыми по копе грошеи платити, ѡкром Ꙋрбана Литвина, ѡд того сорокъ грошеи.

А на часть третюю которые подданые досталисе панеи Марыне Корсаковне и панȣ Миколаю Каменскому, то естъ меновите:

Банис а Воичис Тȣтишкове з жонами и з детми ихъ;
Мачюль а Щепȣкъ з жонами и з детми, — зо всими повинностѧми ихъ,
а Ꙋрбанъ Литвинъ — повинъность его третѧ часть ѧко службы, такъ тежъ и дани.

А хоромин дворныхъ што се достало на третюю часть панеи Марыне Корсаковне и пану Миколаю Каменскому. Напервеи светелки две невеликие съ сенцами напротивъко себе, соломою критые. Гриднѧ болшаѧ ѡд воротъ, драницами крыта. Клеть на подклет'ю драницами крыта. Свиренъ невелики молкнами криты. Стаинѧ ѡдна соломою крита. Вежа стараѧ великаѧ, соломою крита. А ȣ гȣмъне: ѡдрына велика новаѧ соломою крита, ѡдрынка менша старых бервен соломою крита, ѡсеть стараѧ невелика и с током соломою критые, ѡзереда переплотов пѧть, бервенеи новых тридцать.

И на то ѧ возны дал есми тот реестръ списан'ѧ тое маетности под моею печат'ю и с подписом власное рȣки моее и под печатми стороны при мне былои, звышъ писанои. Писан ȣ Поникю годȣ ѡт нароженьѧ Сына Божого тисеча пѧт сот деветдесѧт семого месеца ѡкътебра ѡдинадцатого днѧ.

Ꙋ того реестрȣ печатеи притисненыхъ пѧть а подписы рȣкъ тыми словы: Адам Довмонт возныи рȣкою властною. Езоѳъ Станиславовичъ Довмонт рȣкою подписалъ. Миколаи Еронимович Рȣстеико властною рȣкою подписалъ.

125. 1597 m. spalių mėn. 11 d. Šaukuvos ir kelių kitų Ukmergės pav. dvarų ūkininkų sąrašas.

Iš 1597 m. lapkričio mėn. 6 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 2 p. 617—619, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Roku thysiąc pięcseth dziewięcdziesiąth siodmego miesiąca octobra iednastego dnia. Regiestr delczy tak imion, iako poddanych miedzy nami Ianem y Danielem, Dauidem a Samuelem Szowkowskimi, a iako komu zosobna wiele poddanych przy imieniu dostało sie mianowycze w thym regiestrze delczym, ktorzy wiecznie miedzy nami trzyman będzie, spisalismy.

Naprzod wedlug listu samego oryinału dielczego dostało sie Janu Szowkowskiemu, panu brathu naszemu rodzonemu, ymienie Szowkow, w powiecie wilkomirskim lezące, a przy nim poddani mianowicie w thym regiestrze opisani:
Naprzod młynarz Jozef z dwiema synami Krzysztofem i z Waliem, słuzba cała.
Piotrz młynarz, słuzba cała.
Kibir z dwiema synami — z Yakubem y s Pawłem, słuzba cała.
Milaszewicz Ambrozej z Waliem, słuzba cała[1].
Bonisz Miaszewicz, słuzba cała.
Skodeiła z dwiema synami — z Andreiem a Szymem, słuzba cała.
Baniuł Grzygowicz (s) synem z Mathuliem, słuzba cała.
Marcin (s) synem Mikołaiem, słuzba cała.
Macziuli Grzygowicz, sluzba cała.
Maciei Rudieliowicz s synem Stasiem, słuzba cała.
Grzyg Rudeliewicz (s) synem Andrzeiem, sluzba cała.
Stanisław kował, słuzba cała.
Jan Andrzyianowicz (s) synem Markiem, słuzba cała.
Jan Szołmiec, słuzba cała.
Piotrz Szolmiec, słuzba cała.
Ambrozei Alieksieiewicz, słuzba cała.
Jan Alieksieiewicz, słuzba cała.
Jendrzei Szołmiec, słuzba cała.
Marek Andrzyianowicz, słuzba cała.
Andrzei Rudeliewicz, słuzba cała.
Jendrzei Iodopetkis, słuzba cała.
Ambroz Iodopetkis, sluzba cała.
Stanisław Iodopetkis, sluzba cała.
Adam Iodopetkis, słuzba cała.
Jan Iodopetkis, słuzba cała.

A tho zasie brathowi naszemu Danielowi Szowkowskiemu przy imieniu Wowiskim mianowicie dostało sie:
Naprzod Paweł || Stanislawowicz (s) synami swemi Samueliem, s Krysztofem a z Macieiem, sluzba cała. 618p.
Tomasz Iucewicz, słuzba cała.
Hryhorzy Petrzaszewicz (s) synami swoimi — z Walientynem, z Woiciechem, Kasprem, słuzba cała.
Adam Iodopetkis, słuzba cała.
Jan Staszewicz, słuzba cala.
Michał Macieiewicz (s) synem Thomaszem, słuzba cała.
Mikolai Pieczuliewicz (s) synmi Maciem a Ianem słuzba cała.

[1] *Prirašyta puslapio apačioje.*

Maciei Czepowicz z braciami swoimi — s Paułem, z Adamem, słuzba cała
Marcin Yucewicz, słuzba cała.
Kasper Pieczuliewicz, słuzba cała.
Stanislaw Sztaszkiewicz z synami swoimi Mikołaiem, Urbanem, Piotrzem, Stanislawem, słuzba cała.
Tomkus Stankiewicz, słuzba cała.
Maciei Rzymkowicz (s) synem Thomaszem, sluzba cała.
Stanisław Pietkunowicz (s) synami swemi Bernathem, z Mikołaiem, z Walienthym, słuzba cała.
Ambros Staniulewicz (s) synami Macieiem, Stanisławem a z Iurgiem, słuzba cała.
Kaspar Staniuliewicz, słuzba cała.
Stanisław Baniuliewicz, słuzba cała.
Paweł Staniuliewicz, słuzba cała.
Łukasz Baniuliewicz, słuzba cała.
Paweł Yndryianowicz (s) synami Czepem, Macieiem, słuzba cała.
Stanisław Ianowicz (s) synami Iendreiem, s Kasprem, słuzba cała.
Szymo*n* Ławrzynowicz (s) synami — z Urbanem, Stasiem, sluzba cała.
Stanisław a Iakub Ławrzynowicze, słuzba cała.
Stas Ambrosowicz, sluzba cała.
Maciei Szymowicz, słuzba cała.
Jan Mikolaiewicz, słuzba cała.

A tho zasie brathowi naszemu Dawidowi Szowkowskiemu przy imieniu Skrobieliszskim y Iuszkiszkim mianowicie dostało sie:
Naprzod Iozef Czepowicz y (s) synem s Piotrzem, słuzba cała.
Paweł Czepowicz y (s) synem Mikołaiem, słuzba cała.
Piotrz Mikolaiewicz (s) synem Mikołaiem, sluzba cała.
Stanislaw Andrzyianowicz y (s) synem Stanisławem, słuzba cała.
Jan Marczinowicz y (s) synmy dwiema Iaronimem a Baltromieiem, słuzba cała.
Hrehorzy Iucewicz (s) synem z Baltromieiem, słuzba cała.
Jan Rzymkowicz (s) synem Mikolaiem, słuzba cała.
Wolis Iusiewicz, sluzba cała.
Mikolai Woiczuliewicz z dwiema synami — sz Czepem y z Macieiem, słuzba cała.
Wolis Mosiewicz, słuzba cała.
Bonis Woiczuliewicz z dwiema synami — z Iakubem i z Ławrzynem, słuzba cała.
Ławrzyn Mosiewicz, słuzba cała.
Czep Mosiewicz (s) synem Voiczechem, słuzba cała.
Szymon Szerelis, słuzba cała.
Maciei Szerelis, słuzba cała.
Vrban Szerelis, słuzba cała.
Yęndrzei Uszkuris, słuzba cała.

Mikołai Staniliewicz, słuzba cała.
Mathys Staniuliewicz, słuzba cała.
Paweł Thumowicz, słuzba cała.
Jan Thumowicz, słuzba cała.
Czep Thumowicz, słuzba cała.
Iendrzei Tumowicz, sluzba cała.
Piotrz Szymowicz, słuzba cała.
Walenty Thumowicz, słuzba cała.

A tho zasie brathowi naszemu Samuelowi Szowkowskiemu przy imieniu Pomuskym mianowicie dostało sie:
Naprzod Marcin Iachnowicz (s) synem Ięldrzeiem y z Iurgiem, słuzba cała.
Kasper Iuchnowicz (s) synem Stanisławem, słuzba cała.
Stanislaw Iuchnowicz (s) synem Stanisławem, słuzba cała.
Jan Iuchnowicz y (s) synem Marczinem, słuzba cała.
Walenthy Iuchnowicz, słuzba cała.
Mikolai Staniule||wicz (s) synmi — z Matysem y s Kasprem, słuzba cała. *619p.*
Stanislaw Pietkunowicz (s) synem z Ianem, słuzba cała.
Grzyg Staniuliewicz, sluzba cała.
Bonis Iucewicz (s) synem swym Jozefem, słuzba cała.
Yurzy Boniewicz, słuzba cała.
Stanisław Iucewicz, słuzba cała.
Walenthy Iasowicz y (s) synem swoim Pawlem, sluzba cała.
Maciei Michnowicz y (s) synem swoim z Ambrosem, słuzba cała.
Tomasz Iurgiewicz, słuzba cała.
Mikołai Narkiewicz y (s) synem swoim Stanislawem, słuzba cała.
Stanisław Narkiewicz, słuzba cała.
Hryhory Stanisławowicz, słuzba cała.
Szep Iakubowicz (s) | sinami swoimi z Iadamem, Stanisławem |[1], słuzba cała.
| Michal Czepowicz, słuzba cała|[2].
Paweł Iakubowicz y (s) synem swoim Ianem, sluzba cała.
Baltrzomiei Czepowicz, słuzba cała.
Woiciech Baltromieiewicz, słuzba cała.
Ambros Woiciehowicz, słuzba cała.
Walenthy Stanisławowicz, słuzba cała.
Stanisław Boniewicz, słuzba cała.

Ꙋ того реестру печатеи прытисненых ше(с)тъ а подпис рук тыми словы: Jan Szowkowski własną ręką. Daniel Szowkowski ręką swą. Dawid Szowkowski własną ręką. Samueł Szowkowski własną ręką swą. Za oczewistą prozbą pieczętarz proszony przy pieczęci ręką własną Jan Swieczinski. За ѡчевистою прозбою печат прыложыл и рукою св ею подписалъ до того реестрꙋ Станиславъ Ꙗнович.

---

[1] *Prirašyta ant eilutės.* [2] *Prirašyta puslapio apačioje.*

126. 1597 m. spalių mėn. 16 d. Skarulių dvarelio ir Puikonių kaimo, Kauno pav., inventorius.

Iš 1597 spalių mėn. 17 d. išrašo iš Kauno žemės teismo knygų Kauno Apygardos Teismo archyve (Kauno apskr. sen. byl. Nr. 237 l. 156 — 157).

Реестръ заведꙋчы людеи именьꙗ Скоруль и села Пꙋикоинь, которое именъе продавъшы ꙗ Балътромеи Михъновичъ Скорульски правомъ вечыстымъ дедизнымъ братанъкꙋ моемꙋ его милости панꙋ Анъдрею Миколаевичꙋ Михъновича Скорꙋльскомꙋ и его потомъком даломъ тотъ реестръ заведꙋчы всихъ людеи в Скорꙋлꙗх и в Пꙋикоинꙗх, такъ же паробъковъ, а меновите:

И напрод в поли Скорꙋльском.

Слꙋжба першаѧ Ꙗкꙋбъ Дашкевичъ, ꙋ него сыновъ чотыры, то естъ: ѡдинъ Маръин зъ жоною и з детъми, дрꙋги Криштоѳъ з жоною и з детъми, трети Лавърынъ, четверты Ꙗкꙋтисъ.

Слꙋжба дрꙋгаꙗ Стась Мицюновичъ, ꙋ него сынов два: ѡдинъ Матеи а дрꙋги Юри.

Служба третꙗꙗ Юнисъ Юхъновичъ, ꙋ него сыновъ два: ѡдинъ Станюлисъ, дрꙋги Василь.

Служба четвертаꙗ Стась Павловичъ, ꙋ него сыновъ чотыры: ѡдинъ Авъкгушътинъ з жоною, дрꙋги Венъцлавъ, трети Ваичюлисъ, четверъты Банюлисъ.

Село Пꙋикоини данъники, волоками порезаное.

Первы Степанъ Юѡтковичъ, под нимъ волок полъторы, ꙋ него сынъ ѡдинъ Анъдреи.

Дрꙋги Чепъ Петровичъ, под нимъ волокъ полъторы, ꙋ него сыновъ чотыры: ѡдинъ Анъдреи, зъ жоною и з сыном, дрꙋги Павелъ, трети Кгрикгалисъ, четверъты Ꙗкубъ.

Трети Воичысъ и Юркгисъ Ꙗновичы Кучꙋковичы, под ними волокъ [пол]ъторы, ꙋ Воича сыновъ два: ѡдинъ Стась, дрꙋги Адамъ; а ꙋ Юрка сынъ ѡдинъ Ꙗкуб.

Паробки дворные.

Ѡдинъ Юнель Микъштонисъ, ꙋ него сынъ ѡдин Есиѳъ.

Дрꙋги Лавърынъ Носаитисъ, ꙋ него

А ѡсобливе што тых часовъ ѡтышли два паробъки на име Анъдреи Микъштоновичъ а Ꙗкуб Ꙗсовичъ, тогъды тыхъ маетъ собе ѡтыскать панъ Анъдреи Миколаевичъ Скорульскии, а ѡтыскавъшы маетъ ихъ держати и ꙋжывати ꙗко своихъ властъныхъ безъ всꙗкое трудъности и переказы вечъными часы.

А ижъ ꙗ Балътромеи вышеи поменены подаючы тое именъе Скорꙋли братанъкꙋ моемꙋ панꙋ Анъдрею Скорульскомꙋ водлꙋгъ продажы моее зъ селомъ Пꙋикоинꙗми и зо въсими прыналежностꙗми и пожытками, тогъды вынꙗлъ есми собе челедь дворнꙋю и ѡдного чоловека ѡтъчыча меновите то естъ: першы Баниса Стасевича Мицевича, Матеꙗ зъ жоною, Валиса з жоною, Ꙗса самого, а Мачꙋлисъ Юнонисъ тотъ сынꙋ моемꙋ панꙋ Мальхерꙋ, писарꙋ кгродскомꙋ троцскомꙋ, перво сего перед тою продажою моею вечъно даны естъ, такъ ижъ панъ Анъдреи Скорꙋльски тыхъ помененыхъ челедеи, — которые зъ реестрꙋ того и с продажы самыхъ только безъ кгрꙋнътꙋ и домовъ ихъ вынꙗлъ есми собе, кгдыж кгрꙋнтъ и бꙋдованъе пры панꙋ Анъдрею, братанъкꙋ моемъ, зостаъаютъ водле продажы моее, — ꙋпоминатъсе и доходити ихъ не маетъ и мочы не бꙋдетъ вечъными часы.

Которы тотъ реестръ заведучы далемъ его милости панꙋ Анъдрею Скорꙋльскомꙋ, братанъкꙋ моемꙋ, под моею печатъю пры бытъности на тотъ часъ возъного *господа*рьского поветꙋ ковенъского пана Петра Шымоновича Кгоилюшевича и стороны людеи добрыхъ, земꙗнъ *госпо-дарь*скихъ поветꙋ ковенъского, пана Ꙗна Матиꙗсовича Скорꙋльского, пана Юръꙗ Ринъвида а пана Станислава Ꙋрбановича, которые до того реестрꙋ рꙋки свои подъписали и печати прыложыли. Писанъ ꙋ Скорꙋлꙗхъ лета божого нароженъѧ тисеча пꙗтъ сотъ деветъдесꙗтъ семого *месе*ца ѡкътебра шестънадъцатого днѧ.

Ꙋ того реестрꙋ печатеи притисъненыхъ пꙗть а подписы рꙋкъ тыми словы: Петръ Шымоновичъ Кгоилюшевича возны рꙋкою властъною подписалъ. Ꙗнъ Матиꙗсовичъ Скорꙋльски печатъ свою прыложылъ и рꙋкою подписалъ. Станиславъ Ꙋрбановичъ рꙋкою властною. Jerzy Rymwid pieczentarz proszony y pieczęc swą przyłozył.

---

127. 1597 m. lapkričio mėn. 15 d. Liktėnų dvarelio, Josvainių valsč., inventorius.

Iš 1598 m. sausio mėn. 21 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 35 p. 543—546, kur yra įrašytas sausio mėn. 15 d. to inventoriaus išrašas iš Kauno žemės teismo knygų, — Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Инвентар списан'ꙗ и подан'ꙗ имен'ꙗ моего, на вечност продано*го*, названо*го* Лихтꙗны, лежачо*го* в земли Жомоитскои подле местечка бискупъства жомоитского названо*го* Бетыкгола, которое ꙗ Ꙗн Сцыпиꙗнович Кампо, земенин *господар*ски земли Жомоитское панꙋ Матею Ꙗкꙋбовичꙋ Кгротовскомꙋ на вечност продавшы и в том имен'ю мененом боꙗры, люди и села и всих подданых и паробков меновите имены списавшы, зо всими належностꙗми водлуг листꙋ моего продажного на вечност в держан'е подалом и поступилом, а меновите:

Напервеи боꙗре и данники, в Прачевичах в полю Ꙗкгꙋчанах мешкаючые.

Юс Ꙗнович Працевича, слꙋжба боꙗрска конем, жона его Катрына, дети их—сын ѡдин Ꙗн.

Тот же Юс Працевич, слꙋжба на дани, держыт земли брата своего Матеꙗ, которы вышол до Темдꙗкголы, вольно бꙋдет его ѡдыскат.

Станислав Балтромеевич Працевича, служба боꙗрска конем, жона его Кгендрꙋта, дети их — сын ѡдин Захарыꙗш.

Петръ Павлович с пасынком своим Венславом Балтромеевичом Працевича, служба боꙗрска, жона Петра Павловича Альжбета, дети не мают.

Валенты Борткевич Працевича, слꙋжба на дани, жона его Альжбета, детеи их сын ѡдин Воитех, жона того Воитеха.

Ѳилипъ Дашкевич, слꙋжба боꙗрска конем, жона его Ꙋльꙗна, дети их—сынов тры: Андреи, || Ꙗкꙋбъ а Ꙗн.

Амбросъ Борткевич Прачевича, служба на дани, жона его Катрына, детеи их — сыны два Езоѳъ а Блажеи.

Павел Борткевич Прачевича, служба на дани, жона его Кгендрꙋта.

В полю в Кгедвидах.

Ꙗроним Миколаевич Викъневича, служба боꙗрскаꙗ конем, жона его Зоѳиꙗ.

Тот же Ероним Викневич пол службы на дани, которы держыт половицꙋ земли стрыꙗ своего небозчыка Мисꙗ Викъневича.

Мартин а Марок Томасовичы, полторы службы на дани, люди ач прыхожые, леч давност земскꙋю заседелии, которые седꙗт на земли небозчыка Ꙗнꙋшка Викневича и на половицы земли небозчыка Мисꙗ Викъневича, которои дрꙋгꙋю половицꙋ земли держыт на дани Ероним Миколаевич звыш менованы; жона Мартина Малкгората, жона Маркова Зоѳиꙗ.

Люди тꙗглые, а меновите:

Напером в Ꙗнаитꙗх на Полꙋкъню.

Лꙋкаш а Марек Хведовичы Ꙗнаите, слꙋжба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою; жона Лꙋкашова Едвига, детеи их—сыны два Кгрыкгꙋтис а Матутис; жона Маркова Малкгорета, детеи першои жоны—сыны тры Мис, Андреи, Каспер.

Мачꙋлис а Бражюлис Хведовичы Ꙗнаите, служба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою, жона Мачюлева Макгъдалена, Бразюлис жоны не мает.

Стас Юркгаитис а Андреи Пꙋишыс, слꙋжба тꙗглаꙗ ѡдна з волъми, с клꙗчою; жона Стасева Дорота, дети их — сыны два Петрꙋтис а Кгрыкгꙋтис; жона Андреꙗ Пꙋиша Ганна, дети их — сын ѡдин Томаш.

Юсас а Матеи Ꙗкꙋбаитꙗ, служба тꙗглаꙗ ѡдна з волъми и с клꙗчою; жона Ꙗса Кгендрꙋта, дети ихъ — сын ѡдин Мис; жона Матеꙗ Кгендрꙋта; дети их—сын ѡдин Микꙋтис.

В Кꙋпъстꙗх.

Щеѳанъ а Станислав Ꙗновичы Ꙋтꙋраитꙗ, служба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою, жона Щеѳанова Ꙗгнешка, дети их — сын ѡдин Павел, жона Стасева Ꙗдюла, дети их — сын ѡдин Юр'и, а пры них ест брат их прырожный Микꙋтис Ꙗнаитис Ꙋтꙋраитис.

Венслав Микоитис а Матꙋлис Матеꙗитис, служба тꙗглаꙗ з волми, с клꙗчою; жона Венцлава, детеи их—сыны два Кгрыкгꙋтис, Матꙋтис; жона Матулева Ꙗса.

В Наркелишках.

Петръ Кгрытцаитисъ а Ꙋрбан Наркелаитис, служба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою; жона Петрова Катрына, дети их—сын ѡдин Кгрыкгꙋтис; жона Ꙋрбанова Зоѳиꙗ, детеи их — сыны чотыры: Мачꙋлис, Стасюс, Юсас а Юркгисъ.

Томаш а Валюлис Кгрыцаитев служба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою; жона Томашова Лꙋца, детеи их — сын ѡдин Матꙋтис; жона Валюлева Альжбета.

В Солтроках.

Миколаи Косаитис а Лꙋкаш Ꙗсаитис, служба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою; жона Миколаева Галена, детеи их — сыны тры: Матеи, Бразюлис, Стас; жона Бразꙋлева Зоѳиꙗ, Стас жоны не мает, а Матеи ѡтделилсе ѡд братеи, которы прынꙗл землю на Юражышках; жона Лꙋкашова Катрына, детеи их — сыны два Шымон, а Матꙋтис; Юр'и Ꙗсаитис, брат рожоны Лꙋкашов, вышол.

Ꙗн Слеикис а Юркгисъ Кгакгасъ, служба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою; жона Ꙗнова Ꙋмерла, детеи его—сына два Банюлис а Ꙋрбанъ; жона Кгакгова Ганна, детеи их — сыны тры: Щеѳан, Марекъ а Миколаи.

Ꙗкуб Накаитис зъ сынми своими двема Павлом а Матꙋтем, слꙋжба тꙗглаꙗ; жона Павла || Ꙗдвига, детеи их — сын ѡдин Балтромеи, жона Матꙋлева Ꙗгнешка, детеи их—сыны два Марок а Мартин. *545 р.*

За гаем в Сковидах.

Матыс Пашкаитис а Матꙋлис Нелаикис, служба тꙗглаꙗ з волми, с клꙗчою; жона Матеева Барбара, сынов Матеевых першои жоны его Стас, Банис, Кгрыкгъ; жона Нелаикева Лꙋца; пры том Нелаикю ест Юркгисъ Ꙗкꙋбаитис, ѡтчычъ властны имен'ꙗ Лихтꙗнского.

Павел а Адам Ꙗкаите, служба тꙗглаꙗ з волми, с клꙗчою; жона Павлова Барбара, дети их —сынов два Кгрыкгꙋтис а Есюлис; жона Адамова Занюла; пры том Адаме ест Микас Ꙗкꙋбаитис, ѡтчычъ властны имен'ꙗ Лихтꙗнского, которого взꙗл собе за сына.

В Овдꙗх.

Юркгис Наркелаитис, служба тꙗглаꙗ з волми, с клꙗчою; жона того Юр'ꙗ Ганна, детеи их — сынов чотыры: Воитех, Микас, Крыштоѳъ, Ꙗнꙋтис; жона Воитехова Едвига.

Валюлис Миколаꙗитис, служба ѡдна на дани, жона его Кгендрꙋта, детеи их — сын ѡдин Миколаи; пры нем мешкает брат жоны его Ероним Ꙗсаитис Кгрынаитис, ѡтчычъ имен'ꙗ Лихтꙗнского; Ꙗкубъ, брат Еронимов, вышол проч в полю Юражышках.

Матеи Миколаꙗитис Косаитꙗ а Микꙋтис

Ꙗкаитис, служба тꙗглаꙗ ѡдна з волми, с клꙗчою; жона Матеева Галена, дети их—сын ѡдин Юры; жона Микꙋтева Малкгорета, детеи их — сыны чотыры з двꙋх жон, с першое жоны Шымас, Петръ, Томаш, а з дрꙋгои Матеи.

Там же пꙋстовщызнъ две на две слꙋжбе людеи.

Ꙋ Жымикголе.

Амброс а Ꙗнель Воитаите, служба тꙗглаꙗ з волми, с клꙗчою; жона Амбросова Дорота, детеи их — сыны тры: Юр'и, Лаврын, Чепꙋтис; Ꙗнуль Воичаитис вышол прочъ.

Есюлис Шымкаитис, пол слꙋжбы тꙗглаꙗ, жона его Ганна, детеи их—сыны два Ꙗн а Крыштоѳъ.

Там же в полю Жемикгольском пꙋстовщызны две, прозываемых Быховщызна, на Ꙗсковщызне.

Паробки альбо ѡгородники, до того имен'ꙗ Лихтꙗнского прыслꙋхаючые.

Ꙗнель Прыбыш з жоною своею Лꙋцою, детеи их—дочка ѡдна Ганна.

Кꙋрыло москвитын з жоною своею Матрꙋною, детеи их—дочка ѡдна.

Матеи Кгрыцевич з жоною своею Катрыною, детеи их — сыны два Матꙋлис а Кгрыкгꙋтис, жона Кгрыкгꙋтева Едвига, детеи их—дочъки две Кгендрꙋта а Едвига, а Матꙋлис ест вышеи ѡписаны на службе з Микаитем в Кꙋпъстꙗх.

Которы тот инвентар ꙗ Ꙗн Сцыпиꙗнович Кампо далъ есми земенинꙋ *господа*рскому земли Жомоитскои его *милости* панꙋ Матею Ꙗкꙋбовичꙋ Кгротовскомꙋ под моею властною печат'ю и с подписом рꙋки моеи властнои писмом польским, под печатми и с подписами рꙋк людеи зацных ѡт мене ꙋстне ѡчевисто ꙋпрошоных, земꙗн *господа*рских земли Жомоитское, их *милости* пана Миколаꙗ Станиславовича Рачка, пана Валентына Юшкевича а пана Станислава Станиславовича Рачка, которые то их *милость* на прозбꙋ мою ꙋчынили печати свои прытиснꙋли и рꙋками своими подписати рачыли. Писан в Лихтꙗнах годꙋ ѡт нарожен'ꙗ Сына Б*о*жого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт семого *месе*ца ноꙗбра петнадцатого днꙗ.

Ꙋ тог*о* инвентарꙋ печатеи прытисненых чотыры а подписы рꙋк сут подписаны тыми словы: Jan Scypiianowicz Kampo ręką własną. Pieczetarz tego listu vstnie vproszony od iego mscj pana Jana Scypiianowicza Kampy Mikolay Stanisławowicz Raczko własna reką podpisał[ęm]. || Vproszony pieczetarz do tego listu ynwentarzu Walientyn Juszkiewicz własną reką podpisałęm. *546p.* Pieczętarz do tego jnwentarzu vstnie proszony Stanisław Stanisławowicz Raczko reka swą własną podpisałęm.

128. 1597 m. lapkričio mėn. 28 d. Daužnagių kaimo, Tendžiogalos valsč., inventorius.

Iš 1598 m. sausio mėn. 14 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 35 p. 245—248, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnwentarz spisania y podania ode mnie Stanisława Mikołaiewicza Stankiewicza Bilewicza, podkomorewicza ziemi Zmudzkiey, a ode mnie Katarzyny Mikołaiewny Wolskiej wielmozney paniey Markowey Wnuczkowej, marszałkowey kro*la* jego mosczi, jey mosci paniey Zoffyi Szymonowny Mithkiewicza Poszuszwięnskiey, sioła naszego w ziemi Zmudzkiey, we włoszci tondziagolskiey lieząсego, nazwanego Dowżnogi, || w pewnej sumie pieniędzy w siedmiuset kopach groszy litt. według listu naszego, iey mosci na to od nas danego, w roku thym dziewiendziesiąnth siodmym miesiąca nojabra dwudziestego osmego dnia, to iest poddanych na włokach siedzących ze wszythkimi gruntami y z nich dochodami, s płatami y pozytkami, s tego pomienionego sioła przychodzącymi, a mianowicie:

1. Macieya Elexnajcia z synem iego Łukaszem, pod nymi dwie włoce, płacą z nich kop szęsć.
2. Pawła Elechnajcia, w*ło*ka iedna, płaci kop trzy.
3. Jakuba Janełaycia, włoka, płaci kop trzy.
4. Waliulia Ozakajcia, w*ło*ka, płaci kop trzy.
5. Stasia Jakajcia, włoka, płaci kop trzy.
6. Jakuba, prejkura Ozakajciowey, włoka, płaci kop trzy.
7. Griga Balżencia z Ławrynem Jakojciem, włoka, płacą kop trzy.
8. Stasia Szeduwia z Ławrynem prejkurem, w*ło*ka, płacą kop trzy.
9. Misia Karczemnikajcia z synęm, włoka, płaci kop trzy.
10. Aniulia Mikołajajcia z Grigie*m*, bratem iego, w*ło*ka, płacą kop trzy.
11. Tenze Grig, w*ło*ki 1/2, płaci kopę iednę y groszy trzydzieszczy.
12. Janka Wenskajcia z Marczinęm, brate*m* iego, w*ło*ka, płacą kop trzy.
13. Adama Koziemiaka, w*ło*ka, płaci kop trzy.
14. Jasa Jankuna z synem iego Czepem a Piotrem, w*ło*ki polthory, płacą kop cztyry y groszy trzydzieszczi.
15. Piotra Wajtekajcia, w*ło*ka, płaci kop trzy.
16. Jaka Dawznogajcia z synem iego Matiem, w*ło*ka, płaci kop trzy.
17. Marczina Pawiłaycia z Jurbanem Krewziencie*m*, w*ło*ka, płaci kop trzy.
18. Misia Ambrasajcia, dwie włocę, płaci kop szęsć.
19. Jasa Gricajcia, w*ło*ka, płaci kop trzy. ||
20. Jasa Kuwikżencia z Grigiem Melgaływiem, *247p.* włoka, płacą kop trzy.

Ciż wszysci poddani thego sioła z dwu włok y dwu częszci pusto leżacych płacą kop polczwarty, a trzecia częsc pusto lezy.

Do tego powinni z włok dwudziesthu y dwu osiadłych y przyięthych ną kozdy rok przi dani pienięzney na woły karmne składac po cztyry kopy litt., a osobliwie, krom dwu włok Misiowych, to iest z dwudziestu włok, po dwie becce dworne owsu, po dwojgu kurow, po gęszy, po 10 iaiec, po wozu siana wydawać, liecie na robothę dworną, do czego y s czym ym roskazano będzie, o swym chliebie po dwunasthu dni wyrabiać, k themu w podwody wszęndzie według roskazania jey mosczi iezdzić mają y powinni będą. Ktorzy tho jnwentarz thym porządkiem spisany ja wierchu pomieniony Stanisław Mikołaiewicz Stankiewicz a ja Katarzyna Mikołaiewna Wolska, małżonka pomienionego pana Stanisława Stankiewicza, daliszmi jey mosczi paniey Zoffy Szymonownie Poszuszwięnskiey pod naszymi pieczęczmi y s podpisy rąk naszych pismem połskim, thakze pod pieczęczmi y s podpisy rąk od nas oczewisto vproszonych liudzi zacnych, oby||watieliej ziemi Zmoczkiey, ych mosci pana Mikołaja Burby, pisarza ziemskiego ziemi Zmudzkiey, pana Jana Vwojnia, pana Jana Toloczka a pana Awgusztyna Sąngajła. Pisan w Poszuszwiu roku y dnia wyszej pisanego. *248p.*

Ꙋ того инъвентарꙋ печатей прытысненыхъ подъ личъбою шест а подъписы рукъ писмомъ полским и рꙋскимъ тыми словы: Stanisław Stankiewicz Bielewicz własną ręką swą podpisał. Stanisławowa Stankiewiczowa Katarzyna Wolska ręką swą. Vproszony pieczęntharz rękę podpisał Mikołay Burba, pisarz ziemski zmudzki. Печаторъ ꙋстъне ꙋпрошоны Ян Ꙋвоинь и рꙋкою подъписалъ. Pieczęntharz thego listhu vstnie proszony Jan Thołoczko ręką swą podpisał. Vstnie vproszony pieczęntarz thego listhu Awgusztyn Sąngajło ręką swą podpisał.

---

129. 1597 metų. Samiliškių valsčiaus inventoriaus dalis.

Išrašas Centraliniame Valstybės Archyve Kaune. Išrašo pradžia ir galas surašyti ta pat ranka, kuria rašytas pats inventorius, bet kitu rašalu, jie prirašyti, matyti, jau nurašius inventoriaus tekstą.

W niebytnosci na tęn czas (w) Wilnie wielmoznego pana, pana Yarosza Wołowicza, podskarbiego ziemskiego y pisarza Wielkiego X*ięstw*a Lit*ewskiego*, starosty vpickiego, ciwuna poiurzs(k)iego y gondynskiego, za wiadomoscią iego mci pana Krisztofa Naruszewicza, podskarbiego nadwornego, łowczego Wielkiego X*ięstw*a Lit*ewskieg*o, a za ządaniem iego mci kniazia Bohdana Oginskiego, podkomorzego trockiego, ten przepis z reiestru skarbowego pomiarzy samiliskiey, sprawionego w roku tysiąc pięcset dziewięcdziesiąt siodmym przez rewizorow krola iego mci, iego mci pana Eliyasza Pielgrzimowskiego, pisarza krola iego mci Wiel*kieg*o X*ięstw*a Lit*ewskieg*o, iego mci pana Bohdana Sapiehe, sędziego ziemskiego trockiego, y pana Woyciecha Sławeckiego, pisarza skarbowego Wiel*kieg*o X*ięstw*a Lit*ewskieg*o, — s ktorego tego reiestru skarbowego ten przepis tych sioł nizey pomienionych y ograniczenie ych wypisuiąc w roku teraznieyszym tysiąc szescset szesnastym miesiąca yuliy dwudziestego osmego dnia, pod pieczęcią wielmoznego iego mci pana podskarbiego ziemskiego Wielkiego X*ięstw*a Lit*ewskieg*o a s podpisem ręki moiey mnie Yana Dołmata Ysaykowskiego, podkomorzego oszmianskiego, pisarza krola iego mci skarbowego Wiel*kieg*o X*ięstw*a Lit*ewskieg*o, pomienionemu iego mci kniaziu Bohdanu Oginskiemu, podkomorzemu trockiemu, ten ecstract iest wydany, w ktorym tym reiestrze skarbowym te sioła tak opisuie y słowo w słowo tak sie w sobie maią: |

Sioło Rymgayłowicze,
włok 22 gruntu srzedniego, ktorych przeczyny prętow 5 łokci $7^1/_4$, dłuzyny sznurow 57.

Pierwszego polia rezy:

Szczęsny Yuriewicz woyt	1 wolny	
Pylip Raułenanis ławnik	1	
Marcin Ravlenanis	1	
Yan Steckiewicz	1	
Maciey Stanisławowicz	1	
Maciey Yurgiewicz	1	
Anton Stanisławowicz	1	
tenze	1	
Gryg Stanisławowicz	1	
Stecko Stasiewicz	1	
Piotr Ławrinowicz	1	
Maciey Matysowicz s Pundziukiem	1	
Aliexander Moskiewicz	1	
Bałtromiey Stanczykowicz	1	
Vrban Marcinowicz	1‖	
Łukasz Stanisławowicz	1	*2 p.*
Tomasz Macieiewicz	1	
Sebestyian Bondarowicz	1	
Yan Yakubowicz	1	
Tomkus Stanisławowicz	1	
Mikołay Matyasowicz	1	
Walienty Macieiewicz	1	

Gronica tego polia poczowszy od sciany boyar krolia iego mci Scypiancow aż do drugiey granicy tychze boyar, bokiem podlie gruntu tegoż sioła łąkami zarosliami ydzie granica, ktora dzieli od boyar krolia iego mci Sypiancow. Y w tym miescu przy boku krayniego rezu tego polia morgo(w) 22/5 ziemie krolia iego mci, ktore czasu pomiary włoczney na płat przyjął poddany krolia iego mci tegoż sioła Rymgayłowskiego Marko Tomkowicz z Macieiem Woyciechowiczem y na to kwit rewizorsky pokazował przed namy: mieli płacic od kazdego morgu po $1^1/_2$ gr. Te morgi poczeli zabirac boyarowie krolia iego mci Sypiancy ku ymieniu swemu y uzywac ych bronią poddanym krolia iego mci.

Drugiego polia rezy gruntu sredniego ciz poddani krolia iego mci y tymze porządkiem, yako w pierwszym poliu, trzymaią rezow 22, ktorzych przeczyny prentow 5 łokci $2^1/_4$, dłuzyny sznurow 57.

A yz w tym poliu zbywa rezow szesc, tedy to trzeciemu polu przydano w koncu tych obudwu rezow pierwszego y wtorego polia nad ieziorem Gobisem bokiem przi ziemi boyarzyna krolia iego mci Yana Pietraszkiewicza, a koncem ku gruntom poddanych stokliszkich, drugim koncem do morgow sioła Workolcow — zascianku sianozęci y przerobkow włok 3/20/12, ktore poddani ze trech sioł Rymgayłowiczowie, Workolcowie y Sznipolcy na płacie trymaią, powinni, yako z gruntu srzedniego, od kazdego morgu po 3 *groszy* płacic.

Trzeciego polia nazwanego Buczonis rezow 16 gruntu srzedniego, ktore tymże porządkiem y ciz poddani krolia iego mci trzymaią oprocz, yz szesci rezow temu polu niedostawało, tedy od sredniego polia przydano, co tam zbywało.

Rezy.

Anton Stasiowicz. 1
temuz . . . . 1 ||
Grig Stanisławowicz 1
Stecko Stanisławowicz 1
Piotrz Ławrinowicz 1
Baniul Matyasowicz 1
Elul Maszkuini 1
Banis Stanczykowicz 1
Vrban Marcinowicz 1
Łukasz Stanisławowicz 1
Tomko Macyanis 1
Yan Yakubowicz 1
Tomko Stasianis 1
Mikołay Matyasanis 1
Saul Matonis 1
Walus Matonis 1

Powinnosc z włok tego sioła: powynni co rok od kazdey włoki płacic, yako z gruntu srzedniego, cynszu 12 gr., gęs albo 2 gr., ku(r) 1 albo p. 16, yaiec 20 abo p. 4, niewodowego groszy 2, stacynego 2½ gr., osady 30 gr., za tłoki 12 gr., za gwałty zyta beczka albo 10 gr., owsa beczek 2 albo za kazdą po gr. 10 z odwozem, siana woz albo gr. 5 z odwozem, co wszytko ziednego na pieniądze kładąc czyni gr. litewskich 97/5. K temu według wstawy krola iego mci powinni wespoł z drugim siołem Workolcami dwie sienozęci dworne, iedne nad ieziorem Niestrawanta przezwaną, drugą za gumnem starym Vzukłonis nazwaną, wszyscy ziednego pokosic y w styrty skłasc, yako vczy artykuł 15 vstawy krola iego mci. A yz ta vstawa krola iego mci artykuł 20 vczy, ze folwarki przi kazdym dworze krola iego mci maią byc yako nawiętsze, y a na zarabianie paszni na kazdą włoke ma by(c) zastawiono po włok siedmi osiadłych poddanych krola iego mci z woły y s klaczami poblizu dworu y paszni dworney, ktorzy po dwa dni na niedziele słuzyc maią, sz czym vrząd roskaze, k temu tož widząc w poprawie krola iego mci Augusta teyze vstawy artykułu dwudziestego, ze ma byc na kazdą włoke dworną ostawiono po włok siedmi osyadłych s klaczami y z woły na zarabianie paszni, a k temu, iesliby vręd rozumiał, yz temi ludzmi paszni zrobic nie moze, y będzie li tego potrzeba, ma tłoki zbirac || na chlieb dworny, a poddani będą winni na takie tłoki chodzic, y rewizor ma to v rewizyi opisac, przeto niezmnieyszaiąc pozytkow krola iego mci ani tez poddanym odciązenia czyniąc y zabiegaiąc temu, aby częstymi tłokami poddani nie byli obciązeni, postanowilismy tak s poddanymi, ze od tego czasu dwanascie dni co rok liecie s klaczą abo pieszo, s kosą, z woły y z sierpami według czasu y potrzeby dworney pasznią dworną zarabiac chodzic powinni będą, y gdy od wszytkiego woytowstwa na kazdy tydzien dwu chłopow do dworu na straz posyłac będą, oni tez kolieią toz czynic powinni będą według artykułu 38 teyze vstawy krola iego mci, gdzie tak pisze: «Na strazą zamkow y dworow naszych koleią poddani naszy chodzic będą powinni, ale nie więcey ych vrząd ma brac, iedno yako rewizor vstawi według potrzeby, wielkosci y waznosci dworow naszych».

S i o ł o W o r k o l e, włok 20 gruntu srzedniego.

Pierwszego pola rezy trzymaią:

Marcin Yananis z bratem . . . 1
tenze z bratem 1
Stanisław Yurgionis 1
Czap Mickonis ławnik 1
tęze s Pawłem Ławrinowiczem . . 1
Yan Stalionis 1
Piotrz Macieiowicz 1
Bonis Stasiunos 1
Mikołay Wałętynowicz 1
Stanisław Pawłowicz 1
Stanisław Motonis 1
Szczepan Yanowicz 1
Grig Iasanis 1
Piotrz Yasanis 1
Sebestyan Piotraszkowicz . . . 1
Stas Szymonos 1
Bałtromiey Szczepanowicz . . . 1 ||
Banis Woyczunos. . . . . 1 *5 p.*
Maciey Dobkowicz 1

Tych rezow przeczyny prętow 5 łokci 7¼, dłuzyny sznurow 57.

Granica tych rezow przy zascankach nizey w koncu tych rezow przi boku zascianka Yodzenis nad ieziorem Gobitem, koncem do włok sznipelskich, o bokiem do granicy koncowey.

Naddatku k tym rezam morgow 21 przydano w nagrode tego, ze ym iezioro Gobis zatopiło gruntow niemało.

Drugie(go) polia rezy trzymaią ciz poddani krola iego mci tymze porządkiem, yako w pierwszym polu, ktorych dłuzyna prętow 57, szyrzyny prętow 5 łokci 7½.

Granica tych rezow poczyna sie od ieziora Gobity, bokiem do włok sznipelskich, a koncem do granicy y puszcze krolia iego mci nazwaney Komszy, ktora, yz nie ma granice pewney z boyary okolicznymi, potrzebuie komisarzow od krolia iego mci, bo yako poddani daią sprawe, dalieko nad starodawny zwyczay boyarowie co rok zachodzą.

Przy koncu tego sioła nad ieziorem Gobisem bokiem do włok sznipelskich prętow ziemie klinem 7½.

Trzeciego polia rezy ciz poddani krolia iego mci y tymze porządkiem trzymaią, yako w pierwszym y srednim polu.

Granica tych rezow poczyna sie od sciany włok sznipelskich, a bokiem do morgow włok micunskich, koncem do teyze puszczy krola iego mci Komsze.

Za granicą tych rezow przi teyze puszczy krola iego mci Komsze sztuk rozrezanych 20, w kozdey sztuce morgow 2 naddano wszytkiemu siołu dla podłosci włok. W koncu włok za granicą włok tegoz sioła naddawku temu siołu czasu pomiary nadanego dla podłosci gruntu włok 12/2 lasow, miescy na przerobki dobrych, miescy gurowatych y błotnych niepozytecznych, miedzy ktorzemi poczęsci przerobkow iest y za czasem byc mogą, s ktorych drwa wolne wszytkiemu siołu zostawiwszy połowice tych naddawkow na płat obrocilismy, || s ktorych według srzedniego gruntu, gdy przerobią, płacic będą.

Powinnosc tego sioła we wszytkim zgodliwa iest s powynnoscią sioła Rymgayłow wyszey opisaną, nic nie uymuiąc y namniey nie odmieniaiąc we wszytkich rzeczach y artykuliech w niey wyrazonych, ktorey takze to sioło Workolce podliegac y dosyc czynic powinno będzie.

S i o ł o M i c u n y, włok 15 gruntu srzedniego.
Pierwszego pola rezy.

Macieios Yakubanis	1
Stas Macieiowicz.	1
Stasis Pozoronis	1
Czap Matulianis	1
Woycius Yurgianis	1
tenze	1
Gryg Pawłanis	1
Stasis Andrunos	1
Ya(n) Głoskowsky ławnik	1
Aliexander Yurgielionis	1
tenze	1
Yan Duda	1
Matys Żuk	1

Tych rezow przeczyny prętow 5 łokci 7¹/₄, dłuzyny sznurow 57.

Drugiego pola rezy takze szerokie y długie y tymze porządkiem y ciz poddani trzymaią.

Trzeciego pola rezy takze są szerokie y długie y tymze porządkiem y ciz poddani trzymaią.

Powinnosc tego sioła we wszystkim zgodliwa iest s powinnoscią sioła Rymgaylowiczow y Workolcow wyszey opisaną, nic nie wymuiąc y namniey nie odmieniaiąc we wszytkich reczach y artykuliech w niey wyrazonych, ktorey takze y to sioło Miczunskie podliegac y dosyc czynic powinno będzie. ||

Morgy y pręty temu siołu na płat rozdane.

	Morgi	Pręnty
Matas Martynanis	1	4
Maciey Yakubanis	1	4
Staszys Mateiunos	1	4
Staszys Pozoronis	1	4
Czap Matułanis	1	4
Woycius Yurgianis	1	4
tenze	1	4
Gryg Pawłonis	1	4
Stasis Andrunos	1	4
Yan Głoskowsky ławnik	1	4
Aliexander Yurgiełanis . . .	1	4
Yas Yurgiełanis	1	4
tęnze	1	4
Yan Duda	1	4
Matys Żuk	1	4

Suma morgow 15. Suma pretow 60.

Powinni s nich płacic, yako z gruntu srzedniego, od kazdego morgu po 3 gr., a od kazdego prenta po p. 1.

Naddawkow temu siołu koncem od sciany tychze włok polia krayniego y sredniego, drugim koncem do rzeczki Łopiny, bokiem iednym do ziemie Yana Dyszlia, drugim bokiem od morgow tegoz sioła, przydano kazdey włoce po morgow 4 prętow 12 w nagrode podłosci gruntow włocznych.

Zascianku tego sioła za boyary Zosztoł(to)wiczami gruntu ziem narelianskich włok dwie lasu y sianozęci y polia potrosze, ktore czasu pomiary włoczney przyieli wszyscy poddani tego sioła Macianskiego, powinni płacic s kazdey włoki po gr. 15, liecz ciz boyarowie Zosztołtowicze poczeli go zabirac k sobie y poddanym krolia iego mci bronic.

Zascianek drugi przi tymze zascianku przy boku włok tego sioła morgow 7/10 gruntu sredniego, ten takze ciz || boyarowie Zosztołtowicze przeciw opisaniu granic rewizorskich czasu pomiary vczynioney zabiraią y poddanym krolia iego mci vzywac go bronią. *8 p.*

Przy dokonczeniu rewizy w tym sielie Miciuncach opowiedzieli przed nami poddani tego sioła, wszyscy oczewiscie stanowszy, ze za pierwszych dzierzawiec somiliszskych okupuiąc sie od wszystkich powinnosci, w ustawie krolia iego mci opisanych, dobrowolnie postąpili po trzy kopy groszy litewskych dawac, k temu pospołu ze wsią Sznipelską sianozęc dworną nad ieziorem Smukniniem przezwaną Waray kosic y tamze w styrty siano składac, prosząc nas, aby y teraz przy tym zastawieniu swym zachowani byli tak, yako za pierwszych dzierzawiec y az dotąd zachowani byli. Co widząc my byc bez winy pozytkow skarbu krolia iego mci y bez vciązenia ych, yz sie z iey mcią panią witebską z obu stron na to zgodzili y zezwolili, tedy-smy my tez przy tym zastanowieniu dobrowolnym do łaski krolia iego mci ych zachowali s tym dokładem, yako sie przy powinnosci sioła Sznipelskiego o tym dołozyło.

S i o ł o S z n i p e l c y, włok 14 gruntu srzedniego.
Pierwszego polia rezy.

Banis Piotranis	1
Balcisz Kuzbanis	1
Yas Yurgionis	1
Matas Yurgionis	1
Bałtromieiuis Stankunos . . .	1
Piotr Macieiowicz	1
Tomasz Ławrinonis	1
Stasis Mateyunos.	1
Yunas Stepanowicz	1
Paweł Pietraszewicz	1
Łukasz Woytkunas	1
Maciey Piotronis	1 ||
Maciey Yoranos	1 *9 p.*
Piotr Macieiowicz	1

Dłuzyny tych rezow 33, przeczyny prętow 10.

W koncu tych rezow pierwszego polia przy scienie poddanych krolia iego mci stokliszskich bokiem do naddawkow temu siołu naddanych zascianek nazwany Yodzemis, w nim wymierzonych morgow 13. Powinnosc z nich z sredniego gruntu od kazdego morgu po 3 gr. Przy boku tego pierwszego polia naddawku temu siołu dla podłosci gruntu morgow 32, s ktorych nic nie powinni płacic, bo sie we włoki kładą.

Drugiego pola rezy ciz poddani krolia iego mci y tymze porządkiem, yako w pierwszym poliu, trzymaią. Przeczyny tych rezow prętow 4, dłuzyny sznurow 33.

Treciego pola rezy ciz poddani y tymze porządkiem, yako w pierwszym y srednim polu, trzimaią. Przeczyny tych rezow prętow 11, dłuzyny sznurow 33.

Przy boku tego trzeciego polia zascianek nazwany Kubil polia oromego, ktory zdawna temu siołu naliezy, bokiem przy ziemi kniazia Szczęsnego Hołowczynskiego ymienia Swiencinik, koncem przy tychze poddanych, drugim koncem do sciany stokliszskiey krayniego polia sioła Madzancow. Ktorego zascianku wszystkiego morgow 7/10, te czasu pomiary włoczney przyiął był na płat poddany krolia iego mci sioła Workolcow Szczepan Macieiewicz Wotuliewicza, miał płacic od kazdego morgu po 1½ gr., liecz od kniazia iego mci Hołowczynskiego od Swiencinik granice zorano, kopce porozsypano y do sioła iego mci Płaskuncow przywrocono, bronyąc ych poddanym krolia iego m. vzywac.

Zascianku drugiego morgow 23/20, ktory sie klinem oddał od włok sznipelskich przy boku zascianku pomienionego, bokiem przy ziemi tychze boiar alboli poddanych kniazia Holowczynskiego, drugim bokiem od morgow tego sioła Sznipelcow, koncem od sciany głowney tychze włok, drugim koncem do reczki Łopoyni. Tego zascianku po 3 morgi na kazdą włoke naddano w nagrode podłosci gruntow polnych temu siołu Sznipelskiemu, liecz przecyw || opisaniu granic w regestrze pomiary włoczney ku temuz ymieniu kniazia Hołowczynskiego Swięcinickiego zabrano, y poddanym krolia iego mci bronią ych vzywac.

W koncu włok tego sioła nad reką Łopoynią zascianek przezwany Szłopiosios, w nim gruntu sredniego morgow 20, kto przymie, powinien będzie płacic od kazdego morgu po gr. 3.

Przy boku tego zascianku koncami po rzeki Łopoyni morgow 42 gruntu sredniego, ktore poddani tego sioła wszyscy ziednego na płacie trzymaią do kazdey włoki po morgow 3, powinni płacic s kazdego morgu, yako z dobrego, po 4 gr.

Powinnosc tego sioła Sznipelcow: cynszu s kozdey włoki, yako z gruntu sredniego, 12 gr., gęs albo 1½ (gr.), kur 2 albo p. 16, yaiec 20 abo p. 4, niewodowego 2 gr., stacynego 2½ gr., osady 30 gr., za tłoki 12 gr., za gwałty beczka zyta abo 10 gr., owsa beczek 2 abo pieniędzmi za kazdą bęzcke po 10 gr. z odwozem, siana woz abo 5 gr. z odwozem. Lecz yz za pierwszych dzierzawiec samiliszskich za wszystkie te ynne powinnosci dobrowolnie swe pozwolili dawac pieniędzmi s kazdey włoki po kop trzy groszy litewskich y wespoł ze wsią Micunską kosic sianozęc dwora Somiliszskiego nad ieziorem Szmukwinem przezwaną Waray y na tychże łąkach w styrty składac, co zawsze az do wyazdu naszego tym sposobem yscili, prosząc, aby przy tym dobrowolnym postanowieniu swym byli zachowani, tedy widząc z obu stron byc zgode na to, tak iey mci paniey witebskiey, yako y poddanych tey wsi, zostawilismy ych przy tym zostanowieniu y pozwolieniu ych dobrowolnym do łaski kro. mci. A iesliby napotym za ynnych dzierzawiec to postanowienie odmienic chciano, tedy powinnosc pomienioną s tym, co sie teraz przyczyniło tłok y strazy dworney, tak, yako sioło Rymgayłowicze y Workolce, wypełniac powinni będą.

Sioło Poszwiencie, włok 4 gruntu srzedniego.

Pierwszego polia rezy.

Szczęsny Grigowicz	1
Ławrin Alekszanis	1
Yus Stasianis	1
pusty	1

Tych rezow szyriny przętow 10, dłuzyny sznurow 24. ||

Drugiego pola rezy, ktore ciz poddani tymze porządkiem, yako y pierwszym polu, dzierzą. *11 p.*

Dłuzyna y szyrina ych, yako w pirszym polu.

Trzeciego pola rezy ciz poddani y tymze porządkiem, yako w pierwszym y srednim polu, trimaią. Dłuzyna y szerzyna ych rezow, iako y w pierwszym y srednim polu.

Powinnosc s tych wszystkich włok tego sioła Poszwincow zgodliwa iest s powinnoscią sioła Rymgayłow y Workolcow wyszey opisaną, nic nie uymuiąc y namniey nie odmieniaiąc we wszystkich rzeczach y artykuliech, w niey wyrazonych, ktorey takze y to sioło we wszytkim podliegac y dosyc czynic powinno będzie.

W koncu włok tego sioła przy boku ieziora Szwenty naddano temu siołu dla podłosci włok po morgu 1. A yz iedna włoka wpuscie liezała, te boiarowie krola iego mci Pieckuncy, mienuiąc byc gruntem swym, przeciw opisaniu granic w rzeiestrach pomiary włoczney zabiraią y poddanym krola iego mci vzywac iey nie dopuszczaią.

Sianozęci w Dubeli morgow 4 wolnych.

Sianozęc Pawliszka przi drodze[1], od boyar Mongayłowiczow do Wysokiego dwora ydącey, okrom lasu morgow 2/25. Te dzierzał Piotr Olechnowicz, teraz na woli dzierzawcy, komu chcąc na płacie oddac. Powinnosc z nich od kazdego morga po iednemu gr.

Sianozęci za Ciżewiczami wedle brodu mor. 1/15, nikomu nie oddany.

Sioło Łoicie alboli Miłoszancy, włok 20 gruntu srzedniego.

	Włoki
Ławrin Macieiowicz	1
Yury Yanowicz	1
Ławrin Macieiowicz	1

[1]dworze.

	Włoki
Marcin Kisiel	1
Yanelis Krousznis	1
Klim Dzimkunos	1
Yrzy Yanowicz	1
Stasis Yuchnowicz	1
Tomko Yanowicz	1
Walus Kociewicz	1 ||
Walus Yancewicz	1
Yan Macieiewicz	1
Mikołay Meyłowicz	1
Grigas Bieniasowicz	1
Ławrin Szczefanowicz	1
Marcin Yancewicz	1
Szym Ławrinowicz	1
Yan Staniuliewicz	1
Maciey Gieysztowicz	1
Stanis Ławrinowicz Dermina	1

Dłuzyna tych włok sznurow 48 prętow 6, szyrina pretow 7.

Powinnosc tego sioła: czynszu od kazdey włoki płacic po 12 gr., owsa beczek 2 albo z odwozem 20 gr., siana woz albo z odwozem 5 gr., za gęsi, kury, yayca 8 gr., k temu co tydzien po dwa dni s kazdey włoki na robote prez cały rok chodzic do zarobiania paszni dworu krolia iego mci Somiliszkiego tak zimie, yako y liecie, z woły, s klaczami, z bronami, s kosami, z siekierami, s cepami, yako kiedy według czasu y potreby z dworu krola iego mci nakazano ym będzie, wychodząc na robote o wschodzie, a wschodząc o zachodzie słonca, pod winą w ustawie krolia iego mci opisaną, takze y na straz z drugimi zarowno wszystkimi wsiami somiliszskimi, gdy na nie kolieya przydzie, do dwora krola yego mci Somiliszskiego chodzic y temu dosyc czynic y tłok cztyri przez lato zarabiac, za co ma im byc odpuszczona robota o Bozym Narodzeniu tydzien, o mięsopustach tydzien.

Granica tych włok koncami pierwszemi od sciany głowney, ktora iest załozona od odmiany pana Lackiego, iednym bokiem od lasu boyar Mongariłowicz, a kączą sie koncami do sciany koncowey od ziem Dzienisowych, drugim bokiem od obrembu Bieyzanskiego.

Przy scienie boczney krayniego polia ziemie sztuk 20, w kazdey sztuce morgow 5, ktore to sztuki trzymaią miedzy sobą:

	Sztuki
Stanis Ławrinowicz	1
Maciey Gieystowtowicz	1
Yan Stanieliewicz	1
Szym Ławrinowicz	1
Ławrin Macieiewicz	1
tenże z bratem	1
Yurgis Yanonis	1
Ławrin	1 ||
Marcin Kisiel	1
Yan Krowkszys	1
Ławrin Stepanowicz	1
Klim Szymkowicz	1
Staniulis Yachnowicz	1
Tomkus Miłoszowicz	1
Walus Yanowicz	1
Grig Bieynaszowicz	1
Yan Mocieiowicz	1
Iurgis Żynonis	1
Mikołay Melewicz	1

Suma morgow 91 gruntu sredniego.

S tych morgow powinni płacic od kazdego morgu po *3* gr.

Zascianku tego sioła na pierwszym mieyscu włok pola oromego morgow 32/15, te naddawkiem dano wszytkiemu siołu.

Za tym zasciankiem naddawkowym sianozęci zarosłych włok 2/6, te odłogiem lieżą, bo ych nie vzywaią.

Zascianku od Workolcow pola oromego y sianozęci z zaroslami krom lasow wymorgowano ziednego morgow 20/16.

Powinnosc z nich od kazdego morgu po *3* gr., od kazdego pręta po pię. 1.

Przi scienie od morgow w koncu włok, koncem do sianozęci Dzienisowey, sianozęci s kustowiem morgow 15/20, ktore przeciw reiestrom pomiary włoczney Dzienisowa nie wiedziec za czym dzierzy.

S i o ł o Ł u c z u n y, włok 5 gruntu podłego.

	Włoki
Grig z Yasiukiem Piotrowiczy	1
Waluk Streliec	1
Paweł Misiewicz	1/2
Cybulka	1/2
Buba s Kiemozem	1
pusta wloka	1

Powinnosc, yako z gruntu podłego, od kazdey włoki cynszu gr. 8, owsa beczke albo gr. 10 z odwozem, siana woz albo gr. 5 z odwozem, osady 30 gr., tłoki 12 gr., za gwałty beczke || zyta *14 p.* albo gr. 10, k temu tak, yako Workolce y Rymgayłowiczę, tłok 12 przez lato do zarobiania paszni krola iego mci dworney somiliszskiey s klaczą albo pieszo, z woły, s kosą, z sierpem według czasu y potrzeby dworney sz czym roskazą chodzic maią y na straz, gdy ze wszytkiego woytowstwa straz na nie przydzie, kolieią po iednemu s kazdey włoki chodzic maią.

Zascianki przi tey wsi:

Walul Strzeliec od zascianku Drucziz daie	gr. 60
tenże od sianozęci Będrogi	gr. 12
tenze od zascianku Warkunskiego	gr. 12
tenze od zascianku Iawodzigiskiego	gr. 60

Ynsze zascianki nizey pisane, ktore w reiestrach pomiary włoczney od pana Siemiona Woyny pomienione są, liecz ych poddani krola iego mci nie uzywaią za odięciem od boiar okolicznych, mianowicie:

Pod domem Piotrowym bokiem do drożki, drugim bokiem do ziemie tegoz Piotra, koncem do ieziora tegoz Piotra, pola oromego s kustowiem mor. 4; powinnosc od kazdego po trzi gr. bywała.

Sianozęc w Dubeli morgow 4.

Za ieziorem Akmieniem od miedze ziemie pana Lackiego, a z drugiey strony tegoz Piotra ziemi, pola oromego, sianozęci y lasu morgow 6/10.

Sianozęc Pawłyszka przi drodze, ydącey od

boiar Mongayłowiczow do Wysokiego dwora, morgow 2/25.

Sianozęc pod Ciczewiczami wedlie brodu morg 1/15.

Lasu, błota, koncem do sciany boczney miedzy ziemiami pana Lackiego morg 1/24. Według dania sprawy y powinnosci poddanych, czegos my nie probowali, yz to w rekw cudzych nie wiedziec, iesli za yakim prawem albo bez prawa.

Co wszytko, yako sie pomieniło, wedlie potrzeby y roskazania krola iego mci ya Eliiasz Pielgrimowsky, pisarz krola iego mci Wiel*kiego* X-a Litt-o, a ya Bohdan Sapieha, rewizorowie krola iego mci, sprawiwszy, probe pomiary włoczney vczyniwszy, a według vwazenia gruntow czynsz, dziakło, robote y inne wszystkie powinnosci według vstawy krola iego mci y reiestrow pomiary włoczney pana Siemiona Woyny, rewizora niegdy krola iego mci, na mieszczanach y poddanych somiliszkich postanowiwszy, pasznią tez dworną wedlie teyze vstawy krola iego mci porządnie obwarowawszy bez vymy pozytkow skarbu krola iego mci y bez vciązenia poddanych, s podziękowaniem y przizwolieniem ych samych, dalismy te vstawe nasze do skarbu krola iego mci Wiel-o X-a Litt-o s pieczęcmi naszymi y s podpisy rąk naszych. Pisan w Somiliszkach.

| V tego reiestrżu || skarbowego pieczęci przycisnionych trzy a podpis rąk tymi słowy: Eliyasz Pielgrimowsky, pisarz krola iego mci Wiel-o X-wa Litt-o, ręką swą. Богданъ Сапега, суд'ıа земскии троцкии, р8кою своею. Woyciech Sławensky, pisarz krola iego mci Wiel-o X-wa Litt-o skarbny, ręką własną. *15p.*

Pisan w Wilnie roku, miecią(c)a y dnia zwysz pomienionego.

Krzysztoph Naruszewic podskarbi nadworny ręką swą.

Vienas nebeaiškus antspaudas.

Jan Jsaikowsky, podkomorzy oszmiansky, skarbowy pisarz.

Zgodny z reiestrem skarbowym Stanisław Beinart.

130. 1598 m. balandžio mėn. 16 d. Šarkių kaimo, Grustės valsč., invėntorius.

Iš 1598 m. spalių mėn. 2 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 37 p. 211—214, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnwęntarż spisania poddanych sioła Szarkow, ktore jego mosć pan Stanisław Stefanowicż Tarnowski w roku dziewiendziesiąnth osmym aprila szesnastego dnia w piąciuset || kopach groszy litewskich wielmoznej paniej Markowej Wnuczkowej, marszałkowej jego krolia mosczi, zastawnym obyczaięm wedle listhu swoiego posthąpil, a tho iesth:

1. Sczepuć Mazutajtis z zięnciem Jeronimęm Bałtromayciem . . . włoka 1
2. Jasiul Petrełajtis z Jiurgucem . . włoka 1
3. Januc Petrełaytis . . . poł włoki
4. Paweł Wojthkajtis . . . włoka 1
5. Jan Spagojtis s Piotrem Marczinajciem . . . . wloka 1 y morg 1
6. Piotrz Spagajtis z Markiem Gricajciem . . . . włoka 1 y morg 1
7. Wałancius Kintnajnajtis z Jianem Spagojciem . . . . . . włoka 1
8. Jan Kintnajnajtis z Mikielem Kandratojciem . . . . . . włoka 1
9. Szathko Janiełajtis z Jianuciem Bubłajciem . . . . . . włoka 1
10. Michał Bobajtis z Bałtuciem Mitsajciem . . . . włoka 1
11. Jakub Bąkielis . . . . . włoka 1
12. Mikielis Kandrotajtis z Kloneliem Łotwinęm . . . . . . włoka 1

W drugim miejscu na za||sczianku żowiemym Girdżie włok dwie y morgow szesc, thych vzywają na osadzie dwaj poddani, mianowicie: *213p.*

1. Jurgis Girdz s sjnem Stanisławem, włoka iedna y morgow 3.
2. Griguć Girdajtis, włoka iedna y morgow trzy.

S thych dwu włok płacą po kop dwie y łnu pięndziesiąnth, a z morgow po groszy dżiesiąciu, a w sielie Szarkach z każdey włoki płacą po kop piąnciu y po piendziesiąnth łnu dobrego.

Na co thęn regiestrż iesth dany iej mosczi paniey marszalkowej pod pieczęncią moją y s podpisem ręki mey Sthanisława Tharnowskiego. Pisan w Szarkach.

Do thego wolni wsthep do lasa thym wszythkim poddanym po drzewa.

Ȣ того инъвенъта||ра печатъ притисънена́ѧ ѡдна а подъписъ р8ки его писмомъ полъскимъ тыми словы: Stanisław Tarnowski ręką własną podpisal. *214p.*

131. 1598 m. balandžio mėn. 20 d. Šilų dvāro, Ukmergės pav. dalybų inventorius.

Iš 1598 m. birželio mėn. 5 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 3 p. 454—457, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Ten pat p. 458 — 460 yra toks pat Alenos Butkevičienės raštas duotas broliams.

Год8 по нарожен'ю Сына Бож'его тисеча пıат сот деветдесıат ѡсмого месеца || априлıа двадцатого днıа. Реестръ списаны делу ровного вечыстого в ымен'ю и дворе Шыловском мате-

рыстом, которое имен'е на тры части делитсꙗ межы братею рожоною, паном Матысом а паном Стеѳаном Чеховичами, а панею Лавриновою Бȣткевичовою панею Галеною Чеховичовною, сестрою их, промежку их на тры части кождомȣ з делу достало перед нами дельчыми, з обȣ сторонъ ѡт них ȣпрошоными, Каспором Кгрȣздем, суд'ею кгродским ȣпитским, Миколаем Петровичом Сонкгоилом, паном Ѡном Лоибою а паном Езоѳом Чеховичом.

То ест напервеи на две части панȣ Матысу а панȣ Стеѳанȣ селища дворного, на котором бȣдован'е дворное лежыт, две части им сꙗ достали вдолжъ, а на част пани Галени третꙗꙗ част селища, где гумно и ѡгород ѡвощовы лежыт, таꙗ част еи сꙗ достала, заимуючы селища дворного вдолжъ на пол избы, а по конец селища ȣлица ѡд садȣ на дорогу мимо самȣю стȣдню аж до дороги гостинца. Студнꙗ сполнаꙗ всим тром. А до тое части прыдали нивȣ ѡднȣ выменꙗвшы ȣ подданого пана Швабового Реповича, лежачую пры тои же части, так же нивку паробъчую, на которых нивах сеен'ꙗ на бочку.

Бȣдован'е дворное. На части две пана Матыса а пана Стеѳана досталосе: светлица высокаꙗ на подклетахъ двȣх (с) сенми, с коморою противною и с целнею, з кганком, свирны два на слупах, стаинꙗ длꙗ конеи, ѡбора, где быдло стоит, издопка длꙗ хован'ꙗ ꙗрин, кȣхнꙗ з кганком, бровар (с) солодовнею. На част пани Галены: светлицы две против себе (с) сенми, с целнею, грыднꙗ (с) сенми, с целнею, жытник, где збож'е ховают, лазнꙗ, ѡзница, где солод сȣшат.

Бȣдован'е гуменное. На частъ пана Матыса а пана Стеѳана: гумно рȣское, клаим долги, где збожъе ховают, до того ѡдрына ѡдна. На част пани Галены: ѡпрына ѡдна, где сено ховают, ꙗв'ꙗ ѡдна, где збож'е сȣшат.

Люди тꙗглые того имен'ꙗ.

Мат'ꙗс а Лаврин Романовичы, два брат'ꙗ, служба ѡселаꙗ зъ шырокими кгрȣнъты, которȣю службȣ на тры части поделили, то ест: на част пана Матыса а пана Стеѳана Мат'ꙗс Романович зъ сынми двема Ѳронцком а Павлом, Ѳронцковых сынов тры на име Юр'и, Петръ а Валенты, Павловъ сын Миколаи; на част пани Галены Лаврын Романович з сынми двема Жикгимонтом и Павлом; тому Лавринȣ ѡт брата его Матꙗса третꙗꙗ част всꙗких кгрȣньтов.

Ѡкуб, Станиславъ, Мис, Болтромеи, Чепъ а Ѡнъ Богдановичы Кобошове, служба ѡселаꙗ з шырокими кгрȣнты, которȣю службȣ || на три части поделили, то ест: на част пана Матыса а пана Стеѳана Станислав, Балтромеи, Чеп а Ѡн Богдановичы Кобошове, Станислава сыновъ тры— Марко, Стеѳан, Юр'и, Балтромеев сын Кгрикгъ; на част пани Галены Ѡкуб, Мис Богдановичы Кобошове, Ѡкубовыхъ сынов тры — Воитех, Адам а Юр'и, Мисев сын ѡдин Ѡкуб.

На част пана Матыса а пана Стеѳана Довмин Богдановичъ, сынов его чотыры — Балтромеи, Масюлъ, Ѡнелис, Авкгуштын; Чепъ Мачевич з сынми двема — Мартин а Ѡнел, а Винцъ Мат'ꙗсович; служба ѡселаꙗ.

На част пани Галены Воитех Мочевич зъ сынов его два — Кгрикгалюс а Ѡсюс; Богдан Мочевич з сынов его тры—Амброс, Каспор а Томаш, Амбросов сын ѡдин Лаврин; служба ѡселаꙗ.

На частъ пана Матыса а пана Стеѳана Роговъцы: Томаш Богданович, сынов его тры — Каспор, Анъдреи, Ѡнелис; Крыштоѳъ Масюлевич, сынов его два — Ѡнелис а Петръ; служба ѡселаꙗ.

Челед дворнаꙗ неволнаꙗ то ест. На част пана Матыса а пана Стеѳана Ѡкуб Кгриневич с жоною и з дочкою его Настасею, Томул а Андрȣль Чеповичы. На част пани Галены Чепъ Матеевич з сыном Каспором, з жоною, з двема дочками его Катериною а Зопелою. Статку его конъ ѡдин, коровы две, ѡвец двое, коз двое, — того статку сыном его, которые сꙗ достали панȣ Матысȣ а панȣ Стеѳанȣ, того статку половица мает быт ѡтдана. А кгрȣнты паробские (с) сынами своими тот Чеп аж до ȣросчен'ꙗ их сполне пахати и ȣжывати мает, а кгды доростут, тогды томȣ Чепȣ толко третꙗꙗ частъ прыналежыт, а две части сыном его Томулю а Андрȣлю прыналежати маеть.

В котором том именью Шыловском вси кгрȣнты пашни дворное промежку себе пан Матыс, пан Стеѳан и пани Галена, сестра ихъ, на три части ровно делити мает. Кȣ томȣ пȣстовщызна, котораꙗ в отмене ѡт князꙗ Петра Юр'евича Кгедроитꙗ ест в полю Шыловском, называемаꙗ Романишка Соимонтишка, которȣю тую пустовщызнȣ так же на тры части ровно промежку себе поделити мают. А в лесехъ, пȣщахъ, в борехъ, зарослꙗх, в потеребъкахъ и во всꙗких ȣходех, в сеножатꙗх, в ѡзерах, во всем ровънȣю третюю част пани Галене поделити мают водлуг старых реестровъ делчых. На котором том выделенью нашом сами вси тры ѡсобы переставшы и згодне зезволившы тот дел наш вечысты собе принꙗли и на том перестали и вечне тот дел держати поднꙗли под заплачен'емъ на сторонȣ противънȣю зарȣки, в листехъ их делчых ѡписаное. Которы тотъ реестръ нашъ дельчы ꙗ Матыс а ꙗ Стеѳан Чеховичы дали есмо пани сестре || нашои пани *457р.* Галене Чеховичовне под своими печатми и с подписом рȣк своих властных и под печатми их милости панов делчых нашых, ѡт нас ȣпрошоных, его милости пана Каспора Кгрȣздꙗ, суд'и кгродъского ȣпитского, пана Миколаꙗ Петровича Сонкгоила, пана Ѡна Лоибы а пана Езоѳа Чеховича, которые за ȣстною и ѡчевисто прозбою нашою печати свои к тому реестрȣ нашомȣ делчомȣ приложили и рȣки свои подписати рачили. Писан в Шылахъ годȣ вышеи ѡписаного.

Ȣ того реестрȣ печатеи прытисненых шест а подпис рȣк тыми словы: Матыс Чехович властною рȣкою своею подписал. Stephan Czechowicz własną ręką swą podpisał. Kasper Gruzdz sędzia grodski vpitski ręką swą. Миколаи Петрович Сонъкгоило властною рȣкою. Ѡнъ Лоиба рȣкою власно(ю) подписал.

132. 1598 m. birželio mėn. 30 d. Ilgių dvarelio, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1598 m. liepos mėn. 4 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 3 p. 608—611, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Reiestrż spisania maiętnosci dwora naszego nazwanego Ilgi, w powiecie wilkomirskim lieżącego, sz czym iest od nas, to iest ode mnie Gabryelia Winka a ode mnie Małgorzety Stanisławowny Soboliewskiey Gabryałowey Winkowey, ten dwor nasż na wiecżnoscz panu Michału Truskowskiemu przedany y według tego rzeistrzu naszego y według listu wieczysto przedażnego od daty, w liscie przedaznym y w tym rzeiestrze opisaney, w moc y w dzierżenie, wiekuyste vzywanie panu Truskowskiemu postępionego, jako szyrzey o wszytkim na liscie przedaznym y na tym rzeiestrze nizey opisano iest, z budowaniem dwornym y gumiennym y z zasiewkiem wszeliakim, zbozem w swirnach ssypanym y na poliu zasianym, sz czeliadzią dworną, s parobki, s podanymi, słuzbami, gruntami, powinnosciami ych, z gruntami paszny dworney, ze wszytkim od wielia az do mała.

B u d o w a n i e t e g o d w o r a Y l g o w. Naprod około tego dworu zamiot rębbiony zamietowany. Tamzę s początku wrota wielkie wiezne z desczek rząbione, tylko nienakritę. Przy wrociech po prawey stronie pospołu swyrny dwa: ieden swiren do sypania zboza słomą kryty, w nim zasiekow dziesięc, drzwi bez zawiesow, tylko zaszczepka z wrecącami y kłodka iedna; druga kliec powałusz do zachowania skarbu, dranicami krita na słupach, około ganki, drwi na zawiesach, zasczepki z wrzecziądzami y kłodka || iedna. Od tych swirnow na gurze ku ieziorn swietlicy przeciwku sobie dwie nowo postawione, słomą pokrytę, miedzy nimi sien, z sieni komory dwie, w swietlycy iedney komory dwie iescze niedokonczone robic polapow; w tych swietlicach w iedney okna z zawiesami y drwi, a w drugiey ni okien ani drwi, toscze, niemasz piecow w obudwuch, tyłko kachlie zgotowane, komorzy y sien bez drwi, tylko po dwo nowo wprawione, z swietlice w komorze iedney drwy na zawiesach. A po liewey stronie wrot w dwor wwyezdzayąc staynia wielka rąbiona, slomą kryta, wrota desczane y przeory, żłoby y drabiny nowo vczynione, a v wroth wreciądzow y zasczepek niemasz. Tamze nieopodal od staynie y wrot w dworz wwiezdzaiąc hrydnia czeliadna, przy tey hridni sien rąbiona niemała, w tey hrydny zarna iedne—parzpryca y wreciono w nich zeliazne, a drugie zarna poddanemu dane; ten dom słomą poszywany. Tamze nieopodał po teyze stronie liewey swiatelka niewielka nowa, w niey blony papierowe, okna y drwi bez zawiesow, tylko s kliamkami y zasczępką, drwi y z wreciądzami; naprzeciw tey swiatelki yzdepka niemała, drwy bez zawiesow, tylko zasczepka z wreciądzami y kłotka; a w swietlicy piec kachliow niepoliewanych. Przy teyze swietelce syrnica na słupach. A wtył domu nowego nad ieziorzem Ilgiem łaznia. Naprzeciw łazni browar dranicami kryty. Łaznia słomą kryta. Przy tey łazni słodownia ze wszytkiem naczyniem, co do niey przynaliezy, dranicami kryta. Chliewy dlia bydła: naprod staynia drewiania wielka słomą kryta dlia bydła rogatego; w koncu tey staynie staienka niewielka rąbiona dlia cieliąth słomą kryta; staienka trzecia tamze niemała rąbiona słomą kryta nowa dlia owiec; czwarty chliewek rąbiony dlia swiniey.

G u m i e n n e b u d o w a n i e. Naprzod do gumna wrota wielkie desczane niekryte. Gumno dlia młocenia zboza, w koncu tego gumna iawia rąbiona y w gumnie strony zamiotem rąbione z obu stron, tok przesz wszytko gumno; w tym gumnie wrota dwoie: iedne z wreciądzami y zasczepki, drugie bez wreciondzow, — wrota oboie desczane zamczystę. A około płot ogrodzono chrostem y zerdziami. W temze gumnie odryny dwie wielkie nowo rąbione dlia siana y dlia zboza, w tych odrynach oboie wrota wielkie wiezdne desczane: iedne z zasczepkami, z wreciądzem, drugie wrota bez wrzeciądzow y zasczepek, — obiedwie słomą krytę. Y w tymze gumnie ieziorodą przepłotow dwanascie.

N a c z y n i e d o m o w e. || Piwnych beczek pięc, kubeł stary ieden, kubłow kapustnych cztyry, dziez chliebowych dwie, vszatki nowe dwa, pudeł do siania zboza try, kadka y czwierc beczki iedna, korit wielkych cztyry, malych korit cztyry, pudel wielkych do zboza cztyry, misa drewiania iedna, talierow drewianych pięc, łyzek drzewianych iedynascie, kubełkow małych y wielkych dziewięc, solianek starych dwie, beczułka baryłka iedna, niecok wielkich y małych pięc, narochwi 4, reszot nowych dwa, starych reszot 3, dzban prosty octowy ieden, wiader dlia wody 4. *610p.*

Z a s i e w e k t e g o d w o r u y c o w s w i r n a c h i e s t z b o z a z o s t a ł e g o. Naprod zyta posiano miary wilienskiey pod strych beczek trzydziesci iedna, pszenicy zasiana beczki pol[tori], ięczmienia zasiano beczek dwie, iarice beczek dwie, grochu beczka iedna, owsa beczek dwanascie. W swirnie nieposianego zboza: ięczmienia beczek try y puł, grochu czwierci dwie, griki beczek szesc, bierła zytnego beczka iedna, prosa sito iedno.

P o d d a n e t e g o j m i e n i a I l g o w, j a k o n a s ł u z b a c h s i e d z ą y i a k o w e d ł u g s t a r o z y t n o s c i p o w i n n o s c c z y n i c m a i ą.

Naprod Jurgis Stura, woły dwoie, kliaczy dwie, słuzba.

Ianel a Iakub bracia rodzeni Jariewiczy, woły dwoie, kliaczy dwie, słuzba.

Juten Pawłowicz Kibor z synem, woły dwoie, kliaczy dwie, słuzba.

Iendrzey Iodziun z b(r)ataniczem Misiem y s trecim Marczynem Pob[y]dem, kłiacz v nich troie, woly dwoie, słuzba.

Tomasz Kirna z Ianeliem Strogowiczem, s Pio-

trem Meyłowiczem, woły dwoie, kliacz troie, służba.

Jan Biemieikus, Marcin Triłup, woly iedne, kliacz dwoie, służba.

Czi poddani wszysci powinnosc na słuzbe maią czynic na kozdy tydzien tak, jako y s czym roskazano będzie, jako własne*mu* y przyrodzonemu panu, Michału Truskowskiemu dzieciom y potomkom iego wiecznymi czaszy, cos mo to wszytko, jako się co w reiestre wyszey pomieniło, s tym jmieniem naszym Ilgi panu Truskowskiemu według przedazy naszey wieczney dobrowolnie sami postąmpilismi.

J na tom ia Gabryel Ywanowicz Winko a ia Małgoreta Soboliewska Gabryeliowa Winkowa panu Michału Truskowskiemu dalismi ten nasz jnwentarz pod naszymi własnymi pieczęcmy y s podpisem ręki mey, mnie Gabryelia Winka, pismem ruskim y pod pieczęciami liudzi zacnych, ziemian hospodarskich Wielkiego Xięstwa Litewskiego, jego mczy pana Jana Stanisławowicza || a *611 p.* pana Stanisława Janowycza, woznego powiathu wilkomirskiego, ktory za vstną oczewistą prozbą naszą pieczęci swe do tego reiestru naszego przyczysnąwszy y ręce podpisac raczyli. Pisan ww Ilgach roku po narodzeniu Syna Bozego 1598 m*iesią*cza junia trzydziestego dnia.

Ꙋ того реестрȣ печатеи притисненых чотиры и подъпис рȣкъ тыми словы: Кгабриель Винько властною рȣкою подъписалъ. Jan Stanisławowicz Pilwo ręką własną. Станиславъ Ꙗнович возны рȣкою своею.

---

133. 1598 m. liepos mėn. 12 d. Griežės miestelio, Telšių valsč., inventorius.

Iš 1598 m. spalių mėn. 6 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 37 p. 871—874, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестрь списан'ꙗ подданых нашых именꙗ нашого Кгрежоловского и мешчан того местечка Кгрежоловского, ѿтчычов властных, ꙗко подданых, так мещан, и теж прихожых, тым же способом в местечку мешкаючых, и подданых, на кгрунтех мешкаючых, подан'ꙗ в моц и во владность на вечные часы его м*илос*ти панȣ Вилгелмови Ѳрыдерихови Тавбе, державцы телшовскому, и панеи малжонце, детꙗм и потомком их м*илос*ти, што шыреи на листе головным продажным, вечне даном, меновне доложоно и ѡбваровано водлȣгъ права посполитого и статуту земъского естъ ѡде мне Давида Ꙗновича Бȣрбы и ѡде мне Настазии Криштоѳовны, малжонки его *п*ана Давида Бȣрбы, даного ѡписано.

Напервеи мещане и подданые ѡтчистые, до тог*о* именъꙗ Кгрежоловског*о* належачые: Атин Кинчаитис, сынов его тры на име: Андреи, Воитех и Валенты, а Балтромеи Кинчаитисъ, брат его; Ꙗнелис Шуднакгис, сыны его два: Юры и Михел; Михел Капсус; Андрȣтис Пиктужаитис а Кристутис Калебȣжаитисъ, сыны его тры: Юркус, Кристутис, Андреи; Ꙗнȣтис Жȣвиникаитис, сын его Павел; Юркгис Жȣвиникаитис а Ꙋрбан Юдсаитис, сынъ ег*о* Мачюлис, а Павлюк Бенюшаитисъ, сыны его тры: Матеи, Балтромеи и Андреи; Станислав Шепȣтаитис; Воитех Поцаитис а Петкосъ Ваидотисъ, || сыны его тры: Станислав, Балтромеи, Ꙗнȣтис, а Миколаи Ваидотис, сын его Мартин; Алсуш Шепȣтаитис, сыны его тры: Томаш, Балтромеи и Валенты, а Юркус Шепȣтаитисъ, сыны ег*о* два: Балтромеи и Воитех; Ꙗсус Змаила, сыны его два: Станислав, Юрко; Михал Шепȣтаитисъ; Воитех Лозȣтаитис а братеи его чотыри: Воитех, Ꙗн, Михел, Абрам; а Юркус Вашъмастис, сыны его тры: Станислав, Балтромеи, Авкгȣштин; Ꙗнȣтис Молшаитис.

А ѡсобливе прихожые подданы меновите списаные тым же способом: наипервеи Сымон беднар, Ꙗка лотиш Молшаитисъ, Кгрыкгȣтис кравец, Балчюс ковал, Лавтис Петраш а Тумелис лотиш Собȣлис, Ꙗ[к]вин Тавраитис, Юрко Кишкелис, лотиш Юнис Мезꙗ а Мачос беднар, Кгрицюс Ꙋрвеикаитис.

Которых кгрунтов местских, моркгами и волоками помероных, границами, стены и копъцами зачынеными, ѡ чом и по достатку границе и копце, ꙗко сами в собе в долгост и попрек мают и стоꙗт въ ѡграничен'ю назначоные и ѡсыпаные, сут на реестре его милости небощыка пана Малхера Воитеховича Шемета небощыкȣ панȣ ѡтцȣ моемȣ его м*илос*ти панȣ Ꙗнȣ Бȣрбе даном, так же теж за Вордовою рекȣ которые подданые седꙗт на моркгах, ꙗ Давид Ꙗнович Бȣрба водлȣгъ ѡписȣ своег*о* листовного тот кгрунт и границе стеною ѡбварованые завел и подал есми в моц и во владност перед возным земли Жомоитскои волости телшовскои паном Вацлавом Миколаевичом его милости панȣ Вилгелмови Ѳрыдерихови Тавбе и панеи малжонце его м*илос*ти, детꙗм и потомком их милости || *873 p.* на вечные часы.

Которые границы и стены почыненые так сꙗ сами в собе мають: перваша стена ѡт реки Венты, котораꙗ идет подле кгрунтов волости телшовскои через реку Вардовою аж до стены, котора естъ ȣ конъцȣ волок и села Юдеиков, котораꙗ стена идет ведлꙗ застенкȣ над Вардовою и тыхъ волок Юдеиков до реки Вардовы, а ѡт реки Вардовы зас стена боковаꙗ ȣдарила нимо тых же Юдеиковых волок аж до дрȣгого села ег*о* кор*олевскои милости* Кудзюв державы пана Ꙗна Малишевског*о*, а ѡт тых подданых Кȣдзюв стена концоваꙗ идет водле боꙗр Кгин'ꙗтоитев до реки Довбȣпꙗ, которы Довбупис дрȣгим боком идет концом до реки Вардовы вод-

ле границы того Довбȣпꙗ пенною з немцом, а ѡсобливе кгрунтȣ пенного з немцом Гернестом Ѹтаитем, ѡт того Довбȣпꙗ стена концоваꙗ идет нимо боꙗр Кгин'ꙗтев аж до реки Лȣшыи, а ѡт реки Лȣшыи граница копцами закопанеми попреч речки Скȣтȣли аж до реки Венты.

Которы реестрь, списавшы меновите мещан, поданъных, кгрунтов, стенами ѡграничоныхъ и копъцами ѡкопаных, дали есмо ꙗ Давидъ Ꙗнович Бȣрба а ꙗ Настазиꙗ Криштоѳовна, малъжонъка помененого пана Давида Ꙗновича Бȣрбы, его милости панȣ Вилгелмови Ѳрыдерихови Тавбе, державцы телшовскомȣ, звышъ помененому и пани малъжонъце, детꙗм и потомкомъ ихъ милости под печатми нашыми и с подписом рȣки моеи властнои Давида Бȣрбы писмом полским и под печатми и с подписы рȣк людеи зацных, ѡт нас || Ѹстьне Ѹпрошоных, земꙗн *гос*- 874p
*пода*рских земли Жомоитское, их милости панов—пана Петра Адамковича, подсудка земского жомоитского, пана Миколаꙗ Бȣрбы, писара земского жомоитского, а пана Криштоѳа Стравинского, што их милост за ѡчевистою прозбою нашою печати свои до того реестрȣ нашого приложили и рȣками своими подписати рачыли. Писан в Кгрежеловках годȣ ѡт нарожен'ꙗ Сына Божого тисеча пꙗт сот деветдесꙗт ѡсмого месеца июлꙗ дванадцатого днꙗ.

Ѹ того реестрȣ печатеи притисненых чотыри а подписы рук тыми словы: Dawid Burba ręką swą. Jako proszony pieczętarz Piotr Adamkowicz, podsędek zmocky. Vproszony pieczętarz ręką podpisał Mikołay Burba, pisarz ziemski zmocky.

---

134. 1598 m. rugpiūčio mėn. 12 d. Panemunio miestelio ir valsčiaus, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1598 m. rugpiūčio mėn. 22 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 3 p. 647—650, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnwentarz spisania boiar, mieszczan y poddanych, jezior ymienia Poniemonskiego, w powiecczie wilkomirskim lieżącego, przez mie Stanisława Rymowicza, woznego powiatu wilkomirskiego, przed stroną trzema szliachcicami, ziemiany jego kr*olewskiej* msczi powiatu wilkomirskiego, panem Adamem Zawiszą, panem Mikołaiem Kasperowiczem a panem Krzysztofem Ławrinowiczem, podania ymienia Poniemonskiego jego msczi kniaziu Jerzemu Masalskiemu y małżonce jego msczi kniehini Hannie Oliechnownie Krywcownie w roku teraznieyszym tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt osmym miesiąca augusta dwanastego dnia.

Mieszczanie miasta Poniemonskiego. Wilhelm Tornowicz. Jury Stelmach. Piotr Pac woit. Szczefan Munthkun, syny dwa: Jan y Iurgis. Jan Węgrzyn. Szymon Węgrzyn, syn jeden Piotr. Staniul Staniewicz. Mikołay Wyzga. Hanikowa wdowa. Matul Plitnik. Tum Łotwin. Stas Nowik. Stanisław Jucianis, syn ieden Macziey. Macziey Woytelianis. Boluł Andrzeiewicz. Jakub Iananis. Sarafin Marczinowicz. Gryg Burzanis. Andrzey kowal, syn ieden Marcin. Bałtromiey Janowicz. Piotr Pawłowicz. Jury Mergis. Jan Matelanis, syn ieden Mikołay. Jakub Adanis. Jan Leysztanis. Jas Woywodka. Macziey Kisa. Symon Bowkus. Macziey Mikun. Macziey Zydziszkis. Narbut Rymeyko, syny dwa: Jakub a Stas. Jury Mayneywa, syn ie||den Iozef. Matul Jasanis. Jan Bołko. Janowa Pietkozyncowa. Mikołaiowa Podlaszowa. Piotr Czeża. Jury Ciulkanis. Jan Łupanis, syn ieden Jukoni. Mikołay Rucky, syn ieden Adam. Jurgis Dowdeła. Solus Jownis. Andrzej Czepanis. Jakub Kliwas, syn ieden Mikołay. Staniul Grykun. Gryg Płoszan, syn ieden Stas. Mikołay Surelis, syn ieden Stas. Jaxtas Maganis, syny dwa: Ian a Stanisław. Jakub, Gryg Buiweła Mowgi.

Włość poniemonska.

Posada Yndruny. Mikie Iankunas, syn ieden Paweł. Jaronim Iankunas, syny dwa: Ian a Stanisław. Vrban Iankunas, syn ieden Jendrzey. Stas Vrbananis, syny dwa: Gryg a Macziey. Mikołay Vrbanis, syn ieden Iurgis. Marczin Ragayszys, syny cztyry: Adam, Szczefan, Piotr, Zygmunt. Matul Rymkunas, syn ieden Masiey. Jan Rymkunas, syny cztyry: Gryg, Stas, Andrey, Macziey. Waliul Rymkunas. Stanisław Jananis, syn ieden Ianel. Andrzey Skowczys, syn ieden Szczefan. Vrban Rymkunas.

Słuzby pod Hanuszyskami. Vrban Gapszys, syny dwa: Bałtromiey, Mikołay. Naruc Vszkuris, pasynki dwa: Ian, Iurgis. Mikołay Bunelis, syny dwa: Jan, Szczefan. Paweł Retełe, syn ieden Jan. Andrzey Nimpranis. Jan Kuzanas, syny dwa: Woyczieeh, Stanisław. Jan Vszkuris. Jan Liepszys. Piotrz Liepszys. Matul Rymkunas. Mikołay Rymkunas, syny trzy: Marczin, Jan, Stanisław. Bałtromiey Woitkunas, syny trzy: Staszko, Jurzy, Iukomos. Staszko Bałtromieiunas, syn ieden Ian. Baliul, Matul, Jakub Grabczuny. Marczin Kothliarz, syn ieden Stanisław. Stanisław Kotliarz. Jan Bałtuszanis. Szczefan Melnis. Marcin Szczefanowicz, syn ieden Macziey. Macziey Czidziun, syny dwa: Yurgis, Jakub. Stas Skrunbis, syn ieden Piotr. Macziey Meguc. Jury Tyrsztymas, syny cztyry: Matul, Jakub, Jukomos, Marczin.

Narweyszanie. Piotr Narwoiszys, syny cztyry: Matul, Marczin, Gryg, Yury. Stasz Narwoyszys, syny pięc: Jan, Mikołay, Jakub, Gryg, Kasper. Jan Pacowicz. Roman Vszkuris, syny dwa: Tomasz, Marczin.

Maneywanie. Piotr Maneywanis, syny cztyry: Jozef, Walenty, Matul, Szczephan. Szymon Maneywanis, syny trzy: Marcin, Stas, Janel.

Czywianie. Ławryn Czywianis, syn ieden Walienty. Jan Czywianis. Szczefan Lepeszas, syn ieden Macziey. Jurgis Kiszkis, syn ieden Jan. Matul Bebrun, syn ieden Ywan. Stanisław Skowczel, syn ieden Paweł. Woyczіech Brazdzianis. Paweł Grzygowicz. Kasper Piotrowicz, syn ieden Ieronim.

Ginelie. Ginel Baczanis, syny dwa: Matul, Jendrzey. Janel Baczanis, syny dwa: Kasper, Macziey. Janelis Weykniunas, syny trzy: Iakub, Kasper, Iury. Mikołay Weykniunas. Macziey Czananis, syny trzy: || Kasper, Walenty, Mikołay. Szczefan Czananis, syn ieden Narbut. Tum Vszkuris, pasynki dwa: Woyczіech, Staniul.

Jurgielianie. Stas Iurgielianis. Staniul Iurgielianis, syn ieden Jan. Gryg Iurgielanis. Macziey Iurgielianis, syn ieden Stas. Paweł Romananis, syn ieden Staniul. Ian Romananis. Paweł Romananis.

Możrykanie. Narbut Stankiel, syn ieden Staniul. Jaxth Stankiel. Baniul Rymowicz, syny trzy: Gryg, Macziey, Ian.

Tarutany. Tumas Tarutenas, Andrzey Macieiunas, syn ieden Ian. Macziey Stanianis, syny dwa: Symon, Piotr. Stasz Tarutenas. Stas Łotwel, syny dwa: Jan, Iurgis. Stanisław Tarutenas, syn ieden Ian. Vrban Tarutenas. Stas Tarutenas. Januszko Tarutenas, syny trzy: Macziey, Paweł, Gryg. Matys Ianuszkanis, syn ieden Jan.

Gikanie. Piotr Lutwinel, syn ieden Mikołay. Paweł Gikanis, syn ieden Marczin. Mikołay Gikanis, syn ieden Ian. Grycius Gikanis, syn ieden Iakub. Stas Jankunas, syny dwa: Iakub, Ięndrzey. Macziey Iankunas, syn ieden Vrban.

Andruszanie. Jas Andruszanis, syn ieden Vrban. Mikołay Andruszanis, syn ieden Symon. Stanis Andruszanis, syn ieden Matul. Stanik Iodorogis. Janik Ciulwinel, syn ieden Iakub. Mikie Kołakielis, syn ieden Ianel.

Szaszkowie. Bartosz a Banis, syn ieden Bołtuszys. Macziey Kaylanis, syn ieden Stanisław. Matys Iasanis, syny dwa: Kasper, Mikołay. Mazoles Osałanis. Janik Kaylanis.

Widziuniszki. Piotr Orzeszko, syn ieden Woiczіech. Jury Iodzius, łotysz.

Sawiczanie. Jan Mitelianis, syny dwa: Matul, Szczefan. Jury Kubilan, syn ieden Matul.

Ponerecze. Jury Iasanis, syny trzy: Ian, Piotr, Iakub. Stas Pukienas, syny dwa: Jan, Ywan. Macziey Staszanis. Piotr Staszanis. Vrban Butwiłowicz.

Mintkuny. Mateyko Mintkun, syny trzy: Piotr, Iurzy, Iakub. Hanus Staknianis. Paweł Mintkunas. Bałtusz Kubilis, syny cztyry: Iury, Tum, Stas, Jan. Jan Mitkunas. Staszko a Stanisław Strumiłowie. Jas Ruksza, syny trzy: Mikołay, Marcin, Iurzy. Tum Łotwel, syny dwa: Jan, Iakub. Stanis Ruksza. Jan Ruksza, syn ieden Gryg. Piotr, Matul Ruksza. Vrban a Walienty Dalibogowiczy. Marcin, Mikołay Daylidanis. Stanisław Michowicz. Mikie Daylidanis. Roman Pakropis, syny trzy: Matul, Adam, Ięndrzey. Matul, Piotr Zyzeła. Jan Piorokaitis, syny trzy: Mikołay, Paweł, Gryg. Motr Pakropis, syny dwa: Kasper, Mikołay. Jakub Jędrzeiewicz, syn ieden Iakub. Narbuth Kowałelis, syny cztyry: Staniul, Bogdan, Macziey, Jan. Staniul Narbutowicz.

Łowciuny. Marko Łowciunas, syny dwa: Bałtromiey, Stas. Macziey Ługanis, syn || ieden Kasper. Piotr Klinga, syn ieden Kasper. Barbara wdowa, syn ieden Iuc Jakub Mickowicz. Herman Łubenas. Macziey Kayrel, syny trzy: Ian, Woiczіech, Iakub. Kasper Kayrel, syny dwa: Stas, Vrban. Stas Kairel, syn ieden Bałtromiey. Jas Rymkunas. Jaxtas Jasanis. 650 p

Heyskudzie. Jan Mikołaiewicz, syn ieden Paweł. Stas Macianis, syn ieden Piotr. Stanisław Nowik.

Możulany. Gryg Mażulianis. Narbut Mazulianis. Paweł Mozulianis. Bołtusz Mozulianis. Piotr Mozulianis. Mikie Mozulianis. Paweł Kłowgieła. Macziey Mozulianis.

Kotliarcyszki. Paszka Iurganis. Szczefan Czarnianis. Jakub Czarnianis.

Marczin Łotwel, ogrodnik. Jakub Wirszył, ogrodnik.

Ziemianie poniemonskie. Bohusz Sielianin. Mikołay Marczinowicz. Fiedor Romanowsky. Woyczіech Pac. Stanisław Jabłonski. Sebestyian Grabowski. Mikołay Rucky. Jakub Sarafinowicz. Hrehory Ianowicz. Hrehory Filipowicz. Mikołay Puszka. Mikołay Bohumila. Piotr Incykowicz. Jan Hrehorewicz.

Jeziora do imienia Poniemonskiego nalieżące: iedno iezioro Skaisć, drugie jezioro Dumblis.

Ktory to jnwentarz spisania boiar, mieszczan, poddanych y jezior ja wozny Stanisław Rymowicz dałem jego msci kniaziu Jerzemu Masalskiemu y małzonce jego msczi kniehini Hannie Oliechnownie Krywcownie z moią własną pieczęcią y s podpisem ręki mey pismem ruskim y pod pieczęcziami strony trzech szliachcicow, przy mnie byłych, zwysz mienionych. Pisan w Poniemoniu roku, miesiąca y dnia zwysz mianowanego.

У того инвентарꙋ печатей чотыры прытисненых и подписы рꙋкъ тыми словы: Станислав Рымович властною рукою. Strona przy woznym była Adam Zawisza. Strona przy woznym była Mikołay Kasperowicz własną ręką podpisał. Strona przy woznym była Krysztof Ławrynowicz ręką swą.

---

135. 1598 m. rugpiūčio mėn. 28 d. Zalubiškių dvarelio, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1598 m. lapkričio mėn. 4 d. išrašo iš Ukmergės žemės teismo knygų,—Centraliniame Valstybės Archyve Kaune.

Inwentarz ymienia Sołohubiskiego, spisany w roku tysięc pięcseth dziewiędziesiąth osmym awgusta dwudziesthego osmego dnia przez mię Jana Kosakowskiego, sługę wielmoznego pana, jego msci pa-

na Stanisława Kiszki, woiewodzicza withepskiego, mego miłosciwego pana, kthore tho imienie spisawszy, jako budowanie dworne y gumienne, poddane, jeziora, do thego imienia naliezące, mianowicie wszythko y pasznię dworną za roskazaniem jego msci pana swego podałem jego msci panu Janu Hołowni, pisarzowi ziemskiemu wiłkomerskiemu, w moc, w wieczne spokoyne dzierzenie na wieczne czasy przed woznym powiathu wiłkomerskiego panem Sthanisławem Rymowiczem a szliachthą, panem Bałthromieiem Robaczewskim a panem Macieiem Szwaykowskim.

A naprzod budowanie dworne. Domek słomą krythy nad jeziorem, w nim izba stołowa, w tey izbie piec biały prosty, ławy w krąg, okien cztyry, okiennice przez zawiasow, stoł, drzwi przez zawiasow, zedeł; druga izba naprzeciwko, w niey piec biały prosthy, ławy w krąg, stoł, okna dwa, okiennice przez zawiasow y zasczepek, drzwi przez zawiasow; miedzy nimi sien, w sieni drzwi przez zawiasow, w thył thego domku komorka pothrzebna. Drugi || domek słomą thesz krythy; izba biała, w niey piec kachli p(r)ostych, przeswieth dlia ognia, zeliaza do niego, stoł, okna dwa, okiennice przez zawiasow, ławy w krąg, zedli dwa, drzwi przez zawiasow y zasczepek; przeciw they izby piekarnia, w niey piec czarny, ławy w krąg, okien thrzy zasowisthych, zarna, co zboze mielią, sthępa, krzesło, co na nim siadaią, drabiny, gdzie łuczynę kładą, drzwi przez zawiasow; miedzy nimi sien, w sieniach kłoda, co chłopy sadzaią; z sieni pothrzebna komorka, drzwi do sieni przez zawiasow y zasczepek. Trzeci domek słomą krythy, w nim izba biała, drzwi przez zawiasow, w niey piec sthłuczony, okien thrzy, okiennice zasowisthe, ław niemasz; przed thą izba sien, drzwi przez zawiasow y zasczepek; pod thym domkiem piwnica zapadła. Podlie thego domku izdebka, gdzie jarzyny składaią; w niey piec czarny, okienko jedno, drzwi przez zawiasow z zasczepkami. Podlie they izdebeczki kuchienka słomą krytha. Staynie słomą krythe dwie; w jedney złoby y drabiny y przeworzyny dyliowane. Swirny dwa, słomą krythe; w jedney klieci zasiekow thrzy, kadz wielka jedna, kadek mnieyszych dwie, beczka dworna jedna, pudło łubiane, drzwi przez zawiasow z zasczepkami; w drugiey klieci zasiekow czthyry, drzwi przez zawias z zasczepkami. Dwor wszythek othyniony, do niego wrotha dwoie. Przed forthą łaznia z browarem, słomą krytha, nad jeziorem.

Gumno dworne. Stodoła, gdzie zboze młocą, przy niey jowia, u they stodoły wrotha z desczek urobione z zasczepkami. Odrzyny dwie z drzewa rąbione dlia siana, trzecia mała odrzynką thez z drzewa rąbiona. Wrotha u gumna z desczek robione. Ozierodow przepłotow dziewięc.

Poddani tego folwarku.

Sioło Mithkuny, w nim włok osm.

Stas Jasanis z synmi dwiema Thumom a Mikołaiem, puł włoki.

Szym Grygoliun z synem Andrzeiem, puł włoki.

Paweł Macieiewicz z synmi thrzema Mikołaiem, Marcinem, Urbanem, puł włoki.

Bogdan Tawr[e]ła z synmi dwiema Stanisławem a Fronckiem, puł włoki.

Januszkowa wdowa z synem Walulem, poł włoki.

Walis a Ławryn Staniulewiczy, puł włoki.

Piothr Mikołaiewicz ławnik z synmi dwiema Macieiem a Tumem, włoka.

Sthefan Zagiel z synmi thrzema Sthanisławem, Urbanem a Grygolem, włoka.

Sthanisław Juchnowicz z synem Matysem, puł włoki.

Piothr Bernathowicz, puł włoki.

Jurgis Bernathowicz z synmi dwiema Jasiem a Janiuliem, puł włoki.

A pustych włok pułthory.

Sioło Jurgiszki, w nim włok osm.

Ławryn Murkieliewicz[1] z synmi dwiema Waliulem a Jasiuliem, puł włoki.

Walis a Paweł Murkieliewiczy[1] z brathaniczem Pawłem Mikołaiewiczem, puł włoki.

Janel Michnowicz z synmi dwiema Barthłomieiem || a Matuliem, puł włoki.

Gryg Michnowicz z synem Kasprem, puł włoki. *3 p.*

Adam Macieiewicz z synmi dwiema Piothrem a Janiuliem, puł włoki.

Paweł Mackunas z synmi thrzema Piothrem, Waliem a Grygom, puł włoki.

Jan Mackunas z synmi thrzema Piothrem, Kasprem a Sthanisławem, włoka.

Sthefan Mikolaiewicz z synmi dwiema Sthanisławem a Barthłomieiem, puł włoki.

Marcin a Jan Juriewiczy, puł włoki.

Maciey Sargunowicz, puł włoki.

Marcin Wizdbor z synmi dwiema Thumem a Waliulem, puł włoki.

Urban Mackiewicz, puł włoki.

Urban Marcinowicz, thrzecia częsc włoki.

A pusthych włok w thym sielie włoka jedna y szostha częsc włoki.

Przy tymze imieniu zascianek, na kthorym siedzi Jan Januszewicz Sznipszys z synem Grygiem, kthorego wymierzono włokę.

Do thegosz tho folwarku Załubiskiego pusthowszczyzna nazwana Pupowryszka.

Jeziora do tego imienia Załubiskiego. Jezior dwie przezwiskiem Juzynthy, thrzecie Lininas, do nich maią wsthępy pan Andreasz a pan Dziewczopolski. Jeziora thrzy nazwyskiem Gipnie, siodme jezioro Reszysz, osme Woginis, do thych thesz maią wsthępy pan Andreasz s panem Dziewczopolskim.

Na com dał then inwentharz jego msci panu Janowi Hołowni, pisarzowi ziemskiemu wiłkomerskiemu, pod moią pieczęcią y s podpisem ręki mey y pod pieczęcmi liudzi dobrych, kthorzy przy thym byli, pana Bałthromieja Robaczewskiego a pana Mathfieia Szwaykowskiego. Pisan w Załubiszkach roku thysąc pięcseth dziewiędziesięth osmego miesiąca awgustha dwudziesthego osmego dnia.

Ү того инъвентарꙋ печати тры прытисненых а подписы рꙋкъ тыми словы: Jan Kosakowski ręką swą. Barthłomiey Robaczewski ręką swą. Maciey Szwaykowski ręką własną podpisał.

[1] *Ivedamajamame rašte* (*Ukm. pil. t. kn. Nr. 3 p. 589*): Муркгелевичъ, Муръкгелевичы.

136. 1598 (?) m. gruodžio mėn. 30 d. Skačiūnų dvaro ir Laumėnų dvarelio, Ukmergės pav., inventorius.

Iš 1614 m. sausio mėn. 2 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 11 p. 361 — 367, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Inwentarz ymienia Skoczuńskiego, folwarku Łowmianskiego, spisania w Skoczunach budowania dwornego, folwarkowego y gumiennego, także w folwarku Łowmianskym budowania dwornego y gumiennego s polmi dwornymi zasianymi oziminą, z boiary, s poddanemi osiadłemi, z ych pustowsczjżnami, zagrodnikami, także s pliacami osiadłjmi w miescie Wiłkomirskym, ktorą tę mayętność pomienioną ze wszytkiemi ych przynaleznosciami ych msc panowie, pan Krzysztoph a pan Alexander Słuszkowie, jego msci panu Janu Przylepskiemu za pewną sumę pieniędzy, na liscie ych msci przedażnym opisáną, na wiecznosc przedali y przes mię Stanisława Ianowicza, woznego powiatu wiłkomirskiego, a przy mnie stroną będący,|| panem Adamem Łukaszewiczem Władyką a panem Piotrem Iesmanem, jego msci panu Janu Przylepskiemu wedlia zapisu swego, nic na siebie w tey maiętnosci niezostawuiąnc, w wieczne dzierzenie y w używanie postąpili, to jest mianowicie:

Naprzod dwor Skoczuny.
Budowanie dworne.

Dom wielki kryżowy na podkleciach; pod tym domem podkletow w komorki przerząbiwanych pięnc, przy tych podkleciach tamze na dole izba biała s komorą z błonami szklianemi, przy tym domie zamek wnętrzny u drzwi; s tych podkletow wszedszy na gure sień, s tej sieni po lewej ręnce komora, u tey komory błony szkliane dwie stare, u niey zamek na wrzeciądzu: s tych sieni po prawej ręce izba stołowa z błony szklianemi czterma, w tey izbie stoły dwa — ieden kamienny a drugi drzewiany składany stoliarsky, przy tych stolech zedlie, u tej izby u drzwi zamek wnętrzny, piec polewany; s tey izby stołowey druga swiotłeczka upokoiowa z błony szklianemi dwiema, piec polewany, u tey izby zamek wnętrzny; s tey pokoiowey swiotłeczky swiotłeczka także z błoną szklianą, piec polewany; przy tey izbie kownata s trzema błonami; s tey izby druga izba mała z błony szklanemi dwiema, w tej izbie stoł jeden, przy nim zedel, piec polewany; s tey izby jzba niemała z błony szklianemi czterma, piec polewana, stoł jeden z zedlem; nad tym domem na gure alkieryk na złożenie rzeczy, u tego alkieryku zamek na wrzeciądzu.

Drugi dom stary na podkletach, podkletow pod tym domem przerąbiwanych dwa ze słody y mąki, u tych podkletow zamki na wrzeciądzach; od tych podkletow wszedszy na gure sień, s tey sieni izba biała z błony dwiema starymi, piec polewany; naprzeciwko tej izby przes sień komora z błoną szklianą starą iedną. Te oba domy wielkie guntami kryte.

Swirnow starych trzy—ieden dranicami kryty, a dwa słomą kryte — z roznym zbożem y z ynszymi strawnemi leguminami; u tych swirnow zamki na wrzeciądzach.

Trzeci dom—swiotłeczka mała na octy, u tej izby zamek na wrzeciądzach, naprzeciwko tey swiotłeczky pyekarnia przes sień na złozenie jarzyn, słomą kryte.

Czwarty || dom słomą kryty niedaleko wroth nowy: izb białych naprzeciwko sobie dwie, miedzy nimi sień także nowa z błony szklianemi y s piecami nowo naprawnemi, s tej iedney izdepki komora. *363p.*

Piąty dom kuchenny: swiotłeczka biała z błony szklianemi, s tey swiotłeczky komora, u tey izby w sieniach kuchnia, komin murowany s tych sieni, naprzeciwko tey izby izba czarna; ten dom połowice dranicami kryty, a druga połowica słomą kryta.

Piwnica nowo naprawna, słomą kryta.

Browar stary w sadzie, słomą kryty.

Sam dwor ogrodzony płotem chroscianym. Około dworu sad. W sadzie sadzawka. Pode dworem staw y młyn na nim.

Do tego dworu wstęp do jeziora Szeszolskiego.

Przy tym dworze Skoczuńskym folwark. W tym folwarku budowania: jzba czarna wielka, przy tey izbie sień y komora, druga jzdepka czarna j z sieńmy, kleci małych dwie, obory rożne na bydło z drzewa robione cztyry—to wszytko słomą kryte. Przy tym folwarku stajnia nowa przerąbiwana nadwoie, takze słomą kryta. Naprzeciwko tey stayni piekarnia j z sieńmi dlia woznic, słomą kryte. Then folwark w koło chrostem opleciony.

Gumno tegoz dworu Skoczunskiego z rożnym zbożem niemłoconym. Budowania w nim: naypierwiej kłajm stary z drewa robiony, w tym kłajmie komor przerąbiwanych cztyry, przy nim zamek na wrzeciądzach; osiec nowa j (s) sieńmi; odrjna wielka z drzewa rąbiona s sianem; druga odryna — połowica z drzewa rąbiona, a druga połowica s chrostu pleciona; trzecia odrjna s chrostu pleciona; ozieroda nowo naprawne.

Zyta zasianego w tym jmieniu Skoczuńskym beczek pięncdziesiąnth. Pol pognoynych y ynszych do roboty godnych y do zasiewku. Sianożęnci na kilkaseth wozow. Do tego pusczy, gaiow, zarosli y ynszych liasow niemało.

Do tego ymienia Skoczunskiego poddane osiadłe dziedziczne.

Napierwiej wies zadworna Skoczuny.

Yan Niewieris, Stanisław Mikneła, dymy dwa, służba.

Bonis Stanisławowicz, Jury Krjwopusk, Waliul Boczkieła, dymy trzy, połtory słuzby.

Ogrodnikow dwa: Stanisław Wołejko, Piotr Maciejewicz, rymarzow syn, w najmiech.

Ziemie puste: Zebrowsczjzna wpuscie. Sianożęci Szopoły.

Wies Meszkiele.

Piotr Stydyguc, Jan Stydyguc, dymy dwa, słuzba.

Jendrzey Nowik, synow dwa: Matul, Iury; Matul Piotrowicz || z synem Waliulem; dymy dwa, służba.

Szymko Meszkielewicz, synow dwa: Wojczis Iury; Grigier Pliuc, synow dwa: Szymon a Marcin; Masiul Meszkielewicz, synow dwa: Kasper, Wencław; dymy trzy, słuzba.

Maciej Szyksznis, zięnc jego Bonis, Kasper Szyksznis, synow dwa: Wojczis a Bonis, sluzba.

Stas Mielnik z bratankiem Ławrynem Ianowiczem Pietraszewicze, u tego Stasia Melnika synow trzy: Mikołay, Marcin, Jęndrzey, dym, poł słuzby.

Przy tym ziemie puste: Kiernowiska, Zabrzezie, przerobky Ianoniszky.

Wies Juchnowicze.

Stanisław Zynża a Matys Zynza, dymy dwa, służba.

Stas Bociewicz, syn jego Andrzey; Piotr Bociewicz, synow dwa: Waliul, Bałtromiey; Piotr Juknonis, synow trzy: Urban, Jan, Iury; dymy trzy, służba.

Maciej Tuskul, synow cztyry: Paweł, Mikołay, Jakub, Waliul; Yan Tuskul, synow dwa: Łukasz, Adam; Maciey Pisczyk, synow dwa: Piotr, Hrehory; dymy trzy, służba.

Przy tym sielie ziemie puste: Skopeliszka, Kosczyszka.

Wies Grażeliowa.

Maciej Grażel, u niego synow trzy: Iury, Ian, Iakub, włoka iedna.

Stanisławowa wdowa, poł wloky.

Stas piwowar, syn jego Ian, dym, poł wloky.

Ian Szyłeyko, dym, poł włoki.

Czep Pogrondis, syn jego Grigos, dym, włoka.

Stas Szukiel, boiarzyn, u niego syn Iakub, włoka.

Urbanowa wdowa doylidowa s synmi trzema: Piotrem, Marcinem a Ianem, dym, włoka.

Przy tym sielie zjemie puste y sznurow trzy.

Przy tey wsi nepodaleko w poliu Nidockym boiarzyn Iakub Brudnicki, słuzy koniem.

Wies Powtoswory.

Iury Iuciewicz, syn jego Michał; Maciej Rajsza, synow dwa: Matul a Waliul; dymy dwa, służba.

Maciey Galinia (s) Sobkiem, u Sobka syn Adam; Czep Staniewicz, synow dwa: Waliul, Jan; Grig Staniewicz; dymy trzy, służba.

Bonis Powtosworis, synow trzy: Grig, Stas, Matul, djm, poł służby.

Andrej Buk; Jan Buk, syn jego Stanisław; Maciej Pietraszanis; dymy trzy, służba.

Ławryn Piotrowicz, synow dwa: Grig, Matul; Stas Piotrowicz, synow pięnc — Adam, Jurj, Woici[ec]h, Bałtromiey, Iozeph; dymy dwa, służba.

Przy tey wsi boiarzyn Wawrzyniec Kosowsky.

Przy tym sielie ziemie puste: Boczkielowszczyzna, Klimiszky, Uzela Melniska.

Wies Minikowicze.

Tum Minikowicz, syn jego Wojciech; Urban Macieiewicz, pasynkow cztyry: Woliulis, Jan, Piotrz, Wojciech Matulewicze; służba.

Czep || Minikowicz, syn jego Piotr; Iury Mikołaiewicz, syn jego Stas; dymy dwa, służba. *365p.*

Tum Iakubowicz, synow trzy: Stas, Grigier, Marcin; Ambrozy Iakubowicz; dymy dwa, służba.

Przy tey wsi pustowszczyzna Lesczysszka.

Wies[1] Piliany Mnieysze.

Marcin Sałeła, synow trzy: Urban, Iusis, Adam; Piotr Rymkun; Tum Rymkun, synow dwa: Marcin, Grig; dymy trży, służba.

Jurj Miłtelis, syn jego Stas; Szymko Miłtelis; Iakub Miłtelis, syn jego Wojczis; Maciej kowal, syn jego Ian; służba.

Urban Woyczucis, syny jego: Czep, Ławrjn; Wojciech Worneła, syn jego Mikołay; dymy trzy, słuzba.

Hrehory Halka, syn jego Ambrozey; Masis Halka; Iury Halka, syn jego Adam; dymy trzy, służba.

Stas Januszewicz, synow pięnć: Piotr, Tum, Adam, Waliulis, Jury; Szymko Radeykieła, syn jego Iakub; dymy dwa, służba.

Stanisław Szymkielewicz, synow dwa: Stas a Matjs; Ambros Szymkielewicz, synow cztyry: Iury, Piotr, Jan, Mikołay; Grigos Sołeła, syn jego Woyciech; dymy trzy, służba.

Wies Piliany Wielkie.

Tum Bociewicz, syn jego Kasper; Stanisław Bociewicz, synow trzy: Matul, Adam, Jan; dymy dwa, służba.

Jury Węgrzyn, pasynek jego Iury Mateykowicz, przy tymze Iuriu Węgrzynie Iurj Iuzewicz Czeczejlis, Bonis a Czep Matejkowicze, słuzba.

Jan Jakubowicz, syn jego Nestan; Jakub Iakubowicz, synow dwa: Piotr, Iury; dymy dwa, służba.

Jury Michayłowicz; Stanisław Michaylowicz; Wojciech Iaksztanis, synow cztyry: Grig, Iury, Maciey, Kasper; dymow trzy, służba.

Ambrozy Kiszkiel, synow dwa: Woyczis, Adam, braci jego przy nim trzy: Łukasz, Ambrozy, Szymon; Urban Rugielis, synow jego dwa: Matul a Waliul; słuzba.

Jurj Radeikieła, syn jego Marcin; Maciey Radejkieła; dymy dwa, słuzba.

Grig Griesztuwas, synow trzy: Adam, Waliul, Stas, dym, poł sluzby.

Przy tych wsiach ziemie puste: Woyszuciszska, Rayszyska, Daniszka, Rymkowszczyzna, Ligiska, Iasiska. Sianozęći Jławzy y Rudomili.

Mieszczanie w miescie Wiłkomirskym na pliacach domami osiadłe.

Ławryn Zielionka, pliac rynkowy osiadły.

Staszkielowa wdowa, pliac rynkowy osiadły.

Paweł Prus, pliacz uliczny osiadły.

Dworec Łowmiansky, iako sie sam w sobie ma w budowaniu, y poddane dziedziczne, do tego dworca należące.

Naprzod || budowanie. Piekarnia, naprzeciwko przes sień swiotełka mała, słomą pokryte. Klec iedna słomą kryta na zbcże, zamek u tey klieci na wrzeciądzu. Obor na bydło trzy — jedna z drzewa rąbiona, a dwie s chrostu plecione. Wrota wiezne z dranic robione, słomą kryte. *366p.*

---

[1] Wielkie.

Gumno tego dworca. Kłajm — połowica z drzewa rąbiona, a druga połowica s chrostu plecione, słomą kryte. Odrjn s sianem dwieiedna z drzewa rąbiona, a druga s chrostu pleciona. Ozieroda naprawne. Sam dworzec y gumno w koło chrostem ogrodzony.

Zyta zasianego w tym dworcu Łowmiańskym beczek trzydziesci y osm. Pol pognoynych y ynszych do roboty godnych, do zasiewania y sianożęńci, do rozrobienia, do tego pusczj, gaiow, zarosli niemało.

Poddane do tego dworca Łowmianskiego osiadłe dziedziczne.

Marko Juriewicz, synow dwa: Piotr, Waliul, służba.

Ian Wojthkunos, synow cztyry: Szym, Matul, Michał, Piotr, dymy dwa, służba.

Maciey Andreykowicz, syn jego Iury; Ławryn Andreykowicz, synow trzy: Iury, Stas, Bonis; dymy dwa, służba.

Jan Grigowicz, syn Matul; Bonis Grigowicz, syn jego Łukasz; dymy dwa, służba.

Stas Bonionis, synow dwa: Iury, Michał; Maciej Bonionis, synow cztyry: Baniul, Tum, Michał, Iakub; dymy dwa, służba.

Ogrodniki dwa: Stas Skaczelis, syn jego Stas; Mikołay Nowik, synow trzy: Ian, Michał, Kasper.

W tym ymieniu Skoczunskym y folwarku Łowmiańskym co sie jeno na tym ynwentarze spisało poddanych, tedy ci wszyscy mienili byc przede mną woznym j stroną, przy mnie będącą, iz są własnemi ojczjczami osiadłemi niepochozjmi z ych maiętnosciami. Ktory ten jnwentarz ja wozny przy stronie dwuch szliachcicow zwysz pomienionych com wziął do wiadomosci swey, to wszytko za uzyciem urzędnika skoczuńskiego pana Iakuba Dłuzniewskiego spisawszy, sam ten jnwentarz za pieczęcią swą y s podpisem ręki y za pieczęnćmi szliachty, przy mnie będącey, przy ymieniu Skoczunskym przy ynszych zapisiech, od ych msci panow Słuszkow jego msci panu Janu Mikołajewiczu Przylepskiemu danych, ostawiłem. Pisan w Skoczunach roku od narodzenia Syna Bożego tysiąnc pięncset dzie||więncdziesiąth osmego miesiąca grudnia trzydziestego dnia. 367 p.

Ꙋ того реестрꙋ печатеи прытисненых тры и подпис рꙋки его возного тыми словы: Станиславъ Ꙗновичъ, возны поветꙋ вилькомирского, рꙋкою своею властною подписалъ. А под тым подписом подпис рꙋки бывшого подстаростего тыми словы: Року тисеча пѧт сот деветдесѧт ѡсмого месеца ноѧбра третего днѧ возны Станиславъ Ꙗновичъ тот инъвентар або реестръ ѡчевисто на врѧде прызнал. Счасны Тышка, подстарости вилкомирскии, рꙋкою своею.

---

137. 1599 m. sausio mėn. 6 d. Bernoto Eidimto palikimo Jaunodavoje, Karšuvos valsč., sąrašas.

Iš 1599 m. sausio mėn. 16 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 33 p. 132—135, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Томаш Щеѳанович, возны земли Жомоитскои волости ѡиракголскои, а мы сторона, ѧ Мартин Миколаевич, ѧ Миколаи Лаврынович а ѧ Миколаи Миколаевич, сознаваем вси згодне при квите нашом под печатми нашыми и с подписом руки моеи возного, в том квите ѡписаного, иж мы годꙋ теперешнего 1599 месеца генвара шостого днѧ, будучы мы посланы ѡт судꙋ земского земли Жомоитскои за листомъ их милости ѡтправчым до земѧн господарских земли Жомоитскои пана Матыса Ꙗнушевича Еидимта, пана Миколаѧ Щеѳановича Кгедвила а пана Петра Каспоровича Еидимта на ѡтправꙋ за прозыскъ земенина господарского земли Жомоитскои пана Ꙗна Станиславовича Мартинкевича за долгъ его небощыку пану Бернату Ꙗнушевичу Еидимту на лист его позычоны, || то ест две сте и тридцат коп грошеи *литовских*, на всѧкои маетности небощыковскои лежачои и рухомои водлуг листу небощыковского присужонои, а так кгды есмо приехали до дому небожчыка пана Берната Еидимта, лежачого в земли Жомоитскои ꙋ волости коршовскои, называемого Ꙗновдово, а зоставшы в том дому пана Матыса Еидимта а пана Миколаѧ Кгедвила а пана Петра Еидимта пытали есмо их, естли бы водле декрету суду земского пану Ꙗну Мартинкевичу за прозыскъ его за две сте и тридцат коп грошеи ѡтправу порѧдком статутовым на маетности лежачои и рухомои небощыка Берната Еидимта чынити допустили. На то пан Матыс и пан Петръ Еидимтове поведили, иж «мы декретовы ꙋрѧдꙋ земского жомоитского не спротивлѧем», — и лист ѡтправчы судꙋ земского прочытавшы маетност'ю рухомою небощыковскою порѧдком статутовым ѡтправу чынити допустили.

А напрод Матыс Ꙗнушевич показал маетности рухомои небощыка пана Берната Еидимта, то ест: кон сивы за полсеми копы грошеи, клѧча робоча за две копе грошеи, волы два по две копе грошеи, корова за рублъ грошеи, коберец солгацки за пѧт коп, матерац коротки зеленого аксамиту на дне злотоглсвовым за полпети копы грошеи, матерац тимцовы злотисто малеваны за копу грошеи, засеидачы два за сорок грошеи, чапракгъ мухаеровы до седла 24 гроши, макгеречка атласова за 20 грошеи, рукавица панцерова тридцат грошеи, кгузыков дротовых шыху два тузини и шнурка локтѧ два за 28 грошеи, кгузыков старых побруканых 18— за то 9 грошеи, кгузыков кришталовых малых 15 за сорок пѧт грошеи, скринѧ возоваѧ за копу грошеи, котелковъ малых 3 за тридцат шест

грошеи, котел, которы важыт 25 своров, за полѡсмадесꙗт грошеи, лаханка за 22 гроша, другаꙗ лаханка за 12 грошеи, лихтаров 4 за 28 грошеи, блꙗх железа белого копа — кождаꙗ блꙗха по два ѡсмаки, замки тры нутрьные по полпетадесꙗт грошеи, гвоздꙗ великого 18 за 15 грошеи, полоники железные два по тры гроша, биндак за 12 грошеи, нарогов новых две пары а другие две старых за 20 || грошеи, ножички до ѡвец стрижен'ꙗ трои за 8 грошеи, сокира за десет грошеи, железов до еблов шест за 12 грошеи, каракулка за тры гроши, серпов 14 за 23 гроши, кгонтового гвоздꙗ 30 коп—копа по полтора гроша, ѡстроги двои за 20 грошеи, котел заставны ѡт дуршлꙗка за ѡсмъдесꙗт грошеи, гвоздꙗ латного 14 коп за семдесꙗт грошеи, кола чотыры бускованые за 48 грошеи, кола ѡбодоные чотыры за 8 грошеи, за двое колакутов 40 грошеи, кублы тры за 28 грошеи, бочок пивных 4 за 16 грошеи, а других старых не моглихъмо шацоват, — котораꙗ таꙗ маетност рухомаꙗ, ѡт пана Матыса показанаꙗ, чынила ѡшацованаꙗ 42 копе грошеи 36, а болшеи маетности рухомои небощыковской ȣ себе быти не поведилъ.

А пан Петръ Еидимтъ маетности рухомои небожчыковской, то ест меновите: шаблꙗ под сребром, позлота стара на неи и з ранцами, з кгузомъ сребреным позлотистым, с каменем и с пасками едвабными, на пасех шест штучок серебра — за 18 коп грошеи; курта ѡксамыту рытого чорного з кгужыками гавтарскои роботы за десет коп грошеи; ложок серебреныхъ тры по полчетверти копы грошеи; коралеи 18 за 30 грошеи; бекешка ѳолюндишу бурнатного с петлицами злотеми, кунамы подшыта, за 30 коп грошеи; делиꙗ полшарлатна червона, кгрубином бурнатным подшыта, блꙗмована китаикою бурнатною з кгужыками гаѳътарскои роботы за 20 коп грошеи; другаꙗ дилиꙗ полшарлатна поношона, бурнатным адамашком подшыта, з кгузыками гаѳтарскои роботы злота с чырвоным шолком за 18 коп грошеи; курта ѡтласу червоного з кгузыками шыхтовыми с подшевкою крашенини и сукном шарым до паса за 8 коп грошеи; курта аксамиту чорного ритого зношона китаикою доплею подшыта за 6 коп грошеи; сукна киру чꙗрного 13 локот по 7 грошеи; полгак з олстром кост'ю ѡсажоны за тры талꙗры; ручница пташа долга з олстром за 2 копе и за 24 гроши; ручница короткаꙗ кост'ю ѡсажона за копу грошеи и за 12 грошеи з олстром; пороховниц две с ключами за 30 грошеи; лꙗдовницы две за 24 грошеи; колдра на постел турецка за две копе грошеи; ȣбран'е ѳолюндишовое старое за петдесꙗт грошеи; боты саѳиꙗновые за ѡсмъдесꙗт и чотыры гроши; капче бурнатное двое за 30 грошеи; || *135 p.* бачъмакги мышиновe жолтые за 15 грошеи, а два тлумоки ременне старе 12 грошеи; за трое кони, ѡдин половы хромы, девет коп грошеи. А Петръ поведил, иж слуга небыжчыковски Адам ȣзꙗл полгак ȣ него с ключом и з лꙗдовницою. Котораꙗ таꙗ маетност ѡт пана Петра показанаꙗ и шацованаꙗ чынила сто 35 коп и грошеи 30 пꙗт.

А што се дотыче маетности лежачое, Петръ Еидимтъ поведил, иж ꙗ кгрунты ѡремые ѡчыстые небощыка пана Берната держу за правом своим ȣ шестидесꙗт копахъ грошеи, которые пенези естли мы их пан Ꙗн Мартинкевич ѡдаст, ꙗ ему и тые кгрунты ȣступити готов.

А пан Миколаи Кгедвил поведил, иж «ꙗ маетности рухомои небощыка пана Берната нꙗкои не маю, а плꙗц дворны з будован'емъ ȣсꙗким за правом своимъ слушным ѡт небощыка Берната ȣ полтору сту копах грошеи держу».

А пан Ꙗн Мартинкевич, принꙗвшы маетност рухомую в тои суме звыш помененои, то ест ȣсего сумою чынит сто семдесꙗт ѡсмъ коп грошеи 12, за ѡстаток сумы пенезеи, котора маетност небожчыковскаꙗ ѡт них показанаꙗ не вынесла, заховал собе волное мовен'е с паном Матысомъ а паном Петром Еидимтами ѡ иншую маетност рухомую небощыка Берната, которую бы еще ȣ себе мели.

Ȣ того квиту печатеи притисненых чотыры а подпис руки возного тыми словы: Tomasz Szczefanowycz wlasną reką podpisalem wozny.

138. 1599 m. kovo mėn. 21 d. Pamūšio dvaro, Upytės pav., kaimų inventorius ir įvedamasis raštas.

Iš 1599 m. birželio mėn. 11 d. įrašų Upytės žemės teismo knygose, nauj. num. kn. Nr. 12 p. 377—380, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnwentarz spisania i podania poddanych y sioł moich Alzbiethy Pawłowny Szwabowny Kasperowey Kiełpszowey, marszałkowey vpitskiey, jmienia mego Pomuskiego, w powiecie vpithskim będącego, porozno w tymze powiecie upithskim leżących, ode mnie zastawionych jego mci panu Janowi Vmiastowskiemu w pewnei sumie pieniędzy, to iest w osmiuset kopach groszy litewskich, włok osiadlych cztyrdziestu y szesciu, ktore te poddane według listu zastawnego przed woznym jego m mam zawiesc y postąpic, y według thego jnwętarza ma[ią] jego mci panu Umiastowskiemu powinnosć s kazdei włoki osiadłei kazdego roku dochodzic s tych sioł moich, nizei mianowicie opisanych. A tho są mianowicie:

N a p r z o d s i o ł o M o g u c i a n y, w nim włok osiadłych piętnascie.

Sthaniuł Meguciowicz woit . . . włok dwie
Gryg Srogaitis a Thomasz Pawłowicz . . . . . . włoka iedna
Paweł Gudowicz z Łukaszem Ławrynowiczom . . . . włoka iedna
Jakub Macieiewicz . . . włoka iedna
Vrban Jasiulewicz . . . . włoka iedna

Nareiko Ławrynowicz . . włok poł
Grygał Meguciewicz . . . włoki połtory
Stas Meguciewicz . . . włoki połtory
Stas Krupaithis. . . . włoka iedna
Janul Narbutaitis . . . włoki poł
Narwoiszis a Yanel Krapowicz . włoki połtory
Meiliunis Rymkowicz. . . włoka iedna
Grygal Wyngris a Mikołai Jurgaitys . . . . . . włoki połtory

Sioło Szlekiawiczy, włok szesc.

Janel a Adam Szliekiewiczy . włoka iedna
Matul a Paweł Szliekiewiczy . włok iedna
Pawel Macieiewicz, Pieknius z bratęm Pawłem . . . włoka iedna
Stanislaw Ianowicz Gingitowicz a Ian Mikołaiewicz . . . włoka iedna
Staniul Pokereba a Andrzei Rąnkieła . . . . . . włoka iedna
Staniulis Kiawszelis uszkuris a Walis Misiewicz . . . . włoka iedna

Sioło Pethraszuny, włok trzy.

Stasius Nosztela a Pezas Macieiewicz . . . . . włoka iedna
Janel a Mikołai Waitekaicie . włoka iedna
Stanisław, Sargius a Szym Petraszunowie . . . . włoka iedna

Sioło Thrzyszkany, włok cztyrzy.

Pietraszko Pawłowicz z Mikołaiem Grygaiciem . . . . włoka iedna
Mikołai Bałnaitis, Janel Gegaithis y Stasiul a Ianel Zegaiciowie a Stanis Marcinowicz. . . woloki połtory
Banis Marcinowicz . . . włoka iedna
Stasius Zegauthis, Balcius Szereikaithis . . . . . włoki poł

Sioło Pukniany, włok siedm.

Staniul, Piotr a Waliul Pawłowicz włoka iedna
Masiul a Szymas Uszkuraicie . włoka iedna
Crygal Dowkniunas z synmi . włoka iedna
Grygal Petrykowicz, Stasiul Janowicz a Stasiul Januthaitis włoka iedna
Czepul, Jan a Mikołai Peczuliewiczy włoka iedna
Baniul a Piotr Januszkiewiczy . włoka iedna
Piotr Kawgieła a Yanulis Dowkniunas . . . . . . włoka iedna

Sioło Andruny, włok cztyry.

Janis a Waliulis Andrzeiewiczy . włoka iedna
Liksztas Andrunas a Urban Vszkuris włoka iedna
Walius o Bartłomiei Meciewiczy. włoka iedna

Poddani thego sioła wszyscy rozebrali miedzy sobą pusthą włokę iednę.

Sioło Szyksniancy, włok czterzy.

Grygal Jawbutowicz . . . włoka iedna
Grygał Krampowicz . . . włoka iedna
Ambros Juszkiewicz a Jakub Waliewicz . . . . . . włoka iedna
Pawel, Stas a Iasius Rymkowiczy włoka iedna

Sioło Rymszany, włok dwie.

Jurgis, Łukasz Naruszewiczy a Juzulis Giecewicz . . . włoka iedna
Balthey Iakubowicz, Petras Gricewicz włoka iedna

Nad rzeką Dowgiweną.

Petraszko Thowkunos z synami . włoka iedna

Powinnosc zs tych wszytkich włok cztyrdziestu szesciu taka ma byc czyniona: kazdego roku s kazdey włoki płatu gotowego grosza kop cztyry litewskich, Inu garsci piecdziesiąth, gęs jedna, kurow troie, jaiec dwadziescia, robota na kazdy tydzięn przes rok po dwa dni.

J na tom dała ten moy jnwentarz pod moią własna pieczęcią i pod pieczęciami ludzi zacnych, ziemian krola jego *miłos*ci powiatu vpitskiego, jego *mił*o*s*ci pana Jana Płonianskiego, jego *miłos*ci pana Jana Lewonia, syna swego a pana Andrzeia Awgusztynowicza Kiełpsza. Pisan w Pomuszu roku tysiąc piecseth dziewiedziesiąth dziewiąthego miesiąca marca dwudziestego pierwszego dnia.

Ȣ того инвентара печатеи сполна прытисненыхъ чотыры а подписы рȣк полским писмом тыми словы: Kasprowa Kiełpszowa Elzbietha Pawłowna Szwabowna ręką swą. Proszony pieczetarz Jan Płonianskj ręką swą. Proszony vstnie pieczętarz Jan Lewon ręką swą. Proszony pieczętarz Andrzey Kiełpsz ręką swą.

Ꙗ Лавърын Миколаевич, возныи г*оспо*дарскии повету Ȣпитского, сознаваю тым моим квитом, иж в годȣ теперешнем тисеча пꙗт сот деветдесꙗт девꙗтом *ме*сеца июнꙗ чэтвертого днꙗ передо мною возным и стороною двема шлꙗхтичами, земꙗнми г*оспо*дарскими поветȣ Ȣпитского, *па*ном Андреем Келпъшом а *па*ном Станиславом Щасновичом, земꙗнка и маршалковаꙗ г*осподар*скаѧ повету Ȣпитского ее *милост па*ни Каспороваꙗ Келпъшоваꙗ *па*ни Алжбета Швабовна завела, подала в моц, в держанъе и в спокоиное ȣжыван'е постȣпила заставным ѡбычаем сорокъ и шэст слȣжобъ подданых своих властных, ѡтлȣчывшы ѡт имен'ꙗ своего Помȣшъского, в повете Ȣпитском лежачого, домами мешкаючых в том же повете Ȣпитском, — наперод село Мекгȣчаны, село Слеиковичы, село Петрашȣны, село Трышканы, село Шыкшнꙗны, село Пȣкънꙗны, село Андрȣны, село Рымшаны, а ѡсобливе служъбȣ ѡдну над рекою Довкгивеною, — з людьми и поддаными ѡтчычами, в тых селахъ мешъкаючыми, то естъ меновите: Станюлꙗ Микгȣтаитꙗ, Кгрыкга Срокгаитꙗ, Томаша Павловича, Павла Кгȣдовича, Лȣкаша Лаврыновича, Ꙗкȣба Матеевича, Ȣрбана Ꙗсюлевича, Нареика Лаврыновича, Кгрыкгалꙗ Микгȣтевича, Стасꙗ Микгȣтевича, Стасꙗ Крȣповича, Ꙗнȣлꙗ Нарбутовича, Нарвоиша а Ꙗнȣлꙗ Крȣповичов, Меилȣтꙗ Рымковича, Кгрыкгалꙗ Винкгрꙗ а Миколаꙗ Юр'евича, Ꙗнелꙗ, Адама, Матулꙗ а Павла Шлеикевичов, Павла Матеевича, Пекънꙗ а Павъла Ꙗновичов, Станислава Ꙗновича Кгинкгинꙗитꙗ а Ꙗна Миколаꙗитꙗ, Станюлꙗ Пакгереба, Андреꙗ Ранкгелꙗ, Станислава Скавшэлꙗ а Валꙗ Мисевича, Стасꙗ Ноштелꙗ, Пежꙗ Матеевича, Ꙗнелꙗ Виткȣна, Миколаꙗ Виткȣна, Станислава Петрашȣна, Саркга а Шыма Петрашȣнов, Петрашка Павловича, Миколаꙗ Кгрыкгаитꙗ, Миколаꙗ Балнаитꙗ, Ꙗна Кгекгаитꙗ, Стасюлꙗ а Ꙗнелꙗ Жекгаитев, Станꙗ а Банꙗ Мартиновичов, Стасꙗ Жекгаитѧ, Балча Шэреикаитꙗ, Станюлꙗ Павло- *379p.*

вича, Петъра а Валюлѧ Павъловичовъ, Масюлѧ а Шыма Ꙋшъкȣраитев, Кгрыкгалѧ Давкгъмунѧ, Кгрыкгалѧ Петрыкаитѧ, Стасюлѧ Ꙗнаитѧ, Стасюлѧ Ꙗнȣшаитѧ, Чэпȣлѧ, Ꙗна а Миколаѧ || Печȣлевичов, Банюлѧ а Петъра Юшкевичов, Петъра Кавкгелю а Ꙗнȣлѧ Довкънюна, Ꙗна а Валѧ Андреевичов, Ликшта Анъдрȣна, Ꙋрбана Ꙋшъкȣрѧ, Валѧ а Балтромеѧ Мачевичовъ, Кгрыкга Ꙗвбȣтовича, Кгрыкгалѧ Трȣмповича, Амброса Юшкевича, Ꙗнюлѧ Валевича, Павъла Рымъковича, Стасѧ а Ꙗсюлѧ Рымковичов, Юр'ѧ а Лȣкаша Нарȣтевичовъ, Юзюлѧ Кгечевича, Балтеѧ Ꙗкȣбовича, Юкнѧ Петраитѧ, Петъра Кгритаитѧ, Петрашка Товтъкȣна, — зъ жонами, з детми и з маетностами ихъ, зъ кгрȣнты всѧкими, ѡромыми и неѡромыми, зъ лесы, зарослѧми, з гаи и з сеножатьми, з волоками, з выгонами и прыдавъками, до тых сел здавна и тепер належачыми, з домами и повинъностьѧми вшэлѧкими, ѡт них прыходѧчыми, земенинȣ г*оспо*дарскому земли Жомоитское его м*и*лости п*а*ну Ꙗну Ꙋмѧстовскому, зѧтью своему, водлȣгъ листȣ своего заставного в певнои сȣме пен*е*зеи в ѡсми сот копах грошэи литовских, и повинность вшэлѧкȣю тым всим подданымъ своим вышэи ѡписаным водлȣгъ тое заставы своеи кȣ его милости п*а*нȣ Ꙋмѧстовъскому полнити росказала. Ꙗкож его м*и*лость панъ Ꙋмѧстовъскии за добровольным постȣпъленъем ее м*и*лости п*а*неи маршалковои тыхъ подданыхъ всих и села вышэи помененые зо всим в моц, в держанье и в спокоиное ȣжыванье свое взѧвъшы, повинъность и послȣшэнство вшэлѧкое тым всим подданымъ кȣ собе полнити росказал и то все мною возным и стороною вышэи ѡписаною ѡсветъчыл. И на том дал тот мои квитъ кȣ записан'ю до книгъ земских ȣпитскихъ под моею властною печат'ю и с подписом рȣки моеи властнои и под печатьми стороны пры мне былои, звыш ѡписанои. Писан в Микгȣчанахъ годȣ, м*е*сеца и днѧ звышъ ѡписаного.

Ꙋ того квитȣ печатеи прытисненыхъ тры а подпис рȣки его возного рȣским писмом тыми словы: Лавърынъ Миколаевичъ, возныи ȣпитскии, властною рȣкою своею подписал.

139. 1599 m. birželio mėn. 12 d. Guodžių lauko, Upytės pav., ūkininkų sąrašas.

Iš 1599 m. birželio mėn. 23 d. įrašo Upytės žemės teismo knygose, kn. Nr. 12 p. 1034, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ ѡде мне Марины Грыгоревны Лопатинсковны Ꙗновои Жыкгимонтовичов(ои), сȣдинои земскои ȣпитскои, даныи панȣ Матею Рокицкомȣ, земенинȣ г*осподар*скомȣ повету ȣпитского, писан'ѧ подданых моих властных ѡтчыстых, в повете ȣпитъскомъ лежачых в полю Кгодѧх, называемых Кгоде, которые-м ему завела в сȣме пенезеи, во стȣ копахъ грошеи литовских, томужъ панȣ Рокицкомȣ до годȣ. А то ест меновите на име: Юр'и Наневич з жоною, зъ сыномъ Кгасемъ; Ютужис Наневич зъ жоною, з Валюлем сыном; Павел Мартинович з братомъ Станиславомъ, с матъкою их; Микѧ Наневич зъ жоною и з детми ихъ; Стасюл Наневич зъ жоною, зъ сынами Воитехом а Палюлем, Мартин Едеикович зъ жоною, — и з маетъностѧми и зо всѧкими повинностѧми, з нихъ прыходѧчы(ми), то ест повинни: давати дани з волоки по пол копы, жыта по бочце, лнȣ по пол ста (с) пол волоки, а з волоки целои по стȣ, по гȣси ѡдънои, по кȣрȣ ѡдномȣ, з слȣжъбы на роботы ходити на третеи недели с чымъ роскажеть. И на то есми дала сес мои реестрык панȣ Матею Рокицкомȣ сес мои реестрык под печат'ю моею властною и под печатми зацных людеи, земѧн г*осподар*ских повету ȣпитского, пана Ꙗкȣба Тов'ѧнского, пана Станислава Минкгаила, пана Ꙗна Стралковского а пана Миколаѧ Жаковича, которые за ȣстъною прозбою моею печати свои до того реестрȣ прыложыли и рȣки свои подписат рачыли. Писанъ в Кгодѧх годȣ деветдесѧт девѧтого месеца июн'ѧ дванадцатого днѧ.

Ꙋ того реестрȣ печатеи прыложоных пѧть а подписъ рȣкъ в тые слова: Iakub Towianski ręką swą podpisał. Stanisław Mongaiła ręką swą. Ian Strałkowski ręką swą podpisał.

140. 1599 m. rugsėjo mėn. 5 d. Žarėnų dvaro inventorius.

Iš 1599 m. spalių mėn. 13 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 8 p. 659—670, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Roku Panskiego tysiąnc pięcsęt dziewięcdziesiąt dziewiątego miesiąca septembra piątego dnia. Ynwentar spisany ymienia Zoranskiego przez mnie Benedykta Woyne, dworanina y trukcasa krolia iego msci, przy woznem przydanem z uręndu grodskiego ziemie Zmodskiey, przy ktorem tym woznem Szymanem Ianowiczem y dwiema szliachcicami ziemie Żmoidskyey, panem Marcinem Petkowiczem a panem Vrbanem Kasperowiczem, za posłaniem od ych msci panow opiekunow, naznaczonych w tęstamencie za godney pamięcy nieboszczyka pana oyca mego, iego msci pana Szemiona Woyny, kaszteliana mscysławskiego etc., do ymienia Zoranskiego, liezącego w ziemi Żmoid-

skiey, || ktore to ymienie spisawszy po dostatku w recę, w moc, w dzierzanie podałem iei msci paniei Siemionowey Woyniney, kasztalianowey mscisławskiey etc., paniey Halscze Sebestiianownie Kestortownie, iako sie to ymienie samo w sobie, w szyrokosci gruntow s podanemy osiadłęmi y ze wszystkimi gruntami, do tego ymienia naliezącemi, ma, z budowaniem dwornym, s pasznią dworną, z gumnem, z bydłem wszęliakim od mała do wielia, z liasy, ieziormi, stawami y s sadzawkami.

Naprzod budowanie dworne.

Dom wielki podlie wrot. Swietlica stołowa, ktora liezy tyłem ku łazni, v niei dwri na zawiesach z dwiema antabami zieliaznęmi y z zasczepką zieliazną; v tey swietlice błon szklianych całych pięc, v kazdey błony po trzy przęty zieliaznę, do tych błon okięnic na zawiesach zieliaznych z zasczepkami zieliaznymy pięc; w teyze swietlicy stoły dwa stoliarskiey roboty iędłowę, a trzeci stoł lipowy tesz stoliarskiey roboty, ławy przy scienie, zędęł prosty ieden, lisztewf przy scienie farbowanych pięc; w teyzę yzbie piec poliwany, komin z gliny liepiony mialiowany. S teyze swietlycę komora, v niey dzwri na zawiesach y (z) zasczepką zieliazną, v tey komorzy szklianych błon dwie s prentami cztyrma zieliaznymi; s tey komorzy potrebna komorka, v niei dwri na zawiesach zieliaznych. Druga swietlica naprzeciwko, v niey dwri na zawiesach z antabami dwiema zieliaznymi y (z) zasczepką; v tey swietlycy błon szklianych trzy nowę s prętami zieliaznymi, do tych okien okiennic trzy na zawiesach zieliaznych y (z) zasczepkami; w teyze yzbie stoły dwa iedłowę stoliarskiey robotv, ławy przy scienie, lisztwy przy scienie wkoło farbowanę, szafa w koncie || na ławie farbowana, w tey szafie szklienic prostych cztyrzy, kieleszkow dwa; piec poliwany y kominek z gliny liepiony maliowany. S tey yzby komorza, v niey dwry na zawiesach zieliaznych y z zasczepką żeliazną; v tey komorzy błon szklianych dwie s prętami zieliaznemi y okiennic dwie na zawiesach z zasczepkami zeliaznemi; tamżę przy scienie lysztwy trzy farbowane, ławy przy scienie; tamze w komorzę łoszko y szragi do wieszania szat; s tey komorzy potrzebna komorka, v niey dwry na zawiesach y z zasczepką; w samey komorę stoł iedłowy stoliarskiey roboty. Miedzy temi swietlicami sien, a w sieni dwa kominy glinianę, wierchu dranicami obytę, w sieni dwri na zawiesach zeliaznych z antabami zeliaznymi y (z) zasczepką; s tey sieni komorka potrzebna, v niey dwri na zawiesach zeliaznych; w sieni (w)schod na gorę, v tego wschodu dwry na zawiesach y (z) zasczepką, a na gorę dwri piwnisznę dembowę na zawiesach zeliaznych y (z) zasczepkami troie. A przy tem domie ganek, w tym ganku ławy przy scienie. Ten dom, jako iest w zamknieniu swim, wszystek dranicami pobity.

2 dom nowy, w nim swietlic dwie. V iedney swietlicy dwri na zawiesach ze dwiema antabami zeliaznemi y zasczepką iedną; v tey swietlicy błon szklianych cztyrzy s prętami zeliaznymi, v iedney błony kwaterzy iedney niemasz, okienic do tych okien na zawiesach zeliaznych cztyrzy; w tey yzbie piec poliwany, w teyze yzbie stoł lipowy stoliarskiey roboty, tamzę przy scienie ławy, polic pięc. S tey swietlice komorza, v niey dwri na zawiesach zeliaznych z zasczepką, s tey komo||rzy potrzebna komorka, v niei dwri na zawiesach zeliaznych y z zasczępką zęliazną. Druga[1] swietlica naprzeciwko, v niey dwri na zawiesach zeliaznych z antabami dwiema y zasczępką, przy scienie ławy; w tey swietlice blon szklianych s przętami zeliaznęmi dwie, do tych błon okienic dwie na zawiesach zeliaznych, piec poliewany. A s tey swietlice komora, v niey dwri na zawiesach z antabami dwiema zeliaznemi y zasczepką; v tey komorzy błon szklianych dwie s prętami zęliaznemi, okienic dwie na zawiesach zeliaznych; s tey komorzy potrzebna komorka, v niey dwri na zawiesach zeliaznych, łoszko bez desczek. W sieni dwri na zawiesach zeliaznych z antabami zeliaznemi dwiema y zasczepką zeliazną; a w sieni na gore wschod, v tego wschodu dwri na zawiesach z antabą iedną. Y tamże na gorze kaplicka, v niey dwri na zawiesach z antabą zieliazną iedną, błon szklianych trzy, obrazy trzy. W sieni komorka potrzebna, v niey dwri na zawiesach zeliaznych z antabą iedną y zasczepkami dwiema zeliaznemi. A ten dom pokryty słomą po prusku[2], kapliczka dranicami pobita.

662p.

Trzeci dom starzy, w nim swietlic dwie; v iedney swietlicy błon szklianych dwie y okienic na zawiesach zieliaznych dwie, tamze w tey swietlicy przy scianie ławy, pięc stary prosty y kominek v sciany, v tey swietlice dwri na zawiesach zieliaznych; druga swietlica naprzeciwko, v niey dwri na zawiesach zieliaznych y (z) zasczepką, v tey yzby błonna szklianna iedna, piec podły; miedzy temi swietlicami sien, a s sieni w boku swietlica, v niei dwri na zawiesach z antabami zieliaznemi y zasczepką, w tey yzdębcę piec podły, kominek prosty; s tey swietlice komorka, v niey dwri na zawiesach || zieliaznych y (z) zasczepką zieliazną; dranicami pobity ten dom.

663p.

Czwarty dom starzy, w nim piekarnie dwie s piecami chliebowemi: w tych piekarniach stępa do tłuczenia zboża, zarna iedne do mielcia zboza; miedzy tęmi piekarniami sien, a w sieni ognisko kuchennę, tamze przy scienie stoł do wydawania potraw; ten dom dranicami pobity.

Piąty swiren dranicami pobity, v niego dwri prostę z wrzeciądzami y s kłotką zamczysty.

Szosta kliec do chowania zboża, v niey dwri proste z wrzeciądzami y s kłotką.

Siodma kliec (s) podklietem tesz dlia schowania, v tey klieci dwri dwoie z wrzeciądzami i skobkami, prostę.

8. Laznia s sienią, w niey dwri z wrzęciądzami. Sernik starzy.

9. Stainia starza, ze złobami y drabinami.

10. Yzdebka s przysięnkiem na kaczy, gęsy.

Drewa w dworze na budowanie zwiezionego kop dwie.

V tego dworu wrota dwoie wiezne, dranicami pobitę. Za wrotami tego dworzu gridnia s sienią i wieża dlia bydła.

[1]Gruga. [2]*Ištaisyta iš:* po rusku.

Tamże za dworem staw, na ktorzym młyn iest starzy popsowany[1]; zieliaza młynskie wszystkie w dwornym schowanią są pochowane,a mianowicie: paprzyca v wału iedna zeliazna, czapy dwa zeliaznę, obrzeczy dwie na wale, wreciono żeliaznę iedno y wszystkie ynsze obrzeczy, kamienie młynowę, koło młynskie.

Drugi staw za łaznią. Tamże poniedalieko stawu sadzawka.

Gumno dwornę, w nim budowanie: osiec do szuszenia wszeliakiego zboża, a przy tey osieci tok do młocenia zboża, z drewa budo||(wa)na, słomą krzyta; nom do skladania zboza z bierwion budowany, słomą nakrzyty; odrzynia s chrostu plieciona dlia siana, słomą kryta; przepłotow na zboże zarzdzic trzydziesci i pięc.

A to iest vzęcie zboża wszeliakiego na paszni dworza Zoranskiego roku teraznieyszego tysiąc pięcset dziewięncdziesiąt dziewiątego: naprzod vzęto zyta na paszni dworniey y na włokach pustych kop cztyrdziesci; s posiania pszenicy beczek czterech nażęto kop dziesięc, a insza w poliu zastawa niezęta, potym nazęto kop pułtorzy; s posiania jeczmienia beczek pułszostu nazęto kop iedynascie, a ynszy zostawa w poliu niepozęty, potym nazęto kop dziesiec; s posiania jarzyce bęczek pułsiodmy nazęnto kop osm, a ynsza zostawa w poliu niepozęta; s posiania owsa beczek dwudziestu y dwu—tęn wszystek w poliu zostaie niezęty, nazęto owsa kop dwie; s posiania grochu becek pułtzecią nazętego iest w gumnie pzepłotow piec prawie dobrzego; s posiania gryki beczek pułtorzu—ta zostawa niezęta; s posiania lnu przetaka iednego—ten wszystek w poliu.

Ogrod owosczowy przawie dobrze zasiany, w ktorem ogrodzie ręczy przawie dobrze zdrodzyły sie.

Oborza dworna. W tey oborze krow doynych szęsc, iałowa krowa iedna, woł oromy ieden, byk stadny ieden, cieliczek dwulietnych dwie, byczek dwulietny ieden, cieliąt tegorocznych troie; owiec starych y młodych wszytkiego pogłowia dwadziescia y osmioro;||koz starzych dwoie; swini pospolitych szescioro; gęsi starych y młodych trzydziesci; kapłunow dzięsięc, kokoszy siedmioro, kurow dwa; indikow dwa; kaczek czworo; kąrzcząt tegorocznych dwadziescia.

Wełny z owiec dwadziescia y siedm.

Mlieczno albo nabiał: masła fasa, w ktorey byc mozę kamieni trzy, a syrow wielkich graniastych y wegliastych cztyrdziesci y dwa syrzy.

Statki ruchomę dwornę: kociel piwny wielki ieden, do tego kotła vszy zeliaznę, kocielkow mnieiszych dwa, garniec spizany ieden, konew miedziana iedna, konew cynowa iedna z wyrzytem erbem, zeliaz do przęswieta dwoie, kubłow piwnych trzy, kubłow do składania warzywa czterzy, vszatkow czterzy, wiaderz czterzy, nieczolek trzy, wanna w łazni iedna, beczek piwnych dziesięc, niewod wielki dlia łowienia ryb w ieziorach, ktorego iest w skridlie iednem po siedmdziesiąt sązni.

[1] pospowany. [2] 6.

Poddani do tego ymienia przynaliezący.

Sioło Kreipszty, w nim włok dwadziescia.

Powinnosc tego sioła: z włoki iedney pieniendzmy czynszu groszy osmdziesiąt, beczkę żyta iedne, gęs iedne, kurow dwoie, lnu garsci dwadziescia; roboty z włoki iedney liecie na tydzien po dni trzy, a zimie po dni dwa. ||

1. Ciepuc Woininait . . . włoki 1/2 666p
Jan Yurgelait . . . włoki 1/2
2. Jurian Wasznikait . . . włoki 1/2
teyze puł włoki pustey.
3. Adam Andrulait . . . włoka 1
4. Grycoz Gawryłait . . . włoki 1
5. Bałtromiey Stanait . . . włoka 1
6. Grygos Moteiait . . . włoki 1/2
a poł włoki pustey.
7. Ambrosayth Stanisław s pasynkiem swem . . . włoka 1
8. Ta włoka pusta.
9. Grygos Wilkait . . . włoka 1
10. Podlie tey włoki pusta . . 1
11. Piotr Szykinait . . . włoka 1
12. Rymko Narwiłait . . . włoki 1/2
a Maciey Grzygiełait . . . włok 1/2
13. Łukasz Szeputaic . . . włoki 1/2
a Kasper Ambrosaic . . . włoki 1/2
14. Ambros Oleknaic . . . włoki 1/2
a Stanisław Oleknait . . . włoki 1/2
15. Bartłomiey Wasznikait . . . włoka 1
16. Ianuc Wasznukait . . . włoki 1/2
teyze połowica pusta.
17. Andrey Szłopait . . . włok 1/6[2]
a pusto liezy włoki 2/3 1/6 pusto.
18. Ambras Oleknowycz na dani trzyma włoki 1/3
placi s tego groszy cztyrdziesci, a dwie treci pusto. ||
19. Jan Wasalait na dani trzyma . włok 1/3 667p
placi z niei groszy trzydziesci, a dwie trec pusto.
20. Y ta włoka lezy pusto.

Przy tym sielie lesznich włok szesc, ktorych podani tego sioła vzywaią, płacząc na kazdy rok to iest z iedney włoki leszney po groszy piecdziesiąt.

1. Bałtromey Wasznikait. . . włoka 1
2. Jurian Wasznikait . . . włoki 1/2
Ambros Oleknait . . . włok 1/2
3. Grigos Gawrilait . . . włoka 1
4. Adam Andrulait . . . włoka 1
5. Piotr Szykinait . . . . włoki 1/2
a Grigos Matsait . . . włoki 1/2
6. Woyciech Szykinait . . . włoki 1/2
a vszkurys . . . . . włoki 1/2

Sioło Ochmistre, w nim włok dziesięc.

Powinnosc tego sioła to iest: z włoki iedney pięniendzmy czynszu groszy szescdziesiąt, zyta beczkę iedne, gęs iedne, kurow dwoie, lnu garsci dwadziescia; roboty na kazdy tydzien liecie po trzy dni, a zimie po dni dwa.

1. Pierwsza włoka do stodoły przydana włoka 1
2. Mikołay Kuszlekait . . . włoka 1
3. Szymon Kuszlekait . . . włoka 1

4. Stas Grigelait . . . . włoki 1/2
a Paweł Gawszoit . . . włoki 1/2||
5. Gust Woidotait . . . włoka 1
6. Alekszy Kerelait . . . włoka 1
7. Łukasz Pawiłait . . . . włoka 1
8. Szymon Kuslekait . . . włok 1/3
płaci z niei groszy — g. 20, a lezy pusto 2/3 teyze włoki pusto.
9. Mikołay Kuszlekait trzyma na dani włoki 1/2 a placi s tego g. 20, teyze włoki 2/3 lezy pusto.
10. Lezy pusto.

Przy tym sielie na goscincu, z Luknik do Pługian ydącym, stodoła pobudowano, w ktorey swietlica, gridnia, słomą krzyta, y sen z nowego drewa.

S tego sioła powinnosc wszeliaką pelnią z włoki siedmi y dwu treci, a wpuscie zostawa włok dwie y trec.

S i o ł o Z e l e p u g i, w nim włok dziesiec.

Powinnosc tego sioła: z włoki iedney pinien-dzmy groszy dziewięcdziesiąt, a ynszey zadney powinnosci niepowinni, jako zboża dziakielnego dawac, tak tesz y na robotę chodzic.

1. Yurzy Szeputait . . . . włoka 1
(2) Sczepan Mikutaic . . . włoki 1/2
teyze połowica pusta. ||
3. Vrban Iurgelaitys . . . włoka 1
4. Sczepan Szymonaitys, ten list vkazał na włokę 1 ze w tem roku niepowinien nic płacic.

A szesc włok w tym sielie pusto lezy, nicht ych nie vzywa.

Przy tym sielie liesnik włok dwie, s ktorych płacą po groszy piąciądziesiąt.

1. Iurey Sczeputaitis . . . włoka 1
2. Sczefan Mikutaitis . . . włok 1/3
tey włoki 2/3 lezy pusto.

S i o ł o K o r s z t e n i e, w nim włok dziesiec.

Powinnosc tego sioła: z włoki iedney po groszy szescdziesiąt, do tego do ieziorza powinni, kiedy im zakazą.

1. Paweł Moteiait . . . . włoka 1
2. Woyciech Grygutait . . . włoka 1
3. Tenze Grzygutait . . . włoki 1/3
a dwie treci leżą pusto.
4. Ianuc Pietraic . . . . włoka 1
5. Łukasz Klimkait . . . . włoka 1
6. Tenze Łukasz . . . . włoki 1/3
a dwie treci lezą pusto.
7, 8, 9, 10 . . . . . . pusta ||

Przy tym sielie zascianek sianozętny, ktorego naymuiąc płacą za sianozęci groszy dwadziescia y cztyrzy. *670 p.*

Ktorzy tho ynwentar po dostatku spisawszy, vrędownie sprawiwszy z woznym y stroną wyszey pomienioną, dałem iei msci paniey mscisławskiey pod pięczęcią woznego krolia jego msci zmoidskiego, pod pięczęciami ziemian krolia jego msci ziemie Zmodskiey. Pisano w Zoranach roku y dnia wyszey pomienionego.

Ꙋ того инъвенътарꙋ печатеи прытисъненых тры.

---

141. 1599 m. Kelių Kartenos dvaro kaimų inventorius.

Iš 1599 m. spalių mėn. 9 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 8 p. 829—844, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje. Esančioje ten pat kn. Nr. 40 p.55—66 yra tos pat dienos įrašas kitų dviejų Kartenos dvaro vaitysčių inventoriaus, pažymėto 1599 m. rugsėjo mėn. data. Tas inventorius surašytas kiek kitokia forma, matyti, kito raštininko, bet jo parašai tie patys, kurie yra spausdinamojo inventoriaus. Kadangi pilno jo teksto duoti negalima, nes įrašas yra labai sutrunijęs ir išplėšytas, jis paliekamas nespausdintas.

Jnuentarz podany jego m. pa*n*u Andrzeiowy Fabricziusowy, kanczlierzowy xiązenczia jego m. pruskiego.

WOITOWSTWO KORCZIANSKYE.

Woith Bendik Zutołtait*is*, pod nym sioło 1.

S i o ł o Z u t o ł t y, w ł o k 32.

Powinnoscz: z włoky czinszu zupełnego ze wszystkiemy powinnosczamy po kop 3 gr. 27/2, a z włoky nieosziadłey czinszu zupełnego po kop 2/21, z włok przyentich na mnieiszym płaczie po kop iedney y gr. 30.

	Włoky	Kop	Gr.	P.
1. Piotr Taurokait*is* na mnieiszym płaczie	1/3		30	
Pusto 2/3.				
2. Wpusczie liezy włoka.				
3. Jurgis Saulis s powinnosczamy	1	3	27	[2]
4. Tomasz Zutołtait*is* s powinnosczamy	1	3	27	[2]
5. Tenze Zutoltait*is* krom powinnosczy	1	2	21	
6. Czepan Jakait*is* s powinnosczamy	1	3	27	[2]
7. Mikiel Andreait*is* na mnieiszym płaczie	1	1	30	
8. Piotr Taurokait*is* s powinnosczamy	1	3	27	2
9. Tomasz Zutołtait*is* krom powinnosczy	1/3		[47]	
Pusto 2/3 włoky. ||				
[10]. Grigal Zutołtait*is* s powinnosczamy *(830 p.)*	1	3	27	2
[1]1. Jurel Zutoltait*is* s powinnosczamy	1	3	27	2
[1]2. Jan, Ambrosz Pawiłaiczie s powinnosczamy	1	3	27	2
[1]3. Simon Kasperait*is* przyento na mnieiszym płaczie	1	1	30	
[14]. Grigal Zutoltait*is*, Ławrin Jurełait*is* przyento na mnieiszym płaczie	1	1	30	
[15]. Simon Kasperait*is* s powinnosczamy	1	3	27	2
[1]6. Piotr Januszait*is*, Simon Kasperait*is* przyely na mnieiszym płaczie	1	1	30	
[17]. Grigal Zutołtait*is* przyento na mnieiszym płaczie	1/3		30	

Włoky Kop Gr.*p.*

Wpusczie 2/3 włoky.

[1]8. Simon Kasperait*is* s powinnosciamy 1 3 27 2

[1]9. Stanisz Aulis pr*zyento* na mnieiszym płaczie . . . 1 1 30

20. Stanislaw Zotołtait*is* na mnieiszym płaczie . . . 1/3

Jan, Ambrosz Paułowicze przyely 1/3

Stanislaw Zutoltait*is* przyento 1/3

[21]. Piotr Januszait*is* s powinnosciamy 1 3 27 2

[22]. Grigal Stanczait*is* s powinnoscią 1 3 27 2

[2]3. Stanisław Zutołtait*is* s powinnoscią 1 3 27 2

[24]. Bendik Zutołt s powinnoscią 1 3 27 2

[25]. Tenze na woitowstwo wolna włoka.

[26]. Woicziech Łukaszait*is* s powinnosciamy 1 3 27 2

[27]. Bendik Zutołtait*is* przyely na mnieiszym 1/3 30

Jurgisz Aułait*is* pr*zyento* na mnieiszym płaczie . . . 1/6 15

Wpusczie włok 1/2.

[28]. Jurgis Zutoltait*is* pr*zyento* na mnieiszym płaczie . . 2/3 1

Stasz Jurgiełait*is* przyento w tym roku 99 na mnieiszym płaczie, ma płaczicz w tymze roku . 1/3 30 ||

29. Weczko Aułait*is* przyento na mnieisym 1/3 30

Tomas Zutołtait*is* przyento . 1/3 30

Weczko Aułait*is* przyento . 1/3 30

30. Jurgis Aułait*is* przy*ento* na mnieisym 1/2 45

Stanis Aułait*is* przyento . 1/6 15

Wpusczie włok 1/3.

31. Czeput*is* Jakait*is* pr*zyento* na mnieiszym 1/3 30

Wpusczie włok 2/3.

32. Weczko Aułait*is*, Grigał Radziaływait*is* na mnieisym płaczie 1/3 30

Simen Kasperait*is* przyento 1/3 30

Stanis Aułait*is* przyento . 1/6 15

Woicziech Tubinait*is* przyento 1/6 15

Ganikła włok 12/14/0.

Lias jego k. m. w osobliwey graniczy za wigonamy tego sioła podlie rezow wtorego polia zostawiono włok 39/15/16½. W tym liesie w osobliwym obrebie mor*gi* trzymaią y płaczą z nich po gr. 2:

	Mor.	Gr. *p.*
1. Woicziech Łukasait*is*	1	2
2. Grigal Kasperait*is*	1	2
3. Tenze Kasperait*is*	1	2
Stanislaw Zutoltait*is*	3	6
Griguc Zutoltait*is*	3	6
Woicziech Łukasait*is*	2	4
Macziey Zutołt	1	[2] ||
Jurgis Zutołt	2	4
Grigal Stanczait*is*	6	12
Petrus Janusait*is*	1	2
Tomas Zutoltait*is*	prentow 20	2
Simen Kasperait*is*	1	2
Jan Pauiłait*is*	1/25	4 5
Jurgis Zutołtait*is*	prentow 15	1 5
Woitiekos Simonait*is*	pr. 20	2
Jurgis Aułait*is*	pr. 22	2 2
Piotr Taurokait*is*	1/3	2 3
Grigutis Zutoltait*is*	1/1	2 1
Simon Kasperait*is*	1/8	2 8
Stanislaw Zutołtait*is*	1/10	3
Jan Pauiłait*is*	prentow 15	1 5

Tamze w tym liesie Macziey Zutołtait*is* siedzy domem, płaczy z niego ze wsistkiemy powinnosciamy kop 3/29/2.

Włok Kop Gr.*p.*

Tamze Peteris Jakstaitis siedzy domem, placzy za wsistko . . . 1/2 1 55 1

Cziny to woitowstwo albo sioło na monete lit. kop 74/29; na fłoreny polskie cziny złothich 186/6/2. ||

WOITOWSTWO SIELIANSKIE. 833*p.*

Woit Pauel Janiełait*is*, pod nym siol trzy.

Sioło Sieliany, w nym włok 46.

Powinnoscz: z wło*k* czinsu zupelnego s powinnosciamy po kop 3/27/2, z włok zupełney krom powinnosczy po kop 2/21, z wło*k* przyentich poroznu płaczą.

	Włok	Kop	Gr. *p.*
1. Janutis Petriłait*is* s powinnosciamy	1	3	27 2
2. Czepan Dubłait*is* s pow*inn.*	1	3	27 2
3. Pauel Andreait*is* s pow*inn.*	1	3	27 2
4. Joczusz Mazanait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
5. Grigal Pauiłait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
6. Czepan Pauiłait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
7. Mikołai Pauiłait*is* s pow*inn.*	1	3	27 2
8. Stas Łauczait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
9. Mikołai Jakubait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
10. Gasper Andruskait*is* s powinno*scz.*	1	3	27 2
11. Mikutis Taugdałait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
12. Mikolaj Taugdałait*is*	1/2	1	43 6
Łaurin Balniusz	1/2	1	43 6
13. Simon Ratkait*is* s pow*inn.*	1	3	27 2
14. Tenze Simon krom powinnosczy	1	2	21 ||
15. Baltut*is* Kasperait*is* s powinnosciamy (834*p.*)	1	3	27 2
16. Pauilis Kasperait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
17. Grigucz Puidak krom powinnosczy	2/3	1	34
Jan Warskont na mnieisym placzie	1/3		24
18. Stanislaw Martinait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
19. Bruzusz Andreait*is*, Bartłomiey Jurgiełait*is* s powinnosciamy włok	1	3	27 2
20. Stas Andreait*is* s powi*nn.*	1	3	27 2
21. Benik Mateaił*is* s powin*n.*	1	3	27 2
22. Pauel Janiłait*is* wolna wło*ka.*			
23. Vrban Bartkait*is* s pow*inn.*	1	3	27 2
24. Stasius Janełait*is* s po*winn.*	1	3	27 2
25. Stasius Warszkonstait*is* na mnieisym *pl.*	1/2		35
Stasius Łauczait*is* przy*ento* na mnieisim *pl.*	1/2		35
26. Czepan Dubłait*is* przy*ento* na mniei*sym*	2/3		46
Pauel Gasperait*is* przyento	1/3		24
27. Petrut*is* Kasperait*is* s powinno*scz.*	1	3	27 2
28. Tenze Petrut*is* krom powinnosczy	2/3		46
Bałtut*is* Kasperait*is* przyento na mniei*sym*	1/3		24
29. Pauel Janełait*is* przyento	1	1	10

30. Pauel Janełait*is* wolna włoka.

	Włok	Kop	Gr.	p.
31. Mateius Siomaskait*is* przyento na m*nieisym*	1/3		24	
Tomas Łojwait*is* przyento	1/3		24	
Łaurin Balniusz przyento	1/3		24	
32. Mikołay Jakubait*is* przyento	1	1	10	
33. Grigal Pauiłait*is* przyento	1/3		24	
Vrban Bartkait*is* przyento	1/3		24	
Stanislaw Popiewisz przyento	1/3		24 ‖	
34. Michal Towtgałait*is* przyento na mnieisym	2/3		46	
Petrutis Kasperait*is* przy*ento*	1/3		24	
35. Mikołaj Pauiłait*is* przy*ento*	1	1	10	
36. Czeputis Kalwis s powinnoscziamy	1	3	27	2
37. Tenze kowal przyento na mnieisym placzie	1	1	10	
38. Czepucz Daugintait*is* przyento	2/3		46	
Kasper Andruskait*is* przyento	1/3		24	
39. Stanislaw Janełait*is* prz*yento* na mni*eisym*	1	1	10	
40. Juczus Mazanait*is*, Bendik Mateait*is*, Bruzusz Andruskait*is* przyento na *mnieisym* . włok	1	1	10	
41. Pauel Janełaitis pr*zyento*	1	1	10	
42. Mikolay Mazunait*is*, Bendik Mateait*is* pr*zyento*	1	1	10	
43. Stasius Tautgałait*is*, Philip Starikait*is*	1	1	10	
44. Stas Mikolaiait*is*, Pauel Andreai*tis*, Bałtutis Kasperait*is* przy*ento* na mnieiszym . włok	1	1	10	
45. Czepan Kasperai*tis* przy*ento*	1/3		24	
Stas Łauczait*is* przy*ento*	1/3		24	
Czepan Stanislawait*is* przy*ento*	1/3		24	
46. Mikał Kalwełaitis przy*ento*	1/3		24	

Wpusczie włok 2/3.

Ganikła tego sioła, ktorego włok 9/26/12; s tych placzą poddany tego sioła, ktorzy vzywaią, płaczą kop 2/44. ‖

Zasczianek tego sioła Sielian Skutszi, ktorego włok 8/18/9; placzą z niego z włok 3 1/2 ze wsistkiemy powinnoscziamy po kop 2/26/2, a ktori włok*i* maią na mneiszym placzie, to iesth włok 4 1/2, placzą z nich po kop 1.

	Włok	Kop	Gr.	p.
1. Baltut*is* Gricait*is* przyento na mnieiszym	1/2		30	
Czepan Mateait*is* przyento	1/2		30	
2. Ambrosz Bartłomieait*is* s powinnoscziamy	1	2	26	2
3. Tenze Ambrosz Baltromieiaitis	1	1		
4. Czeputis Mateait*is* s powinnoscziamy	1	2	26	2
5. Tenze Czeput*is* pr*zyento*	1	1		
6. Czeputis Skutsait*is* przyął s powinnoscziamy	1	2	26	2
7. Tenze przyął na placzie mnieiszym	1	1		
8. Baltutis Griczait*is* s powinno*scz.*	1/2	1	13	1
Czeputis Mateait*is* prziento	1/2		30	

Cziny to sioło z zascziankem na monete litewską kop 121/0/3, a na floreny polskie cziny 302/15/3.

Sioło Swiry, włok 44.

Powinnoscz: z włok czinsu zupelnego za [wszy]stkie powinnosczy po kop 3/43/2, z włok*i* [zupel]ney krom powinnosczy po kop 2/37. ‖

837 p.

	Włok	Kop	Gr.	p.
1. Gasper Liedaugis, Andrey Janikait*is* s powinnoscziamy włoka	1	3	43	2
2. Mikołay Razgait*is* s powinno*scz.*	1	3	43	2
3. Grigutis Sakałaitis s po*winn.*	1	3	43	2
4. Piotr Bazisz s powin*noscziamy*.	1/2	1	51	6
Grigal Łaipait*is* okrom powinnosczy	1/2	1	18	5
5. Wolutis Vbogielis s po*winnoscz.*	1/2	1	51	6
Jan Maczkait*is* s powinnoscziamy	1/2	1	51	6
6. Grigal Łapait*is* s po*winnoscziamy*	1	3	43	2
7. Weczko Jurianait*is* s po*winn.*	1	3	43	2
8. Jakutis Giedwiłait*is*, Grigal Mazutait*is*	1	2	37	
9. Mateius Giedwiłait*is* s powinno*scziamy*	1	3	43	2
10. Weczko Woitkait*is* s po*winn.*	1	3	43	2
11. Witko Kontrimait*is* s powinnoscziamy	1	3	43	2
12. Witkus Janait*is* s powi*nn.*	1	3	43	2
13. Tomas Jakubait*is* s po*winn.*	1	3	43	2
14. Martin a Marko Wienczkaiczie	1	3	43	2
15. Jan Kidikait*is*	1/2	1	51	6
Stas Griczait*is*	1/2	1	51	6
16. Czeputis Łapait*is*	1	3	43	2
17. Tenze Czeput*is* krom powinnosczy	1/2	1	18	5
Marko Wienczkait*is* s powinn.	1/2	1	51	6
18. Lukas Woithkait*is* krom powinnosczy	1/2	1	18	5
Grigal Bartłomieait*is* na mnieiszy*m*	1/2		35	
19. Bartłomiey Tomasait*is* s po*winn.*	1/2	1	51	6
Andrey Łapait*is* s powinnosczią	1/2	1	51	6
20. Tomasz Janusait*is* s powinnoscziamy	1/2	1	51	6
Andrzey Łapait*is* krom powinnosczy	1/2	1	18	5
21. Michał Jurełait*is* Miksa s powin*noscziamy*	1/2	1	51	6
Baltut*is* Miknait*is* s powinnosczią	1/2	1	51	6 ‖

838 p.

	Włok	Kop	Gr.	p.
22. Paulik Miksait*is* krom powinnosczy	1/4		39	2 1/2
Paulik Razgait*is* s powino*scziamy*	2/3	2	28	8
Wpusczie mor. 2 1/2.				
23. Jurgutis Łapait*is* s powinnoscziamy	1	3	43	2
24. Jurel Joskait*is* s po*winnoscz.*	1	3	43	2
25. Grigutis Mazutait*is* s powinno*scziamy*	1	3	43	2
26. Petrucz Skusłait*is* s powinnosczią	1	3	43	2
27. Stanislaw Janait*is* s powi*nn.*	1	3	43	2
28. Witkus Gaiłait*is* krom powinnosczy	1/2	1	18	5
Andrzey Jankait*is* krom po*winn.*	1/2	1	18	5
29. Jasius Łapait*is* s powinnosczią	1/2	1	51	6
Jurgutis Łapait*is* na mnieisim płaczie	1/3		20	
Stas Pirdikait*is* krom powinnosczy	1/6		26	1 2/3
30. Jakub Woitkait*is* z bratem krom powinno*sczy*	1	2	37	

	Włok	Kop	Gr.	p.
31. Andrey Jurgaitis, Jakub Swiraitis krom powinnosczy . .	1	2	37	
32. Jakutis Giedwiłaitis s powinnosczamy	1	3	43	2
33. Mateius Paulikaitis, Endrey Matutaitis s powinnosczamy . .	1	3	43	2
34. Jurgis Tomasewicz krom powinnosczy	1	2	37	
35. Jan Kidigaitis, Stas Grigaitis krom powinnosczy . .	1/2	1	18	5
Vrban Saulis s powinnosczamy	1/2	1	51	6
36. Petras Miksaitis s powinnosczamy	1/2	1	51	6
Piotr Bazisz przyjął na mnieisim płaczie	1/3		20	
A pusto włok 1/6.				
(*Dvi eilutės išskustos*).				
A 1/2 pusto włok.				
39. Piotr Tomasewicz krom powinnosczy	1/2 1/3	2	10	8 1/3
Mikołay Razgaitis na mnieisim placzie	1/3		15	
40. Piotr Tomasewicz s powinnoscią	1	3	43	2 |
41. Jurgis Tomasewicz na mnieisim placzie	1	1	30	
42. Petrus Czeputaitis s powinnosczamy	1	3	43	2
43. Paulik Miksaitis s powinnoscz.	1/2	1	51	6
Petrutis Czeputaitis na mnieisim płaczie	1/2		50	
44. Paulik Miksaitis na mnieisim placzie przyjął nowo . .	1/3		20	
A 2/3 pusto lezy.				
Ganikła tego sioła włok 9/19, ktore wsistko sioło vziwaią y płaczą kop . . .		2		4
Tamze na szmaczie osiadł Jakutis Giedwiłaitis y wedlug vwazenia placzy . . .			15	

Czinj to sioło na monete litewską kop 142/18/9 1/2, a na floreny polskie cziny złotych 355/23 1/6 1/2.

Sioło Burbaiczie, w nym włok 20.

Powinnoscz: z włok czinsu zupełnego s powinnosczamy po kop 3/27/2, z włok przyentich na mnieiszym placzie poroznu płaczą.

	Włok	Kop	Gr.	p.
1. Hrebory Gierkuntaitis przyjął na mnieiszym płaczie . .	1/3		24	
A 2/3 pusto włok. ||				
2. Grigalus Puskaraitis s powinnosczamy . . .	1	3	27	2
3. Mikołay Janaitis s powinnoscz.	1	3	27	2
4. Jan Zibartis s powinnosczamy	1	3	27	2
5. Tenze (s) Stasiem Zazaicziem na placzie mnieyszym włok	1	1	10	
6. Piotr Jurgaitis s Pacem na placzie mnieyszym . włok	1	1	10	
7. Tomas Griczaitis mial pierwey włok 1/2, a terasz na ten rok 99 ma ze wsistkiey płaczicz wedlug vstanowienia dlia podłeszczy gruntu s powinnosczamy . .	1	2	4	2
8. Bernat Paczaitis przyento na mnieiszym płaczie . .	1/3		24	
Jan Ebartis na mnieiszim płaczie	1/6		12	
Stas Łazaitis na placzie mnieiszym	1/6		12	
A 1/3 pusto włok.				
9. Alexy Janaitis na mnieiszym placzie	1	1	10	
10. Alexy Griczaitis przyjął włok na osiadłoscz w roku 96, ma wolnoscz do roku 99.	2/3	2	18	1 1/3
Bernat Paczaitis, Czepan Puskaraitis na mnieiszym płaczie .	1/3		24	
11. Endrik Griczaitis przyjął na mnieiszym płaczie . .	1/3		24	
A 2/3 pusto.				
12—20. Pusto lieżą. ||				

Ganikła włok 6/27/10, tego sioło vziwa y płaczą z nich kop 1. 841p.

Cziny to siolo na monete litewską kop 21/13/9 1/2, a na polskie floreny cziny 53/2/3 1/3.

Summarum s tich woitostw cziny na kopy kop 359/2/2, a na polskie floreny cziny 897/17/6 litewskich.

Od włosczy korczianskiey woitowstwa zadwornego siolo Strapy, sioło Puskary, sioło Miestaicie.

Sioło Strapi, w nym włok 10.

Powinnoscz z włok czinsu zupełnego po kop 2/38.

	Włok	Kop	Gr.	p.
1. Hieronym Jurgaitis . .	2/3	1	45	3 1/3
2. Simko Czeputaitis . .	2/3	1	45	3 1/3
Stas Jurkaitis . .	2/3	1	45	3 1/3
3. Jurian Jurkaitis . .	1/3		52	6 1/3
A pusto 2/3 włok.				
4. Vrban Mikutaitis . .	1/3		52	6 1/3
A pusto włok 2/3.				
5. Grigutis Vrdaitis . .	1	2	[38]	|| 842p.
6. Mikołay Jurgaitis . .	1	2	38	
7. Vrban Borutaitis . .	2/3	1	45	3 1/3
A 1/3 pusta.				
8. Baltucz Bulikaitis . .	1	2	38	
9. Ambroz Czeputaitis . .	1	2	38	
10. Vrban Borutaitis . . .	1/3		52	6 2/3
Michal Beniułaitis . .	1/3		52	6 2/3
Mikiel Jurgaitis . . .	1/3		52	6 2/3

Cziny to sioło na monete litewską kop 21/56/6 2/3, a na polskie floreny 54/25/6 2/3.

Sioło Puskary, w nym włok 4.

Powinnoscz czinsu z wloky zupełnego po kop 2/38.

	Włok	Kop	Gr.
1. Adam Puskaraitis . . .	1	2	38
2. Vrban Puskaraitis . . .	1	2	38
3. Pauel Jakutaitis 1/2, a 1/2 pusto .	1/2	1	19
4. Paueł Jakutaitis . . .	1	2	38

Przy tim sielie zascianek naziwiączy ganikly, placzy wsistko sioło z niego gr. 11/1.

Przy timze zasczianku drugi zasczianek, ktorego trzyma Vrban Puskaraitis a Pauel Jakutaitis, płaczą gr. 13. ||

Cziny to sioło na monete litewską kop 9/37/0, a na floreny polskie cziny 24/1/3 litewskich. 843p.

Sioło Miestaiczie, w nym włok 6.

Powinnoscz z włoky czinszu zupełnego za wszystkie powinnosczy po kop 1/38/0.

	Włok	Gr.
1. Symko Wezełaitis . . .	1/2	49

	Włok	Kop	Gr.
Stanislaw Bartlomieaitis . .	1/2		49
2. Piotr Pietrikaitis . . .	1	1	38
3. Piotr Boburnaitis . . .	1	1	38
4. Stasz Diburaitis a Bartul Mateaitis	1	1	38
5. Simko Wezelis na mnieiszym płaczie	1/2		26
Stasz Diburaitis przyął na mnieiszym płaczie	1/2		26
6. Stasz Diburaitis a Bartul Mateaitis trzymaią . . . . włoka	1	1	38

Cziny to sioło kop 9/25, a na floreny polskie cziny złotych 23 gr. 15/2.

Cziny s tych sioł trzech kop 40/57/9²/₃, a na floreny polskie cziny 102/12/3²/₃.

Summa s tych woitowstw in vniuerso cziny na kopy kop 400/0/9²/₃, a na floreny polskie złotych 1000/1/1²/₃.

Ꙋ того инвентарꙋ печатеи притисненых ‖ чотыры а подписы рук тыми словы: Chrzystoph Monuid na Dorohostaiach y Oszmianie etc. manu propria. Stanislaw Bialozor własną reką. Stanisław Wojszwiło reką wlaszną. Kasper Rusteiko reką wlaszną. 844 p.

142. 1599 m. spalių mėn. 12 d. Šilėnų dvaro, Beržėnų valsč.,̈ dalybų inventorius.

Iš 1599 m. spalių mėn. 23 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 36 p. 388—392, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Roku od narodzenia Syna Bozego tysiąc pięcseth dziewięcdziesiąt dziewiątego miesiąca octobra dwunastego dnia. Reiestr spisania rozdziału dworu Siolianskiego ze wszytkimi grunthy pasznimi, parobki, poddanymi, siołami liezącey, z ych grunthy, lasy, myssnikame, sanozęcmi, stawy, sadzawkami y s puscżą, do tey maiętnosci przynaliezącą, takze z budowaniem starym na tym sielisku oprocz nowego przybudowania, przy panu Białkowskim budowanego, tak, jako sie to imienie Sielianskie samo w sobie ma, przez mie Mikołaia Piotrowicza, woznego ziemie Zmoidzkiey, y nas, Szymona Siemaszkiewicza, a Iana Rodowicza, a Mikolaia Macieiewicza, strony, według dekretu sądu głownego trybunalnego y listow odprawczych, jako od sądu głownego trybunalnego, takze i od sądu ziemskiego zmoidzkiego wydanych, za dobrowolnym postąpieniem ‖ pana Macieia Białkowskiego w moc, w dzierzanie y spokoine vzywanie przez Szymona Iuriewicza miernika pomierywszy podalismi y vwiązalismi jego msci pana Piotra Kotkowskiego y małzonkę jego panią Judit Andrzeiewną Bobrownicką.

Naprzod siedlisko dworne, iako sie samo w sobie ma, (z) zagrodzeniem wkoło po połowicy.

Dwor nowy wielki, zbudowany przez jego msci pana Białkowskiego, y kuchnia takoz swietłeczka dla sług nowo zbudowana od rzeki Wenty, do ktorego budowania pan Kotkowski nic nie ma.

Siedlisko dworne przez gurę y przez nowy dom az do wrot dworcowych od rzeki Wenty, ta polowica panu Białkowskiemu, a druga połowica tego siedliska od pasznie dworney panu Kotkowskiemu.

N a t y m z e s i e d l i s k u b u d o w a n i e s t a r e. Yzby białe dwie z sienią y s komorką — pierwsza yzba od wrot s połowicą sieni y s połowicą komorki panu Białkowskiemu, a druga izba od swirna takze s połowicą sieni y s połowicą komorki z błoniami, ławami, stołami y ze wszytkim panu Katkowskiemu. Swiren s podkliotem podlie teyze yzby panu Kotkowskiemu, a drugi podle takisz panu Białkowskiemu. Staini połowica od swirnow panu Kotkowskiemu, a druga połowica staini panu Bialkowskiemu. Domek sluzny, tam swiatleczka jedna stara z sienią, połowica panu Kotkowskiemu, a druga połowica panu Bialkowskiemu.

We dworcu piekarnia iedna stara ż sienią, połowica panu Kotkowskiemu, a druga panu Białkowskiemu. A co w tymze dworcu przybudowana przez pana Białkowskiego, do tego pan Kotkowski nic nie ma. Chlewow dlia bydła w tymze dworcu szesć — trzy, co od gumna, panu Kotkowskiemu, a drugie trzy, co od dworu, panu Białkowskiemu.

W gumnie podlie wrot wieza stara—połowica panu Kotkowskiemu, a druga połowica panu Białkowskiemu. Odryna na dole s płota pleciona panu Kotkowskiemu, a druga takaz na gure panu Białkowskiemu. Jewia, co w niey zboze mlocą, z przysienkiem obudwum po połowicy. Oziorod przepłotow osm—co na dole, panu Kotkowskiemu, a drugie, co na gurze, wszytkie panu Białkowskiemu.

Rezy, ktorze ydą przez dworzec y przez gumno, takze y przez dwa ogrody. Naprod pierwsza reza przez dworzec od dworu az do reki Wenty koncem panu Kotkowskiemu. Druga reza podle tey takze panu Bialkowskiemu az do reki Wenty. Trzecia reza od dworu przez gumno y vlica ogrodu połowica az do reki Wenty panu Kotkowskiemu. Czwarta reza podlie ‖ teyze przez gumno y ogrodu część zaymuiąc az do reki Wenty panu Białkowskiemu. 390 p. Piąta reza za gumnem acz do rzeki Komuszy y ogrodu połowica panu Kotkowskiemu. Szosta reza podlie teyze jednym bokiem od gumna, a drugim do stawu, a koncem do rzeki Komusze panu Białkowskiemu. Staw po połowicy obudwum. Sadzawki po połowicy takze.

P a s z n i a d w o r n a. Pierwsza reza pasznie dworney koncem do stawu, a drugim koncem do dwora panu Kotkowskiemu. Druga reza tamze podlie tegoz polia panu Białkowskiemu. Trzecia reza tamze podlie panu Kotkowskiemu. Czwarta w tymze poliu panu Białkowskiemu. Piąta tamze panu Kotkowskiemu. Szosta reza przy drodze, ostatek tego polia, panu Białkowskiemu.

D r u g i e r e z y t e g o z p o l i a. Pierwsza reza przez błoto y przez row, koncem az do brostu

panu Kotkowskiemu. Druga w tymze poliu reza podle panu Białkowskiemu. Trzecia reza tamze panu Kotkowskiemu. Czwarta reza panu Białkowskiemu koncem iednym do dworu, a drugim do lasu przez row. Piąta reza panu Kotkowskiemu także koncem jednym do dwora, a drugim do lasu przez row. Szosta panu Bainkowskiemu koncem jednym do rzeki Wenty, a drugim do lasu przez row. Siodma reza podlie teyze panu Kotkowskiemu. Osma reza takze koncem do Wenty, drugim do liasu panu Białkowskiemu. Dziewiąta reza podlie teyze koncem do Wenty, a drugim do lasu panu Kotkowskiemu. Dziesiąta reza koncem do rzeki Wenty, a drugim do lasu podle teyze panu Kotkowskiemu. Jedynasta reza podlie teyze przez gay koncem do reki Wenty, a drugim do lasu panu Kotkowskiemu. Dwunasta reza podlie teyze zs częscią gaiu koncem do Wenty, a drugim do lasu panu Białkowskiemu. Trzynasta reza koncem jednym do kopcow panow Dąbrowskich, a drugim koncem do lasu panu Kotkowskiemu. Cztyrnasta reza podlie teyze takze do kopcow panow Dąbrowskich koncem jednym, a drugim do liasu koncem panu Białkowskiemu.

Pod siodliskiem dwornym nad rzeką Wentą sztuka gruntu — jedna połowica y z laznią panu Białkowskiemu, a druga połowica od ogrodu panu Kotkowskiemu.

Pole trzecie zytem zasiane za stawem od sioła Szimborow—połowica tego polia od sioła panu || Kotkowskiemu y z zytem, a druga połowica od dworu panu Białkowskiemu koncem do reczki Komusze, a drugim koncem do liasu.

Za reczką Komuszę pola żytem zasiane — pierwsza cześć nad tąz ręczką panu Kotkowskiemu, a druga połowica podlie teyze panu Białkowskiemu koncem jednym do rzęki Wenty, a drugim do drogi, ktora ydzie do Kurszan. Trzecie polie zytem zasiane — jedna połowica od dworu panu Białkowskiemu, a druga połowica od Kurszan panu Kotkowskiemu. Czwarte polie zytem zasiane— jedna połowica od dworu panu Kotkowskiemu, a druga połowica od Kurszan panu Białkowskiemu.

Sianozęci dworne y z mysznikami wszędzie napoły.

Czeliadz dworna y z gruntami ych, ktore trzymaią.

Pierwszy Staniuł Bredis z zoną ladwigą y z dwiema synami Kasperem a Jakubem y z zonami ych—ten panu Kotkowskiemu.

Drugi Piotr Staszkaitis z zoną swoią Dorotą y z dwiema dziewkami, s Palułą y z Małgoretą, y z synem Janem—ten panu Białkowskiemu.

Pierwsze sioło Szymborzy,
w nim włok osiadłych cztyry, a pustych dwie.

Sczefan z Balcerem Marcinowiczewie, bracia rodzeni, włoka osiadła—panu Kotkowskiemu.

Stanisław s Pietruciem Skaliszayciowie, bracia rodzeni, włoka osiadła — panu Białkowskiemu.

Banius Staniułaytis, pol włoki osiadła, a pol włoki podlie niego pusta—panu Kotkowskiemu.

Gricius Butkiełaitis, poł włoki osiadła, a poł włoki pusta—panu Białkowskiemu.

Podlie teyze połowica włoki pustey panu Białkowskiemu.

Podlie Sczepana pustey włoki polowica y s chorominami panu Kotkowskiemu.

Stanisław Ianikaitis, włoka jedna osiadła—panu Kotkowskiemu s polwłoczka ma służyć tydzien, a z drugiego połwloczka drugi tydzien panu Białkowskiemu.

Sioło Poterele,
w nim włok osiadłych trzy, a pustych cztyry.

Pierwsza sluzba Stanisław Jakubaitis, poł włoki trzyma na słuzbie — panu Kotkowskiemu.

Podlie niego Jan Jakubaitis, poł włoki na służbie trzyma—panu Białkowskiemu.

Ambros Szymkaitis, na słuzbie trzyma poł włoki — panu Kotkowskiemu.

Griguc Barbszaitis, na słuzbie poł włoki trzyma—panu Białkowskiemu.

Woiciech Bartoszewicz, na służbie trzyma poł włoki — panu Kotkowskiemu.

Bartosz Iuskaitis, na polwłoczku — panu Białkowskiemu.

Stanislaw Iakutaitis, w tymze sielie trzyma włokę pu||stą na dani—panu Kotkowskiemu. 392p.

A druga pusta włoka panu Białkowskiemu.

Trzecia pusta włoka panu Kotkowskiemu.

Czwarta pusta włoka w temze sielie pusta panu Białkowskiemu.

A osobliwie lesnych włok przy tym sielie dziesięc — napoły panu Kotkowskiemu s panem Białkowskim, ktorego lasu maią spolnie maią vzywac y bronic obiedwie stronie.

Pole za rzeką Wentą pod dworem paniey Bartkiewiczowey wymorgowane, nazywaiemą Płastikiszki, napoły panu Kotkowskiemu s panem Białkowskim.

Niwa, przezywaiema Lidimos, zytem zasiana, napoły s panem Kotkowskim.

Lasy, ktorze nie rozdzielione pod tymi sznurami az do scian granicznych tego imienia, maią swemi rezami isc napoły.

Puscza do tego imienia naliezące, przezywaiema Jaszlowki, ktora puscza granicy s panem Byckowiczem y s panem podkanclerym od Tryszek, wszystka, iako sie sama w sobie ma, napoły panu Kotkowskiemu s panem Białkowskim do pewney pomiary.

Pisan w Sielianach miesiąca octobra 15 dnia roku 1599.

Ꙋ того реестрꙋ печатеи притисненых чотыры, а подписы рꙋкъ тыми словы: Миколаи Петровичъ, возны дирвянски, рꙋкою властною подписал. Szymon Juriewicz ręką własną podpisał.

143. 1600 m. sausio mėn. 7 d. Rubežaičių dvarelio, Viešvėnų valsč., inventorius.

Iš 1600 m. sausio mėn. 11 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. B 37[2] p. 53, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Годȣ ѡт нарожения Сына Божого 1600 месеца генвара 7 днѧ. Ѩ Вацлав Миколаевич, возны земли Жомоитскои волости телшовскои, сознаваю тым моим квитом, иж ѧ маючы при собе стороною двух шлѧхтичов, земѧн господарских земли Жомоитскои, пана Захариаша Щеѳановича, пана Станислава Валентыновича, за приданем и посланем ȣрѧдȣ господарского земского жомоитского ездил есми до дому земенина господарского земли Жомоитскои волости вешвенскои, в Рубежаитех лежачом, небощыка Станислава Балтромеевича и жоны его Малкгореты Матеевны, по которых зостало потомство две дочки — ѡдна старша Кристина семи лет, другаѧ Настазиѧ пети лет, а сын молотшы Криштоѳъ Станиславович Балтромеевича двух лет, которого того небощыка Станислава Балтромеевича и тых детеи списал есми на реестре з опекунами их, з урѧдȣ господарского земского жомоитского им придаными, то ест Щеѳаном Воитеховичом а Павлом Балтромеевичом.

Напервеи будованѧ домового хором: вежа ѡдна з липтами, соломою покрита; светлица с примном, комора противко, соломою покритые; гриднѧ, лазнѧ, соломою покритые; гумно и переплотов пѧт.

Быдла: коровы две, ѡвцы две, козы две, сверепы две, свинѧ ѡдна, поросѧт двое летных, гусеи трое, куров трое.

Ȣ примне збожа: ечменѧ две части бочки, пшеницы ѡдна бочка, гороху, бобу 4 бочки, гречыхы 3 бочки, сонколу шест бочок, ѡвса полторы бочки.

Седло, секира, котелок ѡдин, коса ѡдна.

Жыта засееного полторы бочки.

---

144. 1600 m. sausio mėn. 9 d. Aunuvėnų ir Dubinių dvarų, Beržėnų valsč., inventorius.

Iš 1600 m. sausio mėn. 14 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 41 p. 277 —292, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Jnwentarz spisania dwora Ownowianskiego || i Dubienskiego i poddanych wszytkich z grunty, do tych dworow naliezących, y bydła, y zboża, y wszytkich rzeczy ruchomych przez mie Jachima Wolmana, posłanego na inwentowanie tego ymienia Ownowianskiego y Dubianskiego od iego m. pana Iana Rudominy Dusiackiego, przy woznym y stronie ziemie Zmudskiey zjnwentowani w roku 1600 dnia 9 januarij.

B u d o w a n i e d w o r n e. Dom wielki podle wrot, dranicami kryty, s komorą, a naprzeciw sien i izdepka, drzwi na zawiesach wszytkie i skoble, okna sklianne, ławy wszytkie y stoł dębowy (w) wielkiey yzbie. Drugi dom podlie wrot vrzędniczy, w nim swietlica, naprzeciw piekarnia; ten dom połowica dranicami kryty a połowica słomą, okna 4 sklane, ławy y stoł dębowy w yzbie. Miedzy tymi domami wrota dworne z gankiem, kryte dranicami. Syrnik. Staynia słomą kryta. Za staynią laznia przy grobli. Przy teyże grobli młyn, dwa koła w nim ze wszytkim. Przy teyże łazni kuchnia stara. Dom stary, słomą kryty. Swirny trzy stare, czwarty powałusz z gankiem, kryty dranicami.

G u m n o. Gumno drzewiane dlia zboża kładzenia. Odryn chroscianych dwie. Iowia z bierwienia y tok.

D w o r z e c. Nom nowy dlia bydła, drugi stary zły. Domeczek dlia owiec. Obora iedna z bierwiena, a druga chrosciana.

B y d ł o d w o r n e. || Wołow oromych dziesięc, krow wszytkich dwadziescia iedna, owiec y bar(an)ow dwadziescia y pięc, kozłow cztyry, koz cztyry, swini starych dziesięc, podswinkow cztyry. Klacz robotnich 4, stadna iedna, tey kliaczy kobiłka y zrebiec, zrebiec tegolietni ieden a dwuletny drugi, podiezdek wrony, kon stary gniady. Gęsi dwanascie.

Zyta beczek dziesięc, pszenice pięc, gryki cztyry, jaryce trzy, grochu beczek osm, owca beczek siedmnascie.

Kotły dwa — ieden dubianski a drugi ownowianski, kubły piwne po cztyry vszatki. Cyny mis wielkich 3, pulmiskow małych cztyry, talerow cztyry. Kotłow dwa po try wiadra, panew iedna, kociełek mały w Dubianach.

Stodoła na goscincu czyni kop cztyry od S. Juria do drugiego zapłata.

S i o ł o W i e l k i e, w nim włok 34,
płacą z włoki po kop 4.

Walenty z Urbanem . . . . . w. 1
Stanisław Piktinaczis . . . . . w. 1
Andrey Montwil z Lawczem . . . . w. 1
Mikołay Bubinos z Mikołaiem Butszayciem w. 2||
Petros Petkaitys Awgustaycis . . w. 1
Grygucis Naruszaycis . . . . . w. 1
Stankus Stanaycis z Gryguciem . . w. 1
Woyciech y Ambras Pawiłaycie . . w. 1
Katryna Jacziowa . . . . . w. 1
Adam Janaiczis, Maciey Zadminaytys . w. 1 *280 p.*
Mikolay Stanaycis, Baltromiey Petkaicis . w. 1
Janucis a Stasius z Baltromieiem . . w. 1

Piotr Naruszaycis . . w. 1
Bernat, Kasper Naruszaycie . . . w. 1
Lukasz Petkaycis . . . . w. 1
Grygal Woitowicz . . . . w. 1
Jonas Iudekaicis, Woyciech Tomaszewicz w. 1
Kasper kowal . . . . . w. 1
St(a)nisław Baltromieiewicz z Urbanem . w. 1
Stasiul Szczepanaicis z Ianuciem Mazutaiciem . . w. 1, tu 1/4 pusta
Jonas Atsaycis, Marcin Giedwiłaycis, Iodeiko Petrykaicis . . . . w. 1
Kasper Matsaicis, Griguc Narwiłaycis . w. 1
Kasper Mankaicis z bratem Ianulem . w. 1
Stasiulis Petkaicis z Andreiem Sutem . w. 1
Marcin Peczulaycis z Maciusem Yngminayciem, z Urmanem Mateyiaiciem . w. 1 . w. 1
Adam s Kasperem Juchnowiczem w. 1, 1/2 pusta
Tomas i Awgustin Jurgiełaicie . . w. 1
Marcin Rezgaicis, Scepan Woitsaitis . w. 1
Vrban Perkunaicis, Lukasz Urbanaicis . w. 1
Jucius Zadminaicis . . . . w. 1
Marcin Samanis, Stanisław Lawczanis, Ianucis Wilieikaicis, Stanisław Słomaicis w. 1
Stanislaw Narwiłaycis, Ian Kalamin . w. 1
Janelis Mickaicis . . . . w. 1 ||

W tim sielie zbywa wloka 1 morgow 12 y prętow 12, to obrocono na wygony; płacą kopę iedne y groszy 20.

Tego sioła morgi w Karkłupach, płacą po gro. 3 z morgu.

Woitowiczowie trzymaią . , . m. 6
Vrman Macieiaicis y Walenty . . m. 2
Michno Matelewicz . . . . m. 2
Andrey Muntwiłaiczis z Lawczem . . m. 2
Mikołay Butsaiczis, Mikołay Bubinos . m. 2
Petros Petkaicis . . . . . m. 2
Gricius Naruszaycis . . . . m. 2
Stankus z Criguciem prokurem . . m. 2
Andrey i Wociech Pawiłaycie . . m. 2
Katrina Jaciowa . . . . . m. 4
Adam Iurgaicis . . . . morgi 2
Mikołay Stanaicis z Sczonakaiciem . . m. 2
Baltromiey Petkaicis . . . . m. 2
Piotr Naruszaycis . . . . . m. 2
Kasper Bernataicis . , . . m. 2
Lukasz Petkaicis . . . . . m. 2
Kasper kowal . . . . . m. 2
Stanisław Bałtromieiewicz . . . m. 2
Januc y Stanisław Scepanaicie . . m. 2
Janelis Alsaicis . . . . . m. 2
Grigucis Narwiłaycis . . . . m. 2
Staniulis Muntkaicis . . . . m. 2 ||
Stasius Petkaicis . . . . . m. 2
Marcim Peczułaitys . . . . m. 2
Adam Ianaicis . . . . . m. 2
Tomas Iurgiełaycis . . . . m. 2
Scepan Woitsaycis . . . . m. 2
Vrman Perkunaicis . . . . m. 2
Joczis Giedwiłaycis . . . . m. 2
Marcim Sama . . . . . m. 2
Jan Kałamin . . . . . m. 2
Janelis Mackaicis . . . . . m. 2

Za Minaiciami morgi przez rzękę Ownowe sianozętne, płacą po gr. 3.

Janelis Mickaicis . . . . . m. 1
Stanisław Gricaytis . . . . m. 1
Marcim Sama . . . . . m. 1
Vrman Macieielis . . . . . m. 1
Stankus Mateielis . . . . . m. 1
Andrey z Lawczem . . . . m. 1
Mikołay Bubin . . . . . m. 1
Petros Petkaicis . . . . . m. 1
Gricius Naruszaycis . . . . m. 1
Stankus Stanaycis . . . . m. 1
Woyciech Pawiłaycis . . . . m. 1
Jacius Dymaicis . . . . . m. 2
Adam Iurgaicis . . . . . m. 1 ||
Jacius Zadminaitis . . . . m. 1 283 p.
Bałtukis Iurgaicis . . . . . m. 1
Baltromiey Petkaicis . . . . m. 1
Piotr Naruszanis . . . . . m. 1
Kasper Bernataicis . . . . m. 1
Lukasz Petkaicis . . . . . m. 1
Grygal Ianaycis . . . . . m. 1
Woyciech Tomaszaycis . . . . m. 1
Kasper Tatminaicis . . . . m. 1
Vrmanos Iendreiaicis . . . . m. 1
Janucis Bałtromaicis . . . . m. 1
Janelis Alsaicis . . . . . m. 1
Grigucis Narwiłaycis . . . . m. 1
Staniulis Muntkaicis . . . . m. 1
Stasis Petkaicis . . . . . m. 1
Marcin Peciłaiczis . . . . m. 1
Kasper Iuchnaiczis . . . . m. 1
Tomas Jurgielaicis . . . . m. 1
Scepan Woitsaicis . . . . m. 1
Vrmanos Perkunaicis . . . . m. 1

Siola Wielkiego sianożęci nad rzeką Ownową przy morgach kibirskich, włok 1 m. 4 rozdano, placą po gr. 3.

Pawel Mazekaicis s kowalem . m. 6/10 — 18
Jaczius Dymaicis . . m. 6 p. 20 — 18
Odięthо na dwor . . . morgow 22. ||

Wloki lesne sioła Wielkiego uroczyszczem Wyziskie, włok 7 m 5. 284p

Kasper Petraicis, Piotr Naruszaycis w. 1, gr. 15
Stasius Stankaicis . . . w. 1, gr. 15
Piotr Naruszaycis (s) Stankaiciem w. 1/20, gr. 50
Mikołay Piktanaicis . . m. 25[1], gr. 25
Łukasz Petkaicis z Bernatem w. 1/24, gr. 54
Wszytkie sioło Wielkie trzyma m. 26, gr. 26

Drugi obrąb lesnich włok 13, płacą z włoki gr. 3, a morg gr. 1.

		m.
Grygal Woitowicz	w. 1	7
Tamas Woitowicz	w. 1	7
Petko Awgustaicis	w. 1	
Baltromiey Poplesaiczis . . .	w. 1	
Lawcus Mirgalaicis lawnik . . .	w. 1	
Baltromiey Drobaicis	w. 1	
Jonas Alsaicis	w. 1	
Jaczus Dimaicis	w. 1	
Marcin Zadminaicis	w. 1	
Jan Alsaicis, Iakub Perkunaicis . .	w. 1	
Pawel Rymkaicis	w. 1	

[1] m. 1/25.

Grygerus Naruszaycis . . . w. 1 m.
Janel Manikaicis . . . . . w. 1 4
Trzeczi obrąb włok liesnich, w nim włok 12 m. 4.
Janel Manikis s Piwowarem . . w. 1, gr. 3
Walenty (s) Stanieliem . . . w. 1, gr. 3
Adam Grigaicis . . . . w. 1, gr. 3
Baltromiey Jurgaicis . . . w. 1, gr. 3
Jonas Mickaitis, to na Klonika . w. 1, gr. 3
Andrey Petraicis . . . . w. 1, gr. 3 ||
Tomas Graiscis . . . . w. 1, gr. 2
Scepan Migdinaicis . . . w. 1 — 20
Petko Augustaitis . . . . w. 1 — 30
Kasper Asawgminaicis kowal . . w. 1 — 30
Jurgis Rizgaicis . . . . w. 1 — 30
Jacius Dimaicis . . . . w. 1 — 30
Ambros Pawiłaycis morg. 4 po pul grosa—gr. 2

Obrąb czwarty, włok lesnich 4 morgow 26 w Biltiskach.

Stanisław Stanaicis . . . . m. 25—25
Jakub Likutaicis . . . . m. 27—27
Stanisław Lawczus . . . . m. 22—22
Jurgis Stasiulaicis . . . . m. 22—22
Adam ławnik, syn Woiciechow . m. 22—22
Na dwor odięto . . . . m. 19.

Obromb zascianku za gaiem.

Na dwor wzięto . . . . . w. 2/24

Obromb włok liesnich, gruntu podlego w. 11. gr.

Woyciech Narwiłaicis, Petrul Sawłaicis w. 2—52
Lukasz Podsaicis, Lawrin Bieniaszaycis w. 1—30
Jasos Beniaszaicis, Łukasz Podsaicis w. 1—30
Adam Zybeła s Kałaminem . . w. 1—20
tey włoki trzec pusta.
Gryqucis Petkaicis . . . . m. 23—23
Paweł Narwiłaycis . . . . m. 23—23
Petrik Narwiłaycis, Piotr Mazoiczis m. 27—27
Kasper Narwiłaicis . . . . m. 25—25
Kasper, Janucis, Marcin Petrułaiciowie m. 25—25
Tomas Petraycis y Marcin . w. 1—30 ||
Co trzymal miernik, na dwor odięto . m. 16.

Sioło Minaicie, włok 11, placą po kop 4.

Staniulis Waiswiłowicz . . . . w. 1
Sceput Wilieisis . . . . . w. 1
Griqucis Giedgawdaicis . . . . w. 1
Stanisław Ianaicis . . . . . w. 1
Mikołai Mazelnik . . . . . w. 1
Jurgis Woinaicis . . . . . w. 1
Kasper Yzelis . . . . . w. 1
Pawiłos Mażeykaicis . . . . w. 1
Tomas Macieiewicz . . . . w. 1/2
Jonas Brazaicis . . . . . w. 1
Tomas Waitkaicis . . . . w. 1/2
Na sadzibi podzieliono . . . . w. 1
S płaczow s ty włokę płacą po gr. 30 i z ganikłami, na ktore wydzieliono włokę 1 y morgow 13.

Lesne włoki tego sioła Minaiciow vroczyszczem Perwizus.

Stasius Woyswiłaycis . . w. 1 m. 6—45
Blazukas Andruszaicis . . . w. 1—45
Stanisław Ianaycis . . . w. 1—45
Jurgielis Woinieikis . . . w. 1—45
Paweł Możeikaicis . . . w. 1, gr. 45
Sceputis Wilieykis . . . w. 1/6—54
V tego Szczepucia Wilieyka . . morg. 10—2

Przy tych lesnich wlokach przy scienie uzwintskiey boczny polia krainego az do sciany, gruntu podłego. ||
Stasis Muzkaicis, Iurgis Perkunaicis w. 1—12 287 p.
Marcin Sama z Urmanem Giedwiłaiciem w. 1—20
Sczepucis Podsaicis . . . w. 1/4—20
Stasiulis Ionalaicis . . . . w. 2/12—21
Woyciech ławnik . . . . w. 1—20
Na koncu tego sioła Minaiciow przy rzece przy koncu włok sianożęci y zarosli gruntu podlego morg. 13, płacą z morgu po gr. 2½, to przy płacach płacą.
A zarosli nader podłey morg. 25, to przyięło wszytko sioło Minaiciow, płacą z morgu po gr. 5, to przy płacach płacą.
W koncu włok pola krainego sianożęci y zarosli gruntu podłego morgow 15, to sioło Minaiciow placą po gr. 1½, przy płacach płacą.
Pawel Mażutaitis . . . . morg 1—3.
Tamże przy sianożęci przy scienie Gumnotow m. 50, to trzyma wszytko sioło Minaiciow, przy placach płacą po gr. 3.
W tym obrembie włok 14 m. 25 z wygonami.

Sioło Uzgumilti, włok 11, płacą kop 3½.

Paweł Narwiłaitis . . . . . w. 1
Woyciech ławnik . . . . . w. 1
Adam Woiciechaicis . . . . . w. 1
Matis Wosnarowicz . . . . . w. 1
Michał Zibałaitis . . . . . w. 1
Stanisław Drabaicis . . w. 1, 1/4 pusta
Jakub Lekutaicis . . . . . w. 1/2
Kasper Skiraicis . . w. 1, 1/4 pusta
Pawel Iasaicis . . . . . . w. 1
Janutis Ławrinaitis . . . . . w. 1
Piotr Sawłaycis . . . . . w. 1/2
Puste . . . . w. 1/2 ||
Za ścianą tilną gruntu podlego w. 4 m. 5, to wszytko sioło trzyma, płacą — 57. 288 p.
Grycius ławnik tegoz gruntu trzima w. 1 m. 6—18.

Sioło Perkuny, w nim włok 6, płacą po kop 4, osiadłych 5.

Janos Perkunaicis . . . . . w. 1
Baltromiey Drabaicis . . . . w. 1
Grycel Ianaicis . . . . . . w. 1
Jurgucis Drabaicis Perkunaicis . . w. 1
Jakub Perkunaicis, nowo przyięty . . w. 1/2
Stanisław Gedgaidzis . . . . w. 1/4
Tomas ogrodnik . . . . . w. 1/4
Pusta . . . . w. 1

Lesne włoki tego sioła.

Grycel Ianaicis . . . . w. 1, gr. 15
To sioło dzierzy na wygoniech . w. 1¼—8
Sianozęci morgow 10 na dwor wzięto.
Na karczmara włok 1/2, pusta.

Sioło Kibiry, w nim włok 11; to sioło płaci po kop 3 gr. 20.

Jas Iuskaicis . . . . . . w. 1
Marcin Petrułaycis . . . . . w. 1
Jurgis Stasiułaitis . . . . . w. 1
a co lasu pilnuie, pul włoki nie placi.
Jan Petrułaicis . . . . . . w. 1
Woyciech Narwiłaycis . . . . . w. 1
Tomas Petrikaitis . . . . . w. 1
Kasper Narwiłaycis . . . . . w. 1

Szczepan Pawiłaitis . . . . w. 1
Nowo przyiętych. ||
Jan Petrulaitis . . . . . w. 1/2
Tomas Petrikaitis . . . . . w. 1/2
Pustą przyięło wszytko sioło bez strazy y podwod y roboty . . . . w. 1
Jurgis Staniulaitis za daniem pani Smolienski trzyma przez czynszu . . w. 1
Tego sioła morgi. gr.
Jurgis Stasiułaitis . . . m. 3 — 45
W koncu sioła Kibirow wszytko sioło trzyme, z morgu płacą po gr. 1 . . . . . m. 14 — 14
Tamze w drugim koncu to sioło trzyma Kibirow, placą po pul groszu . . . . . m. 13 — 6 1/2
W koncu sioła to sioło trzima . m. 20 — 10
To sioło trzyma włok lesnich . w. 2 — 44
Sioło Woyciany, płacą po kop 2.
Jendrey Monswiłaytis . . . . . w. 1
Tomas Baltesew z Woynieykiem . . w. 1
Obromb sosnowy na dwor odięto.
Morgi tego sioła.
Za scianą miedzy ziemiany podle Szkaszewskiego zarosli morgow 18, Woynieyko trzyma . . m. 18—20
To sioło płaci zarosli y sianozęci . w. 1/15—45
Jendrey Monswiłaitis . . . m. 6—18
Sianozęci za dwornym gaiem Ian Skasaitis . . . . . . m. 6—20
Sioło Towswiłany, włok 4, płacą po k. 2.||
Maciey Gabrianowicz . . . . . w. 1
Maciey, Iaciow zienc . . . . . w. 1
Baltromiey z bratem . . . . . w. 1
Woyciech z Ianułem . . . . . w. 1
Ynszy powinnosci niepowinni czynic.
Sioło Zagrodnikow, domow 6.
Stanisław Kor[io]zema . . w. 1/2, dom
Janus Petrasaicis y Stas . . w. 1/2, dom
Stas Pudeikaicis . . . w. 1/2, dom
Staniulis Jusaicis . . . w. 1/2, dom
Bałtrusis . . . . . . w. 1/2, dom
Tomas . . . . . . w. 1/2, dom

Tamże zagrodnikom w liesnych grunciech rezow 5, s ktorych nie płacą.

Powinnosc tych zagrodnikow: iednych 5 dni, a drugich po trzy dni, a zony ych wszytkich po 5 dni.

Powinnosc tego dwora Ownowianskiego wolosci wszytkiey: s polia zebrac zboże y siano, w podwody iachac, na strazą chodzic iliekroc i iak ych wielie potrzeba będzie.

Dwor Dubiany.

Dom wielki na podklieciach, stary, iuz sie pochylił. Domek urzędniczy. Piekarnia naprzeciw złą. || Nom dlia bydła. Obora zła z bierwienia. *291 p.* Gumno. Odryna iedna dlia kładźienia zboża chrosciana, zła; druga na siano niedobra. Iowia y s tokiem chroscianym.

Bydło. Wołow oromych dziesięc a dwa nieorzome, krowa holendarska, byczkow tegorocznych szesc, owięc piętnascie, baran ieden, gęsi 11, kuri 2, kokoszy 16, swini wielkich 4, podswinkow 5.

Zyta zasianego beczek 22 1/2, zyta niemłoconego zostało kop dziesięc, pszenice młocony beczek dwie, jęczmienia beczek pięc, grochu beczek dwie, owsa beczek siedmnascie, gryki beczek trzy, jarzyce beczek trzy.

Kliacza wrona stadna, podiezdkow dwa do roboty, osieł gniady.

Dubianskie sioło Kurmselie.

Matucis Kurmsielis, Grygiel i Ianucz bracia, Stanisław, Pawilos Baltruszaycis maią gruntu pod sobą włok 3 1/2, płacą za wszytkie grunty kop 6 1/2, lnu z wloki po 50, gęs iedna, kur ieden, na robote cztyry niedzielie liatem, w podwody y na strazą.

Siolo Pikeliski, zastawne od pana Sirewiczą.||

Grygal Piotrowicz, Andrei, Lawrin i Ianuc, Woiciech Ianaicis, Michał Trumpinaicis na słuzbach siedzą, nie na włokach. Słuzeb cztyry, płacą po gr. 40, lnu po 20, kurow 2, gęsz — to z iednei słuzby, y na robote dni cztyry w tydzien i owsa po bęcce. *292 p.*

Sioło Mikutaicie, sluzby dwie.

Jasiulis Mikutaicis i Petrulis Mikutaicis, czi nic nie daią, tylko na robote po 4 dni ydą.

Siolko Zagory, włok 2, przezywaią Hoidy.

Poddani tego siolka płacą po kop 5 gr. 30.

Ogrodnicy dubianscy.

Baniul Iunaicis, Anela wdowa, Nowik Sceputis Zastąbriski, Maciey Andreiaicis z Ambrosem Iurgaiciem, płacą kop 1 gr. 30.

Jurek Matułaicis od sianozęci za Poczekaicie placi gr. 45.

Mikas kowal Bartkiewiczow od Butkiszek kop 2.

Wolucas Tawtwidow za Katriniszki gr. 50.

A w Dzierdziagolie, co Dapkaic trzyma, Woykaicie gr. 20.

Od pana Kozakowicza poddanych:
Urbana Kaicia . . . . . kop 1
Stasiul z Ianuciem . . . . . kop 1
Stankus 40

Ȣ того инвентарȣ печатеи прытисненых тры а подписы рȣкъ тыми словы: Piotr Macieiewicz wozny ręką swą własną podpisał. Pieczentarz tego ynwentarza Baltazar Rudowicz ręką swą podpisał. Stanisław Rupinski ręką swą podpisał.

145. 1600 m. sausio mėn. 20 d. Biliūnų dvaro, Raseinių valsč., inventorius.

Iš 1600 m. sausio mėn. 24 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 41 p. 801—803, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестръ албо инвентар списан'ѧ имен'ѧ, в земли Жомоитской ȣ волости росенской лежачого, которое мне Миколаю Бȣрбе, писарȣ земскомȣ земли Жомоитское, ѡт пана Адама Андреевича Белевича в пети сот копах грошеи литовскихъ заставою водле листȣ его застав-

ного было заведено, а ꙗ тымъ же правомъ, ѹзавши ѡнѹю сѹмѹ *пенезеи* пѧть сот копъ грошеи литовскихъ ѹ писара кгродского земли Жомоитъское ѹ *па*на Ꙗкѹба Львовича Прошицъкого водле листѹ моего, ѡсобливе емѹ ѡт мене на то даного, такъ, ꙗко то в сем моем реестре нижеи ѡписано, в моцъ, в держанъе и ѹ спокоиное ѹживан'е его подал и постѹпилъ есми при возномъ и стороне шлѧ(х)те.

А напервеи кгрѹнты всѧкие, ѡремые и неѡремые, лесные и сеножатные, зо всимъ на все такъ, ꙗко се сами в собе з давъных часовъ мають. На которих кгрѹнтех на пашни дворънои в годѹ деветьдесѧтъ девѧтом посеѧного жита водъле повести врадника тѹтошнего Воитеха Висмина мает быт солѧнок ѡсмнасте.

Бѹдован'е дворъное то ест. Въеждчаючи ѹ дворъ ворота, драницами критые. А ѡт ворот по правои руце напервеи стаинѧ с прикоморъкомъ, соломою критаѧ; ѹ том прикоморку ѹ дверeи пробои два зъ защепъкою малою. Далеи идѹчи дом новыи, драницами критыи, то ест избы напротив две з сен'ю а з них з боков коморы две и з сенеи комора третѧѧ, кганочок перед сен'ю; в тых избахъ печи поливаные, столы два — ѡдин дѹбовыи а дрѹгии едъловыи, двери и ѡконници на железныхъ завесах зъ защепками, ѹв одныхъ дверeи замокъ нѹтреныи, ѡболонъ ѡконныхъ шкленых в ызбах и в коморах великих з малыми всего в том домѹ личбою тринадцат, в коморе болона стлѹчона, в тых же то избах лавы при стенех, лавокъ простых две. Дрѹгии домъ старии ѡт речки Шолтоны, соломою критыи; две светлици || сѹпротивъ себе з сен'ю и кганок перед сен'ю, коморка з сенеи, лавы при стене в ызбах, двери и ѡконници на завесах, ѡболонъ шклѧныхъ семъ, ѹ дверeи светличъных по два скобли без защепок. Далеи постѹпѹючи ѡт того домѹ гриднѧ з сен'ю и с коморою, двери двои на завесахъ, ѹ третих дверeи завеса ѡдъна и пивница копанаѧ стараѧ, перед нею кганочок, то ѹсе соломою крито, ѡпадло. Ѡт тое гридни кухънѧ неподалеко, драницами крита, и бровар подле кѹхъни, ѹ броваре чопэкъ малыи, под тымъ чопэм корито, ѹ том же броваре бочок пивных старих семъ, то ест: две великих а две малыхъ а три середънихъ. Подле тогожъ броварѹ клетеи старих три, ѹ нихъ двери на завесах и пробое до замыкан'ѧ. А ѡт тых свирновъ к воротамъ идѹчи домок, соломою критыи, избе две белых сѹпротив себе зъ сен'ю, в них печи простые, двери и ѡконницы на стежеѧх, ѡболонъ шклѧных чотыры. Посеродъ двора повалушъ, драницами критыи и ѹкрѹгъ ѡпероныи, ѹ него двери двои на завесах, в одных замок нутреныи, а в дрѹгих дверехъ пробои два. З двора идѹчи до гумна вежа длѧ быдъла, соломою крита, и по конецъ тое вежи ѡдрина з ѳоросту ѡплетена под ѡдным накрит'ем. Гумно, в которомъ ѡзередла переплотовъ двадцат сем, ѡдрыны длѧ складанѧ збожа и сена—две соломою критые з ѳоростѹ зплетеные, а третеѧ з бервенъѧ такожъ соломою критаѧ, и ѡсет стараѧ с током, такожъ соломою критые. А до того ставокъ и сажовка спѹстошало.

В которомъ дворе челеди невольное четверо на име жонка Зоеѧ и три сыны ее на име Балтрѹтис, Мартинъ а Стасек.

Кѹблов два старих, третии до меренъѧ збож'ѧ, корец ѡдин, солѧнъка ѡдна, до рощины хлебовое кѹблы два.

Быдла. Воловъ ѡремых два, корова ѡдна; ѡвца ѡдна; вепрѹк невеликии ѡдинъ; гусеи ѡсмеро; кѹрицъ чотырнадцать.

Паробки дворъчые того имен'ѧ.

Первыи Есюлис Чеповичъ з жоною и пѧтергомъ детеи, меновите: сын Стасюл, дочка ѡдна Барбара, дрѹгаѧ Малкгорета, третѧѧ Кгертрѹда, четвертаѧ Щасна.

Дрѹгаѧ ѹдова Юркгева з сыном Воичѹнемъ и дочкою Елжбетою под дворомъ.

Третии Басюлис з жоною и з дочкою Зопѹтою под дворомъ.

Четвертыи Банис Баранъ з жоною и з двема сынми Миколаем а Валюлем и з дочкою Кристыною под двором.

Пѧтыи Есюлисъ Пекарцовичъ з жоною и з сыном ѡдным Ꙗкубом под дворомъ.

Межи тыми ѡгородниками пѹстотина ѡдна, на которои седел Матеи, чоловекъ волныи.

Тые вси полнѧт повинност, ꙗко з давных часовъ звыкли.

Люди тѧглые того двора.

Первыи Валюлис Стегвил полъ слѹжбы.

Дрѹгаѧ пол слѹжбы, на которои мешкал Лавринъ Юркгаитыс, тот пошол прочъ.

Третѧѧ Ѹрбановаѧ || пол слѹжбы. *803р.*

Четвертыи Мартинъ Срѹблис пол слѹжбы.

Пѧтыи Миколаи Срѹблис пол слѹжбы.

Повинность их такъ, ꙗко здавъна ажъ до сего часѹ слѹжывали, такъ же и тепер полънѧт.

Люди данники меновите.

Первыи Ꙗн Вилѧитис, плати копъ две.

Другии Матеи Биракгис, плати грошеи петдесѧт.

Третии Мартинъ Жомоитинъ и з мещаниномъ росеѧскимъ Матеикгаитем, платет копъ чотыри без десети грошеи.

Четвертыи Мартинъ Бакалар, пѹста.

Пѧтыи Кгрикгас, плати копѹ грошеи ѡднѹ.

Шостыи Велюнис, плати копѹ грошеи ѡднѹ.

Повинност такаѧ, ꙗко з давных часов звыкли.

— Зо въсими домами и маетностѧми, такъ иж помененое непомененомѹ а непомененое помененомѹ ни в чом шкодит не мает.

Котории то реестръ и што се в томъ дворе Белевичах панѹ Прошицкомѹ до держан'ѧ его подасть, все меновите ѡписавшы з моею печат'ю и з подписомъ рѹки моее давши, до которого, за ѹстною а ѡчевистою прозбою моею печати свое приложивши, рѹками властными се подписали их милост панъ Казимер Петровичъ Стырнэль, пан Ꙗн Балскии а пан Миколаи Довкгѧло. Писан ѹ Белевичах годѹ ѡт нарожен'ѧ Сына Божъего тисеча шестсотного *месе*ца генвара двадцатого днѧ.

Ꙋ того реестрꙋ печатей притисненых чотыри а подпис рꙋкъ тыми словы: Mikołay Burba pisarz ziemski zmoidzki własną. Казимер Стырнэль прошоныи печатар подписал. Jan Szymanowicz Bialski oczewisto proszony pieczętarz własną ręką podpisałem. Pieczętarz tego listu Mikołay Piotrowicz Dowgiało własną ręką swą.

---

146. 1600 m. sausio mėn. 28 d. Paabelio ir Panevėžiuko dvarų, Kauno pav., darbininkų ir ūkininkų dalybų inventoriai.

Iš 1600 m. birželio mėn. 2 d. įrašo Kauno žemės teismo knygose, kn. Nr. 8 p. 72—76, kur yra įrašytas 1600 m. vasario mėn. 3 d. šių inventorių išrašas iš Kauno pilies teismo knygų,— Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

A) Reiestrz spisania czeladzi dworney ymienia Poabelskiego, leżącego w powiecie kowienskim || w polu Orwistowskim nad rzeką Abelu, ktora się czeladz dostała z działu rownego ode mnie Danielia a Mikołaia Mikołaiewiczow Gineitow bratu naszemu panu Andrzeiowi Mikołaiewiczu Gineitowi na częsc jego przy ymieniczu, yako sie samo w sobie ma, Paobelskim, ktore mu sie dostało na trzecią częsc za imienie Poniewiezskie dzieląc w roku tysiąc szescsetnym miesionca stycznia dwudziestego osmego dnia. Mianowicie tego ymienia czeladz dworna, ktora się panu Andrzeiowi Gineitowi dostała: naprod Hanna Mikołaiewna Mikołaiewa, synow dway — Maciul, Staniul, corki dwie — Yadwiga, w niey corek dwie Giendruta a druga Łucya, druga corka Dorota; Adam Miciutowicz; Yendrzey Miciutowicz; Yan Miciutowicz, Gryg Miciutowicz; corki dwie Miciutowne—Makuta, Giendruta. Y nato-smy dali ten nasz reiestr ya Danieł a ia Mikołay Mikołaiewiczy Gineytowie bratu naszemu panu AndrzeiowiGineitowi pod pieczęciami naszymi y s podpisy rąk naszych, a dlia lepszey pewnosci prosilismy o przyłozenie pieczęci pana Daniela Worłowskiego a pana Szymona Gukowskiego, co ich mcz na prozby nasze vczynili. Pisan w Paobolu miesionca dwudziestego osmego dnia stycznia w roku tysiąc szescsetnym.

Ꙋ того реестрꙋ печатей прытисненыхъ чотыры а подъписы рꙋкъ тыми словы: Daniel Mikołaiewicz Gineith ręką swą. || Mikołay Gineith ręką swą podpisał. Danieł Worłowski ręką własną. Szymon Gukowski ręką własną.

B) Reiestr spisania poddanych y czeladzi dworney ymienia Poniewiezskiego, leżącego w powiecie kowienskim w polu Poniewiezskim, ktory się dostali z działu rownego ode mnie Andrzeia a Mikołaia Mikołaiewiczow Gineitow bratu naszemu panu Danielowi Mikołaiewiczu Gineitu na częsc iego przy części ymienia iego Poniewiezskim oddzielonych w roku tysiąc szescsetnem miesionca stycznia dwudziestego osmego dnia. Mianowicie poddani tegosz ymienia y czeladz dworna, ktorzy sie dostali panu Danielowi Gineitowi, to iesth: Maczuł, Czapas, Staniul, Mikołay zięc Maczulow, Sogociowie, służba; Maczuł, Iakub z ynszą bracią y potężnikami, słuzba; Czapas Zynienas z synmi, poł służby; Purwiszki pustowsczyzny połowica; przy temże dwore ogrodnik Piotr Czowcieiko z zoną, z dziecmi. Y na to-chmi dali ya Andrzey a Mikołay Gineitowie panu Danielowi Gineitowi pod pieczęciami y s podpisami rąk naszych, także pod pieczęciami y s podpisami rąk ludzi zacnych, jego mczi pana Piotra Szukszty, podstolego kowienskiego, a pana Daniela Worłowskiego. Pisan w Paobelu roku tysiąc szescsetnego miesionca stycznia dwudziestego osmego dnia.

Ꙋ того реестрꙋ || печатей прытисненых чотыры а подписы рꙋкъ тыми словы: Andrżey Gineith ręką własną. Mikołay Gineith ręką swą. Piotr Szukszta, podstoli kowienski, ręką swą. Danieł Worłowski ręką własną. 75 p.

C) Reiestr spisania poddanych y czeladzi dworney ymienia Poniewieskiego, leżącego w powiecie kowienskim w polu Poniewieskim, ktory się dostali z działu rownego ode mnie Andrzeia a Daniela Mikołaiewiczow Gineitow bratu naszemu panu Mikołaiowi Mikołaiewiczu Gineytowi na częsc jego przy części ymienia jego Poniewieskiego oddzielonych w roku tysiąc szescsotnym miesionca stycznia dwudziestego osmego dnia. Mianowicie poddani tego ymienia y czeladz dworna, ktora się panu Mikołaiowi Gineitowi dostali, to iesth: Yankunawska słuzba, na ktorey siedzi Mikuc Yankunowicz z dziecmi; Towtkiewiczow poł służby, na ktorey [Z]iniul, Staniuł, syn Yuria Towtkiewicza, Masiul; Golwelowska poł słuzby, na ktorey corka Piotra Gołwełу zona Marcinowa Łotwinowa z synem; podworia Czepowny Purwiszki pustowszczyzny połowica. J na to-chmy dali ja Andrzey a ja Daniel Mikołaiewiczy Gineitowie panu Mikołaiowi Gineitowi pod pieczęciami y s podpisami rąk naszych, także pod pieczęciami y s pod||pisami rąk ludzi zacnych, jego mczi pana Piotra Szukszty, podstolego kowienskiego, i pana Daniela Worłowskiego. Pisan w Poabeliu roku tysiąc szescsotnego miesionca stycznia dwudziestego osmego dnia. 76 p.

Ꙋ того реестрꙋ печатей прытисненых чотыры а подписы рꙋк тыми словы: Andrzey Ginieyth ręką własną. Daniel Ginieyth ręką własną. Piotrz Szukszta, podstoly kowienski, ręką swą. Danieł Worlowsky ręką własną.

---

147. 1600 m. balandžio mėn. 30 d. Raguškių Viešintų dvarelio, Ukmergės pav. inventorius.

Iš 1600 m. gegužės mėn. 2 d. įrašo Ukmergės pilies teismo knygose, kn. Nr. 4 p. 194 — 196, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Инвентар поданꙗ и списанꙗ двора Рекгушского, называемого Вешынтского, в повете вилкомирском лежачого, и въсеи инои маетности, к немꙋ належачои, заставою пꙋщоного пану Юр'ю Петровичꙋ Пешкевичꙋ от мене Юр'ꙗ Шымковича Гостила, в рокꙋ теперешнем тисеча шестсотном месеца апрелꙗ трыдцатого днꙗ через возного поветового Станислава Рымовича и перед стороною трема шляхтичами, нижеи ѡписаными, пꙋщоного и поданого.

Напервеи бꙋдован'е того двора Вешы(н)тского. Светлица з дерева березового стара пры земли, в неи печ кохли простых, ѡкон две великих а третее ѡкно малое, ѡконниц на завесах две (з) защепками, дверы на завесах, столы в неи два — ѡдин болшы а дрꙋги малы, лавы в неи тры; пекарнꙗ стараꙗ против тое светлицы з сен'ю, ѡкон в неи чотыры, дверы на завесах,— таꙗ светлица, гриднꙗ и сен соломою покрыта. Кꙋхнꙗ стара, в тои кꙋхни стол ѡдин велики. Стаинꙗ нова, соломою покрыта, в неи жлобы тры. Издобка нова длꙗ схован'ꙗ ꙗрын ѡгородных, соломою покрыта, в неи кꙋблы до складан'ꙗ ꙗрын тры. Ѡбора стара, в которои быдло завирают, соломою покрыта. Хлев на ѡвцы стары а дрꙋги хлевок на свинни з сенками стары. Свирны два пры земли старые, соломою покрытые, ꙋ двереи ѡбꙋдвух свирнов защепки суть а замок внутрьны железны ꙋ двереи болшого свирна, а ꙋ меншого завесистаꙗ клодка. Лазнꙗ подле студни за во||ротами дворными з сен'ю и з дверми ѡбоима з сполами.

Збоже в с(в)ирнах зсыпаное: жыта молочоного вееного бочка ѡдна виленское меры, ечменю бочок две, грыхи бочка ѡдна, горохꙋ пол бочки, ѡвса бочок ѡсмъ.

Гꙋмно того двора. В том гумне ѡзеродов переплотов десет; ток новы, а в концꙋ того токꙋ ѡсет новаꙗ, соломою покрита; ворота замчыстые (з) защепками; ѡдрын две посполꙋ— ѡдна мала, дрꙋгаꙗ болшаꙗ, ꙋ ѡбеюх ворота (з) защепками железными. Сена пол ѡдрынки.

Жыта на пашни того двора Вешынтского посеено в рокꙋ тисеча пꙗт сот деветдесꙗт девꙗтомъ на рок тисеча шестсотны бочок виленских дванадцат.

Быдло в том дворе всего тол(ко) гꙋсеи старых чотыры, гꙋсак ѡдин, кꙋрыц пꙗт, петух ѡдин.

Полꙗ тры на пашнью дворнꙋю того двора, на кождом полю в кожды год сеенꙗ жыта по сорокꙋ бочок. А сеножатеи к томꙋ дворꙋ належачые на розных месцах ест немало.

Подданые, к томꙋ именю належачые. Лаврын Ꙗнович службы половица, а дрꙋгаꙗ половица пꙋста лежыт. Воитех, Ꙋрбан Зеленевичы служба зꙋполнаꙗ. Ꙋрбан а Амброжеи Микꙋтеновичы служба зꙋполнаꙗ. Воитеха а Ꙗнелꙗ пол службы пꙋстеи. Станислав Ꙗнович пол службы. Валентын Петрович з братом Щеѳаном служба зꙋполнаꙗ. Станислава Петровича пол службы пꙋстеи. Кгрыкгъ Микꙋсенович пол службы, Николаꙗ Тандюновича пол службы пꙋстеи.

Повинност тых подданых на кожды год ѡт кождое сохи волов серебщызны по грошеи д(в)адцати чотырох, к томꙋ неводовых пенезеи по пꙗти грошеи, ѡвса с кождое службы по бочце ѡднои, сена по возꙋ, по гꙋси, по кꙋрыцы, по десети ꙗец, лнꙋ по десꙗткꙋ; на роботꙋ с кождое службы на кожды тыден тры дни по два а два дни по ѡдномꙋ, то ест тры дни ѡдин з волами а дрꙋги з клꙗчою, а зиме вжо по ѡдномꙋ, а сꙋбота им волна; сторожꙋ чергою лете, а зиме в подводы, где им роскажут; до тꙗгнен'ꙗ неводов через всю зимꙋ с кождое службы по два ити повинни; до ѡгорода дворного и до плевидла полного летом жонки волостные, так же зимою лен прат и до молотвы ходит повинни. А (к) томꙋ ѡсобливе часꙋ воины тыеж подданые повинни купит до палꙋбꙗ конꙗ ѡдного, которы бы стоꙗл чотырох коп грошеи, палуб справит и жывностью вшелꙗкою наполнит—хлеба сꙋхого, слонин, круп, сыров, масла, кумпев и иншых потребъ, воине належачых, и возницꙋ с тым возом выправит, а на стравꙋ возницы ѡсобливе дат повинни.

Пꙋстовщызны, к томꙋ имен'ю належачые. Пꙋстовщызна Юнковскаꙗ. Пꙋстовщызна Болюлевщызна и Бокликла. Пꙋстовщызны тры посполꙋ Савковских, которые полем и лесом суть заросли, которые держыт част арендою Ꙗрош Требински, платит на кожды годъ до того имен'ꙗ Вешынт по полторы копы грошеи; зс тых же пꙋстовщызнъ || Савковских до того имен'ꙗ *196p.* волно брат дрова[1] завжды и дерева на бꙋдованье — дꙋбины, едлины и березы. Пꙋстовщызна называемаꙗ Марвишка под Малꙗтами ꙋ дву милꙗх ѡд Вешынт, которые ꙋжываеть подданы тогож имен'ꙗ Вешынтского, прозываемы Немаи, которы тепер в заставе ꙋ кнꙗзꙗ Юр'ꙗ Масалского, платит з нее на кожды год по сорокꙋ грошеи литовских.

А ѡзер чотырнадцат до того имен'ꙗ, в которых волны ꙋступ, здавна кꙋ томꙋ имен'ю Вешынтскомꙋ належачы, сполны з иншыми ꙋчастниками належачы, то ест меновите: ѡзеро Жолви, ѡзеро Стырны, ѡзеро Кгелис, ѡзеро Шалтинис, ѡзеро Болтис, ѡзеро Лиминас, ѡзеро Дꙋѡбис, ѡзеро Талис, ѡзеро Ажаралис, ѡзеро Варнакис.

Которы тот инвентар ꙗ Юры Гостило прыпечатовавшы печат'ю своею и под печатми трох шлꙗхтичов, пана Ꙗна Петровича Жолтого, пана Николаꙗ Каспоровича, пана Ꙗна Прыкгодского, а возного поветꙋ вилкомирского пана Станисла-

[1] двора.

ва Рымовича, пану Юр'ю Петровичȣ Пешкевичȣ дал есми. Писан ȣ Вешынтах рокȣ, месеца и дня звыш шписаного.

Ȣ того инвентарȣ печатей прытисненых пят а подпис рук тыми словы: Pieczętarz oczewisto przoszony od osoby w liscie opisaney Jan Zołty ręką swą. Pieczętarz vstnie oczewisto przoszony Mikołay Kasperowicz ręką swą. Pieczętarz vstnie oczewisto przoszony przy pieczęczi swey rękę podpisał Jan Przygoczki. Печатар прошоны печат прыложыл и рȣкȣ подписал Станислав Рымович возны властною рȣкою.

148. 1600 m. birželio mėn. 3 d. Ketūnų ir Gaurelių dvarų, Telšių valsč., žmonių dalybų inventorius.

Iš 1600 m. spalių mėn. 5 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 42 p. 324—326, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Regestr spisania liudzy oycziczow y poddanich, tak tesz czeliadzy dworney ymienia, w ziemi Zmudzkiey lezącego, nazwanego Kietuny y Gawrele, ktore ymienie Kietuny y Gawrele z rownego działu wieczistego ode mnie Piotra Adamkowicza, podsędka zmuckiego, mnie Piotrowy Adamkiewiczu młodszemu dostalo sie w roku teraznieyszim po narodzeniu Sina Bozego tysiącz szesczsetnim miesiąca junia treciego dnia.

Napierwiey budowanie dworne y gumienne, to wszitko ogulem wedlug listow wieczistich przy tim ymieniu Kietunskim y Gawrelskim panu bratu memu mlodszemu, jego m. panu Piotrowy Adamkiewiczu, dostalo sie. Tak tesz liudzy ciahle oycziczе, ktore mu sie dostaly przy tim ymieniu, to iest:

L i u d z i e c i a h l e o y c z i c z e:

Baltromiey Baltromieiewicz Rekstis z zoną Magretą y s trema sinmy: Michalem, Juriem, Jakubem, y z doczką Mariną, sluzba.

Piotr Pungalwis z soną Polomią, z sinem Walientinem, Juriem a Janem, z doczkamy Haleną y Mariną, sluzba.

Bernath Bartkaitis || z zoną Haleną y z sinem Stanislawem, ktorego zona Halena (s) sinem Janem, z doczką Magdaleną, słuzba.

Jurgutis Bernataitis z zoną Hanną, z sinem Januciem, z doczkami Dorotą, Mariną, y z brataniczami swemy Stanislawem Jakutaicziem y z siostrą jego Mariną, słuzba.

Stanisław Pungalwaitis z zoną Anuchną, z Woicziechem, Macieiem, z Baltromieiem Janowiczami Lobaiciami y z siostramy ich Luciią, słuzba.

Maciey Piotrowicz Pungalwaitis z zoną Alzbetą, z sinem Jerzim, z doczką Katriną, a Stanisław y Ian Mikolaiewicze Szeputaiczie Libaiczie z siostramy ych Mariną a Zofiią, słuzba.

Pawel Jurkszaitis kowal z zoną Mariną, z sinamy Andreiem, Baltromieiem, Vrbanem a Hrehorem y z doczką Mariną, poł sluzby, a druga pol sluzby nieosiadła.

Woicziech Andreiaitis z zoną Zofiią y z bratem Jerim Andreiaicziem, słuzba.

Piotr Skieraitis z zoną Katriną, z sinem Adamem, z doczką Hanną; Woicziech Baltromieiewicz z zoną Alzbetą, z sinem Adamem y z doczkamy dwiema Hanną y Kristiną; słuzba.

Janutis Bruzaitis z zoną Dorotą, z sinmy Hrehorem a Woicziechem, pol sluzby.

Janutis Pungałwaitis z zoną Magretą y z sinmy Janem a Hrehorem, pol słuzby.

Andrey Stanaitis, pol sluzby, z matką Alzbetą.

Juri Bruzaitis z zoną, z bratem Stanislawem Bruzaicziem z zoną y z dzieczmy tego Stanisława, z zoną Giendrutą, z sinem Stanisławem; Baltutis Mikutaitis Knipaitis (z) zoną Magretą, poł sluzby. Poty są oycziczе tego ymienia.

L i u d z i e p r z y c h o z y, k t o r y n a d a n y s i e d z ą: Jan Załeikis, Jan Muiznik, Marczin Kreklis, Jan Waitaitis, Baltromiey Moguzis, Jakub Muyzinik, Mikiel Lotwin piwowar, Janutis Gawszin. Ci liudzie siedzą na dani[1] y płath płacic powinny wedlug vwazenia gruntow.

C z e l i a d z d w o r n a tegosz ymienia Kietunskiego, ktora sie dostala panu Piotrowy Adamkiewiczu mlodszemu: Marina Stanislawowna zonka, Luca Rudaicziowna, Barbara Januszewna z sinem Janem, z doczką Mariną, Dorota Kiawkowa.

Ktory ten regestrz ja Piotr Adamkiewicz, podsędek zmucki, vstąpiwszy częscy mey tego ymienia Kietunskiego y Gawrelskiego oycistego wszitkiego ogulem okromia kuply moich wlasnich panu bratu memu mlodszemu jego m. panu || Piotrowy *326p.* Adamkiewiczu, na tom dal ten moi list zgodnie regestrowy pod moią pieczęczią y s podpisem ręki mey y pod pieczęczmy y s podpisi rąk liudzy zacnich, ode mnie vstnie vproszonich, jego m. pana Flioriiana Bohusza Okminskiego, pana Matisa Koscziuszka, pana Jana Kunigiewicza a pana Wacława Mikolaiewicza, woznego thelszowskiego. Pisan w Kietunach roku y dnia wierchu pisanego.

Ȣ того реестрȣ печатей притисненых пятъ а подписы рȣкъ тыми словы: Piotr Adamkowicz, podsędek zmucki, ręką własną. Floriian Bohusz Okminski ręką swą podpisalem. Matys Koscivszko ręką swą podpisał. Jan Kunigewicz ręką swą podpisał. Wacław Mikołaiewicz ręką swą własną.

[1] dim.

149. 1600 m. birželio mėn. 6 d. Kolainių dvaro, Patumšų valsč., ir kitų žmonių sąrašas.

Iš 1600 m. spalių mėn. 5 d. įrašo Žemaičių žemės teismo knygose, kn. Nr. 42 p. 311 — 314, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Реестъ списанꙗ людеи ѡтчычов и подданых, такъ теж челеди дворнои || имен, в земли Жомоитскои лежачых, названых Хвалоини и Лꙗлиски в Пошилю, которые имена Хвалоини и Лꙗлиски з ровного вечыстого делꙋ ѡг мене Петра Адамковича молодшого мне Петрꙋ Адамковичу, подсудкꙋ жомоитскомꙋ, досталосе в годꙋ теперешнем по нароженью Сына Божого тисеча шестсотном месеца июнꙗ шостого днꙗ.

Наперод бꙋдоване дворное и гꙋменное, то все ѡгꙋлом водлуг листовъ вечыстых пры тых имен'ꙗх Хвалонском и Лꙗлиском панꙋ братꙋ моему его *милости* *пану* Петрꙋ Адамковичꙋ, подсудкꙋ жомоитскому, досталосе. Такъ теж и люди тꙗглые ѡтчыстые, которые се достали пры тых имен'ꙗх, то ест:

Люди тꙗглые ѡтчыстые имен'ꙗ Хвалонского.

В Кгавшынах мешкаючые, ѡселые, кромꙗ зем пꙋстых.

Станислав Ꙗсюлаитисъ з жоною Ꙗдвигою, з сынми—з Щеѳаном, Ꙗном, Матеем, Петром, з дочкою Алжбетою и з сестрыною дочкою Катерыною, пол службы.

Петръ Томашевич Бирꙋкаитисъ з жоною Ганною, з сынами Павлом а Станиславом, пол службы.

Стас Преикꙋрис з жоною Макгретою и с пасынками ѡтчычами Езоѳом, Балтромеем, з Марком и с пасербицою Ꙗдвигою Ꙗновичами Литвиновича, пол службы.

Бернат Павилоитисъ з сыном Валентыном и з дочкою Доротою и з дочками тои Дороты Мариною, Зоѳиею, пол службы.

Ꙗн а Валенты Воитеховичы Суркгаите, пол службы.

В тых же Кговшынах прыхожых людеи Стас Шавлелис, Юри Пасакъсакис, Ꙗнъ Ꙗнович а Ꙗнъ Пикътꙋжаитис.

В Кербедишках ѡтчычов ѡселых.

Станиславъ а Воитех Павловичы Ваичаите з маткою Лꙋцыею, з сестрою Доротою, пол службы.

Павел Ꙗкꙋтаитис Звирблисъ з жоною Зоѳиею, з сынми Михалом, Ꙗномъ, Адамом, з дочъками Полониею, Ганъною, Макгдаленою, Ꙗгнешкою а Кристыною, пол службы.

Матеи Андреꙗитисъ Жвирблис з жоною Полониею, з сыном Петром, з дочками Кристыною, Зоѳиею, Доротою, з братаничом Мартином Юркгутаитемъ Жвирблемъ и з сестрою Макгдаленою, пол служъбы.

Балтромеи Юркшаитисъ ковалъ з жоною Доротою, з сыном Ꙗном, з дочками Ꙗдвигою а Ганнъною, полъ служъбы.

Валентинъ Станиславович Наркаитис з дочкою сестры своеи Ѡршули|| Макгдаленою, пол службы.

Щеѳан Балтромеевич Еинораитисъ зсырота, сам ѡдинъ.

В тым же селе Кербедишках чоловекъ прыхожы данъникъ Миколаи Барцаитисъ.

В Побутколню в селкꙋ Жвирбленым волокъ пꙗт ѡкромꙗ прикꙋпли его милости пана подсудка, людми прыхожыми ѡселые, то ест: Юри Кристоитисъ, Балтромеи Канъсис, Воитех Мацаитисъ, Щеѳан Шꙋкъшта, Юри Станюлаитисъ.

Тамже в Побꙋтъколню в Еинарышках прыхожы чоловекъ Анъдреи Петраитисъ на ѡднои земли, а дрꙋгаꙗ землꙗ пꙋста.

В Каишерышках здавна прыхожы чоловекъ Мацелисъ Ꙗнаитисъ.

Под Лꙋкниками названо Потумше волокъ шест и две режы пꙋстых через хороминъ и подданых.

Боꙗринъ Мартинъ Васваинаитисъ на кгрꙋнъте записном мешкаючы.

Челеди дворнои тогож имен'ꙗ Хвалонского. Полониꙗ Ꙗнушовъна з дочкою Кристыною. Запелꙗ Кучкова з дочкою Доротою и з сыном тои Дороты Ꙗнꙋтем. Елюта Амбросовна. Воитех Мацкаитисъ кухтикъ и з сестрою Доротою. Амбросъ Сыманаитис з сестрою Ганъною. Ꙗнꙋтисъ Рꙋдаитисъ з жоною Катриною, з братом Щепꙋтем и з сестрою Ꙗдвигою и з сыномъ Воитехомъ. Катрына Ꙗкъшелевна девъка. Михалова Еинарова Ꙗдвига вдова з дочкою Доротою, велдомка, про ꙋбоство до двора взꙗта. Ꙗнелова Шымкаитева Полониꙗ вдова, велдомка, в сыростве до двора взꙗта. Потул сꙋтъ ѡтчычы, челед и люди прыхожые того именъꙗ Хвалонъского.

Имене Лꙗлиское в Пошилю, которое ест на волоки розмероно и людми прыхожыми ѡсажоные.

Ѡтчычов кетунъских з выемкꙋ за наклад ѡдысканꙗ збеглых подданых досталосе его милости панꙋ подсудкꙋ, пану братꙋ моемꙋ, то ест:

Станис Юркшаитисъ з жоною Зоѳиею, з сынъми Нарком, Воитехом, Ꙗнутем, а Юркгутем, Станиславом а Каспором, з дочъкою Ꙗдвигою.

Ꙗкꙋбъ Юркшаитисъ ковал и з жоною Зоѳиею, з сыном Каспером, з дочками Елютою, Канухною.

Петръ Балтрꙋшкаитисъ з жоною Макгретою, з сынами Анъдрꙋлем, Воитехом, Ꙗнелем а Михалом и з дочкою || Барбарою. 314)

Которы тот реестръ ꙗ Петръ Адамкович малодшы, ꙋстꙋпившы части тых имен Хвалонъского и Лꙗлиского ѡтчыстых все ѡгулом его *милости* пан Петрꙋ Адамковичу, подсудкꙋ жомоитскомꙋ, пану братꙋ моемꙋ, на том далъ тот

мой реестръ делъчы под моею печатъю и с подписом рȣки моеи и под печатъми и с подписами рȣкъ людеи зацъных, ѡтъ мене ȣстне ȣпрошоных земянъ господарских земли Жомоитскои, его милости пана Ѳлорыяна Богуша Ѡкминъского, пана Матыса Костюшъка, пана Яна Кȣнъкгевича а пана Вацлава Миколаевича, возного телъшэвского. Писан в Кетунах годȣ и дня верхȣ менованого.

Ȣ того реестрȣ печатеи притисненых пят а подписы рȣкъ тыми словы: Piotr Adamkowicz ręką swą własną. Floryian Bohusz Okminski ręką swą. Matis Kosczíuszko ręką swą podpisał. Pieczętarz listu vstnie vproszony do tego listu pieczęcz przyloziwszy ręką swą podpisał Jan Kągiewicz. Pieczętarz vstnie vproszony od jego m. pana Piotra Adamkowicza ja Wacław Mikolaiewicz wozny ręką swą podpisał.

150. 1600 m. spalių mėn. 17 d. Kraukėnų dvaro, Upytės pav., inventorius.

Iš 1600 m. spalių mėn. 21 d. išrašo iš Upytės pilies teismo knygų, esančio Centraliniame Valstybės Archyve Kaune.

Ja Ian Krysztofowicz Raiuniec, wozni hospodarski powiatu vpitskiego, a ia Ian Harasimowicz Borodzicz, a ia Mikołay Skorulski, a ia Sebestyian Stefanowicz, oznaymuiemy tem naszem kwitem przy temze woznym, isz w roku teraznieyszem tysiąc szescsetnem miesiąca octobra siedmnastego dnia, będąc przydani od vrzędu ziemskiego vpitskiego słudze a vmocowanemu ich msci panow opiekunow, pana Alexandra Chodkiewicza z Bychowa, grabi na Szkłowie y na Myszy, a pana Michała Sumoroka, sędziego ziemskiego kowienskiego, a pani Ianowey Fronckiewiczowey Durnikowiczowey Grety Maierowny, na ymie panu Jaroszowi Bohuszewiczowi Menkowskiemu a przy niem panu Francowi Ianowiczowi Durnikowiczowi na vwiązanie y cdebranie maiętnosci wszystkiey, tak lezącey, iako y ruchomey, w powiecie vpitskim, iako to na decrecie sądu ziemskiego vpitskiego y na liscie odprawczem dostatecznie opisano y dołozono iesth. A tak my wozni y strona przyiachawszy do tego ymienia Krowkianskiego, po nieboszczyku panu Tomaszu Fronckowiczu Durnikowiczu pozostałego, a na vrzędzie ziemskim vpitskim wedle zapisow głownego sądu trybunalskiego wiecznoscią panu Froncu a panu Awgusztynowi Ianowiczom Durnikowicza przysądzonego, nalezlismy w tymze ymieniu pana Stanisława Fronckowicza Durnikowicza y przy niem liudzi zacnych niemało. Ktorego naprzod pytał vmocowany a sługa ich msci panow opiekunow zwysz pomienionych a przy niem pan Franc Ianowicz Durnikowicza, iezeli sie decretowi sądu ziemskiego vpitskiego nie sprzeciwia a to ymienie Krowkianskie, na sądzie zwysz pomienionem przysądzone, panu Fran||cu a panu Augustinowi ze wszystkiem, iako sie w sobie ma, wedle zapisow postępuie. Na co pan Stanisław odpowiedział: «Ia sie decretowi sądowemu nie sprzeciwiam a tę maiętnosc y to ymienie Krowkianskie wam przynalezące, ktore po nieboszczyku panu Tomaszu, bracie moiem, pozostało, postępuię y gotowem oddac y zarazem oddaię». To iesth:

N a p i e r w e y d w o r w s z y t e k y z b u d o w a n i e m, i a k o s i e z d a w n a w s o b i e m[a].

Y sam ze pan Stanisław drzwi otworzywszy do komory y[zdebney] oddał: liutnią y z olstrem, misę cynową iednę, pułmisek cenowy ieden, przystawek małych cenowych czterzy, talierzow cenowych trzy, konew cenową wielką a dwie konewce małe, fliaszka cenowa mała iedna, łyzek srzebrnych szesc, fliasz złych szklianych pięc y olstro z fliaszami czterma; szkatułka, w ktorey korzenia barzo nazbyth mało, rucznica ptasza z olstrem y s prochownicą, szkliennic prostych do picia pięc, lichtarzow mosiądzowych trzy, miednic do vmywania dwie—iedna nowa, druga stara; szablia stara magierska oszarpana, mieszek cimcowy łaziebny.

A w brzowarze miedz: naprzod kocieł piwny wielki ieden, a drugi kocioł stary mnieyszy do piwa robienia; kubły dwa do miodu kwaszenia, niewielkie dwa kubły, trabnik stary s trąbami d[o] robienia gorzałki, beczek piwnych y baryłek w brzowarze y w piwnicy siedmnascie, wanna iedna, kubłow do kwaszenia kapusty szesc, vszatkow dwa.

A w kuchni miedzi kociołkow niewielkich trzy, bania iedna do warzenia, małych banek trzy, trynogi dwa, dursliak ieden, rozn⊙w zeliaznych trzy, mozdzierzyk s tołkaczykiem ieden, kociołek na kominie zelazny ieden, skowroda na kominie zeliazna iedna, patelnia iedna, roszth zeliazny, siekacze dwa, barda do mięsa rąbania iedna.

A w piekarni v rykonii dlia warzenia czeliadzi iesth kocioł srzedni a drugi mnieyszy. Tamze v rykunii płotna tkackiego sztuk dwie—w iedney łokci pięcdziesiąnth y trzy, a w drugiey łokci pięcdziesiąnth y połtora.

A w swirnie wielkim w skrzyni wielkiey: naprzod kopieniak sukna czarnego prostego, smuszkami czarnemi podszyty; drugi kopieniak łazurowy s petlicami czerwonemi, suknem czerwonem podszyty; trzeci kopieniak zieliony liądyszowy,|| zielionem suknem podszyty; zupan sukna mienionego, drugi zupan makowy, trzeci zupan stary, iusz nadnoszony, czwarty zupan czarny stary, barzo nadnoszony; vbranie iedne faliundyszowe brunatne, drugie łazurowe karazyiowe; serdaczek barchanu czarnego wiotchy, kusteczka mała dziecinna stara, czapka pilsniana sobolcami podszyta, a druga czapka pilsniana niepodszyta. A w drugiey skrzyni mnieyszey: obrusow grubych prostych siedm, ręcznikow grubych prostych pięc, nawl[e]czek do poscieli osm, prze- 3 p.

scieradła dwie, scirka do łazni iedna, kaptury dwa na konie naszywane. W trzeciey skryni: koszul męskich osm, chustek nadnoszonych dziesięc. A w czwartey y w piątey skrynce niemasz nic, iedno listy prywatne y terminy rozne a xiązeczki iedne Confederatii. Słoniny połci pułtrzecia. Sadła pułtora. Skora dębna iuchtowa iedna, druga torknuszowa; cimcow czerwonych pięc; szkornie iedne, trzewikow par dwie. Siodeł vsarskich dwie nienarzędnych — iedno nowe a drugie stare, trzecie siodło woznickie Szlei siedm. Kantary do szoru czterzy. Lieycow dwa. Vzd starych pięc. Vzdzienic trzy. Vzdeczka stara Krygowa stara iedna. Nawszedniki iedne. Ryngorty trzy. Chomąnty dwa y rzemienia inszego mało co godnego potrosze, iako szlie, vzdy, nawszedniki stare y insze rzeczy, ktore sie dlia podłosci nie pisali. Lancuch wozowy wielki ieden. Łancuszkow małych dlia psow czterzy. Zeliaza szyn pięc, szablia cyrkaska stara oprawna.

A w drugim powałuszu kos pięc. A w drugim wielkim na gurze kobierzec stary, drugi kobierzec trochę liepszy, gunia stara biała iedna. Sukno czerwone stare do wozu, poscieli poduszek pięc, poduszki spodnie długie dwie, pierzynka iedna, przescieradło iedne. Bekieszka szara, smuszkami podszyta, iusz nadnoszona. Mąki zytney solianek trzy. Garncy polskich poliewanych do warzenia dwa nowych. Chmieliu puł kamienia. A na dolie pod tem powałuszem w podkleciu: chleba suchego solanka; talierzow drzewianych dwa tuziny; sieci wilczych, poczęsci zaięczych sieci dziewięc.

A w oborze krow doynych dwanascie, a trzynasta krowa iałowica y cztyrnasta iałowica. Wołow do orania dziesięc, cieliąth || łonskich troie, tegorocznych cieliąnth troie. Owiec starych dwanascie, młodych owięc pięcioro. Koz starych troie, kozioł czwarty, młodzikow czworo. Swini wszystkich pogłowia czworonascie, wieprzow karmnych pięcioro. Kliacz stadnych dwie, v obudwu zrzebięta; roboczych kliacz szesc, przy nich iedno zrzebie; zrzebiec ieden dwuletny gniady, zrzebiąth takrocznych szescioro, podiezdkow cisawych dwa, trzeci podiezdek wrony, dryganth cisawy ieden, wałach cisawy ieden. Gęsi starych siedmioro, gęsi młodych szescnascie. Kaczek młodych y starych szesnascie. Kokoszy starych dwoie, kurow dwa.

A osobliwie vkazował mięszek od piniędzy s kliuczem, w ktorem nic nie było.

A potem w gumnie zboza podał pan Stanisław: grochu dobrego dwa przepłoty, podleyszego dwa przepłoty, bobu czwarta częsc przepłota, grzyki trzy przepłoty, ięczmienia pułtrzecia przepłota, pszenice dobrey pułtora przepłota, podlieyszey przepłoth, zyta cudnego pułtora toka, zyta dyrsowatego pułtora przepłota, owsa połsiodma przepłota, soczewice trzy czwierci przepłota. Zyta w puni dersowatego y miotliastego kop piętnascie, lnu kop cztyrzy y snopow czternascie. W puni drugiey za dworcem zyta dziewięncdziesiąnth dziewięc kop.

A napotem, zezwawszy poddanych, iako Walia Narbutaycia ławnika y ciwuna Iana Bronia a Iana Norwidaytis y inszych przy nich poddanych, rykunii y inszey czeliadzi dworney, przypytał ich vmocowany ich msci panow opiekunow zwysz pomienionych, a przy nim pan Franc Janowicz Durnikowicz przypytali sie s pilnoscią, iezeli oni powiadali, iakoby nieboszczyk wywozic miał te rzeczy do Wilna, ktorych nam niedostaie. Na co poddani oczewisto zeznali, ysz o tym ani wiemy anis-my powiadali, tylko pan Stanisław przyiachawszy, nas wszystkich wygnawszy, czynił, co mu sie podobało, zarazem swoiego vrzędnika postanowił, od nas wszystkie kliucze poodbierał. Co vmocowany ich msci panow opiekunow zwysz pomieniony oswiadczył, a poddane temu dworu Krowkianskiemu przynalezące prosił, aby pan Stanisław na spisku oddał. Co zarazem pan Stanisław onych ze oczewisto postawiwszy, vznanie || sądu ziemskiego onym poddanym oznaymił y posłuszenstwo panu Francu a panu Augustinowi Ianowiczom Durnikowiczom y powinnosc starodawną, iako panom y dzierzawcom tego ymienia własnego, pełnic przykazał, ktorych spisawszy ymiona podał, to iesth: *5 p.*

Naprzod w sielie Axtołkach.

Tomulis Wencławaytis dzierzy puł włoki, ma wołu iednego y iednę kłiaczę.

Ławryn Grigaytis dzierzy puł włoki, ma wołu iednego y kliaczę iednę.

Matulis Gretunas dzierzy puł włoki, ma wołu iednego y iednę kliaczę.

Tomasz Gretun ma wołow dwu, kliacza iedna, dzierzy trzec włoki.

Walis Narbutaytis dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliacz dwoie.

Iurgis Narbutaitis dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.

Staniułaitis Bolczis dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.

Stanisław lanonis dzierzy trzec włoki, ma iednę kliaczę.

Walis Petrułaytis dzierzy puł włoki, ma wołu iednego, kliaczę iednę.

Jan Iuciunas dzierzy trzy czwierci włoki, ma woły dwa y kliaczę iednę.

Andrzey Narbutowicz dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.

Czepas Ławrynonis dzierzy puł włoki, ma wołu iednego, kliaczę iednę.

Jan Piwowar dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.

Tomasz Petryłaytis dzierzy puł włoki, ma wołu iednego, kliaczę iednę.

Tomasz Michaiłaytis dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.

Andrul Stanaitis ma woły dwa, kliaczę iednę.

Kasiulis Stanaytis dzierzy trzec włoki, ma kliaczę iednę.

Jan Styrnionis dzierzy trzec włoki, ma kliaczę iednę.

Jakutis Tomaszunas dzierzy dwie treynie, ma wołu iednego a kliaczę iednę.

Łukasz Styrniunas dzierzy poł włoki, ma kliaczę iednę.

Adam Styrniun dzierzy poł włoki, ma wołu iednego, kliaczę iednę.

Iakub Kowłas dzierzy puł włoki, kaleka.
Iudas Grigonis dzierzy trzec włoki, ma kliaczę iednę.
Gryg Woyszwiłaytis dzierzy puł włoki, ma kliaczę iednę.
Walis Wayszwiłaytis dzierzy trzec włoki, kaleka.
Matulis Wencławaytis dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.
Paweł Staniulaitis dzierzy puł włoki, ma kliaczę iednę.
Ianelis Naszłaytis dzierzy puł włoki, ma kliaczę iednę.
Narbutelis Iucunas dzierzy puł włoki, kalieka, nie ma y kokoszy.
Czep Płowszynaitis dzierzy puł włoki, ma wołu iednego, kliaczę iednę.
Paweł Narbutowicz || dzierzy włokę y trzec, ma woły dwa, kliacze dwie.
Tomasz Płowszynaitis dzierzy puł włoki, kalieka, nie ma nic.
Ionas Grigaytis dzierzy puł włoki, kalieka.
Piotr Iucunas dzierzy puł włoki, kalieka, nie ma nic.
W tymze sielie włok siedmnascie y puł osiadłych, a pustych włok pięc y puł y iedna trzec.

W sielie Rabanach.

Marcin Rabaitis dzierzy puł włoki, ma kliaczę iednę.
Jakub Rabaitis ma kliaczę iednę, dzierzy puł włoki.
Paweł Rabaitis dzierzy puł włoki, ma wołu iednego, kliaczę iednę.
Maciey Narwidaitis dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.
Ianas Narwidaytis dzierzy puł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.
Ławryn Stanułaytis dzierzy poł włoki, kalieka.
Narkunas Augeła dzierzy trzec włoki, ma kliaczę iednę.
Czepas Noruszaytis dzierzy trzec włoki, ma wołu iednego.
Paweł Nomeykszaytis kalieka, dzierzy poł włoki.
Janus Rabaitis dzierzy poł włoki, ma woły dwa, kliaczę iednę.
Wszytkiego w tym sielie włok osiadłych s kaliekami czterzy y dwie treynie, a pustych iedna trzec włoki.

Ktore to pomienione ymienie Krowkianskie ze wszystkim budowaniem dwornem, z gumnem, z bydłem rogatym y nierogatym y ze wszystkiemi temi ruchomemi rzeczamy, iako sie w tym kwicie opisało, s pasznią dworną, z sianozęcmi, z lasy, z stawy, z młynem, z poddanemi, do tego ymienia przynależącemi, sz czeliadzią dworną y ze wszystkimi okolicznosciami y przynalieznosciami, do tego ymienia przynalezącemi, wszystko ogułem, iako sie w sobie z dawnych czasow ma, y iako nieboszczyk pan Tomasz Franckowicz Durnikowicz dzierzał, zwysz pomieniony pan Stanisław Franckowicz przez mię woznego y stonę, pomienione zacne ludzie, w moc y we władzą y w spokoyne dzierzanie y w uzywanie panu Francu a panu Augustinowi Janowiczom Durnikowiczom dobrowolnie puscił, nic sobie nie zostawuiąc do czynienia strony tey maiętnosci wiecznemi czasy. A ia wozni y strona zwysz mianowani za dobrowolnem postąpieniem pana Stanisławowem pana Fronca Ianowicza Durnikowicza w tę maiętnosc Krowkianską vrzędownie w iego moc y władzą podałem y vwiązałem. A po vwiązaniu vmocowany ich msci panow opiekunow zwysz pomienionych pan Iarosz Bohuszewicz powiedział, ysz «nas tu nie wzytko, || co pozostało po panu Tomaszu nieboszczyku, dochodzi, protestuię sie, panie wozni y panowie strona, o co wolne mowienie zachowuię». Na co ia wozni zwysz pomieniony dałem ten moy kwith pod pieczęcią moią y s podpisem ręki moiey y s pod pieczęciami a s podpisami liudzi zacnych, przy mnie będących. Pisan w Krowkianach roku y dnia zwysz pomienionego. 7 p.

Ꙋ того квитꙋ печатеи притисненыхъ чотыры и подписы рук [тыми] словы: Jan Krysz[tofowicz Raiuniec, wo]zni powiatu vpi[tskiego], ręką [swą] podpisał. Jan Borodzic ręką swą własną podpisałem. Mikołay Skorulski ręką swą własną. Sebestyian Szczefanowicz ręką swą podpisał.

---

151. 1550 ir 1552 m. Balninkų dvaro pasėlio apyskaitos.

Išrašas Kauno Arkivyskupijos Kurijos archyve, Balninkų bažnyčios raštuose.

Roku tysiąc szescset cztyrdziestego szostego miesiąca july szostego dnia. Za potrzebowaniem w Bodze wielebnego jego msci xiędza Jozepha Lipniewicza, plebana malatskiego y bolnickiego, extrakt z regestrow skarbowych czynienia liczby z wybrania dochodow wszelakich z dzierzaw kro*la* jego msci w Wielkim X*ię*stwie Litte*wski*m y z dworow, w leciech nizey mianowicie wyrazonych wybieranych, przez mię Stanisłława Beynarta, skarbnego W-o X-a Litte*wskie*go, sekretarza kro*la* jego msci, klucznika y podkluczego wilenskiego, wydany iest, w ktorych regestrach czynienie liczby przes dzierzawcę bolnickiego z wybrania dochodow pienięznych miasta y włosci, takze z przychodow dwornych y gumiennych dwora Bolnickiego tak opisuie:

Naprzod w regestrze lidzebnym pana Piotra Wiesiołowskiego, na on czas oboznego kro*la* jego msci, dzierzawcę mscibowskiego, siemnienskiego y bolnickiego, z wybrania dochodow bolnickich, w roku tysiąc pięcset pięcdziesiątym przez sluzebnika Jarosza Bonieckiego czynioney, przychod y roschod zboza wszelakiego w gumnie Bolnickim tak opisuie.

Bolniki. Roku Panskiego tysiąc pięcset pięcdziesiąt trzeciego dnia dwudziestego marca pan Piotr Wiesołowski, obozny kro*la* jego msci, dzierzawca mscibowski, siemienski y bolnicki, uczynił lidzbę do skarbu kro*la* jego msci z dochodow bolnickich przez słuzebnika swego Jarosza Bonieckiego od dnia dwudziestego julia roku pięcdziesiątego az do ostatniego dnia decembra tegoz roku, to iest od tego czasu, iako mu tę dzierzawę podał Frydrych Wielezynski, dworzanin kro*la* jego msci.

Gumno bolnickie roku pięcdziesiątego.

Posiano zyta beczek pięcdziesiąt dziewięc puł, nazęto kop sto osmdziesiąt pięc snopow trzydziesci. Dziesięciny kop osmnascie snopow trzydziesci. Miesięczyny az do zniwa roku pięcdziesiąt pierwszego na osob osmnascie dano po kop trzy, to czyni kop pięcdziesiąt cztyry. Rykuny zyta kop szesc za zyta beczek trzy. Zmłocono na nasienie kop osmdziesiąt szesc, namłocono beczek osmdziesiąt iednę y posiano na rok pięcdziesiąt pierwszy. Na tłoki obrocono kop trzy. Na dzierzawcę kop szesc. Na kro*la* jego msci kop dwanascie, z tego namłocono beczek osm, zostało.

Pszenice posiano beczek szesc, nazęto kop cztyrdziesci osm. Dziesięciny kop cztyry snopow trzydziesci. Zmłocono kop cztyrdziesci trzy snopow trzydziesci, namłocono beczek dwanascie. Na dzierzawcę beczek trzy. Na kro*la* jego msci beczek dziewięc. Posiano beczek osm. Została beczka iedna.

Posiano ięczmieniu beczek dziewięc, nazęto kop szescdziesiąt dwie || snopow dwanascie. Dziesięciny kop szesc snopow dwanascie. Zmłocono kop pięddziesiąt szesc, namłocono beczek dwadziescia siedm. Na dzierzawcę beczek szesc y trzy czwierci. Na kro*la* j. mc. beczek dwadziescia y czwierc. Posiano beczek piętnascie. Zostało beczek pięc y czwierc.

Jaryce beczek pięc, nazęto kop dwadziescia. Dziesięciny kop dwie. Zmłocono kop osmnascie, namłocono beczek dziewięc puł. Na dzierzawcę beczek dwie y korcy pułtora. Na krola beczek siedm korca puł. Posiano beczek szesc. Zostało beczka iedna y korca puł.

Preczychy beczek dziesięc, nazęto kop szescdziesiąt. Z tego namłocono beczek trzy y posiano, bo nieplenna była.

Owsa beczek dwadziescia pięc, nazęto kop szescdziesiąt iednę. Dziesięciny kop szesc snopow szesc. Zmłocono kop pięcdziesiąt cztyry snopow pięcdziesiąt cztyry. Namłocono beczek trzydziesci cztyry, to wszytko posiano.

Groch posiano beczkę iednę, nie zrodził się.
Konopi beczki puł, nie zrodziły się.

Maku nałusczono syczie dwie, to strawiono w dworze.

Lien się takiez nie zrodził.

W regestrze czynienia liczby w skarbie kro*la* j. mci z wybrania dochodow z dzierzaw kro*la* jego msci za rok tysiąc pięcset pięcdziesiąt wtory tak opisuie.

Bolniki. Roku Panskiego tysiąc pięcset pięcdziesiąt trzeciego dnia dwudziestego pierwszego augusta pan Piotr Wiesiołowski, obozny kro*la* jego msci, dzierzawca mscibowski, siemienski y bolnicki, uczynił liczbę do skarbu kro*la* jego msci z dochodow bolnickich od dnia pierwszego januaria roku pięcdziesiąt wtorego az do ostatniego dnia decembra tegoz roku przez namiesnika swego Jarosza Bonieckiego.

Vzęcie roku pięcdziesiąt wtorego.

Zyto. Posiano beczek sto iednę puł, nazęto kop dwiescie dwadziescia cztyry. Dziesięciny kop dwadziescia dwie snopow dwadziescia cztyry. Zmłocono na tłoki kop dwie. Miesięczyny na parobkow szesnastu a na zonki dwie po kop trzy a rykuniey kop szesc — czyni kop szescdziesiąt. Zmłocono na nasienie kop dziewięcdziesiąt cztyry, namłocono beczek osmdziesiąt dziewięc y posiano. Na dzierzawcę kop piętnascie snopow dwanascie. Na kro*la* jego msci kop trzydziesci snopow dwadziescia cztyry, to zostało. A co się miało było wrocic zyta dziakielnego beczek osmnascie po korcy szesciu, ktore było posiano w roku pięcdziesiąt pierwszym, tego iescze nie wrocono, to zostało.

Pszenica. Posiano beczek trzy, nazęto kop dwadziescia sześć. Dziesięciny kop dwie snopow trzydziesci szesc. Zmłocono kop dwadziescia trzy snopow dwadziescia cztyry, namłocono beczek osm. Posiano beczek szesc. Na dzierzawcę korcy dwa y dwie trzeci. Na kro*la* j. mci korcy pięc y trzec; przedano po grosze trzy pieniędzy siedmiu puł — czyni groszy dwadziescia.

Ięczmien. Posiano beczek siedm puł, nazęto kop pięcdziesiąt. Dziesięciny || kop pięc. Zmłocono kop czterdziesci, namłocono beczek dziesięc. *3 p.* Posiano beczek siedm puł. Na dzierzawcę korcy trzy y trzec. Na kro*la* jego msci korcy szesc y dwie trzeci; przedano po groszy dwa puł — groszy dwadziescia ieden pieniędzy szesc y dwie trzeci.

Owies. Posiano beczek dwadziescia szesc, nazęto kop cztyrdziesci osm. Dziesięciny kop cztyry snopow cztyrdziesci osm. Zmłocono kop cztyrdziesci trzy snopow dwanascie, namłocono beczek trzydziesci puł. Posiano beczek dwadziescia dwie y korcy trzy puł. Na dzierzawcę korcy dziesięc y szescina. Na kro*la* jego msci korcy dwadziescia y dwie szesciny; przedano po groszu iednemu pieniądze dwa puł — groszy dwadziescia pięc pieniądze cztyry y szescina.

Greczycha. Posiano beczek siedm puł, nazęto kop osmdziesiąt. Dziesięciny kop osm. Zmłocono kop siedmdziesiąt dwie, namłocono beczek szesnascie. Posiano beczek dwanascie. Na dzierzawcę korcy pięc y trzec. Na kro*la* jego msci korcy dziesięc y dwie trzeci; przedano po groszu iednemu pieniądze dwa puł — czyni groszy osmnascie pieniędzy szesc y dwie trzeci.

laryca. Posiano beczek dwie, nazęto kop siedm. Dziesięciny snopow cztyrdziesci dwa. Zmłocono kop szesc snopow osmnascie, namłocono beczek cztyry. Posiano beczek trzy. Na dzierzawcę beczki trzec. Na krol*a* jego msci beczki dwie trzeci; przedano za groszy siedm pieniędzy pięc.

Groch, ten się nie rodził.

Konopie nie zrodziły się.

Ogrody. Z ogrodow nic nie położył, powiada, iz nie urodziły.

Do ktorego tego extraktu przy pieczęci rękę moią podpisuię. Działo się w Wilnie roku, m*iesią*ca y dnia zwysz pomienionego.

Stanisław Beynart, skarbny W-o X-twa Litt-o, sekretarz krola jego msci m. p.

Vienas antspaudas.

152. 1557 m. gegužės mėn. 16 d. Galvydiškių dv., Kražių valsč., ir Vaiguvos dv., Užvenčio valsč., surašymas ir įkainojimas.

Iš įrašo 1582 m. birželio mėn. 20 d. įrašo Žemaičių žemės teismo sprendime, kn. Nr. 5 p. 593—595, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Выпис с книг справ сꙋдовых староства жомоитског*о*.

Лета бож*его* нарож*еня* тисеча пѧт сот петдесѧт семог*о* месеца маѧ 16 днѧ.

Передо мною Иваном Андреевичом Илкговским, подстаростим земли Жомоитское, тивꙋном волости крожское, ставши ѡчевисто служебникъ мои Василеи Иванович сознал, иж што за росказан'емъ и за послан'емъ моим шацовал имен'ѧ в суме п*е*н*е*зеи, лежачые в земли Жомоитскои, Кголвидишскии ꙋ волости крожскои а Воикгово ꙋ волости ꙋжвенскои, которые имен'ѧ Кголвидишки и Воикгово держить земѧнка господарьскаѧ земли Жомоитское Христина Ꙗниковна Адамоваѧ Валентыноваѧ сынов своих, земѧн г*осподарь*ских Воитеха а Ꙗна Адамовичов Валентыновича.

Т о е с т н а и п е р в е и з е м л и д в о р а В о и к г о в с к о г *о*. Полѧ погноевъ на двадцат и ѡсмъ бочокъ, шацꙋючи бочку по пол копы грошеи, чинит тог*о* чотырнадцат коп грошеи. Полѧ простог*о* сто и петнадцат бочокъ, шацꙋючи бочку по двадцат пѧти грошеи, чинит тог*о* сорокъ ѡсмъ коп грошеи. Зарослеи на деветдесѧт сем бочок, шацꙋючи на бочку по петнадцати грошеи, чинит того коп дванадцат и грошеи шесть грошеи. Сеножатеи на три ста и тридцет воз, шацꙋючи на воз по петнацати грошеи, чинит тог*о* ѡсмъдесѧт две копе грошеи тридцат. Гаи березовыи на тридцат ѡсмъ бочокъ, шацꙋючи на бочку по двадцати пѧти грошеи, чинит того коп петнадцат грошеи пѧтдесѧт. Гаи сосновыи з березовыми жерди на бочокъ двадцат ѡдну, в котором на будован'ѧ дер[е]ва ест немного, бо болшъ на жерди, шацꙋючи на бочку по [пе]т[н]адцати грошеи, чинит того коп чотыри грошеи сорок ѡсмь.

Т о г о ж д в о р а л ю д и т ѧ г л ы є н а и м ѧ:

Стан Дымкгаилаитис, дым, служба.

Матеи Кгедвилаитис, дым, служба.

Т о г о ж д в о р а л ю д и з а с т а в н ы е н а и м ѧ:

Ꙗ Кгепаитис, дымы три, служба.

Матеи Микꙋтаитис седит на земли Пенюковои, дым, служба.

Юри Мозкгаитис, дым, служба.

Д р у г о г *о* д в о р а К г о л в и д и ш с к о г о з е м л и. Полѧ погною на пѧтдесѧт ѡсмъ бочок, шацꙋючи на бочку по пол копы грошеи, чинит того двадцат девет коп грошеи. Полѧ простог*о* тридцат бочок и пол, шацꙋючи бочку по двадцати пѧти грошеи, чинит того коп дванадцат грошеи сорок два п*е*н*е*зи пѧт. Сеножатеи на сто тридцат воз, шацꙋючи на воз по петнадцати грошеи, чинит тог*о* коп тридцат две грошеи тридцат. Бору сосновог*о*, ꙋ котором дерева на будован'ѧ годног*о* волокъ ѡсмь моркгов ѡдзинадцат, которыи бор шацован водле пожитку его моркгъ по шестнадъцати грошеи, чинит тог*о* коп шестдесѧт шест грошеи сорок пѧт.

Т о г о ж д в о р а л ю д и т ѧ г л ы є н а и м ѧ:

Ꙗнко а Ѡндреи Миколаевичи, Петрь Юденкович, дымы два, служба.

Ꙗкуб Даркгаитис с потужником своим Ꙗном, дым, служба.

Ꙗнуш Даркгаитис, вдова Мажꙋтева и з детми своими, дым, служба.

Нарко а Петрик, дымы два, служба.

Лукашъ а Юшкел Ꙗновичи, дымы два, служба.

Видеико а Римко Пенеикоити, дымы два, пол службы.

Т о г о ж д в о р а л ю д и з а с т а в н ы е.

Мац Радеикович з братаничи своими дымы три, пол службы; под тым же Мацом две пꙋстовщизне—Пикелишке а Плукснишке.

Микут а Юркгель Михаиловичи, дымы два, пол службы.

Петрик а Михал Юшкевичи а Стас Буткевич, дымы два, служба.

Амброс а Ꙗнелис Кгоиловичи, дымы два, пол службы.

Даркгис Кгаилоитис, дым, пол службы.

Пац Вабалович (з) зѧтми своими, дымы два, служба.

Ꙗнелис Мажꙋтоитис, дым, трет службы.

Тых всих людеи в обудвух дворех служеб петнадцат пол и трет службы; шацꙋючи службу по десети коп грошеи, чинит тог*о* сто шестдесѧт коп грошеи.

Всего тог*о* сꙋма чинит в обудвух имен'ѧх за земли, сеножати, лесы, боры, за люди и за тые люди, што сут в некоторых людеи в заставе, пѧт сот коп грошеи ѡдна копа грошеи пѧт и п*е*н*е*зи пѧт.

С которое сȣмы вышеи ѡписаное выневшы четвертое части половицȣ, пꙗтдесѧт тры копы грошеи, ȣвезал земѧнку господарьскȣю || земли Жомоитское Шимоновȣю Бѧлскую Катеринȣ Валентыновнȣ: напервеи ȣ службȣ люди тꙗглые на имѧ ȣ Станѧ Дымкгоилоитꙗ землю его ȣ Кгавшалавкꙗх ȣ десети копах грошеи литовских; в землю погною двора Воикговского над прудищом бочокъ ѡдинадцат по тридцати грошеи в пети копах и в петнадцати грошеи; зарослеи на шестдесѧт бочок по петнадцати грошеи, то ест в петнадцати копах грошеи; межи которыми зарослѧми ставищо ест незанѧто полꙗ простого на три бочки и пол по двадцати пети грошеи, в осмидесѧт сем грошеи пенезеи пꙗт; сеножати Лемпи на пꙗтдесѧт воз по петнадцати грошеи ȣ двадцати копах и в тридцати грошеи; гаю сосновго в обеюх дворех ȣ Воикгове на три бочки а в Кголвидишках на тридцат бочок по шестнадцати грошеи в осми копах и в сорокȣ ѡсми грошеи; а [ȣв]ꙗщом в шести копах и ȣ ѡсмънадцати грошеи; ȣ заросле на дванадцат бочокъ по петнацати грошеи в трох копах; сеножати на тринадцат воз по петнадцати грошеи в трох копах и в осминадцати грошеи, — которые земли, сеножати, заросли и гаи пограничившы ȣ моц подал Шимоновои Бѧлскеи Катерине Валентыновне до заплаты пенезеи.

А што сѧ тькне челеди неволное ѡбудву дворов, так Воикговского, ꙗко и Кголвидишского, Катерина Валентыновна Шимоновꙗ допиралась, абы была водле врѧдо(во)го сказан'ꙗ захована, и половицȣ четвертое части тоє челеди абы было еи выдано и еи в шацунку в держане и вживан'є подано. Христина Ꙗниковна ѡное челеди поставити и поступити не хотела и на него ȣвꙗжчого кгвалту заволала, и проч ѡт'ехати мусел. Гдеж на тот час при нем сторона люди добры, боꙗре господаръские земли Жомоитское были, то ест пан Ꙗн Тишкевич, пан Ꙗн Григор'евич а пан Петрь Щеѳанович.

Ꙗкож тут же стоечи передо мною Шимоновꙗ Бѧлска Катерина Валентыновна просила, абы то сознан'є слуги моего Василꙗ Ивановича было до книг записано. Которое сознан'є его казаломъ ȣ книги записати. Што собе Шимонова Бꙗлска выпис с книг под печат'ю моею собе взѧла. Писан в Шовкꙗнах.

Ȣ того выписȣ печат притиснена ѡдна.

153. 1561 m. balandžio mėn. 13 d. Bajoro Stanislovo Daukanto palikimo Dirvėnų dvarelyje surašymas.

Iš įrašo 1582 m. birželio mėn. 6 d. Žemaičių žemės teismo sprendime, kn. Nr. 5 p. 495—496, Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Выпис с книг справ судовых врадȣ староства жомоитского.

Лета *божего* нарожь*еня* 1561 *месе*ца априлꙗ 13 днꙗ, ȣ неделю.

Передо мною Иваномъ Андреевичом Илкговъским, подстаростим земли Жомоитскои, тивуном волости крожскоє, ѡповедали боꙗрє господарьскиє волости дырвꙗнъскоє Счеѳан, Миколаи Станиславовичи, ижь« што первеи сего, пане подстарости, твоꙗ *милост* сказалъ намъ з розсудку своего имен'е небощика ѡтца нашого Станислава Миколаевича Довконта ȣ волости дырвꙗнскоє на имꙗ Дырвꙗны, котороє имен'є держит жона небощика ѡтца нашого Станислава Миколаєвича Довконта а мачоха пани Ганна Мартиновна, а такъ ѡна тепер водлугъ суда твоеи *милости* намъ того имен'ꙗ поступити не хочет». И просили ȣ мене ѡ вижа, «перед которымъ бы имен'є и маетност небосчика ѡтца нашого взꙗти». Ꙗ имъ на то вижомъ далъ служебника моего Андреꙗ ѡрганисту, которы тамъ бывши при ѡном здан'ю имен'ꙗ и маетности передо мною до книг сознан'є ȣчынилъ, иж деи Ганна Мартиновна поступила имен'е ȣ волости дырванъскоє на имꙗ Дырвꙗны, такъ теж и статки небосчика мужа своего Станислава Довконта Счеѳану а Миколаю Станиславовичомъ.

То ест хоромы: клети тры, свирен ѡдын, светлица.

В том именъю людеи тꙗглых: Гриц Пиктаитисъ, Петрикъ Виткаитисъ, Ꙗнко Можаитисъ.

Стаинꙗ ѡдна, истопъка и лазнꙗ.

Челеди неволноє в том имен'ю: Кгедмин Виткаитисъ з жоною Мꙗмою и з сыном Рȣдем; Петрикъ Ликоитисъ и з сыном Петрутемъ и з дочкою их Масютою и з жоною Петрутевою Ꙗгнешкою; || рыкуниа Доца и з дочъкою. *496 p.*

Быдла: волов ѡремых тры, коровы двє, быки два, телꙗт лонских троє, теперешных двоє, ѡвец старых девꙗтеро, ꙗгнет ѡдынадцатеро, коза ѡдна, свинеи ѡдынадцатеро, гусеи двоє, куров троє.

Статков: котел ѡдын, кублы два, ковшы тры.

Мꙗса полоц, скилонди два.

Молоченого жыта полторы бочъки, ꙗрицы полчетверты бочъки, гороху бочку, гречихы ѡсмъ бочокъ, ѡвса полторы бочки, жыта пухового бочъка.

Ꙗкож Ганна Станиславовꙗ сама доброволъне сознала, ижъ розграбила дом велдомого именеица Ꙗнелꙗ Кушълупоитꙗ, которы деи велъдомы ѡны за розграбен'емъ ее зъ земли прочъ ȣтекъ.

Котороє ѡповеданъє своє и сознанье вижовоє до книгъ записати дали, на што собє и выписъ с книгъ Счеѳан Довконтовичъ под печат'ю моею взꙗл. Писан в Крожах.

154. 1569 m. liepos mėn. 14 d. Įvedamasis raštas į kelis ūkininkus netoli Ramygalos, Upytės pav., ir jų gyvulių sąrašas.

Iš įrašo 1596 m. spalių mėn. 14 d. Upytės žemės teismo sprendime (juodraštyje), nauj. num. kn. Nr. 9 p. 595, — Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje.

Ꙗ Лаврын Гриневич, возны господарски повету ȣпитского, вызнаваю сам на се[бе] тымъ моим листомъ, — а пры мне на тот час были земꙗне господарские повету ȣпитского пан [То]маш Юр'евич, Крыштоѳъ Лукашевич, — иж за листом ȣрꙗдовым ȣвꙗжчым ѡт их *милости* панов сȣдеи зем[ских] ȣпитских былемъ данъ з ȣрꙗдȣ земениву господарскому повету ȣпитского Воитех[у] Петровичу ку ȣвезан'ю в люди земенина господарского Григор'ꙗ Матеевича на имꙗ: Мисꙗ Станевича зъ сынми, Станислава Петкевича зъ сынъми, служба; Юр'ꙗ Римковича, Кгринꙗ Рымковича зъ сынми их, служба,—которыежъ люди были в заставе ȣ небожчыцы малжонки его Малкгорет[ы] Авкгустыновны ȣ десети копах грошеи, ꙗко шыреи а достаточнеи есть на листе судовом[ъ] врадовым ѡписано. А так ꙗ скоро приехавъшы пытал ȣ тых людеи: «Ꙗко бы-сте вы *пану* св[оему] службу служыли?» Ѡни поведели, иж «мы *пану* своему тꙗглою службою служымъ до двора Ми[ ]ского[1] Бацовского, то есть: Мисъ Станевич зъ сынми, Станислав Петкевич зъ сынми, служба; Юр'и Рымко[вич], Кгрин Римкович зъ сынми, служба». А такъ ꙗ тые люди, з выроку их милости панов судеи всказаные, [по]далем в моц и в держане пану Воитеху Петровичу зъ жонами и з детми, со всими маетностꙗм[и], статки домовыми, з речми рȣхомыми и нерухомыми, с хороминами, з кгрунт[ы] засееными и незасееными, зъ сеножатми, з лесы, з мышники, со всими ȣходы [их], ꙗко се ѡни сами в себе во всих ȣходех своих мают. Ꙗкоже-м и тых всих статков рухо[мых] и нерȣхомых речеи реестръ списавши меновите под печат'ю своею е[му] дал. Што есми тогож часу скоро ȣвезавши в оные люди Воитеха Петрови[ча] до врꙗдȣ кгродского ȣпитского сознане ȣчынил. Писан в Ромикголе л[ета] божего нарожен'ꙗ 1569 *месеца* июл 14 днꙗ.

На памет мне, Лаврыну Гр[ине]вичу, возному поветовому ȣпитскому, иж есми был приданыи возным з ȣрꙗду на ȣвꙗзане Воит[еху] Петровичу, то есть на име службы: Мис Станевич, Стасис Петрович, служба; Юр'и Римкович, Кгринюс Римкович, служба, — пыталом ȣ Мисꙗ Станевича, што бы мел статку, ѡнъ поведил: соху вол[ов], клꙗч двое, коровы чотыры, ѡвец десет, свинеи четверо, гусеи десет, коз ѡсмъ; ȣ Стасꙗ пытал есми, если бы мел што статку, ѡн поведил, иж маю корова з бычком, коза ѡдна и з [козе]нꙗтком; ȣ Юр'ꙗ соха волов, коров чотыры, бычков 4, коз шесть, ѡвец шестнадцет, гусеи семъ, свинеи [чет]веры, клꙗча; ȣ Кгринꙗ соха воловъ, корова, телꙗт 2, ѡвец ѡсмеро, коз 4, свинеи ѡдна и клꙗча и з жеребцом. И статку емȣ списавшы на реистре подал [. . .

155. 1569 (?) m. Rebždžių kaimo, Vilkijos valsč., inventorius.

Iš privatinio nuorašo, padaryto XVII amžiaus viduryje, esančio, Centraliniame Valstybės Archyve Kaune. Data nuoraše tur būt klaidinga, iš kitų metų nurodymų tekste tenka manyti, kad tai yra išrašas iš visuotinės revizijos, darytos 1569 m. Tais metais Vilkijoje reviziją darė kaip tik V. Devaltauskas.

Roku tysiąc szescset trzydziestego szostego *miesiąca* july dwudzies[tego dnia]. W niebitnosci na ten czas w Wilnie jasnie wielmoznego j. msci [pana] podskarbiego *wielkiego* y pisarza W-o Xięstwa Lit*ewskiego*, za potrzebowanie[m pana] Jarosza Stanisławowicza Wikuna extra(c)t z regestru skarbo[wego re]wizij włosci wilkiskiey, przez pana Woyciecha Dziewiałto[wskiego] w roku tysiąc pięcset szescdziesiątym odprawowaney, prz[ez] mię Stanisława Beynarta, skarbnego W. X. Lit., sekretarza k[rola j. m.], klucnika y podkluczego wilenskiego, wydany iest. W ktorym reiest[rze] sioło Rebzdzie tak opisuie:

Село Ребзде, волокъ де[вет].

[ ] Ивашковичъ з братомъ Томашомъ, волока.
Амброс Богда[нович], волока.
Павелъ а Ꙋрбанъ Биртошевичы, волока.
Масис а Ꙗ[нъ] Бачевичы, волока.
Юр'и Бȣтвиловичъ, Енисъ Андреевичъ, воло[ка].
Ꙗкȣб Кондратовичъ з братом Ꙗнȣшкомъ, волока.
Кгрыкгъ [ ]евичъ з Станем Миновичом, волока.

В томъ селе кгрȣнту [подлого] волокъ девет.

Повинност с кождое волоки: цыншȣ грош[еи дванад]цат, ѡсадного грошеи трыдцат, за гȣси, кȣры, ꙗица грошеи полъчетве[рта, за] стацыю грошеи полтретꙗ, на невод грошеи два, за толоки грошеи [два]над[ца]т, ѡвъса бочъка ѡдна, сена возъ ѡдинъ, за кгва[лты жыта] бочъка албо грошеи десет.

Сȣма плату пенежного с того села [чынит коп] трынадцат грошы тры.

Граница волокъ того села двȣмъ [полем]: кȣ всходови слонца концами до волок третего поля то[гож села] и до земль боꙗр Викȣновъ, кȣ полȣднюви боком водле тре[х волок], которые сȣт придани томȣ селȣ на вигоны без плату, кȣ з[ахо]дови слонца концами до волокъ лесных сеножатныхъ, кȣ полно[чы] боком водле земль подданых боꙗр Витортовичовъ и водле

[1]*Gal:* (Ро)ми[кгол]ского.

застенк[ꙋ], которы зосталъ при бокꙋ волокъ того села на горе моркговъ д[евет]. Граница третемꙋ полю тогож села: кꙋ всходови слонца конц[ами] до реки Невяжи и до землъ боѧр Викꙋнов, кꙋ полꙋдневи боком во[дле] землъ боѧр Викꙋновъ, кꙋ заходови слонца концами до конца двꙋ[хъ] волокъ тогож села, кꙋ полночи боком водле землъ боѧр В[и]тортовичов.

Длꙋжына волокамъ тымъ во двꙋ полѧхъ, которые лежат п[одле]||, еднака шнꙋров тридцат пѧт, впреки ѡставовано вровне кождою ражꙋ по шнꙋре; третемꙋ полю, которое до Невяжы конъцами лежытъ, должи(на) шнꙋровъ трыдцат шест, впреки кождꙋю ражꙋ ѡтставовано в том полю по девети прꙋтовъ.

(Застенки того села).

В концꙋ волокъ того села лесных и при бокꙋ волокъ того села полныхъ, з дрꙋгои стороны при землѧхъ подданыхъ боѧр Витортовичовъ за рекою Галꙋнꙋю на горе заросли кгрꙋнту подлого морги тры прꙋтовъ двадцат; тот застенок придано волны безъ плату Амбросꙋ Богдановичꙋ длѧ тое причыны, ижъ мꙋ сѧ режа ѡдна достала вздлꙋжъ рововъ над рекою Галꙋною.

При бокꙋ двꙋ пол волокъ того села ѡт землъ боѧр Кгоижовъцовъ зостало в застенъкꙋ заросли кгрꙋнъту злого бакгнистого волоки тры; тот застенок придан ест томꙋ селꙋ длѧ выгонꙋ, с которого не повинни ничого платити.

При бокꙋ волокъ того села ѡт землъ подданыхъ боѧръ Виторътовичов [н]ад рекою Галꙋною кгрꙋнту среднего полѧ ѡромого моркговъ де[с]ет; принѧлъ Амброс Богъдановичъ, повиненъ платити с кожъдого моргꙋ по три грошы.

При бокꙋ двꙋ пол волок того села и в концꙋ выгонꙋ и в конъцꙋ волокъ лесныхъ того полѧ и заросли кгрꙋнту [с]реднего моръкговъ двадцать; принѧлъ тот зас[тено]къ [на плате бо]ѧрин, повиненъ платити зособна с кождого моркгꙋ по тры грошеи, тот боѧринъ Станиславъ Викович держы(т).

В концꙋ волокъ того села волок лесныхъ сеножатныхъ кгрꙋнъту среднего девет.

Александеръ Андрꙋшъковичъ боѧринъ, волока.

Амброс Богъдановичъ, волока.

Ѩн Батевичъ, волока.

Ѩкуб Кꙋндратовичъ, Венцъко, Юры Бꙋтковичы, волока.

Мис Ѩновичъ боѧрынъ, волока, на рокъ шестдесѧт[1] девѧти.

Мосис Соврилаитисъ, волока.

Волок непринѧтыхъ тры.

Повинност: повинни платити зособна с кождое волоки по тринадцати *грошеи*.

Граница тыхъ волокъ: кꙋ всходови слонъца концами до волокъ села Ребздев и до застенъкꙋ морговъ двадцати, кꙋ полудневи боком водле волокъ села Стубровъ и при бокꙋ волокъ пѧти лесныхъ, кꙋ заходови слонца конъцами до лесꙋ его кор*олевскои милости* вилъкииского, кꙋ польночы бокомъ до землъ и сеножатеи боѧр Виторговичовъ.

Длꙋжына тыхъ || тымъ волокамъ шнꙋровъ трыдцат, впреки кождꙋю [режꙋ ѡт]ставовано по тръ шнꙋры пꙋсто длѧ подлости кгрꙋнътовъ. *3 p.*

[Do kto]rego tego extractu przy pieczęci ręką moią podpisałem. [Działo] się w Wilnie roku, miesiąca y dnia zwisz pomienionego.

Antspaudo vieta.

Станислав Беинартъ, скар[бныи] Вел*икого* Кнѧз*ства* Лит*овского*, секретар его кор*олевскои милости*.

[1] семдесѧт.

156. 1561 m. spalių mėn. 12 d. Jurbarko valsčiaus ir Naujosios Valios (Virbalio) inventorius.

Orig. Prūsijos Valstybiniame Archyve Karaliaučiuje (Preussisches Staatsarchiv), kur jis yra dabar pažymėtas Ostpr. Fol. 911a/37. Inventoriaus originalas pateko Karaliaučiun įkeičiant Jurbarką su Virbalium Prūsijos kunigaikščiui, ir 1567 metais grąžinant tas žemes Lietuvos valdžiai, liko negrąžintas, bet vėlesnieji Jurbarko laikytojai turėjo ir antrąjį šio inventoriaus originalą ar, greičiau, jo nuorašą. Tai matyti iš 1607 m. vasario mėn. 17 d. išrašo iš Žemaičių pilies teismo knygų, kur yra įrašytas šio inventoriaus pavadinimas ir Žindaičių kaimo aprašymas iš Naugardo vaivados, Jurbarko laikytojo Teodoro Skumino pasirašyto inventoriaus egzemplioriaus (Kauno Arkivyskupijos Kurijos archyve, Jurbarko bažnyčios raštuose). Pirmasis yra suteikęs žinių apie šitą inventorių prof. J. Gerullis savo straipsnyje «Archivalische Hinweise auf die Beziehungen preussisch-litauischer Reformatoren zu Polen» (Archiv für slavische Philologie, Bd. 41,1927, p. 121—124), kur jis duoda šio inventoriaus pavadinimą ir nagrinėja M. Mažvydo ir T. Gedkanto paminėjimus jame. Inventoriaus originalas apdėtas oda, raštas labai aiškus, originalo lapai sunumeruoti paeilium, tik numeruojant praleistas skaičius 51, tokiu būdu po 50 ojo lapo tuojau eina 52-as. Inventorius spausdinamas ne iš originalo, bet iš esančios Vytauto Didžiojo Universiteto bibliotekoje jo fotokopijos — Rš. 394. Puslapiai nurodomi taip, kaip jie sužymėti fotokopijoje. Puslapiai 4,8,34,49,50,105,106,138,161,162,217,218 visiškai nerašyti. Pusl. 1—137 ir 240—250 rašyti viena ranka, p. 139—240 antra ir prierašas, p. 251—253, trečia ranka, Tomo Gedkanto. Spausdinant rūpintasi išlaikyti originalo rašybą smulkmenos, tik kirčiai ir taškai ant balsių ir ant tų priebalsių, kurios dabar neberašomos su minkštinamaisiais ženklais, pav. l, m, spausdinant liko nepažymėti.

Regestr spisania y podania lvdźi naiaśnieiszego pana, pana Zigmvnta Avgvsta, z łaski bozey krola polskiego, wielkiego księdza litewskiego, rvskiego y wszytkiey źięmie Prvskiey, mazoweckiego, zmoczkiego y innych, pana naszego miłośćiwego, miasta Ivrborskiego y Nowowolskiego, takze y

włośći wszytkiey ivrborskiey y nowowolskiey s źięmiami ich y s śiołami, iako śiedzą, y s czynszami pienięznemi, ze wszemi inszemi powinnośćiami, iako te lvdźie, miasta y włośći posłańcy y wwięszcze krola iego miłośći || Maćiey Pietkowicz, czasznik Wielkiego Kśięstwa Litewskiego, dźierżawca skiersztomoński y rośięnski, Hieronym Qwilecki, pisarz skarbny krola iego mczi, dźierżawca iaswoński, podali w dzierzenie obyczaięm zastawnym w pewney svmmie pieniędzy oświeconemv kśiązęćiv y panv, panv Albrichtowi, z łaski bozey margrabi brandenbvrskiemv, kśiązęćyv prvskiemv, stetinskiemv y pomorskiemv, bvrgrabi noremberskiemv etc., w ręce commisarzow iego książęcey miłośći panom Ioachimv Bork, iego książęcey miłośći ksiązęćia prvskiego dworv naywyszszemv marszałkowi, Więcławv Schak, Baltasarv Ganns, iego kśiązęcęy mczi secretarzowi, w roku tyśiącznym pięćset||nym sześćdźiesiątym pierwszym mieśiąca paźdźiernika dwvnastego dnia.

K temv przydano iest obiachanie y opisanie granic tych to włośći ivrborskiey y nowowolskiey dźierzęnia starodawnego iego krolewskiei mczi s strony Wielkiego Kśięsztwa Litewskiego y istotne a znaczne organiczęnie od lasow y pvszcz, poki iego kśiązęca mcz dźierzeć te włośći z lvdźmi będźie miał. ||

Spisanie y podanie dworv krola iego miłośći w mieśćie Ivrborskięm, w ktorym starosta iego krolewskiey miłośći myeszkał.

Napierwey s przychodv wrota dobre nowe, dranicami kryte, y tyny s bierwienia takze dranicami kryty.

Podle tych wrot s przychodv po lewey stronie świetlica wielka ieszcze nowa; w niey błon sklannych dobrych cztery, papierowa błona iedna; okięnnic sześć na zawieśiech zelaznych s zaszczepkami y s przeboymi, wszytko nowe; stoły dębowe wielkie dwa; ławy około sosnowe cztery; pyec prosty dobry; drzwi na zawieśiech s zaszczepką y klamką zelaznymi; tamze prześwieth płoćięnny. S tey świetlice komorka niewielka zrąbiona. w niey okno iedno, drzwi na zawieśiech zelaznych. S tey świetlice śięń wielka s piętrem, wschod dobry, komin przed piecęm gliniany. S tey śieni komorka potrzebna, drzwi proste s zaszczepką. W teyze śieni okięnnic trzy na zawiesiech zelaznych s zaszczepkami, drzwi na zawiesiech żelaznych s klamką, ława sosnowa iedna. S tey śieni przećiwko świetlicy wielkiey drvga świetlica, w niey kownata, tarćicami przegrodzona; w tey świetlicy pyec prosty dobry, ławy sosnowe dwye, okięn trzy, błony papierowe dwye, okięnnic dwie na zawiesach s zaszczepkami żelaznymi; || drzwy w tey świetlicy na zawiesach zelaznych s klamką; v kownaty zamek wnętrzny v drzwi, a drzwi na zawyesach zelaznych. Tęn dom wszytek dranicami pobity.

W tyle tey świetlice iest śwyren nowy wielki, dranicami pobity; w tym śwyrnie zaśieki dwa, pięthro dobre, wschod dobry, drzwi nie na zawiesach s zaszczepką zelazną. Pod tym śwyrnem piwnica drzewiana, v niey drzwi bes zawias s zaszczepką zelazną.

Za tym śwyrnęm nowęm iest swyren niewielki stary; w nim zaśiekow cztery, drzwi s zaszczepką zelazną; ten śwyren dranicami kryth.

Podle śwyrna starego stanya nowa wielka, dranicami pobita; w tey staniey złoby y drabiny dobre, przewory porobione dobrze. W tey staniey stanie koni trzydzieśći. W teyze staniey są wrota z obv dwv końcow w słvpiech s zaszczepkami zelaznemi.

S przychodv w dwor po drvgiey stronie wroth po prawey ręce dom drvgi; w nym śięń, v niey drzwi w słvpiech s zaszczepką zelazną. S tey śieni świetlica, v niey drzwi w słvpiech s zaszczepką zelazną, piec prosty pobielany dobry, ławy trzy sosnowe wielkie, okięnnice dwie na zawiesach zelaznych s zaszczepkami, stoł lipowy iedęn okrągły. Przeciwko tey świetlicy hrydnya, w niey pyec czarny; tamze kłoda, co w nię więznie sadzaią; ławy dwie sosnowe. Ten dom wszytek dranicami pobity. ||

Za tym domęm powieć s dranic vczyniona. 7 p

Za tą powiećyą kvchnia, w niey ognisko nie barzo dobre, ławy dwie, stoł kvchęnny iedęn.

Podle kvhnie izdebka s sienką, w ktorey iarzyny źimie chowaią, ivsz stara.

W gvmnie dwornym przećiw kośćiołowi.

S przychodv wrota s fortką, dranicami pobite; v fortki skoble dwa y wrzećyac zelazne.

Stodoła wielka iedłowa, słomą kryta, v niey wrota dwoie zamczyste s skoblami zelaznymi.

Iowia s przymnęm, w niey pyec y drzwi proste.

Odryna wielka plećiona s chrostv, słomą kryta, w ktorey moze śię złozyć siana około wozow szesćiseth.

Drvga odryna wielka s drzewa zbvdowana dla chowanya bydła.

Ozrodła, w nich przepłotow dwadźieśćya iedęn.

Kletka mała drzewiana, gdźie kvry chowaią.

Około tego wszytkiego gvmna ploth dobry plećyony y dobrze ostrozony.

Plac na inszy dwor, wloki y śianozęći, na vrząd starośćin[1] ostawione, nizey na swym mieścv opysano. ||

MIASTO IVRBORSKIE. 9 p

Napierwey wymierzono rynkv morgi 2 pręt*ow* 12.

Pierwsza połać w rynkv kv wschodowi słońca.

	Pręty sielibne	ogrodowe
Abram Kvryłowicz	5	3
Matis Mikołaiewicz	3	2

Drvga połać w rynkv kv połvdniv.

Ian Piotrowicz Gaszczewicz	4	10

[1] strarośćin.

	Pręty sielib.	ogro.
Piotr Zemoićin	5	12
Mikołay Dynda woyth	6	8
Maćiey Ivriewicz	4	5
Hanns Hyncza	7	8

Trzećia połać w rynkv kv wschodv słońca.

Matys Kleys	15	26
Thomas Seyłvs	5	2
Ian Kwieszynćiskis	5	9
Maćiey Kiepiernas	7	5
Ambros Andrzeiewicz	4	3

Czwarta połać w rynkv kv pvłnocy.

Gryk Kowal	3	3
Maczys Szymkayćis	4	3 ‖
Alexy Nienyałtowski	4	3
Walęnty Dźivrdzi, Ian Garnczarz	4	3
Andrzey Wyszynski	6	2

Vlica pierwsza z rynkv kv wschodv słońca.

Ivrgi Wełvwiszkis	4	9
Kasper, Andrzeiow pasvnek	5	15
Ioachym Krawiec	5	7
Kasper Czvpiszkis	4	9

Drvga vlica kv wschodv słońca do rzeczki Imstry.

Łvkasz Podwoyski	4	6
Maćyey Andrvszayćis	3	3
Katryna Plebanowa	6	3

Vlica z rynkv kv pvłnocy. Pierwsza połać.

Ivszko Brvkarz	4	2
Iakvb Kosikan, Ivrgi Mvrarz	4	3
Ivrgi Zamesznik	4	5
Hanns Ciesla	1	2
Radźiwon Chotyvćicz	3	3
Ivchno Kownianin	2	1
Matys Woieczkowski	4	5
Maćiey Kielvoćis	1	2
Mikołay Legyvs	1	2 ‖
Iaczvk Koźiemyak	3	3
Maćiey Marćinowicz, Maćiey Kvgis	3	3
Hrymko Zośiećis, Kasper Cipor	3	3
Paweł Rymkayćis	3	3
Ławryn Kieyda, Ambros Andrzeiewicz	3	3
Iaczvs Szepietnik	4	6

Drvga połać teyze vlice naprzećiwko.

Banis Krawiec, Iwanko Rvsin	4	3
Bvdrys Zemoićin, Błaszko Hermanno-wicz	5	3
Mikołay Braszkis, Iakvćis Boiarayćis, Ivrgi Cyekvn	3	3
Marko Orszvlan, Ivrgi Zrezdrysz	2	4
Ambros Kozemiak	4	2
Mikołay Zernielis	3	3
Ivrgi Maćieiewicz	2	3
Ivrgi Kowal	2	3
Iaczvs Szepietnik s synmi	2	9

Vlica Wysoka poprzecz miasta.

Iaś Piwowar	2	0
Grygal Ivchnowicz	3	3
Paweł Krykayćis	4	4

	Pręty sielib.	ogro.
Marćin Kowal, Matys Winnik	4	4
Ianyel Śwyec	4	4
Ivchno Dyak	4	4
Krysztoph Woytkowski	4	4 ‖ 12p.
Mikołay Orszvlan	4	4
Dwornego placv	12	15

Naprzećiwko tey vlice.

Mik Giedwoszayćis	4	3
Piotr Andrvnas krawiec	3	4

Vlica z rynkv kv dworowi.

Ivrgi Woyczyskis	4	3
Ianko Kowal	4	2
Ambros Kozemiak	2	3

Vlica nad rzeczką Imstrą.

Benedikt Krykayćis	9	7
Marćin Szopoł, Rvta Dziechćiarz	4	4
Iakvb Dźielnik, Pawlik Kvdźiełayćis	4	3
Szczepan Tvbis	3	5
Marćin Blvdćyvs	3	7
Stanis Ianayćis	1	2

Połać drvga tey vlice.

Wacław Iaykowski	4	3
Ambros Andrzeiewicz	3	4
Ivrgi Kraivćis	1	2

Place nad rzeczką Imstrą przećiwko kośćiołowi.

Paweł Andrvszayćis, Maćiey Dźierzelis	4	4 ‖
Mikołay Kozemiak	3	3 13p.

Place nad rzeką Mithwą.

Bvczvs, Paweł Ivrgayćis	8	6
Ambros Andrzeiewicz	4	6
Ivszko Brvkarz	5	10
Grygalvs Ivchnowicz	5	10
Maczys Szymkayćis	5	10
Mikas Giedwoszayćis	5	10

Place z ogrodami po koniec miasta, naprzećiwko gvmnom mieiskięm.

Piotr Rvpeykayćis z braćią	5	10
Tęnze Piotr	5	10
Ławryn, klvcznik dworny	5	10

Place po koniec miasta, rozmierzone na gvmna mieszczanom.

	Pręty
Piotr Zemoyćin	15
Łvkasz Podwoiski, Maćiey Andrvszayćis	15
Ambros Kozemiak	15
Ian Kwieszynczowoy, Tomas Sieylvś	15
Marko Ianowicz, Maczvlis Ławrynowicz a Benedykt Piotrowicz	15
Gryk Kowal, Ian Krawiec, Iwanko Wasi-lewicz	15
Maćyey Kyepernas	15
Ivrgi Kiepiernoszowicz	15
Ivrgi Mvrarz	8
Matis Ivriewicz, Ivchno a Hrehory Ivchno-wicz	15 ‖
Andrzey Wyszyński s paszvnkięm Kaspręm	15 14p.
Thęnze	15
Mikołay Zernyelis, Matys Woieczkowski	15
Iakvb Dźielnik, Paweł Gvdziełayćis, Szcze-pan Piotrayćis	15

Ivcho Kownianin, Ivrgi Zemoićis, Ivrgi Woyćiskis 15
Ianiel Czobotarz, Maćiey Koyris, Mikołay Kozemiak 15
Wacław Iaykowski, Błaszko Hermanowicz, Kasper Czvpiskis 15
Ivchno Dyak 15

Ogrody za rzeką Mithwą.

Ambros Andrzeiewicz 15
Ivszko Brvkarz 15
Ian Piotrowicz, Matys Mikołaiewicz . . 15
Ivrgi Kiepiernosowicz, Ivrgi Mvrarz, Iakvb Kosikan 15
Ivrgi Zamesznik, Radźiwon Choćyvćicz . 15
Ivchno Kletnik, Maćiey Kielvocis . . 15
Iaczvk Kozemiak, Mikołay Legivs . . 14
Matys Winnik z źięćyęm Marćinęm . . 12

Svmma prętow w placach rynkowych 91; powinni płaćić do skarbv krola iego mczi s kozdego pręta po *p.* $7^{1}/_{2}$.

Svmma w placach vlicznych prętow 245; powinni płaćić s kozdego pręta po *p.* 5.

Svmma ogrodowych prętow w miasteczkv 421; powinni płaćić s kozdego pręta po *p.* $2^{1}/_{2}$.

Svmma prętow gvmięnnych i ogrodnych za rzeką Mithwą 379; powinni płaćić s kozdego pręta po *p.* 1. ||

Kapczyzna.

Karczmy piwne.

Matys Kleys.	Matys Woieczkowski.
Mikołay Dynda woyth, wolna.	Banis Iankowicz, Iwanko Wasilowicz.
Krysztoph Woitkowski.	Radźiwon Chotyvćicz.
Błazek Hermanowicz.	Ivchno Brukarz.
Walenty Dzivrdzi.	Alexy Nieniałtowski.
Maćiey Ivriewicz.	Kasper Czvpiszkis.
Łvkasz Podwoyski.	Ivrgi Kowal.
Gryk Kowal.	Szczepan Szopował.
Andrzey Wyszynski.	Rymko Zośiecis a Kasper Cipor.
Ambros Kozemiaka.	Maczvlis Ławrynaycis.
Ambros Andrzeiewicz.	Pawła Andrvszkayćis.
Abram Kvryłowicz.	Ivrgi Woyćiskis.
Maćiey Kiepernas.	Ivrgi Wiełowiskis.
Ian Kotylis |y Herman|[1].	Ivchno Dyak.
Ivrgi Mvrarz a Iakvb Kosikan.	Mikołay Orszvlan.
Tomas Seylvs.	Mik Godwoszayćis.
Matys Winnik a Marćin Kowal.	Maczys Szymkayćis.
Iakvb Dźielnik, Pawlvk Gvdełaycis.	Ambros Iodopołćis.
Paweł Rymkowicz.	Marko Orszvlan a Ivrgi Zezdrzys.
Piotr Zemoyćin.	Ivrgi Tekvn a Iakvćis Boiarayćis.
Mikołay Zernielis	Maćiey Andrvszayćis.
Hrehor Ivchnayćis.	Katryna Plebanowa.
Ivchno Kownianin.	

Matis Mikołaiewicz karczmę piwną nowo przyiął; osiadłośći w tym miasteczkv nie miał, dano mv woli lata 3, poki śię pobvdvie, pocznie płaćić w rokv 1563. ||

Ian Gaszćiewicz karczmę piwną nowo przyiął; ośadłośći w tym miasteczkv nie miał, dano mv woli lath 3, pocznie płaćić w rokv 1563.

Ivrgi Kiepernaszowicz karczmę piwną przyiął w rokv 1560 mieśiąca decembra d. 20, dano mv woli rok ieden, pocznie płaćić w rokv 1562. Iachim Krawiec.

Karczmy miodowe.

Matys Kleys.	Andrzey Wyszynski.
Ambros Andreievicz.	Maćiey Kiepiernas.
Ivrgi Brvkarz.	

Karczmy gorzałczane.

Matys Kleys.	Radźivon Choćivćicz.
Mikołay Dynda woyth.	Ivchno Brvkarz.
Valentin Dźivrdzi.	Mikołay Braszkis.
Gryk Kowal.	Mikołay Iodkowicz.
Andrzey Wyszyński.	Maćiey Dźirzelis.
Ambros Kozemiak.	Ivrgi Wiełowiskis.
Tomas Sieylvs.	Ivchno Dyak.
Matis Vinnik a Marćin Kowal.	Mikołay Orszvlan.
	Mik Goydwoyszayćis.
Hrehory Ivchnayćis.	Katryna Włosinska.
Ivchno Kownienyn.	

Svmma karczęm w miasteczkv Ivrborskięm: piwnych 49, miodowych 5, gorzałczanych 20. Powinni płaćić wedle vstawy krola iego mczi kapczyzny s kozdey karczmy od piwa po kopie g., od miodv po kopie g., od gorzałki po gr. 30.

Woitowi karczma iedna piwna przydana wolna, s ktorey nie powinien nic płaćić. ||

Rzeznicy. *17p.*

Ian Kotylus.
Paweł Rymkowicz.
Mikołay Broszkis.

Rzeznicy powinni płaćić kozdy z nich wedle vstawy iego kro. mczi na kozdy rok za kamięń łoyv po gr. 15.

Włoki miasteczka Ivrborskiego,
włok 25 grvntv sredniego. Włoki

Na vrząd panv starośćye | s ktorich placzicz nycz nie wynien |[1] 3
Matys Kleys 2
Maćiey Kiepiernas 1
Tomas Seylvs, Ian Iakvbowicz, Ivanko Vaśilovicz a Bonis Krawiecz 1
Matis Kodzis, Mikołay Zeınielis, Iakvb Dźielnik, Pawlik Gvdelaytis . . . 1
Ivrgi Woyćiszkis, Ivchno Kownianin, Bvdrys Zemoićin, Grygal Ivchnaićis . . . 1
Alexy Iakvbowicz, Ivrgi Wyełowiszkis . 1
Andrzey Wyszyński, Kasper Ianowicz . 1
Ambros Andrzeiewicz 1
Ian Piotrowicz Gaszćiewicza 1
Matys Mikołaiewicz 1
W lęnti Dźivrdźi 1
Mikołay Dynda woyth, na woitostwo wolna 1
Ivrgi Maćieiewicz Kiepiernosowicz, Piotr Zemoyćin 1
Waczław Iaykowski, Błazek Hermanowicz, Kasper Czvpiszkis 1
Iachym Krawiec, Krysztoph Helęnth, Szczepan Szopował . . . . . 1 ||
Krysztoph Woytkowski, Paweł Rynkayćis, Mik Winnik . . . . 1 *18p.*
Maćiey Ivriowicz, Abram Kvryłowicz . 1

[1] *Prirašyta vėliau.*

Morgi

Ivszko Brvkarz, Ambros Kozęmyak . . 1
Ivrgi Mvrarz, Iakvb Stańkowicz, Gryk Kowal 1
Katryna 1
Maćiey Andrvszayćis z bratęm Pawłęm, Łvkaszęm Marćinowicz*y*, Mikołay Ianowicz 1

Powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi na kozdy rok zosobna s kozdey włoki[1], iako s grvntv sredniego, wedle vstawy iego kro. mczi za wszytki powinnośći po gr. 52.

W Lakach nad rzeką Nięmnęm łąka wielka, pola i sianozęći grvntv dobrego, ktora iest rożdzielona na rozne częśći dla podźiałv mieszczanom ivrborskim i wołoszczanom, rzezami porzezano.

Morgi

1., 2., 3. } Ty trzy reży kv włokam vrzędowym | wolne |[2] — 5, 5, 5
4. Matys Kleys 5
5. Tęnze 5
6. Maćiey Kiepernas 5
7. Tomas Seylvs, Ian Iakvbo*wicz*, Iva*n*ko Vasilo*wicz* a Bonis Krawiecz . . . 5
8. Matys Kodzis, Mikołay Zernielis, Iakvb Dzielnik a Pawlik Kvdelayćis . . . 5
9. Ivrgi Woićiszkis, Ivchno Kownianin, Bvdrys Zemoyćin a Grygal Ivchnayćis 5
10. Alexy Iakvbovicz, Ivrgi Wielvwiszkis 5
11. Andrzey Wyszynski, Kasper Ianowicz 5
12. Ambros Andrzeiewicz . . . . 5 ||
13. Ian Piotrowicz Gaszćiewicza . . . 5
14. Matys Mikołaiewicz 5
15. Walęnty Dźivrdzi 5
16. Maćiey Ivriewicz, Abram Kvryłowicz . 5
17. Ivrgi Maćieiowicz Kiepernosowicz, Piotr Zemoyćin 4
18. Wacław Iaykowski, Błazek Hermano*wicz*, Kasper Czvpiskis 4
19. Iachym Krawiec, Krysztoph Helint, Szczepan Szopował 4
20. Krysztoph Woitkowski, Paweł Ry*n*kayćis a Mik Winnik 4
21. Mikołay Dynda woyth 4
22. Ivszko Brvkarz, Ambros Kozemiak . 4
23. Ivrgi Mvrarz, Iakvb Stańkowicz a Gryk Kowal 4
24. Katryna 4
25. Maćiey Andrvszayćis z brat*em* Pawłęm, Łvkaszęm Marćinowiczy a Mikołay Ianowicz 4

Thę 25 rezow przydano mieszczanom kv włokam ich wolne bez płatv dla tey przyczyny, iz w iednym polv niezvpełne rezy maią, iedno po sześći morgow; nagradzaiący y wypełniwaiący włoki przydany są ty rezy.

26., 27., 28. } Herman Fonfreden — 4, 4, 4
29. Matys Kleys 4
30. Ambros Andrzeiewicz 4
31. Matys Mikołaiewicz 4
32. Ian Piotrowicz Gasćiewicza 4
33. Mikołay Dynda woyth 4
34. Ian Piotrowicz Gasćiewicza 4
35. Roman Palekis 4

[1] *Išbraukta*: wed. [2] *Prirašyta vėliau.*

S tych dźieśięći rezow powinni płaćić do skarbv kro*la* iego mczi zosobna s kozdego morgv po gr. 3. ||

Rezow sześćdźieśiąt po dwa morgi. *20 p.*

Morgi

1. Ian Zdvn, Macys Szymkaićis, Ivrgi Zamesznik, Kasper Czvpiszkis . . 2
2. Radzivo*n* Chotyvćicz, Maćiey Kielvoćis, Mikołay Lekćivs a Iaczvk Kozemiaka . 2
3. Maćiey Koyris, Maćiey Kvkczys, Stanisław Bvdnik, Kasper Czypor . . 2
4. Rymko Ześiećis, Paweł Ry*n*kaićis, Piotr Zemoićin, Ławry*n* Kieyda 2
5. Hreory Ivcbnaićis, Iaczvs Zornokow, Ivrgi Kowal, Ambros Narko*wicz* . . 2
6. Marćin Doilida, Narko Krawiec, Ivrgi Zezdrzys, Ivrgi Tekvn . . . 2
7. Iakvb Boiarayćis, Mikołay Braszkis, Iaś Mięsnik, Piotr Krawiec . . . 2
8. Marćin Kowal, Matys Winnik, Ian Czobotarz, Ivchno Dyak 2
9. Stanivl Kozemiak, Ianvl Kozemiak, Ivrgi Krywopvsk, Miko*lay* Derza . . . 2
10. Stanis, Marćin Blvdczvs, Ivrgi Dziekćiarz, Marćin Szopoł 2
11. Benedikt Czobotarz, Maczvlis Ławryno*wicz*, Mikołay Kozemiak, Miko*lay* Bednarz 2
12. Maćiey Derzel, Ian Kowal, Piotr Twornik, Tomas Śwyec 2
13. Kv domowi Hannskopowemv . . 2
14. Ambros Andreiewicz . . . 2

Kolniancy.

15. Iakvćis Boiarayćis z braćyą, Mikołay Szyksniayćis z braćyą 2
16. Paweł Armonayćis, Simo*n* Ianayćis, Maćiey Gorminayćis a Piotr Mozvtayćis . 2
17. Piotr Mozvtayćis s potvzniki, Ivrgi Bildzięnis s potvzniki 2
18. Woyćiech Grygayćis s potvzniki, Grygus Kimvtayćis s potvzniki . . . 2
19. Alexy Lvdkvnos s potvzniki, Mikołay Aytwiłayćis s potvzniki . . . 2
20. Ivrgi Bildzienis s potvzniki, Manczvs Narwoyszaycis s potvzniki . . . 2 ||

Smvkowsy. *21 p.*

21. Grygas Pawiłayćis, Narmonth Woytkayćis 2
22. Ivraga Zvbayćis s potvzniki, Ivrgi Borzdayćis s potvzniki 2
23. Pietryk Iakvbayćis s potvzniki, Vrban Bałtokays s potvzniki 2
24. Ivrgi Borzdayćis s potvzniki, Pietryk Iakvbayćis s potvzniki 2
25. Mikołay Szyksniayćis s potvzniki, Maćiey a Ian Szyksnayći 2

Doynie.

26. Mik Szvkayćis s potvzniki, Stanis Woynayćis s potvzniki 2
27. Paweł Olechnayćis s potvzniki, Ianis Woytechayćis s potvzniki 2
28. Mik Ivrgayćis s potvzniki, Iakvb Witkayćis s potvzniki 2
29. Bohdan Ivchnowicz s potvzniki, Stanis Więczkayćis s potvzniki . . . 2

Morgi

30. Ian Narwoyszaycis s potvzniki a Piotr Romanayćis s potvzniki . . . 2
31. Piotr Rvtkayćis kv dwv włokam . . 2
32. Andrzey Kvbiłayćis s potvzniki, Ivrgi Montszayćis s potvzniki . . . 2
33. Maćiey Zemoitaićis s potvzniki, Piotr Monszayćis s potvzniki . . . 2
34. Woićiech Ry*n*widaićis s potvzniki, Macys Lvdkayćis s potvzniki . . . 2
35. Paweł Ivrgayćis s potvzniki, Maćiey Zodmontayćis s potvzniki . . . 2
36. Mik Aytvtayćis s potvzniki, Wiknius Skromblayćis s potvzniki . . . 2
37. Miczko Mikołaie*wicz* s potvzniki, Paweł Głobayćis s potvzniki . . . 2
38. Mik Narwoyszayćis s potvzniki połowicę, Andrzey Wyszy*n*ski połowicę . . 2
39. Ivrgi Stanayćis s sioła Smvkowsiew . 2

Wedle miedze tego Ivria Stanayćia, a z drvgiey strony wedle miedze Ambrosa Zemlayćia s sioła Poymstry, iako wszytki rezy idą końcami do rzeki Nięmna, dano w odmienie przy inszych grv*n*ćiech panv Mikołaiv Stańkiewiczv, tywonv iego kro. mczi źięmie Zmodzkiey ćwyerskie*mv*, res siedm, w ktorych iest morgow 14, na iednym mieścv za grvnty iego,|| ktore kv włokam iego kro. mczi zabrano po roznych myesczach, iako w regestrze morgowanym szerzey opisano stoi.

Poimstry.

Morgi

47. Ambros Zemłayćis s potvzniki a Maćis Gintowtaićis s potvzniki . . . 2
48. Piotr Pryzginaićis s potvzniki, Narvćis Stanayćis s potvzniki 2
49. Piotr Kłyszayćis s potvzniki, Ivrgi Miesztayćis s potvzniki 2
50. Mik Dobkayćis s potvzniki a Simo*n* Mikołaiewicz 2
51. Simo*n* Mikołaiewicz, Piotr Ivszkayćis . 2
52. Andrus Iankayćis s potvzniki, Piotr Pryzginaicis z braćią 2 2

Pogiry.

53. Ivrgi Gintowtaićis a Mik Ianaycis . 2
54. Bernat Kvszayćis s potvzniki, Pietko Minkayćis s potvzniki 2
55. Ivrgi Ivchnayćis, Piotr Ry*n*kayćis s potvzniki 2
56. Maćiey Zyzmoris, Szymko Kirkvtayćis s potvzniki 2
57. Ivrgi Miesztayćis s potvzniki, Piotr Kliszayćis z braćią 2
58. Pietkvs Mintkaićis s potvzniki, Staś Mieczayćis z braćyą 2

Pomitwy.

59. Stanis Rvksznayćis s potvźniki, Ian Ianvszayćis 2
60. Mik Bernotayćis s potvzniki, Ianko Monkayćis s potvzniki 2
61. Pietryk Zemoytayćis 2
62. Ambros Andreiewicz kv domv mieyskiemv 2

Thy wszytki rezy w Lakach przydane poddanym iego kro. mczi s tych śioł wyszey opisanych bez płatv dla tey przyczyny, ze śię w ich włoki zaięło lasow y błot niepozytecznych niemało.|| 23 p.

Przewos.

Na rzece Nięmnie przewos, ktory ma vrząd w swoiey sprawie, s ktorego na kozdy rok płaćić maią [po kop 5][1].

Ieźiora.

Ieźioro iedne wytoczne z rzeki Nięmna miedzy włokami sioła Kidvły, to ieźioro bywało zawzdy kv dworv Ivrborskiemv s staradawna. Tego ieźiorka we włoki nie pvszczano, zostawiono kv potrzebie dworney, ktorego kv dworowi Ivrborskiemv dźierzawce vzywać maią, a poddani ani zadęn człowiek do tego zadnego wstępv nie ma mieć.

Plac dworny.

Placv na dwor y na ogrody dworne y na gvmno przećiwko kośćiołowi morgow 8.

Sianozęći kv dworowi pod samęm placęm dwornęm do rzeki Nięmna morgow 14: to przydano vrzędowi dla wychowania koni.

Przy bokv włok mieiskich, a z drvgiey strony wedle obrvbv plebana ivrborskiego zostały trzy rezy, w kazdey po morgow 10, pola i śianozęći grvntv średniego, ktore oddano na płaćie iego kro. mczi: pierwszą rezę od włok mieyskich Łvkaszv Ianowiczv, drvgą rezę Ianv Pietrowiczv Gasćiewicza, trzećią ostatnią rezę Ambrosv Andrzeiewiczv,—s ktorych powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi kozdy s nich sosobna s kozdego morgv po gr. 3. Te trzy rezy przyęli w tym rokv 1561 mieśiąca septe*mbra* dnia 2, tego rokv nie vzywali, poczną płaćić w rokv 1562 ||

W tey włośći karczmy, s ktorych płat iego kro. mczi płaćić powinni. 24 p.

Nad rzeką Szeszvwą v Zofiey Gavry karczma piw*n*a 1
W Poszołtvniv w śiele Argłaiciach v Micka Argłaićia karczma piwna . . . 1
W woito*stwi*e oryszkańskie*m* w siele Avksztvpiach Ian Lęmza, karczma p*iwna* . 1
V tegosz Iana Lęmzy karczma miodowa . 1
W śiele Rvikwiećyach Maćyey Rvikwiećis przyął nowo karczmę piwną w rokv 61, pocznie płaćić s niey w rokv 1562.
W siele Zygaićiach Ianvszko Paczayćis, karczma piwna 1
W woitostwie poivrskięm w śiele Bertoszyszkach Iakvb Piktayćis, karczma piwna . 1
W Poszeszvpiv w siele Wyzborzynach Woićiech Słowikaićis, karczma piwna . 1
W siele Dowgołayćiach Ivrgi Dowgołayćis, karczma piwna 1
We włośći nowowolskiey nad rzeką Szeszvpą Grig Dvlebayćis, karczma piwna . . 1

Powinni płaćić od karczmy piwney po kopie 1, a od karczmy miodowey takze po kopie.

Za miastęm Ivrborskięm za samęm mostęm miedzy pyaskami, gdzie Matys Kleys gvmno swoie postawił, iedno po samą gorę, podgorza nie zaymviąc, gdzie ma być wyiazd y wygon wolny mie-

[1] *Prirašyta vėliau.*

szczanom, pola grvntv średniego morgk 1, s ktorego Matys Kleys powinięn płaćić do skarbv kro*la* i. m. po g. 2.

W Lakach wedle źięm Romana Poleka pod gorą nad ieziorę*m* pana Mikołaia Stańkiewicza zostało w zasćiankv śianozęći grvntv sredniego morgow 8, ktore przyął Matys Kleys, mieszczanin iurborski; powinięn płaćić do skarbv kro*la* i. m. s kozdego morgv po gr. 1/5. ||

WOITOSTWO ZANIEMO*N*SKIE.

Śioło Przewozniki,
włok 20 grv*n*tv srednego.

	Włoki
Szczepan Bogdanayćis	1
Ianko Paczayćis	1
Mikołay Ivszkayćis	1
Ivrgi a Bolsis Iateykowiczy	1
Ianis a Rymko Ginwiłayći	1
Stańko Bvdkayćis s synmi	1
Ianelis Stankayćis, Stańko Mickowicz z braćią	1
Ian Dobkayćis a Ivrgi Ianowicz	1
Gryk a Mikołay Dobkowiczy	1
Rymkvs Łvbeykayćis, Marćin Ieydy*m*to*wi*cz, Ian Stankayćis	1
Ian, Woyczys Szyłayci, Rymko Ginwiłayćis	1
Macys Miłayćis, Szymko Bvdrayćis	1
Roman Iagminayćis z braćyą	1
Paweł Sergvnos woyth, ktoremv woytostwo za nieposłvszęństwo odięto	1
Ian Kłoćkiszkis, Tomas Marćinowicz	1
Paweł Iakvbayćis s synmi	1
Ivrgi Łvztykayćis z braćyą	1
Stanis Andrzeiewicz	1
Paweł Maćieiewicz a Miczvs Gintowtowicz	1
Micko Ginyatowicz s synęm Bałtrvszęm a Woyćis Giedrayćis	1 ||

P o w i n n o s ć s kozdey włoki, iako s grv*n*tv średniego: czynszv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iayca gr. 3/5, za stacyą gr. 2/5, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 6, owsa beczki 2, za wos siana gr. 5, za gwałty gr. 10.

W tym siele maią płaćić za tłoki telko p*o* gr. 6, a wytrącono gr. 6 dla tey przyczyny, iz poddany*m* tego sioła wszytkim spolnie porvczono przewozv na Nięmnie pilnować, iz tam przewos iest potrzebny. A ći poddani do strozy dworney ani w podwody chodźić nie powinni.

Kv temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iesth nie powinni płaćić do lath trzech za tłoki po gr. 6, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 16 przy inszych powi*n*nosćyach wyszey opisanych w rokv 1563.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodv słońca bokięm wedle zasćiankv, ktory został miedzy tym siołęm i miedzy siołęm Kidvlami; kv połvdniv kończami do lasv iego kro. mczi; kv zachodowi słońca bokiem wedle bokv włok śioła Svdergow; kv pvłnocy końcami do rzeki Nięmna.

W końcv włok tego sioła miedzy lasy zastało w zasćyankv podle źięm Tomasza Zemoyćina na vroczyszczv Vnd kvnigo kiela na trzech miescach pola y śianozęći grv*n*tv podłego morgow 5; przyął Paweł Iakvbowicz s synmi, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. ||

Na drvgięm mieścv miedzy lasy na vroczyszczv Vnth vpyv wyerszavs pola y śianozęći grv*n*tv podłego morgow 11; przyęli Miczus a Maćiey Tołvtayći, powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2. 27 p.

Śioło Svdergi,
włok 46 grvntv sredniego.

	Włoki
Piotr Hrynivnas	1
Woyćis Pietraszayćis	1
Roman Pietraszayćis	1
Paweł Stegwiłayćis	1
Piotr Ivrszayćis, Maćiey, Michaiło Ianowiczy	1
Maczys Maczkaycis s synmi	1
Ivrgi Maczkayćis s synmi	1
Piotr Maczkayćis	1
Bartłomiey Bohdanowicz, Więcko Andrzeiewicz	1
Miczkus Pietrykayćis s bratem Walęntynęm	1
Bartłomiey Maćieiewicz, Simon Marćinowicz	1
Rymko Nareykowicz s synmi	1
Więcko Nareykowicz s synmi	1
Maczys Ivrszayćis s synmi	1
Iakiel Miczkayćis s synmi	1
Niekrasz Iano*wi*cz, Ian Ivriewicz, Ivrgi Kietvrokis	1
Ianik Woitko*wi*cz, Woyćiech Gvczaytis, Iankvs Woitkaycis	1
Paweł Sargvn, Roma*n* Iagminowicz a Maczys Maczkowicz s synmi Ianęm, Grygięm a Bałtrvszęm	1 ||
Mikołay a Lvdko Miczkowiczy a Woyćis Giedrayćis (28 p.)	1
Iakiel Marćinowicz, Ivrgi Bildeniewicz	1
Kasper Trzećiakowicz a Ienis Maczonis	1
Piotr Ivrszaycis a Paweł Stegwiłayćis	1
Somaszko Ivriewicz	1
Piotr Mikołaiewicz	1
Gryk Mikołaiewicz	1
Iak Mikołaiewicz a Kasper Trzećiakowicz	1
Maczko Pikielewicz	1
Ianus Pikielewicz s bratęm Maczvlęm	1
Więcko Pikielewicz	1
Tomas Grynivnos	1
Ianvszys Monkus, Andryk Gaczowicz	1
Piotr Bartkowicz s synmi	1
Bohdan Ba tkowicz, Miczus Bohdanowicz	1
Woyćis, Hanns, Gryk Mikołaiewiczy a Woyćiech Gieczayćis	1
Iodko Bartłomieiowicz	1
Marko Iodkowicz	1
Ivrgi Swoyginowicz s synmi	2
Ivchno Moczvnas, Rymko Bohdanowicz	1
Gryk Bohdanowicz	1
Marćin Bohdanowicz	1
Woyćis Bohdanowicz a Ianel Iankvnos	1
Marćin Woytkayćis s bratęm Ivrięm a Ivrgi Szyknivs	1
Thomas Likszayćis, Ivrgi Hrynivnas	1
Woyćis a Ivrgi Rodwiłowiczy	1
Ivrgi Grynivnos	1 ||

Powinność s kozdey włoki, iako s grvntv średniego: czynszv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęsi, kvry, iayca gr. 3/5, za stacyą gr. 2/5, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, owsa beczki 2, za siana woz gr. 5, za gwałty gr. 10.

K temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęści, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do rokv iednego za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1561.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle bokv włok sioła Przewoznikow, kv połvdniowi końcami do borv iego kro. mczi, kv zachodowi słońca bokięm wedle lasv iego kro. mczi y wedle źiępmie poddanych książęćia prvskiego Szyłańcow, kv pvłnocy końcami do rzeki Nięmna y do końca włok sioła Romanowiczow y do zasćiankv, ktory został przy końcv włok tego sioła nad rzeką Nięmnę*m* wedle bokv włok śioła Romanowiczow.

W końcv włok tego sioła y przy śćięnie boczney sioła Romanowiczow nad rzeką Nięmnęm zostało pola y śianozęći grvntv średniego morgow 6; tęn zasćianek iest przydan wszytkie*mv* siołv Svdergom dla wygonv, s ktorego nie powi*n*ni nic płaćić.

W końcv włok sioła Romanowiczow nad rzeką Nięmnęm zostało w zasćiankv śianozęći grvntv dobrego morgow 28; tęn zasćianek iesth rozmierzan na śiedm częśći, w kozdą resz po cztery morgi, y rozdano tym, ktorym śię nyedostało || śianozęći na łące nad rzeką Nięmnęm we wszytkich trzech polach.

	Morgi
1. Piotr Ivriewicz	4
2. Woyćis Pietraszayćis	4
3. Roman Pietraszayćis	4
4. Paweł Stewiłayćis	4
5. Piotr Ivrszaycis	4
6. Matys Mackayćis	4
7. Ivrgi Mackayćis	4

S tego zasćiankv powinni do skarbv kro*la* iego mczi płaćić s kozdego morgv po gr. 2.

Śioło Romanowiczy, włok 7 grvntv średniego.

	Włoki
Ivrgi Romanowicz	1
Woyćis Romanowicz	1
Andrus Stehwiłowicz	1
Paweł Andrvnas	1
Andryk Andrvnas	1
Pawla Iamontayćis	1
Spolnie wszytkich przyęta	1

Powi*n*ność płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, tasz, iako przy siele Svdergi wyszey opisano.

W tym siele na rybołowy zostawiono wolnych włok 2, ktore dla wychowania vrzędowego wedle vstawy iego kro. mczi || maią rybę łowić. S tych dwv włok nie powinni nic płaćić do woley i łaski iego kro. mczi.

Kv temv siołv zaięło śię lasow nieprzerobyonych poczęśći, poki lasy przerobyą, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat trzech za tłoki p*o* gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1563.

Morgowanie źięm poddanych iego kro. mczi, ktorzy mieszkaią nad rzeczką Iatyeią przy granicy prvskiey.

Tych poddanych źiemie na włoki nie mogły być porzezane dla tey przyczyny, isz przyparły lasy i bagna niepozyteczne, telko co nad samą rzeczką mogło być godnego na przerobięnie, tam przerobiwszy domęm śię posadzili, a około domv swoiego, co ktory mogł przerobić, kazdy przerobkv swego vzywa, przeto ich źięmie są wymorgowane, bo tesz ći poddani śiedzą miedzy lasęm, ktory iest przydan poddanęm iego kro. mczi wolny dla drew i dla drzewa na bvdowanye woytostwv zanięmońskiemv.

Źięmie Stania Wiszvpa a Iana Svtkoyćia z braćią. Wymorgowano źięmie około domow ich y co mieli miedzy lasy nad rzeczką Iatyeią na dźiewięći miescach pola, sianozęći y zarosli włoki 3 grvntv złego; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi na kazdy rok s kozdey włoki po iedney kopie gr.

Zięmie Tomasza Zemoyćina a Iana Szczerbiszka wymor||gowano około domow ich y co mieli po roznv nad rzeczką Iatyeią, na ośmi miescach wymorgowano pola, sianozęći y zarosli morgow 22 grvntv podłego; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2. *32p.*

Zięmie Tomasza Zemoyćina a Szczepana Bvnikya spolney na dwanaśćie miescach pola i sianozęći grvntv złego morgow 70; powinni płaćić s kazdego morgv po gr. 1/5.

Śioła Gieczaytew Stania a Hanska ziemie wymorgowano nad rzeczkami Iatyeią y Krekszdontą na czternaśćie miescach pola, sianozęći y zarosli grvntv złego włoki 3; powinni płaćić do skarbv kro*la* iego mczi sosobna s kazdey włoki po gr. 65.

Ziępmie Ławryna Miczvna, ktorą spolnie dzierzy s Tomaszęm Narwyłayćięm, nad rzeczką Iatyeią na dźiesiąci miescach pola, sianozęći y zarosli grvntv złego morgow 35; powinni płacic zosobna s kozdego morgv po gr. 2.

Zięmie Gryk Pietra, ktorą spolną miał s Ivrięm Piotrowiczę*m*, wymorgowano na siedmi miescach nad rzeczką Iatyeią pola, śianozęći y zarosli grvntv podłego morgow 33; powinni płaćić zosobna s kozdego morgv po gr. 2.

Zięmie Pawła Sargvna nad rzeczką Iatyeią pola, sianozęći y zarosli wymorgowano na szesći miescach grvntv podłego morgow 28; powinni płaćic s kozdego morgv po gr. 2.

Zięmie Goylvsza wymorgowano nad rzeczką Iatyeią na dwv miescach pola y sianozęći grvntv złego włoki 2; powinięn płaćić sosobna s kazdey włoki po gr. 65. ||

Simonayćiow źięmie wymorgowano na piąci miescach pola y sianozęći grvntv złego włoki 2 1/2; powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s kazdey włoki zosobna po kopie groszy. *33 p.*

Iana a Piotra Staszkowiczow zięmie wymorgowano na iednym miescv nad rzeczką Iatyeią mor-

gow 40 pola, sianozęći y zarosli; powinni płaćić zosobna s kazdego morgv na kazdy rok po gr. 2.

Ziȩmie Mika Rezvkzȩćia a Rymka Nieszvkoyczia wymorgowano na piąći miescach nad rzeczką Iatyeią pola, śianozęći i zarosli grv*n*tv podłego morgow 60; powinni płaćić zosobna s kozdego morgv po gr. 2.

Ziȩmie Mika Rezvkzȩćia samego osobno wymorgowano pola, śianozȩći y zarosli morgow 13; powinięn płaćić zosobna s kozdego morgv po gr. 1/5.

Ziȩmie Mikołaia Zemoyćina, ktorą spolnie dźierzyć s Piotrȩm Goydelȩm, wymorgowano grvntv podłego morgow 10; powinięn płaćić zosobna s kozdego morgv po gr. 1/15.

Ziȩmie Mikołaia Zemoyćina samego wymorgowano na dwv miescach przy domv iego pola y sianozęći morgow 16; powinięn płaćić zosobna s kozdego morgv po gr. 1/5. ||

WOITOSTWO IVRBORSKIE.

Śioło Kolniany, włok 15 grvntv podłego.

	Włoki
Iakvćis Boiarayćis z braćią Łvkasz a Szymkvs	1
Piotr Rvpeykayćis	1
Mikołay, Maćiey a Ian Szyksnayći . .	1
Paweł Hermonayćis, Simon Ianayćis . .	1
Maćiey Gołminayćis	1
Maćiey Gołminayćis, Piotr Mozvtayćis .	1
Piotr Mozvtayćis połowicę a Ianik Simoniskis, Ian Vszkvrys drvgą połowicę .	1
Ivrgi Biłdenis, Ivchno Iakvbaycis . .	1
Woićiech Grygaycis, Piotr Ławrynayćis .	1
Grygus Kimvtayćis s synmi . . .	1
Alexy Lvdkvnos, Woyćis Stanayćis . .	1
Mikołay Eydminaycis, Piotr Eygirdaycis .	1
Ivrgi Bildenis s synmi, Maczys Gaylazęćis a Bartos Ginwiłaycis	1
Manczvs Narwoyszaycis, Maćiey Szyczkayćis	1
Grygas Pawiłayćis z bratęm Szczepanęm .	1

Powinnosć s kozdey włoki, iako s grvntv podłego: czynszv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęsi, kvry, iayca gr. 3/5, za stacyą gr. 2/5, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, owsa b. 1, za woz siana gr. 5, za gwałty gr. 10. ||

K temv *siołv* ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do rokv iednego za tłoki p*o* gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę 22 gr. przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1561.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm przy włokach mieyskich ivrborskich, kv połvdniewi końcami do rzeki Nięmna, kv zachodowi słońca bokięm do borv kv granicy prvskiey, kv pvłnocy końcami do włok sioła Doynow, — to są dwie pola, a trzećie pole temv siołv przy bokv włok sioła Vzvsmvkow pod samęm boręm.

Dłvzyny tych dwv pol, co przy bokv włok mieyskich. sznorow 45, wprzeki odstawowano kozdą rezę po ośmi prętow, a trzećiemv polv, ktore przy bokv włok śioła Vzvsmvkow pod boręm. dlvzyny sznorow 33½. Razy morgowano dla borow niepozytecznych, ktore śię we włoki zayąć mvsiły. Otstawowano iedęnnasćie rez po pvłtora sznvra od samego borv, a cztery rezy po dwanaśćie prętow.

Przy bokv włok tego sioła na gorze zostało w zasćiankv pola oremego y dąbrowy godney na przerobienie pod gorą grvntu podłego morgow 6/12; przyęli poddani kro*la* iego mczi s sioła Kolnyan Pietrzyk Ławrynaycis, Simon Ianayćis; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv na kazdy rok po dwa gr.

Na drvgięm miescv przy teyze śćięnie boczney pola grv*n*tv podłego na vroczyszczv Tarpvkielos morgk 1/15; przyął Ioachym Krawiec, mieszczanin ivrborski; powinięn płaćić na kozdy rok s tego morgv gr. 2, a s prętow 15 gr. 1. ||

Na trzećięm mieścv przy śćięnie boczney w końcv włok sioła Smvkowsiew pod boręm pola grvntv podłego morgi 2/15; przyął Iakvcis Boiarayćis s Kolnyan; powinięn płaćic do skarbv iego kro. mczi z morgv po gr. 2, a s prętow 15 gr. 1. *37 p.*

Na czwartęm miescv miedzy bormi dvbrowy na vroczyszczv Mithcza trakay grvntv podłego morgi 2; przyął Iakvćis Boiarayćis; powinięn płaćić z morgv po gr. 2, lecz iz nie przerobione, poki przerobi, dano woli rok iedęn; pocznie płaćić w rokv 1561.

Na piątym mieśćv miedzy bormi dvbrowy na vroczyszczv Lepv trakas grvntv podłego morgi 3/15; przyął Piotr Rvpeykayćis; powinięn płaćić s kazdego morgv po gr. 2, a s prętow 15 gr. 1, lecz iz ieszcze nie przerobione, poki przerobi, dano woli rok iedęn; pocznie płaćić w rokv 1561.

Śioło Vżvsmvkowskie,
włok 9 grvntv podłego.

	Włoki
Ivraga Zvbayćis, Kasper Ianayćis . .	1
Ivrgi Borzdaycis, Maczys Ivchnayćis . .	1
Pietrzyk Iakvbayćis, Piotr Ivrgaycis . .	1
Vrban Bałtokays s bratem Pawłęm . .	1
Ivrgi Barzayćis, Maczys Ivchnayćis, Kasper Ianaycis a Mikas Ivregaycis . . .	1
Pietrzyk Iakvbaycis, Piotr Ivrgayćis, Pawla Ianaycis a Vrban Bałtokaiaycis . .	1
. . . .	1 || *38 p.*
. . . .	1
Narmonth Woythkaycis	1

Powinnosć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv podłego. tasz, iako przy siele Kolniany wyszey opisano, iednosz siana dawać ani za nie płaćić nie powinni, iz na swych włokach sianozęći nie maią.

K temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobyonych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow do lath trzech, to iesth nie powi*n*ni płaćić za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1563.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm przy włokach sioła Doyny, kv połvdnyv końcami do włok śioła Kolnyan, kv

zachodowi słońca bokięm przy bokv trzećiego pola włok śioła Kolnyan, kv pvłnocy końcami do borv wielkiego.

W tym śiele są włoki morgowane dla przyległosći borow niepozytecznych, ktore się zayąć mvsiły w ty włoki. Dłvzyny w tych włokach sznvrow 43½, odstawowano rezy od włok sioła Doynow rez 20 po prętow 13, a siedm rez po prętow 12.

Przy sćięnie boczney tego sioła pola i zarosli grvntv podłego morgi 4; przyął Piotr Rvpeykaycis, powinięn płaćic s kozdego morgv po gr. 2.

Miedzy bormi nad rzeką Smvkowsęm pola i lasv grvntv podłego morgow 26; przyęli Woyćiech Grygayćis a Ian Simoniszkis; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2, lecz isz tam pola przerobionego barzo mało, a wszytko las, przydano wolnosći. poki|| przerobią, dwie lećie; poczną płaćić w rokv 1562 wedle winnosći wyszey opisaney.

Miedzy bormi dvbrowy i przerobkow trocha grvntv podłego morgi 4; przyął Matys Szymkaycis, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2, lecz iz ieszcze nie przerobiono, dano woli rok, poki przerobią; poczną płaćić w rokv 1561.

Miedzy bormi dvbrowy zarosłey na vroczyszczv Gostowto trakay grvntv podłego morgi 2; przyął Paweł Romanaycis; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2, lecz iz ieszcze nie przerobiono, dano woli dla przerobięnia rok 1; pocznie płaćić w rokv 1561.

Na dwv miescach miedzy bormi dąbrowy zarosłey morgi 3 grvntv podłego; przyął Maćiey Szyksnaycis, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2, lecz iz ieszcze nie przerobyono, dla przerobięnia dano woli rok 1; pocznie płaćić w rokv 1561.

Miedzy bormi zarosli na vroczyszczv Gostowto trakay grvntv podłego morgi 2; przyął Mik Grygayćis, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2, lecz iz ieszcze nie przerobiono, dla przerobięnia dano woli rok 1; pocznie płaćić w rokv 1561.

Śioło Doynie,
włok 25 grvntv średniego.

	Włoki
Mik Szvkaycis z braćią Ivrięm a Michnęm	1
Stanis Woynayćis s bratęm Narkyęm	1
Paweł Olechnayćis, Andrzey Doyniskis, Andrzey Byeyko	1 ||
p. Ianis Woyćiechaycis, Paweł Iakvbayćis a Maczys Woićiechaićis	1
Mik Ivrgayćis, Ian Ivragaycis	1
Iakvb Witkayćis z braćią a Ivrgi Ivkielis	1
Bohdan Ivchnowicz s synmi	1
Stanis Wyęckayćis s synmi	1
Ian Narwoszayćis s synmi	1
Piotr Rvpekayćis woyth, wolna na woytostwo iedna	2
Piotr Romanayćis s synmi	1
Andrzey Kvbiłayćis, Staszko Bortkaycis	1
Ivrgi Montszayćis z bratęm Mikołaięm	1
Maćiey Zemoytayćis	1
Piotr Montszayćis, Maćiey Ginoszayćis	1

	Włoki
Woićiech Rymwidaycis z braćią Mackięm a Gryczęm	1
Matys Lvdkaycis z braćią Ławrynęm a Ivrięm	1
Pawlik Ivrgaycis, Stanis Gryczayćis, Łvkasz Ianaycis	1
Maćiey Zodmontaycis, Piotr Domeykaycis, Pawlik Domeykaicis	1
Mik Ieytvtayćis, Maczys Narwoyszayćis, Pawlik Domeykaićis	1
Wiknivs Skręmbayćis, Narmonth Witkayćis	1
Micko Mikołaiewicz	1
Paweł Głabayćis, Ivrgi Rymkaycis, Maćiey Rymkayćis z bratęm Maczęm	1
Mik Narwoyszaycis, Maćiey Bernotyszkis, Łvkas Ianayćis	1

Powinnosć płatv z włok tego sioła, iako z grvntv sredniego, ktora iesth opiszana wyszey w woytostwie zaniemońskięm przy siele Svderwy.

W tymze siele na woytostwo wolna włoka 1, s ktorey woyth, poki woytęm iesth, nie powinięn nic płaćić.

K temv śiołv ze śię zaięło zarosli nieprzerobionych poczęsći,|| poki lasy przerobią, vczyniona iesth folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do dwv lath za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1562. *41 p.*

Granica. Granica włok tego śioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok śioła Poymstry, kv połvdniv końcami do włok mieyskich ivrborskich, kv zachodv słońca bokięm wedle włok sioła Smvkowskiego y wedle włok sioła Poymstry, kv pvłnocy końcamy do lasv iego kro. mczi kv Rośeynom.

W tym śiele są włoki morgowane dla przyległosći błot y bagięn niepozytecznych. Napierwey otstawowanie pola, od ktorego rozdawać poczęto, od włok sioła Smvkowskiego. W tych włokach dłvzyny sznvrow 72. Iedno pole rez 25 odstawiono wprzeki po prętow 5; drvgie pole średnie rez 1 odstawiono na pręćiech 5, a rez 19 odstawiono wprzeki po prętow 6, a rez 5 w tymze średnim polv po prętow 7; w trzećym skraynym polv odstawiono[1] wprzeki raz 16 po prętow 7, w tymze polv rez 6 przeczyny po prętow 8, w tymze polv odstawiono brzegv przy sćięnie od włok śyoła Poymstry rezy 3 po czałęm sznorze.

Śioło Poimstry,
włok 12 grvntv sredniego.

	Włoki
Ambros Zemlayćis, Maczys Ivrgayćis	1
Maczys Gintowtayćis, Pietko Zemlayćis	1
Piotr Przyszginayćis s braćią Ambroszęm i Rynkięm	1 ||
Narvćis Stanayćis, Maczys Rvdzis	1 *42p*
Piotr Kliszayćis	1
Ivrgi Meysztayćis s bratęm Marćinęm	1
Mik Dobkayćis, Iakvb Dymkayćis	1
Śimon Mikołaiewicz	1
Simon Mikołaiewicz a Piotr Ivszkowicz s braćią	1
Piotr Ivszkowicz z braćią	1

[1] *Išbraukta*: pol.

Włoki

Piotr, Ambros, Hrynko Pryszginaycis . . 1
Andrus Enkaycis, Mikołay Kirkvtayćis . . 1

Powinność płatv z włok tego sioła iesth opisana wyszey w woitostwie zaniemońskięm przy siele Svdergi.

K temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iesth nie powinni płaćić do trzech lath za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 22 przy inszych powinnośćyach wyszey opiszanych w rokv 1563.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok sioła Gintowtowiczow, kv połvdniv końcami do włok śioła Ponyemonye y do włok mieyskich ivrborskich, kv zachodowi słońca bokięm wedle włok sioła Doyniew, kv pvłnocy końcami do lasv iego kro. mczi.

W tym siele dla przyległośći bagięn niepozytecznych, ktore śię we włoki żayąć mvsiły, są włoki morgowane. Dłvzyna tych włok sznvrow trzydzieśći trzy. Dwie pole tego sioła odstawiono kozdą rezę po sznvrze czałęm, w trzećięm skraynęm polv iedna reza przeczyny na sznvrze, pyęć rez po prętow 11, a szesć rez po prętow 12. ||

Śioło Pogiry,
włok 12 grvntv podłego.

Włoki

Ivrgi Gintowtayćis 1
Mik Ianayćis 1
Bernat Kvyszayćis, Bakas Rymkaycis . . 1
Pyetkvs Minkayćis 1
Ivrgi Ivchnayćis 1
Piotr Rymkayćis, Bartłomiey Skierkvtayćis . 1
Maćiey Zezmorys 1
Szymko Kirkvtayćis s bratęm Bartłomieięm, Mik Dobkayćis, Vrban Kierkvtayćis . 1
Ivrgi Miesztayćis, Marćin Miesztayćis, Iakvb Rymkayćis a Walęnty Andrayćis . . 1
Piotr Kliszayćis s braćyą 1
Pietkvs Mitkayćis, Ivrgi Gintowtayćis a Gięndrvta Ianowa, Ivrgi Ivchnayćis . . 1
Staśivs Maczayćis z braćyą . . . 1

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grvntv podłego, tasz, iako przy siele Kolniany wyszey opisano, iednosz śiana dawać y za nie płaćić nie powinni.

K temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow do lath czterech, to iesth nie powinni płaćić za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1564. ||

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm przy leśie iego kro. mczi kv granicy skiersztomońskiey, kv połvdnyv końcami do włok sioła Poniemony, kv zachodowi słońca bokięm wedla włok śioła Poimstry, kv pvłnocy końcami do lasv iego kro. mczi.

W tym siele dłvzyna włok sznvrow 33;kozdą rez we wszystkich trzech polach odstawowano przeczyny po prętow 12.

W końcv włok tego sioła pod lasęm zostało w zaśćiankv pola oremego y śianozęći grvntv podłego morgow 16; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 2.

Przy bokv włok tego sioła pod lasęm zostało w zasćyankv pola oremego y sianozęći grvntv podłego morgi 4; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 2.

Śioło Pomitwy,
włok 5 grvntv podłego.

Włoki

Stanis Rvksznayćis z bratęm Piotręm . . 1
Ias Ianvszayćis 1
Mik Bernotayćis z bratęm Ianikięm a Romaszko Preykvrys, Ian Bortkayćis . . 1
Iankus Monkayćis, Vrban Ivczayćis . . 1 ||
Pyetryk Zemoytayćis . . . . 1 *45p.*

Powionność płatv z włok tego sioła, iako z grvntv podłego, tasz, iako przy siele Kolniany wyszey opisano, iednosz siana dawać any za nie płaćić nie powinni.

Kv temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow do lath trzech, to iest nie powinni płaćić za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1563.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok sioła Doynow, kv połvdniv końcami do włok sioła Smvkowskiego, kv zachodowi słońca bokięm wedle borv za rzeką Mithwą, kv pvłnocy końcami do borv kv włokam sioła Mieszkinikow.

Dłvzyny w tych włokach sznvrow 32; odstawowano ty włoki wszytki trzy pola kożdą rezę po sznvrv 1½.

Przy bokv włok tego sioła zostało w zasćiankv z obv stron rzeki Mitwy pola, sianozęći z zaroslą grvntv podłego morgow 6; przyjął Piotr Zemoytayćis; powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s kazdego morgv po gr. 2.

Śioło Stroza,
włok 10 grvntv sredniego.

To sioło iest nadano kv kośćiołowi ivrborskiemv na plebana za szczesliwego panowania sławney a świętey pamięći krolowey iey mczi Bony. ||

Powinnosć. S kozdey włoki czynszv gr. 40 ma kazdy poddany płaćić kozdemv plebanowi ivrborskiemv, a do roboty chodzić po trzy dni na tydźięń zimie y lećie sz czym roskazą. *46p.*

Morgowanie źięm poddanego iego kro. mczi Romana, ktory mieszka nad iezioręm pod boręm w Lakach, isz we włoki źiemia iego pomierzana nie mogła być dla przyległośći borow niepozytecznych.

Na pierwszym mieścv około domv iego pola, sianozęći y zarosli grvntv podłego morgow 24; powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 2. Na drvgięm mieścv na gorze miedzy bormi pola grvntv podłego morgow 5; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na trzećięm mieścv miedzy bormi na vroczyszczv Vzvkałnes pola grvntv podłego morgi 4; powinięn

płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na czwartęm miescv miedzy bormi pola grvntv podłego morgk ieden; powinięn płaćić s tego morgv gr. 2. Na piątym mieścv miedzy bormi pola grvntv podłego morgk ieden prętow pięthnasćie ; powinięn płaćić z morgv gr. 2, a s prętow 15 grosz iedęn. || Na szostęm mieścv miedzy bormi pola grvntv podłego morgk iedęn; powinięn płaćić s tego morgv gr. 2. Na śiodmęm mieścv wedle drogi, ktorą iezdzą s Ivrborka do Lakow, pola nowo przerobionego grvntv podłego morgk 1/15; powinięn płaćić s morgv gr. 2, a s prętow 15 gr. 1. Tę wszytkę źięmię na vroczyszczach wyszey opisanych przyjął Roman Palekis; powinięn płaćić s tych zasćiankow na vroczyszczach wyszey opisanych wedle powinnosći wyszey opisaney. Tęn Roman obrocon iest na słvzbę rybołowską, ma na vrząd ryby łowić, s tey źięmie nie powinięn nic płaćić.

Morgowanie zięm poddanego iego kro. mczi Ivria Zamesznika, ktory mieszka przy granicy prvskiey nad rzeką Świętą.

Na pierwszęm mieścv około domv iego y nad rzeką Świętą pola y zarosli godnych na przerobienie grvntv podłego morgow 15; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na drvgim mieścv miedzy bormi pola y zarosli grvntv podłego morgow 10; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na trzećięm mieścv pola i zarosli miedzy bormi grvntv podłego morgi 3; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na czwartęm mieścv miedzy bormi na vroczyszczv Pewelv trakay grvntv podłego pola i zarosli morgow 20; powinięn płaćić s kozdego morgv po g. 2. || Tę wszytkę źięmię przyjął Ivrgi Zamesznik, s ktorey powinięn płaćić wedle powinnośći wyszey opisaney. Tęn poddany iego kro. mczi zaśiadł na serym korzęnyv, ieszcze nie przerobił dostatecznie, za co by miał płaćić; przydano mv wolnośći do dwv lath, nie powinięn nic płaćić, pocznie płaćić wedle powinnośći wyszey opisaney w rokv 1562.

Morgowanie źięm poddanego iego kro. mczi Mikołaia, ktory mieszka nad rzeką Świętą przy granicy prvskiey.

Na pierwszym mieścv , gdźie domęm swym mieszka, morgi 2 grvntv podłego; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na drvgim mieścv miedzy bormi pola y zarosli grvntv podłego morgow 20, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Tę wszytkę źięmię przyjął tęn Mikołay Vntświętys; powinięn płaćić s tey źiemie wedle powinnośći wyszey opisaney. ||

WOITOSTWO POSZAŁTVŃSKIE.
Śioło Mieszkiniki,
włok 14 grvntv podłego.

	Włoki
Śimon Mieszkinik	1
Więcko Stankayćis	1
Stanis Mackayćis	1
Rymdeyko Stanaycis	2
Bortko Bvtrymayćis	1
Michno Zaczayćis	1
Bortko Bvtrymayćis	1
Simon Mackayćis	1
Ivchno Wiezayćis	1
Wiszmont Gayłayćis s synmi	1
Woyczys Szymkaycis	1
Giedczvs Mackayćis a Macvs Pietrayćis	1
Kasper Bernotaycis, Andrzey Byreykayćis	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako z grvntv podłego, ktora iest wyszey przy siele Kolniany we wszytkim opisana.

K temv śiołv ze śię zaieło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 4 za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1564. ||

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca końcami do lasv iego kro. mczi, kv połvdniv bokięm do zasćiankv kv włokam sioła Pomithwy, kv zachodowi słońca końcami do borv, kv pvłnocy bokięm wedle włok sioła Montwiłayćiew. *52 p.*

W tym siele dla rowow y bagn, ktore śię we włoki zaiąć mvsiły, są włoki morgowane. Dłvzyna tych włok sznvrow 41. Odstawowano przeczyny rozno dla bagięn y rowow niepozytecznych: napierwey od zasćiankv kv siołv Pomitwy pierwsza reza na prętow 11, dwie rezie po sznvrze, dwie rezie po prętow 11, dziewięć rez po sznvrze; w drvgim polv średnim dźieśięć rez po sznvrze, dwie rezy po pvłtora sznvra, dwie rezie po prętow 12; w trzećięm polv rez 13 po prętow 12, a iedna ostatnia reza na pvłtora sznvra.

Przy bokv włok tego sioła nad rzeką Mithwą pola grvntv podłego morgi 3; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po g. 2.

Przy boku włok tego sioła od włok sioła Pomithwy nad rzeką Mithwą zostało w zasćiankv pola grvntv podłego morgi 2; kto przyimie, powinięn będzie płaćić do skarbv iego kro. m. s kozdego morgv po g. 2.

Śioło Montwiłayći,
włok 8 grvntv średniego.

	Włoki
Ian Ieczaycis	2
Bartłomiey Svtkayćis	1
Bartłomiey Svtkayćis	1
Maćiey Pietraszaycis	1
Narwił Pietraszayćis	1
Iodko Montwiłaycis, Avgvćis Mikvtaycis	2 ||

P o w i n n o s ć płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, ktora iest przy siele Svdergi wyszey opisana. *53 p.*

K temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszv, to iest nie powinni płaćić do lath czterech za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca końcami do lasv iego kro. mczi i do zasćiankv miedzy lasy, na ktorym mieszka poddany iego kro. m. Mikvćis Ieczayćis; kv połvdniv bokięm wedle włok sioła Mieszkinikow; kv zacho-

dowi słońca końcami do borv; kv pvłnocy bokięm do zaśćiankv, ktory został przy włokach tego sioła y sioła Wiknayćiow.

W tym siele są włoki morgowane dla bagięn i rowow niepozytecznych. Dłvzyny w tych włokach sznvrow 31. Odstawowano rezy rozno dla bagięn niepozytecznych—w pierwszym polv od sioła Mieszkinikow trzy rezy po pvłtora sznvra, dwie rezy po sznvry 2, iedna rez sznvrow 2½, iedna rez sznvrow 3, iedna rez sznvrow 5; w drvgim średnim polv ośm rez po sznvrow 1½; w trzećim skraynęm polv siedm rez po sznvry 3, osma ostatnia rez sznvrow 5.

Przy bokv włok tego sioła nad rzeką Anthwierdą zostało w zaśćiankv pola y sianozęći grvntv sredniego morgow 9; tęn zaśćianek przydano wszytkie*m*v siołv kv kozdey włoce bez płatv, iz w tich włokach bagięn niepozytecznych niemało.

Przy tym siele nad rzeką Mithwą y nad rzeką Anthwierdą zostało w zaśćiankv sianozęći grvntv sredniego prętow 25; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego pręta po pieniądzv iednemv. ||

W końcv włok tego sioła za rzeką Mithwą zostało na łące pola y sianozęći grvntv podłego morgi 2/25; kto ie przyimie, powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s tego źaśćiankv po trzy grosze.

Na drvgim mieścv na gorze pod lasęm pola grvntv podłego na vroczyszczv Pakames morgi 2/26; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s tego zaśćiankv gr. 3/5.

Na trzećięm miescv pod lasęm na gorze na vroczyszczv Pakames pola grvntv podłego morgi 3; kto przyimie, powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s tego zaśćiankv gr. 3.

Na czwartęm miescv przy bokv włok tego sioła nad rzeczką Anthwierdzą śianozęći grvntv podłego morgi 2; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv na kozdy rok po gr. 1.

W końcv włok tego sioła miedzy lasy mieszka poddany iego kro. mczi Mikvćis Ieyczayćis, ktorego ziętmię wymorgowano, isz tham włoki nie mogą być dla przyległośći lasow y bagięn niepozytecznych; wszytkiey źięmie tego Ieyćiayćia wyniosła miara włoki 3 grv*n*tv podłego; powinięn płaćić s kozdey włoki za wszytki powinnośći, w vstawie opisane, po gr. 73, okrom za owies nie powinięn płaćić dla podłośći grvntv.

Tegosz Mikvćia Ieyćiayćia przerobki miedzy lasy na roznych mieścach. Na pierwszym mieścv śianozęći na vroczyszczv Smvklina grv*n*tv podłego morgi 2, powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po pieniędzy 5. Na drvgim mieścv sianozęći na vroczyszczv Karklina grv*n*tv podłego morgi 4, powinięn płaćić s kozdego morgv po pieniędzy 5. Na trzećięm mieścv śianozęći grvntv podłego morgi 3, powinięn płaćić s kozdego morgv po pieniędzy 5. || Tamze na trzech mieścach miedzy lasy śianozęći grvntv podłego morgow 9, powinięn płaćić s kozdego morgv po *p*.5.

Przy źięmi tegoz Mikvćia Eyćiayćia miedzy lasy mieszkaią poddani iego kro. mczi Maćiey Szołtonośis, Rymkielis'Ginieyko*wicz*, ktorych źięm we włoki rzezać nie mogli dla lasow niepozytecznych; wymorgowano ich źięmie iedęn obrvb, pola, śianozęći i trochę lasow zaymviący, godnych na przerobki, morgcw 33 grv*n*tv średniego; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi zosobna s kozdego morgv po gr. 3.

Śioło Wiknayći,

włok 8 grvntv podłego.

	Włoki
Iakvb Piotrowicz	1
Iakvb Piotrowicz, Piotr Maczayćis słvszka, wolna	1
Pyotr Maczayćis słvszka, wolna . .	1
Wyęcko Mozvtayćis	1
Stanis Wiknayćis	1
Stanis Ivrgayćis, Mik Ieygirdayćis . .	1
Iakas Wiknayćis	1
Dobko Ianvszayćis	1

P o w i *n* n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako z grv*n*tv podłego, iesth wyszey opisana przy siele Kolniany.

K temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iesth nie powinni płaćić do lath czterech za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1564. ||

W tym sięle na słvzbę roćinicką zostawiono włok 2 Piotra Maczayćia, s ktorych nie powinięn nic płaćić do skarbv iego kro. mczi. *56 p.*

G r a n i c a. Granica włok tego śioła: kv wschodowi słońca końcami do lasv kro*la* iego mczi y do zaśćiankv pod lasęm nad rzeką Mitwą, kv połvdniv bokięm do lasv, kv zachodowi słońca końcami do borv, kv pvłnocy bokięm do lasv.

W tym siele są włoki morgowane dla bagięn i rowow niepozytecznych. Dłvzyny w tych włokach sznvrow 28. Wprzeki odstawowano rezy rozno dla rowow y bagięn niepozytecznych: w pierwszym polv od śioła Montwiłowiczow trzy rezy po sznvry 2, dwie rezy po sznvrow 2½, dwie rezy po sznvry 2, iedna reza na prętow 13; w drvgim srednym polv wszytki rezy pod iednym odstawowaniem po prętow 12; w trzećięm skraynęm polv pierwsza reza prętow 14, dwie rezy po sznvrow pvłtora, czwarta reza sznvrow 3[1], piąta y szosta reza po sznvrow 4, śiodma y osma reza po sznvrow 5.

Przy bokv włok tego śioła za lasęm nad rzeką Mitwą y Antwierdą pola, śianozęći y zarosli zostało w zaśćiankv grv*n*tv średniego morgow 10; przyięli Iakvb Piotrowicz a Piotr Macayćis, powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 3.

Przy tym śiele miedzy lasy nad rzeką Antwierdą pola y śianozęći morgi 3/25 grvntv podłego; przyięli tęn zaśćianek Iakvb Piotrowicz a Piotr Macayćis, powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2, a s pręta po *p*. 1.

---

[1] *Išbraukta*: piąta y szosta reza sznvrow 3.

Przy tymze siele nad rzeką Antwierdą miedzy lasy w zasćiankv pola y śianozęći grvntv podłego morgi 2/5; przyęli || Iakvb Piotrowicz a Piotr Macayćis, powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2, a s pręta po *p*. 1.

Przy tymze śiele miedzy lasy wedle drogi, ktorą iezdzą s sioła Wikniayćiow do Ivrborkv pola i śianozęći grv*n*tv średniego morgow 7/18; przyięli tęn zaśćianek Iakvb Piotro*wi*cz a Piotr Macayćis, powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p*. 1.

Przy tymze śiele nad rzeką Mitwą na gorze pola grvntv podłego morgk 1; przyięli Iakvb Piotrowicz a Pyothr Macayćis, powi*n*ni płaćić s tego morgv na rok po gr. 2.

Przy tymze śiele nad rzeką Mitwą zostało w zasćyankv śianozęci grvntv średniego morgi 2/12; przyięli Iakvb Piotrowicz a Piotr Macayćis, powinni płaćić z morgv po gr. 1, a s pręta po *p*. 1.

W końcv włok tego sioła pod lasęm nad rzeką Mitwą zostało w zasćiankv pola y śianozęći grvntv podłego morgow 17; tęn zasćianek przydano bez płatv Więckv Mozvtayćiv połowicę, a Staniv Wiknayćiv drvgą połowicę dla tey przyczyny, isz w ich obvdwv włokach grvntv złego niemało.

W końcv włok tego sioła miedzy lasy śianozęći grvnthv podłego morgow 6; przyiął Więcko Mozvtayćis, powinię*n* płaćić na kazdy rok s kozdego morgv po *p*. 5.

W końcv włok tegoz sioła miedzy lasy kv Głabiewi pola grvntv podłego morgi 2; przyiął Iakas Wilknayćis, powinięn płaćić s kozdego morgv na rok po gr. 2. |

W końcv włok tegoz śioła pod lasęm nad rzeką Mitwą mieszkaią poddani iego kro. mczi Romeyko Ginieykaićis a Piotras Kvbilvs; wymorgowano źięmie ich pola y śianozęći grvntv podłego morgow 30, powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi po gr. 2.

Śioło Zyndayći,
włok 5 grvntv podłego.

	Włoki
Stanis Zyndayćis s synmi	1
Szym Zyndayćis	1
Ivrgi Zyndayćis	1
Ivrgielis Zyndayćis	1
Marćin Stanayćis	1

P o w i n n o ś ć płatv s włok tego sioła, iako s grvntv podłego, iest wyszey opisana przy siele Kolniany.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszv do lat 4, to iest nie powinni płaćić za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok śioła Dargayćiow, kv połvdniv końcami do lasv, kv zachodowi słońca bokięm wedle zasćiankv, ktory został pod lasęm, kv pvłnocy końcami do zasćiankv i do lasv iego kro mczi. ||

59 p.

W tym siele są włoki morgowane dla przyległośći bagięn niepozytecznych. Dłvzyny w tych włokach sznvrow 20. Odstawowano wprzeki rezy rozno dla rowow y błot niepozytecznych: w pierwszym polv od śioła Wiknayćiow dwie rezy po sznvrow 2, trzećia reza sznvry 3, czwarta y piąta reza po prętow 18; w średnym polv i w drvgim skraynym iednako wszytki rezy odstawowano po prętow 18.

Przy bokv włok tego sioła pod lasęm zostało w zasćiankv nad rzeką Mithwą pola i śianozęći grvntv podłego morgow 18; tęn zasćianek przydan iesth Szymkv a Ivriv Zymdayćiom a Ivrgielv Wierykoyćiv bez płatv dla tey przyczyny, iz we włokach ich dostało śię miesc niepozytecznych, bagięn niemało.

Przy śćięnie boczney włok tego sioła na drvgiey stronie rzeki Mithwy zostało w zasćiankv pola i śianozęći grvntv podłego morgow 6; thęn zasćianek przydan iest bez płatv Stanyv Zyndayćiv y synv iego Marćinv dla tey przyczyny, iz we włokach maią mieść niepozyteczn*ych* niemało.

Miedzy lasy przerobkv prętow 18 grvntv podłego; przyął Stanis Zyndayćis, powinięn płaćić s kozdego pręta po *p*. 1.

W końcv włok tego sioła pod lasęm zostało w zasćiankv pola grv*n*tv podłego morgi 4; przyął Ivrgielis Zyndaycis, powinięn płaćić s morgv po gr. 2.

Nad rzeką Mithwą pod lasęm pola grvntv podłego morgk 1/8; przyęli Szymko a Ivrgi Zyndayćie, powinni płaćić z morgv po gr. 2, a s pręta po *p*. 1.

Nad rzeką Mithwą pola grv*n*tv podłego prętow 12; przyął Ivrgi Zyndayćis, powinięn płaćić s kozdego pręta po *p*. 1.

Przy śćięnie końcowey od Mikvćia Ieyczayćia pola grv*n*tv podłego prętow 18, a na drvgim miescv prętow 8; przyęli Szymko a Ivrgi Zyndayći, powinni płaćić s kozdego pręta po *p*. 1. ||

Śioło Dargayći, *60 p.*
włok 4 grvntv podłego.

	Włoki
Hanns Bvtrymaićis, Walęnty Mikołaiewicz	1
Gryk Bvtrymayćis	1
Ioczvs Gayłayćis s synęm Kaspręm . .	1
Maćiey Withkayćis	1

P o w i n n o s ć płatv z włok tego sioła, iako s grvntv podłego, iesth opisana wyszey przy śiele Kolnyany.

K temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iesth nie powi*n*ni płaćić do lath piąći za tłoki po gr. 12, a za gwałty po g. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1565.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle zaśćiankv, ktory został pod lasęm, kv połvdniowi końcami do lasv y do zasćiankv, kv zachodowi słońca bokięm wedlya włok sioła Zyndayćiow, kv pvłnocy końcami do lasv iego kro. mczi.

Dłvzyny w tych włokach sznvrow 20, wprzeki odstawowano w pierwszym polv od sioła Zyndayćiow trzy rezy po prętow 18, czwarta reza sznvry 2, a dwie pole odstawowano tego sioła kozdą rezę po prętow 18.

Przy bokv włok tego sioła po obvdwv stron rzeki Mithwy miedzy lasy pola i śianozęći grvntv podłego morgow 33; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5. ||

Sioło Dargayći nad rzeką Szeszvwą,

włok 8 grvntv średniego.

	Włoki
Mikielis Pithkvtaycis	1
Maćiey Ivchnayćis	1
Stanis Ivrgaycis woit, wolna na woitostwo iedna	2
Ian Ivrgaycis	1
Piotr Ivrgaycis, dla straży mytney wolna włoka	1
Ianus Bvdraycis, dla straży mytney wolne włoki	2

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grvntv sredniego, iest opisana wyszey przy siele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie povinni płaćić do lat trzech za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 22 przy inszych pov*in*nosćiach wyszey opisanych w rokv 1563.

W tęmze siele na woitostwo wolna włoka iedna, s ktorey woyth, poki woitęm iest, nie powinięn nic płaćić. Takze dla strazy mytney z włok trzech nie powinni nic płaćić do skarbv iego kro. mczi.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok sioła Gielezayćiew, kv połvdniowi końcami do lasv iego kro. mczi, kv zachodowi słońca bokięm wedle obrvbv Gavry, kv pvłnoći końcami do rzeki Szeszvwy.

W tym siele włoki są morgowane dla przyległośći rzeki Szeszvwy i bagięn niepozytecznych, acz iedną śćyaną od końca te włoki zamkniono, iedno, isz rzeka Szeszvwa nortęm śię zakrzywiała, włoki pod iednym odstawowaniem yść nie mogły, ale mvszono rozno rezy wprzeki odstawować. Napierwey od sioła Gielezayćiew rez ośm, to iest pierwsze pole, po prętow 11; w drvgim średnym polv cztery rezy po prętow 12, piąta y szoszta po sznvrow $1^1/_2$, siodma i osma reza po prętow 16; w trzećim skraynęm polv siedm rez po sznvry 2 y po pręty 2, osma ostatna reza na sznvry trzy. ||

Przy bokv włok tego sioła został obrvbek, na ktorym mieszka Zofia Gawra, nad rzeką Szeszvwą miedzy bagny, ktorego obrvbv wymorgowano włoki dwie grvntv podłego; ten obrvbek przyęła Zofia Gawra, powinna płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdey włoki po gr. 30 dla podłośći grvntv.

W końcv włok tego sioła zostało w zasćiankv miedzy lasy grvntv średniego śianozęći morgow 10; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1.

Przy bokv włok tego sioła zostało w zasćiankv nad rzeką Szeszvwą wedle zasćiankv, ktory Gawra przyęła, grvntv podłego pola morgi 2; tęn zasćianek przydano bez płatv Ianv Dargayćiv dla tey przyczyny, isz iemv w iego włoce dostało śię mieśc niepozytecznych niemało, s ktorego nie powinięn nic płaćić.

Śioło Giełażayći,

włok 9 grvntv średniego.

	Włoki
Anvćis Mazvtaycis	1
Szymko Piktvtayćis s źięćięm Pawłęm Pietrykayćięm	1
Vrban Monkayćis	1
Mikvćis lakvbayćis	1
Szymko Piktvtayćis	1
Stanisław Giedwiłayćis	1
Ian Giełozaycis	2
Pvsta	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, iesth przod opisana przy siele Svdergi, iednosz owsa telko beczkę iednę dawać powinni s kozdey włoki zosobna. ||

63 p. Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iesth nie powinni płaćić do lat czterech za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle zaśćiankv i lasv, kv połvdniv końcami do lasv ivrborskiego, kv zachodowi słońca bokięm wedle włok sioła Dargayczyow, kv pvłnocy końcami do rzeki Szeszvwy.

Dłvzyna tych włok we wszytkich trzech polach sznvrow 32. Odstawowano rezy wprzeki począwszy od włok śioła Dargayćiow dwie rezy po prętow 14, siedm rez po prętow 13; drvgie średnie pole odstawowano wprzeki po prętow 13; w ostatnie*m* polv dwye rezy po prętow 13, trzećia reza sznvrow $1^1/_2$, ostatnych rez sześć po sznvrow 2.

Przy bokv włok tego sioła pod lasem nad rzeczką Wornią zostało w zasćiankv pola grvntv podłego margi 3/10; kto przyimie, powinięn bedzie płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5, a s pręta po *p.* $^1/_2$.

Śioło Vżvwornie,

włok 3 grvntv podłego.

	Włoki
Ławryn Wiezysz	1
Szczepan Woyzgiłowicz	1
Mikas Rymszayćis	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv podłego, iest opisana wyszey przy siele Kolniany, iedno, isz w tym siele siana dawać ani za nie płaćić nie powinni. ||

64 p. Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czy*n*szow, to iest nie powi*n*ni płaćić do lat czterech za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wscho-

dowi słońca końcami do lasv i do zaśćiankv, ktory został pod tym lasęm, kv połvdniovi bokięm wedle zaśćiankow, kv zachodowi słońca końcami do rzeki Szeszvwy, kv pvłnocy bokięm do zaśćiankv i do rzeki Szołtony.

Dłvzyna tym włokam w pierwszym polv od zaśćiankv od rzeki Worni sznvrow 22. W tym śiele wszytki trzy pola rozdzielone na dwoie dla tey przyczyny, aby się kozdemv wrownie pola i śianozęći dostało. Pierwsze pole począwszy od rzeczki Wornie odstawowano wszytki rezy po prętow 9. W średnim polv dłvzyny sznvrow 19; wprzeki odstawowano rezy cztery po sznvrze, a dwie rezy po prętow 12. W ostatnym skraynęm polv pierwszey rezy dłvzyny sznvrow 16 y prętow 6, a piąci rezom dłvzyny sznvrow 13; odstawowano wprzeki kozdą rezę po sznvrze.

Przy bokv rez tego sioła zostało w naddawkach na pięć rez w ostatnym polv po morgi 2, ktore przydano bez płatv.

Przy bokv tych naddawkow nad rzeką Szołtyną zostało śianozęći w bvchćiech grv*n*tv sredniego prętow 14; kto przyimie, powinięn będźie płaćić s kozdego pręta po *p.* 1.

Przy bokv tychze naddawkow zostało sianozęći nad rzeką Szołtyną grvntv średniego prętow 9; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego pręta po *p.* 1.

Na trzećięm mieścv nad rzeką Szołtyną zostało sianozęći grv*n*tv sred*nieg*o pręt*ow* 13; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego pręta po *p.* 1. ||

Na czwartęm mieścv przy bokv włok tegoz sioła nad rzeką Szołtvną zostało pola y śianozęći grvntv średniego morgi 2; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 3.

Na piątym mieścv nad rzeką Szołtoną przy końcv włok zostało pola i śianozęći vroczyszczęm Szołtvnas łąka y s tym, co na gorze pole i śianozęć, grv*n*tv sredniego morgow 9; kto przyimie, powi*nie*n będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 3.

Na szostym mieścv pola i śianozęći nad rzeką Szołtoną morgk 1/2; kto przyimie, powinięn będzie płaćić z morgv gr. 3, a s pręta po *p.* 1.

Na siodmęm mieścv przy śćięnie boczney tego sioła nad rzeką Szeszvwą zostało pola i sianozęći grv*n*tv dobrego morgi 2/20; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv p*o* g. 3/4, a s pręta kozdego po *p.* 1.

M i e d z y l a s y z a o b r v b ę m na drwa y na wygony temv śiołv zawiedźione przerobki.

Na pierwszym miescv miedzy lasy przerobkv grv*n*tv podłego morgk 1; kto przyimie, powi*nie*n będzie płaćić s tego morgv na kozdy rok p*o* g. 1/5.

Na drugim mieścv miedzy lasy pola nowo przerobionego grv*n*tv podłego morgk 1/18; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s tego zaśćiankv na rok gr. 2/4.

Na trzećięm mieścv miedzy lasy pola grv*n*tv podłego prętow 12; kto przyimie, powi*nie*n będzie płaćić s tego zaśćiankv *p.* 6.

Na czwartęm mieścv miedzy lasy śianozęći vroczyszczęm Powornes grvntv podłego morgi 3; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s tego zaśćiankv na rok gr. 2. ||

Na piątym mieścv miedzy lasy śianozęći vroczyszczęm Powornes grvntv podłego morgi 4/10; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s tego zaśćiankv na rok po gr. 3. *66p.*

Na szostęm mieścv podle śćiany śianozęći grvntv podłego morgi 2; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s tego zaśćiankv szesćnasćie pieniędzy.

Śioło Rvdźiewo.

Isz tam włoki rzezane nie mogły być dla przyległych niepozytecznych lasow, gdźie ći poddani krola iego mczi Piotr, Ianvsz, Narwoysz a Grygk Rvdziewiczy mieszkayą, pola przerobkow ich, sianozęći i s zaroslami, godnemi na przerobięnie, wymorgowano na iednym miescv nad rzeką Szołtvną morgow 47 grvntv podłego. Ktore śioło ze wszytkich stron śćianami iest obłozono, zaymviąc poczęśći lasow dla drew y wygonv. Powinni ći Rvdźiewie płaćić do skarbv iego kro. mczi na kozdy rok s kozdego morgv po pvłtora gr.

W tymze obrubie nad rzeką Szołtvną zostało pola y śianozęći grvntv podłego morgow 9; przyięli tęn zaśćianek Piotr Rvdziewicz połowicę, a Maczys Gieczayćis Bolniewie s bratęm Ianvszęm drvgą połowicę; powinni płaćić do skarbv kro*la* iego mczi s kozdego morgv po gr. 1/5. ||

Sioło Argłayći, *67p.*

włok 5 grvntv sredniego.

	Włoki
Thomas Svdwiłayćis s synmi . . .	1
Micko Iergayćis s Ivrięm Iergayćięm . .	1
Iakvb Mikowicz, Iaczus Dargaycis . .	1
Marćin a Ian Mickowiczy . . .	1
Paweł a Ivrgi Iakvbowiczy . . .	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv sredniego, iesth wyszey opisana przy siele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat trzech za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1563.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca dwie poli bokięm do zaśćiankv, ktory został przy włokach sioła Vzvworni; kv połvdniv końcami do bagna, ktore iest przydano temv siołv na wygony; kv zachodowi słońca bokięm do zaśćiankv, ktory został od źiem poddanych księdza Wiktorzyna; kv pvłnocy końcami do rzeki Szałtvny.

Dłvzyna tym dwiema polam śćyaną pierwszą, ktora lezy kv wschodowi słońca od zaśćiankv, dłvzyny sznvrow 18; końcowa śćiana tym dwv polam klinęm idźie kv źięmiam poddanych księdza Wiktorzyna dla tey przyczyny, isz w końcv bagna nikczęmne przyparły; w drvgim bokv włok tych dwv pol dłvzyny telko sznvrow 7. W tych dwv

polach || rezy są morgowane dla tey przyczyny, isz w yednym miescv rzeka Szołtona barzo śię pokrzywiła, a w drvgięm mieścv bagna nikczęmne przyległy. Poczęto odstawować rezy tych dwv pol od zaściankv, ktory przydan temv siołv na wygon: pierwsza reza sznvrow 4½, dwie rezy po sznvrow 2, czwarta reza sznvrow 3½, piąta reza sznvrow 3. W drvgim polv pierwsza reza wprzeki sznvry 4, wtora reza sznvrow 6, trzećia reza sznvry 3, czwarta reza sznvrow 2 prętow 6, piąta reza sznvry 4 pręty 4.

Granica trzećiemv ostatnemv polv: kv wschodowi słońca końcami do lasv iego kro. mczi ivrborskiego; kv połvdniowi bokięm takze od lasv kro*la* iego mczi y wedle zaściankv, ktory został pod tym lasęm; kv zachodowi słońca końcami do bagna, temv siołv na wygon przydanego; kv pvłnocy bokięm przy zaściankv od włok śioła Paczayćiow y do końca dwv pol tegosz sioła.

Dłvzyna temv trzećiemv polv sznvrow 25. Wprzeki odstawowano od tych dwv pol trzy rezy po sznvry 2, czwarta rez sznvry 4, piąta reza sznvry 2 pręty 2.

Przy bokv włok tego sioła trzećiego pola zostało w zasćyankv pola, sianozęći s zaroslami grvntv podłego na vroczyszczv Kiermvszoia gira morgow 30; tęn zaśćianek przyęli wszytcy poddani s tego sioła spolnie, powinni płaćić zosobna s kozdego morgv po gr. 1.

Przy bokv włok tegoz sioła y przy końcv włok sioła Paczayćyow zostało w zaśćiankv pola s lasęm grvntv złego włoki 2/20; tęn zaśćianek przydan iest temv siołv i siołv Paczayćiom dla wygonv, bo śię ni na czo nie godźi.

Przy śćięnie boczney od źięm księdza Wiktorzyna nad rzeką Szołtyną zostało w zaśćiankv pola oremego, sianozęći s zaroslami grvntv podłego morgow 18; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5. ||

Przy śćięnie boczney, ktora lezy od źięm księdza Wiktorzyna, przy rezy ostatniey zostało pola i śianozęći grv*n*tv średniego morgi 3/24; przyięli poddani iego kro. mczi s tegoz sioła Marćin Mickowicz a Bartłomiey Tomaszewicz, powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1.

Przy końcv i przy bokv włok tego sioła pod lasęm zostało pola i śianozęći grvntv średniego morgow 6; przyięli poddani s tego sioła Argłayćie wszytcy spolnie, powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 3.

Śioło Pacayći,

włok 3 grv*n*tv sredniego.

	Włoki
Piotr a Ian Pacewiczy, Narwoysz Mikołaiewicz	1
Marćin a Iaśias Mackowiczy, Witko Olechnowicz	1
Mikvćis Witkayćis, Sięńko Iakvbo*wicz*, Maćiey Bvdraycis a Narwoysz Mikołaiewicz	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv sredniego, opisana wyszey przy śiele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do łat 4 za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych povi*n*nośćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokiem do zaśćiankv, ktory został nad rzeką Szałtoną, kv połvdniv końcami do zaśćiankow i do śianozęći, ktore zostały przy końcv włok tego sioła, kv zachodowi słońca bokięm do zaśćiankv, kv pvłnocy|| końcami do rzeki Szołtvny. *70p.*

Dłvzyna tych włok w iedney śćięnie boczney sznvrow 16 od lasv i od zaśćiankv, a w drvgiey śćięnie boczney od rzeki Szołtvny od zaśćiankv dłvzyny sznvrow 12½. Śćiana końcowa tego śioła iakoby naslam idźie klinęm dla przyległośći rzeki Szołtony. Wprzeki odstawowano rezy od śćiany, ktora lezy kv wschodv słońca, w pierwszym polv wszytki trzy rezy po sznvry 3, w drvgim średnim polv trzy rezy po snvry 2, w ostathnym skraynęm polv wszytki trzy rezy po sznvry 2, po pręty 4.

Przy bokv włok tego śioła nad rzeką Szołtoną zostało w zaśćiankv pola i śianozęći grv*n*tv średniego vroczyszczęm Vstrvmdys morgow 13/6; tęn zaśćianek przyęli Szymko Argłayćis s synmi Marćinęm a Iaśięm, a Narwoyszys Mikołayewicz; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta kozdego po *p.* 1.

Przy końcv włok tego sioła y przy śćięnie końcowey wygonow tego śioła zostało pod pvszczą sianozęći z lasy grvntv podłego włoki 2; kto przyimie, powi*nię*n będzie płaćić z włoki po gr. 12.

Przy bokv włok tego śioła nad rzeką Szołtoną wedle lasow, na wygony zostawionych, zostało w zaśćiankv pola i śianozęći grv*n*tv średniego morgi 4/25; tęn zaśćianek przyięli Mikvćis Witkayćis, Sięńko Iakvbowicz, Maćiey Bvdrayćis, Narwoysz Mikołaiewicz; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1.

Przy śćięnie boczney lasow, na wygony zostawionych, zostało w zaśćiankv pola, śianozęći i zarosli nad rzeką Szołthoną miedzy lasy vroczyszczęm Woyzgirdo gira grv*n*tv podłego morgi 3; kto przyimie, powi*nię*n będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5. ||

Na drvgim miescv przy teyze śćięnie po obvdwv stron śćiany zostało w zaśćiankv miedzy lasy pola vroczyszczęm Woyzgirdo gira grv*n*tv średniego morgi 4/5; kto przyimie, powi*nię*n będzie płaćić s morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1. *71p.*

Na trzećim mieścv przy śćięnie końcowey zostało miedzy lasy śianozęći błotliwey grv*n*tv podłego morgow 16; kto przyimie, powi*nię*n będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

Ziękmie Iana Kliszela a Ivria Nareykowicza.

Nad rzeką Szołtoną, gdźie domami śiedzą, wymorgowano pola, śianozęći i zarosli grv*n*tv podłego morgow trzydźieśći; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5. Tamze na wygony morgow 14, s ktorego nie powi*n*ni nic płaćić.

Na drvgim mieścv miedzy lasy pola vroczyszczęm Lidymay morgi 2/12 grvntv sredniego; powinni płaćić z morgv kozdego po gr. 3, a s pręta po *p.* 1.

Na trzećim miescv pola i śianozęći nad rzeką Szołtoną grvntv podłego morgi 3; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2.

Na czwartym mieścv miedzy lasy pola i zarosli grvntv podłego morgi 2; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

Na piątym mieścv opodal domow ich miedzy lasy śianozęći vroczyszczęm Krawtymay grvntv podłego morgi 4; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

Na szostym mieścv miedzy lasy sianozęći vroczyszczęm Woyzdo gira grvntv podłego morgow 6; powinni płaćić s kozdego morgv po *p.* 6. ||

p.

Śioło Bvtkayći,

włok 5 grvntv sredniego.

	Włoki
Piotr Bvtkayćis a Łvkasz Ianowicz . .	1
Stańko Bvtkaycis, Iakvb a Mikvcis Ivriewiczy	1
Ławryn a Woićiech Maczaycy . . .	1
Iakvb Enkayćis s synmi	1
Więcko Maczkayćis	1

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, wyszey opisana przy siele Svdergi, iednosz owsa z włoki kozdey telko po beczce iedney dawać powinni.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 4 za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle lasv i wedle zasćiankv, kv połvdniowi końcami do lasv i do zasćiankv, kv zachodowi słońca bokięm wedle lasv i wedle zasćiankv, kv pvłnocy końcamy do lasv iego kromczi.

Dłvzyna tym włokam iednaka sznvrow 21. Wprzeki odstawowano od sioła Pacayćiew: pierwszą rezę na prętow 18; drvga, trzećia, czwarta y piąta reza po prętow 17; w średnim polv wszytka pięć rez po prętow 16; w skraynym ostatnym polv trzy rezy po prętow 16, szwarta ipiąta reza po sznvry 2.

Przy końcv włok tego sioła pod lasęm zostało pola i śianozęći nowo przerobionych grvntv podłego morgk 1/15; przyął Iakvb Enkayćis, powinięn płaćić z morgv gr. 2, a s prętow 15 gr. 1. ||

p. Na drvgim mieścv przy bokv włok tego sioła kv siołv Paczayćięm podle lasv zostało śianozęći grvntv średniego morgow 5/22; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1, a s pręta po *p.* 1/2.

Na trzećim mieścv śianozęći opodal od śćiany boczney miedzy lasy vroczyszczęm Trvndwirszvs grvntv średniego morgk $1^1/_2$; kto przyimie, powinięn płaćić s tey śianozęći na rok po groszv 1.

Na czwartym mieścv śianozętki miedzy lasy vroczyszczęm Trvndwirszvs morgi 3/10 grvntv średniego; kto przyimie, powinięn płaćić s tey śianozęći na kozdy rok po gr. 3.

Na piątym mieścv śianozęći miedzy lasy niedaleko śćiany boczney vroczyszczęm Trvnv lidymos grvntv średniego morgi 4/20; kto przyimie, powinięn płaćić s tey śianozęći po gr. 4 na rok.

Na szostęm mieścv sianozęći niedaleko śćiany boczney wedle drogi, ktora idźie s sioła Bvtkayćiew, vroczyszczęm Trvndwirszvs grvntv średniego prętow 15; kto przyimie, powinięn płaćić s tey śianozęći po gr. 1 na rok.

Na śiodmęm mieścv pola, śianozęći s zarosłą wedle boczney śćiany nad rzeką Szołtoną podle lasv kv siołv Ianvsza Kliszela grvntv podłego morgow 16; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

Na osmęm miescv pola y śianozęći nad rzeką Szołtoną wedle lasv, ktory został przy końcv włok tego sioła morgow 5/5 grvntv średniego; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1.

Na dźiewiątęm mieścv przy drvgiey śćięnie kv siołv Łabgiry zostało śianozęći przy leśie wedle drogi, ktora idźie do śioła Łabgiry, vroczyszczęm Iszłabzeia grvntv podłego morgow 5; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv po groszv 1.

Na dźieśiątym mieścv przy teyze śćienie boczney zostało wedle lasv pola i sianozęći s lasęm na vroczyszczv Łabgirayćie grvntv średniego morgow 18; przyęli Stańko Bvtkayćis, Mikvćis a Iakvb Ivriewiczy, powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 3. ||

Na iedęnnastęm mieścv przy końcowey śćięnie kv rzece Szołtonie miedzy lasy zostało śianozęći vroczyszczęm Pamedynes grvntv średniego na czterech mieśćach morgow 36/6; kto przyimie, powinięn płaćić s tey śianozęći na kozdy rok po gr. 24. *74p*

Śioło Łabgiry,

włok 3 grvntv średniego.

	Włoki
Mikvćis a Ivchno Ianowiczy . . .	1
Wilvs Mileykaycis s synmi Iakvbęm, Ivrięm i Woitkięm, osocznik i barthnik . .	2

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, wyszey opisana przy śiele Svdergi, iednosz owsa z włoki kozdey telko po beczce iedney dawać powinni.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 3 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1563.

Granica. Granica włok tego śioła: kv wschodowi słońca bokięm do włok śioła Wyerykayćiew, kv połvdniowi końcami do lasv ivrborskiego, kv zachodowi słońca bokięm do zasćiankow, kv pvłnocy końcami do lasv, ktory został nad rzeką Szołtoną.

Dłvzyna tych włok sznvrow 26. Wprzeki odstawowano w pierwszym polv od sioła Paczayćiew iedna reza na sznvra $1^1/_2$, drvga i trzećia

reza po prętow 14; w średnym polv wszytki rzey po prętow 14; w ostatnym polv dwie reżie po prętow 14, a trzećia ostathnia reza na sznvry dwa.

Przy bokv włok tego śioła wedle lasv, kv siołv Bvdkayćiom iadący, || zostało śianozęći błotliwych z lasmi vroczyszczęm Podvgnyes grvntv podłego morgow 20; tęn zasćianek przydan te*m*v siołv za naddawki.

Na drvgięm mieścv przy teyze boczney śćięnie zostało śianozęći miedzy lasy vroczyszczęm Pelkye grv*n*tv podłego morgi 2/15; s tego zasćiankv, kto przyimie, powi*nię*n płaćić s morgv p*o* gr. 1, a s pręt*ow* 15 *p.* 5.

Na trzećięm mieścv przy końcv włok tego sioła nad rzeką Szołtoną zostało pola, sianozęći s lasmi, godnemi na przerobięnie, grvntv średniego morgow 36; przyęli tęn zasćianek wszytcy poddani tego sioła spolnie, powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2.

Na czwartęm mieścv za boczną śćianą niedaleko miedzy lasy zostało śianozęći vroczyszczęm Drobszty grvntv podłego morgow 5/18; s tego zasćiankv, kto przyimie, powi*nię*n płaćić gr. 6.

Na piątym mieścv za śćianą boczną opodal nad rzeką Szołtoną zostało pola oremego na łące grv*n*tv średniego morgk 1/19; s tego zaśćiankv, kto przyimie, powi*nię*n płaćić na kazdy rok gr. 3.

Na szostym mieścv za śćianą końcową opodal miedzy lasy kv rzece Szołtonie zostało śianozęći s zaroslą grv*n*tv podłego morgi 4; kto przyimie, powi*nię*n płaćić s kozdego morgv po gr. 1.

Na siodmęm mieścv za śćianą boczną za lasęm nad rzeką Szołtoną zostało pola nowo przerobionego na vroczyszczv Paintakie grvntv sredniego morgi 2; kto przyimie, powi*nię*n płaćić s kozdego morgv po gr. 3.

Na osmym mieścv za tąsz śćianą boczną miedzy lasy zostało śianozęći s zaroslą grvntv podłego na vroczyszczv Paintakie morgi 3/6; kto przyimie, powinięn płaćić s tego zasćiankv na kozdy rok gr. 4. ||

Śioło Wierykoyći,
włok 5 grvntv podłego.

	Włoki
Ivrgi Kontrymowicz s synmi Ivrięm a Ivchnęm	1
Mikvćis a Ian Ivriewiczy	1
Ławryn Iaswiłowicz s bratęm Pawłęm	1
Ian Wierykowicz s synmi	1
Maczys Eynarowicz s synmi	1

P o w i *n* n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv podłego, wyszey opisana przy siele Kolniany.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 5 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powi*n*nosćiach wyszey opisanych w rokv 1565.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm do lasv i do zasćiankow, kv połvdniv końcami do lasv i do zaśćiankow, kv zachodowi słońca bokięm do bokv włok sioła Łabgiry, kv pvłnocy końcami do lasv y do zasćiankow, ktore zostawiono nad rzeką Szołtoną i rzeczką Bebirbą.

Dłvzyna tym włokam sznvrow 26. Wprzeki odstawowano od sioła Łabgiry pierwszą rezę na prętow 16, a cztery rezy po sznvrow $1^1/_2$; w średnim polv wszytka pięć rez po sznvrow $1^1/_2$; w ostatnym skraynęm polv trzy rezy odstawowano po prętow 16, czwarta reza na pręćiech 11, ostatnia reza na prętow 18.

W końcv włok tego sioła nad rzeką Szołtyną y Bebirbą pola i śianozęći grvntv podłego morgow 29; przyęli Ian Wierykaićis, Maczys Eynarayćis, Ławryn Iaświłayćis; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 2. || *77 p.*

Na drvgim mieścv w końcv włok niwa grv*n*tv średniego prętow 10; przyął Ian Werykayćis, powinięn płaćić s kozdego pręta po *p.* 1.

Na trzećim mieścv w końcv włok śianozęći na vroczyszczv Padrvbinis grv*n*tv podłego morgi 3; przyęli Ian Werykayćis, Maczys Eynarayćis; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 1.

Na czwartęm miescv w końcv włok niwa na vroczyszczv Padrvbinis grv*n*tv podłego prętow 15; przyęli Ian Werykayćis a Ławryn Ieświłayćis; powi*n*ni płaćić s kozdego pręta po *p.* 1.

Na piątym mieścv w końcv włok sianozęći na vroczyszczv Iakszyszkye grvntv średniego morgi 4; przyęli Ian Werykayćis a Maczys Eynarayćis; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1.

Na szostęm mieścv śianozęći miedzy lasęm nad rzeczką Bebirbą na vroczyszczv Iakszyszki morgk 1; przyęli Ian Werykayćis a Ławry*n* Ieswiłayćis; powi*n*ni płaćić s tey sianozęći na kazdy rok po g. 1.

Na śiodmym mieścv niwy i śianozęći nad rzeczką Bebirbą na vroczyszczv Iakszyszkie grv*n*tv podłego morgi 2/6; przyęli Ian Werykayćis a Maczys Eynarayćis; powi*n*ni płaćić s morga po gr. 2, a s pręt*a* po *p.* 1.

Na osmym mieścv sianozęći miedzy lasy na vroczyszczv Iakszyszkie grv*n*tv średniego morgi 3; przyęli Ian Werykayćis a Maczys Eynarayćis; powi*n*ni płaćić z morgv po gr. 1.

Na dźiewiątęm mieścv śianozęći nad rzeczką Bebirbą y nad rzeczką Drvbiną grv*n*tv dobrego prętow 8; przyęli Ian Werykaićis a Ławryn Ieświłayćis; powi*n*ni płaćić s kozdego pręta po *p.* 1.

Na dźieśiątęm mieścv w końcv włok miedzy lasy sianozęći na vroczyszczv Bewirbas grvntv podłego morgow 8; przyął Ivrgi Kontrymayćis; powinięn płaćić s kozdego morgv na kozdy rok po *p.* 5. ||

Na iedęnnastęm mieścv sianozęći miedzy lasy na vroczyszczv Pirtławkis grv*n*tv podłego morgow 5; przyął Ivrgi Kontrymayćis, powinięn płaćić s kozdego morgv po *p.* 5. *78 p.*

Na dwanastym mieścv śianozęći miedzy lasy wedle zięm boyar Woyzgirow na vroczyszczv Poapszrey grv*n*tv podłego morgi 2; przyięli Ian Werykayćis a Ławryn Iaswiłaycis; powinni płaćić s kozdego morgv po *p.* 5.

Na trzynastęm mieścv śianozęći miedzy lasy wedle źięm boiar Woyzgirow na vroczyszczv Nie-

drynies grv*n*tv śrędniego morgow 6; przyął Maczys Eynarayćis, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1.

Na czternastym mieścv śianozęći miedzy lasy na vroczyszczv Lidymay grv*n*tv podłego morgi 2; przyął Maczys Eynarayćis, povinięn płaćić z morgv po *p*. 5.

Na piętnastym mieścv wedla śćiany końcowey niwa na vroczyszczv Lidymay grv*n*tv średniego morgk 1; przyął Maczys Eynarayćis, powinięn płaćić z morgv po gr. 3 na rok.

Na szestnastym mieścv przy śćięnie boczney niwa s śianozęćią na vroczyszczv Padrvbiny grv*n*tv średniego morgi 3; przyął Maczys Eynaraycis, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2.

Na śiedmnastym mieścv śianozęći miedzy lasęm na vroczyszczv Padrvbiny grv*n*tv podłego morgk 1; przyęli Maczys Eynarayćis a Ian Werykayćis, powi*n*ni płaćić s tego zasćiankv *p*. 5.

Na osmnastęm mieścv śianozęć przy śćięnie końcowey na vroczyszczv Iszławzay grv*n*tv podłego morgow 22; przyęli Ian Werykayćis a Maczys Eynarayćis; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po *p*. 5.

Na dźiewiętnastym mieścv przy śćięnie końcowey sianozęći na vroczyszczv Popiawnis grv*n*tv podłego morgi 4; przyął Ivrgi Ko*n*trymayćis, powinięn płaćić s kozdego morgv po *p*. 5. ||

Śioło Milvszayći,
włok 2 grvntv podłego.

	Włoki
Mik a Marćin Milvszayći . . .	2

Powinność płatv s tych włok 2, iako s grvntv podłego, ktora opisana wyszey przy siele Kolnyany.

Ći poddani mieszkaią miedzy lasy nad rzeką Mithwą. Zięmie ich wymorgowano, włoki rzezane nie mogły być dla przyległych lasow niepozytecznych.

Śioło Bvtrymayći.

Tych poddanych zięmie wymorgowano na rozynych mieśćach miedzy lasy; włoki być nie mogłi dla przyległośći lasow niepozytecznych.

Na pierwszym mieścv, gdzie sami domam śiedzą, morgow 16 grv*n*tv podłego; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na drvgim mieścv nad rzeką Mithwą pola i sianozęći grv*n*tv średniego morgow 8; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 3. Na trzećim mieścv pola oremego na vroczyszczv Szłaytas grv*n*tv średniego morgi 4; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 3. Na czwartęm mieścv pola na vroczyszczv Vzgiras grvntv podłego morgk 1; powinni płaćić s tego morgv gr. 2. Na piątym mieścv śianozęći nad rzeką Mithwą grv*n*tv podłego prętow 17; powi*n*ni płaćić s tey śianozęći gr. 1. Na szostym mieścv śianozęći nad rzeką Mithwą grvntv podłego prętow 24; powinni płaćić s tey śianozęći po gr. 1. || Na siodmęm mieścv śianozęći nad rzeką Mithwą grv*n*tv średniego prętow 7; powinni płaćić s tey śianozęći *p*. 5. Na osmęm mieścv śianozęći nad rzeką Mithwą wedle granice Milvszayćiew grvntv podłego morgk 1/16; powinni płaćić s tey śianozęći gr. 1. Na dźiewiątęm mieścv pola i śianozęći niedaleko domow ich grvntv średniego morgow 10; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 2 dla tey przyczyny, iz śianozęći niemało. Na dźieśiątęm mieścv pola i śianozęći na vroczyszczv Paintakies grv*n*tv podłego morgi 2; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po g. 2. Na iedęnnastęm miescv pola i śianozęći na vroczyszczv Paintakies grv*n*tv podłego morgow 6; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na dwanastęm mieścv niwa niedaleko domow ich grv*n*tv średniego morgk 1/20; powinni płaćić z morgv po gr. 3, a s pręta kozdego po *p*. 1. Na trzynastęm mieścv pola i lasv nad rzeką Mithwą na vroczyszczv Szyłas grvntv podłego morgi 4; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1 dla podłośći grvntv. Po drvgiey stronie rzeki Mithwy pod lasęm niw przerobionych na dźiewiąći mieśćach grvntv podłego morgow 9; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1 dla złośći grv*n*tv. Przyięli tę wszytkę źięmię ći poddani iego kro. mczi Bvtrymayći; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi wedle powinnośći wyszey opisaney. ||

Zięmie poddanego iego kro. mczi Pietrasza Lacha wymorgowano na roznych mieśćach miedzy źięmiami plebaniey wielęńskiey: *81 p.*

Na pierwszym mieścv pola nad rzeką Mitwą grvntv podłego prętow 25; powi*n*nię*n* płaćić s tego pola po gr. 2 na rok. Na drvgim mieścv pola i sianozęći grv*n*tv podłego na vroczyszczv Karklote morgi 3/15; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2, a s prętow 15 gr. 1. Na trzećim mieścv pola i sianozęći nad rzeką Mitwą grv*n*tv podłego prętow 10; powinięn płaćić s tey niwy *p*. 8. Na czwartę*m* mieścv pola i sianozęći nad rzeką Mitwą na vroczyszczv Padyrwes grv*n*tv podłego morgk 1/10; powi*nię*n płaćić s tey niwy po g. 3. Na piątęm mieścv niwa nad rzeką Mithwą grvntv podłego prętow 8; powinięn płaćić s tey niwy po *p*. 5. Na szostym mieścv niwa nad rzeką Mithwą grvntv podłego prętow 7; powinięn płaćić s tey niwy po *p*. 4. Na śiodmęm mieścv niwa nad rzeką Mitwą grvntv podłego prętow 9; powinięn płaćić s tey niwy po *p*. 6. Na osmym miescv niwy i sianozęći nad rzeką Mitwą grv*n*tv podłego prętow 15; powinięn płaćić z tey niwy po gr. 1. Na dźiewiąty*m* mieścv niwa i sianozęć na vroczyszczv Dydis ławkas grv*n*tv podłego morgk 1; powinięn płaćić s tey niwy po gr. 2. Na dźieśiątę*m* mieścv niwy nad rzeką Mitwą grvntv podłego prętow 20; powi*nię*n płaćić s tey niwy po gr. 1/5. Na iedę*n*nastę*m* miescv niwa nad rzeką Mitwą na vroczyszczv Paintake grv*n*tv podłego prętow 12; powinię*n* płaćić s tey niwy po *p*. 8. Tę źięmię wszytkę przyął tęn poddany iego kro. mci Pietrasz Lach; powinię*n* płaćić do skarbv k*rola* i. m. na kozdy rok wedle povi*n*nośći wyszey opisaney. ||

Morgowanie źięm poddanego iego kro. mczi Iana Pikayćia, ktory mieszka nad rzeką Mithwą miedzy lasy przy granicy skiersztomońskiey. *82 p.*

Na pierwszym mieścv, gdzie domęm mieszka, po obvdwv stron rzeki Mithwy pola s sianozęćmi

grv*n*tv podłego morgow 28; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na drvgim mieścv pola i śianozęći nad rowęm na vroczyszczv Anthvpis grv*n*tv podłego morgow 6; powi*nię*n płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na trzećim mieścv nad rzeką Mitwą przy granicy skiersztomo*n*skiey grv*n*tv podłego morgi 2; powinięn płaćić s morgv po gr. 2. Tę wszytkę źięmię przyął tęn poddany iego kro. mczi Ian Pikayćis; powinię*n* płaćić wedle powinnośći wyszey opisaney.

Morgowanie źięm poddanego iego kro. mczi Iakvba Rymwidayćia, ktory mieszka miedzy lasy nad rzeką Mithwą.

Na pierwszym mieścv, gdzie domęm siedzi, nad rzeką Mitwą pola i śianozęći grv*n*tv średniego morgow 30; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 3. Na drvgim mieścv nad rzeką Mitwą pola grv*n*tv podłego prętow 15; powinięn płaćić s tego zaśćiankv po gr. 1. Na trzećim mieścv nad rzeką Mitwą pola nowo przerobionego grv*n*tv podłego morgk 1; powinięn płaćić s tego morgv gr. 2. Na czwartęm mieścv pola, sianozęći i zarośli nad rzeką Mitwą na vroczyszczv Ławko gałas grv*n*tv sredniego morgi 3; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 3. Na piąty*m* mieścv nad rzeką Mitwą pola, śianozęći i zarosli grv*n*tv średniego na vroczyszczv Ławko gałas morgk 1/10; povi*nię*n płaćić z morgv p*o* gr. 3, a s pręta p*o* *p.* 1. || Na szostym mieścv nad rzeką Mitwą na vroczyszczv Ławko gałas pola grv*n*tv średniego prętow 20; powi*nię*n płaćić s kozdego pręta p*o* *p.* 1. Na śiodmę*m* mieścv pola, sianozęći i zarosli za rzeką Mitwą na vroczyszczv Patydyke grv*n*tv podłego morgk 1/15; powinięn płaćić z morgv po gr. 2, a s prętow 15 gr. 1. Na osmęm mieścv na łące nad rzeką Mitwą na vroczyszczv Patydyke pola i śianozęći morgi 2/20 grv*n*tv średniego; powinięn płaćić z morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1. Na dźiewiątym mieścv nad rzeką Mitwą na gorze pod pvszczą na vroczyszczv Patydyke grv*n*tv podłego morgi 2; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Na dźiesiątęm mieścv nad rzeką Mitwą na vroczyszczv Moliakasv pola grv*n*tv średniego morgk 1; powi*nię*n płaćić s morgv gr. 3. Na iedę*n*nastym mieścv nad rzeką Mitwą śianozęći naprzećiw domowi iego grv*n*tv średniego morgi 2/20; powi*nię*n płaćić z morgv po gr. 1, a s prętow 20 *p.* 6. Na dwvnastym mieścv pod pvszczą przy źięmiach plebana wielvn*skiego* pola i zarosli s sianozęćią grv*n*tv podłego morgi 3; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2. Tę wszytkę źięmię przyął poddani iego k. m. Iakvb Rymwidayćis; powi*nię*n płaćić wedle powi*n*nośći wyszey opisaney.

Morgowanie źięm poddannego iego k. m. Łvkasza Wilmo*n*tayćia, ktory mieszka miedzy lasy nad rzeką Antwerdą.

Z iednego, gdzie domęm mieszka, pola, śianozęći i zarosli grv*n*tv podłego morgow 35; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2.

Morgowanie źięm poddanego iego k. m. Maćieia Sowka, ktory mieszka miedzy lasy.

Morgow 9 grv*n*tv podłego, gdzie sam domęm mieszka, więcey niema; powi*nię*n płaćić do skarbv iego k. m. na kozdy rok s kozdego morgv po gr. 2. ||

Obrvb Rvsowo. *84 p.*

W tym obrvbie grvntv podłego włok 3; przyęli spolnie Mikvćis Skilwayćis a Maćiey Dobkayćis; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi na kazdy rok zosobna s kazdey włoki za wszytki powinnośći po kopie y po ośmnasćie gr.

Przy tym obrvbie lesnych śianozętnych włok 3 grv*n*tv podłego; kto przyimie, powinięn będzie płaćić z włoki po gr. 20. ||

WOITOSTWO ORYSZKAŃSKYE. *85 p.*

Śioło Bvdowetes,

włok 25 grv*n*tv średniego.

	Włoki
Maćiey Borzdźivnas s synmi	2
Iakvb Szernivnas s synmi	1
Pietrvlis Łvczayćis	1
Ivrgvćis Pawiłayćis	1
Ianel Narmo*n*taycis	1
Ianko Słapko	1
Ivrgvćis Wilavdayćis	1
Macelis Bernatayćis	1
Stanis Narmo*n*tayćis	2
Paweł Połvpayćis	1
Szczepvcis Miczayćis	1
Stanisław Macayćis	1
Szczepvćis Ianaycis, Ian Maczayćis, Ian Ianayćis	1
Rymko Dorgvzayćis	1
Bortko Narwiłayćis	1
Ivrgi Wiknaycis, Kasper Ivchnayćis	1
Iakvćis Ianayćis s bratę*m* Stanisławęm	1
Ivrgi Wiknayćis, Iakvćis Ianayćis	1
Pietrelis Łvcayćis, Ivrgvćis Pawiłayćis, Mikvćis Szernayćis	1
Macelis Bernatayćis, Ivrgvćis Wilavdayćis, Paweł Połvpayćis	1 ||
Szczepvćis Ianayćis, Iankus Micaycis *86 p.*	1
Stanis Narmo*n*tayćis, Ianelis Narmo*n*tayćis, Ianko Narmo*n*tayćis	1
Ivrgielis Borzdayćis, Mikvćis Woysznarayćis, Bortko Narwiłayćis	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv średniego, iest wyszey opisana przy siele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powi*n*ni płaćić do lat 4 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powi*n*nosćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego śioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle zasćiankv, ktory został od imięnia Tavrogowskiego pana Malchera Szemiota; kv połvdniv końcami do włok sioła Sirtowtow; kv zachodowi słońca bokięm wedle włok

sioła Avsztvpi; kv pvłnocy końcami do lasv Tyrelew a do wygonv pod lasęm Tyrelami, te*mv* siołv przydanego.

W tym śiele dłvzyny włokam sznvrow 60, a wprzeki odstawovano kozdą rezę po prętow 6.

Przy bokv włok tego sioła nad rzeką Azervną zostało w zaśćiankv pola i zarosli grv*nt*v średniego morgow 8; przyięli poddani iego k. m. Iakvb Szernyvs s synmi, powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 3.

Na drvgim mieścv tamze przy bokv włok zostało pola i lasv grvntv średniego włoki 2/9/10; tęn zasćianek przydan iest śyołv Sirtowtom dla drew y wygonv.

W końcv włok tego sioła kv Tyrellom miedzy włokami polnemi i lasmi w Tyrellach przydano te*mv* siołv dla drew y wygonv włok 7 prętow 15, s ktorego nie powinni nic płaćić. ||

Śioło Avksztvpi,
włok 25 grvntv sredniego.

	Włoki
Bartłomiey Iakvbayćis	2
Mikvćis Mizvykayćis	1
Łvkasz Narmontayćis	1
Ian Mikaycis Łemza słvszka, wolna	1
Ivcvs Giedminayćis	1
Maćiey Giedminayćis	1
Ivrgvcis Zwirbłayćis	1
Ian Tarwoynayćis, Łvkasz Narmo*nt*ayćis	1
Szczepan Gieczayćis, Hryc Tomaszayćis	1
Hryc Tomazsayćis	1
Michał Bowbłayćis	1
Michał Bowbłayćis s bratęm Pawłęm	1
Paweł Bowbłayćis	1
Ian Mikvtayćis Łęmza	1
Ian Strazdayćis	1
Dvszmis Giedminayćis	1
Ian Pietrayćis	1
Ivcus Giedminayćis	1
Ianik Giedminayćis	1
Maćiey Giedminayćis	1
Ian Mikvtayćis Łemza słvszka, wolna	1
Ivrgvćis Zwyrbłayćis	1
Iakvb Zwyrbłayćis	1
Ianik Zwyrbłayćis	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*nt*v sredniego, iest wyszey opisana przy śiele Svdergi. ||

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powi*n*ni płaćić do lat 4 za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

Mikvćis Mizvtayćis przyął nowo włokę 1 w rokv 1559, dano mv woli rok iedęn, pocznie płaćić w rokv 1561.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok sioła Bvdowyetes, kv połvdniowi końcami do włok śioła Wiłayćyew, kv zachodowi słońca bokięm wedle włok śioła Oryszki, kv pvłnocy końcami do wygonv, te*mv* siołv przydanego pod łasęm Tyrelami.

Dłvzyny tym włokam sznvrow 60, wprzeki kozdą rezę odstawowano po prętow 6.

W końcv włok tego sioła kv Tyrelęm miedzy włokami polnymi i lesnymi w Tyrelach przydano temv siołv dla drew y wygonv lasv włok 7/15, s ktorego nie powinni nic płaćić.

Śioło Oryszki,
włok 26 grvntv średniego.

	Włoki
Wałyńcvs, Iakvb, Tomasz Iodkayći.	2
Iodko Zygayćis	1
Stapvćis Iodkayćis	1
Benedykt Iodkayćis	1
Tomasz Iodkayćis	1
Iakvb Iodkaycis	1
Pvsta	1 ||
Mikołay Stanaycis	1 89 p.
Pvsta	1
Micvs Narmo*nt*aycis	2
Iak Narmontayćis	1
Ian Worayćis	1
Paweł Ianayćis	1
Bartłomiey Ianayćis	1
Ian Pryszmontayćis	2
Paweł Pryszmontayćis	2
Ianus Bortkayćis	2
Łvkasz Worayćis	2
Mikołay Stanayćis	1
Łvkasz Piotrayćis	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*nt*v średniego, iesth opisana wyszey przy siele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iesth nie powinni płaćić do lat 5 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćyach wyszey opisanych w rokv 1565.

Łvkasz Piotrayćis przyął włokę w rokv 1559, ośiadłośći zadney w tym siele nie miał, dano mv woli lath dwie, pocznie płaćić w rokv 1562.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok sioła Avksztvpi, kv połvdniv końcami do włok włośći korszewskiey, kv zachodowi słońca bokię*m* wedle włok śioła Gowdayćiew, kv pvłnocy końcami do lasv, ktory iest te*mv* siołv przydan kv Tyrelęm.

Dłvzyna włoka*m* tego sioła sznvrow 60, wprzeki odstawowano kozdą rezę po prętow 7. ||

90 p. Przy rezach włocznych tego sioła przy śćięnie boczney od włok sioła Avksztvpi zostało pola i zarosli grv*nt*v średniego napoły s podłęm morgow 20; przyęli Wałyńcvs, Iakvb a Thomasz Iodkayći; powinni płaćić do skarbv iego kro. mczi na kozdy rok po gr.2.

W końcv włok tego sioła kv Tyrelęm miedzy włokami polnymi i leśnemi w Tyrelach przydano temv siołv lasv dla drew i wygonv włok 8, s ktorego nie powinni nic płaćić.

Śioło Gowdayći,
włok 13/10 grv*nt*v podłego.

	Włoki
Stanisław Iachymayćis s bratęm Piotręm	1

	Włoki
Szymko Iachymayćis	1
Ianik Thomaszayćis	2
Szczepvćis Tomaszayćis	2
Pietrzyk Iachymayćis	2
Stanisław Iachymayćis	2
Szymko Iachymayćis	2
Ianik Tomaszayćis	1

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv podłego, iesth sprzodkv wyszey opisana przy siele Kolniany.

Kv temv siołv ze się zaięło lasow nieprzerobionych poczęści, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 6 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić tę gr. 22 przy inszych powi*n*nośćiach wyszey opisanych w rokv 1566. ||

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok śioła Oryszki, kv połvdniv końcami do włok włośći korszewskiey, kv zachodowi słońca bokiem wedle końca włok śioła Oryszkyan nad ieźioręm y wedle końca włok śioła Zygayćiew, kv pvłnocy końcami do wygonv, temv siołv przydanego kv Tyrelęm.

Dłvzyna włokam tego sioła sznvrow 60, a wprzeki odstawowano kozdą rezę po prętow 7.

Przy śćięnie boczney tego sioła przy rezach włocznych od włok sioła Zygayćiew została reza iedna pola, sianozęći y zarosli grvntv średniego napoły s podłęm morgow 10; przyęli Pietryk a Stanisław Iakimayćie, powi*n*ni płaćić s kozdego morgv na kozdy rok p*o* g. 2.

W końcv włok tego sioła kv Tyrelęm miedzy włokami polnemi y lesnemi w Tyrelach przydano temv siołv lasv dla drew i wygonv włoki 4, s ktorych nie powinni nic płaćić.

Śioło Zygayći,

włok 17 grvntv średniego.

	Włoki
Iak Zygayćis	1
Vrban Iodkayćis	1
Staśivs Iodkayćis	1
Ianvszko Paczayćis	1
Stanisław Preykvris	1
Pawlik Maczayćis	1
Szczepvćis Kiwinayćis	1
Andrzey Maczayćis	1
Ian Zygaycis	1
Ias Ianayćis	1 ||
Tomasz Ianayćis	1
Mikvćis Ianayćis	1
Macz Kiwinayćis	2
Stanisław Ivrgayćis, Szczepvćis Kiwinayćis	2
Bartłomiey Lyemzayćis	1

Powinnosć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv średniego, iest wyszey opisana przy siele Svdergi.

Kv temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęści, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lath 3 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powi*n*nośćiach wyszey opisanych w rokv 1563.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca końcami do włok sioła Gowdayćiew, kv połvdniowi bokięm wedle włok sioła Oryszkan nad ieźioręm, kv zachodowi słońca końcami do włok lesnych, kv pvłnocy bokięm wedle włok lesnych.

Dłvzyna włokam tego sioła sznvrow 48, wprzeki kozdą rezę odstawowano po prętow 9.

Przy rezach trzećiego średniego pola został rez ieden pola, zarosli i śianozęći gruntv średniego morgow 10; przyął Pawlik Macayćis, powinięn płaćić do skarbv kro*la* iego m. na kazdy rok s kozdego morgv po gr. 3.

Śioło Oryszkany nad ieźioręm,

włok 17 grvntv średniego.

	Włoki
Ian Balnis	1
Stańko Balniewicz	1
Szczepan Ivrgayćis	1 ||
Narwił Spagaycis	1 93p.
Gryc Ivrgayćis s synęm Ivrgvćięm	1
Mik Stehwiłayćis	1
Pietryk Mikayćis	1
Ianko Balniewicz	1
Stanis Balniewicz	1
Maćiey Drowdzienayćis s synmi	1
Iak, Ianvszko Maćieiowiczy	1
Ianko Narmontayćis	1
Ianel Woythkayćis	1
Paweł Reyza, Iakvb Narmvntaycis	1
Marćin Iagminayćis	1
Iakvb Ianayćis	1
Ławryn Mastayćis	1

Powi*n*ność płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv sredniego, iesth wyszey opisana przy śiele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie povi*n*ni płaćić do lath 5 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych povi*n*nośćiach wyszey opisanych w rokv 1565.

Szczepan Ivrgayćis przyął włokę w rokv 1559, od boiarzyna przyszedł, osiadłośći w tym siele zadney nie miał; dano mv woli dwie lećie, poki śię pobvdvie, pocznie płaćić w rokv 1562.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca końcami do włok sioła Gowdayćiew y do włok wołośći korszewskiey, kv połvdniewi bokięm do zasćiankv, ktory został przy włokach włośći poyvrskiey, kv zachodowi słońca końcami do ieźiora, kv pvłnocy bokięm wedle włok sioła Zygayćiew.

Dłyzyna włokam tego sioła sznvrow 48, wprzeki kozdą rezę odstawowano po prętow 9. ||

Śioło Wiłayći, 94 p.

włok 23 grvntv podłego.

	Włoki
Pvsta	1
Ianko Tarwoynaićis, Pawlik Pieterayćis	1
Stanis Tarwoynaićis, Paweł Bvdrayćis	2
Ian Klvbrayćis s synmi	2

	Włoki
Ivrgi Wiłayćis s synmi	2
Stańko Wylayćis s bratęm Pawlikięm . .	2
Ian Mateiayćis	1
(*Neįrašyta 12 eilučių*	*po* 1)

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grvntv podłego, iest wyszey opisana przy siele Kolniany.

K temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych pozęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 6 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1566.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca końcami do włok sioła Śirtowtow y do włok śioła Styrbayćiew, kv połvdniv bokięm wedle włok sioła Rvikwety i wedle lasv, ktory został || przy granicy prvskiey, kv zachodowi słońca końcami do włok włośći korszewskiey, kv pvłnocy bokięm wedle końca włok śioła Avksztvpi.

Dłvzyna tym włokam sznvrow 47, wprzeki kazdą rezę odstawowano po prętow 8.

Przy bokv włok tego sioła nad błotęm kv granicy prvskiey zostało w zaśćiankv pola oremego i sianozęći, gdzie domęm siedzi poddany iego kro. mczi Ianko Tarwoynayćis, grvntv średniego morgi 4; przyął tęnze Ian Tarwoynayćis, powinięn płaćić do skarbv iego k. m. s kozdego morgv po gr. 3; przyął w rokv 1560 octobra 17 d., pocznie płaćić w rokv 1561.

Śioło Styrbayci,
włok 18 grvntv sredniego.

	Włoki
Hryhory a Benedykt Mozvtayći . .	1
Vrban Narkayćis	1
Pawlik Mateyayćis	1
Paweł Styrbayćis woyt, wolna na woitostwo iedna	2
Maćiey Styrbayćis	2
Stanisław Styrbayćis	2
Nykiel Styrbayćis	1
Pawlik Marćinayćis s bratęm Ivrgvćiem .	1
Pvsta	1
Pawlik Spingayćis	2
(*4 eilutės neįrašytos*	*po* 1)||

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, iest wyszey opisana przy siele Śvdergi.

Kv temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych niemało, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 5 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnosćiach wyszey opisanych w rokv 1565.

Vrban Narkayćis przyął włokę w rokv 1559, z inszey wołośći przyszedł, ośiadłośći zadney w tym siele nie miał, dano mv woli rok iedęn, pocznie płaćić w rokv 1561.

Pawlik Mateyayćis przyął włokę w rokv 1559, z inszey wołośći przyszedł, ośiadłośći zadney w tym siele nie miał, dano mv woli rok iedęn, pocznie płaćić w rokv 1561.

Pawlik Spingayćis przyął włoki 2 w rokv 1559 miesiąca: novembra 20 dnia, s Prvs przyszedł, osiadłośći zadney w tym siele nie ma, dano mv woli lat 3, poki śię pobvdvie, pocznie płaćić w rokv 1563.

Hryhory a Benedykt Mozvtayćie pryęli włokę 1 w rokv 1559, nowo przyęli, dano im woli rok 1, poki śię pobvdvią, poczną płaćić w rokv 1561.

W tymze śiele na woitostwo wolna włoka iedna, s ktorey woyt, poki woytęm iest, nie powinięn nic płaćić.

Granica. Granica włok tego śioła dwv połęm: kv wschodowi słońca końcami do granice pana Malchera Szemiota; kv połvdniewi bokięm wedle lasv, ktory został przy granicy pana Szemiotowey, y do końca włok trzećiego pola tegoz sioła; kv zachodowi słońca końcami do włok sioła Wiłayćiew; kv pvłnocy bokięm wedle włok sioła Sirthowtow. ||

Dłvzyna włok tym dwv połęm sznvrow 43, wprzeki kozdą rezę odstawowano po prętow 8. 97p.

Trzećiemv polv tegoz sioła granica: kv wschodowi słońca bokięm wedle łasv, ktory został przy granicy pana Szemiotowey; kv połvdniv końcami dochodzą do granice prvskiey, kv zachodowi słońca bokięm wedle włok śioła Rvikwetew, kv pvłnocy końcami do bokv średniego pola tegoz sioła.

Dłvzyna temv trzećiemv polv sznvrow 47, wprzeki kozdą rezę odstawowano po prętow 8.

Przy bokv trzećiego pola włok tego sioła od poddanego pana Malchera Szemiota Mvrdela zostało lasv i śianozęći włok 5; to dano temv siołv dla drew i wygonv, s ktorego nie powinni nic płaćić.

Śioło Sirtowty,
włok 6 grvntv średniego.

	Włoki
Bvdrus Sirtowtayćis	1
Marćin Szymkayćis	1
Maćiey Śirtowtaycis s synmi . . .	2
Pawlik Anrvszayćis	1
Ivchno Maćieiayćis	1

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grvntv sredniego, wyszey opisana przy siele Svdergi, iedno z włok tego śioła owsa telko po iedney beczce powinni.

Kv temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych niemało, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 6 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1566. || 98p.

Marćin Szymkayćis przyął włokę w rokv 1559, z Nyęmiec przyszedł, w tym siele zadney ośiadłośći nie miał; poki śię pobvdvie, dano mv woli lath 2, ze nie będzie nic płaćił, pocznie płaćić w rokv 1562.

Ivchno Maćieiayćis przyął włokę w rokv 1559, z inszey wołośći przyszedł, osiadłośći nie miał w tym siele; poki śię pobvdvie, dano mv woli rok 1, pocznie płaćić w rokv 61.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca końcami do zaśćiankv, ktory został

przy granicy pana Szemiotowey i do zięm pana Szemiotowych, kv połvdniewi bokięm wedle włok sioła Styrbayćiew, kv zachodowi słońca końcami do włok sioła Wiłayćiew, kv pvłnocy bokięm przy końcv włok śioła Bvdowyetes.

Dłvzyna włokam tego sioła sznvrow 43, wprzeki kozdą rezę odstawowano po prętow 8.

Śioło Rvikwiety,
włok 10 grvntv średniego.

	Włoki
Maćiey Rvikwietys	2
Andrzey Pietraszayćis	2
(*Trys eilutės neįrašytos* . . . *po*	1)
Matys Ianayćis, Pawła Kawłaićis s Prvs .	1
Pawła Kawłayćis s Prus . . .	1
Maczys Ianayćis s Prus	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv średniego, wyszey opisana przy siele Svdergi, iednoz z włok tego śioła owsa telko po iedney beczce powinni. ‖

Dla wielkich lasow, ktore śię zaięły kv tym włokam, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iesth nie powinni płaćić do lat 6 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1566.

Maczys Ianayćis, Pawła Kawłayćis przyęli obadwa włok 3 w tym siele w rokv 1560, s Prus przyszli, ośiadłośći zadney w tym śiele nie mieli; przydano im wolnośći do lat 3, ze nie będą powi*n*ni nic płaćić, poczną płaćić w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego śioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle włok śioła Styrbayćiew, kv połvdniewi końcami do granice prvskiey, kv zachodowi słońca bokięm wedle lasv, ktory został przy granicy prvskiey od włok sioła Wiłayćiew, kv pvłnocy końcami do włok sioła Wiłayćiew.

Dłvzyna włoka*m* tego śioła sznvrow 27, wprzeki odstawowano kazdą rezę po prętow 12.

Przy bokv włok tego sioła w końcv włok sioła Wiłayćiew przy granicy prvskiey od włośći korszewskiey zostało w zaśćia*n*kv lasv błotliwego włok 8; tęn las przydano temv siołv Rvikwietym i siołv Wiłayćiom dla drew y wygonv, s ktorego nie powinni nic płaćić. ‖

W tym woitostwie lesnych włok

wymierzono w Tyrellach grvntv średniego włok 30 przy bokv włok śioła Zygayćiow a przy granicy pana Andrzeia Iłgowskiego.

(*1—30 neįrašyta*).‖

P o w i n n o ś ć. Kto przyimie, powinięn będźie płaćić zosobna s kozdey włoki do skarbv iego kro. mczi na kazdy rok po gr.40. Isz ty włoki lesne ieszcze nie przerobione, przydano wolnośći poki rozrobią do lath trzech.

G r a n i c a. Granica tych włok: kv wschodowi słońca końcami do włok lesnych śianozętnych w Tyrelach, kv połvdniv bokięm wedle włok śioła Zygayćiew i wedle źięmi pana Andrzeia Iłgowskiego, kv zachodowi słońca końcami do źięm boiarskich, kv pvłnocy bokięm wedle źięm boiarskich od rzeki Ivry.

W tymze woitostwie w końcv włok sioł, począwszy od włok śioła Bvdowietes az do włok sioła Zygayćiew, wszytki po końcv włok za wygony sielskiemi **włok lesnych śianozętnych w Tyrelach** wymierzono 100. Kazda włoka zosobna od końca do końca przećięta.

(*1—100 neįrašyta*). *101—104p.*

P o w i n n o s ć t y c h w ł o k. Gdy kto przyimie, powinięn będzie płaćić do skarbv iego kro. mczi zosobna s kazdey włoki po gr. 18. Isz w tych leśiech śianozęći błotliwe, k temv zarosłe, przydano wolnosći poki przerobią przyąwszy dwye lećie.

G r a n i c a. Granica tym włokam: kv wschodowi słońca bokięm wedle lasv pana Malchera Szemiota od Tavrok, kv połvdniewi końcami do wygonow od sioł woytostwa oryszkańskiego, kv zachodowi słońca bokię*m* od włok lesnych od Łotazy, kv pvłnocy końcami do włok leśnych sianozętnych, ktore przydano kv woitostwv poivrskiemv. ‖

WOITOSTWO POIVRSKIE. *107p.*

Śioło Giedminiszki,
włok 14 grvntv średniego.

	Włoki
Więcko Pawiłayćis	1
Paweł Mikayćis	1
Woićiech Wiłayćis	1
Szymko Wiłayćis	1
Maćiey Ivrgaycis	1
Paweł Ivrgayćis	1
Ian Narwonaycis	1
Mikołay Piotrayćis s synęm Maczvćięm .	1
Mikołay Piotrayćis a Więcko Pawiłayćis .	1
Ian Piktvrnayćis	1
Paweł Ianayćis	1
Iaczvs Ianayćis	1
Iakvb, Adam Pawłowiczy	2

P o w i n n o s ć płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, iest opisana wyszey przy śiele Svdergi. Kv temv siołv ze śię zaięło zarosli nieprzerobionych poczęśći, poki przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow do rokv 1, to iest nie powi*n*ni płaćić za tłoki po gr. 12, za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te g. 22 przy inszych powin*n*ośćiach wyszey opisanych w rokv 1561.

Iakvb, Adam Pawłowiczy przyęli włoki 2 w rokv 1559 septe*m*br*a* d. 3, pod boiarzynę*m* byli, w tym siele zadney ośiadłośći nie mieli; dano im woli rok 1, poczną płaćić s tych włok 2 w rokv 1561. ‖

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm od źięm księdza biskvpa zmodzkiego kv Kołtynianom; kv połvdniewi końcami do źięm boiarzyna powiatv korszewskiego Piotra Misztołtayćia y do źięm poddanego iego kro. mczi Pawła Byrbyła; kv zachodowi słońca bokięm do naddawkow, ktore zostały przy bokv tego sioła włok; kv pvłnocy końcami do źięm boiar powiatv korszewskiego Kazimira Bortkowicza a Szczepana Dowkvntowicza y do zasćiankv, ktory został w końcv włok tego sioła nad rowęm. *108p.*

Dłvzyna włok tego sioła sznvrow 40, wprzeki odstawowano kozdą rezę po prętow 9.

Przy bokv włok tego sioła zostało w zaściankv pola oręmego, śianozęći i zarosli grvntv średniego włoka 1/26; tęn zaśćianek rownie wszytkim po morgi 4 rozdzielono i rozdano kv kozdey włoce wolno dla tey przyczyny, iz śię w ty włoki niemało zaięło mieśc niepozytecznych kv oraniv, bagięn y rowow, miasto tego temi naddawkami nagrodzono, s ktorych naddawkow nie powinni nic płaćić.

W końcv włok tego sioła przy źięmi, w odmienie daney Szczepanv Dowkvntowiczv, iako rzeczka w rowie zachodzi przećiwko śćięnie, pola y zarosli grvntv sredniego morgow 8/20; kto przyimie, powinięn płaćić do skarbv k. i. m. z morgv po g. 3, a s pręta po *p.* 1.

Na drvgięm mieścv niwa grvntv podłego na vroczyszczv Gryczyskie wedle niwy mieszczanina kołtyniańskiego Szczesnego morgk iedęn; kto przyimie, powinięn płaćić do skarbv iego k. m. s tey niwy na kozdy rok po gr. 2.

Na trzećięm mieścv przy śamęm bokv włok kv Kołtynianom pola i zarosli grvntv podłego morgi 3; kto przyimie, powinię*n* płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 3. ||

Na czwartęm mieścv śianozęći nad rzeką Izną morgk 1/15; przyął Szymko Wełaycis, powinięn płaćić s tey sianozęći na kazdy rok po gr. 3.

Na piątym mieścv śianozęći grv*n*tv sredniego na rzeką Izną pod lasęm plebana kołtynianskiego morgk 1; przyął Szymko Wełaycis, powinięn płaćić do skarbv iego k. m. s tey śianozęći na kazdy rok po gr. 2.

Na szostym mieścv śianozęći miedzy źięmiami plebana kołtyniańskiego i przy źięmiach wołośći korszewskiey na vroczyszczv Pełkv piewa grv*n*tv podłego morgow 7; przyęli Iakvb, Więcko Pawłowiczy a Paweł Mikaycis, powinni płaćić do skarbv iego k. m. s tey śianozęći na kazdy rok po gr. 7; tego rokv 60 nie powi*n*ni płaćić, bo nie vzywali, poczną płaćić w rokv 1561.

Na śiodmęm mieścv śianozęći nad rzeką Izną niedaleko rzeki Akmieny grv*n*tv średniego morgk 1; kto przyimie, powinięn będzie płaćić do skarbv iego kro. mczi s tey śianozęći na kozdy rok po gr. 2.

Na osmęm mieścv śianozęći nad rzeką Akmieną na vroczyszczv Svntakis, gdzie rzeczka Izna wpada do rzeki Akmięny, grv*n*tv średniego morgi 3/10; przyął Piotr Miszthowtaycis boiarzyn, iz pod iego źięmiami przyległo; powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi na kozdy rok s tey śianozęći po gr. 8.

Śioło Bertoszyszki,

włok 18 grvntv średniego.

	Włoki
Giedbvth Montwidaycis	1
Iakvb Piktaycis	1
Narko Wismo*n*taycis a Ianik Bvdginaycis	1
Stanisław Ivrszaycis	1
Marćin Ianvszaycis kvsznierz	1 ||
Stańko Mozvtaycis	1
Stanisław Ivrszaycis woyt, na woitost*wo* wolna	1
Ian Paszkaycis	1

	Włoki
Pvsta	1
Ianvs Bvdginaycis	1
Ivrgi Szvopis s synmi	1
Paweł Ianaycis	1
Ławryn Szomaszkaycis	1
Pawlik Mazvtaycis	1
Ivrko Piktaycis	1
Paweł Ivrkaycis	1
Iac Andrvszkaycis	1
Stasivs, Paweł, Ianvcis, Vrba*n* Withkayci	1

P o w i *n* n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grvntv średniego, iest wyszey opisana przy śiele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło zarosli nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do rokv 1 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powi*n*nośćiach wyszey opisanych w rokv 1561.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła dwv polam: kv wschodowi słońca bokięm wedle zaśćiankv, ktory został od źięm boiarskich, kv połvdniv końcami do włok wołośći korszewskiey sioła kv zachodowi słońca bokięm do końca włok trzećiego pola, kv pvłnocy końcami do zasćiankv, ktory został nad rzeczką Izną.

Dłvzyna włok w tych dwv polach po sznvrow 30, wprzeki odstawowano kozdą rezę po prętow 11.

Granica włok tego sioła w trzećięm polv: kv wschodowi słońca || końcami do pośredniego sadzibnego pola; kv połvdniewi bokięm do źięm boiarzyna wołośći korszewskiey Ianka Mikvtaycia Bitovćia; kv zachodowi słońca końcami do zaśćiankv, ktory został pod lasęm od źięm tegoz Bitovćia, a do źięmie, w odmięnie daney boiarom Bogdanowiczom; kv pvłnocy bokięm nad rzeką Izną do zaśćiankv. *111p.*

To pole roździelono iest na dwoię dla tey przyczyny, folgviąc, aby śię kozdemv wrownie dostało pola y lasv: napierwey od boiarzyna Bitovćia część iedna dłvzyny sznvrow 35, odstawowano kozdą rezę po prętow 6, isz w końcv nie mogło byc zamkniono pod iedną śćianą dla źięm i domow źiemiańskich; drvgim rezam dłvzyny sznvrow 25, tę drvgą część tego pola, to iest rez 18, odstawowano po prętow 8.

Przy bokv trzećiego pola a przy źięmi, w odmięnie daney boiarzynv wołośći korszewskiey Iankv Mikvtaycív Bitovćiv, zostało w zaśćiankv pola y zarosli grvntv sredniego morgi 4; kto przymie, powinięn będźie płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 3.

W końcv włok trzećiego pola przy samey śćięnie, a z drvgiey strony, iako droga zachodzi pod lasęm od ziędm boiarzyna Bitowćia, zostało w zaśćiankv pola oremego i zarosli grv*n*tv sredniego morgow 10; przyięli poddani iego kro. mczi s sioła Bartoszyszek Giedbvt Montwiłaycis a Ianvszys Bvdginaycis, powinni płaćić skozdego morgv po gr.3.

Przy bokv włok nad rzeczką Izną zostało w zasćiankv niwa iedna pola oremego grvntv średniego morgi 2; tęn zaśćianek przydano Pawłv Ianayćiv, s ktorego nie powinięn nic płaćić dla tey przyczyny, iz śię iemv dostało w yego włocę

mieśc błotliwych, niepozytecznych kv oraniv więcey niszli drvgim.

Przy ścięnie boczney tego sioła, ktora lezy kv wschodowi słońca, zostało w zasćiankv zarosli grvntv podłego morgow 23: || tęn zaśćianek przydan temv siołv dla wygonv.

Za ścianą boczną miedzy źięmiami boiarskiemi niwa, ktorą dźierzał Ianvsz Bvdginayćis, na vroczyszczv Dovgvrekiećis grv*n*tv średniego morgi 3/6; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1.

W końcv włok miedzy źiemiami boiarskiemi nad rzeką Izną niwa, ktorą dzierzał Stańko Mozvtayćis, grv*n*tv podłego morgow 12; kto przyimie, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

W końcv włok wedle samey ściany zostało w zasćiankv pola oremego grvntv podłego na vroczyszczv Gravzes morgow 5; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

W końcv włok tego sioła zostało w zaśćiankv zarosli grv*n*tv podłego morgow 29; tęn zasćianek przydan iest temv śiołv dla drew y wygonv, s tego nie powinni nic płaćić. Przy tym zasćiankv iest niwa boiarzyna Grygala Pietrayćia morgow 6, ktorey niwy tęnze boiarzy*n* ma vzywać, bo w tęn zasćianek nie iest morgowana.

W końcv włok tego sioła przy samey sćięnie końcowey zostało w zasćiankv pola i zarosli grv*n*tv podłego morgow 25; przyął Szczepan Eykszayćis, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

Przy śćienie boczney trzećiego pola nad rzeką Izną zostało w zasćiankv zarosli godney na przerobięnie grv*n*tv podłego morgow 5; przyął Ivrgi Ianvszayćis, powi*nię*n płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5.

W końcv włok tego sioła nad rzeczką Izną zostało w zasćiankv zarosli grvntv złego morgow 36; tęn zasćianek przydan iest temv siołv dla drew y wygonv, s ktorego nie powi*n*ni nic płaćić. ||

Śioło Akmięna,

grvntv średniego włok 10.

	Włoki
Szczepan Ianayćis	1
Ian Iakvbayćis, Ivrgi Paczaycis	1
Stanis Montwiłayćis	1
Ian Kvthvraycis	3
Stanis Montwiłayćis	1
Woysznar Mileykayćis	1
Giedwił Mileykayćis	1
Michno Mileykayćis	1

P o w i *n* n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv średniego, iest opisana wyszey przy śiele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 2 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powi*n*nosćiach wyszey opisanych w rokv 1562.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle naddawkow kv rzece Akmięnie i do źięm poddanych plębana kołtyniańskiego, kv połvdniv końcami do naddawkow nad rzeką Ivrą, kv zachodowi słońca bokięm wedle zasćiankv, ktory został przy włokach korszewskich, kv pvłnocy końcami do lasv, ktory został przy włośći korszewskiey za śćianą.

Dłvzyna tych włok sznvrow 36, wprzeki odstawowano kozdą rezę po prętow 9.

W końcv włok tego sioła nad rzeką Ivrą zostało w zasćia*n*kv na łące w bvchćie naprzećiwko samemv siołv pod gorą poła, sianozęći y zarosli grvntv średniego morgow 12/15; tęn zasćianek rozmierzono w rowne częśći na dziesięć włok po morgv $1/7^1/_2$ || y przydano kv kozdey 114p.
włoce za naddawki bez płatv dla tey przyczyny, yz śię w te włoki lasow, bagięn y rowow niepozytecznych zaymować mvśiało:

1. Szczepan Ianayćis.
2. Ian Iakvbayćis, Ivrgi Pacaycis.
3. Stanis Montwiłayćis.
4. Ian Kvtvraycis.
5. Tęnze.
6. Tęnze.
7. Stanis Montwiłayćis.
8. Woysznar Mileykayćis.
9. Giedwił Mileykayćis.
10. Michno Mileykayćis.

W końcv tychze włok nad rzeką Ivrą zostało w zasćiankv pola y śianozęći pod skraynęm polęm kv rzece Akmięnie morgow 14; tęn zasćianek rozmierzo*n* na rowne częśći za naddawki po morgv 1/12:

1. Szczepan Ianayćis.
2. Jan Iakvbayćis, Ivrgi Paczayćis.
3. Stanis Montwiłayćis.
4. Ian Kvtvrayćis.
5. Tęnze.
6. Tęnze.
7. Stanis Montwiłayćis.
8. Woysznar Mileykayćis.
9. Giedwił Mileykayćis.
10. Michno Mileykayćis.

Przy tych naddawkach w Akmięnie nad rzeką Ivrą zostało w zasćiąnkv pola y śianozęći grvntv średniego morgi 3; kto przyimie, powinięn będzie płaćić do skarbv iego kro. mczi na kozdy rok s kozdego morgv po gr 3. ||

Przy bokv włok tego sioła nad rzeką Akmięną 115 p.
zostało w zasćiankv pola i śianozęći grv*n*tv średniego morgow 12/20; tęn zasćianek za naddawki rozmierzono w rowne częśći po morgv 1/14:

1. Szczepan Ianayćis.
2. Ian Iakvbayćis, Ivrgi Pacayćis.
3. Stanis Montwiłayćis.
4. Ian Kvtvrayćis.
5. Tęnze.
6. Tęnze.
7. Stanis Montwiłayćis.
8. Woysznar Mileykayćis.
9. Giedwił Mileykayćis.
10. Michno Mileykayćis.

S tych troich naddawkow nie powinni nic płaćić do skarbv iego kro. mczi dla tey przyczyny, isz w tych włokach na gorze niemało zaięło śię grvntow niepozytecznych, lasow mokrych,

Przy tych naddawkach miedzy rzekami, gdzie rzeka Akmięna wpada do rzeki Ivry, zostało w zaśćiankv pola oremego grv*n*tv średniego prętow 20; kto przyimie, powi*nię*n będzie płaćić s kozdego pręta po *p*. 1.

Przy śćienie boczney tegoz sioła Akmieny zostało w zasćiankv pola y śianozęći grv*n*tv podłego nad rzeką Akmieną na vroczyszczv Akmienos wingis morgow 6; przyął Ian Kvtvrayćis, powi*nię*n płaćić s kozdego morgv po gr. 2; przyął w rokv 60, tego rokv nie vzywał.

Na drvgim mieścv pole pod lasem Tyrelami na vroczyszczv Plvkvs grvntv podłego prętow 24; przyął Stanis Mo*n*twiłayćis, powinię*n* płaćić s kozdego pręta po *p*. 1; przyął w rokv 60, tego rokv nie vzywał.

Na trzećim mieścv tamze zarosli na vroczyszczv Plvkos łąka grv*n*tv podłego morgk 1; przyął Stanis Mo*n*twiłayćis, powi*nię*n płaćić s tego morgv na kazdy rok po gr. 2; przyął w rokv 60, tego rokv nie vzywał. ||

Śioło Ryngie,

włok 7 grvntv średniego.

	Włoki
Ivrgi a Ianik Narwidayćie	2
Ianvszys Ginwiłayćis	1
Grycvs Witkayćis	1
Kasper Dobkayćis, Gienis Kłovsayćis .	1
Iakvbelis Mostayćis s synmi	2

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv średniego, iest opisana wyszey przy śiele Svdergi.

Kv temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow do lat 2, to iest nie powi*n*ni płaćić za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powi*n*nosciach wyszey opisanych w rokv 1562.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle lasv, ktory został kv granicy Mikołaia Iakvbowicza Svngayłowicza; kv połvdniv końcami do naddawkow po obv stron rzeki Ivry; kv zachodowi słońca bokięm do naddawkow kv rzece Akmięnie; kv pvłnocy końcami do lasv poddanych plebana kołtyniańskiego i do lasv, ktory został przy włośći korszewskiey.

Przy bokv włok tego sioła nad rzeką Akmięną zostało w zasćia*n*kv pola oremego i śianozęci grv*n*tv sredniego morgow 17/3; tęn zasćianek rozmierzono za naddawki w rowne częśći kozdemv po morgi 2/13.

Rozdawanie tych naddawkow:

1. Ivrgi Narwidayćis.
2. Tęnze.
3. Ianvszys Ginwiłayćis.
4. Grycvs Widkayćis. ||
5. Kasper Dobkayćis, Gienis Kłovsayćis.
6. Iakvbelis Mostayćis s synmi.
7. Tęnze.

Przy tych naddawkach nad rzeką Akmięną kv poddanym plebana kołtyniańskiego zostało w zasćiankv pola i śianozęci grv*n*tv średniego morgi 2; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s kozdego morgv po gr. 3.

W końcv włok tegoz sioła nad rzeką Ivrą zostało w zasćiankv pod samęm siołem w bvchćie wedle rzeki Ivry pola i śianozęći grv*n*tv średniego morgow 20; tęn zasćianek w rowne częśći rozmierzono za naddawki na kozdą włokę po morgi 2/25½.

Rozdawanie tych naddawkow:

1. Ivrgi Narwidayćis, Ianik Narwidayćis.
2. Tęnze.
3. Ianvszys Ginwiłayćis.
4. Grycvs Witkayćis.
5. Kasper Dobkayćis, Gienis Kłovsayćis.
6. Iakvbelis Mostayćis s synmi.
7. Tęnze.

Na trzećim miescv w końcv włok tego sioła pod gorą kv Tyrelęm zostało w zasćiankv pola, śianozęći y zarosli grvntv średniego morgow 9/24; tęn zasćianek rozmierzon w rowne częśći za naddawki po morgv 1/12.

Rozdawanie tych naddawkow:

1. Ivrgi Narwidayćis, Ianik Narwidayćis.
2. Tęnze.
3. Ianvszys Ginwiłayćis.
4. Grycvs Witkayćis.
5. Kasper Dobkayćis, Gienis Kłovsayćis.
6. Iakvbelis Mostayćis s synmi.
7. Tęnze. ||

W końcv tych naddawkow przy śćienie zostało w zasćiankv nad rzeką Ivrą na łące, iako wyerzch gory zachodzi kv Tyrelęm, pola y śianozęći grvntv średniego morgow 8; kto przyimie, powinięn będźie płaćić s kozdego morgv po gr.3. *118 p.*

Przy tymze zasćiankv nad rzeką Ivrą naprzećiwko rzeki Akmieny, gdźie do Ivry wpada, łąki nad rzeką Ivrą, iako wierzch gory zachodzi kv Tyrelęm, pola i śianozęci grv*n*tv sredniego morgi 3; kto przyimie, powi*nię*n płaćić s kozdego morgv po gr. 3.

Przy tymze śiele zasćiankv w leśie pola y zarosli grv*n*tv podłego morgk 1/20; przyął Iakvbelis Mostayćis, powinięn płaćić z morgv gr. 2, a s pręta kozdego po *p*. 1.

Śioło Gvdławki,

włok 3 grvntv podłego.

	Włoki
Pietras Witkayćis	1
Borthko Witkayćis	1
Maćiey Witkayćis	1

Powinność płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv podłego, iest opisana wyszey przy śiele Kolniany.

K temv śiołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęśći, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 2 za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1562.

Granica. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca bokięm wedle źięm poddanych pana Malchera Szemiota y wedle źięm Mikołaia Svngay-

łowicza, kv połvdniv końcami do lasv Tyrelew, kv zachodowi słońca bokięm wedle wygonow Tyrelew y wedle włok sioła Ryngow, kv pvłnoći końcami do rzeki Ivry. ||

W tych włokach dłvżyny sznvrow 20, odstawowano wprzeki kozdą rezę po prętow 18.

W końcv włok tego sioła po drvgiey stronie rzeki Ivry zostało w zasćiankv pod gorą na łące pola oremego i sianozęći grv*n*tv średniego morgi 2/7½; przyjął poddany iego kro. mczi s tegoz sioła Piotr Witkayćis, powi*nię*n płaćic s morgv p*o* g. 3, a s pręta p*o* *p*. 1.

Śioło Kobylniki,

włok 5 grv*n*tv średniego.

	Włoki
Pvsta	1
Ian Dargiłayćis s synmi Stanięm, Mikołaięm	2
Szymon Ianowicz	1
Szymko Ianowicz	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego śioła, iako s grv*n*tv średniego, iest opisana wyszey przy siele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęści, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćic do rokv 1 za tłoki po g. 12, a za gwałty po gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powinnośćiach wyszey opisanych w rokv 1561.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła: kv wschodowi słońca końcami do źięm boiar włośći szowdowskiey Dowgiałowiczow, kv połvdniv bokięm przy włokach wołośći szowdowskiey śioła Brośćyenow, kv zachodowi słońca końcami do włok włośći szowdowskiey śioła Tvbinow, kv pvłnocy bokięm do źięm Mikołaia Śięńczvkowicza.

Dłvzyny w tych włokach sznvrow 33, wprzeki kozdą rezę odstawowano po sznvrze. ||

Śioło Poivre,

włok 17 grvntv średniego.

	Włoki
Mikolay Ianvszayćis s bratęm Lawrynęm	1
Ianko Piktvrnayćis s synęm Iakvbielęm	1
Ivchno Śyvrayćis	1
Ianvszys Lęngwienayćis s synmi	1
Ian Lęngwienayćis	1
Iakvb Lęngwienayćis	1
Paweł Ianayćis	1
Ian Ianayćis	1
Więcko Andrvszkayćis	1
Bięnik Andrvszkayćis	1
Piotr Ianayćis s synmi	1
Pac Piktvzayćis s synmi	1
Ivrgi Łowkayćis a Stanko Łotaza	1
Ianik Wiknayćis s bratęm Loryncęm	2
Ianvszys Wiknayćis	1
Michno Łowkayćis a Hryor Zydelayćis	1

P o w i n n o ś ć płatv z włok tego sioła, iako s grv*n*tv średniego, iest opisana wyszey przy śiele Svdergi.

Kv temv siołv ze śię zaięło lasow nieprzerobionych poczęści, poki lasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynszow, to iest nie powinni płaćić do lat 4 za tłoki p*o* gr. 12, a za gwałty p*o* gr. 10; poczną płaćić te gr. 22 przy inszych powi*nn*ośćiach wyszey opisanych w rokv 1564.

G r a n i c a. Granica włok tego sioła dwv polam: kv wschodowi słońca bokięm wedle źięm boiar Mowdylanow, kv połvdniv końcami do obrvbv poddanych Mikołaia Szvngayłowicza, kv zachodowi słońca bokięm wedle źięm Mikołaia Szvngayłowicza y wedle zasćiankv, ktory został kv Zwingielęm, kv pvłnocy końcami do wygonv, ktory został pod samęm siołęm, | y do końca włok trzećiego pola tegoz sioła. *121p.*

Dłvzyna tym dwv polam sznvrow 35, wprzeki odstawowano w tych dwv polach kozdą rezę po prętow 9.

Trzećiemv polv granica: kv wschodowi słońca bokięm do naddawkow, ktore zostały nad rzeką Ivrą; kv połvdniowi końcami do dwv pol tegoz sioła; kv zachodowi słońca bokięm wedle wygonv, ktory został przed siołęm y przy zasćiankv, na ktorym sioło śiedzi; kv pvłnocy końcami do naddawkow, ktore zostały nad rzeką Ivrą.

Dłvzyna temv trzećiemv polv sznvrow 26, wprzeki odstawowano kozdą rezę po prętow 7½.

Przy bokv trzećiego pola włok tego sioła a wedle wygonv został zasćianek nad rzeką Ivrą, ktory zasćyanek iest rożdzielon na 17 części wrownie, na kozdą część po morgi 2/20. Rozdawanie tego zasćiankv od dwv pol tego sioła y od zasćiankv, ktory został kv Zwingielęm, rozdawano tym sposobęm, iako y włoki.

W końcv włok trzećiego pola nad rzeką Ivrą został zasćianek, ktory iest rozmierzon na 16 części wrownie, na kozdą część po morgi 2/15. Rozdawanie tego zasćiankv od śćiany boczney tegoz trzećiego pola, ktora lezy kv zachodowi słońca, rozdawano tym sposobęm, iako i włoki.

Przy bokv włok tegoz trzećiego pola nad rzeką Ivrą został zasćianek, ktory iest rozdźielon na 18 cześći wrownie, na kozdą część po morgi 2/26. Rozdawanie tego zasćiankv od końca włok tegoz trzećiego pola, ktore lezy kv pvłnocy, rozdawano tym sposobęm, iako i włoki.

Przy śćięnie boczney dwv pol tegoz sioła nad rzeczką Łalicą zostało w zasćiankv pola, śianozęći y zarosli grvntv średniego napoły s podłęm morgov 13/18; kto przyimie, po||winięn będzie płaćić s tego zasćiankv na kozdy rok p*o* g. 20. *122p.*

Na drvgim mieścv przy śćięnie boczney włok tego sioła trzećiego pola zostało w zasćiankv nad rzeką Ivrą y nad rzeczką Łalicą pola y zarosli grvntv podłego morgow 50; przyjął Piotr Ianayćis, powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 1; przyjął w rokv 60, tego rokv nie vzywał, dano mv woli rok 1, pocznie płaćić w rokv 1562.

Na trzećim mieścv wedle wygonv nad rzeczką Łalicą pola, śianozęći y zarosli grvntv średniego napoły s podłęm morgow 10/16; kto przyimie, powinięn będzie płaćić s tego zasćiankv na rok po gr. 12.

Na czwartęm mieścv wygonv grvntv złego

morgow 23 prętow 20, s ktorego nie powinni nic płaćić. ||

Morgowanie źięmie poddanego iego kro. mczi Gięnia Dargwiłayćia nad rzeką Ivrą pod Tyrelami.

Na pierwszęm mieścv około domv iego pod Tyrelami pola y śianozęći nad rzeką Ivrą morgow 50 grvntv podłego; powinięn płaćić do skarbv iego kro. mczi s kozdego morgv po gr. 1/5. Na drvgięm miescv niwa grvntv podłego na vroczyszczv Iłgoy dyrweła prętow 20; powinięn płaćić s kozdego pręta po *p.* 1. Na trzećięm mieścv niwa na vroczyszczv Patyrelis Medyna grvntv podłego prętow 15; powinięn płaćić s kozdego pręta po *p.* 1. Na czwartęm mieścv pola nad rzeką Ivra na vroczyszczv Vpiłos intaka grvntv podłego morgi 3/8; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 2, a s pręta po *p.* 1.

Morgowanie zięm poddanego iego kro. mczi Ivria Ianvszayćia.

Napierwey około domv iego na iednym mieścv pola oremego, zarosli y śianozęći grv*n*tv dobrego morgow 22/23. Na drvgięm mieścv śianozęći niedaleko domv iego naprzećiwko wrotam na vroczyszczv Popiawnis grvntv dobrego morgow 5/25.|| Na trzećięm mieścv śianozęći nad rzeczką Ryngięm grvntv dobrego morgk 1/12. Na czwartęm mieścv niwy s zaroslą y śianozęći grv*n*tv sredniego na vroczyszczv Ryngiey, a śianozęć dochodzi az do rzeczki Ryngia, morgi 2/22½. Na piątęm mieścv pola oremego wedle drogi kołtyniańskiey na vroczyszczv Powiesznies grv*n*tv sredniego morgow 6/10. Na szostęm mieścv niwa wedle gv*m*na poddanego księdza Iakvba, altarysty kołtyniańskiego, Iaksza Ivrgayćia na vroczyszczv Powiesznies grv*n*tv sredniego prętow 24. Na śiodmęm mieścv pola y zarosli grvntv średniego na vroczyszczv Powiesznies wedle drogi kołtyniańskiey morgow pięć prętow pvłdwanasta. Na osmęm mieścv niwa s zaroslą na vroczyszczv Dzidzyv wirszvs grvntv średniego, ktorą spolnie miał s boiary Bogdanowiczy, co na iego część oddźielono, morgi 3/3½. Na dźiewiątęm mieścv niwa na vroczyszczv Lidymas Dzidzyv wirszvs, ktorą spolnie miał s boiarmi Bogdanowiczy, co na iego połowicę oddzielono, grvntv podłego prętow 25. Na dźieśiątęm mieścv zarosli grv*n*tv podłego na vroczyszczv Vnd Kiewienv łąkas, ktorą spolnie miał s boiary Bogdanowiczy, co na iego część oddzielono, morgi 3/10. Na iedęnnastęm miescv niwa s sianozęćią grvntv podłego na vroczyszczv Vnd Kiewienv łąkas prętow 22. Na dwanastęm mieścv nad rzeczką Izną na vroczyszczv Molines morgi 3/21. Ty dwie zarosli i s tym lasęm przydano temv Ivriewi wolnych dla pastwiska y dla drew, s ktorych nie powinięn nic płaćić. || Na trzynastęm mieścv śianozęći i zarosli dąbrowney nad rzeczką Izną na vroczyszczv pod tym lasęm Molines grvntv średniego prętow 4½. Na czternastęm mieścv śianozęći nad rzeczką Izną na vroczyszczv Molines grv*n*tv dobrego prętow 12. Na piętnastęm mieścv śianozęći na vroczyszszv Zagliszkya s zaroslami grvntv średniego morgi 2/10. Na szestnastęm mieścv pola y lasv, ktory spolnie miał s boiary Bogdanowiczy na vroczyszczv Vnt Svko dowbos grv*n*tv średniego, co na iego część oddzielono, morgi 4. Na śiedmnastęm mieścv śianozęći nad rzeczką Izną grv*n*tv dobrego prętow 6½. Na osmnastęm mieścv niwy wedle domv poddanego księdza Iakvba, altarysty kołtyniańskiego, na vroczyszczv Zawgienv ławkas grvntv srędniego prętow 15. A tego rowv chmieliszcza Svko dowbos maią spolnie vzywać. Źięmie wszytkiey tego Ivria Ianvszayćia na mieśćach i vroczyszczach wyszey opisanych wymorgowano, sz czego ma płat do skarbv iego kro. mczi płaćić, morgow 56/24½, a dla drew y wygonv iemv zostawiono morgow 7/23; powinięn płaćić z morgow 56/24½, z morgw kozdego na kazdy rok po gr. 3, a s pręta po *p.* 1. ||

Morgowanie źięm poddanego iego kro. mczi Pawła Mazrymaićia, ktorego źięmia zmieszała śię miedzy grvnty źiemiańskie na roznych mieśćach tak, ze zadnym obyczaięm we włoki wźięta być nie mogła. *126 p.*

Na pierwszęm mieścv śianozęći przy źięmiach boiarzyna Marka Pieszayćia na vroczyszczv Doniliskie grvntv dobrego morgi 4/15. Na drvgięm mieścv zarosli y s śianozęćią daniliską na vroczyszczv Łvko łowkos grvntv średniego prętow 15. Na trzećięm mieścv niwy i zarosli miedzy lasy na vroczyszczv Bakszto łovkos grvntv średniego morgk 1/4. Na czwartęm mieścv zarosli miedzy lasy na vroczyszczv Bakszto łovkos grvntv średniego morgow 5. Na piątym mieścv niwa na vroczyszczv Vnt Aszwiias Vnt Rvdczv setvwos grvntv podłego morgk 1. Na szostym mieścv zarosli i śianozęći grvntv podłego na vroczyszczv Baksztay morgk 1/10. Na śiodmym mieścv zarosli na vroczyszczv Bakszay grv*n*tv podłego prętow 11. Na osmęm mieścv śianozęći i zarosli na vroczyszczv Bakszay grvntv podłego prętow 7. Na dźiewiątęm mieścv śianozęći grv*n*tv dobrego na vroczyszczv Vswyias morgk 1/20. Na dźieśiątęm mieścv około domv iego z iednego pola i śianozęći grvntv dobrego morgow 14. Na iedęnnastym mieścv niwy na vroczyszczv Po Wornia kałnv grv*n*tv średniego prętow 11. Na dwanastym mieścv śianozęći y zarosli na vroczyszczv Girv miszkas grv*n*tv średniego morgi 2. || *127 p.* Na trzynastęm mieścv niwy na vroczyszczv Girv miszkas grv*n*tv podłego prętow 18. Na czternastęm mieścv niwy zarosli vroczyszczęm Łvko łowkos grvntv podłego prętow 10. Na piętnastęm mieścv zarosli błotliwey, ktorą spolnie miał s Tomaszęm Ianayćięm, poddanęm Iaginta Dowgvntayćia, co na iego część przynalezało, na vroczyszczv Ełka piawnis grv*n*tv podłego morgi 2. Na szestnastęm mieścv niwy na vroczyszczv Ełka piawnis grvntv średniego prętow 10. Na śiedmnastęm mieścv niwy grvntv średniego na vroczyszczv Szyło dzierwa prętow 7. Na osmnastęm mieścv niwa grvntv średniego na vroczyszczv Łowiv dzierwa morgk 1. Na dźiewiętnastęm mieścv niwy zarosłey grvntv podłego na vroczyszczv Tavres szyłos prętow 7. Na dwvdziestęm miescv niwa na vroczyszczv Pakvprys grvntv pod-

łego prętow 14. Na dwvdźiestęm pierwszęm mieśćv niwa na vroczyszczv Pakvprys grvntv podłego morgi 2. Na dwvdźiestęm wtoręm mieśćv śianozętka na vroczyszczv Paabdemes grvntv dobrego prętow 13. Na dwvdźiestęm trzećięm miescv śianozęći na vroczyszczv Pelkies grv*n*tv dobrego prętow 16. Na dwvdźiestęm czwartęm mieśćv zarosli śianozętney na vroczyszczv Pakvprv piawnis grvntv podłego morgi 2. Wszytkiey źięmie tego poddanego Pawła Mazrymayćia na mieśćach y vroczyszczach wyszey opisanych morgow 42/8; powinięn płaćić do skarbv iego k. m. na kozdy rok sosobna s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1. ||

Morgowanie ziędm poddanego iego kro. mczi Szczepana Romanowicza.

Na pierwszym mieśćv około domv iego pola y sianozęći grvntv dobrego morgow 7. Na drvgim mieśćv niwa grvntv podłego na vroczyszczv Kałnienas wedle drogi niedaleko domv iego prętow 15. Na trzećim mieśćv niwi na vroczyszczv Kałnenas pod lasęm grvntv średniego prętow 17. Na czwartęm mieśćv niwa grv*n*tv podłego na vroczyszczv Kałnenay prętow 14. Na piątęm mieśćv niwy s zaroslą grvntv podłego na vroczyszczv Kałnenay prętow 10. S tey wszytkiey źięmie powinięn płaćić gr. 28 na rok.

Morgowanie ziędm poddanego iego kro. mczi Maćieia Skobvtayćia.

Na pierwszym miescv śianozęći na vroczyszczv Połokpiawnis grv*n*tv średniego morgk 1/15; przy teyze śianozęći zarosli błotliwey Pełkies na vroczyszczv Łokpiawnis, ktorą zarośl spolnie miał s Kazimiręm Bortkowiczęm, co na iego częśc przynalezało, morgow 6 grvntv średniego, to iemv przydano dla drew, sz czego nie powinięn nic płaćić. Na drvgim mieśćv niwa s zaroslą i s sianozęćią grv*n*tv sredniego na vroczyszczv Dowoynv łovkas morgk 1/10. Na trzećim mieśćv niwa grvntv średniego na vroczyszczv Po bierzv prętow 16. Na czwartęm miescv około domv iego pola oremego grvntv dobrego morgi 4.|| Na piątym mieśćv niwy pod wrotami iego y za drogą pod brzozowy gay do pvł gory grvntv średniego morgi 2. Na szostym mieśćv niwa podle drogi na vroczyszczv Vnt piawniv dyrwa grvntv średniego morgk 1/13. Na śiodmęm mieśćv niwa na vroczyszczv Vzlepvpis grvntv średniego morgk 1/11. Na osmęm mieśćv niwa y s zaroslą na vroczyszczv Azlepvpis grvntv średniego prętow 26. Na dźiewiątęm miescv niwa nad rzeką Lepvpią grv*n*tv średniego morgi 2. Na dźieśiątęm mieśćv niwa y s zaroslą na vroczyszczv Dowoynv łovkas grvntv podłego morgi 4. Na iedęnnastęm mieśćv niwa niedaleko domv iego na vroczyszczv Kvła grvntv podłego morgk 1. Na dwvnastęm mieśćv śianozęći na vroczyszczv Troyneta grv*n*tv średniego prętow 23. Na trzynastęm mieśćv śianozęći na vroczyszczv Troyneta prętow 5. Na czternastęm mieśćv śianozętka na vroczyszczv Troyneta pręty 4. Na piętnastęm mieśćv śianozętka na vroczyszczv Blyndyna grvntv średniego prętow 15. Na szestnastym mieśćv śianozętka na vroczyszczv Wartwete grvntv średniego pręty 2. Na siedmnastęm mieśćv zarosli godney na przerobięnie na vroczyszczv Vzv golv pełkes grvntv sredniego prętow 16. Na osmnastęm miescv zarosli nad rzeczką Szołtvpią grvntv podłego prętow 25.|| Na dźiewiętnastęm mieśćv *130 p.* miedzy źiemiami Piotra Syemaszkowicza a przy śianozęći, w odmięnie daney Szczepanv Dowkvntowiczv, sianozęći na vroczyszczv Doniliszkie grv*n*tv dobrego morgow 5. Wszytkiey źięmie tego poddanego iego kro. mczi Maćieia Skobvtayćia wymorgowano na vroczyszczach wyszey opisanych morgow 28/1; powinięn płaćić do skarbv iego kro. m. na kazdy rok s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1; a morgow 6, co iemv przydano dla drew y wygonv, s tego nie powinięn nic płaćić.

Morgowanie źięm poddanego iego kro. mczi Ivria Birbiła.

Na pierwszym mieśćv śianozęći nad rzeką Izną, iako wierzch gory zachodzi, na vroczyszczv Poblvwkv ławkas grvntv dobrego prętow 20; powinięn płaćić s tey sianozęći grosze 2. Na drvgim miescv sianozęći nad rzeczką Izną na vroczyszczv Poblvwko ławkas grvntv dobrego prętow 22; powinięn płaćić s tey śianozęći na kozdy rok po gr. 2/2. Na trzećim mieśćv śianozęći nad rzeczką Izną grvnthv dobrego prętow 23; powinięn płaćić s tey sianozęći gr. 2/3. Na czwartęm mieśćv śianozęći nad rzeką Izną grv*n*tv dobrego morgk 1/6; powi*nię*n płaćić s niey gr. 3/6. Na piątęm mieśćv śianozęći nad rzeką Izną pod gorą|| grvntv *131 p.* średniego prętow 19; powinięn płaćić s niey grosz iedęn pieniędzy 5. Na szostym mieśćv śianozęći na vroczyszczv Pyawniv piewa wedle śianozęći boiar Macvla a Szczepana Pietraszewiczow grvntv dobrego morgow 9; powinięn płaćić s tey śianozęći na kazdy rok po gr. 15. Na śiodmęm mieśćv około domv iego przy śćięnie końcowey włok sioła Giedminiszek na iednym mieśćv z drvgiei strony przy obrvbie boiar Piotraszewiczow, gdzie od obrvbv boyar Pietraszewiczow śćiana iest vczyniona, grvntv średniego morgow 32; powinięn płaćić s kozdego morgv po gr. 3.

Morgowanie źiem poddanych iego kro. mczi Dczovgańcow na imię Iana Bvtrymayćia a Bvkonta Czvteykayćia.

Na pierwszym mieśćv niwka s zaroslą wedle poddanego pana Orwidowego Paca Eymo*n*tayćia na vroczyszczv Poweizgayliszkies wedle droszki grvntv podłego morgk 1; powi*n*ni płaćić s tey niwy po gr. 1/5. Na drvgim mieśćv niwa s zaroslami, s sianozęćmi na vroczyszczv Poweisgayliszkies grv*n*tv złego morgow 8; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1. Na trzećim mieśćv zarosl błotliwa na vroczyszczv Poweisgayliszkies piawnie grvntv podłego morgi 2/15; to dano tym poddanym dla wygonv. Na czwartęm mieśćv pole wedle drogi, ktora idźie s Tylze do|| Szyłelew na vroczyszczv *132 p.* Ant karklv grvntv średniego morgi 2/20; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po gr. 3, a s pręta po *p.* 1. Na piątęm mieśćv niwka wedle droszki na

vroczyszczv Szervnes łovkas grv*n*tv podłego prętow 9½; powi*n*ni płaćić s tey niwy p*o* *p*. 8. Na szostęm mieścv niwka miedzy drogami w końcv tey niwy na vroczyszczv Szervnes łovkas grvntv podłego prętow 9; powi*n*ni płaćić s kozdego pręta p*o* *p*. 1. Na śiodmęm mieścv niwka s zarosłą wedle drogi na vroczyszczv Szervnes łovkas grvntv podłego prętow 9; powinni płaćić s tey niwy po *p*. 6. Na osmęm miescv śianozęći s lasęm, s zaroslami błotliwemi na vroczyszczv Łandymay grv*n*tv podłego morgow 12; powi*n*ni płaćić s tey sianozęći po gr. 6. Na dźiewiątęm miescv śianozęći Walinis grv*n*tv podłego morgi 2; powi*n*ni płaćić s tey śianozęći gr. 1/5. Na dźieśiątęm mieścv śianozętka Walinis grvntv podłego prętow 3½; powi*n*ni płaćić s tey śianozęći *p*. 3. Na iedęnnastęm mieścv niwka Szervnes łovkas grv*n*tv podłego prętow 20; powi*n*ni płaćić s tey niwy gr. 1. Na dwvnastęm miescv niwka s lasęm, s zaroslami na vroczyszczv Gierwes aglinos grvntv podłego morgow 5; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1/5. Na trzynastęm mieścv niwka wedle drogi szyłelskiey na vroczyszczv Antgierwes grvntv podłego prętow 4½; powinni płaćić s tey niwy po *p*. 5. Na czternastęm mieścv niwa wedle drogi szyłelskiey na vroczyszczv Dagavs kvbilas morgow 10 grv*n*tv podłego; powinni płaćić s kozdego morgv po gr. 1. || Na piętnastęm mieścv niwka wedle teyze niwy s zaroslami na vroczyszczv Atkeystynes grvntv podłego morgk 1; powinni płaćić s tey niwy *p*. 8. Na szestnastęm mieścv niwka wedle tych niw na vroczyszczv Atkeystynes grvntv podłego prętow 27; powinni płaćić s tey niwy po gr. 1. Na śiedmnastęm miescv pola, gdźie domami śiedzą, grv*n*tv podłego morgow 9; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po g. 1/5. Na osmnastęm mieścv śianozęći s zaroslami grv*n*tv nikczęmnego morgow 28; to dano im na wygony. Na dźiewiętnastęm mieścv niwa s zaroslami na vroczyszczv Ławmes karkłas grv*n*tv nikczęmnego morgi 4/10; to dano im na wygony. Na dwvdźiestęm miescv inwka s zaroslami podle drogi Łovmes karkłas grv*n*tv nikczę*m*mnego prętow 17½; to dano im na wygony. Na dwvdziestęm pierwy*m* mieścv na vroczyszczv Po pilekalnv grv*n*tv średniego morgi 2; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv po g. 1/5. Na dwvdźiestęm wtoręm miescv niwka na vroczyszczv Szervnes łovkas grv*n*tv podłego morgi 2; powi*n*ni płaćić s kozdego morgv p*o* g. 1. Na dwvdziestv trzećięm mieścv niwka na vroczyszczv Szervnes łovkas grv*n*tv złego morgi 3; powi*n*ni płaćić s tey niwy gr. 2. Na dwadziesćia czwartę*m* mieścv niwka na vroczyszczv Szervnes łovkas grv*n*tv złego morgk 1; powi*n*ni płaćić s tey niwy gr. 1. ||

W tym woitostwie włok lesnych śianozętnych w Tyrelach wymierzono na iedny*m* mieścv włok 106, ktore zosobna kazda od końca do końca są prześieczone.

(*1—106 neįrašyta*).

Powinnosć tych włok: kto przymie, powinięn będzie płaćić zosobna s kozdey włoki na kozdy rok po gr. 18 s tey przyczyny, isz śianozęći bagniste, k temv zarosłe. Przydano wolnośći od płatv od przyięćia lath dwie.

Granica. Granica tych włok: kv wschodowi słońca bokięm od lasv pana Malchera Szemiota y od wygonv, przydanego siołv Akmienie; kv połvdniewi końcami do włok lesnych śianozętnych, ktore przydano kv woitostwv oryszkańskiemv; kv zachodowi słońca bokięm wedle źięm boiarskich; kv pvłnocy końcami do źięm Gienya, poddanego iego kro. mczi, nad rzeką Ivrą y do rzeki Ivry, a mieśćami do źięm boiarskich, iako staradawna granica po drogę zachodzi. ||

VOITOWSTWO POSSESSVPSKIE. *139p.*

Śioło Kirkiłowiczy, włok 6.

	Włoki
Mikołai Kirkiło s synmi	3
Schimko Dvndvlźentis, Paweł a Piotr Dobkiewiczy	3

W tym śielie grvntv podłego włok ssescz.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę gr. 10, za śiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz w tym śielie liasy wielkie, błotha niepożyteczne we włokach, poki przerobią, vcżyniona iest ffolga w dawaniv czynssow — wytraczono s każdei włoki osadnego po grossy 30 do liath ośmi; poczną płaczicz czynsz wssystek zvpelny wedlie powinnosczi wyssei, opisanei w rokv 1569.

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do włok Maczieia Żmoidzina, kv połvdniowi kończami do włok śioła Bartki, kv zachodowi słoncza bokiem do zascziankow, ktore zostały nad rzeką Schessvpą, kv pvlnoczy kończami do liasv.

Dlvżyna tych włok ssnvrow trzydziesczi, wprzeki odstawiono trzy raży w pierwssym poliv po dwanasczie prenth, a trzy raze po ssnvrze, ssrzednie y skrainie polie wprzeki odstawiono po ssnvrze. ||

Przy bokv włok tego śioła nad rzeką Szessvpą zostało w zasczianky polia y śianożęczi grvntv ssrzedniego morgi trzy; prziiął Mikołai Kirkiło s synmi, powinien płaczicz do skarbv iego k. m*i*losc*ź*i s każdego morgv po trzy grosse. *140p.*

Na drvgim mieisczv przy bokv włok tego śioła zostało w zaśczianky nad rzeką Schessvpą polia grvntv podłego morgow ośm; prziięli Schimko Dvndvlźentis, Paweł a Piotr Dobkiewiczy, powinni płaczicz s każdego morgv po dwa grosza.

Śioło Bartkie, włok 3.

	Włoki
Bortko Dobrźysz s synmi . . .	3

W tym śielie grvnth podły.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę gr. 10, źa wosz śiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz w tym ssielie liasy wielkie, błotha niepożyteczne, poki przerobią, vcżyniona iest folga w dawaniv czynssow—wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. trzydzieśczi do ssesczi liath; poczną płaczicz czynss wssystek

zvpelny wedlie powinnosczi wyssei opisanei w rokv 1567. ||

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do włok śioła Swoiginia, kv połvdniowi bokiem do rzeki Schessvpy, kv zachodowi słoncza kończami do rzeki Schessvpy, kv pvłnoczy bokiem do włok śioła Kirkiłowa.

Dłvźyna tym włokam: w pierwssei raźy począwssy od włok śioła Kirkiłowa dłvzyny ssnvrow dziewięcz, przeczýny dlia błoth ssnvra pvłpientha; w drvgiei raźy dłvźyny ssnvrow dziesięcz, wprzeki ssnvry cźterzy; w trzecziei raźy dłvźyny ssnvrow iedennasczie, przeczyny ssnvry cźterzy; w sadzibnym poliv wssystkie trzy raźy dłvźyny ssnvrow po iedennaśczie, wprzeki odstawowano dlia zlych miescz po cźterzy ssnvry; trzecziemv skrainemv poliv dłvźyny w pierwssei raźy ssnvrow dwanaśczie, przeczýny ssnvrow trzy, a dwie raźy dłvzyny ssnvrow po dziesiączi, przeczyny cźterzy ssnvry iednei raźy, a drvgiei raźy przeczýny ssnvrow ssescz dlia thego, bo grvnth bagnisty, niczémv nie godny od Maczieia Stanaiczia ściany.

Śioło Swoiginie, włok 3.

	Włok
Maczys Stanaitis s synmi	1
Peczvlis Maczewicź, Vrban Matieiaitis, Baltrvssis Źidowicz	1
Vrban Matieiaitis	1

W tym śielie grvntv podłego włok trzy.

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za śiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. || Liecź ysz w tym śielie liasy wielkie, błotha niepoźyteczne we włokach, poki przerobią, vczyniona iesth folga w dawaniv czynssow, wytrączono s każdei włoki osadnego po grossy trzydzieśczi do liath sseśczi; poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1567.

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do włok śioła Kvprow, kv połvdniowi kończami do rzeki Szessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do morgowanei raźy w bvchczie nad rzeką Schessvpą, kv pvłnoczy kończami do włok śioła Kirkiłowa.

Dłvźyna thym włokam: w pierwssym poliv dłvźyny ssnvrow piętnaśczie począwssy od rzeki Ssessvpy, wprzeki odstawowano po pvlczwartha ssnvra; w ssrzednim poliv dłvźyny ssnvrow trzynaśczie, wprzeki odstawowano po pvlczwartha ssnvra; w skrainim poliv dłvźyny rasz dwie po dwanasczie ssnvrow, a przeczýny po cźterzy ssnvry, trzeczia ostatnia raźa dłvźyny ssnvrow ssescz, wprzeki ssnvrow pięcz.

Śioło Kvpra, włok 5.

	Włoki
Thomass, Grig Schilkinowiczy	1
Voiczys Kvpraitis	1
Ivrgi Stanaitis	1
Piotr Gaidis	2

W tym śielie grvntv podłego wlok 5. ||

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za śiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz w tym śielie we włokach liasy wielkie, błotha niepoźyteczne, poki przerobią, vczyniona iest ffolga w dawaniv czynssow — wytrączono s każdei włoki osadnego po grossy trzydzieśczi do ssiedmi liath; poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1568. *143 p.*

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do włok śioła Źvrow, kv połvdniowi kończami do rzeki Schessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do włok śioła Swoiginia, kv pvłnoczy kończami do ssciany wielkiei.

Dłvźyna tym włokam: począwssy od Swoiginia trzem raźam dłvźyny po 28 ssnvrow, przeczýny po dwa ssnvry, dwvm raźam dłvźyny ssnvrow ssiedmnaśczie, przeczýny po pvłtrzeczia ssnvra; ssrzedniemv poliv dłvźyny ssnvrow ssiedmnaśczie, wprzeki odstawowano każdą raźę po pvłtrzeczia ssnvra; trzecziemv skrainemv poliv dłvźyny rasz cźterzy po śiedmnaśczie ssnvrow, przeczyny po pvłtrzeczia ssnvra, piąntha raźa kliniastha od włok sioła Źvrowskiego. ||

Śioło Źvrowskie, włok 16. *144 p.*

	Włoki
Ian Pvpsstelis s synem Micheliem	1
Andrik Bortkiewicź s Ivrgiem Staniewiczem	1
Ivrgi Gaiłaitis	1
Ivrgi Anczvnas, Paweł Mikieliewicz	1
Andrvs Ańczvnas	2
Iasas Ivriowicź	1
Ivrgi Źvraitis	1
Stanis Źvraitis, Walientyn Bohdanowicź	2
Macziei Źvraitis s synem Iasem	2
Stanis Źvraitis	1
Ivrgi a Macziei Źvraiczie	1
Ian Anczvnas	2

W tym śielie grvntv podłego włok 16.

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za śiana wosz gr. pięcz, za gwałty gr. 10. Liecź ysz w tym ssielie ssą liasy wielkie, błotha niepoźyteczne, poki przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynssow— wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. trzydzieśczi do liath ssiedmi; poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnoszczi wyssei opisanei w rokv 1568. ||

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do włok śioła Wisborinow, kv połvdniowi kończami do rzeki Schessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do włok śioła Kvprow, kv pvłnoczy kończami do ssciany, ktora idzie od pvscze. *145 p.*

Dłvźyna tym włokam ssnvrow trzydziesczi dwa, wprzeki odstawowano w pierwssym poliv od włok śioła Kvprow po pvłtora ssnvra, w drvgim ssrzednim poliv przeczyny rasz trzynaśczie po pvłtora

ssnvra, a trzy raży po ssesnaśczie pręnth, w trzeczim skrainym poliv wssystkie raży przeczýny po pvłtora ssnvra.

W kończv włok trzecziego polia tego sioła a przy bokv włok śioła Kvprow nad rzeką Szessvpą zostało w zasczianku polia y sianożęczi grvntv ssrzedniego morgow 24, tho rozrzazano w rowne częsczi po pvłtora morga y przydano themv śiołv kv każdei włocze w naddawkach besz płathv dlia thei przyczýny, że ssię w ych włoki błoth niepożytecźnych niemało zaięło.

Sioło Wizborinie, włok 14.

	Włoki
Macziei Kiesminaitis	1
Mikołai Staniewicź, Steczvs Paczewicź .	1
Maśivlis Mikołaiewicź	2
Voicziech Mikołaiowicź . . .	2
Livdko Gaiłaitis woith, wolna na woitowstwo	1—2
Ambros Gaiłaitis	2
Paweł Stanaitis	2
Ianvsz Ławrzinowicź s synem Piotrem .	2

W tym śielie grvntv ssrzedniego włok 14. ‖

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę iednę gr. 10, za ssiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz w tym śielie liasy wielkie, błotha niepożytecźne, poki przerobią, vczýniona iesth ffolga w dawaniv czynssow—wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. 30 do liath sseśczi, pocźną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnosczi wyssei opisanei w rokv 1567.

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem wedlie włok śioła Drvgich Wisborin, kv połvdniowi kończami do rzeki Szessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem wedlie włok śioła Žvraicziow, kv pvłnoczy kończami do scziany wielkiei kv włokam sioła Schilinikow.

Dłvżyna włok tego śioła począwssy od włok śioła Žvraicziow pierwssemv y ssrzedniemv poliv ssnvrow cźterdzieśczi dwa; przecźyny dwie raży skraine odstawiono po iedennasczie pręnth, trzeczią na ssnvrze, a dwadziesczia piencz rasz w tych dwv poliach po dziewiączi pręnth. Trzecziemv skrainemv poliv dłvżyny ssnvrow cźterdziesczi ssescz, wprzeki odstawowano każdą rażę po dziewiączi prenth.

W kończv włok tego śioła nad rzeką Schessvpą y w kończv włok śioła Drvgich Wisborin zostało w zasczianku polia y śianożęczi grvntv ssrzedniego morgow cźterdziesczi dwa; then zasczianek rozrzazano w rowne częsczi po pvłtora morga y przydano w naddawkach themv śiołv rasz cźternaśczie, a śiołv Drvgim Wisborinom drvgą rasz cźternaśczie, s ktorych naddawkow nie powinni nicz płaczicz. ‖

Sioło Drvgie Wizborinie, włok 14.

	Włoki
Ivssko Bałamvth, Mankvs Woitkaitis , .	1
Paweł Ivsskaitis, Iakvb Kvchczik . .	2
Paweł Ivsskaitis nowo prziiął rokv 61 .	1
Livdko Gaiłaitis woith nowo prziiął rokv 61	1
Mikas Scźepanowicź z braczią . . .	2
Ianvssys Stanaitis	1
Ivczvs Žemoitis	1
Voiczys Narwoissaitis z braczią, Maczys Schernas	2
Hanvs Nareissaitis	1
Pvsta	1
Pvsta	1

W tym śielie grvntv ssrzedniego włok 14.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę iednę gr. 10, za śiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz w tym śielie ssą liasy wielkie, błotha niepożytecźne, poki przerobią, vcźyniona iest folga w dawaniv czynssow — wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. 30 do ssesczi liath; pocźną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnosczi wyssei opisanei w rokv 1567. ‖

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do liasv, ktory został od Schvndaicziow, kv połvdniowi kończami do rzeki Szessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do scziany włok sioła Drvgich Wizborin, kv pvlnoczy kończami do scziany włok śioła Schilnikow. *148 p.*

Dłvżyna tym włokam w pierwssym poliv od włok śioła Wizborin y w ssrzednim ssnvrow cźterdzieśczi ssescz, wprzeki odstawowano każdą rażę po dziewiączi prenth; trzecziemv skrainemv poliv dłvżyny ssnvrow cźterdzieśczi dwa, wprzeki każdą reżę odstawowano po ssnvrv iednemv.

Sioło Svntowtaiczie.

Wymorgowano zięm ych nad rzeką Schessvpą y nad rzecźką Atspirtą polia, śianożęczi y zarośli grvntv podłego włoki trzy; przíięli poddani iego k. *miłosczi* Piotr, Wilivs, Ivrgi a Grig Svntowtowiczy, powinni płaczicz na każdy rok s każdei włoki za wssystki powinnosczi po sseczidziessiąnth grossy dlia thei przyczyny, ysz tham grvnth barzo zły.

Sioło Rvkssnaiczie, włok 10.

	Włoki
Narvssys Rvkssnaitis	2
Piotr Miniatowicź , ...	1
Piotr Eitvtaitis	1
Ianelis Adamaitis	1
Hanvs Narvssaitis	2 ‖ *149 p*
(*Trys eilutės neįrašytos* . . .	*po* 1)

W tym śielie grvntv podłego włok 10.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę iednę gr. 10, za wosz ssiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz przy tym śielie we włokach śą liasy wielkie, błotha niepożytecźne, poki przerobią, vcźyniona iest folga w dawaniv czynssow— wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. trzydzieśczi do liath ssesczi; pocźną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnosczi wyssei opisanei w rokv 1567.

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do włok śioła Dowgołaiczia, kv połvdniowi kończami do rzeki Schessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do włok morgowanych śioła Svntowtaicziow, kv pvłnoczy kończami do scziany, ktora leży od pvscźe.

Dlvżyna tym włokam — pierwssemv skrainemv poliv ssnvrow cźterdziesczi cźterzy; wprzeki odstawowano od mostkv dwie raży po dwanaśczie prenth, trzy raży po iedennaśczie prenth, ostatnia pięcz rasz po ssnvrze. Dłvżyna sadzibnemv poliv ssnvrow cźterdziesczi, wprzeki odstawowano po dziewiączi prenth dlia błoth. Dłvżyna skrainemv poliv ssnvrow cźterdzieśczi, wprzeki odstawowano dwie raży po ssnvrze, trzy raży po iedennasczie prenth, ostatnich pięcz rasz po dwanaśczie prenth. ||

Przy bokv włok tego śioła zostało miedzy sczianą a miedzy rzeką Schessvpą polia, śianożęczi y zarośli grvntv podłego morgow dziesięcz; then zasczianek przydano themv śiołv w nadawkach kv każdei włocze po morgv iednemv besz płathv.

Sioło Dowgołaiczie, wlok 16.

	Włoki
Ivrgi Dowgołowicź	2
Ienkvs Matarnaitis	2
Sczepan Miłaitis	1
Stanis Romanowicź	2
Mikas Matarnaitis	1
Iwan Krowivtaitis	1
Stanis Giedwiłaitis, Perźvlis Cźobotarz	1
Iakvb Kvcźvkaitis	1
Ivrgi Dowgiałowicź	1
Maczys Skiecziowicź	1
Stanis Romanowicź, Ianko Matarnaitis .	1
Iwan Krowivtaitis, Stanis Giedwiłaitis	1
Pvsta	1

W tym śielie grvntv podłego włok 16.

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę iedne gr. 10, za wosz śiana gr. 5, za gwałty gr. 10. || Liecź ysz przy tym śielie we włokach ssą liasy wielkie, błotha niepożytecźne, poki przerobią, vcźyniona iest folga w dawaniv czynssow — wytrączono s każdei włoki osadnego po grossy trzydzieśczi do liath ssesczi; pocźną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1567.

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do włok morgowanych y do wygonv, kv połvdniowi kończami do rzeki Schessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do włok sioła Rvkssnaicziow, kv pvłnoczy kończami do liasv iego k. *miłosczi*.

Dlvżyna tym włokam we wssystkich trzech poliach ssnvrow trzydzieśczi; wprzeki odstawowano od sioła Rvkssnaicziow scziany osm rasz po dwa ssnvry, dwie raży po pvłtrzeczia ssnvra, cźterzy raży po ssesnaśczie prenth, dwie ostatnie raży po osmnasczie pręt*ow*; w sadzibnym poliv trzy raży po dwa ssnvry, dziewięcz rasz po dwanaśczie pręnth, cźterzy raży po pvłtora ssnvra; w trzeczim skrainym poliv dwie raży po pvłtora ssnvra, a cźternaśczie rasz po cźternaśczie prent*ow*.

W kończv trzecziego polia włok tego śioła nad rzeką Schessvpą zostało w zasczianky polia y śianożęczi grvntv ssrzedniego morgow ssesnasczie; then zasczianek rozmierzono w rowne częsczi po morgv y przydano kv każdei włocze w tym ssielie w naddawkach besz plathv.

Sioło Boiaraiczie, włok 11.

	Włoki
Andrvssko Ławrzinowicź	1
Sak Ławrzinowicź	1
Piotrass Iakvbaitis	2
Rimdeiko Ławrzinowicź	2 ||
Andrzei Boiaraitis	1 *152 p.*
Ian Boiaraitis	1
Ianvssys Andrvsskaitis	1
Narbvth Ławrzinowicz	1
Andrzei Boiaraitis	1

W tym śielie grvntv podlego włok 11.

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę iednę gr. 10, za śiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz przy tym śielie ssą liasy wielkie, błotha niepożytecźne, poki przerobią, vcźyniona iest folga w dawaniv czynssow — wytrączono s każdei włoki osadnego po grossy trzydzieśczi do liath ośmi; pocźną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1569.

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do wygonv tego śioła, kv połvdniowi kończami do rzeki Ssessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do włok śioła Głabiow, kv pvłnoczy kończami do pvscźe głownei.

Dłvżyna tym włokam: pierwssemv poliv od włok śioła Głabiow ssnvrow dwadźiesczia, wprzeki tho polie odstawowano po dwa ssnvry; ssrzedniemv poliv dłvżyny ssnvrow trzydzieśczi, wprzeki odstawowano iedna raża na dwa ssnvry, dwie raży po pvłtrzeczia ssnvra, dwie raży po dwa ssnvry, trzy razy po pvłtora ssnvra, dwie raży po ssesnasczie prenth, iedna ostatnia|| raża na osmnaśczie prenth; trzeczie polie skraine dłvżyny ssnvrow dwadziesczia, wprzeki odstawowano ssiedm rasz po pvłtora ssnvra, dwie raży po osmnaśczie prent*ow*, iedna raża na dwa ssnvry, iedennastą ostatnią rażę odstawiono na pvłtrzeczia ssnvra. *153 p.*

W kończv trzecziego polia włok tego śioła nad rzeką Szessvpą zostało w zasczianky polia y śianożęczi grvntv ssrzedniego morgow pvłśiodmanastha; then zasczianek rozmierzono w rowne częsczi po morgv iednemv y przydano themv śiołv w naddawkach besz płathv.

Śioło Lvpcźa, włok 7.

	Włoki
Hriń Ławrzinowicź s synmi a Piotr Kodis .	2
Pvsta	1
Rimdeiko Ławrzinowicź	1
Iasas Kvbilivs s synmi, Schimko Staniewicź .	2

	Włoki
Stanczel Livdkowicź	1

W tym ssielie grvntv podłego włok 7.

Powinnoscz s kaźdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za śiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz przy tym ssielie ssą liasy wielkie, błotha niepoźyteczne, poki przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynssow—wytrączono s kaźdei włoki osadnego po gr. 30 do śiedmi liath; poczną płaczicz czynssz wssystek zvpełny wedlie powinnosczi wyssei opisanei w rokv 1568. ‖

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słończa kończami do scziany głownei od pvscze, kv połvdniowi bokiem do włok sioła Kvbiliow, kv zachodowi słończa kończami do rzeki Schessvpy, ko pvłnoczy bokiem do wygonv tego śioła y śioła Boiaraicziow.

Dłvźyna włokam tym ssnvrow trzydzieszczi; wprzeki odstawowano pierwssą raźę na ośmnaśczie prent*ow*, ssescz rasz po pvłtora ssnvra; sadzibne polie ssescz rasz po pvłtora ssnvra, a iednę raźę odstawiono na dwa ssnvry dlia błoth y liasow nikcźemnych; trzeczie polie skraine odstawiono trzy raźy po dwa ssnvry, dwie raźy po pvłtora ssnvra, iedna raźa osmnaśczie prent przeczyny, śiodma ostatnia raźa na trzy ssnvry.

Śioło Tawrołgi.

Wymorgowano ziemie ych nad rzeką Nawą y wedlie scziany głownei od pvscźe polia, śianoźęczi y zarośli grvntv podłego włok dwie; przii ęli Ivchno Tawrolga s synem Schimkiem, powinni płaczicz do skarbv iego k. *miłos*czi na kaźdy rok zosobna s kaźdei włoki za wssystki powinnośczi po sseśczidzieśiąnth grossy dlia thei przyczyny, ysz grvnth barzo podły.

Wymorgowano ziemie poddanych iego k. *miłos*czi Marczina Schvkia a Caspra Tobvtaiczia nad rzeką Nawą y wedlie scziany głownei polia, śianoźęczi y zarośli grvntv podłego włok dwie, na drvgim mieisczv za sczianą głowną polia, śianoźęczi y zarośli grvntv podłego włoka iedna; the trzy włoki prziięli poddani iego k. *miłos*czi tenźe Marczin Schvkis a Casper Tobvtaitis, powinni płaczicz zosobna s kaźdei włoki za wssystki powinnosczi po cźterdzieśczi grossy, ysz grvnt barzo zły. ‖

Wymorgowano źiemie nad rzeką Nawą y wedlie scziany głownei Ivrka Kośikiena, Pawła Wolasska, Mika a Iasa Ianvssaicziow polia, śianoźęczi y zarośli grvntv podłego włok pvłtrzeczi; powinni płaczicz do skarbv iego k. *miłos*czi na kaźdy rok zosobna s kaźdei włoki za wssystki powinnośczi po cźterdzieśczi grossy dlia thei przyczyny, ysz grvnt barzo zły.

Wymorgowano ziem poddanego iego kro. *miłos*czi Mikołaia Rvdzia miedzy liasy y wedlie śsciany głownei polia, śianoźęczi y zarosli grvntv podłego morgow cźterdzieśczi pięcz; przyięli Mikołai Maczvn, Macziei Koiris, Marczin Mikołaiewicź, powinni płaczicz na kaźdy rok zosobna s kaźdego morgv po dwa grossa.

Śioło Tvrczynaiczie, włok 7.

	Włoki
Stanis, Micheł, Andrian Micheliewiczy .	2
Kriksstan Iankowicź z braczią . . .	2
Mikas Wesspetraitis	1
Ian Iakvbaitis	1
Pvsta	1

W tym śielie grvntv podłego włok ssiedm.

Powinnosć s kaźdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za ssiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. ‖ Liecź ysz przy tym śielie we *156 p.* włokach ssą liasy wielkie y błotha niepoźyteczne, poki liasy przerobią, vczyniona iest ffolga w dawaniv czynssow — wytrączono s kaźdei włoki osadnego po gr. trzydzieszczi do liath ośmi, poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1569.

Granicza włok tego śioła pierwssemv poliv: kv wschodowi słończa kończami do trzecziego sadzibnego polia, kv połvdniowi bokiem do trzynaśczie morgow wygonv, kv zachodowi słończa kończami do rzeki Schessvpy, kv pvłnoczy bokiem do wypvskv nikcźemnego.

Dłvzyna themv poliv ssescz rasz po dwanaśczie ssnvrow, wprzeki odstawowano trzy raźy po pvłcźwartha ssnvra, dwie raźy po trzy ssnvry, iednei raźy pvłczwartha ssnvra, ostatniei raźy dłvźyny ssnvrow piętnaśczie; wprzeki ssnvry trzy.

Granicza dwvm poliom ssrzedniemv y sadzibnemv: kv wschodowi słończa bokiem do liasv nikcźemnego, kv połvdniowi kończami do rzeki Ssessvpy, kv zachodowi słończa bokiem do trzecziego polia thegosz śioła, kv pvłnoczy kończami do liasv nikczemnego.

Dłvźyna tym dwvm poliom ssnvrow dwadzieśczia; wprzeki odstawowano od trzecziego polia pierwssą raźę na pvłtrzeczia ssnvra, pięcz rasz po dwa ssnvry, iedna raźa dwa ssnvry y dwa pręnty; skrainemv poliv przeczyna dwie raźy po pvłtrzeczia ssnvra, cźtherzy razy po dwa ssnvry, ostatniei razy przeczyny ssnvrow pvłtrzeczia.

Wymorgowano ziemie poddanego iego k. *miłos*czi Marczina Iodzia nowosada w iednym obrębie polia, śianoźęczi y liasow, alie wssystko lias, iedno pięntnaśczie morgow polia grvntv podłego włoki trzy nad rzeczką Nawvpe ‖ miedzy *157p.* liasy; powinien płaczicz s tych piączinaśczie morgow zosobna s kaźdego morgv po dwa grossa.

Sioło Głabie, włok 3.

	Włoki
Maczys Głabis, Casper Marczinowicź .	1
Iakiel Glabaitis, Ambros Marczinowicź .	2

W tym śielie grvntv podłego włoki trzy.

Powinnosć s kaźdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za ssiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz przy tym ssielie we włokach ssą liasy wielkie y błotha niepoźyteczne, poki przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynssow, wytrączono s kaźdei włoki osadnego

po gr. trzydzieśczi do liath ssiedmi, poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1568.

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem do włok śioła Boiaraicźiow, kv połvdniowi kończami do rzeki Ssessvpy, kv zachodowi słoncza bokiem do liasv iego kro. *miłos*czi, kv pvłnoczy kończami do pvscze iego kro. *miłos*czi głownei.

Dłvźyna tym włokam ssnvr*ow* dwadziesczia, || wprzeki odstawowano od trzech włok morgowanych lieśnych trzy raźy po trzy ssnvry, a dwie poli sadzibne y skraine odstawowano po dwa ssnvry.

Przy bokv włok tego śioła y przy bokv włok śioła Tvrczynaicziow wymorgowano liasv niepoźytecźnego iedno na drwa a na wygony włok czterzy.

Sioło Meistaicziow, włok 11.

	Włoki
Ian Meisstaitis s synmi	2
Mikolai Meisstaitis s synmi	2
Grig Meisstaitis s synmi	2
Piotrasz Meisstaitis s synmi	2
(*Trys eilutės neįrašytos*	*po* 1)

W tym śielie grvntv podłego włok 11.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za wosz siana gr. 5, za gwałty gr. 10. || Liecź ysz przy tym śielie ssą liasy wielkie, błotha niepoźyteczne, poki przerobią, vcźyniona iest ffolga w dawaniv czynssow — wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. trzydzieśczi do piączi liath; poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnosczi wyssei opisanei w rokv 1566.

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza bokiem wedlie osocźnikow wilkiiskich do thei sczìany, ktora livdzie possessvpskie od pvscźe iego kro. *miłos*czi odgranicźa, asz do ściany poiatyiskiei; kv połvdniowi kończami do rzeki Schessvpy naprzecziwko tego mieiscza, gdzie rzeka Schirwintha w Szessvpę wpada; kv zachodowi słończa bokiem wedlie zasczianky, kthory został nad rzeką Szessvpą; kv pvłnoczy kończami do włok śioła Łvpcza.

W tym śielie ssą włoki morgowane dlia bvchty rzeki Schessvpy.

Sioło Bvdwiete Nowołonkis, włok 5.

	Włoki
Marczin Staniewicź	1
Iakvb Rvbaitis	1
Ian Bałcźvnas	1
(*Dvi eilutės neįrašytos*	*po* 1) ||

W tym śielie Bvdwiety grvntv podłego wlok pięcz.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa beczkę iednę gr. 10, za ssiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10. Tho śioło znowv osadzono w lieśie, poki przerobią, przydano wolnośczi liath ssescz, nie powinni nicz płaczicz; gdy wolnosć wyssiedzą, powinni będą płaczicz czynss wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1567. ||

MIASTO NOWAWOLIA. *163p.*

Rinek.

Rinkv wymierzono morgi dwa.

Pierwssa polać w rinkv kv wschodowi słoncza.

	Prenty śielidbne
1. Pliacz pana Wietrzinskiego	4
2. Id*em*	4
3. Mikołai Adamowicź	4
4. Ianek Tilźenaitis	4
5. Hans Hincza	4
6. Lvkas Walter	4

Drvga strona w rinkv kv połvdniowi.

1. Centvri Altman s Tilźe	4
2. Lvkasa Waltera ssvrźyn	4
3. Piotr Tidman	4
4. Id*em*	4
5. Iadam Grzegorzowski	4
6. Sebestian Stimer	4

Trzeczia strona w rinkv kv zachodowi słoncza.

1. Ivrgi Pliapłaitis	4
2. Stanisław Bartłomieiowicź	4
3. Stanis Kownianin	4
4. Iozeph Ssliosarz	4
5. Pliacz pana Wietrzinskiego	4
6. Id*em*	4 ||

Czwartha strona w rinkv kv pvłnoczy. *164p.*

1. Pana Wietrzinskiego	4
2. Sczęsny Gascziewicź	4
3. Climenth Schipar	4
4. Kxiądz Thomasz |Gedkont|[1]	4
5. Piotr Tidman	4
6. Id*em*	4

Vlicza Ivrborska.

Pierwssa polać thei vlicze idącz z rinkv po prawei ręcze.

1. Sczęsny Gasczewicz	4
2. Thomasz Pliapłaitis	4
3. Macziei Napssowzięcz	4
4. Napssys Woitkvn	4
5. Bałtromiei Wilnowiecz	4
6. Rimko Pliaplis	4
7. Iozeph Ssliosarz	4
8. Iadam Raźaitis	4
9. Ivrgi Skomoroch	4
10. Iarmoła Sakowski	4
11. Oliechno Marczinowicź	4
12. Vrban Żomoiczinowicź	4
13. Pacz Iagieiłowicź	4
14. Matys Paczewicź	4

Drvga strona thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Macziei Stankvnowicź	4
2. Iakvb Zesdris	4 ||

[1] *Prirašyta kita ranka.*

Prenty śielidbne

3. Stanislaw Bartłomieiowicź . . 4
4. Gdzie kościoł sthogi y na czmentarz 4

(5—7 Id*em* . . . . . *po* 4)
(8—9 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

10. Ivrgi Dowboronis 4
11. 4
12 Ian Skomoroch 4
13. Livbenisska Piotrassowa . . . 4
14. Ian Czybirinka 4

Vlicza Kowienska.

Pierwssa polać thei vlicze idącz z rinkv po prawei ręcze.

1. Marko Vpitisskis 4
2. Ambroży Iwasskaitis 4
3. Mikołai Bartłomieiowicź . . . 4
4. Piotr Krawiecz 4
5. Paweł Stoliarz 4
6. Woicziech Kownianin 4
7. Iendrzei Krawiecz 4

(8—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Drvga polać thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Marczin Vpitisskis 4
2. Ianvssko Kvbilivs . . . . . 4 ||
3. Iakvb Ssiodłarz 4
4. Macziei Pliapłaitis 4
5. Simon Garmistrz 4
6. Paweł Winikaitis 4

(7—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Vlicza Litewska.

Pierwssa polać idącz z rinkv po prawei ręcze.

1. Sczęsny Gascziewicź 4
2. Id*em* 4
3. Ian Golginasz 4
4. Rimkowa Kownianka 4
5. Ian Sseiminisskis 4

(6—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)||

Drvga polać thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Masalski 4
2. Iakvb Iodis 4
3. Piotr Dowkssonis 4
4. Macziei Bvdnik 4
5. 4
6. Masivlis Passkaitis 4
7. Casper Papaitis 4

(8—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Vlicza Birstanska.

Pierwssa polać z rinkv idącz po prawei ręcze.

1. Iakvb Newedzonis 4
2. Mikołai Iadamowicź 4

(3,4 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

5. Ianczys Kozoriźaitis 4
6. Ivrgi Kozoriźaitis 4
7. Stanko Kvnigisskis 4

(8—11 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)||

Drvga połać thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Pana Wietrzinskiego 4

[1]*Prirašyta kita ranka.*

Preuty śielidbne

2. Ian Moissagołka 4
3. Stanis Żesdris 4
4. Marczin Pvrwis 4

(5, 6 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

7. Ianvss Ribolow 4
8. 4
9. Ian Moissagołka 4

(10—13 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

14. Vrban Kowal 4
15. Stanko Przystaw 4

Vlicza Pvńska.

Pierwssa połać idącz z rinkv po prawei ręcze.

1. Macziei Łvissys 4
2. Macziei Pliapłaitis 4
3. Climenth Ssypar 4
4. Hans Meler 4
5. |Iurgi Gedkont|[1] 4
6. |Id*em*|[1] . . . . 4 || 169p.

(7—9 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

10. Ian Klietnik 4

(11—14 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

15. Kxiądz plieban 4

Drvga strona thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Livkas Walter 4
2. Kxiądz Thomass s Poschirwinczia . 4
3. Kxiądz Marczin |Możwid z Ragneti|[1] . 4

(4—7 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

8. Macziei Łvissis 4
9. Iakvta Winnik. 4
10. Piotr Raczvs 4
11. Ivrgi Pliapłaitis 4

Vlicza Nadolna.

Pierwssa połać idącz z rinkv po prawei ręcze.

1. Ivrgi Giervlis 4
2. Iakvb Ianvsskaitis . . . . . . 4 ||
3. Marczin Kowal . . . . . . 4 170p.
4. Marczin Kailis 4
5. Ivchno Mikołaiowicź 4
6. Bohdan Doktor 4
7. Ian Kozorżisz 4

(8—10 *neįrašyta* . . . . *po* 4)

Drvga połać thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Macziei Łvissys 4
2. Ivrgi Giervlis 4
3. Iakas Iendrzeivnas 4
4. Marko Bartossewicz 4
5. Ivrgi Giervlis 4
6. Grigas Piekarz 4
7. Stanis Kibeikożentis 4

(8—10 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

Vlicza Wissticzka.

Pierwssa połać idącz z rinkv po prawei ręcze.

1. Stanis Ssakis 4
2. Ianko Kalwis 4
3. Paweł Soliklinik . . . . . . 4 ||
4. Ian Klietnik . . . . 4 171p.

Prenty śielidbne

5. Pawel Kibarth 4
6. Mikołai Kozoriżaitis 4
7. Iaśivs Ianaitis 4
8. Ian Temnicżnikaitis 4
9. Paweł Skomoroch 4
10. Pawel Soliklinik 4

Drvga strona thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Bestik s Tilże 4
2. Idem 4
3. Idem. 4
4. Thomasz Dissarz 4
5. Paweł Soliklinik 4
6. Piotrasz Ssvdnagis 4
7. Ivrgi Piotraitis 4
8. Ławrzin Bvdnik 4
9. Miczko Bolnivs 4
10. Stanisław Czobotarz 4

Vlicza Prvska.

Pierwssa połać idącz z rinkv po prawei ręcze.

1. Iendrzei Ssliosarz 4
2. Sczepan Pokieltoodegis 4
3. Paweł Bałtkonis 4
4. Kxiądz pieban, dom wolny 4
5. Idem 4
6. Idem . . . . 4 ||
7. Marczin Vpitisskis 4
8. 4
9. Łvkass Ianowicż 4
10. Idem 4
11. Iakvb Kowal 4
12. Iakvb Chwiedkisskis 4
13. Ian Bervczkis 4
14. Mikołai Żesdris 4

Drvga strona thei vlicze idącz z rinkv po liewei ręcze.

1. Pliacz pana Wietrzinskiego na rogv . 4
2. Ian Klietnik 4
3. Ivchno Dvliebaitis 4
4. Mikołai Pokiełtoodegis 4
5. Ian Milkintaitis. 4
6. Petko Bałtkonis 4
7. Simon Ivsskaitis 4
8. Petkielis Krawiecz 4
9. Macziei Łvissys 4
10. Sczepan Wilnowiecz 4
11. Mikołai Mikołaiowicż 4
12. Iendrzei Kirnaitis 4
13. Hans Skrvdis 4
14. Simon Czobotarz 4
15. Ian Kralka 4
16. Ivrgis Pvnisskis 4
17. Tilzanowa . . . . 4 ||

Vlicza Czieśśielska.

Pierwssa polać idącz z Ivrborskiei vlicze po prawei ręcze.

1. Mikołai Adamowicż 4
2. Pawłowa wdowa 4
3. Matys Prvs 4
4. 4
5. Ian Ssvkielivnas 4

Prenty śielidbne

6. Ivrgi Tvbis 4
(7—10 *neįrašyta* . . . . *po* 4)

Drvga strona thei vlicze idącz z Ivrborskiei vlicze po liewei ręcze.

1. Ivrgi Possnowksstaitis 4
2. Mikołai Iadamowicż 4
(3 *ir* 4 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)
5. Ian Pvdżvnas 4
6. Idem 4
7. Schimko z Iłakiem 4
(8—10 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4) ||

Vlicza Śliosarska. *174p.*

Pierwssa połać idącz z Ivrborskiei vlicze po prawei ręcze.

1. Rimko Pliaplis 4
2. Thomasz Pliapłaitis 4
3. Hans Hincza 4
4. Idem 4
5. Ivrgi Stankvnas 4
(6—8 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

Drvga strona thei vlicze idącz z Ivrborskiei vlicze po liewei ręcze.

1. Iozeph Ssliosarz 4
2. Mikas Stankvnas 4
3. Kriksczivs Ivsskaitis 4
4. Andrian Iwasskaitis 4
5. Macziei Żomoitis 4
(6—8 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

Vlicza Piekarska.

Piewssa polać idącz z Birstanskiei vlicze po prawei ręcze.

(1—10 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4) *175p.*

Drvga polać tei vlicze idącz z Birstanskiei vlicze po liewei ręcze.

(1—3 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)
4. Ivrgi Wewersis 4
(5—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Vlicza Kowalska.

Pierwssa polać idącz z Birstanskiei vlicze po prawei ręcze.

(1—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4) *176p.*

Drvga połać thei vlicze idącz z Birstanskiei vlicze po liewei ręcze.

(1—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Vlicza Rzezniczka.

Pierwssa polać idącz s Pvńskiei vlicze po prawei ręcze.

(1—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4) *177p.*

Drvga polać thei vlicze idącz s Pvnskiei vlicze po liewei ręcze.

(1—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)||

Vlicza Bednarska. *178p*

Pierwssa połać idącz s Pvnskiei vlicze po prawei ręcze.

1. 4
2. Paweł Boiarżyn 4
(3—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Drvga połać idącz s Pvńskiei vlicze po liewei ręcze.

(1—10 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)||

Vlicza Kvpieczka.

Pierwssa połać idącz s Prvskiei vlicze po prawei ręcze.

Prenty śielidbne

1. Xiądz plieban 4
2. Iakas Raczvs 4
3 Iendrzei Mikołaivnas 4
4 Grigalivs Giedwiłaitis 4
5. Gr gas Giedwiłaitis 4
6. *Idem* 4

(7—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Drvga połać thei vlicze idącz s Prvskiei vlicze po liewei ręcze.

1. Maczys Milkintaitis 4

(2—4 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

5. Macziei Cziemnicznik 4
6. Stanis Kapvsta 4

(7 *ir* 8 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

9. Walientyn Bolnivs 4
10. . . . . 4‖

Vlicza Stoliarska.

Pierwssa połać idącz s Prvskiei vlicze po prawei ręcze.

1. Stassys Wilkiisskis 4
2. Matias Bałtkonis 4
3. 4
4. Thomasz Eiragolisskis 4
5. Macziei Ssvkielis 4
6. 4
7. Piotr Rimssaitis 4
8. Stanis Ssakis 4
9. Ian Piotraitis 4
10. Ianelis Iawoissanis 4

Drvga połać idącz s Prvskiei vlicze po liewei ręcze.

1. Grigalivs Woitkvnas 4

(2—6 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

7. Maczys Ssakis 4
8. Grigas Paitaitis 4

(9 *ir* 10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)‖

Vlicza Okolna.

Pierwssa strona od wschodv słoncza.

1. Sczęsny Gaścziewicz 4
2. Climent Werner 4

(3—10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Pliacze miedzy vliczą Birstanską a Pvnską.

1. Iakvb Moroz, nad Okolną vliczą . . 4
2 Oliechno Marczinowicz 4
3. Ian Bezrvczkis 4

(4 *ir* 5 *neįrašyta* . . . . *po* 4)

6. Thomass Pliopłaitis 4

Pliacze począwssy od vlicze Pvnskiei asz do rogv vlicze Okolnei.

1. Xiądz plieban 4
2 *Idem* 4
3. Ian Tilżanowicz nowo przijął . . . 4
4 Iozeph Ssliosarz 4
5. Hans Hincza . . . . 4‖
6 Livkas Walter 4
7. Xiądz Thomasz s Possyrwinczia nowo przijął 4

[1] *Prirašyta kita ranka.*

Prenty śielidbne

8. [*Idem*][1] 4

(9 *ir* 10 *neįrašyta* . . . . . *po* 4)

Pliacze od rogv Okolnei vlicze kv vliczy Rzezniczkiei.

1. Iarmoła Sakowski 4
2. 4
3. Mikołai Adamowicz 4
4 *Idem* 4
5. *Idem* 4

Pliacze miedzy vliczą Rzezniczką a vliczą Bednarską.

1. Piotr Tidman 4
2. *Idem* 4
3. Sebestian Stimer 4

(4 *ir* 5 *Idem*. . . . . . . *po* 4)

Pliacze miedzy vliczą Bednarską y vliczą Nadolną.

(1—5 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)‖

Pliacze miedzy vliczą Nadolną y Wissticzką. *183p.*

(1—4 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

5. Ławrzin Wilmaitis 4
6. Stanisław Kownianin 4

Pliacze miedzy vliczą Wissticzką y vliczą Kvpieczką.

1. Ianko Kowal 4

(2—5 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

6. Ivrgi Pliapłaitis 4

Pliacze miedzy vliczą Kvpieczką do vlicze Stoliarskiei.

1. Livkas Walter 4
2. *Idem* 4

(3—6 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)‖

Pliacze od vlicze Stoliarskiei do rogv Okolnei vlicze kv zachodowi słoncza. *184p.*

(1—5 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

Pliacze począwssy od rogv Okolnei vlicze asz do vlicze Prvskiei.

(1—3 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

4. Piotr Stanaitis 4
5. 4
6. Piotr Rimkvnas 4
7. Macziei Einas 4
8. Woitko Wilkiisskis 4
9. Piotr Kowal 4
10. Lienarth Oliechnowicz 4

Pliacze miedzy vliczą Prvską a Ivrborską.

1. Macziei Gvdel 4
2. Mikielie Karklinaitis 4
3. Bałtrvssys Słapokis. 4
4. Ławrzin Ssakis . . . . . . 4‖
5. Bartłomiei Possnowksstaitis . . . . 4 *185p.*
6. Ivrgi Possnowksstaitis 4

Pliacze od vlicze Ivrborskiei asz do rogv Okolnei vlicze kv pvłnoczy.

1. Pliacz pana Wietrzinskiego . . . 4

(2— 7 *Idem* . . . . *po* 4)

(8—13 *neįrašyta* . . . . . . *po* 4)

Powinnosć s pliaczow miescz-

kich. Powinni płaczicz na każdy rok s pliaczow rinkowych s każdego pręta po pvłosma pieniądza, s pliaczow vlicznych s każdego pr*ęta* po piąrzi pieniędzy.|| Liecż ysz tho miastho za roskazaniem iego kro. m*iłos*czi iest wzrvssone, że śię wssysczy znowv prześ eliwacż mvśieli na insse pliacze, vcżyniona iest ym folga w dawaniv płatv dlia zapomożenia za roskazaniem iego kro. m*iłos*czi do trzech liath, s tych pliaczow miesczkich nie będą powinni nicz płaczicz; poczną płaczicz powinnosć wyssei opisaną w rokv 1564. ||

Gvmna, ktore miesczanom nowowolskim rozdano.

Pierwssa połać tych gvmien, ktora liezy kv wschodowi słończa.

	Morgi
(1—6 *neįrašyta*	po 1)
7. Stanko Przystaw	1
8.	1
9. Księdza pliebana	1
10. Id*em*	1
11. Iozeph Ssliosarz	1
12. Ian Tilżanowicż	1
13. Livkas Walter	1
14. Ksiądz Thomass s Poschirwinczia |z Ivrgem Gedkantem|[1]	1
15. Pana Wietrzinskiego	1
16. Lvkasz Ianowicż	1

Drvga połać gvmien, ktora liezy kv południowi.

1. Iarmoła Sakowski	1
2. Mikołai Iadamowicż	1
3. Id*em*	1
4. Piotr Tidman	1
5. Sebestian Stimer	1
6. Ian Milkintaitis	1
7. Marczin Kailis, Iendrzei Masalski, Grigalivs Ianvssaitis	1
8 Macziei Łvissys	1
9. Stanisław Kownianin	1 ||
10. Bartłomiei Wilnowieczż	1
11. Ivrgi Pliapłaitis s ssvrzynem Livkowym	1
12. Stanisław Bartłomieiowicż z Grigiem Giedwilaicziem	1
13. Łvkasz Ianowicż	1
14. Id*em*	1
15. |Ksiądz Thomasz s księdzem Marcinem z Ragneti|[1]	1
16. Rimko Pliaplis s synem Czichem . .	1

Trzeczia połać gvmien, ktora liezy kv zachodowi słoncza.

1. Ianko Kowal s Iakvbem Kowaliem .	1
2. Piotr Wielionisskis z brathem Pawłem	1
3. Grig Paitaitis z Ivrgiem Iakssaicziem .	1
4 Ławrzin Ssakis s Piotrem Rimssaicziem	1
5. Bałtrvss Ssłapokis s Tomass*em* Oliech naicziem a z Woitki*em* Sslapokiem .	1
6. Tilżanowa z Ianem Czybirinkiem .	1
7.	1
8. Ivrgi Possnowksstaitis z brathem . .	1
9. Pacz Iagiełowicż s synem Matvliem .	1
10. Ian Klietnik s Złotarzem	1
11. Pana Wietrzinskiego	1
(12 *ir* 13 Id*em*	po 1)
14. Hanvs Kopff	1
15. Id*em*	1
16.	1 ||

Cżwartha połać gvmien, ktora liezy kv pvłnoczy. *189p.*

Poczyna śię od Hanvs Kopowych gvmien.

1.	1
2. Ianelis Ssokielivnas	1
3. Ianelis Pvdzvnas	1
4. Iwassko, Ivrgi Tvbis, Ambrozy syn Iwasskow	1
5. Macziei Żomoiczin s synem Vrbanem .	1
6. Kristis Ivsskaitis z brathem . . .	1
7. Macziei Stankvnas z braczią . . .	1
8. Voicziech Kownianin z Maczieiem Rimkaiciziem Moissagoła s Kralką . .	1
9. Ivrgi Nachmistrz s Pawłem Tkaczem .	1
10. Tomass Pliaplis z Ianem Temniczńikaicziem, Macziei Cziemniczńik z Iendrzeiem	1
12. Iakvb Żesdris z Iakvbem Newodżvnem	1
11. Macziei, Napssow zięcz, z Narkiem .	1
13 Stanis Piotrowicz z Giervliem y z brathem Ivrgiem.	1
14. Grigas Woitkvn z Ivchnem Kvnigisskiem	1
15. Sczęsny Gascżiewicz s Klimonthem .	1
16.	1

S pliaczow thych na gvmna danych nie powinni do skarbv iego kro. m*iłos*czi nicz płaczicz s thei przyczyny, ysz we włokach miesczkich w trzeczim poliv nie dodano ym po morgv iednemv. ||

Rozdawanie ogrodow miesczkich nowowolskich. *190p.*

Na pirwiei począ̈wssy od vlicze Birstanskiei, iadącz z miasta po liewei ręcze, ktora vlisza lieży kv wschodv słoncza.

	Morgi
(1—16 *neįrašyta*	po 1)

Tychże ogrodow drvga strona po prawei ręcze.

1. Księdza Thomassow	1
2 Id*em*	1
3. Livkas Walter	1
4. Iozeph Ssliosarz	1
5. Pana Wietrzinskiego	1 ||
6. Id*em* pana Wietrzinskiego . . .	1 *191p.*
(7 *ir* 8 Id*em*	po 1)

Ogrody, ktore ssą porzazane do scziany włok miesczkich, kończami poczynaią ssię od sczіany, czo na wygon miastv przydano.

1. Pana Wietrzinskiego.	1
(2—11 Id*em*	po 1)

Drvga strona naprzecziwko tym ogrodom, kthore ogrody wpiraią do włok miesczkich.

1. Pana Wietrzinskiego	1
(2—11 Id*em*	po 1) *192p.*

Ogrody, ktore lieżą bokiem przy vliczy Bir stanskiei, a kończą się do włok miesczkich.

[1] *Prirašyta kita ranka.*

Morgi
(1—7 *neįrašyta* . . . . . . *po* 1)
8. Iozeph Ssliosarz 1
(9 *ir* 10 Id*em* . . . . . *po* 1)
11. Voicziech Winnik 1
12. Maczvlis Rimkvnas 1
13 Ian Moissagołka 1
14. Napssis Woitkvnas 1
15. Macziei Łvissys 1
16. Piotr Iankvnas 1
17. Oliechno Martinaitis 1
18. Katrzina 1
Pliebanow ogrod 1
(*Keturios eilutės* Id*em*).

Po drvgiei stronie scziany ogrody, ktore kończami lieżą do gvmien miesczkich, ktore poczynaią ssię od kończa ogrodow, ktore idą od vlicze Birstanskiei.

1. Pan Wietrzinski 1
2. Id*em* 1
3. Łvkass Ianowicz 1
4. Iozeph Ssliosarz 1
5. Livkas Walter 1
6. Id*em* 1
7. |Iurgi Giedkoat|[1] 1
8. |Id*em*|[1] 1

Ogrody, ktore idą naprzecziwko sobie kończami do scziany, ktora lieży kv połvdniowi począ̄wssy od piączi ogrodow pliebanskich.

1. Pliebanski 1
(2 *ir* 3 Id*em* . . . . . . *po* 1)
(4—9 *neįrašyta* . . . . . . *po* 1)
10. Ian Skomoroch 1
11. Iarmoła Sakowski 1
12. Mikołai Adamowicz 1
(13—15 Id*em* . . . . . . *po* 1)

Drvgie ogrody naprzecziwko tym ogrodom, ktore idą kv włokam miesczkim kończami.

1. Hans Hincza 1
(2 *ir* 3 Id*em* . . . . . . *po* 1)
(4—6 *neįrašyta* . . . . . . *po* 1)
7. Iakvtis Winnik 1
8. Paweł Stoliarz 1
9. Livkas Walter 1
10. Id*em* 1
11. Iozeph Ssliosarz 1
12. Id*em* 1
(13—15 *neįrašyta* . . . . . *po* 1)||

Ogrody, ktore liezą obapoł vlicze Wissticzkiei w kończv gvmien miesczkich.

Napirwiei idącz z miasta po prawei ręcze:

1. Stanisław Bartłomieiowicz . . 1
2. Stanisław Kownianin 1
3. Ian Chralka 1
4. Iakvb Żesdris 1
5. Bartłomiei Wilnowiecz 1
6. Ivrgi Giervlis 1
7. Id*em* 1
8 Livkas Walter 1
9. Stanis Piotraitis 1
10. Ivchno Dvliebaitis 1
11. Stanis Kownianin 1

[1]*Prirašyta kita ranka.*

Morgi
12. Mikołai Ianvssanis 1
13. Sczepan Ianvssewicz 1
14. Macziei Lvissys 1
15. Id*em* 1
16. Matysowa 1
17. Marczin Kowal 1
18. 1

Po drvgiei stronie vliczy idącz z miasta po liewei ręcze:

1. Piotr Tidman 1
2. Id*em* 1
3. Sczęsny Gaściewicz . . . . . . 1 ||
4. Id*em* Sczesny Gasczewicz . . . . 1 *196p.*
5. Id*em* 1
6. Climenth 1
7. Ianko Kowal 1
8. Stanisław Bartłomieiowicz 1
9. Id*em* 1
10. Mikolai Iadamowicz 1
11. Id*em* 1
12. 1
13. Sebestian Stimer 1
(14—18 Id*em* . . . . . . *po* 1)

W tylie tych ogrodow obapoł scziany, ktora lieży miedzy ogrodami, ktore ogrody lieżą kończami kv gvmnom miesczkim, a drvgimi kończami kv sczienie miesczkiei.

Pierwssa połać tych ogrodow kv miesczkiei sczienie po liewei ręcze.

1. Livkas Walter 1
2. Iakvb Zesdris 1
3. Ławrzin Wilimaitis 1
4. Ian Moissagołka . . . . . . 1 ||
(5—9 *neįrašyta* . . . . . *po* 1) *197p.*
10. Paweł Soliklinik 1
11. Ivrgi Giervlis 1
12. Miczko Bolnivs 1
13. Ian Kowal 1
14 Id*em* 1
15. Ian Piotraitis 1
16. Macziei Prvs 1
17. Ian Diiak 1
18. Id*em* 1
19. Pana Wietrzinskiego 1
(20—22 Id*em* . . . . *po* 1)
23 Ienis Pliaplis 1
24. Id*em* 1
(25—27 *neįrašyta* . . . . . *po* 1)
28. Paweł Soliklinik 1

Po drvgiei stronie scziany ogrody, ktore idą kończami kv gvmnom miesczkim po prawei ręcze.

1. Lvkasz Ianowicz . . . . . . 1 ||
2. Id*em* Lvkass Ianowicz . . . . . 1 *198p.*
3. 1
4. Rimko Pliaplis 1
5. Macziei Pliapłaitis 1
6. Thomasz Pliaplaitis 1
7. Macziei Cziemnicznik 1
(8—12 *neįrašyta* . . . . . . *po* 1)

Trzeczia połać ogrodow miesczkich, ktore lieżą kv zachodowi słoncza począ̄wssy od scziany bocznei po obvdwv stron scziany, ktora lieży miedzy ogrodami.

Pierwssa połać idącz do miastha po prawei ręcze. Morgi

1. Macziei Pliapłaitis 1
2. Idem 1
3. Marczin Miczvnas 1

(4—16 *neįrašyta* . . . . . *po* 1)

17. Macziei Wielionisskis 1
18. Macziei Ssvkielis 1

(19—20 *neįrašyta* . . . . *po* 1)

Drvga strona naprzecziwko tym ogrodom idącz do miastha po liewei ręcze.

1. Pana Wietrzinskiego 1

(2—6 Idem . . . . *po* 1)

7. Ivrgi Possnowksstaitis 1
8. Iendrzei Kirnaitis 1
9. Grig Woitkvnas 1

(10—11 *neįrašyta* . . . . *po* 1)||

12. Stanis Kownianin 1
13. Idem 1
14. Macziei Ssvkielis 1
15. Grig Ivrgaitis 1
16. Bałtrvssys Słapokis 1
17. 1
18. Mikvtis Stankvnas 1
19. Petko Wielionisskis 1
20. Paweł Wielionisskis z Maczieiem Ivsskaicziem 1

Ogrody, ktore idą obapoł vlicze Ivrborskiei idącz z miasta po liewei ręcze.

(1—4 *neįrašyta* . . . . . . *po* 1)

5. Ivrgi Piotraitis z Ivrgiem Giervliem . 1
6. Ivrgi Possnowksstaitis 1
7. Stanis Piotraitis 1
8. Ian Pvdźvnas 1
9. Idem 1
10. Macziei Stankvnas 1
11. Baltrvssys Słapokis 1
12. Idem 1
13. Rimko Pliaplis 1
14. Piotr Raczvs . . . . 1 ||
15. Ivrgi Pliapłaitis 1

(16 *ir* 17 Idem . . . . . . *po* 1)

18. Ian Klietnik 1
19. Idem 1
20. Ian Temnicźnikaitis 1
21. Ivrgi Pliapłaitis 1
22. Grigas Giedwiłaitis 1
23. Idem 1
24. Paweł Skomoroch 1

Po drvgiei stronie thei vliczy idącz z miasta po prawei ręcze.

1. Pacz Iagieiłowicz 1/2
2. Łvkasz Ianowicź 1/2
3. Idem 1/2
4. Possnowkstaitis 1/2
5. Petrel Kowal pvł ogroda, a pvł ogroda pvsto 1/2
6. . . . . 1/2

S drvgą stronę vlicźki ogrodow 12 po morgv.

1. Gvdelis woith 1
2. Oliechno Marczinowicź 1
3. 1
4. Ivrgi Possnowksstaitis 1

(5—7 *neįrašyta* . . . . *po* 1)

Morgi

8. Paweł Winnikaitis 1
9. Idem 1
10. Stanis Kownianin 1
11. Mikielis Karklinaitis 1
12. Idem 1

W konczv ogrodow, ktore idą od vlicze Ivrborskiei, ktore wpiraią kończami do scziany włok miesczkich, ogrodow 20 po morgv iednemv.

1. Ivrgi Stankvnas 1
2. Krisczivs Ivsskaitis 1
3. Ivrgi Piotraitis 1
4. Ianel Ssvkielivnas 1
5. Ivrgis Giervlis 1
6. Paweł Soliklinik 1
7. Pana Wietrzinskiego 1
8. Macziei Stankvnas 1
9. Centvri Altman 1
10. Ivrgi Possnowksstaitis 1
11. Ian Klietnik 1
12. Idem 1
13. Ias Ianaitis 1
14. Kxiądz Thomassz 1
15. Mikolai Baltromieiowicz 1
16. Grig Giedwiłaitis . . . . . . 1 ||
17. Kxiądz Marczin Możwid . . . . . 1 *203p.*
18. Idem 1

(19 *ir* 20 *neįrašyta* . . . . . *po* 1)

Drvga strona tych ogrodow idącz z Ivrborskiei vlicze po prawei ręcze, kończami lieźą do gvmien miesczkich.

(1—14 *neįrašyta* . . . . *po* 1)||

Czwartha strona ogrodow miesczkich, ktora liezy kv pvłnoczy, a kończami iednymi lieźą kv gvmnom miesczkim, a drvgimi kończami do scziany wygonowei, ogrodow 21. *204p.*

(1—21 *neįrašyta* . . . . . *po* 1)||

P o w i n n o s ć z ogrodow miesczkich: powinni płaczicz do skarbv iego kro. *m*i*losczi* na każdy rok zosobna s każdego morgv po trzy grosse y po czterzy pieniądze, liecź ysz tho miastho za roskazaniem iego k. *m*i*losczi* beło wzrvssone, że ssię wssysczy s domami swoimi mvśieli prześielivacz, vczyniona ym iest ffolga w dawaniv płatv dlia zapomożenia za roskazaniem iego *k. m*i*losczi* do trzech liath, s tych ogrodow nie powinni nicz płaczicz; poczną płaczicz powinnosć wyssei opisaną w rokv 1564.|| *205p.*

K a p s c z i s n a. *206p.*

K a r c z m y m i o d o w e.

Mikołai Adamowicź woith.

Łvkas Walter nowo przíiął, na rok 62 pocźnie placzicz.

Iozeph Śliosarz nowo przíiął, na rok 62 pocznie placzicz.

Sczęsny Gaściewicź.

Ianko Tilźanin.

Pacz Iagiełowicź.

Kxiądz plieban nowowolski, wolna karcźma.

K a r c ź m y p i w n e.

Mikołai Adamowicź woith, karcźma na woitowstwo wolna.

Lvkass Walter.

Iozeph Ssliosarz.

Bartłomiei Wilnowiecz.
Sczęsny Gaścziewicź.
Thomass Pliapłaitis.
Ivrgi Possnowksstaitis.
Macziei Łvissys.
Ianko Kowal.
Stanis Piotraitis.
Ianko Tilźanin.
Stanis Źesdris.
Krisczivs Ivsskaitis. ||
Marczin Vpitisskis.
Andrian Iwasskiewicź.
Ivrgi Pvnisskis.
Ivrgis Gierodeia.
Ivrgi Stankvnas.
Maczys Śliosarz.
Dobko Wilkiisskis.
Maczys Lowkaitis.
Ivrgi Piotrowicź.
Thomass Disser.
Stanis Kownianin.
Macziei Stankvnas.
Marczin Pvrwaitis.
Ivchno Dvliebaitis.
Pacz Iagiełowicź.
Ian Bervcźkis.
Ian Diiak.
Ian Milkintaitis.
Iasas Ianowicź.
Marczin Kailis nowo przijął, na rok 62 pocźnie płaczicz.
Grigalivs Ianvssaitis.
Iakvte Piotrowicź.
Iakvb Źesdris.
Lienarth Oliechnowicź.
Piotrass Ssvdnagis.
Rimko Pliaplis.
Mikolai Zesdris. ||
Paweł Bowka.
Iakas Iendrzeiowicź.
Ian Stankvnas.
Kxiądz plieban nowowołski, wolna.
Ian Moissagolisskis.
Ivrgi Skomoroch.
Petko Krawiecź.
Oliechno Marczinowicź.
Marczin Szvkielis.
Zophia Łvbenisska.
Iakvb Kalwis.
Petko Wielionisskis.
Grig Woitkvnas.
Narko Vpitisskis.
Iendrzei Mikołaiowicź.
Macziei Podwoiski.
Ianelis Ssvkielionis nowo przijął, na rok 62 pocznie płaczicz.
Paweł Łowczewicź.
Ivrgi Wewersis.
Piotr Kalwis.
Mikołai Ianvssewicź.
Katrzina Czybirinkowa.
Ian Chrołka.
Ianelis Podźvnas.
Matys Pvnisskis.

Morosz Roznivnas.
Zate Rimkowa kownianka. ||
Grig Stanivnas nowo przijął, na rok 62 pocznie płaczicz. *209 p.*
Macziei Gvdelis.
Pawłowa wdowa.
Pecźvlis Dowkssobrolis.
Stanis Smalczarz.
Iendrzei Kirnaitis nowo przijął, na rok 62 pocźnie płaczicz.
Sczepan Ianvssewicź Wilkiisskis.
Dobssys Woitkvnas.

Karcźmy gorzałcźane.

Iozeph Sliosarz.
Bartłomiei Wilnowiecz.
Ivrgi Possnowksstaitis.
Ianko Tilźanin.
Stanis Źesdris.
Ivrgi Pvnisskis.
Dobko Wilkiisskis.
Ivchno Dvliebaitis.
Pacz Iagiełowicź.
Iakvb Chwiedkisskis.
Iasas Ianowicź.
Grigalivs Ianvssaitis.
Woitko Wilkiisskis. ||
Stanisław Ienvliowicź nowo przijął, na rok 62 pocźnie płaczicz. *210 p.*
Ian Stankvnas.
Kxiądz plieban nowowolski, wolna.
Ian Moissogolisskis.
Petko Krawiecz.
Oliechno Marczinowicź.
Macziei Ssvkielis.
Ian Siminisskis.
Sophia Piotrassowa Łvbenisska.
Iakvb Kalwis.
Grig Woitkvnas.
Narko Vpitisskis.
Iendrzei Mikołaiowicź.
Mikołai Kozorezaitis.
Woicziech Ianowicź.
Ianelis Podźvnas.
Matys Pvnisskis.
Zate Rimkowa kownianka.

Powinnosć s karcźem: powinni płaczicz na każdy rok wedlie vstawy iego kro. miloscz kapsczysny s każdei karcźmy od miodv po kopie gr., od piwa po kopie gr., a od gorzalki po grossy trzydziesczi, liecź ysz wssysczy miescźanie w tym mieście dlia przymnożenia pożytkv iego kro. miloscz przenósicz się z domami swoimi mvsieli,|| dlia tego vczyniona iest ym ffolga, że nie będą powinni płaczicz do ssesczi liath kapsczysny, iedno po połowiczy, tho iesth od miodv trzydziesczi gr., od piwa 30 gr., a od gorzałki po gr. piętnasczie; poczną wssystkę powinnosć wyssei opisaną s karcźem placzicz w rokv 1567. *211 p.*

Rzeznyczy.

Thomasz Pliapłaitis.
Marczin Vpitisskis.
Mawrzicza Mikołaiowicź.
Ian Bervcźkis.

Marczin Kailis.
Ian Kozorez.
Grig Woitkvnas.

Rzezniczy powinni płaczicz każdy s nich wedlie vstawy iego kro *milosczi* na kazdy rok za kamień łoiv po pięntnasczie gr. ||

Włoki miasta Nowowolskiego, włok 64.

	Włoki
Na woitowstwo wolna	1
Grig Poitaitis z brathem Casprem a Ianeliem	1
Grig Giędwiłaitis, Stanisław Bartłomieiowicź	1
Iozeph Śliosarz z brathem Iendrzeiem .	1
Lvkas Walter	1
Kziądz Marczin Możwid z Ragnety a kziądz Tomasz Giedkont	1
Ivrgi Pliapłaitis a Kvncz Feław . . .	1
Andrian Iwasskaitis, Ivrgi Tvbis, Ambros Iwasskaitis a Iwassko Dargvzait*is* . .	1
Bartłomiei Wilnowiecz s synmi . .	1
Mikołai Iadamowicz woith	2
Łvkass Ianowicź	1
Iarmoła Sakowski	1
Matys Paczewicź	1
Łvkass Ianowicź	1
Id*em* Lvkass Ianowicź a Mikołai Mikolaiowicź	1
Ivrgi Giedkonth s synem, s księdzem Thomassem	1
Pana Wietrzinskiego	1
(*Šešios eilutės* Id*em* . . . . . *po*	1)||
Macziei Łvissys	1
Piotr Tidman	1
Hanvs Koph	3
Sczęsny Gaśczewicz, Clement Werner .	1
Sebestian Stemer, Adam Grzegorzowski .	1
Ias Ianaitis, Ian Piotraitis, Ian Iawoissaitis .	1
Piotr Rimssaitis, Maczys Ssakis, Ławrzin Ssakis, Gricz Stanait*is*	1
Ian Tilżanin, Petko Krawiecz . . .	1
Ian Klietnik, Ivrgi Skomoroch . . .	1
Iedwiga Tilżanowa, Ian Czybirik. . .	1
Ivrgi Possnowksstaitis z brathem Bartłomieiem	1
Piotr Tidman	1
Macziei Żmoidzin	1
Voicziech Winnik, Maczvlis Rimkowicź, Ian Moissagoła a Ian Chrolka . . .	1
Bałtrvssys Słopokis, Woitko Słopokis, Tomassz Oliechnowicz	1
Marczin Koilinis, Iendrzei Masalski, Lienart Oliechnowicz a Grzegorz Ssakis . .	1
Grzegorz Woitkowicz, Ivchno Mikołaiowicź a Piotr Stankiewicź	1
Macziei Pliapłaitis	1
Piotr Wielionisskis, Macziei Ivchnaitis, Paweł Wielionisskis	1
Macziei Stankowicź, Math Pvnisskis . .	1
Paweł Soliklinik, Iakvb Morosz . .	1
Ian Podżvnas Dowkssys	1
Stanis Kownianin	1
Macziei Temnicźnik a Thomassz Pliapłaitis	1||
Ian Kowal, Iakvb Kowal	1
Ian Melkintaitis z braczią	1
Macziei Stankowicź, Ivrgi Stankowicź, Ian Stankowicź	1
Schimon a Kriśczivs Ivsskaiczie . . .	1
Mikołai Żesdris, Macziei Ssvkielis, Ian Schvkieliewicź	1
Macziei Napsseżentis, Stanis Żesdris, Narko Vpitisskis	1
Iakvb Dowkssewicź, Iakvb Żesdris, Bartłomiei Dowkssewicz	1
Ivrgi Piotrowicz, Ivrgi Giervlis, Stanis Piotrowicź	1
Na pliebana włok sseścz, s ktorych plieban nie powinien nicz płaczicz, bo tho ma z nadania iego kro. *milosczi* na kościoł nowowolski	6

W tym mieszczie włoki grvntv dobrego.

P o w i n n o ś ć s włok mieszczkich: powinni płaczicz do skarbv iego kro. *milosczi* na każdy rok zosobna s każdei włoki za wssystki powinnoszczi po kopie iednei y po dwa gr., a poki liasy na włokach przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynssv—do sseszczi liath nie maią więczei płaczicz, iedno po połowiczy, po trzydziesczi iednemv grossv; poczną płaczicz czynss zvpełny wyssei opisany w rokv 1567. ||

G r a n i c z a włokam mieszczkim: kv wschodowi słoncza kończami do posady livdzi pana Pawła Kotowicźa, kv połvdniowi drvgie polie kończami do liasv, ktory zostawiono dlia potrzeby mieszczkiei na drzewo do bvdowania y na drwa, kv zachodowi słoncza trzeczie polie kończami do włok śioła Kibarthow y do włok śioła Dowgołaicziow. *215p.*

W kończv włok mieszczkich s drvgiei strony w kończv włok śioła Kibeikow, s trzecziei strony od posady livdzi pana Kotowicźa zostawiono liasv dlia potrzeby mieszczkiei y bvdowania włok osmnasczie, s ktorego liasv nie powinni nicz płaczicz.

Przy bokv włok mieszczkich, a s drvgiei strony od posady livdzi pana Wietrzinskiego nad rzecźką Pobirźvpą y Schirwinthą zostawiono liasv y śianożęczi miastv na wygon włok ośm, s ktorego nie powinni nicz płaczicz.

Przy bokv włok mieszczkich pliebanskich, s drvgiei strony w kończv włok śioła Dowgolaicziow y przy włokach śioła Kibeikow zostało w zasczianku polia y liasv grvntv ssrzedniego morgow ssesnasczie; prziiął Łvkass Ianowicź ssliachta, powinien płaczicz na każdy rok s każdego morgv po trzy gr; then zaśczianek prziiął w rokv 1561 dnia 20 śierpnia, poki przerobi, przydano mv wolnosczi do liath ćzterzech, pocźnie s tego zaśczianku płaczicz w rokv 1566. ||

Pliebanowi nowowolskiemv wedlie nadania sławnei y święthei pamięczi kroliowei iei *milosczi* Bony pawinno płaczicz s pieniędzy krolia iego *milosczi* czynssowych płatv vroczystego po ćzterzy kopy. || *216p.*

WOITOWSTWO NOWOWOLSKIE. *219p.*

Śioło Dvliebaiczie, włok 24.

	Włoki
Grig Dvliebaitis	1
Id*em*	1
Id*em*	1

	Włoki.
Schimko Rogaiżvnas	1
Idem	1
Idem	1
Hanvs Rogaitis	1
Idem	1
Idem	1
Andrian Kiepvrka	1
Idem	1
Pvsta	1
Macziei Liolivnas nowo prziiął, pocznie płacicz w rokv 1562	1
Ian Martinaitis	1
Schimko Stankvnas	1
Ivrgi Podzivnas	1
(*Aštuonios eilutės neįrašytos*	*po* 1)‖

W tym śielie grvntv ssrzedniego włok 24.

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę iednę gr. 10, za wosz ssiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz kv włokam tego (śioła) liasow niemało zaiącz mvśiało, poki przerobią, vczyniona iest ffolga w dawaniv czynssow, tho iesth wytrączono s każdei włoki po gr. 12 za tłoki, a za becźkę owsa po gr. 10 do piączi liath; pocźna płaczicz thę 22 gr. przy inssych powinnośćziach wyssei opisanych w rokv 1566.

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do livdzi posady pana Wietrzinskiego Poscheimienczow; kv połvdniowi bokiem wedlie liasv, ktory iest themv śiołv przydan y śiołv Poscheimienskiemv dlia drew; kv zachodowi słoncza kończami kv rzecze Schirwinczie; kv pvłnoczy bokiem począwssy od rzeki Schirwinthy asz do sczianki, ktora iest vczyniona naddawkom w morgach, a od thei scziany przez rzekę Ssessvpę wedlie włok włoszczi wilkiiskiei. ‖ Przy bokv włok tego śioła nad rzeką Ssessvpą zostało w zasczianky pol oromych, ktory zaśczianek w rowne częśczi iest rozmierzon, y porzazano w każdą rażę po dwa morgi, ktore przydano kv włokam tego śioła w naddawkach, s ktorych nie powinni nicz płaczicz.

Rosdawanie tych morgow.

	Morgi
Grig Dvliebaitis, gdzie domem ssiedzi nad przewozem	2
Schimko Rogaiżvnas	2
Grig Dvliebaitis	2
Schimko Rogaiżvnas	2
Idem	2
Pvsthe	2
Hans Rogaiżvnas	2
Kiepvrka	2
Idem	2
Rasz ieden pvsty, zostawiono dlia włoki pvstei, czo przy thym Kiepvrcze została	2
Macziei Liolivnas	2
Ian Marczinowicź	2
Schimko Stankvnas	2
Ivrgi Podzvnas	2

Dlia włok pvstych zostało rasz osm po 2 mor. (*8 eilutės neįrašytos* . . . . *po* 2) ‖

Przy tymże śielie w kończv włok nad rzeką Ssyrwinthą porzazano pol oromych rasz czterzy po dwa morgi, ktore także w naddawkach przydano wolne, s ktorych nie powinni nicz płaczicz. 222*p.*

	Morgi
Hanvs Rogaiżvnas	2
Idem	2
Schimko Rogaiżvnas	2
Grig Dvliebaitis	2

Sioło Kivdeli w bvchczie, włok 6.

	Włoki
Voicziech Iakvbowicź	1
Piotr Kivdelis	1
Piotr Kivdelis a Woicziech Iakvbowicź	1
Ianik Petkvnas a Ivchno Bvdraitis	1
Ianik Petkvnas	1
Ivchno Bvdraitis	1

W tym śielie grvntv złego włok 6. ‖

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 6, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, owsa y śiana dlia złego grvntv nie powinni, za gwałty gr. 10. Liecź ysz śię kv themv śiołv liasow nieprzerobionych niemało zaiącz mvśiało, poki liasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynssow, tho iesth wytrączono s każdei włoki za tłoki po gr. 12, a za gwałty po gr. 10 do ssiedmi liath; poczną płaczicz thę 22 gr. przy inssych powinnośćziach wyssei opisanych w rokv 1568. 223*p.*

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do liasv, ktory iesth przydan na drwa śiołv Dvliebaicziom y śiołv Poscheimienczom, kv połvdniowi bokiem wedlie włok śioła Poscheimienczow, kv zachodowi słoncza kończami do rzeki Schirwinty, kv pvłnoczy bokiem do liasv, themv śiołv na wygony przydanego.

Śioło Poscheimieny, włok 36.

	Włoki
Łowczvs Maczieiowicź, Stassys Bernotaitis osocźnik, wolna	1
Ivrgi Tvinas osocźnik, wolna	1
Maczys Walivnas	1
Pvsta	1‖
Pvsta	1 224*p.*
Pietris Dobkiewicź	1
Vrban Romanaitis	1
Piotr Ivchnaitis	1
Sczepan Timassewicź	1
Andrvssys strzeliecz wolna	1
Ivrgi Czykas, Peter Albrichtowicź	1
Piotr Narkowicź osocźnik, wolna	1
Andrvssys Paczewicz strzeliecz	1
Idem	1
Ivrgi Andrzeiewicź	1
Łowczvs Maczieiowicź osocźnik, wolna	1
Andrvs Maczieiowicz	1
Stassys Bernotaitis, Mikvtis Stassaitis osocźnik, wolna	1
Stassys Mikołaiowicź osocźnik, wolna	1
Hanvs Peteraitis osocźnik, wolna	1
Sczepan Timossaitis	1
Pvsta	1
Piotr Narkowicź osocźnik, wolna	1

	Włoki
Andrvssz Paczewicz	1
Pvsta	1
Ivrgi Czykas	1
Stassys Mikołaiowicź osoćźnik, wolna	1
Andrvssys Mikołaiowicz strzeliecz	1
Piotr Ivchnaitis, Grig Mikołaiowicź	1
Ivrgielis Tomcźewicź	1
Pawlivk Iakvbowicź osocźnik, wolna	1
Hansko Scźepanowicź strzeliecz	1 ||
Scźepan Marczinowicź strzeliecz	1
Vrban Roman wicź	1
Ławrzin Maczieiowicź, Stassys Bernotaitis osocznik, wolna	1
Grig Mikołaiowicź	1

W tym śielie grvntv ssrzedniego włok 36.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za dwie becźcze owsa gr. 20, za wosz ssiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz kv włokam tego śioła liasow nieprzerobionych niemało ssię zaiącz mvśiało, poki liasy przerobią, vcźyniona iest folga w dawaniv czynssow, tho iesth wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. 30 do ssesczi liath; pocźną thę 30 gr. płaczicz przy inssych powinnośćziach wyssei opisanych w rokv 1567.

W tym śielie strzelczow trzy, ktorzy maią po dwie włocze wolnych, s ktorych nie powinni nicz płaczicz do skarbv iego kro. *milosczi*, iedno słvzbę strzelieczką słvżycz. Czy strzelczy maią bycz pod wladzą iego *milosczi* pana Dowoinową, iako y do tych cźasow byli.

W tymże śielie osoćźnikow ssescz, ktorzy maią po dwie włocze wolnych, s tych dwvnaśćzie włok nie powinni płatv żadnego płaczicz, iedno pvscźe strzecz przy lieśniczym iego k. *milosczi* dorsvniskim. ||

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do posady livdzi pana Wietrzinskiego, kv połvdniowi bokiem do obrvbv lieśnego Sokołvpia, kv zachodowi słoncza kończami do włok śioła Poschirwinty w buchczie, kv pvłnoczy bokiem wedlie włok śioła Kivdeliow y wedlie liasv, temv śiołv na drwa y śiołv Dvliebaiczionı przydanego.

W konczv włok tego śioła w bvchczie nad rzeką Schirwintą zostało w zaśćziankv polia y śianożęczi grvntv ssrzedniego morgow ośm; ten zasczianek rozrzazano rażami na ośm częsczi po morgv iednemv.

	Morgi
Pvsty	1
Stassys Mikołaiowicź	1
Andrvssys Maczieiowicź	1
Łowczvs Maczieiowicź	1
Ivrgi Iakvbowicź Śikas	1
Piotr Dobkiewicź	1
Andrvssys Mikołaiowicź	1
Hanvs Peteraitis	1

Powinni placzicz s każdego morgv po dwa grossa.

Sioło Poschirwinczie w bvchczie, włok 10.

	Włoki
Maczys Girdwiłaitis	1

	Włoki	
Idem	1	
Andrvssys Maczieiowicź	1	
Idem	1 ||	
Pecźvlis Livdkvnas	1	227p.
Bohdan Livdkvnas	1	
Żiborth Iv zewicz	1	
Andrvssys Maczieiowicź	1	
Ivrgielis G.rdwiłaitis	1	
Idem	1	

W tym śielie grvntv podlego włok 10.

Powinnosć s każdei włoki: czynssv gr. 8, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr 2, za tłoki gr. 12, za becźkę iednę owsa gr. 10, za wosz śiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz śię kv themv śiołv liasow nieprzerobionych niemało zaiącz mvśiało, poki liasy przerobią, vcźyniona iest folga w dawaniv czynssow, tho iesth wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. 30 do ssesczi liath; pocźną płaczicz czynss wszystek zvpelny wedlie powinnosczi wyssei opisanei w rokv 1567.

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do włok sioła Poscheimeny, kv połvdniowi bokiem wedlie obrvbv włok Sokolvpis, kv zachodowi słoncza kończami do rzeki Schirwinty, kv pvłnoczy bokiem nad rzeką Schirwintą, gdzie rzekę Schirwinthę przez bvchty przechodzi od granicze prvskiei. ||

Przy bokv włok tego śioła w bvchczie nad 228p. rzeką Schirwintą, gdzie rzeka Schirwinta kołem othocźyła, zostało w zaśćziankv polia oromego grvntv ssrzedniego *morgow* dwa; przüiął Maczys Girdwiłaitis, powinien płaczicz z morgv po trzy grosse.

Obremb Sokołvpis, liasv wymierzono włok 46.

	Włoki	
(*Neįrašytos 46 eilutės*	*po* 1)	229p.

Then obrąb liasv wymierzon na włoki dlia 230p. osadzenia livdzmi na wolią, ysz w tym obrębie ssą liasy wielkie. Gdy ktho będzie chcział prziiącz y tham ośieścz, ma iemv bycz dano woli—do dziesiączi liath nie będzie powinien nicz płaczicz; gdy wolność wyśiedzi, powinien będzie płaczicz wedlie vstawy iego kro. *milosczi*, iako s grvntv ssrzedniego s kazdei włoki czynssv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za owsa becźkę iednę gr. 10, za ssiana wosz gr. 5, za gwałty gr. 10.

W tym obrębie nad rzeką Schirwinthą iesth pol przerobionych trzy włoki, ktorych vżywacz ma woith włosczi nowowolskiei na imie Ias Marczinowicź, ysz iescźe na then cźas then obrąb livdzmi nie osadzon; poki tych trzech włok będzie vżywał, ma płath do skarbv iego kro. *milosczi* płaczicz s każdei włoki za wssystki powinnosczi po kopie iednei y po dwvdziesthv ssiedmi gr., a gdy then obrąb livdzmi osadzon będzie, woith pospołv z ynssymi ma ssię niescz do śioła y płath płaczicz wolią wyśiedziawssy, iako y drvdzy, a wssakźe i na then cźas telko z włok dwv powinnoscz || wy- 231p. ssei opisaną płaczicz ma, a s trzecziei włoki nie powinnien nicz płaczicz, ysz mv iest na woitowstwo wolna ostawiona do tego cźasv, poki woithem będzie.

Sioło Stanaiczie, włok 32.

	Włoki
Ivrgi Pawłaitis strzeliecz	1
Idem	1
Sciepan Giekaitis	1
Sergvs Iawoissaitis	1
Peteris Stanaitis strzeliecz	1
Idem	1
Mikielie Stanaitis strzeliecz	2
Stanivs Passkaitis	1
Marczin Iodis	1
Ivrgi Dowboronis strzeliecz	2
Thomko Maczkowicz	1
Stanivs Passkaitis	1
Marczin Iodis	1
Pvsta	1
Balczvs Ienkvnas	1
Pvsta	1 ‖
Sorgvs Iawoissaitis	1
Ivczvs Maczaitis	1
Mik Prosciewicz	1
Macziei Kieida	1
Mikołai Bizdzivs	1
Misivs Mikołaiowicz	1
(*Neįrašytos 8 eilutės*	*po* 1)

W tym ssielie grvntv ssrzedniego włok 32.

Powinnosć s kaźdei włoki: czynssv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za dwie beczcze owsa gr. 20, za wosz ssiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz kv włokam tego śioła liasow nieprzerobionych niemało zaiącz się mvśiało, poki liasy przerobią, vczyniona iest ffolga w dawaniv czynssow — wytrączono s kaźdei włoki osadnego po gr. 30 do piączi liath; poczną płaczicz czynss wssystek zvpelny wedlie powinnoszczi wyssei opisanei w rokv 1566. ‖

W tym śielie strzelczow czterzy, kthorzy maią po dwie włocze wolnych, s ktorych nie powinni nicz płaczicz do skarbv iego kro. m*ilosczi*, iedno słvźbę strzelieczką słvźycz. Czy strzelczy maią bycz pod władzą iego m*ilosczi* pana Dowoinową, iako y do tych czasow byli.

Granicza włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do posad livdzi pana Wietrzinskiego, kv połvdniowi bokiem wedlie obrvbv Pacza Iagieiłowicza, boiarzina powiatv pvńskiego, y wedlie naddawkow, ktore themv śiołv ssą przydane nad rzeką Schirwinthą, kv zachodowi słoncza kończami do naddawkow tego śioła nad rzeką Schirwinthą kv graniczy prvskiei, kv pvłnoczy bokiem wedlie obrvbv lieśnego Sokołovpia.

Przy bokv włok tego śioła został zaśczianek nad rzeką Schirwintą polia y śianoźęczi grvntv ssrzedniego, kthory rozrzazano w rowne częsczi po dwa morgi.

	Morgi
Marczin Iodis	2
Stanis Passkaitis	2
Tomkielis Moczkaitis	2
Mikielie Stanaitis	2
Idem	2
Stanis Passkaitis	2
Marczin Iodis	2
Ivrgi Dowboronis	2
Idem	2
Maczvlis Stanaitis	2
Idem	2 ‖
Sorgvs Iawoissaitis	2 234 p.
Sczepan Giekaitis	2
Ivrgi Pawłowicz	2
Idem	2

W kończv włok tegosz śioła nad rzeką Schirwintą został zaśczianek polia y śianoźęczi potrosse y liasv grvntv ssrzedniego, kthory rozrzazano w rowne częsczi po dwa morgi.

Balczvs Ienkvnas	2
P	2
P	2
Sergvs Iawoissaitis	2
Ivczvs Maczewicz	2
Mik Prosciewicz	2
Macziei Kieida	2
Mikołai Bizdzivs	2
Miś Broidzvnas	2
Sergvs Iawoissaitis	2
Macziei Kieida	2
Ivrgi Dowboronis	2
Ivrgi Pawłowicz	2
Marczin Iodis	2
Idem	2
(*6 eilutės neįrašytos*	*po* 2) 235 p.

Sioło Kiborty, wlok 26.

	Włoki
Ianelis Bartłomieiowicz a Stanisław Bortkiewicz strzeliecz	2
Pacz Pawłowicz strzeliecz	2
Piotr Nargiełowicz	2
Griczvs Prvsas	1
Paweł Kibortowicz	1
Mawrzicza Michaiłowicz	1
Ian Trebaitis	1
Ian Kibortaitis	1
Ivrgi Kibortaitis	1
Bałtrvssys Kibortaitis	1
Maczys Kibortaitis	1
Hanvs Kibortaitis	1
Narvss Rvkssnaitis, Pawlia Maczieiowicz	1
Peczvlis Bobaitis	2
Bartłomiei Kowal	2 ‖
Maczys Piotraitis	1 236 p.
Mik a Rimko Żynaiczie strzelczy	2
Sorgowth Iawoissaitis	1
Casper Iawoissaitis	1
Stanis Maczaitis	1

W tym sielie grvntv dobrego wlok 26.

Powinnosć s kaźdei włoki: czynssv gr. 21, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. $3^1/_2$, za stacią gr. $2^1/_2$, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za dwie beczcze owsa gr. 20, za wosz ssiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz kv włokam tego śioła liasow nieprzerobionych niemało śię zaięło, poki liasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynssow, tho iest wytrączono s kaźdei włoki osadnego po gr. 30 do czterzech liath; poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnoszczi wyssei opisanei w rokv 1565.

W tym śielie strzelczow trzy, ktorzy maią po

dwie włocze wolnych, s ktorych nie powinni nicz płaczicz do skarbv iego kro. *miłosczi*, iedno slvżbę strzelieczką słvżycz; czy strzelczy maią bycz pod władzą iego *milosczi* pana Dowoinową, iako y do tych czasow byli.

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do włok miesczkich nowowolskich; kv połvdniowi bokiem do włok śioła Dowgołaicziow; kv zachodowi słończa kończami do zasczianky, ktory został nad rzeką Lieponą przy graniczy prvskiei,|| y do ziem boiarzyna Pacza Iagiełowicza; kv pvłnoczy bokiem do zaściankv, kthory został nad rzeką Schirwinthą.

Przy bokv włok tego śioła został zaścziamek polia oromego grvntv dobrego, kthory zasczianek iesth przydan kv włokam w tym śielie w naddawkach s thei przyczyny, ysz raźe w trzeczim poliv nie do kończa dossły, iako drvgie, iedno do rzeki Schirwinty przypvsczano.

	Morgi
Pacz Pawłowicź	2
Hanvs Kibortowicz	3
Staśivlis Bortkvnas	4
Maczvs Kibortaitis	5
Ianelis Bartłomieiowicź	6
Paweł Kibortowicź morg ieden w naddawkv, a drvgi ieden morg na czynssv, s ktorego powinien płaczicz na każdy rok grossy trzy y czterzy pieniądze	1
Bartłomiei Kowal	2
Gricz Prvsas	2
Piotr Nargiełaitis	2
Peczvlis Bobaitis	1½
Paweł Paczewicź	½

Przy tych morgach zostało polia oromego grvntv dobrego morgi czterzy; ktho przymie, powinien płaczicz s każdego morgv po trzy grosse y po czterzy pieniądze. |

W kończv włok tego śiola nad rzeką Liepvną przy graniczy prvskiei zostało polia oromego y sianożęczi morgow dwadziesczia ssescz, ktore przydano kv włokam tego śioła w naddawkach besz płathv.

Śioło Dowgołaiczie, włok 26.

	Włoki
Stassys Maczieiowicź	2
Ianelis Bartossewicź	1
Grig Mikołaiowicź	1
Ivchno Czobotharz	1
Maczko Pienkinikas	1
Id*em*	1
Piotr Ianowicź	1
Piotr Dowgołaitis	1
Ianvssko Dowgołaitis	1
Maczys Bałtvpenas	1
Marczin Bartossewicź	1
Piotr Mikołaiowicź	1
Ian Iakvbaitis	1
Sczepan Ianowicź	1
Paweł Giedminaitis	2
Paweł Kvrssys	2
Paweł Rimkowicź	2‖
Maczys Ianowicź	1
Ivrgi Ivrbarkisskis	1
Mikołai Ianowicź	1
Piotrass Bałtvpenas	1
Assman Sargvnas	1

W tym śielie grvntv ssrzedniego włok 26.

P o w i n n o s ć s każdei włoki: czynssv gr. 12, osadnego gr. 30, za gęśi, kvry, iaicza gr. 3½, za stacią gr. 2½, na niewody gr. 2, za tłoki gr. 12, za iednę beczkę owsa gr. 10, za wosz ssiana gr. 5, za gwałty gr. 10. Liecź ysz kv włokam tego śioła liasow nieprzerobionych niemało śię zaięło, poki liasy przerobią, vczyniona iest folga w dawaniv czynssow, tho iesth wytrączono s każdei włoki osadnego po gr. 30 do sseśczi liath; poczną płaczicz czynss wssystek zvpełny wedlie powinnośczi wyssei opisanei w rokv 1567.

G r a n i c z a włok tego śioła: kv wschodowi słoncza kończami do włok miesczkich nowowolskich, kv połvdniowi bokiem wedlie włok śioła Kibeikow, kv zachodowi słoncza kończami do zasczianky, ktory został w kończv włok tego śioła nad rzeką Liepvną przy graniczy prvskiei, kv pvłnoczy bokiem wedlie włok śioła Kibartaicziow. ||

W kończv włok tego śioła Dowgołaicziow nad *240 p.*
rzeką Liepvną przy graniczy prvskiei zostało w zasczianky pol oromych mor*gow* 26; then zasczianek rozrzazano po morgv iednemv w rowne częsczi y przydano kv włokam tego śioła w naddawkach besz płathv.

A poty śię końcy regestr lvdźi y poddanych krola iego mczi myast y włośći ivrborskiey y nowowolskiey przes nas, posłańcow y wwięszczych iego krolewskiey mczi, pana naszego miłośćiwego, pierwey opisanych, sprawiony y opisany. ||

A tv się ivsz poczyna obyczay, iako y po kto- *241 p.*
rych granicach my, posłańcy krola iego mczi, te miasta y włośći krola iego mczi, pana naszego miłośćiwego, podalismy w dźierzenie kśiążęćiv iego mczi prvskiemv w ręce co*m*misarzow iego kśiążęcey miłośći wyszey opisanym.

Naiasnieyszego pana, pana Zigmvnta Avgvsta, z łaski bozey krola polskiego, wielkiego kśiążęćia litewskiego, rvskiego y wszytkiey źiemie Prvskiey, mazoweckiego, zemockiego etc., pana naszego miłośćiwego roskazaniem my, posłańcy iego krolewskiey mczi, Maćiey Pietkowicz, czasznik Wielkiego Księstwa Litewskiego, dźierzawca skiersztomoński y rośięński, Hieronym Qwilecki, pisarz skarbny krola iego mczi, dźierzawca iaswonski, będąc nam posłanym od iego kro. mczi, pana naszego *milos*cziwego, kv okazaniv granic dźierzania iego kro. mczi miast y włośći ivrborskiey y nowowolskiey s strony Wielkiego Księstwa Litewskiego od granic Kśięstwa Prvskiego, a s drvgiey strony od pvszcz iego kro. mczi, takze y od posady lvdźi krola iego mczi dźierzawy pana Fredrycha Wietrzynskiego Epimacha, dworzanina iego kro. mczi, y kv podaniv tychze miast y włośći obyczaiem zastawnym w pewney sv*m*mie pieniędzy w dźierzenie oświeconemv kśiążęćyv y panv, panv Albrachtowi, z łaski bozey margrabi Brandenbvrskiemv, kśiążęćiv prvskiemv, stetynskiemv y pomorskiemv, sklawońskiemv, kaszvbskiemv y Rv-

giey, bvrgrabi noremberskiemv etc.,—a tak wedle tego roskazania iego kro. mczi, || pana naszego *milos*cziwego:

Napierwey podalismy w dźierzenie książęćiv iego mczi y w sprawę co*mm*isarzom iego książęcey mczi vrodzonym panom Ioachimv Bork, dworv iego kśiazęcey mczi naywyszszemv marszałkowi, Więcławowi Shak a Baltisarv Ganns, sekretarzowi książęćia iego mczi, za listem otworzonym wierzącym, ręką własną y pieczęćią iego książęcey mczi zapieczętowanym, pierwey to zawiodszy y po granicach swych okazawszy podle potrzeby y dostatecznie co*mm*isarzom pierwszym iego książęcey mczi książęćia prvskiego, panv Ierzemv Cobelant sekretarzowi a panv Dedrychv Pokomorv, starośćie ragneckiemv, miasto y włosć nowowolską, dostatecznie na regestrze lvdźie mieyskie y wołosne imiony swoimi y s powinowactwy ich opisawszy, pod tymi granicami y sćianami: z iedney strony począwszy od bokv włok śioła Kibeykow, strzelcow krola iego mczi, ktorzy są w sprawie y w dźierzeniv iego mczi pana Andrzeia Dowoyny, starosty pinskiego y kobrynskiego, do ktorego śioła Kibeykow przyparły bokięm włoki śioła Dowgołayćiow, ktore sioło Dowgołayćiow napierwey podano w dźierzęnie iego mczi książęćiv prvskiemv; od tey śćiany boczney sioła Dowgołayćiow rzeka Lepona, ktora wpadła w rzekę Szyrwintę pod obrvbem źiemie boiarzyna powiatv pvnskiego Paca Iagiełowicza, a od vśćia rzeki Lepony rzeką Szyrwintą wnis, ktora rzeka graniczy Księstwo Wielkie Litewskie od Księstwa Prvskiego, do tego miesca, gdźie Szyrwinta wpadła w rzekę Szeszvpę pod karczmą krola iego mczi v Dvlebayćya,—a poty iest z iedney strony granica y dźierzęnie iego kro. mczi włośći nowowolskiey; a z drvgiey strony granice y sćiany włośći nowowolskiey od śćiany śioła Kibeykow y Dowgołayćiow, ktora bokięm przyparła do śćiany końcowey włok mieyskich, ktora sćiana idąc kv rzece Szyrwinćie dźieli miasto od włośći nowowolskiey, a tam ivsz za tą sćianą miasto Nowo||wolskie w swych granicach zamyka śię od pvszczey krola iego mczi pvńskiey, gdźie na nowym korzeniv sadzi lvdźie pan Paweł Kotowicz, dworzanin krola iego mczi, a przyszła po tym sćiana do lvdzi krola iego mczi, ktore sadźi y w sprawie swey ma pan Fredrych Wietrzynski Epimach we włośći bersztańskiey, tasz sćiana wypadła przes rzekę Szyrwintę podle sioła Kibortow przećiwko dworcv pana Paca Iagiełowicza wyszey pomienionego, a od obrvbv tego Paca poczyna śię śćiana końcowa przy rzece Szyrwinćie od Kibortow y idźie prosto śćianą przes las asz do rzeki Szeszvpy od granice lvdźi dźierzenia pana Wietrzynskiego y pvszczey krola iego mczi, y tam wypadła przećiwko osocznikom wilkyiskim w rzekę Szeszvpę za sćianą boczną śioła Dvlebayćiow,—a to ivsz iest granica z drvgiey strony włośći y lvdźi nowowolskich, zewsząth wedle potrzeby zarąbiona y kopcami przes sprawcę pomiary włoczney krola iego mczi obwarowana. A po ty miesca y po tych granicach *książę* iego mcz prvskie ma mieć z lvdźmi nowowolskimi vzywanie y dźierzęnie.

W woitostwie poszeszvpskięm granica y stare dźierzenie krola iego mczi s strony Księstwa Wielkiego Litewskiego począwszy od tego mieśca, gdźie śię rzeka Szyrwinta schodźi z rzeką Szeszvpą, y idźie wszytko rzeką Szeszvpą wnis az do rzeki Iatyey, gdzie ta rzeka Iatyeia wpada w Szeszvpę pod śiołęm krola iego mczi Kirkiłowiczow,— a to z iedney strony, a tam nad brzegięm Szeszvpy śiedzą sioła y lvdzie na włokach krola iego mczi, śćianami słvsznymi rozdźielone y kopcami wedle potrzeby ograniczone prses rewizora krola iego mczi pana Woyćiecha Dźiewałtowskiego; z drvgiey strony począwszy od rzeki Szeszvpy y od osocznikow krola iego mczi wyszey mienionych wilkyiskich idźie sćiana prosto przes || lasy az do wielkiey śćiany poiatyiskiey, *244p.* oddźielaiąc pola lvdzi na włokach śiedzących y lasy im zawiedźione dla potrzeby domowey y bvdowania od pvszczey krola iego mczi, ktorą ma w opatrnośći swey lesniczy krola iego mczi ivrborski, w ktorą śię książę iego micz prvskie ani lvdźie poszeszvpskie iego kro. mczi wstępować nie maią. A po tych granicach y sćianach książę iego mcz prvskie vzywanie y dźierzęnie mieć ma tego woytostwa poszeszvpskiego.

Woytostwa poniemońskiego dźierzęnie krola iego miłośći z iedney strony od granic źiemie Księstwa Prvskiego poczęło śię od tego mieśca, gdźie rzeka Iatyeia wpadła w rzekę Szeszvpę pod siołęm Kirkiłowiczow wyszey pomienionym, a s tey rzeki od vśćya w Szeszvpę idźie swym sćięm y znaki drogą staradawną Rekvćiewską przes lasy y bory y przerobki az do rzeki Nięmna, do dębv naprzećiwko vśćyv rzeki Śwętey na drvgiey stronie Niemna, a ta to droga Rekvćiewska od rzeki Szeszvpy idźie wprzeki przes drogi, ktore idą od Ivrborkv przes bor: iedna droga idźie od Ivrborkv do Trepedy, drvga droga gośćiniec wielki takze idźie z Ivrborkv do Łozdźinow, — przeszedszy przes ty drogi tasz droga Rekvćiewska idźie przes rzekę Szyłvpis mimo śioło Szyłany iego mczi książęćya prvskiego az do rzeki Nięmna kv dębv wyszey pomienionemv. Z drvgiey strony poki iego książęca mcz to woitostwo poniemońskie dźierzeć ma, iest sćiana iedna wielka vczyniona od pvszczey krola iego mczi y od śioła Kidvlow, ktore leśnicy krola iego mczi dźierzy, począwszy od śćiany poiatyiskiey iedną śćianą asz do rzeki Nięmna, a ta sćiana az w rzekę Niemęn końcęm wpiera przećiwko przewozowi ivrborskiemv, ktory iest przes rzekę Niemęn.

W woytostwie ivrborskim przeszedszy przes rzekę Niemęn || dźierzęnie iego kro. mczi rzeką *245p.* Śwętą, ktora graniczy Kśyęstwo Litewskie od Księstwa Prvskiego wzgorę idąc, położona śćiana poprzeczna od rzeki Śwętey poprzek az do rzeki Mitwy, ktora dźieli y graniczy bor krola iego mczi, ktory ma w sprawye swey lesniczy iego kro. mczi ivrborski pan Marcin Podskarbski, od borv, ktory zostawion iest y zawiedźion od revizora krola iego mczi mieszczanom ivrborskięm kv potrzebie

ich domowey na bvdowanie y na drwa, ktorego borv pvstoszyć nie maią, ani sobie s niego iakich pozytkow czynić, ani inszym dopvszczać przedawać ranow, czamrow albo tarćic, przestać na tym maią, ze wolne drwa mieć będą do ognia y na bvdowanie swe własne,—a za tym boręm miastv zawiedźionym zaśiadło nad rzeką Mitwą miasto krola iego mczi Ivrborskie niedaleko od rzeki Nięmna w swych granicach, w regestrze, ktorys-my panom co*m*misarzom książęćya iego mczi podali, opisanych. A od miasta Ivrborkv poczynaiąc od śioła Smvkowsow, nad rzeką Mitwą zasadzonego, wszytkim śiołam y lvdźiem, nad tą Mitwą śiedzącym y postanowionym, porobione są śćiany y granice od borv kro*la* iego mczi za rzeką Mitwą z iedney strony, a z drvgiey strony tymze lvdźiem pomitewskim w końcach ich włok przydan y ograniczon iest las wolny dla drew y bvdowania y ograniczon od włośći skiersztomonskiey y rośięńskiey, za ktore ograniczęnie w las skierstomonski y rośięnski, ktory lesniczy ivrborski w swey władzy ma, zadnym śię obyczaięm wstępować ći lvdźie pomitwięńszczy nie maią.

Lvdźięm takze kro. iego mczi woytostwa poszołtańskiego, w swoich mieścach y śiołach zasadzonym, granica śię poczyna z iedney strony od włośći kro*la* iego miłośći botockiey || nad rzekami y podle rzek Szeszvwy y Szołtony, a wypełniwszy dostatecznie włoki y k temv las, lvdźięm tym dla potrzeby domowey y bvdowania przes rewizora krola iego mczi pana Woyćiecha Dźiewałtowskiego ostawiony, z drvgiey strony koniecz swoy bierze y kończą śię y wpieraią do śćiany lasv krola iego mczi, ktory ma w sprawie swey leśniczy kro*la* iego mczi, ktora śćiana poczyna śię iednym sćięm od śioła Dargayćiow nad rzeką Szeszvwą, w ktorym śiele woyt poszołtański mieszka, a wpiera y vderza w las kro*la* iego mczi rośięński kv rzece Bebirwie,—a poty iest granica lvdźi poszołtańskiego woitostwa, ktora tez iest opisana przy śiołach w regestrze, przes nas panom co*m*misarzom iego mczi książęćia prvskiego danym.

Woitostwo oryszkańskie s siołami y z lvdźmi swoiemi granice swe ma od źięmie Księstwa Prvskiego y od tywońswa korszewskiego y poivrskiego y tez od imięnia Tawrogowskiego pana Malchera Szemiota ćiwona. A w tym woitostwie tylko dwoie sioło Styrbayćie a Rvkayćie przypieraią końcami do granice prvskiey, a insze kv włośćiam krola iego mczi korszewskiey y poivrskiey y do grvntow pana Szemiotowych tegoz imięnia Tawrogowskiego, iako w regestrze naszym, iego książęcey mczi podanym, dostatecznie iest opisano.

Woytostwa poivrskiego lvdźie zasadzeni są po roznych miescach miedzy włośćiami krola iego mczi y miedzy slachtą, poddanemi kro*la* iego mczi źięmie Zmodzkiey, ktore woitostwo s siołami swoiemi iest w regestrze dostatecznie w granicach swych opisano, podle ktorego regestrv y ograniczęnia iego książęca mcz to woitostwo y z lvdźmi ma w dźierzęniv swym mieć. ||

Wedle tego tedy zawiedzęnia y okazania naszego po granicach swych y vroczyszczach a sćianach s strony Wielkiego Księstwa Litewskiego wyszey przes nas opisanych y przed tym oznaczonych iego mcz książę prvskie te włośći krola iego mczi ivrborską y nowowolską y miasto Ivrbork y Nowąwolą ma dźierzeć y z miast y z włośći przychody wszelakie czynszowe, ktorym kolwiek imięnięm nazwane y pomienione, do skarbv swego brać roskazać będzie raczył i we wszytkim śię iego książęca mcz sprawować y zachować przećiw poddanym krola iego mczi, iako iest postanowięnie dano y vczyniono przes rewizora kro*la* iego mczi pana Woyćiecha Dźiewałtowskiego y w regestrze naszym co*m*misarzom iego książęcey mczi podanym po dostatkv iest opisano, lvdźmi wszytkimi wedle podania y roskazania naszego z ramięnia krola iego mczi, pana naszego m*ilos*cziwego, rządźić y sprawować y wedle prawa ich litewskiego one sądźić, przesvdy y winy brać wedle vstawy krola iego miłośći.

A onym poddanym mieszczanom y sielanom wszytkim w pospolitośći roskazalismy imięnięm krola iego mczi, aby książęćia iego mczi samego y vrzędnikow iego książęcey mczi we wszęm posłvszni byli y przed iego książęcą mczią samym y przed vrzędniki iego mczi w prawie śię sądźili y stanowili y postanowieniv sądowemv we wszęm byli posłvszni y wszytkie dochody czynszowe iego książęcey mczi vroczyste płaćili do tego czasv, iako krol iego miłoścź w lisćiech swych krolewskich s książęćiem iego miłośćyą postanowić będźie raczył.

Niszli krol iego mcz na poddanych tych swoich, mieszczaniech y wołoszczaniech ivrborskich y nowowolskich, śierebczyznę sobye na obronę Rzeczypospolitey, kiedy y po czemv będźye przes iego || krolewską mcz vchwalona, takze pieniądze podwodne z miast na potrzebę Rzeczypospolitey do skarbv swego ostawować raczy y ostawvie. *248 p.*

K temv tesz iego kro. mcz ostawować sobie raczy poddane swoie strzelce y osoczniki, ktorzy są we włośći nowowolskiey w siołach w Poszeymienie, w Staynićiach, w Kibortach, imiony swoimi w regestrze podania naszego opisani, a pod władnośćią iego mczi pana Andrzeia Dowoyny, starosty pinskiego y kobrynskiego, y leśniczych kro*la* iego mczi pvńskiego y dorszvniskiego.

Nad to ieszcze y pvszcze swe krolewskie, lasy y bory we włośći ivrborskiey y nowowolskiey, od sioł y lvdźi kro*la* iego mczi podostatkv ograniczone y sćianami obrąbione, sobie iego kro. mcz ostawić raczył y s lvdźmi kv osoce ostawionemi, ktore są pierwey y być maią pod sprawą y strazą lesniczych iego kro. mczi, w ktore pvszcze iego książęca mcz sam y starostowie iego mczi ani poddani ivrborszczy y nowowolszczy y zadęn inny nie maią zadnego wstępv mieć ani śię w nie zadnym obyczaięm wstępować.

Przestać iego książęca mcz będźie raczył na lvdziech y grvnćiech ich y powinnosćiach czynszowych, iako iego książęcey miłośći przes nas, posłańcow krola iego mczi, iest okazano y zawiedźiono y dostatecznie w regestrze naszego podania opisano, do tego czasv, iako krol iego mcz będźie raczył przywileięm swym oznaymić y zamierzyć.

K temv tesz miedzy inszymi powinnosćiami swemi poddani krola iego mczi ivrborszczy y nowowolszczy maią płaćić y dawać |knazaczv iego mczi|[1] kozdego || rokv z barći pszczelnych, ktore maią albo mieć będą na włokach swych y w leśiech, ym przy włokach kv potrzebie ich ostawionych, s kazdey barći miasto miodv po groszy pvłosma, a barći lesne krola iego mczi lesniczy wedle starego postanowięnia ma w swoiey sprawye mieć.

NB. A isz ksiązę iego mcz przes commisarze swe oswiatcać śię raczy y przypominać o niektore grvnty, w tym obiezdźie y regestrze naszym opisane, do ktorych by miał mieć sprawiedliwość z granic wiecznego postanowięnia y pokoiv s strony Księstwa swego Prvskiego, przes to zawiedzenie nasze y okazanie starodawnego dźierzęnia krola iego mczi s strony Księstwa Wielkiego Litewskiego nic na potomne czasy nie ma szkody przynośić prawv książęćia iego mczi, ani tesz to dźierzęnie teraznieysze nie ma nic prawa przydawać na przyszłe czasy książęćiv prvskiemv kv szkodzie krola iego mczi y sprawiedliwośći grvntow y własnośći iego krolewskiey miłośći Księstwa Litewskiego.

I na to zawiedzenie y podanie nasze kv doskonałey pewnośći y potomnych czasow wyadomośći y pamięći to nasze zawiedzenie y podanie za roskazaniem iego krolewskiey mczi pana naszego miłośćiwego iego książęcey mczi książęćiv prvskiemv pieczęćiami naszymi zapieczętowane z rąk naszych własnych podpisęm dalismy, a od commisarzow iego || książęcey miłośći wyszey opisanych pod tymisz szłowy takze regestr popisania miast y włośći ivrborskiey y nowowolskiey i zawiedzęnia naszego pod pieczęćiami ich miłośći własnymi do skarbv krola iego miłośći źięmskiego wźięlismy. Pisan w Ivrborkv dnia dwanastego mieśiąca pazdziernika rokv od narodzenia Pańskiego tyśiącnego pięćsethnego szesćdzieśiątego pierwszego.

Du antspaudu ir du parašu:

Ya Maczey Pyeczkovycz, czasnyk V.K L., dersavcza skerstomonsky y rosesky, reko wlasna.

Hieronymus Quilieczki, sacre majestatis regie in thesauro notarius et tenutarius Jasvonensis qui supra manu sua subscripsi.

Protestatio sacre regie majestatis commisariis per illustrissimi Prussiae ducis consiliarios exibita, cuius tenore iidem principis consiliarii regestra finiumque descriptionem sigillis munierunt, manibusque suis subscripserunt. ||

Illustrissimi principis domini, domini Alberti senioris marchionis Brandenburgensis, ducis Prussiae etc., ad accipiendum hipotecarie districtum Iurbork cum Noua Wola deputati commissarii, qui hoc regestum subscripserunt, suisque sigillis munierunt, solemniter ac omni meliore debitaque iuris forma protestantur:

Vt si illustrissimus Prussiae dux aut suae celsitudinis haeredes non ita omnes census, reditusque et prouentus hoc praesenti regestro contentos plenarie percipere non poterunt aut eorum quid, quae in priori a s. r. majestate suae celsitudini misso redituum libro continentur quoquo modo omissum animaduertetur, quod neque nunc, neque futuro tempore vti, frui vel consequi celsitudo sua haeredesque illius possent, ne id suae celsitudini detrimento sit, sed illi ius quaerende apud s. r. majestatem restitucionis omni tempore integrum maneat.

Secundo, postea quam omnibus villis illustrissimo duci Prussiae traditis sui limites descripti et assignati sunt tam ex parte Prussiae, vbi pleraque controuersa litigiosaque habentur, quam ex parte Magni Ducatus Litu(a)niae, ne huius modi limitum descriptio et assignatio celsitudinis suae haeredumque illius vel incliti Poloniae Regni ratione feudi Prussici iuri competenti sit praeiudicio, damno aut vllo tempore noceat, pactisue pacis perpetuae aliquid deroget, neque Magnus Lituaniae Ducatus vllum sibi inde ius vel proprietatem aliquam sumat aut quoquo modo vendicet. ||

Tertio, quia regii commissarii praeter illustrissimi Prussiae ducis consiliariorum voluntatem regestris per ipsos assignatis et illustrissimo principi traditis sub finem scriptum quoddam polonico idiomate confectum tanquam appendicem annexerunt, vbi' praeter finium cuiusque villae descriptionem regestris contentam, etiam peculiariter fines absentibus iisdem illustrissimi ducis consiliariis demonstrarunt et conscripserunt. 252p.

Comprehensi praeterea sunt hoc scripto quidam articuli, qui principaliter ad instrumenta confirmatoria pertinent, et de quibus etiam transigendi nullum commisarii mandatum habent, quapropter protestantur adhuc omni, vt supra meliore iuris forma, quod huiusmodi peculiaris finium descriptio vel demonstratio illustrissimo principi haeredibusue ipsius vel etiam s. r. majestati et inclito Regno Poloniae ratione feudi Prussici, vt supra quoque eius rei mentio facta est, nullo vnquam tempore praeiudicialis aut damnosa esse debeat.

Postremo, ne etiam hoc scripto vlli tractatus, de quibus iam cum s.r. majestate illustrissimus princeps conuenit et transegit, perimantur cassenturque aut memorato illustrissimo principi porro de caeteris omnibus punctis et clausulis in instrumentum inserendis cum s. r. majestate agendi transigendique via interclusa sit, sed horum omnium libera illi maneat potestas, — de quibus omnibus ac singulis supra scriptis clausulis postremo loco protestantur. ||

Et ego Thomas Gedcantus, verbi Diuini minister in Schirwinta, per ministerium meum pastorale animaeque salutem testor ac recognosco, quod hanc supra scriptam protestacionem s. r. majestatis commissariis, generosis dominis, domino Matiae Pieckewicz etc., et domino Hieronimo Quilecki, s.r. majestatis tezauri notario, illustrissimi Prussiae ducis consiliarii, generosi domini Ioachimus Bork, aulae ducis Prussiae supremus marschalcus, Venceslaus Schak, eiusdem principis consiliarius, Baltazar Ganns secretarius, exhibuerint et, vt regestris manu mea scriptis ipsisque traditis insinuaretur, sedulo petierint. Quod etsi ab iisdem s.r. ma- 253p.

[1] *Prirašyta viršuj.*

jestatis commisariis denegat*um* est, ipsi tam*en* nihilominus ad perpetuam rei memoriam tenore huius protestac*ionis* regestra sigillarunt et subscripserunt, me quoq*ue* huius rei testem requisierunt.

---

157. 1563 m. Išrašas iš Mažųjų Dirvėnų valsčiaus inventoriaus.

Išrašas Kauno Arkivyskupijos Kurijos archyve.

Roku tysiąc szescset trzydziestego szostego miesiąca july dwudziestego szostego dnia z wiadomoscią jaśnie wielmoznego iego mci pana podskarbiego wielkiego y pisarza W-o X*ięstwa* Litt-o za potrzebowaniem pana Jana Wyrszyłły extract z regestru skarbowego rewizyi ciwunstwa Mnieyszych Dyrwian, przes pana Jana Gradowskiego w roku tysiąc pięcset szescdziesiąt trzecim odprawowaney, przes mię Stanisława Beynarta, skarbnego W-o X. Litt-o, sekretarza k*rola* jego mci, klucznika y podkluczego wilenskiego, wydany iest, w ktorym reiestrze ograniczenie siołł niżey mianowanych tak opisuie:

Sioło Vayniotayćie.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydźiestu, czyni włok cztyry morgow dźiesięć prętow cztery.

Granica tego sioła. Pierwsza śćiana poczyna śię od narożnika, a konczy się u drugiego naroznika, ta śćiana graniczy od ziem poddanych pana Nowickiego y odmianą danych boiarzynu Baltsubiniu; druga śćiana poczyna się od tego naroznika, gdźie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem boiarzyna Bałtsubinia y od odmiany daney panu Stanisławowi Szymkowiczu; trzećia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora śćiana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy rzeką Zemalią, y czwarta sciana idzie rzeką Zemalią y łamaną scianą az u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od ziem boiar Wertelayciow y inszych boiar. Za granicą tego sioła zostało w koncu wtorego pola w klinie morg ieden prętow osmnaśćie; tamze zostało w klinie w koncu trzećiego pola lasu, sianozęći morg ieden prętow piętnaśćie,—to temu siołu dano na wygon.

Zaięcie. Zaięto do tego sioła sianozęći błotney pana Stanisława Szymkowicza morg ieden prętow trzy; tamze oddano przy tymze siele || przy iego ziemiach sianozęći błotney morg ieden prętow piętnaśćie. Zaięto do tego sioła ziem boiar Wertełayćiow pola morgow dwa prętow dźiesięć gruntu srzedniego; za to oddano tymze miedzy ich ziemiamy niwy dwie także wiele morgow dwa prętow dziesięć gruntu srzedniego. Zaięto do tego sioła ziem pana Nowickiego borowizny prętow puldwanasta gruntu podłego; za to oddano tamze takze, wiele zaięto. Zaięto boiarzyna Bałtsubinia klinem mało, nie było czego morgować, zostawiono tamze w klinie także wiele.

Sioło Pobałwiany.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydźieśći, czyni włok pięć morgow ośm prętow dwadześćia sześć.

Granica tego sioła. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy do ziem boiarzyna brata Gołkowego y od pana Pawła Iakubowicza; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skończyła, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem pana Pawła Iakubowicza Dowkonta y inszych boiar; trzećia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włok sioła Stakmeny; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skończyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od ziem odmianą danych poddanemu pana Marka Wnuczka, ciwuna retowskiego, y od iego własnych ziem.

Sioło Stakmeny.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziesci, czyni włok trzydziesci dźiewięć morgow dwadziescia ośm prętow pułczternasta.

Granica tego sioła. Pierwsza sciana poczyna się do naroznika, ktory vsypan nad rzeką Wyrwitą, a kończy się u drvgiego naroznika, ta sciana graniczy od włok mieyskich; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza ciana skonczyła, a konczy się || u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok dziewięći y od odmiany, daney boiarom Dowkontu Koktayciu y inszym, y od ich własnych ziem; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skończyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włok sioła Pobałwiany y od ziem poddanego pana Marka Wnuczka, ciwuna retowskiego; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się prostą scianą y rzeką Wyrwitą u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od ziem Maczaycia y od ziem boiar Stanayciow y od nadatkow tego sioła. *3 p.*

Zaięćie. Zaięto do tego sioła ziem boiar Stanayciow zarośli, sianozęći morg ieden prętow piętnaśćie gruntu srzedniego; za to oddano tamze przy ichze ziemiach takze wiele morg ieden prętow piętnascie gruntu srzedniego. Zaięto do tego sioła ziem poddanego pana Marka Wnuczka pola, zarosli morgow cztery prętow dwa gruntu dobrego z srzednim; za to oddano tamze przy iego ziemiach pola zarosli morgow cztery prętow piętnaśćie gruntu dobrego z srzednim. Zaięto do wygo-

nu tego sioła zarosli boiar Dowkonta Koktaycia y inszych boiar mieszaney ziemi morgow dwadziescia pięć prętow dwadziescia dwa gruntu srzedniego; za to oddano tamze za wygonem tego sioła przy ich ziemiach włokę iednę morgow pięć gruntu srzedniego z podłym, tamze przy siele Pobałwiany podle boku tego sioła y w końcu włok tego sioła morgow cztery prętow piętnaśćie gruntu srzedniego, a ysz się naddało więcey morgow trzynascie prętow dwadziescia trzy, dla ich gruntu lepszego. Podle boku || włok tego sioła y w końcv tego sioła obćięto y wymorgowano w iednym mieyscu włokę iednę morgow dźiewięć prętow dwadziescia siedm gruntu dobrego, tamze przy tym na drugim mieyscu przy ziemiach Stanayciow y przy ziemiach plebana łuknickiego morgow dźiesięć prętow dwadześćia pięc gruntu dobrego, — summa tego czyni włokę iednę morgow dwadźieśćia prętow dwadziescia dwa pola, sianozęći, zarośli gruntu dobrego; teyze ziemi wymierzono pod Mikołaiem Macayciem y bratem iego Griciem, ktorą ziemię pierwszy pomierczy pan Chwiedor Kmiczenicz dał był na boiarską służbę, powinni płacić za wszytko powinowactwo z włoki iednę kopę groszy pięcdziesiąt ieden, a z morgu każdego po groszy trzy pieniędzy siedm, a z pręta kazdego po pieniądzu iednemu y siodmey częsci trzydziestą część pieniądza; lecz morgow dziesięć prętow dwadziescia pięć, to oddano im na wygon y na drwa przes płatu, powinni płacić iedno z włoki iedney morgow dziewiąći prętow dwudziestu siedmiu tę powinność zwierzchu opisaną.

Obrąb sianozętnych włok dziewięc.

Svmma wszytkich włok w granicy tego obrębu, licząc w każdą włokę tylko po morgow trzydziestu, czyni włok dziewięć morgow dwa prętow dwadziescia pięć y dwudziesta część pręta.

G r a n i c a t y c h s i a n o z ę t n y c h w ł o k. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włok sioła Leliany; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od || ziem Koktaycia; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skończyła, a konczy się u drugiego narożnika, ta sciana graniczy od ziem boiarskich y od odmiany daney Koktayciowi Dowkontowi y inszym; czwarta sciana poczyna śię od tego narożnika, gdzie się trzecia sciana skończyła, a konczy śię u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od włok sioła Stakmeny.

Z a i ę c i e. Zaięto do tych sianozętnych włok lasu, błota Jana Koktaycia włokę iednę morgow ośm gruntu podłego; zasię zaięto do sioła Lelian lasu morgow dziewięć prętow dwanaśćie gruntu srzedniego z podłym; za to oddano w iednym mieyscu podle iego ziem y podle wygonu sioła Lelian włokę iednę morgow szesnaśćie prętow dziewiętnaśćie gruntu szrzedniego z podłym, a yż nie dodano prętow dwudziestu trzech, dla odmiany lepszey dawney.

Sioło Leliany.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziesci, czyni włok dwadziescia y dwie.

G r a n i c a t e g o s i o ł a. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok dziesięci; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skończyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od wygonu tego sioła y od odmiany, daney Janowi Koktayciowi, y od iego ziem własnych; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skończyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu Jana Koktaycia y od sianozętnych włok dziewiąciu; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skończyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od mieyskich włok y nadatkow tego sioła. Za granicą tego sioła vczyniono rezow dwadziescia, w każdey po morgu iednym prętow dwudziestu siedmiu, to || przydano ku temu siołu *6 p.* Leliany ku kazdey włoce dla niepozytecznych mieysc, a yż dwie pole wszytko lasem nieprzerobionym. Za granicą tego sioła lasu, błota, sianozęći zostawiono temu siołu na drwa, na wygon włoki trzy morgow dwa w końcu pierwszego y wtorego pola.

Obrąb lasu włok dźiewięć morgow dwadźieśćia.

G r a n i c a t e g o l a s u. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok dziesięciu y od lasu włok dziewiąciu morgow dwadziescia trzy prętow siedm y puł pręta; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włosci Więtszych Dyrwian; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od odmiany daney Koktayciowi; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od wygonu sioła Leliany.

Obrąb sianozętny.

Svmma wszytkich włok w granicy tego obrębu, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziestu, czyni włok dziesięć.

G r a n i c a t y c h s i a n o z ę t n y c h w ł o k. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sioła Lelian y lasu włok dziewięc morgow dwadziescia; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok dziewięć morgow dwadziescia y trzy prętow siedm y puł; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skończyła, a konczy się u dru||giego naroznika, ta *7 p.* sciana graniczy od lasu włok pięćdziesiąt y pięć morgow dwanascie prętow dwadziescia y od dru-

giego lasu włok siedm morgow dziewiętnascie prętow piętnascie; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzię się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od sianozętnych włok siedmnascie.

Obrąb lasu, błota włok dziewięc morgow dwadziescia trzy prętow pułosma.

G r a n i c a t e g o o b r ę b u. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok dziesięciu; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok pięcdziesiąt pięć morgow dwanascie prętow dwadziescia; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włosci Więtszych Dyrwian; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdżie się granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu włok dziewięć morgow dwadziescia.

Obrąb lasu, błota włok pięcdziesiąt pięć morgow dwanascie prętow dwadziescia.

G r a n i c a t e g o o b r ę b u. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok siedm morgow dziewiętnascie prętow piętnascie y od sianozętnych włok dziewięć y od odmiany, zostawioney panu Marcinowi Wiekowiczu, y od lasu pana Pawła Byczka; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu popilskiego plebanyi łuknickiey; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włosci Więtszych Dyrwian; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczy[ła], a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu włok dziewięć morgow dwadziescia trzy prętow siedmiu y puł y od sianozętnych || włok dziesięci za Gayłayciem.

Obrąb sianozętny.

Svmma wszytkich włok w granicy tego obrębu, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziesci, czyni włok dziewięc.

G r a n i c a t y c h s i a n o z ę t n y c h w ł o k. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok dziewięć morgow trzy prętow dziesięć y od lasu boiar Martynayciow; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu pana Marcina Wiekowicza y w odmianę iemu danego; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego

naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok pięcdziesiąt pięć morgow dwanascie prętow dwadziescia; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu włok siedm morgow dziewiętnascie prętow piętnascie y od sianozętnych włok siedmnastu.

Obrąb lasu, błota włok siedm morgow dziewiętnascie prętow piętnascie.

G r a n i c a t e g o o b r ę b u. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok siedmnastu; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok dziewięć; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok pięćdziesiąt pięc morgow dwanascie prętow dwadziescia; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od sianozętnych włok dziesiąci.

Obrąb sianozętnych włok siedmnascie.

Svmma wszytkich włok w granicy tego obrębu, licząc na kazdą włokę tylko po morgow trzydziestu, czyni włok siedmnascie morgow ośm prętow dwadziescia pięć y piąta częsc pręta.

G r a n i c a t y c h s i a n o z ę t n y c h w ł o k. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włok sioła Lelian y od nadatkow tego sioła Leliany; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naro||znika, ta sciana graniczy 9 p.
od włok sioła Svkontaycie; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok dziewięc morgow trzy prętow dziesięć; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu włok siedm morgow dziewiętnascie prętow piętnascie y od sianozętnych włok dziesiąciu.

WOYTOWSTWO POWĘTSKIE.

Sioło Dibdicze.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziestu, czyni włok dziewięć morgow szescnascie prętow dwadziescia ieden.

G r a n i c a t e g o s i o ł a. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok piąci y od odmiany, danej panu Pawłowi Byczku; druga sciana poczyna sie od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a kon-

czy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem pana Pawła Byczka; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem pana Pawła Byczka; czwarta sciana poczyna sie od tego naroznika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, a konczy sie u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu włok czternastu morgow trzynastu prętow dziesięc.

Obrąb sianozętnych włok pięc.

Svmma wszytkich włok w granicy tego obrębu, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziestu, czyni włok pięć morgow pięć.

Granica tych sianozętnych włok. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sioła Dybdicze; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie pierwsza sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem pana Pawła Byczka; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a kończy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem pana Pawła Byczka y od ziem popie(l)skich plebana łuknickiego w odmianę danych y od iego własnych; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy sie u pierwszego naroznika, gdzie sie granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu włok czternascie morgow dwadziescia trzy prętow dziesięć.

Zaięcie. Zaięto do tych sianozętnych włok y do leśnych włok ziem plebana łuknickiego dwora Popilanskiego lasu, sianozęci włokę iednę morgow ośm prętow piętnascie gruntu srzedniego z podłym; zasię zaięto do sioła Peleławkie lasu y sianozęci morgow dwadziescia ośm gruntu srzedniego s podłym; svmma zaięcia włok dwie morgow szesc prętow piętnascie. Za to oddano podle boku sianozętnych włok pięć y przy lasu sioła a wyszey przy iego ziemiach lasu, sianozęci włoke iednę morgow dwadziescia dziewięć prętow piętnaśćie gruntu srzedniego z podłym; zasię oddano w koncu włok sioła Polełowka lasu morgow siedm prętow dziesięć gruntu podłego; svmma oddania włok dwie morgow szesc prętow dwadziescia pięć, a yz się naddało prętow dziesięć, dla iego gruntu lepszego.

Obrąb lasv włok iedenascie morgow szescnascie prętow dziesięć.

Granica tego obrębu. Pierwsza sciana poczyna sie od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sioła Dybdicze y od sianozętnych włok piąći; drvga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem popilskich y tymze od odmiany daney; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sioła Pelełowkis; czwarta sciana poczyna sie od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skończyła, a kończy sie u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu pana Pawła Byczka.

Sioło Peleławkis.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziesci, czyni włok trzy morgow siedm.

Granica tego sioła. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem popielskich; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem popielskich y pana Byczka; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok iedennaście morgow szescnascie prętow dziesięc; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od ziem popielskich y od odmiany im daney.

11 p.

Sioło Vszpelkie.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziesci, czyni włok szescnascie morgow dziesięć prętow sześć.

Granica tego sioła. Pierwsza sciana poczyna się od tego naroznika, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok trzynastu prętow piętnascie y od ziem odmiany danych Pawłowi Byczkowi y od iego własnych ziem; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, ta sciana graniczy od ziem Pawła Byczka y od boiar Jonaycior y od lasu włok siedm morgow dwadziescia siedm prętow piętnascie; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok ośmnascie morgow dziesięć; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie sie granica poczeła, ta sciana graniczy od włok sioła Awizliow.

Zaięcie. Zaięto do tego sioła ziem pana Pawła Byczka na dwu mieyscach sianozęci, błota morgow ośmnascie prętow szescnascie gruntu podłego; zasię zaięto do sioła Dybdiczow morg ieden prętow dwadziescia gruntu srzedniego; zasię zaięto do sianozętnych włok pięći sianozęci, zarośli morgow dziewięć prętow iedennascie gruntu podłego; zasię zaięto do leśnych włok dwanascie morg ieden prętow dwadziescia ieden gruntu srzedniego; svmma czyni zaięcia włokę iednę morg ieden prętow ośm. Za to oddano przy boku włok sioła Dybdiczow przy iego ziemiach przerobku lasu morgow siedm prętow piętnascie gruntu srzedniego; zasie oddano przy leśnych włokach y w końcu sianozętnych włok pięć przy iego ziemiach sianozęci morgow pięć prętow szescnascie gruntu srzedniego; zasię oddano przy boku włok sioła

12 p.

Vspelkiow y przy obrębie lesnym y przy iego ziemiach lasu y sianozęci morgow dwadziescia dwa prętow czternascie gruntu srzedniego z podłym; svmma czyni oddania włoka iedna morgow pięć prętow piętnaście, a yz się naddało więcey morgow cztery prętow siedm, dla iego gruntu lepszego.

Obrąb liasu włok trzynascie prętow piętnascie.

G r a n i c a t e g o o b r ę b u. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od boku włok sioła Vspelkiow; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skończyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od włok sioła Awizliow y od wygonu sioła Zerksciow; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtorá sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem pana Marcina Wiekowicza y od odmiany, popielskim ludziom daney; czwarta sciana poczyna sie od tego naroznika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, a konczy się v pierwszego naroznika, gdzie sie granica poczeła, ta sciana graniczy od ziem Pawła Byczka y od odmian(y), iemu daney.

Sioło Awizle.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła, licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziestu, czyni włok dwadziescia dwie morgow dwadziescia siedm prętow sześć.

G r a n i c a t e g o s i o ł a. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy sie u || drugiego, ta sciana graniczy od sioła Zerkscie; druga sciana poczyna sie od tego naroznika, gdzie sie pierwsza sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sioła Vszpelkie y od lasu włok trzynascie prętow piętnascie; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie wtora sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok dwanascie prętow dwadziescia cztyry; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pirwszego naroznika, gdzie się granica poczeła, ta sciana graniczy od sioła Powęt y od sioła Purwiow.

Obrąb lasv włok dwanascie prętow dwadziescia cztyry.

G r a n i c a t e g o o b r ę b u. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od wygonu sioła Awizli; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok ośmnascie morgow dziesięc; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się druga sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok siedm prętow dwadziescia szesc y od sioła Pełszym; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika gdzie się trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika,. gdzie się granica poczęła, ta sciana graniczy od lasu włok dwadziescia pięć morgow ośmnascie y od wygonu siołła Powęnty.

Sioło Zerkscie.

Svmma wszytkich włok w granicy tego sioła licząc w kazdą włokę tylko po morgow trzydziesci, czyni włok dwadziescia dwie morgow siedm prętow sześć.

G r a n i c a t e g o s i o ł a. Pierwsza sciana poczyna się od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta || sciana graniczy od sioła Awiz- *14 p.* liow; druga sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie pierwsza sciana skonczyła, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sioła Purwiow; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie się wtora sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od lasu włok trzy morgow dwadziescia y od ziem pana Marcina Wiekowicza; czwarta sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie trzecia sciana skonczyła, a konczy się u pierwszego naroznika, gdzie się granica poczeła, ta sciana graniczy od lasu włok trzynascie prętow piętnascie y od sioła Vszpelkiow.

Z a i ę c i e. Zaięto do tego sioła ziem pana Marcina Wiekowicza nad rzeką Wentą sianozęci morg ieden prętow czternascie gruntu srzedniego, zasię zaięto do sianozętnych włok trzynascie lasu prętow dwadziescia, czyni włok dwie morgow cztery; za to oddano przy boku włok lesnych sioła Zerksciow przy iego ziemiach lasu y sianozęci morgow dwa prętow czternascie gruntu srzedniego, a yz sie naddało prętow dziesięć, dla iego gruntu lepszego.

Obrąb lasv włok trzy morgow dwadziescia.

G r a n i c a t e g o o b r ę b u. Pierwsza sciana poczyna sie od naroznika, a konczy się u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od boku włok sioła Zerksciow; druga sciana poczyna sie od tego naroznika, gdzie się pierwsza sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od sianozętnych włok trzynastu; trzecia sciana poczyna się od tego naroznika, gdzie sie wtora sciana skonczyła, a konczy sie u drugiego naroznika, ta sciana graniczy od ziem pana Marcina Wiekowicza, ta sciana klinem przyszła.

Do ktorego tego extractu | przy pieczęci jas- *15 p.* nie wielmoznego jego m. pana podskarbiego W-o Xięstwa Litewskiego rękę moię podpisałłem. Działło się w Wilnie roku, miesiąca y dnia zwysz pomienionego.

Vienas antspaudas.

Stanisłław Beynart, skarbny W-o X-twa Litt-o, sekretarz krola jego m. m. propria.

Korygowałł Dowgiałł m. propria.

---

158. 1563 m. Rokiškio bažnyčios ir klebonijos inventorius.

Kauno Arkivyskupijos Kurijos archyve, Rokiškio bažnyčios raštuose.

J † N † R † I †

Na pamięcz regestr kxiedzv Janv Lippowskiemv, plebanv rakiskiemv, rzeczy koscielnych y domowych anno 1563.

R z e c z y k o s c z i e l n ę, k t h o r e m z a w i o z l d o W i l n a i w s z k r y n i n o w e y z a c h o w a l, k t h o r a m i e k o s t h v y ę k o p a g.

Dwoye antependium s pellami — jedno ak-

ssamithnę czarne, drvgie nowe byalle, pstrze czirwonę rossney masczi. Ornath szlothoglawowy zvpelny se wssystkim vbiorem czaly. Drvgi ornath akssamithv siniego, alba kolienska, stolla s manipularem, s paskiem, se wssystkimi potrzeby. Alba nowa plothna prosthego i s humeralem, s tabliczami wssystkiemi, stollą s paskiem, manipularza niemasz ych masci, alie czerwony yesth, czo Staskowa sprawila na yego miesce. Pella na oltharz stara y dobra prostego plothna. Dwie nowe pallię na oltharz yeasczę nieposwienczanę, czo kthorę miesczanki rakiskie sprawily. Szyrynka wielka kolienskyego plothna, kthorą dal do koscziola oczieć kniazia Jwana Krzossynskiego, na kthorey wyssytho jmagines et Marie Virginis etc. Drvga szyrynka prosthego[1] plothnu ochędozna, wyssytho na niey yedwabiem i zlothem jmie Jhesus i Bozą[2] mękę. Corporal kolienski s custodyą, na ktorey wyssytho jmie Jesus. || Szyrynka kolienska wyssytha czerwonym ssolkiem. Dwie custodye kolienskye. Cappa solienna. Kielich ssrzebrzny. Krzysz srzebrzny. Dzwonek niemały.

Rezeczy, kthorę w kosczielie rakiskiem zostaly.

Brauiarz krakowski. Msszal krakowski. Gadal. Antyffonarz. Agenda. Dwoye antependia, pry nich przesczirу nowę. Dwie pellie na oltharzv, trzecia na chressniczy. Szyrynka yedna wiothcha. Trzy kobierczę. Dwa obrvska — yeden na oltharzv, a drvgi v swieczę chressney. W chrzestniczy kocziel i klothka, czo yą zamykayą. Turibularz. 3 ampuły. 3 ornathy — yeden czarny czamla, drugi ssary, trzeczi czirwony. 4 humeraly — dwa s tabliczami czarnemi, trzeczi s tabliczą czerwoną, czwarthy sszarą. Dwie stolye czarnę, a trzeczia ssara, czwartha czerwona. 3 alby w ornacziech sze wssystkimi thabliczami. Manipularze dwa. Kielich contriffalowy s patheną w workv nowym. 4 dzwonki. 3 kamienie — dwa na oltharzach, a trzeczi w ciborium. 3 corporaly — yeden kolienski s custodyą y szyrynką ochędoznie wyssythą, na kthorey iesth wyssytho jmie Jesus Maria, a dwa prosthego plothna y s custodyami, i yedna szyrynka dwoistego plothna. Monstranczya mosiądzowa. W ciburium sloyek contriffalovy, w kthorem dwa worzeczki kolienskie, gdzie Bozę Czialo chowayą; na tym sloykv czirwona kythayka sbila. W cibarium sklianka, w niey melchissedech srzebrny pozloczysty. *Lite*re jndulgenciarum. Skathvla. Klothka, czo zamkniono cibarium. Dwa rąbeczki na mo*n*stra*n*czyą. Kazyssmo. Sloyek do oplathkow. Dwie wiedze w kosczielyę. Zieliaza do oplathkow. Fflaska czenowa do wina. Komza kolienska pochodzona. Sszescz szwiecz. Dwie klothcę — yedna v koscziola, drvga v zakrzystyey, obie dobrzę y moczne. Dwa oscularza — in vno jmago passionis Do*min*j, in altero B. V. Marie. Oscularik trzeczi srzebny. Krzobeczka s mąką psszenną do oplathkow. Krzobyą do rzeczy koscziełnych. Rossmaythych kxiązek pissanych— ssiedmiory kazalnę, osma Lombactyka. Goszdzie gonthowę dlia pobyczia dzwoniczę, za ktorem dal 24 g. lit. Kxiegi Joannis Lithopolitani. Ssvbka czarna bobry pothssytha, konierza nie podssytho y rękawow,*y 12 thalarow. Thablicza wielka czarna. V skoły klothka.

Rzeczy domowę, kthore w pliebaniey zostaly. 4 p.

Zytha dwie beczcę ,thargowę. Jenczmienia polthory beczki. Pszenicze 3 wondery, tho yesth pol beczki targowey. Griki na krvpy 3 wondery. Jarki beczka thargowa s wąderą. Slodv pssenicznego polczwarthy wondery. Grochv wondera. Makv garnecz. Siemienia konopnego garnecz. Prossa garnecz.

Bydla czo zostalo.

Krzowa 1 doyna. Owcza 1. Koza 1. V Pawla, Szadvykowego zięczia, krzowę na wychowanie dalem. Kvrow 1, kokossy 3. Gęssi 3 starę, gąssior 1, mlodych gęssi czworo. Swini 3 wielkie starę, 1 mala, wieprzki 4.

Kocziel piwny wielki. Dwa kvbly piwnę dębowę. 3 beczky starę dobrzę. 3 beczki nowę. 2 kvbelki kv tym beczka*m*. 3 dzie‑e dlia rossmiessanya chlieba. Komwie 3 dobrze. 7 mis drzewyannych nowych. 1 jasczik. 6 kvblow, czo sbozę nassiennę chowayą. 6 kvblow, czo mąke chowayą. Loza dwoyę. Rzessotha 2, czo potssiewayą zbozę, a trzeczye, czo piwo przeczadzayą. || Jedno 5 p. ssitho wielkie i nowę. 2 ssithcze malę — yedno noue, drvgie starę. 1 kossyk slomiany. 2 wiedrze — yedno nowę, drvgie starę. 2 vsszathky. Thok nowy w kvchni, czo piwo w nim robiayą. Korytho nowę. Kawssy 2 do piwa. Stary thok na yszdbie nowey. Policz miessa 1 i ssadlo. 2 szierzpy. 1 kossa. V czwiren 3 klothky. V yszby 2 zamki vnętrznę. 2 lichtharza zieliaznę. 4 klothki zepssowane, godnę na op[rawv]. Lieyk bialego zieliaza. Mloth, czo zarna kvyą. Zieliazo, na ktorym kossy kliepią. Polthory ssyny s podosstiem yednym. Wediga v Woythka, kthorą im kazal cziwvnczv odyąć v dolidy Woythka. Strzemion para. Krzobeczka (z) zieliem ogrodnym na ssiew[anie]. Zieliazo, czo drzewo znaczą. 3 stoly — yeden zamczysty, drvgi ssosnowy rowny zamczystemv, trzeczi debowy dlvgy. Vanthvch, w kthorem yesth beczka chmieliv nathloczona. Beczka thargowa dębowa.

Zboza, czom possial na zymę y na liatho. 6 p.

Na yednym ffolwarkv 28 ssolianek, na drvgim 6 ssolianek. Pssenicze 3 solianki z wanderą. Yenczmieniv polczwarty ssolia*n*ki. Jarki 3 solianki z wąderą. Grochv pol beczki. Owssa 11 solianek. Griki 3 solianki z wąderą.

Ogrody zassianę i zassadzonę kapvstą, czwiklą, marchwią, pasternakiem, piotrvską, ogvrky, rvthą, mayoranem.

Psczol yesth w pliebaniey starę 3, mlodę yednę. V Mikielia Czobo*tharza* starych dwoyę, mlodych dwoyę. V Wilvczia dwoye. V Marczina Zybalia starę yednę, mlodę dwoyę.

Prouentus a subditis eccl*es*iae.

Tres tabernatores a terra sua, q*uam* illis dedi ad arundu*m*, quae vocatur Nareykiski, sol-

[1]plosthego. [2]Bazą.

uunt ad annum sexagenam g., tunam tritici salinam et tres tunas alias solianki auene et quilibet illorum per 2 gallos; a tabernis, hoc est a ceruisia, quilibet illorum per sexagenam grossorum numerj et monete Lithwanicalis.

Generosus dux dominus Jwan Kzossynski secundum contractum, quem fecit mecum, quolibet anno constrinxit se literis suis pro festo Natalis Christi mihi persoluere 6 sexagenas g. Lithwanicalium, hoc est a melle 3 sexagenas g., a cremato 3 sexagenas g.

Jothkanie et Jakielis de sua terra soluunt 32 g. Lithwanicales, tunam auene, medium tune tritici, 2 gallos.

Szadvykv Janel cum genere suo Paulo et Kvnczis Petro soluunt 32 g., tunam auene, medium tune triticis, 2 gallos.

Petrus klivcznik 20 g. Lithwanicales.

Martinus Zybal ex parte sua soluit sexagenam g. et tunam tritici alias soliankę, gallos 2 et vectigali non tenetur et laborem vt cete[ri] seruire.

Filj eius Jacobus cum Jvrgis soluunt 16 g., medium tune auene, quartam partem tune triticis, 2 gallos.

Janel Zybal cum Paulo Wilivcz soluent 32 g., tunam auene, medium tune triticis, 2 gallos.

Nareyko cum Joanne Wilivcziano soluunt 16 g., medium tune auene, 2 gallos, quartam partem tune triti[cis].

Mathias Zybal cum Mika Borwoyn soluunt 32 g., tunam aue[ne], medium tune triticis, 2 gallos.

Steczis soluit 16 g., medium tune auene, quartam partem tune triticis, vnum gallum.

Borwoyn Petrus cum Balthvsko Borwoyn soluunt 32 g., tunam auene, medium tune triticis, 2 gallos.

Jussus Borwoyn cum surdo Romano soluunt 16 g., medium tune auene, quartam partem tune triticis, 2 gallos.

Jurgis, Stasszysz, Pauilos, Jacubos dictj Plapeniey—y quatuor soluunt 32 g., tunam auene, medium tune triticis, 4 gallos.

Pauilos Kvmpiazynthis cum Petro Mvyczvsz soluunt 32 g., tunam auene, medium tune triticis, 2 gallos.

Zybalay Janel Zybal, Wilvcz, Pawel Nareyko, Janel, Mathias Zybal, Mikiel Czebothorz, Steczvsz — hy septem pro residuo terre, quam tenebat Szmvksta, tenentur soluere 25 g. ffuturo anno et sic quolibet anno tenentur soluere.

Predictj homines tenentur omnes seruire quilibet illorum per hebdomadam 2 dies vectigale vna uice per annum, vbi necessitas erit; qui aliter minus tenent terrarum, minus seruiunt.

Ciues similem vna uice per annum tenentur vectigale seruire.

Quatuor hortulani suo pane de hortis et terris, quas collunt, 1 diem per hebdomadam tenentur seruire et in hortis ffrumenta purgare, villarum herbas minus ffructifferas. ||

Vsus decimarum a baronibus.

Generosus dux dominus Jwan Krzossynsky tenutarius vpiczky de omni grano manipularem decimam dat.

Dominus Nicolaus Bogdanowicz dat decimam solum de annona manipularem.

Dominus Petrus Szolkowski cum sorore sua dant decimam de annona.

Dominus Lozowiczki cum domino Sziemion et Ser[n]el per tunam siliginis quilibet earum dant.

Dominus Stanislaus Huba secundum voluntatem de bono esse dat prout wlt.

Dominus Szoltyanes Petrus cum Bernardo sunt rebelles, non curant excommonicacionem.

Aduocato Rakyszcensi Stephano Petrj ffilio cum scitu et noticia honorabilis domini Mathiae a Solok, commendario et arendario suo, in tenutam quinque annorum pratum tradidi propter debitum, quod debitus ffueram patri eius, quam debet tenere paciffice, nemine jmpediente secundum concordiam, quam ffeci cum illo.

Dominus Mattias, commendarius et arendarius meus plebanatus Rakiscensis, secundum concordiam circa ecclesiam curam gerere, gregem Christi mihi et nunc illi comissionem edifficare verbo Dei et exemplo honeste conuersacionis, campanile restaurare et in curia plebanatus, si quid corruerit, 10 p.
secundum contractum tenetur reperare. Ambitum autem circa ecclesiam, si novvm ffecerit, expensa pro labore sibi ex pecunia mea, quam tenetur michi in arenda, sibj deffalcabit.

Hec omnia in isto libello contenta et manu mea propria conscripta honorabilj domino Mattie Solok, commendario et arendario suo plebanatus mei Rakiscensis, in vsum proprium secundum illius bonam voluntatem, vt decet, committo, et dominus Mattias commendarius et arendarius meus, sicut actepit a me ista predicta hic nutata, tempore suo, hoc est anno Domini 1566 pro ffesto Margarethae, sicut a me actepit, sic tenetur restituere sub censuris ecclesiasticis.

Hec concordia ffacta est coram hominibus ffide dignis, hoc est in praesencia nobilium Simonis Thyskowsky protunc ministrj ecclesie Rakiscensis existentj, necnon nobilis Albertj de Koziki ministrj ecclesie Rakyscensis et nobilis Procopij Olszewsky generis mej, qui pro mej causa venit invitando || ad plebanatum Lyppowiensem de terra 11 p.
Plocensi ducatus Mazowie. Hec prenotata lacius patent in actis S. R. P. dominj Valerianj episcopi Wilnensis.

Debita, que tenentur mihi subditj ecclesie Rakyscensis, dominus Mattias vna cum alijs peccunijs ex arenda tenetur michi remittere, et si aduenerit contribucio sacre regie majestatis, propter deffectum illorum hoc anno compacior illis et altero anno, dum liberj fuerint, tradunt id, quod tenentur, et restituunt michi per nuncium arendarij commendarij quoque dominj Mattie Solok.

Vienas antspaudas ir parašas: Ego Mattias Solok supnotatvs hunc registrum scripsi propria manu et sigillum meum proprium applicauj.

A. Vardų ir pavadinimų rodyklė.

Sutrumpinimai: **b.** — bajoras, bojarin, - ka; **ež.** — ežeras, ozero; **hosp.** — hospodarski; **kor., kr.** — korolevski; **p.** — ponas, pan, - ni; **pov.** — povet; **pust.** — pustovščina; **s.** — sodžius, selo; **šl.** — šliachta; **up.** — upė. reka, rečka; **ur.** — uročišče; **ž.** — žemininkas, zemianin, - ka; **žr.** — žiūrėk, vide; **VKL** — Velikoje Kniažestvo Litovskoje.

Galūnė **ij** ir **i** duodama vienodai **i**, pavyzdžiui: **kovenski.**

A.

B.

E.

Podzunas 653[15 61]; Posnovkstaitis 640[6], 642[49], 643[60], 647[12 28 59], 648[19], 649[4], 650[16], 651[41]; Rentzentis 188[38]; Rymkaicis 582[12]; Rodvilovič 576[63]; Romanovič 577[47]; Ščepanovič 356[41 42]; Skomoroch 636[51], 649[44], 651[39]; Skuden 270[53]; Juri Stanaicis 573[19], 573[20]; Stanaitis 627[61]; Stanievič 628[31]; Stankovič, Stankunas 640[18], 648[10], 649[15], 651[62]; (Stasievič) 353[55]; Suntovtovič 630[39]; Svoiginovič 576[55]; Šyknius 576[60]; Šuopis 614[4]; Tubis 640[2], 644[15], 651[17]; Tuinas 654[41]; Veluviškis, Viloviskis, Vieloviškis 567[22], 569[44], 570[15 47], 571[28]; Veversis 640[31], 649[58]; Viknaicis 604[36 38]; Vilaicis 609[2]; Voiciskis, Voiciškis, Voičyskis 568[13], 569[1], 569[43], 570[45], 571[26]; Juri Zamešnik 567[35], 569[14], 572[6]; 585[20 34]; Zemoicis 569[1]; Zezdrzys, Zrezdryš 567[54], 569[50], 572[16]; Juri Zyndaitis 589[46], 590[13 31 35 39]; Zuraitis 628[36 40]; žr. Jurgis.

Jurgialis Andrzejaitis 389[56]; Danievič 115[14].

Jurgianis Jonas 400[12]; Voicius 483[30 59].

Jurgiany s. 246[63], 247[20].

Jurgiel žr. Jurgel.

Jurgielaicis Avgustin 533[18]; Tomas 533[18 54], 534[33].

Jurgielaitis, Jurgelaitis Baltromiei 522[47]; Grigutis 460[57]; Jan 321[49]; Mackus 460[50]; Simutis 339[51]; Staš 521[27].

Jurgielanis, Jurgielionis Alieksander 483[35 64]; Gryg 499[21]; Jas 484[2].

Jurgielevič Janel 42[37]; Marcin 112[26]; Jurgielovič Marcin 112[3 39].

Jurgielianie 499[20].

Jurgielianis Mačiei 499[22]; Staniul 499[21]; Stas 499[20].

Jurgielionis žr. Jurgielanis.

Jurgielis žr. Jurgelis.

Jurgielovič Urban 108[26], 109[16]; žr. Jurgielevič.

Jurgievic žr. Jurgievič.

Jurgievič, Jurgevič Baltromiei 354[40]; Banis 353[37 38]; Jurgevic Banis 352[12 14]; Grig 353[50 51]; Jakst 103[13]; Jan 155[13]; 352[12], 352[13]; Janulis 103[12]; Maciei 353[27 28]; 480[21]; Jurgievic Maciei 352[41 44]; Marcin 356[8 10]; Pavel 352[26]; Piečul 110[14]; Piotr 352[26]; Roman 352[2 3]; Stas 352[12 15]; 353[37 39]; Jurgievic Stas 356[35 36]; Tomaš 352[25 28]; 472[34]; Jurjevič Voiciech, Voitech 356[26], 363[1].

Jurgievyč Masis 179[19]; Mikas 179[1].

Jurgionis Jas 484[53]; Maciei b. 180[30]; Matas 484[54]; Stanislav 482[21].

Jurgis 56[10]; 179[10]; 270[31]; 270[48]; 498[32]; 679[22]; Juri Adamovič 63[8 14 29], 64[25], 67[14], 79[54]; Aluist 272[21]; (Ambrosevič) 471[14]; Andrejaitis 238[35]; 459[29]; Jurgiš Aulaitis 521[22 34], 522[3]; Bartkovič, Borkovič 75[16 49]; Bernatovič 502[13]; Jurgy Bogdanovič 353[22 23]; Bortkievič 149[58]; Čukuilanis 273[9]; Dovdela 497[49]; Gagas 476[29]; Gierodeja 649[14]; Gierštovič 83[12]; Jurgi Gierulis 638[33 43 46], 645[52], 646[36], 647[27], 648[14], 652[9]; Girdz 490[27]; Goilevič 105[50]; Goizynovič Tarvid 101[26]; Golminaitis 198[41]; Gulbin 348[29]; (Hrynevič) 141[52]; Jačkovič 36[18]; Jakubaitis 476[44]; Janielovič 116[23], žr. Jurgiel Janovič; Janikaitis 271[63]; Jankunos 271[53]; Jury Janonis, Janovič 486[61], 487[55]; Janovič 87[32]; 92[18]; 113[31]; Jurko Janovič Kučukovič 473[30 32]; (Janušaitis) 166[8]; Januškovič 105[55]; Juchnanis Balčys 270[37]; Juškovič 49[11]; Kiemiesilo, Kiemiešylo 47[49], 48[31], žr. Kierušylo; Kierušylo 57[56], žr. Kiemiesilo; Kiškis 499[3]; Kliavanis 272[53]; Klimontovič 88[31]; Lavrynovič 60[24]; Macenaitis 386[42]; Maciejevič 59[55]; (Maciejevič) 92[40]; Maciunas 150[48]; (Mačiejevič) 498[44]; Mačkovič 39[26]; (Manilievič) 354[5]; Marcinovič 59[11]; (Marcinovič) 472[13]; (Martinaitis) 191[15]; Martinanis 400[8]; Martynaitis 388[36]; Matejaitis 457[1]; Melvitis 271[3]; Micovič 61[26]; Mieštovtoitis 390[11]; Mikolajevič 120[55], 121[8]; 354[39]; (Mikolajevič) 498[23]; Mikolojunas 399[27]; Močelavič, Mozulevič 32[9], 34[46]; Motejaitis 321[11]; Narbutaitis 552[34]; Jurji Narkelaitis 476[53 54]; Jurji Naruševič, Narutevič 511[59], 513[11]; Nikniunas 272[17]; (Noreikovič) 96[46]; Oskinis, Oskrynis, Oškinis 84[47], 85[37], 86[26]; Perkunaicis 536[4]; Pežynonis 273[13]; Piečulevič 120[51]; Piotrovič 57[49]; 69[46]; 70[12]; (Piotrovič) 56[6]; Plapenis 679[40]; Przeiginovič 88[28]; Jurgi Puniskis 639[54], 649[13], 650[19]; Rizgaicis 535[14]; Romanonis 271[43]; Romanovič 89[39]; Saulis 519[47]; Slykovič 118[38]; Smilgis 271[15]; Stanievič 70[57]; (Stanievič) 354[51]; Staniulaitis 537[7]; (Staniulevič) 39[31]; (Stasianis) 499[31]; Stasiulaicis 535[22]; Stasiulaitis 320[38]; 536[59]; 537[10]; Stura 494[49]; Subačovič 89[53]; Šatkaic 192[30]; (Ščefanovič) 497[34]; Tamušonis 179[20]; Tesakievič 112[12]; Tivunos 272[55]; Tomasevič 525[7 22]; Tovtkovič 150[44]; Urbanaitis 457[4]; (Urbanaitis) 476[14]; uskur 179[19]; Uškuris 284[31]; Utonis 352[8 9]; Vaišnievič, Voišnievič 106[52], 107[33]; (Valentovič) 355[1]; Vęclavovič 47[59]; Vintynis 392[43]; Vismilaitis 166[6]; Vismontaitis 456[52]; Vodeikviec 190[39], 191[6]; (Voitkovič) 63[42]; Jurel Zutolt, Zutoltaitis 520[40], 521[25 59 65]; Žynonis 488[3], žr. Yrzy Janovič; Žuvinikaitis 495[41]; žr. Jurgel, Jurgelis.

Jurgiš žr. Jurgis.

Jurgiški s. 502[16].

Jurgy žr. Jurgi, Jurgis.

Jurglavk s. 185[7].

Jurgoitis Jurko 223[34]; Stas 223[34].

Jurgonis Jaš 180[33].

Jurgs Mitkunis 389[12].

Jurguc Budkaitis 189[62]; Matejaitis 297[48]; Voitekaitis 391[55].

Jurgucis Drabaicis Perkunaicis 536[45]; (Grycaicis) 608[21]; (Marcinaicis) 609[42]; Pavilaicis 604[23 39]; Stanovič 96[48]; Vilaudaicis 604[26 41]; Zvyrblaicis 605[28 43].

Jurgut (Baltromejaitis) 339[37]; (Kasperaitis) 410[25]; (Mikolajaitis) 334[14]; (Petrutaitis) 409[45]; Povilaitis 347[42]; (Stasiulaitis) 339[54]; (Urbanaitis) 334[25].

Jurgutaitis Martin Žvirblis 547[50].

Jurgutc (Janelaic) 196[46].

Jurgutis 217[31]; 350[45]; 444[36]; Jiurgutis 489[32]; Bernataitis 545[33]; Dyržis 410[16]; (Janaitis) 146[26]; (Janelaitis) 163[20]; Jucaitis 350[40]; Lapaitis 524[47 59]; Martinaitis 350[53]; Matijaitis 165[51]; (Michalovič) 435[14]; (Mikolajaitis) 340[19]; Murzovič 294[8], 415[11]; (Pavlovič) 435[24]; (Pečkaitis) 146[33]; Ratšys 414[2]; (Stanaitis) 548[44]; (Urbanaitis) 340[46]; Uškur 350[36]; Vicaitis 163[43].

Juri, Jurei, Jurij, Jury, Juryi, Jurji, Jurzy 250[19]; 281[51]; 427[18]; Altei 416[53]; Jerzy Alekšejevič Butkeviča, Butkievič p. 379[50], 380[53], 381[18 35], 382[11 17 36]; (Ambrosaitis) 477[11]; Ambrosovič 445[20]; (Ambrosovič) 445[17]; 506[23]; (Andrejaitis) 377[61]; Andrejevič 133[13]; 341[28]; b. 13[27]; (Andrejevič) 372[32]; Andrejevič Žudeviča ž. 133[35]; Andrijanovič, Andryjanovič, vozny pov. kovenskoho 231[1 5], 232[25]; Andryjanovič 357[52]; (Baltromejevič) 461[22]; 545[25]; (Baltromiejunas) 498[39]; (Baltušanis) 499[59]; (Barnatovič) 133[25]; Bilievič, starosta zmoidzki 260[57]; Birbil 624[19]; Bohdanovič 9[38]; 282[9]; Bohdzievič ž. 300[43]; (Bonevič) 341[21]; 360[8]; Bonievič 472[28]; Borovski kniaz, tivun koršovski 153[10]; Bortkaitis 164[43]; Bortkevič ž. 133[36]; Bovkovič 280[45]; Bruzaitis 546[15]; Budkovič 283[25]; Butkaitis 397[1]; Butkievič 260[33 36]; Butkovič 564[11]; Butvilovič 561[47]; Ciulkanis 497[48]; Čemovič 381[5]; čobotar 154[14]; Daniuševič 14[19]; Daškovič 282[13]; 364[12]; Dovgial 318[29]; Dovgialovič 310[28]; Dovkovič 283[11]; Dovnarovič 16[19]; Edko p. 27[33 36], 28[47]; (Enikovič) 359[46]; Enkaitis 146[52 57]; (Fronckovič) 491[47]; (Gedminaitis) 145[47]; Girčevič 3[12]; Glovša 157[7]; Gogolovič 23[2]; Goilius 283[16]; Grygalaitis 327[46]; (Grygovič) 372[47]; Gudaitis 430[5]; Halka 506[17]; Jur (Hrihorevič Ostikoviča, vojevodič trocki) 18[23], 19[23], 22[45], 23[9], 27[25]; Hrynkevič 137[40]; Inkaklis 237[4]; Jackovič 3[18]; Jadovtovič 3[40]; (Jakubaitis) 376[6]; Jakubovič b. 175[31]; (Jakubovič) 491[61]; 506[34]; Jakutevič 341[32]; Jančevski 244[28]; (Janelaitis) 495[37]; (Janelianis) 499[11]; Janovič 13[1]; 173[51]; 328[50]; (Janovič) 359[56]; 372[50]; Janovič Florijanoviča ž. 439[47 50 52]; Janovič Komajevski p. 369[28 41]; Janušaicis 621[20 55], 622[11]; Janušaitis 441[36]; Januševič b. 12[17]; Jasaitis 476[27]; Jasanis 499[53]; (Jasanis) 500[2]; Jasevič 361[44]; Jasovič 284[8]; 327[49]; (Jendrzejevič) 505[1]; Jergaicis 594[33]; Jodzius 499[50]; Jucievič 505[44]; (Jurgaicis) 599[45]; Jurjevič Chotkevič, starosta žomoitski 385[30]; Juškevič p. 419[3]; Juzevič Čečeilis 506[31]; Kamenski, služebnik 143[48], 145[23]; Kavečynski p. 177[27], 178[31]; Keidainiškis 322[3]; Knapis, Knepis 291[48], 413[32]; Košelaitis 347[38]; Kotovtovič 13[34]; Kristoitis 548[8]; Krivopusk 504[50]; Kubilan 499[52]; Lavrinovič 14[49]; Lavrinovič, vozny pov. kovienskiego 357[8], 358[50]; (Lavrynovič) 507[19]; Leitovič 21[7]; Lekis 411[60]; Lesevič 13[18]; Lotvin 291[49]; Lovksmin, komornik zemli Žomoitskoje 439[36 48], 442[22]; (Ludkaicis) 582[3]; Lukašaitis 438[10]; Lukošaitis 347[38]; (Maciejevič) 505[30]; 507[18]; Maineiva 497[45]; Marčinovič 260[8]; Marčynovič Vizgirdovič 258[21]; Martinovič 283[5]; Martinovič Gedroit kniaz 447[1]; Jery Martinovič Gudovič ž. 436[14 28]; Jerzy Masalski kniaz 497[27], 500[43], 544[42]; (Mateikanis) 499[58]; Mateikovič 506[30]; (Matejaitis) 223[23]; 429[35]; 477[3]; (Matulevič) 280[54]; (Mažulaitis) 376[43]; Meilutevič 284[30]; Melaitis 164[28 29]; Mergis 497[41]; Micevič 135[10]; Michailovič 263[62]; 506[35]; Mickovič p. 158[12]; (Mikolajaitis) 376[36]; Mikolajevič 156[47]; 363[22]; 506[1]; Jerzy Mikolajevič Kepš, Kielps 433[28], 436[7 26]; Mikšaitis 250[18]; Miltelis 506[10]; Misevič 282[6]; (Misevič) 368[20]; Mitkovič 14[55]; Monkovič 13[35]; Motkovič 16[33]; Mozgaitis 557[54]; Nanevič 513[33]; Nareikovič 596[58]; Narkovič 16[53]; Naruševič 361[11 13]; Naulicki, eneral zemli Žomoitskoje 430[56], 433[3]; Nenarovič 18[45]; Olechnovič 13[33]; Pasaksakis 547[38]; Pavlovič 136[47]; 341[18]; Petraitis 310[45]; Petraškevič 157[1]; Petrykonis 432[8]; (Petrovič) 28[32]; 280[34]; Petrovič Peškevič p. 543[4], 545[1]; Jerzy Petrovič, Piotrovič Stravp, Strovp ž. 294[27 40], 412[49 63], 414[40], 416[37]; Piemušaitis 184[34]; Piktužaitis 164[38]; Piotrovič 578[45]; (Piotrovič) 498[48]; 505[21]; 545[28]; Plokštis 436[5]; Povilaitis 397[46]; Pukenevič 12[36]; Radeikiela 506[42]; Radošinski, Radošynski, sudja zemski kovenski 177[24], 178[13]; Rakovič 15[16]; Rimkovič 561[12 23], 562[16 23]; Rimutevič 282[33]; Jerzy Rinvid, Rymvid ž. 474[29 40]; Rymovič 10[21]; 280[30 31]; Rymutevič 282[44]; Romaškovič 173[54]; Ruckievič

K.

ž. 337[10], 340[11]; Kryštof Sluška, choružyč kryčevski i olučyčki 462[18]; Lavrin 355[51 55]; Lavryn 110[7]; Lavryn, vozny pov. upitskoho 512[23], 514[21]; Lenart Greža p. 278[29]; Ličis 458[26]; Maciei 143[34]; 237[40]; 353[15 17]; 354[33]; Marcin 356[30 32]; Marčin 633[62]; Martin 5[19]; 507[31]; Martin Jamelkovski p. 339[25]; Martin Tubela 407[11 13]; Masiulis 629[16]; Matei 156[47]; Matiei 323[57]; Matis, Matys 566[59], 569[11 57], 570[51], 571[32 61]; Matul 282[40]; Matviei 324[29]; Michal Radomski p. 226[36]; Micko, Mičko 573[15], 582[11]; Mikolai 507[32]; Mikolai Gineit p. 541[9 24 41], 542[24]; Mis 148[41], 149[14]; Misius 88[49]; Narvoiš , Narvoišys 595[54 59], 596[28 41]; Ondrei 558[21]; Pavel 115[38]; 354[34 36]; 502[20]; b. 406[46]; Pavel b. 181[57], žr. Mikalojaicie; Pavel Petraševiča p. 305[47]; Petr 283[19]; Petr Montkeviča p. 447[21], 450[15]; Piotr 502[6]; 576[41]; Piotrz 471[36]; Sebestyan, voiski ziemie Zmudzkiei, civun biržinianski 200[36]; Sebestyjan p. 262[42]; Simon 573[39 41], 582[60], 582[61]; Symon 143[34]; Stanislav Dovkont b. 559[37 40]; Stanislav Kozakievič ž. 249[52]; Stanislav Sirevič ž. 298[22]; Stanislav Stankievič Bilevič, podkomorevič ziemi Zmudzkiei 477[30], 479[13]; Stanislav Šeputaitis Libaitis 545[42]; Stas 283[23]; 353[41 42]; 354[44]; b. 406[46]; Staselis 176[49]; Stecko 173[38]; Stefan 502[30]; Stepan 155[7]; Ščastnyi Juražyč, vozny vol. velenskoje 383[14]; Ščęsny ž. 143[23], 144[29]; Šym 406[42]; Mykolajevič Vaclav, Vačlav, Venclav vozny vol. telšovskoi 436[16 31], 496[38], 531[2], 546[42 49], 549[7], 550[8]; Vaclav, Vienčlav Kulvec, Kulviec ž. 357[12], 358[52]; Valenty 103[5]; 590[44]; Valenty Rekoš 386[24]; Valentyi 279[47]; Valienty, Valientyn Uivoin, Uivon ž. 298[24 53]; Venslav 120[46]; Voicis 576[51]; Voitech ž. 301[14], 302[27]; žr. Mikolajaitis.

Mikolajevyč Bernat 131[46]; Jurgi 131[46].

Mikolajevna Dorota p. 381[51]; Edviha Vasneviča 155[47]; Giendruta p. 357[15]; Hanna Mikolajeva 541[17]; Jadviha 438[5]; Katarzyna Volska Stanislavova Stankievičova 477[32], 479[14]; Katryna 263[63]; Malgoreta 254[57]; Marina knehini (Svirskaja) 217[53]; Oršulia Vasneviča 155[47].

mikolajevskije liudi 29[12 24], žr. Mikolai Stankovič.

Mikolajoitis Tomaš 393[18].

Mikolajos Mocaitis 390[16].

Mikolajova 396[46]; Giendruta 365[37]; Podlašova 497[47].

Mikolajovič Andrusys 655[6 58]; Grig 655[7] 655[15]; 659[48]; Juchno 638[37], 651[50]; Mavrziča 650[62]; Mikolai 639[49], 651[25]; Misius 657[24]; Piotr 659[57]; Stasys 654[59], 655[5 53]; Voičiech 629[17]; žr. Mikolajunas.

Mikolajunas, Mikolajovič Jendrzei 641[7], 649[53], 650[40]; Maciei 180[44].

Mikolajunus žr. Mikolajaitis.

Mikolajus Bataitis 459[56]; Jurgaitis 460[9]; Kibaraitis 460[42]; Kirozlus 460[55]; Pavliukaitis 459[26]; Šakaitis 459[53].

Mikoločaitis Petrel 397[29].

Mikolojaitis Petrutis 377[1]; Stankus 376[57].

Mikolojunas Jurgis 399[27].

Mikonis Lavrin, Lavryn 355[17], 364[4 7].

Mikos Miliunos 272[19].

Mikovič Čepan 173[27]; Gryg 372[47]; Jakub 594[34]; Janik 282[28]; Nareišis 282[52]; Nieleiko 101[30]; Stanislav 418[21]; Ščepan 32[23]; Ščepan Miganski 226[23].

Mikovna Barbara 425[12].

Mikrelis 270[29].

Miks Bliudčiunas 272[47].

Miksa 116[21]; Michal Jurelaitis 524[40].

Miksaitis Paulik 524[43], 525[25 28]; Petras 525[12].

Miksevič Jan 54[13]; Voitko 53[47], 54[13].

Mikstovič Andrzei 123[4].

Mikš Migolevič 23[14].

Mikša 252[58]; 418[2]; (Nieleikovič) 101[30]; Procevič 157[5].

Mikšaitis Jurzy 250[18]; Vaičyš 406[2].

Mikšelaitis Janik 214[37].

Mikšis 250[19].

Mikšnel Bohdanovič 367[14].

Mikšta Mikolai Janovič 266[31], 270[1]; Žybalis 270[17].

Mikštait Polinčus 184[32].

Mikštaitis Sčepan 184[37].

Mikštas Kietus 249[11].

Mikšteviče, Mileštevičе 112[41 50 54], 113[7], 116[30].

Mikštonis Junel 473[35].

Mikštonovič Andrei 473[39].

Mikuc, Mikolai (Banevič) 257[26], 453[35], 540[22]; Grigalaitis 397[31]; Jankunovič 542[31]; Kočmiškaitis 389[39]; novosiad 196[43]; Pavilaic 198[54]; Petraitis 216[31]; žr. Mikutis.

Mikucevič Voitech 327[25].

Mikucis Jakubaicis 592[13]; Janaicis 607[51]; Janovič 598[42]; Ječaicis 586[63], 587[42 50 62], 590[37]; Jurievič 597[22], 598[31]; 599[46]; Mizuikaicis, Mizutaicis 605[23 55]; Skilvaicis 604[9]; Šernaicis 604[39]; Vitkaicis 595[58], 596[39]; Voišnaraicis 604[46].

Mikuč Doilida 191[61]; Savsgavdaitis, Savšgavdaitis 393[35 51].

Mikučevič Baltromei 418[15].

Mikučievič Jan 457[36].

Mikučy Michnovič 48[5].

Mikulaitis Pavel 347[42].

Mikun Mačiei 497[44].

Mikusenovič Gryg 544[4].

Mikut 23[46]; Jagminaitis 328[45]; (Janaitis) 406[23]; Judmitis 336[45]; (Jusaitis) 405[51]; Koval 223[59]; Michailovič 558[36]; Petrovič 163[49]; Vaištaraitis 310[36]; Vinmuntaitis 327[23].

Mikutaic žr. Mikutaitis.

Mikutaicie s. 538[31].

Mikutaicis Augucis 586[49]; Jan Lemza 605[35 42], žr. Mikaicis; Janko Bitovc b. 614[33 50]; Jasiulis 538[32]; Petrulis 538[32].

Mikutaitis Baltutis Knipaitis 546[18]; Domik 183[11]; Jan 328[41]; 394[6]; 438[4]; Lavrin 146[51 58]; Lavryn 183[26]; Masiul 183[46]; Matei 557[52]; Michal 419[2]; Pavel 379[13]; Pavluk 394[5]; Pečiul 394[1]; Petrel 379[10]; Piotrz 393[61]; Mikutaic Sčefan, Ščepan 519[24], 520[4]; Tomaš 376[55]; Urban 387[20]; 526[33].

Mikutel žr. Mikutis.

Mikutenovič Ambrožei 543[57]; Urban 543[57].

Mikutevič 234[22]; Filip 22[33]; Martin 21[36].

Mikuteviče žr. Mikniev iče.

Mikutis, Mikuc 211[61], 212[1]; Mikutel (Jackovič) 280[49 51]; Jakaitis 476[63], 477[3]; Jakubovič 253[36]; Janaitis Uturaitis 476[3]; Jankaitis 389[18]; Jurgaitis 379[4]; (Mataitis) 145[46]; (Matejaitis) 475[60]; Pavlaitis 365[50]; Petkaitis 376[48]; Ratšys 291[26]; Mikas Stankunas 640[22], 647[21]; Stasaitis 253[42]; 654[57]; Michal Taugdalaitis, Tovtgalaitis 522[35], 523[10]; Zlavkčius 410[40].

Mikutys Lukšaitis 391[46].

Mikutyškis Jan, Janko 183[8], 184[16].

Mikutovič Ambrožei Krovpež b. 373[35]; Baltuš 328[46].

Mikutovna Alžbeta 437[33].

Milaicis Macys 575[26].

Milaitis Januš 327[21]; Pavel Bartnik 393[20]; Sčepan 631[27]; Sčepuč 393[20]; Stanis 164[35]; Mileitovič Šymko 392[49], 393[13].

Milaš Gavenovič 283[1]; žr. Miloš.

Milašaitis Stankus 413[37].

Milašaitys Stas 335[57 60].

Milaševič Ambrozei 469 [42]; Bonis 469[43].

Milašunovič Jakub 225[43].

Mileikaicis Giedvil 615[50], 616[25 40 59]; Michno 615[51], 616[26 41 60]; Vilus 598[43]; Voišnar 615[49], 616[24 39 58].

Mileikievič Voitko 42[32].

Mileikovič Martin 22[10]; Staniulis 60[26 37].

Mileitovič žr. Milaitis.

Mileštevičе žr. Mikštevičе.

Milevič Bernat 9[17]; Butis 5[45]; Jan 103[33]; Janel 13[7]; Januško 13[7]; Mielovič Maciei, Mosys 56[11 38]; Petko 6[11]; Mielevič Piotr 56[6 39].

Milgius Jan 282[9].

Milgovdaite s. 145[36 43].

Miliuk Zadyikovič 22[16].

Miliunos Andrejus 272[19]; Mikos 272[19].

Milkintaitis, Melkintaitis Jan 639[43], 643[36], 649[28], 651[61]; Mačys 641[13].

Milko Eigintovič 7[4]; Nacevič 22[41].

Milkovič Čepan 174[23].

Milkovskaja Ivanovaja Zofija Ambroževna p. 290[2].

Milkovski dom 287[37], 290[11].

Milkovski Ivan Michailovič p. 287[35 38 40].

Milochna Ondruškova 154[5 8].

Milochnevič Petr 21[55].

Milosiški pust. 103[36].

Miloš 214[16]; Milaš Peldaic 198[59], 199[25].

Milošaitis Baltromiei 213[46]; Stas 291[47], 413[36].

Milošancy Loicie s. 486[58].

Milošyška pole 72[41].

Milošovič Tomkus 487[62], žr. Janovič Tomko.

Milošovna Malgoreta 374[8].

Milošuny, Milošunskoje imene 311[40], 313[23 32].

Miltelis Jakub 506[11]; Juri 506[10]; Šymko 506[10].

Milušaici s. 601[29 62].

Milušaicis Marcin 601[32]; Mik 601[32].

Milviša up. 197[41].

Minaicie s. 534[1], 535[41 56], 536[9 14 17 21].

Minavtaitis Lukaš 340[13].

Minbutiov s. 336[3].

Minbutys Sčeput 336[17].

Mincevič Čep 450[18].

Minčevič Grygis 118[40]; Marcin 118[40].

Minducie, Minduče, Mindučy s. 103[59], 104[43], 105[5 22 30].

Mineišovič Narko 3[2].

Minelgiany 226[48].

Mingailo, Mongaila Stanislav ž. 514[30 39].

Mingelaitis Tomaš 348[32].

Mingelis Jas Junaitis 376[37].

Mingeny b. 266[40].

Mingovdaite s. 344[3].

Miniatovič Piotr 630[47].

Minieiševič: Maciei; Stanislav, — 98[43], žr. Rymeiševič.

Minieiševiče, Minieiševskie, Minieišy s. 88[1], 89[28], 90[25], 92[3], 96[8], 128[49].

Minikovič Čep 506[1]; Tum 505[60].

Minikoviče vies 505[59].

Minjatovič Pavel 9[40]; Senko 7[34].

Minkaicis Pietko, Pietkus 573[46], 583[32], žr. Mitkaicis.

Minovič Pavel 282[47]; Stanis 562[29].

Mintkaicis žr. Mitkaicis.

Mintkun Mateiko 499[57].

Mintkunas Pavel 499[58].

Mintkuny 499[57].

Miranskie žr. Meiranskie.

Mirgalaicis Lavcus 534[56].

P.

356[10]; 399[33]; 410[22]; 428[9]; 428[17]; ž. 72[39]; Adamovič 444[1]; Aleksandrovič (Montygailo) 155[48]; (Alsutaitis) 191[19]; Ambrosovič 445[17 18]; Andreaitis 522[27], 523[29]; (Andrejaitis) 340[40]; Andrunas 577[50]; Andruškovič 133[16]; Andrzejevič 84[6]; Ankaklalis 238[13]; Armonaicis 572[36], 579[27]; Avguštunovič 451[36]; Bahdanovič 83[45]; Baltavsis 378[10]; Baltkonis 639[25]; (Baltokais) 580[42]; Baltromejevič 532[3]; Baltromiejaitis 238[31]; Banevič 225[44]; (Banievič) 353[38]; Bavbliavtis 336[24]; Bernatovič 283[1]; Bieniušaitis 249[21]; Birtoševič 561[45]; Byčko p. 671[33], 672[58], 673[2 5 21 24], 674[2 32 36 47], 675[24]; Byrbyl 612[55]; (Bocevič) 135[3]; Bojarzyn 640[46]; Bomborovič 466[40]; Bortkevič Pračeviča 475[25]; Bovblaicis 605[33 34]; Bovka 649[39]; Budraicis 608[61]; Budraitis 443[4]; Budrevič 115[11]; Butkevič 134[41]; Chvediukevič 26[1]; Čepovič 471[34]; (Čepovič) 473[28]; Danilovič 23[1]; 284[25]; Dargutis 336[56]; Dergvainis 335[21]; Dobkievič 626[15 48]; (Dobkovič) 359[42]; Dobkovič, Dopkovič 354[22], 363[20]; Doilida 192[6]; Ejutaitis 413[30]; Elechnaitis 398[1], 477[47]; (Enikovič) 359[46]; Eniut 205[45]; Eževič 206[36]; (Fedkovič) 170[49]; Gailaitis 429[47]; Garcar 321[46]; Gavšoit 519[2]; Giedminaitis 659[60]; Giedroic, civun vilenski 102[52]; Gikanis 499[36]; Glabaicis, Globaicis 573[15]; 582[12]; Gogaitis 444[2]; Golkovski 459[5]; Greicevič 113[19]; Gricevič 281[47]; Gripkovič 157[17]; (Grygerovič) 280[32]; Grzygovič 499[6]; Gudovič 510[53], 512[46]; Hrinevič 279[38 39]; humenik 23[45]; Yndryjanovič 471[10]; Jackovič 280[48 49]; Jačevič 32[39], 34[55]; Jadotovič 51[21]; Jakaitis 476[46 47]; Jakanis 8[12]; Jakstevič 34[54]; Jakubaicis 581[49]; Jakubaicis, Jakubovič 575[31], 576[3]; Jakubaitis 389[31]; (Jakubaitis) 476[34 35]; Jakubanys 399[31]; Jakubovič 472[42]; 594[36]; (Jakubovič) 170[53]; 374[2]; Jakubovič Dovkont p. 668[9 13]; (Jakucievič) 433[17]; Jakučanis 179[5]; Jakutaitis 526[51 52 56]; Jakutaitis Zvirblis 547[43]; Janaicis 606[32]; 612[35]; 614[5 63]; 619[48]; (Jananis) 500[8]; 500[22]; Janelaitis, Janielaitis, Janilaitis 522[18 50 64]; 523[1 24]; (Janikanis) 302[33]; (Janikovič) 280[15]; Jankun 178[51]; Janoitis 432[25]; Janonis 399[28]; Janovič 73[4]; 103[6]; 173[40]; 280[9]; 328[29]; 511[14], 512[54]; (Janovič) 359[57]; 360[7]; 433[21]; (Januškanis) 499[33]; (Januškovič) 279[45 46]; (Janutaitis) 495[41]; Jasaicis 536[33]; Jasaitis 320[29]; Jasovič 341[17]; (Jasutaitis) 221[43]; (Jasvilovič) 599[47]; Jatovtovič 150[51]; Jesaitis, Josaitis 390[25 44]; Jocevič 149[55]; (Josevič) 87[34]; Jučaitis 146[16]; Judbudrys 237[2]; Jukievič 34[49]; Juknaitis 328[12]; Jurgaicis 568[32]; 612[30]; (Jurgialevič) 115[15]; Jurgievič 352[26]; Jurjevič 19[58]; 134[24]; (Jurjevič) 280[31]; Jurkaicis 614[9]; Jurkšaitis 545[44]; Juskaitis 629[61 62]; Katenaic 196[52]; Kibart 639[2]; (Kibirovič) 469[40]; Kibortovič 658[35], 659[26]; Klovgiela 500[26]; Kotovič, dvorzanin kr. 652[26], 661[46]; kovač 21[51]; Kovnacky b. 181[53], 182[14], 186[19 21]; Kraviec 182[5]; Krykaicis 567[63]; Krumenas 271[6]; Kursys 659[61]; Kuzmič 24[36]; Lavrinovič 155[19]; 482[23]; (Lavrynovič) 491[50]; Lovčevič 649[57]; Macelevič 217[57]; Maciejevič 103[2]; 356[28]; 501[62]; 575[34]; Maciejevič, Matejevič 511[13], 512[53]; (Maciejevič) 471[1]; 505[23]; Macievič, Mačovič 355[7 9]; Maciunas 147[35]; Mackovič 428[15]; Mackunas 354[15]; 433[22]; 457[32]; (Marčinanis) 302[37]; 354[15]; 433[22]; 457[32]; (Marčinanis) 302[37]; (Martinaitis) 191[15]; Martinovič 164[3]; 513[35]; ž. 133[34]; (Martinovič) 280[20]; Masiutaitis 376[47]; Mataic 198[34]; Matejaitis 249[18]; Matejevič 374[11]; (Matejevič) 17[39]; Matejevič, vozny pov. upitskoho 281[11], 284[44 53]; Matejevič Bohdanovič 225[9], 366[56]; Matevič 108[30]; (Matjasovič) 491[46 48]; (Matvejevič) 169[8]; Mazekaicis 534[39]; Mazrymaicis 622[19], 623[10]; (Mazutaitis) 183[6]; Mažutaitis 536[19]; Megolevič 279[55]; Megutevič 284[43]; Melkevič 175[44]; Micevič 148[37]; Michalkovič 323[43]; Mickievič 84[25], 85[7], 86[43]; Mikaicis 612[26], 613[37]; (Mikaitis) 377[15]; (Mikianis) 498[20]; Mikielievič 628[33]; Mikolajevič 115[38]; 354[34 36]; 502[20]; b. 181[57]; 406[46]; (Mikolajevič) 111[61]; 143[1]; 280[17]; 361[48]; Mikolajevič Petraševiča p. 305[47], 310[8]; Mikulaitis 347[42]; Mikutaitis 379[13]; Milaitis Bartnik 393[20]; Minjatovič 9[40]; Minovič 282[47]; Mintkunas 499[58]; Misievič 488[28]; Mišeikis 409[41]; Montovtovič 435[23]; Motaitis 393[32]; Motejait 520[10]; Motejaitis 393[37]; Mozulianis 500[25]; Murkielievič 502[19]; Načievič, Narevič 201[57], 202[46]; Narbutovič 553[18]; Narkaitis 182[63]; Narušovič 284[6]; Narvilaicis 535[35]; Narvilaitis 536[25]; (Nočevič) 360[2]; Nomeikšaitis 553[43]; (Nomeikševič) 279[58]; Norkaitis 320[49]; Norvidaitis 194[55]; Olechnaicis 572[59], 581[47]; Pacevič 361[36]; Pačevič 659[34]; Palboček, Polboček 65[18], 66[3]; Penikaites 335[47]; (Petiulaitis) 164[34]; Petkovič 173[37]; Petraitis 393[58]; (Petraitis) 292[17]; 547[26]; Petraitys 393[32]; (Petraševič) 368[33]; (Petrelaitis) 379[11]; Petronis 399[26]; Petrovič 163[49]; 449[7]; b. 176[24]; (Petrovič) 373[3]; Petrovič, Piotrovič Myštolt, Myštult ž. 427[51], 430[52]; Piečulevič 49[7]; 117[55]; Pietraševič 484[60]; Pietrykaicis 592[10]; (Pietrykaitis) 185[59]; Pikčius 271[49]; (Piotrovič) 37[6]; 148[29]; 356[7]; pivovar 339[45]; Plastakis 429[39]; Pliura 281[23]; Pocaitis 376[52]; Podobiel 190[37]; Polupaicis 604[29 42]; Prekš 335[54]; Pryšmontaicis 606[25]; Prostevič b. 18[29]; Prus 506[53]; Rabaitis 553[32]; Reiza 608[30]; Rekašaitis 238[45]; Remezoitis 222[38]; Retele 498[33]; Rimkaitis 320[40]; Rimkovič 659[62]; Rymkaicis 534[62]; Rymkaicis, Rymkovič 567[45], 569[52], 570[30 60], 571[41], 572[12]; Rymkoševič 57[48]; Rymkovič 511[57], 513[10]; (Rymovič) 360[22]; Rymutevič 22[13]; Romanaicis 581[27]; Romananis 499[22]; 499[23]; Romanovič 14[57]; 352[1]; Sapieha p. 42[21 25], 47[23], 48[46]; Sargun 576[32], 578[50]; Savicski, Sovicki 297[49], 438[14]; Selicki ž. 455[43]; Selkaitis 334[49 52 54]; Sergunos 575[28]; Skomoroch 639[6], 647[45]; Soliklinik 638[54], 639[7 14], 646[35 48], 648[15], 651[56]; Spunevič 21[31]; Stanaitis 215[5]; 629[20]; (Stanevič) 135[17]; Stanislavaitis 390[13]; (Stanislavaitis) 376[18]; Stanislavovič 281[45 52]; 372[22 25 28]; 470[40]; (Stanislavovič) 44[58]; 499[5]; Stanislavovič Gruzd ž. 217[3 10 19 26], 218[4 26], 238[18]; Staniulaitis 553[10]; Staniulievič 471[17]; Stankovič 41[53]; 118[47]; Staškovič 449[40]; (Statukovič) 433[26]; (Stečevič) 41[49]; Stegvilaicis 576[15 39], 577[38]; Stiplikaic 198[3]; Styrbaicis 609[37]; Stoliarz 637[17], 645[39]; Ščefanovič ž. 236[36]; (Ščefanovič) 476[1]; Ščepanovič 95[8]; 282[42]; (Ščepanovič) 226[30]; (Šymkovič) 280[2]; Šleikevič, Šliekevič 511[12], 512[52]; Šliunševič 417[20]; Šukis 255[10]; Talminovič 115[21]; Tatarovič 397[50]; Tkač 314[9]; 644[22]; Tobiškis 309[53]; Tomašaitis 237[11]; 365[15]; 394[51]; (Tomaševič) 360[16 17]; (Tomkovič) 201[51], 202[40]; Tovtkevič 284[21]; Tumovič 472[3]; Učaitis 321[43]; Urkaitis 328[35]; Uškuris 203[25]; 284[26]; 293[2]; Utonis 352[9 10]; Vaitkunas 150[53]; (Valentynovič) 472[30]; Valevič 428[24]; Vazaicis 141[52]; (Venclavovič) 280[13]; Vielioniskis 643[53], 647[23], 651[53]; Vikonovič 281[26]; Vinikaitis, Vinnikaitis 637[27], 648[2]; Vitkaicis 614[11]; Vitkaitis 411[26]; Vizgin 378[29]; (Voiciechovič) 356[27]; Voitkaitis 489[34]; (Voitkaitis) 164[47]; Voitkovič 1[5]; (Voitkovič) 42[43]; Volasko 633[51]; (Zankovič) 168[49]; Žogorovič 12[32]; žr. *Paulus*, *Pavilis*, *Pavilos*, *Pavla*, *Pavlik*.

Pavelelis Jakubaitis 432[35].

Pavelšupie s. 364[49], 366[2 8 18 27].

Pavilaic Mikuc 198[54].

Pavilaicis Ambras, Ambros 532[44], 535[16]; Andrei 533[39]; Grygas 572[47], 579[40]; Jurgucis 604[23 39]; Ščepan 579[40]; *Pavlovič* Viecko 612[25 33], 613[36]; Voiciech, Vociech 532[44], 533[39], 534[13].

Pavilait Lukaš 519[5].

Pavilaitis, *Paulovič* Ambroš 520[41], 521[9]; Bernius 459[34]; Bortko 165[44]; Čepan 522[30]; Grigal 522[29], 523[7]; Jakšt, Jakštas 145[49 58]; Jan 145[49]; *Paulovič* Jan 520[41], 521[9 64], 522[8]; Jons 388[48]; Lavryn 313[61]; Marčin 478[46], žr. Petraitis; Mikolai 522[31], 523[13]; Stanislaus 460[3]; Ščepan 537[1].

Pavilanis Valenčus 400[19].

Pavilis Gailaitis 460[34]; *Pavel* Gasperaitis, Kasperaitis 522[42 59]; Lukaitis 460[21], 460[25]; Šakalaitis 459[61].

Paviloitis Bernat 547[32].

Pavilos Baltrušaicis 538[19]; Kumpiazyntis 679[43]; *Pavel* Mažeikaicis, Možeikaicis 535[49 62]; Plapenis 679[40]; Žegunis 270[34].

Pavilovič Banis 21[54].

Pavkštinik Stanis 214[42].

Pavkštiniki s. 214[41].

Pavla, *Pavel* Andrušaicis, Andruškaicis 568[29], 569[42], 571[5 48]; Jamontaicis 577[52]; Janaicis 580[45]; Kavlaicis 611[13 14 26].

Pavlaitis, *Pavlovič* Jurgi 657[3], 658[7], 658[25]; Mikolai 376[27]; Mikutis 365[50]; Steps 459[41]; Vilis 365[49].

Pavlanis, Pavlonis Gryg 483[32 61].

Pavlia Mačiejovič 658[43].

Pavlik 23[31]; Andrušaicis 610[41]; Domeikaicis 582[7 8]; *Pavel*, *Pavluk* Gudelaicis, Gudelaitis, Gudzielaicis, Kudelaicis, Kudzielaicis 568[19 62], 569[50], 570[44], 571[25]; *Pavel* Jurgaicis 573[11], 582[4]; Mačaicis 607[45], 608[11]; Marcinaicis 609[42]; Matejaicis 609[36 58]; Matuzaicis 614[7]; Pieteraicis 608[60]; Špingaicis 609[44 62]; (Vylaicis) 609[3].

Pavlikovščina pust. 16[4].

Pavliška, Pavlyška sianožęc 486[50], 488[63].

Pavliučok (Demjanovič) 170[57]; (Pavlovič) 170[7].

Pavliuk Beniušaitis, Beniušoitis 416[5], 495[42]; (Chomkovič) 169[59]; (Ivanovič) 169[46]; 170[2]; Jakubovič 655[9]; Martinaitis 163[35]; Pačaitis 182[12]; (Stepanovič) 167[29]; žr. *Pauliuk*.

Pavliukaitis Grinius 459[19]; Kasper 348[6]; Mikolajus 459[26]; Stasius 459[18].

Pavliukovščina pust. 16[6].

Pavlyška žr. *Pavliška*.

Pavlonis žr. *Pavlanis*.

Pavlova 639[60], 650[6]; Gendruta 158[2].

Pavlovič Adam 341[19]; 612[37 46]; Andrei 136[47]; 432[2]; Andrzei 92[27]; Baltromei 420[27]; Baltromiei, Baltromiei p. 386[27], 388[33]; Banis 157[17]; Fedko 170[47]; Grig, Grigs 389[21], 389[32]; Havrilo 168[40]; Jakub 36[26]; 612[37], 612[46], 613[36]; Jan 141[17]; Jan Aleksandroviča, dvoranin kor. 346[47]; Jan Podskarbevič 178[12]; Jan Poliep 433[19]; Janielis 110[60]; Janulis 106[56]; Januško 144[4]; Jurji 136[47]; 341[19]; Juten Kibor 494[53]; Lavryn 45[12]; Maciei 87[37]; 142[3], 144[3]; Malcher

250[12]; Stankaitys Mačiei 393[30], 394[21]; Matias 459[37]; Steputis 459[23].
Stankaitys žr. Stankaitis.
Stankel Janovič 315[37].
Stankelis 291[55].
Stankevič, Stankievič Ganul 31[21]; Ivan ž. 383[24]; Jan Bilievič p. 260[38], 263[1]; Jaroš Mikolajevič Bielievič, Bilevič, podkomorzyc ziemi Zmudskiei 395[33 39], 398[46], 399[3]; Jurei 323[50]; Maciei 39[21]; Mikolai 280[26]; Mikolai (Bilevič), tyvon cvierski 573[24], 575[5], podkomory zemli Žomoitskoje, tivun oiragolski 208[41]; Mikolai (Mikolajevič) Bilevič, voiski zemli Žomoitskoje 421[22]; Stanislav 173[56]; 259[43]; Stanislav, Stanyslav Mikolajevič Bielevič, Bielieviča, Bilevič, podkomorevič ziemi Zmudzkiei 398[59], 400[2], 477[30], 479[13 15], 480[9]; Tomkus 471[8].
Stankiel Jakst 499[26]; Narbut 499[25].
Stankievič žr. Stankevič, Stanaitis.
Stankieviča Dorota Janovna Siemionova Hlinska 261[48 51].
Stankievičova Stanislavova Katarzyna Volska 480[11].
Stankiški 186[36].
Stanko Balnievič 608[18]; Bavbliavtis 336[24]; (Bortkaitis) 410[19]; Budkaicis 575[19]; Butkaicis 597[22], 598[31]; Dimgielaitis 215[14]; Enkovič 1[27]; Giedvil 213[45]; Jacevič 54[4]; Jakievič 113[27]; Jankovič 143[27]; Każdelis 215[24]; Kunigiskis 637[52]; Lotaza 619[54]; Macaitis 215[16]; Mickovič 575[20]; Mieigonovič 110[13]; Mozutaicis 613[61], 615[13]; Petrulaitis 237[30]; Przystav 638[9], 643[18]; Rostanievič 122[26]; Senetovič 17[1]; Talminovič 106[37], 113[26], 115[35], 116[21]; Vilaicis 609[3].
Stankovčina pust. 16[4].
Stankovič Ambros 328[17]; Bohdan 108[41]; Greicius 89[34]; Jakub 571[3 45]; Jan 115[26]; Janel 9[46]; Januško 137[39]; Jurgielis 115[32]; Juteiko 119[57]; Kasper 96[32]; Maciei 51[15]; 87[14], 89[31]; Mikolai 49[9]; 115[26]; 356[12 13]; 356[28]; Pavel 41[58]; 118[47]; Piotr 53[54]; Stas 328[17]; Tomulis 41[38]; žr. Stanikovič, Stankunas.
Stankumos Mikolai 328[9].
Stankunas, Stankovič Jan 649[41], 650[29], 651[63]; Stankovič Jurgi 640[18], 648[10], 649[15], 651[62]; Stankovič, Stankunovič Mačiei 636[59], 644[19], 647[32], 648[17], 649[22], 651[50 62]; Mikas, Mikutis 640[22], 647[21]; Mikolai 418[28]; Šimko 653[14 60].
Stankunos Baltromiejus 484[55].
Stankunovič žr. Stankunas.
Stankus 538[49]; Andruškaitis 459[20]; Gedaitis 320[55]; Matejelis 534[7]; Mikolojaitis 376[56]; Milašaitis 413[36]; Pocait 3[illegible]; Stanaicis 532[43], 533[38], 534[12].
Stanovič Jurgucis 96[49].
Stansutis (Janušaitis) 218[30].
Stanucis (Janulevič) 57[39].
Stanulaitis Lavryn 553[38].
Stanulevič Mikolai 100[19].
Stanulis žr. Staniulis.
Stapucis Jodkaicis 606[12].
Starikaitis Philip 523[27].
Starkutaitis Ščeput 410[9].
Starsutis Urban 292[54].
Stas 176[12]; 217[40]; 222[37]; 223[22]; 279[29]; 352[29]; 382[8]; 427[24]; 428[9]; 537[39]; 292[5], žr. Simonovič; Ambrosovič 471[26]; Andreaitis 522[48]; Astrekatis 334[21]; (Baltromejevič) 223[32]; (Baltromiejevič) 88[16]; (Baltušanis) 499[60]; (Banievič) 354[42]; (Bernatovič) 280[5]; Bertkaitis 165[43]; Bocievič 505[19]; (Bogdanovič) 351[49]; (Bonievič) 505[49]; Bonionis 507[23]; Budraitis 185[18 50]; Bultrimovič 352[34 38]; Bumbul 320[63]; Butkaitis 396[48]; Butkevič 558[38]; Civunovič 214[13]; čobotar 332[29], 333[27]; Daubunarovič, Daunarovič 355[22 23]; Drasutaitis 364[51]; Duda 244[14]; Erelis 410[31]; Gedžentis 232[22]; Girdiunas 157[9]; Goizetovič 92[37]; (Greicevič) 89[35]; Gričaitis, Grigaitis 524[25], 525[9]; Grigelait 519[1]; (Grigovič) 355[38]; 356[5]; 506[45]; (Gryganis) 497[52]; (Grygovič) 372[47]; Haiduk 322[7]; 405[16]; Ivaškovič 173[53]; Jahnel 417[15]; Stanislav Jakaitis, Jakubaitis 398[6], 477[51]; Jakstovič 352[47]; Jakušonis Žadvoinaitis 368[42]; Janaitis 432[34]; (Jananis) 498[26]; (Janikovič) 280[15]; Jankunas 499[38]; Janovič 45[13]; 86[58], 127[54]; 283[29]; 353[19]; 372[42]; (Janovič) 226[26]; 355[51], 363[36]; 356[23]; Stanislav Janovič Uturaitis 475[62], 476[2]; Januševič 506[19]; (Januškaitis) 406[35]; (Janušovič) 279[45]; (Jasaitis) 340[29]; Jasanis 501[59]; Javidiškis 417[6]; (Jerzevič) 355[62]; Jonaitis 366[22]; Juadaitis 397[48]; Juchnievič 354[44]; Juchnovič 353[50 53]; 354[23 24]; Jučaitis 146[16]; Judeikoitis 223[45]; (Jurevič) 506[2]; 506[10]; Jurgaitis 475[52 53]; Jurgevič 352[12 15]; Jurgielianis 499[20]; Jurgievic, Jurgievič 356[35]; Jurgievič 353[37 39]; (Jurgievič) 355[9]; Jurgoitis 223[34]; Jurkaitis 526[30]; Juškaitis 327[36]; Kairel 500[19]; (Kasperanis) 500[18]; Kirgilovič 14[47]; Klonikaitis 185[57]; Krupaitis, Krupovič 511[4], 512[49]; Kulževič 134[44]; Kuršaš 406[52]; Kuzma, Ruzma 294[11], 415[17]; (Lavrynovič) 507[19]; Lavrynovič Lotvin 413[32], žr. Litvyn; Lazaitis 525[51], 526[1]; Legatžentis 321[45]; Lesevič 94[25]; Lievčaitis 394[47]; Linga 224[10]; Litvyn 291[46], žr. Lavrynovič; Lotvel 499[30]; Lotvin 212[6]; Macianis 500[22]; (Maciejevič) 96[30]; 111[10]; 352[44]; 354[57]; 469[50]; Maciejevič, Macievič 354[55 57]; (Mackovič) 96[36]; Mačelovič 61[44]; (Mačiejevič) 499[22]; Mačikovič 262[28]; Maicaitis 432[26]; Marcinovič 87[29]; (Martinovič) 364[15]; (Markovič) 500[14]; (Masevič) 225[40 41]; (Matejaitis) 376[33]; 476[43]; Matejevič 432[5 6]; (Matejevič) 360[46]; Matejunas 363[24]; Mazaitis 194[8]; Megucievič, Migutevič 511[3], 512[49]; Michalaitis 322[3]; (Michalovič) 435[21]; Miciunovič 473[14]; Mielevič 103[47]; Mikaitis 214[10]; Mikolajaitis 523[29]; (Mikolajaitis) 476[23]; Mikolajevič 283[23]; 353[41 42]; 354[44]; b. 406[46]; (Mikolajevič) 226[20]; 497[53]; Milašaitys 335[57]; Milošaitis 291[47], 413[36]; Mojela 467[28]; Montvilaitis 364[54]; (Narbutanis) 497[45]; Narkaic 198[7]; Nestanovič 16[37]; Niekraševič 83[23], 84[18 56], 85[44], 86[4 31]; Nirplis 349[53]; Novik 497[36]; Novosiad 182[11]; Pacaitis 328[11]; (Pavelaitis) 336[56]; 409[42]; Pavlovič 108[34]; 473[18]; (Pavlovič) 279[46]; 352[11]; Peško 382[7]; Petraitis 214[36]; Petrekaitys 336[22]; Petrikaitis 291[11], 414[9]; Petrovič 173[55]; 363[31]; Pietraševič Melnik, Mielnik 505[10 11]; Pietraškievič 97[61]; Pikčevič 20[12]; Piotrovič 505[54]; (Piotrovič) 356[33]; Pirdikaitis 524[61]; pivovar 505[33]; Platuka 332[37]; Podzius 237[3]; (Pranaitis) 443[49]; Pravslaitis 414[11]; Preikur 197[24]; Preikuris 547[28]; Pudeikaicis 537[40]; Pukienas 499[54]; Puleikaitis 457[15]; (Radzaitis) 411[24]; Rimkovič 355[32 34]; Rymkovič 511[57], 513[11]; Stanislav Rymkovič 141[18 60], 144[5]; Romanovič 217[58]; (Rotkievič) 112[18]; Sidobr 214[23]; Simonovič 292[42]; (Symonovič) 92[14]; 96[57]; 141[57]; Skačelis 507[26]; Skrunbis 498[44]; (Stanelevič) 18[16]; (Stanislavovič) 506[22]; Stankovič 328[17]; (Stankovič) 118[47]; (Stasaitis) Stefanovič 281[54]; Subinčius 294[13], 415[19];
Stefanovič 281[54]; Subinčius 294[13], 415[19];
Šadkaitis 192[32]; Šavlelis 547[38]; (Ščefanovič) 280[50]; Ščeputevič 222[44]; Šeduvis 478[29]; Šepštykaitis 292[14]; Šimonovič 284[14]; (Šyleikovič) 89[42]; (Šymonanis) 498[54]; Šymonos 482[34]; (Šymonovič) 471[24]; Šopis 255[41]; Šukiel b. 505[36]; Tarutenas 499[32]; Tomašaitis 413[21]; Trumpa 215[12]; (Tumovič) 506[3]; Urbananis 498[22]; Vabroitis 221[49]; Vaicaitis 291[38]; (Voiciechovič) 354[16]; (Voičevič) 473[32]; Voičiechovič Piekuriec 252[51]; Zebruk, Žebruk 291[30], 414[3], 463[28]; Žomoitel 428[16]; Žomoitin 244[25]; žr. Stasiel, Stasius, Stašys.
Stasaitis Baniul 257[31]; Bakšys 253[32]; Butkunos 390[29]; Grigas 321[44]; Jan 437[25]; Magnul 322[8]; Mikutis 253[42]; 654[57]; Paliulis 389[14]; Valiulis 389[1]; Voitiekus 389[6].
Stasek 453[9], 540[5].
Staselis Mikolajevič 176[49].
Stasevič Banis Micevič 474[9]; Jan 175[43]; Janko 136[46]; Januško 175[46]; Jasiul 252[53]; Jozef 252[53]; Mačiul 252[53]; Martin 136[46]; Matei 175[15]; Michal 435[12]; Petrul 252[53]; Stas 435[16]; Ščepan 173[48]; Tomko, Tumos 136[38], 137[25].
Stasevna Aršula 252[53]; Eliula 252[57]; Zape 257[26].
Stasianis Jus 486[24]; Stanislavovič Tomko, Tomkus 480[35], 481[30].
Stasiel Lesievič 101[28]; Stas, Stašel Maciejevič 38[7 28 54 57]; Michailovič, Michalovič 32[36], 34[45]; Piečkievič 69[36]; Stas Piotrovič 121[29], 122[6]; žr. Stasis.
Stasievič, Stanislavovič Stecko 480[25], 481[21].
Stasionis Migianas 400[13].
Stasios Mocaitis 389[63].
Stasiovič, Stanislavovič Anton 480[22], 481[18].
Stasiovna Dorota 252[52].
Stasis Andrunos 483[33 62]; Stasiel Gailun, Goilevič 36[3], 37[54 56], 38[59]; Grigaitis 314[38]; Jachnovič 59[23]; Janovič 136[45]; Juchnaitis 365[13]; Jurjevič 284[37]; Kutoranis 301[49]; Lavrynovič 136[44]; Mačulevič 56[13]; Matejunos 484[58]; Stasius Matuciunas, Mazucievič 148[33], 149[20]; (Mičevič) 37[8]; Moknievič 92[33]; Muzkaicis 536[4]; Narbunonis 271[34]; Pacevič 147[54]; Stanislav Petkevič, Petrovič 561[11 22], 562[16 21]; Piotrovič 100[18]; Stašys Pozoronis 483[28 57]; Romaškovič 173[46]; Stanielevič 110[17]; Uškuris 284[31]; žr. Staniulis, Stasiulis.
Stasiška pust. 456[5].
Stasiuk 371[52]; (Banevič) 368[41]; Vitriškaitia 332[30].
Stasiul 212[3 4]; 350[46]; 538[48]; (Bačiulevič) 226[5]; Dogil 339[40]; Dopultaitis 393[22], žr. Staš; (Esiulevič) 453[27], 540[14]; Grygovič 449[44]; Janaitis, Janovič 511[40], 513[3]; (Janielevič) 63[38]; Janušaitis, Janutaitis 511[41], 513[4]; Macaitis 339[53]; (Mikolajaitis) 376[28]; Nanevič 513[37]; (Romankovič) 279[43]; Stanislav Scepanaicis, Ščepanaicis 533[8 49]; Stanislav Skališaitis 429[19], 529[58]; (Urbanaitis) 334[25]; Urbanovič 252[44]; Zegaitis, Žegaitis 511[31], 512[62]; žr. Staniuk.
Stasiulaicis Jurgis 535[22].
Stasiulaitis Jurgis 320[38]; 536[59], 537[10]; Jurji 145[48].
Stasiulis 426[53]; (Bartaitis) 378[24]; (Bernatovič) 226[10]; Stanislav Bortkievič, Bortkunas 658[30], 659[23]; Jakubovič 441[29]; Jonalaicis 536[7]; (Masevič) 226[6]; (Mikovič) 279[51]; Stasis, Stasius Petkaicis 533[14], 533[53], 534[30]; Stanislav (Andrejevič) Retovič 225[14], 367[3]; (Urbanaitis) 376[39]; Vaitekaitis 409[48].
Stasiunos Bonis 482[26].
Stasius 532[48]; Andrzejaitis 389[17]; Stas

Š.

T.

U.

V.

B. Dalykų rodyklė.

Šioje bendroje rodyklėje yra skyrium įtrauktos šios atskiros rodyklės: 1. Arklių plaukas. — 2. Audiniai. — 3. Avalinė — 4. Baldai. — 5. Bažnytiniai daiktai ir apdarai. — 6. Daržovės. — 7. Drabužiai, jų dalys, pataline, siuviniai, puošmens ir t.t. — 8. Galvijų plaukas. — 9. Ginklai, šarvai, medžioklės daiktai. — 10. Gyvuliai. I. Dvaro gyvuliai. II. Dvaro gyvuliai, duoti ūkininkams ir darbininkams. III. Ūkininkų ir miestelėnų gyvuliai. IV. Kaimynų, daržininkų ir darbininkų gyvuliai. — 11. Indai, krepšiai, saikai, virtuvės ir namų apyvokos daiktai ir t.t. — 12. Kailiai ir odos. — 13. Knygos. — 14. Padargai. — 15. Pakinktai, balnai, vežimai. — 16. Rinkliavos, baudžiavos ir kitos pareigos. — 17. Statyba, trobesiai ir jų dalys. — 18. Užkuriai ir žentai.

A.

bojarin, bojaryn, bojarzyn (hospodarski, krolevski): 12[13 16 17], 27[38], 29[7 17 22], 68[54], 140[37 46] (=ziemianin 140[35 45]), 140[44], 141[39], 142[30] (=ziemianin 142[28]), 142[40], 143[23], 146[35], 149[43], 150[25], 179[39 44 50], 180[11 20 24 25], 180[28-32], 186[39], 231[41], 266[46], 326[30 55] (povinnost: plata, pasluha dvornaja), 373[24 34], 480[40], 481[4], 482[54 57], 488[52], 559[32], 560[14], 564[2 4 8 13], 608[44] (od bojarzyna przyšedl človiek), 612[47] (pod bojarzynem byli liudzie) 612[53 58], 613[49], 614[33 41 49 56], 615[24 25], 622[24], 640[46], 657[46], 659[11], 661[30], 667[23 27 35 52], 668[8 14 36], 669[1 2]; giedroicki 67[53] (= ziemianin 67[55]), 68[25 26], 70[44], 71[34], 73[41], 74[4], 102[28 57], 105[33]; grusčievski 132[15]; kovenski 13[53], 18[5]; vešvenski 163[52]; šliachta 148[16]; plg. b o r a n i n.

bojarinia (hospodarskaja) 11[5], 19[26 46].

bojarka (hospodarskaja): 68[29], 71[17], 73[24], 101[22], 140[42], 152[23], 180[26]; giedroicka 101[11], 105[1].

bojarin, bojaryn, bojarzyn, bojare, bojary, bojarze (panski): 13[27 30 42] (z listom ezdit), 22[42] (konem putnuju službu služat), 26[18] (konem zbroino na voinu služat i službу liudi svoich majut), 27[12] (konem služyt, posažon na pustovščine), 37[49], 38[31 50], 39[18], 40[4 22], 41[5], 91[27 41], 104[58], 155[56] (putny), 167[7 19], 174[38 42 46 48] (konem služat), 175[25] (na osade), 176[22 30 44] (na osade), 176[39] (konem služit), 177[2] (konem služat), 178[14 19], 181[2 52] (z ych ludzmy), 187[34] (s poddanego svego mają davac), 188[20] (z ych liudzmi), 193[16] (s poddanego svego mają davac), 193[59] (z ych ludzmy), 194[2], 198[21], 200[21] (s poddanego svego mają davac), 216[24], 223[8] (putny), 224[11] (putny), 333[25], 361[48], 405[19 35 45], 406[46], 407[27], 427[14], 474[44], 475[1], 497[18], 500[41] (= ziemianie 500[32]), 503[6], 505[36 56], 505[42] (sluzy koniem), 548[19]; alboli poddany (?) 485[37]; plg. A: Bojarzyn Baltruš (čeladz nievolna).

bojarin putny: 22[25], 143[51], 155[50], 157[12], 221[23], 222[30], 224[17], 310[38], 359[30], 360[27] (konem služyt), 381[13], 409[21], 410[6], 412[5]; človek volny 222[20], 223[41 49]; danik 411[40].

bojarska, -aja povinnost 406[47]; služba 475[13], 669[23]; služba konem 475[4 10 19 29].

bojarska, -aja zemlia, ziemia: (hosp.) 104[57], 146[24], 203[18 38 51], 204[18 38 53], 208[7], 611[60], 614[23], 615[7 12], 626[7 9], 669[47]; (pansk.) 253[53]; pustaja 222[49].

bojarski, -ky grunt: (hosp.) 203[14], 204[14]; (pansk.) 186[27 60], 192[50], 199[29], 322[14].

bojarski človiek 114[37].

bolona, bolonka žr. s t a t y b a.

borči žr, b a r c i.

boršč 453[17].

boty žr a v a l i n ė.

bramka, branka žr. d r a b u ž i a i.

braviarz žr. k n y g o s.

brižovany žr. d r a b u ž i a i.

brod 486[56], 489[3].

brona žr. p a d a r g a i.

bronovac žr. r i n k l i a v o s.

brost (?) 528[56].

brovar žr. s t a t y b a.

brovarnaja kad 431[56].

brovarny, brovarovyje, brovarz, brovor žr. s t a t y b a.

brukarz 567[33], 568[34], 569[10 34], 570[8 11], 571[2] 571[44].

brzevarz, brzovarz, budynek žr. s t a t y b a.

budnik 572[11], 637[41], 639[17].

budovane, -nie, -nje žr. s t a t y b a, r i n k l i a v o s.

burmistr mesta Kovenskoho Šiman Gradovski 151[28].

buž (medu) 21[27].

C.

canclarius žr. k a n c l e r.

cappa žr. b a ž n. d a i k t a i.

carevič, carovič Punski Selim Embekovič, Enbekovič 285[43], 288[8 18].

ceber, cebrovy žr. i n d a i.

cegla, celnia žr. s t a t y b a.

cenova, -vy žr. c y n o v a, -v y.

census žr. r i n k l i a v o s.

cep žr. p a d a r g a i.

cerkov (imenia Peštuvianskoho) 234[34].

cerkovnaja voloka 176[57].

cervisia 679[3].

chiža žr. s t a t y b a.

chleb (=dym) 218[29 33 34].

chleb rozchodny 171[45]; suchy 544[24], 551[30].

chleb, chlieb: o svym chlebie, chliebie 464[3], 479[9]; za svoim chlebom 174[35]; za panskim chlebom 174[37]; na dvornym, dvornom chlebe 218[1 2 16-21], 334[31], 434[9]; na dvorny chlieb 481[62]; plg. p a n i s; žr. r i n k l i a v o s.

chliebova dzieza 494[26].

chliebovy piec 516[43].

chlev, chlevok, chliev, chlievek, chlodnik žr. s t a t y b a.

chlop 126[18], 259[12], 266[36], 270[27] (=poddany 270[25]), 270[38 55], 391[35] (=poddany 391[19]), 482[9], 501[31]; parobok 334[29] (=čeled dvorna 334[13]).

chlopec 382[14].

chlopskie budovanie poddanych kr. 129[33]; chrominy 299[34].

chmelevy sad 449[28].

chmiel 551[29], 678[44].

chmielišče 622[10].

chomąnt, chomąt, chomut žr. p a k i n k t a i.

chorązy, chorąžy žr. c h o r u ž y.

choromcy, chorominy, choromy, chorost žr. s t a t y b a.

choružanka vilkomirskaja Hanna Baltromejevna Dovmonta Sesickaja Jakubovaja Voitechoviča Vitortoviča Bojanovskaja 405[42].

choružinaja upickaja 160[27], 162[47]; vilkijskaja Jahneška Martinovaja Ručkeviča 151[31].

choružy, chorązy, chorąžy Mikolai (Šupik?) 132[16]; horodenski Jakub Fedorovič Kuncevič 385[42], 388[29]; kovenski Jan Janovič Vydra 229[51], 231[6 7]; vojevodstva menskoho Fedor Andrejevič Šolucha 462[17 26]; maišogolski, moišagolski, moišogolski Jan Marcinovič 44[42], 47[41], 48[30 51], 50[5], 66[26]; niemęčynski Symon (Steckovič) 34[35], 35[41], 83[1]; trocki Kryštof Deržek 135[39]; volkovyski Stanislav Pukšta Kliavzgieilovič 387[42], 392[3 7].

choružyč menski Ivan Sovič Korsak 461[4], 462[7].

chran, chren žr. r i n k l i a v o s.

chromina, -ny, chrosciana, -ny, chrost žr. s t a t y b a.

chusta, chustka žr. d r a b u ž i a i.

chvorost, chvorostenaja, -ny žr. s t a t y b a.

ciachly, ciahia, -le, ciągla, -le, ciegle žr. t i a h l a, -l e, -l y j e.

ciekun žr. t e k u n.

cieliata, cieliąta, cielica, cielička, cielie žr. g y v u l i a i.

ciesielstvo 44[11], 76[29], 96[41], 106[15], 124[20]; plg. d o i l i d s t v o.

ciesla, cisla, teslia 44[11], 76[29], 106[15], 124[20 42], 332[61], 414[5] (= doilida 291[23]), 567[36]; plg. d o i l i d a.

ciesnica žr. s t a t y b a.

cimce, cimcove, -vy žr. k a i l i a i.

cina žr. c y n a.

cinš žr. r i n k l i a v o s.

cinšova, cynšova, čynšova povinnosc 332[42], 664[59]; služba 215[30-32], 216[2 3]; vloka 213[4 5 7 12 29 32 39], 214[8-11], 215[3 40], 216[30-35].

cinšovyje, čynsove, čynšove dochody uročyste 664[27]; penezi, pieniędzy 319[10], 652[55]; przychody 664[6].

ciosane žr. s t a t y b a.

cisla žr. c i e s l a.

civis 679[55]; plg. m e š č a n i n.

civon, civun žr. t i v u n.

civunstvo žr. t i v u n s t v o.

cybula, cybulia žr. d a r ž o v ė s.

cymcove žr. k a i l i a i.

cyna, cina 173[13], 231[52], 233[27], 285[17], 295[8], 304[50], 308[52], 349[21], 358[21], 359[35], 383[48], 419[51], 441[22], 467[51], 532[29]; angelskaja 308[45]; prostaja 308[47].

cynova, -aja, cenova, čenova čarka 404[5]; fliaša 295[8], 349[25], 383[50]; fliaška 274[40], 550[13], 677[53]; konev 253[4], 517[55], 550[12]; konevka, konovka 173[16], 349[24], 383[50], 408[48]; kvarta 173[17], 253[5], 305[17], 349[26]; **misa** 173[13], 293[40], 304[50], 349[22], 383[49], 467[54], 550[10]; pristavka, przystavka 173[14], 550[11]; talerka 173[15], 383[49].

cynovanaja ložka 234[35]; nakryška 467[53].

cynovy, cenovy kubek, kubok 253[6], 349[25]; lichtar 253[6], 467[52]; polmisok, polumisok, pulmisek 173[14], 402[19], 404[5], 550[10]; štof 293[41], 404[3]; taler, talierz 349[23], 386[14], 402[20], 441[23], 550[11].

cynš žr. r i n k l i a v o s.

cyrkaska šablia 551[20].

cyrograf 308[56 57].

cyvun žr. t i v u n.

cyvunstvo žr. t i v u n s t v o.

cklana žr. š k l a n a.

comisarz žr. k o m i s a r.

comisia žr. k o m m i s s y a.

commendarius plebanatus Rakiscensis Mathias, Mattias Solok 680[16 21 33 36 58].

commisarz, commisarius, commissarius žr. k o m i s a r.

confederatia žr. k n y g o s.

consiliarius ducis Prussiae 665[47 48], 666[23] 666[29 58 60].

contribucio žr. r i n k l i a v o s.

contrifalovy kielich 677[38]; slojek 677[45].

corporal, custodya žr. b a ž n. d a i k t a i.

crematum 679[10]; plg. g o r a l k a.

cudne zyto 551[55].

cvikla žr. d a r ž o v ė s.

Č.

čamla žr. a u d i n i a i.

čamry 82[40], 663[4].

čap žr. i n d a i.

čapka, čaprag žr. d r a b u ž i a i.

čarka žr. i n d a i.

časnyk, čašnik, češnik VKL Maciei, Ma-

koberec, kobierec, kobierzec 349[14], 408[41], 551[22], 677[29]; nedorobleny 385[6]; domašnoje, domovei roboty 274[27], 358[17], 384[22]; zmodsky 274[27]; solhacki 508[42]; solhacki čyrvony 308[49]; turecki čyrvony 295[2]; kutovany na čyrvonoi zemli 402[9]; kutovany na šaroi zemli 401[58].
koc čyrvonei przędze napoly z biala domovei roboty 274[28].
koldra na postel turecka 510[10].
kolner, konierz 678[1]; bobrovy 419[57].
kopeniak, kopieniak karazyi zelionoje 402[16]; liądyšovy zieliony, zielionem suknem podšyty 550[45]; liundyšovy zeleny, suknom žoltym podšyty 384[16]; lazurovy s petlicami červonemi, suknem červonem podšyty 550[43]; sukna čarnego prostego, smuškami čarnemi podšyty 550[42].
korali 509[34].
košulia 152[53], 275[12]; prosta 274[36]; męska 551[3]; męska čyrvonim šyciem 274[38]; mužskaja plotennaja 346[30]; žonockaja 346[30], 408[38]; žonockaja polotna prostoho 419[60]; kolenskaja dolhaja, vyšyvana šolkom čirvonym 235[33].
košulka polotna prostoho 235[32]; polotna kolenskoho 235[31]; kolenskaja z zolotom 235[30]; s serebrom 235[31].
kožuch 408[54]; žonocki baranni 408[41].
kožušok barani 384[20].
kštalt 273[51]; aksamitny, oksamitny 235[13], 273[50], 346[3]; oksamitu čornoho 235[16]; oksamitom čornym s kitaikoju beloju brižovany 235[21]; brižovany 402[8]; zeliony 402[5].
kurta aksamitu čornoho ritoho, kitaikoju dopleju podšyta 510[2]; oksamytu čornoho rytoho z gužykami havtarskoi roboty 509[31]; otlasu červonoho z guzykami šychtovymi, s podševkoju krašenini i suknom šarym do pasa 509[43]; liundyšova zelena, gužykov serebrenych dvanadcat 403[47].
kustečka žr. *chustka.*
kutnor 285[6].
kutnorovany giermak 358[12].
kutovany koberec 401[59], 402[9].
lancužok 346[25]; serebreny 385[8].
letnik, lietnik, lietnyk 402[4] (=sojan 402[8]); aksamitu čornoho 308[41]; kitaiki dupli dvuličny 308[42]; muchajaru prostego čarny 294[50]; muchajeru čyrvonego przes kštaltu, plotnem podšyti 273[50]; muchajeru zoltego, plotnem podšyty, kštalt aksamitny 273[49]; muchajeru dvuličnoho žolta zeliony kštaltem i z rekavami aksamitom brižovanymi 402[4]; muchajeru dvuličnoho, nic blekitnaja čyrvonaja· kštaltem brižovanym 402[6].
lintvy pletionyje zlotovyje i serebrenyje 401[52].
lištvy vyšyvanyje 402[13].
lnanaja priaža do polotna 384[24].
magerečka atlasova 508[48].
materac aksamitu zelenoho na dne zlotohlovovym 508[43]; timcovy zlotisto malevany 508[45].
metlik kitaičany z bramkami oksamitnymi, podbity futrom čirvonym belkovym 235[27].
miešek, mięšek cimcovy laziebny 550[20]; od piniędzy s kliučem 551[48].
motok (pačesny) 384[26].
navlečka, navločka, navoločka 274[39], 419[62], 420[1]; cvilikova 349[15]; perinkova 235[42]; perinkova polotna kolenskoho 235[43]; poduškova 235[42]; do poscieli 550[55]; na vezholove 408[39]; polotna tonkoho 349[15].
nic blekitnaja, čyrvonaja 402[7].
obrus 346[9 10], 408[40]; domovoje roboty 401[59], 402[11]; gruby prosty 550[54]; sovity 346[7]; tkacki 402[11]; tonki 346[15]; tonkoho polotna 346[11].
obrusek 677[29].
pas 509[30], 510[1]; srzebny pozlocisty 286[12]; serebreny pozlotisty na oksamite 350[19].
pasek 251[59], 677[5 7]; edvabny 509[30]; srebrny na jaksamicie 274[27].
perenka, perinka, perynka, pierinka, pierzynka 349[15], 386[3], 408[40]; 551[25]; prosta 275[13], 419[61]; do posteli 384[15]; spodnia, -niaja 274[30], 346[13], 401[60]; čvilichem poviešona 274[29]; s povločkem verchnim 346[13]; verchniaja puchovaja 401[60].
perinkova navločka 235[42 44].
perla, perly 401[57], 467[50]; drobnyje 350[20]; drobnyje belyje 346[23].
perlova bramka 308[43].
perstenek serebreny žonecki 346[22].
petlice červone 550[44]; zlote 509[36].
plachta 275[12].
plachtka kolenskaja 235[44].
placie, plačie, plate, platje 275[9], 350[30], 374[23], 408[47]; beloje, biale 235[29], 251[45], 254[26], 408[38]; pospolite 275[11].
podolki oksamitom čornym s kitaikoju beloju brižovany 235[22].
podševka krašenini 509[44].
poduška 274[30], 346[14], 349[14], 384[16], 386[3], 408[49], 551[24]; prosta 274[31]; puchova, -vaja 401[61], 419[62]; spodnia 551[25].
poduškova navločka 235[42].
pojes oksamitu čornoho, po koncach lancužok serebreny 385[7]; oksamitu čornoho z lancužkom i z zyngelem čornym zeleznym smolcovanym 346[24]; serebreny 235[36]; serebrany pozlotisty na aksamite čornom, pukol na nem petnaste i zangel 233[21]; zolota tkany 401[58].
pojesok 403[42].
polog do zakrivanja posteli z lištvami vyšyvanymi 402[12].
posciel, postel 307[1], 384[16], 386[2], 402[13], 408[49], 420[2], 510[10], 550[55], 551[24]; cvilichova 235[41].
povloček verchni 346[14].
priaža, przedza, przędza biala, čyrvona 274[28]; lnanaja do polotna 384[23]; vielniana 251[52].
prostiradlo, przescieradlo 349[15], 408[50], 550[55], 551[26]; do posteli polotna prostoho 420[1].
przesčira 677[27].
puchova, -vaja perinka 401[60]; poduška 401[61], 419[62].
puhvica pozlotistaja: 233[25]; dutaja 233[24]; serebrenaja kručonaja drotovanaja 233[23].
puklia 233[22].
puntalik 308[43].
rąbeček 677[51].
rubok 408[40].
ręčnik, ręčnyk, ručnik 152[54], 275[12], 346[12], 349[21], 408[38 40]; gruby prosty 550[54].
rekav, rękav, rukav 235[14], 678[2]; muchajerovy 403[46]; aksamitom, oksamitom brižovany 346[3], 402[5]; oksamitom čornym brižovany 235[17].
runami volna 346[20].
sajan, sojan 235[23]; ( ) zelenoju adamašku čornoho, brižovany oksamitom čornym 235[11]; atlasu čirvonoho, kštalt i podolki oksamitom čornym s kitaikoju beloju brižovany 235[21]; falendyšu zelenoho, oksamitom čornym brižovany 235[19]; sukna burnatnoho falendyšu 235[14]; sukna karazyi zelionoje 402[8] (=letnik 402[4]); mišinsky z aksamitnym (kštaltem) 273[51]; sukna mišynskoho prosto robleny 346[4]; muchajeru čornoho 385[5]; muchajeru dvuličnoho 385[5]; muchajeru tureckoho šaroho, kštalt oksamitu čornoho, a rukava tež brižovanyje oksamitom čornym 235[15]; sukna muravskoho, oksamitom čornym brižovany 235[18]; oksamitu ritoho hvozdikovy kštaltom oksamitnym bez rukav 235[13]; uterfinu zelenoho kštaltom oksamitnym i rukavy oksamitom brižovanyje 346[2].
sojančyk zeliony uterfinovy 275[10].
scirka do lazni 551[1].
serdaček barchanu čarnego 550[50].
sermiaha samodelnaja, što sam (zemenin) chodil 408[53]; što naimyti chodili 408[54].
skacierc, skatert 152[53], 275[14], 349[21].
sojan, sojančyk žr. *sajan.*
solk žr. *šolk.*
subka žr. *šubka.*
sukenka failiundyšu čornoho nepodšyta 172[22].
sukni dve muzkich a dve ženskich, lunskije sinije a druhije machalskije 152[51].
šapka žr. *čapka.*
šata 152[50], 235[8 10], 236[6], 294[47], 308[36], 357[47], 358[8], 515[45]; uberu žonockoho 235[3].
šliagi zlotove 401[57].
šnur čorny 346[26].
šnurok 358[13], 508[50].
šolk, solk červony, čirvony, čyrvony 235[34], 509[43], 677[20]; čorny 235[37], 401[55].
šolkovy muravski čorny čepec 235[34].
štučka serebra na pase 509[30].
šuba interfinu čornoho, lisy podšyta 172[21].
šubka, šupka, subka 419[58]; atlasu hvozdikovoho, kuny podšyta 308[38]; muchajaru, bielinnym futrem podšyta 294[49]; muchajaru tureckoho, bruškami belinnymi podšyta 308[40]; sukna čarnego, kuny podšyta, bobrem farbovanym oblozona 294[47]; sukna liunskoho čornoho, lisym futrom podšytaja 385[3]; čornaja sukna uterfinovoho, belkami podšyta 346[1]; uterfinu čarnego, lisy podšyta 273[48]; čarna, bobry potsyta, konierza nie podsyto i rękavov 677[63]; lisami podšyta 349[19].
terlik reby polotniany 152[54].
tkanka okolo šyi bielią šyta 274[36]; s perlami drobnymi belymi 346[23]; zolota s perly i šliagami zlotovemi 401[56]; zlotova serebrom roblena 401[57].
tlumok remenny 510[15]; skurany 358[19].
uber, ubior 677[3]; žonocki 235[3].
ubrane, ubranie, ubranje 349[20], 408[54]; biale 358[16]; blękitne 358[16]; foliundišovoje 510[11]; faliundyšove brunatne 550[49]; karazii beloje, bialei 251[44], 384[18]; karazii čyrvonei 285[10]; karazii zielonei 285[11]; karazyjove lazurove 550[49]; liunskie 275[10]; sukna šebedinskoho blakitnoho 349[19].
uzholove, uzholovje, vezglovie, vezholove 408[39 40]; cimcove, cymcove 275[16], 349[17]; pstro prostoje 346[16].
vacok čyrvony oksamitny 346[21].
velna, volna 251[52], 517[48]; v kundeliach 346[28]; runami 346[20].
vielniana przedza 251[53].
volniane kluby 384[25].
vorek 677[38].
vorzeček 677[46].
vstąga srebrem opravna 358[9].
zagus 275[9].
zangel, zyngel 233[23]; čorny zelezny smolcovany 346[25].
zavitje z zolotom 308[43].
zavitka čyrvonim šyciem, a druga prosta 274[35].
zupan, župan 550[47]; čarny 550[48]; makovy 550[47]; zeleny z rukavami muchajerovymi kozacki bez guzykov 403[46]; adamaškovy šary 285[7]; falendišu burnatnego, guziki burnatne 251[39]; faliundyšu brunatnego 285[9]; faliundyšu višnlovego 285[9]; karazyi beloi z guzykami čyrvonymi edvabnymi

346[5]; karazyjovy zielony, plotnem podšyty, u niego guzikov srebrnych osmnascie 358[10]; kitaičany przešyvany 285[8]; losi, u niego vstąg dvanascie, srebrem opravnych, kirem podšyty zielony 358[8]; muchajerovy burnatny 384[19]; seri muravski lis 374[23]; sukna seroho muravskoho 384[18]; sukna blakitnoho 384[2]; sukna čornoho 349[17]; sukna (zielionego) 550[46].
županik šary 402[15].

dranice, -cy žr. s t a t y b a.
dreviana,-nia, drevniana, -ny žr. d e r e v e n a j a, - n y.
dryganeik, drygant žr. g y v u l i a i.
droga žr. d o r o h a.
droška, drožka žr. d o r o š k a.
drotovanaja kručonaja serebrenaja po- zlotistaja puhvica 233[24].
drotovy guzyk šychu 508[50].
drova žr. r i n k l i a v o s.
drovnyje sani 384[8].
drušlak žr. i n d a i.
drvi, drvy žr. s t a t y b a.
drzeviana, -vianna, -viany, -viane, -vniane žr. d e r e v e n a j a, -v e n y, -v e n o j e.
drzevo žr. r i n k l i a v o s.
drzvi, drzvy žr. s t a t y b a.
drzvički (u sluzby) na zaviasach 464[52].
dursliak, duršliak ž. i n d a i.
dutaja pozlotistaja puhvica 233[25].
dvarna žr. d v o r n a.
dvere, dveri, dvery žr. s t a t y b a.
dvor: ku dvoru zachovane lasy 129[4]; na dvor ma zostac (las) 98[36]; na dvor senožati i les 174[54]; ku dvoru przysluchala ziemia 103[30]; ku dvoru obrocono (dla drev, zascianek) 39[55], 40[56 57], 58[45], 67[33]; na dvor odjęto, vzięto (morgi, vloki, sianozęci) 534[41], 535[24 26 40], 536[53], 537[22]; do dvoru pašą pul vloki 216[26]; na dvor pašut volok šest 432[16]; na dvor požęto žyto z vloki 51[19], 60[38]; na dvor nazęto zyto (po človieku, ktory šedl preč z ziemi) 122[31]; ku dvoru svemu pachal (pustovščyznę) 104[3]; ku dvoru trzyma zascianki 104[42]; poddany, hde dvor byl 436[1]; — u dvore meškajet čeled 281[29]; čeled, što u dvore žyvut 425[37]; v dvore čeled dvornaja 449[6]; v dvore čeled nevolnaja 441[5]; u dvore meškajet ustavične čeled nevolnaja 27[41]; pri dvore čeled nevolnaja 222[27]; ve dvorze (parobcy) 212[8 11]; pri dvore v domech ich meškajučyje parobki 313[46], 320[2]; przy dvore ogrodnik 542[5]; podle dvora ohorodnik 441[10]; pod dvorom (parobki ohorodniki) 540[18 20 23 25]; ve dvorzę (poddany) 445[53]; przy dvorze poddany 434[6]; pri dvore liudi 176[45]; podle dvora liudi ne na volokach sediat 156[28]; podle, vodle dvora sedit čolovek volny 154[11 14]; dvor (=dvorec), gdzie rykunia mieška 80[55], žr. d v o r e c; u dvore syn (poddanoho) 176[48]; u dvore byl detina čoloveka tiahloho otčyznoho 320[16]; do dvora pro ubostvo, v syrostve vziata veldomka 548[32 33]; — do dvoru na službe povinni 336[31]; do dvora na službu iti 450[34]; do dvoru chodzic ma na robotę 463[2]; do dvorzu na sluzbę chodzi 255[43]; ku dvoru služat liudi 23[10]; na dvor rybu loviat 13[9]; na dvor robią kubly 213[8]; na dvor služyt tretiuju nedeliu 269[40]; do dvora na robotu ne chodit 175[6]; do dvora chodzic na straz 487[35]; z dvoru nakazano będzie 487[30]; dvora pilnovanie 325[24]; — z dvoru dana klača (ogrodniku) 445[37], plg. g y v u l i a i II;— kita nežymėta.
dvoranin, dvorenin, dvorzanin (hospodarski, korolevski): Jan Pavlovič Aleksandroviča 346[46]; Voitech Diaveltovski 144[50]; Fredrych Vietrzynski Epimach 660[57]; Pavel Kotovič 661[40]; Jakub Fedorovič Kuncevič 385[43], 388[29]; kniaz Bohdan Matfiejevič Oginski 219[30], 222[14]; Matei Stupka 27[31]; Tomaš Sventicki 385[35]; Petr Lavrynovič Šukšta 341[36]; Jan Teliaticki 347[10]; Jurji Stanislavovič Tovtko 385[38], 386[33], 388[17]; Frydrych Vielezynski 555[18]; Benedykt Voina 513[46]; skarbovy Malcher Pavlovič Montygailo 219[18].
dvorcove, -vyje žr. d v o r e č k i e.
dvorčyscie, dvorčysče stare 187[51], 188[13], 193[31].
dvorec, dvoriec, dvorzec (dvarelis, folvark): 11[4], 17[10 18 23 34 43 55], 18[6 13 23 26 30 38 41 48], 19[13 18 23 27 29 34 38 41 44], 22[44 56], 23[8 9 23 38] 23[49], 28[6], 66[1 48], 71[51], 82[17], 108[13] (=dvor 108[54]), 108[52], 109[52], 126[22], 143[49 50], 144[39 46], 145[3 6] (=dvor 144[52]), 147[7 16], 151[33 36 41] 151[42 53], 153[13 26 41] (=folvarok 153[8]), 154[17], 159[5], 160[5 6 14 19 24 25 30], 162[49 50], 212[13 44 58 61], 219[8], 220[9], 262[7 11 16], 332[3], 339[29 31], 340[26], 349[45], 350[47], 440[31 38], 442[9 10] (u dvorcu v budovanju samom i na pašni dvorca meškajet poddany čolovek volny), 442[13], 443[17], 506[54 56], 507[1 5 7 12], 661[51].
dvorec, dvorzec (sodybos dalis): 153[44], 172[53], 178[1], 181[30 31 34 39], 186[38 41 42], 187[48 52], 193[28 31], 210[23], 241[58 59], 242[27 28 47 49 51 52], 243[1] 243[8 32], 244[64], 246[11 18 22], 290[36], 292[37], 293[27], 295[50 51], 297[25-28 41], 312[43], 331[39 40 43 45 47], 338[42 46], 409[36], 413[11], 415[7], 528[15 17 20 32 34], 531[46], 551[60]; na chovanje bydla 338[40]; hde rikunija meškajet, gdzie rykunia mieška 77[37], 80[55] (d v o r), 153[43]; u dvorcy meškajučaja čeled 292[20]; u dvorcy, dvorcu što meškajut čeled 293[13], 294[15]; v dvorcu mieška čeladz nievolna 78[10], 127[37]; ve dvorcu zonka 188[9]; z dvorca zonka 193[51].
dvorečkie, dvorečnoje budovanie, budovanje 180[56], 375[49]; siedlisko 187[61], 193[40].
dvorcove, -vyje, dvorzeckie chrominy 281[16]; ploty 181[35]; vrota 296[38], 527[43].
dvorenin žr. d v o r a n i n.
dvoriec žr. d v o r e c.
dvoryščo abo selo 267[42].
dvorna, -naja bečka, bočka 254[23] (co zboza z gumna mierzą), 367[42-45], 479[6], 501[45]; kliača robočaja 153[51]; oborza 517[38]; pašnia 11[36], 19[9], 21[45], 22[52], 23[36], 25[31], 43[48] (dvie vloce odešli na pašnią dvorną), 51[55], 78[17] 78[47], 86[57 61] (vlokę vymierzono v pašnią dvorną), 98[25], 126[60], 127[41], 128[30 40], 129[22], 135[24], 153[14], 167[18], 168[24], 170[61], 180[57], 181[42], 186[30], 187[4 59], 192[53], 193[38], 199[35], 215[18] (na pašnią dvorną obrocono dvie vloce), 232[3], 243[5 38 51], 244[50], 246[44 52], 275[49 51] (vojevoda selo na pašni dvornoje posadil), 281[18], 288[6], 292[22], 307[16 24], 311[11], 313[13], 316[16 17] (sedit mlynar), 316[36 51], 318[52], 319[7], 322[13], 325[51 56], 336[42] (na d v a r n a pašnia obrocono), 351[20], 359[26], 375[51 57], 396[34], 398[44], 428[48], 437[19], 442[42], 445[31] (siedzi poddany), 449[12], 451[18 34], 454[43], 455[21], 481[54], 482[7], 488[38], 489[20], 492[28], 493[18], 501[5], 515[8], 517[20], 527[45] 528[47], 539[13], 543[49], 554[10]; senožat, sianozęc, sianożęc, sienozat, sienozęc 78[22], 88[9], 89[5], 96[6], 100[51], 155[39], 325[53], 481[44], 484[37], 529[44]; veža 435[7]; vloka 481[58]; zemlia 362[9].
dvorna, -naja čeladz, čeled, čeliad, čeliadz 231[50], 234[28], 306[14], 313[47], 314[14], 320[3], 334[13], 341[3], 342[4 16], 349[47], 367[5], 371[33 46 50], 372[21], 373[22], 374[5], 380[47], 381[8], 382[7], 401[19], 405[16 19 36 46], 407[3 28], 409[20 39], 412[5 13], 413[15], 415[10], 425[10], 426[51], 429[6], 430[30 39], 433[37], 442[46], 443[16], 444[34 47], 446[1 18], 449[6], 466[21], 474[8], 493[16], 529[46], 541[5 16 37 46], 542[20 28], 545[8], 546[26], 547[2], 548[21], 552[1], 554[12]; nevolnaja čeled, čeliad 365[53], 375[42], 428[54], 492[12]; nevesta 320[10]; zonka, žonka 254[59], 435[18].
dvorna, -naja posluha 326[58]; posluga pračka 70[54]; potreba, potrzeba 141[29], 316[57], 322[23], 325[12 46 58], 482[7], 488[40], 574[13]; robota 185[23], 196[60], 479[8]; služba 19[2], 326[23]; straza, stroza 486[16], 575[46].
dvorne, -nyje chorominy, choromy, chrominy 209[14], 281[16], 289[33], 409[20], 447[25], 450[9], 469[21]; koni 246[26]; ploty 297[37]; przychody 554[51]; statki ruchome 517[52]; vorota, vrota 231[33], 241[54], 286[43], 297[23], 448[37], 465[17], 531[36], 543[31].
dvorne, -noje bydlo 19[4], 243[15], 311[3], 435[27], 531[49]; budovane, budovanie, budovanje 143[50], 151[34], 171[17], 179[59], 231[18 48], 239[43], 244[63], 245[5], 248[20], 275[25], 286[42], 288[24 29], 290[16], 293[15], 295[34], 297[16], 308[12], 309[36], 312[32], 318[33], 322[54], 337[42], 357[18], 367[19 25], 369[17], 371[31], 375[49], 380[47], 383[31], 395[47], 401[17 22], 409[31], 413[7], 415[5], 425[53], 431[11], 433[36], 435[3], 438[41], 440[40], 451[9 47], 491[13 25], 493[14], 501[3 13], 503[3 4 22], 515[8 11], 531[28], 539[17], 545[16], 547[10], 554[7]; gumno, humno 159[31], 161[45], 242[8], 245[52], 338[55], 501[51], 517[10], 566[34]; pole 324[58], 503[5]; schovanie 517[3]; selišče, siedlisko, siodlisko 186[31], 187[60], 193[39], 491[12 17], 527[36 42], 529[25]; zbožje 339[3].
dvorny chleb, chlieb: na dvornym, dvornom chlebe 218[1 2 16 18-21], 334[31], 434[9]; na dvorny chlieb tloki zbirac 481[63].
dvorny gai 537[29]; ogrod, ohorod 322[13], 544[18], 574[18]; plac, pliac 296[41], 316[34], 510[30], 568[8], 574[17 21]; prijezd 162[24 29]; rozkaz 325[45]; stav 159[22].
dvorny klučnik 568[42]; ogrodnik 351[21 23]; parobek, parobok 211[54], 212[36], 222[40], 435[20], 453[25], 473[34], 540[12]; sluska, sluška, služka 93[47], 124[17 46].
dvorny podskarbi VKL Lavryn Voina 163[5], 166[47].
dvorzanin žr. d v o r a n i n.
dvorzec žr. d v o r e c.
dvorzeckie žr. d v o r e č k i e.
dvri, dvry žr. s t a t y b a.
dzban žr. i n d a i.
dzeržavca žr. d e r ž a v c a.
dziak, djak okmienski, okminski Jan 64[50], 80[17], plg. d z i a k o v a; (vilkijski) Jan Michailovič Chrynicki 151[45]; plg. A: D i j a k.
dziakielne zyto 556[29]; žr. r i n k l i a v o s.
dziaklo žr. r i n k l i a v o s.
dziakova ziemia 63[16], 64[50], 80[18]; žr. d z i e k a n o v a.
dzial žr. d e l.
dziechciarz, dziekciarz 568[18], 572[24].
dziedzičny poddany: 506[56]; osiadly 504[46], 507[13].
dziekanova (= dziakova?) ziemia 51[11].
dziekciarz žr. d z i e c h c i a r z.
dzielčy žr. d e l č i.
dzierzava žr. d e r ž a v a.
dzierzavca, dzieržavca žr. d e r ž a v c a.
dziesięcina žr. r i n k l i a v o s.
dzievlečy žr. d e v o t č y.
dzieza žr. i n d a i.
dzvon, dzvonek žr. b a ž n. d a i k t a i.
dzvonica, dzvoniča, dzvonnica, zvonnica 77[42], 219[7], 332[1], 677[62].
dzvri žr. s t a t y b a.

E.

ebl žr. p a d a r g a i.
ecclesia Rakiscensis, Rakyscensis 678[60], 680[23 28 43 45 51]; plg. k o s c i o l.

J.

K.

octovy dzban 494[35].
očiščati 136[11]; plg. n e o č y š č a n j e.
očysty žr. o t č y s t y.
očystoje žr. o t č i z n o j e.
odciązenie žr. o b c i ą z e n i e.
oddana (čeliadz) 446[4].
oddel 133[18] (v oddele živut ot batka); plg. o t d e l i l s i a.
odešli na pašnią dvorną dvie vlocę 43[47].
odylovany žr. s t a t y b a.
odyskane zbehlych poddanych 548[40].
odyskat, odyskovac, -vati žr. o t y s k a t.
odjechali sianožęci 40[32].
odjęcie (zasciankov) ob bojar okoličnych 488[52].
odjęto na dvor (morgi, obromb) 534[41], 535[24 40], 537[22]; ku pašni (dvornei) częsc ogrodov mieiskich 128[20]; voitostvo 575[29].
odlogiem liezą sianozęci 488[12].
odmiana, odmiena žr. o t m e n a.
odprava, otprava 239[31], 244[56], 248[6], 421[21 52], 422[16], 425[1 42], 426[4], 507[41], 508[29 37]; uviazania 240[12].
odpravčy, otpravči, -čy list 239[30 41], 317[29] 317[46], 421[33 47], 422[17], 424[44 55 57], 507[38], 508[35], 527[27], 549[28].
odpuščona robota 487[37].
odrina, odrinia, odrinka, odryna, odrynia, odrynka, odrzina, odrzyna, odrzynia, odrzynka žr. s t a t y b a.
odšedl przeč od oica (človiek) 443[31].
odumarčyzna 114[17]; plg. u m a r s č y z n a.
ognisko žr. s t a t y b a.
ogrod žr. o h o r o d.
ogrodnička, ogrodnik žr. o h o r o d n i k.
ogrodny, -ne, ogrodovy žr. o h o r o d n y.
ogrodzenie žr. s t a t y b a.
ogurok žr. d a r ž o v ė s.
ohnisko, ohniško žr. s t a t y b a.
ohorod, ogrod (dvaro): 78[8], 127[34], 154[32], 159[52], 161[29], 162[6] (pastevnik v ohororode), 180[56], 181[43], 186[41 46], 187[5 7 62], 192[53], 193[41], 199[33], 229[25], 230[22], 233[54], 275[47], 297[24], 299[42], 316[24 27], 325[23] (toloki poki z ohoroda zbierut), 325[57], 357[41], 403[24], 418[53 54], 419[4] 419[25 28], 424[6], 439[26], 466[25] (aš ogrody poki sprzątną), 517[36], 528[33 37 40 42], 529[27], 558[1], 678[53]; dvorny 322[13], 574[18]; jarynny 375[50]; kapustny 127[33]; ogrodzony 351[20]; ohorožony bervenmi 403[23]; ovocny, ovocovy, ovosčovy, ovoščovy 78[7], 127[32], 154[30 31], 243[2], 246[19], 359[26], 375[50], 449[28], 451[15], 455[26], 491[15], 517[35]; plebanski, pliebanov, pliebanski 78[29], 645[12 27];—mestski, mieiski, mieski, miesčki 31[30], 79[4], 83[6], 128[1 19], 322[15], 324[56], 644[37], 646[58], 648[31 35]; mieiski sielibny 79[8]; (mestski, mieiski): 32[4 26 29 33], 33[8 11 14 19 21 30] 33[32 37 57], 34[1], 83[26] (voitovy), 83[10 19 22 31 34 37 50] 83[52 55], 84[1 12 14 17 28 31 39], 85[18], 128[2], 181[3], 182[2], 188[29 37 45], 194[4], 218[42 45 47 50], 244[6] (na ohorodech sediat korčmy), 244[10 28], 273[13] (na ohorode sedit), 274[2], 275[56], 323, 324[2-4 6 9] 324[13 15 18 19 24 30 36 39 45], 333[16], 568[38], 569[8], 644[43 51 56 57 60], 645[13 15 25 34 44], 646[25 26 29 49 61], 647[8 25 52 55], 648[7 9 28 34 43]; na gumno 33[39 56], 84[41]; gumieny, gumienny 33[55], 79[5], 85[1 21]; volny 273[12]; — s, z ogrodov plat, povinnosc 35[13 23], 76[32], 124[23], 182[15], 188[47], 194[17]; — (ohorodnikov) 325[40] (z ohorodov služyti povinni); (parobkov) 262[44]; siola 78[19]; — žr. r i n k l i a v o s; plg. h o r t u s.
ogrodnička 351[41].
ohorodnik, ogrodnik 234[25 26], 325[48], 351[45 47], 405[18 35 45], 406[48], 407[27], 441[10]; 443[17], 444[25 47], 445[32] (=parobok 446[18]); 452[18], 467[32], 500[30] 500[31], 503[7] (agrodnik ?), 504[52], 507[26], 536[48], 538[36], 540[26] (=parobok dvorny 540[12]), 542[5]; albo parobok 477[19]; dvorny 351[21 23]; volny 254[55]; plg. h o r t u l a n u s.
ohorodny, ogrodny, ogrodovy, ohorodovy morg 325[48]; pręt, prut 85[26], 324[26 33 41 47 50] 324[52 55], 325[16], 566[56], 567[2], 568[2], 569[23 25].
ogrodne zielie 678[40].
ohorodnyje jaryny 419[29], 543[23]; reči, rečy 154[31], 316[24 28], 367[47], 451[43] (a g o r o d n y j e).
ohorodok 418[54].
ohorodovy žr. o h o r o d n y.
ohurok žr. d a r ž o v ė s.
oiciste žr. o t č i z n o j e.
oičič, oičyč žr. o t č i č.
oičizna žr. o t č i z n a.
oičizny, oičyzny žr. o t č i s t y.
oičyste, oičyzne žr. o t č i z n y j e.
okenica, okenko, okennica, okidany, okienica, okienko, okiennica, okiennyca, okno žr. s t a t y b a.
okolica 12[6].
okoličny bojarin 482[55], 488[52].
okoličnost 554[13].
okolot 305[9].
okonica, okonko, okonnaja, okonnica žr. s t a t y b a.
okovnica žr. s t a t y b a: o k e n i c a.
oksamit, oksamitny, oksamyt žr. a u d i n i a i.
okun 81[4 10 32 44 47 56 61], 82[3 5 7], 130[35]; plg. r y b a.
okupit, okupovat 153[8 22], 484[33] (okupując sie od všystkich povinnosci).
olovenik žr. i n d a i.
olstro u liutni 549[55]; z fliašami čterma 550[14]; žr. g i n k l a i.
oparaty žr. b a ž n. d a i k t a i: a p p a r a t y.
opatrnost 662[22].
opeka, opieka 233[6], 236[5 13], 249[47], 273[30], 301[18], 303[37], 305[36 37], 306[34], 309[17], 337[25], 345[12], 348[48], 403[18], 409[3], 417[53], 418[32], 440[32], 442[29], 467[44].
opekati 306[19].
opekun, opiekun 230[41], 231[21], 263[36], 276[8], 296[22], 305[33], 306[34], 307[32 36 40 45], 308[25 63], 309[4 15], 346[37 38 41], 418[35], 421[11], 431[5 45], 442[28], 549[18 39], 552[2 12], 554[29]; staršy 337[23], 348[48]; zlecovny i opisany 171[11]; v testamente opisany 439[49]; v tęstamencie naznačony 514[43]; z uriadu zemskoho pridany 532[1].
opekunka 236[22].
operony žr. s t a t y b a.
opieka, opiekun žr. o p e k a, o p e k u n.
opis 153[21], 167[16], 287[42 45 47], 288[21], 349[39]; list 363[53]; list dobrovolny 421[30], 424[46]; listovny 496[34].
opleciony, opletena žr. s t a t y b a.
opona žr. p a k i n k t a i.
opravlenie, orac žr. r i n k l i a v o s.
oranie — na oranie byk, vol (dan poddanemu) 286[27 33].
orati žr. r i n k l i a v o s.
orhanista Andrei 559[46].
orkiš 319[49].
ornat žr. b a ž n. d a i k t a i.
osada žr. r i n k l i a v o s.
osadnaja voloka 133[29]; plg. o s a d a.
osadne, -nę, -noje žr. r i n k l i a v o s.
osadni ludzie 38[3], 42[4 58], 43[37], 92[52].
osadzenie liudzmi na volią 656[39].
osadzon liudzmi obrąb 656[53 57].
osadzone, -nę będą (vloki, ziemie) 44[4], 91[39], 99[5], 122[48].
osadzono, osažono, -noje liudmi prychožymi imene 548[38]; na cynšu liudmi 19 volok 275[54]; osočnikami selo 137[44]; znovu v liesie siolo 635[60]; plg. n o v o.
oscularik, oscularz žr. b a ž n. d a i k t a i.
osčep žr. g i n k l a i.
osec žr. s t a t y b a.
oselaja služba 491[43 53], 492[2 6 11].
oselyje, osiadle liudi 148[9], 163[8], 232[31], 339[34], 456[43]; na vlokach, volokach liudi, liudzie, ludzie 147[35], 181[59], 201[49], 202[38], 205[44], 225[39]; otčyči 547[40]; podanyje, poddanyje 208[45], 377[55]; domami poddanyje 457[19]; domami na volokach poddanyje 377[59], 378[53]; tiahlyje poddanyje 401[20]; liudi tiahlyje 547[19]; domami na volokach liudi tiahlyje i dannyje 376[16]; plg. n o v o; — kita nežyméta.
oselost žr. o s i a d l o s c.
oset žr. s t a t y b a.
osiadla ludzmi sluzba 461[31]; kita nežyméta.
osiadle žr. o s e l y j e.
osiadly dannik 335[11]; domem mieščanin 506[50]; oičič niepochozi 508[4]; poddany 363[48], 459[7], 503[6], 515[6]; dziedzičny poddany 504[46], 507[13]; plg.n o v o; — kita nežyméta.
osiadlosc, osiadlosč, oselost prinial 364[28]; — na osiadlosč pryął (vlokę) 526[7]; — osiadlosci nie mial 569[58 62], 606[40], 608[44], 609[55 59], 610[2 54 59], 611[28], 612[48].
osiec, osieč žr. s t a t y b a.
osiel žr. g y v u l i a i.
osiesč (v obrębie) 656[41]; plg. n o v o.
osirotelaja 236[13].
osmak 509[5].
osobnyje izby a chlevy 9[31].
osočnik 137[35 44 45], 598[44], 635[38], 654[40 41 51 55] 654[57 59 60 63], 655[5 9 14 34], 661[58], 662[16], 664[40]; volny 137[39 41 42].
osoka 664[51].
ostatočnaja volia 151[38 40], 235[2], 236[16 27], 439[50]; plg. t e s t a m e n t.
ostroha žr. p a k i n k t a i.
ostroh, ostrozony, ostroža, ostrožony žr. s t a t y b a.
ostrov 93[10 25], 100[50], 105[36].
ošlec žr. s t a t y b a.
otčič, otčyč, oičič, oičyč 155[46], 368[30], 412[11] 412[23], 435[12], 446[13], 476[45 50 60], 495[19], 546[19], 547[20], 548[34 39]; čolovek 474[9]; novo osiadly 215[27]; osely 547[40]; osiadly niepochozi 508[4]; parobok 435[23]; poddany 307[57], 512[43]; poddany dannik 461[1].
otčyči, oičiče liudi, liudzie, liudzy: 545[7], 547[1]; ciahle 545[20 23].
otčisty, otčizny, otčysty, otčyzny, oičizny, oičyzny čolovek 26[1 3]; čolovek tiahly 320[16]; poddany, potdany 301[31], 349[47], 372[22], 392[1], 495[33], 513[28].
otčiznyje, -nyji, otčystyje, otčyznyje, oičyste, oičyzne liudi, ludzie: 24[18], 181[55 60], 188[24 27], 193[63], 221[35], 223[14]; nepochožalyje 28[48]; tiahlyje 27[52], 547[15 17]; tiahlyje nepochožije 27[42]; tiahlyje veldomyje 218[22]; volostnyje 342[15].
otčizna, otčyzna, oičizna 18[40], 19[28], 232[43], 301[36], 306[35].
otčiznoje, otčystoje, otčyznoje, očystoje, oiciste imene, imenie, ymienie 133[40], 217[6], 233[7], 359[6], 379[55], 381[37], 382[19], 409[6], 546[33], 548[55]; pryrožonoje pravo: 289[18]; dedičnoje 409[16].
otčystaja majetnost 409[22], 412[27].
otčysty, otčyzny, očysty bor 227[17]; dvor 341[4]; grunt 407[40], 422[21], 510[23].
otdelilsia od bratei (čolovek tiahly) 476[24]; plg. o d d e l.
otyniony žr. s t a t y b a.
otyskat, otyskivat, odyskat, odyskovac, -vati (parobkov, poddanych): 392[3], 407[24], 473[40 42]; volno 367[10], 475[8] (bojarina ?).
otyšli žr. p a b ė g ę.
otlas žr. a u d i n i a i: a t l a s.

revizor 207[17], 481[64], 482[15]; starostin 164[12], 165[24], 166[29]; kor.: Jan Dzievialtovski 147[29]; Voiciech, Voičiech, Voitech Devaltovski, Devialtovski, Dzievaltovsky 135[30], 137[53], 200[48], 209[4], 662[13 62], 663[30], 664[11]; Ivan Andrejevič Ilgovski 373[33]; Elijaš Pielgrimovsky, Pielgrzimovski 479[31], 489[13]; Bohdan Sapieha 479[31], 489[13]; Voiciech Slavecki 479[31]; ošmianski Jan Stanislavovič Steckievič 139[11 24]; Jan Mikolajevič Vizgird 239[13]; Siemion Voina 489[18].
revizorovaja kor. dvorov podliašskich i poleskich Dmitrovaja Sapežinaja Aleksandra Hrihorjevna Triznianka 217[47].
revizorski, -ky kvit 480[47]; list 264[1].
revizorskie, -kije, revyzorskie granicy 484[27]; regiestra, reistra 132[32], 137[52], 158[43].
revizorskoje postanovenje 208[44].
revyzija, -zyja žr. r e v i z i a.
rezen žr. i n d a i.
ręčnik, ręčnyk, rękav žr. d r a b u ž i a i.
rękomyca žr. i n d a i.
riba žr. r y b a.
ribna žr. r y b n e.
ribolov žr. r y b o l o v.
rikunija žr. r y k o n i a.
rinek žr. r y n e k.

RINKLIAVOS, BAUDŽIAVOS IR KITOS PAREIGOS:
(Pinigų mokėjimai be tam tikro pavadinimo nesužymėti).

avena — avene: medium tune 679[23 28 32 38]; tunam 679[13 16 26 31 35 41 44]; tres tunas alias solianki 679[2]; plg. *oves.*
barana davac povinni 240[1-3]; dajet, davat 273[17 23], 274[6].
belka: po belce na namesnika prichodit 27[8].
birče, birčoje 164[10], 165[31], 166[36], 400[24].
brona — z bronami chodzic na robote 487[28].
bronovac pięc dni š kliačami 456[31].
budovanie dvoru — do budovania dvoru nie majut sie vymaviat 325[27].
census 665[59]; plg. *cinš.*
cep — s cepami chodzic na robote 487[29].
chlieba davac povinni 239[9].
chran, chren 187[29], 193[11], 200[16]; od dzievek, dzieviek 187[24], 193[6], 200[11]; devotčy, dzievieču 181[11], 380[3]; gdy dzievka poidzie zamąž v cudze vlosc 365[30].
cinš, cynš, čins, činš, čyns, čynš 36[39 49 53], 37[12 39 58], 38[17 42], 39[3 36], 40[47], 41[16 23 58], 42[3 8] 42[13 52 56], 43[5 9 31 36 39 58], 44[5], 45[25 32 47], 47[3 10], 48[13 19], 49[43 50 55], 50[31 47], 51[27 44 50], 52[6 25 43], 54[15 55], 55[1 23 45], 56[27], 57[11 16 58], 58[12 17 46], 59[15] 59[27 32 57], 60[3 8 41 61], 61[31 36 46], 62[14 36 40], 63[49], 64[1 5 58], 65[4 40 45 51], 66[11 16 35 41 55], 67[21 40], 68[9] 68[14 45], 69[5 58], 70[25 30 60], 71[6], 72[7 12], 73[8 13 30 50], 74[26 31 50], 75[52 57], 87[44 53], 88[40 58], 89[12 57], 90[10 15] 90[37 44 48], 91[6 12 36], 92[47], 93[17 21 36], 94[27 43], 95[16] 95[30 51 55], 97[20 37], 98[8 16 47], 99[18 29 34 56], 100[33 58], 101[36 41], 102[10 16 36], 103[20 49], 104[13 26 44], 105[59], 106[7], 107[3 60], 108[45], 109[39], 110[26 32 37], 111[18 24 28], 112[31 60], 113[38 44 49], 114[29 44 49], 115[43 50], 116[15 34] 116[40 45], 117[58], 118[11 16], 119[11 27], 120[6 22], 121[1] 121[13 44 49], 122[11 16 42 48], 123[7 12 44 49], 140[19], 142[12], 143[4], 148[45], 149[5], 153[12], 164[15], 165[27], 166[31], 174[31], 182[36], 239[8], 269[41], 273[22], 313[15 40], 319[16 21 33 37 61], 336[63], 366[29], 391[20], 481[36], 485[56], 487[21], 488[33], 489[15], 518[5 57], 537[8], 562[32], 575[38 50], 577[2 8 64], 579[42 48], 580[57], 582[24], 583[9 50], 584[23 47], 586[12 55], 588[26], 589[54], 590[53], 591[25], 592[24 58], 594[42], 596[2], 597[32], 598[51], 599[55], 604[53], 605[51], 606[35], 607[14 60], 608[39], 609[10 50], 610[49], 611[22], 612[42], 614[17], 615[57], 617[35], 618[56], 619[25], 620[1], 626[18 24 54 60], 627[31 37], 628[2 8 43 49], 629[23] 629[29], 630[12 18 53 60], 631[39 46], 632[21 27], 633[4 10], 634[9 16 56 63], 635[26 32 56], 636[3], 652[21], 653[17 23], 654[19 26], 655[17 24], 656[12 19 45], 657[26 33], 658[52 59], 659[27], 660[6 13]; zupelny 519[37 39], 522[20], 523[63], 525[40], 526[26 47 61], 626[26 62], 627[40], 628[11 51], 629[31], 630[20 62], 631[48], 632[29], 633[12], 634[18], 635[2] 635[34], 652[23], 656[21], 657[35], 658[61], 660[15]; pieniężny 565[2]; — na cinšu, cynšu vloka, voloka 177[2], 213[16 18 20 28], 214[18 39 56 58], 275[53]; na cinšu dzieržy vlok 2 214[14]; na cynš priniataja voloka 315[25] (=na dani 315[3 12] 315[14]); na cinšu przyął rez 215[17] (plg. na dani 215[39]); na čynšu dano, ma, trzyma (zascianek) 54[35], 56[58], 64[20], 89[7], 90[6], 109[33 37], 112[40]; na čynše dano (zascianek) 100[56]; na čynšu trzymal ziemię 91[35]; — plg. *census.*
contribucio reg. 680[54]; plg. *serebščizna.*
čistiti senožati povinni 155[41].
dan 24[54 57], 25[4 38 58], 26[9]; medovaja, miedova 21[21 24], 27[5 18], 181[9], 380[1], 388[9]; — 182[38], 184[45], 185[21 40], 186[2], 189[2], 194[43], 253[41 43 45 49], 255[8 17 19 21 24 27 31 34 41 46], 257[49 53 55], 291[58], 293[3], 294[3], 309[54], 310[10-46], 334[43 46 50], 335[1 15 18] 335[21 36 58 61], 336[34 37 59], 469[20], 513[41]; hrošovaja 224[22], 380[1], 388[9]; pieniezna, pieniężna 181[9], 365[26], 366[1 7 17 26 29], 479[2]; — na dani, dany: siolo 184[29], 189[14], 194[55]; služba 368[35], 475[6 17 23 25 31 34], 476[57]; vloka 183[10 13], 185[11], 191[18 24], 192[38], 195[27], 196[22], 197[45 52], 213[60] (plg. na cynšu 213[28]), 315[14] (=na cynš 315[25]), 316[14]; dac, deržit, prejele, trima, tryma, trzymają vloke, vlokę, voloku 191[56], 198[47], 314[26 33 42], 315[3 12] (=na cynš 315[25]), 334[55 60], 518[35 38], 519[9]; priniataja voloka 314[54]; tryma vlokę pustą 530[29]; trymają pustovščiznę 336[36]; deržyt polovicu zemli 475[38]; mieška na ziemi 397[6]; dac zascianek 197[13]; deržit 5 morgov 314[59], 316[5]; deržit, prinial šnur 314[40 50]; dzieržy rez 215[39] (plg. na cinšu 215[17]); siedzą liudzie przychozy 546[20 24]; — na dan: voloku 281[52]; vziali voloku 282[26]; prijal, prijął pol služby 336[9 16]; priniaty morg 315[62]; vzial zastenok 283[42 43]; — diakelnaja 388[9]; lnianaja 388[9]; plg. *diaklo.*
decima 679[1], 680[3 4 7]; plg. *dziesięcina.*
den — za dni povinni ryb davac na staroste dniov rybnych 143[7].
diakelnaja dan 388[10].
diaklo, dziaklo 13[14 56], 14[39 44], 15[2 7] (plg. podačka 16[12]), 19[1], 327[4], 366[29], 489[16]; zytne, ovsiane i lniane, žytnoje, ovsianoje i ilnianoje 181[12], 380[2].
drova, drzevo — drov voz s voloki 164[23], 165[36], 166[40]; drzev 10 vozov z vloky 396[1].
dziakielne zbože 519[21].
dziesięcina 555[23 35 42 50 59], 556[19 33 41 48 58], 557[2]; plg. *decima.*
echat žr. *jachac.*
ečmen žr. *jęčmien.*
eico žr. *jaica.*
ezditi, ezdyt žr. *jachac.*
ezioro žr. *jezioro.*
gallus — 1 gallum 679[33]; 2 gallos 679[3 14 17] 679[20 24 26 28 31 36 39 45]; 4 gallos 679[42]; plg. *kur.*
ges, gęs, gęš, hus 164[19], 165[31], 166[35], 182[39], 183[52], 184[46], 185[22 41 46], 186[3], 189[3 38], 190[10 53], 191[29], 192[10 40 47], 194[44], 195[4 53], 196[34 60], 197[27] 197[46 55], 198[15], 199[4], 240[4] (ze trzech vlok), 255, 325[13], 326[27], 365[28], 479[6], 512[4], 514[24], 518[6 58], 538[21 28], 544[10]; albo 1½ gr. 485[58]; albo 2 gr. 481[36]; — 2 gęsy 255[28].
za gęsi, husi, kury, jaica, jaiča 3½ gr. 36[40 49 53], 37[13 39 59], 38[18 43], 39[3 37], 40[48], 41[17 23] 41[59], 42[9 13 53], 43[6 9 32 40 59], 44[5], 45[27 34], 47[5 11], 48[15 21], 49[45 51 56], 50[33 48], 51[29 46 51], 52[8 44], 54[17 57], 55[2 25 45], 56[29], 57[12 17], 58[1 13 18 48], 59[17] 59[28 33 59], 60[4 9 43], 61[2 32 37], 62[16 37 41], 63[51], 64[60], 65[5 42 47 52], 66[13 17 37 42 57], 67[23 41], 68[10 15] 68[47], 69[6 60], 70[26 31 61], 71[8], 72[9 13], 73[10 14 32 52], 74[27 32 51], 75[54 59], 87[45 53], 88[59], 89[12 58], 90[11 15] 90[38 44 49], 91[7 13], 92[48], 93[17 22 37], 94[20 44], 95[31 52 57], 97[22 38], 98[9 17 48], 99[20 30 35 57], 100[34 59], 101[37 43], 102[11 16 38], 103[21 51], 104[28 45], 105[60], 106[8], 107[5 61], 108[46], 109[40], 110[28 33 38], 111[20 25 30], 112[32 61], 113[40 45 50], 114[30 45 50], 115[44 51], 116[16 42 46], 118[1], 118[12 17], 119[13 28], 120[7 23], 121[2 14 46 50], 122[13], 122[17 43 49], 123[8 13 45 50], 140[21], 142[14], 143[5], 149[1], 562[33], 575[39], 577[8], 579[42], 626[19 55], 627[32], 628[3], 628[44], 629[24], 630[13 54], 631[40], 632[22], 633[5], 634[10], 634[57], 635[27 57], 653[18], 654[20], 655[18], 656[13 46], 657[27], 658[53], 660[7]; — 8 gr. 487[24].
goralka, gorzalka, horelka — od, ot goralki, gorzalki, horelki: 30 gr. (34[16], 85[58], 86[11]), 570[25], 650[49]; y piva 1 kopa 463[10]; po kopie 325[32]; po 15 gr. 650[55]; nigdy nie placili 182[48], 189[8], 194[49]; plg. g o r z a l č a n a karčma.
grabic siana 458[36] (tloka).
gvalt 325[26] (letnieho času 6 gvaltov); — za gvalt, gvalty zyta, žyta bečka, bočka albo 10 gr. 140[25], 142[18], 148[51], 481[38], 485[60], 488[35], 562[37]; — za gvalty 10 gr. 149[6], 575[41 52], 577[5 9], 578[1], 579[45 50], 580[59], 582[26], 583[10 52], 584[25], 586[13 57], 588[28], 589[55], 590[55], 591[27], 592[26 60], 594[44], 596[8], 597[33], 598[53], 599[57], 604[54], 605[52], 606[37], 607[15 62], 608[40], 609[11 51], 610[50], 611[23], 612[43], 614[18], 615[58], 617[36], 618[58], 619[27], 620[3], 626[22 58], 627[35], 628[6 47], 629[27], 630[16 57], 631[43], 632[25], 633[8], 634[13 60], 635[30 60], 653[21], 654[22 27], 655[21], 656[16 48], 657[30], 658[56], 660[10].
hortus — in hortis frumenta purgare 679[59]; plg. *ohorod.*
hrošovaja dan 224[22], 380[1], 388[9].
hus žr. *ges,* za *gęsi.*
ilgi, ylgie 395[31]; — ilgov 1 gr. 334[46 51], 335[2 9 12 15 20 28 31 33 37 42 51 55 59 62], 336[1 13 20 23], 336[27 41 47 50 58]; 2 gr. 334[44], 335[46], 336[55].
ilnianoje žr. *lniane.*
ilnu žr. *len.*
jachac, echat, ezditi, ezdyt, jechati, jezdzic z listy, listom 13[28 31 42] (bojarin), 333[15]; gdzie poslač, pošlią 182[47], 189[11], 194[52]; u, v podvody 156[4], 239[6], 325[45], 396[3], 450[31], 464[2], 479[11], 537[50].
jaica, jaiča — 10 jaec, jajec, ejec 14[1 44], 15[8], 16[13], 22[3], 23[7 21], 27[11], 164[19], 165[31], 166[35], 174[33 51 52], 175[10 24 60], 176[37 63], 177[8], 182[39], 183[52], 184[46], 185[22 41 47], 186[4], 189[3 38], 190[10 53], 191[29], 192[10 40 47], 194[44], 195[4 53], 196[34 60], 197[27 47 55], 198[15], 199[4], 365[29], 396[1], 458[37], 462[38 40 42 44 46 48], 463[7 11 14 16 19 23 27 29 32 35], 468[4], 479[7], 544[11]; 20 jajec 326[27], 462[30 33 36], 463[4], 512[5]; 20 jajec abo 4 p. 481[36], 485[58]; žr. za *gęsi.*
jalovica — na jalovicu hroš mezlevy 13[15], 14[2 45], 15[9], 16[14]; — od jalovicy (mostovego) 1 gr. 82[29].
jarina — na jarinu orati dva dni 155[38].
jezioro, ezioro — do eziora povinni do nevodu ribe lovit 333[14]; na ezioro každego dnia, gdy roskažą 335[64]; do jeziorza povinni, kiedy zakazą 520[8].
jęčmien, ečmen — jęčmieniu pul bečki miasto tlok, za ktorą vytrącą 8 gr. 148[50]; jęčmienia čvierc miary plotelskiei ze trzech vlok stacyi 250[29]; ečmeniu, ečmenju solianka štrychovana, -naja bez verchu z osmi volok tivunu 164[22], 165[34], 166[38].
kapčyzna, kapsčisna, kapsčysna, kapsčyzna, kapščyzna 34[4], 35[13], 85[35], 124[24], 181[5], 569[28], 570[23], 648[46], 650[48 54].
kapustu sadit a polivat povinny žony (poddanych) 176[55].
klača, kliača — bez kliačy, bez volov služba pešaja 449[45]; — s kliačą služy

334[50], 335[7]; s kliača po ednemu povinen, vinen na robote 335[58], 336[18 58]; s kliačami bez volov na robote idą 334[43]; s kliačoju u podvody echat 450[32]; — s, š klačą, kliačą, kliačoju, kliačami i z volami, voly, volmi sluzba, služba: 455[32 34], 456[1]; tiahlaja 368[19 23 28], 475[44 49 53 58 63], 476[6 11 16 21 30 41 46], 476[54], 477[1 10]; zupolnaja 449[41], 450[7]; — s klačą, kliača, kliačą, klačami i z volami, volmi chodit, ide, povinen (po ednemu) na robote, povinnosci, služy, vloki osiadle, zarabiac pašnią dvorną, do zarobiania pašni dvornei 335[27 40 49], 336[6 12], 458[30], 481[53 59], 482[5], 487[28], 488[38]; — s kliača i z volmi na robote povinni lete po dva, a zime po ednemu 336[45]; po dvoje voly a tretia kliača na robote chodi 336[50]; z dvema volmi, s tretia kliača lete, a zime kliač dve na robote povinni 336[54]; z dvoima velmi i s tretia kliača lete, a zime po dvu povinni 336[26]; s kliačeju i z toporom ot ponedelka do suboty, a z voly dva dni služiti 28[45]; š kliačami 5 dni bronovac, z volmi 3 dni orac po dva 456[31]; odin s kliačoju dva dni, z voly try dni, druhi peš na robotu chodit 450[27]; jeden piešo drugi s kliačą albo z volmi s sluzby povinni chodzic 466[27]; try dni odin z volami, druhi s kliačoju na robotu 544[14].

kokoša — po kokošy s sluzby kolięđy 458[37]; plg. *kur.*

kolięda — kolięđy po kokošy y po dziesiątku lnu 458[37].

kon — (bajorų tarnybos vienetas) 360[32 35], 360[37]; — konem, koniem sluzy, služit (bojarin, bojarzyn): 27[13], 174[46], 176[42], 177[3], 360[27] (bojarin putny), 505[42]; putnuju službu 22[42]; zbroinoi na voinu 26[19]; — konem služba bojarska, -kaja 475[4 10 19 29]; — konia odnoho staviat bojare putnyje 157[13]; — konia chovajut: putnoho na potrebu panskuju 22[21]; dlia služby panskoje 23[6]; — na konie siana s potrzebę povinni davac 240[1]; do koniei (pana) straš dac 250[35]; — konia kupit, kotory by stojal 4 kop hrošei, do palubia povinni 544[22]; — s konem, z voly služyt na dvor 269[40];—od konia biorą (mostovego) po 1 p. 82[24].

konno na posylki dokul potreba 326[58].

konopel pud dajut 15[4].

kosa — s kosoju služyt na dvor 269[40]; s kosą pašnią dvorną zarabiac, do zarobiania pašni dvornei chodzic 482[6], 488[39]; s kosami chodzic na robote 487[28].

kosic, kositi seno, siana 156[4], 458[35] (tloka); sianozęc dvorną 484[38], 486[4].

košenie — do košenia siana na robote chodit 333[11].

krupa — napolnit palub žyvnostju: krup... 544[25].

kubly na dvor robią 213[8].

kump — napolnit palub žyvnostju: kumpev... 544[25].

kumpet — po kumpeti miasa na pana samoho dajut 27[11].

kuničnyi penezi po 12 hrošei platiat 21[20].

kur, kurica, kuryca 13[57], 14[45], 15[8], 16[13], 22[3], 23[7 20], 27[11], 164[19], 165[31], 166[35], 174[33 51], 175[9 23 60], 176[37 63], 177[7], 182[39], 183[52], 184[46], 185[41 47], 186[4], 189[3 38], 190[10 53], 191[29], 192[10], 192[40 47], 194[44], 195[4 53], 196[34 60], 197[27 46 55], 198[15], 199[4], 240[3], 250[31], 255[32 35 38 41 46 49], 368[36], 395[31], 462[38 40 42 44 46 48], 463[7 11 13 16], 463[19 23 26 29 32 35], 468[4],514[24], 538[21], 544[10]; kur 1(?) albo 16 p. 481[36]; — 2 kurei, kurov 255[5 9 10 13 15 18 20 22 24 28], 325[12], 326[27], 365[28], 462[29 32 35], 463[4], 479[6], 518[6 52], 538[28]; kur 2 albo 16 p. 485[58]; — 3 kurov 512[5]; žr. za *gęsi,* plg. *gallus, kokoša.*

labor — laborem non tenetur servire 679[21]; plg. *robota.*

las, les — lasu pilnuje 536[60]; lesu stereżet 175[7].

len, lien 185[47], 186[4], 192[40 47], 195[4 54], 196[34 60], 197[28 47 55], 198[16], 199[4]; — 10 lnu, i l n u 174[33] 174[52], 175[10 24 60], 176[38 63], 177[8], 255[6-49], 334[46], 334[51], 335[12 28 34 38 42 51 55 59 62], 336[1 9 13 19], 336[22 27 42 47 51 59], 458[38] (kolięđy), 544[11]; 20 lnu 182[40], 183[52], 184[46], 185[22 41], 189[4 38], 190[11], 190[53], 191[30], 192[10], 194[45], 240[4], 334[43], 335[2 8], 335[16 20 31 46], 336[55], 368[35], 395[31] (dobrego), 538[28]; lnu 20 garsci 518[6 58]; 40 lnu nečesanoho 27[10]; 50 lnu 490[30 34] (dobrego), 538[21]; lnu 50 garsci 512[4]; lnu po pol sta s pol voloki, a z voloki celoi po stu 513[42]; 80 lnu 456[13]; 100 lnu (s pustovsčizny) 456[6]; 5 voskov 365[30]; — za len penezei osm 164[18], 165[30], 166[35]; — len prat povinni 544[20].

linovanie — linovanię povinni davac 468[4].

list — z listy, listom : chodit 12[28 30], 26[12]; ezdit, ezdyt 13[27 30 42] (bojarin), 333[15].

lnianaja dan (?) 388[9].

lniane, ilnianoje diaklo, dziaklo 181[11], 380[2].

loi — po kamieniu loju albo po gr. 15 davac do skarbu kr., na krola rzeznik povinien 34[23], 86[7]; za kamien loju po gr. 15 rzeznicy, rzezničy povinni placic kazdy, kozdy z nich 570[34], 651[6]; loju kamen dajut služba 291[18].

lopatki to jest plece rzeznik povinien davac na urędnika, urzędnika, za ktorę lopatki volovą albo jalovicą, jalovičę mają davac po 8 p., za vieprzovą po 5 p., za baranią y kozią po 3 p. 34[24 25], 86[7 8].

lovic, lovit ribe, rybę, ryby, rybu : ma, mają 577[59], 585[18]; na dvor 13[9]; do nevodu povinni 333[15].

maslo — napolnit palub žyvnostju : masla... 544[25].

med, miod — medu : bezmen 25[41]; 2 bezmeny 25[56 58]; 3 bezmeny 25[39]; 6 bezmenov 25[21 49 51 53]; kamen 25[4 19]; 1½ kamenia 24[41]; 2 kameni 24[21], 25[23]; 4 kamenia 24[27]; mednica 175[35 37 57 60], 176[34 36], 177[6]; mera 13[57]; 1½ mery 24[32]; 2 mery 24[47]; merka 14[40]; 2½ merki 24[49]; polmerok, polumerok 24[53], 24[55]; pud 24[29]; 6 voskov 26[9]; — medom vychodit 60 bužov 21[27]; miasto miodu s kazdei barci po 7½ gr. 665[7]; — miodu (=midaus) povinni davac s potrzebę 239[9]; — od miedu, miodu (karčmy) plati, platit, povinni davac, placic ,plačič : kope gr., po kopie gr., 60 gr. 34[15], 85[54], 332[23 33 47 53], 570[25], 650[48]; 30 gr. 650[55]; po kop dvie 325[31]; ne plati 332[41]; plg. m i o d o v a karčma.

međovaja, miedova dan 21[21 24], 27[5 18], 181[10], 380[1], 388[9].

mezleva — mezlevy na vepra, vepria hroš, na jalovicu hroš 13[15], 14[1 45], 15[8], 16[13].

miaso, mięso — miasa po kumpeti na pana dajut 27[11]; mięsa s potrzebę povinni davac 239[10].

myto od drzeva 82[37]; (=mostove y przevoz 82[21]) civun trzyma do viernei ręki 82[33]; targove 333[9].

molotva — do molotvy chodit povinni žonki 544[20].

morg, morh — od, s, z morga, morgu morhu (biorą, plat, plati, povinni . . .): 109[29], 114[38], 121[9], 122[37]; 5 p., 1/2 gr. (535[16], 537[15]), 587[54 57 59 61], 589[30], 600[52 57 62], 601[6 23 28]; 6 p. 597[17]; 8 p. 138[27]; 1 gr. 137[26], 138[49], 139[2], 150[39], 486[55], 534[51], 537[12], 587[40], 589[19] (?), 591[60], 595[29], 597[56], 598[26], 599[12 31], 600[22 30 44], 601[2], 602[15 19], 603[47], 620[55], 624[55], 625[27 49]; 1 1/2 gr. 35[57], 40[27 53], 44[21], 45[47], 62[33], 71[25], 138[39], 144[34], 480[49], 485[29], (536[18]), 575[9], 578[34], 579[10 15 19], 591[9], 592[44], 593[54], 594[22 28], 595[39], 596[48 57 62], 597[10 18], 598[16], 615[15 19 30 35], 621[9], 625[21 36 46]; 17 p. 144[37]; 2 gr. 54[35], 138[52 60], 144[34], 152[3], 157[43], 158[22], 436[39], (521[50], 575[3]), 576[4 8], 577[43], 578[30 44 49 53], 579[2 7], 580[13 18 23 27 33], 581[12 16 22 28 33 38], 584[3 7 41 59 61], 585[1 3 6 8 12 25 27 30 33 46 48], 585[35], 586[40], 588[60], 589[4 15 34], (589[40]), 590[28 32], 597[7 52], 599[19], 600[15 39], 601[15 46 53], 602[3 7 10 32], 603[2 5 7 22 35 42 51 60], 604[5], 607[32], (613[20 32 45]), 617[10 19], 618[43], 621[17], 626[49], 634[50], 655[60]; 2 1/2 gr. 536[11]; 3 gr. 56[39 47 58], 60[59], 71[23], 73[7], 90[7], 137[16], 138[16 21 31 35 44 57], 140[3], 144[34], 481[11], 484[8], 485[7 50], 488[7 17], (488[57]), 533[30], (534[2 38], 536[22]), 563[34], 564[3], 572[2], 574[32], 588[8 56], 589[10], 593[36 41 44], 595[45 50], 596[30 41 53], 597[3], 598[20 32], 599[36], 601[11 48 51], 602[12], 603[17], 603[25 28 38 44], 605[10], 608[13], 609[28], 613[14 24], 614[53 60], 615[11], 616[46], 618[2 34 40], 619[11], 622[16], 623[13], 624[14 44 61], 626[44], 652[47], 656[34]; 3 gr. 4 p. 593[48], 648[37], 659[27 37]; 3 gr. 7 p. 669[25]; 4 gr. 485[55]; 5 gr. 325[17], 536[14] (?); 7 hr. 333[22]; 10 gr. 490[31].

mostove, mostovoje 82[21 35] (=myto 82[33]), 325[60].

namesnik — na namesnika přichodit 25 hrošei penezei hotovych, a polukonnych 6 hrošei i po belce 27[6].

nevod, nievod — do nievodu chodzic vinny 396[3]; do nevodu povinni do eziora ribe lovit 333[15]; do nevodov tiahnenja po dva iti povinni 544[16]; — na nevod, na nievod, na nievody (=nievodove) 2 gr. 36[41], 37[14] 37[60], 38[44], 39[38], 41[18 60], 42[54], 43[33 60], 45[27], 47[6], 48[16], 49[46], 50[34], 51[30], 52[9], 54[18], 55[25], 56[30], 58[2 49], 59[18 60], 60[44], 61[33], 62[17], 63[52], 65[43], 66[14 38 57], 67[24], 68[11 48], 70[1], 71[1], 72[9], 73[11 33 53], 74[28 52], 75[55], 87[46], 88[60], 89[59], 90[39], 91[8], 92[49], 93[38], 94[30], 95[32], 97[23], 98[10 49], 99[20 58], 100[35], 101[38], 102[12 39], 103[22], 104[29], 105[61], 107[5], 108[47], 110[28], 111[20], 112[33], 113[41], 114[31], 115[45], 116[17], 118[1], 119[14], 120[8], 121[8 46], 122[13 44], 123[9 46], 140[23], 142[16], 143[7], 149[2], 562[35], 575[39], 577[4], 579[43], 626[20 56], 627[33], 628[4 45], 629[25], 630[14 55], 631[41], 632[23], 633[6], 634[11 58], 635[28 58], 653[19], 654[21], 655[19], 656[14 47], 657[28], 658[54], 660[8].

nevodovyje penezi 5 hrošei 544[8].

nievodne, nievodove 36[50 54], 37[40], 38[19], 39[4], 40[49], 41[24], 42[10 14], 43[7 10 41], 44[6], 45[35], 47[12], 48[21], 49[52 57], 50[50], 51[46 52], 52[45], 54[58], 55[3 47], 57[13 18], 58[14 19], 59[29 34], 60[5 10], 61[3 38], 62[37 42], 65[1 6 48 53], 66[18 43], 67[42], 68[16], 69[7], 70[27 32], 71[8], 72[14], 73[15], 74[33], 75[59], 87[54], 89[13], 90[12 16 45 49], 91[14], 93[18 23], 94[45], 95[53 58], 97[40], 98[18], 99[30 36], 100[60], 101[44], 102[17], 103[52], 104[46], 106[9], 108[1], 109[41], 110[34 39], 111[26 31], 113[2 46 51], 114[46 51], 115[52], 116[43 47], 118[13 18], 119[29], 120[24], 121[14 51], 122[18 50], 123[14 51], 481[37], 485[59].

ohorod — ohorody polot dva dni za panskim chlebom 174[36]; do ohoroda dvornoho žonki volostnyje chodit povinni 544[18]; plg. *hortus.*

opravlenie dvoru — do opravlenia dvoru nie majut sie vymaviat 325[27].

orac, orati na jarinu dva dni, na žito orati dva dni na toloki povinni budut poiti 155[38]; trzi dni z volmi po dva 456[31].

osada — osady (= osadnego) 30 gr. 481[38], 485[59], 488[34]; — osadzie siedzieli 38[3]; — na osade, osadzie, osadzię: grunt 35[53], 47[29], 52[27], 61[47], 91[42]; siedzieli 42[4 58]; služba 169[15]; trzymal ziemię 91[35]; vloka, voloka 137[1], 175[56], 177[2], 490[26], plg. o s a d n a j a; voitovstvo 44[35], 52[54], 53[14], 62[45], 63[7], 76[2], 94[7], 106[13 36], 116[50], 117[10], 123[54].

osadne, osadnę, osadnoje 30 gr. 42[3], 43[36], 45[25 33], 47[3 10], 48[13 20], 49[48 50 55], 50[31 47], 51[27] 51[45 50], 52[6 43], 54[15 56], 55[2 23 45], 56[27], 57[11 16 58], 58[12 17 46], 59[15 27 32 57], 60[3 8 41], 61[1 31 36], 62[14]

197[16], 203[34 48], 204[34 49], 247[39 52], 250[31], 269[33] 269[35 44], 275[56], 306[13], 307[18 25], 308[9], 321[50], 326[14], 334[57], 340[23 47], 342[37], 344[43], 347[15], 350[55], 363[48], 366[2 8 18 27], 368[44], 371[34], 376[12], 388[10], 391[20], 392[10], 398[50], 400[25], 407[19 30], 408[4], 430[12 40], 442[17 21], 453[43], 454[7 19], 455[51], 457[21 27], 458[9 11], 461[36 44], 469[18], 483[18 19 45 46], 484[34 47], 486[1 15 35 36], 489[7 16], 493[17], 494[48], 510[45], 513[19 40], 514[1 9], 519[15 21 38 47 48 50 52], 520[34 38 40 41 48], 521[3 11 13 14 16 18], 522[10 20 25-38] 522[40 42 45-49 51 52 60], 523[14 42 48 51 54 58], 524, 525[3 6 11 12 21 24 25 40 47 49 50 59], 526[62], 537[36], 540[28 37 49], 565[3], 571[10], 575[53], 577[11 54], 578[3], 579[51], 580[50 60], 582[16 27], 583[4 12 44 53], 584[17 26], 585[10 35 39 50], 586[7 15 50 58], 587[47], 588[21 29], 589[49] 589[56], 590[48 56], 591[20 28], 592[18 27 52 61], 594[37 45], 595[60], 596[5], 597[26 35], 598[45 53], 599[50 58], 601[33], 602[22 57], 603[9 53], 604[12 48 56], 605[46 54], 606[30 38], 607[9 16 55 63], 608[34 42], 609[5 12 45 53], 610[43 44], 611[16 24], 612[38 44], 614[12 20], 615[52 60], 617[30 38], 618[51 59], 619[20 28 58], 620[4], 626[27], 627[1 40], 628[11] 628[52], 629[32], 630[21 41 62], 631[48], 632[30], 633[13 36] 633[47 55], 634[18], 635[2 35], 636[4], 643[10], 648[44], 650[57], 652[18], 653[26], 654[29], 655[26], 656[22 55 60], 657[35], 658[61], 660[15], 665[1], 669[32]; (bojar) 174[46], 175[34], 176[33 42], 326[55]; bojarskaja 406[47]; chlopov parobkov 334[29]; cynšova, čynšova 332[41], 664[59]; (s karčem) 34[12], 85[52], 650[46]; (koimincov) 22[4], 452[19]; koniuchov 326[55]; (liudei pri dvore) 176[54]; (mieščan) 33[31 53], 35[7], 84[32], 85[21], 87[1], 182[15 37], 188[47], 189[1], 194[17 42], 325[8], 333[10], 642[55], 648[35], 652[16]; od morgu 56[47], 488[57]; na robotę 198[16]; (rzeznikov) 34[21], 86[5]; poddanych 326[21], 400[23], 450[22], 456[28], 458[29], 466[23], 469[9 19], 495[5], 544[6]; sela, siela, siola 164[12], 165[23], 166[28], 174[31], 184[44], 201[46], 202[34], 203[33 47], 204[33 48], 326[55], 327[2], 365[26], 366[1 7 17 26], 436[38], 485[56], 487[21], 518[4 56], 519[19], 520[7]; (z sianozęci) 486[54]; starodavna 552[19]; (z vlok, volok) 36[39], 37[12 58], 38[42], 39[36], 41[16 58], 42[52], 43[31 58], 45[25], 47[3], 48[13], 49[43], 50[31], 51[27], 52[6], 54[15], 55[23], 56[27], 57[58], 58[46], 59[15 57], 60[41], 61[31], 62[14], 63[49], 65[40], 66[11 35 55], 67[21], 68[9 45], 69[58], 70[60], 72[7], 73[8 30 50], 74[26 50], 75[52], 87[44], 88[58], 89[57], 90[37], 91[6 40], 92[47], 93[36], 94[27], 95[30], 97[20], 98[8 47], 99[18] 99[56], 100[33], 101[36], 102[10 36], 103[20], 104[26], 105[59], 107[3], 108[45], 110[26], 111[18], 112[31], 113[38], 114[29], 115[43], 116[15], 117[58], 119[11], 120[6], 121[1 44], 122[11] 122[42], 123[7 44], 140[19], 142[12], 143[4], 148[45], 150[5] 150[56], 152[15], 155[33], 183[50], 185[20 39 45], 186[2], 189[36], 190[9 52], 191[28 56], 192[9 37 38 45], 195[3 52], 196[18 33 59], 197[14 26 45 54], 198[14], 199[3], 432[17], 481[34], 488[32] (jako z gruntu podlego), 512[1], 519[37], 522[20], 523[63], 525[40], 526[26 47 61], 562[32], 564[17], 575[37], 577[1], 579[41], 584[47], 611[50], 612[7], 625[59], 626[18 54], 627[31], 628[2 43], 629[23], 630[12 53], 631[39], 632[21], 633[4], 634[9 56], 635[26 56], 653[17], 654[19], 655[17], 656[12], 657[26], 658[52], 660[6]; volosci 537[48]; zagrodnikov 537[46]; (z zasciankov) 103[34], 185[5 6], 191[6 53], 195[22 24], 196[12 14], 197[10], 485[6], 488[17]; zasciankovych niv 144[33]; zastavnych liudzi 239[3]; — povinnosc (počnie, ma čynic) roku, in anno ... 42[36], 49[16], 54[5 8], 57[6], 58[42], 60[28], 63[43], 86[33], 88[18 25 29] 88[32 34], 92[22 34], 96[20 50 52 55 58], 97[4 6], 100[23], 110[8 18 20 22], 111[3], 114[25], 115[22 27 33 39], 116[19], 117[47], 120[3]; — povinnosci nie čyni, nie ma čynic, nie povinien 36[44], 39[27], 45[6], 85[27], 87[48], 112[5], 253[43 46 50], 257[51]; od povinnosci volen, volno dla požogi 42[46], 66[52]; krom, okrom povinnosčy 520[35], 522[22 39 43 61], 524[2 8] 524[27 30 38 43 55 57 61 64], 525[2 7 10 17].

povinnovactvo, povinnovadzstvo. povinovactvo, povinovatost 35[10], 105[25], 223[11], 224[15 23], 661[19], 669[24]; starodavnoje 380[4].

prat len žonki volostnyje povinni 544[20].

prent, pręt, prut — od, s, z prenta, pręta, prętu, pruta: po ½ p. 592[44], 597[57]; po 1 p. 33[37], 84[39], 85[23], 137[16], 138[17 21 44], 140[4], 182[15], 188[47], 194[17], 436[40], 484[9], 488[18], 569[27], 587[22], 588[61], 589[5 11 19], 590[25 32 36 40], 593[24 28 31] 593[44 49], 595[45], 596[30 42 53], 597[3], 600[18 26 40 48], 602[12], 603[29 32 39], 613[15], 615[11], 617[5 15], 618[44], 619[12], 621[12 14 18], 622[17], 623[13], 624[15 61], 625[5]; po 1⁷/₃₀ p. 669[26]; po 2½ p. 569[24]; po 5 p. 84[36], 325[16], 569[22], 643[3]; po 7½ p. 33[34], 84[34], 569[20], 643[2]; po 8 p. 325[15]; po 10 p. 325[14].

prętek — od prętka po 1 p. 33[56].

prętove z siedlisk y z ogrodov 35[13].

przevoz 82[21 31 35] (=myto 82[33]).

pšenica — pšenicy: čvierc ze trzech vlok stacyi 250[29]; pul bečki miasto tlok, za ktorą vytrącą 8 gr. 148[49]; plg. *triticum.*

purgare frumenta in hortis 679[59].

nusče strzeč 655[37].

riba, ryba — rybu na dvor loviat 13[9]; ryb davac povinni na staroste za dni 143[8]; ryby na koždy tydien po trzy razy majut davat, a pod bytnost pana starosty osobliviei 325[32]; ribe lovit do nevodu povinni 333[15]; rybę lovic mają dla vychovania urzędovego 577[59]; ryby lovic ma na urząd 585[18]; — od voza ryb mostovego ½ gr. 82[28]; od lodzi ryb myta biorą po 1 gr. 2 p. 82[42].

roba — na robu što den chodiat s čim kažut, tolko s sochoju ne chodiat 27[3].

robiti — robią kubly na dvor 213[8]; robiti puni na seno 155[40]; robiat try dni na nedeli 174[34]; robiat piat dnei na nedeliu 13[16]; robit pešo 4 dni na nedeli 176[54]; nie robi (parobek) 212[4].

robota 489[16]; povinnost ludiei službnych 327[3]; — do roboty, na robotę chodzą (s domu parobcy dvorne) 211[57 60], 212[2 5 6]; na robote povinnost chlopov parobkov, jak davno chodili na robote 334[29 30]; robotę maja y povinni o svym chliebie vykonivac albo, jako vola j. m. będzie, za roboty pieniędzmi kazac vybirac 464[2-5]; robota ma byc odpuščona o Bozym Narodzeniu tydzien, o mięsopustach tydzien 487[38]; — robota na kazdy tydzien przes rok po 2 dni 512[5]; na robotę povinni chodzic, isc na niedzielę, niedzieli po 2 dni 36[41], 37[14 60], 38[44], 39[38], 41[18 60], 42[54], 43[34 60], 87[46], 88[60], 89[59], 90[39], 91[8], 92[49], 93[38]; na robote co tydzien s kazdei vloki prez caly rok po 2 dni chodzic do zarobiania pašni dvoru kr. tak zimie, jako y liecie, z voly, s klačami, z bronami, s kosami, z siekierami, s cepami, vychodząc na robote o vschodzie, a vschodząc o zachodzie slonca 487[25-31]; roboty z vloki liecie na kazdy tydzien po 3 dni, o zimie po 2 dni 518[7 59]; na robote idet den, a drugi sobe 336[40]; do roboty chodzic po 3 dni na tydzien zimie y lecie 584[49]; na robotę dvorną povinni chodzic co niedzielie, na niedziele po 3 dni 185[23], 196[60]; na robotę (povinni chodic, chodzic) co, na niedzielę, niedziele, nięddzielę po 3 dni 183[53], 186[4], 190[11] (po jednemu), 190[54], 191[30] (po jednemu), 192[11 40]; na robotę (povinnosc) na, v tydzien po 3 dni 198[16], 199[4]; na robotę zs vloki 3 dni 396[1]; na robote (ydą v tyden) po 4 dni 538[29 33]; na robotu chodiat, povinny po 4 dni 25[4] (v koždoi nedeli), 406[5] (s koždoje služby); do jakiei roskązą roboty ogrodnicy povinni na kazdei niedzieli po 4 dni 468[1]; na robote chodit do plevidla zboža, do košenia siana, do žentia zboža, poki s polia zberą zbože, z miastečka povinnost s každego domu na každy tyden po 4 dni 333[11]; na robotu s koždoje služby na koždy tyden 3 dni po dva, a 2 dni po odnomu, t. j. 3 dni odin z volami, a druhi z kliačoju, a zime vžo po odnomu, o subota im volna 544[11]; na robotu na koždy tyden chodit po 5 dnei počavšy ot ponedelku až do suboty lete, počavšy ot Sv. Jurja až poki zbože i seno s polia spračut, po dva na robotu chodit — odin z voly 3 dni, s kliačoju 2 dni, druhi peš š čym nakažut, a spratavšy s polia po odnomu š čym kažut až do Sv. Jurja povinni na robotu chodit 450[23-30]; — na robotę tydzien (ma do dvoru chodzic) 462[48], 463[7 11 14 16 24 27 30 33 36]; na robote povinen lete tyden 335[55]; na robote tyden povinni, vinen žat, žąt, do žniva 334[47] (prez liato), 335[16 36 60], 336[23]; na robote tyden po ednemu zime i lete idą bez volov s kliačami 334[41]; na robotę 2 niedzieli 463[4]; na robotę dvorna liecie o svym chliebie po 12 dni vyrabiac 479[7]; na robote 4 niedzielie liatem 538 [21]; na robotu (danniki) povinny na koždy hod po 5 nedel 406[13]; — na robote vinen chodit po ednemu trete nedele 335[64]; na roboty z služby choditi na tretei nedeli povinni 514[25]; na robote ma z volmi i s kliačą tyden chodit, a drugi napremiany sobe po ednemu zime i lete 335[40]; na robote z volmi i s kliača po ednemu tyden, a druge sobe 336[6]; na robote povinen z volmi i s kliačą na každy tyden lete, a zime tyden ide, a drugi ne povinen 335[48]; na robote povinen na každy tyden s kliača po ednemu, a zime tyden na robote, a drugi sobe 336[17 19]; na robote po ednemu na každy tyden 335[32]; na robote vinen po ednemu každe nedele s kliača 335[57]; na robote ide na každy tyden z volmi i s kliačą napremiane 336[11]; na robote povinni lete po dva na každy tyden, a zime po ednemu 336[46]; na robote chodi lete po dvoje voly, a tretia kliača 336[49]; na robote povinni z dvema volmi, s tretia kliača lete, a zime kliač dve na každy tyden 336[53]; — roboty lecie nie povinni 48[39]; na robote ne chodi 335[52]; na robotu do dvora ne chodit 175[6]; na robotę chodzic nie povinni 185[48], 519[22]; bez roboty przyjęlo všytko siolo pustą (vlokę) 537[6]; — plg. *labor.*

sadit kapustu povinny žony (liudei pri dvore) 176[55].

seno, siano — sena, siana voz: (diakla) 13[14], 14[44], 15[8]; (podački) 16[13]; 36[51 55], 37[42], 38[20], 39[6], 40[50], 42[11 15], 43[11 42], 44[8 15 17 30], 45[36], 47[14], 48[23], 49[53 58], 50[51], 51[48 53] (s i a n o ž ę c i), 52[46 58], 53[2 9], 54[59], 55[5], 57[15 19], 58[16 20 53], 59[30 35], 60[6 11], 61[4 39], 62[39 43 50 52], 63[1], 65[2 7 49 54], 66[19 44 61], 67[2 43], 68[18], 69[9], 70[28], 71[10], 72[15], 73[36 56], 74[35 56], 75[61], 76[9 12 22 34 37 46], 87[55], 89[16 18], 90[13 18 47 51], 91[15 17], 93[20 24 44 51 57], 94[5 46], 95[54 59], 97[45 50], 98[20], 99[32 37 62], 101[4 46], 102[18 20 43], 103[58], 104[48], 106[11 20 23 31], 108[2], 109[47], 110[36 41], 111[27 32], 113[6 48 52], 114[48 52], 115[54], 116[44 49] 116[54 57], 117[5], 118[15 19], 119[30 33], 120[25 27], 121[19 53], 122[20 52], 123[15 52 59], 124[2 10 25 28 35] 124[50 53], 125[5], 174[32 51], 175[9 23 60], 176[37 63], 177[7], 479[7], 544[10], 562[36]; s 4 volok tivunu 164[23], 165[35], 166[39]; albo 4 hr. 164[17], 165[29], 166[33]; albo 5 gr. z odvozem 148[54], 481[40], 485[62], 487[23], 488[34]; — sena 2 vozy (diakla) 13[57]; — siana s potrzebę na konie 240[1]; — za siano: 3 gr. 39[37]; 4 gr. 36[40], 37[13 59], 38[43], 41[17], 42[53], 43[32 59], 45[26], 47[4], 48[14], 49[44], 50[32], 51[28], 52[7], 54[16], 55[24], 56[28], 57[59], 58[47], 59[16] 59[58], 60[42], 61[32], 62[15], 63[50], 65[41], 66[12 36 56],

zamkiem vnętrznym 465[42]; bez zaviesov, przez zaviasov 252[7], 254[6 39], 257[8], 501[16 19] 501[20 30 34]; krom zaviesov, zamek vnętrzny 463[47]; ne na zavesach z vnutrnym zamkom 402[27]; z zamkem vnentrnym 329[52], 330[10]; na zavesach, zaviasach, zaviesach, zaviesiech 76[56], 77[1 2 11 19], 125[31], 209[20], 240[19], 241[13 21], 286[48], 287[2 4], 329[37], 330[51 54], 331[1 2 4 12], 332[16], 338[24], 357[23 30], 401[39], 419[18], 431[19], 439[13], 452[32 35 42 45], 464[50], 465[12], 493[40], 539[36 40 55], 543[15 19]; na zavechach, zavesach, zaviasach, zaviesach, zaviesiech zelaznych, zeliaznych, zieliaznych, želaznych, železnych, želiaznych 209[17 35 44 50], 240[46], 241[32], 256[50 54], 275[32], 299[7 18 22], 304[45], 337[52], 515[27 52], 516[17 32], 565[43 56]; na zavesach, zaviasach, zaviesach z zasčepką, zaščepką, zaščepkoju 125[16], 245[46], 330[26 27], 404[25], 515[46 53]; na zaviesach i z zasčepką zieliazną 515[24]; na zaviesach zeliaznych, zieliaznych z zasčepką 516[4 34]; na zaviesach zeliaznych, zieliaznych i z zasčepką zeliazną, zieliazną, želiazną 515[39], 516[6 40]; na zavesach, zaviasach, zaviesach z zasčepkami, zaščepiami, zaščepkami 77[13], 125[34 46], 275[36], 330[24 45], 331[11], 357[33 35], 401[30 32], 465[7]; na zaviesach z zasčepkami z obu stron 463[46]; na zaviesach, zasčepki zieliazne 250[53], 251[4], 252[5], 256[20]; na zavesach, zaviasach želaznych, železnych z zaščebkami, zaščepkami, zašepkami 209[38 52], 210[19], 401[24], 447[38 39], 452[23], 539[27]; na zavesach, zaviesach zieliaznych, železnych z zasčepkami, zaščepkami zieliaznemi, železnymi 252[9], 254[3 7 12], 256[13 19 23 34 37 38 42 46 48], 447[30 45]; na zavesach, zaviasach z zasčepkami, zaščepkami i probojami 125[24 41 44], 431[15]; na zavesach z zaščepkoju i z kliamkoju 241[39], 329[31]; na zaviesiech s zaščepką i klamką zelaznymi 565[40]; na zaviesach zieliaznych, zasčepki zieliazne s klotką 252[13], 254[15], 256[24 52 61 63], 257[3]; na zaviesach, zasčepki z vrzečiądzami i klodka 493[29]; na zaviesach, zamek vnętrzny, zasčepki zieliazne i klotka 251[37]; na zaviesach zieliaznych, zasčepki zieliazne, zamek vnetrzny, z nadvora klotka 251[32]; na zavesach i proboje do (drzvi) s klotkami do zamykanja 452[38]; na zaviesach z antabą 516[21]; na zaviesach z antabą zieliazną 516[22]; na zaviesach zeliaznych z antabą i zasčepkami dviema zeliaznemi 516[25]; na zaviesach z dviema antabami zeliaznemi, zieliaznemi, zieliaznymi i zasčepką 515[29 60], 516[13 37]; na zaviesach z dviema antabami zieliaznemi i z zasčepką zieliazną 515[13]; na zaviesach zeliaznych z antabami dviema i zasčępką 516[8]; na zaviesach zeliaznych z antabami zeliaznymi i zasčepką 515[49]; na zaviesach zeliaznych z antabami zeliaznemi dviema i zasčepką zeliazną 516[18]; na zavesach, zaviasach z zamkem, zamkiem, zamkom nutrnym, unutrennym, vnentrnym, vnętrznym, vnutrnym 241[36 46 51], 290[29], 329[39], 330[15], 331[22 62], 404[34], 418[51], 419[6 8 13], 463[54], 464[39 53]; na zavesach, zaviasach zelaznych, želaznych, železnych, želiaznych z zamkiem, zamkom vnętrznym, vnutrnym 209[31 36 46], 241[30], 401[43]; na zavesach, zaviasach z zamkem, zamkiem vnentrnym, vnętrznym i z zaščepką, zasčepkami 330[20], 331[7], 465[8]; na zaviesach, zasčepki zieliazne, zamek vnetrzny 251[6 11]; na zaviasach zieliaznych, zasčepki dvoje zieliazne, vnetrzny zamek 257[10 12]; na zavesach z zamkem vnentrnym i z lancuchem 330[32]; na zavesach z zamkem vnentrnym i z lancuchem i z zaščepką 330[35]; na zavesach i zamek vnentrny i s kliamku 329[49]; na zavesach s klamkoju, kliamką 329[35], 404[23]; na zavesach s kliamkoju železnoju 245[14]; na zavesach, zaviesach, zaviesiech zelaznych, želiaznych s klamką, kliamkoju 245[9], 565[48 54]; na zavesach s kliamkami 329[26 34], 330[10]; na zavesach i proboje do zamykanja 539[40]; na zavesach, skobl i proboi, klotka 403[30 37], 404[42]; na zaviesach i skoble 531[30]; pivnišnę dembovę na zaviesach zeliaznych i z zasčepkami 515[54]; pritkletnyje na zavesach 402[17]; kostelnyje 219[4].

pri, u, v drvi, drzvi, dverach, dverech, dverei, dveri zaščepki 331[35], 543[28]; zaščebki dvoje 209[24], 210[8]; zaščebki, zaščepki želazne, železnyje 209[51], 220[3]; zaščepki z zamkom 304[52]; zaščepki z zamkiem zaviesistym 446[39]; proboi dva z zaščepkoju 539[21]; proboi dva 539[57]; proboi dva i zamok do zamykanja 452[46]; skobl i proboi 404[11 52]; brovarovych skobl i proboi s klotkoju 404[9]; svetličnych dva skobli bez zaščepok 539[37]; zavesistaja klodka 543[28]; zavesa odna 539[41]; zamek, zamok nutreny, nutrny, vnętrzny 452[24 46], 503[27 34], 539[28], 565[56]; zamok vnutrny železny 543[29]; lancuch poprečny preze drvi 330[21].

evia, evja, evnia žr. *javha.*

forost žr. *chorost.*

forta 501[49].

fortka (v okne) 309[39], 329[24 29]; (u vežy) 331[32 34]; (u vorot) 245[25], 566[35 36].

ganeček, ganoček, ganočok, haneček 308[18], 330[53], 403[37], 404[41], 452[36], 539[24 42]; zamčysty 309[42]; s povietrznikiem 357[28].

ganek, ganok 125[21], 126[1 2], 171[32], 172[15 19], 177[10 12], 209[18 30 42], 210[18], 240[48], 245[17 39], 251[3 13 36], 256[27 43], 257[15], 290[29 31], 329[40 42] (g a n e t), 330[16], 452[21 31], 464[42 53], 491[28 31], 515[56], 531[36] (vrota z gankiem), 531[41], 539[35]; visoki 240[26]; na pomoste 329[40]; przez mosta 77[2]; ze vschodem 330[14]; okolo, vkolo povaluša 251[36], 418[50], 493[29]; okolo svirna ze trzech stron 126[1]; pered vsimi svirnami z odnoho idet 245[37].

gmach 464[39], 465[31].

gonty 308[18].

gontami, gąntami, guntami, gunty krity, kryty 308[13 15 18], 309[42], 503[54]; nakryty 448[38]; pokrity 404[41]; pobijany 250[48]; pobity, pobyty 77[4 43], 240[27 49], 240[39] (g r u n t a m i), 241[18 26], 329[41], 330[22 37]; plg. *spuntami.*

gozdzmi, gozdzmy, hvozdmi zeliaznymi, železnymi pobijany, pobity, podbity 295[46], 297[20], 418[49], 419[5].

gręby (?) 210[27].

gridenka, hridenka 290[32], 404[48] (= pekarnia 404[50]); s primnom 367[34]; s senkoju 301[28]; do rosolov 383[38]; dlia varyva 309[46].

gridnia, grzidnia, hridnia, hrydnia 12[1], 77[20 22], 125[48 53], 134[32 34], 153[29], 172[44], 212[47], 220[5 6 9], 242[28 29], 273[38], 275[29 31], 286[44 45], 288[36], 297[18], 299[5 6], 308[19], 312[49], 316[29], 318[38], 345[22], 381[41], 383[2 3 37], 385[17], 409[36], 413[11], 419[30], 470[2], 493[46 47], 519[14], 532[7], 539[43], 543[10] (= pekarnia 543[17]), 566[25]; pry zemli 233[50]; bez primna 172[42]; bez senei, sieni 231[36], 295[49]; s primnem, primnom 305[26], 456[15]; s prisenkom 153[44]; s, z seneju, senju, senmi, sienią 70[38], 126[30], 178[2], 212[17], 246[12], 297[25], 345[21], 407[44], 440[48], 451[11], 452[34], 491[33], 516[62], 539[39]; zo vschodom 152[31]; čeliadna 493[46]; čeliadnaja z senmi 431[24]; hde čeled meškajet 448[23]; gdzie rykunia mieška 126[15]; hde rikunija meškajet, s senju 309[44]; što v nei meliut 152[31].

gumno, humno (= klojimas, trobesys): 152[33], 168[26 31 34], 173[9], 220[10], 494[11 12], 532[7]; dlia kladzenia zboža 531[43]; dlia mlocenia zboza 494[10]; z evjeju, jovią 288[40], 455[11]; z osetju 168[26], 233[51]; parobockoje 160[50]; ruskoje 491[37].

gumno, humno (= kluonas, sodybos dalis): 11[38], 17[25], 19[7], 21[42], 22[51], 23[55], 25[29], 33[39 57] (ogrody na gumna), 77[44 45], 84[41] (ogrody na gumna) 126[32 33 39 41 44], 127[33], 146[38], 153[38 45], 159[51], 160[30], 161[30], 171[36], 172[53], 173[8], 178[5], 181[38 40], 186[42 47], 187[54 57], 193[33 37], 210[31 32], 212[20 21 49], 220[21], 231[39], 234[8], 241[58], 242[25 27], 243[1], 246[1 18 22], 252[25 40], 254[24 45 40], 257[16 21], 273[39], 287[8], 295[52], 296[50], 297[29 35], 299[25], 302[9], 305[5], 309[47], 312[51], 313[4 7], 316[25], 318[39 45], 331[24 25 28 31 35 36], 345[28], 349[7], 357[41], 367[39], 373[44 52], 381[29], 383[3 41], 395[54 55], 401[18 38], 402[56], 404[55], 407[46], 409[37], 413[13], 415[8], 418[39 40 43], 422[38], 424[5], 425[30], 426[49], 428[46], 431[46], 435[9], 441[1 3 17], 446[43 49], 448[39 45], 451[12], 452[48 50], 453[3], 465[60], 470[6], 481[45] (kluonas 481[46]), 491[15], 494[10 13 14 17 23], 501[55], 504[31], 507[1 5], 515[9], 517[31], 528[20 23 32 37] 528[39 41 44], 531[43], 538[2], 539[57 60], 543[37], 551[50], 554[7], 555[7 20], 566[47], 568[44] (place na gumna), 574[18 60], 621[34], 643[12 14 29 50], 644[9 11 33] (pliače na gumna); dvorne, -noje 159[31], 161[44], 242[8], 245[52], 338[55], 501[51], 517[10], 566[34]; mestskoje, mieiskie, miesčkie 35[33], 86[17], 322[15], 568[39], 645[14 45], 646[27 50], 648[29 32].

holubnik 242[49].

istobka, istopka, izdebka, izdepka, izdobka, izdopka, yzdebka, yzdepka, yzdopka 153[31], 187[44], 193[25 30], 212[17], 220[7], 233[18 51], 251[24], 254[42], 275[41], 286[45], 330[55], 373[43], 382[13], 395[51], 404[11], 413[12], 415[7], 425[26 27], 426[46], 431[25], 448[16 17], 493[53], 504[8] (= izba 504[6]), 516[38] (= svietlica 516[36]), 531[30], 560[27]; nad pivnicoju 451[10]; mesto pivnicy 385[16]; s sienčami 187[50]; s przysienkiem 187[49]; z przysienkiem na kačy, gęsy 516[58]; z belym pecom 338[15] (= yzba 338[16]); bela 451[11]; čornaja 425[25]; čarna i z sienmy 504[23]; s sienką, v ktorei jarzyny zimie chovają 566[32]; gde jarinu chovajut 440[50]; dlia chovanja jarin 491[30]; dlia chovanja jaryn ohorodnych 543[22]; gdzie jarzyny skladają 501[38] (= izdebečka 501[40]); dlia skladenia kapusty 345[22]; dlia kvasiva 426[48]; dlia variva 431[27]; hde pivo chovajut 404[8]; dlia mlečna 251[21], 254[40]; dlia slug 395[54].

izba, yšba, yšdba, yzba 9[31] (izby osobnyje), 210[8 24 25], 250[50 51 54], 251[14], 251[64] (= sieklica 252[8]), 253[62 63], 254[5 14 15], 290[19-21], 290[24 26 27 33 34], 292[28 30-32], 293[18 20 21], 309[37], 329[21 24 25 27 32 45 47 48 50 53 54], 330[17 19 39 42 44 46 48], 331[3 11], 337[50 54], 338[6 21 22 24 27], 338[16] (= izdebka 338[15]), 383[35 43], 395[49], 401[38] 404[22 25], 404[26 34 40], 409[35], 419[12 17], 425[54], 439[16], 440[9 10 12 44], 451[52], 452[21 25 27 32 41], 455[1 5], 463[48 50 54], 465[23], 491[17] (selišča dvornoho vdolž na pol izby), 501[15 17 26 36], 503[32 34], 503[37 39-43 52], 504[2], 504[11 13] (= sviotlečka biala 504[10]), 504[23], 515[22] (= svietlica stolova 515[12]), 515[33 38] (= svietlica 515[29]), 516[1 2] (= svietlica 515[60]), 516[35] (= svietlica 516[33]), 527[49 50 54], 531[32 35], 539[23 25], 539[29 32 36], 678[31 33]; belaja, beloja, biala 331[10], 385[12 13], 439[20], 440[6 10], 501[22 34], 503[25 51], 504[6] (= izdepka 504[8]), 527[48], 539[51]; čarna, čornaja 135[8], 233[14], 425[17], 504[13 22]; stolova, -vaja 329[44], 337[50], 383[31], 419[7], 439[15], 451[9], 463[44 47], 464[43], 501[14], 503[31 35]; stolovaja na pomoste 329[20]; dlia jarzyn chovania 465[29]; dlia ovec 367[37]; na podkleti s podkletom i senmi na stolpach 383[34].

izbočka hde chleb pekut, a druhaja hde pivo 12[2].

izdebečka 501[40] (= izdebka 501[38]).

izdebna komora 549[55].

ki, ziemie Zmuidskiei Sebestian Sebestianovič Kęstort $459^{4\,9}$.
sudo žr. indai.
sudovaja sprava 557^{10}, 559^{26}.
sudovy, sądovy decret, dekret 313^{27}, 319^{64}, 549^{46}; list 259^{58}, 260^{18}; vradovy list 561^{17}; vypis $262^{18\,46}$; zemski vriad 231^{3}; zemski vriadnik 177^{24}; kita nežymėta.
sądove miasto Ošmiana 139^{34}; postanovienie 664^{26}.
sukenka, suknia žr. drabužiai.
sukno žr. audiniai.
sum 81^{4}, 130^{55}, 131^{4}; plg. ryba.
suma, summa 425^{42} (otprava sumy skazanoje); — v sume priniavšy, pryniavšy 247^{32}, 510^{34}; za sumu prysužonuju otprava 421^{21}; — u, v sume, sumie, summie penezei, pieniedzy, pieniędzy: deržyt 247^{29}; dzierzy obyčajem zastavnym 179^{35}; majet 167^{17}; (zapisala) 151^{36}; podanie, podanje, podano 248^{22}, 281^{7}, 477^{37}; podali, podanie obyčajem zastavnym 565^{10}, 660^{59}; postupil, postupujemo 349^{44}, 426^{18}; šacoval 557^{19}; uvezal, uviazanje 239^{35}, 339^{28}; v zastave 310^{23}; zastavil, zastavione 27^{33}, 363^{51}; zastavione, zastavlenyje poddane, poddanyje 442^{4}, 509^{51}; zastavą, zastavoju zavedenoje, zaviesč, zaviodlem 247^{45}, 307^{30}, 391^{26}; zastavnym obyčajem zaviedli, zaviodšy 395^{39}, 461^{40}; ne zavedeny 447^{7}; zavedena, zavedenoje, zavela 377^{37}, 451^{26}, $513^{23\,31}$; — za sumę, sumu penezei, penežnuju, pieniędzy: hotovuju arendovalom 447^{22}; otpravu čyniti 421^{52}; skupit 265^{53}; večnostiu prodanoje 375^{23}; na viečnosc przedali 503^{12}; — kita nežymėta.
sunkol žr. sąkul.
surzyn žr. užkuriai.
sused, susied, sąsiad, sąšiad 30^{11}, 173^{36}, 183^{17}, 189^{15}, 192^{6}, 196^{52}, 197^{63}, $198^{10\,35\,52}$, 215^{32}, 273^{21}, 309^{58}, $310^{13\,14}$, $389^{32\,35-42}$, 416^{1}, 441^{36}, 461^{49}; bliski 294^{44}.
sveca, svieča 350^{5}, 677^{54}.
svekla žr. daržovės.
svekolny kubel 242^{36}.
svepr, sverepa, sverepka, sverepne, sveropa žr. gyvuliai.
svetelka, svetklica, svetlečka, svetlica, svetlička, svetličnyje, svetločka, svetolka, svetoločka, sviatelka, sviatlečka, sviedlica, svieren, svietelka, svietlečka, svietlica, svietlička, svietlyca, svietolka žr. statyba.
svine žr. svininoje.
svinia žr. gyvuliai.
svininoje, svine, svinnoje miaso 290^{52}, 292^{47}, 293^{37}, 302^{7}, 408^{35}; salo 408^{36}.
svinja žr. gyvuliai.
svinnoje žr. svininoje.
sviotelka, sviotlečka žr. statyba.
svirebka žr. gyvuliai.
sviren, svirenek, svirenok žr. statyba.
svirepa, svirepje, svirepka žr. gyvuliai.
svirnok, svironek, svironok žr. statyba.
sviropa žr. gyvuliai.
svirzen žr. statyba.
svirzepa, svynia žr. gyvuliai.
svyren žr. statyba.
svor 274^{45}, 275^{15}, 509^{1}; plg. vosk.
svovolnie posial žytem poddany 464^{6}; zabrane przez bojary grunty 149^{44}.

Š.

šablia žr. ginklai.
šachovnica 422^{51}.
šacunok 240^{29}, 244^{41}, $247^{1\,16\,32}$, 425^{15}, 560^{9}; statutovy 239^{48}, 245^{2}.
šafa žr. baldai.
šafovanje 359^{16}.
šapka zelezna 349^{31}; žr. drabužiai.
šata žr. drabužiai.
ščep jablonovy $241^{63\,64}$, 246^{7}.
ščuka, sčuka 81, $82^{2\,5\,7}$, $129^{51\,56}$, 130, 131^{3}; plg. ryba.
šebedinskoje žr. audiniai.
šedl žr. pabėgę.
šefa žr. statyba.
šerynka žr. bažn. daiktai.
šescina (korca) $556^{53\,54\,56}$.
šienči žr. statyba: senca.
šierzp žr. padargai.
šipar, sypar 636^{36}, 638^{15}.
šyba žr. statyba.
šybenica mestskaja 268^{8}.
šych guzykov drotovych 508^{50}.
šychtovy guzyk 509^{44}.
šyna, syna 678^{37}; zeleza, zeliaza 274^{43}, 551^{19}; železna 358^{28}.
šyrynka žr. bažn. daiktai.
šyrokije grunty (službу oseloi) $491^{43\,54}$.
šyšak žr. ginklai.
škatulka žr. indai.
šklana, šklanna, šklenaja, škliana, -naja, šklianna, -naja, cklana, sklana, sklanna, skliana, -naja, sklianna, -naja blona, bolona, oblona, obolona $171^{21\,27\,31\,55}$, 172^{8}, $209^{26\,34\,40\,43}$, 210^{7}, $240^{17\,22\,25}$, $241^{28\,33\,38}$, $241^{43\,48}$, $245^{8\,12\,16}$, 250^{51}, 288^{32}, $290^{23\,25}$, $293^{21\,22}$, $304^{41\,44}$, 309^{39}, $329^{28\,38\,46\,51\,56}$, $330^{13\,18\,34\,40\,43\,50\,52}$, 331^{1}, $337^{51\,55}$, 338^{26}, 349^{3}, 367^{31}, 373^{40}, $419^{9\,15}$, 425^{16}, 445^{57}, 446^{40}, $447^{29\,37\,42}$, 452^{33}, 454^{54}, 455^{2}, $463^{45\,51}$, 463^{55}, $503^{26\,29\,31\,36\,39\,41\,43\,53}$, $504^{7\,11}$, $515^{15\,25}$, $515^{31\,40\,62}$, $516^{10\,15\,23\,29\,35}$, $539^{37\,53}$, 565^{35}; bolona, obolona okonnaja 452^{25}, 539^{29}; bolonka, obolonka 233^{14}, 286^{48}, 287^{1}; fliaša 550^{14}; plg. sklo.
šklanoje, šklennoje, šklenoje, škliane, -noje, šklianne, -noje, sklane, sklanne, sklenoje, skliane, sklianne okenko, okienko, okonko 309^{43}, 404^{13}, 455^{1}; okno 152^{28}, 245^{20}, 251^{5}, 254^{9}, $256^{12\,13\,32}$, 273^{34}, 275^{29}, $290^{20\,28}$, 297^{18}, 299^{5}, 308^{13}, 323^{5}, 345^{19}, 357^{21}, 357^{25}, 367^{27}, $383^{33\,36}$, 385^{13}, $401^{25\,33}$, $404^{27\,36}$, $431^{15\,19}$, 439^{22}, 440^{44}, 452^{43}, $531^{31\,35}$.
šklennik 142^{55}, 143^{17}.
šklian- žr. šklan-.
škliar 322^{8}.
šklienica žr. indai.
škoda 319^{55}, 362^{31}, 440^{35}, $665^{19\,23}$.
škornie žr. avalinė.
škrynia žr. indai.
šla žr. pakinktai.
šlachetny pan 357^{2}.
šlachta žr. šliachta.
šlamove žr. kailiai.
šlei žr. pakinktai.
šliachcic žr. šliachtič.
šliachetne, sliachetnie urodzony, urožony 249^{50}, 430^{23}.
šliachetskaja osoba 318^{21}.
šliachta, slachta, sliachta, šlachta 13^{2}, 134^{9} (čolovek prichoži menilsia byt šliachtoju), 226^{33}, 240^{29}, 269^{55}, 277^{51}, 279^{13}, 317^{25}, 328^{1}, 339^{19}, 349^{40}, $375^{10\,28}$, $380^{16\,38}$, 385^{48}, 431^{6}, 432^{57}, 455^{45}, 501^{11}, 508^{11}, 539^{9}, 652^{46}, 663^{57}; bojare 148^{16}.
šliachtianka 306^{44}.
šliachtič, slachcic, sliachcič, šliachcic $239^{24\,52}$, 244^{55}, 301^{12}, 303^{33}, 337^{8}, 342^{41}, 345^{48}, 351^{3}, $371^{18\,29}$, 375^{7}, 381^{46}, 383^{20}, 399^{7}, 400^{36}, 417^{37}, 421^{15}, 422^{10}, 427^{49}, 437^{45}, 439^{41}, 441^{44}, 450^{49}, 455^{42}, 467^{41}, 497^{22}, 500^{47}, 508^{6}, 512^{27}, 513^{49}, 531^{5}, 543^{9}, 544^{55}.
šliagi žr. drabužiai.
šlotoglavovy žr. zlotoglavovy.
šnur, šnurok, šolk, šolkovy žr. drabužiai.
šopa žr. statyba.
šopoval 569^{38}, 570^{50}, 571^{40} (=Tubis 568^{20}).
šor žr. pakinktai.
špichler, špiklierz, špytal žr. statyba.
šragi žr. baldai.
šrubovany lichtarz 285^{27}.
ššedl žr. pabėgę.
štof žr. indai.
štrychovaja, štrychovana, -naja solianka $164^{21\,22}$, $165^{33\,34}$, $166^{37\,38}$.
štučka, šuba, šubka, šupka žr. drabužiai.
švager, švagier žr. užkuriai.
švieča žr. sveca.
švinarnia žr. statyba.

T.

taberna 679^{3}; plg. korčma.
tabernator 678^{61}; plg. korčmit.
tahlyje žr. tiahlyje.
taler, talerka, talier, talierz žr. indai.
tarcica žr. statyba.
tarcična pila 211^{14}.
tarča žr. ginklai.
tarčyca žr. statyba.
tarelka žr. indai.
targ zvyčainy 396^{7}.
targova, torhovaja bečka 446^{51}, 678^{8} (3 vondery t. j. pol bečki targovei), $678^{8\,9\,44}$; mera 448^{7}, 449^{14}; vilenskaja mera 448^{15}, 449^{11}.
targove žr. rinkliavos.
targovy, torhovy dzien ve čvartek 31^{29}; plac 322^{10}.
tarpupedia, tartica žr. statyba.
tastament žr. testament.
tatarzyn 85^{42}; plg. A: Tatarinovič, Tatarovič, Totarovič.
tekun, ciekun 567^{53}, 569^{52}, 572^{17}.
tele, telia, telica žr. gyvuliai.
tenuta 680^{16}.
tenutarius žr. deržavca.
terebit $450^{44\,47}$.
terlica žr. indai.
terlik žr. drabužiai.
termina 551^{5}.
teslia žr. ciesla.
testament, dastament, tastament, tęstament 151^{43}, 152^{41}, $229^{54\,55}$, 230^{44}, $236^{5\,27}$, 261^{6}, 296^{16}, 305^{35}, 308^{64}, $420^{15\,21}$, 514^{44}; ostatočnoi, -noje voli 151^{38}, 235^{2}, 439^{49}.
testamentovy vypis 420^{48}.
tezaurus žr. skarb.
tęstament žr. testament.
thesaurus žr. skarb.
tiahla, -laja, ciahla, ciągla, čiahla služba 91^{38} (na ciahlą službę ma byc obrocona ziemia), 169^{33}, 214^{17}, 215^{34}, 335^{1}, $368^{18\,22}$, $368^{27\,44}$, 376^{29}, 377^{16}, 398^{40}, 410^{53}, 475^{44}, $475^{49\,53\,57\,63}$, $476^{6\,11\,15\,21\,30\,35\,41\,46\,53}$, $477^{1\,9\,13}$, 561^{20}; služba liudei 306^{10}, 450^{5}; vloka, voloka 176^{44}, 213—215, 216^{9}, 314^{53}, 315^{24}.
ciahle, čiahle voitovstvo 36^{2}, 44^{9}, 87^{13}, 93^{45}, 99^{26}, 129^{44}.
tiahly otčyzny čolovek 320^{15}.

V.

574[55], 656[51], 660[31 37 52 58], 661[17 37 38 42 60], 664[3 6 41 48], 665[35]; oiragolskaja, eiragolska 289[50], 300[44], 301[2 7], 345[11], 507[30]; starostva ošmianskiego, (ošmienskaja) 139[10], 321[52]; dvora Ovnovianskiego 537[48]; plotelska 247[45]; pojurska, -kaja 218[24], 348[10], 608[51], 663[50]; poniemonska 498[18]; rosenskaja, rosienska 256[2], 311[44], 317[17], 339[15], 345[1], 381[53], 382[43], 421[13], 422[27], 451[22], 537[56], 663[19]; skierštomonska 663[19]; šavelskaja 407[35]; šovdovskaja 345[44], 347[8], 375[2], 455[50], 458[7], 619[31 33 35]; šovlianskaja 20[23]; (špehlianskaja ?) 27[9]; telsevska, telšovskaja 289[17], 436[10 32], 496[37 44], 531[3]; tondziagolska 387[38], 395[36], 477[36]; tverska, -kaja 205[8 12]; upickaja, upitskaja 19[46], 363[43]; užvenskaja 557[21]; velenska, -kaja, vielionska, vielonska 201[4], 202[1], 205[5 18], 206[4], 249[54], 250[46], 371[10 27], 383[15], 403[16], 449[50], 467[37 39]; vešvenskaja, viešvianska, vyšvianska 132[33 42], 158[48], 239[1], 510[10]; viduklevskaja 309[10 18 20], 327[9 17], 339[30], 373[10 37], 386[19], 417[33 47], 437[8], 439[32 45], 455[37]; vilkeiskaja, vilkijska, -kaja, vilkiska, vilkyska 11[5], 12[14 18], 133[9], 208[52 61], 293[50], 294[44], 300[42], 383[27], 443[18], 561[35], 653[37]; žoranskaja 163[8], 164[25], 165[37], 166[41], 385[34].

volostnyje, volosne liudi, ludzie 341[3 13], 342[15], 661[18]; žonki 544[19].

vološčane, -nie 13[11], 571[14], 664[33].

vondera žr. indai.

vorek žr. drabužiai.

vorota žr. statyba.

vorzeček žr. drabužiai.

vosk lnu 365[30]; medu 26[9]; plg. svor.

vošny žr. vozny.

voz žr. pakinktai.

vozni žr. vozny.

voznica 504[28], 544[26 27]; žr. pakinktai.

voznickaja uzda 384[46].

voznickie siodlo 551[11].

vozničkì, voznik žr. gyvuliai.

vozny, vozni 299[46], 327[8], 509[54], 539[9]; — pov. kovenskoho, kovienskiego: Jan Matejevič Saibut 275[20], 278[34], 287[26 53], 288[23], 290[4 8]; Jan Matyjasovič (Petraševiča) 233[45], 305[28 47], 307[5 50], 308[62], 309[6], 310[3 5]; (kola labunovskoho) Juryi Andrijanovič 230[51], 231[4], 232[25 34 37]; Juri Lavrinovič, Lavrynovič 357[7], 358[51]; Juri Voitechovič (Mogenevič) 303[31 42], 304[28], 306[23 27]; eneralny Mikolai (Stanislavovič) Kudrevič 428[41]; Petr Lukaševič (Gecovdoviča) 305[49]; Petr Šymonovič Goiliuševiča 474[25 37]; Stanislav (Janovič) Monkevič, Monkievič 233[1], 234[41]; Voiciech, Voitech Petrovič, Piotrovič (Dovnaroviča) 288[14 19], 434[18 24]; — pov. ošmenskoho, ošmienskoho Mikolai Janovič, Janovyč 167[2], 170[38], vošny 172[4]; — pov. trockoho: Ivan Lukaševič 219[11]; Voitech Zubrycki 219[26]; — upitski, pov. upitckiego, upitskiego, upitskoho: Jan Kryštofovič Rajuniec 549[10 14 29], 554[18 23 32 34 41]; Kristof, Krištof Maciejevič, -vyč, Mačiejevyč 399[6], 400[29 34 35]; Lavryn Hrinevič 561[1], 562[12 14]; Lavryn Mikolajevič 512[23 27], 514[11 20 21]; Matyjas Macovič, Matcovič 171[13], 174[12]; Mikolai Dovgialo 239[17 29 53], 248[26 35]; Mikolai Matejevič (pisati ne umejet) 239[17 29 53], 248[26 35]; Ostafei Janovič 370[15]; Pavel Matejevič 281[11], 284[44 54]; Stanislav Markovič Žoiba 277[38 51], 279[12 20 26], 280[55 60]; Stanislav Pavlovič, -vyč Osteiko 351[1], 356[59]; — pov. vilkomerskiego, vilkomirskiego, -koho: Stanislav Bartoševič 454[47 48], 456[34]; Stanislav Janovič, Janovyč (Gedgovdoviča) 342[35], 496[6 15], 503[14], 508[3 5 19 20 24]; Stanislav Rymovič 458[44 45], 497[21], 500[42 52 53 55], 501[9], 543[7], 544[57], 546[6]; Voiciech, Voičiech Oizrensky, Oizrzensky 437[38 44], 438[43], 440[29] 440[30]; — zemli Žomoitskoi, ziemie Zmudskiei, zmoidski: Piotr Maciejevič 531[25], 538[51]; Šyman Janovič 513[47 49], 520[23 25]; dirvianski, vl. dirvianskiei Mikolai Petrovič, Piotrovič 276[4], 527[24], 530[57]; vol. Malych, Menšych Dyrvian Baltromei, -miei Ščefanovič 427[42 49], 430[42 43 51]; vol. Menšych Dyrvian, dyrviansky Lavryn Petrovič, Pietrovič 385[46], 386[32], 388[20 31]; vol. jasvonskoje Andrei Hrihorjevič 311[16 22], 317[5 7 8 11 24], 318[6], 319[2 41], 322[43 44 50]; vol. koršovskoi Jan Matejevič 347[45 51], 348[51]; vol. krožskoje Krištof Salemonovič, Salomonovič Prošynski, Prušynski 349[32] 349[39], 399[36 43], 401[9 47], 402[62], 404[1], 441[40 43], 444[12]; vol. oiragolskoi Baltromei Sakovič 301[1 7]; vl. eiragolskiei Lukaš Stanislavovič Kolotov 300[44], 415[41 45]; vol. oiragolskoi Tomaš Ščefanovič, -vyč 507[29 34], 510[43 44]; vol. rosenskoi Matys Baltromejevič 339[14], 381[42], 382[46]; vol. rosenskoje Petr Andrejevič Jamont 345[1]; Šymon Baltromejevič, Baltromiejevic 421[12 14 34 51], 424[36 56], 426[32 37] 426[44]; vol. šovdovskoje Baltromei Stanislavovič Stančykevič 375[2 5 9 27], 380[15 20] 380[27 32]; vol. šovdovskoi Jakub Stanislavovič 345[43 48]; vol. telsevskiei, telšovskoi, -koje, telšovski Vaclav, Vačlav, Venclav Mikolajevič, Mykolajevič 436[16 31], 496[36], 531[2], 546[42], 549[7], 550[9]; vol. velenskoi Adam Dovmont 467[38], 470[11 19]; vl. vielenskiei Jan Pietrovič Dovmont 249[53]; vol. velenskoi Krištof, Kryštof, Krzyštof (Tomaševič) Montvilovič, Monvilovič 337[5 39] 337[43], 340[3 10], 342[42], 344[51 61], 403[3 8], 449[49 54], 451[1 8]; vol. velenskoi Sebestyjan Jurjevič Volotkeviča 371[15 29 41]; vol. velenskoje Ščastny Mikolajevič Juražyč 383[14 19], 386[4]; vol. viduklevskoi, -koje, viduklevski Baltromei, Baltromiei, Baltrzomei Augustynovyč, Auguštynovič, Avguštynovič 417[32 36 39 55], 420[15], 422[6], 437[7], 438[19 28], 439[31 39], 440[37], 442[23 31 37]; vol. viduklevskoi, viduklevski Baltromei Stanislavovič Paškevič 455[36 44], 456[37], 458[5 12 14 20 21]; vol. viduklevskoi Jan Zalonski, Zaliunski, Zalunski 309[9 30], 312[2 5 8], 373[9], 374[42], 386[19]; vl. viešvianskiei Jurgi Jackovič 239[1]; vl. vilkijskiei Ščefan, Ščefan Šimkevič, Šymkovič 293[50], 296[19 28].

vozovaja, vozovy žr. pakinktai.

vpuscie, vpusčie, vpuste, upuste morg 524[46]; pustovsčina 24[13]; rzeza 460[8]; služba 376[22 26]; vloka, voloka 154[37], 174[48], 176[30 53 58], 177[3], 214[13], 379[17 23], 466[56], 486[44], 519[16 46], 521[2 24 37 40], 523[36]; zemlia, ziemia 19[45], 26[10], 504[54]; plg. pusta.

vrad žr. urad.

vradnik žr. uradnik.

vradovy žr. uriadovy.

vradovne žr. urędovnie.

vrecąc, vreciądz, vreciondz žr. statyba.

vreciono, vretiono 332[10] (v mlyne); želiaznę 517[5] (v mlyne); zeliazne 493[47] (u žarn).

vriad žr. urad.

vriadniček žr. uradnik.

vriadnik žr. uradnik, rinkliavos.

vriadovaja, -vy, -voje žr. uriadovy.

vročiščo, vročyšče. vročyščo žr. uročišče.

vrota, vrzeciac, vrzeciądz, vrzečiądz, vrzęciądz, vschod žr. statyba.

vsi (selo) vziali na dan: voloku 282[26]; zastenok 283[42].

vsistko žr. všystko.

vstava žr. ustava.

vstąga žr. drabužiai.

vstep, vstęp žr. ustup.

vstępovac žr. ustupovati.

vstup žr. ustup.

vstupovati žr. ustupovati.

všyscy, všytcy spolnie, spolnię trzymają (ostatek, vlokę) 38[37], 73[6], 74[19], 101[34]; poddani siola, s siola: przyjeli (zascianek) 484[19]; spolnie przyjęli zascianek 595[27 49], 599[17]; rozebrali miedzy sobą pustą vlokę 511[50]; zjednego trzymają na placie po morgov 3 do kazdei vloki 485[53]; — všytkich spolnie przyjęta (vloka) 577[51].

všystko, všytkie, všytko, vsistko siolo: pryjelo zascianek 48[38], 56[47], 69[3], 93[12]; przyjelo 10 morgov sami miedzy się spolnie 68[7]; przyjęlo (zarosl) 536[14]; przyjęlo pustą (vlokę) 537[5]; trzyma (morgi, sianožęc, vloki, zascianek) 60[56], 94[38], 534[49], 536[21 38], 537[11]; trzyma na čynšu (zascianek) 109[33 37]; povinno zaplacic (z zascianku) 109[9]; uzivaią (ganikly) y placą 525[32]; — od všytkiego siola przyjęto (zascianek) 55[35]; — všytkiemu siolu: dano na čynše, čynšu (zascianek) 64[19], 100[55]; dano na budovanie (zascianek) 106[5]; przydano ku kozdei vloce bez platu zascianek 587[16]; kita nežymėta; plg. nadatek.

vtekla žr. pabėgę.

vundera žr. indai.

vvięščy žr. uviašči.

vziat — vziata do dvora veldomka 548[32] 548[34]; vzięto na dvor (obromb, sianozęc) 535[26], 536[53].

Z.

zabirac počeli bojarovie: (poddanym kr. morgi) 480[49]; (k sobie zascianek) 484[22]; — zabirają bojarovie (vlokę, zascianek) 484[28], 486[47].

zabranje gruntov 370[39 52 62]; pustovstizny, pustovščyzny 369[56], 370[10].

zachovan, -vano ku potrzebie kr. dla drev 64[54], 99[42].

začosane znaki (v pušči) 98[14].

zadvorna vies 504[47] (plg. zagrodniki 503[7]).

zadvorne voitovstvo 526[23].

zadzibny žr. sadzibny.

zagrodnik, zahorodnik 220[22], 503[7] (?), 537[37 44 46].

zagus žr. drabužiai.

zahorodnik žr. zagrodnik.

zajęče sieci 551[32].

zakazac 430[41], 520[9].

zaklad 248[32].

zakupčy list 231[51], 233[35].

založytsia 363[16] (založyvšysia meškajet).

zamčystaja skrinka 240[23].

zamčyste, -ty, zamek žr. statyba.

zamena, zamiana 199[55], 200[52], 205[17 39], 289[45 50] (?).

zamet žr. statyba.

zamiana žr. zamena.

zamietovany, zamiot žr. statyba.

zamkovyje knihi 30[26 28].

zamok 482[12]; hospodarski kovenski 29[1].

zamok (u skrini) 384[14]; žr. statyba.

zangel žr. drabužiai.

zytne žr. rinkliavos.
zytnik žr. statyba.
zyto žr. rinkliavos, žyto.
zkarb žr. skarb.
zlob žr. indai.
zlota petlica 509[36].
zlotarz 644[3].
zlotisto malevany materac 508[45].
zloty, zoloty čerleny, čyrvony 233[41], 260[60].
zloty, zoloty čepec 235[35]; sihnet 350[20].
zloto, zoloto 127[13 14] (zlotem vyšyvana šerynka), 235[30], (košulka z zolotom), 308[43] (zavitje z zolotom), 401[52] (zolota čepec), 401[55] (zolota s šolkom viazany čepec), 401[56] (zolota s perly tkanka), 401[58] (zolota tkany pojes), 402[3] (zolotom hedvabem čornym viazany čepec), 509[42] (zlota s čyrvonym šolkom guzyki haftarskoi roboty), 677[17] (zlotem i jedvabiem vysyto na šyrynce); ciagnione, tiahnenoje 235[36] (čepec), 274[37] (branka).
zlotoglavovy, zlotohlovovy, šlotoglavovy čepec 401[54]; materac (?) na dne 508[44]; ornat 677[2].
zlotova farbota 401[54]; lintva pletionaja 401[52]; šliaga 401[57]; tkanka serebrom roblena 401[57].
zmertaja pustovščyzna 360[24].
zmodsky kobierec 274[28]; plg. žomoitskaja.
zmoidzinki žr. gyvuliai.
zmorgovany grunt 422[29]; — zmorgovano ma byc 47[26]; plg. morgovana.
zmorgovanje 424[59].
zmorgovat 422[25].
znaidenje, znoidenje ednačov 11[30], 28[14].
znaki začosane 98[14].
znesti majet inde na svoi grunt mlynara 316[20].
zniesli się do miastečka ludzie 78[34].
zniščali 442[20].
zniščenje 442[19].
znivo žr. rinkliavos.
znoidenje žr. znaidenje.
znosic się mają mieščanie 128[6].
zoloty žr. zloty.
zoloto žr. zloto.
zona žr. žona.
zonka žr. žonka.
zorna žr. indai.
zostanovenje žr. zastanovenje.
zostava žr. zastava.
zostavic žr. zastavit.
zostavny žr. zastavny.
zpletena, zrąb, zrąmb žr. statyba.
zrebčik, zrebec, zrebiec žr. gyvuliai.
zręb žr. statyba.
zrodlo žr. statyba: ozeredlo.
zrub, zrubok žr. statyba.
zrzebiąta, zrzebiec, zrzebięta žr. gyvuliai.
zseni žr. statyba: sen.
zsenka, zsenki žr. statyba: senca.
zsyrota žr. syrota.
zšedi žr. pabėgę.
zubrinaja truba 11[13].
zupan žr. drabužiai.
zupolnyje leta 233[5], 236[3], 337[27].
zverynnyje lovy 375[55].
zviklost žr. zvyklost.
zvyčai davny 442[30]; starodavny 482[57].
zvykli z davnych časov 453[44], 540[29 40].
zvyklost, zviklost 340[24 48].
zvon, zvonok žr. bažn. daiktai.

Ž

žarna, žarny, žarno žr. indai.
žat, žąt žr. rinkliavos.
želazna, železnaja, želiazna, zelazna, zelezna, -naja, zeliazna, zęliazna, zieliazna antaba 515[14 29 50 61], 516[14 19 23 37]; klamka, kliamka 245[15], 565[41]; kosa 251[54]; lyzka do varzenia 295[23]; misa pobelenaja 173[15]; paprzyca 517[4]; rusnica 403[41]; skovroda 350[1], 550[33]; šapka 349[31]; šyna 358[28]; zasčepka, zaščebka, zaščepka 209[28 51], 220[4], 250[53], 251[5 7 12 22 25 33 38], 252[5 10 14 18], 254[4 8] 254[13 16 18 23 25 31 43], 256, 257[1 4 7 11], 447[31 36 46], 448[2 6 19 23 41 45 47], 515[15 18 25 40 42], 516[7 20 26 41], 543[42], 565[54], 566[6 8 11 16 20 22]; zavesa, zaviasa, zaviesa 209, 210[7 19 21 22], 219[5], 240[46] (zavecha), 241[13 31 32 34], 245[10], 250[52], 251[33], 252[9 13], 254[2 4 7 10 12 15], 256, 257[4 6 11], 275[32], 299[7 19 23], 304[45], 329[22], 337[53], 401[24 26 44], 447[28 31 38 40 45], 452[23], 515[17 28 32 39 50 52 55], 516[1 5 6 8 12 16 17 19 25 30 33 34 40], 539[27], 565[37 43 47] 565[48 55], 566[1 24].
želazny, železny, zelazny, zelezny, zeliazny, zieliazny čap 517[4]; dynar 295[26]; garniec 254[54]; gozdz, hvozd 295[46], 297[20], 418[49], 419[5]; kociolek 550[33]; lancuch 285[32], 349[20], 358[27]; lichtarz 678[34]; polonik 509[7]; proboi 209[22]; rošt 349[30], 550[34]; rezen, rozen, rožon 234[3], 295[25], 550[31]; šyšak 251[62]; vrzeciac 566[36]; zamok vnutrny 543[29]; zyngel čorny smolcovany 346[26].
želazo, železo, zelazo, zelezo, zeliazo, zieliazo 231[53], 234[2], 323[11] (mlyna); beloje, biale 509[4], 678[35]; mlynskie 517[22]; — zeleza, zeliaza šyna 274[43], 551[19]; zieliazem, železom okovana skrinia, skrynia 233[34], 251[46 48 51], 254[27]; zelezom opravna končer 403[42]; — przesvietne 211[15]; do przęsvieta 517[56]; (do przesvieta) 501[24]; (do presveta) dlia ohnia 404[29]; do ohnia skladenja 447[32]; do lučyva 358[26]; do sviecenia 446[41]; čo drzevo značą 678[40]; do oplatkov 677[52]; na ktorym kosy kliepią 678[36]; do ebla 509[11]; dlia zamknienia 465[17].
železnyje, želiazne, zelazne, zeliazne, zęliazne, zieliazne kraty (u okien) 297[19], 330[31]; oblozinki 295[24]; obrenčy na vretionach 332[11]; prenty, pręty, przęty (u blon) 515[16 26 31 41 62], 516[10 15]; skoble 331[28], 566[36 38]; spraty (do okenok) 309[43]; stremena 403[40]; ušy do kotla 517[53]; vilčki 295[23].
želiaznę, zeliazne vreciono (u žarn) 493[48], 517[5].
žente žr. rinkliavos.
žerdi žr. statyba.
žerebčik, žerebčyk, žerebec, žerebeta, žerebia, žerebiata, žerebica žr. gyvuliai.
žitnik žr. statyba.
žito žr. rinkliavos.
životina žr. gyvuliai.
žytnik žr. statyba.
žytnoje žr. rinkliavos.
žyto, zyto biarelo 446[51]; puchovoje t. j. berolo 448[12]; puchovoje 449[9]; žr. rinkliavos; kita nežymėta.
žyvnost žr. rinkliavos.
žlob žr. indai.
žnivo žr. rinkliavos.
žolob žr. indai.
žomoitskaja osec, oset 402[60], 418[40]; plg. zmodsky.
žona, zona 467[3] (dal poddanemu svemu 1/3 šnura za zony jego grunt), 479[59] (brat žony meškajet pry čoloveke); volna, -naja 22[48] (čeledina nevolnoho), 27[48] (parobok nevolny ponial žonu volnuju iz sela), 254[56] (ogrodnika), 257[28] (parobka), 334[18 24] (čeledina dvornoho); — zona y dzieci (poddanego), gdzieby Pan Bog vprzod na (niego) smierc dopuscil, volni bendą, komu bendą chciec, sluzyc 434[11]; — žony (liudei pri dvore) kapustu sadit a polivat povinny 176[55]; zona (poddanego) 3 dni liatniego dnia sluzyc povinna na dvornym chlebie 434[8 9]; zony (ogrodnikov) po 3 dni na kazdei niedzieli povinni 468[1]; zony (zagrodnikov) po 5 dni (povinnosc) 537[47]; plg. bieloglova 325[21]; — kita nežymėta.
žonka, zonka plg. dvorna, nevolna, volna, volostnyje.
žonocki uber 235[3].
žorebiata žr. gyvuliai.
žorna, žorny žr. indai.
žrebiata žr. gyvuliai.
župan, županik žr. drabužiai.

Pastebėtų klaidų atitaisymas.

Skiriamieji ir trūkstami perkeliamieji ženklai, kurie nekliudo suprasti tekstą, neatitaisyti.

	Išspausdinta	Turi būti
4^{27}	нивозу	навозу
11^{8}	намет	памет
25^{28}	сеголетных 2	сеголетных (телят) 2
$30^{(9\ ap.)}$	*a baigiamoji*	*o baigiamoji*
32^{2}	Perwsze	Pierwsze
36^{51}	owsa (10)	owsa (0)
39^{28}	tego roku	tego roku (nie powinien)
40^{31}	Łonskiego, roku	łonskiego roku
43^{11}	owsa bb. 6^2	owsa bb. 16^2
48^{39}	roboty, lecie	roboty lecie
50^{12}	niema	nie ma
60^{8}	czyszu	czynszu
62^{32}	Dabko	Dobko
68^{9}	Czyszu	Czynszu
68^{58}	Anrzeja	Andrzeja
72^{2}	Jakubowicz [Jasz]	Jakubowicz, [Jasz]
73^{32}	za ctacyą	za stacyą
78^{9}	wymierz no	wymierzono
89^{56}	m rgu	morgu
101^{52}	s ę	się
107^{5}	na stacyą	za stacyą
115^{7}	Lesiewiczow S eliby	Lesiewiczow. Sieliby
115^{46}	pow nni	powinni
115^{58}	s zedniego	srzedniego
116^{53}	pięn ężnego	pięniężnego
120^{32}	Przewoi ickie	Przewoinickie
123^{19}	ziem ami	ziemiami
123^{33}	n wa	niwa
136^{48}	Сомиловнчъ	Сомиловичъ
$140^{11\ 12}$	Woyciechem, An[drz]eiey	Woyciechem a M[a]ciey
145^{7}	в шкамъ	вишкамъ
146^{23}	бетоцкоєжъ	ботоцкоєжъ
147 Nr. 13	*Zemaičių*	*Žemaičių*
148^{33}	Stas s	Stasis
149^{25}	słon a	słonca
149^{30}	Mitanowi zow	Mitanowiczow
150^{35}	Berzanskım	Berzanskim
151^{20}	skravnego	skraynego
153^{45}	быдло, гумно	быдло. Гумно
155^{40}	пvни	пуни
158^{10}	подь п ат'ю	подъ печат'ю
158^{14}	че вертого	четвертого
160^{21}	Сvма	Сума
160^{41}	д ух	двух
171^{27}	занешоными	завешоными
174^{48}	под	под
178^{18}	Окгин кои	Окгинскои
178^{33}	пясара	писара
179^{17}	Janowvcz	Janowycz
181^{12}	pczołami, domowemy	pczołami domowemy,
182^{40}	dwu dziesiątki	dwa dziesiątki
185^{18}	Dudoreytis	Budraytis
185^{21}	be zkę	beczkę
191^{33}	siele	siele
210^{26}	nie pzykrytych	nieprzykrytych
210^{32}	vżęc a	vżęcia
221 Nr. 31	*Zemaičių*	*Žemaičių*
225 Nr. 33	**Drėvininkų**	**Drevininkų**
235^{22}	оксалитом	оксамитом
238 Nr. 39	**Dirvonėnų**	**Dirvėnų**
242^{31}	[н]о[с]ово[к]	[н]о[ч]ово[к]
244^{50}	подданые, мещане	подданые мещане
246^{16}	образо авшы од но	обраховавшы подано
247^{30}	упитки	упитски
249 Nr. 42	*Zemaičių*	*Žemaičių*

	Išspausdinta	Turi būti
251^{17}	tłuką, bierał	tłuką bierał
251^{31}	pudł szesc, łubne	pudł szesc łubne
251^{58}	oprawa multana, v niego	oprawa, multan, a v niego
252^{61}	Gzywilowna	Czywilowna
253^{39}	Zakoroste	Zakroste
254^{53}	wilkie	wielkie
262^{42}	Mikoła ewicza	Mikołajewicza
274^{35}	czyciem	szyciem
274^{37}	czyi bielią czyte.	szyi bielią szyte.
275^{9}	murawsky; zagusy	murawsky, zagusy
275 Nr. 45	**Dirsūniškio**	**Darsūniškio**
275^{42}	ку огнишко	ку(хня) огнишко
284^{17}	Урбан Янюлис	Урбан, Янюлис
284^{41}	Валенты Бувои-	Валенты, Бувои-
293^{43}	два пивных,	два, пивных
295^{11}	soli neczka	solianeczka
295^{13}	wpuzdrzenowych	w puzdrze nowych
295^{14}	wpuzdrze	w puzdrze
298^{20}	bę ących	będących
299^{16}	weirzchownym	wierzchownym
301^{46}	nowve	nowye
303^{39}	прислvхаючыми	прислухаючыми
304^{26}	[тvт]	[тут]
306 Nr. 58	**Simanų**	**Šemenos**
307^{40}	позван. Панове	позван, панове
308^{58}	п на	пана
311 Nr. 60	*Zemaičių*	*Žemaičių*
315^{17}	Кубриитис	Кубраитис
317^{16}	ыме 'ю	ымен'ю
320^{32}	вслока	волока
320^{46}	одиа	одна
324^{8}	pustuch	pustych
326^{55}	sieł boiar	sieł, boiar
332^{28}	Матеиюшъ Келоить	Матеи Юшкелоить
336^{3-5}	А на дву частех пуста земя Сюломин Бутювъ. Над ставемъ Лукаш	А на дву частех пуста земя. Сюло Минбутювъ над ставемъ. Лукаш
339^{50}	споборык	с Поборык
345^{41}	Сокнры	Сокиры
347^{6}	милости	милости
350^{1}	Кордъ мултанъ	Кордъ, мултанъ
350^{2}	костры	кос тры
354^{2}	imie. Je zy, Czep Stanislaw	imie: Jerzy, Czep, Stanislaw
354^{5}	im ę	imię
357^{42}	iest osiec. Naprzeciwko	iest: osiec, naprzeciwko
359^{41}	Добько	Добъко
359^{55}	Н реишовичъ	Нареишовичъ
367^{27}	пересвет окна	пересвет, окна
368 Nr. 79	*isskyrus*	*išskyrus*
372^{31}	Билтромеем	Балтромеем
385^{24}	доиных яловых	доиных (и) яловых
393^{31}	ławnicztwo, straz	ławnicztwo straz
395^{31}	ego	tego
402^{15}	песынку	пасынку
403^{19}	сцисалъ	списалъ
403^{47}	люндышова;	люндышова,
407^{19}	ную	кую
418^{35}	Стаиславовича	Станиславовича
430^{51}	wloczi	wlosczi
436^{12}	запныхъ	зацныхъ
438^{21}	тичеча	тисеча
438^{48}	wtora	wrota
441 Nr. 111	*Zemaičių*	*Žemaičių*

	Išspausdinta	Turi būti
445^{35}	Zvdelis	Zydelis
456^{43}	миновите	меновите
458^{8}	цодданых	подданых
458^{33}	tydzien tłoka	tydzien, tłoka
464^{22}	vpro szonych	vproszonych
465^{10}	deliowany	dekowany
465^{11}	deliowania tedo	dekowania tego
468^{50}	жоребят	жеребят
469^{43}	Miaszewicz	Miłaszewicz
471^{26}	Ambrosow cz	Ambrosowicz
475^{58}	Яса	Юса
479^{2}	ną kozdy	na kozdy
492^{36}	потеребъкахъ	потеребъкахъ[1] [1] B: протеребъках.
494^{51}	Jariewiczy	Juriewiczy
500^{8}	Piorokaitis	Worokaitis
500^{9}	Motr	Piotr
500^{16}	luc Jakub	luc. Jakub
504^{29}	w koło	wkoło
509^{11}	досет	десет
509^{34}	коралеи	коралеи
515^{34}	robotv	roboty
516^{54}	kami	liami
525^{51}	Zazaicziem	Lazaicziem
528 Nr. 142	**Beržėnų valsč.**	**Didž. Dirvėnų valsč.**
529^{7}	Baiłkowskiemu	Białkowskiemu
531^{49}	oɹomych	o omych
532^{26}	owca	owsa
534^{51}	gr. 3,	gr. 30,
543^{28}	двереи	двере
543^{32}	з сполами	зс полами
545^{27}	soną	zoną
554^{18}	stonę	stronę
555^{55}	Preczychy	Greczychy
557^{51}	Я	Ян
562^{29}	Јевнчъ	Јевичъ
564^{29}	тръ	тры
565^{25}	organiczęnie	ograniczęnie
566^{32}	kvhnie	kvchnie
567^{10}	Seyłvs	Seylvs
569^{22}	plaćić	płaćić
569^{34}	Brukarz	Brvkarz
569^{62}	oś adłośći	ośiadłośći
570^{52}	W lęnti	Walęnti
572^{34}	z braćyą	z braćią
574^{47}	Zygaićiach	Zygayćiach
576^{50}	Ba tkowicz	Bartkowicz
579^{15}	gr. 1/15.	gr. 1/5.
584^{17}	Powionnošć	Powinnošć
589^{49}	s włok	z włok
591^{63}	вad	nad
592^{43}	margi	morgi
593^{55}	drugim	drvgim
596^{55}	błotliwey	błotliwey
597^{47}	szwarta ipiąta	czwarta i piąta
597^{60}	1½	1/1½
599^{1}	rzey	rezy
601^{41}	rozy	roz-
601^{42}	mogłi	mogły
601^{44}	domam	domami
601^{63}	1/16	1/6
602^{46}	z tey	s tey
605^{31}	Tomazsayćis	Tomaszayćis
605^{63}	łasęm	lasęm
608^{10}	gruntv	grvntv
609^{9}	pozęśći	poczęśći
609^{42}	Ivrgvćiem	Ivrgvćięm
610^{41}	Anrvszayćis	Andrvszayćis
611^{13}	Kawłaićis	Kawłayćis
613^{29}	na rzeką	nad rzeką
614^{44}	byc	być
614^{60}	skozdego	s kozdego
615^{32}	rzek-	rzeką
615^{33}	prze	prze-
616^{10}	poła	pola
616^{43}	zasćiąnkv	zasćiankv
619^{53}	ac	Pac
620^{49}	gov	gow
621^{15}	Ivra	Ivrą
625^{41}	ınwka	niwka
630^{41}	sseczidziessiąnth	ssesczidziessiąnth
630^{54}	gr. 3⅓	gr. 3½
639^{26}	pieban	plieban
641^{9}	Gr gas	Grigas
643^{30}	południowi	połvdniowi
644^{21}	kai ziem Moissagoła	kaicziem, Moissagoła
644^{26}	12.	11.
644^{27}	11	12.
644^{39}	Nap irwiei po źąwssy	Napirwiei począwssy
644^{40}	vlisza	vlicza
647^{26}	m asta	miasta
652^{54}	pawinno	powinno
653^{26}	pocźna płaćzicz thę 2 gr.	pocźną płaczicz thę 22 gr.
655^{12}	Roman wicź	Romanowicź
656^{7}	Iv zewicz	Ivczewicz
656^{9}	G rdwiłaitis	Girdwiłai is
656^{59}	w śiedziawssy	wyśiedziawssy
678^{21}	dzie e	dzieze

Rodyklės.

$1a^{20}$	Gregorovič	Grehorevič
$1a^{28}$	Jurgaitis 397^{12};	Jurgaitis 397^{42};
$3a^{30}$	*praleista*	(Lesievič) 114^{9};
$3b^{13}$ ap.	„	(Gekoviča) 234^{50};
$4c^{39-40}$	„	**Baciuliaitis** žr. Peciuliaitis.
$5b^{36}$	Sutkaicis $486^{45\ 46}$;	Sutkaicis $586^{45\ 46}$;
7c	Blavzdz =	Blovzdevič
$8c^{6}$	Miaševič	Milaševič
$10c^{18}$	534^{6};	354^{6};
$11b^{29\ 30}$	**davgieliskie, dovgieliskie** ziemie 119^{40}, 120^{39}.	**davgieliskie, davgielskie, dovgieliskie** ziemie 119^{40}, 120^{39}, 121^{7}.
$12b^{27}$ ap.	Sjtanislavovaja	Stanislavovaja
$12c^{41}$	$611^{26\ 28\ 39}$.	$661^{26\ 28\ 39}$.
$13a^{10}$ ap.	**dubianski**	**dubianski** kociol 532^{28};
$13b^{3}$	$72^{20\ 29\ 46}$.	$72^{21\ 29\ 46}$.
$13b^{11-10}$ ap.	*praleista*	**Dzimkunos** žr. Šymkovič.
$13b^{7-6}$ ap.	„	**dzisinska** droga 108^{60}.
$14c^{22-23}$	„	**Gailiuncy** poddanyje 269^{54}.
$16b^{8}$ ap.	Jan p.	Gratovski Jan p.
$16c^{2-8}$	*praleista*	**Gratovski** žr. Gradovski.
$19c^{20}$	Pryšginaicis	Rynko Pryšginaicis
$19c^{21-22}$	*praleista*	**Hrynkovič** 43^{22}.
$19c^{23}$ ap.	105^{37}, 106^{2}.	105^{37}, 106^{2}; 493^{58}.
$20b^{10}$	kolai 231^{37};	kolai 321^{37};
$20c^{9}$	Urbanovna 437^{45};	Urbanovna 437^{35};
$22a^{29}$ ap.	**Jan** 140^{14}; 170^{33}; 213^{42};	**Jan** 140^{14}; 213^{42};
$24c^{2}$	183^{14}; Balnievič	183^{14}; Jan $170^{33\ 40}$; Balnievič
$25a^{10}$	Avguštyn ž. 283^{21};	Avguštyn ž. 383^{21};
$26a^{18}$	$352^{46\ 17}$.	$352^{16\ 17}$.
$28b^{24}$	**jurborska** vlosc 196^{11},	**jurborska,-kaja** vlosc, volost $146^{31\ 49\ 62}$, 196^{11},
$28b^{41}$	**jurborskije** zemli 144^{52}, $146^{31\ 49\ 62}$.	**jurborskije** zemli 144^{52}.
$33c^{7-6}$ ap.	*praleista*	**kovenskije** zemskije knihi $18^{?54}$.
$33c^{5}$ ap.	starosta	starostvo
$34a^{18}$	Janul 575^{22};	Janul 572^{22};
$37a^{1}$ ap.	83^{5}.	83^{5}, 87^{10}.
$37b^{42}$	490^{24}; Makis	490^{23}; Makis
$46b^{28}$	Ječaicis 586^{63},	Ječaicis, Jeičaicis, Eiciaicis 586^{63},
$46c^{5}$	Bonis	Boniš
$50c^{28}$ ap.	$229^{12\ 20\ 42}$;	$229^{12\ 20\ 42}$, 230^{15};
$51a^{3}$	286^{27}.	286^{27}; zrzebiec 286^{6}.
$51a^{27}$ ap.	141^{13}; podkomorzy	141^{13}; most 325^{61}; podkomorzy

	Išspausdinta	Turi būti
51a^{22} ap.	321^{53}.	321^{53}, 327^{7}.
51a$^{4-3}$ ap.	*praleista*	**ovnovianski** kociol 532^{28}.
51b$^{10-11}$	"	**ozvintski** voit 126^{59}.
52a^{5} ap.	354^{15} ...... 302^{87};	502^{26}; Mačovič 356^{39}; (Marcinovič) 353^{33};
52b^{29}	173^{37}; Petraitis	173^{37}; (Petkovič) 173^{32}; Petraitis
58a^{25} ap.	611$^{33\ 35\ 41}$, 657^{50}	611$^{33\ 35\ 41}$, 656^{29}, 657^{50}
63b$^{7-6}$ ap.	*praleista*	**sopežiski** pleban 152^{42}.
64b^{29}	581^{46}; Voitkovič 30^{11};	581^{46}; S t a s i s Voitkovič 30$^{11\ 12}$;
66b^{3} ap.	Stefanovič..... 415^{19};	223^{47}; Stasevič 435^{16}; (Stasievič) 507^{26};
66c^{78} ap.	284^{31}; žr. S t a n i u l i s,	284^{31}; žr. S t a n i s, S t a n i u l i s,
71b^{10} ap.	Bortkevič	Bortkievič
71c^{13} ap.	**Tomek** (Jakubovič) 445^{50}.	**Tomek** (?) 299^{39}; (Jakubovič) 445^{50}.
72c^{19}	**U prudzišč** s. 51^{56}, 52$^{17\ 33}$.	**U, v prudzišč** s. 51^{56}, 52$^{17\ 33\ 41\ 51}$.
73a^{15}	468$^{28\ 32}$	468^{28}
73a^{20}	248^{29}; voz-	248^{29}; voiski Voitech Mickevič 468^{32}; voz-
76a^{37}	**vilienska** bečka 296^{7}; miara 494^{38}.	**vilenskaja, vilienska** bečka, bočka 296^{7}, 543^{45}; mera, miara 384^{50}, 448^{15}, 449^{10}, 494^{38}, 543^{34}.
79b^{21}	578^{17}, 583^{5}	578^{17}, 582^{18}, 583^{5}
89a$^{9-10}$	*praleista*	**episcopus** Vilnensis Valerianus 680^{49}; plg. b i s k u p.
92b^{46}	338^{16}, 346^{13},	338$^{16\ 38}$, 346^{13},
95b^{21} ap.	205^{16}; na	205^{16}; z laski kor. 208^{53}; na
96b$^{17-18}$	*praleista*	**malevany** zlotisto materac 508^{46}.
96b$^{24-25}$	"	**mandatum** 666^{34}.
96c^{38}	85$^{22\ 31}$,	85$^{22\ 25\ 31}$,
100b^{15} ap.	551^{13}.	551^{18}.
100b$^{13-12}$ ap.	*praleista*	**palatinus** žr. v o j e v o d a